مكتوبات

للشيخ خواجه محمد معصوم

١-٣



فهرست المجلد الاول من مكتوبات الشيخ الشيوخ خواجه محمد معصوم قدس سره العالي

صحیفه	مکتوب	
٣	مکتوب ١	مراتب ظلالی قطع ایدوب معارج نهایة النهایه یه عروج بیاننده در
٤	مکتوب ٢	بعض اذواق مخصوصه بیاننده در
٤	مکتوب ٣	انکشاف نسبت حزنی بیاننده صدور یافته در
٥	مکتوب ٤	اصل الاصله متعلق مقام حصولی بیاننده در
٥	مکتوب ٥	نسبت سابقین حصولی بیاننده در
٦	مکتوب ٦	فنای اتم وبقای اکمل بخشنده در
٦	مکتوب ٧	مطلوبك ادراکنه عجز بیاننده در
٦	مکتوب ٨	اذواق وتلوین ظاهر وتمکین وبی رنکی بیاننده در
٨	مکتوب ٩	موعظه وتذکیر بیاننده در
٩	مکتوب ١٠	نعت شریف نبوی بیاننده در
٩	مکتوب ١١	یدی عدد سؤاله جوابدر
١٢	مکتوب ١٢	فنا وعدمی ووجود فنایی ووجود عدمی وفقاری بیاننده در
١٣	مکتوب ١٣	عظمت مطلوبی والله اسم اعظمنك علو شانی بیاننده در
١٤	مکتوب ١٤	بو طریقتك طالبنه لازم اولان بعض مشایخ وکمالات ممتاز بیاننده در
١٥	مکتوب ١٥	اعظم حجب طالبك نفسی ایدیکی بیاننده در
١٥	مکتوب ١٦	الصوفی کائن بائن کلامنك مفهومنی بیاندر
١٥	مکتوب ١٧	قصور اعمالی ملاحظه نك لزومی بیاننده در
١٩	مکتوب ١٨	مولا محمد صدیقك عریضه لرینه جوابدر
٢٠	مکتوب ١٩	حضرت مجدد والف ثانینك مکاشفه لرینی بیان ایدر
٢٠	مکتوب ٢٠	قلبك بعض اسرارینی بیان واشعار ایدر
٢٠	مکتوب ٢١	محبتك خاصیتی بیاننده در
٢٠	مکتوب ٢٢	مولا محمد حنیفه جواب مکتوبدرکه احیاء سنته واماتت بدعته تحریصدر
٢٢	مکتوب ٢٣	توحیدك اقسامی وسائر فوائد بیاننده در
٢٣	مکتوب ٢٤	حقیقت کعبه وحدیث لی مع الله وحقیقت سرور کائنات علیه افضل الصلوات تفضیلی تفصیلنده در
٢٧	مکتوب ٢٥	هر بقعه نك حکم خاصی وهر زمینك برفیض مخصوصی اولدیغنی بیاندر
٢٧	مکتوب ٢٦	مرتبهٔ جمعی وفرقی بیاننده صدور یافته در
٢٨	مکتوب ٢٧	ذات ممکن عدم اولوب حسن وجمالی عاریت ایدیکی بیاننده در
٢٨	مکتوب ٢٨	استفسار اولنان احوالك شرح وبیاننده در
٢٩	مکتوب ٢٩	مذهب صوفیه توکد رد ایلنلری واسقاط عمل مفاسدن قائل اولنلری رد ایدوب امر ونهی حق ایدیکی بیاننده در
٤٢	مکتوب ٣٠	ما عندکم ینفد کریمه سنك اسراری بیاننده در
٤٣	مکتوب ٣١	اهل غرضدن بری درویشانه تعرض ایدوب تحریر ایلدیکی مکتوبنه تعریضدر
٤٤	مکتوب ٣٢	حضور حق جل وعلاده دین خالص بی شرکت مطلوب اولدیغنی بیاندر
٤٤	مکتوب ٣٣	مدار کار شیخ کامله محبت وسنت سنیه متابعتدر
٤٤	مکتوب ٣٤	حیات دنیا ایله حیات برزخ صغری میاننده اولان فرق بیاننده در
٤٤	مکتوب ٣٥	قرب ولایتده وقرب نبوتده لازم اولان اشیا بیاننده درواکا وارد اولان شبهه بیاننده در
٤٥	مکتوب ٣٦	اتمك ظاهرنی وباطننی بیاننده صدور یافته در
٤٥	مکتوب ٣٧	ذکر حقنده صدور یافته در
٤٦	مکتوب ٣٨	لوازم طالبان طریقت خواجکان بیاننده در
٤٦	مکتوب ٣٩	دفع شبهه خصوصنده وارد اولمشدر
٤٧	مکتوب ٤٠	رفعت بکه نصیحت ضمننده صدور یافته در
٤٧	مکتوب ٤١	مرشدك رضاسنی طلب لازم ایدیکی بیاندر
٤٧	مکتوب ٤٢	بعض سؤاله جواب وفقرك فضائلی بیاننده در
٤٨	مکتوب ٤٣	قرب الهینك محصلاتی بیاننده در
٤٨	مکتوب ٤٤	صراط مستقیمه هدایتك معناسنی بیاننده در
٤٨	مکتوب ٤٥	حضرت پیرك بعض مکاشفاتی بیاننده در
٤٩	مکتوب ٤٦	اتباع سنت سنیه یه ومحبت شیوخه

صحیفه	مکتوب	
		ترغیبدر
٤٩	مکتوب ٤٧	تسلیك طلابك طریقنی بیاننده صدور یافته در
٥١	مکتوب ٤٨	التزام ذکر مولی جل وعلا بیاننده در
٥١	مکتوب ٤٩	بعض نصایح بیاننده در
٥١	مکتوب ٥٠	سؤال المره جوابدر
٥٥	مکتوب ٥١	فضائل صوریدن اعراض وکمالات باطنیه ترغیبدر
٥٦	مکتوب ٥٢	بیان تقوی وایکی آیت کریمه نك تأویلی بیاننده در
٥٦	مکتوب ٥٣	بعض کمالات مخصوصه یه اشارتدر
٥٧	مکتوب ٥٤	حسن ایلام محبوب واسرار عشق بیاننده در
٥٧	مکتوب ٥٥	محمد حنیفك مکتوبنه جوابدر
٥٧	مکتوب ٥٦	مراقبه سر کیفیتك کثرت ظهورنك سرندر
٥٨	مکتوب ٥٧	بعض مواجیددن اولنان سؤالك جوابی
٥٨	مکتوب ٥٨	نسبت باطنی بیاننده در
٥٨	مکتوب ٥٩	نیازه ونفی وجودی التزامه ترغیبدر
٥٩	مکتوب ٦٠	شریعت جمیع کمالاتك اصلی اولدیغنی بیاننده در
٥٩	مکتوب ٦١	تعلیم طریقت بیاننده در
٦٠	مکتوب ٦٢	مقام رضا بیاننده در
٦٠	مکتوب ٦٣	علی طریق التمثیل حق جل وعلانك خلقه اولان نسبتنی بیاندر
٦١	مکتوب ٦٤	جهاد اصغرك فضائلی وجهاد اکبرك معارفی شرحنده در
٦٣	مکتوب ٦٥	ترك تسویف واراداتی نفی بیاننده در
٦٣	مکتوب ٦٦	محمد صدیقك عریضه سنه جوابدر
٦٤	مکتوب ٦٧	کلام الهی ده مذهب علمایی بیان ایدر
٦٤	مکتوب ٦٨	بعض مراتب اصول بیاننده در
٦٤	مکتوب ٦٩	عارف بالله بیاننده در
٦٥	مکتوب ٧٠	احوال قبر وبشارت حضرت مجدد الف ثانی بیاننده در
٦٥	مکتوب ٧١	هوایه متعلق مرضی دفع بیاننده در
٦٥	مکتوب ٧٢	قضاء الهی یه رضایه ترغیبدر
٦٦	مکتوب ٧٣	اولنان سؤاله جوابدر
٦٦	مکتوب ٧٤	ظلده هرنه وار ایسه اصلدن مستعار ایدیکنی بیاندر
٦٧	مکتوب ٧٥	ذکرده هیچ غرض ومواجید واحوال شائبه سی اولمیه
٦٧	مکتوب ٧٦	سورهٔ اخلاصی تأویلده در
٦٨	مکتوب ٧٧	درجه کماله وصولك علامتلری بیاننده در
٦٨	مکتوب ٧٨	رابطه وفنا فی الشیخ واتباع سنت واختیار صحبت شیخ کامل بیاننده در
٦٩	مکتوب ٧٩	تحقیق عبودیت وسورهٔ قل اعوذ برب الناس تأویلنده در
٧٠	مکتوب ٨٠	عبودیتك ارادتله تضادیتی وروضهٔ حضرت پیرك وسرهندك مدحی بیاننده در
٧٠	مکتوب ٨١	ترك کثرت بو طریقك شرط اولدیغنی بیان ایدر
٧٠	مکتوب ٨٢	مطلوب واصل ولحوق بیاننده در
٧٠	مکتوب ٨٣	احوال باطنیه بیاننده در
٧٠	مکتوب ٨٤	توسطك وانتهانك احوالی بیاننده در
٧١	مکتوب ٨٥	حضرت مجدد الف ثانینك کلامنی حل ایدر
٧٧	مکتوب ٨٦	نسبت قیومیتی وغیری بی بیان ایدر
٧٧	مکتوب ٨٧	بعض امور صوریه نك توصیه وتنبیهی در
٧٨	مکتوب ٨٨	معارف اقربیت واسرار حیرت طریقت بیاننده در
٨٢	مکتوب ٨٩	جامعیت عارفه اشارتدر
٨٢	مکتوب ٩٠	عدمیت عارفی بیان ایدر
٨٢	مکتوب ٩١	طالب پیرینه وانك اصحابنه اظهار محبت بیاننده در
٨٢	مکتوب ٩٢	طریقت عبودیتك ومعالجهٔ عجبك بیاننده در
٨٣	مکتوب ٩٣	مقام فنا واکا علم نه کونه اولدیغی بیاننده در
٨٣	مکتوب ٩٤	صاحب نزهه نك ادا ایلدیکی شبهه نی دفع ایدر
٨٤	مکتوب ٩٥	نسبت خواجکانی تحصیله ترغیبدر
٨٤	مکتوب ٩٦	خواجه محمد کاظمه نصیحتدر
٨٤	مکتوب ٩٧	میر محمد خانه اظهار کلهٔ دوستانه در
٨٥	مکتوب ٩٨	طریقت عبودیتی بیاننده صدور یافته در
٨٥	مکتوب ٩٩	ضبط اوقاتی بیان وتحریصدر
٨٥	مکتوب ١٠٠	طریقت علیه صوفیه نك حاصلی بیاننده در

٨٦	مکتوب ١٠١	صوفیهٔ ساداتك حصوله نسبتی بیاننده در
٨٦	مکتوب ١٠٢	معرفتك تحصیلی بیاننده در
٨٨	مکتوب ١٠٣	اظهار محبت و قصوربنی اعترافی بیانندهدر
٨٨	مکتوب ١٠٤	فناء نفسك تحقیقی و آداب شریعتك التزامی بیاننده در
٨٩	مکتوب ١٠٥	فقر و فنایه ترغیبدر
٨٩	مکتوب ١٠٦	محبت ذاتیده جلال جمالدن زیاده لذت بخشدر
٨٩	مکتوب ١٠٧	عظمت مطلوب عز شانه بیانندهدر
٩٠	مکتوب ١٠٨	محمد فاروق بن خواجه عبد الغفوره نصیحتدر
٩٠	مکتوب ١٠٩	حالت موت و قیامت و نومده و یقظهده ظهور ایدن نسبت بیاننده در
٩٠	مکتوب ١١٠	شیخ ابو سعید ابو الخیرك رباعیسی شرح ایدر
٩٢	مکتوب ١١١	محمد صدیق بدخشورینك احوالنی بیاندر
٩٣	مکتوب ١١٢	شیخ محمد شریف کابلی‌یه خطاسنی تنبیه و رضاء مرشدی طلب طالبه بالضروره لازم ایدیکی بیاننده در
٩٤	مکتوب ١١٣	الله نور السموات والارض کریمه‌سنك تأویلی بیاننده در
٩٥	مکتوب ١١٤	علو همتك و محبتك و حزنك فضیلتی بیاننده در
٩٥	مکتوب ١١٥	تنزیه محبوب حقیقی عز سلطانه بیانندهدر
٩٦	مکتوب ١١٦	ورائیت حق جل و علانی بیان ایدر
٩٦	مکتوب ١١٧	فناء قلب و نفسك تحصیلنه ترغیبدر
٩٦	مکتوب ١١٨	مقام مشیخت بیاننده در
٩٦	مکتوب ١١٩	حضور نقشبندیه‌یی بیان و بعض سؤاللره جوابدر
٩٨	مکتوب ١٢٠	محمد حنیفك عریضه‌لرینه جوابدر
٩٨	مکتوب ١٢١	اصل ایله ظلك بیاننده صدور یافتهدر
٩٩	مکتوب ١٢٢	محمد صدیق بدخشورینك احوالنی شرح و استفسارلرینی بیانده صدور یافتهدر
١٠١	مکتوب ١٢٣	اعلاء همته ترغیب و احکام شرعیه‌ده اولان شهودلن شاه و مشاهداته تفصیلی بیاننده در

١٠٢	مکتوب ١٢٤	ایمانك مراتبی بیاننده در
١٠٢	مکتوب ١٢٥	تذکیر و نصیحت بیاننده در
١٠٣	مکتوب ١٢٦	شاه خواجه ترمذی‌یه استجابتی و جمیع کمالاتك شریعت غراده مندرج ایدیکنی بیاندر
١٠٣	مکتوب ١٢٧	حقیقت ممکنی و فنای حقیقی‌یی بیاندر
١٠٣	مکتوب ١٢٨	طالبه واجبدك احوالی بیانندهدر
١٠٤	مکتوب ١٢٩	مولانا محمد صدیقك واقعه‌سنی تعبیردر
١٠٤	مکتوب ١٣٠	جمیع کمالات سرورکائناتك اتباعنه منحصر اولدیغی و باطن مرشددن استفاضه مریدك محبتی قدر اولدیغی بیان ایدر
١٠٥	مکتوب ١٣١	فناء قلب و نفسك تحصیلنه ترغیبدر
١٠٥	مکتوب ١٣٢	نصیحت بیانندهدر
١٠٥	مکتوب ١٣٣	محمد صدیقه جوابدرکه احوالنی متضمندر
١٠٦	مکتوب ١٣٤	بو طریقك کبارلری و انارك بعض اسرارلری بیانندهدر
١٠٦	مکتوب ١٣٥	منصب قضا امر مشکل اولدیغنی بیان ایدر
١٠٦	مکتوب ١٣٦	منلا نعمة الهیه نصیحتدر
١٠٦	مکتوب ١٣٧	بعض اسرار غامضه‌یی اجمالا وزره بیان ایدر
١٠٧	مکتوب ١٣٨	اعلاء همت و اسرار توجهی بیان ایدر
١٠٧	مکتوب ١٣٩	عارف کاملك حقیقتی بیانندهدر
١٠٨	مکتوب ١٤٠	متابعت سرورکائناتده اولان حالات بیانندهدر
١٠٨	مکتوب ١٤١	موجود حقیقینك وجود موهومه هیچ نسبتی اولمدیغی بیاننده در
١٠٨	مکتوب ١٤٢	احوال ذکر لسانی و بعد الوقوع اولان سجده‌نك بیانندهدر
١٠٩	مکتوب ١٤٣	طالبلرك خدمت شیخ کامله وصوللری موهبهٔ صرف اولدیغنی بیاندر
١٠٩	مکتوب ١٤٤	معامله اصل و ظلالی بیاننده در
١١٠	مکتوب ١٤٥	کلمهٔ توحید و نصایح نافعه بیانندهدر
١١٠	مکتوب ١٤٦	جلال و جمال بیاننده در
١١١	مکتوب ١٤٧	تعمیر اوقات و قضاء حوائج و حسن خلقك فضائلی بیاننده در
١١٣	مکتوب ١٤٨	قبح و شرارت مرآت حسن و جمال اولدیغی بیاننده در
١١٤	مکتوب ١٤٩	حزنك بودارده لزومی و نسبتك احوالی بیاننده در

١١٤	مکتوب ١٥٠	فناء بیاننده در
١١٤	مکتوب ١٥١	قوت نسبت باطن احکام شرعیه ایله تحلیه‌یه سبب اولدیغی بیاننده در
١١٤	مکتوب ١٥٢	حضرت خواجه نقشبندك کلامنی شرح ایدر
١١٥	مکتوب ١٥٣	فناء بقا و صفاء عبودیت بیاننده در
١١٥	مکتوب ١٥٤	میرزا عبد اللهك سخننی شرح ایدر
١١٧	مکتوب ١٥٥	ظاهرك تعمیری باطنك تخریبنه ایدیکی بیاننده در
١١٧	مکتوب ١٥٦	بعض فوائد و کمالات صلاتی و حضرت خواجه بزرك نقشبندك کلامنی شرح ایدر
١١٩	مکتوب ١٥٧	حضرت پیرك محبت و نسبتلری بیانندهدر
١٢٠	مکتوب ١٥٨	لقاء دار آخرتك طلبنه دلالت ایدر
١٢١	مکتوب ١٥٩	شکر نعمت و تحذیر من المکروه در
١٢١	مکتوب ١٦٠	احوال ظاهر و باطن بیانندهدر
١٢٢	مکتوب ١٦١	عظمت مطلوب و علو همته دلالتی بیاندر
١٢٢	مکتوب ١٦٢	مطلوب حقیقیدن سالکك نصیبی بیاننده در
١٢٢	مکتوب ١٦٣	بعض اسرار غامضه و اذواق خاصه بیاننده در
١٢٣	مکتوب ١٦٤	طالب حق درد مند اولمق کرك ایدیکی بیانندهدر
١٢٣	مکتوب ١٦٥	طریقت علیه‌نك مصطلحی اولان بعض کمالاتی شرح ایدر
٢٥	مکتوب ١٦٦	حافظ عبد الکریمك احوالنی شرح ایدر
١٢٥	مکتوب ١٦٧	تنزیه مصوب و همت مرغوب بیانندهدر
١٢٦	مکتوب ١٦٨	آغاز شیدایه فنایی بیان ایدر
١٢٦	مکتوب ١٦٩	عمادن مأیوس ولمو بیاننده در
١٢٦	مکتوب ١٧٠	ذکرده هیچ غرض شائبه‌سی اولمامق بیاننده در
١٢٧	مکتوب ١٧١	الحاج محمد افغانه نصیحتدر
١٢٧	مکتوب ١٧٢	کمل حقنده اولان دوام حضوری بیاندر
١٢٧	مکتوب ١٧٣	خواجه ابراهیمه جوابدر
١٢٨	مکتوب ١٧٤	خلاصهٔ سلوك بیاننده صدور یافتهدر
١٢٨	مکتوب ١٧٥	مشاهدات و تخیلاتك نفی بیانندهدر
١٢٨	مکتوب ١٧٦	فنا فی الله طریقك شرطی اولدیغنی بیان ایدر

١٢٩	مکتوب ١٧٧	اعتماده شایان اولان احوالی تحقیق ایدر
١٢٩	مکتوب ١٧٨	کسب علوم شرعیه و احیاء سنت سنیه ترغیبدر
١٣٠	مکتوب ١٧٩	شریعتده استقامت و مرشده محبت و حصول نسبت بیاننده در
١٣٠	مکتوب ١٨٠	حضرت مجدد الف ثانینك خصائصی بیاننده در
١٣١	مکتوب ١٨١	مقام جمع و فرق بعد الجمع بیاننده در
١٣٢	مکتوب ١٨٢	میرزا عبید اللهك احوالی و حضرت خضرك حالی و بعض دقائق اسرار و حقائق بیاننده در
١٣٧	مکتوب ١٨٣	بعض تحقیقات حضرت ایشان و اسؤله و اجوبهٔ حقائق بیاننده در
١٤٠	مکتوب ١٨٤	اعمالك قصوری و نسبتك انکشافی بیاننده در
١٤١	مکتوب ١٨٥	سالکك عدمیتی و ممکنك ماهیتی بیاننده در
١٤١	مکتوب ١٨٦	کمال قرب بیاننده در
١٤١	مکتوب ١٨٧	انسانك خلقتندن مقصود نه در انی بیان ایدر
١٤١	مکتوب ١٨٨	مرید پیرك مرآت کمالی اولدیغنی بیانندهدر
١٤٢	مکتوب ١٨٩	حضرت ایشان حقنده اولان بشارت بیاننده در
١٤٣	مکتوب ١٩٠	مخدوم زاده محمد سیف الله‌یه دستگیرلك استماع اولنان معافی ذکر ایدر
١٤٣	مکتوب ١٩١	کمالات عارف بیاننده در
١٤٣	مکتوب ١٩٢	محمد عبید اللهه بشارتدر
١٤٣	مکتوب ١٩٣	حضرت مجددك بعض کمالاتنی بیان ایدر
١٤٤	مکتوب ١٩٤	حضرت شیخ کمذینك بعض مقامات خاصه‌سنی تحدیث ایدرلر
١٤٥	مکتوب ١٩٥	حضرت خیر البشرك حضرت ابراهیم علیهما الصلوة والسلام ملتنه اتباعنك سری بیاننده در
١٤٥	مکتوب ١٩٦	مقام رضانك فوقی بیاننده در
١٤٥	مکتوب ١٩٧	بعض اولنان سؤاللره جوابدر
١٤٦	مکتوب ١٩٨	اخذ قبض بو طریقده رابطه ایله اولدیغی بیاننده در

١٤٦	مکتوب ١٩٩	الحاج حسینك اذواقنی بیان ایدر
١٤٧	مکتوب ٢٠٠	دوام ذکر و عزلت و ناقص ایکن تعلیم
.		طریقته اذن و رؤیا بیاننده در
١٤٧	مکتوب ٢٠١	ملا محمد حنیفه نسبتنی بیان ایدر
١٤٨	مکتوب ٢٠٢	حافظ محمد شریفه نصایحدر
١٤٨	مکتوب ٢٠٣	فنا و بقایی و جامعیت انسان کاملك
.		دقائقنی بیاننده در
١٤٩	مکتوب ٢٠٤	فقر مکنی و غناء واجبی بیان ایدر
١٥٠	مکتوب ٢٠٥	وراثت حق جل و علا و ولایات ثلثه
.		وکمالات نبوت بیاننده در
١٥١	مکتوب ٢٠٦	بعض کمالاته اشارت ایدر
١٥١	مکتوب ٢٠٧	شیخ عبد اللطیف شکرخانی یه نصیحتدر
١٥٢	مکتوب ٢٠٨	محمد یوسف خادمه حضرت ایشانك
.		مکاشفه سیدر
١٥٢	مکتوب ٢٠٩	نصیحت و مدح طریقت علیه بیاننده در
١٥٢	مکتوب ٢١٠	علمك ایکی قسمنی بیان ایدر
١٥٢	مکتوب ٢١١	میر محمد نعمانی یه نصیحتدر
١٥٣	مکتوب ٢١٢	عزائم اموری بیان ایدر
١٥٢	مکتوب ٢١٣	عالم امری و عالم خلقله مناسبتلرینی
.		بیان ایدر
١٥٣	مکتوب ٢١٤	ذکری بیان ایدر
١٥٣	مکتوب ٢١٥	موتله نوم حیاتله یقظه بیاننده در
١٥٤	مکتوب ٢١٦	فنا فی اللهه ترغیبدر
١٥٤	مکتوب ٢١٧	وجود باننده علماء صوفیه نك
.		وکندینك مختارلرینی بیان ایدر
١٥٥	مکتوب ٢١٨	عارفك ترقیسی بیاننده در
١٥٥	مکتوب ٢١٩	شهود لبشرك شهود ملك اوزره
.		فضلنی بیان ایدر
١٥٦	مکتوب ٢٢٠	کفارك جزاء وفاقی بیاننده در
١٥٦	مکتوب ٢٢١	عارفك بلند همتی بیاننده در
١٥٨	مکتوب ٢٢٢	وَقَدِمنا اِلی ما عَمِلوا مِنْ عَمَلٍ کریمه سنك
.		تأویلیدر
١٥٨	مکتوب ٢٢٣	کیفیت انکشاف بیاننده در
١٥٨	مکتوب ٢٢٤	توحیددن اولنان سؤاله جوابدر
١٥٩	مکتوب ٢٢٥	محمد عارفه بعض مقاماتك تفصیلیدر
١٦٠	مکتوب ٢٢٦	بعض لوازم مشیخت بیاننده در
١٦٠	مکتوب ٢٢٧	درد و محبت وسیله تعمیر آخرت
.		اولدیغنی بیاننده در
١٦٠	مکتوب ٢٢٨	احیاء و اماته بدعته ترغیبدر
١٦١	مکتوب ٢٢٩	حضرت پیر دستگیرك بعض ملهماتنی
.		بیان ایدر
١٦١	مکتوب ٢٣٠	حضرت پیرزاده محمد عبید اللهك
.		مکتوبنه جوابدر که نیجه اسرار و حقائقی
.		جامعدر
١٦٧	مکتوب ٢٣١	حضرت مجددك مکاشفه سی بیاننده در
١٦٨	مکتوب ٢٣٢	فنا فی اللهی بیان ایدر
١٦٨	مکتوب ٢٣٣	درویشانك خدمت و محبتلرنده
.		اولان فضیلتی بیان ایدر
١٦٩	مکتوب ٢٣٤	خواجه محمد کاظمه تعزیه در
١٧٠	مکتوب ٢٣٥	مخدومزاده محمد سیف الدینه نصیحتدر
١٧٠	مکتوب ٢٣٦	صلاتك اسرارنی رمز ایدر
١٧٠	مکتوب ٢٣٧	حضرت ایشانك بعض مقاماتی
.		بیاننده در
١٧١	مکتوب ٢٣٨	مخدومزاده خواجه محمد اشرفه
.		بشارت بیاننده در
١٧١	مکتوب ٢٣٩	حضرت مجدد الف ثانیدن استماع
.		اولنان معارفك شرح و بیاننده در

تمت

م م م
م م
م
ا

خواجه امام معصوم حضرتلرینك مكتوبات قدسیه‌لرندن جلد ثانینك

فهرستی

صحیفه	مکتوب	
٣	مکتوب ١	حقیقت کعبه‌ده اولنان سؤاللره جوابده
٦	مکتوب ٢	مجدد الف ثانی دیمنك معناسندن
٠		اولنان سؤاله جواب
٦	مکتوب ٣	سؤاله جواب واذواق وعروجات
٠		بیاننده‌در
٧	مکتوب ٤	جواب مکتوب وحصول نسبته ترغیبدر
٧	مکتوب ٥	سلطان وقته فنای قلب وفنای
٠		نفسنی بیاندر
٨	مکتوب ٦	عزلته ترغیب بیاننده‌در
٨	مکتوب ٧	خواجه محمد صدیقه جواب وبشارتدر
٩	مکتوب ٨	ارشادك لوازمی بیاننده‌در
٩	مکتوب ٩	لاصلوة حدیث شریفنی عیان ایدر
٩	مکتوب ١٠	سیر انفاقی وبو طریقت علیه‌نك
٠		خصائصی بیاننده‌در
١٠	مکتوب ١١	طریقت علیهٔ نقشبندیه بیاننده‌در
١٢	مکتوب ١٢	محمد صالح کابلی‌یه نصیحتدر
١٢	مکتوب ١٣	مکتوبه جواب وآداب مشیخت بیاننده‌در
١٢	مکتوب ١٤	شیخ عبد الکریمك مکتوبنه جواب
١٣	مکتوب ١٥	فناء وفنای عارف بیاننده‌در
١٣	مکتوب ١٦	طریقتده سعیه ترغیبدر
١٤	مکتوب ١٧	مولا غازی سرهندینك سؤاللرینه
٠		جوابدر
١٤	مکتوب ١٨	تعمیر اوقات ایله توصیه‌در
١٤	مکتوب ١٩	سؤاله جواب
١٥	مکتوب ٢٠	میرزا غضنفره نصیحتدر
١٥	مکتوب ٢١	مولا محمد حنیفه نصیحتدر
١٥	مکتوب ٢٢	بنه مولا محمد حنیفه تحریر اولنمشدر
١٥	مکتوب ٢٣	اخلاصی تحقیق بیاننده‌در
١٦	مکتوب ٢٤	توفیق وتسلیم بیاننده‌در
١٦	مکتوب ٢٥	احیاء سنت سنیه‌یه ترغیبدر
١٦	مکتوب ٢٦	لا یذکر الله الا الله کلمهٔ متعارفه‌یی
٠		بیاننده‌در
١٧	مکتوب ٢٧	جناب قدس الهی‌یه اقبال بیاننده‌در
١٨	مکتوب ٢٨	حصول تمکینه دلالت بیاننده‌در

صحیفه	مکتوب	
١٨	مکتوب ٢٩	عزلت وانزوایه ترغیبدر
١٨	مکتوب ٣٠	محافظت وقته ترغیبدر
١٨	مکتوب ٣١	علو همته دلالتدر
١٩	مکتوب ٣٢	وقایعه جوابدر
١٩	مکتوب ٣٣	بعض اوراد وادعیهٔ مأثوره بیاننده‌در
٢٠	مکتوب ٣٤	بعض اسرار غامضه بیاننده‌در
٢٠	مکتوب ٣٥	احوال عارفی بیاننده صادر اولمشدر
٢٠	مکتوب ٣٦	مولا عبد الرزاقك سؤاللرینه جوابدر
٠		اولندیغی سؤالدر
٢٥	مکتوب ٣٧	سائل ولمقده اولان حرمت واباحت بیاننده‌در
٢٦	مکتوب ٣٨	نصیحت وحجاب اعظم بیاننده‌در
٢٧	مکتوب ٣٩	تعزیت وشیخنك طریقته متابعتدر
٢٧	مکتوب ٤٠	حق جل وعلایه دوام اقبال ایله تحریصدر
٢٧	مکتوب ٤١	فنای عارفی بیان وتعریفدر
٢٨	مکتوب ٤٢	حالت صلاتیه‌یی وصبری بیاندر
٢٨	مکتوب ٤٣	واقعه تعبیرنده صدور یافته‌در
٢٩	مکتوب ٤٤	صوفیهٔ علیه‌یی وطریقتلرینی مدحدر
٢٩	مکتوب ٤٥	ذم دنیا وترغیب معرفت بیاننده‌در
٢٩	مکتوب ٤٦	طالب طلبده بی آرام اولمق لازم ایدیکی
٣٠	مکتوب ٤٧	تعبیر واقعه‌ده صدور یافته‌در
٣٠	مکتوب ٤٨	مقام جمعه مناسب کمال ومعارف بیاننده‌در
٣١	مکتوب ٤٩	سید میر غضنفره حج شریف تهنیتنده
٠		صدور یافته‌در
٣٢	مکتوب ٥٠	محمد عارف لاهورینك مکتوبنه جوابدر
٣٢	مکتوب ٥١	صالحاتدن برذاته بعض عادات
٠		شریفهٔ نبویه وبعض اسؤله‌یه جوابدر
٣٣	مکتوب ٥٢	شیخ مصطفانك سؤاللرینه جوابدر
٣٦	مکتوب ٥٣	الحاج شریفك سؤاللرینه جوابدر
٣٧	مکتوب ٥٤	دوام اقبال علی المولی وانقطاع ماسوایه ترغیبدر
٣٧	مکتوب ٥٥	الحاج سلیم بلخی‌یه کندی طریقنی
٠		التزام ایله نصیحتدر
٣٧	مکتوب ٥٦	خواجه عبد الغفار بلخینك دقیمه‌سنه
٠		جوابدر
٣٨	مکتوب ٥٧	وجود وعدم بیاننده‌در

صحیفه	مکتوب	
٣٨	مکتوب ٥٨	محمد مؤمن برهانبورینك عریضه‌سنه
٠		جوابدر
٣٩	مکتوب ٥٩	نسبت مشایخ نقشبندیه‌نك صدیق
٠		اکبره وسائر سلسله‌لرك نسبتی
٠		امام علی‌یه وصوللرینك کیفیتی
٤٠	مکتوب ٦٠	جواب مکتوب وبعض لوازم طریقت
٠		بیاننده‌در
٤٢	مکتوب ٦١	معرفت علما ایله معرفت صوفینك
٠		میاننی تمییز
٤٣	مکتوب ٦٢	مقدمات ولایت ونفس ولایت بیاننده‌در
٤٣	مکتوب ٦٣	قضاء فوائت بیاننده‌در
٤٣	مکتوب ٦٤	شرف الدین حسین لاهورینك سؤاللرینه
٠		جوابدر
٤٤	مکتوب ٦٥	همت عالی بیاننده‌در
٤٤	مکتوب ٦٦	شیخ عرب بخاری‌یه جوابدر
٤٤	مکتوب ٦٧	ابدست وتلاوت حقنده احادیث ذکر ندر
٤٦	مکتوب ٦٨	رؤیت قلبی بیان وسلطان العارفینك
٠		کلامنی عیان ایدر
٤٧	مکتوب ٦٩	عشق بیاننده صدور یافته‌در
٤٧	مکتوب ٧٠	حقیقت جامعه ایله مضغهٔ قلبیه
٠		بیاننده‌در
٤٨	مکتوب ٧١	فرع ایله اصله متعلق بعض نصائح
٠		بیاننده‌در
٤٩	مکتوب ٧٢	بلند همت اولوب مشاهدات ومکاشفات
٠		عدم التفات اوزره اولمغی تبلیغیدر
٤٩	مکتوب ٧٣	احوال باطنك علمی محسنات زائده‌دن
		اولوب نفس وصولده علم ایله جهل
٠		مساوی اولدیغنی بیاننده‌در
٤٩	مکتوب ٧٤	سفر حج وسائر فوائد بیاننده‌در
٥٠	مکتوب ٧٥	نسوان اهل طریقتدن برینه تعزیه‌در
٥٠	مکتوب ٧٦	فوائد نماز وزمان خاتم الانساده
٠		منصب قطبیت وقیومیت کندی ایله
٠		قائم اولدیغنی بیان اولنور
٥١	مکتوب ٧٧	مخدوم مادمك سؤاللرینه جوابدر
٥١	مکتوب ٧٨	صالحاتدن برینه عادات شریفه
٠		صاحب رسالتی بیاندر
٥٢	مکتوب ٧٩	فضائل حب فی الله وقلبك ذکر ایله

صحیفه	مکتوب	
٠		تجوهری واحوال نفس بیاننده‌در
٥٣	مکتوب ٨٠	تعبیر واقعه ولوازم بشریتك عدم
٠		انقطاعی وفضائل استغفار بیاننده‌در
٥٣	مکتوب ٨١	مراقبات بیاننده‌در
٥٤	مکتوب ٨٢	زبان ایجاز ایله طریقت بیاننده‌در
٥٤	مکتوب ٨٣	مدار کار طریقت اتباع صاحب شریعت
٠		وشیخ مقتدایه محبت وقضا وقدر
٠		بیاننده‌در
٥٧	مکتوب ٨٤	لطائفلرك بیاننده‌در
٥٨	مکتوب ٨٥	اطمئنان نفسی تقریر وواقعه تعبیرنده‌در
٥٨	مکتوب ٨٦	عشق وشوق ومحبت بیاننده‌در
٥٩	مکتوب ٨٧	حقیقت مطلوبدن یأس وغیبی شهوده
٠		تفضیل وصلاتك بعض کمالاتی
٠		وحقیقتی بیاننده‌در
٦٠	مکتوب ٨٨	تعمیر اوقاته نصیحتدر
٦٠	مکتوب ٨٩	طالب ایچون شیخ ضروری لازم
		اولدیغنی واهل بدعتك صحبتندن
٠		اجتناب ایله نصیحتدر
٦١	مکتوب ٩٠	طالب وحدت ایچون وحدانی اولمق
٠		لازم ایدیکی بیاننده‌در
٦١	مکتوب ٩١	نفس مرادیه منشا اولوب فنای
٠		واطمئنان نفس مطلوب ایدیکی بیاننده‌در
٦٣	مکتوب ٩٢	بعض احوال شرحنده صدور یافته‌در
٦٣	مکتوب ٩٣	ذکره ترغیبدر
٦٣	مکتوب ٩٤	فناء وحقیقت ذکر وحالت صلاتیه
٠		بیاننده‌در
٦٤	مکتوب ٩٥	اخلاصك واطمئنان صحبت صوفیه‌یه
٠		توقفی بیاننده‌در
٦٤	مکتوب ٩٦	ترغیب تحصیل معرفتده صدور یافته‌در
٦٥	مکتوب ٩٧	ولایت ثلاثه وسائر فوائد بیاننده‌در
٦٦	مکتوب ٩٨	حافظ لاهوری‌یه نصیحتدر
٦٦	مکتوب ٩٩	نصائح ضمننده یادداشتی تحقیقدر
٦٦	مکتوب ١٠٠	تحصیل معرفته ترغیبدر
٦٧	مکتوب ١٠١	اذکار وادعیه‌نك فضائلی بیاننده‌در
٦٨	مکتوب ١٠٢	حقیقت کعبه‌یی ومجدد الف ثانینك
٠		کلامنده اولان ایکی شبهه‌یی حل ایدر
٦٩	مکتوب ١٠٣	انفس وآفاقه متعلق بعض معارف بیاننده‌در

فهرست المجلد الثالث من مکتوبات الشیخ محمد معصوم قدس سره

صحیفه	مکتوب	
٢	مکتوب ١	لوازم شوق ومحبت ذکرنده حقیقت وصله اشارت اجمالیه‌در
٣	مکتوب ٢	حضرت مجدد الفک مکاتیبنده اولان عباراتی شرح وبعض معارفی متضمن اسوله غریبه واجوبه بیاننده‌در
٦	مکتوب ٣	مخدوم زاده گرامی خلیل اللهه برادر الشیخ محمد سعیدک مناقبیدر
٦	مکتوب ٤	طریق اهل الله وخلاصهٔ سیر وسلوکی ولطائفک فنا وبقاسی بیاننده‌در
٨	مکتوب ٥	طریقت علما وصوفیه اوزره اروح شهدا حدیثنی شرح بیاننده‌در
٩	مکتوب ٦	سلطان مواعظ واداء شکر نعمت بیاننده‌در
١٠	مکتوب ٧	کلمهٔ طیبهٔ توحیدده واقع اولان شبهه‌نی حل بیاننده‌در
١١	مکتوب ٨	خواجه عبد الله اسلام خانیلک سؤاللرینی حل ایدر
١١	مکتوب ٩	قاضی عنایة اللهه غائبانه تعلیم طریقت وبعض نصایحی تفهیمدر
١٢	مکتوب ١٠	مداومت ذکر وتحصیل فنای قلبیه ترغیبدر
١٢	مکتوب ١١	بعض نصایح واحوال اجازت بیاننده‌در
١٣	مکتوب ١٢	حافظ محمد شریف لاهوری‌یه نصیحتدر
١٣	مکتوب ١٣	موعظه بیاننده‌در
١٣	مکتوب ١٤	خواص عشقی بیان ایدر
١٣	مکتوب ١٥	لوازم امور آخرتی بیان ایدر
١٤	مکتوب ١٦	محمد صادق کابلی سؤاللرینه جواب وبعض فوائد وحدت وجودی بیانندده‌در
١٧	مکتوب ١٧	بعض نصایح ضروریه وترقی ووصالک مداری صحبت اوزره اولدیغی بیاننده‌در
١٨	مکتوب ١٨	صوفی پاینده محمد کابلی‌یه نصیحتدر
١٨	مکتوب ١٩	محمد کابلینک سؤاللرینه جوابدر
١٩	مکتوب ٢٠	شیخ محمد فاروقی‌یه بعض اذواقی شرحدر
١٩	مکتوب ٢١	نور بک صوفی‌یه نصیحتدر
١٩	مکتوب ٢٢	طریقت علیهٔ صوفیه مدحنده‌در
٢٠	مکتوب ٢٣	شرح اذواق وتعبیر وقایع بیاننده‌در
٢٠	مکتوب ٢٤	منلا مشتاق هروی‌یه واتبع سلة حنیفا آیت کریمه‌سنده ولا شبهه‌نی حل بیاننده‌در
٢٢	مکتوب ٢٥	اداء لوازم طلب ومحبت بیاننده‌در
٢٣	مکتوب ٢٦	تعبیر وقایع واحوالی شرح بیاننده‌در
٢٣	مکتوب ٢٧	منلا عطاء اللهه نصیحتدر
٢٣	مکتوب ٢٨	شیخ نور محمد صورتی‌یه نصیحتدر
٢٣	مکتوب ٢٩	وما خلقت الجن آیت کریمه سیله انا عرضنا الامانة کریمه‌سنی شرحدر
٢٤	مکتوب ٣٠	شیخ منصور جلندرینک فنای اتم سببیله حاصل اولان احوالنی شرح ایدر
٢٥	مکتوب ٣١	خواجه عبد الصمد کابلی
٢٥	مکتوب ٣٢	معرفت وایمان حقیقی
٢٥	مکتوب ٣٣	مراتب کثرتده مشهود اولان وحدت حقیقی دکلدر بلکه انک ظلالندندر وشهود ارواح کالمده داخل اولمدیغنی بیاننده‌در
٢٦	مکتوب ٣٤	نصیحت وترغیب علی تحصیل معرفتدر
٢٧	مکتوب ٣٥	حقیقت فنا وبقا وحقیقت اطمئنان نفس وتجلیات بیاننده‌در
٢٨	مکتوب ٣٦	جذبه معانی محبت اولدیغنی وبعض لوازم طریقت بیاننده‌در
٢٨	مکتوب ٣٧	طلب حق جل وعلی‌یی بیان وترغیب ایدر
٢٨	مکتوب ٣٨	تعبیر واقعه وبونشا
٢٩	مکتوب ٣٩	خصائص طریقت فاروقیه‌یی بیاندر
٣٠	مکتوب ٤٠	عدمیت ذاتیهٔ انسان بیاننده‌در
٣٠	مکتوب ٤١	سلطان عبد الرحمانی تحصیل رضاء حقه ترغیبدر
٣١	مکتوب ٤٢	صوفی سعد الله کابلینک واقعه لرینه جوابدر
٣١	مکتوب ٤٣	حوادث کونیه ارادهٔ علیهٔ ربانی‌یه رجوعنی بیاننده‌در
٣١	مکتوب ٤٤	کمالات فنا وبقا ومدار کار فضل اوزره اولدیغنی بیاننده‌در
٣٢	مکتوب ٤٥	سید نوره موعظه‌در
٣٢	مکتوب ٤٦	هستی ونیستی بیاننده‌در
٣٢	مکتوب ٤٧	طریقت خواجکانی وایشانک ممتاز اولدقلری خصائصی بیاندر
٣٣	مکتوب ٤٨	زمین سرهندک برکاتنی بیان ودوام

صحیفه	مکتوب	
٦٩	مکتوب ١٠٤	اذکار واوراده ترغیب واخذ طریق بیاننده‌در
٧٠	مکتوب ١٠٥	صفاتنده مختار مجدد الف ثانی‌یی بیان ایدر
٧١	مکتوب ١٠٦	مولا برخوردارک واقعه سنی تحسین وسؤاللرینه جوابدر
٧٤	مکتوب ١٠٧	میر محمد زمانک مکتوبنه جوابدر
٧٥	مکتوب ١٠٨	سید میر عمادک سؤاللرینه جوابدر
٧٦	مکتوب ١٠٩	فناء نفس وتجلی صفات وتجلی ذات وکمالات صلاتیه بیاننده‌در
٧٩	مکتوب ١١٠	نصایح وسیر صالحین بیاننده‌در
٨٣	مکتوب ١١١	درد طلبه ترغیبدر
٨٣	مکتوب ١١٢	محمد میرک ایچون نصایحدر
٨٤	مکتوب ١١٣	بی بی ماهه طریقت بیاننده‌در
٨٥	مکتوب ١١٤	مولا بدر الدینه طریقت بیاننده‌در
٨٦	مکتوب ١١٥	واقعه لر تعبیرنده‌در
٨٦	مکتوب ١١٦	سؤاله جواب وزوال عین واثری تحقیق ایدر
٨٧	مکتوب ١١٧	حافظ محمد صادقک مکتوبنه جوابدر
٨٨	مکتوب ١١٨	شوق ومحبت بیاننده‌در
٨٩	مکتوب ١١٩	میان عبد الاحدک سؤاللرینه جواب
٩٢	مکتوب ١٢٠	شیخ حسین منصورک سؤاللرینه جواب
٩٣	مکتوب ١٢١	شیخ ابو القاسمه جواب وخلت بیاننده‌در
٩٣	مکتوب ١٢٢	مولا موسانک مکتوبنه جوابدر
٩٤	مکتوب ١٢٣	قول تمامی استماعدن نهی‌در
٩٤	مکتوب ١٢٤	همشیره‌خانه نصایحده صدور یافته‌در
٩٥	مکتوب ١٢٥	ذکر وتفکر بیاننده صدور یافته‌در
٩٥	مکتوب ١٢٦	مولا فصیح الدینک واقعه‌سی تعبیرنده‌در
٩٥	مکتوب ١٢٧	میر محمد امین بخاری‌نک واقعه‌سی تفسیرنده‌در
٩٦	مکتوب ١٢٨	شیخ محمد فضل اللهه نصیحتدر
٩٦	مکتوب ١٢٩	شیخ ابو القاسمه نصیحتدر
٩٦	مکتوب ١٣٠	فضائل قرآنی وتعبیر وقایع بیاننده‌در
٩٧	مکتوب ١٣١	خواجه عبد الله کولابینک سؤاللرینه جوابدر
٩٧	مکتوب ١٣٢	بعض فوائد جلیله بیاننده‌در
٩٨	مکتوب ١٣٣	عریضه‌یه جوابدر
٩٨	مکتوب ١٣٤	احوال ظاهر وباطن وتعبیر وقایع وخلت ومحبت وقرآن مجیدک فضائلی بیاننده‌در
٩٩	مکتوب ١٣٥	صوفی سعد الله کابلی‌یه جوابدر
١٠٠	مکتوب ١٣٦	بعض مشاهداتی متضمن مکتوبدر
١٠١	مکتوب ١٣٧	اولنلرک سؤاللره جوابدر
١٠٢	مکتوب ١٣٨	الحاج سلیم بلخی‌یه جوابدر
١٠٣	مکتوب ١٣٩	شیخ بایزیده جوابدر
١٠٤	مکتوب ١٤٠	بعض اولنلرک سؤاللره جوابدر
١٠٤	مکتوب ١٤١	شیخ محمد باقر لاهوری‌نک سؤالنه جوابدر
١٠٥	مکتوب ١٤٢	شیخ ولی جهت طرفنه مکتوبدر
١٠٥	مکتوب ١٤٣	محمد کابلینک سؤالنه جوابدر
١٠٦	مکتوب ١٤٤	سید علینک مکتوبنه جوابدر
١٠٦	مکتوب ١٤٥	جواب مکتوبدر
١٠٦	مکتوب ١٤٦	جواب مکتوبدر
١٠٧	مکتوب ١٤٧	محمد شریف لاهوری‌نک مکتوبنه جوابدر
١٠٧	مکتوب ١٤٨	مولانا محمد حنیفک مکتوبنه جوابدر
١٠٧	مکتوب ١٤٩	سید ابو الخیر شاه آبادینک مکتوبنه جوابدر
١٠٨	مکتوب ١٥٠	سید میر محمد ابراهیمک واقعه‌سنی حلدر
١٠٨	مکتوب ١٥١	ینه سید میر محمد ابراهیمه ارسالدر
١٠٨	مکتوب ١٥٢	بودنجی سید میر محمد ابراهیمه‌در
١٠٩	مکتوب ١٥٣	سید میر محمد اسحاقه جوابدر
١٠٩	مکتوب ١٥٤	بودنجی سید میر محمده جوابدر
١١٠	مکتوب ١٥٥	محمد امین حافظ آبادی‌یه جوابدر
١١٠	مکتوب ١٥٦	خال محمد بک کولابی‌یه جوابدر
١١١	مکتوب ١٥٧	محمد شاهه جوابدر
١١١	مکتوب ١٥٨	میرک معین الدینه صدور یافته‌در

تمت

.		حفظ نسبته ترغیبدر
٣٣	مکتوب ٤٩	طالب مطلوب حقیقی اولان افاق وانفسدن
.		کذار ایتمك لازمدر
٣٤	مکتوب ٥٠	الحاج مصطفی بنکالی یه نصیحت
.		وتفقد احوالدر
٣٤	مکتوب ٥١	طالب وحدتا اولان تارك کثرت
		اولوب سنته اتباع لازمدر
٣٤	مکتوب ٥٢	رفعت بکی بعض احواله ترغیبدر
٣٥	مکتوب ٥٣	بعض فوائد بیانندهدر
٣٥	مکتوب ٥٤	تمیز وعدم تمیز بیانندهدر
٣٦	مکتوب ٥٥	لوازم اسلامیه دن بعض فوائد بیانندهدر
٣٩	مکتوب ٥٦	میرزا ابو المعالینك مکتوبنه جواب
.		وبعض فوائد جلیله بیانندهدر
٣٩	مکتوب ٥٧	الحاج حبیب الله حصارینك واقعه سنی
.		تعبیر ایدر
٤٠	مکتوب ٥٨	بعض فوائد لازمه یی تحریر وافادهدر
٤١	مکتوب ٥٩	صوفی سعد اللّهك واقعه لرینی
.		تعبیر وصدیقلك اکبرك بعض خصائصی
.		بیانندهدر
٤١	مکتوب ٦٠	فرع واصله متعلق فوائددر
.	مکتوب ٦١	واقعه تعبیریدر
٤٢	مکتوب ٦٢	بعض حل شبهات ورؤیته متعلق
.		بعض فوائد بیانندهدر
٤٤	مکتوب ٦٣	محمد مبارکك مکتوبنه جواب وفنا
.		وبقا بیانندهدر
٤٤	مکتوب ٦٤	روضهٔ مقدسهٔ نبوی یه متعلق
.		وولایت ثلاثه بیانندهدر
٤٤	مکتوب ٦٥	فیوض وبرکات روضهٔ منوره وسائر
.		فوائد بیانندهدر
٤٥	مکتوب ٦٦	برادر کبیری الشیخ محمد سعید ظاهر
.		شوق والم بعد بیانندهدر
٤٥	مکتوب ٦٧	خواجه ضیای مودودی یه بعض
.		فوائد وتعبیر وقایع بیانندهدر
٤٦	مکتوب ٦٨	طاعاتده حاصل اولان جمعیت
.		صوری لنسبت معنوینك اثری
.		اولدیغنی بیاندر
٤٦	مکتوب ٦٩	خواجه محمد شریف بخاری یه نصیحتدر

٤٦	مکتوب ٧٠	میرزا امان الله برهانپورینك بعض
.		احوالنی ذکردر
٤٧	مکتوب ٧١	سید علی یه کمالات محبتی بیان ایدر
٤٨	مکتوب ٧٢	میان معقولی حرمین شریفین زیارتنه ترغیبدر
٤٨	مکتوب ٧٣	فنا وبقا وتوحید شهودی ووجودی
.		وتجلی بیانندهدر
٤٩	مکتوب ٧٤	تعبیر وقایع ویافت مطلوب انفس وآفاقك
.		وراسی اولدیغنی بیاندر
٥٠	مکتوب ٧٥	وذروا ظاهر الاثم وباطنه کریمه سنی
.		بیان ایدر
٥٠	مکتوب ٧٦	کلمهٔ توحیدك فوائدی بیانندهدر
٥٠	مکتوب ٧٧	خواجه محمد حنیف کابلی یه تنبیه وترغیب
.		باننده صدور یافتهدر
٥١	مکتوب ٧٨	خال محمد بك کولابی یه عجز بیانندهدر
٥١	مکتوب ٧٩	تعبیر وقایع وقبض وبسط بیانندهدر
٥٢	مکتوب ٨٠	علو همت بیانندهصدور یافتهدر
٥٢	مکتوب ٨١	حضرت پیر دستکیرك مضجعهٔ
.		مطهره نك فضائلی بیانندهدر
٥٢	مکتوب ٨٢	سلطان ذکری وبعض حالاتی بیانده
.		صدور یافتهدر
٥٢	مکتوب ٨٣	تعمیر اوقاتك لزومی بیاننده صدور
.		یافتهدر
٥٣	مکتوب ٨٤	طاعات وعباداته ترغیبدر
٥٣	مکتوب ٨٥	تفرقهٔ صورینك موجب جمعیت
.		معنوی اولدیغنی بیاندر
٥٣	مکتوب ٨٦	محبت شیخ ویادکرد ویادداشت
.		معنالرینی بیانندهدر
٥٣	مکتوب ٨٧	قضایه رضالی بیانده صدور یافتهدر
٥٤	مکتوب ٨٨	درجات سلوك وکسب حال ونیت صالحه
.		بیانندهدر
٥٤	مکتوب ٨٩	صالحاتدن برخاتونه نصیحت وتعبیر واقعهدر
٥٥	مکتوب ٩٠	مرقد منور حضرت ایشانك برکاتنی
.		بیان ایدر
٥٥	مکتوب ٩١	الشیخ حضرت مجدد الف ثانینك
.		کمالات وبعض فوائد بیانندهدر
٥٦	مکتوب ٩٢	شیخ امام الدینه نصیحت وبعض حالت
.		بیانندهدر

٥٦	مکتوب ٩٣	خواجه امان اللهه حالنی شرح وکمالات
.		غازی بیان ایدر
٥٧	مکتوب ٩٤	جملة الملکی جعفر خانی معارفه ترغیبدر
٥٧	مکتوب ٩٥	شیخ علیم جلال آبادی یه شکو بیاننده
.		صدور یافتهدر
٥٨	مکتوب ٩٦	اذواق واحوال بیانندهدر
٥٨	مکتوب ٩٧	جادهٔ سنت احمدی وشریعت مصطفوی
.		اوزره ثباته ترغیبدر
٥٨	مکتوب ٩٨	تحصیل نبات وتعمیر اوقاته تحریصدر
٥٩	مکتوب ٩٩	شرح احوال واشارات عالیه بیانندهدر
٥٩	مکتوب ١٠٠	منلا محمد باقر لاهوری یه مکتوبك
.		جوابیدر
٦٠	مکتوب ١٠١	منلا محمد باقر لاهوری یه شرح احوالدر
٦٠	مکتوب ١٠٢	منلا محمد امین حافظ آبادی یه مکتوب
.		ویستاردر
٦٠	مکتوب ١٠٣	صدیق ابن شیخ صالحك واقعه سی
.		تعبیریدر
٦٠	مکتوب ١٠٤	قدری سرهندی یه نصیحتدر
٦١	مکتوب ١٠٥	یسقون من رحیق کریمه سنه متعلق
.		معامله بیانندهدر
٦١	مکتوب ١٠٦	علو همت وماسوای محبوب حقیقی
.		عزشانه اولنه عدم التفات بیانندهدر
٦١	مکتوب ١٠٧	مطلبك عالی اولوب طالبك عاجز
.		اولدیغی بیانندهدر
٦٢	مکتوب ١٠٨	نفی واثبات مقامنی اعلام ایدر
٦٢	مکتوب ١٠٩	ایمان بالغیبی ایمان شهودی
.		اوزرینه ترجیحده صدور
.		یافتهدر
٦٣	مکتوب ١١٠	ذکر دکری بیانده
.		صدور یافتهدر
٦٣	مکتوب ١١١	اسرار محبت وفضائل
.		احسان بیانندهدر
٦٤	مکتوب ١١٢	شیخ عبد الحلیم جلال آبادینك مکتوبنه
.		جوابدر
٦٤	مکتوب ١١٣	سید علی یه ایمان بالغیبی ایمان شهودی
.		اوزره راجح اولدیغنی بیانده
.		صدور یافتهدر

٦٤	مکتوب ١١٤	وقایعه عدم اعتبار رابطه ارشاد بیوردقلری
٦٤	مکتوب ١١٥	فضیلت استقامتی بیانده صدور یافتهدر
٦٥	مکتوب ١١٦	حقیقت فنا ودقائق شرك خفیدن
.		رها بیانندهدر
٦٥	مکتوب ١١٧	کرمی صحبت وافاضه وبرکات طالبان
.		بیانندهدر
٦٥	مکتوب ١١٨	کمالات ولایت ونبوته متعلق کمالات
.		بیانندهدر
٦٦	مکتوب ١١٩	حافظ اسحاقه نصایح وتعبیر وقایع بیانندهدر
٦٦	مکتوب ١٢٠	کمال فنا ونیستی وبو معنانك حضرت
.		صدیق اکبرده صدیق اکبرده کمالی بیانندهدر
٦٧	مکتوب ١٢١	محبت ذاتیه نك علامتی وقبض وبسطك
.		ومنافع صحبت بیانندهدر
٦٩	مکتوب ١٢٢	سلطان وقته فضائل سجده یه ترغیب
.		وبعض فوائد ذکر بیانندهدر
٧٠	مکتوب ١٢٣	سر سیر معشوقی وجامعیت قلب عارف
.		بیانندهدر
٧٠	مکتوب ١٢٤	بعض یارانك احوالنی شرح وتعبیر واقعهدر
٧١	مکتوب ١٢٥	صلاتك خاصه سی اولان بعض اسرار بیانندهدر
٧١	مکتوب ١٢٦	تعبیر واقعه وشرح حدیث معراجدر
٧٢	مکتوب ١٢٧	خصائص نماز ورفع آثار بشریت واسرار
.		محبت واحوال تلاوت بیانندهدر
٧٣	مکتوب ١٢٨	محمد باقر لاهوری یه احوالنی شرح ومقامات
.		علیه ایله بشارتدر
٧٤	مکتوب ١٢٩	خواجه ماه ابن عبد الرحمن نقشبندی یه تعزیت
.		وترغیب شریعت ونصیحتدر
٧٥	مکتوب ١٣٠	شیخ منصور جلندرینك شبهه سنی
.		حل وبعض فوائد بیانندهدر
٧٦	مکتوب ١٣١	جواب مکتوبدر وبعض مراتب تجلیات
.		بیانندهدر
٧٧	مکتوب ١٣٢	قبض وبسط رزق وسائر فوائد بیانندهدر
٧٧	مکتوب ١٣٣	احوال مسترشدانك رعایتنی بیانده صدور
.		یافتهدر
٧٨	مکتوب ١٣٤	سید نعمة اللّهك واقعه سنی بیاندر
٧٨	مکتوب ١٣٥	عادل بك طرفنه نصیحتدر
٧٨	مکتوب ١٣٦	محمد حسین کابلی یه جواب عریضهدر
٧٨	مکتوب ١٣٧	جواب عریضه درکه معاوف غریبه

.		وبديعه يى متضمندر
٨٠	مكتوب ١٣٨	خان محمد بك كولابينك سؤاللرينه جوابدر
٨١	مكتوب ١٣٩	كمالات قلب انسانى بيانندهدر
٨١	مكتوب ١٤٠	حقيقت صلاتك حقيقت قرآنى ولانك تفوقنده اولان شبههيه حل ونسبت قيوميت بيانندهدر
٨٢	مكتوب ١٤١	احوال مكنى بيانده صدور يافتهدر
٨٢	مكتوب ١٤٢	حضرت پيرك مرقد مطهرهنك فيض وبركاتنى بيان ايدر
٨٣	مكتوب ١٤٣	محمد صادق بيتنى يه جواب وسؤالدر
٨٣	مكتوب ١٤٤	شيخ محمد مؤمنك سؤاللرينه جوابدر
٨٤	مكتوب ١٤٥	فضيلت ذكر بيانندهدر
٨٥	مكتوب ١٤٦	شيخ پيردهاوينك احوالنى شرحدر
٨٥	مكتوب ١٤٧	شيخ عبد الحليم جلال آبادى يه جواب مكتوبدر
٨٥	مكتوب ١٤٨	خان محمد بك كولابى يه شرح احوالدر
٨٦	مكتوب ١٤٩	تيمور بك كولابى يه عدميت ذاتيهنك ظهورنى تحقيق ايدر
٨٦	مكتوب ١٥٠	شيخ محمد باقر لاهورى يه شرح احوالدر
٨٧	مكتوب ١٥١	خواجه محمد شريف بخارى يه شرح واقعهدر
٨٧	مكتوب ١٥٢	شيخ بايزيده تعبير واقعه وشرح احوالدر
٨٨	مكتوب ١٥٣	تعزيت وبعض نصايحى افاده ضمننده صدور يافتهدر
٨٨	مكتوب ١٥٤	خواجه محمد حنيفك فرزندلرينه ترغيبنامهدر
٨٨	مكتوب ١٥٥	تعبير واقعه وحقايق ثلاثه بيانندهدر
٨٩	مكتوب ١٥٦	خواجه عبد الصمد كابلى يه موعظهدر
٨٩	مكتوب ١٥٧	شيخ محمد باقر لاهورى يه بعض اسرار بيانندهدر
٩٠	مكتوب ١٥٨	منلا محمد خانه جواب مكتوبدر
٩٠	مكتوب ١٥٩	مير محمد ابراهيم ومير محمد اسحاقه شرح احوالدر
٩٠	مكتوب ١٦٠	حاج حبيب الله حصارى يه بيان بعض احوالدر
٩١	مكتوب ١٦١	حقيقت فنا بيانده صدور يافتهدر
٩١	مكتوب ١٦٢	مدار افاده واستفاده صحبتله اولديغنى بيانندهدر
٩٢	مكتوب ١٦٣	حقيقت فناى قلبى بيان وفناى نفسه ترغيبدر
٩٢	مكتوب ١٦٤	سؤاللره جواب وتعبير وقايع وشرح احوال واذواقدر
٩٣	مكتوب ١٦٥	اسرار محبت بيانندهدر
٩٣	مكتوب ١٦٦	سيد نورك استفسارينه جوابدر
٩٣	مكتوب ١٦٧	امان بك بدخشينك واقعهسنى تعبيردر
٩٤	مكتوب ١٦٨	احوال فيض بيانندهدر
٩٤	مكتوب ١٦٩	محمد بجاى كابلى يه شرح احوالدر
٩٤	مكتوب ١٧٠	ولسوف يعطيك ربك كريمهسى معناسى سؤالنه جوابدر
٩٥	مكتوب ١٧١	نصيحت وتعبير واقعهدر
٩٥	مكتوب ١٧٢	شرح احوال وتعبير واقعهدر
٩٦	مكتوب ١٧٣	كمالات محبته ترغيبدر
٩٦	مكتوب ١٧٤	فضيلت فقراء واستغنا بيانندهدر
٩٦	مكتوب ١٧٥	نصيحت وتعبير واقعهدر
٩٧	مكتوب ١٧٦	نصيحت ومحافظهٔ طريقت واهل حقوقه خدمت بيانندهدر
٩٧	مكتوب ١٧٧	تعليم طريقت انيقه وما خلقنا الجن والانس كريمهسنى حلدر
٩٧	مكتوب ١٧٨	خواجه مرحومك تعزيتى واهل حقوقك خدمتى بيانندهدر
٩٨	مكتوب ١٧٩	شرح احوال وحقيقت فناى نفس بيانندهدر
٩٨	مكتوب ١٨٠	مير عزيزى طلبه ترغيبدر
٩٨	مكتوب ١٨١	اقسام فنا بيانده صدور يافتهدر
٩٩	مكتوب ١٨٢	طريق وصولك سهولتنى بياندر
٩٩	مكتوب ١٨٣	وفضلناهم على كثير كريمهسنه متعلق سؤاله جوابدر
١٠٠	مكتوب ١٨٤	فنا وعدميت ذاتيه يه ترغيبدر
١٠٠	مكتوب ١٨٥	وصالك بر وجهه كمال آخرتده واقع اولديغنى بياندر
١٠١	مكتوب ١٨٦	استمرار حالات عدميهنك تحصيلنه ترغيبدر
١٠١	مكتوب ١٨٧	نساء صالحاتدن برينه موعظهدر
١٠١	مكتوب ١٨٨	شيخ يوسف كردينك مكتوبنه جوابدر
١٠٢	مكتوب ١٨٩	دقائق عجب وريادن خلاص بولمق بيانندهدر
١٠٢	مكتوب ١٩٠	نصيحت وبعض كمالات نماز بيانندهدر
١٠٣	مكتوب ١٩١	حافظ عبد الجليلك مكتوبنه جواب وترغيب مطلوبدر
١٠٣	مكتوب ١٩٢	جواب مكتوب وبعض فوائدر
١٠٣	مكتوب ١٩٣	ذكر وطاعته ترغيب
١٠٣	مكتوب ١٩٤	شيخ محمد باقر لاهورى خانك صاحب خانه يه نسبتى اولديغنى بياندر

١٠٤	مكتوب ١٩٥	مخدوم زاده شيخ خليل اللهه شرح حالدر
١٠٤	مكتوب ١٩٦	كمالات نمازدن برشمه بياندر
١٠٤	مكتوب ١٩٧	تعبير رؤيا وحقيقت فناى قلب وفناى نفس بيانندهدر
١٠٥	مكتوب ١٩٨	فناء قلبك علامتى وبذل صفاتك حقيقتى بيانندهدر
١٠٥	مكتوب ١٩٩	كثرت طالباندن حذر اوزره اولمق ومكر خدادن قورقمق بيانندهدر
١٠٦	مكتوب ٢٠٠	شيخ حسين جلندرى يه احوالنك شرحى وبعض اسراره متعلقدر
١٠٦	مكتوب ٢٠١	حضرت پير دستكيرك بعض خصائص نسبتى بيانندهدر
١٠٦	مكتوب ٢٠٢	تعبير واقعه بيانندهدر
١٠٦	مكتوب ٢٠٣	بقاى حقيقينك آخرته موعود اولديغى وكمالات نمازدن برشمه بيان ايدر
١٠٧	مكتوب ٢٠٤	تعبير واقعه
١٠٧	مكتوب ٢٠٥	ولايت احمديه وتعين حبى يه تعلق ايدن امور
١٠٨	مكتوب ٢٠٦	قضايه راضى اولمق ودعايه منافى اولمديغنى بياندر
١٠٨	مكتوب ٢٠٧	خواجه ماه نقشبنديه شرح كمالاتدر
١٠٩	مكتوب ٢٠٨	قضايه رضايه ترغيب وفضيلت فقر بيانندهدر
١٠٩	مكتوب ٢٠٩	احوال طلبه يه رعايت ومكر خدادن عدم امنيت بيانندهدر
١١٠	مكتوب ٢١٠	شرح احوال بيانندهدر
١١٠	مكتوب ٢١١	نصر خانه نصيحتدر
١١١	مكتوب ٢١٢	صلاح آتا رصوفى محمدك مكتوبنه جوابدر
١١١	مكتوب ٢١٣	عدميه واصله متعلق احوال بيانندهدر
١١٢	مكتوب ٢١٤	خواجه عبد الصمد كابلى يه جواب مكتوبدر
١١٢	مكتوب ٢١٥	ميرزا محمد صادق بن نصر خان انجوه نصيحت
١١٢	مكتوب ٢١٦	شيخ خليل اللهه انزوايه ترغيبدر
١١٣	مكتوب ٢١٧	سيادتپناه سيد شريفك سؤاللرينه جوابدر
١١٣	مكتوب ٢١٨	كمال محبت بيانندهدر
١١٤	مكتوب ٢١٩	سؤاله جواب وشيخ عبد القادر قدس سرهنك قولنى توجيهدر
١١٥	مكتوب ٢٢٠	شيخ سيف الدين طرفنه بعض احوال بيانندهدر
١١٥	مكتوب ٢٢١	سلطان وقته اظهار محبت ورابطهٔ معنويه وبعض فوائد بيانندهدر
١١٦	مكتوب ٢٢٢	منلا شرف الدين سلطان بورى يه بعض احوالى بالالتماس شرحدر
١١٧	مكتوب ٢٢٣	تعبير وقايع وبعض فوائد بيانندهدر
١١٧	مكتوب ٢٢٤	محب على ملتانى يه احوال سنجيده شرحدر
١١٧	مكتوب ٢٢٥	سيد مير محمد ابراهيم بن شيخه شرح احوالدر
١١٨	مكتوب ٢٢٦	سيادتپناه مير محمد اسحاقه بشارتدر
١١٨	مكتوب ٢٢٧	سلطان وقته معارف بيان ايدر
١١٩	مكتوب ٢٢٨	دوست محمد بكه صدور يافتهدر
١١٩	مكتوب ٢٢٩	پير خواجه عوض مزارى بخارى يه صادر اولمشدر
١٢٠	مكتوب ٢٣٠	استفسار احوال وشرح ما فى البال بيانندهدر
١٢١	مكتوب ٢٣١	سلطان ذكر بيانندهدر
١٢٢	مكتوب ٢٣٢	شيخ سيف الدينك احوالنى شرح اثناسنده بعض اسرار بيانندهدر
١٢٢	مكتوب ٢٣٣	منلا شا پشاورى يه توجهاتى ترغيبدر
١٢٢	مكتوب ٢٣٤	حوادثك ارادهٔ حق جل وعلايه ارجاعى بيانندهدر
١٢٣	مكتوب ٢٣٥	منلا قاسم بن صوفى مغربى يه صادر اولمشدر
١٢٣	مكتوب ٢٣٦	مير عثمان كولابى يه جواب مكتوبدر
١٢٣	مكتوب ٢٣٧	خان بكه تعبير واقعه وساير فوائد بيانندهدر
١٢٤	مكتوب ٢٣٨	شيخ محمد باقر لاهورى يه شرح احوالدر
١٢٤	مكتوب ٢٣٩	مجدد الف ثانى حضرتلرينك مرقد منورهسنك انوارى وبعض معاملات بيانندهدر
١٢٥	مكتوب ٢٤٠	محمد بيرك بدخشى يه حافظ محمد صادقك احوالنى بياندر
١٢٥	مكتوب ٢٤١	حافظ محمد كابلى يه اجازت بابنده سؤالنه جوابدر
١٢٥	مكتوب ٢٤٢	سلطان وقتك احوالنى بيان وبعض معارفى عيان ايدر
١٢٦	مكتوب ٢٤٣	خواجه سيف الدينه صادردر
١٢٦	مكتوب ٢٤٤	حاوىخانه بعض اسرار كريمهٔ ما عندكم ينفد بيانندهدر
١٢٦	مكتوب ٢٤٥	خواجه محمد نقشبندك عرض يازديغى مكتوبه بعض اسرارى حاوى جوابدر
١٢٦	مكتوب ٢٤٦	خواجه محمد حضرتلرينه عريضه كه ولايت اسرارى تصديقنده
١٢٧	مكتوب ٢٤٧	انلره دخى حصول صحبتله بشارتدر
١٢٧	مكتوب ٢٤٨	شيخ عبد الاحده بعض اسرارى بشارتدر
١٢٧	مكتوب ٢٤٩	شيخ محمد باقر لاهورى يه جواب عريضهدر
١٢٧	مكتوب ٢٥٠	شيخ محمد فضل اللهك عريضه احوالنه جوابدر
١٢٨	مكتوب ٢٥١	طريق توبه وتوجه بيانندهدر

تمت

ترجمهٔ جلد اول
از مکتوبات حضرت محمد
معصوم عدد مکتوب رحلت
معصوم ٢٢٩ سنه ١٠٩٨ حضرت
احمد بیکدست و شیخ مرادك
شیخیدر بشفاعته
آمین
یا مستعان
٣٣٣



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله العلي الاعلى ※ والصلوة والسلام على رسوله كما يحب ربنا ويرضى ※ وعلى اله وصحبه كما يليق بعلو
شانهم وتجري ※ اما بعد ※ بو لآلئ منثوره ※ وجواهر منثوره يى ※ شناوران بحر عرفان ※ قعر بحر غيبدن هويدا
※ غواصئ جذبات احديت ايله براورده ساحل تحرير ※ وكوهكان غواشئ امكان ※ سرادقات واحديتدن تيشه
رياضت ※ بلكه سابقهٔ موهبت ايله ※ كشيدهٔ سلك تقرير ايلمشلردر ※ صدف جوامع الكلمده مكنون ※
ومكمن جامع الحكمده مرموز ومخزون ※ متضمن اسرار خفيه وعلوم بديعه مشتمل شواهد عجيبه ※ ومعارف
غريبه كه ※ كلزار انواع كمال ※ وبستان ازهار وصال ※ شكوفهٔ كلستان على ※ ونوباوهٔ بلغستان هدى ※
حلال حقايق تشبيه ※ ومفتاح دقايق تنزيه شرح مراتب ولايت ※ وتبيين كمالات نبوت توضيح شريعت ※
وتنقيح حقيقت ※ تفسير بينات محكمات ※ وتأويلات متشابهات ※ اطوار علما ※ انك مبادى پسنددن پيدا
※ واحوال صوفيهٔ كبرا ※ آنك مقدمه ماننددن هويدا در زينت منازل متاخرين ※ وعزت مدارج متقدمين
※ دائرهٔ نقطهٔ اصول ونقطهٔ دائرهٔ وصول ※ تفصيل مقامات قيوميت وخلت ※ واجمال مراتب
محبيت ومحبوبيتدر ※ شعر ※ ففي كل لفظ منه روض بالمنى ※ وفي كل سطر منه عقد من
الدرر ※ قدس الله تعالى اسرار مظهره ※ وادام بركات مظهره ※ وهو الانسان الكامل ※ والفرد
الجامع ※ آية الاولياء ※ ومعجزة الانبياء ※ سلطان ملك الولاية ※ ومالك سرير النهاية ※ فارس مضمار
الكمال ※ وحارس اسرار الجمال والجلال ※ نجم سماء الهداية ※ وشمس افق النهاية ※ باسط اليد بافاضة
الاذواق ※ وناشر الايادي من الوجد والاشواق ※ الجوهر من بين الاعراض والذات ※ للعالم الذي
هو ظل الصفات ※ رباعي ※ اى آنكه جو ذات خود سرا پا آنى ※ بر سر خلاف بشر برهانى ※ عالم
عرض وذات تو از آن جوهر ※ اى جوهر وآن زكدامى كانى ※ قوام العارفين وارث الانبياء والمرسلين
※ شعر لا يدرك الواصف المطرى خصايصه ※ وان يكن سابقا في كل ما وصفا ※ الفاروقي النسب
※ والمجددي الحسب ※ القدسي المحتد ※ والسرهندي المولد ※ وهو الشيخ ※ محمد المعصوم ※
ابن الامام الرباني ※ والاويسي الرحماني ※ كاشفا لاسرار السبع المثاني ※ والمجدد الالف الثاني
※ النائب مناب رسول الله والمهدي بهدى حبيب الله ※ كمال الشيخين ※ وزين الحسنين ※ صاحب
الولاية الاصلية ※ ومخزن الانوار الالهية ※ خزينة الرحمة ※ ودفينة الحكمة ※ الصلة بين البحرين ※

ع
اى جوهر وآن زكدامى
كان
نسخه

والمصلح

والمصلح بين الفئتين ※ رباعي ※ اى ناطقه از كليل كمال تو كليل ※ بر حال تو هم حال تو برهان ودليل
حسنت نمك حبيب را عجا زآميخت ※ با قند مصطفى سرخوان خليل ※ الامام الهمام ※ حجة الله في الانام ※
الشيخ احمد رضي الله عنه ※ ورضي هو عنه سبحانه ※ طالبان يقين ※ وسالكان راه متينه هويدا دركه ※ دوستان
حضرت ذو الجلال ※ وباده نوشان خمخانهٔ وصال ※ تخلقوا باخلاق الله ※ حكمنه انقيادا ※ فاتبعوني
يحببكم الله ※ امرينه امتثالا ※ كلام الهي جل شانه وفحيه ※ وسنن مصطفوي ※ على مصدرها الصلوة
والسلام طبقنجه متكلملردر ※ وچونكه ※ يضل به كثيرا ويهدي به كثيرا ※ صفت كلام ربانى اولمغله ※
لاجرم حديث نبويده دخى كذلك اضلال واهدا ظهور ايلدى ※ واولخواجه اخيارك متابعلرى اولان اولياى
كبارك كلاملرى دخى اول كلماتك طبقنجه واقع اولدى ※ بلكه بو بركزيدكان ※ جاهدوا في سبيله ※ وفحيه
كندى وجود بشريه لرينى راه حق سبحانه ده افنا ايدوب ※ وجود موهوب حقانى ايله بقا بولمش ※ وزبانلرى
شجرهٔ موسويه حكمنى اخذ ايلمشدركه ع زبانى زما بود كوينده ※ الحق ينطق على لسان عمر ※ حديث شريفى كا
كواهدر پس هوشمندان اولو الابصاره آشكاره دركه ※ بو اكابرك كلماتنى كوش قبوله منكوش ※ وانك
ثمراتنه مترصد اولوب اعتراضدن خاموش اوله لر ※ وبعض علوم ومعارفنى كال لطافت وتازه لكى
سببيله فهم ايده مزلر ايسه متشابهات قرآن كبى تأويلنى جويا اولوب ※ وياخود انك علمنى قائلنه تفويض
ايله كويا اولمغله ايشانك نتايجندن بهره ورلر ※ وحقيقت امرى بينا اوله لر ※ هذا هو الحق فماذا بعد الحق
الا الضلال ※ وچونكه بو مكتوبات قدسى آيانك جمعنه تاريخ اختتام ايچون كوش هوشه ※ سروش غيبدن
※ جمع كمالات نبوت ※ نداسى رسيده ومنكوش اولمغله اكر بو درة التاجى بو نام ايله تسميه ايلسه لر شايسته
اولمسى صواب ديد اولى الافهام در ※ مكتوب اول مراتب ظلالى قطع ايدوب معارج نهاية النهايه
عروج بيانده دركه كندى پير بزركوارلرينه نوشته دررضى الله تعالى عنه ذروهٔ عرض خاك نشينان آستانهٔ
عليايه رسيده قلنان عرضه داشت بندهٔ كمترين محمد معصوم بو دركه ※ بو حدودك احوال واوضاع
خدمه سى مستوجب حمددر ※ عمر بزخان ايله ارسال اولنان سرافراز نامهٔ عاليلرندن ※ بو عاصئ مهجورى
※ نا قابل دوز ازكارى انواع عنايات ايله سربلند قلمشلر ※ وورودى شرفياب ايلدى ※ نظم ※
من كه باشمكه برآن خاطر عاطر كذرم ※ لطفها ميكنى اى خاك درت تاج سرم ※ قبله كاها حق تعالينك
احسانلرى نيجه تحرير اولنه ※ وقنقى جوارح ايله انك مكافات شكرى ادا وتقرير اولنه ※ مكر شول كسنه
ادا ايده كه كنديني خاك وافنا ايده ※ بلكه كنديدن نام ونشان قالميه هنوز حق ادا ايله بينه ادا ايلمش اولماز
※ بو طرفه منسوب اولان هر عبادت البته قصور ※ وعيب ونقصان ايله متسمدر ※ اللهم لا احصى
ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك ※ مكتوبات ومعارف شريفهٔ جديده يى برادرم خواجه محمد هاشم
اكره دن فرستاده ايلدى ※ انك علو درجه سى اول مثابه ده دكلدركه ※ بزم كبى هر بى سر انجام ※ آنى فهم
ايليه ※ ومندرج ايديكى افراد عالمه بالجمله ظلال اسما وصفات واجبى عز شانه در ※ پس بالجمله اعراض
اولمش اولورلركه ※ انلرك مابه ثلرنده هيچ جوهر كائن اولمازكه ※ انلرك قيامى ولجوهر ايله اوله ※ پس
ذات اقدسدن انلرك جزماندن غيرى نصيبلرى اولماز ※ ونصيبلرى صفاتدن غيرى دكلدر ※ مكوبك ذات
عارف ※ الى آخره بركيجه تراويح نمازى اثناسنده بو معنالى مراقبه ده مطالعه واقع اولوب مشاهده اولندى
※ اعراض كه بو كسنه نك ذاتى ايدى كندى اصلنه عود ايليوب ※ اندن هيچ نام ونشان قالميوب ※ وكندى
اصلنده تمام محو ومضمحل ومتلاشى اولور ايدى ※ هر نقدر سير ايسه بالجمله كندى اصولنه واصول
اصولنه الى ماشاء الله روانه اولوردى ※ ومشهود اولديكه هر نه مقامده روانه اولورسه ※ بالجمله
وجوه واعتبارانده سيرا يدرايديكه ※ اصل اصولدر ※ وبو اصولدن واصول اصولدن ذات مجرده وصول
محالدر ※ اصول بالجمله انقطاع قبول ايدر ※ وذات عز شانه ما وراء الورادركه ※ اطلاق اصل ولحضرت
جل شانه ده ساقطدر ※ آخر الامر معامله يأسه رسيده ※ ويقين اليقين ايله معلوم اولديكه ※ سنك

حرمان
محروم اولمق

بو تركيب
فارسى كنديلره
كلن مكتوبدندركه
غالبا جدنا الشيخ
مكتوبيدر

اصلك صفات واعتبارات اولديغی وقتده انده سعيك نهايتی . كنديكی كندی اصولكده مضمحل ومتلاشی
ايدرسين اصلده اضمحلالدن صكره اصلدن كنار ايلمك بيمعنيدر . امر ديكر . كركدر كه حضرت ذات جل
سلطانه دن نصيب اخذ ايليه . اولوقتده . خاطره رسيده اولديكه . شيخ محيی الدين ابن عربی قدس سره
خوش بيورركه . وما بعد هذا الا العدم المحض . يعنی فنادن واصولده . اضمحلالدنصكره ايچق عدم
محض واردر . زيرا اصولك انقطاعدن غيری اول حضرته راهی يوقدر . وذات مجرد . وراء الوراء در ؛
تاكه اكا ذات . عطا بيورلدقچه ذات تعالی يه رسيده اولمق محالدر . وحضرت ايشان تحرير بيورمشلر
ايديكه . بوقسم بزرك برعصرده متعدد اولمازه . بوسخن ياس مذكوره علاوه اولدی . واولقدر غم
وقصه ظهور ايلديكه قابل تحرير دكلدر . واول ياسده كاهی خاطره كلورديكه . متبوعك جميع كمالا
تندن تابع كاملك نصيبی واردر . پس عدم تعدد . نه اعتبار ايله اوله . آيا فرقی اصالت وتبعيتميدر . اما
بوقسم خواطر . اول اضطرابی تسكين ايلمدی . برمحرم يوق ايديكه . درددل اظهار اولنه . آخر الامر
اذا استيئس الرسل وظنوا انهم قد كذبوا جاءهم نصرنا . كريمه سی وفقنجه مكاتب جلد ثالثدن بوفقير
نامزد اولان سكسان برنجی مكتوبك آخرينه مطلع قيلديلر . هرچند اول مكتوبه مكررا نظر اولنمشيدی .
اما كويا بوسره اطلاع مضلت دكل ايمشكه . اول محلدن چشم پوشيده كذاره ايدر ايدم . الحالة هذه
توجه شريفلری ايله اميدوارميكه ؛ بومعمادن فتح باب اوله . عين تحرير ايله چونكه بوامره اطلاع بولدم
تفصيل وزره كندمده مطالعه يه قدرت يوقدر . ان شاء الله تعالی . ايشانك توجهی ايله بهره ور
اولورز والعبودية ؛ ايكنجی مكتوب ؛ بعض اذواق مخصوصه وشمول عنايات حق
سبحانه بياننده در كه بودخی پير بزركوارلرينه در رضی الله تعالی عنه موقف عرض ساكان عتبه
عليه يه . عرضه داشت كمترين بندها . محمد معصوم ذره وار بودركه . بوحدودك احوال دعا كويانی
. يمن توجهات عليه ايله مستوجب حمددر . الا مفرقت ومهاجرتدن . غيری اندوه واقع دكلدر . نظم
خيال وصل تو تا حال زنده ميدارد . وكرنه باغم هجران حيات يعنی چه سرفراز نامه كرامی . معارف
واسرارسامی ايله پی درپی واصل اولوب معامله حضيضدن اوجه رسيده ايدر . تجليات ثلاثه یی متضمن
اولان مكتوب بواثناده واصل . واستعداد مز قدراندن بهره حاصل ايلدك . بعده نور صرف ذاتی يه مشتمل
برمكتوبك ورودی ايله دخی مشرف اولوب . حين مطالعه سنده اول نور صرفدن شعور بولوب . وبلكه
انكله فنا دخی فهم اولنوب . واقرمدت انده استغراق اوزره اولوب هرچند وقت كه ابتدء اول نسبت
مستوردر . وجهی نه اوله . وحضرت سلامتك معروضی بودركه حق تعالی عنايانی نيجه تحرير وعيان
واحسانلری نه وجهله بيان اولنه كه . كشان كشان سيران ايتدررلر . هرچند سيری نه مقامه درونه
محله ايصال ايدررلر . اما بواثناده ظهور ايدن التذاذات وكيفياتك بيانی ممكن دكلدر كه ذوقيدر
بيانی دكلدر ؛ نظم من نه باختيار خود ميروم ازقفای او . آن دوكمند عنبرين ميبردم
كشان كشان . حق سبحانه وتعالی توجه عاليلری ايله علم . وتميز كامل عطا بيوره ؛ رب زدنی علما .
بوندن اقدم برقاصد ايله برواقعه تحرير وفرستاده قلنمشيدی . اكر آنك صحت وسقمی ممتاز اولدی
كمال بنده پروريدر . والعبودية ؛ اوچنجی مكتوب انكشاف نسبت عزيزی حقنده
بودخی انلره در . ذروه عرض آستان بوسانه عرضه داشت احقر الخدمه ؛ محمد معصوم . بودركه
سعادت حضور شرفدن مهجور اولديغم كوندن بری اول دركاهك خادمانندن بوشكسته باله
برخبر رسيده اولمدی . خيلی زماندر نكرانم . بومقاملك احوال خادمانی مستوجب حمددر .
وجمعيتله اوقات كذارلردر . حضرت سلامت . بوكيجه كه ربيع ثانينك يكرمی التنجی شب شنبه در . ميان
شيخ مزمل ايله بودار دن رحلت ايلديلر . خوش كوچديلر . وقت دفنده اول حضرتك بوبنده ده اولان
كلاه متبركلريله اول حضرتك بوبنده يه مخصوص عنايت بيوردقلری كلاهك غيريدر . اول كلاه ايشانك

سربنه الباس اولندی مجرد كيدرلمك ايله وبابرلحظه صكره اول حضرتك نسبت عليه خاصه سی ايشانده جلوه كر
اولديغی مشاهده اولندی . وبوعزيزی بالتمام اخذ واحاطه . وبعده مقبره يی انك نسبتی احاطه وبلكه
تماما اول اطراف ونواحی یی نور ايله مالامال قيلدی . قبل من قبل بلا علة ؛ دردنجی مكتوب
اصل الاصله متعلق مقام عاليلك حصولی بياننده بنه انلره تحرير اولنمشدر عرضه اقدسه نيازمند دركاه
والا اولان محمد معصومك . عرضه داشتی بودركه . بوشكسته بالك احوالی . اول كعبه امان وآمالك
يمن توجهی ايله بر وجه استقامت اولوب . وعزيمت مورده هيچ بر كونه فتور . رهياب اولمامشدر اميدواركه
اول حضرتك طفيل نظر عنايتی ايله عاريت فالآن چند نفسده دخی فتور ظهور ايلميه . ثانيا معروض بودركه
فقير واقرمدتلر مقبوض ومغموم ايدم آخر الامر . توجه عاليلری ايله بسط عظيم ظهور ايدوب . واول
بسطده زياده شكرف برمقام عالی نمودار اولوب اول وقتده بونكله معلوم اولديكه بومقام باجمله مقامات
ظلالك فوقيدر واصل الاصل مقاميدر كه شائبه ظليت اكا رهياب اولمامشدر بالتمام كنديمی اول مقامه
داخل بولوب وكندی سريمی اول مقامك مركزينه داخل وكنديمك باقيسنی ده مركزده اكا محاذی كوردم
واول وقتده بعض شيلر دخی مشهور اولدی اكر حضورده اولسيدی يحتمل كه عرض اولنوردی ؛ بشنجی
مكتوب نسبت سابقين حصولی بياننده بنه والد بزركوارلرينه فرستاده قلنمشدر ذروه عرض
خاكنشينان دركاه عرش اشتباهه . عرضه داشت بنده كمترين ؛ محمد معصوم ؛ بودركه هودلسراندن
ارسال اولنان سرافراز نامه كرامی واصل وافسرده جانلره سرور كامل حاصل اولوب ومرده دللره سر
تودن حيات جاودانی ارزانی بيورمشلر حمدا لله سبحانه كه بوطرفده اولان متعلقان اول مهلكه دن
عافيت اوزره در ؛ مولانا محمد صديقك سفر اختيار ايلديكی اول آنده نظر فقيره چندان زيبا كورنمش
ايدی ؛ نظم با پری رويان اكر در خانه باشد كسی . ميل بيرون چون كند ديوانه باشد كسی ؛
مولانانك استعدادندن وبلند همتلقلرندن ناشی بوعزم عجب كورندی كرك ايديكه بر امر ديكری
وسيله ايده لركه انصرامه رسيده اوله . امر ديكره متوجه اولورلرايدی . ثانيا كنديكی احوال شكسته يی
عرض ايده يم حضرت سلامت بوفقيری اول ياردن كه عالمه تنزيل ايلمشلر ايدی . نشانه . ووقت عروجده
مشرف ايلدكلری نسبته ميانه بولوركه . يمين ويساردن بيكانه در ويمين ويسارك اول نسبتدن نصيبی
قليلدر بلكه هيچ مناسبتی بوقدر اول نسبت سابقانه مخصوصدر اصحاب يمين دخی اصحاب يساركبی اول
كمالدن حصه ياب دكلدر وارباب ظلالك دخی عوام مؤمنين كبی . بومعمادن نصيبلری يوقدر . محبت
ذاتيه كه اول مقام ايلام محبوبدر هنكام ازديادده انك اول مقامده متحقق اولان انعامنه نسبتله محبت
بخش ايدر وچونكه كندی ذوق ووجدانه رجوع ايلدكده بی تكلف برحظ وحلاوت بولور وبلكه ايلام محبوب
وقتنده بر ازدياد محبت بولوركه هنكام انعامنده بوقدر ودخی محبوبك ايلامنی تصور ايلمك برفرح وسرور
بخش ايدركه نفس انعامده اول فرح وسرور بخش ايدركه نفس انعامده اول فرح وسرور ثابت دكلدر
ديمك ممكندر . زيرا محبت ذاتيه ده هرچند فرح وسرور شائبه نفسانيه دن منزه ومبرا اولوب
اتميت واكمليت پيدا ايدر عالمی بالتمام اعراض بولوركه . بوی جوهرينی استشمام ايلمامشدر . وبذاته قيام
انك حقنده ثابت دكلدر قيوم جميع اشيا حق تعالی در انا لفظی ايله وبلكه جميع اشارات ايله دخی مشار اليه
اودر زيرا ممكن ايچون ذات بوقدر وعرضه اشارت ايلمك انك قيومنه اشارتنك عينيدر ممكنات ايچون
اشباحی زياده بيلمزلر اراءت خارجيدن انلرده زياده تصور ايلمزلر حق تعالينك قدرت كامله سنی
ملاحظه ايلمك كركدركه بواراءت كه محضا حس ووهم مرتبه سنده در . برنهج اوزره ثبات واستقرار
ويرمشدر كه زوالدن مصون ومحفوظدر ومعامله ابدی اكا مربوطدر واعراضك قيامنی برنهج
اوزره بولوركه شائبه حاليت ومحليتدن پاك ومبرادر بونسبتدن مقدما اشيانك ثبوت وتقرری
حق تعالی ايله ايدی چون قلمك بيان احوالده اولقدر برشی واركه مدركه انك ضبط وبرداشتنك عاجزاولور

لاجرم قليلا وزره اقتصارا ولنوب باقيسى وقت ديكره موقوف قيلندى والعبودية النسخى
مكتوب • بنه انلره فناى اتم وبقاى اكمل بخشنده در • ذروۀ عاكفان آستانۀ عاليشانه عرضه داشت
مهجور ملازمت عاليه محمد معصوم بودركه • متوهم اولان حسن وجمال چونكه عاريت وامانتدر اهل امانته
منصرفا ولوب وشرو نقصدن غيرى هيچ نسنه باقى قالمز حضرت سلامت بو تحريرك اثناسنده كورركه
اندن غيرى هيچ ظاهر دكل ايدى ستاره متوجه اولوب اصلنه رجوع ايدن كمالات جلوه كر اولمغله باشلدى
بو اثناده برغيبت ظهور ايليوب كورركه خيلى دمدركه طعام تناول ايدرمش طبيعتده بر ثقالتلق ظاهر
اولوب وشدتى وزره فى كلمش ومشاهده ايدركه هر برك وبوسيدلى حتى طرنقلرك طمرلرندن دخى
ماده اخراج ايدرلر وچونكه افاقت بولدقده كورركه عدمى بالتمام دفع ايلمشلر واول كمالاتدن غيرى برنسنه
ظاهر دكل • وكنديى بغايت لطيف ونورانى بولور • وبعده كورمشكه اكا بقا بخش ايلمشلر • كندى اصلنه
رجوعه شروع ايدوب • واصل لااصله ملحق اولورلر • وظهور اولحضرتده اصالت وحقيقت طريقيله
پيدا اولوب • اتصال بى كيف حاصل ايدرلر وبو زمانده آنا كه عدمدن بالتمام منفصل • واول كمالاته ملحق
اولمشيدى اول مقامده اطلاق بولوب وظاهرك مظهره نسبتى عالم خلقك عالم امره نسبتى كبى •
بولوب • حقيقت كمالات انفعالى • بو مقامده ظاهر اولور • وبو مقامدن بعض موردلكر دخى معلوم اولور
لكن تحريرى ممكن دكلدر • انشاء الله تعالى دولت حضور ايله مشرف اولدقده عرض اولنور
بدنجى مكتوب • مطلوبك ادراكنده عجز پاينده در بودخى انلره در • ذروۀ عرض
عاكفان • آستانه عليايه كمترين عباد • محمد معصومك • عرضه داشتى بودركه بو حدودك احوال
واوضاع خدمه سى مستوجب حمد در خدمۀ عتبۀ عليه نك اخبار فرخنده آثار سلامتلرينى استماعه
ترصدلرى همواره دامنكيرلريدر • دولت حضورك وصولنه اشتياق نيجه شرح وبيان اولنه وسوز
وكداز افتراق بو وجهله نمايان قلنه نظم • دوشم خون شد آخر چند جوشم • مى اندر آبكينه
چند پوشم • قلمكاها عجب كاربار وطرفه عجز ودلالدركه عين آرامك حرمان ونفس وصلك هجران
نمايانده • ونمى يابد ونميدانند كه چه ميبايد وچه نمى يابد • يعنى موجودى ندر • ومفقودى ندر •
مفهومى ومعلومى دكلدر • تضاد در تضاددر وتناقض در تناقضدر • برآرام وبرور وبرلذت بخش
ايدركه هزاران لذتلره وآراملره انك جنبنده برجو ايله خريدار اولمازلر وانك عوضنده بر پشيز اخذ
ايلمزلر ع آنجاكه باشد نقل ومى بيكار بستان كارها اكر انك شكرنده عمرلر صرف اولنسه بنه ادا
ايلمامش اولور واكر انك طلبنده اوقات تلف اولنسه بيسابقۀ فضل الهى هيچ حاصل اولماز مع ذلك •
حرمان هر وقتده دامنكير ودورى ومهجورى همواره دستكيردر • نظم • حسنش غايتى دارد نه
سعدى راسخن پايان • بميرد تشنه مستسقى ودريا همچنان باقى زيرا مطلوب غايت تنزه ورفعتده
وطالب نهايت پستى ومنقصتده در انك ايچون بونكله شركت وبونك ايچون اكا نسبت يوقدر • بو انك
ادراكنده عاجز واندن ادراك اولنان نسنه قاصردر پس مياننده ولوبروجهدن ويا شركت جهتندن
ويا خود اسم طريقيله نسبت موجود اولمامغله • لاجرم درك ادراكندن عاجز اولمق عين ادراك
اولوب وكنهى جهل معرفت اولدى • وچون بو معنانى كندى ذوق ووجدانمله بولوب • وتعمق
نظر ايله فهم ايدوب تكلف وتصنع يوزندن حاصل اولمامغله اكا بناء جرأت وكستاخلق اولندى كه
چاره ندر مطلبه علو همت ايلمك لازمدر دست ادراك انك دامنندن كوتاهدر زيرا هر نسنه كه
اندن حاصل اوله اول دكلدر بلكه انك نتيجه ومثاليدر • وظله كرفتارلق غيره ابتلادر اكرچه هرچند
نمودار اصلدر اما بى شائبۀ ظليت اولمز • واصلك كرفتارلرينه نقطۀ ظليت كوه عظيمدر • وكهذا
مشاهداتدن روكردان اولوب احديت صرفه توجه اولنمشدر • انى وجهت وجهى للذى فطر
السموات والارض حنيفا وما انا من المشركين • سكزنجى مكتوب • جناب ارشاد

مادۀ م مقاماتنده عبارهدن نسخه ده لكن اولكى اشبدر

پناه مير محمد نعمانه اذواق وتلوينن ظاهر وتمكين وبيرنكى باطن بياننده در • بسم الله الرحمن الرحيم
مخدوما صاحبا وندن ناشى تكرار بو بيچاره نك نهادنده شور وولوله ابداع ايلديلر • اوائلده بو اواره نك
طينتنى خمر عشق وشراب جنون ايله تخمير ايلمشلر ايدى • لكن مدركه نك ضعفى جهتيله • وشهوات
طبيعيه نك غلبه سى سببيله اول طينت اصليه مستور كبى اولوب كاه كاه اشكار واكثرا وقاتده مختفى
اولور • اما بو معنايه اندن تكرارا يقين حاصل اولوب وهمواره انك سرندن بوندا ظهور ايدر
نظم دلا را آمكه دارى دل دروبند • دكر چشم از همه عالم فروبند • وبو معنى رفته رفته
مرور ايله ظهوره شروع ايدوب فوت پذير اولدى كه • الا ان حزب الله هم الغالبون • حكمنجه
بو ايام مدعى يكى باشدن تر وتازه اولوب چندين طبل وتغيير ايله سركش اولمشدر دماغده مخصوص • شوريده
لك وسرده سوداى تازه پيدا اولمشدر ع درسرم سوداى شيرين دلبريست ع جنون من حبيب
ذو فنون • نظم • كذشتست انكه چون افسرده چند • دلم بودى بخواب خور دخرسند •
كنون دل رازمانى خوش برستيست • حريفى عشقرا اغاز مستيست • اول سببدندركه دستمه قلم آلوب
برعزيزه نيازنامه تحرير ايدوب • وتوجه ودعا دريوزه ايلمك مراد ايلدم يكم وقتده درونمدن جوش
وخروش ظهور ايدوب قلمى برطرفه اتوب فارغ اولورم • نظم • بلى دل چون كرفتار هوايست
مهى ديكر بچشمش اژدهايست • واكرچند كلمه نامه بى روسياه ايلسم متكلم ايله مخاطبك وقت وحالنه
تعقل ايده ميوب باعث ملال اولور • نظم • ليلى وموى مشكبو هر كسكه ديدش مو بمو • داندكه
زنجير ازچه رودر كردن مجنون بود • پس مخاطبلر كرم يوزندن بو قسم شوريده كارى معذور
بيوروب • وانك سبكبارلغنه نظر ايليه لر • بيچاره مشتاقك كارى نه ايسه اكا مغلوب ومفتوندر
نظم • مجنون عشقرا دكر امروز حالتست • كاسلام ودين ليلى دكر ضلالتست • بيلمزكه
هركسك هواسى باشقه • وهر ديده نك بيناسى ديكردر • برطائفه نك منظورى مزخرفات دنيا
وبركروهك مطمح نظرى تنعمات عقبادر • وبو فرقه نك دخى همتى مولى تعالى يه مقصوردر
نظم • تو وطوبى وما وقامت يار • فكر هر كس بقدر همت اوست • اصل سرسخنه كله ليم
مشتاق مسكين • كاهى مغرور وصل • وكاهى مفتون فصلدر • وزمان حق تعالى نك الطافه وعناياتنه
نظر ايدوب مباهات وافتخار ايدر وزمان ديكرده دخى كندى كردار واعمالنه باقوب مناجات وافتقار
اوزره در بر وقتده دخى كنديلك اول جناب مقدسه كمال اوزره عدم مناسبتنى ملاحظه ايدوب
مقبوض ومنابوسدر • نظم • آماده كشته ام نظر امشب نظاره را • پيوند كرده ام جكر
پاره پاره را • اكرشادان ايسه انكله شاداندر • وكر غمكين ايسه انكله غمكيندر • نظم
جانان غم خود دواند اندر برمن • من شادى خود فداى جانان كردم • بالجمله كندينه نظر
بعيد واكا نظر قريبدر نفسنده هالك ولاشيدر واكا نظرله قائم وحيدر • شعر
انى لاصم واذا نوديت باسمى • واذا نوديت بعيده لسميع • زمان اولوركه قاصددر • وهنكام
اولوركه مقصوددر • هم طالبدر • وهم مطلوبدر • ولهذا قلمى الوان ايله متلون واداليرى افهامه
متناقضدر عبارات پيچ اندر پيچ ومعاملاتى هيچ در هيچدر بو هيچدن نه كشاده اولوب ونه
افاده ايدر • نظم • بكواى بادان مهمان مارا • كه آخر چند سوزى جان مارا • طالبيت
يوزندن فاقد • مطلوبيت جهتيله واجددركه بو صورتده او درميان دكلدر لكن صورت
اولى ده درمياندر • نظم • بو كلشن تا رسم صد بار از پا افكند شوقم • كه نو پروازم
وشاخ بلندى آشيان دارم • معلوملرى اولدكه بالجمله بو اختلافات كل يوم هو فى شان
مقتضاسنجه انك صورت وظاهرينه نسبتله در • انك حقيقت وباطنى • الآن كما كان موجبنجه
متمكن وبيرنكلك اوزره در • بلكه تمكين وبيرنكيدن چوب بى رنكى يه پيوسته در • سبحان الله قلمى

شد مدتيكه كفت وشنو باتو روندهاد • اى ناطبيب كوشم واى بى نوا آبم • وهنكام اولوركه كندى شوقنه نظر ايدوب مسرور وقيدواردر • نظم ع

آلوب تقصيرانه عذر ايلمك استدكجه تقصير بر تقصير زياده اولور . انك استغفاري دخى استغفار كثيره محتاجدر
* نظم * بك آتش مى نشاند از چشم خونريز . كه سوى ديكرش زد آتش تيز . چاره ندر انك مرضى
لا دواء در وعلتى قابل شفا دكلدر . ما بالذات لا ينفك عن الذات . تا بكجا اطناب خواه اولوب ووقت
شريفلرى تباه قيلنه * نظم * عمر بكذشت وحديث درد ما آخر نشد . شب با خر شد كنون كوته كنم افسانه را
. والسلام عليكم وعلى من لديكم * طقوزنجى مكتوب * عبد اللطيفه وعظ وپند كبردر
اولا عينى تسطير وبعده ترجمه سى تحرير اولندى الحمد لله العلى الاعلى . كما يحب ربنا ويرضى والصلاة
على رسوله محمد المصطفى صاحب قاب قوسين او ادنى وعلى آله وصحبه البررة التقى اما بعد *
فانى ادعوك الى الرفيق الاعلى . واتباع الهدى . ان الى ربك الرجعى . واعلم ان العذاب على من كذب وتولى
فعليك بمجانبة النفس والشيطان والهوى . فانذرتكم نارا تلظى لا يصليها الا الشقى . والحزم
الورع والتقوى . والنفقة على المساكين وذوى القربى . وسيجنبها الاتقى الذى يؤتى ماله يتزكى
ولا تمدن عينيك زينة الدنيا ولا تركن الى الذى ظلم والذى غوى ولا تنس المقابر والبلى والجنة
وما حوى . والنار وما يصلى . وتفكر فى الليل اذا يغشى والنهار اذا تجلى . وسارع الى امتثال اوامر الله
تعالى . وانته عما نهى وابتغ الشفاعة الكبرى . يوم لا ينفع مال ولا بنون للذكر والانثى . ان
هذه تذكرة لمن يخشى . والى الله المشتكى . من قلب معرض عن الهدى . الم يعلم بان الله يرى .
واليه الرجعى . وانه يعلم السر واخفى . فيا جدا لمن ارتقى عن السفلى . متوجها الى العلى .
والى خطيئته بكى . فى ظلم الدجى . وعلم ان الى الله المنتهى . وانه على العرش استوى . وما رأى
تأثير قدرة للورى . واستيقن بانه هو اغنى واقنى . واضحك وابكى . وانه هو امات واحيى
فحينئذ فنى . عن نفسه وبربه بقى . فصار شديد القوى . ما زاغ البصر وما طغى . لا يحزنه
الطامة الكبرى . وجوزى بالجزاء الاوفى . يوم يتذكر الانسان ما سعى وان له قربات وزلفى
اذا برزت الجحيم لمن يرى . وفى ذلك فليتنافس المتنافسون التقى . ويبذل جهده النقى والسلام
على من اتبع الهدى . والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات العلى الى يوم الجزاء م بو مكتوب
والاده اولان حسن اداء . وبلاغتا املا ترجمه واداى تركى يه تبديل ايله فدا اولنميوب . اولا عينى تسطير
وانها وبعده ترجمه سنى ذيلنده كتب وانشا ايلمك صواب ديد اولى النهى اولمغله اما بعد كلامندن
فصل خطابه ديدوب ابتدا اولندى . وفقنا الله تعالى . اى طالب سالك راه مولى بن سنى رفيق اعلى
واتباع هدايه دعوت وندا ايدرم . مرجع ومصير جمله وراه حق تعالى در معلوم اوله كه عذاب عقبى يه
ارباب كذب واعراض القا اولنور پس نفس وشيطان وهوادن اجتناب التزام ايلمك ولى در كه سزى
نار ذات لهب ايله انذار ايدرمكه اشخاص صاحب شقا اكا الزم واحرادر وملازم ورع وتقوا اولوب
مساكين واقربايى انفاق واكسا ايله كه روز جزاده اندن دور اولنلر حضرت صديق رضى الله تعالى عنه كبى
مبالغه ايله متشبث دامن تقوا اولوب مالرينك زكاتنى اعطا ايدنلردر وزينة دنيايه تمنى واستحسانله
باصره كى القا ايلمه وصاحب ظلم وغوايت اولنلره ميل ايدوب وقانكى هبا ايلمه قبور واندن اولان افنايى
وجنتك احتوا ايلديكى ونارده القا اولنان جان وانسانى قلبكدن انسا ايلمه وشب مظلم ومستورى .
وروز فيروز پر نورى تفكر ايله خالق تعالى يى حمد وثنا ايله اوامر اللهيه امتثاله ونواهيسندن اجتناب
وانتهايه مسارعتله نفسكى الها ايله . ورجال ونسايه حطام دنيانك بى نفع اولديغى يوم جزاده شفاعت
كبرايى ابتغا ايله اشته بو موادّ موما اليها اهل خشيته تذكيروانها در بعيد هدا وقريب هوا اولانلرك بى
نوا لك شتكاسى ايچون حق تعالى يه در معلوميدركه الله تعالى بينادر ورجوع دخى اكا دركه نهان
وهويدا معلوم خداى دانادر . اى طالب سالك غبطه فرما شول ذات صاحب نهادركه سفلادن
علايه توجه وارتقا ايدوب كناهلرينه ليالى دجاده بكا ايليوب ومعلوم اوله كه مرجع ومنتهاسى

حكم والاسى عرش مجيددن بالا اولان ذات كبريايه در . وورانك تأثير قدرتنى سلب ايدوب يقين ايده كه اغنا
واقنا ايدن واضحاك وابكا ايدن واماته واحيا ايدن فى الحقيقه بارى تعالى در اشته بو اوصاف ايله
متصف اولدقده فنا وبقا ايله محلى شديد القوى اولور وزيغ وطغياندن بصردن معرا وطامة الكبرانك
احزانندن مبرا اولوب انسان احوالنى تذكر ايلديكى روز جزاده جزاء اوفى ايله جزا اولنوب اهل عرصانه جحيمك
ابرازوانها اولديغى مده بالخاصه مظهر قربات وزلفى اولور پس رغبت ايدنلرا اهل تقوانك مظهر اولدقلرى
بو اكرام بالغ العلانك شايان رغبت اولديغنى بيلوب ميل وتنافس ايله بذل مقدور ايدوب سالب فنا
وجالب بقا اولسونلر والسلام على من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات العلى الى يوم
الجزا * اونبجى مكتوب * خواجه دينار نوشته در نعت شريفدر الحمد لله وسلام
على عباده الذين اصطفى . نقد سعادت دارين متابعت سيد كونينه وابسته در عليه وعلى آله الصلوة
والسلام اكرنار دن نجات ايسه متابعت سيد الابراره مربوط واكر دار القراره دخول ايسه دخى اتباع
قدوة الاخياره منوطدر واكر رضاى پروردكار ايسه دخى رسول مختاره پيرو اولمغله مشروطدر توبه
وزهد وتوكل وتبتل اكا تبعيت ده بولنمدقجه نا مقبول واذكار وافكار واشواق . واذواق دخى اكا
توسل اولنمدقجه غير ممولدر اوليا انك بحرى پايانندن بر جرعه ايله قانع ومنتفع وانبيا انك سرچشمه آب
حياتندن سيراب ومتمتع در ملك انك طفيلى . وفلك انك خوبليدر دستۀ وجود اكا وابسته وسلسلۀ
ايجاد اكا مربوط وظهور ربوبيت اكا منوطدر كائنات بالجمله انك در رفقاسى ومكونات ثنياتى دخى انك
طالب رضاسيدركه وارد اولمشدر . وانا اطلب رضاك يا محمد . نظم * نماند بعصيان كسى در كرو كه دارد
چنين سيد پيشرو * شعر * ان الرسول لنور يستضاء به . مهند من سيوف الله مسلول . صلوات الله تعالى
وتسليماته وتحياته سبحانه وعلى آله وصحبه كلما ذكره الذاكرون وكلما غفل عن ذكره الغافلون صلاة تكون لك رضاء
ولحقه اداء . پس جوانان سعادتمند وطالبان هوشمند ايچون لازمدركه ظاهرا وباطنا اكا اتباعده سعى وكوشش
ايده لر وبو دولته منافى اولان هرشيدن چشم سروسترى پوشيده ايدوب ويقين اليقين ايله بيله لركه اكر برشخص
هزاران هزار خوارق وفضائل صاحبى اولسه ومتابعتده مداهن اولسه انك صحبت ومحبتى سم قاتلدر
وبر شخص كه هيچ بو خوارق وفضائل اولمسه انك اتباعده قدم راسخ صاحبى اولسه انك صحبت ومحبتى
ترياق نافعدر * نظم * محالست سعدى كه راه صفا توان رفت جز در پى مصطفى . عليه الصلوة
والتسليمات والبركات العلى * اون برنجى مكتوب * بدى سؤاله جوابدركه قليج الله ايچون صادردر
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وآله اجمعين . اسوله زيبا
واشعار دلكشايى متضمن اولان صحيفۀ شريفه لريله مشرف اولوب اندازۀ فهم قاصر اوزره هر برينك حلنده بعض
نسنه تحرير اولندى . والله سبحانه الموفق للسداد * سؤال اولك حاصلى بودركه . سبقت رحمتى غضبى
كلام شريفنك مقتضاسى اولدركه اهل رحمت اهل غضبدن چوق اوله لر وحال آنكه معامله برعكسدر . زيرا انس
وجنك عصاتى انلرك صلحاسندن زياده در واهل تكليف دخى بو ايكى نوع اوزره در پس رحمتك سابق اولمسى
نه كونه راست كلور وانكانه وجه اوزره اثر ترتب ايدن * جواب * دنياده رحمت خداوندى جل سلطانه
مؤمن وكافرك حالنه شاملدركه * ورحمتى وسعت كل شىء كريمه سى اكا دالدر . وفرداى قيامتده رحمت
مؤمنلره مخصوص اولوب كافرلر اندن محروم اولسه لر كركدركه . فسأكتبها للذين يتقون ويؤتون الزكوة
كريمه سى اكا شاهددر . ورحمتك غضبى سابق اولمسى دنياده جمله يه شاملدر وآخرتده اهل ايمانه مخصوصدر .
ومؤمنلر ايچنده كسب معاصى سببيله مستحق غضب اولان جماعتى اكر كمال رأفت ورحمتندن مغفرت وداخل
جنت ايدرسه انلرك ماده سنده رحمت غضبى سابق اولور . واكر رحمتك غضب اوزره سبقتى اولمزسه برمركبى
كنهكارلره دنيا وآخرتده اميد خلاص ونجات يوقدر رحمتك سابق اولديغندندركه بو مقدار بار كناه ايله روى
زمين اوزره سيرايدرز وهلاك اولميوب بو انواع نعم وتنعم ايله روز قيامتده اميدوار نجات اولورز

افنا
فاف ايله كندويى
قناعت مرتبه سى
غنى ويرمك

تعجيل
خادم
تضعيفدر

خطاب قلبه سيده

نظم عربى
بانت سعاد ديكله
معروف قصيده
بردۀ دنلير
بيتيدر

مفهومى
رسول اكرم صلى الله عليه
وسلم سيوف خدادن بر
شمشير انوردركه ظلمت
كفردن خلاص ايدوب هم
اكا عاطله بر بيغ باكيزه
جوهرداده بكدر

المترجم
عفى الله
عنه

واكر رحمتك غضبی اوزره سابق اولمسی مرحومان ومغفورانك عددی اعتباریله اخذ ایدرسك كه سائلك
ذهنی دخی اكا ذاهب اولور درستدر . زیرا اهل رحمتدن مراد انس وجندن اهل طاعت وتمام فرشتكان اولور . واهل
واهل غضبدن مقصود كفار انس وجن اولور . وشك یوقدر كه عدد ملائكه مجموع انس وجنك عددندن اضعاف
ومضاعف زیاده در . واهل رحمتی انس وجندن اهل طاعته تخصیص ایدوب ملائكهٔ كرامی اندن اخراج ایلمك
بیمعنیدر . زیرا جمله سی مأمور امر الهی تعالی در واهل طاعتدر ﴿لا یعصون الله ما امرهم ویفعلون ما یؤمرون﴾ .
وهر كیمكه مأمور امر الهی تعالی در اهل تكلیفدندر . واهل تكلیفی بو معنایه كه مطیع وعاصی انك افرادندن اولمق وجه
اوزره قرار ویرمك ممنوعدر . تسلیم اولنسه دخی اهل تكلیف نوعه حصر اولنمق مسلم دكلدر كه ظاهرا حق تعالینك
انس وجندن غیری اجناس مختلفه دن عبادی اولوب مطیع وعاصی یی متضمن اولوب وكندی عملری مقدارنجه .
معذب ومثاب اولورلر كه كذلك اخبارده وارد اولمشدر . وعدد اهل رحمتك زیاده لكی انلرك مقدارنجه اوله .
﴿وما یعلم جنود ربك الا هو﴾ ایكنجی سؤالك حاصلی بودر كه روز قیامتك اللی بیك ییل مقداری اولسه كركدر
تا اول كون تمام اولمدقجه . انبیا علیهم الصلاة والتسلیماتدن وغیریدن بهشته هیچ كمسنه داخل اولمسه كركدر . عمر
قلیل دنیوینك حسابی اللی بیك ییللق مدتده رؤیت اولنمق خصوصا مؤمنلره عدالتدن بعید كورینور . جواب
حساب مدة قلیله ده اولسه كركدر . البدور السافره نام كتابده بیان اولنمشدر كه اول كونده فصل قضا بر
ساعت مقداری زمانده در . وبیضاوی ﴿وهو اسرع الحاسبین﴾ كریمه سی تفسیرنده بالجمله خلایق برقیون صاغیجق
قدر وقتده محاسبه اولنسه كركدر كه . بریك حسابی دیكرینی حسابدن اشغال ایلمز دیو تصریح ایدر . وبالجمله روز قیامتك
طولی عظمت وعلو وجاه وجلال واستغنای حضرت ﴿مالك یوم الدین﴾ طریقیله دركبارك دركاهنده انتظار رنجادر
انتظار استغنا وجاه وجلال مقدارنجه درقالدیكه اول كونده اولان شدت عذاب كفره وفسقه یه مخصوصدر كه حق
تعالی بیورر . ﴿وكان یوما علی الكافرین عسیرا﴾ . انبیا علیهم الصلوات والبركاتدن واولیا وسائر اهل طاعت وتقوی
كبی مقربین اول كونده اول شدت عذابدن امین اولورلر . ﴿لا یحزنهم الفزع الاكبر وتتلقاهم الملائكة﴾
انلردن بعضیلری سایهٔ عرشده وبعضیلری نوردن منبرلر اوزره وبعضیلری كرسیلر اوزره وبعضیلری كثیب
مسك اوزره وبعضیلری مسجدلرده بالجمله آراسته (حاضر) اولان مقاملرده لذت قرب ایله متلذذ اولوب اطعمهٔ جنتدن
مائده لر واشربهٔ بهشتدن ابریقلر انلره رسیده اولسه كركدر بعض كمسنه لر شدتنده ونیجه لری بهشته روانه
اولوب تكرار عرصاته كتورسه لر كرك . وبعضیلره اول كون اولقدر شدتی وطولی ایله فرض ایتمزلرك وقتی قدر كوتاه كلسه
كركدر وهر چند اهل طاعته دخی اول كونده روادر (جائز) كه برزمان اول زمانده انلر دخی هولناك اوله لر اما
هول بی نهایه وعذاب وشدت دائم نصیب اهل طغیاندر . ابرارك معامله سی باشقه در هر قنده اولسه لر
كرك عرصاتده ویا برزخده ویاخود بهشته دخی انلر مراتب قربده در هر بلاكه وارد اهل عصیانك جانبنه در .
واول روز تمام اولمدقجه بنی آدمدن كرك انبیا علیهم الصلوات والبركات وكرك غیریدن هیچ كمسنه جنته كیرمز
دیو تحریر اولنمشیدی عجبا نه محلدن تحریر اولنمش قرآنك واحادیثك ظاهرندن فهم اولنان انك خلافیدر كه .
قرآن كریمده حق تعالی ﴿ان اصحاب الجنة الیوم فی شغل فاكهون﴾ بیورر وبر محلده دخی ﴿ان اصحاب
الجنة یومئذ خیر مستقرا واحسن مقیلا﴾ بیورر . وقاضی بیضاوی بو كریمه نك تفسیرنده یازر كه اول كونك
نصفنده حسابدن فراغت اولنوب اهل جنت جنتده واهل نار نارده قیلوله ایدرلر وبو بابده احادیث چوقدر
بعضیسی ایراد اولنه بدور سافره ده مصرحدر كه ابن المبارك وطبرانی وابن حبان حضرت عمردن تخریج ایدوب
انلر دخی سرور انام علیه الصلوة والسلامدن روایت ایدوب . فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم بیوردیلر كه
روز قیامتده خلایق جمع اولدقدن برندا ظهور ایدر كه بو امتك فقراسی قنده در انلر دخی قیام ایدوب انلره
خطاب وارد اولور كه عملكز ندر انلر دخی یارب بزلری مبتلا قیلدك بزلر صبر ایلدك اموری وسلطنتی
بزلردن غیره تفویض ایلدك دیدكلرنده حق تعالی انلره قولكزده صادقسكز دیوب انلر جنته ناسدن بر
مقدار زمان مقدم داخل اولوب شدت حسابده اموال وسلطنت صاحبلری قالور دیو بیوردیلر . قلرنده

البدور السافره فی احوال الامور الآخره سیوطی مرحومكدر م

كثیب قومدن یغین اولانه دیه

اصحاب كزین سؤال ایلدیلر كه آیا مؤمنلر اول كونده قنده در . فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم دخی بیوردیلر كه .
انلر ایچون نوردن منبرلر وضع اولنوب وغمام ایله مستظل اولورلر وبو كون مؤمنلر ایچون بر كونك بر ساعتندن
اقصر اولسه كركدر بیوردیلر . وینه بدور سافره ده مسطوردر كه ابن جریر سعید صوافدن تخریج ایدر سعید نقل ایدر كه
بكا سند صحیح ایله بالغ اولدیكه مؤمنین اوزرینه یوم قیامت قصیر اولور حتی عصر ایله مغرب میاننده اولان زمان
مقداری اولور وناسك حسابدن فراغنه دك انلر ریاض جنتده قیلوله ایدرلر وبو سخنی حق تعالینك . ﴿اصحاب الجنة
یومئذ خیر مستقرا واحسن مقیلا﴾ كریمه سی بیان ایدردیدی . واللی بیك ییل تقدیری كافرلر اوزره اولان شدت
اعتباری ایله اولمق ممكندر . ﴿فی یوم كان مقداره خمسین الف سنة﴾ كریمه سنك تفسیرنده قاضی بیضاوی دیر كه
اول كونك طویل اولمسی كفاره شدتی ایچوندر یاخود اول كونده حالات ومحاسباتك كثرتی ایچوندر ویا فی الحقیقه
اول وجه اوزره طویلدر . وتفسیر كواشیده اول كونك مقداری كفاره شدتی ایچون اللی بیك سنه در حال انكه
اول كون مؤمنینه صلات مكتوبه كبیدر بیورر وكذلك كواشیده اول كریمه نك تفسیرنده تصریح ایدر كه یاخود
(یعنی فرض نمازك وقتی كبیدر — فی یوم كریمه سی)
یاخود معناسی دیمكدر كه خلایقك امرلری وتدبیرلری یوم قیامتده اكا راجعدر ومقداری اللی بیك ییلدر وبو معنا
نظرله اللی بیك ییل دیمك یعنی كافرلره اول مرتبه مشتد اولور كه طولی كویا (حقه) اللی بیك ییل قدر اولور وحال بوكه مؤمنلره
آسان اولوب صلات مكتوبه مقداری وقتی كبی اولور دیمشدر (كواشی) وبدور سافره ده مصرحدر كه احمد وابو یعلی وابن حبان
وبیهقی سند حسن ایله ابی سعید رضی الله تعالی عنه دن تخریج ایدرلر . ابی سعید بیوردیكه . رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلم حضرتلرندن مقداری اللی بیك ییل اولان كوندن تعجبانه سؤال اولنوب ﴿ما اطول هذا الیوم﴾ . دیدیلر
فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم جوابلرنده نفسم انك دست قدرتنده اولان ذات پاكه قسم ایدرمكه . تحقیق علی التحقیق
اول كون مؤمن ایچون تخفیف اولنور . حتی دنیاده ادا ایلدیكی صلات مكتوبه دن اهون اولور بیوردیلر وبر
روایتده دخی مؤمنین اوزرینه اول كون ظهر ایله عصرك میاننده اولان وقت مقداری اولور بیوردیلر اكر
فی الحقیقه اللی بیك ییل قدر زمان اولمسی تسلیم اولنه دخی دیرز كه . حق تعالی یه نسبت ایله هیچ عدالتك خلافی
وظلم اولنور نسنه یوقدر اكر جمله یی دوزخه قوسا ده ایلسه هیچ ظلم دكلدر كه . بو تصرف كندی ملكنده در
غیرك ملكنده اذنی اولمدقجه تصرف ایلمك ظلمدر حق تعالی مالك علی الاطلاقدر ملكنده كیف یشاء تصرف
ایدر . ﴿لا یسأل عما یفعل وهم یسألون﴾ اوچنجی سؤالك حاصلی بودر كه . ﴿جف القلم بما هو كائن﴾
حدیث نفیسنك مقتضاسنجه كركدر كه حق تعالی كندی تقدیرینك مجبوری اوله پس كار تعطیله كشیده اولور ودخی
﴿كل یوم هو فی شان﴾ كریمه سی ﴿ویمحو الله ما یشاء ویثبت﴾ . كریمه سی نه معنایه اولور . جواب معلوملر اوله كه
حق تعالی ازلده تقدیر بیوروب كندی اراده واختیارم ایله اوقات مختلفه ده شویله وبویله ایلسم كركدر دیمشدر .
پس تقدیر ازلی طبقنجه حق تعالی همیشه كندی اختیاری ایله كارده در وتعطیل وهیچ جبر دخی یوقدر كندی اختیارم ایله
ایلسم كركدر دیو بو تقدیر ازلی اختیاری مؤیددر منافی دكلدر وكتاب محو واثبات لوح محفوظدر وانده محو واثبات
دخی ازلده مقدر اولوب وقلم حقنده اولمشدر . ﴿وعنده ام الكتاب﴾ دیو تحریر واكا بناءً اعتراض ایلمك خطادر كه
قرآن مجیدده . ﴿وعنده ام الكتاب﴾ . واقع اولمشدر . مع هذا دیرز كه . جف القلم . تعبیری بزلره نسبتله در كه قید
(یعنی تفهیم ایچون — علم مقامنده)
زمانده مقید اولنلر بزلرز وحق تعالی یه زمان جاری دكلدر ماضی ومستقبل وازل وابد انك عندنده آن واحددر
پس تقدیر وخلق بر آنده واقعدر . تقدم وتأخر اول حضرتده كنجایشدار دكلدر دردنجی سؤالك حاصلی بودر كه
سید عالم صلی الله تعالی علیه وسلم كندیلرده مقام محبوبیت حاصل ایكن نیچون مقام حیرتی آرزو ایدوب . ﴿رب زدنی
تحیرا فیك﴾ . بیوردیلر . جواب معلوم اوله كه حیرت معرفتدن كنایتدر . ﴿اعرفهم بالله اشدهم تحیرا فیه﴾ .
پس تحیرك زیاده اولمسنی سؤال ایلمك معرفتك ازدیاد اولمسنی طلبدر كه معرفتك پایانی (نهایتی) یوقدر . محبان ومحبوبان
بالجمله معرفتك زیاده اولمسنی طالبلردر مع هذا دیرز كه حق معرفت واقع اولوب ومعرفتك پایانی واردر دیو
تسلیم اولندیغی تقدیرا اوزره ممكندر كه اندن صكره دخی معرفتك درجهٔ كمالنی طلب ایلیه كه انك فوقی متصور
اولیه . ویاخود بو دعا برای تعلیم امت (یعنی ایچون) اوله . بشنجی سؤالك جوابی مخدوما كمال محبتك مقتضاسی

تعریف معنای حدیث واقع اولان جف القلم بالجمله تقدیرات اولمشدر وكویا بر ماده نك تحریرنده چكلمش قلمك مركبنك قورولمسی یعنی تحریر اولنان شیئك عدم تبدلندن كنایت اولدیغی كبی بونده دخی ازلده تقدیر اولنان اشیانك تحریرنده قلم قورویدی یعنی تقدیر بر دخی تغییر قبول ایلمز دیمكدر لمترجمه

محب ایله محبوبك میاننده رفع اثنینیتدر و بشریتدن وامكاندن وانلرك احكامندن انخلاع تا مدر امكاندن وبشریتدن
ممكنده هرنه قدر اثر باقی ایسه حجاب مطلوب اولقدردر . وانخلاع ورفع اثنینیت ممكن دكلدركه شیخ عطار بیورر .
نظم ❊ نی یقین كه شاهی چون پیمبر . بیافت از فقر كل تورنج كر بر . اكابنا . یالیت رب محمد لم یخلق محمدا
بیورمش اوله لر . ودخی . لا احصی ثناء علیك انت كما اثنیت علی نفسك . دیمش اوله لر . هرنقدركه ممكندن امكان
باقی ایسه واجب لذاته یه كما هو ثنادن عجزی واردر وچونكه معرفت دیدكلری . فنا فی المعروف در . پس حق معرفت حاصل
اولماز . زیرا فنانك كمالی . رفع اثنینیت ایله دركه وجوب ذاتی یی مستلزمدر پس لاجرم . ما عرفناك حق معرفتك
وارد اولدی . مع هذا دیرزكه . سرور كائنات علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات حضرتلرندن بو حدیثك بنوتنده
سخن واردر . ودخی كلمینی یا حمیراء وارد اولمغنك ورودی هنكامنده دركه طاقتك وجودینی رفع ایدر بشریتی رفع ایلمز
یعنی ثابت دكلدر دیمشلر
پس كندینی امور دیكر ایله مشغول ایدركه تا اول باردن برساعت تخفیف بوله . ودك وفكه كشیده اولمیه .
مولوی بیورر ❊ نظم این تكلفهای من در شعر من . كلمینی یا حمیرای منست . منقولدركه عبدالله
اصطخری یسكبانلره همراه اولوب برای تماشا صحرایه روانه اولورلر ایدیكه . برساعت بار وجوددن آسایش بوله .
التنجی سؤال ❊ میتك روحانیته اوچنجی ویا اوننجی كون طبخ طعام ایدوب . واوچنجی كون . كل ارسال ایلمك ندندر .
جواب ❊ مخدوما الله ایچون بر رسم ویا طعام ویرمك . وثوابنی میته ارسال ایلمك زیاده خوبدر وعظیم عباددر
اما تعیین وقت حقنده اصل معتمد علیه ظاهر اولمامشدر واوچنجی كون كل ویرمك رجال بیننده عیشدر بلكی زنانده
خوشبوی برسته یی اوچنجی كون كتورمك رفع كدر ایچون واقع دركه منكوحه دن غیری اقربادن اولنلر اوچ كوندن
زیاده سوكوار اولمق مشروع دكلدر . پس اوچنجی كون برخوش رایحه لی نسته ویره لركه میتك منكوحه سندن غیری زنان
كدرباتك
كدری دفع ایده لر ❊ یدنجی سؤال . شیخ زاده لركه ارث ایله پدرلری فوتنده جانشین اولوب وناسی مرید
ایلدكلری ندر . جواب مخدوما پدرك مقامنه قائم اولوب ومقتدا اولمغله وراثت معنوی لازمدركه . ولادت
معنویه منوطدركه پدرینك كمالاتی ایله تحققدن عبارتدر . ولادت صوریه نك نتیجه سی وراثت صوریه دركه
پدرینك مال ومتاعنی اخذ ایلمكدر . وراثت معنوی دكلدركه ارشاد وتكمیل اوله پس مجرد ولادت صوری سببیله
وراثت معنویه یه مداخله ایلمك خطردر . رسم وعادت اوزره پیرلك ومریدلكدن كار فتح اولماز . طفلدن سؤال
ایلمشلر اگر بر كامل فراستله فهم ایدوب بو طفلدن بعد البلوغ بو معامله نك انتظامنی مأمول ایدوب وراثت معنویه
رسیده اولور دیو اكا وسعت ویروب كندی جانشینی ایدرسه ممكندر والسلام علیكم ❊ اون ایكنجی مكتوب
خواجه مؤمن جذبی یه فنا وعدمی فرقلرینی بیان ایدر . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات جناب كمالات اكتناه
ووجود فنائی ووجودی عدمی
خواجه محمد مؤمن جذبینك صحیفه شریفه سی مطالعه ایله ابتهاج وسرور حاصل اولمشدر . مندرج ایدیكه حضرت
صاحبزاده كلان بكا بشارت تحریر ایلدی سن دخی اول بابده متوجه اولوب نسنه تحریر ایده سین دیو یازلمش .
❊ جواب . مخدوما انلر دخی تحریر ایلدكلری برده احتیاج یوقدركه غیریسی دخی اول امرده تحریر ایده ویا توجه
ایده . برقطب الاقطاب قدس الله تعالی سره الاقدس صحبت وخدمتنده بر كمسنه كه صدقله رسیده اوله . بو امر
وانك امثالی اموری تحریر ایدوب وانك صحت وسقامتنی استفسار ایلسه انك حقنده استبعاد اولنمز وسز
دخی اول حضرتك مقبوللرندن ایدیكز . سزلردن متوقع ومأمول اولنان اندن زیاده در . همتی بلند ایدوب واوقاتی
معمور ایده سز بوكون بعض شیلردن برده رفع اولمدی ایسه امیددركه یارین كشاده اولور . انقباضك كرندن
دلتنك اولمیه سز . بر وجه كمال بسط ولقانك موطنی دربیضدر . امیدوار اوله لر . فان مع العسر یسرا ان مع
العسر یسرا . ابن عباس رضی الله تعالی عنهما بیوررركه . لن یغلب عسر یسرین . بوبابده فنا وعدمك معناسی
ومیانلرنده اولان فرق تسوید اولندیكه بو طریقك طالبلرینه انی بیلمك ضروریاتدندر . چونكه سزك مطلبكزه
مناسبتی اولمغله انی دخی بو مكتوبده درج ایلدم استماع بیوریله بو سلسله علیه اكابرینك عباراتنده واقع
اولان عدم . هستئ اسم الهی جل شانه نك ورودندن عبارتدركه . عارفك مبدأ تعیینیدر . پس پرده لردن
جذب ومحبت طریقیله مدرك اوزره كه هستئ سالك انك جنبنده مستور اولور وسالك كندیلیكنی واوصافی

كلمینی یا حمیرا
حضرت مرشد كائنات علیه التحیات حضرتلری كاهی عالم استغراقه وارد نعمتی شریفی جسم لطیفنده معارف ایلمك خوفندن حضرت عائشه یه خطاب ایدوب كلمینی یا حمیرا بیوررردی یعنی سویله بكا یا حمیرا دیمكدر لسان زینت دنیا اولمغله بو اعتبار ایله عالم استغراقدن عالم فرقه كلورلر ایدی حمیرا حضرت صدیقه نك لقب شریفیدركه فخر عالم نقصا لملردر كناسی قزیل یكولی عورتك دیمكدر تصغیر تعظیم افاده ایدر منقولدركه خواجه كالعجاد مرحوم انلرا استغراق ظهور ایلدكده تكلف ایله اشعار انشادینه مشغول اولوب استغراقدن خلاصه سعی ایدرلردی تاكه رقت استغراق بیشعور مرور ایلیه واجتماع وقت بولیه ❊ بیت مذكورده معنای تأكید ایدر استغراق واستهلاك احوالاتلرندن زیاده وقوع اولیالقلرنده وجه ابلغ اوزره وقوع اولوردی انكچون احوال دیمرلرنده قباحت تفحمات ترقیدر اهل حالكبین ارتغالرنده احوالدن اعراض ایدرلر وفقنا الله تعالی
لمترجمه الفقیر
عفی عنه

تنبیه
ونعزیت اوچ كوندن بكدر كذیكره استهزادر دیمشلر
شیخ زاده لر

كم ایدر وبوله مز . وجود عدم اول هستی ایله تحققدن عبارتدر . یعنی بر وجودكه عدم اوزره مترتبدر . واحتمالدركه
وجود عدم حالت عدمیته ایله تحققدن عبارت اوله . یعنی وصفیت عدمك سالكده پیدا اولمسی دیمكدر . وبو عدم وبو
وجود عادم . فنا وبقانك اولكی معناسنده در . جهت جذبه ده بو ظهور دوامی یوقدر . پس اكا مترتب اولان فنا وبقا
دخی دائمی اولماز . ووجود بشریته عودتدن امین اوله مز . اول ظهوری مادامكه كاندر هستئ سالك متواریدر
مستوركی
وچونكه ظهور متواری اوله وجود بشریت عودت ایدر . فنای حقیقی عارفه هستئ مطلوبك استیلاسندن عبارتدر
عارف كندی اوصاف واخلاقنی مطلوبك اوصاف واخلاقك پرتوی بولور . برحد اوزره كه جمله یی بدرستی اولجناب
قدسه حواله بیوروب وجمیع منتسباتدن ❊ تهی اولور وهیچ نسبت اكا رهیاب اوله مز وجود فنا سنول بقادن عبارتدركه
بو فنایه مترتب اوله . وولادت ثانیه ده وجود موهوب ایله موجود اوله وبو فنا وبو بقا ایچون دوام لازمدر
و وجود بشریته عودتدن امیندر . صورت ولادة سالكك استتاری واردر . وصورت ثانیه ده انتفاسی
واردركه میانلرنده فرق چوقدر زیرا مستتر كاهی ظاهر اولوب وعودت ایدر اما زائل عودت ایلمز اول
مطالبدن دكل وولایت اكا مربوط دكلدر . وثانی مطالبدندر وولایت انكله مشروطدر چوق واقع اولوركه
طالب اولی ثانی یه مختلط قیلوب كندینی وجود عدم ایله فانی حقیقی ظن ایدوب وكامل بیلور . وبو فرقه هدایت
یتیاب اوله مزكه سالكانك بو محل مذالق اقدامندندر بو مقامده عنایت خداوندی جل سلطانه ایله طریق جذبه
ابا عن سوزجك بر
وسلوكك ایكیسی ایله دخی بر پرورشیافته اولوب نهایته رسیده اولمش پیر كامل ومكمل كركدركه بو بیچاره دست ویا
كمكرده یی بو ورطه دن خلاص ایدوب ونقصانمه دلالت ایده وفنای حقیقی یه رهنمون اوله . سؤال اكر
دیرلرسه كه ایكی صورتده دخی هستئ مطلوبك ظهوری اولدیغی زمانده نیچون برینك دوامی وار وبونده دوام یوقدر
وبری ازاله منتسبات ایدوب واثبات ولایت بیورر وبری بویله دكلدر . جوابنده دیرزكه صورت اولیده كه اندن
عدم ایله تعبیر ایدرلر طالب هنوز واصل مطلوب اولمامشدر . وچونكه جذبه سی سلوكه ضم اولمامش ومقام قلبدن
ترقی ایلمامش ومقلب قلبه پیوسته دكلدر حجب درمیاندر . لكن راه جذبه ومحبت ایله اندراج النهایة فی البدایه
طریقیله پس بر پرده دن بر تو مطلوبك باطننه تابنده وآنی كندیدن ربابنده ایدر وچونكه حجب درمیاندر . دوام
اشراق ایدیجی
پذیر دكل ووجود بشریته عودتدن امین دكلدر . وظهور بر پرده ده واقع اولور ودخی چونكه ظاهر اولان شی
ظلالمطلوبدن بر ظلك صورتی وانموذجاتندن بر انموذجدر نفس مطلوب دكلدر وظل وانموذجك صورتنك
اول قدر قوتی یوقدركه سالكك اوصافنی ومنتسباتنی سلب ایدوب وفنای حقیقی یه رسیده ایلمكه قادر اوله
لاجرم سالك كندی اوصاف ومنتسباتندن برهنكامده خلاص اولوب وفنای حقیقی یه رسیده اوله مز ❊
وولایت چونكه جذبه وسلوكك مجموعنه مربوطدر . فقط جذبه ایله اكا اسم ولایتك اطلاقی صادق اولمز . وصورت
ثانیه ده عارف مقام قلبدن خلاص اولوب مقلب قلبه پیوسته در . ومعامله جذب وسلوكی انجامه رسیده
ایلمشدر . مطلوب بی پرده دراغوش ایدر لاجرم ظهورانك حقنده دائمیدر وعود مذكوردن امیندر زیرا
میاننده پرده قالمامشدركه . محجوبیت متصور اوله وچون ممكنه انتسابی اولان وجود وكمالات . مطلوبك
وجود وكمالاتنك ظلالیدركه مطلوبدن غیبی هنكامنده ممكن اول كمالاتی كندیدن فهم ایدوب امانتده
خیانت ایله دعوای ریاست پیدا ایلمشیدی . اصلك طلوعی وقتنده ظل ایچون محو ومتلاشی اولوب اصله لحوقدن
جمله
غیری چاره یوقدر عارف دخی بو هنكامده ظلالی اصله حواله ایدوب ومنتسباتدن خالی اولوب رخت صحرای
عدمه كشیده وفنای حقیقی ایله مشرف اولور . واكا مترتب اولان فنا وبقا سببیله اسم ولایتی كندویه درست
ایدر وبو وجهله عاریت مشاهده ایدوب واصله سپارش ایلمك تجلی صفاتندر وانك كمالی تجلی ذاته مر
بوطدركه هر مقامك تمام اولمسی اول مقامدن كذار ایلمكه منوطدرم ❊ اون اوچنجی مكتوب
یعنی صفات مقامندن
حافظ محمد شریفه عظمت مطلوب والله اسم مباركنك علوشانی بیاننده در ❊ حضرت حق سبحانه كمالك مرتبه
عالیه سنه رسیده ایلیه . شفقتنارا مطلوب حقیقی چونكه اوهام وافهامك . وتفكر وتعقلك وراسیده
اول حریم اقدسنه معرفت نكارندر وعلم دخی جهلدر چونكه اوجلوه بیوره مشتاق بیچاره عدمه توجه ایدر .

نظم ؛ کیرمکه بغمخانهٔ ما باخراهد . کوحوصله وطاقت دیدارکه دارد ؛ پس انك طالبی ایچون هجر ایله قرار . و بأس
ایله آرام ایلمکدن غیری چاره یوقدر . نظم ؛ عاشقانرا نصیب از معشوق . جز جزابی وجانکذاری نیست . واکر
وجود موهوبدن صکره انی تکرارا علم وشعوره ارجاع ایدرلرسه مطلوبی کندی استعدادی ووجدانی مقداریجه فهم ایدر .
وحوصله وطاقتدن بیرون شناسا بلمزکه مفید هر نقدر کندی زعمنجه بالجمله قیوددن خلاص بولدیسه دخی مطلق
حقیقی ولماز . پس همواره نا یافت انك دامنکیری وانا امیدی نقدروقیدر ؛ نظم ؛ همه صبح وصل
جوبان من وشام نا امیدی . که سیاه بخت هجرم شب من سحر ندارد . عاشق دردمندك آرامی وهیچ برکونه قراری یوقدر
وانشبعد ایله همواره سینه سوزان وغم هجران ایله پیوسته جکردوزاندر . سرور کائنات علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات . دوام حزن ایله وتواصل فکر ایله موصوف اولدقلری وقنده سائرلری نه دیسونلر . ظلال واعتبارات
ایله آرام ایلمك انکله آرام ایلمك دکلدر . محب ذات انکله قانع اولماز اول حضرتك نام سامیلریکه الله . لفظ
مبارکیدر کویاکندی مسماسنه عدم وصولی اشعار ایدر . لام معرف جونکه لام الهیه رسیده . وانده مدغم ومعدوم
اولمش وهمان لام الله باقی قالمشدر شایدکه بونك ضمننده اکا ایما واردرکه . جونکه معرفت اول حضرته منتهی اولدقده
فانی ومستهلك اولور . وبلا زیادت ولا نقصان معروفدن غیری هیچ قالماز وجونکه معرفت متعدم اولدقده عارف
دخی عدمه پیوسته اولور . زیرا علمك عالم ایله اتحادی واردر . وبو اسم مبارکك عالیشان اولدیغندندرکه فحول
علما انده متحیر قالمشلر . وکنهنه واصل ولمامشلردر . انك مسماسنك کنهندن نه کونه خبر ویره لر ع چونام اونسبت
نام آورچه باشد . برجماعت دیرلرکه بو اسم سریانیدر . وتعریب اولنمشدر وعربیدر دیرلر . وعربی اولدیغی تقدیرجه بعضلر
جامد بیلورلر . وبعضلر مشتقدر دیرلر . واکر مشتق ایسه دخی معلوم دکلدر . انك اشتقاقی فتح لام ایله . اَلَهَ .
لفظندنمیدرکه عَبَدَ معناسنه در . یاخود کسر لام ایله . اَلِهَ کلمه سندنمیدرکه تحیّر معناسنه در ویا اَلِهْتُ الی فلان
استعمالندن میدرکه سکنت الیه معناسنه در . ودخی فَزِعَ من امر نَزَلَ علیه معناسنه اولان اَلِهَ لفظندنمیدر ویاخود
دوه نك کوجکی اناسنه حریص اولدیغی وقنده عرب عربا . اَلِهَ الفصیل دیرلر اول ماده دنمیدر ویاخود تحیّر وتخبّط
معناسنه اولان وَلَهَ ماده سندنمی مشتقدر وبرکروه دخی دیرلرکه . اصلی لاه درکه لاه یلیه لیهًا ماده سندن
مصدردر . لاه دیرلر . برنسنه محتجب ومرتفع اولدیغی وقنده وبعضلر انك اوزرینه درکه علم ذاتدر وبعضلر دخی
اصلنده صفتدر ذات تعالیده استعمالی غالب اولمشدر وعلم حکمنده درلر تا کیبی دیرلر بالجمله اولا اسمك علو وحقیقتنه
عدم وصول انك مسماسنك بزرك اولوب وعدم وصولنه دلیلدر ؛ نظم ؛ الله چه لفظ ویا چه نامست
کوورد زبان خاص وعامست . ؛ اون دردنجی مکتوب ؛ بو طریقك طالبنه لازم اولان بعض
مناسخ وکمالات نمازی بیان ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم . استجیبوا لربکم من قبل ان یاتی یوم لا مرد
له من الله ما لکم من ملجأ یومئذ وما لکم من نکیر . برادرم مولانا محمد حنیفا ایله ویسنا ده قلنان صحیفهٔ شریفه لری واصل وبوسنا
زاویهٔ خمولی یادبوردقلری مطالعه اولنوب . فرح برفرح فراوان نمایان اولدی . جونکه حرارت طلب وشوق مطلوب
بی همتا یه مشعر اولمغله سرور برسرور بی پایان عیان اولدی . نه نعمتدرکه بوطوروانده که . آخرزماندر . کندی
جناب قدسینك سوداسی بنده سنك سرنده پیدا وکندی اتش محبتنی انك دلنده شعله نما ایلیه وسوز هجرانی ایله
سرافراز وبکتا ایلیه . وبو نعمت عظمانك شکرینی ادا . وبو عطیهٔ بی بها ایله ممنون وپرصفا اولمق لازمدرکه
همتی بلند ایدوب . هل من مزید . کویان بو واردك ازدیادی جویان اولمق لابددر وچشم انتظار ایله امعان ایلمك
کرکدرکه . سودای مذکور سرحد جنونه رسیده اولوب وماسوای مطلوبه بیکانه ایلیه وکشاکش لاطائلدن
رهاییاب ایده . واماره نك سرکشلکی سببیله منارهٔ آنائیتده برپا اولان نائرهٔ محبتی پاك سوزان ایدوب انوار
کمال الا بنا الا ایله نورانیت وضیادارلق پیدا ایلیه . لئن شکرتم لازیدنکم . سعادتنا ناراجونکه سزده بو کا
طریقنه شوق پیدا اولمش کرکدرکه بو طریق عالینك شرائط وآدابنه مهما امکن رعایت ایلمکه سعی ایده سز وبدعتدن
اجتنابی التزام ایده سزکه . بو طریقك مداری انك اوزرینه مبنی وجاریدر ومتدین اولان علمانك فتوالری
ایله افعال واقوال واخلاقده عمل ایده سز وصلحانك سیرتلرینی کندیکزه شعار ایدوب وفقرایه محبت دار

شریانان ایکن لاهما ایدی اخرنده کی الف حذف اولنمغله تعریب اولنمشدر دیرلر

بوناده ذکراولنان وجوه کثیره تفسیر بیضاویده اول فاتحه ده بسمله ده اولان لفظه جلالده مسطردر

خمول شهرتله شهرت اولمامق زاویهٔ کوشه معناسنه در پس کوشهٔ وحدت بی شهرت دیمکدر

هل من مزید دخی زیاده وارمی دیمك

مدار طریقت نقشبندیه بدعتدن اجتناب ایلمکدر

اولیکز

اوله سز بومده واکلده وسخنسازا اولمقده حد اعتداله رعایت کرکدر . وسحرده بیدارلغی مهما امکن الدن براقیه سز
واول وقنده نمازی واستغفاری وکریه زاری قیلمغی غنیمت عد ایده سز . وصحبت صلحایه راغب اوله سزکه . دین المرء
دین خلیله . مسموعکز اولمشدر . ومعلوملری اولدکه طالب آخرته ترك دنیا لازمدر . چاره یوقدر . ترك حقیقی
اکر میسر اولمز ایسه ترك حکمی لابددرکه امید نجات صورت پذیر اوله . وترك حکمی اندن عبارتدرکه . اموال نامیه ده
وانعام سائمه ده واموال تجارتده کتب شرعیه ده بیان وتقدیر اولندیغی وجها وزره زکاتنی منت ایله مصارفه
ویره وصلهٔ رحم . وجار وسائل ومستقرض وغیریلرك حقنه رعایت ایلیه ومالی بیجا صرف ایلمیه وانی اسراف ایلمیه
وانی لهو ولعبه وزینت خلقه وتفاخر وتکاثره وسیله ایلمیه جونکه بو وجهله حرکت اولندقده مال مضرتندن
خلاص بولور ودنیا واخرت ایله جمع اولور بلکه دنیا قالمز . ودخی معلوملری اوله که نماز ستون دیندر اکرانی
برپا ایدرسه دین دخی برپا قالور واکر هدم ایدرسه دینی هدم ایدر پس کرکدرکه نمازی اوقات مستحبه ده فقه ده
بیان اولنان شرائط وآدابی وزره جماعتله ادا ایلیه . تحریمه اولییه رسیده اولمغله سعی ایده وصف اولده ادا ایده
وبو امور مذکوره نك برینك دخی ترکنده مانع ایده انك اداسی وقنده مصلی کامل کوبیا دنیادن جیفرکه دولت قربدن
قلیل النصیب واکر نصیبی دخی وار ایسه قرب ظلیدر واخرته پیوسته اولورکه موطن قرب اصلیدر واول نشأیه مربوط
اولان دولتکه مصلی یه مناسبدر آن اخذ ایدر ومتعطشان بوادی حیرت وفراق اولنلر بو نشأه ده سرچشمهٔ زلال
نمازدن مانوس وسیراب نوال اولوب . ومتولهان بیدای کبریایی وجلال اولنلر دخی بوکونده سراپردهٔ محفل عروج
صلاتنده مدهوش وصال اولورلرکه . رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم بیورمشلردر . اذا قام العبد فی الصلوة
فتح له ابواب الجنان وکشف بینه وبین ربه واستقبلت الحور العین الی اخر الحدیث . وبو طریقده شیخ کامل
صحبتنه رسیده اولنجیه دك تلاوت ایله وکتب معتبره ده واحادیثده ثابت اولان وظائف طاعات واوراد ایله
اوقاتکزی معمور اوله . وبو قسم وظائف اوراد واعمالك بعضیسنی بو فقیر جمع ایلمشیدم منلا محمد حنیف ظاهرا اخذ
وحفظ ایلمشدر . واکثرا اوقاتی . لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سی ایله معمور ایده لرکه طهارت بالمدح تاثیری تامی
واردر . وبو کلمهٔ مبارکه ده عدد تعیین ایدرلرسه دخی جائزدر . وطهارت ایله وبی طهارت ذکر ایده لر وبو اکا
محبتی سرمایهٔ سعادت بیلوب . ومدارکاری انك اوزرینه تصور ایده لر ؛ نظم ؛ دادیم تراز کنج مقصود نشان
کر ما نرسیدیم وتو شاید برسی . والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی . والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی
آله الصلوات والبرکات العلی وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین . والملئکة وسائر الصالحین آمین ؛ اون بشنجی
مکتوب ؛ میر ضیاء الدین حسینه بو طریقده اعظم حجب نفس طالب ایدیکن بیان ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده
الذین اصطفی . انت الغمامة علی شمسك . طالب ایله مطلوبك میاننده اولان حجابلرك اعظمی نفس طالبدر . ودخی
نفسنك تدبیری ومراداتی ایله اشتغال ایلیدر ع دربو یك آرزوابلیس نشست دع نفسك وتعال ع بامارسیه تشنه
ویاخود منشین . والسلام اولا واخرا ؛ اون التنجی مکتوب ؛ میر معصومه الصوفی کائن بائن مفهومنی
بیان ایدر . سلام علیکم طبتم . قل الله ثم ذرهم . طالب حق جل وعلی . تاکه حق تعالی نك ماسواسنك محبتندن بلکه
انك دیدودانشندن رهیاب اولمدقجه مطلب علایه رسیده اوله مز . الصوفی کائن بائن . دخی بو اعتبار ایله دیمشلر
صوفی صورت وظاهر یوزندن هرچند خلق ایله در لکن معنی وباطن یوزندن جمله دن کسسته ووارسته در بالجمله
آمیخته باش وآویخته مباش . یعنی الفت ایله لکن علاقه پیدا ایلمه دیمکدر والسلام والاکرام ؛ اون یدنجی
مکتوب ؛ جناب ارشاد پناه میر محمد نعمانه قصور اعمالی ملاحظه نك لزومنی وبعض واردات مخصوصه لر
بیانندهدر . سید سندمك خادملری . بو عاصی ومهجورك عرض ایلدیکی . سلام وتحیتی قبول بیوره لر . بی توفیق
وبی حاصل اولدیغم نتیجه اظهار اولنه . شایستهٔ قبول پروردکار اولان کار . بو کنهکارك حقنده عنقای
روزکاردر وسزاوار نظر کردکار اولان عملك . بو مغروردن صدوری کاردن دوردر حاصل کاری خود
کاملق وهوس روالق وبزم روزکاری خودستالق وظاهر آرالق در طاعت اطاعت هوا . وعبادتی سمعه وریادر
کلامی بیغرض نفسانی دکل . وسکوتی بی وسوسهٔ شیطانی دکلدر استغناسی طمع آمیز وانزواسی کبر انکیزدر

انعام مرعاده اوتلایان حیوان دوه قیون کبی

قرض ولنق اوزره اشیا ولغیه الذکر نسك وبارض وشاهد وصری وارده تصریح وکتب شرعیه ده توضیح اولندیغی اوزره حقنه رعایت ایده

همتی استیفای نعمات ولذات وتهمی تفوق قوان . واتباع شهوات در اکر زبانده استغفار وار ایسه قلبنده
هزار کناه مذکور . واکر چشم سری محارمدن بسته ایسه . نامحرم بسیار . انك چشم سری ایله منظوردر . اکر ذکر
وورد ایله اشتغالی وزره ایسه . صاحب الورد ملعون . حدیث شریفنك موردی . واکر با اوراد واذکار ایسه
تارك الورد ملعون . کلام لطیفنه مصداقدر . بالجمله طالب دنیا . وتارك عقبادر . کندی حاجتنه ایلدیکی معامله سی
اهل خدعه واستهزا معامله سیدر . نظم ❊ کس نکند با کس بیکانکان . آنچه تو با حضرت حق میکنی . ظاهرده
مدعی مجتهددر . وحقیقتده معامله سی معامله ٔ کافر فرنکدر خیال ایلمك کرکدرکه . بونوع دعوایه نه مجازات اولور .
وبو قسم معامله یه نه مکافات اولور . عصات دیکرك بو وجهله سیاهکارلغه نسبتی یوقدر . ومعامله ده اولان کذب ایله
سائر معاصی ایله نیجه مساوات اولور . رباعی . میخواره وخودپرست وفاسق بودن . برکام وهوای نفس عاشق بودن .
درکوی خرابات موافق بودن . به زانکه بخرقه در منافق بودن . تصدیع واملالدن مقصودم آنی التماسدرکه
چونکه بو شرمندهٔ کارك اعزهٔ احبابی کمال حسن ظن یوزندن اوضاع صلاح اوزره یقین واول عنوان ایله
قرار وتعیین ایلمشلردر . الحالة هذه بو سطوری بعد الملاحظه چونکه بو مغرورك فی الحقیقه کساد دینه وقوعی
اوزره اطلاع پیدا ایدوب بو آواره حقنده ایلدکلری خیال سابق سوداسی سرلرندن دفع . وعنوان مسطور
ایله تصور بیوره لر وانکله آشنا اولمقدن هراسان اوله لر ع صد مرحله بکریز بدای اهل جهان از من .
چونکه کمال ظنی اوزره کسنه لردن کندی حالمی ستر ایلمك داخل خیانتدر اکا بناء حقیقتمی کما ینبغی اظهار ایلدم
تاکه دوستانم آکاه اولوب ونیجه ساده دلانی آکاه ایده لرکه مجرد نامی سماع ایله برکسنه شد رحل عزیمت .
ومقامندن حرکت ایلمیه ❊ نظم ❊ شیرین مثلیست کشته مشهور . آواز دهل خوش است از دور . والا برکسنه ایله
معامله سی بو سرحده واصل اولدقده خامه جنبان وسخن پردازلق حدی اولمدیغی عیاندر . رباعی ❊ کر عاقلی
حدیث خود کم کنی . قفل درکف کوی محکم کنی . ماتم زده چند فراهم کنی . برکفته بکویی وماتم کنی . فصل
بالخیر . تحریر نیاز نامه دن صکره خاطره کلدیکه . چونکه حقیقت کسادکدن تحریر ایلدك اکر مشاهده ایلدیکك نعمت
حق تعالیدن دخی برمقدار بو رقیمه ده درج ایلسك شاید داخل کفران اولوردك اکا بناء . وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ
موجبنجه اذن دخی برسمته اظهار اولنور مخدوم ما بو خرابی وتباهکاری ایله اولقدر معلوممدرکه . بو خاکراهك
طینتنده تعبیه ایلدکلری معنایه عارف اولسك که ودیعه ونهاده اولنمشدر . اول معنی حق تعالینك منظور نظر
خاصیدر وهر جانبنده عنایات خفیه واقعدر . بوندن زیاده تعبیر وتفصیله قادر دکلم که . متکلمك تاب تکلمی ومستمعا
آکاه هوش استماعی یوقدر اول سببدندرکه زمان سابقده بو معنانك ظهورندن مقدم کندمده جذب معنوی
وعشق ومحبت بیکیفی بولوردم . طبیعتم خلقدن کریزان وخلوت وصحرایه رغبت ومیلان ایدوب کندیه دیردمکه
نظم ❊ نه تنهایی چنین مایل دلم چیست . وزین تنها نشستن حاصلم چیست . وبو محبتك هیچ متعلق ظهور
ایلمز . وبو عشق کیمه در . وبو جذب کیمك ایچوندر . معلومم دکل ایدی ❊ نظم ❊ میدید بچشم خود غباری .
در دیده نهفته خارخاری . اکه نه کرد دامن کیست . وآن غنچه رخ از کلشن کیست . در جیب کلشن که
این خسك ریخت . در چشم دلش که این نمك ریخت . آتشکه بسقف خانه در زد . وین فتنه ز دامن که سر زد
این تکوسه چیست در شکیش . جادوی که میدهد فریبش . شوریست ز عشق در سر او . بنهفته نهان
بکوهر او . از جنبش غمهای خونی . دارد نکرانی درونی . جان بسر خیال میداشت . چشمی بره شمال
میداشت . سرمست نظاره سو بسو بود . در رقص نشاط مو بمو بود . هم دیده براه آرزو باز . هم
کوش نمیش بر آواز . کز قافلهٔ رسد صدایی . آواز برون دهد درایی ❊ وچوق مدت بو حالتك معکوسی
اولوب آرزو ایدردمکه بو عشقك بر متعلق ظهور ایده . وبو شورش واضطرابك معشوق معیّنی پدید اوله .
وهرچند اول عشقی معشوقات سفلیه یه ترغیب ایدردم . رغبت وتنزل ایلمز ایدی . بر سودای جنون آمیز
وبر شوق آتش انکیز ایدی لکن جنون انکیزی وآتش افروزی کیمدر معلومم دکل ایدی . کندی کارمده حیرت
نما وبو ابیات ایله زبان حالم کویا ایدی ❊ نظم ❊ دارد ز که مو بمویم آزار . در ناخن کیست جنبش تار .

سی
بیتك معنا
سی حضرت حق ایله
ایلدیکك معامله یی
برکسنه بیکانه لره
دخی ایلمز یعنی بو ایله
معامله یی سن حقه
ایدرسن دیمکدر
م م

تنهانه بدل خلد کران سوی دا رخلد بهرتن موی . در دیدهٔ منکه میزند برق . وز شعلهٔ کیست دشنه بر برق .
از سوز که این شرار برخاست . وز راه که این غبار برخاست . برهرمژه ام جدا نکاریست . در هر نکهم جدا
بهاریست . ان کیسکه درد درون سینه . بشکست هزار آبکینه . این باد ز دامن که برخاست . وین دود ز
خرمن که برخاست . این مرغکه بسپرد برین بام . وین بوسه که میدهد به پیغام . این عشق ندانم از کجا خاست
کز هر رك وریشه ام بلا خاست . آن روزکه خاك من سرشتند . سودای جنون بسر نوشتند . از طره بتی فکنده
دامست . لیکن نشناسمش کدامست . تا عشقکه شد مساعد من . واندر کف کیست ساعد من . از خندهٔ کیست
نوبهارم . وز ناز که خارخارم . این عشق ز عاشقان عجب نیست . معشوق شناسی از ادب نیست . ای عشق
خوش آمدی چنین جست . در دل بنشین که منزل تست . بنشین بنشین نشیمن از تست . جان وخرد ودین ودل
از تست . روز از تو شب سیه مرا بس . تخت از تو وخاك ره مرا بس . بپذیر بتحفه جان ودین . بکشا کمر از میان
وبنشین . بنشین وز عقل خوش بنشان . وز خون هوس خروش بنشان . از آمدنت چو کل شکفتم . دامن دامن
بهار رفتم . کل کرد بهار بخت امروز . بر کل بنهید تخت امروز ❊ اصل سر سخنه کله لم . بعده اول معنی مکنون
مرور شهور ایله پرتو انداز اولوب . اول معنی بر وجه کمال معرض ظهوره کلزدن مقدم . اول محبتك متعلقی کیم
اولدیغی معلوم . واول انجذاب وجذب نه طرفه وابسته اولدیغی مفهوم اولدی . اول غایت حسن ونهایت رفعتده هر
رخوب محبوب مرغوب پدید وهویدا اولدیکه . اول غایت حسن وجمالك فوقی متصور دکل وبلکه لطافت منزلتی
اول مثابه ده که اول حریم متعال الحسن وجمالی کیم اطلاق ایلمز کذلك هر کمال وجمال اول بارکاهك طریقیله دره هر
مقامده که برکمال نمایان اوله انك اثری بولوب وهر نه طرفده که حسن وجمال منظور اوله . اول حسن وجمالك نموذجی
مشاهده ایدوب . یقیناً بیلدمکه محبوب اولمغه شایان اودر . ومطلوب اولمغه سزاوار اودر . پس جمله دن روکردان
وعنان عنایتی انك جانبنه عطف ومیلان وکمر همتی انك خدمتنده بسته ومهیا ایلدم کوردمکه اول طریقده عطف
عنان ایلمك رهکشا دکل . وبیلدمکه اول خدمته اول حریم مقدسه شایان وسزا دکل وهیچ کوشش وسعی ایلمك .
پس هیچ کسنه دن درمان قیدنده اولیوب معامله یی اکا حواله وترك ایلدمکه زیبا رفتار در خوش بیورر ❊
نظم ❊ مرا که توسن دل نیست کوتاه . کمند زلفا وهم نیست در راه ❊ عنایت ازلیسی رسیده اولوب کندی
الطافی ایله بولور . ومهجوره نوازش . وسابقهٔ فضل وکرمی ایله بو افتادهٔ خاکه کندی حوالی حریم قدسنده پرور
پرورش بیوردی امدی اول معنی مضمر واولان مستور اول بارکاه پرنورده بروز وظهور ایدوب صداب وتاب
ایله سخن کلزارده آرام . ورقص ونشاط جاوید ایله برد وکام . بر قدمی نیاز ایله رفع . وبر قدمی دخی نیاز ایله وضع
وکمال حرمت وفرخندکلك ایله هم آغوش بوی وصال . وبنده لك بر له سرمست بادهٔ لایزال . وبو ترانه ایله مترنم وخوش
حالدر . نظم ❊ هم از در بار کردای باد نوروز . که من بوی کل خود دارم امروز . مده پیش شب از مه یادم اکنون
که من با مهوش خود شادم اکنون . کر اول میر بود از کریه آبم . کنون خوش میبرده در باده خوابم ❊ اکر کندو
عاشق اولورسه دخی محتملدرکه نوازش محبوب اوله . وکندی حسنه شیفته دخی اولورسه محلدرکه منظور مطلق
اوله . ای عزیز اول بوی معنبر صاحبی اولان آن معبرك بوبدن چرکین ایله مناسبتی یوق . واول معنی علوینك
بو پیکر سفلی ایله نیجه مساواتی اوله که . آواره وبیمانده وبیچاره در ویاردن جدا ودیار اعدایه کرفتار ومبتلادر
بو پیکر عنصریدرکه بادیهٔ حیرت وحسرتده سراسیمه وسرکشته در دل پریشانی آنك آویختهٔ موی عالیشان در
شش جهتدن بعد وهجران اکا طپانچه زنان اولمش وحواس خمسك تراب حجابی آنی غبارآلود وحیران قیلمش .
نظم ❊ هم باد زده طپانچه بر روی . هم خاك فشرده پنجه در موی . کاردن واز کاردن فرومانده . وسرکوی
وشوقدن دست افشانده وزاویهٔ خمولده بیحلاوت وافسرده عنان همتی الدن . وکمر خدمتی بلدن برافتش غایت
حیرتندن برکاره قادر دکل . ونهایت سراسیمه لکندن هیچ کسنه دن دریوزه ایلمك مشکلدر . هرچند اندن بو معنی
بو وجهله واقع ایدی لکن انك بر دلبر مختاری وار ایدیکه . بعد مذکوردن بر قاچ مرحله دخی بعید اولسه وبلکه
میانلرنده بعد المشرقین واقع اولسه تحمله سزاوار ایدی . رباعی . از باد صبا دلم چو بوی تو کرفت . بکذاشت مرا وجستجوی

انك فضلی ولدیغی با
ورواد کل سابقه
عنایت بولوب حاله
سعی کوشش
درکاردر
صح

نوکرفت . اکنون زمن خسته بمی آرد باز . بوی کرفته بود خوی نو کرفت . او بحث مرجع السا ووزره قدم نهاده . وبو
بنکر خاک تیره ده فتاده در . او هم آغوش مراد اولمغله فرخنده وشاد وبونک خبرندن سینه سی حسرت ایله برباد
اولمش اوحد استغنا ونازایله موصوف ومعروف . وبو هزار رازی وبنا زایله مالوفدر . او کال بی نیازی سببیله
رازینی کندی ایله کویا . وبو هزار ارزو ایله اول رازی جویادر . وبو بنکر سفلی ولمعنای علوی به دیرکه . نظم .
من بی تو بخاک ره مژه باز . تو خواب کرین به بستر ناز . من بی تو زخون دیده کلبار . تو خنده زنان بصحن کلزار
. من بی تو بخون کشیده دامان . تو رفته بنطع کل خرامان . من بی تو بخاک غصه پا مال . تو رقص کنان بیانک
خلخال . من بی تو بچو رشته تاب درتاب . تو رشته کسل چو در نایاب . من بی تو بسوز دلکدازی . تو عاشق خود
بحسن بازی . من بی تو کرفته ترک هستی . تو کرده بخویش نازو مستی ❊ تنبیه ❊ ای عزیز
کتابک اولی آخرینه متدافع . وظاهرا متناقض فهم وظن اولنمسون . زیرا هر نه که ممکنه منسوبدر او دخی ممکندر . اول
جهتدن قابل رد وطعندر . ولحضرته نیجه شایان اولور . معامله فضل باشفقه درکه کاردن بو وجهله دور اولان
کمسنه یه اکر نوازش ایدرلرسه کال بنده نوازیدر . وفی نفس الامر بنده ده تک عملی یحو مسطور اولدیغی وجه او وزره در
عنایت وکرمی بو طبیعتده اولان کمسنه یه وابسته دکلدر . مع هذا دیرزکه . ماسبقده واردتدن بر وارد ذکر
اولنمشیدیکه چون بو وارد غالب اولدقده کندینک جمیع اعمال وطاعاتی نفس الامرده هر نه اولورسه اولسون قابل
لعن وطعن ظن ایدردی بو تحریر اولنمشیدی . وآخر کتابده دخی بو وارد مسطور ایدی . برینک دیکرینه هیچ تدافع وتناقضی
یوقدر . اول اکا مغلوب ایدی . اندن صکره بونک مغلوبی اولدی اولکی مشاهده یه موافق کاردن بری دیمشدرکه
. کاتب شمال من همیشه درکارست . وکاتب یمین حسنه نمی یابد . نابروی کاغذ بنما ید . بو کارخانه عارفک یحو
مشاهده سنده در . بو مشاهده یه بر منشأ واردرکه معاملات اکا وابسته در . انک دخی ظاهرندن برشمه ذکر اولنور
قاصد استعمال وزره اولمغله تفصیله قدرت یوقدر . ومشاهده دیکره دخی اول بزرک موافقدرکه جای دیکرده
بیورر . کاتب شمال خود رانمی یابم . کلتا یدیه یمین . حکمینه شمالی یمین حکمنی پیدا ایلمشدر . زیرا که شمال مقتضیاتی
عدمدر . وچونکه عدم عینی واثری ایله عارفدن زائل اولدقده . انک حقنده شمال قالمز . وتخلقوا باخلاق الله .
اثرینک تحققی موجبنجه شمالی یمینک حکمنی اخذ ایدر وبو مشاهده یه منشأ واردرکه . معامله اکا وابسته در . دیو
تحریر ایلمشیدم . معلوم اوله که هر نه که اول جناب قدسه منسوب اوله خیر وکمالدر وکال اینه کرکدرکه انک خیریتی
انده ظهور ایده وآیینه ایچی شیئک نقابلنده اولور . وخیر وکالک مقابلی شر ونقصدرکه ع بضدها تتمیز الاشیا
دیمشلردر . وظاهر بودرکه مرأت هر نقدر کندی مراتبنده زیاده کامل ایسه منعکسه نک ظهوری دخی انده زیاده
تام اولور . پس هرچند مشاهده شریت عارف زیاده اوله انده ظهور خیریت دخی زیاده اولور . زیرا که ممکن
فی نفسه منشأ هر شر ونقصدر . زیرا انک ذاتی عدمدر . ما اصابک من حسنة فمن الله وما اصابک من سیئة
فمن نفسک . وخیریتک ظهورینه مشاهده شریت کافیدر . من تواضع رفعه الله . بالجمله هر خیر وکمال وهر
حسن وجمال که صفحه کائناتده هویدا وآشکاردر . جمله سی مرتبه وجوبدن مستفاد ومستعاردر ذات ممکن
عدمدرکه هیچ یوقدر . هیچ دن غیری هیچدن نه پیدا اولور . نظم ❊ از دست طلسم این خزانه . من هیچ نیم درین میانه
از شیشه تست این مجانات . من خاک بلب در آتش وآب . هم کنج زتست هم تو کنجور . من دست تهی فشاندم
از دور . معنی تو دهی چنین سکرفم . من جلد کتاب صوت وحرفم . من ذره خاک آستانم . تو منطلبی براسمانم ❊
از موجه فیض تست این جوش . من مهر بلب نهاده خاموش . از جوش وخروش خود چه کویم . این باده تویی
ومن سبویم . ولیکن هذا آخر المکتوب . ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا . الحمد لله اولا وآخرا . والصلوة
والسلام الاتمان الاکملان علی رسوله محمد دائما وسرمدا . وعلی آله الاطهار . وصحابته الاخیار . وعلی جمیع الانبیا
والمرسلین . وعلی الملائکة المقربین . وعلی اهل الطاعة اجمعین . خاج الحرمین شیخ حسین . تو جهاندن بهره
ور اولمق امیدیله خدمته رسیده در . نظم ❊ این دم که تراست باده در جوش . از خشک لبان مکن فراموش
وکذالک یاران دیکر دخی مأمولدرکه صحبتدن سیراب ومتمتع اوله لر . بزم دکی نصیب اعدا باد ❊ نظم ❊

ازکرمی مجلست بس دور . تو ساقی واهل بزم مخمور . والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی م ❊ اوتوز سکزنجی
مکتوب ❊ مولانا محمد صدیق بشوریک عریضه لرینه جوابدر ❊ بسم الله الرحمن الرحیم . وبه نستعین .
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . بر برینک عقبنده ایکی مکتوب مرغوب رسیده وخوش وقت ایلدی .
سرور کائنات علیه وعلی آله افضل الصلوات واکمل التحیاتی کورمک رحمت وبشارتدر . وسبب خوفدن سؤال
ایلمک عین تسلیتدر . لسانا تسلیتی اخبار بیورسونلر کرکسه بیورمسونلر ❊ وما ارسلناک الا رحمة للعالمین . تحریر
اولنمشکه . بو خوف واندیشه وحزن بر نهج اوزره استیلا ایلمشدرکه . قوت وهمتی بالکلیه سلب ایلدی . وفرائض
وسنن وواجباتدن غیری عباداتی ادایه قدرت قالمدی ❊ جواب ❊ خوف خاتمه واندیشه اخروی توفیق
طاعتده زیاده یه باعث اولوب . ونوافل اعمالک ازدیادینه سبب اولمق کرک ایدی . نقصان اولمسی نیجه موجب اولور
وهرچند نفسنده بر خوف واندیشه دخی عبادتندر . وغفلت ومعاصی یه مانع اولورلرکه . عطار شبلی رحمه الله
سبحانه فرقتنه کریان اولدی . وجانب آسمانه نکران اولمدی سبب کریه سندن سؤال ایلدیلر . قبرک خوفندن . وقیامتک
هیبتندن بکا ایدرم دیدی . اولوقتده جانب آسمانه عدم نظرندن سؤال ایلدیلر . کناهمدن شرم ایدرم . چوق کناه
ایلدم . ومجلسلرده چوق خنده وقهقهه ایلدم اندن شرم ایدوب بالایه نظر اندازا اولمام دیدی . منقولدرکه فتح
موصلی التمش ییل بکا ایلدی که . رخسار مبارکندن کوشت وپوستی ریزان اولدی آخرته انتقالندن صکره انی خوابده
کوردیلر سؤال ایلدیلرکه خدا تعالی سکا نه معامله ایلدی بیوردیکه مغفرت ایلدی اما اول زمانکه بنی بالایه ایصال
ایلدیلر فرمان صدور ایلدیکه دخی زیاده بالایه ترفیع ایدک چون عرش اللهه ایصال ایلدکلرنده سجده ایلدم . اما الزازان
وترسان ایدم خطاب کلدیکه ای فتح بنچون بوقدر بکا ایلدک . بزم غفارا ولدیغمزی مکر بیلمزمی ایدک . باشمی سجده یه
قویوب دیدمکه الهی سنی غفار بیلورم . اما قبرک خوفندن وقیامتک هیبتندن وملک الموتک شدتندن بکا ایدر
ایدمکه . اول حدتکاده بنم حالم نه کونه اولسه کرکدر پس اول کریه سبیبا ایله سنی مغفرت ایلدم دیو فرمان صادر اولدی
دیدی امدی بو کریه وبو خوف که سزک نصیبکزدر . نعم الهیه دندر میمون ومبارکدر برقی بخشدر ومنور باطندر
شکر خداوندی جل سلطانه بجا ایلمک کرکدر . وانک استیلاسندن دلتنک اولمیه سز . حدیثده وارد اولمشدرکه
ایکی خوف بر آدمده جمع اولمازبری دنیاده خوف . وبری عقباده خوف . یعنی خوف آخرت که دنیاده نصیب اوله .
آخرتده واقع اولاجق خوفی دفع ایدر . بو دیوانه لکلر وشورشلر وصیحه لر ونعره لر وکریه لر وشوقلرکه سزک نصیب
وقتکزدر و بلا طلب سزدن ظهور ایدر . بو قسم وقتدن برلمحه ظهور ایدوب وقوت جذبدن ناشی چوق وجود
غالب اولوب وظاهر وباطنی بر ساعت ماسوادن بیکانه قیلوب وخلاص ایلمسی ناس رزوایدرلر . بزم کبی
سنکدللر وخودپسندلر چشمنه بو معنادن برقاچ مرحله بعیددر ع هنیئا لارباب النعیم نعیمها . وتحریر اولنمشکه
بر کون جالس ایدم تنها دمدن برجوش وخروش ظهور ایدوب قریبا ولدیکه صیحه لر ایدم . تکلف تام ایله کندیمی
صیحه دن حفظ ایدوب بو سببدن درد سینه ودرد پهلو ظهور ایلمشدر ❊ جواب ❊ سنکرایده لرکه بو طور
اوزره جوش وشورشدن جانکز سلامت اوزره قالمش صوفیه دن اکثری بو طور وقتده قالبی جاندن تهی ایلمشلردر
نقل اولنورکه ابراهیم خواص قدس سره بر کون مرور ایدرکن برجماعته مصادفه ایلدیکه ذکر الهی جل سلطانه یه
اشتغال اوزره ایدیلر اول جماعتک ذکرندن ابراهیمده بر مرتبه ذوق اثر ایلدیکه رقص ایلمکه باشلیوب یدی کون
ویدی کیجه بو منوال اوزره اولدی بعده عقلی کلوب تجدید وضوء ایلدی . وایکی رکعت نماز قیلوب باشنی سجده یه
وضع واوج کره یا الله دیوب سربنی سجده دن رفع وتسلیم جان ایلدی ❊ نظم ❊ عاشق بهوای دوست
بیهوش بود . وزیاد محب خویش مدهوش بود . تحریر اولنمشکه سن مکتوبنده اصل کار محبتدر نیجه واصل اولور
دیو درج ایلمشیدک . بو معنادن چوق چوق الم رونما وبرنوع اندوه وغم پیدا اولدیکه باشمی قالدرمغه قدرتم
یوقدر دیو نوشته ایدی مخدوما عجبدرکه سزی محبتده منفرد کوربنه بو کلمه بی تحریر ایلمش اولام هرچند
تأمل ایدرم خاطره کلمزکه بو سخنی یازمش اولام لکن چونکه یازمشسز البته لازمدرکه نه وجهله قلمدن ظهور
ایلمش اوله . ونه معنی مراددرکه بهر حال سزک تألمکزه سبب اوله ع بلای درد مندان از در ودیوار می آید

بشوری برنسخه مزده شین وبرنده سین ایدی

نسخه لرک ایکیسی دخی واوسز عطار شبلی واقع اولمشدر شبلی عطارک مضیفیدر بو نسخه شیخ عطار ایله وشیخ شبلی یه دخی توافق واقعیدر العلم عند الله لکن رحمه الله ده اولان ضمیر مفرددر م

ایکی خوف جمع اولمز

تألم المک

هیچ خاطره کتورلمز میکه سزك محبتکز بدیهیدرکه جای سخن دکلدر والسلام علیکم ❊ اون طقوزنجی مکتوب ❊
حافظ عبد الرشید پیر دستکیرلری حضرت مجدد الف ثانی نك مکاشفه لرینی بیان ایدر قدس سرهم ❊ بسم الله والصلاة
علی رسول الله اخبار نبویه ده وارد اولمشدرکه چونکه برشخص وفات ایدوب وانك اوزرنده حقوق عباددن برحق بولنور
مثلا دین کبی وغیری کبی انك روحنی بالای آسمانه روانه ایلمزلر. و بر قیددن ممنوع قیلورلر. تاکه اول میتك جانبندن اداء
حقوقنا اولنجیه دك وچون حقوق ادا اولندقده بو حبسدن خلاص بولور. حضرت ایشان ما قدس سره العزیز بو معنا
چوق متفکر اولورلر ایدی. آخر کار فضل پروردکار جل شانه ایله حضرت ایشانه بو وجهله منکشف ایلدیلرکه بو حکم
اوشخصه مخصوصدرکه انك روحنه بو دار دنیاده ترقی واقع اولمش اوله. اما اکر کرم الهی جل شانه ایله دار دنیاده
بو تعلقات موجود ایکن انك روحی ترقی ایلمش ایسه موتدن صکره دخی اکا ترقی واقع اولور ❊ بمشیئته سبحانه لکن اکر برشخص
بو دارده محبوس ودر قفص ایسه انك وفاتندن صکره ترقیسی تخلقاتدن خلاصنه موقوفدر والسلام ❊
یکرمنجی مکتوب ❊ الحاج محمد جان طالقانی یه مضغهٔ قلبك بعض اسرارینی اشارت ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی. مضغهٔ قلبیه چونکه اجزاء عشره دن ترکیب اولنمشدر. هر برینك ترکیب
وتصفیه سندن وآنده متوقع اولان کمالاتك حصولندن صکره هیئت اجتماعیه پیدا ایدر. بیناثیهٔ ظلیت اصلك
ظهورینه قابلیت هویدا اولور. ظاهر هرچند مرآت شیئك شبح ومثالیدر عینی دکلدرکه حقیقت جامعهٔ قلبیه ده
انك ظهوری ظلی اولدیغی کبیدر. اما بو معامله نظر عاقلدن خارجدر ❊ نظم ❊ فریاد حافظ این همه آخر بهرزه
نیست. هم قصهٔ عجیب وحدیث غریب هست. لفظ ظهورك بو موطنده اطلاقی میدان عبارتك تنکلکی اولدیغندندر
والا آنده ظهور بوقدر فافهم هذه المعرفة الشریفة فانها مما خص الله تعالی بها بعض الخواص. بو معرفتك کما ینبغی
تفصیلی حضرت مجدد الف ثانینك مکتوباتندن جلد ثانیده مولانا محمد صدیق اسمنه تحریر اولنان مکتوبده طلب
اولنه که بو ذکر اولنان کمال. قاب قوسین مقامنه وابسته در هنوز معامله او ادنی دریپشدر. بو مقامده دم
اورمغه قدرت بوقدر یضیق صدری ولا ینطلق لسانی ع قلم اینجا رسید وسر بشکست الحمد لله الذی هدانا لهذا
وما کنا ❊ یکرمی برنجی مکتوب ❊ شیخ محمد جانه خواص محبتی ذکر ایدر. بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی
مراتب کمال واکماله ترقیلر ویروب. وجادهٔ سنت سنیه اوزره مستقیم ومستدیم ایلیه. صحیفهٔ کرامیلری بربرینه
تعاقب ایدوب مسرت بر مسرت بخش ایلدی حمدا لله تعالی سبحانه که عافیتده اولوب وفقرایی یاد ایلمکدن فارغ دکللر
بو طائفه نك محبتی اول طائفه ایله بیله درکه برعزیز بیورور. خداوندا مرا ازین قوم کردان ویا از نظارکان
این قوم کردان که قوم دیکررا طاقت ندارم. حق سبحانه بو طائفهٔ علیه نك محبتی کرامت بیوره که. انلرك فیوض
برکاتندن بهرهٔ تام بخش ایلیه. وایشانك اسرار ومعانی خفیه سندن سیراب وشاداب ایلیه. رابطهٔ محبتدرکه
محبی محبوبنه قرین ایدوب وآنك صفات کامله سیله موصوف ایدر وطالبی مطلوبك رنکنه کتورر جوش
عشقدرکه سالکی همواره وجوه بشریتدن سبکبار ایدوب وتنکنای ناتمامیدن رهادار ایدر آنی کندودن ربانده
وپیانشینیت حریم قدسنده جادهنده ومنازل قربه رسیده ایدر. بلی پیشکاه عدن بو بله کلمش وسبب تحریك سلسلهٔ
وجود اولمشدر وحبدرکه باعث ظهور واظهار وکنج مکنون عرصهٔ بروزه آشکار ایلمشدر. اولا قول نعتن ایدن
شیء حبدرکه حقیقت سرور کائنات علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات زیرا بو حب سببیله حبیب رب العالمین
اولمش وسائر کائنات اقتضای حبدن وجوش محبتدن وجود وظهوره کلمشدر ❊ نظم ❊ کر عشق نبودی وغم
عشق نبودی. چندین سخن نغز که کفتی که شنودی. والسلام بو دور از کاری کاهی. دعالرنده یاد بیورملر
مأمول ومترقبدر ❊ یکرمی ایکنجی مکتوب ❊ مولانا محمد حنیفه جواب مکتوبدرکه احیای سنت واماتهٔ
بدعتده تحریص وصاحب سنتك متابعت ومحبتنه ترغیب ایدر. بسم الله الرحمن الرحیم. حامدا ومصلیا
علی رسوله الکریم. اما بعد فجاری الامور مشکورة. المسؤل من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی جادة
الشریعة العلیة. والسنة السنیة. المصطفویة علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیة. مخدوما هنکام
قرب قیامتدر. ووقت تراکم ظلماتدر. عالم بو کرداب ظلماته فتاده در. جوانمرد ذکرکذرکه بو طور زمانده برسنتی

احیا وبربدعتی اماته وفنا ایلیه. طریق مستقیمی بولمق انوار سنت نبویه اولمدقجه امر محالدر. ونجات میسر اولمق اطوار
نبوتی التزام ایلمدکجه محض خیالدر. سلوك طریقهٔ صوفیه ووصول محبت ذاتیهٔ حبیب رب العالمینه اتباع سنت صورت
بولماز. قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله. کریمه سی شاهد صدقدر. بو بابده کندی سعادتنی ولسروری
ودنیاویه اموردن برامره تشبه ایلمکله جستجو ایلمك کرکدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام اول امر کرك عاداتدن
وکرکسه عباداتدن وکرکسه معاملاتدن اولسون عالم مجازده برشخص برمحبوب کمسنه یه تشبه ایلدکده محبك نظرنده
هرنه بلا اولورسه محبوب وزیبا کورینور ومرغوب ورعنا کلور وکذلك دوستلری دخی محبوب وعزیزلردر. ومبغضلری
مبغوض ومغضوبدرلر پس کمالات صوریه ومعنویه انك محبتنه مربوطدر وانك میزانی ایله وزن اولنور انکچون افضل
طاعات اولیایه موالات واعدایه معادات اولدی زیرا بو معنی محبت صرفدن ناشیدرکه کشی محبوبنه یعنی سودیکی نسنه یه
محبت ایدنلره دخی محبت واکا دشمن اولنلره عداوت ایلمك ده بی اختیاردر وبو بابده جنون دخی نموداردر. لن یؤمن احدکم
حتی یقال انه لمجنون. هرکیمك که جنون اولمیه محبتدن بی نصیبدر ع تولی بی تبری نیست ممکن. تبری بو مقامده
درکاردر لکن صحابهٔ کبار حقنده دکلدر کذلك بعضیلر موالات حضرت امیر کرم الله وجهه اکابر صحابه دن تبری ایلمدکجه
متصور اولمز ظن ایدرلر غلط فهم ایلمشلردر موالاتك شرطی اعدادن تبری ایلمکدر احبادن تبری دکلدر حضرت حق سبحانه
اصحاب کرام ایچون. رحماء بینهم. بیوردی. رحما رحیمك جمعیدرکه مبالغه صیغه لرندندر. پس کرکدرکه بو بزرکواران
بربرلری ایله کمال محبت اوزره موصوف اوله لر وچونکه صفت مشبهه استمراره دلالت ایدر کرکدرکه بو کمال مهربانی
صفتی. اول بزرکوارانك. مابینلرنده دوام واستمرار اوزره اولوب. منافی رحم اولان بغض وکینه وحسد وبربرلرینه
عداوت ایشاندن بر سبیل دوام مفقود اوله. حدیثده وارد اولمشدرکه ارحم امتی بامتی ابو بکر. برکسنه که ارحم اوله
اندن امته نسبتله کینه وعداوت نیجه متصوردر. اصل تنکنجه کله لم. سخن مذکورك مؤیدی بودرکه. موالات
اولیا ومعادات اعدا افضل طاعتدرکه اخبارده وارد اولمشدرکه جناب باری تعالی موسی علیه السلامه خطاب ایدوب
هیچ بنم ایچون برعملك وارمیدر بیوردقده کلیم الله دخی یارب صلوة وصیام وتصدق وذکرم سنك ایچوندر دیدکده
حق عز وجل بیوردیکه صلوة سکا برهان وصوم جنة وصدقه سایه وذکر نوردر بکا مخصوص اولان عملك ندر
موسی دخی یارب سکا مخصوص اولان عمله بنی دلالت ایله دیدکده. یا موسی. هل والیت لی ولیا وعادیت لی عدوا.
یعنی بنم ایچون برولی یه محبت وبردشمنه عداوت ایلدکمی دیو بیورلدی. پس کلیم اللهه معلومی اولدیکه حب وبغض
ایکیسی دخی فی الله اولمق کرکدر. مثلا بنمورلك کتوردیکی مکتوبده مندرج ایدیکه برکیجه قالقوب شکر وضودن صکره
الی قالدیروب عجز تمام ایله دعا وحضرت ایشانك وفلان عزیزك نسبت خاصنی رجا ایلدم. برآن کذار ایلمدیکه ظاهر
اولوب کذا وکذا بعض مشاهداتدن صکره آز آز تنزل ایلدی شکر خداوندی جل سلطانه ادا اولندیکه مجرد دعا
ایلمکله اثر اجابت فهم اولنوب ونسبت خاص ظهور ایلدی جواب لکن عجب بودرکه پیرك دستکیر ایکن عزیز دیکرك
نسبتنی دخی آرزو ایده سین. مع هذا مقرردرکه اکر جای دیکردن سالکه برنسبت رسیده اولورسه آنی پیره راجع
قیلوب قبلهٔ توجهی منتشر وپریشان قیلمیه دیمشلردر. شاید که سزك مرادیکز اولحضرتك نسبت خاصی واول بزرکك
اولحضرته رسیده اولان نسبتی اوله پس بو تقدیر اوزره نسبت حضرت ایشان اولور ودخی نوشته ایدیکه یاران
وخویشاوندان کندی خانه لرینه تکلیف ایدرلر اول حلاوت والتذاذ قالمز دیو حضورده دخی بر بو معنایی اظهار ایدردیکز
دیوب چاره سی سؤال اولنمش مخدوما اجابت دعوت سنتدر ایشان سنت ایلمکله حلاوتده فتور نه کونه پیدا اولور
لکن انك شرائطی واردرکه. کتب شرعیه ده بیان اولنمشدر. مثلا طعام ریا وسمعه طریقیله اولمیه وجه حلالدن
اوله ومجلسده لهو ولعب اولمیه. ودعوت عام اولمیه کذا وکذا اکر دعوت مستجمع شرائط اولورسه اقامت سنت
نیتی ایله اجابت واقع اولوب واکل طعام وخصوصیت منظور اولمیه امیددرکه نسبت باطنده فتور ظهور ایلمیه
روایتده کلمشدرکه. ویحضر الولیمة بنیة اقامة السنة دون اکل الطعام. وسفیان ثوریدن مرویدرکه
برکسنه برشخصی طعامه بلا نیت دعوت ایلسه اکا برخطیئه یازیلور اکر اول شخص اجابت ایدرسه اکا ایکی
خطیئه تحریر اولنور بیوردی. واکر شرائطدن بری مفقود اولورسه اکا اجابت ایلمك مسنون دکلدر

وقد کاشکی سود بکمزن سوسه فوخلق جها سوزیمز جمله ایله محبت جانانك اولسه م

زیرا لازم دکلدرکه ای ارتکاب ایلکله حلاوت باطنه خلل کله . ودخی محررا یدیکه بوطرفلك یاران واخوانی بوسفرده
عنایت ایلدکلری نسبتدن بهره یاب اولدیلر دیمشسز عجب دکلدر ع وللارض من کاس الکرام نصیب . وشیخ عوض
تکرار بودوراذکارحقندن وقایع مبشره کوردب . واول سروران علیه وعلی آله الصلوة والسلام دن ومشایخ دکردن
عنایتلو والتفاتلو مرتع ومسموعی اولدیغی که منلا تیمورك ومیر نوروزك مکتوبلرنده مندرج ایدی . امیدوار اولوب
وشکر خداوندی جل شانه ادا اولنمشدر واول ایکی جوان حقنده تحریر اولنان احوال . اصیل وعالیدر . اللهم اکثر
اخواننا فی الدین . فرزند جکرکوشه نك رحلتنی یازمشلر . انا لله وانا الیه راجعون . حق سبحانه وتعالی نعم البدن
عنایت بلیه . وقضایه صبر ورضا عطا ایده . فانما المحروم من حرم الثواب . وحدیثده وارد اولمشدرکه . عجبت
من قضاء الله للمؤمن ان اصابه خیر احمد ربه وشکره وان اصابه مصیبة حمد ربه وصبر یوجر المؤمن فی کل شیء
حتی اللقمة التی یرفعها الی فی امرأته . والسلام علیکم وعلی سائر من لدیکم ❊ یکرمی اوچنجی مکتوب ❊
منتسبلردن جانانه نام خاتونه توحیدك اقسامنی وسائر فوائدی بیان ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم . الله تعالی مخدومهٔ محترمهٔ مشفقهٔ مکرمه نك ذات بابرکاتنی مشمول
الطاف بیغایاتی ایلیوب . مقامات قربده ترقی ویره . ع ازهرچه میدهد سخن دوست خوشترست . استماع
بیوره لرکه توحید ایکی نوعدر . بری توحید عوام . وبری توحید خواصدر توحید عوام لا اله الا الله . کلمه سنك
مضمونی تصدیق قدرکه . معبودات باطلهٔ کفره یی نفی ایدوب . ومعبود بالحق اثبات ایلمکدر . حق تعالی بی محبت
وابتلاده . ودید ودانشده ماسوایه شریك ایلمك دخی نفی اولنوب ونفس اماره نك جبلتنده ودیعه اولان انکار

دید و دانش علم و فهم

ومنازعه یی دخی نفی ایلمك لازمدر . وتوحید خواصده تصدیق مذکور موجود اولدقدن صکره ایکی درجه سی واردر
درجهٔ اولی حق سبحانه نك ماسواسنه محبت وکرفتار اولمقدن ودید ودانشدن قلبی تخلیص ایلمکدر ❊ نظم ❊
توحید بعرف صوفی صاحب سیر تخلیص دل از توجه اوست بغیر . انك بیانی بودرکه چونکه سالك رشید
ذکر وفکره مداومت ایدوب واقبال وتوجهك دوامنه منافی اولانلردن اعراض ومجانبت ایلیوب وعنایت ازلی
طالبك شامل حالی اولدقده تدریج اوزره انك باطننی سلطان ذکر استیلا ایدر . برحد اوزره که ذکر باطن دوام
پیدا ایدر وتکلف یادکردن رهایاب اولور . وظاهرك غفلتی باطنده سرایت ایلمز . ظاهر هرنه ایله مشغول اولورسه
کرك غافل اولسون وحاضر اولسون وکرك بیدار اولسون ونائم اولسون باطن همواره ذکر وحضورده اولور . وخلوت
وجلوت باطنه نسبتله یکساندر ❊ نظم ❊ ازبرون درمیان بازارم . وزدرون خلوتیست بایارم . وچونکه
باطن دوام حضور واکاهی ایله موصوف اولدقده ماسوایه اولان محبت وابتلا آهسته آهسته زواله متوجه
اولور وانده اولان تعلق علمی وحبی حق تعالی نك ماسواسندن کسسته اولور برمرتبه که نسیان ماسوا وکلیتا
ماعدادن دخی انقطاع دخی صورت بولور برنوع اوزره که اکر تکلف ایله ماسوایی یاد ایلسه لر قلبنه خطور ایلمیه
اشته بوزمانده نه شادی جهان ایله شاد ونه انك غمی ایله غمکین اولور . زیرا ماسوانك نسیانی قلبده حاصل اولمشدر که
بوحالت فنای قلبی ایله معبر وکمالات ولایتك کمال اولیدر . معلوم اوله که بوکاله هرچند باطن ایچون دوام حضور واردر
وابتلای ماسوادن وارسته در لکن نفس حاضر وانك عدم حضوریسی برجا ومنازعت وانانیتی بر یادر توحید خواصده
ایکنجی درجه اولدرکه نفس حاضر وانك عدم حضوریسی کندی ایله بیله زائل وانانیتی ودعوای ریاست وشرکتی خلل پذیردر
وکندیدن انا ایله تعبیر ایلمکه قادر دکلدرکه انانیت وخودی اندن زائل اولمشدر بوزمانده اکر توجه وحضور وار ایسه
خود بخوددرکه عارفدن نام ونشان قالمامشدر لکن اول معنایه دکلدرکه عارف اول وقتده عین حق اوله وذات
حق سبحانه ایله بر اوله بویله دکلدر انا الحق دیمك بومقامه عدم وصولدن ناشیدر . زیرا فنا ونیستی تقدیرنده
اوزره . انانك زوالنده انا الحق دیمك بمعنیدر . وسبحانی ایله تکلمه قادر اولمزه . نظم . خیال کج مبر اینجا
وبشناس . کسی کو در خدا کم شد خدا نیست . بوحالته فنای نفس دیرلر حقیقت فنا بوموطنده در فنای اول که
حاصلی نقوش ماسوادن وحصول صور ماعدادن مرآت باطنی تخلیه در اول ماسوا کرك آفاقی وکرکسه انفسی اولسون
بوکا لواکسته تجلی افعال در وفنای ثانی که عارفك انتفای عدم حضوریسی سببیله انتفا سیدر تجلی صفاته مربوطدر .

وکمالی تجلی ذاته منوطدر . اشته اهل اللهك حاصل سیر وسلوکلری بودر . اهل کمالك نسخهٔ حالنده مجال سخن بسیاردر
❊ یکرمی دردنجی مکتوب ❊ میرزا امان الله برهانپوری یه عریضه لری جوابنده حقیقت کعبهٔ معظمه
وحدیث لی مع الله وحقیقت سرور کائناتك تفضیلی تفصیل ایدر صلی الله علیه وسلم بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم . جناب اخ اعزم . سلمه الله سبحانه عن الزلل والآفاتك صحیفهٔ شریفه سی
برادرم میر ضیاء الدین حسینك هدایای محترمه سیله واصل اولوب خوشوقت ایلدی . حق سبحانه ابواب فیوضی همواره
مفتوح وکندی عنایاتی وجذباتی ایله سربلند ایلیه . شیخ علیم الله رحمه الله تعالی رحمة واسعه نك نبیره سی مولانا ابو نظفر
بابنده تحریر اولنمش انلرکورمشلرکه کویا حضرت ایشان اکا متوجه اولمشلر اودخی کندی لباسندن عریان اولوب لباس
دیکر پوشان اولمش اول حضرت بیورمشلرکه . ورق اینرا کردانیدند . وواقعهٔ دیکرده دخی بیورمشلرکه . ما این را بخود
کرفته ایم . بونده دخی کاردیکر در زیاده امیدلر امیددرکه اول حضرتك نسبت خاصه سندن حصه دار اوله لر بوواقعه
سزه نسبتله واقع اولان عنایاتیه شکر خداوندی جل وعلا یی ادا ایده سزکه بشارت عظما دراستیلای عجز وعدم درك اظهار
ایدوب حالت دیکرك اکا مشابه بوقدر . وجمله نك وراسیدر دیو تحریر اولنمش . بلی وراء الوراء یه تعلق ایدن نسبت سائر
نسبتلرك وراسیدر . وعجز وعدم ادراکدن غیری انك نصیبی یوقدر . محمد شاهك کوردیکی واقعه لر روشندر ظاهرا فقیه
وقتده خیلی مناسبتی وار وانك انوار وبرکاتندن امید واردر حق سبحانه قوتدن فعله کتوره واقعه لر مبشره لردر برزم
کبار طریقتمزك انلره اعتماد تاملری یوقدر یقظه ده ظهور ایدرسه معتبردر ❊ نظم ❊ چو غلام آفتابم همه ز آفتاب کویم
نه شبم نه شب پرستم که خیال خواب کویم . شول واقعه که پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمی کوروب . وسائر
سائر حضراتی که بالای کعبهٔ معظمه ده قائم . وکعبه نك دیوارینی اتمام ایله امر بیوردقلری که سزه تعلق ایدر ❊
وتمامند صکره جامه بی بس پوشیده ایله بیورب جامهٔ کعبهٔ مکرمه یه انلرك امدادلری ایله الباس ایدوب بعده جمهٔ
مبارك بادیدوب مصافحه ایلدکلری رؤیا زیاده عالیدرکه اندن کعبهٔ معظمه یه مناسبت تامه فهم اولنور حق سبحانه
انك حقیقتندن نصیب ارزانی بیوره . حقیقت کعبه حقا بومخلوقات ایله حقیقت واجبی جل سلطانه میانده برزخدر
احدیت ذات تعالی مرتبه سیدر . زیرا کعبه خلایقك مسجود الیه دراما انك حقیقتی سائر خلایقك حقا یقندن البته
کوکدرکه ممتاز اوله زیرا مسجود ذات حق سبحانه در پس کعبه اول مرتبهٔ مقدسه دن ناشی اولمق لازم کلور . حضرت
ایشان ما قدسنا الله تعالی بسره الاقدس اوچ جلد مکتوباتندن خارج بر مکتوبنده تحریر بیورمشلرکه . حقیقت
کعبه ذات واجبیت تعالی که مسجود فی الحقیقه همان مرتبهٔ مقدسه است . معلوم اوله که مسجود هرچند ذات
بیچوندر . لکن اعتبار مسجودیت اکا ملحوظ اولمشدر . لاجرم احدیت ذات مرتبه سندنکه معرادر نسب واعتبارانده
منزل اولوب . ودید ودانش وکرفتاریده متمیز اولور . وواقعهٔ دیکرده حضرت ایشان سر فقیری رفع وتبجیل وبشارت
فقیری تقبیل ایدوب خبردار اول بیوردیلر . وفقیر کورورمکه تمام عالمك کرك آفاقی وکرکسه انفسی توجهی بالتمام فقیر
ایله در . شویله که اکر توجهدن قالسه لر بالجمله متلاشی اولورلر وکورورمکه حلیهٔ . فقیر . هو هو حلیهٔ حضرت ایشاندر .
وبو حالت مشاهده اولنسه حیرت دخی زیاده اولورکه مربی اولان کیمدر وبومشاهده ندرکه نمایان اولدیغی وجه اوزره
ایکیسی بردر دیرلر ایدی دیو یازمشلر محذ وما اکر خارجده دخی اول واقعه کوردکلری کبی اولسه قطب الاقطاب مقامیدر
وتمام عالمك توجهی بوطریقله اکا تعلق ایدر . غایة ما فی الباب . کاه اولورکه مرید صادق فنا فی الشیخ حکمنجه شیخنك
حال مخصوصه سنی کندوده احساس ایدر . وشیخ ایله اتحادی وقتده کندی مرآتنده . کمالات شیخنی مطالعه ایدر .
پس شیخنك موصوف اولدیغی معنای قطبیتی بووقتده اکر کندوده بولسه عجب میدر وکاه اولورکه قطبك اعوانی
بومعنای کندولرده مشاهده ایدرلر . هرچند بالاصاله بوخدمت قطبه وابسته در لکن اکا طفیلی وتبعیتله
انك اعوانی دخی اول خدمتده شریك اولورلر مثلا عالم مجازده بومعنی وزراء عظامده ثابتدرکه منصب وزارت
پادشاهدن برشخصه مفوضدر اما انك ارکان دولتی دخی انك کبی مرجع خلایقدر معلوم اوله که جماعت کندیلرینی
خوابده وواقعه ده پادشاه ویاخود قطب وقت کوررلر ویقظه ده انلردن هیچ برشی ثابت دکلدر . وجهی اولدرکه
پادشاهلق ویا قطبیت معناسی انلرده کائندر لکن ضعیفدرکه عالم شهادتده ظهور ایلمکه شایان دکلدر بعده

نمره
مصلاحده قزیلك
اوغلیدر فارسی
استعماله تذکیر
وتانیث معتبر
دکلدر

نکته
مفهوم
بونك ورقنی دوندردیلر
یعنی تبدیل اطوار دن
کنایه در
یعنی بزبونی کندیمزه
اخذ ایلدك

ایکی حالدن خالی دکلدر . اکر اول معنی قوت بیدا ایدوب و عالم شهادنده ظهور بیدا ایلمکه شایان اولورسه بقدر
الله سبحانه عالم شهادتده هم بادشاه اولور وهم قطب اولور واکر اول قدر قوت بیدا ایلمدیسه . قوت قدر ظهور ایدوب
اول ظهور مثالی ایله کفایت واقع اولورکه اضعف ظهوراتدر . وطالبان طریقک کوردکلری واقعات دخی بو قبیلدندر
کندیلرینی مقامات عالیه ده بولورلر . وارباب ولایتک مناصبی ایله سرفراز اولمش کورورلر . حضرت ایشان ما قدسنا الله
سبحانه بسره اصحابندن بر شخص اول حضرته عرض ایدرکه عالم غیبدن قطب لاقطابلق ایله بشارتنا ولندی اصلی
وار میدر یوقمیدر دیدکده اول حضرت جوابنده تحریر ایدرلرکه بو بشارت مقام قطبیتک حصولنه در منصب قطبیته
دکلدرکه علم ایله مشروطدر زیرا صاحب منصب صاحب علمدر بیورر انتهی . و اول واقعه نک ذیلنده تحریر اولنمشکه
حقایق ومعارف کثیره توجه ایدوب وواقع اولور وهر برینک حقیقتنه مطلع ایدرلر اکر اندن برشمه اعلان اولنسه
خلل نظام عالم اولور . قلم اینجا رسید وسر بشکست . دیو بیورمشلر . بلی خواص بنده کاندن شیلر ظاهر اولورکه
حوصلهٔ عوامدن بیروندرکه آنی عوامدن ستر ایلمک لازمدر اکر ظاهر اولسه سبب فتنه وفساد اولور وبعض
امور اول قبیلدندرکه خواصدن دخی آنی ستر ایلمک لابددرکه بعض خواصه مخصوصدر مکو اکا تحریر ایده لر . وبو درجه
بمقداره واقع اولنلر قنقی زبان ایله عرض واعلان اولنه . قول و فعلدن صادر اولندی کورورلرکه بالجمله صفات
قولی و فعلی وحسی وحرکتیدر ستری وعلانیتی جای دیکر دندرکه بو هیکل وبیکولک اکا مثبا بوقدر بو قالب باشقه
وبونک دزکی دخی قالبدن جدادر و بونک وبالجمله عالمک عدمیتی هویدا وجشم بو معمایی درک ایلمکده اعمادر .
شاید که قالب وبیکردن مراد انسانک مجموع ظاهر وباطنی اوله که ظاهر صرف مراد اولنمیه که . قالبدن تبادر ایدن بودر
زیرا بو صفات فی الحقیقه باطن ایله قائمدر ظاهر ایله دکلدر . چونکه عارف کندی عدمیت ذاتیه سنی . ذاتا وبینا
اولوب وحالت فنا ایله موصوف اولدقده باطنی دخی ظاهر کبی صفاتدن خالی بولور وعدم صرف وجماد محض جیان
اید رودراک وشعوری ایکیسندن دخی مسلوب کورر بلکه فی الحقیقه فنا وبقا ایچق صفات باطنده ندر عارفک ظاهر
همواره صفات بشریت اوزره در ودوبینی دن وارسته وتوحیده بینوسته اولمامشدر . باطن مراتب فریبدر
وظاهر برقاج مرحله اندن دوردر . ظاهرک حقنده کاملا خلاص ولدرکه احوال باطنه اطلاعی اوله . احوال فی الحقیقه
باطنکدر . واحواله علم ظاهرکدر اکر سالک ارباب علمدن ایسه . وچون ظاهر بو علمدن خالی اولدقده قلق واضطرابده
قالور . الی ان یبلغ الکتاب اجله . نوشته ایدیکه صباح نمازینک فرضنده بر وارد ظهور ایلدیکه هیچ ساتر وقید
واقع دکل ایدی سرا نمایان اولدی بو اول حالندرکه . مخبر صادق صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم . لی مع الله
وقت . قول شریفلری ایله آنی خبر ویرمشلردر شو ایله اعلام ایلدیلرکه بو حالت ونسبت سرورانام علیه وعلی آله
الصلوة والسلام جنابلرینه مخصوصدرکه . ملک مقرب ایله نبی مرسل درجه سنک فوقیدرکه اولجایده اسم دخی
اطلاق اولنماز . وبو دولت اولوا العزمک نصیبیدر وانلر دخی اول حضرت طفیلیدر . علیه وعلی آله الصلوة والسلام
اشتدن هرکیمه بو دولتله نوازش ایدرلرسه اول نعمتدن نواله رسیده اولور دیو بیازمشلر محذ وما جائزدرکه
کملا تک بعضا فرادنه کندی بیغمبرینک دولت خاصه سندن بتعیت ووراثت طریقی ایله نصیبا ولهکه خادما
خاص کندی صاحبلرینک خانچهٔ خاصلرندن ریزه چین وامیدوارلردر لکن کاه اولورکه بو معامله علی سبیل
الحقیقه اولور . وکاه برسبیل اشتباه اولورکه . ظلک اصله اشتباهیدر آنک بیانی بودرکه . لی مع الله وقت .
خبرینک ستری بو اولهکه . اول سرورانام علیه وعلی آله الصلوة والسلامک حقیقتی سائر موجودات ممکنه نک
حقایقی اوزره تفوق صاحبیدر کرک حقایق انبیاء مرسلین اولسون وکرک حقایق ملائکه مقربین اولسون
وکذلک اول حقیقت محمدی کل منزله سنده در . وسائر حقایق انک اجزاسی کبیدر . مکمن غیبدن عرصهٔ ظهوره وصولده
وارکلمن شی . حقیقت محمدی صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمدر . وتعین نخستین مرتبهٔ لاتعین دخی اولدرکه
تعین حبیدر وجود وایجاد بالجمله حبه متفرعدر . وکف وشنود محب ومحبوب دخی اندن ناشیدر زیرا حبدرکه
قفل غیب الغیبی کشوده ایدوب وکارخانهٔ وجود وایجادی توسیع وکنج مکنون ظهوره کتورمشدر وجوش
محبتدرکه اسرار محبوبی متجلی قلمشدر . وخروش عشقدرکه انک جمال وکمالی بردهٔ کتمدن اخراج ایلمشدر اکر بو عشق

حالیا طریق نقشبندیه نک زوایاکی

دوبینی : ایکی کورمک

یعنی وقت اضطراب تمام اولنجیه دک

اولمسه جمال لم یزلیدن کیم بردہ کشا اولور ایدی . وآواز کمالنی کوش جهان وجهانیانه کیم رسیده ایدر ایدی . نظم
. کر عشق نبودی وغم عشق نبودی . چندین سخن نغز که کفتی که شنودی . بو مقامده ندرکه حسن بی برده لذتسزدر
وجمالده ستر مستوری اولماز . ع . بری رویان مستوری ندارند . زیرا حسن ایچون عشق ضروریدر . وجمالک محبت
دامنکیریدر . نظم . هرکجا حسن مینماید روی . می نهد سر بسجده عشق آنسوی . اصل سر سخنه کلوبده دیرزکه
بو بیاندن مقرر اولدیکه حقیقت سرورانام علیه وعلی آله الصلوة والسلامک ذات قدس تعالی یه اولان قربی حقیقت
دیکرده یوقدر . پس لاجرم آنک وقتی ممتاز اولوب وهیچ بر بیغمبرک وفرشته نک انده کنجایشی اولماز . بلی اکر
برینک حقیقتنده اول حقیقة الحقایقه طفیلی وبا تبعیتی سبیله الحاق وانضبا حاصل اولسه ممکندرکه طفیلی
اولمغله اول دولتده شریکی اوله لکن چونکه فرق اصالت وتبعیت همواره باقیدر شرکت من جمیع الوجوه منتفیدر
بلکه اکر شرکتی اولسه دخی شرکت صوریدر . وفی الحقیقه شرکتی یوقدر . خادمک مخدومه شرکتی ندر وطفیلک
اصیل ایله مساواتی ندر وحقیقتک بو الحاق واتحادی . کمل کملک بعض افرادنده ثابتدر . وچون بو حقیقة الحقایقک
مراتب تنزلاتده ظلالی . وظهوراتی تمثلاتی واردر . پس سالک اول ظلالدن بر ظله چونکه رسیده اولوب وظل
ایله اصلک مبانی تمیزه قادر اولمسه خیال ایدرکه اول حقیقته رسیده اولوب . واول وقت خاصده شرکت
بیدا ایلمش اوله بویله دکلدر بو ظلک اصله اشتباهی قبیلندندر . سؤال . لی مع الله وقت . مقامنک
ظلالی دخی اول سروره مخصوصدر . ودیکرک اکا شرکتی یوقدر یا اول مقامک ظلنه رسیده اولان کمسنه اول
مقام خاصده دخی حقیقة شریک اولور . جواب . فخر انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامک سائر
انبیاء کرام وملائکهٔ عظام علیهم الصلوة والسلام اوزرینه فضلی اول مقامک اصلی اعتباریله درکه بالجمله مادون مقام
قربک فوقیدر اول مقامک ظلی اعتباریله دکلدرکه . فوقیت اول مقامده مفقوددر . زیرا هرچند انبیا
وملائکه نک مقاملرینک ظلالی اول ظلک دونیدر لکن ممکندرکه انلرک اصول مقاماتی اول ظلک فوقی اوله
سؤال . اکر دیرلرسه که اول ظلالک اوزرینه اول ظلک تفوقی اصول دیکرانک تفوقی موجود ایکن دخی انک
دیکران اوزرینه موجب فضلیدر علیه وعلیهم الصلوة والبرکات . جوابنده . دیرزکه اصول دیکرانک اول
ظل اوزره تفوقی موجود ایکن اول ظلالک اوزرینه تفوق ظل فضل جزئیی موجبدر . فضل کلی بو قدرکه و
مبحثدن خارجدر . زیرا هرکس کندی مقامنک خصوصیتی اعتباریله دیکران اوزره فضل صاحبیدر اما بو فضل
جزئیدر . هرچند فضل جزئیدن فضل جزئیه بر فرق واردرکه . بو ظل سائر ظلالک فوقیدر . وانلردن اجمعدر مع هذا
نظر . بو فضل جزئینک اصولنه در . واول سرورانام علیه الصلوة والسلامک . لی مع الله وقت . بیوردقلری
اصل اعتباریله درکه . سائر مقامات اوزرینه تفوقی واردر ظل اعتباریله دکلدرکه تفوق اول مقامده
یوقدر . پس سالککه مقامات ظلده توهم شرکت بیدا ایلیه ظلک اصله اشتباهی قبیلندن اولور . سؤال
بو اکابرک هر برینک حقیقتی دیکرینک حقیقتندن ممتازدر . وهیچ کمسنه ایچون دیکرک حقیقتنده بالاصاله
شرکت یوقدر پس هر برینک وقتی ممتازی اولورکه انک وقت خاصنده دیکرک مدخلی اولمز پس بیغمبرمز علیه وعلی آله
الصلوة والتحایا ایچون اولان خصوصیت نه نوع اوزره درکه اول اعتبار ایله . لی مع الله وقت . بیورمشدر
جواب . وقت خاصده دیکرانک هر بری ایچون شرکت شخصی مفقوددر . اما شرکت نوعی واردرکه موجب
مماثله در زیرا هر حقیقت ایچون حقیقت دیکرده بر ما به الاشتراک واردر وبالجمله حقایق حقیقة الحقایقده
مندرجدر . حقیقة الحقایقک سائر حقایق ایله ما به الاشتراکی بوقدرکه آنک انلر ایله شرکت نوعیسی اوله
اوله وشرکت شخصیسی دخی یوقدر . جواب دیکرده . دیرزکه سرورانام علیه وعلی آله الصلوة والسلامک
حقیقتی حقایق الحقایقدر ودیکرانک حقایقی انک اجزاسی منزله سنده در . ومقرردرکه هر کمالکه جزء ایچون
ثابت اوله کل ایچون دخی ثابتدر لکن برعکس دکلدر . پس کمالات دیکرانده بزم بیغمبرمزک شرکتی ثابتدر لکن
انک کمالاتنده دیکرانک شرکتلری یوقدر ودخی لی مع الله . حدیث صادق وثابتدر . بلکه دیرزکه سؤال کسنه لرکه
اسماء کلیه آنلرک حقایقی اوله اول اسمانک جزئیاتنک جزئیاتی ایله در . بزم بیغمبرمزک دخی انده شرکتی واردر

علیه وعلی آله الصلوة والسلام زیرا اسم جزئی جزئی . اسم جزئی صاحبنك دائره سی تحتنده در اسم جزئی صاحبنك
دخی اسم کلی صاحبنه اولان نسبتی بودر . فافهم . مع هذا دیرز که بو قسم عبارتدن متبادر اولان بودر که صاحب
عبارتك وقتنك دیکرلرندن تفوقی واردر وخصوصیت محضه نك عدم مماثله سی بو عبارتك صدورنده کافی دکلدر
پس بو عبارتك مصدری اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامدر . دیکرلری دکلدر که هرچند خصوصیت وار
ایسه دخی تفوق وعدم مماثلت ومشارکت مفقوددر . تحریر اولنمشکه حلقه ده جالس ایدم کوردم که اول سرور
انام صلی الله تعالی علیه وسلمك مجلسنده حاضرم واول حضرت صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم بیوردیلر که امر
وارد اولدیکه بوکون روز عقد درسنی حق سبحانه وتعالی یه عقد ایدرم اول وقتده فقیرك برحالی وار ایدیکه بیانی
ممکن دکلدر . وبیوردیلر که دنیا وآخرتی مهر ایچون سکا ویردك الی آخره معلوملری اوله که حق تعالی یه عقددن مراد
محتمل که حق تعالی نك اسمنه عقد اوله که اول کمسنه نك مبدأ تعیینیدر . ویا اول اسمك شؤن واعتبارات ذاتیه یه منتهی
اولان اصولیدر . وعقد ایله مراد اول اسمه ویا اول اسمك اصولنه وصول وفنا وبقانك حصولیدر . مع هذا ولایتك واسلامك
حقیقتنك حصولی کا منوطدر . کذلك شیخ شرف الدین یحیای منیری قدس سره بیورر که . تا نما در خود جفت نشوی
مسلمان نشوی . مرادی سنك مبدأ تعیینك اولان اسم ایله متحقق اولمدقجه مسلمان اوله مزسین دیمکدر . بالجمله
تا که معامله اصول ایله ویا اصول اصول ایله در . فنا وبقادن حصول نسبت وحصول وتحقق متصوردر وچونکه کار
اصولدن بالایه کذار ایدوب اصل دخی ظل کبی مانده راه اولوب ومعامله غیب ذات تعالی یه فنا ده اولدقده هیچ
نسب مذکوره اولمقامده متصور دکلدر . لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد . اول موطنك نشانیدر . نظم .
لا و هو زان سرای روز بهی . بارکشته نجیب وکیسه تهی . ودخی دنیا وآخرت مهرده ویردیلر بیوردقلری بودر که .
اسم ایله مناسبتی ولوب واول اسمك جامعیتنه لایق اولدیغیدر . کذلك ایشان ما تحریر ایلمشلردر که . هر شخصك
بهشتی انك مبدأ تعیینی اولان اسم الهی تعالی نك کسوه انهار واشجار وحور وقصور ایله ظهورندن عبارتدر که علویه
وسفلیه وجامعیته وعدم جامعیتده تفاوت اسما مقدارنجه درجات جناننده دخی تفاوت واردر . واول سرور عالم
صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم جنابلرینه عقد بو یله توجیه اولنمق ممکندر که چونکه اول سرور انبیا شرایع واحکام
الهیه جل وعلانك مظهریدر . پس بو عقد شریعته اولور که یا ظاهر شریعته ویاخود ظاهرینه وباطننه اولور وعقد احکام
شریعتله تحلی وسنن مرضیه ایله تزیندن کنایه در . وباطن شریعت اسلام حقیقیدر وانکله تحقق اقدام اولیانك منتهاسیدر
وممکندر که عقد حقیقت محمدی یه لحوق اوله علیه وعلی آله الصلوة والسلام که حقیقة الحقایقدر کذلك بالاده مفصلا مذکور
وجای دیکرده تحریر ایلمشلر که واول حالتده اعلام ایلدیلر که اول مقام لا تعین مقامیدر . معلوم شریفلری اوله هر مقامده که
سیر وسلوك وترقی وعروج واردر بالجمله مراتب تعیناتدر . مراتب تعیناتك فوقنده هیچ قدم مکانه یوقدر هرچند وقتا فوقتا
لا تعین ایله ظاهر اولورلر لکن فی الحقیقه بی پرده تعین دکلدر لا تعین محضه قدم نهاده اولمق . وجوب ایله متحقق
اولمقدر که محالدر . بلی وصول نظری اول حضرتده محتمل که محال اولمیه . ومعامله فقیرك انکشافندن بعض سخن درج اولنمز
ویتم قیدنده . برحالت واردر که تحریر وتقریری محال . وشرح وبیاندن بیرون ووقت وحال دیکردر که بو عالمده اولمز
اول مقامده سرور وحضور اول عالمدندر که عالم دنیادن مطلقا حظوظ وخبر یوقدر دیو محرر ایدی . بلی قبر
منازل آخرتك منزل اولیدر . من مات فقد قامت قیامته . آخرته تعلق ایدن معامله نك اغازی قبردندر
القبر اما روضة من ریاض الجنة او حفرة من حفر النیران . دنیا تمام محل ظهورات ظلیه . وانموذجات
مثالیه دریه . لا یشفی علیلا ولا یروی غلیلا اوا ناك نشانیدر نه طالب صادقاندن سیر اولور ونه تشنه سیراب
اولور . کسراب بقیعة یحسبه الظمآن ماء . محل کشت وکاردر وجای طاعت وعبادتدر آخرت ایچون مزرعه
غیری دکلدر محل ظهور اصل آخرت وبر وجه کمال موضع بقا آخرتدر وبو معامله نك شروعی برزخ صغرادندر که
قبردر . من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت . پس معامله فقیرك معاملات دنیویه ایله مناسبتی
یوقدر هرچند برزخده ایسه ده اول موطنك معاملاتی غالبدر . بلی تماندر که دنیاده اصلدن نشان صاحبیدر
وظهورات ظلیه دن معرضدر حدیثده وارد اولمشدر که حق سبحانه ایله عبدك میاننده اولان حجاب نمازده رفع

یعنی کندی والده ایله جفت اولمدقجه مسلمان اولمازسین دیمکدر

اولور . ودخی وارد اولمشدر که . الساجد یسجد علی قدم الله فلیسأل ولیرغب . نماز بحسب الصوره هرچند دنیادندر
اما فی الحقیقه آخرتدندر . زیرا که معراج مؤمندر وآخرته تعلق ایدن نصیبی تحصیل ایدر . مخدوما برمکتوبدن صکره میر
ضیاء الدین حسین ایله واصل اولان مکتوبکزده مندرج ایدیکه بو ایامده احوال واقع اولورکه ان تحریر وتقریرده
عاجزم . اکثریا فرض نمازده برحالت ظهور ایدر که شرح وبیاندن بیرون وورای کیفیتدر واموز غریبه واسرار عجیبه
وارد اولوردی بو یازلمش . بلی نماز فرض سائر نمازلردن بالاده ذکر اولنان کمالاتده ممتازدر قرب فرائضك قرب نوافله
نسبتی نادر . اغاز انتهاده نوافل نمازیله متلذذ ایدرلر ونهایتده بوحالت فرائض صلاته مقصوردر که انك طشره سنده
کویا معطل وبیکاردرلر . ارحنی یا بلال . حدیثی کویا بو کماله مشعردر . زیرا فرائض دعوت بلال ایله مربوطدر رضی الله تعالی عنه
کندی راحتلرینی انده مشاهده بیوردیلر دائره نوافلده وسعتیلدر . دعوت بلال ایله مقید دکلدر . وانك دلالتنه موقوف کلدر
انك دلاله ومشاطه اولدیغی نماز فرائضدر بی نشاندن نشان ومطلوبدن خبر بیان ایدرنی دمدمه ازکویانم که آن مه
درکنار آید . معلوما اوله که فرائضی تتمیم وتکمیل ایدن آداب ونوافل دخی فرائضدن عد اولنمشدر هرنقدر انکا زیاده رعایت
اولنسه فرضك نتیجه سی زیاده ظهور ایدر . بلکه سنن زوائده دخی بو نسبت سرایت ایدر که کویا فرائضك مکملاتیدر
ولیکن هذا آخر المکتوب . الحمد لله اولا وآخرا . والصلوة والسلام علی رسوله محمد وآله دائما وسرمدا وعلی جمیع الانبیاء
والمرسلین وعلی الملائکة المقربین وسائر الصالحین اجمعین آمین . یکرمی التنجی مکتوب . هر بقعه نك
برحکم خاصی وهر زمینك برفیض مخصوصی اولدیغی بیاننده در . بعد الحمد والصلوات . وتبلیغ الدعوات . جناب اخ اعزم
میرزا عبد الله بك میر ضیاء الدین حسین ایله فرستاده اولان صحیفه شریفه چونکه احوال واذواق سنیه یی
متضمن اولمغله . وصول لذت معنویه بخش ایلدی الله تعالی همواره ترقیلر روزی ایتاع سنت سنیه اوزره استقامت
عطا ایلیه حکیم تعالی نك کاری حکمتدن خالی وعاری دکلدر . دکن صوبنه کلمکده ظاهرا حکمت واردر هر زمینك فیوض
مختلفه سی وهر بلده نك باشقه خاصیتی وار وهر قریه ده معامله باشقه در اهل بصیرتدن اولنلر هر بقعه ده فیض خاص
اخذ ایدوب . وهر سرزمیندن برکمال تحصیل ایدر . حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس سلطانپوره
تقریبی ایله بلده لاهوره تشریف ایلدکلری صکاننده اول حاجی سوابی دیمکله معروف کذرکاهده واقع خواجه قاسم
اسکی خانه سنی برایکی آی تشریف بیورمشلر ایدی اول محلده اکثری کمالات فنایه وعدمیت اشیایه وعارفك عدمیت فی
لحوقنه تعلق ایدن اسرار ومعارفك فائض اولدیغی بیان بیوردیلر ودخی . هل اتی علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیئا
مذکورا . آیت کریمه سیله معنون اولان مکتوب وانك اطرافنده اولان مکاتیب کثیره او مقامده ظهور ایلمشیکوچونکه
اول خانه زیاده کهنه اولمغله تلاپوره دیمکله شهیر کذرکاهده واقع خانه دیکره انتقال مراد ایلدیلر لکن قبل الانتقال
اول مقامده کمالات بقایه متعلق معارف واسرارك ان شاء الله تعالی فائض اولمسی خبر ویرمشلر ایدی انتقال ایلرندن صکره
بیانی بیوردقلری وجه اوزره واقع اولدی ومقام وبقانك اسرار ولطائفنی افاضه بیوردیلر وبو عبارتك مندرج اولدیغی
مکتوب وانك اطرافنده اولان مکاتیب دخی اول محلده تحریر اولنمشدر که . بیورمشلر . مرایای دیکرك عکسی اوزره کندی
کلیتی وتشخصی ایله کندینك مرآتی اولمق اوزره نمایان اولور . فهم من فهم . نظم . قیامت میکنی سعدی بدین
شیرین سخن کفتن . مسلم نیست طوطی را بدوراتت شکرخایی . دوستان دعا وتوجه ظهر الغیب مأمولدر .
یکرمی التنجی مکتوب . الحاج حسینه مرتبه جمع وفرقی بیانی ایچون صدور یافته در . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . مکتوب مرغوب واصل . وصفا ووقت حاصل ایلدی جوش سکر واستیلای محبت سببیله ظهور
ایدن اذواق ومواجید درج اولنمش واضح اولدی . بنك ومبارکدر . زادکم الله سبحانه شوقا وذوقا . جاذبه عشق صفات
لطیفه وکثیفه یی ورذیله وشریفه یی یکسان کوسترز وسکر محبت اسلام وکفری برابر نمایان ایدوب وقبح قبایحی مستور
ایدر بو کللرا انجمن جمع کلستانندن شکفته وبو حیرت وعدمیت عین الیقیندن کلمشدر که موطن فنا وبی شعوریدر
خوب وسنجیده شیلردر لکن اول موطنده اقامت مستحسن دکلدر هرچند فنا نفسنده کمالدر اما کمالات دیکره وسیله در
ومقامات قربه شرط وجیدر . مثنوی . هیچکس را تا نکرده اوفنا . نیست ره در بارکاه کبریا . اولجمعدن
فرق بعد الجمع کلمك . وعیندن حقه وفنادن بقایه ارتقا ایدوب وعدمدن وجوده وجهلدن علمه رسیده اولمق

شریف
بو حدیث
متشابهاتدندر لکن
معنا القطعی بودر که سجده
ایدن کمسنه سجده ده قدم
اوزره ایتنشوالی السود
ایلشود عکس رمیمی برکسنه
مرد نظر ایلقده ورخ حبیبی
ایسه کالمرعتی قصادر
وزیاده . ایا عدمیمدر نوغامده
اشنه سابیدك صدکه جب
رجانك ایا عد اسی اشی
مقامنده در معلوم ایسه
اسنکو وسجده نك حالی
توجه ایدیلر بیوغت
ایلشود بیك اولورکه انا
قام لفظیله مصدر .
تمام شیخ بیره
مستمر غدر
وبا حدنندر
مرسلدر
۲

حضرت فاروقیك
اوچنجی جلدده
اللی اوچنجی
مکتوبدر
۲

لازمدركه . اسلامك حسنى منجلى وظاهر اولوب وكفر وفسقك قبحى هويدا اوله . ولكن حبب اليكم الايمان وزينه
فى قلوبكم وكره اليكم الكفر والفسوق والعصيان اولئك هم الراشدون فضلا من الله ورحمة . كريمه سى بو معنايى
مؤيددر منبع برددر دبو تحرير ايلمشلر . بلى بالجمله حق تعالىنك صنعى وخلقيدر لكن حق سبحانه كنديلك بعض مصنوعات
ومخلوقاتندن راضيدر واكى حسن قيلمشدر وبعض ديكرندن راضى دكلدر اكى قبح ايلمشدر عارف كامل اخلاق الله ايله
متخلق اولوب ومعارف مذكوره دن كنذا نايلدكده بو ايله بولور وحسن شرعى ايى حسن وقبح شرعى ايى قبح كورر اللهم
ارنا حقايق الاشياء كما هى . وخلصنا عن الاشتغال بالملاهى والسلام عليكم وعلى من لديكم ※ بكرمى يدنجى مكتوب
※ شاه نعمة الله قادرى يه ذات ممكن عدم اولوب وحسن وجمالى عاريتى اولديغنى بيا ندر . بسم الله حامدا لله العظيم
ومصليا على رسوله الكريم . اما بعد بو ذره حقير هر چند بحسب الصوره شرف حضوردن دور وبيل صحبتدن مهجوردر
لكن اهل الله ك خاكسارى اولمق نسبتنه نائل وحضور وغيبتده حلقه بكوشان حلقه سنده داخلدر . اميد واردركه
كاه كاه بو درد زكوشه خاطر عاطرده قرار ايدوب فيوض وبركات معنويه ايله نوازش . واذواق خاصه لرندن
نصيب ايله پرورش ارزانى بيورليه . فقير قليل البضاعه احتياجدن غيرى نه اظهار ايده . ودخى بو ذره كارلقدن
ماعدا نه نمودارقيله اتك فقر ذاتى وفاقه سى سرمديدر مطلوب حقيقيدن نصيبى استهلاك واولدن زوائد
عليا دن حظ وحصه سى اضمحلا لدر . پس كمالنه كونه فهم ايدوب وحسن وجمالدن نه وجهله خبر اوله ذات عدميدر
وبودى دخى نابوددر . خير وكمالك حقنده عاريتى وحسن وجمال انعكاسيدر بو كمال عاريتى وبو جمال انعكاسى
ايله كنديني خير وكامل خيال ايدوب بو نمود بى بنيادى اوزره بنيادى دراز وضع ايلمشدر واى اكر رحمت دستكيرى
اولوب وسابقه كرم امداد ايلمز سه كمالاتك حقنده انتفاى كمال وخيريت دخى سلب خيريتدر خوش ديمشدر .
※ نظم ※ معشوق اكرچه كشت همخانه ما . ويرا تراست از اول ويرانه ما ※ اكر خير وكمالى كنديه نسبت
ايدوب واصل ايله همسرلك دعوسى ايدرسه خائندر . مكركه بعد العدم صاحب وجود وولادت ثانيه ايله مولود
اوله اول وقتده لا يحمل عطايا الملك الا مطايا . الله تعالى بزم كبى مهجورلرى بو معانى يه ايما ايله شرفياب ايليه .
وسزك كبى شهبازلره طفيل ولمغله بو مشربدن شرب احسان ايده . بالنبى واله الامجاد عليه وعليهم الصلوات والتسليمات
والتحيات والبركات ※ بكرمى سكزنجى مكتوب ※ شيخ محمد عليم جلال ابادى نك ويارانك عريضه لرنده
درج اولنان احوالى شرح وبيان ايدر الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . اخ اعزم شيخ محمد عليمك صحيفه سى وصول
وخوشوقت ايلدى خاطره قلبيه برنوع اوزره رفع ايلمشدركه تكلف ايله دخى خطور ايلمزدى بويازمشلر مخدوما بو معاملة
فناى قلبى ايله معتبردر وكمال اولدر وشرط كمالات ديكردر ودخى تحرير ايديكه كندى اختيارمى ورضامى حق سبحانه نك
اختيار ورضا سنك كم اولمش بولورم ديمشلر بوديد دخى فنانك شعبه لرندندر چون بو معامله انجار سيده اولدقده
هيچ ساحه سينه ده برمراد قالمز كذلك واردات دخى مرادات كبى رخت وجودى صحراى عدمه كشيده ايدر بعده فنادن
بقايه كلوب بو زمانده اكى صاحب ارادت ايدرلر وكندى عندلرندن عطا بيورلرلر تحرير اولنمشكه عنايت وكرم حق
عز اسمه دركثرت اوزره مشاهده اولنور بوندن مقدم اكثرا زمانده كندى ذاتمى مظهر ذات حق تعالى بيلوب
وصفاتمى مظهر صفات حق سبحانه بولوردم . الحالة هذه معلوم اولوركه . من هيچ نيستم وهمه ازوست . ديمشلر
بو معامله بقايه وابسته در . لكن مقدما بيلدكلرى مشابه قاب قوسين . وحالا معلوم مكر اولان حالده . او ادنايه
علامت وارد رحق سبحانه حقيقتا اوادنادن نصيب ارزانى بيوره كه تحرير اولنان حالت اندراج طريقيله ظاهر
اولمشدر شكر خداوندى جل شانه بجا ايده لركه صحبتلرى قلت اوزره ايكن بو نوع وارداتك موردى اولمشلردر وكندى
يارانلرينك احوالى تحرير اولنمشكه اكثرى ذكر قلب وياد داشت صاحبلريدر ديمشلر ستايد كه . ياد داشتدن مرادكز
دوام اكاهى قلب اوله . حضرت ايشان ماقدسنا الله سبحانه بسره كندى مكاتيبندن بعضى سنده تحرير
ايدوب وكمال منتهيانه مخصوصدر ديدكلرى . ياد داشت بودكلدر . وملا يار محمد حقنده يازدقلرى كه خاطره
انك قلبندن برنوع اوزره مرتفع اولمشدركه تكلف ايله دخى كلمز وديرايديكه كندى قلبمده ذرات آفتاب كبى
كوررمكه جوش ايدر اكثرا اوقاتده كنديمى كم اولمش بولورم وكندى قلبمى كاهى برنوعه وسيع بولورمكه اكر عالم ومافيه

اكا وضع اولنسه ممكن اولوردى بيورر لر . مخدوما بو طريقيله رفع خاطره قلبيده ظهور انوار اسمائى وصفاتى واردر انسز
دكلدر . تا نيايى نرهى . قلبنده ذرات آفتاب مثلى مشاهده سى دخى بو طريقيله درو قلبنى وسيع بولمق دخى اول طريقيله در
زيرا بو عالمك اول انوار جنبنده نه اعتدادى واردر بوديد اول يارك بلند فطرت واستعدادى وسعتده اولديغنى
مخبردر . العلم عند الله سبحانه اول يارا كر بو تواجده كذا روسر هندى سير ايلسه ظاهر ايدى اولمازايدى ودخى بوندن
اقدم بو فقير ملا حسن عليتك مكتوبنده مقدما مأذون اولدقلرى عددك ايكيسى قدر عدده اذن ويريله دبو تحرير
ايلمشيدم . الحالة هذه درت اول قدر عددى تعليم وتعيين ايده لر ※ والسلام ※ بكرمى طقوزنجى مكتوب ※
ميرزا عبيد الله بيكه صادر اولوب مذهب صوفيه تعرضى تركدر دينلرى واسقاط عمل كبى مفاسده قائل اولنلرى رد ايدوب
وامر ونهى وجهاد حقنده احاديث بيان ايدر بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله رب العالمين . والصلوة والسلام
على سيد المرسلين . محمد واله واصحابه اجمعين . مخدوما ميانه اهل زمانه ده زبانزد وشايع اولمشدركه . صوفيه عليه نك
مشربى بودركه خلق دنيايه تعرضى ترك ايدوب وكسنه يه بدلك ايلميه لر چونكه بو سخن خلاف واقع ومفاسد كثيره يى
متضمن وجامعدر . پس خاطره كلديكه بو بابده كلمات تحرير اولنوب وانك مفاسدينى اظهار ايدوب وبو تقريب ايله امر
معروف ونهى منكر وحب فى الله وبغض فى الله وفى سبيل الله جهاد غزانك فضيلتنه ومجاهدلرك علو رتبه لرينه وشهدانك
سمو درجه لرينه تعلق ايدن احاديث يراد اولنوب وصوفيه كرامدن بو مقامه مناسب وجاده شريعت غرا اوزره
استقامتى مخبر وموجب بعض نقول سرد واعداد اولنوب وكنديلرينى بو طائفه عليه يه منتسب عد ايلمكله ريقه شريعت
حقه دن سركش اولنلرك رددى دخى درج وافراد اولنوب دوستانه ارسال اولنه . ومن الله سبحانه العصمة والتوفيق .
مكر ما بو معنا يه معتقد اولان كسنه صوفيه دن قنقى جماعتى مراد ايلديكى معلوم دكلدر . بزم پيرلريمزكه مشايخ نقشبنديه در
انلرك طريقلرى ايسه اتباع سنت واجتناب بدعتدر كه كتب ورسائللرندن دخى ظاهر وهويدادر وامر معروف ونهى منكر
وبغض فى الله وجهاد فى سبيل الله ذكر سنن مقرره مصطفويه دن وبلكه انك ديسنده واجبات وفرائضندندر عليه
من الصلوات افضلها ومن التحيات اكملها . پس امر معروفى ترك ايلمك بو طريقه عليه يى ترك اولور . حضرت خواجه
نقشبند قدس سره بيورمشلردركه . طريقه ما عروه ونفاست . كذلك حضرت رسالت صلى الله تعالى عليه وسلمك
ذيل متابعتنه تشبثدر واثار صحابه كرام عليهم الرضوانه اقتدا ايلمكدر بو طريقده عمل قليل سببى ايله فتوح بسيار واردر
اما متابعت سنته رعايت ايلمك كار عظيمدر . بزم بو طريقمزدن روكردان اولان كسنه خطر عظيم صاحبيدر . اكر صوفيه
عليه نك مشربى تعرضى ترك ايلمك اولسه حضرت خواجه نقشبند كه صوفيه نك رئيسلرندن وبو طريقه عليه نك
راسيدركندى پيرى حضرت امير كلال كه جاى ادب وعدم تعرضه احق ايكن طريقه حضرت اميره اولان ذكر جهرى ايچون
نيچون امر معروف ايدوب وعلماى بخاراى ايشانك پيشكاهنده جمع ايلديلر وايشان دخى حسن نشأه مسلمانى وكمال حقانيت
طريقيله . حضرت خواجه رافبول كردند . وجهر را در ذكر كذا شتند . ديدكلرى منقولدر . وطريقه سلف وصوفيه ومشايخ
مستقيمك طريقه سى دخى بو ايدى صوفيه كرامك بالجمله سلوك ورياضت وموعظه ده بو دفترلرى تحرير ايلمشلر ومهلكات
ومنجيات اولمق اوزره قرار ويرمشلردر امر معروف ونهى منكر ميدر وياغيرى شيميدر تعرضميدر وياخود ترك تعرضميدر .
حضرت خواجه معين الدين چشتى كندى پيرندن نقل ايدركه طريق محبت ضيق ومظلمدر كركدركه خلقه نصيحت ايده سين
وخوف ايده سين بيورمشلر شيخ محى الدين ابن عربى قدس سره وحدت وجود اهلنك پيشواسيدر نيچون كندى وقتنده طريقه
سماع ورقص اوزره اولان صوفيه يه مانع اولدى وتركنه دلالت ايلدى انلرك بعضيلرى شيخ رجوع ايلدى وكندى طريقينى
ترك ايلدى ديديلر وبعضيلرى ترك ايلمدى ديديلر لكن كندى نقص وقصورينه اعتراف ايلدى ديدكلرينى شيخ بعض رسائلنده
تحرير ايلمشدر غوث صمدانى شيخ عبد القادر جيلانى بعض رسائلنده امر معروف ونهى منكرى برباب عظيمده بسط ايدوب دقايقنى
بيان بيورمشلر واولامر خطيرده احتياط رعايت واولمقامده بو ايله ايراد وكتابت ايدرلركه نهى منكر عدم قدرت سببيله واجب
اولمديغى تا بت اولسه كندى نفسنه خوفنى غالبى اولديغى وقتده بنه نهى منكر ايلمك جائز ميدر بزم عندمزده بنه نهى منكر
ايلمك جائزدر وافضلدر اكر اهل عزيمت وصبردن اولورسه نهى منكر ايلمك كفار ايله فى سبيل الله جهاد ايلمك كبيدركه
الله تعالى لقمان عليه السلام قصه سنده بيورر . وأمر بالمعروف وانه عن المنكر واصبر على ما اصابك ان ذلك من عزم

علو سمو
وزنا ومعنا وعددا
مساويدر

خصوصا سلطان جائر عندنده اوله ویاخود کلمهٔ کفرک ظهورندن ایمانی اظهار ایچون اولورسه جائز وافضلدر زیرا فقها بوکی
ماده ده اتفاق ایلدیلر. بزم ایله انلرک میاننده اولان اختلاف بو ایکی موضعک غیریده در بوزدیلر انصافا ایمک کرکدر ایشان که
پیشوای اهل ولایت ومقتدای صوفیه ایدی اکر مشربلری ترک تعرض اولسه امر معروفده بومبالغه یی نیچه ایدرلر ایدی ودخی
حضرت شیخ بیورمشکه امرک ویاخود انکارک تعلق ایلدیکی نسنه ایکی قسمدر اکر کتابه وسنته وعقله موافق اولورسه
معروفدر اکر انلره مخالف اولورسه منکردر بعده ایکی قسمه منقسم اولور برقسمی ظاهردر که عوام وخواص میاننده معروف
ومعلومدر صلوات خمس وشهر رمضانک صومی وزکوة وحج وغیریلرک وجوبی کبی ومنکراتدن دخی زنا وشرب خمر وسرقه
وقطع طریق وربا وغصب وغیریلرینک تحریمی کبی بوقسمک انکاری خواص علما اوزرینه واجب اولدیغی کبی عوام اوزرینه
دخی واجبدر وایکنجی قسمی عوام بیلمز انجق خواصه مخصوصدر که مثلا باری تعالی یه اطلاق اولنمسی جائز اولان واولمیان
شیلر کبی که انلرک انکاری علمایه مختصدر اکر علمانک بری انی عوامدن برینه خبر ویرسه جائز واکا عند القدره انکاری
واجب اولوردی بو تصریح ایتمشلر. فضیل عیاض که اکابر صوفیه دندر بیورمشلرکه برکسنه صاحب بدعته محبت ایلسه الله تعالی
عملنی حبط ایدوب ونور ایمانی قلبندن اخراج ایدر برکسنه نک صاحب بدعته مبغض اولدیغی حق تعالینک معلومی اولدقده
هرچند عملی قلیل ایسه دخی مرجودرکه الله تعالی انی مغفرت ایلیه. ودخی اثناء راهده برمبتدعه راست کلمک واقع اولسه
طریق دیکره راهی اول دیوب وینه فضیل بیوردیکه سفیان بن عیینه رضی الله تعالی عنه دن مسموعم اولمشدرکه برمبتدع
جنازه سنه تابع اولان کمسنه رجعت ایدنجیه دک بردوام الله تعالی نک سخطنده در وسرور انام علیه الصلوة والسلام
لعنت ایدوب بیوردیلرکه. برکسنه برامر جدیدی احداث واختراع ایدوب ویاخود برامر محدثی اداء ایلسه الله تعالی نک
وملائکه وناسک بالجمله لعنتلری انک اوزرینه اولسون اندن صرف وعدل دخی مقبول دکلدر بیوردیلر دیدی صرفدن مراد
فریضه در وعدلدن نافله مراد اولنمشدر حدیثده وارد اولمشدرکه. یا عایشه ان الذین فرقوا دینهم وکانوا شیعا
کریمه سنده اولان طائفه اصحاب بدع وهوادر انلر ایچون توبه یوقدر بن انلردن بریم وانلر بندن بریلردر بیوردقلری
طبرانی اوسطنده حضرت عمردن تخریج بیورر اکر صوفیه کرامک مشربی ترک تعرض اولسه نیچون صوفیه نک رئیسلرندن
ری بوئیله بیورریکه میانهٔ صوفیه ده نقار واقع اولدیغی کونده خیر یوقدر بیله لر شیخ الاسلام دیمشدرکه نقار صوفیانک
مکنی دریعنی شوکار ایله عمل ایله وبو فعلی ارتکاب ایلمه ده دیو امر ونهیدر پس حاصل معنی بودرکه برکونکه صوفیانک کندی
میانلرنده امر معروف ونهی منکر ایلمیه لر ومداهنه ایده لر اول خیر دکلدر خوشجه تأمل ایلمک کرکدر عدم تعرضه قائل اولان
جماعت اعمال سیئه بابنده قران مجیدده واحادیث صحیحه ده وارد اولان مواعد شدیده وثواب وعذاب اخروی یی
قبول ایدرلرسه پس نیچون برنامرادی مهلکهٔ عظیمه دن خلاص ایلمزلر وعذاب سخطدن نجات طریقنی اکا نمایان ایلمزلر
اکر براعمانک طریقی اوزره برچاه ویا برمار اولسه ویا برکسنه مهلکهٔ دنیوی یه فتاده اولاجق اولسه ظاهر بودرکه
برجماعت انی متنبه قیلورلر وراه نجاتی اکا نمایان ایدوب وانک حالنه تعرض ایدرلر پس نیچون اشد وابقی اولان مهلکهٔ
اخرویه یه اکاه ایلمیوب وراه نجاته دلالت ایلمزلر پس متعین اولدیکه قبول ایلمزلر وقیامته وحشره ونشره وانده اولان
احواله معتقد دکلدر اعاذنا الله تعالی عن اعتقادهم السوء اکر تعرض خلقی ترک ایلمک حق جل وعلانک مرضیسی اولسه
نیچون انبیا علیهم السلام بعث اولنورلر وتشریع شرایع بیوررلر ایدی ودین اسلامه دعوت ایدوب واسلامدن
ماعدا ادیان دیکرک بطلانی بیان ایدرلر. وبو بزرکوارانک. دعوتلرینی قبول ایلمیان کمسنه لر امم سابقه ده کوناکون
عذابلره کرفتار اولورلر وهلاک واستیصال اولنورلر ایدی کرک ایدیکه خلق کندی طورلری اوزره ترک ایدوب
وهیچ تعرض ایلمیه ومنکرلره خزی وعذاب هلاک وارد اولمزایدی ودخی بوتقدیر اوزره جهاد نیچون فرض قلندیکه
هم مسلمانلره ایذا وقتلی متضمن وهم کفارک ایذا وقتلنی متضمندر جهادک ومجاهدلرک وشهدای فی سبیل الحقک
بالجمله بوفضیلت ومزیتی نصوص قطعیه ایله ثابت اولمشدرکه بعضلری ذکر اولنسه کرکدر نیجه اولورکه ناحق یره انسانه
تعرض وایذا ایلمش اولورلر ودخی نفس انسان حق سبحانه نک مخلوقاتندندر اکا نیجه تخریب ومعادات ایله امر
اولنور ایدیکه انک جهادینه جهاد اکبردر بیورمشلر وکندی قربنی بوجهاده مربوط قیلمشلرکه. عاد نفسک فانها
انتصبت بمعاداتی. وارد اولدی انی دخی کندی حالی اوزره ترک ایلمک کرک ایدی پس معلوم اولدیکه بونلر

اعداء الله در وحق سبحانه اعداسندن اخذ انتقام ایدر. والله عزیز ذو انتقام. کمال رحمتندن بالاصاله انبیا
وبالتبعیه اولیایی دعوت ایله فرستاده وانلرک زبانلری ایله ثواب وعذابی اعلام وافاده. بیوروب مخالفانک اوزرینه
حجتی درست وزبان عذرلرینی بند وسست ایلدی. لئلا یکون للناس علی الله حجة بعد الرسل. چشم پوشی وخواب
خرکوشی ایله بوکارخانهٔ عظیم القدر مرتفع اولماز هیچ کیمسنه انی دفعه قادر دکلدر. ان عذاب ربک لواقع.
ما له من دافع. اکر مراد ایدرسه جمله یی رهٔ راستهٔ هدایت وافاده ودار السلامه فرستاده ایدر ولو شاء لهدیکم
اجمعین. لکن ارادت ازلی بوئیله هویدا وحکمت لم یزلی بوئیله اقتضا ایلدی. ولکن حق القول منی لاملأن جهنم
من الجنة والناس اجمعین. مولای حقیقی جل شانه یه نیچون بوئیله ایلدک وشوئیله ایلمدک دیو سؤالک محلی دکلدر.
لا یسئل عما یفعل وهم یسئلون. نظم. کر از هرهٔ انکه ازیم او. کشاید زبان جز بتسلیم او. قال الله تعالی.
قل هذه سبیلی ادعوا الی الله علی بصیرة انا ومن اتبعنی. پس انک متابعلری دعوتده وامر معروفده انک شریکلریدر وهر
کیمکه تارک امر معروفدر تابع دکلدر انصاف لازمدر اکر فساق وکفار حق جل وعلانک مبغوضی وعدولری اولمسه لر بغض
فی الله واجبات دیندن اولمز وافضل مقربات ومستکمل ایمان اولمیوب ولایت ورضا وقرب خداوندی جل سلطانه نک حصولنه
سبب اولمز ایدی. احمد تخریج ایدوب عمرو بن الجموحدن مرویدر. فخر عالم صلی الله تعالی علیه واله وسلمدن استماع ایلمشکه
عبدک محبتی وبغضی لله اولمدقجه ایمانک حق صریحی اولماز. حتی وبغضی لله اولدیغی وقتده الله عز وجل جانبندن فی الحقیقه
ولایته مستحق اولور بیورمشلر. ابی امامه دن مرویدر رسول الله صلی الله علیه وعلی اله وسلم بیورمشلرکه حب وبغضی واعطا
ومنعی لله اولان کمسنه حقیقتده تکمیل ایمان ایلدی بیوردقلرینی ابوداود تخریج ایدر وینه ابوداود تخریجی ایله ابی ذردن
مرویدرکه رضی الله تعالی عنه فخر عالم صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم بیورمشلر. افضل الاعمال الحب فی الله والبغض فی الله
وینه احمد روایتی ایله معاذ بن جبل رضی الله تعالی عنه دن مرویدرکه پیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلمدن افضل اعمال ندر
دیو سؤال اولندقده محبتک وبغضک الله ایچون اولوب ولسانک ذکر الله ده اعمال ایلمکدر دیو جواب بیوردقلرنده
یا رسول الله حب وبغض لله اولمق نه طریقیله اولور دیو معاذ سؤال ایدوب جوابنده کندی نفسک ایچون محبت ایلدیکک
نسنه یه ناس حقنده دخی محبت ایدرب ونفسکه مکروه عد ایلدیککک شی دخی انلرک حقنده سکا مکروه اوله بیوردیلر
ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه اهل معاصی یه بغض سببیله الله سبحانه یه تقرب ایدک وانلره وجه عبوس اظهار ایدک
وانلره تباعد ایلمکله الله تعالی یه تقرب ایدک بیوردقلرینی ابن شاهین ودیلمی ابن مسعوددن تخریج ایلمشلر وکنز
خفیه مصرحدرکه خبرده وارد اولدی حضرت موسی علیه السلامه الله تعالی خطاب ایدوب بنم ایچون هیچ برعمل
وجوده کتوردککمی دیدی حضرت موسی دخی الهی صلاة وصوم وتصدق وذکرم بالجمله سنک ایچوندر دیدکده الله تعالی
بیوردیکه صلات سنک برهانک وصوم سکا جنه وصدقه ظل وذکر دخی نوردر بکا مخصوص عملک ندر بیوردقده
موسی دخی الهی سکا مخصوص اولان عمل هانکیدر دلالت ایله دیوب جناب حق تعالی دخی یا موسی برولی یه بنم ایچون محبت
وبرعدو یه بنم ایچون عداوت ایلدککمی بیوردی. پس حضرت کلیم الله بیلدیکه مقصود باری تعالی حب فی الله وبغض
فی الله در. وبالاده فضیل قدس سره دن بوبابده برنقل دخی کذار ایلمشیدک. الحق که محبت دوستان محبوب ودر وعداوت
دشمنان لوازم محبتندندر محب صادقک بو بابده اختیاری مسلوبدر واعمال دیکرده محتاج اولدیغی کسب وتحمله
بونده محتاج دکلدر. محبوبک دوستانی بلا ایسه دخی زیبا کورینور ودشمانی زیاده زشت وبد مشاهده اولنور.
بو معنی مجازده دخی ظاهر وهویدادر هر کیمکه دعوای محبت اولنورسه تا دشمنلرندن تبری ایلمدکجه مقبول دکلدر.
منافق اولمقدر شیخ الاسلام دیمشدرکه ابو الحسین سمعون ایله میانمزده برودت وارد رکه. بنم اوستادم حضرتی
رنجیده ایدرو هر کیمکه سنک پیریکی رنجیده ایدوب وسن اندن منکدر اولمیه سین کلب سندن بهتر اولور بیورد
قال الله تعالی. قد کانت لکم اسوة حسنة فی ابراهیم والذین معه اذ قالوا لقومهم انا برآء منکم ومما
تعبدون من دون الله کفرنا بکم وبدا بیننا وبینکم العداوة والبغضاء ابدا حتی تؤمنوا بالله وحده.
وایت اخراده دخی کلمشدرکه. لقد کان لکم فی رسول الله اسوة حسنة لمن کان یرجوا الله والیوم الاخر.
پس بوکریمه دن معلوم اولدیکه طالب حق جل وعلی ایچون بو تبری وبغض وعداوت ضروریدر ودخی بیورلمشدر.

لا تتولوا قوما غضب الله علیهم . ودخی بیورلمشدر . یا ایها الذین آمنوا لا تتخذوا عدوی وعدوکم اولیاء
تلقون الیهم بالمودة وقد کفروا بما جاءکم من الحق یخرجون الرسول وایاکم ان تؤمنوا بالله ربکم ان کنتم
خرجتم جهادا فی سبیلی وابتغاء مرضاتی تسرون الیهم بالمودة وانا اعلم بما اخفیتم وما اعلنتم ومن یفعله
منکم فقد ضل سواء السبیل ※ بو آیتدن معلوم اولدیکه اعدا اللهه موالات ایلمک موجب کمراهیدر و مطلبه
راه موصل کلدر و دخی بیورلمشدر ※ یا ایها النبی جاهد الکفار والمنافقین واغلظ علیهم . ودخی بیورلدی
ومن یتولهم منکم فانه منهم ※ ودخی بیورلمش ※ لا تجد قوما یؤمنون بالله والیوم الآخر یوادون
من حاد الله ورسوله ولو کانوا آباءهم واخوانهم او عشیرتهم . الآیه . ودخی بیورلمش . ولو کانوا یؤمنون
بالله والنبی وما انزل الیه ما اتخذوهم اولیاء . ع تولی بی تبری نیست ممکن . بو مقامده صادقدر . رافضیلر
ظن ایلدکلری کبی اصحاب کرام حقنده دکلدر زیرا اعدادن تبری لازمدر احبادن دکلدر انلر برجماعتدر که شرف
صحبت ایله مشرف اولدقلری معروف و بربرلرینه محبت و مودت ایله موصوفلردر انلرک شدت و غلظتلری کفار
ایله ایدی که حق تعالی بیورر . اشداء علی الکفار رحماء بینهم . سؤال ※ اکر دیرلرسه که خلق بالجمله مظاهر
وجمال حق جل وعلادر . وحق سبحانه نک کمالاتنک ظهورندن غیری انلرده شی دیکر یوقدرکه مشرب اهل وحدت
دخی بویله در پس جمله سنه چشم محبتله نظر کرکدر . وهیچ برینی بد کورمک لازمدرکه دیمشلر ع بس بدی
مطلق نباشد در جهان ※ جواب بنده دیرزکه کفاره عداوت و عدم موالات وانلر ایله غلظت وجهاد . نصوص
قطعیه ایله ثابت اولمشدرکه اصلا بو مقامده شک ایلمک ممکن دکلدر انلر نفسنده نه اولورسه اولسون نصوصه
متابعت ایلمک بزه فرض وضروریدر . بزم کاریمز نص ایله در . فص ایله دکلدر . فردای حشرده نجات نصه وابسته در
فصه موقوف دکلدر . خواب وخیال وکشوف والهامات نص ایله برابر اولمغله قادر دکلدر . غایة ما فی الباب . مغلوب
الحال اولان شخص کرکدرکه کندینی تکلفا ایله متابعت نصوصه امال ایده . ونصوص هرچند وجدان وکشفنک
خلافی دخی اولورسه انکله عمل ایده وهمواره التجا وتضرع ده اوله که حقیقت کار کما هی منکشف اولوب وچشم
بصیرتی تراب اقدام انبیا ایله مکحل اوله علیهم السلام این کار دولت کنون تا کرا رسد . مع هذا دیرزکه
مشربلری وحدت وجود اولان جماعت دخی وجود ایچون مراتب اثبات ایدوب وهر بر مرتبه نک احکامنی باشقه باشقه
تحقیق ایدرلر واحکام کثرتکه مبنای شریعت غرا انلردر زیرنه دردن الدن برافمزلر وانک رفعنی الحاد وزندقه عد ایدرلر
ع کر حفظ مراتب نکنی زندیقی . پس امر معروف واهل فسق وکفره بد اولمق احکام کثرتدندرکه سائر احکام شرعیه
کبیدر انک رفعی الحاد وزندقه ایدی هرچند مطلقا بدلکنی بلمکی نفی ایدرلر لکن نسبی اولان بدلکی اثبات ایدرلر
مصرع . بد بنسبت باشد این راهم بدان . بدلکده اولوب احتراز ایلمک نسبی اولان بدلکده کافیدر . اهل وحدت
وجود اولنلر سمدن پرهیز ایدوب وسائرلری منع ایدرلر ومار وکژدمی کورسه لر هلاک ایدوب وانسانی اندن
تحذیر وتخویف ایدرلر وکندیلره مطیع ومعتقد اولنلردن راضی اولوب ومخالف ومنکرلردن ساخط وغضب
آلود اولورلر مولوی روم قدس سره که صوفیهٔ موحدک رئیسلرندندر بیورر . مثنوی . منکر این حرف
این دم در نظر . شد ممثل سرنگون اندر سقر ※ وطعام لذیذ وآب شیرین ومتاع نفیس وانواع خوش وبوی
خوش ومنظر خوش وصور جمیله . بالجمله بونلردن متلذذ اولوب وانلره انلرک اضدادندن زیاده راغب اولورلر
وکندویه منتسب اولنلرک احوالنه رعایت وسائرلرینه نسبتله انلری زیاده حمایت ایدرلر ومهما امکن کندیلرینی
کار سلامته راغب ومهما امکن مضرتلری دافع وسالب اولوب ومنافع جالب اولمشلردر وتدبیر معاش وتربیت
اولاددن فارغ دکللر ومشورتدن خالی اولمازلر ودشمنلرینی محافظه ایدوب انلره نامحرملک ویب ودست
دراز اولمسنی تجویز ایلمزلر . واطفاللرینی صحبت بددن تبعید ایدرلر وظلم وتعدی ایدنلره سزا اولان جزایی
اجرا ایدرلر وخسته لره مضر اولان غدادن پرهیز ایله امر ایدرلر بالجمله بو خصال مذکوره رعایت احکام
کثرتدندر یاخود غیری شیمیدر پس امور دنیای دینک احکامنده ترکی مباح ایکن رعایت ایلیوب وامور
اخرویه ده اجراسنه امر الهی جل سلطانه وارد اولمشکن احکامنه رعایتی ترک ایدوب و وحدت وجودیله

نسبی بدلك مطلقا بدلك دکلدر که مقتضای شریعت اوزره اولان اجرای حدود واحکام شرعیه در . م

ربقهٔ عبودیتدن سرکش اولمق عجبا نه انصافدر وعقل دوراندیش قاعده سندن دور آدوردر اکا منشا احکام الهی
جل شانه یه عدم انقیاد وعدم اعتماددر . وطور نبوته عدم اعتقاددر وقیامتی وانک عذاب وثوابنی انکار واستبعاددر
اعاذنا الله سبحانه وایاکم عنه اهل وحدت وجودکه مستقیم الاحوال ومتشرع ومتصلبلرینک قصه لری مشهوردر ومأثوردر
محتاج تحریر دکلدر حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره وضو وطهارت ونماز وآداب نماز بالجمله بونلرده
ایلدکلری احتیاطی کندی والد بزرکوارلرینک وایشانک والد بزرکواری که بو فقیرک جدیدر مشرب وحدت وجود کندیلرده
موجود وخصوصده کمال اوزره دانا ایکن ایشانک تشرعی دخی بروجه کمال ایدیکه معروفدر بو احتیاطی کندی شیخم
شیخ رکن الدینک عملندن اخذ ایلدم بیورلر ایدیکه سلسلهٔ چشتیه دن ایدی انلر دخی مشرب توحید کندیده موجود
ایکن تشرع کامل ایله موصوف ایدی وحضرت شیخ عم اله بو احتیاطی کندی والدی وشیخی حضرت شیخ عبد القدوسک عملندن
اخذ ایلمشلر ایدی وانلر مشرب وحدت وجودک درجهٔ علیاسنده وهمواره مغلوب الحال ایدی مع هذا تشرع واحتیاط ظاهریده دخی فرد
کامل ایدی حضرت خواجه احرارکه چراغ نقشبندیه ایدی . مع هذا مشرب توحیده مائل ایکن تشرعده وترویج شریعتده قدم راسخلری
وار ایدی . اثنای صحبتلرنده اکر بن شیخلک ایلسم هیچ کیمسه ایچون شیخلکه اقتدار قالمز ایدی لکن بنی ترویج دین ایچون کوندرمشلر
شیخلک ایچون دکلدر بیورلر ایمش . شیخ محیی الدین ابن عربی قدس سره علم حدیثده اسناد وعلم فقهده پایهٔ اجتهاد صاحبی
استاد ایدی تحریر ایدوب بیوررکه . بعض مشایخ . یومی ولیلی کندی اعمالنک محاسبه سنی ※ حاسبوا قبل ان تحاسبوا . حدیثی
مقتضاسنجه اختیار ایلمشلردر . بن محاسبه ده ایشاندن زیاده ایدوب خواطرک محاسبه سنی دخی محاسبهٔ اعماله قرین ایلدم بیورمشلر
سلطان العارفین وسید الطائفه که کویا بو مشربک بانیسی ایدیلر . سرتا پا شرع ایله آراسته ایدیلر ایدرلرکه چون
بایزید نمازه قلسه هیبت حق وتعظیم شریعتدن ناشی استخوان سینه سندن قعقعه ظهور ایدردی واستماع ایدرلر ایدی عوارفده
عوارفده منقولدرکه جنید برکسنه ایله معرفت مذاکره ایدوب اول کسنه دیدیکه معرفت بالله اهلی اولنلر جناب رب
الارباب به بر وتقوی بابنده حرکاتی ترکه واصل اولورلر پس جنید بر قول اسقاط اعماله قائل اولان قومکدرکه عندمده
بو عقیده کبیرهٔ عظیمه درکه سارق وزانی اولان کسنه نک حالی انک قائلنک حالندن احسندر . عارف بالله اولنلر
اعمالی الله تعالی ایچون اخذ واختیار ایدوب واعمالده بینه رجوعلری حق سبحانه یه دربن بیک ییل معمر وباقی اولسم
اعمال حسنه دن ذره قدر نقصان ایلمم . مکر برعمل دیکر اکا حائل اوله که اعمال بنم معرفتمی تأکید وحالمی تقویه وتأیید ایدر
بیوردی منقولدرکه منصور حلاج دعوای معهود برله بینه هرشبانروز بیک رکعت نماز ادا ایدر ایدی وقتل اولنه جغی
کونک کیجه سنده بشیوز رکعت نماز قلمش ایدی کل مشایخ طبقاتندن بری بیورمشدرکه . غضوا ابصارکم ولو عن شاة
انثی . اکر وحدت وجود اهلنک مشربی خلقه تعرضی وآزاری ترک ایلمک اولسه . مولانا عبد الرحمن جامی وحدت وجود
اربابنک کملندن ومحققلرندن ایدی بو جماعتی نیچون رد ایدوب وسلسلة الذهب نام کتابنده انلری ذم ایدوب ※
مثنوی طویل ایراد وتحریر وعنوان مثنوی بی بو عبارتله تصدیر وتسطیر ایلمشدرکه . در مذمت آنانکه بنای
مذهب خود بر کم آزاری نهاده اند ودر ورطهٔ اباحت واتحاد افتاده . وبعده بو مثنوی بی ایراد وانشاد ایلمشلردر
مثنوی از سلسلة الذهب ※ ترک آزار کردن ای خواجه ※ دفتر کفر راست دیباجه ※ منکر آمد به
پیش او معروف ※ شد بمنکر عنان او مصروف ※ نفس محنت کزین وراحت جوی ※ دارد ش در ره اباحت روی
※ شد یکی پیش او حرام وحلال ※ می نبیند بیش ز نکال وبال ※ میشود مرتکب کناهی را ※ میفتد در عقب بلایی را
※ کاه لاف از مذهب تجرید ※ که کذاف ز مشرب توحید ※ نیست لاف وکذاف ان عاری ※ بلک او را چو نیک انکاری
※ مذهبش جمع فضه وذهبست ※ مشربش شرب بادهٔ عنبست ※ از علامات عقل ودین عاری ※ مذهبش حصر در کم
آزاری ※ نه از احوال سابقش عبرت ※ نه از احوال لاحقش حیرت ※ نسبت خود کند بدرویشان ※ دم زند از
ارادت ایشان ※ هرکه درویش از وبود بیزار ※ کی ز درویش باشد این کردار ※ نیست درویشی انکه زندقه است ※
نیست جمعیت انکه تفرقه است ※ اصطلاحات عارفان از بر ※ کرده ومیکند بیان فرفر ※ دلش از سر کار
واقف نه ※ معرفت بیشمار وعارف نه ※ همچو جوز تهی نماید نغز ※ لیک چون بشکنی نیابی مغز ※ کرده وهم
خیال ناپاکان ※ لفظها پاک ومعنیش کرکین ※ نافهٔ چین لفافهٔ سرکین ※ نافه نکشاده مشکین افشاند ※ در کشاید بجای مشک کند

قعقعه: قوری وقتی نسنه غرلمنه ایدن صدا قلج وسائر کبی

معناسی: دیشی قیوندن دخی اولسه کوزلریکزی حفظ ایدک کیم شهوتیدر دیمکدر

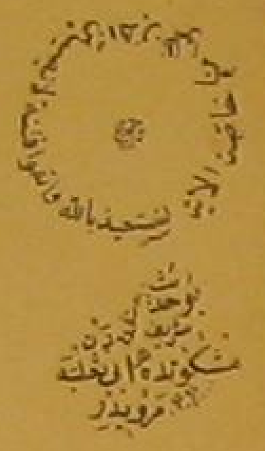
معنای ترکیب فارسی درکه: برجماعت وطائفه نک مذمتیدرکه انلر مذهبلرینک بناسنی کم آزارلق اوزرینه نهاده ایدوب ورطهٔ اباحت واتحاده دوشمشلردر دیمکدر

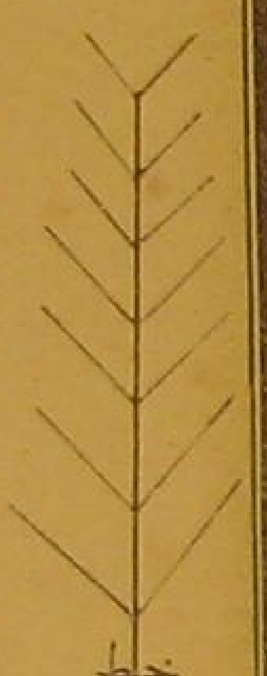
مفهوم ابیات: [illegible]

عوارفده مذکوردرکه. انا کالباب لا اتحرك الا اذا حرکت. بو کلامك قائلی اولان کسنه نك حالنی سهل‌ایلدن سؤال
ایلدیلر جوابنده. بو کلامی ایچی ایکی کشینك بریسی سویلرکه یا صدیق ویاخود زندیق اوله. زیرا صدیق بو سخنی کویا اولمغله
اشیانك الله سبحانه وتعالی ایله قوامنه اشارت ایدوب ینه احکام اصوله وحدود عبودیته رعایت ایدر لکن زندیق
بو کلام ایله تکلم ایلدکده. اشیانی الله سبحانه‌یه حواله ایدوب لائمه‌یی نفسندن اسقاط ودیندن ورسمندن منخلع
اولور بیوردی عجب کاروباردر مشرب کم آزاری صاحبی اولوب وجمله فرقه‌لر ایله صلح کل اختیار ایدن جماعتدن کافر
وجهودان وجوکیه وبراهمه وملاحده وزنادقه وارمنی وبونلرك امثالی خوشنوددر زیرا متابعان سنت رسول الله صلی
الله تعالی علیه وعلی آله وسلم اولان فرقهٔ ناجیهٔ اهل سنت وجماعتدن غیریلر ایله طوائف صلح وصحبتلر وانبساطلر ومجلسلر
ایدرلر فرق ناجیه حقنده. الذین هم علی ما انا علیه واصحابی. وارد اولمشکن اول جماعت انلر ایله غلظت وعداوت ایدوب
وغیریلری ایله مصالحه ایدرلر. وبونلره ایذا وآزار وتخریب مقامنده بولنورلر نه عجب صلح کلدرکه پیشوالری رحمة عالمیان
اولان محمدیان ایله غلظت وعداوت اوزره اولورلر ومحل غلظت اولدقلری نصوص قرآن ایله ثابت اولان طائفه ایله
محبت ومودت ایدرلر بلی الکفر ملة واحدة خوشنجه تأمل اولنه. ترك تعرض خلقا کر محمود وممدوح اولسه امر معروف
ونهی منکر واجبات دین متیندن اولمازایدی وحق سبحانه بو امته بو امر جلیل القدرك اجراسی سببیله خیر امة
بیورمزایدی. قال الله تعالی. کنتم خیر امة اخرجت للناس تأمرون بالمعروف وتنهون عن المنکر. وجای دیکرده
مقام مدحده بیورر. الآمرون بالمعروف والناهون عن المنکر والحافظون لحدود الله. ودخی بیورمش. والمؤمنون
والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض یأمرون بالمعروف وینهون عن المنکر. وانبیا علیهم السلام وصحابه وتابعین وتبع
تابعین وسائر سلف صالحین امر معروف ونهی عن المنکرك اتیاننده نه کوشش ایلمشلر. وبو امرك تحصیلنده نه اذالر
چکمشلردر عجبا اولان امره اولقدر جهد ایدوب واذیت چکمك سفاهت محضه‌در اکر ترك تعرض مستحسن اولسه ایدی
منکر شرعینك انکار قلبی‌یه اضعف ایمان دیو بیورلدی. نتکیم مسلم روایتی ایله حدیث صحیحده وارد اولدیکه برکسنه بر امر
منکری کورسه آنی ضرب دستی ایله تغییر ایلسون اکر استطاعتی یوغیسه لسانی ایله منع ایلسون اکا دخی قادر دکل ایسه
قلبی ایله انکار ایلسون لکن انکار قلبی اضعف ایماندر بیوردیلر. ونیچون بلاددن بر بلده‌ده اولان تارك امر معروف
سببیله اول بلده نك اهلنی دخی انك عذابنه داخل ایدرلر وانی زیر زبر ایلدکده انلری دخی شریك ایدرلرکه بیهقی
تخریج وجابر روایت ایدر. رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم بیوردیلرکه. الله تعالی جبریل علیه السلامه
فلان شهری اهلی ایله زیر وزبر ایله دیو وحی ایدر جبریل امین دخی یارب اول شهرك سکانی میاننده سنك فلان قولك
طرفة العینده سکا عصیان اولمدی دیدکده ینه باری تعالی امر ایدوب آنی دخی انلر ایله معا قلب ایله کم برساعت بنم ایچون
انك وجهی متغیر اولمدی دیو بیورر. سؤال. اکر دیرلرسه که. یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم لا یضرکم
من ضل اذا اهتدیتم. کریمه‌سی امر معروفك ونهی منکرك ترکنه دلالت ایدر. جوابنده. دیرزکه بو سؤال ممنوعدر
زیرا آیتده واقع اولان اهتدانك معناسی امر معروف ونهی منکره شاملدرکه. مفسرین تحریرلری اوزره معناسی
چون سزلر اعمال صالحه‌یی برینه کتوروب وامر معروف ونهی منکر ایده‌سز. سائرلرینك کمراه اولمسی سزلره زیان
ویرمز دیمك اولور. وبو آیتك شان نزولی بو معنایی مؤیددرکه چونکه اهل اسلام کفردن وکفارك عدم انقیادلرندن
نکونسار اولدقلرنده حق تعالی اهل اسلامی بو آیت کریمه ایله تسلیت بیوررکه یعنی سزلر چونکه کندی کاریکزده
اولوب. وبدرقهٔ ره راستا اولوب کفر طغیانلرندن خوف ایلدیکز. پس بعده انلرك اول کفرلرندن سزه مضرت رسیده
اولمز دیمك اولور. بو کریمه‌یی ظاهری اوزره ترك ایدنلر. انی امر معروف آیتی ایله منسوخ قیلمشلردر. ومرویدرکه
ابو بکر صدیق رضی الله تعالی عنه خطبه‌ده بیوردیلرکه ای ناس جانب تقوی ایله استیناس ایدك سزلر بو آیتی
قراءت ایدرسز. یا ایها الذین آمنوا علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل اذا اهتدیتم. زیرا رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلمدن بن استماع ایلدمکه تحقیقا ناس بر منکری کوردکده آنی تغییر ایلمسه‌لر قریبدرکه آنك عقابی
الله تعالی انلره تعمیم ایلیه. بیوردیغنی ابن ماجه وترمذی روایت وتصحیح ایدرلر. وروایت دیکرده اول منکری
کوروب وتغییرینه دخی قادر اولسه‌لر بعده تغییر ایلمسه‌لر انك عقابی انلره دخی تعمیم اولنمق قریبدر بیورلدی









واولا بت کریمه حقنده ابوذر رضی الله عنه بیورر. آکاه اولك که والله تحقیق اول آیتی رسول الله صلی الله تعالی
علیه وسلمدن بن سؤال ایلدم بیوردیلرکه معروفه متابعت ومنکردن مجانبت ایدك. پس بخله مطیع اولوب وهوایه
تابع اولمغله دنیایی دین اوزره اختیار ایلمك ناسه غلبه ایلدیکی زمانده بالخاصه نفسکی التزام یعنی انلردن عزلت ایله
وطریق خواصدن عدول ایدن عامهٔ ناسك امر وحال وشانلرینی ترك ایله که زیرا زمان آتیه‌ده وقوعی محقق اولان ایام
صبرده صاحب صبر قبض جمر ایدن کسنه کبی مشقت مشاهده ایدر. اول ایامده عمل ایدن کسنه‌یه سائر ایامده
اول عملك اصحابندن اللی کسنه نك اجری واردر بیوردقلرنده یا رسول الله اول اللی کسنه بنم انلردنمیدر دیو سؤال
اولنوب جوابنده سزلردن اللی رجلك اجری عطا اولنور بیوردقلرینی ترمذی وابن ماجه تخریج ایدرلر. سؤال
اکر دیرلرسه که. امر معروف وجهاد فی سبیل الله طریق انبیای کرامدر علیهم وعلی اتباعهم الصلوات والتسلیمات وطریق
اولیا ترك تعرض وعدم امر معروفدرکه کذلك بو وقت اهلندن بعضلر دخی بویله دیرلر. جوابنده. دیرزکه بو امورك
فرضیتنك وجوبی واتیاننده اولان فضائل وترکنده اولان مواعد. نصوص ایله ثابت اولمسندن وفرضیت ووعد
ووعید کافهٔ انامه نسبت ایله‌در بعض اشخاصه خصوصیتی یوقدر خواص وعوام وانبیا واولیا انان فرائضده برابردر
ولایت ومحبت ومعرفت وقرب الهی جل شانه‌دن هر نه تحصیل ایلدیلرسه انبیا علیهم السلامك متابعتی وطفیلی ایله پیدا
ایلدیلر راه وصول اتباع بزرکوارانه منحصردر. قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله. بوندن غیری هر طریقکه وارددر
ضلالته منتهی‌درکه سبیل شیاطیندر. فماذا بعد الحق الا الضلال. کریمه‌سی بو معنایه دلیل شافیدر ودخی ان هذا صراطی
مستقیما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بکم. اکا شاهد عدل وافیدر احمد ودارمی تخریج وعبد الله بن مسعود رضی الله
عنهما روایت ایدوب بیوررکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وصحبه وسلم بزه تفهیم ایچون تصویر وتمثیل ایدوب بر خط
مستقیم چکوب طریق حق بودر بیوردی بعده اول خط مرسومك یمین وشمالنده دخی خطوط متفرقه رسم ایدوب بیوردیلرکه
اشته بونلر طرق شیاطیندرکه هر بری ایچون بر شیطان واردرکه اکا ترغیب ودعوت ایدر دیوب بو آیت کریمه‌یی قراءت بیوردیلر
ان هذا صراطی مستقیما فاتبعوه. الآیه پس هر کیمکه بی متابعت انبیا راه حق جل وعلایه داخل اولوب وکماله واصل اولمق
استرسه کمراه اولمقدن غیری کا نسنه حاصل اولمز اکر اولورسه استدراجدرکه نتیجه‌سی آخرتده خسران وحرماندر
ومن یبتغ غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه وهو فی الآخرة من الخاسرین. نظم. محالست سعدیکه راه صفا
توان رفت جز در پی مصطفی. جنید بغدادی قدس سره که رئیس صوفیه. وسید الطائفه‌در بیوررایدیکه. من لم یحفظ
القرآن ولم یکتب الحدیث لا یقتدی به فی شأننا هذا فان علمنا مقید بالکتاب والسنة. حکایت اولنورکه حضرت خواجه
عبد الخالق غجدوانی قدس سره‌دن بر درویش سؤال ایدرکه. روندکان کره یعنی سالکان طریق اولنلره هیچ شیطان
فرصت بولورمی خواجه دخی جوابنده هر سالك که سر حد فنای نفسنه رسیده اولمیه چونکه خشم ایلدکده شیطان اکا
تهیا اولور. اما اول سالك که فنای نفسنه رسیده اوله انك خشمی اولماز غیرتی اولور پس صاحب غیرت اولان کسنه‌دن
شیطان کریزان اولور بیوردی. ودخی شول کسنه نك صفتی مسلم اولورکه طریق حق تعالی‌یه توجهی اولوب کتاب الله‌ی
صاغ الینه وسنت رسول الله‌ی صول الینه آلوب طریقك بو ایکی ضیاسی روشناسیله سلوك ایلیه. حضرت خواجه احراردن
منقولدرکه اکر تمام احوال ومواجیدی بزه عطا ایلسه‌لر لکن بزم حقیقتمزی اهل سنت وجماعت عقائدیله متحلی قیلمسه‌لر
بو حالی خرابلقدن غیری بیلمم. واکر تمام خرابلقلری بزده جمع ایلسه‌لر وحقیقتمزی عقائد اهل سنت وجماعت ایله تلطیف
ایلسه‌لر هیچ خوفمز یوقدر بیورمشلردر انصاف ایلمك کرکدرکه نبوت ختم بولمش وزمان وحی منقطع اولمش ودین
کمال بولمش ونعمت تمام اولمشدر. الحالة هذه نه قوی حجت ایله ونه سند ایله بویله دین متینی برکسنه رفع ایده وپیغمبرلر
وحی واخبار الهی ایله مثبت ومتیقن اولان کلمهٔ متفقه‌سنی کندی خواب وخیالی ایله تحویل وتبدیل ایلیه عقل
دوراندیشه کار تفکر ایله فرمان ایده‌لر وکندی خواب وخیاللرینه مغرور اولمیه‌لر وسبیل شیاطیندن دور
اوله‌لر وصراط مستقیم سنت سنیه‌یی ترك ایلمیه‌که اتباع انبیا البته سبب نجات ومثمر برکاتدر واندن غیریسی
بالجمله خطر در خطردر. فالحذر کل الحذر. نجات قطعی طریقنی ترك ایدوب راه خطره قدم نهاده ودم
شیطان لعینه فتاده وکندینی معرض هلاك سرمدی‌یه رسیده ایلمك طور عقلدن زیاده مستبعددر پیغمبرلر

حقك خلافنده اولان وجد وحال وخواب وخیال ﴿كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمْآنُ مَاءً﴾ کریمه سنه مالدر
چونکه نوبت کار خدای تعالی یه رسان وظهور قبر وقیامت نمایان اولدقده وحی قطعی ایله ثابت اولان متابعت
انبیادن غیری هیچ برشی فائده ایلمز ودستگیر اولماز. بلکه احوال ومواجید وکشوف والهامات بو متابعت ایله
جمع اولورسه نور علی نور اولور وچونکه انلك کمالنه رسیده اولوب صحابهٔ کرام وسلف صالحین ومشایخ مستقیم
الاحوالك معامله سی صورت شریعتدن حقیقت شریعته واصل اولدقده درجات قرب الهی جل شانه یه طریق وصول
مقرر اولور. رزقنا الله سبحانه وایاکم هذه الدرجة القصوی. کرك قرب نبوت وکرکسه قرب ولایت اولسون
وواصل اولنلر انبیا اولسونلر وکرکسه اولیا اولسونلر. راه شریعتده منحصردرکه پیغمبر خدا علیه وعلی آله
الصلوات والتحیات ول طریقه دعوت وندا ایلمشدر وانکله مأمور اولمشدرکه. ﴿قُلْ هَٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ
عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي﴾ کریمه سی ودخی ﴿قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ﴾ کریمه سی اکا دلالت
ایدر. وبوندن ماعدا هر طریق که واردر ضلالته متوجهدر ومطلوب حقیقیدن منحرفدر وهر طریقکه شریعت آنی رد
ایده زندقه در. ﴿إِنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ﴾ کریمه سی ودخی ﴿فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ
إِلَّا الضَّلَالُ﴾ کریمه سی وابن مسعوددن روایتیله بالاده ذکر اولنان خط مستقیم حدیثی. ودخی کل بدعة ضلالة
حدیثی وسائر احادیث بو معنایه شاهددر وبعض اکابرك عبارتلرنده واقع اولمشدرکه جناب قدس خداوندی جل
سلطانه یه موصل اولان طریقلر ایکیدر. بریسی قرب ولایته تعلق وبری دخی قرب نبوته متعلقدر دیو بیان ایلمشلردر
بزم تحقیقمزه منافی یوقدر زیرا اول ایکی طریقك جمله سی داخل دائرهٔ شریعت غرادر واول قربك ایکیسی دخی
متابعت انبیایه منوطدرکه صراط مستقیمدر علیهم الصلوات والبرکات. پس احکام شرعیه یی اجرا ومتابعت
انبیا ایلمدکجه بو ایکی قربك بری ایله مطلبه رسیده اوله مز وگمراه وخائب وخاسر اولورلر وکذلك الطرق الی الله
بعدد انفاس المخلوقات. دیمشدر زیرا هر ظل ایچون کندی اصلنه شهراهی وهر مخلوقك باشقه عین ثابته سی
واردر دیو مشهور اولمشدر. ما نحن فیه ایله تدافعی یوقدر. زیرا بالجمله وصول حقنده اولان طریقلر احکام
شرعیه نك اجراسیله مشروطدر هر کیمکه بو دائرهٔ شریعت غرادن خروج ایدوب بو طریقلرك برندن واصل
اولمق استرسه بولمدقلری مطلبه رسیده اوله مز بلکه گمراه اولور پس بالجمله طریقلره منشأ شریعت اولوب
وطریقلرده تعدد موجود ایکن جمله سی بر طریق اولدیغی طریقلرك اتحادی وارد دیمك منشأ اعتباریله وتعددلری
ناشئ اعتباریله در وطریقك ایکی اولمسی طرق کلیه اعتباریله وبسیار اولدیغی طرق جزئیه اعتباریله در. معارج
الهدایه ده مصرحدرکه. بعضیلر بیورمشلر جناب قدس تعالی یه طرق وصول مخلوقاتك نفسلری عددنجه در. ولکن
جمله سی دائرهٔ شریعت کبراده مندرج. ومندرج ومنطوی ومنکسیدرکه شریعت عظمای محمدی یی تجلیل ایدر
وبو طریقلر شجرهٔ شریعتك ارکان. واصول وفروع وعروق واغصان. واوراق. اثمار. وانواری مقامندهدر
انلردن غیری شیدر دیمز وانلره مباین اولان امور ردیلمز. لا والذی برأ النسمة وشق الحبة ما ورد
المحجة البیضاء. والشریعة الحنفیة الکبری لابیان الضلال والعمی. فما بعد صراط الحق القویم وسبیل الله
المستقیم الا سبل الشیطان الرجیم. المطرود الابتر العقیم. فماذا بعد الحق الا الضلال. قال الله تعالی
﴿إِنَّ هَٰذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ﴾. عوارفده مذکور اولدیغی اوزره مفتونلردن بر طائفه واردرکه نفسلرینه ملامتیه تسمیه ایدوب
وصوفیه منسوب اولمق ایچون لباس صوفیه یی لابس اولمشلردر حالانکه انلر صوفیه دن بر شیئده حصه دار دکلدر
بلکه غرور وغلط اوزره ثابت اولوب لباس صوفیه ایله استتار ایلمکله بعض کره تقیه ایدوب وگاهی مدعی
اولوب اهل اباحت طریقلرینه سالك والله تعالی ایچون خالص البال اولمق زعمنه مالك اولورلرکه انلرك
عندنده مراده ظفریاب اولمق فقط بو دربیلوب ومراسم شریعتله ارتسام ایلمك قصور افهام صاحبلری
اولوب وتقلید ایله مضیق قیدایه منحصر اولان عوامك رتبه سیدر دیرلر اشته بو زعم واعتقاد عین
الحاد وزندقه وابعاددر هرحقیقت که شریعت آنی رد ایلیه زندقه در اول مغرورلر بو قضیه دن غافل

وجاهلردرکه. تحقیق شریعت حق عبودیتدر. وحقیقت دخی حقیقت عبودیتدر. پس اهل حقیقتدن اولان کمسنه حقوق
عبودیتله. وحقیقت عبودیتله مقید اولوب شول امور وزیاداتی طلبکار اولورکه اول مرتبه یه واصل اولمیانلر آنی
مطالبه ایلمزلر. اشته حقیقت کار بودر بو خصوصده ربقهٔ تکلیفی رقبهٔ اطاعتدن خلع ایدوب وباطنی زیغ وتحریف
ایله ستر ایلمك دکلدر دیبورلر. فصل امر ونهی. امر معروف ونهی منکر وجهاد فی سبیل الله حقنده احادیث
نبویه علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیه ایراد اولنور خوشجه مطالعه بیورهلر. ترمذی حذیفه رضی الله تعالی
عنه دن تخریج ایدر مفهومی بودرکه فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده بم نفسم انك ید قدرتنده اولان ذات
تعالی حقیچون ایکی امرك بریسی کائندر. یا امر معروف ونهی منکر ایدرسکز. ویاخود عذاب الله تعالی سزك اوزریکزه
بعث وارسال ایدر اول وقتده دعاکز مستجاب اولماز بیوردر وابوداود عرس ابن عمیره دن تخریج ایدر مفهومی
بودرکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم حدیثنده روی زمینده برخطیئه یعنی سیئه عمل اولندیغی وقتده
اکا حاضر اولوب لکن آنی انکار ایدن کمسنه اکا حاضر اولمامش وغائبده بولنمش کبیدر ودخی اندن غائبده بولنوب
وحاضر اولمایوب لکن اکا راضی اولسه حاضر اولمش وانکار ایلمامش کبیدر بیوررر. امام بغوی شرح السنه ده تصریح
ایدرکه عدی بن عدی الکندی کندی معتقدندن تحدیث واول دخی عدینك جدی عمیره دن سماعا روایت ایدر اولدخی
رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمدن استماع ایلمشکه تحقیقا الله تعالی ناسك اکثرینه اقللك عصیانی سبیله
عذاب ایلمز مگرکه اکثر ناس میانلرنده ظاهر اولان منکری کوروب انکارینه قادر ایکن انی انکار ایلمزلر ایسه اول
وقتده اول منکری وجوده کتوردکلرنده الله تعالی ناسك اکثرینه واقلنه عذاب ایدر بیوردیلر. ترمذی وابوداود
تخریج ایدوب عبدالله بن مسعود روایت ایدوب بیوردکه فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده وقتاکه بنی
اسرائیلده معاصی واقع اولوب اولا علماسی دخی مجلسلرینه داخل ومعاشارب وآکل اولدیلر حق تعالی دخی عاصیلرك
شأمتلری سبیله عاصی اولمیانلرك دخی قلبلرینی تسوید ایدوب عاصیلره دخی انلره مصاحب اولمغله سکوت ایدنلره و
داود وعیسی بن مریم لساننده لعنت ایلدی اشته بو لعنت انلرك مباشرة ومعاشرة عصیانی وحد اعتدالی تجاوزلری
سبیله در بیوردیلر. راوی دیرکه بعده رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم متکی ومستند ایکن جالس
اولوب بیوردیلرکه بم نفسم انك دست قدرتنده اولان ذات پاك حقیچون ظالم اولان کمسنه حقی اذعان
ومظلومدن ظلمی دفع ایلمدکجه معذور دکلدر یعنی عذرلری قرین قبول اولماز بیوردیلر. ابی داوددن روایت دیکرده
والله فی الحقیقه امر معروف ونهی منکر ایدوب وعند العجز لسانکز ایله ظالمی منع وحق اوزره مقصور ایدرسکز ویاخود

بعضیکزك قلبلری بعضیکزه مختلط اولوب یعنی بالاده مذکور اولدیغی اوزره مباشرة ومعاشرة عصیانی ایلمکله بنی
اسرائیله واقع اولان لعنت کبی سزلره دخی حق تعالی لعنت ایدر بیوردیلر ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه ظالمی ظلمندن
منعه قادر اولمیان کمسنه انك قریندن ودیعتا ولنور یعنی اکا هجرت میسر اولور وبیهقی تخریج ایدوب عمر الفاروق
روایت بیوردکه. فخر عالم صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم حدیثنده آخر زمانده امتمه سلطانلرندن محنتلر
اصابت ایدر اول محنتلردن فقط شول کمسنه نجات بولورکه علم وعملك بیننی وکمال وتکمیلك میانتی جمع ایدوب باصول
وفروعدن تفصیل اوزره دین حق تعالی یی بیلوب وامر مشروعك مقتضاسی اوزره نفسی ایچون عمل ایلیه
ودین حقی تحصیلده لسانا ودستی وقلبی ایله مجاهده ایده اشته اول کمسنه سعادات سابقه یی فائز اولمغله مفلحوندر
اولورر ودخی شول کمسنه خلاص بولورکه دین حق تعالی یه عارف اولوب سکوت ایلیوب اکر خیره مباشر اولان
کمسنه یی کوررسه اکا محبت ایلیه واکر باطلی فاعل اولان شخصی کوررسه اکا بغض ایدوب انکله الفتی قطع ایلیه
اشته بو کمسنه دخی بطانت سبیله یعنی اهل خیره محبت واهل شره بغضی اهل زمانك وایمانك ضعفی ایچون
اظهار ایده میوب درونده اضماری سبیله نجات بولور بیوردیلر ودخی احمد مسندنده تخریج ایدر وابن
مسعود روایت ایدر حدیثده وارد اولمشکه بندن مقدم بعث اولنان پیغمبرانك امتنده البته حواریون واصحاب
واردرکه سنتلرینی اخذ ایدوب وامرینه اقتدا ایدرلر بعده انلرك خلفلری فاعل اولمدقلری عملی قائل وما مور
اولمدقلری کاری فاعل اولورلر انلر ایله ضرب دستی ایله مجاهده ایدن کمسنه مؤمندر ولسانی ایله مجاهد اولان

مسکوتدن لفظ حدیثده قیصر اولنان دخی سیرت عصیانا وقوع عدد ویکن تادیبا وقوعی عصیانه نسبت ایله ترجمه اولندی

ذات دخی مؤمن وقلبی ایله دخی جهاد ایدن شخص مؤمندر انك وراسنده ایماندن حبۀ خردل مقداری نسنه
یوقدر بیورمشلردر وامام طبرانی اوسطنده ابی هریره دن تخریج ایدر حدیثده وارد اولمشدرکه برخطیئه پیدا
واظهار اولندقده ضرری فقط صاحبنه عائددر وظهور ایدوب تغییر اولندیغی وقتده عامه یه مضردر بیورمشلر
ودخی ابن عدی کاملده وبیهقی شعب الایمانده تخریج ایدوب ابو امامه روایت بیورر حدیثده وارد اولمشکه
برامر منکری کوردکده تغییرینه قادر اولمدیکز وقتده صبر ایدك الله تعالی آنی تغییر ایدر بیورمشلر ودخی ابونعیم
ودیلمی تخریج ومستور روایت ایدر حدیثده واقع اولمشکه مادامکه منهینك مثلی سزلره دخی اتیان اولنمقدن
خوف اولنمدقجه امر معروف ونهی منکر ایلمك سزلره واجبدر اکر خوف مذکور موجود ایسه سکوت ایلمك سزلره
حلال اولور بیورمشلر. ودخی بیهقی شعب الایمانده. وابن سعد النقاش معجمنده وابن بخار تخریج وحضرت انس
روایت ایدوب حدیثده صادر اولمشکه آگاه اولك سزلره اول قومك احوالنی خبر ویره یم که انلر انبیا وشهدا
دکللردر مع هذا انلرك جانب حق تعالیدن عطا اولنان منازلنه انبیا وشهدا غبطه ایدرلر نوردن منبرلر
اوزره قعود ایلمشلردر وعباد الله تعالی یه والله تعالی یی عبادینه باعث محبت اولنلردر ونصح وپند ایچون روی
ارضده مشی ودور وسیر ایدنلردر بو معروفلردر بیوردقلرنده بعضیلری سؤال ایدوب اللهك بنده لرینی
کندویه وسیلۀ محبت اولمق نیجه اولور دیدیلر. خدا تعالی نك مرضی ومحبوبی اولان افعال ایله امر ایدوب واندن
مرضیسی اولمیوب مکروهی اولان کاردن نهی ایدرلر پس انلره طاعت بولندقلرنده الله تعالی نك محبوبلری اولورلر
دیو جواب بیورمشلر ودخی طبرانی کبیرنده ام سلمه دن تخریج ایدر حدیثده صادر اولمشکه امتمك بیننده
معاصی ظهور ایلدیکی وقتده جناب حق تعالیدن جزا اولنان عذاب عموماً امته واقع اولور بیوردقلرنده
سؤال اولندیکه بین الناس اول وقتده صالحلر بولنمقدر پس جواب بیوروب ناسه اصابت ایدن عذاب انلره
دخی اصابت ایدوب بعده جناب حق تعالی نك مغفرتنه ورضوانه مظهر اولورلر بیورمشلر. ودخی ابوالشیخ
تخریج وابن مسعود روایت ایدر. حدیثده ثابت اولمشکه. بئس القوم یعنی قوم بد اول طائفه درکه شبهات
سببیله محرماتی مستحل اولورلر. ودخی بد وکریه در اول کروه که امر معروف ونهی منکر ایلمزلر بیورمشلر
ودخی ابن عساکر ابن عمردن تخریج ایدر حدیثده وارد اولمشکه صاحب بدعتی تخویف ایدن کمسنه نك
حق تعالی قلبنی امن وایمان ایله مملو ایدر وبرکمسنه صاحب بدعتی تشهیر ایلسه الله تعالی انی فزع اکبردن امین
ایدر وبرکمسنه صاحب بدعته اهانت ایلسه الله تعالی جنتده درجه سنی رفع ایدر وبرکمسنه صاحب بدعته
ملاقات ایلدکده بشاشت اوزره ملاینت وملایمت ایلسه محمد رسول اللهك اوزرینه نازل اولان حکم شرعی
استخفاف ایلمش اولور بیورمشلر وبرروایتده دخی کلمشدرکه صاحب بدعته بغض ایچون اندن اعراض ایدن
کمسنه نك قلبنی الله تعالی امن امان ایله مملو ایدر ودخی صاحب بدعته فرصت بولسه یعنی وارسه ویاخود
بشر وسرور ایله ملاقی وانك باعث سروری اولان نسنه ایله استقبال ایلسه محمده نازل اولان حکمی تحقیقا استخفاف
ایلمش اولور بیورمشلر ودخی ابونعیم حلیه سنده تخریج ایدر رواتی راوی بر حدیثده کلمشدرکه برکمسنه عسری
لسانی ایله تحقیقا رفع ایلسه اجری یوم قیامته دك اول کمسنه ایچون جاری اولوب ثوابی اول کمسنه یه ایفا
اولنسه کرکدر دیو بیورمشلر ودخی ابوالشیخ وابونعیم تخریج وعبدالله بن عمر روایت ایدر حدیثده وارد اولمشدر
برکمسنه مظلوم ایله معا حقی ثابت اولنجیه دك مشی وسعی ایلسه اقدامك متزلزل اولدیغی کونده الله تعالی آنی
ثابت قدم ایدر دیو بیورمشلر ودخی ابونعیم تخریج وعبدالرحمن بن عوف روایت ایدر حدیثده واقع اولمشکه
والله تحقیق بنم امتمدن برکروه معاصیده مداهنه لری سببیله ونهینه قادرلر ایکن نهی ایلمدکلری اجلدن انلر قبرلرندن
قرده وخنازیر صورتنده خروج ایدرلر دیو بیورمشلر ودخی ابونعیم ودیلمی تخریج ایدوب ابن مسعود روایت ایدر
حدیثده صادر اولمشکه آخر زمانده برقوم ظهور ایدرکه مجلس سلطانه حاضر اولوب اللهك حکمنك خلافی
اوزره حکم ایدرلر ونهی ایلمزلر اللهك لعنتی انلرك اوزرینه اولسون دیو بیورمشلر ودخی حکیم بن حسین
تخریج ایدوب حضرت علی کرم الله وجهه روایت بیورر حدیثده وارد اولمشکه مؤمن اولان کمسنه یه لایق دکلکه

عاصی

عاصی اولان کمسنه یی کوره وانکار ایلمیه بیورمشلر ودخی خطیب بغدادی تاریخنده ابی سعیددن تخریج ایدر
حدیثده صدور ایلمشکه صاحب جور اولان سلطانك ویاخود امیرك عندنده کلمۀ عدلی ذکر والقا ایلمك افضل جهاددر
بیورمشلر ودخی ابوداود روایتی ایله حدیثده ورود ایلمشکه افضل الاعمال الحب فی الله تعالی. وبرروایتده دخی
ان احب الاعمال الی الله تعالی الحب فی الله والبغض فی الله تعالی واقع اولمش ودخی حدیثده کلمشکه درّه بنت ابی لهب
سؤال ایدوب یارسول الله ناسك خیرلیسی کیمدر دیدکده الله تعالی ایچون اتقا ایدوب وصلۀ رحم ایدوب
وامر معروف ایدوب ونهی منکر ایدن کمسنه دردیو بیوردقلری ابوالشیخ وبیهقی روایت ایدر ودخی اصفهانی
روایتی ایله حدیثده وارد اولدیکه. لا اله الا الله. کلمه سی کندینی قائل وذاکر اولنلره شفاعت ایلمکدن
زائل اولماز. ومادامکه حقنی استخفاف ایلمدکجه انلردن عذاب ونقمتی رد ودفع ایدر بیوردقلرنده. سؤال
اولنوب یارسول الله انك حقنی استخفاف ایلمك نه معنایه دردیدکلرنده الله تعالی یه عصیان ایله عمل ظهور ایلدکده
انی انکار وتغییر ایلمزلر دیو بیوردیلر. ودخی ابن حبان تخریج ایدر حدیثده وارد اولمشکه فخر عالم صلی الله تعالی
علیه وسلم بکا خیر قسمندن برقاچ خصلت ایله وصیت بیوردیلر بری بودرکه جناب تعالی یه تعلق ایدن امورده
لائمك لومندن خوف ایلمیم. وبریسی دخی نحیفسا زاولدقده کلامی مر دخی اولورسه کلمۀ حقه تخصیص ایلیم دیو
ابوذر روایت ایدر. ودخی ابوهریره روایتی ایله کلمشدرکه بزم مسموعمز اولدیکه روز رستاخیزده بررجل برشخصه
تعلق ایلدکده اول شخص دخی ای رجل سکا نه اولدیکه بنمله میانمزده معارفه یوقدر دیوب اول رجل دخی سن عالمه
دنیاده بنی فعل خطا وکار منکر اوزره کورر ایدك وبنی اندن نهی ایلمز ایدك دیو مدعی اولور دیدیکنی رزین ذکر
ایلمشدر. فضیلت جهاد. امام بخاری روایت ایدر فخر عالم صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم بیورمشلرکه حق تعالی
فی سبیل الله جهاد ایدنلره جنتده یوز درجه خلق واحضار ایلمشدرکه هر بر درجه نك میانی آسمان ایله زمینك میانی
قدردر بیورمشلردر معلوم اخوان خلان اوله که فضیلت جهادده بومکتوباتك صاحبی فاروقی زاده حضرت محمد
معصوم قدس سره نك سرد ایلدیکی احادیث شریفه نك مفهومی بالجمله جهاد وغزایه ترغیب اولمغله تبرکا بعینه املا
اولنوب ترجمه ایله پیدا اولان اطناب واملا وتکثیر سواد ایله هویدا اولان کلال نکالندن نکول اولندی.
وهم در حدیثاست مثل المجاهد فی سبیل الله کمثل الصائم القائم بایات الله لا یفتر من صیام ولا صلاة حتی یرجع
المجاهد فی سبیل الله متفق علیه وهم در حدیثاست والذی نفسی بیده لولا ان رجالا من المؤمنین لا تطیب انفسهم
ان یتخلفوا عنی ولا اجد ما احملهم علیه ما تخلفت عن سریة تغزو فی سبیل الله والذی نفسی بیده لوددت ان
اقتل فی سبیل الله ثم احیی ثم اقتل ثم احیی ثم اقتل ثم احیی. متفق علیه. وهم در حدیثست. رباط یوم فی — بونك راویسی انسدر
سبیل الله خیر من الدنیا وما علیها متفق علیه وهم در حدیثاست. لغدوة فی سبیل الله او روحة من الدنیا — بونك راویسی ابو عبس در
وما فیها. متفق علیه وهم در حدیث است. ما اغبرت قدما عبد فی سبیل الله فتمسه النار. رواه البخاری — بونك راویسی ابوهریره در
وهم در حدیثاست. لا یجتمع کافر وقاتله فی النار ابدا. رواه مسلم. وهم در حدیث است. ما من احد یدخل — بونك راویسی دخی انسدر
الجنة یحب ان یرجع الی الدنیا وله ما فی الارض من شیء الا الشهید یتمنی ان یرجع الی الدنیا فیقتل عشر
مرات لما یری من الکرامة متفق علیه وهم در حدیثاست. یضحك الله تعالی الی رجلین یقتل احدهما الآخر — راویسی ابوهریره در
یدخلان الجنة یقاتل هذا فی سبیل الله. فیقتل ثم یتوب الله علی القاتل فیستشهد. متفق علیه. وهم در حدیث
است. من سأل الشهادة بصدق بلغه الله منازل الشهداء وان مات علی فراشه. رواه مسلم — راویسی سهل بن حنیف
وهم در حدیثاست. من مات ولم یغز ولم یحدث به نفسه مات علی شعبة من نفاق رواه مسلم وبر آدم — راویسی ابوهریره
جاء رجل الی النبی صلی الله علیه وسلم فقال الرجل یقاتل للمغنم. والرجل یقاتل للذکر. والرجل یقاتل — راویسی ابی موسی
لیری مکانه فی سبیل الله قال من قاتل لتکون کلمة الله هی العلیا فهو فی سبیل الله متفق علیه وهم در حدیثاست
کل میت یختم علی عمله الا الذی مات مرابطا فی سبیل الله فانه ینمی له عمله الی یوم القیمة ویأمن فتنة القبر
رواه الترمذی. وابو داود والدارمی وهم در حدیثاست. من قاتل فی سبیل الله فواق ناقة فقد
وجبت له الجنة ومن جرح جرحا فی سبیل الله او نکب نکبة فانها تجیء یوم القیمة کاغزر ما کانت

بو ایکی حدیثك راویسی ابوهریره در ومشکوتده معا

لونها الزعفران وريحها المسك ومن خرج به خراج فى سبيل الله فان عليه طابع الشهداء . رواه الترمذى . وابو داود والنسائى وهم در حديثاست . لا يلج النار من بكى من خشية الله حتى يعود اللبن من الضرع ولا يجتمع على عبد غبار فى سبيل الله ودخان جهنم . رواه الترمذى . وزاد النسائى . فى اخرى فى منخرى مسلم ابدا . وفى اخرى له فى جوف عبد ابدا ولا يجتمع الشح والايمان فى قلب عبد ابدا . وهم در حديثاست . عينان لا تمسهما النار عين بكت من خشية الله وعين باتت تحرس فى سبيل الله . رواه الترمذى . وهم در حديثاست . رباط يوم فى سبيل الله خير من الف يوم فيما سواه من المنازل . رواه الترمذى . وهم در حديثاست . ان النبى صلى الله تعالى عليه وسلم . سئل اى الاعمال افضل قال طول القيام قيل فاى الصدقة افضل قال جهد المقل قيل فاى الهجرة افضل قال من هجر ما حرم الله قيل فاى الجهاد افضل قال من جاهد المشركين بماله ونفسه قيل فاى القتل اشرف قال من اهريق دمه وعقر جواده فى سبيل الله . رواه ابو داود . وهم در حديثاست . للشهيد عند الله ست خصال يغفر له فى اول دفعة ويرى مقعده من الجنة ويجار من عذاب القبر ويأمن من فزع الاكبر ويوضع على رأسه تاج الوقار الياقوتة منها خير من الدنيا وما فيها . ويزوج ثنتين وسبعين زوجة من الحور العين ويشفع فى سبعين من اقربائه . رواه الترمذى وابن ماجه . وهم در حديثاست . من لقى الله بغير اثر من جهاد لقى الله وفيه ثلمة . رواه الترمذى وابن ماجة . وهم در حديثاست . الشهيد لا يجد الم القتل الا كما يجد احدكم الم القرصة . رواه الترمذى والنسائى والدارمى . وقال الترمذى . هذا حديث حسن غريب . وهم در حديثاست . ليس شئ احب الى الله من قطرتين واثرين قطرة دموع من خشية الله وقطرة دم تهراق فى سبيل الله واما الاثران فاثر فى سبيل الله واثر فريضة من فرائض الله تعالى . رواه الترمذى . وقال هذا حديث غريب وعن ابى امامة . قال خرجنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم . فى سرية فمر رجل بغار فيه شئ من ماء وبقل فحدث نفسه بان يقيم فيه ويتخلى من الدنيا فاستأذن رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم انى لم ابعث باليهودية ولا بالنصرانية ولكنى بعثت بالحنيفية السمحة والذى نفس محمد بيده لغدوة او روحة فى سبيل الله خير من الدنيا وما فيها ولمقام احدكم فى الصف خير من صلوته ستين سنة . رواه احمد . وهم در حديثاست . المؤمنون فى الدنيا على ثلاثة اجزاء الذين آمنوا بالله ورسوله ثم لم يرتابوا وجاهدوا باموالهم وانفسهم فى سبيل الله . الى اخر الحديث . رواه احمد . وهم در حديثاست . من ارسل نفقة فى سبيل الله واقام فى بيته فله بكل درهم سبعمائة درهم ومن غزا بنفسه فى سبيل الله وانفق فى وجهه ذلك فله بكل درهم سبعمائة الف درهم ثم تلى . والله يضاعف لمن يشاء . رواه ابن ماجة وعن فضالة بن عبيد . قال سمعت عمر ابن الخطاب . يقول سمعت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم . الشهداء اربعة رجل مؤمن جيد الايمان لقى العدو فصدق الله حتى قتل فذلك الذى يرفع الناس اعينهم يوم القيمة هكذا ورفع رأسه حتى سقطت قلنسوته فما ادرى قلنسوة عمر اراد ام قلنسوة النبى صلى الله تعالى عليه وسلم . قال ورجل مؤمن جيد الايمان لقى العدو وكانما ضرب جلده بشوك طلح من الجبن اتاه سهم غرب فقتله فهو فى الدرجة الثانية . ورجل مؤمن خلط عملا صالحا وآخر سيئا لقى العدو فصدق الله حتى قتل فذلك فى الدرجة الثالثة . ورجل مؤمن اسرف على نفسه لقى العدو فصدق الله حتى قتل فذلك فى الدرجة الرابعة . وقال هذا حديث حسن غريب . وهم در حديثاست . القتلى ثلاثة مؤمن جاهد بنفسه وماله فى سبيل الله فاذا لقى العدو قاتل حتى يقتل . قال النبى عليه السلام فيه فذلك الشهيد الممتحن فى خيمة الله تحت عرشه لا يفضله النبيون الا بدرجة النبوة ومؤمن خلط عملا صالحا وآخر سيئا جاهد بنفسه وماله فى سبيل الله اذا لقى العدو قاتل حتى يقتل . قال النبى عليه السلام فيه فمصمصة محت ذنوبه وخطاياه ان السيف محاء للخطايا وادخل من اى ابواب الجنة شاء ومنافق جاهد بنفسه وماله فاذا لقى العدو قاتل حتى يقتل قال النبى عليه السلام فذلك فى النار ان السيف لا يمحو النفاق . رواه الترمذى وعن ابن عائذ قال خرج رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم فى جنازة رجل فلما وضع قال عمر ابن الخطاب لا تصل عليه يا رسول الله فانه رجل فاجر فالتفت رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم الى الناس فقال هل رآه احد منكم على عمل الاسلام

فقال

فقال رجل نعم يا رسول الله حرس ليلة فى سبيل الله فصلى عليه رسول الله صلى الله عليه وسلم وحثى عليه التراب وقال اصحابك يظنون انك من اهل النار وانا اشهد انك من اهل الجنة وقال يا عمر لا تسأل عن اعمال الناس ولكن تسئل عن الفطرة . رواه البيهقى فى شعب الايمان . وهم در حديثاست . وفد الله ثلاثة الغازى والحاج والمعتمر . رواه النسائى . وهم در حديثاست . حرس ليلة فى سبيل الله افضل من صيام رجل وقيامه فى اهله الف سنة السنة ثلاثمائة يوم واليوم الف سنة . رواه ابن ماجة . وهم در حديثاست . غزوة فى البحر مثل عشر غزوات فى البر والذى يسدر فى البحر كالمتشحط فى دمه فى البر وما بين الموجتين فى البحر كقاطع الدنيا فى طاعة الله وان الله عز وجل وكل ملك الموت بقبض الارواح الا شهداء البحر فانه يتولى قبض ارواحهم ويغفر لشهيد البر الذنوب كلها الا الدين ويغفر لشهيد البحر الذنوب والدين . رواه ابن ماجة . وعن ابى امامة قال جاء رجل الى النبى صلى الله تعالى عليه وسلم فقال ارأيت رجلا غزا يلتمس الذكر والاجر ماله فقال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم لا شئ له فاعادها ثلاث مرات يقول له رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم لا شئ له ثم قال ان الله لا يقبل من العمل الا ما كان خالصا وابتغى به وجهه . رواه احمد والنسائى . وهم در حديثاست . ان صلاة المرابط تعدل خمسمائة صلاة ونفقة الدينار والدرهم منه افضل من سبعمائة دينار ينفقه فى غيره . رواه البيهقى . وفى رواية بالفى صلاة وفيه نكارة . وهم در حديثاست . ثلاثة لا ترى اعينهم النار عين حرست فى سبيل الله وعين بكت من خشية الله وعين كفت من محارم الله . رواه الطبرانى . وهم در حديثاست . الا انبئكم بليلة افضل من ليلة القدر حارس حرس فى ارض خوف لعله لا يرجع الى اهله . رواه الحاكم . وقال صحيح على شرط البخارى . وهم در حديثاست . كل عين باكية يوم القيمة الا عين غضت عن محارم الله وعين سهرت فى سبيل الله وعين خرج منها مثل رأس الذباب من خشية الله . رواه الاصفهانى . وهم در حديثاست . من اعان مجاهدا فى سبيل الله او غازيا فى عسرته او مكاتبا فى رقبته اظله الله فى ظله يوم لا ظل الا ظله . رواه احمد والبيهقى . وهم در حديثاست . من اظل رأس غاز اظله الله يوم القيمة . رواه ابن حبان فى صحيحه . وهم در حديثاست . من احتبس فرسا فى سبيل الله ايمانا بالله وتصديقا بوعده فان شبعه وريه وروثه وبوله فى ميزانه يوم القيمة يعنى حسنات . رواه البخارى وغيره . وهم در حديثاست . طوبى لمن اكثر فى الجهاد فى سبيل الله من ذكر الله فان له بكل كلمة سبعين الف حسنة كل حسنة منها عشر اضعاف مع الذى له عند الله من المزيد . الحديث رواه الطبرانى . وهم در حديثاست . صلاة فى مسجدى تعدل بعشرة آلاف وصلوة فى مسجد الحرام تعدل بمائة الف صلوة والصلوة بارض الرباط بالفى الف صلوة . الحديث رواه . ابو الشيخ . وابن حبان . وهم در حديثاست . من رمى رمية فى سبيل الله قصر او بلغ كان له اجر اربعة اناس من بنى اسمعيل اعتقهم . رواه البزار . وهم در حديثاست مقام الرجل فى الصف فى سبيل الله افضل عند الله من عبادة ستين سنة . رواه الحاكم . وقال صحيح على شرط البخارى وهم در حديثاست . ساعتان لا ترد على داع دعوته حين تقام الصلوة وفى الصف فى سبيل الله . رواه ابن حبان وهم در حديثاست . قال رجل يا رسول الله انى اقف الموقف اريد وجه الله . واريد ان يرى موطنى فلم يرد عليه رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم حتى نزلت . فمن كان يرجوا لقاء ربه فليعمل عملا صالحا ولا يشرك بعبادة ربه احدا . رواه الحاكم وقال صحيح على شرط الشيخين . وهم در حديثاست . ان اول الناس يقضى عليه يوم القيمة رجل استشهد فاتى به فعرفه نعمته فعرفها قال فما عملت فيها قال قاتلت فيك حتى استشهد قال كذبت ولكن قاتلت لان يقال هو جرئ فقد قيل ثم امر به فسحب على وجهه حتى القى فى النار . الحديث رواه مسلم . واللفظ له والنسائى والترمذى وابن خزيمه فى صحيحه وهم در حديثاست . من فاته الغزو معى فليغز فى البحر . رواه الطبرانى وهم در حديثاست . الشهداء ثلاثة رجل خرج بماله ونفسه فى سبيل الله لا يريد ان يقاتل ولا يقتل يكثر سواد المسلمين فان مات او قتل غفر له ذنوبه كلها واجير من عذاب القبر ويأمن من الفزع . ويزوج من حور العين وحلت عليه حلة الكرامة ويوضع على رأسه تاج الوقار والخلد . والثانى خرج بنفسه وماله محتسبا يريد ان يقتل ولا يقتل فان مات او قتل كانت ركبته مع ابراهيم خليل الله بين يدى الله تبارك وتعالى فى مقعد صدق عند مليك مقتدر والثالث خرج بنفسه محتسبا يريد ان يقتل ويقتل فان مات او قتل جاء يوم القيمة شاهرا سيفه واضعه على عاتقه والناس

وابن حبان وكذلك ديكر روايت ايلدى ابو هريره دن در جامع الصغير م

غزوة حديثى جامع الصغيرده مصرح

جامع الصغير

جامع الصغيرده

جامع الصغير

جاثون على الركب يقولون الا افسحوا لنا فانا قد بذلنا اموالنا ودماءنا لله تبارك وتعالى قال رسول الله صلى الله تعالى
عليه وسلم والذى نفسى بيده لو قالوا ذلك لابراهيم الخليل ولنبى من الانبياء لرحل عن الطريق لما يرى من واجب حقهم
حتى يأتون منابر من نور تحت العرش فيجلسون عليها ينظرون كيف يقضى بين الناس الى آخر الحديث . رواه البزار
والبيهقى والاصفهانى . وعن نعيم بن عمار ان رجلا سأل رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم . اى الشهداء افضل قال الذين
ان يلقوا فى الصف لا يلتفتون وجوههم حتى يقتلوا اولئك ينطلقون فى الغرف العلى من الجنة ويضحك اليهم ربهم واذا
ضحك ربك الى العبد فى الدنيا فلا حساب عليه . رواه احمد . وابو يعلى ورواتهما ثقات . وهم در حديث است . الا
اخبركم عن الاجود الاجود الله . وانا اجود ولد آدم واجودهم من بعدى رجل علم فنشر علمه يبعث يوم القيمة
امة وحده ورجل جاد بنفسه الله عز وجل حتى يقتل . رواه ابو يعلى والبيهقى وهم در حديث است . ثلاثة
يحبهم الله ويضحك اليهم ويستبشر بهم الذى اذا انكشف فئة قاتل وراءها بنفسه لله عز وجل فاما ان يقتل واما
ان ينصره الله ويكفيه فيقول انظروا الى عبدى هذا كيف صبر . الحديث . رواه الطبرانى . باسناد حسن وعن
ابى هريرة عن النبى صلى الله تعالى عليه وسلم انه سأل جبريل عن هذه الآية . ونفخ فى الصور فصعق من فى السموات
والارض الا من شاء الله . من الذين لم يشأ الله ان يصعقهم قال هم الشهداء يبعثهم الله متقلدين اسيافهم
حول عرشه . الى آخر الحديث بطوله رواه ابن ابى الدنيا . وهم در حديث است . ما ترك قوم الجهاد الا عمهم الله
بالعذاب . رواه الطبرانى . باسناد حسن . وهم در حديث است . ثلاثة يضحك الله اليهم الرجل اذا قام بالليل يصلى
والقوم اذا صفوا فى الصلوة والقوم اذا صفوا فى قتال العدو . وهم در حديث است . الجهاد واجب عليكم مع كل
امير برا كان او فاجرا وان هو عمل الكبائر . عن ابى هريرة . وهم در حديث است . الجنة تحت ظلال السيوف
عن ابى موسى . وهم در حديث است . من راح روحة فى سبيل الله كان له مثل ما اصابه من الغبار مسكا يوم القيمة
ايضا عن انس . وهم در حديث است . من سل سيفه فى سبيل الله فقد بايع الله . ابن مردويه عن ابى هريرة . وهم
در حديث است . من صدع رأسه فى سبيل الله فاحتسب غفر له ما كان قبل ذلك من ذنب . رواه الطبرانى .
فى الكبير عن ابن عمر . وهم در حديث است . من فدى اسيرا من ايدى العدو فانا ذلك الاسير . رواه الطبرانى . وسعيد بن
منصور عن ابن عباس . وهم در حديث است . ساعات فى سبيل الله خير من خمسين حجة . عن ابن عمر . وهم در حديث
است . السيوف مفاتيح الجنة ابو بكر وابن عساكر عن زيد . كفى بالسيف شاهدا عن سلمة بن المحبق السيوف اردية المجاهدين
ديلمى عن ابى ايوب وصاحب الامالى عن زيد بن ثابت وهم در حديث است . الا اخبركم بخير الناس منزلة رجل اخذ بعنان
فرسه فى سبيل الله حتى يقتل او يموت الى آخر الحديث . رواه الحاكم . عن ابى هريرة . وهم در حديث است . الاسلام ثلثة
ابيات سفلى وعليا وغرفة فاما السفلى فالاسلام دخل فيها عامة المسلمين فلا يسأل احد منهم الا قال انا مسلم واما
العليا فتفاضل اعمالهم بعض المسلمين افضل من بعض . واما الغرفة العليا فالجهاد فى سبيل الله لا ينالها الا افضلهم
. رواه الطبرانى فى الكبير عن فضالة بن عبيد . وهم در حديث است . من مرض يوما فى سبيل الله او بعض يوم او ساعة
غفرت له ذنوبه وكتب له من الاجر عدد عتق مائة الف رقبة قيمة كل رقبة مائة الف . ابن زنجويه عن رجل من اهل
الحجاز مرسلا . وهم در حديث است . لموقف فى سبيل الله لا يسل فيه بسيف ولا يطعن فيه برمح ولا يرمى فيه بسهم
افضل من عبادة ستين سنة لا يعصى الله فيها طرفة عين . ابن النجار عن ابن عمر وهم در حديث است . لا يزال
الجهاد حلوا خضرا ما امطرت السماء وانبتت الارض الى آخر الحديث . ابن عساكر وضعفه عن انس وهم در حديث
است . المنفق على الخيل كباسط يديه بالصدقة ولا يقبضها وابوالها وارواثها عند الله يوم القيمة كذكى المسك
ابن سعد والطبرانى فى الكبير عن يزيد بن عبد الله . وهم در حديث است . من مرض يوما فى البحر كان افضل
من عتق الف رقبة يجهزهم وينفق عليهم يوم القيمة الحديث رواه ابو نعيم فى الحلية عن على . مرم
اوتوزنجى مكتوب * سيادت وافادت دستكاه مبرك شيخه ماعندكم ينفد كريمه سنك اسرارينى بيان
ايدر . الله تعالى ذات با بركاتلرينى كندى الطافى ايله محفوظ ايليوب جذبات واردات معنوى ايله سربلند
وشالوفا ايليه ع ازهرچه ميرود سخن دوست خوشترست . قال الله تعالى ما عندكم ينفد وما عند الله باق

بو كريمه مباركه جامع مراتب قربدر . وحاصل نسخه سير وسلوك اهل الله در بو كريمه نك اولنده اولان كلمه مانك
عمومى جميع مراتب نفيى متحوى در . بو كريمه نك مرموزى ايله تحقق . ما سوادن نام ونشانى رفع ايدوب وفنا
اتمه رسيده ايدركه ولايتك ركن اعظميدر . وما عند الله باق . مراتب بقانى مستجمعدر . ونفاد وفنايه بقانك
ترتبى ايدن برمزبر . ولايتك ركن ثانى سيدر . مراتب ولايتده اولان تفاوت بو ايكى ركنك حصولنده اقدام سالكانك
تفاوتى اعتباريله در . هر نقدر بو ايكى ركنده قدم راسخ صاحبى اولسه كمالات ولايتده اتم اولورلر سالكاندن
هركس بو ايكى كمالك تحصيلنده حوصله واستعدادى قدرنجه سعى ايدر فقى صاحب دولتدركه بو كريمه نك بحار اسرارندن
شناورلك ايدوب . بو ايكى كمالك جواهر نفيسه سندن بهره تام حاصل ايده ومراتب نفيى طى ايدوب مرتبه علياى
اثباتدن حصه دار اوله * نظم * سعادت هاست اندر پرده غيب . نكه كن تا كرا بر زند در جيب . الله تعالى
برمزكبى فقرا ايچون بو معنالره ايماندن نصيب ايليه . وبو مشربدن بو شربت عطا ايليه بالنبى واله الامجاد عليه وعليهم
الصلوات والتسليمات والتحيات والبركات اوتوزبرنجى مكتوب . اهل زماندن برى حال درويشانه
تعرض ايليوب تحرير ايلديكى مكتوبنه تعريضدر * تحرير اولنمشكه شمدى خوارلق ايله ايلديكمز زندكانى عمرمز
ايلدم ديمشلر . مخدوما . بنده عاجز كندى كبى بنده لره تملق والتجا وحاج كتيرا ايدركه ذل وخوارلق مقامنه كيتمز
اولور . پس نيچون دركاه غنى مطلقه توجه ايدوب تضرع والتجا ايلمزكه بو معنايه سزاواردر كشايش مشكلات اندن
ظهوره ايدر . ورزقك وسعت ومضايقه سى دخى اندن صدور ايدر غيريدن دكلدر . وان يمسسك الله بضر فلا
كاشف له الا هو وان يردك بخير فلا راد لفضله يصيب به من يشاء من عباده . فقر ودرويشلك بالكز
بوذكر كلدر دبو تحرير اولنمش . مخدوما . بو سخن شول كمسنه يه تحرير اولنوركه . دعواى فقر ودرويشى صاحبى
اوله . بو فقير كندينى معناى فقر ودرويشيدن برقاج مرحله بعيد بيلوركه هرنه ديرلرسه اندن دخى زبون وهر
عيبكه اثبات ايده لر . اندن دخى زياده معيوب ودوندر . ودخى مسلمانلقدن عرض تعطف وتلطف در دبو يازمشلر
هر بر مسلمان كندى طاقتى قدر بو امورده كوشش ايدر . پس قدرتى اولمديغى مرتبه ده معذوردر . وبو دورازكار
كندينى كمال مسلمانى وانك حقيقتندن دور بيلورم هرنه تحرير ايدرلرسه محلنده در . ودخى اهل الله ايله وارباب
نفس ايله صحبت ايلمك مطالب دنيانك حصولى ايچوندر بالفعل نقد وقت فوائد دنيانك دراكيدر ومعامله آخرت
آفريده كار جل شانه نك يدنده در . اعمال وافعال قدر دربو يازلمش . مخدوما . بر كمسنه اهل الله محض ايله براى دنيا
صحبت ايدوب وآخرت ملحوظ اولمازسه انلرك بركاتندن محروم مطلقدر وخسران دنيا وآخرت انك نصيب وقسمتيدر .
مثلا بر كمسنه نك دنيا عمل آخرت ايله طلب ايلمسى كبيدر خائب وخاسردركه قرآن مجيد واحاديث نبوى ايله ثابت اولمشدر
على مصدرها الصلوة والسلام وبو سخنك مثلنى ابو الفضل يافعيدن نقل ايدرلركه . دنيا نقددر وآخرت نسيئه در
هيچ كمسنه نقدى نسيئه ايله فروخت ايدر زعم ايتمشدر . بلى معامله آخرت اعمال قدر آفريدكارك ارادة سنه دير
لكن اعمالده اخلاص وانك حسن قبولى صحبت اهل الله دندر . عملى بى اخلاص قالب بيروح كبيدركه قابل قبول دكلدر .
صحبت اهل الله كه مس وجودى كيمياى معرفت ايله زرخالص ايدر مكر شيطاندن وشرارت نفس امارهدن خلاص
بولمق بو بزركوارانك صحبتندن منامولدر ودرجات قرب الهى جل شانه وانك معرفتيكه . آفرينش انساندن مقصوددر
بونلرك باطننده مستولدر واعمال وافعالك وراسى اولان معامله خدمتلريشاندن مأخوذدر دنيانى بخس
وخسيس ندركه اكا طمع ايلمكله . بر كمسنه اهل الله ايله صحبت ايده مثلا بر كمسنه بر پادشاه ايله فضله سنه طمع
ايدوب صحبت ايلمك كبيدر اكر بويله اولسه پس راه صوفيه وطريق ارشادلرى وطلب حقده مفازه لر وباديه لر
قطع ايلديكلرى كم بزركان ارتكاب واختيار ايلمشلردر عبث اولمش اولور هيچ كمسنه كندى عملى ايله بمفضل بر مقام
واصل اولهمزلر . بر عمل كه عاملك وجودى اندهدر مينا اوله حيز اعتباردن ساقط بيله لر وعاملك رفع وجودى
صحبت درويشانه دهدر . بو تحريرلرى صوفيه عليه نك صحبت وارشاد باطنلرينك فوائدنى وبلكه صاحب ارشاد
اولان اكابر صوفيه يى انكار در سزلر زعمكز اوزره اهل الله يه ارادت كتوروب وايشانك صحبتلرينى اختيار ايلمك سز
محضا دنيانك ايچون اولوب وهر كيمكم كندى پيرى ومرشدى خدمتنده اوله انك مطمح نظرى فقط مطالب دنيويه

ذلك مبلغهم من العلم ٠ ومعاملهٔ آخرت اعمال وافعال قدرا فزنده كاربعالى راده سنك اولمه صحبتا اهل الله جلب منافع
دنيا واسطه سيله صحبت اهل دنيا كبى اوله ٠ اعاذنا الله سبحانه عن هذا الاعتقاد ❊ اوتوزاليكنجى مكتوب ۞
بارمحمد حضوره حق عز شانه ده دين خالص لى شركت مطلوب اولديغى بياننده در ٠ بسم الله الرحمن الرحيم
٠ الله تعالى بزمكبى بوالهوسلرى لاطائل ولان ابتلالردن نجات بخش الميوب كندى طلب ومحبتنده يكجهت ويكرو ايليه
دل عز من قائل ٠ الا لله الدين الخالص ٠ اول حضرت جل وعلاده دين خالص لى شركت اولوب قلب دخى تعلق ماسوادن
سالم اولمق كركدر ٠ اذ جاء ربه بقلب سليم ٠ بردلكه مسكن ماسوادر دركاه كبرياده خوروبى نوادر وانوار حق
تعالى دن تهى وناسزادر ع درخانه دو ميهمان نكنجد ٠ فكر تخليهٔ سراهم مهامدندركه مهمان خانه بى خالى ايستر ۞
وبرمحوصله مزده بوندن بهتر مهمان يوقدر ٠ انا عند المنكسرة القلوب ٠ عالم حقيقتده انكسار دل انك سبب سلامتيدر
عالم مجازك عكسنه در ٠ فقدان مراداندن وكنجايش ماسوادن هرنقدر زياده شكسته اولورسه انوار كبريانك
ظهورى ايچون اولقدر زياده سالم اولور ٠ والسلام عليكم ❊ اوتوز اوچنجى مكتوب ۞ الحاج
محمد افغانه مدار كار رشيح كامله محبت وسنت سنيه يه متابعت اولديغى بياننده در ٠ بسم الله الرحمن الرحيم
٠ برادر اعز وارشدم ميان محمدك فراسانده ايلديكى مكتوب رسيده وخوشوقت قيلدى كنديلرى ايچون وكنديلرينك مسترشدلرى
حقنده توجهات دربوزه ايلمشلر كاه كاه توجه اولنور ٠ وان شاء الله تعالى دخى زياده توجه اولنه ٠ لكن معلوملرى
اوله كه ٠ مدار كار واسطهٔ معنوى اوزره دركه محبت واعتقاددن وتسليم واعتماددن عبارتدر مسترشدك كندى
مرشدينه نسبتله هرنقدر بورابطه زياده قوى اولورسه انك باطنندن فيوض وبركاتك اخذى اولقدر زياده اولور
قطب كامل ومكملك باطنندن اخذ فيوضده توجهسز محبت صرف ورابطهٔ معنوى كافيدر وبى محبت وبى رابطهٔ معنوى
توجه محض قليل التأثيردر ٠ توجهك تأثيرينه قابليت محل لازمدر ٠ بلى رابطهٔ مذكوره ايله توجه جمع اولنسه نور
على نور اولور مدار فوت رابطه اوزره واتباع سنت پيغمبر اوزره در صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم اكر بو ايكى
امرده رسوخ صاحبى اولورسه غم دكلدر آخرانى ضايع ايلمز وكمالات كاردن محروم قيلمز لكن اكر اول ايكى شيئه خلل پيدا
اولورسه اكرچه هزار رياضت دخى ايدرسه خطردر خطردر والسلام ۞ اوتوز دردنجى مكتوب ۞ حافظ
عبد الكريمه حيات دنيا ايله حيات برزخ صغرا ميانندن اولان فرق بياننده در ٠ الحمد لله وسلام على عباده
الذين اصطفى ٠ نشأهٔ دنيويه يه تعلق ايدن حيات حس وحركتدن عبارتدر ونشأهٔ برزخيه متعلق اولان حيات
محض حسدركه بى حركتدر ٠ حق سبحانه حكيم مطلقدر هر محله موافق ومناسب حركت عطا ايلمشدر برزخده حس
لازمدر جان يوقدر زيرا نائم وكذا صورت بولسه كركدر وحركت هيچ لازم دكلدر لكن نشأهٔ دنيويده كرك
اكا مخالف قدركه انلرده ايكيسى دخى لازمدر فافهم والسلام ۞ اوتوز بشنجى مكتوب ۞ شيخ بدر الدين
سلطانپورى يه قرب ولايتده وقرب نبوتده لازم اولان اشيا واكا وارد اولان شبهه بياننده در ۞
بسم الله الرحمن الرحيم ٠ سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم ٠ ع ازهرچه
ميرود سخن دوست خوشترست ٠ مخدوما قرب ولايتده سالكدن صفت ارادتك زوالنه كوشش تام كوسترور فناى
ارادتى شرط ولايت بيلورلر ٠ وقرب نبوتده بوصفتك متعلق سوء وشرينك زوالى مطلوبدر وبوصفتك نفسنده
صفات كامله دندر كندى حالى اوزره درر زوالى مطلوب دكلدر كذلك قرب ولايتده علم اشيانك زوالى مطلوبدر
زيرا نسيان ماسوى كه فنادن عبارتدر شرط ولايتدر وقرب نبوتده اشيايه كرفتارى وابتلانك زوالى مطلوبدر علمك
نفسنده صفت كمالدر مطلوبدر ۞ سؤال انبيا عليهم الصلوات والتسليمات كه بالاصاله قرب نبوتله متحققلردر
قرب ولايت انلره دخى هر وقتده حاصلدر ديسه كركدر كه ارادت وعلم صفتلرينك ايكسنك دخى هم زوالى وهم ثبوتى انلر ايچون
ايكى قربك حصولى اعتبارى ايله زمان واحدده حاصل اوله لكن بو ممكن دكلدر وتنافى لوازم تنافى ملزوماتك
دليليدر پس بو ايكى قرب واحدده جمع اولمازلر واولخلاف مفروض وخلاف واقعدر ٠ جوابنده ديرزكه قرب نبوتده
ايكى صفاتك بقاسى شرط اولديغى تسليم تقديرى اوزره قرب نبوت بولنميان قرب ولايت علم وارادتك فناسيله
مشروطدر وچونكه بوقرب قرب نبوتله جمع اوله شرطيت ومشروطيت ممنوعدركه ان شاء الله تعالى تحقيقى

قربا كلسه كركدر ٠ مع هذا ديرزكه ولايت ايكى جزؤ دركه فنا وبقادر فناده صفتلرك زوالى واردر وبقاده عارفه
كندى طرفلرندن برارادت عطا بيورلرلر وصاحب ارادت ايدرلر وكذلك بقاده اكر علوم زائله عودت ايدرسه ممكندر
پس صاحب قرب ولايت حال بقاده ممكندركه قرب نبوت ايله متحقق اولوب جامع قربين اوله بوجواب بى خدشه
دكلدر زيرا بوجمع وتحقق بركسنه نك حقنده دركه قرب ولايت طريقيله قرب نبوته عروج ايليه وولايتك فنا
وبقاسنى حاصل ايليوب مقام نبوتك كمالاتنه رسيده اوله ٠ وبوقسم وصول نوادردندر اما اول شخصكه قرب نبوت
طريقيله واصل اوله كه بودولته عامه واصل اولنلر دخى بوطريقيله رسيده در بو ايكى قربك جمعى انك حقنده مشكلدر
زيرا بو ايكى صفتله بقا بونلرك فناسى ايله مشروطدر وقرب نبوت طريقنده بو ايكى صفتك فناسى دركار دكلدر ٠
وبومقامك تحقيقى ولدركه قرب ولايتده صفت ارادتك فناسى مقصود اولى وبالاصاله شرط دكلدر مقصود اصلى ارادتك
متعلق سوءى وقبحنك رفعيدر وچونكه اول رفع متعلق سوء ارادت مقام ولايتده بى رفع ارادت صورت پذير دكلدر
لاجرم ارادتك رفعنه وانك فناسنده سعى ايدرلر تاكه انك متعلق سوءى وقبحى رفع اوله زيراكه چون اصل ارادت
اولمايجه انك نيك وبدنه تعلقى صور اندار دكلدر ٠ ثبت الجدار ثم النقش ٠ ودخى مقام ولايتده متعلق سوءى رفع
ارادت صورت پذير دكلدر ديدم انكچوندركه قرب ولايت قرب ظليدر وانده اولان كرفتارلق ظله كرفتارلق مقاميدر ٠
وقرب ظلينك اولقدر قوتى يوقدركه صفت ارادت موجود ايكن انك متعلق سوءى وقبحنى رفعه قادر اوله لاجرم رفع
ارادته سعى ايدرلر تاكه متعلق سوءى وقبحك رفعى سهولتله صورت بوله ٠ اما قرب نبوتده قرب اصلى واردر وانده
اولان كرفتارلق اصله در واصله قرب وكرفتارلقده برقوت واردركه صفت ارادت موجود ايكن انك متعلق سوءى
وقبحنى رفعه قادر اولور ٠ لاجرم ارادتك رفعنه كوشش ايلمز زيرا رفعندن مقصود اودركه وجه احسن ايله
ايله وصوله پيوسته در وارادت نفسنده صفت كامله در اكر اكا نقص وقبح رهياب اولورسه انك متعلقى طريقنده در
وچون متعلق سوءى مرتفع اولدقده حسن وكمالدن غيرى نسنه انده قالمز وانك بقاسى مطلوب اولور وكذلك صفت علمه
دخى ديرزكه قرب ولايتده زوال علمدن مقصود اولى اشيايه اولان كرفتارلغك زوالدر وچون اشيايه ابتلانك
زوالى بوقربده بى زوال علم اشيا صورت بولماز ٠ زيرا قرب وكرفتارى ظليدر ٠ ظل ايچون اول قوت يوقدركه علم
اشيا موجود ايكن اشيايه كرفتارلغى زائل ايلمكه قادر اوله لاجرم زوال علمه كوشش ايدرلر ونسيان اشيانى طالب اولورلر
تاكه اكا كرفتارلق قالميه ٠ وقرب نبوتده كرفتارلق اصله در اصله كرفتارلقده بوقوت واردر اشيايه اولان محبت وابتلايى علم
اشيا موجود ايكن زائل ايدر ٠ ناچار زوال علمه سعى ايدرلركه صفت كمالدر بلكه انك بقاسنى ايسترلر وزوال علمدن
مقصود اولان نه ايسه بوقربده محصوله پيوسته در راسته بوبيان اهتمام ايله اخذ اولنه اصل سؤالده يرجواب
دخى بودركه زوال صفتين شرط اولمق ولايت صغراده دركه ولايت اوليادر وولايت ظليدر لكن ولايت انبيا وولايت
كبرا دركه ولايت اصليدر اول ايكى صفتك زوالى شرط اولمق بو ولايتده نبوته پيوسته دكلدر عليهم الصلوة والبركات
۞ اوتوز التنجى مكتوب ۞ شمس الدينه اثمك ظاهرينى و باطنى بيان ايدر بسم الله الرحمن الرحيم ٠ قال الله تبارك
وتعالى ٠ وذروا ظاهر الاثم وباطنه ٠ حق سبحانه وتعالى بندهلرينه چونكه نعم ظاهره وباطنه ايله نوازش بيورمشدركه
٠ واسبغ عليكم نعمه ظاهرة وباطنة ٠ بيورر لاجرم اثمك ظاهرينى وباطنينى ترك ايله تكليف بيورديكه بو ايكى نعمتك
ربنك اتيانى ايله كفران نعمت اولميه لر وترك اثمين ايله ظاهرك وباطنك شكرينى ادا ايده لر ٠ وظاهر اثمدن مراد
علماء ظاهرك بيانا بيوردقلرى اتيان حرام ومكروه اولمق ممكندر وباطن اثمدن ماسواى حق سبحانه وتعالى يه باطنك
التفاتى وكرفتارى ومحبتيدر بردلكه كرفتار غير اوله اندن خير نتيجه متوقع وثمره مولد رمائل سوا باركاه كبريا
تعالى ده خوار وبى نوادر ٠ اهل الله عندنده قلبك سلامتى اهم مهامدندر وروحك خلاصى اول مقاصددندر ٠
٠ اذ جاء ربه بقلب سليم ٠ معرفة الله ده حصول ودرجات قربه وصول بالجمله ماسوانك محبت وديد ودانشندن
قلبك آزاده اولمسنه موقوفدر بردلده ايكى محبت جمع اولماز برخانه ده ايكى مهمان صغماز اوله جايده دين خالص
مطلوبدركه شركت قبول ايلمز ۞ الا لله الدين الخالص ❊ اوتوز يدنجى مكتوب ❊
غلام محمد افغانه ذكر حقنده صادر اولمشدر ٠ بسم الله الرحمن الرحيم

الله تعالی برجادهٔ شریعت غرا و سنت مصطفی علیه وعلی آله الصلوات والبرکات العلی مستقیم داشته درمدارج قرب ترقیات
دهاد مکتوب مرغوب رسیده و سبب مسرت اولدی نوشته ایدیکه بو داعیلرینه بعض اوقاتده مرتبهٔ فنا ظهور ایدوب اول
حالده کاهی ذکر قلبی وارد و کاهی یوقدر دیشلر مخدوما ذکر مقصود اولان فنا فی المذکوردر و چونکه مقاصددن اولان فنا
فی المذکور حاصل اولدقده ذکر اولسون هنکام بی شعوری و استهلاک اولان حالت فناده اگر ذکری بولمازلرسه قصوری یوقدر
مستهلک اگر ذکر موجود ایکن ذکرا احساس ایلمزلرسه ممکندر بلکه فنانک بعض اقسامنده زوال ذکر شرط و معتبردر مخدوما
اگر ذکر قلبیدن قلبک حرکت و جنبشی مطلوب ایسه بس آنک دوامی نه حالت فناده و نه غیری فنا حالتنده هیچ درکار دکلدر
دوام پذیر و معتبر اولان توجهدر و حضور قلبیدر حرکتا ولسون اولماسون و دخی هیچ مکتوبلرنده علامت فنای تحریر
ایلمامشلردرکه فنانک قنقی قسمی ظهور ایلدیکی اندن معلوم اوله فنای جذبه میدر فنای سلوکیدر و یا خود فنای جسد میدر
فنای لطائفمیدر و یا فنای قلبیدر فنای نفسیدر و هر برینک آثار و علامات واردر و فناده معتبر اولان بودرکه دوام پذیر
اوله . دوام صاحبی اولمیان فنا معتبر دکلدر والسلام ﴿ اوتوز سکزنجی مکتوب ﴾ رفعت بیکه لوازم طالبان
طریقت خواجکان بیان ایدر ﴿ بسم الله وسلام علی رسول الله . اخ اعزم میر رفعت بیک دنائت علایقدن رفعت
حقایقه واصل و ضیق صورتدن وسعت معنایه نائل اوله لر عمر چند روزه کم ملک ابدی انکله حاصل اولور آنی بیهوده
صرف ایلمیه لر و جناب قدس حضرت بیچون حقیقی جل شانه یه دوام اقبال ایلیه لر ﴿ نظم ﴾ دائم همه جا با همه کس
درهمه کار . میدار نهفته چشم دل جانب یار . مظلم اولان کیجه لری وظائف اذکار ایله روشن ایدوب و سحرلرده
گریه و استغفاری غنیمت عد ایده لر عمر خالص الدن کیدر و موسم کار انجامه ایرر بو کونک کارینی فردایه تأخیرده عذر
ندرکه هر کونک بر فردایسی واردر راحلی فکر ایدوب ظلدن اصله روانه اولملی کرکدر . ففروا الی الله ﴿ نظم ﴾
دادیم ترا زگنج مقصود نشان . کرما نرسیدیم توشاید برسی والسلام علیکم ﴿ اوتوز طقوزنجی مکتوب ﴾
ملا حسن علی یه درکه میرزا عبید اللهه صادر اولان مکتوبده کی شبهه یی دفع ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی . مکتوبلرنده تحریر اولنشکه عرفان شعار عبید الله بیک نامنه اولان مکتوبلردن بهره مند بولدیکز دیو
بعده نوشته ایدیکه اگر برکسنه بو مقامه دیرسه که بو فرق و امتیاز شریعتده در جمله یی یکسان بیلان کسنه لر مقام
طریقته نظر ایله بیلورلرکه . کذلک رساله دیکرده دخی مصادف اولنشدرکه . هر کیمکه شریعتده درکاری رد و قبول خلقدر
چون اهل طریقتدن اوله رد و اعتراض خلقدن فارغ اولورکه طریقتده کار سراسر آشتیدر و هر کس ایله دوستلقدر
اما شریعتا کامخالفلقدرکه انده دشمنلر ایله جنک و دوستلر ایله آشتی واردر . هر بر بزرکک اندن برکسنه نک حالنه
نظر ایله رد و اعتراض واقع اوله . غلبهٔ شریعتدن اولور طریقتدن دکلدر بو سؤالک جوابی مستدعادر دیمشلر . مخدوما
بو سؤالک جوابی برادرم عبید الله بیکک مکتوبندن فهم اولنور . ظاهر بودرکه خوشجه تأمل واقع اولمامش مع هذا
جوابنده بودرکه اگر سالکلک طریقتده عدم امتیازدن و یکسان کورمکدن مرادی طریق ذوق و حال ایله وجداندر
اولورسه که اختیاردن بیرون قدر بس مسلمدر زیرا بو مشاهده نک صاحبی مستهلک مقام جمع و مستغرق مرتبهٔ وحدتدر
مستهلک ایچون حسن و قبحک میاننی تمییز یوقدر . و جمله یی صراط مستقیم اوزره کورر لکن چونکه مقبولدر زلّه دن
محفوظدر . و احکام عبودیتی ترک ایلمز باطنی مستهلکدر . و ظاهری احکام شرعیه ایله متحلیدر . بو وجهله مراد ایلمک
ده . ما نحن فیه ایله جنک و مدافعه یوقدر و هیچ محل سؤال دکلدر لکن اگر مرادی اهل طریقت دائرهٔ شریعتدن حقیقتده
خروج ایدوب . و تکالیف شرعیه دن آزاد و ربقهٔ عبودیتدن سرکش اولمشلردر دیمک اولورسه ممنوع و نامسموعدر
و بو یله اعتقاد ایدن کسنه ملحد و زندیقدر . احکام سماویه کافهٔ انامه منسوبدر بعض اشخاصه مخصوص دکلدر
و بعضیلرندن مرفوع دکلدر . عوام و خواص احکام شرعیه نک ایتاننده برابرلردر و اهل شریعت و اهل طریقت و اهل
حقیقت ایچون فرائضک ایتانندن . و محرماتک اجتنابندن خلاص بولمغه چاره یوقدر و هیچ کسنه واجباتک ترکنده
و مناهی ارتکابده هیچ بردورلو معذور دکلدر . بس رساله ده مطالعه ایلدکلریکه شریعتده اولان کسنه نک کاری
رد و قبول خلقدر چون اهل طریقتدن اولدقده نظری یکساندر دیو یازلمش مرادی اولدیغی تقدیرده اول حال کمال
سقوطده در و قابل استشهاد دکلدر . زیرا جمله ناس محکوم احکام شرعیه در . و هیچ کسنه بو دائره دن بیرون

دکلدر

دکلدرکه اهل طریقتدن اولمغله نیک و بد ایله دوست اولوب و آشتی پیدا ایده . و خلقه رد و اعتراضک ترکنی اختیار ایلیه
حق سبحانه اول رحمت و رأفتله کفارک اوزرینه تبری و عداوت اظهار بیورب و مسلمانلره انلرک عداوت و شدت و غلظت و
قتاللری ایله امر ایدر . عجب مسلمانلقدرکه . خدا عز و جل و علانک بو یله دشمنلری ایله مقام آشتیده اولوب و خلاف امر شریف
اوزره دوست اوله لر . مع هذا ولایت و قرب الهی جل سلطانه دعواسنده اولورلر ولایت و قرب اسلامک فرعیدرکه حق
سبحانه بیورر . ومن یتولهم منکم فانه منهم . و دخی بیورر . ولو کانوا یؤمنون بالله والنبی وما انزل الیه ما اتخذوهم
اولیاء . بالجمله اهل حال کندی حالنده معذوردر و اول حالک مقتضاسیله عملده ماخوذدر ولکن اول رساله نک عبارتی
شهود و حال اوزره درد یمک کرکدر . زیرا کلام سکاری تأویل و محمل صحیحه تحمیل اولنه کلمشدر . معلوم اولمکه حسن
و قبحک میاننده لازم اولان تمییزی رافع اولان بو حال الطور ولایتده دخی نقصاندر کامل اولدرکه سکردن صحوه و جمعدن
فرق بعد الجمعه و کفردن اسلامه کله لر والسلام علیکم ﴿ قرقنجی مکتوب ﴾ رفعت بیکه نصیحتدر . الحمد لله
والسلام علی رسول الله . نظم . مصلحت دید من آنستکه جمله یاران . بکذارند و سر طرهٔ یاری کیرند . شفقتا تا را
عمر عزیز کذشته . و اجل مسمی رسیده اولور بر نوع حرکت کرکدرکه اصلاح باطنه تیز و اولوب و نظرکاه مولی
جل سلطانه اولان قلبک تعمیرینه وقت عزیز مصروف اوله . و استعداد کوردکه فنا مندرج اوله . مظلم کیجه لری
وظائف اذکار ایله روشن ایدوب و سحرده گریه و استغفاری غنیمت بیله لر و شبانروز برابکی نوبت . وقت برای خلوت
مقرر ایده لرکه هیچ کسنه اول وقتده مزاحم اولمیه . و لا اله الا الله . کلمه سی ایله کندی مقاصد و مرادانی نفی ایده لرکه .
ساحهٔ سینه ده حق سبحانه دن غیری هیچ بر مراد و مقصود قالمیه ع . این کار دولتست کنون تا کرا رسد . والسلام
اولا و آخرا ﴿ قرق برنجی مکتوب ﴾ ملا محمد شریف کابلی یه درکه مرشدک رضاسنی طلب لازم اولدیغی بیاننده در
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . برادر کرامی مولانا محمد شریفک مکتوبی واصل و صفای وقت حاصل ایلدی
الله تعالی جادهٔ شریعت علیه و سنت سنیه اوزره استقامت کرامت بیوره . و مطلب علایه وصولک وسیله لری اولان
شیوخک محبت و عقیده لری اوزره دوام . و رسوخ عنایت ایلیه تحریر اولنشکه سنک آزار خاطریکه باعث اولان شی
بو بنده دن واقع اولمدی کابلده اولان یاران بعض اغراض جهیله بعض نسنه لر ارسال ایدوب کران خاطر قیلمشلر دیو
یازلمش مخدوما مردم کابلدن سزک حقکزده خاطر فقیرک موجب آزاری اولان نسنه یی رسانیده ایلدیلر و خاطر
فقیر هیچ بر وجهله سزدن آزرده دکلدر فقط مولانا صدیقک آزرده اولدیغی طریقیله خاطرمانده یم که انک رنجی
مولانای مذکورک آزرده لکنی رفعه وابسته در بوندن ماعدا هیچ بر طریقیله فقیرک کران خاطر اولمسی
جانبکزه منسوب دکلدر بونک خلافنده سزه هر نه که تبلیغ ایدرلرسه خلاف واقعدر خاطر شریفی جمعیت اوزره قیله
و مولا محمد صدیقک رضاسنی طلب ایلمک سزک ایچون مرغوبدر نه کیفیتله اولورسه مشار الیهی کندیکزدن راضی
ایده سزکه بالجمله باطن پیران سزدن راضی اوله لر . و ابواب فیوض مفتوح اوله . والسلام اولا و آخرا ﴿
قرق ایکنجی مکتوب ﴾ ملا محمد وفانک مکتوبنه جواب و بعض فضائل فقری بیان ایدر . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . برادرم محمد وفانک محبتی مخبر و شوقی مشعر اولان مکتوب مرغوب واصل و صفای
وقت حاصل اولدی متوقع و مرجودرکه بو منوال اوزره احواللرینی تحریر ایده لرکه توجه غائبانه یه سببدر .
فقردن دلتنک و مضایقهٔ معاشدن مضطرب اولمیه لر . الله یبسط الرزق لمن یشاء و یقدر . حق جل و علانک
طالبلری انک فعلندن شاد و خرم و بلکه متلذذ اولملی کرکدر . محبوب حقیقیدن هر نه کلورسه محبوبدر ایلام اولسون
و انعام اولسون نعمت اولسون و یا خود نقمت اولسون . نظم . می تلخ است جور کلعذاران . که هر چندش خوری
باشد کواران . هنکام مضایقه صوریده کرکدرکه کشایش و فتوحات معنوی مضاعف اوله . زیرا ظاهرک
خراب اولمسی طراوت باطنه سببدر . حضور باطنک عدم انتظام و انشامینه نیجه موجب اولور و بوندن اقدم
ظهور ایدن احوال غریبه شمدی نیچون نمایان اولماز و نیجه بلا اولور . مولای حقیقی جلت عظمته ایله آشنا اولملق
مکرکه . وسعت و فراخی وقته منحصر میدرکه زمان تنکدستیده اندن انقطاع پیدا اوله . مقدم کذار ایدن احوالک
خلافی اوزره من بعد بالکلیه جناب قدس حق جل و علایه ظاهرا و باطنا متوجه اولوب و آنی طلبدن مرکز اتو

اولیه احوال قسمنی مکتوب ایله بیان ایده لر افسوس وحیف که کندی لطافت استعداد دیکری خاکه برابر ایدوب جواهر نفیسه مقامنده خزف پاره یه قناعت ایلدیکز . فیا ویلتا علی من اعرض عن ذکر الله و یا حسرتا علی ما فرطت فی جنب الله . تمتعات دنیویه نك قلتی حساب آخرتك سهولتنه سببدر . پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده ایکی شیئی بنی آدم اکراه ایدر . بری موتدر مع هذا موت اکا فتنه دن خیرلیدر و بری دخی قلت مالدر . حالانکه قلت مال حسابك قلت و سهولتنه سببدر بیورلر . آلام دنیویه درجات آخرته وسیله در . و تنعمات موجب نقصان آخرتدر . حدیثدر . حلوة الدنیا مرة الآخرة و مرة الدنیا حلوة الآخرة . وهم در حدیثدر . ان اطول الناس جوعا یوم القیمة اکثرهم شبعا فی الدنیا . وهم در حدیثدر . اف للدنیا و ما فیها من البلیات حلالها حساب و حرامها عذاب . ونیز در حدیثدر . ما من عبد یرید ان یرتفع فی الدنیا درجة فارتفع الا وضعه الله تعالی فی الآخرة درجة اکبر منها و اطول . وهم در حدیثدر . تبا للذهب و الفضة قیل فما ندخر قال لسانا ذاکرا و قلبا شاکرا و زوجة تعین علی الآخرة . معلوملری اوله که هر کیم جمع همتله کار آخرته متوجه اولوب تماما حق تعالی یه توجه ایدر ایسه حق سبحانه دخی کرمندن انك امور دینیه و دنیویه سنی کفایت بیورور دیو رسول خدا صلی الله تعالی علیه و علی آله وسلم بیورمشلردر . من جعل الهموم هما واحدا هم المعاد کفاه الله سائر همومه و من تشعبت به الهموم من احوال الدنیا لم یبال الله فی ای اودیتها هلك . و دخی حدیثده وارد اولمشدر که من اصبح و الدنیا اکبر همه فلیس من الله فی شیء و لم یتق الله فلیس من الله فی شیء و لم یهتم للمسلمین فلیس منهم . صباح نمازندن صکره بعض ایامك رفع ضیق معاش ایچون قرائت اولنسنه اذن طلب و لتمس مخدوما اکر بو رفقه نیت صالحه ظهور ایدر ایسه مانع قرائت ایده سز . فرق اوچنجی مکتوب ۞ خواجه عبد الصمد کابلی یه قرب الهی جل شانه نك محصلاتنی ذکر ایدر . بسم الله حامدا لله العظیم . و مصلیا علی رسوله الکریم اما بعد فیجاری الامور مشکوة المسؤل من الله سبحانه عافیتکم و استقامتکم علی جادة الشریعة العلیة و السنة السنیة و تخلیتکم عن العوایق و تحلیتکم بالحقایق . صحیفهٔ شریفه نك وصول صفای وقتك سبب حصولی و لدیکی مندرج اولان حرارت طلب واضح اولدی حق سبحانه بو حرارتی ازدیاد بیوره . و باطنده انك نائره سی مشتعل ایلیه علایق کونیه دن مصفی . و حقایق الهی جل و علا ایله محقق و محلی ایلیه و بو دولتك محصلی اولان سببلر دوام ذکردر و خلایق ایله قلت اختلاطدر . و ما لا یعنی اولان حکایت و حرفك قلتیدر . و محبت شیوخ اوزره رسوخدر و السلام . فرق دردنجی مکتوب ۞ محمد صادق بخاری یه صراط مستقیمه هدایت معناسنی بیان ایدر . الحمد لله رب العالمین و السلام علی سید المرسلین و آله اجمعین . حق سبحانه و تعالی بنده سنی صراط مستقیمه هدایت ایلمکدن عبارتدر که انك صدرندن هر ضیقی دور ایدوب سینه سنه هیچ مضایقه رها ایلمیوب امتثال اوامرده و انتهاء نواهیده یسر تمام حاصل ایدوب . و عبدك رضاسنی حق سبحانه و تعالی کندی قضا و قدرینه تابع ایلمکدر . حتی اکر عالمی خراب ایدوب و یاخود مصائب صعب و آلام سخت ایله مبتلا ایلسه هیچ انك باطننده بو اموردن کدورت پیدا اولمیه و بو اموری عین صواب و انسب کوره . و اطاعت و رغبت تام ایله بو اشیادن راضی اوله و ظهور ایدن هر بلا و مصیبتی حق سبحانه نك نعمتلرندن عد ایلیوب و انك شکرینه سعی ایلیه . و کذلك سینه آدمیده آشیانساز اولان وسواس خناس برطرف اولوب . و بالکلیه انك مقامنی ویران ایلیه . چونکه کامل بو کرامت علیا و سعادت عظمایه مستعد اوله قده هدایت الهی جل شانه یه واصل اولور . و شرح صدر دخی بو اهتدادن عبارتدر که حق تعالی بیورور . فمن یرد الله ان یهدیه یشرح صدره للاسلام و من یرد ان یضله یجعل صدره ضیقا حرجا کانما یصعد فی السماء . و کذلك حق تعالی بیورور . و لو انا کتبنا علیهم ان اقتلوا انفسکم او اخرجوا من دیارکم ما فعلوه الا قلیل منهم و لو انهم فعلوا ما یوعظون به لکان خیرا لهم و اشد تثبیتا . و اذا لآتیناهم من لدنا اجرا عظیما و لهدیناهم صراطا مستقیما . و السلام علی من اتبع الهدی ۞ فرق بشنجی مکتوب خواجه شاه حضرت پیر دستکیرلرینك بعض مکاشفاتی بیاننده در ۞ بسم الله حامدا و مصلیا . مجدد الف ثانی حضرت ایشان ما قدس سره بیورورلر ایدیکه . بر وقتده کندی حالمك ساکن ایدم حق سبحانه نك

دائرهٔ غضبی ظاهر اولدی . و اول دائره ده سیر واقع اولدی و حق تعالی نك انواع غضب ذاتی و صفاتیسی و کوناکون انتقاماتی اول مقامده مطالعه اولنوب و بو سیرك انجامی طویل اولدی اندنصکره مشاهده ایلدمکه اول دائره دن بیرون اولوب اول مقامك فوقنده بر مقامك سیری واقع اولدی اول مقامك قطعی صددنده اولوب چون ملاحظه ایلدم . معلوم اولدیکه سیر استغناء الهی جل شانه در ذاتی و صفاتی انواع استغنالر و امور عجیبه بو مقامده نمایان و عیان اولدی بعده بو مقامك دخی فوقنده سیر واقع اولوب معلوم اولدیکه حق تعالی نك مقام رحمت و رأفتیدر بو مقامده ظهور جمال صرف واردر که انکله شائبهٔ جلال مخلوط دکلدر و زنك غضب و انتقام و استغنا بو مقامده مفقود ایدی . و هر چند تتبع ایلدم عفو و تجاوز و رحمت و مغفرتك غیریسنه موجود دکل ایدی و بو مقامات ثلاثه دن هر بر مقامده مقامات متفاوته ظاهر اولدی . و بعده بو مقامك دخی فوقنده سیر واقع اولدی الی ما شاء الله سبحانه حضرت ایشان ما قدس سره ایکی کسنه یه تبلیغ ایدوب سزی دائرهٔ غضبدن اخراج ایلدیلر مترصد قوفوله سز دیو بیورمشلر ایدی و السلام .

۞ فرق التنجی مکتوب ۞ میر مغل ایچون مکتوب صدور یافته در که اتباع سنت سنیه یه و محبت شیوخ اوزره رسوخه ترغیبا یازر . الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی . برادر کرامی میر مغل . از بن فقرای دور افتاده سلام عاقبت انجام خوانند . هر چند سزکله ملاقات صوری واقع دکلدر لکن نسبت و انجذاب حضوی اول مرتبه ده در که . بر ایکی کلمهٔ محبت تحریر اولنه . مخدوما چونکه فقرا ایله اولان رابطهٔ اخلاص بر بر ینه واصل اولدقده طریقهٔ فقرایه مراعات ایلیه . الا انکه هذا اولنق مطلوبدر شریعت علیه یه و سنت سنیه یه اتباعی رعایت اولنوب و حضرت بیچون حقیقی جنبنه وصف نسبتی ایله دوام افتقار غنیمت عد ایده لر که این کار دولت کنون تا کرا دهند . و السلام ۞ فرق یدنجی مکتوب ۞ حقایق آکاه خواجه محمد حنیفه صادر در که تسلیك طالبلرك طریقنی بیانت و مراتب کمالی بعض معارف ایله توضیح و عیان ایدر . بعد الحمد و الصلوات و ارسال التحیات برادرم جانبلرینه طالبلرك طریقهٔ تسلیکلری اجمالا بیان . و کمال الکمالی اندازهٔ فهم قاصر ایله اشارت تحریر و عیان اولنوره استماع بیوره لر . لا اله الا الله کلمهٔ توحیددر و توحید قدیم لذاته بی قدیم لذاته نك غیریدر جدا قلمقدر که انك درجات و مراتب واردر . اولکی مرتبه سی کلمهٔ توحیدی تصدیق قلبی ایله بیله تفوه و تکلمدر که . عوام مؤمنین و منازل سلوکك قطعی صددنده اولمیوب . و بوادی سیر الی الله ده راهی اولمیان زهاد و عباد و علما بالجمله بو مرتبه ده داخللردر . ایکنجی مرتبه سی مراتب وجوبه متوجهلر و سیر الی اللهه کلمشلر لکن انجامه رسیده اولمامش اولان اهل سلوکه مخصوصدر بو جماعت چون یقین ایلمشلردر که . الا لله الدین الخالص . کریمه سی موجبنجه قطع علایق ایدوب و ما سوادن خلاص بولمدقچه مطلوبه وصول میسر دکلدر . و ما جعل الله لرجل من قلبین فی جوفه . حکمنجه و بر قلبده حق جل و علانك محبتی حقك غیری ایله جمع اولماز . لاجرم جمع همت ایدوب قلبك علایقنی قطع ایلیوب و یاضعف ایله و یاخود مجرد جابات الهی جل سلطانه ایله طلب و قلبك ما سوایه اولان تعلق علمی و حبی کسسته ایدوب و دخی بو کلمهٔ طیبه نك امدادی ایله ساحهٔ باطنی ساعت ساعت بو علایقدن پاك ایدرلر . الی ان یبلغ الکتاب اجله .

نظم ۞ تا بجاروب لا نروبی راه . کی رسند در سرای الا الله .

اوچنجی مرتبه سی بودر که نسبتا ماسوا نمایان اولوب . و انك تعلق علمی و حبی سندن رها یاب اوله و قدیمی حادثدن علم و محبت طریقیله جدا و تفریق ایلیه و حضور مع الله ملك دلی اوله بر نوع اوزره که . اکر تکلفا ایله ماسوایی یاد ایلسه لر خاطرینه کلمیه . اکر قرضا عمر نوح علیه السلامی بو قلبك صاحبنه عطا ایلسه هرکز غیر انك مخطوری اولمیه اشته بو حالت فنای قلب ایله معبردر که سیر الی اللهك تمامنه مربوطدر و افعال واجبی تعالی یه وصولك نتیجه سیدر . دردنجی مرتبه سی وجوددن منتسبا و تابع وجود اولان سائر صفاتی نفس حاضردن نفی ایلمکدر . بیانی بودر که وجود و انك کمالات تابعه سی واجب تعالی یه مخصوصدر اکر ممکنده نمود اولورسه اول حضرتدن مستفاد و مستعاردر انك ذاتیسی عدمدر که انعکاسی کمالات واسطه سیله نمود و ظهور پیدا ایلمش و اعدا مردیکردن متمیز اولمشدر و ممکن بو نمود بود ایله کندینی کامل و مبدأ خیرات تصور ایلمکله شرکت و ریاست دعواسی پیدا ایلمش و کندویه اقبال و اصلدن اعراض ایلمشدر

تای قلب

بنمود بنمود نفی ظهور غیر واقع

وجون سالك مستعد محض فضلندن كندى قربى ايله نوازش ايلدكارى زمانده بو معنى اكا عطا بيوردرلركه كنديدن
اعراض وجناب مقدسه اقبال پیدا ايدر . وهم بو كلمهٔ مباركه نك تكرارى ايله هر ساعت كمالات عاريتى اصله حواله
ايدوب شرك خفيدن وهمسرلك دعواسندن رها ياب اولور واماننده خائن اولماز وبعده قديمى انك كمالات خاصه سندن
شركت پیدا ايدن حادثيدن جدا ايدر خوش بيشدر . نظم . وصاف خود بزعم حاسد تاكى . زوج جنين متاع كاسد
تاكى . تو معدومى خيال هستى از تو . باشد فاسد خيال فاسد تاكى . بشنجى مرتبه سى . حقيقت افراد دروننديدن انتفا
كلمك وطرفيندن حقيقته پيوسته اولمقدر . وكمالات عاريتى اصله ملحق كورمك وكنديني كه بو كمالاته مرآت ايدى
معدوم بولمق وجماد بى حس وحركت مشاهده ايلمكدر اشته بو كمال فناى نفس ايله معبر ونتيجهٔ تجلى صفاتدر .
التنجى مرتبه سى بودركه . مرآت كمال اولان عدمى اول كمالاتك اصله لحوقندنصكره عدم مطلقه لاحق بولمقدر .
زوال نفس حاضرك كالى بو مرتبه ده صورت بولوركه نه وجوددن حكم قالور . ونه عدمدن اثر . لا تبقى ولا تذر .
بو كمال هر چند تجلى صفاتك منتهاسيدر اما انك حصولى بى پرتو تجلى ذات ميسر دكلدر . زيرا هر مقامك تمامى
اولسى مقام فوقك پرتوى ايلهدر بحضور اندار دكلدر . ودخى معلوم اولسونكه فناى نفسده اقدام زياده متفاوتدر
نفى صاحب دولتلدركه انك حقيقتنه رسيده اولنه . هر چند بو معنايى چوق توهم وتخيل ايدرلر ومراقبه ده اولك
دريالردن بر كوهر حاصل ايدرلر وقليل اولان تخلص وخلاصى غلبات شوق ومحبتده با اندراج طريقيله وياخوده
بر كامل ومكمل پرتوى ايله كثير اولمقاوزره خيال ايدرلر اما بو تخلصك كمالى ايله على قدر الطاقة البشرية متحقق
اولان كسنه لر مكر قليل اوله لر . وتاكه بو تخلص وفانك حقيقتنه رسيده اولمدقجه ولو آنا ما ولو على سبيل الندرة
ويا بعض لطائفيچون وياخود انواع اثباتدن بر نوع ايله كنديلرينى مادامكه بالكليه فانى ورآ سا خلاص بولمدقجه
اثبات ايدر نقل ايدرلركه باديه ده بر عزيزك رهكذارنده بر عقبه سخت نمايان اولور اول عزيز دخى اكر بو عقبه دن
نجات بولورسم حق جل وعلا به هركز يادايليم ديو نذر ايدر . القصه خلاص بولوب شهره كلوب سيرا كلا بدوب
ووفات ايدر . شيخ الاسلام دير كه اول كسنه نذرنده صادقدر زيرا اكر صاغ قالسه ذكر ايلمك ايلمامك ايكيسى دخى
مشكل ايدى . ودخى شيخ الاسلام ديمشدر كه هركز انى ياد ايليم ديو نذرى كنديني ياد ايلمكدن حاد ايلديكى جهتله ديمشدر
زيرا كه بو كسنه نك ذكرنده هيچ بر كونه اول جناب قدسه لياقت بوقدر پس ذكرى كندويه عائد اولور حضرت شيخ
محيى الدين ابن عربى قدس سره . وان من شيء الا يسبح بحمده . كريمه سنك بياننده بحمده لفظنده اولان ضمير شىء
كلمه سنه راجع اولمق ممكندر ديو بيورمشلردر . يعنى هيچ بر شى بو قدر الا كندى حمدى ايله تسبيح ايدر . زيرا انك
تسبيحى ينه اكا عائددر ومرتبهٔ تقدس وتنزهه شايان دكلدر . معلوم اولسونكه چونكه اشخاص عالم اسما وصفاتك
ظلاليدر . وهر بر اسم خداوندى جل وعلا ايچون ظلال كثيره درميانددر كه نوبت اول شخصه كله پس هنكام ترقيده
سالكك مبدأ تعينى اولان اسمك ظلالندن بر ظل ايله فنا وبقا حصولى پيوسته اولمق اسنوب ومنسبانى اولك
اسمكه ظلالندن بر ظلدر حواله ايدوب واول اسمك اوصافى ايله متحقق ايدر زيرا هر اسم جامع اسم وصفاتدر واول اسم
ايله تحققدن صكره چونكه فوقه متوجه اولدقده ظل فوقانى ايله كه اول اسمك اصليدر اول اسم كبى متحقق اولور .
وبو اسم ثانى يعنى كويا انك اصلى اولان اسم فوقانى به پيوسته اولور . وكذلك اصل ثانيدن اصل ثالثه واصل
ثالثدن رابعه ورابعدن خامسه واندن سادسه وسابعه الى ما شاء الله تعالى بقا بولور فنعم صاحب دولتلردركه
بالجمله بو مراتب ظلالدن كذار ايدوب اصل اسمه واصل اوله حضرت خواجه نقشبند قدس سره بيورلر ايديكه
بدى سنه مولانا عارفه همراه ايدوب اصلدن اكاه اولمغله تكابو ايليوب اوچ كره سفر حجازه روانه اولدم
اكر مولانا كبى ويا مولانانك جثه سى قدر بر كسنه يه اول مقامده واصل ولسم هركز عودت ايلمز ايدم بيورمشلر
معلوم اولسونكه اسمك ظلالنه وصول وانك مراتبنده سيرك حصولى ولايت صغرا ايله معبردر كه ولايت اوليادر
واسما وصفاتك اصولنده سيرك حصولى ولايت كبرايه منوطدر كه ولايت انبيادر عليهم الصلوات والبركات وبو
ولايتك هر برى الظاهر اسمنه تعلق ايدر بو اسمدن كذار ايلدكده الباطن اسميدركه ولايت ملاء اعلادر والظاهر
اسمى ايله الباطن اسمينك فرقى قطب المحققين حضرت ايشان قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس مكتوبات قدسيلرنده

مسطوردر . بالجمله الظاهر اسمى بر اسمدركه ذات انده ملحوظ دكلدر . والباطن اسمنده ذات بردهٔ اسمده ملحوظدر
مثلا علمده واقع سير الظاهر اسمنده سيردر وعلمده اولان سير مثلا الباطن اسمنده در . والباطن اسمندن كذار ايلدكده
جانب عروجده كمالات نبوت درپيشدر . على تفاوت مراتب الانبياء والرسل على جميعهم عموما وعلى خاتمهم خصوصا
الصلوات والتحيات . وبو كمالاتك حصولى بالاصاله انبيايه مخصوص وتبعيت ووراثت ايله هر كيمه نوازش ايدرلرسه
اكا دخى حاصلدر . فافهم . وبالاده فنا نفسده ايكى مرتبه تعين اولنمشيدى اجمال وكليت اعتبار ايله در والا مراتب
ظلال واصولده مسطور اولان فنا فى الاسم مراتب توحيددن بر مرتبه دربدنجى مرتبه سى ذات تعالى يى صفاتى
واسماسندن افراد ايلمكدر زيرا كه محب ذات شركت صفاته راضى دكلدر هر چند ذات تعالى دن صفاتك انفكاكى
متصور دكل وذات تعالى صفاتدن هيچ بر وقتده وحالده جدا دكلدر لكن . المرء مع من احب . مقتضاسنجه محب ذاتك
ذات ايله معيتى واردركه صفاتدن بو مقامده هيچ ملحوظ بوقدر صفاتدن ذاتك انفكاكى ديد محبتدركه معيت
مذكوره يى مثمردر كه خارجده ونفس الامرده انك وراسى بوقدر . شعر . ومن بعد هذا ما يدق صفاته . وما كتمه
احظى لديه واجمل . تنبيه . چون معامله مراتب ظلال واصولدن بالايه روانه اولدقده . اصلى دخى ظل كبى كذار
ايدوب كمال علو . وعدم تميز سببيله انجامى حيرته وجهله رسيده اولوب كلمهٔ طيبه يه مربوط اولان معامله آخره
اولور . وبو كلمهٔ مباركه نك تكرارى اول مقامده نتيجه بخشا اولمز . اول حضرتده ترقى على تفاوت الدرجات نماز ايله
وتلاوت قرآن مجيد ايله اولور . حضرت ايشان قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس جنابلرندن استماع اولنمشدركه
اول وقتده اكر كلمهٔ طيبه نك تكرارى لفظ قرآنى اولمق عنوانى ايله اولوب وتعوذ ايله ابتدا اولنورسه تلاوت
قرآن مجيدك نتيجه سنى ويروب وانك فائده سنى افاده ايدر . ولكن هذا آخر المكتوب الحمد لله اولا واخرا . والصلوة
والسلام على رسوله دائما وسرمدا . وعلى آله الكرام وصحبه العظام . وصلى الله على جميع الانبياء والملائكة
والصالحين . فرق سكزنجى مكتوب . مير محمد خان يه التماس مذكور بياننده صدور يافته در . مخدوما
محل نظر مولا جل وعلا قلبدر . دلى پاكيزه طوتمق كركدر . ومنظر حق سبحانه بى منظر خلقدن زياده زبون وزيب وزيننده
اندن كمتر ودون قيلمق لايق دكلدر . دل پاكيزه اولمق ذكره وابسته در ذكر وفكره مداومت اولهلر وسبق باطنى عزيز
بيله لر وجناب قدسه وصف نسبتى ايله دوام اقبال . الذين هم على صلاتهم دائمون . عدا ايده لر . واول باركاه معلايه كرفتار اولمغى
غرايب امورلردن اولمق اوزره تصور ايده لر . مثنوى . هرچه جز عشق خداى احسن است . كر شكر خوردن بود
كندن است . والسلام . فرق طقوزنجى مكتوب . دخى انلره نصايحدر . حضرت حق سبحانه وتعالى بحصول
مطالب كونين سربلند دارد . لذات وتنعمات فانيه نك معالجه سى احكام شرعيه نك اتيانه منوط واوامر ونواهى
الهيه نك امتثالنه مربوطدر . اكر بو امتثال وانقياد درميان اولمازسه اول لذتلر مفسددر ومعتبر دكلدر وتمره سى
سخط وعقوبتدر . فلاح حقيقى سبقاى لذاتن مهما امكن ترك ايلمكده در مرتكب ولنلر دخى انك معالجه سنى
لازم اولمق اوزره بيلورلرسه انك مضرتندن رها ياب اولورلر . فويل لمن ارتكبها وافتتن بحلاوتها ولم يعالجها بمرارة
الاوامر والنواهى . وانهمك فى المستلذات ولم يرفع رأسه الى العلى . فيا حسرتا على ما فرط فى جنب الله واتبع الهوى وآثر
الحيوة الدنيا واعرض عما هو خير وابقى . الم يعلم بان الله يرى . وان العاقبة للتقوى . فاذا جاءت الطامة الكبرى
يوم يتذكر الانسان ما سعى . ويا حبذا من ارتقى . الى ربه . ولم يلتفت الى الورى . ولم يمد عينه الى زهرة الحيوة
الدنيا . وخاف مقام ربه ونهى النفس عن الهوى وامر اهله بالصلوة واصطبر عليها . فطوبى له وبشرى . والسلام
على من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات والبركات العلى . اونجى مكتوب .
شيخ اسد الله افغانك سكز عدد سؤالنه جوابدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . برادر عزيزم
شيخ اسد اللهك مكتوبى واصل وصفاى وقت حاصل اولديكى انده مندرج اولان سؤاللرك حل اندازهٔ فهم قاصر
ايله تحرير اولنديكى استماع بيورله . اولكى سؤال مسعود بيك بيوررلركه . نظم . رفت ز مسعود بيك جمله
صفا بشر . او كه همه ذات بود باز همان ذات شد . هر كس ده بو حالت ظهور ايدوب وهميشه دوام اوزره مبدد
بوخسه كاه كاه محو اولور . جواب معلوم ملرى اوله كه بعض طالبلره كاه كاه در وبعضيلرينه بو حالت دائميدر

ذكر ثلث
صكره نفى
نماز ايله وتلاوت
ايله در

مفعلن فاعلن

كاملين واهل الله عندنده معتبر اولان حالت دوام بذیر اولاندر بو حالت اولمنو وغیری اولسون دائمی اولمیان حالتك
چندان اعتباری یوقدر . مكركه اندن ترقی حاصل اولوب وبلند اوله بیلمك كوكدركه بو حالته منشأ غلبهٔ شكو . وافراط
مجتدركه تمیزی سالكك دیدهٔ بصیرتندن رفع ایلمش . ومكن عین واجب تعالی اولمق اوزره كوسترمشدر بو معامله
فقط سالكك شهودنده در والا حقیقتك قبلی محالدر . نظم . تو او نشوی ولیك كو جهد كنی . جای برسی كز
تو توی برخیزد . بو طریقده توحید شهودی ذكر اولندی . توحید وجودی هیچ لازم دكلدر كركدركه سالكك مشهودی
ومعلومی و مطلوبی . احدیت ذات تعالیدن غیری هیچ نسنه اولمیه كه . حق فنا رونما اوله آكثر محالدر . ایكنجی سؤال
بركسنه یه كه سیر انفسی حاصل اوله . سیر آفاقی ایچون محنت چكمك لازمیدر ؟ جواب ❊ معلوم اوله كه وصول
مطلوبه قرار دادهٔ اولان كسنه كال سیر آفاقی وانفسیدن سیر آفاقی بی بطالبدن عد ایلمامشلردر پس هر كیمكه وصل
مطلوب اوله مطلوبدن غیری یه نیچون سعی ایدوب محنت چكه . ومنزله وصولندن صكره هوس طریق نیچه واقع اولور
مع هذا دیرزكه هر كیمك جذبه سی سلوكندن مقدم اوله سلوك انك جذبه سی ضمننده حاصل اولور سیر انفسینك
ضمننده سیر آفاقی صورت بولور زیرا جذبه سیر انفسیدن عبارتدر وسلوك سیر آفاقیدن كنایتدر . اوچنجی سؤال
خوارقمی افضلدر . معارفمی اكر معارف افضل ایسه پس بالجمله فاسق وفاجر معارف كوی اولورلر وبیان ایدرلر
وخوارق بو نوعدن دكلدر . جواب . معلوم اوله كه معارف الهی تعالی خوارق عاداتدن وكشف مغیباتدن
مخلوقاتدن افضلدر زیرا كه معارف كشف اسرار ذات واجبی تعالی وتقدسدر اما خوارق كشف احوال مخلوقاتدر بر
معارف ایله خوارقك میاننده اولان فرق . خالق ایله مخلوقك فرقی كبی تصور اولنمق كركدركه . اولكی خالق تعالی
متعلق وثانی مخلوقه تعلق ایدر . ودخی معارف صحیحه كمال ایماننده داخلدر وانك ازدیادینه سببدر لكن خوارق
بویله دكل . وكمال انسانی آكا وابسته دكلدر اول قدر واردر كه بعض كاملره حاصل اولور ودخی اهل اللهك
تفاضلی معارف الهی جل سلطانه ایله در وذات وصفات حق تعالینك اسراری كشفی ایله در كشف وكرامات ایله دكلدر
خوارق عادات اكر معارفدن افضل اولیدی ریاضات سببیله اظهار خوارق ایدن جوكیه وبراهمه كرك ایدیكه
معارفده قدمی راسخ صاحبی اولان واظهار خوارقه التفات بیورمیان وخالق تعالیه توجهلری موجود ایكن احوال
مخلوقك كشفنه توجه ایلمكی كندیلره تنزل عد ایدن كمّل اهل اللهدن افضل اوله لر ایدی عجب عامیانه سؤال ایلمشلر
خوارق عادات هیچ كمالك وقرب الهینك دلیلی دكلدر زیرا اهل بطالته دخی حاصل اولور انك مداری جوع
وریاضت اوزره در قرب ومعرفت ایله كاری یوقدر وكشف وكرامته طالب اولان كمسنه ماسوایه طالب
وكرفتاردر قرب ومعرفتدن حصه داردكلدر ❊ نظم . ز ابلیس لعین بی سعادت . شود پیدا هزاران
خرق عادت . كهی از در درآید كاه از بام . كهی در دل نشیند كه دراندام . رهاكن ترهات وشطح وطامات
خیال نور واسباب كرامات . كرامات تو اندر حق پرستی . جز این كبر وریا وعجب وهستی . یعنی مرتبهٔ انسانیتك
كمالی فنا ونیستیده در . وطاعت وعبادت وسلوك وریاضتدن غرض فی الحقیقه اولدركه . سالك كندی عدمیت
ذاتیسنه عالم وبینا اوله . وهستی وانك توابعی بالاصالة مرتبهٔ وجوبیت تعالینك خاصه سی اولدیغنی بیله . واكر
كرامات وخرق عادات اظهار ایدوب عوامی كندویه معتقد ایلمك قصد ایدرسه وكندینی بو سببله سائرلردن
خلا یقدن ممتاز قیلمق مراد ایدرسه . هر آینه موجب كبر وعجب وهستی اولور . وعبادتك وسلوك وریاضتك فائده
بی بهره قالور ومحروم اولور وراه معرفتی سد ایدر . نعوذ بالله سبحانه من ذلك . سلطان وقت شیخ ابو سعید ابو
الخیر قدس سره یه نقل ایدوب فلان كسنه روی آبده یورر دیدیلر . جوابنده سهلدر . بزغ وصعوه دخی صو
یوزرینه یورر دیدیلر . وینه فلان كسنه هواده پرواز ایدر دیدیلر . جوابنده زغن ومكس دخی هواده طیران ایدر دیو بیوردیلر
ودخی فلان كس بر شهردن بر شهره بر لحظه ده روانه اولور دیدكلرنده شیطان دخی بر نفسده مشرقدن مغربه واصل
اولور بیوردیلر پس بونك امثالی شیلرك قیمتی یوقدر . مرد اول كسنه در كه بین الناس ساكن اولوب وداد وستد
ایدوب وخلق ایله آمیزش والفت ایلیه . وبر لحظه كندی خداسی عزشانهدن غافل اولمیه حضرت شیخ الشیخ
عوارفنده خوارقه وكرامات ذكر وبیان ایلدكدنصكره بیورركه بالجمله بو خوارق وكرامات قلبك ذكری ایله تجوهرنه

سیر آفاقی قطع ایلیدن دكلدر

سلوك جذبه ضمننده وسیر آفاقی سیر انفسی ضمننده حاصل اولور

اهل اللهك فضیلتی كرامات ایله دكلدر معارف ایله در

بزغ قورباغه

صعوه سرچه وعصفور وعصفور دخی دیرلر

زغن چیلاق

مكس سنك

وذكر ذاتك وجودی مرتبه سندن قورتارمقدر یعنی دوندرمكدر دیو تصریح ایدر شیخ الاسلام هروی قدس سره بیوردیلر كه
فراست اهل معرفت اولدركه حضرت حق سبحانه یه صالح اولان كمسنه لری صلاحیتلری اولمیان كمسنه لردن تمییز
ایدرلر وحضرت حق سبحانه ایله اشتغالی اولوب حضرت جمعه رسیده اولان اهل استعدادی بیلورلر واهل جوع
وریاضتك ومرتبهٔ ولایته رسیده اولمیان اهل تصفیه وخلوتك فراستلری كشف صوردر . ومغیباتدن خبر ویرمكدر
بونلری كشف واخبار ایلمك مخلوقاته خاصدركه بو جماعت حضرت حق سبحانه دن محجوبلردر واهل معرفتك چونكه
اشتغاللری معارف وواردات الهی جل وعلا ایله در لاجرم اخبارلری اولحضرتدندر واهل عالمك اكثری چونكه جناب
قدسدن بیكانه لردر ورودللری دنیایه مائللردر . پس صورتك كشفی ومغیباتدن خبر ویرمك انلری عندنده زیاده عزیزدر
وانلرك اهلینی اهل الله اولمق اوزره بیلورلر وحق جل وعلانك مقربلریدر دیو عد ایدرلر وكشف اهل حقیقتدن اعراض
ایدرلر وبونلرك حقدن ویردكلری خبره اعتماد ایتمزلر ودیرلركه اكر بونلر اهل حق اولسه لر نیچون احوال مخلوقاتدن خبر ویرمزلر
پس احوال مخلوقاتك كشفنه قادر اولمادقلری وقتده اندن برتر وعالی اولان امورك كشفنه نه كونه قادر اولورلر ونه
وجهله اهل معرفتدن اولورلر دیو بو قیاس فاسد ایله اهل اللهی تكذیب ایدرلر بیلمزلر كه بونلرك ماده سنده حق سبحانه نك
اهتمام وغیرتی وارد ركه بونلر خلقك احوالی ایله مشغول اولوب وحق تعالینك ماسواسی انلرك ملحوظلری اوله واكر
احوال خلقه متعرض اولسه لر اول مرتبهٔ علیایه شایان اولمازلر ایدی پس خلق شایان حق تعالی اولمدیغی كبی اهل
حق دخی شایان خلق دكلدر واكر اهل حقیقت اولنلره كشف صوره التفات ایلسه لر سائرلردن بهتر بولورلر ایدی
وچونكه اهل صفوت وریاضتك فراستی حق سبحانه نك عندنده بیقدردر . لاجرم مسلمان ایله یهود ونصارانك
وسائر طوائفك انده شركتلری واردر . واهل اللهه مخصوص دكلدر تا بو مقامه دك محصول كلام شیخ الاسلامدر
قدس سره . بلی بعض اولیانك بعض حكم ومصالح جهتیله اظهار خوارقه مأذون ومأمور ایدرلر عجب هزار عجب كه
خوارقك معارفه نسبتی نیجه تصور اولنمشكه بو قسم سؤال ساقطه جرأت ایلمشلر معارف الهیه اهلنك غیرینه بیان
ایلدكده معارفك متانتنه هیچ نقصان كلمز وانك اوزرینه حجت درست اولور مثلا جوهر نفیس كاسه خسیسك دستنه
فتاده اولمش كبیدركه انك جوهریت ونفاستنه هیچ نقصان رهیاب اولمز پس معارفی فاسق وفاجر بیان ایدر دیو تحریرلری
دخی مندفع اولدی . وخوارق بویله دكلدر . مع هذا دیرزكه بو مقدمه مشتركدر الا لتزامدر خوارقده دخی محق
ومبطل شركتداردر . پس خوارق بو قسمدن دكلدر دیدكلری راست كلمز . ودخی دیرزكه كلام معارف واسرار الهیه
كشفنده در كه اهل الله انكله ممتاز اولوردر اكر مبطل تقلید ایله معارف بیان ایلسه كشف وحال ایله اولمسه مبحثدن
خارجدر . سؤال . اكر دیرلرسه كه بطالرك اكثری معارف الهیده كشف وحال دعواسی ایدرلر وتوحید واحاطه
وسریان ذاتی بی كشفا ایله بیان ایدرلر . جوابنده . دیرزكه دعوالرینی تسلیم ایلمك تقدیری اوزره بطالرك سویلدكلری
معارف الهی اولوب وتوحید وسریان واحاطه ذات حق وشؤن ذاتیهٔ حق تعالی نیجه مشهودلری اولور نسوبلا استنباط
بنفسه سزك احاطه كوزدن بیروندر . كندی اهلنه كلوب واباطیلی عنوان حقائیت ایله نمایان اولوب وغیر حقی حق اولمق
اوزره بیلدیروب وانك احاطه وسریانی انلره حقك احاطه وسریانیدر دیو نه طریقیله تفهیم ایلدیكیندن معلومدر
اولور تعالی الله عن ذلك علوا كبیرا . طریق غیبا الغیبده ذراتدن هر بر ذره انا الحق دیو ندا ایدر زهر بر خس وخاشاك
كندی عبادتنه دعوت ایدر وآیی وجیفا كورنج ایدوب دستكیر اولمازسه وبوجای هلاك اولان ورطه لردن خلاص
بیورمزسه حضرت ایشان ما قدسنا الله تعالی بسره الاقدس تحریر ایلمشلردر كه اكثر یا سالكك سرتینه عالم ارواح
منكشف اولوب علاوهٔ لطائف ایچون واسطه سیله آن ذات حق تعالی اولمق اوزره بیلوب وانك اجسام اولان احاطه
وسریانی دخی حقك احاطه وسریانی اولمق اوزره مشاهده ایدر ومرآت كثرتده انك شهودی شهود وحدت
در كثرت تصور ایدر داشته بو طریقك سالكلرینه بو بر مغلطهٔ عظیمه در دیو بیوردیلر مشایخ
متقدمیندن بر عزیز اولور سنه خدادر دیو روحه پرستش ایلدم دیو بیورمشدر اولحضرت قدس سره نك
مكتوبات قدسیاتنده مطالعه ایلمشلردركه مشایخ وقتندن بری اولحضرته خبر كوندروب كندی احوالنی بیان ایلمز
ودیمش فنا ومحویت بر جایه رسیده اولدیكه اكر جانب زمینه نظر ایلسم زمینی بولمم واكر جانب آسمانه نظر ایدر اولسم

ان بولديم وكذلك عرش وكرسى وبهشت ودوزخك دخى وجودينى بولدم وكنديمى دخى بولديم وبر كمسنه نك بيلمكى
واسماسنى دخى بولديم • وجود حق تعالى نك بايانى بوقدر انك نهايتنى هيچ كمسنه بولماسدر • ديوانك آخره تحرير
ايدوب ودخى بن بو حالى نهايت كاربيلورم ومشايخ دخى تا بو مقامه دك سخنلرنى اولمشلردر اكر سز دخى بو معنايى
نهايت اولمق اوزره بيلورسكز فبها واكر بونك وراسنده برشى ديكره نهايتدر • ديرسكز بكا اعلام ايدك طلب
ايله حضوريكزه وارهيم ديو التماس ايلمش جوابنده حضرت ايشان دخى بونيله بيان ايلمشكه • بو حالك صاحبى رنج قلبى
ملتى ايلمش • ودخى انك بوفنا ومحويتى عنصر هواسنده دركه • ذراتدن هر بر ذره بى مخطيدر • وانك مشهودى
هوادن غيرى بر امر دكلدر كه انى خداى بى نهايت بيلمشدر • تعالى الله عن ذلك ديوانى تحرير بيورمشلردر اكثريا
بو توحيد عنوان كشف وحال ايله ظاهر اولور وفى الحقيقه كشف وحال دكلدر بلكه سلطان خيالدن ناشى اولور
وبو معنا بى كثرت تعقل سبيله بو معنى متخيله ده نقشبند اولوركه كذلك حضرت ايشان ماقدسنا الله بسره توحيد
شهودى ووجوديى تحقيق ايلدكلرى مكتوبده تحرير بيورمشلر بعض جماعتا بچون توحيد وجودى يه منشأ مراقبه
له كثرت ممارستدر • ولا اله الا الله • كلمۀ طيبه لرنك معناسى لا موجود الا الله مفهوميله تعلقدر بو قسم
توحيدك ظهورى تخيل وتعقل وتخيلدن صكره سلطان خيالك استيلاسى واسطه سيله دركه معناى توحيدك كثرت مزا
ولدن ناشى بو معرفت متخيله ده نقش بسته در وچونكه جاعلك جعلى ايله مجعولدر هر آينه معلولدر وبو توحيدك
صاحبى ارباب احوالدن دكلدر زيرا ارباب احوال اولنلر ارباب قلوبدر اولكسه نك ايسه بو وقتده قلبدن خبرى
يوقدر واندن زياده يه علمى يوقدر لكن علمك درجاتى واردركه بعضها فوق بعض درد ديوانك آخره بيان ايلمشلردر بس
اهل حقدن اولان طبقۀ صوفيه ده بو نوع اوزره مغلطه لر ظهور ايلديكى وقتده شيطان لعينك دامكاهلرى
اولان اهل بطالتده يارب العالمين نه كونه مغالطه واقع اولسه كركدركه تلبيس ايليشدن انلرك طريق اخلاصلرى
يوقدر ✤ دردنجى سؤال ✤ فنا فى الشيخ حاصل اولمدقجه فنا فى الله اولورمى ✤ جواب ✤ معلوملريدر اولكه
شيخ واسطۀ فيوضدر تا واسطه درست اولمدقجه مطلبه نه كونه رهياب اولمق ممكن اوله • بس فنا فى الشيخ اولمدقجه فنا فى الله
حصولى كلمك مشكلدر ومريده لازمدر كه كنديى ارادهسنى كنديى شيخنك ارادهسنه تابع قيلوب وكنديلرينى بالتمام
اكا سپارش ايليوب وانك صحبتنده • كالميت بين يدى الغسال • اوله وبو معنى هر طريقده دركاردر على الخصوص بزم
طريقمزده كه افاده واستفاده بو طريق عاليه انعكاسيدر ومدارى صحبت اوزره در بس شيخ مقتدا ايليه مناسبت
هر نقدر زياده اولورسه تأثير صحبت دخى زياده • واول قدر طريق اخذ فيوض كشاده اولور • بلى اكر بر شخص اويله اولوب
وبر ظاهره محتاج اولميوب وعنايت صرف انك حالنه متكفل اولورسه ممكندركه • فنا فى الشيخ اكا فنا فى الله حاصل اوله
✤ بشنجى سؤال ✤ طالبان خدا جل وعلانك منزل وتكيه ده قالميوب هر ساعت وهر لحظه منزل جديده واصل اولمق
كركدر ديرلر بس بو حالت محبت باطنده ميدر ياخود طاعات ظاهرده ميدر ويا كشوفده ويوخسه فنا وبقاده ميدر اكر
فنا وبقاده ايسه بس بر شى كه فانى اوله انك ترقيسى نه معنايه در • جوابنده ديرزكه بو منازل وبو مقامات كمالات
واسماء الهى جل سلطانه ده در • اول كمالاته بقاده سالك رسيده اولور • چونكه اكدار بشريه دن تصفيۀ مرآت باطن
ايليوب وماسوادن تخليۀ سر ايلدكده كه حاصل فنادر اسماء الهى كنديده جلوه فرما اولغله وهر بر اسم ايله بقا
وتحقق بيدا ايلمكه استعداد بيدا ايدر • بس ماسوادن فنا بقاده ترقيه واسما ايله تحققه امداد ايدر يوخسه
اكا منافى دكلدر زيرا مقرردركه بقا فنادن صكره صورت بيدا اولور ديمشلردر محبوبك كمالاتنه نهايت يوقدر ✤
محبوب مرآت مجدده هر ساعت بر كمال ايله جلوه كردر وهمواره راه ترقى اكا مفتوحدر • واكر بر تجليده بند اولورسه
راه ترقى مسدود اولوركه بو معناده مسعود بيك ديمشدر • نظم • بيزارم از آن كهنه خدايى كه تو دارى
هر لحظه مرا تازه خداى دكرست • ودخى بو اعتبار ايله ديمشلردركه • منازل وصول ابد الآبدين منقطع اولماز
• نظم • نه حسنش غايتى دارد نه سعدى را سخن پايان • بميرد تشنه مستسقى ودريا همچنان باقى • وبو سيره
سير معشوق در عاشقده ديرلر وديمشلردركه • عاشق بو مقامده سيردن سير اولمشدر • نظم • آينه صورت
از سفر دروست • كان پذيراى صورت از نو رست • وبو جواب اصطلاح قوم اوزره در وحضرت ايشان ماقدس

سره نك بو مقامده بر مقالۀ مفرده سى واردركه ايشانك مكاتيب ورسائلندن واضح ولايح اولور • التنجى سؤال
چونكه بر كمسنه يه صورت مرشد شويله غالب اولسه كه هر توجه ايلديكى وقتده انى حاضر بولسه اول كمسنه ايچون
خدمت حضوره كلمك لازميدر دكلميدر ✤ جواب ✤ مخدوما صورت بيركه مريدك حاضر وقتى اوله اكا نسبت رابطه
ديرلر • وبزم طريقمزك كارى ع سايۀ رهبر به است از ذكر حق • بيوردقلرى مقامده بو نسبته اشارت ايلمشلردر
يعنى بو نسبت كه حفظ صورت بيردر مريده ذكردن زياده نافعدر وبو معنانك مريد ايچون غلبه ودوامى نعمت عظمادر
كويا همواره حضورده در • وبيردن سهولتله اخذ فيوض ايدر ودخى انك حصولى بير ايله مناسبت تامه يه مخبردر
مع هذا خدمت حضور بيرك اثر ديكرى ومنافع ديكرى واردر • وحد كماله رسيده اولميان مريد صاحب رابطه يه خدمت
حضور بير لازم ومعتبردر وصحبت لازمدر چاره يوقدر بونلرك اولنماز • صورت ورابطه ايله اكتفا ايلمسى خطادر اصحاب
رسول عليه وعلى آله الصلوة والسلام صحبت وحضور دولتى ايله اصحاب اولديلر ودرجۀ عليايه رسيده ايلديلر • واويس
قرنى • هرچند مناسبت معنويه ايله اول سرور انام عليه الصلوة والسلامك باطنندن اخذ فيوض ايلدى لكن چونكه
شرف صحبت ايله مشرف اولمامغله درجۀ صحابه دن متنزل وزمرۀ تابعينه داخل اولدى صورت بير فى الحقيقه عين بير
دكلدر • وبيردن مستغنى ايلمز • بيرده شيلر واردركه انك صورتنده يوقدر • نظم • كو مصورت آن دلستان خوهد
كشيد • حيرتى دارم كه نازش راچسان خوهد كشيد • يدنجى سؤال • اكر بر كمسنه يه وقت بر مرتبه غالب اولسه كه
مجلس وكوشه اكا يكسان اولسه • بس اكا خلوت اختيار ايدوب كوشه نشين اولمق لازميدر دكلميدر • جواب • آمّا
اختلاط خلقده كرنده خلق طريقندن غفلت ظاهر كبى وارتكاب فضول كلام كبى • وناممرملره نظر وغيريلرى كبى •
مضرت كثيره واردر • كذلك خلوتده دخى وظائف طاعات واذكار ووقت مالايعنى واسطه سيله ظاهرى باطن ايله
جمع ايلمك وبونلرك امثالى منافع كثيره سى واردر • بس بو كسب منافع ودفع مضارّه نظرله خلقدن كوشه كير اولوب خلوت
اختيار ايلمك مستحسن ومعتبردر اما شول شرطله كه حقوق خلق ضايع اولميوب ادا اولنه • العزلة منية الصديقين
مسموعلرى اولمشدر ودخى اكر بر شخص وقت وحالدن وقت وحال ديكره حصول ترقى ايچون خلوت نشين اولورسه
بلكه حالدن محوّل حاله ترقى ايلمك كنجايشدار اولنكه برحالده قالمق كمالدن دكلدر • سكزنجى سؤال • شهود ارواح
وانلره سؤال وجواب ايلمك مراقبه ده مى بهتردر ياصريحا مشاهده مى اولادر • جواب • مخدوما صريح كورمك بهتردر
سؤاله احتياج يوقدر لكن مراقبه دن غيريده وبى بوشيده چشم هركيمكه كوره چشم سر ايله كورر چشم سر ايله دكلدر كوزنقيا مادن
هرچند متعيد بر اولان كمال بو شهوده وابسته دكلدر • والسلام على من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى • عليه
وعلى آله الصلوات والتسليمات والبركات العلى — الى برنجى مكتوب ✤ محمد مقيمى فضائل صوريدن اغراضه وكمالات
باطنى يه ترغيبدر • بسم الله • وسلام على رسول الله فضائل دستكاه برادرم جنابلرينك صحيفۀ شريفه سى واصل وسرور
وصفاى وقت حاصل اولدى • وبو منوال اوزره احبۀ دور افتاده يى ياد بيورهلر • كنديلرى اشعار عربى وفارسيلرندن
ارسال اولنانلر مطالعه اولندى خوش شواهد وبلند مقاصد واقع اولمش بادراكرمك اولقدر فضيلتى دوستانك
معلوملرى دكل ايدى زياده اوله لكن شعر عربيده قواعد علوم عربيه يه رعايت بالضرورت لازمدر تا بو علمده مهارت
اولمدقجه شعر عربى يه نه ضرورتنا ايله تعلق اولنور • مخدوما • شعر وانك امثالى شيلر هرنقدر درجۀ عليايه رسيده
اولسه دخى فضائل صوريده داخلدركه اهل معنانك عندنده حيز اعتباردن ساقطدر • نظم • قومى زوجود خويش
فانى • رفته زحروف در معانى • سعى ايدرلركه سير معشوق در عاشق ولا بالكليه انتفاء عاشقدن عبارت اولان
معنادن حظ وافر اخذ ايده لر معنانك حصولندن صكره حروفده تلبسده نقصان يوقدر ع هرچه خوبان كنند خوب
آيد • لكن معنانك تحققدن مقدم صور وحروف ايله قالمق بطالتدر • كيف بل وشنوددن كشايش كار يوقدر • جناب
قدس مقدسه ذل وعجز صفتنه اقبال دائم دركار ولازمدر • وفى الحقيقه كمال اوزن بى نفس وبى رسم اولمقدن
عبارت اولان فرو رفتكى • ونيستى صفتى ايله مراقبه متواتر مطلوبدر تا كه چاشنيئ معنيدن دماغ جانى بر قطره ايله
شيرين وكنديى سيرا ايده لر • بو حالت كار حق تعالى دركه موهبۀ صرفدر وظاهرده بونك وابسته وموقوف اولدقجى
كارلر دوام عبوديت وتفقددر وهمواره نشئه وبيدار اولوب • واندن غيرى هيچ برشى ايله متألوف اولمامق

وَاَنَا اَشَدُّ شَوْقًا ايله سوزان اولمغله هر وقتده كدازنك وبيقرار اولوب وبو كلام ايله سوز وكدازده بولنمقدر . وَمَا
خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُونِ . كريمه سى بو معنايه شاهددر . وبعض شيفتكان باركاه قدس ليعبدون تعبيرندن ليعرفون
مراد ايلمشلردر اكر عبارتك دخى نا تملدن نصكره مائللرى بردر . زيرا بهترين عبادات ذكردر . وكمال ذكر فنا فى المذكوردركه حاصل
معرفتدر . زيرا معرفت اهل الله عندنده فنا فى المعروفدن عبارتدر پس عبادت چونكه درجهٔ كماله رسيده اوله معرفتله بر
اولور مع هذا ديرزكه ليعبدون لفظ كريمه نك معناسى بره خلوص اوزره پرستش ايده لركه . هوا ونفس وشيطانك انده مدخلى
اولميه ديمكدر . وبو حالت فنا ومعرفتسز صورت بولمز پس بو تقدير اوزره عبادت بى معرفت منصور دكلدر خوشجه تأمل
كركدر اى برادر دوام مراقبه وعبادت هرچند بو يله كسنه يه مربوط وموقوفدر چون خوشجه نظر اولنسه اوله دخى نه
سابقهٔ عنايت حصوله پذير دكلدر پس وسائل ومقاصده سابقهٔ لطف دركاردر وبدايت ونهايتده عنايتك دستكير
اولمسى لازمدر غيرى هيچ دركار دكلدر . اولقدر واردركه صورت اسباب ووسائل برطرفا ايلمشلردر ومقاصد ونتايجى اخذ
ايلمشلردر . وفى الحقيقه جمله سى اكا وابسته در غيرى سنه ميانه ده حائل دكلدر . اِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّهُ وَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ

❊ اللى ايكنجى مكتوب ❊ جناب ارشادپناه مير محمد نعمانه تقوانك بيان ضمننده ايكى كريمه نك تأويليدركه اتفاقا
بو مكتوب ناتمام قالمشدر عزتلو اسلوبدر . الله سبحانه وتعالى جمله مزى ماسواسندن كمال انقطاع وتخلى ايله متحقق ايدوب
باطنكزده غيريه عين واثر قالميه كه . وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيلًا . كريمه سنده اشارت بيورلان تبتل تام حاصل اوله . ولكن مفهوم كريمه
نفسكدن وخلق وامره تعلقدن سائر لطائفكدن واكا راجع اولان كمالات وجوديه دن انقطاع كامل ايله كسلسنه ومنقطع
اوله ديمكدر وحقيقت تقوى دخى فقط اول تبتل وانقطاعدر پس يَا اَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقَاتِهِ . قول كريمى
ذكر اولنان تفصيله ايما اولور . يعنى اى صورةً ايمان ايدنلر . ماسوادن منقطع وحق سبحانه يه حواله وتخلى ايدوب حضرت
اطلاقه متوجه اولديغكز حالده علايق وعوايق وتقيداتدن حق انقطاع وانخلا ايله . برحيثيتله منخلع اولككه دوا
نكزدن وسزه راجعه اولان كمالاتكزدن اثر باقى قالميه وفناكز لطائف خلق وامرك مجموعنده سارى اوله . وَلَا تَمُوتُنَّ
يعنى سزلر . مُوتُوا قَبْلَ اَنْ تَمُوتُوا . مفهومندن مراد اولنان موت ايله متصف اولمالك . اِلَّا وَاَنْتُمْ مُسْلِمُونَ . يعنى تاكه
سزلرده تماما وجميع احوالده اسلام حقيقى يه مشرف ومائل اولمغله اتصاف وتحصيل ايلمديكجه ديمك اوله . زيرا اسميت
دوام واستمراره دلالت ايدر . پس آيت كريمه ده موت وفنانك دوامنه حث وترغيب واردركه اكا رتبه ايدن اسلام
وبقانك دوامى حاصل اوله . لكن تجلى برقى صاحبى اكا مخالفدركه موت دائمى ايله مرده اولمامشدركه بو تجلى انك حقنده
انجق سرمدى اوله . معلوم اوله كه تجلى برقى تجلى ذاتى صرف كبى دكلدر . زيرا تجلى برقى شان الهى يى ملاحظه ايله تجلى
ذاتيدر پس سريع الاستتاردركه ذاتك تجليسنده استتار يوقدر . وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيعًا . يعنى حقيقت محمديه
تعبير اولنان حقيقت جامعهٔ كليه يه معتصم اولك كه بو حبل متينه اعتصام حضرت اطلاقه وصولك ذريعه سيدر وَلَا تَفَرَّقُوا
يعنى اسما واعيان جزئيه نك تفرقى ايله متفرق ومتجزى وپريشان اولمك . زيرا اسماء جزئيه وطرق متفرقه مادامكه حضرت اجماله
منتهى اولميه . حضرت اطلاقه واصل اولمز . وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ . يعنى سزلره الله تعالى نك سزلره اولان انعامنى تذكر ايدك
كه سزلرى حقيقت جامعه ده جمع ايلديكدن نصكره . اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَاءً . سزلر تفرق اسما سببيله اعدا اولديكز زيرا بعضيسنك
مقتضاسى بعض ديكرك مقتضاسنه معارضدر . فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ . يعنى حقيقت واحدهٔ جامعه ده سزلرى جمع
ايلمكله تأليف قلوب وقلب واحد اوزره ايقاع ايلديكه قلب محمديدر صلى الله تعالى عليه وسلم . فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ اِخْوَانًا
يعنى حقيقت واحده دن متولد اولوب زادكان يك مادر اولان برادرلر كبى سزلر دخى اندن اخذ فيوض نعمتى ايله داخل
صبح سعادت اولديكز . م م م ❊ اللى اوچنجى مكتوب ❊ حقايق ومعارف آكاه خواجه محمد هاشم كشمى يه بعض
كمالات مخصوصه سنى اشارت بيورر . الحمد لله رب العالمين . والصلاة والسلام على سيد المرسلين محمد وآله
اجمعين اميد ايدرمكه برادر اكرم صنوف دو والدن وارسته ومدلول حقيقى يه پيوسته اوله وجزئيدن كلى يه
واول مقامدن ما فوق ملحق وقوسيندن اَوْ اَدْنٰى يه رسيده اولوب وخالصى مخلوطدن جدا قيلوب ودائره صباحتك
كنار ايدوب ونقطه ملاحتك دامانينه چنك تشبثى تعليق ايدوب بلكه . اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ . مقتضاسنجه
بطون مركزده نقطهٔ مذكوره نفوذ ايليوب علمدن جهله وكفتاردن خموشه وسكونه كلوب ومعامله نا فى يه

ايدوب وبالكليه اثباته نكران اولوب بلكه اول مقامدن ولو فى الجمله نصيب مجهول الكيفيه اخذ ايلمش اوله لر ❊
وخليلدن حبيبه توجه ايده لر عليهما الصلوة والتسليمات وعلى محبيهما ع با كريمان كارها دشوار نيست . سزده اولان
علو فطرت ومحبت وديوانه لك بو اموره قريبدر بلكه تأييد ديمك ممكندر اما بنم كبى بر ناقابل وبى استعدادكه
تمام قابليتى زلات ومعاصى يه صرف ايلمشدر بو مطالبك برجندى خاطره القا ايلمكه نيجه قادر اولور بو سوزى تكلفا ايدوب
كنتر نفسنه حمل ايلميه لركه واقعى بيان ندر بلى اولقدر اطلاع واركه بالجمله بو عدم قابليت وعيبنان موجود ايكن نهادمده بر
سر وبرنشأ وديعه اولنمشدر مستودعى انك حقيقتنه كاهى مطلع ايلموب همواره كنديمده اولان نشأ يه واله حيرانم وهر
وقتده عاشقيت انكله دريغا اولوب وبلكه اول سرانك مودعى عندنده دخى ظن ايدرمكه محبوبيتدر والسلام اولا
واخرا . اللى دردنجى مكتوب . خانانه دن بر نيه حسن ايلام محبوب واسرار عشق بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم
فِعْلُ الْحَكِيمِ لَا يَخْلُو عَنْ حِكْمَةٍ . جميل مطلقدن هرنه كه رسيده اولورسه خوشكوار ومرغوبدر . نظم . نى تلخست جور
كلعذاران . كه هر چندش خورى باشد كواران . بلا تازيانهٔ محبوبدر محبى ماسواى محبوبه التفاتدن مانع اولوب ومحبوبه
دلالت بيورر . بلا كمند محبوبدركه محبك هر ركى وريشه سنه آويخته اولوب وكشان كشان ايصال ايدر . نظم
من نه باختيار خود ميروم از قفاى او . آن دو كمند عنبرين ميبردم كشان كشان . بلا محبا ايله محبوبك ميانه سنده دلاله
دركه بر بنى ديكرينه حسن دلالتى ايله پيوسته ايدر وعالم مجازده دلالت عاشق جانبندن معشوق طرفنه در بو عجيبدركه
بو مقامده دلالت جانب معشوقدندر . بلى سبقت اصلدندر . فرع هر نه نائل اولورسه اصلدندر . فرع امورده
بامرده كندى ايله اشتغال ايلمز انده اولان بو عشق ومحبت دخى اول طرفدندر . وانك عطيه سيدر . نظم . تا
حق محبت عنايتيست زدوست . وكرنه عاشق مسكين هيچ خورسند است . ناز معشوقى هرچند استغنا وبى پروايى
اقتضا ايدركه . دلالت اتصال محالدر لكن خوشجه ملاحظه اولنسه عشق ايكى طرفدندر ومحبوب دخى محب كبى مشتاق
مجيدر حديث قدسيده وارد اولديغى . اَلَا طَالَ شَوْقُ الْاَبْرَارِ اِلٰى لِقَائِى وَاَنَا اِلَيْهِمْ لَاَشَدُّ شَوْقًا . خوش ديمشدركه
نظم . عاشقان هرچند مشتاق جمال دلبرند ❊ دلبران بر عاشقان از عاشقان عاشق ترند . اما عشق معشوق
نهانى ودر پرده در ❊ نظم ❊ پرى رو زبرون آلوده شرم . درون از شعلهاى دوستى كرم . وعشق
عاشقان بى پرده در جوش وخروش صاحبيدر . نظم . عشق معشوقان نهانست وستير . عشق عاشق
با دو صد طبل ونفير . ليك عشق عاشقان تن زه كند . عشق معشوقان خوش وفربه كند ❊ اللى بشنجى
مكتوب ❊ محمد حنيفك مكتوبنه جوابدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . اخ اعزم خواجه محمد حنيفك
صحيفهٔ شريفه سى واصل وصفاى وقت حاصل اولدى . صِبْغَةَ اللّٰهِ . ودخى حافظ عافيت بولديلر وزياده سزلردن راضى
اولديلر . حق سبحانه خيرا ايله جزا ايليه . ملا نعمان صافينك احوالى تحرير اولنوب كم سنيديكى ونيستى عدم غالب وقيد
ودماغدن خطرات تكرارا برطرف اولدى وكيفيات عجيبهٔ غريبه ظاهر اولمغه باشلدى ديمشلر . مخدوما . آنك
مجموع احوالى مسلمدر لكن دماغدن مطلقا خطراتك دفعى محل تأملدر چونكه قلبدن خطرات مرتفع اولسه دماغه
واصل اولور ودماغده حواس باطنه نك محلى در چون برطرف اولدقده نه محله روان اولور بو مقامده بر سر واردركه
حضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره انكله ممتاز ايديلر ديكرانده نيجه حاصل اولور ودخى بعض ياراننه اجازت
ويرمشلر . استخاره دن نصكره هرنه كه واقع اولنامتدر ده كه مباركدر والسلام ❊ اللى التنجى مكتوب ❊
مولانا محمد صديقه مراقبه سز كيفيتك كثرت ظهورنده سرندر بيان ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى
اخ اعزم مولانا محمد صديق تحرير ايتمش حالت مراقبه وعدمى يكسان اولمشدر بلكه بعض احيانده مراقب دكل ايكن
كيفيات دخى زياده ظهور ايدر وتقيد وتوجه ومراقبه وقتنده كيفيت وحلاوت قلت اوزره نمودار اولور .
وعدم توجه زماننده كَيْفَمَا اتَّفَقَ كيفيات خاص مشهود اولور ديو بيان ايلمشلر مخدوما . بو حالتك وجودى
اصالت نسبتى اشعار ووراء النفس واقدن اخبار ايدر مراقبه نك وضعى كويا نسبت انفسى ايچوندر . هرچند
كليت بو قدر وكاهى تخلف ايدركه بر عزيز اكا اشارت ايدوب ديمشدر . نظم . چون جلوهٔ آن جمال بيرون
ز تو نيست . با دردامان وسر جيب اندر كش ❊ نهايت دائرهٔ ظلال نهايت انفسه دكدر . بيرون آفاق وانفسده ظل يوقدركه

نسبتا صاالنده شروع واقع اولور وكذلك بزم كار مزك نسبتى معشوق دلربا حكمنده در هر نقدر اكا تقيد وتوجه
ايدوب ومراقب اولنسه عشوه ايدوب كنديني برطرفه چكوب ومحجوب اولور وچونكه آني كندى ظهورى اوزره ترك ايلمكه
جلوه نما اولوب ومقداريجه ظهور ايدر والسلام عليكم وعلى من لديكم ❊ اَللّی يدنجی مكتوب ❊
ميرزا عبيد الله بعض مواجيدك جوابنى تحريرا ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . برادر اعز
واكرمك متعاقبا ايكى صحيفهٔ شريفه لرى واصل وفقراى دور افتاده يى ياد بيوردقلرندن ناشى مسرت تام حاصل
اولدى صحبت مخالف موجود ايكن الحمد لله سبحانه كه رابطهٔ فقرايه واذواق باطنيه يه فتور رهياب اولمامش
وصحيفه ده مندرج اولان احوال سنيه يى مطالعه دن تلذذ حاصل اولدى مكتوب اخيره ده مندرج ايديكه اذواق
باطنه مغلوبيتمز موجود ايكن ظاهريمز ينه شريعت غرايه مطابقدر بلكه مرآت شريعتده مشاهده اولنان
مواجيد اوفر الاحتياطدر ديمشلر ذوقلرى فزون اوله حق سبحانه نجات اخرويه نك مدارينى وحى قطعى ايله ثابت
اولان شريعت حقه مربوط وكندى قربينى اتباع سنت سنيه يه منوط قيلمشدركه . قل ان كنتم تحبون الله .
كريمه سى آنى مشعردر ودخى بعض سالكلره اثناء راهده ظاهرى طور نبوته مخالف اولان امور ظهور ايدر اكر
مقبولاندن اولورسه انك ظاهرينى احكام شرعيه ايله محلى وورطهٔ مهالكدن محافظه ايدرلر ووجدانك
خلافنده اولان عملى اجرا ايدرلر وبعض جماعتى بوشهوددن خلاص ايدوب حقيقت كاره هدايت ايدرلركه اسلام
حقيقيدر واولحقالرده كشوفك علوم شرعيه يه مطابقتى واردر وبعض كروهى دخى تا آخرينه دك بوشهود ايله
مألوف ايدرلر مقبوللره حالت تسليت توليد بيورلر . الحمد لله مراسلات لطيفه لرينك مطالعه سندن محظوظ
اولدق تحرير اولنان اصالت نسبتده مهما امكن دائرهٔ احكامدن بيرون اولمق واقع اولمامش وهر حكمنك
لطيفه دلك برذوق خاصى حاصل اولوب ومواجدلرى بالجمله سنت سنيه يه مطابق اولمشدر تحرير اولنمشكه اداى
فرائضده وجدانيت وارددر وسننده دخى اولمعنى تفصيل طريقيله واردر ديمشلر بووجدان معنى صاحبنك كمالنى مخبردر
وحتى كمالك كماله ترقى واقع اولور فرائضده موجود اولان معنادن نوافلده نشان يوقدر تحرير ايلمشلركه قرآن مجيد
قرائت وقتنده تالى كنديني بولمم وحديثده محدثندر وبووجدان بنسبىده دخى رهستى ديكر وارددر ديمشلر . بلى لا يحمل
عطايا الملك الا مطاياه بومعنايه اشارت ايدوب شيخ الشيوخ قدس سره عوارفده بيورر . فالصوفى لما لاحت
له ناصية التوحيد . والقى سمعه عند سماع الوعد والوعيد . وقلبه بالتخلص عما سوى الله تعالى صار بين يدى الله
سبحانه حاضرا شهيدا يرى لسانه ولسان غيره فى التلاوة كشجرة موسى على نبينا وعليه الصلوة والسلام حيث اسمعه الله
تعالى منها خطابه اياه بانى انا الله . فاذا كان سماعه من الله واسماعه الى الله صار سمعه بصره . وبصره سمعه وعلمه
وعلمه عمله وعاد اوله آخره وآخره اوله . والسلام ❊ اَللّی سكزنجی مكتوب ❊ مولانا الله داده محافظهٔ
نسبت باطنى بيانيده ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . اخ اعزم ميان الله دادك مكتوب مرغوبى
واصل وصفاى وقت حاصل اولدى كوكدركه ينه بومنوال اوزره احواللرينى تحرير ايده لركه رابطهٔ معنويه يه سبب
تقويت وباعث توجه غائبانه اوله نسبت باطنك محافظه سى اهم مهامدندر وماسوانك التفاتندن نكاهداشت
سر اشرف مقاصددر . درسدن فارغ اولدقدنصكره بركون بركيجه ده بايكى وقت براى خلوت مقرر اولوب .
بى مزاحمهٔ اغيار وظائف اذكار وافكار ايله اشتغالده اولوب بونمود بى بوددن وجودى وتوابعنى نفى ايده لر .
بوعزيز ديمشدركه وجود بشريتك نفيده برساعت كوشش ايلمك متعبدلرك سنين كثيره عبادتلرندن اولىدر
والسلام عليكم وعلى من لديكم . اَللّی طقوزنجی مكتوب . مولانا محمد صديق پشورى يه نيازى ونفى وجودى
التزامه ترغيب ايدر . حضرت حق سبحانه وتعالى مراتب رشد وارشادده ترقى بخش ايليه . سزكله وداعمز وقتندن
برى سزدن برمكتوب كلمديكى خاطريمز منتظردركه نه كونه وضع ايله زندكانى ونكيمله صحبت ايدرسز هيچ كيمسنه داخل طريق
اولديمى اولمديمى اكر اولديسه نه كيفيتله اولمشدر اجمالا معلوم اوله كه اوقاتى ضبط ايده لر وآو آرستكى خاص
سزك نهاديكزده وديعه دركه باعث غبطهٔ دوستان اولمشدر حمد الله سبحانه على ذلك اميددركه اوضاع نامرادى
وشكستكى اوزره مستقيم اوله لر وحوادث وزلازلدن مذبذب اولميه لركه خوشدر ديمشلردركه . نظم . من بعد من

وشكستكى ودر دوست . چون دوست دل شكسته ميدارد دوست . ونفى وجود بشريت ايله تعميرا وقاتنه
سعى ايده لر . تا معامله انتفايه كلوب وظلالدن اصله واصل وكوشدن آغوشه رسيده اولدقدنصكره سزكله واقع
اولان معامله ديكردركه خوشدر ديمشلردر . نظم . چكد مشكى تر از دستم كران كيسو بچنك افتد . دمدصبح از كريبانم
كرانمه دركار آيد . والسلام . اَلْاَلتمشنجى مكتوب . خواجه محمد فاروقه شريعتك جميع كمالاتك اصلى اولديغنى
بيان ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . ع . از هر چه ميرود سخن دوست خوشترست مخدوما
كمالات ولايت صورت شريعتك نتيجه سى وكمالات نبوت حقيقت شريعتك ثمره سيدر يعنى ولايتك ونبوتك كمالاتندن
بركمال يوقدركه دائرهٔ شريعتدن بيرون اولوب وشريعتدن استغنا حاصل اوله قالديكه كمالات مسطوره نك وراسى اولان
بعض معاملاتك حصولنده اعتقاد وعملك تأثيرى يوقدر انك افاضه اولنمسى تفضل واحسان طريقيله در واول معاملات
بالاصاله انبياء مرسله مخصوصدر على نبينا وعليهم وعلى جميع الانبياء الصلوات والبركات واندنصكره اول معاملات
انلك فيضانى تفضل واحسانك فوقى اولان محبت طريقيله دربالاصاله نصيب حبيب وكليمدر عليهما الصلوات والتحيات ⁂
ومحبوبيت ذاتيه يه تعلقى اولان معاملات حضرت حبيبك خاصه غراسيدر عليه وعلى آله الصلوات والتسليمات وبو معاملات
هرچند دائرهٔ شريعت غرادن بيروندر لكن چونكه شريعت اصل وبنيادر هيچ بركونه اندن استغنا حاصل اولماز معلوملرى
اوله كه بو معاملات مسطوره هرچند اصالتله انبيايه مخصوصدر لكن روادركه كمل تابعانك وراثت طريقيله اندن نصيبلرى
اوله ومتبوعلرينك طفيلى اولمغله انلرك آغوش دولت خاصه سنه اوله . ع . دمدصبح از كريبانم كرانمه دركار آيد چونكه
تابع همواره اكا طفيلى اولمغله متبوعك همسرلرينه نسبتى ايله انك مساوات وافضليتى توهم اولنمق مدفوع ومرفوعدر
بومعارف حضرت ايشانك اسرار خاصه سندندر وتابع كاملدن مراد اودر ويا خود انك مثليدر بزم كبى بوالهوسلره
بوامورك حسن قبول شرطيله كفت وشنودى دخى غنيمتدر واكا ايمان ايلمك داخل كمالدر . ربنا اتمم لنا نورنا
واغفر لنا انك على كل شىء قدير . والسلام ❊ الَتمش برنجى مكتوب ❊ مولانا حسن على يه تعليم طريقت بيانيده ايدر .
الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . مولانا حسن علينك مكتوب مرغوبى واصل اولدى حسن الله سبحانه حاله
وحسّن ماله حضرت حق سبحانه طريقهٔ مرضيه اوزره مستقيم ايدوب وحصول مطلوبك موانعندن حفظ ايليه تحرير
اولنمشكه نه علومه اشتغالدن مشام جانه بوى جانان رسيده اولور ونه ذكر وفكردن دماغ جانه برلذت فائده
اولور ❊ مذبذب بين ذلك . نقد وقتدر ديمشلر مخدوما . نسبته عدم علم طريقيله نسبت باطنى مطلقا نفى ايلمك
ممكن دكلدر . زيرا اكثريا واقعدركه باطنك ايچون بونشأه يه مناسب برنسبت حاصل اولور . وظاهرك اصلا اكا اطلاعى
يوقدر ونفى ايدر وبو رهكذارده قلق واضطراب اوزره در . فمنا من علم ومنا من جهل . پس سزك كبى كمسنه لره
نفى علم ايلمك نفى اصل ايلمكدن اولادر وكذلك بودار چونكه دار عملدر ودار جزا دكلدر ديمشلر كندينى وظائف اعمال ايله سر
كرم ايدوب وبى مذبذب طريقهٔ مأموره نك نتيجه سى واصل اولمغه سعى ايلمك كركدر وقت عملده اجر طلب ايدوب وانكا
قالمق كندينى اجردن محروم ايلمكدر لقاى حقيقى مقام دربيشدر . من كان يرجو لقاء الله فان اجل الله لآت . بهجه
بوموطنده مطلوبه محبتدن ناشى اولان انتظار مطلوبده استغراقدن بهتردر . زيرا عملك رتبه سى اولدر وبرقى يخشدر .
واجرائيلنجى رتبه دركه نشأهٔ ديكره موعوددر وموعود اولاندن تسليت جميله طلابه نمونه وانك ظلالرندن برظلّ ايله
آرام ويررلر . وبعضيلره بوآرامى دخى وير ميوب اجر موعودده نقصان ايلمزلر . برعزيز حضرت رسالت پناه صلى الله
تعالى عليه وسلمى رؤياده كوروب يا رسول الله توحيد ندر ديو سؤال ايدر . جوابنده . كلما هجس ببالك اوخطر فى خيالك
فالله تعالى بخلاف ذلك . بيوررلر روشندركه مطلوب بونشأه ده دراغوش ايدوب وعنقاى فنادر دام ايلمك استرسكز
مشكلدر . نظم . عنقا شكار كس نشود دام بازچين . كه آنجا هميشه باد بدستست دامرا . ودخى نوشته ايديكه
مقام مشيخت وارشادك شرائطى واردر . طالبلرك قابليت واستعدادلرينه اطلاع كبى وآنلرده آثارينك حصولى
كبى ديمشلر معلوملرى اوله كه تعليم طريقته اجازت ايكى نوع اوزره در برى بودركه بركامل بركامله خلافت ويرر .
وشيخلك مقامنه اجلاس ايدر ومانحن فيه ده بوصورت يوقدركه شرائطه رسيده اولمق لازمدر ايكنجى بودركه بركامل
برناقصه اجازت ويرر واولكمسنه نك مسترشدلرينك بعض منافعى انك ضمننده ملحوظى اولور وبوصورتده مجموع

شرائط لازمه دکلدر حضرت قطب المحققین ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس رسالهٔ مبدأ ومعادده تصریح
ایدوب بیوررلر که اولورکه بر کامل بر ناقصه اجازت ویروب تعلیم طریقت ایله امر ایدر و اول ناقصک مریدلرینک
اجتماعلری ضمننده اول ناقصک کاری اتمام ایدر . دیو بیان ایلمشلردر ودخی اول محلده یازمشلر که نقص هرچند اجازته
منافیدر . اما کامل ومکمل بر ناقصی کندی نائب منابی ایدوب انک دستنی کندی دستی اولمق اوزره بیلوب نقصک
ضرری تعدی ایلمز الله سبحانه اعلم بحقایق الامور کلها وسزه ویریلان اجازت بو ایکی نوعدن دخی دوندر که اشخاص
معدود ایله مقیددر که شغل ومراقبه ده یالکز قالمیوب بر قاچ کمسنه ایله شریک اوله سزکه بو طریقهٔ علیه ده بو معنانک
اثر عظیمی واردر و بربرلرنده فانی اولمق شرطیله صحبت ایلمک عزلت مطلقه دن بهتردر که صحبتده برینک فیوضی
دیکره فائض اولور بر نوع اوزره واقع اولان اجازت سفارت محضه در سز آنی مشیخت وامر عظیم تصور ایدوب
اندن احتراز وتحریر ایلدیکز که بویله کمسنه مریدک اخلاقنی تبدیل ایلمک قابل دکلدر اکر شیخلک هوسی اولمز ایسه
بهتر درکه کذلک عزیزان میاننده مشهوردر دیوب بو رباعی تحریر اولنمش ✻ رباعی ✻ با هرکه نشستی ونشد
جمع دلت ✻ وازتو نرهید زحمت آب وکلت ✻ زینهار زصحبتش کریزان میباش ورنه نکند روح عزیزان
بحلت . مخدوما بر کسنه یه تلقین ذکر ایلمدکجه انک حالنه ندن یقین کلدیکه انک احوالنی تبدیل ایلمک قابل
اولمیه . وجمعیت دل انک حقنده حاصل اولمیه . قیمة المرء قدر همته . اول قدمده همتی الدن براغوب لا یعقولیان
کاری ارتکاب ایلدیکی وقتده انجامی نه اولاجغی ونه نتیجه ویره جکی معلومدر . نظم . اکر کوبیکه بتوانم قدم درنه کی
بتوان . واکر کوبیکه نتوانم بروبنشینکه نتوان . مرشدلرک تغیر احواللرندن سزه نه حاصلدر سزک میانجی اولمقدن
غیری مدخلکز یوقدر اکر اجازت ویرن کمسنه یه رسوخ واعتمادیکز اولسه هرکز بو سیاق اوزره تحریر ایلمز ایدیکز .
معلومکز اولهکه بو کفتکو آز وجهی اوزره دکلدر بو محلده صفا کامل ده در بلکه مسترشده نسبتله مرشدک ضروری
اولان مواقع خطاسنی تنبیه ایلمک جهتیله در والسلام علی من اتبع الهدی . الثمش ایکنجی مکتوب . ملا محمد
قلیه مقام رضا بیاننده در . بسم الله . وسلام علی رسول الله مقاماتک منتهاسی اولان مقام رضاده ایکی اعتبار
واردر اعتبار اول حق سبحانه دن عبدک رضاسیدر واعتبار ثانی عبددن حق سبحانه نک رضاسیدر اعتبار ثانی اعتبار
اولک فوقیدر . زیرا اول رضای حقدر بعده رضای عبددر که حق سبحانه بیوررر . رضی الله عنهم ورضوا عنه .
والسلام ✻ الثمش اوچنجی مکتوب ✻ حضرت مخدومزادهٔ بلند درجه جامع کمالات صوری ومعنوی شیخ
محمد صبغة الله ایچون صادر درکه تمثیل طریقیله حق تعالی نک خلقه اولان نسبتی بیان ایدرکه . ولله المثل الاعلی
حق سبحانه نک عالمه اولان نسبتی نقطهٔ جواله نک دائرهٔ موهومه یه اولان نسبتی کبیدر که اول نقطه نک سرعت
دوراننده نشأت ایلمشدر لکن الله سبحانه عالمی بر وجود ایله موجود قیلدیکه کندی ظل وجودیدر بر خارج ایله و
خارجیدر که اول خارج انک خارجنک ظلیدر . حالانکه حق سبحانه نک عالمه نسبتی معارف اولان احاطه وسریان
طریقیله دکلدر لکن بز معلومیزدرکه حق سبحانه محیط عالمدر بر احاطه ایله که بز ما فهمامز ادراک ایلمز . وحیطهٔ او
هامزه داخل اولماز معلوم اولدکه نقطهٔ مذکوره دائرهٔ مسطوره ده داخله دکل واندن خارجه دخی دکلدر که
مراتب وجودده اختلاف واردر زیرا وجود نقطه مرتبه سنده دائره دن اثر یوقدر دائره انجق وهمده در بس
نسبت خروج ودخول متصور دکلدر مع هذا دائره ده نقطه دن غیری برشی یوقدر . حال آنکه عینی دکلدر اشته
بیان صددنده اولدیغمز ماده دخی اکا قیاس اولنه پس حق سبحانه وجودده اقرب ووجداندن ابعددر ابدی سیر
وسلوک فقط دائرهٔ عالمی استعدادلری قدر قطع ایلمکدر نقطهٔ واجبه واصل اولملر معلوم اولهکه مؤمنینک
حضرلری دائرهٔ عالمدن بر نقطه اوزره اولورکه انک نقطهٔ اصله قربیتی واردرکه درجه لرینک تفاوتی اوزره
بعضیسی بعضیسندن اقربدر حضرت ایشان رضی الله تعالی عنه بیوررلر ایدیکه بنم سیرم الآن بر نقطه یه واصل
اولمشدرکه نقطهٔ اصله اقرب نقطه در . وانک فوقنده سیر متصور دکلدر لیس وراء حضرتدخی اول نقطه اوزره
مبشر اولورزیراکه انک فوقنده نقطه متصور دکلدر لیس وراء عبادان قریة . ظن ایدرمکه وفاتدنصکره
درو زیا منع وبهشته بو مقامک منتهی اولوب وبو مقامه نقل ایدن بعض امور فائض اوله وکذلک

رفاقت طریقت نافعدر

بو دارده منصهٔ ظهوره کلیوب وبو دارده شأنلری ستر اولان بعض علوم ومعارف کرم خداوندی جل سلطانه ایله
ظهور ایدوب ومنکشف ایدرلر وبو مقامده شأنلری استتار اولان حقایق ودقایق غایت کثرت اوزره درکه اکر اوقاتی
بیان اولنسه انجامی دور ودراز اولور والسلام علی من اتبع الهدی ✻ الثمش دردنجی مکتوب ✻ شاهزادهٔ
دین پناه سلطان محمد اورنک زیب طرفنه صدور یافته درکه جهاد اصغرک فضائلنی بیان وجهاد اکبرک معارفنی شرح وعیان
ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . امابعد عریضهٔ ذرهٔ احقر بودرکه اول طائفهٔ علیه خوش وقت وخوشحاللردر
بو امر خطیر وبو مهم عظیمده بهجت اوزره کمر خدمتی بند ایدوب بو سفر صعبی شوق ایله اختیار ایده لرکه فی الحقیقه متم خیرات
وبرکات ووسیلهٔ ترقی درجاتدر رسول خداوند علیه وعلی الصلوة والسلام حدیثنده جنتده یوز درجه واردرکه اعلاسی
فی سبیل الله جهاد ایدنلره عطا اولنمشدر ایکی درجه نک میانی زمین واسمانک ما بینی قدردر بیوردقلرینی بخاری تخریج
ایلمشدر و ابوهریره روایت ایدرکه رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده فی سبیل الله بر ساعت توقف ایلمک مکهٔ
حجر الاسود یاننده لیلهٔ قدری قائم اولمقدن خیرلیدر بیوردقلرینی بیهقی وابن حبان صحیحنده ایراد ایدر بو حدیثک بیاننده
علما بیوردیلرکه ایدی بر ساعت توقف ایلمک یوز بیک کره بیک آی قائم اولمقدن خیرلی اولمش اولور زیرا لیلهٔ قدرک
مکه ده قیامی غیری محلده یوز بیک کره بیک آیه معادلدر دیدیلر وانس رضی الله تعالی عنه روایت ایلمشدرکه رسول
خدا صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده فی سبیل الله جانب مسلمینی حارس اولدیغی حالده بر کیجه مرابط اولسه کندیدن
ماعدا صائم وقائم اولنلرک اجری کا عطا اولنور بیوردقلرینی طبرانی اسناد جید ایله روایت ایدر علما دیدیلرکه بو حدیث
دلالت ایدرکه بر والینک محل ولایتنده وکرسی مملکتده حمایت سببیله امین اولدقلری حالده الله تعالی یه عبادت ایدن
کمسنه لرک اعمالی کبی اول والی یه دخی خدا تعالی کتب واحسان ایدر بو فضل عظیم عجب عطاء جزیل واحسان جمیلدر ✻
افسوس وحیف که بو دور دادکار بو قسم نعمت خوشکواردن بحسب الظاهر محروم ومدرو بعض عوایق وموانع جهتیله
بو جهاد فی سبیل الله دن مهجوردر . یالیتنی کنت معهم فافوز فوزا عظیما . لکن باطن یوزندن کندیلری ایله
معیتده بیله لر ووظیفهٔ فقرا اولان دعا وتوجه طریقیله امداد واعانتده تصور بیوره لر اکر اهل عزلت اولان قوم
نیچه سال ریاضت ایدوب واربعینلر چکسه لر بو عملک طرفنه رسیده اوله مزلر اول مقامده وقوعه کلن طاعت وعبادات
عزلتده واقع اولان طاعتدن اضعافا اوزره زیاده در اول موطنده اولان ذکر وتسبیحک ثواب دیکری واردر . واول
جایده ادا اولنان نمازک باشقه رتبه سی واردر واول محالده اولان صدقات ونفقاتک درجهٔ عالیه سی واردر .
واول معرکه ده ظهور ایدن امراضک باشقه نتیجه سی واردر . رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده شعار
اول کمسنه لر ایچون درکه فی سبیل الله جهاد اثناسنده ذکر اللهی اکثار ایده لر زیرا اول وقتده اولان ذکرک هر بر کلمه
مقابله سنده یتمش بیک حسنه واردرکه هر بر حسنه سی عند الله اولان فضیلتدن اون قات زیاده در دیو بیور
دیغنی طبرانی تخریج ایدر . ودخی حدیثده وارد اولمشکه بنم مسجدمده ادا اولنان صلوات اون بیک صلاته معادلدر ومسجد
حرامده قیلنان نماز یوز بیک صلاته عدل بلدر وارض رباطده ادا اولنان صلاة ایکی بیک کره بیک نمازه بدل اولور ✻
دیو بیوردقلرینی ابو الشیخ وابن حبان تخریج ایدرلر ودخی بیوررمشلرکه صلاة رباط بشیوز نماز معادلدر وانده دینار
ودرهم انفاق ایلمک غیری محلده یدی یوز الثون انفاقدن افضلدر . ودخی فی سبیل الله بر مجاهده ویاخود عشیرتنده
بر غازی یه ویا رقبه سنده بر مکاتبه اعانت ایدن کمسنه یی الله تعالی فقط کندی ظلندن غیری سایه نک وجودی
اولمدیغی کونده مستظل وسایه نشین ایدر دیو بیوردقلرینی احمد وبیهقی تخریج ایدرلر . ودخی ابن بجاد تخریج ایدرکه حدیثده
وارد اولمشدر فی سبیل الله توقفکه انده سل سیف وطعن رمح ورمی سهم واقع اولمیه التمش سنه عبادتدن افضلدر
انده طرفة العین عصیان واقع اولمیه بیورمشلر ودخی ابن زنجویه تخریج ایدر حدیثده وارد اولمشکه فی سبیل الله برکونک
مجموعنده ویا بعضیسنده ویاخود بر ساعت مقداری خسته اولان کمسنه نک ذنوبی مغفور اولوب وبو زبیک قولی
ازاد ایلمک عددنجه اجر کتابت واحسان اولنورکه هر بر قوللک قیمتی یوز بیک اوله بیورمشلردر وشک یوقدرکه توجه
ایلدکلری بو خدمت مهم جهاد فی سبیل الله در ابو ذر وذهبی ابن عباسدن مرفوعا تخریج ایدرلرکه اخر زمانده بر قوم
ظهور ایدرکه رافضه دیو تسمیه اولنورلر . اسلامی رفض وترک ایدرلر انلری قتل ایدک که انلر مشرکلردر بیورمشلر

ودار قطنی تخریج وعلی روایت ایدر حدیث وارد اولمشکه بندن صکره بر قوم کلسه کرکدرکه انلرک بر نبزی صاحیدر وانلره رافضه
دیرلر سن یا علی انلری اذا دراک ایدرسن قتل ایله انلر مشرکلردر دیو بیوردی قلرندن علی دخی یا رسول الله انلرک علامتلری
ندر دیو جوابنده سنده موجود اولمیان شی ایله افراط ایدرلر وسلفه طعن ایدرلر بیوردیلر بو حدیث دار قطنی طریقی
آخردن دخی تخریج ایدر وکذلک انلردن غیری بر طریقدن دخی تخریج وبو کلامی دخی زیاده ایدرکه اهل بیته
انتساب دعواسنده اولورلر حال آنکه واقع دکلدر وانلرک علامتلری بودرکه ابو بکره وعمره سب ایدرلر دیو
بیورلمش رضی الله تعالی عنهما ❊ فصل بالخیر ❊ رَجَعْنَا مِنَ الْجِهَادِ الْأَصْغَرِ إِلَى الْجِهَادِ الْأَكْبَرِ ❊ حدیث قدسیده
کلمشدرکه . عَادِ نَفْسَكَ فَإِنَّهَا انْتَصَبَتْ بِمُعَادَاتِي نفس اماره تصدیق قلبی واقرار لسانی موجود ایکن ینه کندی
کفر وانکاری اوزره مصردر احکام سماویه یه اعتماد ایلمز واوامر الهی جل سلطانه یه انقیاد ایلمز ومطلبی بودرکه کندی
هر کسنه یه منقاد اولمیوب وجمله سی اکا انقیاد ایده لر دعوای ریاست کندیده متمکن . وَأَنَا رَبُّكُمْ . نداسی نهادندن
سرزده در انکچون انکله معادات ایلمک مرضی ومقبول اولوب وشریعت غرا وفقیجه انکله جهاد ومخالفت ایلمک
جهاد اکبر اولدی اعدای آفاقی ایله جهاد ایلمک کاهی اتفاقا واقع اولور لکن دشمن درون ایله جهاد ایلمک دائمیدر
ارحم الراحمین . کمال رأفت ورحمتی ایله حصول ایمانده وعذاب مخلددن نجاتده تصدیق قلبی ایله اکتفا بیوردی .
واذعان نفس ایله تکلیف بیورمدی ❊ نظم ❊ چشم دارم که دهد اشک مرا حسن قبول . آنکه در ساخته است
قطرهٔ باران را . بلی افراد انسانیدن بعض کمل اولورکه انلرک نفسلری اماره لکدن خلاص اولوب اطمینانه پیوسته
واحکام الهیه یه منقاد اولمش وانده مجال مخالفت محال اولوب راضی ومرضی اولمشدرکه . یَا أَیَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ .
ارْجِعِي إِلَى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً . کریمه سی انک شاننده وارد اولمشدر ایمان کامل واسلام حقیقی بر موطنده
صورت بند اولور وبو ایمان زوالدن محفوظدر وخللدن مصوندر لکن ایمان سابق اکا مخالفدرکه خلل وزوالدن
محفوظ دکلدر . رسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم دخی امتنه مقام تعلیمده بو ایمانی طلب بیوردیکه
. اللهم انی اسئلك ایمانا لیس بعده کفر . وارد اولدی . یَا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ . کریمه سنده ودخی
وَالَّذِینَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصِّدِّیقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ . کریمه سنده اشارت کویا
بو ایمانه در ودخی . لَنْ یُؤْمِنَ أَحَدُكُمْ حَتَّى یَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ . حدیث نفیسنده دخی بو ایماندن مراددر
صوفیهٔ علیه نک طریقه سندن مطلوب ولی اسلام حقیقینک حصولیدرکه نفس اماره نک انقیادینه مربوطدر
واطمیناندن مقدم محض تصدیق قلبی ایله حاصل اولان اسلامه اسلام مجازی دیرلر وبوکا حقیقی دینور ❊
الْمَجَازُ یَنْفِي . وَالْحَقِیقَةُ تَثْبُتُ . اطمیناندن مقدم ووقوعه کلان ارکان اسلام نماز وزکات وصوم وحج وجمیع
وسائر اعمال حسنه کبی کویا صورتا اعمالدر اکر ادای صلوات ایدرسه صورت نمازدر واکر صائم ایسه صورت صومدر
وسائر اعمال دخی اکا قیاس اوزره در زیرا نفس اماره هنوز سرکشدر وکندی انکاری اوزره در حقیقت اعمال
نه کونه صورت بند اولورو چونکه نفس اطمینانه رسیده اولوب وسرکشلکدن وطغیاندن فارغ اولدقده
حقیقت اعمال برینه کلوب نمازک وصیامک وغیرلرک حقیقتی ادا اولنور وجنانک دخی درجاتی ونعیمی
ورؤیت اخرویده درجات قرب بو صورت وحقیقتک تفاوتی مقدارنجه نور ولنمق کرکدرکه جنات
مقربینک جنات عوام مؤمنینه نه نسبتی واردر قطره نک دریایه نسبتی واردر وایکیسی بر جنسدندرلر
ماهیه دن مرکبدر تفاوتلری اجزالرینک کثرت وقلتی سببیله در وصورتک حقیقته هیچ نسبتی یوقدرکه امام غزالی
قدس سره انی تصریح ایلمشدر پس اهل صورتک واهل حقیقتک هر برینک رؤیت غیر متکیفه لری قیاس اولنمق کرکدر
نسبتلری ندر . نظم . بودرکه صدر نشینان بارکاه قبول . کند کوشهٔ چشمی باهل صف نعال . بو صورت
وحقیقتک هر بری داخل دائرهٔ شریعت علیه درو سنن صوریه وانوار معنویه نبویه دن مأخوذدر پس بری شریعتک
صورتی وبری دخی حقیقتیدر پس مجموع کمالاتک معدنی شریعت غرا اولدی وشریعتک وراسنده بر کمال قالمدیکه
اکا احتیاج ظهور ایلیه معرفة الله که ادراک بسیط معناسنه اولمقی اوزره اهل الله عندنده قرارداده وکمالات شهودی
اکا منوط قیلمشلردر انک دخی تمام اولوب وکمال بولسی نفسک فنا واطمینانه مربوطدر . نظم . هیچ کس را تا نکردد

نیست

حدیث ثابتک مضمونی نفسکه عداوت ایله زیرا اول نفسک بنم ایله عداوته نصب اولمشدر دیکدر

نیست ره در بارکاه کبریا . پس اصحاب بصیرت اولان عقلا حاصل کارلرنده وکندی نقد وقت روزکارلرنده
تأمل شأنی ایدرلر هر کیمکه بو دولت مطلوبه نک صاحبیدر سعادت وبشارت انکچوندرکه انک کندی خلقتندن مقصود
اولان بر بینه کتورمش ونعمتانک حقنده تمام اولمشدر اول دولته واصل دکل ایسه انک طلبندن فارغ اولمیه وهر مدة
که مشامنه بر رایحه رسیده اولورسه انک وصولنه طلب وسعی ایلیه . نظم . ترسمکه یا رب ما تا آشنا بماند
تا دامن قیامت . ازغم بما نماند . والسلام اولا واخرا ❦ آلتمش بشنجی مکتوب ❊ مولانا
حسن علی پی سویفی ترک وارادتی نفی ایلمکه ترغیب ایدر . حققنا الله سبحانه وایاکم بحقیقة الشریعة
المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة وخلصنا عما یشغلنا عن المعرفة الالهیة مخدوما عمرک اشرف
ایام جوانیدر هنکام انتظام قوی جوارح کذران ایدوب رذل عمره رسیده اولور حیف وافسوس که اشرف اشیاکه
معرفة الله در موهوم محض اولان ارذل عمره حواله اولنه . واشرف عمر ارذل اشیا اولان هوا وهوسه صرف
اولنه . هلك المسوفون . خلقت ثقلیندن مقصود ونشأهٔ فانیه ده بو معرفتک تحصیلیدر ومولای حقیقینک
بو مهلت یسیره ده رضاسنی تحصیلدر بزم کبی بو الهوسلر بیهوده ارزولرک طلبنده اولوب تا کی بو دولت مطلوبه دن
محجوب اولالم وتا چند نفس وشیطانک رضاسی ایله رضای خداوندی جل شانه دن دور ومهجور قالالم . أَلَمْ یَأْنِ
لِلَّذِینَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ . معرفتدن حاجز حصین ومانع قوی ومتین کامرو
وهوا پرورلقدر . ولاطائل اولان ارزولر وبیهوده امنیه لردر . هرچه مقصود تست معبود تست . مسمی علی
اولمشدر . أَفَرَأَیْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَٰهَهُ هَوَاهُ . نص قرآندر . نظم . عشوهٔ ابلیس از بلیس تست . در تو یک
یک آرزو ابلیس تست . چون کنی یک آرزوی خود تمام . در تو صد ابلیس زاید والسلام ❊ آلتمش
آلتنجی مکتوب . مولانا محمد صدیق بشورینک عریضه سنه جوابدرکه وارد عظیمی مشتملدر . الحمد لله وسلام علی
عباده الذین اصطفی . صحائف شریفه لری بر برینه تعاقب ایلدی واحوال سنجیده وضوح بولدی . قل رب زدنی علما
حبا نماز نده سزه ظهور ایدن وارد قویکه سزده تصرف تمام اولوب سزی صیدا ایلمشیدیکه ودخی واضح اولدی سبب
لذات روحانیه اولدی . حمدا لله سبحانه علی ذلک وعلی جمیع نعمائه تعالی شانه که شؤن الهی جل شانه دن بر تجلی شانی
اولدکه سزک مبدأ تعینکز ایله اولان مناسبت اصالت جهتندن ظهور ایلمش وسزی کندیکزدن ربوده ایدوب
زبانکزده اسرار ومعارف اجرا ایلمش وکندی ایله بقا اعطا ایلمش اوله . إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْیَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا
أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً . ویاخود ذاتی شان ایله متلبس اولوب متجلی اولمش . وفنا وبقا بخش ایلمش اوله وممکندرکه بو معامله نک
ظهوری واقع اولان واقعه نک تعبیری اوله که بر دیوار اوزره صعود ایلمشسکز . هذا جدار العشق دیرلر دیو آخرینه دک بیان
ایلمشیدیکز بو معامله کویا اول دیوارک طرفه یکرینه تعلق ایدر واول دیوار برزخ ایدیکه مبدأ تعینکزدر زیرا مبدأ تعین
عاشق ایله معشوقک میاننده برزخدر وراه وصول اکا منحصردر واول وقتده چونکه قوت باطن اولقدر متوجه
اولمامغله اول دیواردن برهوا اولمشیدیکز وانک فوقنه استعلا واقع اولمامشیدی . الحالة هذه قوته متوجه اولوب
استعلا نمایان اولمغله اول وارد مذکور ظهور ایلمشدر . وشیخ حسنک چونکه سزه نسبت محبتی درستدر محتملدرکه اندراج
طریقیله بو نسبتدن اکا بر پرتو فتاده اوله معلوملری اولدکه شان کمال ذاتیدن عبارتدر ذات تعالیدن زیاده سی یوقدر
وغیب الغیبده مندمج مجملدر و چونکه علم حق سبحانه کندی کمالات ذاتیه سنه تعلق ایلدکده علمده مندمجه اولان کمالات
تمیز وتفصیل بولدی ومبادی تعینات بو کمالات مفصله دن عبارتدر وهر کمال اشخاصدن بر شخصک مبدأ تعینیدر
وحضرت ایشان ما قدس سره طوری اوزره صفات سبعه وثمانیه نک وجود علمیدن غیری خارجده دخی ثبوتی واردر که
مذهب اهل سنت وجماعت شکر الله تعالی سعیهم دخی بویله در بالجمله اول کمال مندمج فی الحقیقه کمال علمینک اصلیدر
وبو کمال علمی انک ظلیدر اما اول کمالک مرتبهٔ بطوندن ظهوری بو کمال علمی سببیله در ممکندرکه بر عزیز بو اعتبار ایله
انشاد ایلمش اوله که ❊ شعر ❊ ولدت امی اباها . ان ذا من العجب . دیوب کندی عین ثابته سنه مادر دیمشدرکه کندی
مبدأ تعینیدر وکندی اصلی اولان شان الهی یه اول مادرک پدری دیمش اوله . وچونکه عین ثابته اول شانک مرتبهٔ بطوندن
ظهورینه سببدر انک سبب ظهوری اولان نسبت ولادتی طرف ثانیدن دخی اثبات ایلمشدر والسلام ❊ آلتمش

آلتمش یدنجی مکتوب ❊ حضرت مخدوم زادهٔ عالیقدر جامع علوم ظاهری و باطنی خواجه محمد نقشبنده صدور یافته درکه کلام الهی
جل شانه‌ده مذهب علمایی و بو مسئله‌ده تدقیق حضرت مجدد الف ثانی قدس سره‌یی بیان ایدر . مسئله کلامده علمای اهل
سنت و جماعت شکر الله تعالی سعیهم حضراتنک مذهبلری بودرکه حضرت حق سبحانه و تعالی کلام واحد بسیط حقیقی ایله
من الازل الی الابد متکلمدر . واندہ تکثر و تفصیل محالدر بیورمشلردرکه . امر و نهی اول کلمهٔ واحدهٔ بسیطه‌دن
ناشیدر و استفهام و تمنی و ترجی و اخبار و وعید و وعد دخی اندن صدور یافته‌در . و فرقان و توراة و زبور
و انجیل دخی اندن تفصیل بولمشدر . حضرت ایشان رضی الله تعالی عنه حضرتلرینک بو مقامده بر مقالهٔ مفرده‌سی
واردرکه و بعد التحقیق تدقیق بیورلمشدر بودرکه مرتبهٔ ذات تعالی‌ده اجمال موجود ایکن تفصیل و وسعت اثبات
ایلدیکمز کبی کلام الهی جل شانه‌ده دخی اجمال عدم تجزی موجود ایکن تفصیل دخی ثابت و وسعت و تمیز دخی کائندر
و امر و نهیدن ممتازدر مع هذا بسیطدر و اخبار انشادن جدادر دیرز زیرا وسعت و تفصیل دخی صفات کمالدندرکه
حق تعالی و تقدس . والله واسع علیم . بیوردی . معلوملری اولسونکه اول مرتبهٔ علیاده اثبات ایلدیکمز اجمال و تفصیل
بزم فهم تمیز احاطه‌یه قادر اولوب و بزم مدرکمز اولان اجمال و تفصیل دکلدرکه زیرا تبعض و تجزی‌یی موجب اولور
تعالی الله عن ذلک علوا کبیرا . بلکه ذات و صفات کبی بیچون و بیچکونه‌در . عرفت ربی بجمع الاضداد . بو معرفت هرچند
ورای طور عقلدر . اما کشف صحیح و الهام صریح ایله مؤیددر . بو نوع تمیز واردرکه علماء کرام آنی نفی ایدرلر و بر
نوع تمیز واردرکه چون و چند متضمندرکه منافی بساطتدر . فائده . چونکه لفظ تفصیلدن لفظ اجمال و وحدتک
اول حضرتده مناسبتی زیاده‌در . زیرا تفصیل لفظندن تبعض و تجزی توهم اولنور اکابر اول حریم منه اطلاق
ایلمک ایچون اجمال و وحدت تعبیرینی اختیار ایلدیلر . والا حق تعالی بزم ادراکمزک احاطه‌یه قادر اولدیغی اجمال
و تفصیلدن منزه و مبرادر و اکر وحدت و وسعت بیچون دینور ایسه ایکیسی دخی ثابتدر فافهم و لا تکن من القاصرین
آلتمش سکزنجی مکتوب ❊ بعض مراتب اصولک کینهٔ خادمان محمد عبیدالله‌ه بیان ایدر . حضرت حق سبحانه
و تعالی کندی ذاتی ایله موجوددر وجود ایله دکلدر اول وجود کرک عین و کرکسه زائد اولسون و کذلک صفاتی دخی
ذات تعالی ایله موجوددر وجود ایله دکلدر زیرا اول موطن قدسده وجودک کنجایشی یوقدر و کذلک وجوب و امکان
اول مرتبهٔ علیه‌یه صیغماز زیرا انلر وجود ایله ماهیت میانده ایکی نسبتدرکه وجود بولنمدیغی محلده وجوب و امکان
دخی موجود اولماز . حضرت ایشان رضی الله تعالی عنه بیورمشلرکه هرچند تعمق نظر ایله دور و دراز ملاحظه و
دقت اولنسه محسوس اولورکه اول مرتبهٔ علیه‌ده ذات مع الصفاتدرکه اول صفات ثمانیه‌نک بعضیسی بعضیسندن
متمیزلردر و بو امرک ماوراسنک حقیقتنی بولمش یوقدر کرک وجود و کرکسه وجوب اولسون و بو مرتبه‌نک فوقنده
بر مرتبه واردرکه اول مقامده بو صفات اول حضرت تعالی و تقدسده اعتبارات محضه‌در و ذات تعالیدن زیاده‌سی
یوقدر بلی اولقدر واردرکه بو اعتباراتک اول مرتبه‌ده بربرندن تمیزلری ثابتدر و بو مرتبه‌نک فوقی بر مرتبه‌درکه
اول مقامده بو تمیز دخی کائندر و اعتبارات محضه‌دن غیر امر دیکر فهم اولنماز . و بو مرتبه‌نک فوقی اول مرتبهٔ مقدسه‌درکه
اولجایده هیچ اعتبار دخی ملحوظ دکلدر و جهل و حیرت اول مقاملک لازمیدر معلوم اولسونکه بو اوچ مرتبه‌ده و
اولاً چون ذات تعالی مع الصفات ملحوظدر صورت مثالیه‌ده دائره صورتی ایله هویدا اولور . و ایکی قوس ظاهر
اولورکه . بری ذاتدن و بری صفاتدن عبارتدر . و مرتبهٔ اخیره‌ده چونکه بر اعتبار و بر اضافت ملحوظ دکلدر
لاجرم صورت مثالیه‌ده نصف دائره ظاهر اولورکه . قوس ذاتدن کنایتدر اشته بو سردرکه حضرت ایشان بیانات
طریقه‌ده اولان مکتوبده تحریر ایلمشلردرکه اول مرتبه‌ده بر قوسدن غیری ظاهر اولمدی بو مقامده بر سر واردرکه
اکا مطلع قلمدیلر دیو بیوردیلر . معلوم اولسونکه بو درت مرتبه‌دن اولکی مرتبه‌که مرتبهٔ صفاتدر لطیفهٔ روحک
نصیبی و ایکنجی مرتبه‌که مقام شئوناتدر لطیفهٔ سرک نصیبی و اوچنجی مرتبه‌که تنزیه و تقدیسه مناسبدر ❊
لطیفهٔ خفینک نصیبیدر دردنجی مرتبه اخفانک نصیبیدر و قلبک نصیبی مرتبهٔ افعالدندرکه بو مراتبدن دوندر ❊
عالم امرک بو مراتب چهارکانه‌سنی کذار ایلدکدنصکره معامله عالم خلقه فتاده اولور والسلام ❊
آلتمش طقوزنجی مکتوب . حقایق آگاه خواجه محمد کشمی‌یه و خواجه محمد صالح کولابی‌یه عارف بالله بیانده صدور یافته‌در

الحمد لله

الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی . عزیز مکرملک التفات نامه‌لری ایله شرفیاب اولدق کرم حق تعالیدن امید
وار اوله‌لرکه نبا ریکی درون آبحیاتست . استماع بیوره‌لرکه چون عارف مقامات وصولی طی ایلدکده معامله‌سی
بر مقامه رسیده اولورکه منازل قربک انک منتهای معارجیدر هر آینه انک نصیبی بعض وجوه ذاتدن اولورکه
عارفک مبدأ تعیینی اولان اسمک اصولندن بر اصلدر و اسمک جامعیتی مقدارنجه اول وجهک دخی جامعیتی اولور هر نقدر
اسم اجمع اولورسه وجه دخی اجمع اولور لکن جمیع وجوهدن نصیبی اولمق باشقه اولوب و جامع وجوه اولان وجه
واحددن نصیبی اولمق باشقه اولدیغی عاقله خفی دکلدر هرچند اصولدن و اصول اصولدن عارفک معامله‌سی بالا
و تفوق اوزره‌در اما کندی مربیسی اولان اسم مقدارنجه تقیدی همراه ایلمک کرکدر و جمیع وجوهدن تفصیلا حصه‌دار
اوله‌مز هرچند وصولک وهلهٔ اولاسنده اول وجهی سائر وجوهدن مستهلک بولور و متمیز کورمز اما فی الحقیقه
متمیزدر چونکه اول مقامده استقرار نام نمایان اولوب وحدت نظر صاحبی اولدقده تمیزی مشاهده ایدر چون
بو معرفت معلوملری اولدقده اندن زیاده غریب و غامض معرفت مسموعلری اوله بعض کاملر اول قبیلدندرکه
انلرک جمیع وجوهدن نصیبلری واردر بیانی بودرکه اول وجهک که سالکک مبدأ تعیینی اولان اصل اسمدر وجوه
دیکر ایله ما به الاشتراکی واردر ما به الاشتراک طریقیله جمیع وجوهدن حصه یاب اولور زیرا نوعک جنسه شامل
واردر . سؤال ❊ ماهیت ما به الاشتراک ایله ما به الامتیازدن مرکبدر و هر برینک باشقه خصوصیتی واردر آیا
ممکنمیدرکه سائر وجوهک ما به الامتیازلرندن دخی نصیب حاصل اوله ❊ جوابنده ❊ دیرزکه ما به الاشتراکک ما به
الامتیازلره صدقی واردر اکرچه عرضیدر زیرا جنس کندی فصول نوعلی ایچون عرض عامدر پس بو طریقیله ما به الامتیا
زلردن نصیب تام حاصل اولوب و عرض عام طریقندن انک افرادینه رسیده اولور و جمیع وجوه ذات تعالیدن مفصلا
حصه یاب اولور و نوع بشرده ممکن الحصول اولان کمالاتک جمله‌سندن خاتم الانبیایه طفیل اولمغله حظ و نصیبی اولور
علیه و علیهم افضل الصلوات و اکمل التسلیمات اشته بو معرفت حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره‌نک معارف
خاصه‌سندندر و بعد الانبیا علیهم التحیات و البرکات ایشانک کمالات مخصوصه‌سندندر . یتمشنجی مکتوب
ملا محمد افضل ابن الشیخ بدر الدین سرهندی‌یه احوال قبری و بشارت حضرت مجدد الف ثانی بیانی ایدر . بسم الله العظیم
و مصلیا علی رسوله الکریم و آله اجمعین . حدیث نبوی علی مصدرها الصلوة و السلام و التحیه‌ده وارد اولمشدرکه ❊
القبر روضة من ریاض الجنة . قبرک روضه اولمسندن مراد بودرکه بقعهٔ قبر ایله جنتک میانندن اولان حجابلر
مرتفع اولوب هیچ پرده مانع اولمیه اول ایکی مقامک نمایان اولمسی کویا قبر ایچون فنا و جنت ایله بقا حاصل اولور فافهم
اشته بو بیانی مفخر انام علیه و علی آله الصلوة و السلامک بو قول شریفنک معناسیدرکه بیورمشلر . ما بین قبری
و منبری روضة من ریاض الجنة . معلوم اوله‌که بو قسم روضه اخص خواص ایچوندر هر مؤمنه میسر دکلدر ❊
غایة ما فی الباب . چونکه قبور مؤمنین صفا و نورانیت پیدا ایلدکده اول قبور اوزرینه جنتدن بر پرتو منعکس
اولمغله استعداد حاصل اولوب و آینهٔ مصفی حکمنی اخذ ایدر خفی اولمیه‌که مجدد الف ثانی حضرت ایشان ما قدسنا
سره سرور دین و دنیا علیه افضل الصلوات و التسلیمات غایة اتباعلرندن ناشی اول حضرتک روضهٔ قبر متبرکه‌سی
دخی انده اولوب اول روضهٔ مقدسه‌نک صحن قدیمی ریاض جنتدن اولمق اوزره مبشر اولمشلر ایدی و بیوردیلر
ایدیکه اکر اول روضهٔ مبشره‌نک خاکندن بر اوج طپراق بر شخصک قبرینه وضع اولنسه دخی الطاف عظیمه‌یه
امید اولنور فکیف که اول روضه‌یه دفن اولنه و الحمد لله رب العالمین و السلام علی رسوله و آله اجمعین .
یتمش برنجی مکتوب ❊ محمد مومن بیک کابلی‌یه هوایه تعلق مرضنی دفع ایدر . سلامی علیکم طبتم . نظم
هرچه جز عشق خدای احسن است . گر شکر خوردن بود جان کندن است . ماسوای حق سبحانه‌یه کرفتار اولمق
اشد امراض قلبیه‌دندر انک ازاله‌سنی فکر ایلمک اهم مهامدندر ع درخانه اکر کست یک حرف بسست ❊
یتمش ایکنجی مکتوب ❊ ملا مسافره صدور یافته درکه قضای الهی جل شانه‌یه رضایه ترغیب ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم
ملا مسافر عافیتده اولوب و ذکر خداوندی جل شانه ایله خوشوقت اوله‌لر مکتوبلری واصل اولدی . هر رنج و الم
که رسیده اوله چونکه خداوند تعالینک تقدیر و ارادتی ایله اولمغله رضامند اولمقدن غیری چاره و چارهٔ خلاص

بوقدر وظائف طاعات اوزره جست چابك اولوب واوجاع وامراض اوزره صبر وشكيبا بيله لر وكرم حق سبحانه
دن عافيتى طلب ايده لر وخلايقدن هيچ كيمسنه يى واسطه كورميه لر وجمله يى حق سبحانه وتعالى دن بيله لر وانك
دفعنى دخى اندن طلب ايده لركه انك تقديرى اولمدقجه كيمسنه كيمسنه يه ضرر ايلمكه قادر دكلدر وانك ارادتى اولمدقجه
هيچ كيمسنه دفع ضرر ايلمكه قادر اولمز اشته طريق عبوديت بودر • يتمش ويدنجى مكتوب ❁ منلا حسن على ميرزا
عبيد اللهك مكتوبنه ايلديكى سؤالك جوابيدر • بسم الله حامداً ومصلياً برادرم منلا حسن على حسن الله
سبحانه حاله وحصل آماله • برادرم عبيد الله بيكك مكتوبنده نوشته اولان شبهه نك جوابنى طلب ايتمشكه بودر حسن
وقبحك ميانه سنده فرق وامتيازلر وحى مقام شريعتده دردبوب كذلك بر رساله ده مطالعه اولنمشكه طريقتده سرير
ملحد روجمله ايله دوستلقدر لكن شريعت انك خلافيدركه اولمقامده دوستان ايله صلح ودشمان ايله جنكدر ديو
اول رساله ده مصرح ايمش • عجب شبهه واهيدركه طريقتك شريعته نجه تقابلى ومساواتى اوله شريعت غراكم ابدا
ريب وشك اولمق ممكن اولميان وحى ايله ثابت اولمشدر وانك احكامى ايچون اصلا نسخ وتبديل يوقدر تا قيام قيامته
بو احكام باقيدر وانك مقتضاسى اوزره عمل ايلمك عوام وخواصك جمله سنه لازم وفرضدر وبيدر طريقت هركز انلره
احكامنى رفع واهلنى تكاليف شرعيه دن آزاد ايلمز اهل سنت وجماعتك عقايد قطعيه لرندندركه عبد هركز
تكاليف شرعيه كندودن ساقط اولنجق درجه يه رسيده اولماز هر كيمكه بونك خلافنى معتقددر دائره اسلامدن
بيروندر بر جماعتك كه حق سبحانه كندولريه دشمان اولدقلرينى مقرر قلمش وانلره غلظت وشدت وجهاد وقتال ايله امر
بيورمشدر اول جماعت ايله آشتى ودوستلق ايلمك قاعده اسلامدن خارجدر رضاء تعالى نك ورسولى صلى الله
تعالى عليه وعلى آله وسلمك دعواى محبتى ايله جمع اولماز زيرا اطاعت محبوب ومحبوبك دوستانى ايله تولى ❁
ودشمانندن تبرى ايلمك مقام محبتك لوازمندندر بلى بو طريقتك بعض سالكلرندن ظاهر كتاب وسنته مخالف
امور ظهور ايدر چوق وارد اولوركه آخراندن كذار ايدرلر اول وقتده سررشته شريعتى الدن چيقارميوب وسنته
محكم تشبث ايدوب كندى كشف ووجدانلرى خلافنده اهل سنت وجماعته تقليد ايله اعتقاد وعمل ايده بو طريقك
خس وخاشاكى • انى انا الله • صداسى ايله زعم ايدرلر وسالك بيچاره بو مطلب اعلادن عوق ايدوب كندى پرستشنه
دعوت ايدرلر سالك مستقيم اول هنكامده كركدركه متابعت خليل اللهى جويا اولوب • لا احب الآفلين • ايله
كويا متكلم اوله • وجهت وجهى • كريمه سى موجبنجه غيب الغيبه متوجه اولوب متابعت حبيب الله اوزره اولوب
زاغ بصره كرفتار اولميه عليه وعلى آله الصلوة والسلام وعلى الخليل وسائر الرسل الصلوات والبركات وكاه اولوركه
كنديدن افضل اولدقلرى اجماع ايله ثابت اولان كيمسنه لره مساوى بيلور وكاه افضل كورر مسجد وبتخانه يى يكسان
خيال ايدر واسلام وكفرى برابر بولور اكر اعتقاد وعملده سررشته كتاب وسنتى الدن براقمسه معذوردر زيرا كشف
ووجدانده اختيارى يوقدر • والسلام اولا وآخرا ❁ يتمش درديجى مكتوب ❁ حقايق آكاه شاه نعمة الله قادرى
ظلده هرنه وار ايسه اصلدن مستعار اولدوغى بيانندهدر • بسم الله حامداً ومصلياً بو بيچاره ملاصله نامزد قلنان عنايت
نامه نامى وصحيفه كرامى ايله شرفياب اولدق اميدوارمكه بو منوال اوزره بودر انكارى كاه كاه ضمير مهر تنويرلرى
حاشيه سنه رهياب ايدوب واذواق خاصه لرى ايله نوازش بيوره لر • بيسابقه مراسله بو نامه نك عين
كرملرندن وارد اولمسى نعمت غير مترقبه اولمغله وصولندن كشايش وترقيلر اميد اولنور بيكى بزركان سابق
وكرم دخى كريمانه لايقدرع درخانه بكد خداى ما ندهم چيز • پيشكاهدن بويله كلمش واشد شوق اصله
منسوب اولمشدر بدايت مبدادن وآغاز اصلدندر يحبهم ويحبونه • ظلى ولان خير وكمال اصلدن مستفاد
ومستعاردر ظلك كنديده هيچ استقلال يوقدر اكر خير وكمالى كندويه نسبت ايدرسه خائن اولوركه اصل ايله
همسرلك دعواسى پيدا ايدر كمال انك حقنده انتفاى كمالدر وخيريت دخى سلب خير ايده در اصلدن انك نصيبى
منتسبانى رد ايلمكدن نصكره محو وتلاشيدر هرنقدر ظهور اصل زياده ايسه ظلده دخى محو وتلاشى اولقدر
زياده در اول بيچاره كه اصلدن بهره سى انتفادن غيرى اولميه انك كمالندن نجه استخبار وكمالدن اولدخى نه كونه
خبردار اوله • نظم • كبر مكه بعنخانه ما يار خرامد • كوحوصله طاقت ديداركه دارد • اميدكاها بو حيز وزمانكه

زمان

زمان بعد عهد نبوت واوان قلت انوار سنت واحيان تراكم ظلمات بدعتدر سزلركبى شاهبازلرك وجودى غنيمتدر
بزم كبى كوشه كير زاويه خمول اولنلر كنج كنامده هزار حسرت چكسه لر ودست وپاى همتله كوشش وسعى ايلسه لر
دل سلاطينده اثرى نمايان اولان بر كلمه حقه برابر اوليلكه قريبا اوله مز حق سبحانه عالمده سلاطينى جسدده روح
مثابه سنده قلمشدركه صلاح روح صلاح جسد وفساد روح فساد جسددر وكذلك اصلاح سلاطين اصلاح
تمام عالمدر نه كونه عملدركه اكا معادل اوله مكر ما صلاح آثار شيخ محمد صالحكه مجالس ومعاركده ايشانك ثنا كارى
واوصاف جميله لرك باعث انتشاريدر واخلاق واحسانلرينك پيام واخبارى زبانده جاريدر چونكه اول حدوده متوجه
اولمغله عدم قابليت ايله برايكى كلمه نامربوطى باعث تذكير خاطر عاطرلرى ايدوب مصدع اوقات شريفه اولمشدر
ظلال افاده وارشاد مبسوطبا • يتمش بشنجى مكتوب ❁ ميرزا طاهر بيكه صدور يافته دركه ذكرده هيچ
غرض ومواجيد واحوال شائبه سى دخى اولميه ديو بيورر ❁ الله تعالى رقيت ماسوادن آزاد ايليه ومدارج قربيه
ترقيلر ويره بنده مقبول اولدركه دوام ذكر ايله موصوف اوله وبرلحه غفلت وهواى نفس ايله مألوف اولميه وذكر
كندى غرضلرى ايله آلوده ايلميه ومخلص اوله بلكه احوال ومواجيد دخى ذكرده ملحوظ ومخطور اولميه • اذكروني اذكركم
كريمه سى مقتضاسنجه البته نه طريقله ياد اولنديسه ونه كونه عطيه ايله نوازش قلنديسه اول وجهله ياد ايده لر
بلكه اولوقتده اذكركم جانبى دخى منظور وملحوظ اولميه • خلو سينه وخلوص امنيه ايله متوجه وحاضر اوله لر
بلكه حضور بر نوع اوزره اوله كه نفس حاضر دخى ميانه ده اولميه ورخت وجودى صحراى عدمه كشيده ايده وكندى
حضورينه كندويه متوجه اوله ع اين كار دولتست كنون تاكرا رسد • والسلام على من اتبع الهدى والتزم متابعة
المصطفى عليه وعلى آله من الصلوات افضلها ومن التسليمات اكملها ❁ يتمش آلتنجى مكتوب ❁ ميرزا
امان الله برهانپورى يه سوره اخلاص تأويلنده در ❁ بسم الله الرحمن الرحيم نحمده ونصلى على نبيه
الكريم ع ازجه ميرود سخن دوست خوشترست • حق عز وجل بيورركه • قل هو الله احد • هو كلمه سى كويا
غيب هويته اشارت وذات تعالى يى شؤن واعتباراتدن حتى قيد اطلاقدن دخى اطلاق قدر والله قابليت اولدن
ووحدت ذاتيه دن عبارتدر وذات تعالينك تجردينه وجميع اوصاف كماليه ايله اتصافه قابليتيدر • واحد • احديت مجرده دن
كنايتدركه • صفات واعتباراتدن تجرد ايله مقيددر • الله الصمد • احديته اشارتدركه صفات افعالدن وسائر صفات ثبوتيه
دن وشؤن واعتبارات ذاتيه دن اوصاف كماليه ايله اتصاف مرتبه سيدر زيرا صمديتده بو اتصاف ضروريدر انكچون هو الصمد
مقامنده الله الصمد وارد اولديكه بو اتصافه قابليت بو مرتبه يه مخصوصدر • وهو ايله تعبير واقع اولان مرتبه ده بر
رخصت كبرى كه مقام احديتدر توسط ايلمدكجه بو قابليت اصلا ملحوظ دكلدر • لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد •
صفات سلبيه يه وتنزيهات وتقديسات ذاتيه يه اشارتدركه تفصيلى وكذلك شؤن ثبوتيه نك دخى تفصيلى فقط
واحديتدر اولان الله تعالى بيلور پس بو سوره عليه نك قصرى وقلتى الفاظى واراتكى مراتب وجوبى جامع واسرار
ومعارف الهيه يى حاويدر ولفظ مباركى صمد مرتبه وجوبك شؤن وكمالاتنى مستجمع اولديغى كبى مراتب كونيه وتعيناتى
امكانيه يه دخى ايما وارددر زيرا صمديت احتياجى مستدعيدر پس بو سوره[٧] اندن خبر ويرميه انى قراءت ايدن كمسنه يه
لازمدركه سر سرى وانك معانى واسرارينك بيخبرى اولميه وكمال صفاتى ملاحظه دن وجمال لايزالى مشاهده دن بى بهره
قالميه واخلاق كماليه تخلق واوصاف جماليه تحققدن حصه ياب اوله وهويت ذات تعالى يه ايقان حاصل ايليه ومرتبه
اجمال وتفصيلدن استعدادى مقدارى بهره مند اوله واول حضرتك جلت عظمته نك صمديتنى ملاحظه وكندى احتياج
ذاتى وفقر جبلى سنى مطالعه ايليه واوصاف خير وكمالى تماما حق تعالى يه منسوب ومخصوص بيله وانانيتى ماده دن
بالكليه رهايا باوله • اشته اولزمانده كندى خلقتندن مقصود وسوره نك خاتمه سى انك اوزرينه اولان صفات
تنزيهيه وتقديسيه دن مرادى ايسه انجامى حاصل اولور وبونك انك حقنده تمام اولور • معلوم اوله كه سالك
هرچند معارج عروجه صعود ايدوب قرب پيدا اولوب وفنا وبقا ايله مشرف اولسه دخى [illegible] وبيكانه لك
نقدرقيدر واول حضرت ايله هيچ بر كونه مجانست واتحاد پيدا ايلمز وذات وصفاتنده مشاركت حاصل اولمز •
زيرا بنده هميشه طوق عبوديت ايله مطوقدر وحق سبحانه همواره تنزيه وتقديس ايله موصوفدر • ما للتراب

٧ مبارككه اجمال طريقيله جميع
مراتب وجوبيه وامكانيه يى
جامعدر وهيچ بر كمال
قالمشدركه
بوسوره ده
صح

ورب الارباب . کندیلرینك وبعض یارانلرینك بعض وقایع واحواللری تحریرا ولنمش اصیل وپسندیده در مطالعه سی
فرح فراوان بخش ایلدی حالا الله تعالی ابواب فتوح وترقیاتی همواره مفتوح ایلیه بالنون والصاد ※ م یتمش یدنجی
مکتوب ※ شیخ عبدالحمید برهانپوری یه درجهٔ کماله وصولك علامتلری بیاننده در . بسم الله الرحمن الرحیم
برادر گرامی شیخ عبدالحمیده بو دورافتاده نك سلام عافیت انجامی وصول بوله اول برادر اکرمك بو دوردن کاره بلده
ملتاندن ارسال ایلدکاری مکتوب مرغوب واصل ومطالعه سیله فرح فراوان حاصل اولدی احوال سنیه ومقامات
علیه مندرج ایدی اکر حق سبحانه بنده سنی بعض مزایا یه مخصوص ایدوب ومقامات علیه یی کال رابطه سرافراز ایلسه
عجب دکلدر ※ ان ربی رحیم ودود ※ لکن بو قسم امورك مصداقی اتباع سنت سنیه واجتناب بدعت نامرضیه در
ومصداقه دیکر اولدر کم احکام شرعیه وسنن مرضیه یه انك هواسی تابع اوله که مضمون حدیثدر . لن یؤمن احدکم
حتی یکون هواه تبعا لما جئت به . حق سبحانه مدارج قربده ترقیلر وپروب سنن نبویه علی مصدرها الصلوة والسلام
والتحیه اوزره استقامت کرامت ایلیه دوستاندن سلامت خاتمه ایچون دعا مأمولدر م یتمش سکزنجی
مکتوب . میر محمد ابراهیم بن سیادت دستگاه میر محمد نعمان جانبنه صادر در که رابطه وفنا فی الشیخ واتباع
سنت واختیار صحبت شیخ کامل بیاننده در . بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم .
سیادت ونقابت پناها بزم طریقمزده درجهٔ کماله مدار وصول مقتدا اولان شیخه طالبك رابطهٔ محبتنه مربوطدر
طالب صادق شیخنه اولان محبتی طریقیله انك باطنندن فیوض وبرکات اخذ ایدر ومناسبت معنویه ایله ساعت ساعت
انك رنکنه کیرر زیرا دیمشلردر که فنا فی الشیخ فنای حقیقتك مقدمه سیدر رابطهٔ مستوره ودخی فنا فی الشیخ اولدقجه
یالکز ذکر موصل دکلدر ذکر هرچند اسباب وصولدندر لکن غالبا رابطهٔ محبت ایله وفنا فی الشیخ ایله مشروطدر یعنی
صحبتك وتوجهك آدابنه رعایت ایله والتفات شیخ ایله یالکز رابطه دخی طریق ذکری یی التزام موصلدر طریقده ذکره وابسته
اولان سلوك وتسلیك اختیار ایده مدار کار وظائف اوراد واذکار اوزره در وبیاد معامله ریاضات واربعینیات
اوزره در ذکر اولنان مشابه اوزره پیر طریقنه رجوع ایلمکله دکلدر وبو طریقده که صحابهٔ کرام علیهم الرضوان طریقیدر ※
افاده واستفاده انعکاسیدر ادابنه رعایت ایله صحبت شیخ مقتدا کافیدر ووظائف اذکار وطاعاتك دخی ادا اعلاسی
وارد در خیر البشر علیه وعلی اله الصلوات الزاکیات والتسلیمات والتحیات النامیات حضرتلرینك صحبتی کمالاتك حصولنده
ایمان والتسلیم وانقیاد شرطیله کافی ایدی انکچون راه وصول بو طریقده اقرب اولدی وشیخ کاملدن فیوض وبرکات
اخذ ایلمکده کهول وصبیان وشیوخ واحیا واموات برابرلردر اندراج النهایة فی البدایة حالتنی متضمن اولان بو طریقنك
ریاضت سنت سنیه یه اتباعدر وبدعت نامرضیه دن اجتنابدر حضرت خواجه احرار قدس سره بیورمشلردر که
خانوادهٔ حضرات خواجگان قدس الله تعالی اسرارهم طرفنه منسوب اولان درویشلرك اعتقادلری ندر دیو اکر
سؤال ایدرلرسه جواب بودر که اهل سنت وجماعت اعتقادیدر دوام عبودیتدر که ادای عبادت متصور دکلدر
وبو دخی جناب حق سبحانه یه دائما آکاه اولمقدن عبارتدر که غیرك وجودینه شعور مزاحم اولمیه بلکه وجودی
حق سبحانه صفتا کاهیدن ذهول حاصل اولمقدر بو سعادت عظمی یی تصرف جذبه وصول میسر دکلدر که
محبت ذوقیه ظهورندن عبارتدر سلوك طریق جذبه ایله واقع اولان کسنه نك صحبتندن زیاده قوی طریق
جذبه ده برسبب بو قدر اکر حق سبحانه محض عنایت ایله برکسنه نك صحبتنه ایصال ایدرسه تصرف جذبه نك اثری که
حق سبحانه یه برسبیل ذوق آکاه اولمقدن عبارتدر وقلب ایچون بو آکاهلقده برلذت واردر که ظاهر اولور کرکدر که
کندسعادتی امور کلیه ده وجزئیه ده اکا تسلیم اولمقده بیلوب رشقاوتی دخی اندن اعراضده بیله لر همیشه اوقاتی
انك دابنك نکاهداشتنه مصروف ایده لر انك انکار ایلدیکی شیلردن کندینی حفظ ایدوب ومرضیسی اولمیان اموردن کندینی
صرف ایلیه لر کذلك انك هر نه که محبوبی اولورسه اولدخی کندینه محبوب ایلیه وهرنه که منکری ایسه بالطبع آنی کاره
یا برصفتله متصف اوله که انك مرادندن غیری مرادی اولمیه وبالجمله مرادلر ساحهٔ سینه سندن رخت اقامتی رفع ایلیه
چون حال بو محله رسیده اولدقده شاید که انك قلبنه عارض اولان اول وصف بقا بوله دیو بیورمشلر خواجه احرارك
کلامی بو مقامده تمام اولدی بو طریقك بزرکانی دیمشلردرکه ع سایهٔ رهبر به است از ذکر حق . وسایهٔ رهبر ایله طریقه

کهول
کهول یدی کلری
کسنه لرکه اوتوز
یاشندن تجاوز ایدهلر
صبی دکلدر واختیار دخی
دکلدر الکیسی یاشنی
اوله تجاوز ایدنه
اولور دیمشلر

رابطه یه اشارت ایلمشلردر که شیخك صورتنی بو طریقده معهود اولان طرز اوزره حفظ ایلمکدن عبارتدر یعنی هرچند
ذکر نفسنده شرافت وفضل صاحبیدر لکن طریقهٔ رابطه طالب مبتدی یه ذکردن زیاده نافعدر بیانی بودر که مرید بیچاره چونکه
عالم سفلی یه کرفتاردر . وعالم علوی ایله مناسبتدار دکلدر وتاکه اول حضرتندن فیوض وبرکاتی بی توسط اخذ ایلمدکجه ※
ذو الجهتین برمتوسطه محتاجدر که عالم علویدن حصه یاب اولمش ودعوت وارشاد خلق ایچون عالم سفلی یه ارسال اولنمش
اوله ومناسبت اولطریقله عالم غیبدن اخذ فیوض ایدوب عالم سفلی ایله اولان مناسبت ثانیه سی طریقیله اولفیوض مستعدلره
ایصال ایلیه پس طالب رشیدك شیخله هرنقدر مناسبتی زیاده اولورسه انك باطنندن اولقدر زیاده فیوض اخذ ایدر ※
نظم زان روی که چشم تست احول . معبود تو پیرست اول . ودخی شیخ ایله مناسبت حاصل ایدن شیلر شیخه محبت
وخدمتدر وظاهرا وباطنا انك آدابنه رعایتدر مسموعلری اوله که هیچ برادبلك برلیسی خدایه واصل اولمامشدر ودخی
اکا اتباعدر وعبادات وعادات ومراداتده کندینی انك مراداتنه تابع قیلمقدر وبالجمله اموره کندینی اکا سپارش ایلمکدر
کالمیت بین یدی الغسال . وطریقهٔ رابطه بو امورك اجلیدر وشیخ ایله اشد مناسبت پیدا ایدر ومحصل مناسبت
اولان امور مسطوره یی مسهلدر وچون نسبت رابطه غالب کلدکده کندینی عین شیخ کوررلر انك لباسی وصفتی
ایله کندینی موصوف بولور وهرکیمه نظر ایدرسه صورت شیخی کورر . نظم ازین بتان همه در چشم من تو می آیی
بهر که مینکرم صورت تو میبینم . محو وما نشأه طلبی اظهار ایلدیلر . معلوم اوله که حق سبحانه . الا لله الدین الخالص
بیورر طالب حق اولان کسنه یه ضروریدر که حق تعالی نك محبتنده یکجهت ویکرو اوله بو امر خطیر شرکی رفع ایلمزوهم
نقدر که کثرته آویخته ایسه وجهان کثرته آلوده ایسه کرك طلب ایله وکرکسه علم ایله ومحبت ایله اولسون وحدت
حقیقیه دن دور ومهجوردر وهرنقدر اسقاط کثرت ایدرسه کرك توجه والتفات وطلب طریقیله وکرك دید ودانش
یوزندن وحدته اقربدر مادامکه سالك اسقاط صددنده در مقام طریقتده در وچون معامله اسقاطدن سقوطه
انتقال ایلیوب وماسوایه محبت ودید ودانشدن رهایاب اولدقده حقیقته رسیده اولور وبو مقامده قلبك ماسوادن
اولقدر انقطاعی ونسیانی ظهور ایدر که اکر سنین کثیره تکلفا ایله قلبه ماسوایی اخطاره سعی ایلسه لر میسر اولمیه
ویاد ایلمیه بو کمال کمالات ولایتك اولیدر وکمالات دیکرك شرطیدر بو معامله یه فنای قلبی تعبیر اولنور کمالاولی
پیدا ایلمکه سعی ایده لر بعده کمالات دیکردن سخن ساز اولمق دخی اولور ع درخانه اکر کست یکحرف بسست ※
یتمش طقوزنجی مکتوب ※ خواجه محمد حنیفه تحقیق عبودیتی بیان وسورهٔ ناسك تأویلی ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
حقیقت عبودیت وحلاوت طاعت اولوقتده حاصل اولور که قبلهٔ توجه بارکاه صمدیتدن غیری اولمیه ومجموع اموره حق
سبحانه دن غیری مرجع حقیقی قالمیه وتدبیر هوای نفسانیدن کچوب لم یزل ولا یزال اولان جناب قدسه تفویض امور
ایده وهالك وفانی اولان امره اعتماد ایلمیه که انك نتیجه سی مطلب علادن بعد وحرماندن غیری دکلدر انیه ادر بر
کسنه یه رجوع ورکون ایلمکه علت وبر موجوده اعتماد ایلمکه سبب بو اموردن خالی دکلدر یا بونکه مربی دور ربیت
صوری ویا معنوی اکا وابسته دن ※ قل اعوذ برب الناس کریمه سی حکمنجه مربی حقیقی جناب قدس حق تعالی وحقیقتده
ظاهرك وباطنك تربیتی اکا مربوطدر قالدیکه پدر واستاد ومادر وپدر وبونلرك امثالی که وفق شریعت غرا اوزره انلره
رجوع وتواضع اولنور عالمده حکم الهی جل شانه ایله انلر مربیلردر چونکه انلره اولان رجوع وتواضع فی الحقیقه حق تعالی یه
امر ایدر بو عنوان ایله یینه اول تواضع ورجوع اکادر ویاخود بودر که سلطنت وپادشاه اولمسیدر بو دخی ملك الناس
کریمه سی موجبنجه حق جل سلطانه یه در ویا بودر که رجوع واعتماده سبب معبودیت والوهیتدر که اله ومعبوده رجوع
ورکون واعتماد وتواضع وخضوع ایلمك حکم عقل وعرفا ایله مستحسندر بلکه واجب وضروریدر ومعبودیت والوهیت
دخی . اله الناس . کریمه سی مقتضاسنجه جناب مقدسه ویچون حقیقی یه مسلمدر نفس انسانی ووسواس شیطانی که
حق سبحانه . من شر الوسواس الخناس الذی یوسوس فی صدور الناس من الجنة والناس . کریمه سنده انلك شرندن
استعاذه ایله امر بیورر دشمان دیرکین دز مرادلری بودر که مربی ومعبود حقیقی وپادشاه حقیقی ممرندن بنده یی محجوب
ایدوب وانك ماسواسنه کرفتار ایده لر وشرك خفی وجلی یه دلیل اوله لر اشته بو قسم لعینك شرندن استعاذه ضرور
دیدر وهمواره مستعین اولمق کرکدر وبو سورهٔ مبارکه ده ذکر اولنان اوصاف ثلاثه یی بر توجه کمال اولجناب مقدسه

مختصر دُر بو تصوّر ایلمك لازمدر كه حتى شر دشمندن امین اوله لر وباركاه قدسه یول بوله لر ربّنا آتنا من لدنك
رحمةً وهیّئ لنا من امرنا رشدا ※ سكسانبنجی مكتوب ※ میرزا محمّد فاروقه عبودیتك ارادتله تضادینی وروضهٔ حضرت
ابنیانك سرهندك مدحنی بیان ایدر ٠ الله تعالی حصول مراداتله مكرّم ایلیه بلكه جمیع مراداتدن خالی ایلیوب كندی ارادتی
ایله فنا سرمبشر ایلیه مقام عبودیتكه نیستی وبیخودیدر وصف ارادتی رفع ایدر زیرا ارادت هستی وخودیی مشعردر ※
ونقطهٔ هستی وانانیت سینه مجاوزده كوه قاف وسدّ سكندردر كه انك رفعی بیسابقهٔ كرم امكان پذیر دكلدر مجرّد
اعمال صوریّه جذبهٔ قویّهٔ معنویّه اولمدقچه بو كرداپدن تخلیص ایده مز وتا كه نائرهٔ آتش شوقی باطنده مشتعل قلمدقچه
وعشق شر كنسوز اولمدقچه بو باركراندن نجات وتخلص محالدر مادامكه سالك كندی ارادتی بندنده اولدقچه
مریددر وچون ارادت ومراداندن رها بولوب وحق تعالی نك ارادتی ایله اقامت اولدقده مقام ارادتدن خلاص
اولوب مقام مشیخته شایان اولور بو معناكه كمالات ولایتك اولكی كمالیدر وكذلك ولایتك سائر كمالاتی بو حیز
وزمانده قدوهٔ كبار حضرت پیر دستگیر قدّسنا الله سبحانه بسرّه العزیزك مزار فائض الانوارلرندن مفاض ومستفاد
در واول روضهٔ منوّره نك مجاورلری وبلكه صداقتله ونیازسودا سیله اول سدّهٔ سنیّه یه اطراف واكنافدن
كلن طالبلر ذكر اولنان دولتلردن مستفیض ومستفید اولورلر ویك نوش ایله صد جوش وخروش ظهور ایدوب
كندیلرینی ترك ومطلب عالیلرینه واصل اولورلر شمدی بقعهٔ سرهند فیوض وانوارك كثرتیله وظهور اسرارك
وفرتیله هندك وغیری بلادك رشكی ویدر اولمقامی هنددن بیلمزلر زیرا دریچهٔ ولایتدر ٠ خاك هند آب ولایتله
سرشته وبادهٔ محبّت ویا خود افیون جمع انك طینتی ایله آمیخته در لاجرم جوش سكر ایله اولمقامك طالبلرندن
عین واثری رفع ایلیوب واولجایك رقاصلرندن سرود ستاری ربوده ایلمشلردر خوش دیمشلردر ٠ نظم ٠ ازان
افیونكه ساقی درمی افكند ٠ حریفانرا نه سرماندنه دستار ٠ مع هذا شربت جمع الجمعدن سیراب وشیر صحودن
تروتازه در ٠ بالجمله بو هدایت وارشادانك اثری وبو دید وداد انك پرتوا نوریدر نه وقته دك بو بقعه نك لطافت
طینتی بیان وانك فیوض واسرارینی وجود واینار ینی ظاهر ونمایان ایده لم كه طالبان هوشمند مخفی دكل ومنصفان
صفاكیشدن پوشیده دكلدر انك بحار اسرارندن بو كوهر ظهور ایدر كه سائر مقاملرده كمیابدر وانك خمخانه سندن
دماغ مشتاقانه بر شرب رسیده اولور كه آفاق وانفسدن اخراج ایدر ٠ نظم ٠ بس كنم خود زیركانرا این بس است ٠
بانك دو كردم اكر درده كس است ٠ والسلام اولا واخرا ※ سكسان برنجی مكتوب ※ رفعت پیكه صدور یافته
در كه ترك كثرت بو طریقك شرطی اولدیغی بیانده در ٠ قُلِ اللهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ ٠ وحدتیله كثرت بر برینك ضدیدر طالب وحدت
ترك كثرت ضروریدر هر نقدر جهات كثرتله مألوف ایسه اول قدر دور ومهجوردر هم طلب ومحبت وهم علم وارادت بو زندن
وحدانی اولكه مناسبت پیدا ایدوب ومرآت وحدت اولوب توحید حقیقی یه رسیده اوله سین ٠ التوحید اسقاط الاضافات
※ سكسان ایكنجی مكتوب ※ محمّد كاشفه مطلوبه واصل اولمق بیانده در ٠ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللهِ
بَاقٍ ٠ حق جلّ وعلانك طالبی تا كه لباس عاریتدن منخلع اولمیه ٠ وماسواسندن رها یاب ومنتسباتدن تهی قالمیه وكندینی
كلیّه جناب قدس حق سبحانه یه یول بوله مز واخلاق باقیه ایله متخلّق اوله مز ع باما رسیده نشین ویا خود منشین
※ سكسان اوچنجی مكتوب ※ خواجه عبد الصّمده احوال باطنی بیان ایدر ٠ بسم الله الرحمن الرحیم
الله تعالی ابواب فتوحی همواره مفتوح ایلیه سیر وسلوكده اهل الله ك تمامترین عباراتی بو آیت كریمه در ٠ مَا عِنْدَكُمْ
يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللهِ بَاقٍ ٠ طالب صادق تا كه جمیع منتسباتدن تهی اولمیه ٠ انوار لا یزال ایله بقا بولماز هرچند بو معامله
عمده باطندر وفنا وبقا بالاصالة انك اوصافندندر لكن امتعهٔ صوریّه نك زوالی واسباب معیشت واسقام وحوادث
ظاهره نك نفاذی معاملات باطنیّه یه امداد ایدرلر وترقیات معنویّه نك سبیلیدر بر شاهباز كركدركه بو آیت كریمه نك
بحار اسرارندن غوّاص وشناور اولوب انده واقع اولان ایكی كلمه ما نك عمومندن بهره ور اوله والسلام ※
※ سكسان دردنجی مكتوب ※ مولانا محمّد صدّیق بشوری یه توسّطك وانتهانك احوالنی بیان ایدر ٠ الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی ٠ اخ اعزّم مولانا محمّد صدّیقك صحیفهٔ شریفه سی واصل وصفای وقت وتلذّذ حاصل
اولدی انده مندرج ایدیكه بوندن اقدم پر شوق كریه لر وار ایدیكه الحالة هذه پر خوف بكالر وار در ومقدّما وصف

نسبتی ایله مراقبه اولنور ایدی ٠ شمدیكی حالده حیرت وسرگردانلقدن غیری شی یوقدر وبوندن اول نسبت وحلاوت وابتدا
واردر ٠ هرحالده مراقبه دن نسبت واسرار ومعارف عاری وبری اولوب بادیهٔ حیرتده وپیه نكارنده سرگرداندر ٠
نه كرفتار فنا ونه طالب بقادر نه جویان حضور ونه بریان شهوددر دیو مسطور ایدی محدوما شوق وحلاوت ومراقبه
ونسبت ونیستی بالجمله توسط احوالده در آخر كارده خوف وحیرت وسرگردانلق وعدم حلاوت وعدم نسبتدر چونكه اصل
لاحیله فناده وبلكه اصلی ظل كبی ترك ایدوب وكندو عدم مناسبتی ایله اول ذروهٔ علیانی احساس ایدرسك اول
شوق وحلاوت وخیالات نكله مألوف اولدیغك اسرار ومعارف زوالیله توجّه ایدوب انك مقامنه خوف وحیرت
وعدم حلاوت وجهل ونكارت كلور لكن عوامك نصیبلری اولان جهل ونكارت دكلدر برامردركه تا انكله متحقق
اولمدقچه فهم اولنماز ٠ اول جهل ونكارتدركه علم ودانش اوزره هزاران مزیتی واردر وشول خوف وحیرتدركه شوق
وحلاوت اوزره وجهله راجحدر بو اطلاقات مدح بما یشبه الذّم قبیلندندر سالك مادامكه اصولده در شوق
وحلاوت ومعرفت بولنوب اسرار ومعارفك بیاننده ونسبت احاطه وسریان واصالت وظلیّت ومراتبت وانانك امثالی
ابتداده زباندارلق قابل وممكندرلكن چون معامله اصولدن بالایه روانه اولوب اصلی دخی ظل كبی ترك ایلدكده كلّ لسانا
حاصل اولوب ونسبت مسطوره استتاره توجّه ایدر ٠ ما للتراب وربّ الارباب ٠ بو معرفت وحلاوت منتفی اولور اول
موطنده اكر علم والتذاذ وار ایسه غیری یا بندندر برامردركه اندن جهل وحیرتله تعبیر اولنمق انسبدر ٠ مَنْ لَمْ يَذُقْ
لَمْ يَدْرِ ٠ هرچند بعض عباراتك مسطور اولان معانی یی ادا ایلمز وفی الجمله بو جملدن اباء ایدر لكن امید دركه اول حوالیدن
حصّه دار اوله ٠ ودخی اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ ٠ حكمنجه بو نسبتك اهلی ایله معیّت حاصل اوله ودخی تحریر ایلمشلر كه بقین حیز
ایله فهم اولندیكه غبار خواهش وارزو ایله مرآت دل زنك آلود اولمدی وانك ضمننده بر نوع حلاوت ولذت اخذ
ایلمشلردركه تمام عمرده بو قسم حلاوت رونما اولمامشدر ٠ عین التذاذ خاص الخاصدر كوش هوشنه بو ندا ایلقا ایلدیلركه
٠ هذا هو مقام التسلیم والرضا ٠ لكن بعده كندینی بو رصف بولوب وبیكیف كوردم دیو بیان اولنمش لكن لفظك معناسنده
حیرت كش ونشلر واحتمال در تحریر ایلمشلر لكن ٠ لكن لفظنك معناسنده خاطره رسیده اولان تحریر اولندی كه مناسب اولان
لدن مطلوب حقیقی یه وصول بولمق تفصیل ایلدكلری ماده نك وراسیده دیمك اوله ودخی مجلس سرور كائنات علیه افضل الصلوة
واكمل التحیاتده وارد اولان ٠ بخ بخ لكن استقیم ٠ معناسنی استفاده ایلمشلر در ممكندركه بو معنا ایله جمع اوله یعنی لكن انك
اوزرینه مستقیم اوله كه مطلوب اقصایه ارتقا ایده سین دیمك اوله ٠ ودخی بالاده ذكر ایدوب مطلب علایه وصول بولمق
مادهٔ مذكوره نك ماوراسیده دیو ایراد اولنمشیدی ٠ زیرا كه تسلیم ورضا وفناء ارادت شروطدر وارتفاع موانعده داخلدر
كاملك اقدامنك تفاضلی امورده كرا ایله در بو قسیم امور قدر مشتركدركه لابددر ٠ سؤال ٠ اكر دینورسه كه مقرّر فوم
مقام رضا جمیع مقاماتك فوقیدر ٠ دیمشلردركه اول مقام توبه والحری رضادر پس مقام رضادن ارتقا ایلمك نه كونه
متصوّر اولور ٠ جواب بنده دیرزكه مقامات سلوكك منتهاسی بو دركه انك حصولی كسب وریاضته مربوطدر مطلقا ٠
مقامات عروجك منتهاسی دكلدر ودخی تحریر ایلمشلر كه بو واقعه منكشفا واید یغی زماندن بری كمر شكسته دركه بر كشته
استقامت اولیدی ظاهرا بو خطاب ایله مخاطب اولماز ایدی كه حاصلی تحصیل محالدر دیمشلر هیچ تحصیل حاصل دكلدر كه استقامت
لفظ مستقبلدر استقامت حاله منافی دكلدر كه پیغمبر علیه السلامه خطابا حق تعالی ٠ فَاسْتَقِمْ كَمَا اُمِرْتَ ٠ بیوردی
بلی استقامت مشكل كاردر وبرامردركه كمر شكندر فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلّم ٠ شیّبتنی سورة هود ٠ بیوردی
وواقعه لرنده فقیرك اعتراضنی مشاهده ایدوب وانقیاد وتسلیمكزدن صكره اول اعتراض ضدّینه متبدّل اولمش كویا
سزك انقیاد وتسلیمكزی امتحاندر ٠ رَبَّنَا اَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٠ سكسان بشنجی مكتوب
حضرت پیرزاده خواجه محمّد عبد الله طرفنه فرستاده دركه حضرت مجدّد الف ثانینك كلامنی حل ایدر ٠
بسم الله الرحمن الرحیم ٠ الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سیّد الوری امام التقی محمّد المصطفی
صاحب قاب قوسین او ادنی ٠ وعلی آله شموس الدجی ٠ وصحبه نجوم الهدی ٠ اما بعد بو فقرات منیفه شمات
نزیهاندن ترشح ایدوب وبو روضات لطیفه نفحات نقدیساندن تنسم ایلدی لواحد احدیتدركه لمعات فتوحاتدن
بروز ایلیوب وسوانح قدسیه دركه رشحات عطیاتدن ظهور ایلدی عقل علیله مداوات اولان الهاملر وروح

شمدى عدم نسبت
وعدم حلاوت
صح

بخ بخ لكن استقیم ٠ ابو عبد الله محمّد بن یزید بن ماجه ... كلمه در
... عدم تخصیص ...

اتما اغراقده
دیت وجه
واردر

دا ولكى فلا

جمیله روح وجبات ولان انعاملردر حل مشکلاتنا ایچون کلمات وافیه وفیره وبضاعهٔ مزجات قلیل دن ترشح ایدن هدیهٔ
حقیره درکه . مخدوم اکرم جامع الکمالات المتبحر فی جلباب لشوق والوجد واللذات مورد الجذبات ومهبط العنایا
الغائص فی لج المعقولات الخائض فی دقایق التصوف والالهیات طرف باهر الشرفلرندن وسنا ده قلنان رسالهٔ شریفهٔ
جلیله معارف علیه بی واسولهٔ غریبه یی متضمن اولمغله اندن احسن دکل بلکه اکا کفایت مقداری دخی بو حقیرڭ
نظرنه مشکلدر . مع هذا فحیّوا باحسن منها او ردّوها . وارد اولمشدر لکن قصور فهم وخصوصا بو ادیسی مزلهٔ
اقدام ومبادیسی کلال آورای افهام اولان اسرار الهیه ده قلت ادراك سببیله مقابله سندن صریحا وکنایة تحریر مقالهدن
عنان عنایتی صرف ایله برسنه تأخیر اولنوب جواب تسطیر اولنمدی لکن اول مخدوم مکرمڭ مکاتیب مکررهسی
ظهور ایدوب تقریر جواب ایچون امر والحاح وابرام اولنمغله بالضروره اخذ قلم واستمدادات انوار قدما ایدوب
ما لا یدرك کله لا یترك کله . مقتضاسنجه تحریر جوابه شروع . وارسال جانب جناب مستطاب وقوعبولدی
ولله الامر جلّه . ومنه عقده وحلّ . وفقا که اول رسالهٔ مرسله یی تأمل ایلدکده معلوم اولدیکه بعض مسائلی
علم طبیعی یه وبعضیسی ریاضی یه وبعض دخی تصوف والهی یه متعلق اولوب طبیعی ورباضینڭ دقایقی ایله طبعی اشغال
ایلمك وقناعت واشرفی باعث تضییع وسبب ملال ودارینده مالایعنی یه اشتغال وبلکه بو علوم ایله کثرت ممارست
مورث وهن عقاید دینیهٔ اهل سنتدر . رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم بیوردیلرکه . علامة اعراض الله تعالی
عن العبد اشتغاله بما لا یعنیه . اکر بو ذکر اولنان علم طبیعی یه وعلم ریاضی یه مربوط نفس الامرده اعتدادی
واعتماد اولنور برکمالی اولسه آن صاحب شرع اهمال ایلمز وسلف صالحین اندن اعراض ایلمزلر وتحصیلنه رغبت
وتعلیمنه ترغیب وهمت ایدرلر ایدی . چون انلرڭ رغبتلری منعدم ایسه انده کمال دخی معدوم ومدرء ونصوفه تعلق ایدن
مسائلڭ دخی بعضیسی وحدت وجود مسئله سنڭ شرحنه وخلق ایله حق تعالی وتقدس مابیننده اتحاد ذاتینڭ بیاننه متعلق
اولوب اول مسئله اهل وحدت اولان صوفیه نڭ کتابلرنده مفصلا بیان اولنوب بزم مشربمزدن بعید اولمغله ترك اولندی
وانده اولان مسائل تصوفڭ بعضیسی دخی شیخنا وامامنا وقبلتنا الحبا الربانی والمجدد الف الثانی حضرتلرینڭ بعض
معارفنه متعلق اولمغله انده تکلمه شروع اولندی معتصما بالله العزیز القوی وهو متوکلا علیه لا اله الا الله ونستغفر
الله ولا حول ولا قوة الا بالله . مکتوبلرنده درج اولنان کلماندن بری بودرکه وجودڭ واجبا وزره زائد اولدیغی یاخود
انڭ عینی اولدیغی انلرڭ عندنده ثابتا ولدیغی زائد اولدیغنه کوره عینیتنه دلالت ایدن براهین عقلیه دن نه کیفیتله خلاص
ممکندرکه کثرت وشهرتنه بناء بو مقامده ذکر اولنمدی حالانکه مخالفین اول براهینی قطعیه دردبو زعم ایدرلرکه
دبو تحریر بیورمشلر ایدی جوابنده دیرزکه بو مقامده شق ثالث واردر بودرکه حق سبحانه بنفسه ثابتدر بالوجود
دکلدر پس ذات عالیسی تحققنده کافیدر ووجوده محتاج دکلدر ووجودڭ انده کرك عین وکرکسه زائد اولمق
طریقیله مدخلی یوقدرکه تحقیقی ان شاء الله تعالی قریبا کلسه کرکدر پس ماهیتی اوزره زائد اولان وجود ایله
موجود اولمسی نفی ایدن ادله رد اولنماز . سؤال حق سبحانه نڭ بنفسه موجود اولمسی ایله ودخی وجود نفس ذاتی
اولمسی ایکیسنڭ مرجعی بردرکه مذهب صوفیهٔ علیه دخی بودر . زیرا وجود عین ذاتدر دیمك وجوده ترتب ایدن
نسنه ذات تعالی یه دخی ترتب ایدر دیمکدر . جواب حال بویله دکلدر زیرا حق سبحانه بنفسه موجوددر دیمك حق
سبحانه نڭ حقیقی نفسنده وجودڭ ورا سیدرکه آثار وجودڭ اکا ترتبنده کافیدر دیمکدر حالانکه وجود بو مرتبه
علیادن متنزلدرکه قریبا تحقیقی ان شاء الله تعالی شیخنا وامامنا قدس سره حضرتلرینڭ تبیین ایلدکلری ایراد
اولنور وجود نفس ذاتدر دیمك حق تعالی نڭ حقیقی وجوددر دیمکدر حالانکه انلرڭ تحقیقلرندن مستفاد اولان
وجه اوزره دکلدر پس بو مرتبهٔ مقدسه یه وجود اطلاق اولنمق انلرڭ عندنده حقیقتدر عینیت وجود ایله
بو معنی مراد اولنسه که یعنی وجوده ترتب ایدن اکا دخی ترتب ایدر دیمك اولسه . حق سبحانه یه وجود اطلاق
اولنمق مجاز وتشبیه وتنظیر طریقیله اولمش اولورایدی حالانکه مجاز منفی اولمغله اندن وجودڭ نفی
صحیح اولوب حق تعالی نڭ ذاتی نفسنده وجودڭ غیری اولمش اولورکه عینیت وجوده قائل اولان صوفیه انی
تجویز ایلمزکه کلاملرینی تتبع واطوارلرینه واقفا ولنلره خفی دکلدرانلر دیرلرکه حق سبحانه نڭ حقیقی وجود تجدد

لیس الا وسلب الشیء عن نفسه محال . معنی ذاتندن برشی سلبا ولنمق محالدردیرلر حق تعالی یه وجود اطلاق اولنمق
انلرڭ عندنده حقیقت طریقیله اولمسه عینیت وجوده قائل ولنلرڭ مبانلرنده بیدا اولان اختلافڭ معنا یی محصلی اولماز
ایدیکه وجود مطلق اولوب . ویاخود فرد اولمسنده اختلاف ایلمشلردر انلرڭ عندنده اول مرتبهٔ علیایه وجود بطریق
المجاز اطلاق اولنمق نیجه جائز اولوردر حالانکه وحدت وجود مسئله سنڭ مبناسی حق تعالی وجود مطلق اولمق اوزره
مع هذا عینیتڭ اکثر ادله سی مدخولدر وغیر تامه در وقطعی اولدیغی ممنوعدر ومخالفلرڭ قطعی اولمق اوزره زعملری
بزه مضر دکلدر . ودخی مکتوبلرنده سؤال ایلمشلرکه شیخنا وامامنا وقبلتنا قدس سره الاقدس حضرتلرینڭ ذاهب
اولدقلری تعین وجودی وجود عامیدر ویاخود وجود خاصمیدر ویا وجود مطلقمیدر دیو استفسار لرینه جواب
دیرزکه بعض صوفیهٔ علیه نڭ وجود بحت تسمیه ایلدکلری مرتبه که انلر مرتبهٔ لا تعین اولمق اوزره زعم ایدرلر . بزم
عندمزده ذات عالی مرتبه سندن متنزلدر وتعیناتندن بر تعین درکرکسه اکا وجود خاص ویا وجود عام ویا
خود وجود مطلق تسمیه ایلسونلر . ودخی اکا وجود مطلق دیمك بعید دکلدر لکن قید اطلاقدن مطلق معناسنده
دکلدرکه زیرا متعین متنزلدر وبو اطلاق لا تعینه مناسبدر بلکه قیوددن مطلق واطلاق ایله مقید دل پس من وجه
مطلق وبر وجهدن دخی مقیددرکه مرتبهٔ وحدتڭ دیدکلری کبی عبارات ارباب بونده . بو قدر زیرا بز دیرزکه فی الحقیقه بو
تردید غیر سدیددر زیرا اکر مطلق ایله مطلق حقیقی مراد اولنورسه تردید حصری مفید دکلدر واکر مطلق اضافی مراد اولنسه
هم تردیده عدم انحصار بیدا اولوب وهم ابطالنه ایراد اولنان دلیل مطابق دکلدرکه قریبا بیان اولنسه کرکدر ❊
واکر ایکی معنایه دخی شامل اولان معنی مراد اولنورسه مدعادن دلیل ناقصدر تام دکلدر پس ایکی تقدیر اخیره
کوره تقریب تام دکلدر ودخی مکتوبلرنده درج ایلدکلری قوللریکه . اقله کوره زائد اولمق لابددر پس بو تقدیر
اوزره خلافڭ تحقیقی یوقدر زیرا ابن عربی واتباعی رضی الله تعالی عنهم دخی کذلك ذاهب اولدیلرکه صادر اول
الحق وجود عامدر بلکه نسبت عموم وانبساطدر دیمشلر جوابنده بز دیرزکه خلافڭ ارتفاعی ممنوعدر زیرا انلر وجود
عامڭ وجود مطلقه عدم مغایرتی ایله حکم ایلدیلر وبز لا تعین اولان ذات تعالی اوزره زیاده اولوب واکا مغایرتنه
قائللرز ونسبتڭ زیاده اولمسی خلافی رفع ایلمز زیرا نسبت وجودڭ غیریدر وبو تفصیل وبیاندنصکره دخی تأمل اولنه
بلکه نسبت عموم وانبساطدر دیمك قوللیله ترقینڭ رکاکتی خفی دکلدر ودخی اول قوللری ذیلنده ثانی وثالثه کوره مرتبهٔ
سابقه ده اولان تعین حاصل اولمز . زیرا ذات اوزرینه برشی زیاده اولمدی دیمشلر بز دخی دیرزکه ذات عالی نفسنده
وجودڭ غیری اولدیغی وقتده ذات اوزره برشی زیاده اولمدی دیدکلری بیمعنیدر ودخی دیمشلرکه یاخود وجود وجود
مطلق اولدیغنه کوره غیر متعین اولدیغی ظاهردر بز دخی دیرزکه مطلق اضافی تعینه منافی دکلدر وتردیدده اولان
مطلق لفظندن مراد اولنان معنایه بو معنی الیقدرکه زیرا وجود متعینڭ محتملاتندندر واما مطلق حقیقی مراد
اولنمق طبع سلیمه جدا منافیدر . زیرا متعین اصلا غیر متعینه محتمل دکلدر پس وجود متعین اولمق اوزره مذهب
خصمی تسلیم ایلدکدنصکره سنڭ بو متعیندن مرادڭ غیر متعینمیدر ویا شیء آخرمیدر دیو سؤال قبیحدر ودخی
مکتوبلرنده ویاخود وجود خاص اولدیغنه کوره ذات محضه نسبتی ایله بیله وجوددر پس غیر حقیقی یی ویاخود
غیر اعتباری یی مستلزم اولمیان نسبت . انده تعین ذاتی یا ایجاب ایلمزدیمشلر بو کلاملرنده بحث متعدد واردر اما
بحث اول بودرکه شیئڭ نفسنه نسبتی تغایری مستلزمدر دکلدر . ووجود دخی ذات مقدسڭ غیریدر پس ذاته نسبتی
سزڭ زعمکزده تعینی محصلدر واما بحث ثانی بودرکه علم سزڭ عندکزده ذات تعالی نڭ عینیدر وانڭ ذاته نسبتی
محصل تعیندر واما بحث ثالث بودرکه زیرا نسبت غیر اعتباری یی عدم استلزام حیز منعده درود دخی معلوم اولدیکه
بزم عندمزده وجودڭ ذات عالی یه نسبتی صادرڭ مصدره نسبتیدر . زیرا ذات نفسنده وجودڭ عینیدر وبنفسه
موجوددر پس بو تقدیرجه بو کلاملرینڭ محصلی بوقدرکه مکتوبلرنده اکر بو تعین وجودی ذات اوزره غیر زائد
اولورسه میانه دن خلافڭ ارتفاعی تقریبا بدر دیمشلر ایدی پس متعین بالوجود کلامڭ معناسی
انڭ وجود اولدیغی حیثیتدن دیمکدر لکن لایق اولان بودرکه وجود وجود محض اوله زیرا هو هو نسبتنه کوره خصوصی
ایجاب ایلمز مکرکه اول کلامدن مراد انڭ وجود اولمسی ویاخود موجود اولمسی اوله مع هذا وجود زائددر ❊

کاروجودی ذات عالیه نسبتی صادرڭ مصدره نسبتیدر

و بو نیجه دکلدرکه بو ایله مراد اولنمق ذات تعالینک من حیث هو غیر وجود اولمسنی ایجاب ایدر پس واجبک وجود
اولمسنه دلالت ایدن براهین رد اولنور کرک وجود وجود خاص اولسون وکرکسه وجود عام اولسون اشته انتهی
مقالات بودر • پس معلومک اولدیکه بو دلیللرک اکثری مدخولدر و فی الحقیقه بزم کلامز و مقالمزک ردینی
موجب دکلدر و بو تعیینک زائد اولمسنی دخی رد ایلمز و دخی تعیین وجودی زائد اولمق ممکن اولدیغی سبق ایلدی
دیمشلر بلی انک جوابلری دخی بالاده سابقا بیان و افاده اولنمشیدی اداره فکر اولنه و دخی مقاللرنده انک زائد
اولدیغی تقدیرجه علمده و یا خارجده موجوددر و یا خود معدومدر دیمشلر بز دخی دیرزکه بو مقامده شق
آخر دخی واردرکه بو تعیینک ظل خارجده موجود اولمسیدرکه نفینه دلیله محتاجدر و دخی دیمشلرکه نفس
الامر علمدن و خارجدن خالی دکلدر بز دخی دیرزکه بو سخن ممنوعدر زیرا کلی طبیعی مشخصات خارجیه و ذهنیه
قطع نظر نفس الامرده متحققدرکه آنی بعضیلر افاده و تحقیق ایلمشلردر پس انک امتناعنه ایراد اولنان دلیل مد
خولدر و کذلک اگر خارج ایکه علمک وراسی مراد اولنورسه بز لو خارجده اولمسنی اختیار ایدرز زیرا خارجک مراتبی
واردرکه • بعضها فوق بعض در پس ذات مقدس اعلای مراتبده و وجود دخی ذات تعالیدن دون اولان مرتبه
ده در پس مرتبه واحده ده دکللردر • و اگر اندن مرتبه ذات مراد اولنورسه که اعلای مراتبدر پس علمده
و خارجده حصر ممنوعدر • زیرا بز دیرزکه علی التحقیق وجود علمی و خارجی وجود مطلقک اقسامندندر و وجود
دخی وراء اقسامدر پس لابد اولان بودرکه وجود علمک و خارجک وراسنده اولمق اوزره ثابت اوله اشته
بو معنی کشف ایله و فراست صحیحه ایله مؤیددر و دخی دیمشلرکه اوله نظرله صفت اولمق لازم کلور •
پس وجود آخری اقتضا ایدر • بز دخی دیرزکه بو صورتده وجودک غیریده مستلزمدر و وجوده ممنوعدر و دخی
ذکر ایلنده دیمشلرکه ثانی یه نظرله مرتبه وجودده تکثر لازم کلور بز دخی دیرزکه خارج ایچون مراتب مختلفه
اولمق جائز اولوب و مرتبه وجود مرتبه ذات تعالینک غیری اولمق جائز اولدیغی ایچوندرکه مرور ایلمشیدی
و دیمشلرکه برهان قطعی آنی رد ایدرز زیرا وجود ایله مراد مبدأدر بز دخی دیرزکه ممنوعدر زیرا مبدأ ذات تعالی در
و وجود ذات علی عینیدن افاضه کمالاته واسطه در ما صوفیه نک وجود هر خیر و کماله مبدأدر دیدکلری
کلامک بزم عندمزده معناسی بودرکه هر خیر و کمال حق سبحانه دن فائضدر و وجود اول فیضک وصولنه واسطه در
دیکدر زیرا حق تعالی بو وجودی بلا ملاحظه کندی ذات مقدسی ایله غنی عن العالمیندر • و دخی دیمشلرکه
اول لا و ائل مبدأ اولمق لابددر والا بر شی موجود اولمازایدی • پس وجود زائددر دیو حکم ایلمک انک عینیتنی
مستلزمدر زیرا زیاده اولدیغی تقدیرجه اگر مبدأ اولورسه و الا واجب بالذات اولورایدی حال انکه واجب بالذاتک
تعددی محالدر • و اگر مبدأ ذات مع الوجود اولسه مبدأ اولور • و کل اثنین یعنی مکا اقتضا ایدر اشته بو معنا
براهین قطعیه مشهوره دندرکه ذکره احتیاج معدوم فلم بز کو ذکرنده جاری اولدی انتهی بز دخی جوابنده دیرزکه
علت تامه نک ترکیبی و لاجزاسنک تعددی مستحیل دکلدر و بلکه واقعدر فاعل ذات واجب عز و جلدر و وجود ایچون
واسطه در و شرطدر پس اوله کوره مبدأده اولان اثنینیت و تعدده باس یوقدر و ثانی یه نظرله تعدد ممنوعدر
و دخی بیانلرنده دیمشلرکه بو بحث بو مقامه مناسبدرکه تعیین اول تعیین ذاتیدن عبارتدرکه هر موجودک موجود اولمسندن
اندن لابددر زیرا شی متعین و متمیز اولمدقجه موجود اولماز و معنای لا تعیین بو تعیینک تعیینات دیکره عدم مزاحمه سیدر
بلکه اگا عدم انحصاریدر و عدم تقییدیدر پس تعیین اول حقیقت الهیه یه مخصوصدرکه جمیع صفاتی اجمالا جامع اولان
حقیقت اودر کرک فعلیه اولسون و کرکسه انفعالیه اولسون اجمالا ذیدک زیرا صفاتک تفصیلی واقع اولدقده تعینات
غیر متناهیه حاصل اولور و تعمیم ایلدک زیرا صفات فعلیه ایله مقید اولان رب در عبددن متمیزدر و کذلک صفات
انفعالیه ایله مقید اولان عبد در ربدن متمیزدر و حقیقت واجب تعیین اول ذاتیسندن تنزل ایلدنصکره ربوبیت
ایله تعیین ایدر • مع هذا ربوبیت انک تعیین اول ذاتیسی دکلدر و تعیین اول ذاتی سنه وجود تسمیه اولنسه بعید
دکلدر لکن غیر زائددرکه تقریبا اولنمشیدی و صوفیه نک بعض عباراتیکه فی الحقیقه تعیین اول تعیین علمی اجمالیدر
دیمشلردر بزم ذکر ایلدیکمزه مخالف دکلدر زیرا اندن مراد حقیقت واجب فقط علم اولوب و بعده تنزل ایدوب صفات

اخرا اولدی دیمک دکلدر • زیرا بو مراتبده عین علم اولدیغی کبی کذلک قدرت و ارادت و غیریلرک دخی عینیدر و یا خود نفس
حقیقت علمک وراسیدر بعده تنزل بولوب حقیقت علم اولدی بلکه انلر جمیع صفاتی اجمالا جامع اولان حقیقته حقیقت
علم تعبیر ایدرلرکه زیرا صفاتک بو مرتبه ده ثبوتی کرک اندراجی و کرکسه اندماجی اولسون واقع و ثبوت تعدد فقط علمده
اولوب و کذلک علم دخی علی وجه الاحاطه عین عالم و عین معلوم اولدیسه که حقیقت علم من حیث هی هی معلومک
عینیدر پس اکا حقیقت علم تعبیر اولنمق جائز اولدی ما صفات دیکر بو ایله دکلدر زیرا مثلا قدرت من حیث هی عین
ارادت دکلدر و عین مقدور دخی دکلدر • پس تعیین اول اولان علم ثانیا مرتبه تفصیلده کندی ایله تنزل واقع اولان
علمک غیریدر و بو مرتبه ده تعینات کثیره واردر انلردن بری تعیین علمیدرکه تعیین ارادیدن و غیریدن متمیز اولدیغی
حیثیله در بو تطویلدن مقصود بو احقر المریدین اوزره بو مسائلده اولان صواب و خطایه تنبیه بیورلمغی تمنیدر • انتهی
بو بحث طویلک جوابنده بز دخی دیرزکه بو تحقیقدن مستفاد و حاصل اولان بودرکه ذات تعالی و تقدس مراتب تعیناتنده
منحصر اوله و دخی ذات عالی ایچون تعیناتدن غیری بر مرتبه نک وقوعی منفی اوله و دخی لا تعیین تعبیری تعیین معیننده
عدم انحصاری معناسنه اوله • پس تعیین اول فقط صفاتی اجمالا و تفصیلا جامعه اولان حقیقتدرکه وجود تسمیه
اولنمشدر پس بو مرتبه تعیین وجودی اولوب و تعیین علمی جملی اولور اما وجود اولمسی بر حقیقت حق عز و جل فقط اول
وجوددر و بو مراتبک فوقنده اکا بر مرتبه دخی ثابت دکلدر • و اما علمی اولمسی زیرا علم و علی وجه الاحاطه عین معلوم
و عین عالمدر اما سائر صفتلر انک خلافیدرکه بو مشابه ده دکلدر پس خلاف مرتفع اولدی و ایکی فرقه نک عندنده دخی
تعیین اول شی واحد اولدی کرکسه علم دیو تسمیه ایده لم و کرکسه وجود دیو تسمیه اولنسون اشته بو بیان شیخک و اتباعنک
مذهبی تنقیح اولدیغندن خیر اوله ترکه خصمینک راضیلری اوزره اصلاح ذات البین اولور رضی الله تعالی عنهم
و بو مقامده ابحاث کثیره واردر بحث اول بودرکه فی الحقیقه تعیین جملی و تفصیلی انلرک عندنده مقرر اولدیغی وجه
اوزره ایکیسی دخی علمیدر پس اکا کوره واجب تعالی موجودات علمیه دن اولمش اولور تعالی الله عن ذلک بحث ثانی
بودرکه شی کندی علم نفسنده موجود اولمق محال اولور و علمنده اولان وجوددن غیری انک وجودی اولمز زیرا
تعینات خارجیه بو تعیندن متأخره در حادثه در • بحث ثالث بودرکه حقیقت وجود موجود علمی اولدیغی وقتده انلر
تعیناتی نتیجه خارجیه اولورکه انلر تعیین جملی تفصیلیدن غیریسی تعینات خارجیه در دیرلر اما انک عبارتندن
مستفاد اولدیغی اوزره اکا علم تسمیه اولنمسی مجرد تعبیردر بو خصوصه نفسنده حقیقت علم اولمسنده نظر واردرکه
اولا دیرزکه انلرک عندنده مقرر اولدیغی اوزره بو مرتبه ذات حق تعالی ایچون کندی علمنده حضور نفسیسی یا معتبردر
و یا خود دکلدر معتبر اولدیغنه کوره بو مرتبه یه علم اطلاق اولنمق بطریق الحقیقه اولور مجرد تعبیر اولمز و معتبر اولمدیغنه
نظرله خارجده موجود اولان ذاته علم اطلاق اولنمق ذاتک نفسیسی ایچون حضوردن قطع نظر جائز اولدیغی مسلم دکلدر
زیرا علم عین عالم و عین معلوم اولمق انلرک عالم و معلوم اولدقلری اعتبار ایله انلر ایچون عین اولمق معناسنه دردر زیرا
حکمک مشتقه تعلقی علیتی مشعردر • زیرا خارجده موجود اولان زید ایچون زید فی الحقیقه علمدر دینلمز پس نسبت
و اعتباراتدن نه کیفیتله جائز اولور • مع هذا بو مرتبه ده تعبیرات دخی ساقطه در پس بو مرتبه ده علم اطلاق اولنمق
مجرد تعبیر اولمدیغی عبارات صریحه لری دلالت ایلدیکی اوزره ظاهر اولدیغی اهل تتبع اولنلره خفی دکلدرکه انلر •
تعقل ذاته بذاته دیرلر ایچون عقل و دخی حضرت علمیه و علم مطلق و وجود مطلق تسمیه ایدرلرکه معناسی تعقل
ایله مقید اولمیان وجدان صحیحدر دیمکدر • نقش فصوصده مصرحدرکه • وهذه المعرفة معرفة کلیة جملیة •
دیمشدر • و فصوصده دخی • واول التعینات المتعلقة النسبة العلمیة الذاتیة بتعقل وحدة الحق و وجوب
وجوده و مبدأیته و سیما من حیث ان علمه نفسه فی نفسه وان علمه بنفسه سبب تعلمه لکل شیء • دیو
وجای دیکرده بو تعیین علم وجدانی ایله تعبیر ایلمشدر و بونه فصوصده دیمشدرکه • غیب هویة الحق اشارة الی اطلاقه
باعتبار اللاتعین و وحدة الحقیقة الماحیة لجمیع النسب و الاسماء و الاضافات و الاعتبارات عبارة عن تعقل
الحق نفسه وادراکه لها من حیث تعینه • و کذلک فصوصده مصرحدرکه • هو عبارة عن صورة علمه بنفسه من حیث
تعینه فی تعقله • و بو عبارتلرک امثالی انلرک کلاملرنده حد تعداددن خارجدر • و اما ثانیا • دیرزکه زیرا علمک

ذات اوزره اطلاق قلنمسی كامجاز طریقیله اولسه ذاتدن علمك نفی اولنمسی دخی جائز اولور ایدی مع هذا المراد عند
عدم جوازی خفی دكلدر. واما ثالثا دیرزكه زیرا علمك عالم ایله ومعلوم ایله اتحادی فقط علم حضوریده در وبر علمكه
بعض صفات بعضیسندن انكله متمیز اولور انك حضوری اولمسی نه ندر بلكه اشته بو علم علم حصولی قبیلندندر كه
معلوماتك واعیان ثابته نك صورتلری انكله حصوله كلور انك حضوری اولمسی تسلیم اولنسه دخی انك ذات بحت ایله
كندی ایله براعتبار ملاحظه اولنمقسزین اتحادی ندندر بلكه تحقیق بودركه علم حضوریده دخی كذلك ذات اعتبا
راتندن براعتبار ایله ملحوظه در ذات بحت دكلدر كه بعض محققین آنی افاده ایلمشلردر. واما رابعا دیرزكه
زیرا بر شیئك شئ دیكر ایله اتحادی برینه مختص اولان اسمك اول دیكره اطلاقنك جوازینی مقتضی دكلدر مشاهد
اولنمازمیكه ماشی وضاحكدن هر بری مثلا انسان ایله متحددر مع هذا آنی انسانك ماهیتی اوزره من حیث هی
اطلاق ایلمك جائز دكلدر ودخی دیرزكه زیرا فی الحقیقه مقید وجزئی مطلق وكلی ایله متحدلردر مع هذا برینه من
حیث هو مختص اولان اسما واحكامی دیكری اوزره من حیث هو اطلاق ایلمك جائز دكلدركه بو وجه اوزره صوفیه
و غیریلر تحقیق ایلمشلردر كه حفظ مراتب ایتمینی زندیقی. واما خامسا دیرزكه زیرا صفاتك علمده تعددی تصفاد
مندرجه ومندمجه دن هر بر صفتله علمك اتحادینی مقتضیدر وذات تعالی ایله اتحادی لازم كلمزكه حتی انك اوزرینه اطلاقی
جائز اوله. سؤال بو مرتبه ده صفت ذات تعالیدن متمیزه دكلدر پس انجیدن بری ایله اتحاد دیكری ایله اتحاددر
دینلمز. جواب. زیرا جوابنده دیرزكه اول حضرتده تمیزك ارتفاعی منافسنه یی متحددر زیرا جائزدركه انده بو تمیز
علمیدن غیری بر تمیز مجهول الكیفیه موجود اوله وكیفیتی معلوممز اولمیه. وبو تمیز علمی اول تمیزك اثری اوله. زیرا
علمك هر برینه باشقه تعلقی آنی مؤید اولور وتسلیم اولنسه دخی برینه اولان علم دیكرینه اولان علمك عینی
اولدیغی تسلیم اولنماز. بلكه ذات من حیث هویته علم صفت من حیث هی هی علمك غیریدر هر چند ذاتدن صفت متمیزه
دكل ایسه ده اربابنه خفی دكلدر زیرا حیثیتك اختلافی سببیله علم مختلف اولور. سؤال قادره متعلق اولان علم
مثلا ذات ایله صفتك معا ایكسنه علمیدر. زیرا قادرك معناسی ذات له القدرة در. پس بو مقام دخی جائزكه
اول قبیلدن اوله. وذات بو مرتبه ده مع الصفات ملحوظ اوله ولو اجمالا وصفات دخی ذاتدن معرا اولمیه ❀
جواب ایكی وجه اوزره در بری بودركه بو تقدیرجه ذات بحت ایچون مرتبه اولمیه. زیرا اول مرتبه نك فوقنده بر مرتبه
دخی ثابت اولمدی وایكنجی بودركه قادره تعلق ایدن بو علمك ذات وصفته وبلكه فقط صفته دخی علم اولمسی ممنوعدر
زیرا مشاهد اولنمازمیكه ارباب معقول بنا ایدوب شیئه من وجه اولان علمده علم فقط اول وجهه دردیدیلر
پس شیئك ذاتنه نسبتله جهل متحقق اولدی واما سادسا دیرزكه زیرا اطلاقك جوازی تقدیرنجه خارجده موجود
اولان ذاته علم تسمیه ایلملرینه باعث یوقدر بحث رابع بودركه اكر ذات تعالینك مراتب تعیناتنده انحصاری اولسه

وروح نقامده اصطلاحنجه اراده
عوحه اوزره بلا اختیار
قالوبیوتا الی السفر قدریاض
محل ابقا اولنمش نزدنی اول
رحله نزعه ونكی سفری
رحلات بقا ایلدك ازمنا
الله تعالی واصلا قولدقده
رحمه فلطاق

پس ندیرزكه بز دخی معلوممز اولسه كه صفاتندن بر صفت نسب واضافاتدن معرا اولان ذات ایچون تعین اولمسینی
نه كیفیتله حكم ایلدیلر بلكه اظهر اولان بو بله دیمكدركه بو تعین صفت علمك تعینیدر ومرتبه ثانیه ده ظهوریدر ❀
وصفت فی الحقیقه موصوفك غیریدر ودخی ذاتك بو صفتله تعینیدر دیمك مناسب دكلدر. زیرا ذات بو صفتله تعین
ایلمز وارباب معقول دیدیلركه شیئك بر وجه ایله علمی معلوم اولان فقط اول وجهدر پس شیئك ذاتنه نسبتله جهل
متحقق اولور ایمدی بزم بو تقریریمزدن معلوم اولدیكه بو تعین تفصیل وجودده متمیز ومتعین اولان وجودك
حصه لرندن برحصه در لكن حصه لرك اجمیدر ان دخی صفت حیات سابقدر وحیات دخی وجود اجمالی وتفصیلی
مرتبه لری سبق ایدوب وجودی دخی خلت سبق ایدوب آنی دخی حب سابقدر وحب تعین اول واعتبار اسبقدر
پس تعین علمی حملی تعین اولدن التی مرتبه ومافوقندن یدی مرتبه متنزلدر ودخی معلوم اوله كه تعینك بزم
عندمزده معناسی حق عز وجل تنزل ایدوب حب ویاخود وجود اولمق دكلدر بلكه تعینك معناسی صدوردركه
تنزیهه الیق ولسان انبیایه انسبدر وافقدر على جمیعهم عموما وعلى خاتمهم خصوصا الصلوة والتسلیمات والتحیات والبركات

فوق
اولا حب
بعده خلت
بعده وجود
بعده حیات
بعده تعینات
تعین علمی

سكسان ایكنجی مكتوب ❀ مولانا محمد حنیفه نسبت قیومیت وغیری بیاننده در. الحمد لله وسلام على عباده الذین
اصطفى. اخ اعز مولانا محمد حنیف بو مسكین ضعیفك دعا وسلامنی مطالعه دن صكره معلوم اوله كه حضرت مجدد
الف ثانی قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس كندی مخلصلرندن بر درویشه خلعت قیومیت ایله نوازش وبو امر خطیر ایله
سرافراز بیوردقلری هنكامده اول درویشی خلوته چكوب بیورمشلركه. بو جمعیتكاهه بنم علاقه ارتباطم دخی بو معنا
قیومیت ایدیكه آنی سكا عطا ایلدیلر ومكونات شوقله بالجمله سكا توجه ایلدیلر الحاله هذه بنم ایچون بو جهان فانیده
بقایه سبب بوله مم دیوب. بو جهاندن بر تنبیهدن كندی ارتحاللرینك قریب اولدیغنی دخی ایما بیوردیلر. اول درویش دلریش
بشارت مسطوره یی مع هذا استماع ایلمشلر ایكن جكری كباب ودیده سی پر آب اولوب كمال الم واندوه ایله كندویه
غشی كلوب نه زبانده كفتاره قدرت ونه سامعه سنده استماع كلامه قوت قالدی چونكه اول حضرت بو تلوینی
اول مسكینده مطالعه ایلدكده نهایت كرم یوزندن بیوردیلركه مغموم اولمه الله سبحانه نك سنت وعادتی بو یله جاری
اولمشدر كه بری كندویه دعوت ایدوب دیكرینی آكا جانشین ایدر وكمال تلطفدن ناشی نفحاتده ایراد اولنان
اول عزیزلك عبارتنی زبان مباركلرندن اجرا ایلدیلركه فخر عالم صلى الله تعالى علیه وعلى آله وصحبه وسلم دن صكره
ابو بكری انك جانشینی ایلدیلر وابو بكرك انتقاللرندن صكره عمری انك قائمقامی ایدوب وعمرك ارتحاللرندن
صكره عثمان. وعثمانك رحلتندن صكره علی یی انك جانشینی ایلدیلر ایدی دیو بیوردیلر اول درویش چونكه كندیده
هیچ بر كونه بو معنایه قابلیت بولمدی. وكلام مذكور دخی خاطرنده مذكور اولمغله. لا. ویاخود نعم دیو لبكشا
اولمغه قادر اولمدی وكشف اولنمسی طلب ایلمك ضروری لازم اولان اموری دخی استخبار واستكشاف ایده مدی
اول امور بو ایدیكه چونكه اول حضرت اشبا سنك قیومیتكه زیاده راضی وخشنودلردر دیو بیوردیلر كندی قیومیتلرندن
دخی سؤال ده جرائت ایلمكه قادر اوله مدیكه جمع وفرقی نه وجهله دروانلدن نه مرتبه یه رسیده اولور. شاعر خوش
دیمشدر. نظم. وحشی كذشت یار نكردی حكایتی. ای خانمان خراب زبان تو بسته بود. چونكه اول درویش
اندوهنی كثرتی اوزره كوروب بیوردیلركه بنم ارتحالمده دخی مدت قلیله واردر. اما كوره لم كه دنیاده علاقه نه در
دیوب متوجه اولدیلر برلمحه ولحظه دنصكره بیوردیلركه تا بنم ایام وصالمه دك سنك قیامك بنم ایله وافراد عالمك قیامی
سنك ایله دردیو بو مقاله قلیله ایله اول مسكینك تسلی دل وخاطر حزینی اولدیلر. بو ماجرادن صكره بر سنه واوچ ای وچند
روز مرورنده اول حضرتك وقعه رحلتی ظهور ایلدی بو كفتكو بیك اوتوز ایكی سنه سی ذی الحجه سنك عشر اولنده
ایدی واول هادی كاملك ارتحاللری بیك اوتوز درت سالی صفرینك یكرمی سكزنجی كونی ایدی بر خلعتك عنایتندن اون
سنه ویاخود اون بر سنه مقدم كه اول درویشك سنی اولانده اون درت سنه یه واصل ایدی معروض شریفلری
قیلوب دیمشدیكه بن كندمدن بر نور مشاهده ایدرمكه تمام عالم اول نوردن منوردر واول نور ذرات عالمدن هر بر
ذره ده ساریدر. آفتاب كبی كه اكر اول نور زائل اولسه عالم ظلمانی اولور ایدی. بونك جوابنده اول عالی حضرت اول
درویشه بشارت ایدوب سن كندی وقتكده قطب اولورسین بو كلام خاطر نشانك اولسون دیو بیورمشلر ایدی
اصل سر سخنه كلوب دیرزكه قیوم حق جل وعلانك بو عالمده خلیفه سی ونائب منابیدر. اقطاب وابدال انك دائره
ظلالنده مندرجلر وافراد واوتاد انك محیط كمالنده مندمجلردر افراد عالم بالجمله آكا متوجهلر وقبله توجه جهانیان
اودر بیلسونلر بیلمسونلر بلكه عالمیانك قیامی انك ذاتی ایله در زیرا افراد عالم چونكه مظاهر اسما وصفاتدر بر ذات
انلرك میاننده كائن دكلدر بالجمله اعراض واوصافدر ذات وجوهر كركدركه انلرك قیاملری انكله اوله چاره یوقدر
وعادة الله جاریدركه قرون متطاوله دنصكره برعارفه ذاتدن نصیب ارزانی ایدوب آكا ذات عطا بیورورلركه
نیابت وخلافت حكمیله قیوم اشیا اولور واشیا انكله قائم اولورلر معلوم اوله كه نسبت قیومیتك حصولی ناكه
اصالتدن حصه دار اولمدیقجه میسر دكلدر اول عالی حضرت ومتعالی منقبت درویشنه نسبت قیومیتك حصولیله
بشارت ایلدكلرنده نشأ اصالتك ثبوتی ایله دخی خبر ویروب آنی سربلند ایلمشلر وبیورمشلر ایدیكه اصالتدن هر نه
قدر حصه یاب اولورسك آكا موافق نشأ محبوبیت سنك نهادنده ودیعه اولنمشدر بیورمشلر یعنی محبوبیت ذاتی
وكمال تعالی انك حقنده نشان داده در. وما ذلك على الله بعزیز ❀ سكسان بدنجی مكتوب ❀

درویشدن
مرادلری
[illegible]

ولادت معصوم
بیك یدی اوتوز
وسنی طغان
ما فوقنده
وفات
١٠٥٩

میر منصوره بعض امور ضروریه نك توصیه وتنبیهیدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . جمله ومکر ایله
اهل اسلامی کفر وارتداده دلالت ایدن کفار اهل کتابه تعریض طریقیله فرستاده ایلدکلری آیت کریمه وکندیلرینی کندی
زعملرنجه مسلمان وبرحق اولمق اوزره قرار ویروب وطرف ثانی یه اغوا واضلالده یهود وابلیس لعین قیلدقلری واضح
اولدی . حسبنا الله ونعم الوکیل که سز مسلمان ودائره درویشانده اولوب سزی ویادیکرینی راه حقدن مانع اولمش
اولم . بوبابده سزك ایله بزم میانمزده برحرف دخی مذکور اولمدی بهتانك دخی حدی واردر وبزم صحبتمزده مرتد
وکافر وکمراه کیمدر ودخی بو اغوادن وارتداده دلالتدن مراد یا اغوایت وارتداد شریعتیدر ویاخود غوایت وارتداد
طریقتدرکه مقرر اولدیغی اوزره اطاعتدن وطریقت شیخندن خروجدن عبارتدر اولکی نوعی مراد دکلدر واکر مراد
ایدرسه چاره ندر . قالدیکه ثانی طریقنده ره قدرکه نصیب وقدر معلوم شریفکزدرکه بز اول وقتده بودیارده دکل
ایدك . سیره روانه اولمشیدق بو ارتداده دلالت ایدن کیم اولدیغی معلوم دکلدر انك کناهنی بزه نسبت ایلمك معقول
دکلدر ودخی بو جانبدن مقدمه غربت ویاخود صوفیه علیه نك لازمه طریقتلری اولان غیرت میانه ده هیچ حاصل اولمامشدر
وحالانکه سز مرتبه ثانیه ده سزکه بدایته مخالفدر واذا بر باعث اولورسه دنای مسلمانك اذای قلبنده نتیجه ندر معلومدر
اهل تقوا بونك اذا ایلمك نه کیفیتله اولور غیرت خداوندی جل سلطانه دن خوف ایلمز میسکزکه فتنه خفته یی بیدار ایدرسز
فقط بو ماده معلومکز اولدیغی کافیدرکه برینك مقبولی جمله نك مقبولیدر وبرینك مردودی جمله سنك مردودیدر
برمحلدن منقطع اولدقده ترقی ووصول هوسنی خاطر شریفکزدن اخراج ایده سز هرچند روادرکه استدراج طریقیله
صورت کشایش وترقی نمایان اولور اما انك حقیقت ومعناسندن بی بهره در شیطان دشمن قویدر انك مکرندن
هیچ کسنه امین دکلدر . فالحذر ثم الحذر . سخن جای دیکرده درکه کشایش وترقی اکا متفرعدر . فالحذر ثم الحذر
چونکه سز سلسله جنبان اولدیکز اول سببدن بو مقدار تقریر اولندی والا امور اهم دیکردر بیشدر بو قسم تقریر
وتحریره نوبت یوقدر ودخی حقوق آشنایی دخی اقتضا ایلدکه بر دفعه حقیقت کار ابلاغ اولندی والسلام
سکسان سکزنجی مکتوب ❊ مولانا محمد حنیفه معارف قربیت واسرار حیرت طریقت بیاننده در . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . سعادت آثار برادرم مولانا محمد حنیف بو مهجور ضعیفدن استفسار ایلیوب اول تقریب ایله
انك برقاج سطر حل تحریر اولنور کوش هوش ایله استماع اولنه . قال عز من قائل . ونحن اقرب الیه من حبل الورید .
ذات حضرت واجب الوجود جل سلطانه نك کمالات ذاتیه سی بنده یه بنده دن اقرب اولدیغی کبی پس بو مرتبه یه تعلق ایدن
سیر دخی ورای نفس وآفاق اولور ودخی ورای جذبه وسلوك اولور زیرا سلوك سیر آفاقیدر وجذبه سیر انفسیدر
سیر آفاقی ایچون بعد در بعد در دیو بیورمشلردر وسیر انفسی یه هرچند قرب در قربدر دیمشلردر لکن اول قرب
ظلیدر بو قرب واتحاددن کذار ایلمك کرکدرکه تا معامله اقربیت روی نما اوله . ودخی علم حصولی اشیانك زوالی فنای
قلبیدن عبارت اولوب وسیر آفاقی تمام اولدیقده ممکن اولمایوب وسیر انفسی یه شروع ایلدکجه میسر اولدیغی کبی کذلك
بر شخصك زوال علم حضوریسی که انك ذات وصفاتنه متعلقدر وفی الحقیقه فنای نفسدر سیر انفسینك انتهاسنه
ومرتبه قربیته دخوله مربوطدر وسیر انفسیده عارفك علم حضوریسی برجادر زیرا نفس بو مقامدن حقانیت عنوانیله
بنددر وانك قیدندن تماما خلاص بولمق حصوله پیوسته دکلدرکه حتی مطلوب حقیقی یه وصول پیدا اوله زیرا مطلوب
کریمه سابقه موجبنجه ورای انفسدر وانفسده نمودار اولنلر آیات ذالله دندر زیرا قرآن مجیدك اشعار ایدرکه ❊
سنریهم آیاتنا فی الآفاق وفی انفسهم حتی یتبین لهم انه الحق بیورلدی . وچونکه علم حضوری عین عالمدر تا چار انك
زوالی ایله نفس عارف زائل اولور واندن اثر قالماز وعلم حضوریتك زوالی اول معنایه درکه ذات عارفه تعلق ایدن
علم مقامندن قوبوب وواجب تعالی یه تعلق ایلیه وحاضر اوله موطنده حق سبحانه اولورز انك ذاتی دکلدر بونك
بیانی اولدرکه ممکنده نمودار اولان هر کماله وجود وحیات وعلم وقدرت وبونلرك امثالی بالجمله مرتبه
وجوب تعالی دن مستفاد ومستعاردر وممکن بو کمالاتی کندیدن ناشی فهم ایدوب امانتده خیانت ایلمشدر وچونکه
محض فضل وکرم ایله بو مشاهده نك عاریتی اولسیله عارفه نوازش اولدقده تکرار قادر اولورکه . ان الله یأمرکم
ان تؤدوا الامانات الی اهلها . حکمنجه امانتی درست انك اهلنه سپارش ایلیه وچونکه انك علم حضوریسی

الفتنة نائمة

برینك مقبولی جمله نك مقبولی

مطلوبك

مطلوبك حضور ذاتیسندن بر نیز نوردر پس سائر کمالات کندی اصولنه ملحق اولدقلری کبی بو حضور دخی اول حضور
ذاتی یه ملحق اولورز بو هنکامده عارف کندینی خالی محض بولوب وعدم صرفه ملحق کورر کندیده نه ذکر احساس ایدر ونه
توجه ونه وجدان ونه حضور بالجمله اصللرینه ملحق اولورلر اکر اصله لحوقدن صکره وجدان وار ایسه خود
بخوددر واکر حضور ایسه او دخی خود بخوددر . لان الحادث اذا قورن بالقدیم لم یبق له اثر . بو موطنده که
فنای نفس مقامیدر عارفدن انا کلمه سنك اطلاقی بر وجه کمال زوال بولور عارف کندیدن انا ایله تعبیره قادر
اولمز زیرا که انا کلمه سنك موردی اولان نفسك فناسندن صکره انانك موردی قالمزکه اکا اطلاق ایلیه لکن
اول معنایه دکلدرکه انا حق اوزره اطلاق اولنوب وکندینی حق مشاهده ایلیه زیرا خودی میانه ده قالمامشدر وانا
برکنده وزائلدر . ودخی حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس جلد اولك بعض مکتوباتنده انا کلمه سنك
زوالی سکردندر دیو تحریر ایلمشلرکه صحوده بونك مثالی کلمات متصور دکلدر دیو سیر انفسیده تقریر بیورمشلر بلکه
فنای جذبه ده درکه سلوك تمام اکا منضم اولمامشدر زیراکه بو موطنده انا کلمه سنك موردی هنوز برجادر لکن
منشأ سکر اولان محبتك غلبه سی جهتیله مستور اولمشدر بو خصوصه زائل دکلدر انك زوالی ایله حکم ایلمك محض سکردر
اکر صحوه کلورلرسه انك موردینی بولورلر وانك زوالنه حکم ایلمزلرکه اول سترك تمامی ولایت صغرانك تمامی ایله در
پس بو تقدیر اوزره سیر انفسی یه مربوط اولان ولایت صغرانك کمالاتنده دخی انا کلمه سنك استتاری درجه کمالدن
منزلدر وبو مکتوبده بیانی مرور ایدن کمال ولایت کبرانك کمالاتندندرکه ورای انفس وآفاقه متعلق وفنای نفسك
حقیقی اول مقامده متحققدر وبو موطنده انا کلمه سنك موردی بتمامه برکنده اولمشدرکه انك عودی متصور
دکلدر وفنا وبقا وصحو وسکر اکا یکساندر . والزائل لا یعود . فنای نفسك حقیقی اول مقامده متحققدر دیدم
زیراکه فنای نفس فی الجمله ولایت صغراده دخی حصوله پیوسته در لکن انك کمالی بو موطنده درکه جلد ثانینك مکتوباتنده
انك تحقیقی مبیندر وچونکه عاشق بیچاره کندینی انا کلمه سنك ورودینه سزاوار بولمیوب وخودی بی شرك کوروب
وانانیتدن پاك اولوب تبری ایلدکده ممکندرکه . هل جزاء الاحسان الا الاحسان موجبنجه معشوق فضل واحسان
یوزندن اول کمشده یه کندی ناسی خلوتکاهنده بار ویروب وعاشق صادق جمله دن یوز چویروب بیخود اولدیغی حالده
کعبه مقصودك حرم خاصنده اعتکاف ایلیه لکن عاشق معشوقك عینی اولمق وجهی اوزره دکلدر . نظم . خیال
کج مبر اینجا وبشناس کسی کو درخدا کم شد خدا نیست . بو موطنده عاشق دردمند دن اثر یوقدر معشوقدرکه خود
بخود جلوه کردر وعاشق میانه دن رفع ایلمشدر . سؤال . علم حضوری عین عالم اولوب واول علم بعد الکمال کندی اصلی
اولان علم حضوری واجبه ملحق اولدیغی وقتده ومقرردرکه هر کمالك کندی اصلنه لحوقی کائنده اصله مباین برامره
ملحق دکلدر لازم کلورکه هر شخصك حقیقی ومبدأ تعینی علم اوله وحالانکه حضرت ایشان ما قدسنا الله بسره الاقدس
طوری اوزره سائر صفات دخی خلایقك مبادی تعیناتیدرکه تکوین حضرت آدمك مبدأ تعینی وکلام حضرت موسانك
مبدأ تعینی وقدرت حضرت عیسانك مبدأ تعینیدر . علی نبینا وعلیهم الصلوات والتسلیمات وبو بزرکوارانك ولا
یتلرنده داخل اولان جماعتك مبادی تعیناتی بو صفاتك جزئیاتیدر وبو صفاتك جزئیاتنك جزئیاتیدر . علی تفاوت
الدرجات . جواب . حقیقت محمدی علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیه بو طائفه نك مقرر لری اولدیغی وجه
اوزره اجمال حضرت علمدر وسائر خلایقك حقایقی بو اجمالك تفصیلیدر پس بو معنایه نظرله دیمك ممکندرکه
جمیع خلایقك حقایقی علمدر زیرا بالجمله حقایق ولحضرتك ظهوری وتفصیلیدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام
غایة ما فی الباب علمك حضرت اجمالده اندراج واندماجلری اولان کمالات مفصله سی اندراز سیله اول حقیقت جامعه نك
مرتبه تفصیلده حصه لری لا یحصادر پس اول سرور انامدن غیری اشخاصدن هر برشخصك حصص علمدن برحصه سی
واردرکه تعلق علمدن ناشی اجمالك کمالات مندرجه سندن بر کمال سببیله حاصل اولمشدر مثلا ابو البشر علی نبینا
وعلیه الصلوة والسلامك مبدأ تعینی علمدن برحصه درکه انك تعلقی صفت تکوینه درکه اجمالده مندرج ایدی
حصوله پیوسته اولدی وسائر حقایق دخی اکا قیاس اولنه لکن چونکه حصص وحقایقك میاننده تمیز اولنك
کمالات ایله اولمغله هر شخصك حقیقتی اول شخصه نسبت خاصی اولان کمالاتدن بر کمال ایله تسمیه اولنمشدر

برکنده معناسی زیرا حادثك قدیمه مقارنتی حادثدن اثرك عدم بقاسنی مستلزمدر دیکدر

انك سبب تمیزی اولوب نمایان اولدی پس علم صفاتك اشرفی اولوب وانك بركاتی جمیع موجوداته شامل اولدی .
جواب دیكر . بودر كه برشیئك شیء دیكر ایله اتحادی شیء اول شیء ثانینك حقیقتی اولمسنی مستلزم دكلدر . مثلا
خاصه نك ماهیت ایله نسبت اتحادیه واردر مع هذا عوارضدندر . سؤال علم ذات وحقیقت انسان اولمدیغی
تقدیرجه جمیع موجوداتك حقایقی حقیقت محمدیه نك تفصیلیدر دیمك نه كونه راست كلور زیرا حقیقت محمد علمدر .
جوابنده دیرزكه لازم دكلدركه اجمال ذاتی تفصیل اوله زیرا حیوانك تحتنده مندرجه اولان انواع ایچون تفصیل
ماهیتی دیمك ممكندر هرنقدر ماهیتی انك ذاتیسی دكل ایسه ده واكر تسلیم اولنسه دخی دیرزكه حقیقت محمدی مجموع
حقایقه اجمالدر دكلدر دیمك علمك ولحقایقی اشتمالی وجامعیتی اعتباریله در مع هذا دیرزكه بویله اولمق دخی
ممكندركه حقیقت محمدی جمیع كمالات ذاتیه دن عبارت اوله كه علی وجه الاجمال علمه متعلقدر من حیث هو نفس علم
دكلدر لكن چونكه اول مرتبه ده علمك اول كمالاتدن تمیزی یوقدر وحضور وانكشافدن غیری برامر اول موطنده
هویدا ومفهوم دكلدر انكچون اول مرتبه یه وحدت دیرلر وقابلیت محض دخی دیرلر ودخی اكثر محققلرك طورلری
اوزره علمك معلوم ایله اتحادی كائندر ناچار اول حقیقتدن علم ایله تعبیر ایدرلر انكچون مرتبه تفصیلده دخی
اول كمالات متمیزه سائر اشخاصك حقایقیدر . وبو تقدیر اوزره اجمالك تفصیله تقابلی بلا تكلف واقع اولور .
واندن غیری ایله بویله دكلدر وبو توجیهی مؤیددر كه حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس عندنده حقیقت محمدی
اجمال تعین وجودیدر . تعین حبی ایله بیله كه تعین علمی اندن برقاچ مرتبه پایاندر كه تحقیقی جای دیكرده ثبوت یافته در .
سؤال اكر دیرلرسه كه بعض اكابرك كلامی ناطقدر كه علم حقیقت انساندر كذلك حضرت مولوی قدس سره حضرتلری بیورمشلر كه
مثنوی ای برادر تو همین اندیشه الخ وحضرت ایشاندن دخی بعض اوقاتده انك مثلی مسموع اولمشدر جوابنده دیرز
ممكندركه اول اكابر تجوز ومبالغه طریقیله بویله بیورمش اوله لر یعنی عمده سنك دخی توفكر واندیشه دركه كركدركه مطلوب
حقیقینك غیری یه صرف اولنمیه بلكه بالتمام اول جناب مقدسه مصروف اوله وبو مقام محل تحقیق بودر كه حضرت
ایشان بیان بیوردقلری محلده بویله افاده بیورمشلردر كه . بو بیاندن لازم كلدیكه علم حضوریك دخی صورت معلوم
نفس معلومك حضورینك وجودی ایله كائندر كه حاضر اولان نفس معلوم خالص كلدر اكا اعتبار ذهنی اولمشدر كه
نفسدن صورته كلمشدر كه هركسك فهمی بو وقته رسیده اوله مز وتا ذات بحته واصل اولمدقجه بو دقیقه یی فهم ایلمك
قابل دكلدر دیو بیورر . فصل یا اخیر ای برادر بو فقیردن حلی استفسار اولنان عقده كه حضرت ایشان ما قدس سره نك
طریقنده نسبت جهل وحیرت غالب ودرك كمتر اولمسنه سبب ندر دیمشسز سبب بودر كه تحقیق سابقدن لایح اولدیغی
اوزره زیرا كه اول حضرتك نسبتی ورای آفاق وانفسدر واقربیته متعلقدر وبالاده كذر ایلمشدر كه معامله اقربیت علم
حضوری یه تعلق ایدر علم حصولی یه متعلق دكلدر ومعلومدر كه یافت والتذاذ علم حصولیده در علم حضوریده دكلدر هیچ
كمسنه مسموع دكلدر كه كندی یافت وحضوریندن متلذذ اوله علم حضوریده اكر یافت والتذاذ وار ایسه متعارف اولان
یافت والتذاذ قبیلندن دكلدر بر یافتدر كه مجهول الكیفیه در ولهذا اكر بر كمسنه كندی احوالنه مطلع اولوب وكندی
كمالات ذاتیه وصفاتیه سنی بیلمك استرسه كندی ذات وصفاتنی تصوره محتاج اولور واستر كندی ذات وصفاتنه واصل
اولماز وكندینی كندیدن فاقد بیلور خیلی زماندركه دوربین اولمغی عادت ایلمشدر حضوره ذاتی یی علم ظن ایلر وتاكه انك
مدركاتندن مزایله پیدا ایلمدكجه هرنقدر مزایله تصورده ایسه دخی فهم ایلمك ممكن دكلدر . سؤال اكر دیرلرسه كه معامله
اقربیتده مزایله ومباینه كائندر زیرا اقربیت اثنینیتی استر لكن اتحادده مزایله یوقدر واثنینیتدن بر اثر یوقدر پس نیچون كه
سیر انفسی علم حضوری یه مفضی اوله كه اتحاد ورفع اثنینیت اول موطنده صورت بولور معامله اقربیتده دكلدر كه
ورای آفاق وانفسدر وبیزایله منصوص دكلدر . جوابنده دیرزكه چونكه مرآت انفسده مشهود مطلوبك ظلالندن
برظلدر اكا داله اولان آیاتندن بر آیتدر ناچار انك حضور وشهودی اولماز هرچند سیر انفسی صاحبی انی مطلوبك
غیری بیلمز اما فی الحقیقه غیردر پس اصل مطلوب نسبتله علم حصولی اولدی زیرا حضور ظل حضور اصل دكلدر .
بلكه مرآت نفسك اول مشهوده نسبتله دخی علم حصولی كائندر زیرا مرآتلك انك ظاهر اولان صورته نسبتی حضور
حضوردر دكلدر هرچند صورت ظاهره نك وقت شهودنده مرآت مختفیدر ومشهود دكلدر لكن فی الحقیقه مرآت

مرتبه جمعیت اولوق مزایله نعالدولوق

مطلوبك حضور وشهودی منع

حالت اصلیه سی اوزره در انك زوالی فقط نظرده وارتفاع فقط شهودده در . زیرا قلب حقیقت محال ومقیدك مطلق
اولمسی محض خیالدر ومعامله اقربیتده مزایله ودوری ایله حكم ایلمك احكام وهمیه دندر ومرآت بازیء صورتده صورت
منعكسه نك مزایله سی كبی كه اول مزایله دخی وهمیدر قربك دوری یه مضاددن اولدیغی وقتده اتحادده كه افراد قربدندر
مزایله اولمز واقربیتده كه دخی زیاده نازكدر دوری ومزایله دخی زیاده مفقوددر هرچند اثنینیت اولور . اما بعد
ومزایله اولمز بو معامله طور عقلك وراسیدر محبوس عقیله عقل اولان كسنه بو سری فهم ایلمك مشكلدر كشف صحیح
ومشكات نبوتدن مقتبس اولان نور فراست وبو مشربدن برشرب كركدركه بو معانی یه ایمان حاصل اوله وتسلیم ایتمو
تقدیری اوزره دخی دیرزكه بیلمك دركی موجب اولان مزایله دخی بعد ودوری طریقیله پیدا اولان مزایله در راه اقربیتده
توهم اولنان مزایله دكلدركه فهم ودركدن ونسبت اتحاددن دخی بعددر مع هذا دیرزكه علم حضوری یه معامله اقربیته
تعلقی اول معنایه دكلدركه . نفس عارف هنوز برجا وعلم حضوریسی برپا در مع ذلك اصل مطلوبه علم حضوریسی واردر
وبرشیئه حاضردركه بو محالدر یاخود نفس حاضری عین مطلوب تصور ایدوب حضور نفسی انك عین حضوری اولمق اوزره
بیلمشدركه بو معامله سیر انفسی یه مناسبدر بلكه بو معنایه دركه عارف كندیدن معدوم اولوب وكندی حضوریندن
منخلع اولمش انك حضوری ییكه حضور ولیجی جل سلطانه دن ترتب ایدر حضور حق تعالی یه ملحق اولور ولحوق تمامدن صكره
انك حضوری انكله اولور كه عارفدن وانك حضوریندن بر اثر قالمز نسبت باطن دركدن ابعد واقع اولور ونسبت علم
حضوریدن عدم یافت ایله كه بلا ذكر یافت متصف اولورلر فهم اصل سر سخنه كله لم علم حصولینك صاحبی منازل
وصولك مراتب قطعنده كمال شوق وذوقده در وكندی كشف وشهودی ایله متلذذ وشاداندر وهمواره استغراق
حضورده مستهلكدر وصحبتی جذب بخش وعشق آمیز وكریه آور ووجد انكیزدر شول كسنه كه معامله سی ورای آفاق
وانفسدر وشوقدن كچمش وقید شهوددن ومشهودده استغراقدن وارسته اولمشدر انك معامله سی وراء ظهورانددر
لكا رخانه سی ظلالدن برتردر زیرا ظهور بی شائبه ظلیت دكلدر وظلك نهایت نهایتی انفسه دكدر وبیرون انفسده
ظل یوقدر هرنقدر مراتب بی عدا اولورسه صحبتلری بعینه صحبت اصحاب كرامدر علیهم الرضوان . بو بزركوارانك
صحبتلرنده هیچ مسموعك اولدیكه . تواجد نمایان اولمش ونعره شوق كچمش اوله لر وتجلی وشهوددن دم اوره لر . بو بر
كزیده كانك آراملری طاعات ذی الانعام جل وعلاده وفرخنده لكلری حق تعالینك عبودیتلرنده ایدی انلرك كارلری
دوام نیاز وكمال لذتلری در نماز ایدی . ارحنی یا بلال . حدیث شریفی ودخی قرة عینی فی الصلوة اثر لطیفی انلرك
معامله لرینه شاهددر ارباب ظلاله آخركارده میسر اولان حال بو بزركوارانك قدم اولیدر اصله وصول بونلره
مسلم وحقیقت وجد ویافت دخی بونلره میسردر بو وجد ویافت عالم دیكردندر وسابق الذكر اولان وجد ویافتك ورای
وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ . مقام سابقده اكر وصل وار ایسه صورت وصلدر اكر یافت بولنورسه
دخی صورتیدر زیرا علم حصولی علم حضورینك ظلالی منزله سنده در . بالاده ذكر اولنان جهل وحیرت لفظندن خیال
اولنمیه كه بو نسبت علیه نك اربابی كندی نسبتلرنه علم صاحبی اولمیه لر حاشا وكلا . حقیقت علم ویافت بو موطنده
ثابتدر لكن چونكه افهامه تبادر ایدن وبلكه عوامك عندنده كه انلر اسفل سافلینه متنزلدر متحقق اولان علم ویافت
فقط صورت معلومك حصولی ایله در علم حضوری كویا انلرك عندنده علم دكلدر اكا بناء اول معامله یی جهل وحیرتله
تعبیر ایلمشلردر والحق كه اول نسبتك كماهی فهمی هرچند حاصل اولور لكن علمك وكمال معرفتك قوت وكثرتی اولمغه
متعسردر اول نسبتی فهمك طریقی یا بوكونه دركه حق تعالی بر عارفه برنوع اوزره حالت بصیرت عطا بیورر كه
بحصول صورت معلوم انی تمیزه قادر اولور هرچند عقل عقیلاندن خبردار دكلدر لا یحمل عطایا الملك الا مطایاه
ویاخود بو طریقیله دركه صورت مثالیده اول معامله مجهول الكیفیه یی نمایان ایدوب یا الهام ربانی ویاخود
اعلام رهبر حقانی ویا غیری ایله معلومی اولور یا تعین حصول نسبت ویا اكا مترتب اولان لذت عطا اولنور .
ودرك یوقدر وروادركه بعضیلره اول معامله حاصل اوله واكا هیچ بر طریقیله علم حاصل اولمیه احوال ومقاماتك
تفصیلنه علی هر كوه عطا ایلمزلر حالی حالا اربابنه عطا بیوررلر وسائرلرده انك علمی ایله اكتفا ایدرلر لكن ایكیسی
دخی نفس وصولده برابرلردر بقا وتلری علم ایله وعدم علم ایله دركه فضل جزئی قبیلندندر وعلم دخی مراتب مختلفه واردر

مضادت جذبت

شرب ضم ایله وكسر ایله دخی مقامه

بالجمله مطلوبک حصولی نعمت عظمادر اکا علم هر نقدر اولورسه دخی محسنات زائده قبیلندندر که فن بلاغتده
محسنات بدیعیه کبیدر. ولیکن هذا اخر المکتوب. الحمد لله اولا واخرا والصلوت والسلام علی رسوله دائما وسرمدا
وعلی آله الکرام وصحبه العظام الی یوم القیام ❊ سکسان طقوزنجی مکتوب ❊ مولانا محمد حنیفه
جامعیت عارفه اشارت ایدر. بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات برادر مرجا بلرینه ایصال اولنور که بو حدودک
احوال فقرائیه مستوجب حمددر المسئول من الله تعالی عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة المرضیة والسنة السنیة
المصطفویة علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیة وترقی درجاتکم الصوریة والمعنویة والفوز بالسعادات الاخرویة
الابدیة والتخلیة والفناء والانقطاع بالکلیة فاذا تخلیت وفنیت حق التخلیة والفنا وبنیت نورا وجمالا یتجلی فی کل
شیء جمالک وصار العالم السفلی والعلوی مرایا لنورک وبهائک ومظاهر حسنک وکمالک وکنت مرکزا واجمالا للعوالم
ظاهرا فی کل شیء خلیفة واماما فی الخلق وتمت فی حقک النعمة فانظروا الی آثار رحمة الله کیف یحیی الارض بعد موتها
بو مکتوب بتمامه تحریرا ولنوب بعده ترجمه اولنمدی یعنی وفنا که فی الحقیقه تخلیه وفنا ایله سن متحقق اولدقده
سکا بر نور وجمال اعطا اولنور که هر شیده سنک جمالک تجلی ایتمه وعالم سفلی وعلوی سنک نور وبهائک ایچون مرایا
اولوب وحسن وکمالکه مظاهر اولور وسن عوالمه مرکز واجمال وهر شیده ظاهر وبین الخلق خلیفه وامام وسنک
حقنده نعمت تمام اولور پس آثار رحمت الهیه نظر اعتبار ایله امعان کورکدر که زمین مرده یی نه کیفیتله زنده ولحیا
ایدر دیمکدر والسلام ❊ طقسانجی مکتوب ❊ خواجه دیناره عدمیت عارفی بیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی. سعادت آثار عیان دینار بو مسکین خاکساردن مطالعهٔ دعوات
بیوره لر بو حدودک احوال فقرا یی مستوجب حمددر راحتهٔ دور افتاده نک خبرتدری کرم حضرت وهاب جل سلطانه
دن سؤال اولنور اجابته قرین اوله ممکن بیچاره که مطلوب حقیقیدن نصیبی استهلاک واضمحلالدن غیری دکلدر
انک کمالی ادراکده عاجز وقاصردر وچونکه انک بارکاه وحدت واحدیتنده انعدام وتلاشیدن غیری نقد وقت
بو قدر پس انک حسن وجمالنی فهم وادراکدن تهی وحیراندر. نظم. کیز مکه بغم خانهٔ ما یار خرامد.
کر حوصله وطاقت دیدار که دارد ❊ سئول ذاتدر که الکبریاء ردائی. خلوتکاه هیت کندی کمالنه کندی شاهددر
وانت کما اثنیت علی نفسک. بر مکاهنده کندی جمالنه کندی ناظردر فهو الذی حمد ذاته بذاته واثنی علی کمال صفاته
فهو العارف والمعروف وهو الشاهد والمشهود عاشق بیچاره بو جلوه کاهده رخت وجودی صحرای عدمه کشیده وهستی
ودانش وقدرتی اهلنه حواله ایلمشدر ❊ نظم ❊ جسم همه اشک کشت وچشم بکریست. در عشق تو بیجسم همه
باید زیست ❊ طقسان برنجی مکتوب ❊ شیخ طاهر بدخشی یه حضرت پیر دستکیرینه وانک اصحابنه اظهار
محبت بابنده در. حضرت حق سبحانه بمراتب قرب ورشاد ترقی بخشاد خدمت معارف آکاه دور افتاده لری فراموش
بیورمیه لر چونکه المرء مع من احب. موجبنجه هر مقامده ارتباطجق درمیانده اوله معیت معنویه دخی اول اندازه ایله
ثابتدر امیددر که تمادی ایام مفارقت نسبت سابقده سبب فتور اولمیه بلکه ذکر اولنان ارتباطجق اکر دخی
زیاده قوی اولورسه که دوستاندن متوقع ومأمول دخی بودر نسبت مسطوره دخی ولکیدن آزید اولور ❊
حضرت قطب المحققین قدوهٔ طالبان خدای معین حضرت ایشانک خدمتلری وپابوسلری شرفیله شرفیاب
اولان جماعتک هر برینه بو فقیرک باشقه نسبتی واردر نظرده عالمدن جدالردر وبر کسنه ایله مناسبت صاحبی
دکلدرد زیرا بو جماعت مرایای محبوبدر. واول نشاندن نشانلری واردر محبوبک خدمتی خصوصا انک غیبتی
وقتنده بغایت محبوب ومرغوبدر والهان وشیفتکانک عندنده بو جماعتک قدری زیاده عالیدر. هر چند
بو جماعت بی پروا اولوب وارتباط مسطورک لوازمندن دورلردر اما بزم عندمزده زیاده عزیزلر وخدمت
ومحبتلری بزم اوزریمزه لازمدر بهر حال دعادن غافل اولمیوب وتوجه بیوره لر که روز محشرده اول حضرتک
خادمان ومحبان زمره سیله معا محشور اولالم ولوای مبارکی تحتنده یر بولالم. ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا
انک علی کل شیء قدیر ❊ طقسان ایکنجی مکتوب ❊ شیخ حمید احدی یه طریقهٔ عبودیت ومعالجهٔ
عجب بیاننده در. محبت آثار برادرم شیخ حمیده دعا وسلام اولنور تحریر احواللرندن فارغ اولمیه لر.

وطاعات

وطاعات وعباداتک اداسنده مردانه اوله لر وخدمت مولا جل وعلاده کمر همتی جست وچابک بند ایده لر روز فنا
وقت کاردر روز اجر یوم قیامتدر زمان کارده اجره منتظر اولمق فی الحقیقه کندینی اجردن محروم ایلمکدر ادای خدمتده
مقید لذات اولمیه لر اکر لذت عطا ایدرلرسه نعمتدر واکر لذت بخش اولمزلرسه طاعتی ترک ایلمیه لر عبودیتدن مقصود
محنت ومشقتدر که نفس ایله عداوت وهوایه مخالفتدر. بو خصوصده هوای نفسک تمنی ایلدیکی عیش وراحت دکلدر اول
لذت وراحت باشقه درکه اول طرفدن عطا اولنوب نفس وهوانک اصلا انده مدخلی اولمازکه نفس بو صورتده غیر
لذتده ایکن ناله وافغانده در لکن بو لذت چونکه موهبه در طاعاتی انک مفقود اولمسنه موقوف قلمیه لر وتحصیل
طاعاتده جان ایله کوشش ایده لر وبجان حق تعالینک محض رحمتندن امید ایده لر وطاعاتی انک رحمتنک اثری
اولمق اوزره فهم ایده لر وانک توفیقنه عائد بیله لر وکندی حول وقوتنک اصلا انده مدخلی یوقدر بو اعتقاد ایلمک
لازمدر که حتی عجبدن خلاص اوله لر اکر احیانا حول وقوتی کندویه عائد کورورلرسه اندن نادم اولوب استغفار ایده لر
تا که طاعت ضایع اولمیوب واثمه متبدل اولمیه ولکن بو بهانه ایله اعمال وطاعاتی ایلمیه لر هم طاعت ایده لر وهم اول
طاعتدن استغفار ایده لر وانی جناب مقدسه شایان ولایق کورمیه لر وایدوا ازواوله لرکه بو ندامت واستغفار
رفته رفته کندی حول وقوتنی کورمک دردینه علاج ایدوب واعمالنی قبوله قابل قیله. نظم. چشم دارمکه
دهی اشک مرا حسن قبول. ای که در ساختهٔ قطرهٔ باران را. بکاردن بری دیمشدر که. اعمل واستغفر طریق بندکی
اینست. اللهم مغفرتک اوسع من ذنوبی ورحمتک ارجی عندی من عملی. نظم. دادیم تراز کنج مقصود نشان.
کر ما نرسیدیم وتو باری برسی والسلام ❊ طقسان اوچنجی مکتوب ❊ شیخ نور محمده فنا واکا علم نه کونه اولدیغی
بیاننده در. بسم الله الرحمن الرحیم. الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی. معارف دستکاه
خدامی بو شکستهٔ آواره نک دعوات مشتاقانه سنی قبول بیوره لر ع از هر چه میرود سخن دوست خوشترست
سؤال. فنا نسیان ماسوا وزوال علوم باسرها در پس فنا حاصل اولدیغی تقدیرجه اکر کندی فناسنه علمی
وار ایسه فنا حاصل دکلدر واکر یوغیسه نه کونه بیلورز وفنا حاصلدر دیرکه ارباب فنانک فنای خبر ویردکاری واقعدر
جواب. زوال حالت مذکوره دن صکره بیلورکه فنا حاصل اولمشدر. پس خبر ویرر وحضرت ایشان ما قدسنا الله
سبحانه بسره الاقدس مختاری اوزره فنانک دوامی تقدیرجه دیرزکه بو تقدیر اوزره بقا فنانک لازمیدر عین
فناده باقیدر وعین بقاده فانیدر. پس بو موطنده عارفک صفات وافعالی کندیدن فانی اولوب صفات وافعال
واجبی تعالی ایله متحقق اولور. مثلا علم ممکن کندیدن فنا بولوب علم واجب تعالی وتقدس ایله بقا بولور ❊
وسائر صفات دخی اکا قیاس اولنه پس اکر عارف فانی بو مقامده بعض اشیایی علم باقی ایله فهم ودرک ایلسه کندی
علمنک فناسنه منافی دکلدر زیرا اشیایی اول فنا یافته اولان علم ایله فهم ایلمزکه حتی محذور لازم کله. الزائل لا یعود
بو علم دیکردر که اشیایی انکله درک ایدر بو عزیز دیمشدرکه عرفت الله بالله وعرفت الاشیاء بنور الله. انک اشیایه
بو وجهله اولان معرفتی انک اشیایی نسیاننه منافی دکلدر مع هذا دیرزکه فنا لطائف انسانیه دن بر لطیفه ده
وانک علمی لطیفهٔ دیکرده حاصل اوله یاخود دیرزکه فنا باطن ایچون اوله که انک کاریدر وانک فناسنه علم ظاهرک
اوله زیرا فنانک دوامی تقدیرجه فنادن صکره دخی عارفک حالی فنادن مقدم اولان نهج اوزره درکه زن وفرزندی
وسائر دوستانی رسم سابق اوزره فهم ایدر اکرچه بعض احوال باطنی دخی فهم ایدوب واکا مطلع اولورسه
محل تعجب دکلدر. سؤال. اکر دیرلرسه که محل دانش قلبدر وچونکه قالب فانی اولدقده کرکدر که ظاهر دخی
دانشدن بی نصیب اوله جوابنده دیرزکه اکر بو سخندن مرادلری بی دانش قلب ظاهردن دانش مطلقا مصروفدر
ودانش قلبه مقصوردر دیمک ایسه ممنوعدر زیرا بز بالبداهه بیلورزکه قلب ماسوانک دید ودانشندن مطلقا
خلاص بولمشدر مع ذلک ظاهرینه دانش اوزره در واکر معنای دیکر قصد اولنورسه بزم مدعامزه مضر دکلدر
وتحقیق بودرکه فنای قلبک تحققندن صکره اکا تعلق ایدن دانش جای دیکره انتقال ایدر ومحل دانش اول جای
اولور والسلام اولا واخرا ❊ طقسان دردنجی مکتوب ❊ حقایق ومعارف آکاه شیخ عبد الحی طرفنه درکه
صاحب نزهه نک ایراد ایلدیکی شبهه یی رفع ایدر. بسم الله الرحمن الرحیم. الحمد لله رب العالمین والصلوة

واره واره کیده کیده دیمکدر تدریج وترقیدن کنایه در

سؤال حضرت ایشان معصوملک جوابلرنه قویدر

والسلام على سيد المرسلين واله الطاهرين بو مهجور عاصينك دعاى وافيسى معرض قبولده واصل اوله بو فقرانك
احوالى عافيتده مقروندر حمدا لله تعالى سبحانه على ذلك المسئول سلامتكم واستقامتكم مخدوما صاحب نزهه نك
باب فناده نرقيم ايلديكى اشكالك حلنده برقاچ سطر برتقريب ايله املا اولنمشيدى الحالة هذه انك مضمونى هديه
طريقيله اولعزيز الوجوده ارسال اولنندى · سؤال صاحب نزهه ديركه · نظم · كويند عنان خود چه تابى
كه شوكه چو كم شوى بيابى · اين نكته نمودنا صوابم · چون كم شوم آنكهى چه يابم · يابنده اكر كسى ديكرخواست
· آن كم شده ام بس او چه ميخواست · جواب · مجمل بودر كه كم اولمق ماسوايه نسبتله در ويافت حق جل وعلا
نسبتله در بس منافات يوقدر وجوابه مفصلى دخى بودر كه كم اولمق مقام فناده متحققدر كه عين اليقين مقامى
· زيرا علم بو موطنده منافى عيندر ويافت دخى مقام بقاده صورت بندا اولور كه حق اليقين موطنيدر بس هر
ايكيسى وقت واحدده جمع اولمز ايسه دخى كم اولمق يافتك شرطى اولدى بس اشكال دخى يوقدر وبو تقرير اولك
تقديرا وزره دركه · يافتدن ادراك بسيط حاصل دركه مقرر اولديغى اوزره عزيز بيوردر · رباعى · از حضرت ذات
بهره استهلاكست · استهلاككه از تصور پاكست · اين معرفتيست نامش ادراك بسيط · انجا چه محل دانش
وادراكست · وبو تقديرا وزره دخى اشكال مندفعدره زيرا فنا شهوديدر وجودى دكلدر فنانك وجودى اولسى
فرض اولنديغى تقديرجه دخى جوابى بودركه · شق اولده مسطور اولديكه وجود موهوب ايله ايجاددن صكره كه ولادت
ثانيه يه مربوطدر يافت حاصلدر بس كم اولمقدن مراد يا شهوديدر ويا وجوديدر ويافتدن مراد دخى يا بسيطدر
ويا مركبدر بهر تقدير اوزره محذور مرفوعدر زيرا اكر شهودى مراد اولنورسه كه مقرر جمهور دخى بودر يافتدن
فنقى معنى مراد اولنورسه مدعا ثابتدر لكن ادراك مركب مراد اولنديغى تقديرجه يافت البته متأخردر ·
وبسيط مراد اولنديغى صورتده معيت حاصلدر اما تقدم ذاتيده اختلاف ايلمشلردر بعضيلر دير لركه · ثانيا نزهى
· وبعضيلر دخى دير لركه · تا نزهى نيابى · وانك تحقيقى جلد ثانينك مكتوبا تندن طلب اولنه واكر كم
اولمقدن وجودى مراد اولنورسه دخى يافت لفظندن متبادر اولديغى وزره يافت ايچون دخى تأخر وارددركه
ذكرى مرورايلدى بس بهر تقدير چون كم شوى بيابى · درست كلور والسلام عليكم ※ طقسانى سكزنجى مكتوب
خواجه جذبى يى بو نسبت خواجكانك تحصيله ترغيبدر · بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات · برادر اكرم
جنابلرينه واصل اوله كه · بو فقيرك احوالى من جميع الوجوه مستوجب حمددر احبابك خير يتلرى مسئول ومأمولدر
مكتوبلر واصل وبو طرفدن ارسال جوابده تقصير حاصل اولدى معذور بيوره لر بهر حال دعاى ظهر الغيبدن
فراموش ايلميه لر وكيفيتلرى تحرير ايده لر ووظائف طاعاتده قدم راسخ صاحبى اوله لر ومطلوب حقيقى جانبنه
دوام اقبال پيدا ايده لركه شاهديت ومشهوديت وصفى اوليه زيرا اول موطنده توجه وحضور خود بخوددر
وعارف ايچون استهلاك واضمحلالدن غيرى نصيب يوقدر وبعده بو نسبته ترتب ايدن ثمراته مترصد اوله لر
ودوستانه دخى بو معناى دربوزه ايده لر والسلام عليكم ※ طقسان التنجى مكتوب ※ خواجه محمد
كاظم نقشبندى · برخوردار سعادت آثار قرة العين خواجه محمد كاظم صورى ومعنوى عافيتده اوله لر ※
بو حدودك احوال فقراسى مستوجب حمددر · المسئول سلامتكم واستقامتكم احوالى تحرير ايده لر وعجز ونيستى
وصفى ايله جناب قدسه دوام اقبال ونكرانى پيدا ايلمكه سعى وكوشش ايده لر وبو دولته هرنه كه منافى اولور
اندن كناره كير اوله لر وقوة شبابى وظائف عبوديته صرف ايده لر كه بو موسم بغايت غنيمتدر بو قوه فتور
كلدكدن صكره انك قدرى معلوم اولوب حسرتكش اولورلر بالجمله بو وقتى لاطائل اولان اموره صرف ايلمك
نه المدركه انك تداركى ممكن دكلدر والسلام ※ طقسان بدنجى مكتوب ※ مير محمد نعمانه اظهار
كلمهٔ دوستانه دره · الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى · سيادت ونقابت پناه اهل خدامى عافيت صورى
ومعنوى ده اوله لر محبان دورافتاده يى ياد بيوره لر قلم صاحب تميزلدن تحرير اولنه كه انك شايان قبولى
اوليه خلاصهٔ سخن بنه اهل انقطاع اولان اول معدن وجوددن انك جوابنك ظهورى قابلدر هرچند عنان
فكر مذكورده شنا ورلك اولنديكه بركوهر دست آوراولوب تحفهٔ اهل بصيرت قيلنه لكن ميسر اولميوب نهى

مركب مراد ايدو ور واكر ادراك بسيط
مراد اولنسه كم اولديغى جهتده ادراك
صح

دست واصل ساحل اولوب اخر الامر عجزه اعتراف وتمنى محالدن فراغ كلوب وبرايكى كلمهٔ نامربوط ايله كندي يى
خاطر فيض مآثر لرينه تذكير ايلدم · ع · حافظ وظيفهٔ تو دعا كفتنست وبس · واكر كاهى دعا وتوجه ايله دخى ياد
اولنورسه بعيد اوليه هرچند بو تمنى محال اولمقده تمنى سابقدن زياده قدم راسخ صاحبيدر حسبنا الله تعالى
بعد هذا ونعم الوكيل ※ طقسان سكزنجى مكتوب ※ مولانا حسن على يه طريقهٔ مرضيهٔ عبوديتى بيان ايدر
بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات · سعادت آثار برادرم مولانا حسن على يه واصل اوله كه بو حدودك سؤال
فقراسى بحمد الله سبحانه عافيته مقروندر احباب دورافتاده نك خيريتلرى مأمول ومسئولدركه كدركه احوال
تحرير واوقاتى تعمير ايده لر واهم اموره صرف وسر وعلانيه ده تقوى وخوف اوزره اوله لر قوت شباب وطاعاته
مصروف واحياى ليالى بى غنيمت عد ايده لر ولياليك ظلمه‌يى ذكر وافكار وكريه وزارى وقبرك وحشتى افكارى
ايله منور ايده لر ومهما امكن سنته عمل بدعتى ترك ايليه لر ومبتدعلردن ومبتدعدن احتراز ايده لر وسعى ايده لركه
دوام وحضور مع الله سبحانه بمزاحمة اغيار حاصل اوله واكا دخى صرف همت ايده لركم ميانه‌دن نفس حاضر
دخى مرتفع اولوب تا كه انك حضورى بنه انك ايله صورت بند اوله وانك اوصاف واخلاقى اوصاف واخلاقنك
جانشينى اوله وانانيت اماره زواله متوجه اوله شاعر خوش ديمشدر · نظم · مرا ديكر بجاى من نه بينى · چو جانان
آيد بجاى من نشينى · تو با زهد وعالم از زويم · تا چو بيافتم از خود چه كويم · بالجمله اكر نجات مطلوب ايسه
حق جل وعلانك مرادلرينى كندى مرادلرينه ترجيح واختيار ايده بالكه كنديني بالجمله منتسبا تدن نهى كوره ※
لا قوة الا بالله · كريمه سنى ندن استماع ايده لر · انه حميد مجيد · طريقت عبوديت بودر · انه الميسر لكل عسير ·
وهو على ما يشاء قدير وبالاجابة جدير · اميد دركه بو بيچاره صلى حسن خاتمه سنك سلامتى دعاسيله ياد ايده لركه
دعاى ظهر الغيب اجابته اقربدر · طقسان طقوزنجى مكتوب · خواجه محمد فاروقه ضبط اوقاتى بيان ايدر
· مخدوما مكرما نوع بنى آدمى ايجاددن مطلوب اصل چونكه معرفت صانع جل وعلايى تحصيلدر ومقرر ومعروفدر كه
فنا فى المعروف حاصل اولمدقجه معرفت صورت بند اولمز بس بزم كبى مهجورلره لازمدركه عمر كرامى بو دولت مطلوبه
مصروف اوله وبو زندكانى فانيه‌نك غنادن مقدم فانى اولوب باقى حقيقى عز برهانه‌نك بقاسنه شتاب ايده لر
حيف وافسوسدر بر كمسنه دن طلب ايلدكلرينى ادا ايلميوب مورد كوره سعى ايليه وتخريبى مراد ايلدكلرينى تعمير ايلمك
قيدنده اوله وسرمايه وقت عزيزى لذات فانيه‌نك استيفا سنده مصروف ايده رسول الله صلى الله تعالى عليه
وعلى آله وسلم بيورمشلركه · اياك والتنعم فان عباد الله ليسوا بالمتنعمين · كالجاهلك وانفعالدركه بو مهلك
قليله ده مطلوبى اكا دعوت دخى موجود ايكن آغوشه كشيده ايلميه لر واجابت ايلميوب بو دعوتكاهدن رخت
اقامتى رفع ايدوب عذاب جحيمدن برنا اولان بعد وحجابك كنديلرينى قرارداده ايليه لر ولذت قرب ووصالدن
محروم قاله لر فيا ويلنا على من اعرض عن الله ويا حسرتنا على من فرط فى جنب الله دنيايه كلمك بوقدر · من كان فى هذه
اعمى فهو فى الآخرة اعمى واضل سبيلا · نظم · ترسم كه باربا مانا آشنا بماند · تا دامن قيامت اين غم بما بماند · بالجمله
كارده بولنمق كركدر كفتكودن برطريق كشاده اولماز اميد دركه بودور ازكار حقندن اول ديارك صلحاسندن
توجه ودعا دربوزه ايده لر والسلام ※ يوزنجى مكتوب ※ ميرزا لطف الله يه طريقهٔ عليهٔ صوفيه‌نك
حاصلى بيانندندره · الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى · صحيفهٔ كرامى وارد اولمغله شرفياب ايلدى ·
نه نعمتدركه عنفوان جوانيده ونهيهٔ اسباب عيش وكامرانيده سوداى مطلوب حقيقى سويداى دلده پيدا اوله
وهواى هويت غيب جبين جاندن هويدا اوله محبت درويشان انك اثريدر وبنا زايشان انك بينه واضحه سيدر
پير انصار قدس سره بيوردر · الهى چيست اين كه دوستان خودرا كرديكه هركه ايشانرا شناخت ترا يافت وتا ترا نيافت
ايشانرا نشناخت · بو طائفه يه محب اولنلر دخى بالجمله انلر ايله دركه · المرء مع من احب · مسموع اولمشدر
سعادت آثارا بو جوان وفراغ موسمى غنيمت بيله لر وانك فوتنى مولا على الاطلاقك خدمتلرينه صرف ايده لر
هنكام كار همان بو موسمدر پيرلكده وقوتلرك سست اولديغى زمانده كى اول وقتلرده حيات وفراغ تقديرى
اوزره الدن نه كلور معلومدر · بخارى ومسلم وغيرلر روايت ايله حديثده وارد اولمشدركه سايه حق تعالى دن غيرى

کولکه اولمدیغی کوندن بدی کسنه ظل باریده اسوده دربری بادشاه عادل وابکیجی الله تعالی یه عبادت ایچنده
نشئه بابا اولان شاب واوچنجی قلبی مسجده معلق اولان کمسنه ودردنجی ایکی کمسنه درکه الله ایچون بربرلرینه
محبت ایدوب انک اوزرینه اجتماع وافتراق واقع اوله وبشنجی جای تنهاده الله تعالی یی خاطرینه کتوروب کوزلرینه
یاش کله والتنجی برکمسنه درکه انی منصب وجمال اهلی اولان برزن زنایه دعوت ایلدکده بن رب العالمین
اولان الله تعالی دن خوف ایدرم دیوب اکا رضا داده اولمیه ویدنجی برشخصدرکه برصدقه تصدق قیلدکده
برمرتبه اخفا ایده که حتی یمیننک انفاق ایلدیکنه شمالنک علمی لاحق وواقف اولمیه دیو بورمشلر سعی بیوره لرکه
صکره کی التی عمل اوزره قائم اولوب ونیابت بادشاه ایله عدالت اوزره مستقیم اوله لر معلوملری اوله که بزمکارز
قدسنا الله سبحانه باسرارهم العلیه نک حاصل طریقتلری بسنته اتباع وبدعتدن اجتناب وصف عجز ونیستی ایله جناب
قدس سبحانه یه دوام توجه ونکران دربرمرتبه که ماسوای حق تعالی دن قلبک انقطاع تامی حاصل اوله واشیادن
تعلق علی وجه کسسته اولوب ورقیت ماسوادن آزاد اوله نه انک سروریله شادان ونه غمیله غمکین اوله •
ودخی مطلوب حقیقی یه قلبک حضور واکاهی برنوع اوزره بیدا اوله که انک قفاسنده غیبت اولمیه غیبتی دزفقا
اولان حضور بوا کابرک عندنده معتبر دکلدر تاکه حضور واکاهی ملکه اولمیه وسمع صفت سامعه وبصر صفت
باصره اولدیغی کبی انک وصف ذاتیسی اولمیه بونسبت شریفه متصور اولمز ودخی نفس حاضری نفی ایلمکدرتاکه
بفضل الله سبحانه بالتمام منتفی اوله ومطلوبک حضور وشهودی بخود بخود بدیدا اوله اسنه شاهدیت ومشهودیت
وصفی معدوم اولدیغی حالده شهود بوهنکامه دربعده • من قتلته فانا دیته مقتضاسنجه وجود موهوب ایله
موجود اولورز سیر معشوق درعاشق بوهنکامه درخوش دیمشدر • نظم • آینه صورت ازسفر درست •
کان پذیرای صورت از نورست • وبالاده بزمکارمزک حاصل طریقتلری دیدم زیرا انلرک حقیقتلری بوکفتکونک
ورا سیدر • بوسردرکه انک تعبیری بوعبارانک امثالی ایله متعسر بلکه متعذردر • من لم یذق لم یدر • معلوم اوله که
بومعانی مسطوره نک ذوق ووجدان ایله درکی بوطریق عالینک اکابرینه خدمت وطول صحبت اولمدیقچه دشواردر ::
سائل فقیردن سؤال کبید ربوطائفه علیه یه محبت طریقیله بومعانی یه ایانی حاصل اولمشدر چونکه محبتده نا قص اولمز
محبته ترتب ایدنلرده دخی نا قص اولمش اولورز زیرا محبتده محبوبه اطاعت لازمدر :: المحب لمن یهواه مطیع • چونکه
بوا کابرک اطواری کندیده قلت اوزره اولدیغی وقتده اکا تفرع ایدنلره نه کونه بروجه کال بولنور بلی انا عند ظن
عبدی • بی حدیث قدسیسی مقتضاسنجه بوفقرای دورازکاره چونکه حسن ظنکز اولدقده یحتملکه ظنکز مقداری
سزه معامله بیوره لر • نظم • میتواندکه دهد اشک مراحسن قبول • انکه درساخته است قطره باران را
• والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والبرکات
العلی • یوز برینجی مکتوب • سیادة پناه میر محمد نعمانه صوفیه علیه نک حصوله نسبتی بیانندهدر • بسم الله
حامداً له ومصلیا علی رسوله الکریم • الله تعالی ذات برکاتلرینه الطاف علیه سنی شامل ایلیوب مسندارای ارشاد
ایلیه وهستی موهومدن منخلع قیلوب دوام نیستی ایله موصوف ایدوب تاکه هستی حقیقی جلوه فرما اولوب خود
بخود حاضر اوله لر بومعنی ذوق ووجداینده تقریر وتحریر ایله راست کلمز ونظر وفکر ایله بومعمی کشاده اولمازکه
تکلیف سماویه موجود ایکن نابود اولمق نه معنایه در وبودن ونابودن وقت واحد ده نه کونه اولور عرفت ربی
بجمیع الاضداد • بوعزیز دیمشدرکه هرشیده رحمت وار در الا عشقده یوقدر قتل ایدرلر ومقتولدن دیت استرلر یعنی
کم اولمش کسنه دن احکام عبودیتی رفع ایلمزلر وبونسبتک ماصدق احکام شرعیه ایله تحلی وتزیندر زیرا الکه
فنایه واطمئنان نفسه رسیده اید رونفس مطمئنه دن ظهور ایدن موافقتدن غیری دکلدر وشریعته مخالفت ومنافی
اولوب ودعوای شریعت ایدنلر مغزک پوستنی تحصیل ایدرلر غیری ایده مزلر حاصللری دخی استدراج طریقیله در • ومن
یبتغ غیر الاسلام دینا فلن یقبل منه وهو فی الاخرة من الخاسرین • امیددرکه بودورا ذکاری دعاء خیردن فراموش
ایلیه لر واوقات مرجوه ده انک استقامتنی رجا ایده لر زیرا استقامت فوق کرامتدر والسلام • یوز ایکنجی مکتوب
اکبرآباده اولان احبابه ومیر مذکوره معرفتک تحصیلی بیانندهدر • الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی ::

مصرع
ان المحب لمن یحب مطیع

امابعد بوخسته دل افکاردن احباب هوشیاره بیدکاردر فاعتبروا یا اولی الابصار معلوملری اوله که آفرینش
انساندن مقصود معرفت حق جل وعلایی تحصیلدر ومعرفتده اقدام یعنی مراتب متفاوتهدر • بعضها فوق بعض
که استعدادلرک تفاوتی اعتباریله درهرکس معرفتده کندی عرفانی قدر سخنسازاولمشدر اما بوطائفه علیه نک
عندنده مجمع علیه وقدر مشترک ومدارج قربده لابد اولان اولدرکه معرفت فنا فی المعروف حاصل اولمدقچه صورت بند
اولماز مثنوی هیچکس راتانکرده اوفنا • نیست ره دربارگاه کبریا • رباعی • ازدست حجاب تویقینست • شرط همه
رهروان همینست • میبین ومکوی مذهب اینست • میباش ومباش مشکل اینست • پس یاران هوشمنده لازمدرکه
کندی حاصل کارلرنده ونقد روزکارلرنده خوشجه تأمل بیوره لرکه • هرکیمه بومعرفت مسطوره حاصل ایسه طوبی له وبشری
کرکدرکه بوحاصلنه امور غیر حاصله یی صرف ایلیه واکاهمت ایلیه که اصلی دخی ظل کبی ترک ایلیه هرکیمکه طریق معرفتی
اکا کشاده ایلمیه لر وبودولتک دردطلب وفقدینی دخی عطا ایلمیه لر • فالویل له کل الویل که انک خلقتندن مقصود
اولانی ادا ایلمیوب وبونشأه ده اندن مطلوب اولان امری تحصیل ایلمامش وامور دیکرده مشغول اولمش اولورز ::
وتحریبنی مراد ایلدکلرینی تعمیر ایلیوب وسرمایه عمر کرامی برهوا ولا یعنی یه صرف اولنمش وزمین استعدادینی انبات
حصولی موجود ایکن معطل قلنمش اولور کال انقعالدرکه مطلوبی بومهلت قلیله ده اکا دعوت اولنمش ایکن آغوشه کتیر
ایلمیوب بودعونکاهدن رخت اقامتی رفع ایلیوب یا رین روز قیامده بیشکاه حضرت صمدیه نه یوز ایله روانه اولوب
ونه حیله ایله زبان کشای عذر وبهانه اوله لر قرب ووصال لذت جنات نعیمک لذتلرندن زیاده اولدیغی کبی بعد وحرمانی
عذاب جحیم عذابندن برتردر • فیا ویلتا علی من اعرض عن الله ویا حسرتا علی من فرط فی جنب الله تکرار دنیایه کلمک یوقدر
من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی واضل سبیلا • نظم • ترسمکه یاربا ماتا آشنا بماند • تا دامن قیامت این غم
بما بماند • نقل ایدرلرکه ابوعلی دقاق قدس سره وفات ایلدکدنصکره استاد ابوالقاسم قشیری رحمة الله علیه
انی رؤیاده کوردرکه زیاده بیقرار اولوب وکریه ایدر ابوالقاسم دیرکه ای استاد نیچون مضطرب اولورسز
مکر تکرار دنیایه می عودت ایلمک استرسن دیدکده ابوعلی دخی جوابنده بلی ولکن مصلحت دنیا ایچون وعقد مجلس
ایلمک ایچون دکل بلکه انک ایچون دنیایی استرمکه دامن درمیان ایدوب وعصا دستمه الوب هرکون بردر
بودرعصامله خانه لرک بابلرینی دقایدوب ندا ایدمکه ای ناس اولمیه که بیلمیه سزکه کیمدن مهجورسز دیواکاه
ایدم یعنی کشی مبدأ ومعادینی البته بیلمک لازم ایدیکنی اعلام وتنبیه ایدر ایدم دیمکدر • نظم • صاحب خانه را
وهم آوازکر پیچ مانده ازهمه بازه عمر بکذشت در پریشان بنکر کزچه باز میمانی بس بیزم کبی مهجورلره لازمدر
عمر کرامی بومعانی بدیعه نک تحرینه صرف اولنه وبوزندکانی فانیده اولا حصولک فقهنه حکمت وصولی طلب
ایدوب وسیر صالحین وکفتار عارفیندن بومعانک بیانی وبوحدیثک تفسیرینی جویا اولوب انک طلبنده جان
ایله کوشش ایدوب وهرنه مقامده که مشام جانه انک رایحه سی رسیده اولورسه اکا تبرز اولالم هرچند دست
طمع بوکنجینه نک نقدندن تهی ایسه ده باری طلبندن ودرد فقدانندن فارغ اولمیه لم ومتمردلرک دائره سندن
بیرون اولالم شاعر خوش دیمشدر • نظم • بچه مشغول کنم دیده دلرا که مدام • دل ترا میطلبد دیده ترا میجوید
طالبه لازمدرکه طلبده کندویه آرام وقرار ویرمیه وهمواره مضطرب اوله ابوبکر طمستانی قدس سره دیمشدرکه تصوف
اضطرابدر چونکه سکون کلدی تصوف قالمز محبتک محبوبسز قراری یوقدر وهیچ برکونه اندن غیری ایله انس والفت
ایده مز دیمشلردرکه مریدا ولنلره بووصف لازمدرکه کلام مجیدده مسطوردر • حتی اذا ضاقت علیهم الارض بما رحبت
وضاقت علیهم انفسهم وظنوا ان لا ملجأ من الله الا الیه • چونکه طالب واره بووصفا اوزره اوله • ثم تاب
علیهم لیتوبوا مصداقنجه امیددرکه بحر بخشیش جوش ایدوب وعاشق صادق بوخروشدن خلاص بولوب ومعرفتدن
باطننده بردریچه کشاده ایدوب ول بی نشاندن برنشان بدید ونمایان اوله و • رجال لا تلهیهم تجارة ولا
بیع عن ذکر الله • کریمه سی دائره سنه ادخال ایلیه • ودخی لا یصیبهم ظمأ ولا نصب ولا مخمصة فی سبیل الله
صفتی ایله متصف ایده • نظم • بس کنم خود زیرکانرا این بسست • بانک دوکردم اکر درده کسست • دوستان مفتونلاندن
مأمول بودرکه بودورافتاده یی دعوات اوقات استجابه لرنده منسی قلیوب انک حقنده معانی مزبوره نک حصولنی

دز بوزه ایده لر . انه قریب مجید . ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی كل شیء قدیر . وصلی الله تعالی علی سید المرسلین
كلما ذكره الذاكرون وكلما غفل عن ذكره الغافلون . وعلی آله وصحبه وسلم تسلیما كثیرا كثیرا وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین
وعلی ملائكته المقربین وعلی عباد الله الصالحین ❊ یوز اوچنجی مكتوب ❊ ینه آكا اظهار محبت وقصور
دیدی رؤیت بیاننده در . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی خدام نجابت ونقابت دستگاه بو طرفك لجناب
دورافتاده سیخ دعای خیردن منسی بیورمیه لر . بو فقیرك جنابلرینه اولان رابطهٔ حب معنوی وشوق ملاقات
صوریسی محتاج تحریر دكلدر چونكه قلبدن قلبه یول واردر كندی حقیقت جامعه لرینه رجوع بیوره لر . المجاز قنطرة
الحقیقه بو مقامده زیاده عالی بر سر واردر . ان الله خلق آدم علی صورته اول سرك اظهاری بو دلالفكارك كاری
دكلدر كه . ان الله یحول بین المرء وقلبه . كریمه سندندر اگر اول سردن خبردار اولمق شاید امكاننده ایسه اول كریمه
بحری یا یاندرانده شناورلك لازمدر كه قراندروزكاره دسترس ممكن اوله . ان فی ذلك لذكری لمن كان له قلب .
سبحان الله كندی حوصله مدن سخن خروج ایدوب برجایه رسیده اولدیكه هنوز كندم اولجایه سالكم . بزم كبی بو
الهوس كمسنه لرك بو قسم سخنلر ایله نه مناسبتی واردر . بر شخصكه لجهٔ عصیانه مستغرق اوله فكرنه آثام وماثم ذنوبنی
فكر ایلمك یوكون اكا بالجمله اموزدن اهدر یادین برز برز طبابجهٔ موت روی جان خوشكواره رسیده اولوب
ومعاملات قبر وقیامت ظهور ایدوب ودفتر اعمالی عیوب ایله مملو علام الغیوب حضورنده آشكارا وحضرتنه انك
بد معامله سی هویدا اولور . فیا خجلتا علی ما عملنا ویا حسرتا علی ما فرطنا . ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا
❊ یوز دردنجی مكتوب ❊ میرزا عبد الله طرفنه فنای نفسك تحقیقی وآداب شریعتك التزامی بیاننده در . بعد
الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات رسیده قیلنوركه برادرمك صحیفهٔ شریفهٔ لطیفه واحوال پسندیده لرینی مطالعه
ایله خوشوقت ولذتیاب اولدق تحریر اولنمشكه قلب مأمور اولدیغی كازدن آرام پذیر دكلدر وبالجمله افعالی
كندویه نسبتله اضافت تهمت وهمیدن غیری بیلمز وكندی وجودینی وجمیع وجودلری اول وجودكه لا ودخی هوانك
نفی واثباتنده برقاچ مرحله پسمانده لردندر انك تحت قهرمانسنده مضمحل بولوردای اوامر واجتناب نواهیده
تكلیف ایله نمایان اولان كاز قهر اللوفتادایدر دیو یازمشار مخدوما بو مراقبه وبو مشاهده لطیف واصلدر وبو مراقبه نك
كمال اولدر كه اوصاف وافعالك كندویه بو نسبت وهمیسنی دخی كورمز وبو افعال واوصاف درست اصله حواله ایدر
وكندینی عدم صرفه ملحق بولور وتهی محض ونیستی ساذج كورر حتی كندیدن انا ایله تعبیره قادر اوله من علامتی اولدر كه
كندیده نه ذكر بولورر ونه توجه ونه همت ونه حرارت كورر وولدن تحرك ذكر وتوجه مذكور مطلقا مسلوب اولور
اگر احیانا دلده بر حركت وتوجه وحرارت فهم ایدرسه مراقبهٔ مسطوره نك عدم صفاسنه استدلال ایدر قلبه
آرام ذكری اول هنكامده اولوركه نفس ذكر نابت اولور ذكر وتوجه متباعدن وكان مباینی مشعردر چون بو كان
میاندن مرتفع اولدقده قالمز الا الواحد القهار اول معنایه دكلدركه ممكن واجب اوله واول حضرتله اتحاد پیدا ایده
بو غیر واقعدر بلكه اول معنایه دركه ممكن قالمز وكندی خلعت موهومه سندن تجرد گزین اولور وواجب كندی صرافت
اطلاقی وزره كما كان اولور وقالور لر افعال واوصافك اصله لحوقندن صكره اگر ذكر وتوجه اولورسه خود بخود
دركه خوش بسندر . شعر . ولوجهه من وجهه قمر . ولعینه من عینه كحل . وتحریر ایلدكلری اذواق دیكر بالجمله
بهتر وجمله سنك بهترینی دخی بو مراقبه دركه ذكر اولندی كركدركه جمیع وارداتده آدابه وحدود شرعیه یه خوشیجه
رعایت ایده لر واولادایدن بر ادبك تركنده مساهله ایلمیه لر ومقرر علمانك خلافی بر امر ظاهر اولورسه سكر
وغلبهٔ محبت طریقیله اولدیغی بیله لر وحق صحیح دخی علمانك بیان ایتدكلریدر سیر وسلوكدن مقصود فنا ونیستیدر
ومطلوب حقیقینك ماسواسی كرك آفاقی وكركسه انفسی اولسون آكا ابتلانك زوالیدر تاكه دیدهٔ بصیرتده هیچ
هیچ نسنه منظور ومشهود اولمیه حتی اسما وصفات دخی شهود مجتنده ذات مجرده شریك اولمیه لر احدیت مجرده یه
كرفتار اولنلر بر امرك شركتنه راضی دكللردر ومجموع مشهوداتی كرك اسم اولسون وكركسه صفت لا تحته ادخال
ایدوب نفی ایده لر وسزك تحریریكز بودركه صور خیالیه نك وجودلی شؤن صفاتك ظلالی كبی بیلوب انلرك نفینی
باعث انحلال وقت عدا ایدر ویقین مبین ایله نصب عین علمی اولمشدركه مخطی ومصیبك هر بری فرمان قهرمان

وجودك تحتنده درو انلرك تلوینی ملون دیكردر دیو یازلمشدی مخدوما هر چند جمله سی قهرمان وجود فرمانك
تحتنده در لكن كركدركه بر مرتبهٔ طلب ومحبتنه متعلق اوله كه هیچ نسبت واضافت اول ذروهٔ علیایه رهیاب اولمیه
وورای مشهودات ومتخیلات اوله ظهورات وظلالدن یوز چویروب بو مراتبك وراسی اولان ذات ظاهردن غیری شیء
مطمح همت اولمیه كركدركه مجموع مشهوداتی لا تحته ادخال ونفی ایده لر بحمد الله سبحانه كه بو مشهوداتك امثالی نظرده
پست كوروندیكی تحریرلرندن ظاهردر بالجمله بو كشاكش عدم وصولدر ماسوادن خلاصی بندكانی خداوندینك توجهلرندن
التماس ایده لر . اللهم ارنا الحق . ودخی اكرام ایراد بیور اولورسه قلبی تابع وقت ایدر دیو یازلمش مخدوما هر واردكه
ظاهر اوله انك شكر بجا ایدوب انده تمكن حاصل اولدقدنصكره اندن ترقی طلبنده اوله لر . وهل من مزید كویان
انك وراسنه پویان اوله لر . نظم . نه حسنش غایتی دارد نه سعدی را سخن پایان . بمیرد تشنه مستسقی ودریا همچنان
باقی . الی ان یبلغ الكتاب اجله ❊ یوز بشنجی مكتوب . شیخ محمد صالحی فقر وفنایه ترغیب ایدر . اخ اعز شیخ محمد
صالحك مكتوب مرغوبی واصل وصفای وقت حاصل اولدی روزگارك مضایقه لری تحریر اولنمش حق سبحانه نك فعلنه
واراده سنه راضی وبلكه متلذذ اولمق كركدر . وسختی فقری وتلخی فاقه یی نعمت خوشكوار بیلوب آنی جمیل علی الاطلاقك
فعلنه وصفتنه ثمرات تصور ایدوب وشیوهٔ مرضیهٔ حبیب خداوندی جل سلطانه بیلمك كركدركه خلقتدن مقصود ومركز
دائرهٔ خلقت محمددر . الفقراء الصبر جلساء الله غدا یوم القیمه . حدیث نفیسی مسموعلری اوله حیات دنیوی چند روزدر
زیاده دكلدر بو فرصت یسیره ده قبرك وقیامتك فكری لابددر وعلت معنویه كه ماسوای حق سبحانه یه ابتلادن عبارتدر
انك علاجی اهم مهامدندر . بر دلكه كرفتار غیر اوله اندن توقع خیر نیجه اولور سلامت قلبكه بو طریقك اولكی شرطیدر .
اول وقتده متحقق اولوركه ماسوا كرك جنا وكركسه علما قلبه صغمایه بر حیثیتله كه اگر اشیای تكلفا ایله یاد ایلسه لر ماسوادن
قلبه حاصل اولان نسیان سببیله خاطرینه كلمیه اشته بو زمانده قدمك مورد اسراری ومهبط انواری اولوب وتجلیات
غیر متكیفیه محل اولور ع این كار دولتست كنون تا كرا رسد . وفی ذلك فلیتنافس المتنافسون . والسلام ❊
یوز آلتنجی مكتوب ❊ خواجه محمد فاروقه صادر دركه محبت ذاتیه ده جلال جمالدن زیاده لذت بخشدر بیورر الحمد لله
فی السراء والضراء والصلوة والسلام علی سید الانبیاء وآله الاصفیاء اول عزیز روزگارك بو ایام مده رسیده اولان
مصیبت احباب دورافتاده نك باعث الملالی اولمشدر . انا لله وانا الیه راجعون . لكن چونكه فعل محبوب جل وعلادر
كندی فاعلنه دلالت خاصی واردر دولتمندان ایچون اول جناب عالینك وصولنه وسیله اولوب بو مرارت صورة
حلاوت معنویه نك سبب كثرتیدر . نظم . می تلخست جور كلعذاران . كه هر چندش خوری باشد كواران . هر آتش
كان بیفروزد بتی سیم ده خلیلا نار بود باغ براهیم . محبوبك جلالی وایلامی طریقیله اولان لذت عاشق صادق اولنلره
انك جمالی وانعامی لذتندن زیاده دره زیرا اولكی لذت حظ نفس شائبه سندن مبرادر ومحبوبك مراد خالصیدر
لكن ایكنجی لذت انك خلافیدر بو كمال محبت ذاتیه دن ناشیدر بلكه محبت ذاتیه ده دخی باشقه خصوصیت واردركه
مطلقا محبت ذاتیه نك مقتضاسی ایلام ایله انعامك استواسیدر وایلامك زیاده اولمسنده باشقه نشأه وان دیكر واردر
خوش بسندر . نظم . آن دارد آن نكار كه آنست هرچه هست . از او طلب كنید حریفان آن كجاست . صحائف شریفه
پی درپی رسیده دره لكن جوابلرنده تقصیر اولندی معذور بیوره لر اولحدوده قاصد عازم معلوم اولمامغله آكا بناءً
تحریردن تقاعد اولنور والسلام . یوز یدنجی مكتوب . شاه فضل الله برهانپوری یه عظمت مطلوب بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحیم خواره عنایات رحمانیه جل سلطانه ایله ممتاز اوله لر احباب دورافتاده یه
نه تحریر ایلدكلری معلوملری دكلدر لطائف محبوب اندن زیاده دركه بو هرزه كویلك زبانزدی اوله ونفایس معشوق
اندن برتر دركه بو بوالهوس خیالینك قلمی آكا ترجمان اوله هركاه اول دقایقك تذكر وخطوری هوش ربا وخیال وفكر و
اندیشه انك تصورندن لغزیده پا اولور محل اولوركه زبان اول اسرارك میدان ترجمانیسنده بی شرم وبی باك
وقلم دخی انك تعبیری وادیسنده چاك چاك اوله . بیچاره مشتاقك معامله سی برجایه رسیده اولوركه انك تصور
وخطورنه دخی اول مقامده مساعده ایلمزلر سائرلری انك حقیقتنه وصولی نیجه ممكندر . نظم . دلها همه آب كشت
جانها همه خون . تا چیست حقیقت از پس پرده برون . بلی معشوقك غیرتی انك احسانی مقداریجه در هر چند احسانی زیاده

حدیث مفهومی یارین قیامت كوننده فقرای صابرین الله تعالینك جلیسلریدر دیمكدر

اولورسه غيرت دخی مزداد اولور . بو ئوز سكزنجی مكتوب . محمد فاروق ابن خواجه عبد الغفور سمرقندی يه نصيحتدر
برخوردار سعادت آثاره بو كرفتاردن دعالر اولنور كركدر كه تحصيل علوم دينيه ده كوشش بليغه رعايت ايدوب
وسعی ايده لر كه انلرك طفيلنده عمل حاصل اوله ونا جنس واهل تفرقه واهل بدعتك صحبتلرندن احتراز ايده لر و باطنی نسبت
مأخوذه دن معمور طوته لر وانك دوامنه سعی ايدوب انك دوامنه منافی اولان هر شيدن اغراض ايده لر نه نعمتدر كه
ظاهری احكام شرعيه ايله متحلی و باطنی اول نسبتله معمور اوله و بيوك برادرينك صحبت وخدمتنی غنيمت عد ايدوب
وشغلی انك مجلسنده تازه ليوب وانك دلالت ايلديكی طريقه مهما امكن رعايت ايده لر واحوالی ترقيم وعجب فقراده
مستقيم اوله لر والسلام . بو ئوز طقوزنجی مكتوب . دخی كا در حالت موت وقيامت و يومك و يقظه ده ظهور
ايدن نسبت وبعض كملك دنيالرينی آخرت حكمنه ايلدكلری بيانده در . بسم الله الرحمن الرحيم والصلوة والسلام
علی رسوله الكريم وعلی من تبعه فی سلوك المنهج القويم . مخدوما استماع اولنديكه نعمای واقعه سعی بليغ اولنوب
مهما امكن امور لايعنی دفع ايدرلرمش . حمداً لله سبحانه علی ذلك نه نعمتدر كه ايام جوانيده واسباب كامرانی آماده
ايكن جناب قدس سبحانی يه متوجه اولوب جمعيت وفاته سعی اولنه ونعمت عظمانك شكرينی ادا ايلمكله ازديادينه
كوشش ايده لر . لئن شكرتم لأزيدنكم . ومعلوملری اوله كه ظاهره وابسته اولان جمعيت صوری نسبت معنو
اثر بدر كه نصيبه ء باطندر ولازمدكلدر كه نسبت باطن كاهی ظاهرده جلوه كر اوله زيرا اول نسبت معشوق منزله
سنده وظاهرانك عاشقی مثابه سنده در هرچند باطن ظاهرك امدادی ايله ترقی ايدر ومدارج قربه عروجنه دستكير
اودر لكن مشكل بودر كه معشوق قيد عاشقه كله كه كرشمه لازمه ء معشوقدر وحيا انك دامنكيريدر بيچاره عاشق
هرنقدر كه معشوقه مشابق ووالـه اولورسه اولقدر معشوقك نازی فزون اولوب عاشقدن كوزكنكش اولور .
نظم . عاشقانرا نصيب از معشوق . جز خرابی وجانكدازی نيست . عجب معامله در كه هرچند ظاهر باطنك
خد ماتنده كوشش وانك ترقيسنده سعی جميله رعايت ايدر لكن باطن اندن زياده بيكانه اولوب انك اغوشندن
ابعد اولور . زيرا ظاهرك طاعات ومجاهداتی باطنك حسن وطراوتنه سبب ازدياد دروانك معشوقيتنك
وصفی كه ناز واستغنانك لوازمندندر . كاله رسيده اولور بو مقامدندر كه انتهاده نسبت باطن دركدن ابعد واقع
اولور بر عزيز بيورر كه نسبت باطن . هرچند بجهالت كشد زيبا تر بود صديق اكبر رضی الله تعالی عنه بيوردبلركه .
ع العجز عن درك الادراك ادراك . وظاهرده اولان بو تعطش ونايافت مادامكه كارخانه ء ظاهر بر باددر او دخی
دائم وثابتدر وچونكه اول كارخانه به حلل كلوب والرحيل نداسی رسيده اوله فده نسبت باطن ميدانی خالی
بولوب صد آب وتاب ايله جلوه ء ظهوره كلوب ومدتركه هم آغوش نسبت باطن اولور كه انك حجابی اول نسبت
ظاهردن ايديكه ارتحال ايلدی . ودخی چونكه موت مقدمات قيامتدندر مشهود اول مقامده اتم واكملدر
وظاهرك دوروا صالتده دريدر وچونكه نومك موت ايله اخوتی ومناسبتی واردر وبعض دولتمندلره حين نومده
برحالت رونما اولور كه حالت موته شبيه وحالت يقظه تفوق صاحبی اولور ع زهی مراتب خوابی كه بی زبيداد بيست .
بو معامله نك تفصيلنی بو حقير جای ديكرده تحرير ايلمشدر اول محلدن طلب اولنه معلوملری اوله كه چونكه برزخ
كبرای رونما اولور واجزای منتشره وعظام رميمه يی جمع ايدوب معامله خللدن رها ياب اولور اول وقتك
دولت قربی بالاصاله بدن عنصری ايچون اولوب . ونريد ان نمن علی الذين استضعفوا فی الارض ونجعلهم ائمة
ونجعلهم الوارثين . كريمه سی مصداقنجه بو بدن محزون نامراد كه هزار محن وشدائد دنيويه كورمش وخلقك جفا
واذاسنی چكمش واوامر ونواهی تحتنده عاجز قالمش ومرارت موتی ذائق اولوب وقبرده شرمند اولمش وآتش
فراق وسوزش اشتياق ايله يانمشدر آن صدعز ونازايله معركه ء خلايقده سرير سلطنته اجلاس وكمال رفعت
وجاه ايله امام قلوب وانك امرينی پيشوای لطائف عالم ايدرلر ومعامله ء دنيويه ده كه باطن معاملات قربده
اصلدر وظاهر اكا تابعدر انك عكسی اوزره ظاهر اصل اولوب وباطن اكا تابع اولور لكن اول معنايه دكلدر كه
باطندن نسبت سلب اولنوب ظاهره ويريلوب وظاهرك تابعی اوله بلكه اول معنايه دركه باطن نسبت سابق
ايله متمكن اولوب وظاهره برامر ويريلوب وبرقرب ومنزلت بخش ايدرلر كه باطن كندی معامله سی موجود ايكن

ظاهره تابع اولمغه شوق وآرزو ايله طالب اولوب وكندی نسبتی انك نسبتی عندنده محو ومتلاشی كورر . اذلجأ
قهر الله بطل قهر عيسی . تنبيه . بعض كاملين واردر كه بو نشأه ده بولد قلرينی سائرلری نشأه اخراده بولورلر
ودنياده انلرك ظاهرلرينه باطنلری اوزره مزيت ويروب آنی متبوع وبونی تابع قيلورلر ودنيالرينه اخرت حكمنی ويررلر
پس انلرك اخرتلرينه عطا اولنان حكم ندر قياس اولنه كذلك حضرتنا ايشان ما قدس سره يی . دنيای زا حكم آخرت داديم
خطابی ايله مشرف قيلمشلردر . نظم . اكرچه اين لحظه ممكن كار شب نيست . زبخت مقبلان اينهم عجب نيست . معلوم
اوله كه قرب نبوت عالم خلقه تعلق ايدر وقرب ولايت عالم امره متعلقدر هر كيمكه قرب نبوت ايله نوازش ايدرلرسه بو كالك
انك حقنده ثابت اولور ع اين كار دولتست كنون تا كو ارسد . سخن جای ديكره رواننا ولدی مقصود بودركه جمعيت معنو
اولوب . المرء مع من احب . مقتضاسنجه كندی بزركانه محبت طريقيله معيت پيدا ايده لر واحباب دورافتاده يی دعا
ايله يادايده لر والسلام عليكم وعلی من لديكم . بو ئوز اونجی مكتوب . فقير حقير محمد عبيدالله عفی عنه طرفنه
عارف بلند سير شيخ ابو سعيد ابو الخير قدس سره نك رباعيسنی شرح ايدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذين اصطفی
رباعی زلفش بكشی شب دراز آيد ازو . ور بكشايی چكل باز آيد ازو . ور پيچ كره از پيچ وخمش بكشايی . عالم عالم مشك
طراز آيد ازو . نقل ايدرلر كه بو رباعی يی ابو سعيد ابو الخير قدس سره سر قضا وقدرده سويلمشدر خاطر فاتره انك حلی
برفاج وجهله خطور ايدر اولكی وجه بودر كه حضرت حق سبحانه كندی حكمت بالغه سی ايله كندی قدرت كامله سی
پرده ء حكمتده مستور قيلمشدر ومقتضای حكمت اولان اسباب پرده پوش قدرت ايلمش ونصوص قاطعه ايله كندی قدرتنه
دعوت ايدوب ودخی سبب وحكمتك ابقاسنه دلالت بيورمشدر وكالی سبب ايله مسببك مياننی جمع ايلمكله تمام
قيلمشدر وحضرت يعقوب علی نبينا وعليه الصلوة والسلام ايكيسنك مياننی جمع ايلديكی سببدن كتاب مجيدنده
آنی ستايش ايدوب بيورر . وانه لذو علم لما علمناه ولكن اكثر الناس لا يعلمون . پس هر كيمكه نظری عالم حكمته مقصور
اولوب وديز بند اسباب اوله ومسبب حقيقی جل سلطانه نك قدرتندن خبردار اولميه ضال اولور وعالم كمراه ايدر
وهر كيمكه سببی مياندن مطلقا رفع ايليوب وحكيم مطلق عز برهانه نك حكمتندن چشم پوش اوله كارخانه ء بزرك
خداوندی عز وجلی معطل ايدوب وكاری اهل عالمه بند ايدر وهر كيمكه سببی درميان ايدوب وجميع اشياده مؤثر
حقيقی فعل حق جل وعلايی كوره مركز حقه هدايت ياب اولمش وايكی مهلكه دن دخی خلاص بولمشدر وعالمی هدايته
كشيده ايدر زلف كه مجازده روی محبوبی سائردر حضرت شيخك رباعيسنده كويا حكمتدن كنايتدر كه روپوش قدر
تدر اكر آن روی قدرته بكشی يعنی چكرسن وقدرتی انكله مستور ايدرسن ويا خود آنی كندويه چكوب واكا هلو
ايدوب قدرتدن خبرك يوغيسه . شب دراز آيد ازو . يعنی ظلمت ضلالت كه نور هدايته راهی دكلدر اندن پديد اولور
چون بكذاری يعنی اكر حكمتی واسبابی ترك ايدرسن چنكل باز آيد ازو يعنی وسعت وبسط موجود ايكن تنكی وانقباض
پيدا اولور . ور پيچ كره از پيچ وخمش بكشايی يعنی اكر سببی مقامنده ابقا ايدوب وانك كره پيچ وخمنكه عالم اكا بند
اولمش وانك بندندن رها ياب اولمامش وحقيقت معامله يه شتاب ايلمامشدر آنی كشاده وبندندن آزاده اولور
وحقيقته شتاب ايدوب ايجاد اسبابده وديعه اولان اسرارك بوزندن كرهی كشاده ايدوب اول اسراره اطلاع بولور
سين كه ايكی طريقك ضيقندن خلاص بولوب وشهراه وصول حضرت ذو الجلاله واصل وعالمه رهنما اولورسين كه
حضرت شيخ بيورر . عالم عالم مشك طراز آيد ازو . يعنی جميع كبرك سببی ضلالتی اولان زلف بو وقتده وسيله
هدايت ورهنما اولور كه مشك طراز تعبيری اندن كنايتدر ويا خود بو وقتده اول كمسنه نك حاصلی كه مشك طراز
در نيجه مشكطراز صدای خوشدر كه آفاقه منتشر اولوب وعالمی انكله ضلالتدن هدايته رسيده ايدر ايكنجی وجه
بودر كه خالق افعال بنده حق جل وعلادر پس زلفدن عبدك كسبندن عبارتدر بو تقدير اوزره زلفك اكا اضافتی
بو كا بناء دركه عبدك كسبی انك دخی قدرت باهره سنه مستنددر اكر آن روی فعله وياخود كنديكه چكه سين
وفعل عبدی عبدك مخلوقی بيله سن كه مذهب قدريه بودر ضلالت افزا اولورسين واكر بنده نك كسبی مطلقا
منظورك اولميوب وجبره سالك اولورسن چنكله واقع اولوب طاعات وعبوديتدن قالورسين واكر روی كسبندن
كره كشا اولوب اولديانه ده صنع حقی مطالعه ايدرسن وعبدك فعلنی حق سبحانه نك خلقی ايله عبدك كسبی مجموعندن

جامع جا. بودر
وفات ابو سعيد ٤٤٠

چشم پوش اولمق
اغماض عين ايلمك

اولمق اوزره بیلورسز وجبر ایله تفویض بیننده متوسط اولان راه حقی اختیار ایدرسز هدایت یاب اولورسز و عالمی
هدایته ایصال ایدرسز اوچنجی وجه بودرکه اکر وحدت حقیقیه پوشش اولان کثرتی روی وحدتا وزره چکوب شهود
کثرت سببیله شهود وحدتدن قالورسز ظلمات کثیره یی کثرته فناده ونور وحدتدن محجوب اولورسز واکر کثرتی میان دن
رفع ایدوب ومرتبهٔ جمعده مستهلك اولوب وافعال متکثره یی فاعل واحدك فعلی بیلوب وعبادك حرکت اختیاریه لرینی
حرکت مرتعش رنکنده بولوب واسبابی میانه ده کورمیوب وکفر حقیقی ایله متحقق اولورسز . لاجرم چنکل بازه وصید
صیاده کلورسز وکما ینبغی مقام ارشاده لایق اولورسز واکر کثرت که حق تعالی نك مصنوعیدر و مرایدن بر مرتبه
در کندی یرنده قیوب واکا بند وکرفتار اولمقدن رها یاب اولورسز ویاخود کثرتده ودیعه اولان اسرارك بوزندن
کرهکشا اولوب ومرایای کثرتده اسرار غیبی مطالعه ایدرسز که بریخی مشاهده ایلمك مانع شهود دکلدر اولمیه ؛؛
وجمعدن جمع الجمعه کلوب وفرق بعد الجمع ایله متصف اولوب واسبابی میانه ده کورب وافعال عبادی اهل حقك
قولنه موافق بولوب وسر قضا وقدره مطلع اولوب وکفر حقیقیدن اسلام حقیقی ایله مشرف بولوب ومقام
دعوت که انبیا علیهم الصلوات والتسلیمات مقاملریدر اکا واصل اولورسز که . النهایة هی الرجوع الی البدایة ؛؛
دیمشلردر عالم عالم مشکطراز ایدازوه واول مطلوبدن بعد وحرمانه سبب اولان کثرت انك قرب ووصالنه سبب
اولوب انك سببی ایله مقام تکمیل وارشاد حاصل اولور دردنجی وجه هرچند بی تحمل وتکلف سر قضا وقدره
مناسب دکلدر اولدرکه زلف بردهٔ تعیندن کنایتدرکه روی غیب هویت ذات تعالی اوزره اعتبار ایلمشلردر
ولا تعینی تعین نما ایدراکر اول برده یی میانه دن بکیتی چکوب ورفع ایدوب وانك وراسنه بوبان اولورسز ظلمه
غیب بدید اولوب وکمراه ایدر زیرا بیان ایلدکلری اوزره تعینك ماوراسنده که لا تعیندر سیر وسلوك ومعرفت
وشهود مفقوددر وحرماندن غیری اول مرتبهٔ علیادن نصیب یوقدر . چون بکذاری چنکل باز ایدازوه یعنی کر
بردهٔ تعینی حالی اوزره ترك ایدوب وآنی طلب ایدرسز سنی صید ایدرلر وماسوادن جدا قیلرلر واکر اکا اهل اولور
وچون طالب صادق اول مقامده ذات بحتدن وغیب هویتدن حرمان مطلق ومحجوبیت صرف فهم ایلمشلردر انك
جهت تسلیتنی بیان ایدوب . کر یك کوه از هیچ وخش بکشای . بیور یعنی کر تعینك حقیقتنی کاهی بولوب وانك
کره دونماسنه یا فتیوب واول تعین ذات حق تعالی ده محضا بو اعتبار اولدیغنی ومتعین اوزره اصل زیاده سی
اولمدیغنی ودخی بو برده کندویه منسوبك انکشاف ونمایان اولمسنه سبب ایدیکی معلوممك اولورسکز کذلك .
مولانا جامی قدس سره بیورر . رباعی باکلرخ خویش کفتم ای غنچه دهان . هر لحظه مپوش چهره چون عشوه
دهان . زد خنده که من بعکس خوبان جهان . در برده عیان باشم وبی برده نهان . عالم عالم مشك طراز ایدازو
یعنی اول برده دن دیمکدر چون حرماندن رهایاب وبی نصیب اولمقدن خلاص ایدوب واول بی نشاندن نشان الحال
ومطلوبی مکشوف ونمایان ایدرلرسه مشك طراز اندن بدید اولوب وبوی وصال بخش ایلمکله مدهوش باده
لایزال ایدرلر دیمکدر والسلام علی من اتبع الهدی ؛؛ بوناونبرنجی مکتوب مولانا محمد صدیق بشوریه انك
احوالنی شرح ایدر بسمله خامداً لله ومصلیا علی رسوله الکریم صحائف کرامی تعاقب وتوالی اوزره واصل وصفا
وقت وتلذذ حاصل اولدی صد شکر که فقرای ذکردن فارغ دکللر ونظر همتلری یك مطلبه نکران اولوب ظاهرده
کاهی انك خیال وصالی ایله شادان وبر زمان انك وهم فقدانی ایله مهموم وپریشاندر خوش دیمشلردر . نظم
جانان غم خود دو اندر برمن . من شادیء خود فدای جانان کردم . استیلای خوف خاتمه سی تحریر بیرده
تکثیر ایدرسز مخدوما بو برغمدرکه تا قبره دك همراهدر مسلمان اولمق کرکدرکه بو غمدن قلیل وکثیر خالی
اولمیه شوق نامن عطا اولنورسه کمال ایمانه دلالت ایدر بو نعمتك شکرینی ادا ایده لر . لئن شکرتم لازیدنکم
حصول ایمان بابنده بر بشارت میسر اولمدی دیو تحریر اولنمش حمد الله سبحانه که سؤال ایمان کامله بشارت
حاصل ولمش زیرا مکتوبلرنده حق سبحانه وتعالی ذرهٔ ایمان نصیب ایلمسی همواره استدعا اولنور ایدی
الحالة هذه ماه رمضانده رونما اولان خسته لکده ملهم اولدقکه بزمردرکا همزده برکسنه یوقدرکه
ایمان کامل طلب ایلیه دیو تحریر اولنمشیدی وکویم اولان کسنه کندی عندنده اولان امری سؤاله دلالت

ایلمسی نشانهٔ عطادر واکر بشارت صریح بولورلرسه دخی چونکه قطعی دکلدر نفس ابهام باقیدر وخوف دا
منکیردر هرچند ابهامدن ابهامه فرق واردر ودخی تحریر ایلمشلرکه اول خسته لکده بعض اسرار حاصل اولمشدر
تحریر اولنمدی . یضیق صدری ولا ینطلق لسانی . کریمه سی بو اسراره حسب حالدر هرچند منکشف واظهر
من الشمسدر . اما تحریر وتقریره مطلقا راست کلمز دیمشلر انك مطالعه سندن زیاده ذوقیاب اولدق .
اللهم زد لکن اول اسرارنه قبیلدندر ونه متعلقدر تعقل صرفه وابسته میدر ویا تحقق نوعندنمیدر اکر اول
قدر تحریر اولنسه ممکندر صوفی محمد شریفك بی ادب اولدیغنی تکرار تحریر ایلمشلر مخدوما انك ایلدیکی بی
ادبلق یالکز سزه دکلدر بو سلسله نك بزرکانه دخی ایلمشدر چون سز انك پیری اوله سز اندن آزرده
اولدقده بزم انکله هیچ وجهله اشنالغمز قالمز قوت انتقامیه بو فقیرده کمتردر غیرت بوزندن اکابرلکی کله
تحریر اولنمشدر اکا متأثر اولورسه فیها والا کندی سلور وانك کاری بیجلاوت اولمسی علو همت طریقیله
میدر ویاخود قصور استعداددنمیدر دیو یازلمش مخدوما نسبت باطن هرنقدر زیاده بلند اولورسه اول
قدر جهالته اقرب اولوب ظاهری بیجلاوت ایدر زیرا باطندن ابعد واقع اولور وبیکانه اولور عارف
هرنقدر معرفتده علو مرتبه صاحبی اولورسه اولقدر زیاده فقد ونکارتی حاصل اولور وهرنقدر زیاده
قریب اولورسه اولقدر زیاده دور واقع اولور . فهو الواجد الفاقد وهو القریب البعید . همان رستن
تاب شاکردینك قصه سیدرکه استادینه خطاب ایدوب هرنقدر کارم زیاده اولورسه اولقدر رسندن زیاده
اولورسه اولقدر رسندن ازواقدوشرمدیمش ودخی معلوم اولدیکه رجوع خلایق کا له وابسته دکلدر دیو تحریر
اولنمش بلی ویله در قبول خلق حاصلدر دلیل کماله کونه اولور والسلام علیکم ؛؛ بوناونیکنجی مکتوب .
شیخ محمد شریف کابلی یه خطاسنی تنبیه ومرشدك رضاسنی طلب طالبه ضروری لازم اولدیغی بیانندهدر . بعد
الحمد والصلوات معروض بودرکه بو اثناده مسموعدرکه سزك پیریکز اولان مولانا محمد صدیقی رنجیده ایدوب وکستاخلق
وبی ادبلك اظهار اولنمش وسلوك سابقده تغیر واقع اولمش ومولانا عظیم رنجیده اولمش بر مرتبه که معامله تبریه
وسلب رخصته وارمش سزدن تو اضعلر ونسبتلر وطالب حق اولمقلر ظاهرا ولمش ایکن بو امور زیاده مستبعد وخیلی محل
تعجبدر بیردن که منقطع اوله سز کیمه پیوسته اولورسز مکر که خدا جل وعلادن دخی منقطع اولمق استرسیکز مریدلك
خاطرینه نسبتله بیردن انقطاع ممکنمیدر رضای مخلوق جهتیله خالق تعالی دن انقطاع نیجه ممکندر نه بلادرعالمدن
حقوق رفع اولدی سزك کبی مردمدن بو قسم حرکات ناملایم پیدا اولدقدنصکره یاراندن واهل اراد تدن دخی اعتماد رفع
اولمق لازم کلور هر کسکه نشو ونما پیدا ایدوب وبر بر نه قبول رسیده ایلیوب وصفای وقت کورمك استرسه
بیردن اعراض واشنالغی ترك ایلمك استر . انا لله وانا الیه راجعون . کرکدرکه بو اموری مشاهده ایلمك سببیله
رابطهٔ محبت ویبره اولان عقیده نك رسوخی دخی زیاده اوله وانك سده وآستانه سنه انکساری وخاکساری مزداد
وترقی بولمغله بودولت وسعت بوله که صفا وقبول انك انوار وبرکاتندندر نه آنکه کردنکش اولوب ورعونت اظهار
ایلیه که منیخت وطالبلر ایله صحبت ایلمك بو وقتده محرمات طریقتندندر عجبدرکه ایمان سلامت اوزره قاله طلبه ایله
صحبت ایلمك باشقه بر امردر نفحاتده برعزیزدن منقولدرکه هرکیمکه سنك پیرینی رنجیده ایدوب وسن اکا بداولیه
کلب سندن بهتردر دیمشلر نه انکه کندی مریدی پیرینی رنجیده ایلیه یدفعها وزره اولمشلر عجبا له تدارك ایدوب
ومولانایی کندیدن هر نه طریقیله اولورسه راضی ایده لر بوندن غیری علاجی یوقدر اکر مولانا راضی اولورسه بز
دخی راضی اولورز والا بز دخی راضی دکلز بزم رضامز مولانانك رضاسنك فرعیدر . بر شخص دیدیکه سز هنده کلمك
مراد اولنمش مولانانك رضاسی اولمدیغیچه سزك ایچون سرهنده کلمك عبثدرکه تکرار بشاوره کیدوب وراضی
ایده سز اکر مولانا بزه فلاندن راضی اولدق دیو تحریر ایدرسه بعده بز دخی راضی اولورز کرك آیند وکرکسه
روند اولك مخدوما بو تحریرم سزه دوستلق وایلك طریقیله در سوء ظن ایلمیه لر . نظم . من آنچه شرط
بلاغست با تو میکویم . تو خواه از سخنم پند کیر وخواه ملال . نصیحت ظاهرده تلخدر سعادتمند اولکسنه
انی شکر کبی تناول ایدوب وحلاوهٔ معنویه دن بهره یاب اوله چونکه مولانادن مکاتیب کثیره ده سزدن انواع

شكايتلرا ولمغله اكابناء تحريرا ولنمشدر زنهار هزار زنهار دكر بو شيلر درميان اوله نادم اولوب مولانا نك رضاسنه
جان ايله سعي ايده سز ❊ يوز اون اوچنجي مكتوب ❊ حضرت مخدوم زاده عاليقدر جامع علوم ظاهري وباطني
خواجه محمد نقشبند سلمه الله تعالى يه الله نور السموات والارض كريمه سنك تأويلي در بسم الله الرحمن الرحيم
حديثده وارد اولديكه اول ما خلق الله نوري . حق سبحانه نك ابتدا خلق ايلديكي نسنه نور محمد ايدي على صاحبه الصلوة
والسلام والتحيه وعلويات وسفلياتدن سائر بالجمله مخلوقاتي اول نوردن بيدا ايلدي وحق تعالى كويا كنديني
اول نور ايله ستايش ايدوب بيورر . الله نور السموات والارض . اي ذو نور السموات والارض يعني حق سبحانه وتعالى
اول نورك خداوند يدر آسمانلر وزمين وانلرك مشتمل ومحيط اولديغي اشيا اول نور ايله بيدا اولمشدر . مثل نوره .
حق تعالى يه منسوب اولان نورك صفتي واول نور كويا تعين اولدن وحقيقت محمديه دن كنايه در على صاحبها
الصلوة والسلام . كمشكوة فيها مصباح . طاقچه ده اولان چراغ كبيدر كاف تشبيهك مشكوة اوزرينه دخولي
مشكوةنك مصباحي اشتماله بناءدر ومشكوة اول سرورانام عليه وعلى آله الصلوة والسلامك بدن عنصريدر
تصور ايلمك كركدر . المصباح في زجاجة . اول چراغ آبكينه دن قنديل ايچنده آويخته در واول قنديل كويا اول
خلاصهٔ موجوداتك باطن مباركيدر كه اول نورانك باطني طريقيله بدن عنصريسنه تعلق ايلمشدر عليه وعلى
آله الصلوة والتسليمات وباطن انك قلبي ايله يا هيئت وحدانيسي ايله دركه عالم خلق ايله عالم امرك اجزاي
عشره سي تركيبندن حصوله بيوسته در بوندن مقصد زجاجه تعين وجوديدن كنايه در كه تعين ثانيدر زيرا تعين اولكه
تعين حبيدر بو نسبتله تعين وجودي ايله محفوفدر وممكندر كه زجاجه تعين علميدن كنايت اوله علمك فخر عالم
صلى الله عليه وعلى آله وسلمه برخصوصيتي واردر كه صفت ديكرده يوقدر وانك محبوبيتنه بو صفتك برسري واردر كه
سائري اكا محرم دكلدر . ولهذا محبوب ترين صفات حق تعالى عندنده حضرت ايشان ما قدسنا الله تعالى بسره الاقدس
طوري اوزره بو صفتدر ومحتملدر كه زجاجه تعين وجودي اوله . ومشكوة تعين علمي اوله بالجمله الزجاجه اول آبكينه
دركه تأويلات مذكوره دن هر برنه معنا به اولورسه اولسون كال لطف وصفا ونضارتندن كأنها كوكب دري . كويا بر
ستارهٔ درخشاندر . معلوم اوله كه تعين اول وحقيقت محمديه حضرت ايشان ما قدس سره عندنده تعين حبيدر
مرتبهٔ اطلاقدن وكنج مكنوندن ابتداء عرصهٔ ظهوره كلوب ومتعين اولان نسنه حبدر كه مبدأ اعتبار وجود
دركه بو حديث قدسي اكا دلالت ايدر . كنت كنزا مخفيا فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف . بو تعين حبيكه
اول سرورانام عليه وعلى آله الصلوة والسلامك منشأ محبت ذاتيه سيدر مركز دائره در وانك محيطي خلتدر كه
حقيقت ابراهيميدر على نبينا وعليه الصلوة والسلام حسن مركزك حسن ملاحته مناسبتي واردر وحسن محيط
حسن صباحته قالور صباحت حسن تفصيلدر كه مغوض بيانه كلور كه مثلا عالم مجازده اندن رشاقت قد وصباحت
خد ولطافت چشم وابرو وانلرك امثالي ايله تعبير اولنور وملاحت بر حسندر كه معنوي وبراندر كه ذوقيدر كه حيطه
تعبيردن بيروندر وذكر اولنان رشاقت ولطافتك وراسيدر كه اندن تعبيري ولحسنله عيان ايدر لوكه شلمه
خوشترديمشدر . نظم . آن دارد آن نكار كه آنست هرچه هست آنرا طلب كنيد حريفانكه آن كجاست
وبو مركز ومحيط تعين واحددر كه انك اجزا سنك اشرفي واسبقي ايله مسما دركه مركزدر يعني حب وتعين ثاني
وجوديدر زيرا حبدركه سبب وجود وايجاد اولمشدر وتعين علمي تعين وجوديدن دون وانك حصه لرندن . برحصه دي
لكن حصه لرك اجمعيدر كه انك تحقيقي جاي ديكرده ثبوت بافته در اصل سر سخنه كلوب ديرزكه اول المصباح افروخته
آبكينه در توقد افروخته اولوب وانك نوري زياده عيان اولور . من شجرة مباركة زيتونة . درخت با بركت
كثير النفعدن كه درخت زيتوندر كه زمين مقدس شامده رسته در بو شجرهٔ مباركه كويا حقيقت خلت حضرت ابراهيمدن
كنايه در على نبينا وعليه الصلوة والسلام وچون اول حضرت شجرهٔ انبيادر وقرآن مجيدده انك حقنده وباركنا عليه
وعلى اسحق . وارد اولمشدر اكا بناءً شجرهٔ مباركه ايله اندن تعبير ممكن اولور وزيتونك اكا مناسبتي بودر كه منبت
زيتون زمين شامدر ودخي درخت مباركدر زيرا منقولدر كه يتمش عدد پيغمبر اكا بركت ايله دعا ايلمشلردر كه
انلرك بري حضرت خليلدر ودخي ايراد ايدرلركه طوفاندنصكره ابتدا رسته اولان درخت زيتوندر وحضرت ابراهيم

دخي طوفاندنصكره منصهٔ ظهوره كلن اولوا العزم پيغمبرلرك اولیدر وچونكه حقيقت خلت طبقات زمين وآسماندن
برتردر انكچون لا شرقية ولا غربية بيورلمشدر . يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار . قريبدر كه اول درختك روغني
بنفسه روشن ايده اكر رسيده اولماسه ده كندويه آتش يعني حقيقت خلت درخشان اولمه ده وهدايتده بر مثابه
دركه آتش محبت اندن اشتعال بولمقسزين روشنالق بخش ايدر وصباحت بيرنج ملاحت راهبر مطلوبدر وچونكه
ولايت ابراهيمي ولايت محمدي ايله جمع اولدقده نائرهٔ محبت خلتدن افروخته اولور وبو ولايتك صباحتي او
ولايتك ملاحتنه اقتران بولور ومحيطك كالا ان مركزده رونما اولوب نور على نور نورا وزره نور افزون
ايدر ونور صباحت نور ملاحت ايله . بربره كلوب ونور ابراهيمي نور محمدي ايله جمع اولور وملاحت صباحتله
منصبغ اولور عليهما الصلوة والسلام نظم بدر نور وليس نور ليست مشهور . اين جا فهم كن نور
على نور . بو اجتماع نورين واقتران سعدين دن مقام محبوبيت محمديه درجهٔ علياسنه رسيده اولوب ومعامله
ابكي طوق عبوديتدن برطوقه كلور وملت ابراهيم عليه السلامه اتباع ايله امردن مقصود ترويج كاله
ظهوره رسيده . وكا صليت دعاسي اجابت تامه به بيوسته اولدي وبو كال انك حقنده على وجه الكمال حاصل
ومدعو مستجاب اولدي عليه وعلى آله الصلوة والسلام . الحمد لله سبحانه على ذلك وعلى جميع نعمائه حمدا كثيرا .
بو معامله نك حصولندن صكره بو بيتمانده لرزه حالتنه اولان كندي توجهي كميتي قبل اولوب افرادامدن برفردي
انلرك حراستلرينه تعيين وخلوتخانهٔ خاصنه كندي محبوبي ايله خلوت ايلمشدر عليه وعلى آله واصحابه الصلوة
والتسليمات والبركات والتحيات بو مقامده اجمالا ذكر اولنان بعض امورك تفصيلي حضرت ايشان ما قدس
سره نك مكتوبات قدسي آياتنده طلب اولنه والسلام ❊ يوز اون دردنجي مكتوب . محمد صديق بسورنه
علو همتك ومحبتك وحزنك فضيلتي بيانندهدر . بسم الله الرحمن الرحيم برادر عزيزم مولانا محمد صديقك صحيفه
كراميسي واصل وصفاي وقت حاصل اولدي عنايات وبركات وعلو همت وتعطش وجنونلري وروديني درج
ايلمشلر مطالعه سيله متلذذ اولدق جوهر آدمنك قيمتي كندي همتي وقفچه در وهر نقدر جوهرك قيمتي زياده اولورسه
اولقدر زياده محبوب ومرغوب اولور اولسبيدندركه حديثده ❊ ان الله يحب معالي الهمم ويبغض سفسافها
وارد اولمشدر . چون انسانده حب وجنون ايله جمع اولوب وحزن وعشق بر جايده اولدقده . نور على نور . وقيمت
برقيمت زياده وترقي طريقي مبالغه ايله كشاده ايدر . من يرد الله به خيرا جعل في قلبه نائحة . دخي وارد اولمشدر
ان الله يحب كل قلب حزين . فخر الانام عليه وعلى آله الصلوة والسلام برحديثنده بيورديلر كه . لو ان محزونا بكى في
امة لرحم الله تلك الامة بكائه ع اي شادئ آن دلكه در آن دل غم تست . عشق ودرددركه انساني سائر مخلوقات
ايچندن فضل وبرميش ودولت قرب ومعرفتله نوازش قلمشدر . نسناحب وجنوندن خالي اولان آدمجوانانه ملحقدر
اكر فضل قرب انسان مقرعشق ومحبت ايدر سه كه بلاي خوب وزيبادر بند عقل عقل اوزره اولوب واول بندده
برمقدار رها يابا ولمغي طلب ايلمك لازمدر بو بندك برجا به رسيده اولمغي دشواردر . نظم . دل اندر زلف
ليلي بند وكار از عقل مجنون كن . كه عاشقرا زيان دارد مقامات خردمندي . مخدوما ملا محمد شريف كابلي بوايامده
خيلي اصلاح اولديغي نقل اولنور واوضاع سابقي تغيير ايلمش بو تقديرا وزره اندن ظاهر اولان زلاتك عفوي
امكاننده اولور چونكه صحبت رسيده اولوب مؤثر اولمغله بو امر خطيره ايصال ايدوب وتعليم طريقت تجويز اولنه
وچونكه فقيردن زياده انك اطوارينه سز واقف اولمغله تأمل شافي واستخاره اولنوب قلبلك اقبالندنصكره
ان سرحلقه ايدوب وتلقينه اجازت بيوريله اخلاص وارادتدن هر نه درجه ده ايسه غنيمتدر ظاهر اندن
بر سيي ظهور ايدر كه اندن بهتر اولور سز تجويز ايلدكدنصكره فقير دخي اكا موافق بعض نسنه بي اكا تحرير ايدرم
والسلام عليكم وعلى من لديكم ❊ يوز اون بشنجي مكتوب ❊ شيخ عبد اللطيف لشكرخاني يه تنزيه محبوب
حقيقي جل شانه بيانندهدر الحمد لله والسلام على رسول الله دعاي غريبانهٔ ابن مسكين وسيلهٔ فتح ابواب باد
حمدا لله سبحانه كه بو نواحينك احوال فقراسي نهج صلاح اوزره در وبك نكرايندن غيري هيچ وجهدن نكراني يوقدر
وابتلاي صوري متعدد موجود ايكن في الحقيقه ابتلا واحددر هرچند اول بي نشاندن هيچ بر نشان الده دكلدر

بو مقامك تمام كاروبارى سوز وكدازدر وبالجمله احوالى درد وانتظاردر بو درددركه نهان وبرسوزدركه بى اثر
ويا باندرع كه مى سوزد درون چون شمع وپيراهن نميسوزد ❊ بوزاوننجى آلتنجى مكتوب ❊ ميرزاه عبيد الله‌يه وراثيت حق سبحانه‌يى بيان ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . برادر رشيد عبيد الله بيك بودورادن كارى دعاى خيردن منسى قلما مشلر هموارة جذبات وعنايات ايله مراتب قربده ممتاز اولوب كفناردن سكوته وعملدن جهله واصل اوله لر بلكه قرب وجذبه مراتبنك وراسنه پيوسته ومعرفت وجهلدن برتري طالب اوله لر زيرا بزم بيروى اولديغمز آثر جذبه وسلوكدن غيرى وآفاق وانفسدن بيروندر وفنا وبقانك وتجليات وظهوراتك ودخول وخروجك وقرب وبعدك وتوجدك واتحادك وشهود ومشاهداتك ولفظ ومعنانك وعلم وجهلك وكثرت ووحدتك واسم وصفتك وقيد واطلاقك وشئون واعتبارانك وموهومات ومتخيلات ومكاشفاتك وتجلى افعال وتجلى صفات وتجلى ذات تعالى‌نك وراسيدر اصل دخى ظل كبى بو دولتدن خارجدر پس الله سبحانه وتعالى وراء الورا ثم وراء الورادر بو وراثيت جانب غريبه درجات بعده دكلدر تصور اولنان هرشيدن زياده قريبدر بلكه كشينك ذاتندن اولكشي‌يه اقربدر جانب بعدك وراثيتي جولانكاه وهمدر وبو وراثيت وهم وخيالك مشاهدهٔ عقل وادراكندن بيروندر زيرا فهم ووهم كنديدن زياده قرب اولان تصوره قادر دكلدر پس الله تعالى وجودده اقرب ووجداندن ابعددر اشته بو كمال كمالات ولايت انبيادندر عليهم الصلوة والبركات زيرا ولايت اوليانك كمالاتى مراتب قربه منحصردر كه قربك غايتى اتحاد ورفع اثنينيتدر بو ولايتك نهايتيدر وبو معاملهٔ اقربيت اتحاددن دخى زياده نازكدر اتحاددن كذار ايلمك كركدركه معاملهٔ اقربيت روغما اوله ع لذت مى نشناسى بخدا تا نچشى ❊ بوزاوننجى يدنجى مكتوب ❊ ملا شهداده صدور يافته دركه فناى قلب ونفسك تحصيلنه ترغيب ايدر . برادرم ملا شهدا د جانبنه رفع صحوات عقبنده معلوم اوله كه احوال فقرا مستوجب حمد خدادر احبابك خيريتى مسئول ومأمولدركه اتباع سنته سعى ايدوب ووظائف طاعات ايله تعمير اوقاتده جد تام ايده لر وذكر وتوجه قلبى اوزره جمعيت همته مداوم اوله لر برحدده كه ماسواى مذكور ساحهٔ سينه دن رخنا قامتى رفع ايدوب انك تعلق علمى وحبيسى حق تعالينك غيريدن منقطع اوله كه اكر تكلفا ايله ماسوايى ياد ايلسه خاطرينه كلميه ❊ ودخى سمع وبصر سامعه وباصره‌نك صفتى ولديغى كبى حضور مع الله دخى ملكهٔ دل اوله اشته بو زمانده فناى قلبى حاصل اولور بعده اكر محض فضل ايله نفس حاضردخى زواله متوجه اولوب وتمام منتفى اولورسه ونسبت حضور وتوجه بو طرفدن كسسته واكا پيوسته اولوب وانك حضورى اكا روغما اولورسه فناى نفسله دخى مشرف اولور ع اين كار دولتست كنون تا كرا رسد ❊ والسلام والدعا ❊ بوزاوننجى سكزنجى مكتوب ❊ مولانا محمد صديق بشوانى‌يه مقام مشيختى ذكر ايدر ❊ الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . بو اثناده ارسال اولنان مكتوب مرغوبلرى واصل وصفاى وقت حاصل ولدى حضرت حق سبحانه طريقهٔ مرضيه‌يى اوزره استقامت كرامت بيوره ومطلب ارجمنده موانع وصولى برطرف ايليه درون مكتوبلرنده كه حسب الحكم هنكامهٔ طلبه اولمرتبه سركرم اولديكه هيچ براحد بى تأثير قالمدى حتى اكثرى اول توجهك متأثر اولورلر ديو تحرير اولنمش حمدا لله سبحانه على ذلك بو نعمت عظمانك شكرينى ادا ايده لر وعجب وپندارن خوف اوزره اوله لر وبو امر كه مقام دعوتدر خطير وعظيم بيله لر وانك حقنى اداده قصورينه معترف اوله لر وتوجهات طلبه ده وآنلرك حاللرينى تفقدده تساهل ايله ترك ايلميه لركه اعظم عباداتدر بو امردن فارغ اولوب وانك حقنى ادادن صكره على قدر الطاقه سائر طاعاته مثلا درس كبى واذكار كبى مشغول اوله لر . ان احب عباد الله الى الله من حبب الله الى عباده . مسموعلرى اوله كه طالبلرك بوالهوس اولوب وعدم استقامتلرندن شكايت انلره تلقينده افسرده لك اظهار اولنمش مخدوما بو زمانك اكثر طالبلرى بو حال اوزره در طالب صادق قليلدر لكن سزك وانك استخاره سندن وحصول انشراحدن صكره طريقت تعليم ايده سز بعده اكر عدم استقامت بركسنه ده ظاهر اولورسه ضرر اودر . قل هذه سبيلى ادعوا الى الله على بصيرة انا ومن اتبعنى وسبحان الله وما انا من المشركين . بوزاوننجى طقوزنجى مكتوب ❊ مولانا محمد امين بدخشى‌يه جواب مكتوب وحضور نقشبنديه‌يى بيان وبعض سؤاللره جواب ايدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى ❊

اخ اعزم مولانا محمد امينك مكتوب مرغوب واصل اولوب باعث فرح ومسرت اولدى زادكم الله سبحانه شوقا وذوقا وتوفيقا آلامم مهاجرتى اظهار اولنمش مخدوما دنيا دار الفراقدر دعا ايدك كه دار السلامده جمع اوله لم ومحرر ايديكه بو ايامده ديد نيستى وتغير عالميان هرآن تجددا اوزره در مخدوما ديد نيستى عدم ايله معبردركه مقدمهٔ فنادر وتغير عالميان هرآنده سالكك شهودينه تعلق ايدركه تفصيلى بالمشافهه سزه ذكر اولنمشيدى ودخى محرر ايديكه جهانيانى بالجمله ظهورات حق جل وعلا بولوب ومرآت مظاهر غلط نماده ذات واحددن غيرى مشهود اولماز ومعبود كيمدر وعابد كيمدر بيلمز . بود بد وبو شهود ايچون مشايخ ديكر كال درديوب وفتح الباب ديو بيورديلر بنك ومباركدر . لكن بو حالك غلبه سنده آداب شرعيه‌نى محافظهٔ تام لازمدر وحقوق عبوديتى خوشجه ادا ايلمك لابدر ديقين ايلمك كركدركه بو شعبده صحيح اولديغى تقديراوزره محبوبك استيلاى محبتى طريقيله دركه محب هرنه كوررسه بيلورسه وهرندن لذت اخذ ايدرسه محبوبه نسبتله در وعابد ايله معبودك ميانى عدم تميزكه مقام جمعدن نشأت ايدركه اكا كفر حقيقى دخى ديرلر چون فرق بعد الجمع مقامنه رسيده اولوب وكفردن اسلام حقيقى يه كلدكده عابدك معبوددن متميز بولور وخلقى خالق تعالى‌دن جدا كورر بالاده بو شعبده صحيح اولديغى تقديراوزره ديو ذكر اولنمشيدى زيراكه مراياى كثرتده مشهود ذات واحد تعالى دكلدر . نظم . خلق را وجه كى نمايد او . دركدام آينه درآيد او . ودخى محرر ايديكه . سبحان الله انا الحق . وسبحانى كلاملرينك قائلنه ارباب ظاهر تشنيع ايدرلر مكر بيلمزلركه نسبت غيريتلك نه كشاده وبو ورطه‌نك اهلنه نه حاصل اولوردى بلمش . معلوملرى اوله كه حقايق ممكنات اعدامدركه انعكاس كمالات واسطه سيله امتياز بولمشلردر . پس ممكناتده اولان كمالات مستعار ومرتبهٔ وجوبدن مستفاد اولور وانلرك ذواتى اعدامدن غيرى شى اولماز . وچون بوديد عاريت عارفه غالب اولدقده كمالات منعكسه‌يى درست اصله شيار ايدوب وكنديني عدم صرف بولوب وهستيدن وانك توابعندن كندنده رايحه استشمام ايلمز اشته بو زمانده فناى حقيقى ايله شرفياب اولور . نه انكه كنديني حق تعالينك عينى بوله كه اندن خود زائل اولوب وپنه انانيت تركنده در انا الحق مثالى كلامى تكلم ايلمز معدوم ملك موجود حقيقى ايله اتحادى واشتراكى نيجه اولور خيريتى نفيدن مقصود ممكنك واجب تعالى ايله خير وكمالده شركتك انتفاسيدر وانتفاى اشتراك بو صورتده بروجه اتم حاصلدر بو اشتراكى نفى ايلمك ايچون عينيت ايله قائل اولمغله محذوره فناده اولمق نه لازمدر وسؤال ايلمشلركه بو ايكى آيت كريمه‌نك ميانلرنده وجه توفيق ندركه . برى قل كل من عند الله . وبرى دخى بودر ما اصابك من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن نفسك . معلوملرى اوله كه بو مقامده اولان خلق سيئات بليادن عبارتدركه حق سبحانه دندر لكن عبدك اعمال سيئه سنك جزاسيدر وكندى عملنك شآمتى ايله بلا ومصيبتك محل ورودى اولوركه عائشهٔ صديقه رضى الله تعالى عنهادن منقولدركه بيورمشلر . ما من مسلم يصيبه وصب ولا نصب حتى الشوكة يشاكها وحتى انقطاع شسع نعله الا بذنب وما يعفوا الله اكثر . پس بلانك خلقى وايصالى مقدارله بيوررر . قل كل من عند الله . وكسب ذنوب سببيله اى استجلا بلرى اعتبارايله بيوررر . فمن نفسك . پس تدافع يوقدر لكن حسنه انك خلافيدركه تفضيل محضدر عبدك بالجمله اعمال خيرى نعمت وجودك دخى مكافاتى دكلدر نعم ديكره نيجه مقابل اولور . رسول خدا صلى الله تعالى عليه وسلم حديثنده براحد جنته داخل اولماز الا اللهك رحمتى ايله داخل اولور ديو بيوردقلرنده اصحابه دخى يا رسول الله سنك حقكده دخى بو حكم جاريميدر ديو سؤال ايلدكلرنده هضم نفس ايدوب جوابلرنده جاريدر مكر الله تعالى بنى رحمتى ايله محفوف ايده بيورديلر . ودخى قرآنده واحاديثده بعض نعم عاجله وآجله عبدك جزاى عملى ولمسى دخى وارد اولمشدر اول دخى تفضيل طريقيله دركه عمل بنده‌يى فضل صرف ايله بودرجه‌يه ايصال ايلمشلردر . نظم . چشم داركه دها اشك مراحسن قبول . انك در ساخته است قطرهٔ بارانيرا . وكذلك وجودكم بالاصاله خاصهٔ حضرت معبود تعالى درمبدأ هر خير وكمالدر . پس حق تعالى مبدأ حسنات اولدى . وعدمكه ممكنك ذاتيدر منشأ هرشر ونقصدر . پس منشأ سيئات نفس ممكن اولدى . وقل كل من عند الله كريمه‌سى خلق اعتباريله در ومنشأ ديكر وخلق ديكردر مثلا منشأ نباتات ارضدر ومنشأ مرواريد آبدر ديرلر . مع هذا بو خلق حق تعالى دندر ودخى نسبت نقشبنديه وبو اكا براه حضورده اصلرى استفسار اولنمش معلوملرى اوله كه نقشبنديه‌نك

مفهوم بيت
مسلم اولانه كسنه يه ليبات
بدن زحمت ديكن يا تيغ ودخو
نعلينك خاسه سى قرلمق مجموع
مصائب شامت ذنب سببيدر
لكن حق تعالينك عفو
ايلديكى اكثردر ديك اوله

نسبتلری وحضورلری شهوددر وصف شاهدی ومشهودی وحضوریدن مبرّا ونسبت حاضر وحاضریتدن برتر ومنزه
درکه حیرته تعلق ایدر واول موطنده شهود حق سبحانه خود بخوددر و بو حضوره حضور بی غیبت دخی دیرلر. قدوة المحققین
حضرت ایشان مارضی الله تعالی عنه تحریر بیورمشلردرکه . اندراج النهایة فی البدایه . بو موطنده صورت بند اولور .
و بو طریقده طالبلر بو نسبتك حصولی سائر سلسله لرده بیردن اذکار و اورادی طالبك اخذ ایلمسی کبیدرکه اول عمل اوزره
درکار و مقصوددن خبردار اوله . ع قیاس کن زگلستان من بهار مرا . و دخی مشایخ نقشبندیه یا بنده تحریر اولنمشکه
اثر . ما فضلیائیم که نهایت دیگران در بدایت ما مندرج است . بیورورلر . پس حضرات ایشان علیهم الرضوانك نهایتلری
ندن عبارت اولور . مخدوما بو معنانك بیانی بوکا برلکدا بلرنده هیچ منظور اولمدی دبو معماینی برکسنه نك شرح
ایلدیکی معلوم دکلدر الاحضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره بو سؤالك جوابنی تفصیل اوزره جلد اولده
ایکیوز یکرمی برنجی مکتوبده تحریر بیورمشلردر اکر بو معنانك شوقی دامنگیر اولورسه اول محل مطالعه اولنه
وظهور ایدن واقعه لرنده که قدوة المحققین حضرت ایشان ما قدس سره جمله اولیادن حق فلان عزیزدن دخی
افضل ایدر دیمشلر و بو واقعه دن اضطراب ایدلمشلر مخدوما جای اضطراب دکلدرکه افضل لفظی بو مقامده انفع معنا
اولمق ممکندر و دخی بو معنایه درکه حضرت خواجه احرار قدس سره بیورمشلردر ع سایهٔ رهبر بهست از ذکر حق . یعنی
صورت پیری حفظ ایلمك کا رابطه دیرلر مریده ذکر ایلمکدن زیاده سودمنددر و دخی انگشترین بو اسیر با بنده
کوردکلری واقعه که تحریر اولنمش الحق فقیر دخی اول خاتمی خوش کلمز . من علق شیئا وکل الیه . مضموننده اولان حدیث
مسموعلری وله و دخی بی انصافلر تهمت ایله متهم ایدرلر بویله دکلدر دیو تحریر اولنمش مخدوما سزده اکر تهمتك
وقوعی بوغیبته کفار ایکن اولورهیچ خاطره کتورمیه سز نعوذ بالله من الحور بعد الکور . حق سبحانه دن استقامت
طلب ایده لر و بو دورا فاده یی دعادن فراموش ایلمیه لر . بوز یکرمنجی مکتوب . مولانا محمد حنیفك عریضه لرینه
جواب ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . اخ اعزم مولانا محمد حنیفك صحیفهٔ شریفه سی رسیده و باعث
بهجت و مسرت فراوان اولدی حضرت حق سبحانه مدارج قربده ترقیات بی اندازه کرامت بیوره بو مقامه واصل اولدقدن
صکره برکیفیت ظهور ایدرکه تمام بدنه سرایت ایدر دیو الی آخره تحریر اولنمش و دخی تحریر اولنمشکه فهم اولنورکه بو نسبتك
حصولنده تلاوت قرآنك تمام مدخلیتی واردر . هرنقدر تلاوت اولنسه اول نسبت قوت اخذ ایدر . اکر تلاوتده فتور
اولنورسه اول نسبته دخی فتور رهیاب اولور . مخدوما ممکندرکه بو کیفیتك منشأ حقیقت قرآن اوله و چونکه
بو نسبتك اهلنه رابطهٔ محبت کز درست و جمعیت استعدادیکز دخی واردر بو معنانك وامثالنك سزدن
وقوعی قریبدر . بالجمله کیفیت مسطوره ظلال فوقك نسبتلرندندر . واصل الاصله منتسبت کوربنور شوق کمالات مخصوصه
و نسبت ضمنی نمایان اولنمشیدی یحتملکه اندن برنصیب حصوله پیوسته اولوب و بو تحریر ایلدکلری کیفیتك اثری
اوله فقیر بو بابده تأمل ایلدکدن امیدوار اوله لر . نظم . ازان طرف بپذیرد کمال و نقصان وزین طرف شرف
روزکار من باشد . مسودات جدیده طلب ایلمشلر اکر موفق اولوب تحریر اولنورسه اندن قابل نقل اولنلر اخذ اولنوب
فرستاده قیلنور وظهور ایدن واقعه که کویا برشخص کندی آب دهاننی بنم دهانمه القا ایدوب اول سرور
عالم صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمك امانتیدر . سکا ایصال ایچون و برمشلردر دیمش بغایت اصیل وامید
بخشدر هزار جان ایله آرزو وامید ایدرم لکن انك اثری فی الحال ظاهر اولماز کندی یارانلرینك تحریر اولنان
احواللری خیلی محظوظ ایلدی جمله احوال سنجیده و مقبوللردر . و بر برلرینه زیاده مناسبتلری واردر الله تعالی ترقیلر
ارزانی بیوروب مطلب حقیقی یه رسیده ایلیه چونکه ایام اعتکاف بولنوب بعض امور ضروریه ملتزم اولمغله نوکرم
صرفه دقت اولنموب . لابد اولان جوابلره اقتصار اولندی . ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی کل
شیء قدیر . تحریر مکتوبدن صکره نسبت ضمنیه نك حصولنده برمقدار تأمل اولنوب هیچ واضح اولمدی .
اکر مقدر ایسه بو بابده تکرار تأمل و توجه بلیغ اولنور . انه المیسر لکل عسیر ❊ بوز یکرمی برنجی
مکتوب . حضرت پیرزاده خواجه عبید الله یه اصل ایله ظلك مابیننی بیان ایدر . حضرت حق سبحانه وتعالی
ذات بابرکات حضرت مخدومی و مخدومزاده یی مفارق مجان و هواخواهان اوزره مدت مدیده باقی

انگشترین تواب
خاتم که باسحه نعیجون
کوچك پرماقه الماه آوقه
ارمق بیتنده ...
پارمغه طاقرلر اکا انگشتری
بو اسیره دینور فقیر بوقی
فقط پرحلقه درمکه
کلمز آنده یا بلوز

... صفحه
برکسنه عوارضدن برشینی
دفعی ایچون برافسون
تعلیق ایلسه کندی
موکل قیلنور دیمکدر

وبایلده

وباینده ایلیه بحرمة النبی وآله الامجاد علیه وعلیهم الصلوات والبرکات الی یوم التناد عنایت نامهٔ کرامینك ورودی
شرفیاب ایلدی امیددرکه بو مهجور دوراز کارکاه کاه کوشهٔ خاطر عاطرده قرار و ملاطفات و عنایات ایله نوازش کار
اوله لر . بو طرفك کاری سراسر تقصیردر عفو بیوره لر . بلی کرم کریملردن ظهور ایدر ع درخانه بکد خدائی ماند
همه چیز . بدایت مبدأدن کرکدر و سبقت اصلدن لازمدرکه بیشکاهدن بو یله کلمش واشد شوق اول حضرته
منسوب اولمشدر خیر و کمالکه ظلدر اصلدن مستفاد و مستعاردر ظل هیچ برشینی کندی کندینه استقلال
صاحبی دکلدر اکر خیر و کمالی کندو یه نسبت ایدرسه خاین اولور . واصل ایله همسرلك دعواسی پیدا ایدر انك
حقنده کمال اندن کمالسزلق انتفاسیدر و خیریت سلب خیریتدر انك اصلدن نصیبی کندو یه منتسب اولنلری رد
ایلدکدنصکره محو و تلاشیدر هرنقدر ظهور اصل زیاده اولورسه ظلده محو و تلاشی زیاده اولورکه خوش دیمشدر
. نظم . معشوق اکرچه کشت همخانهٔ ما . ویرانتر از زوال مست ویرانهٔ ما . بیچاره ظل که انتفادن غیری اصلدن
بهره سی یوق انك کمال وجمالندن نیجه خبردار اوله مکرکه بعد العدم موجود و ولادت ثانیه ایله مولود اوله
اول وقتده لا یحمل عطایا الملك الا مطایاه شعر . ومن بعد هذا ما یدق صفاته . وما کتمه احظی لدیه واجمل
سخن جای دیکره منجر اولدی مقصود اولدرکه بو طرفك تقصیراتی منظور و نمایان اولمیوب و توجه غائبانه دن
منسی بیورلمیوب و بو عاصی یی دعای خیر و سلامت خاتمه ایله یاد ایده لر والسلام اولا و آخرا ❊ بوز یکرمی ایکنجی
مکتوب . مولانا محمد صدیق بشوری یه انك احوالنی شرح و استفسارلرینه جواب ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده
الذین اصطفی . مکتوب مرغوب واصل اولوب چونکه استقامت اوضاع و سنجیدکی احوال مشعر اولمغله مطالعه سی
فرحبخش اولدی خدا جل وعلایه ادای شکر ایده لر و طالب ازدیاد اوله لر . لئن شکرتم لازیدنکم . تحریر اولنمشکه
کندیمی عالم دیکرده بیلوب بو عالم ایله هیچ مناسبت و نسبت بو قدر دیمشلر اکا منشأ باطنك عالم سفلیدن انقطاعی
و عالم علوی یه اتصالیدر لکن بو مشاهده وقت عروجده در و هنکام نزولده که ظاهر و باطن ایله متوجه خلقدر
بو مشاهده مفقوددر و کندی جثه لرینی جماد کبی بی حس و حرکت بولوب و هستیدن کندیده بر اثر فهم ایلمدکلری
فنادن ناشیدر و دخی کندیلرینی محاط انوار کوروب و نوردریالری کندیده حلول ایدوب و نورك اجزاسندن هر بر جزئی
کندی اجزاسی اولمق اوزره بولدقلری ممکندرکه بقادن نشان ایلیه . معلوم اوله که فنای نفسده معتبر اولان
اولدرکه سالك ذوق طریقیله وجودی و انك صفات کمالدن اولان توابعی کمالات واجبینك ظلالی بولود و بو مشاهده
بو یله غالب اولورکه بو کمالاتی درست اصله سپارش ایدوب و کندینی جماد میت کورر وانا لفظی ایله تعبیره قادر اولمز
کندیده نه ذکر بولور و نه توجه که بعده توجه خود بخوددر و بقا و ولادت ثانیه بیرم بوطدر . من فنیته فانا دیته ❊
بو وقتده عارف کندی عندندن اوصاف و اخلاق عطا بیورلیوب و عارف معروفك اوصافی ایله کندینی حی و عالم
و سمیع و بصیر و متکلم بولور معلوم اوله که فنا و بقا فی الحقیقه سالکك مبدأ تعینی اولان اسم ایله در ذات
اقدس تعالی ایله دکلدر اکر فنا و استهلاك ایسه اسمده در و اکر تحقق و بقا ایسه دخی اول اسمك اوصافی ایله در ❊
زیرا هر اسم جامع اسما و صفاتدر و دخی سالك کندینی بولمیوب و معدوم کوردیکی که مادامکه منتسبانی اصلدن
بیلمیوب و اصله سپارش ایلمیه اکا عدم تعبیر اولنورکه فنای جذبه درکه اندن عود ممکندر لکن فنای حقیقی
اکا مخالفدرکه عوددن ایمندر و دخی محرر ایدیکه نمازده تصورم بودرکه راکع و ساجد غیریمیسیدر نماز دنصکره
برکیفیت خاص رونما اولور بر نهج اوزره که باطن سراسر حلاوت و التذاذ بیدا ایدر دیمشلر بو حالت زیاده اصلدر
و غیری حالتلر اوزره حالت صلاتیه نك زیاده تفوقی واردر اداء نمازده رونما اولان التذاذ نهایت کاری مخبردر
علی الخصوص نماز فرض اوله سؤال ایلمشلرکه ورود واردات و بشارات عالی اشارات و ظهور معارف واسرار
شرط کمالمیدر دکلمیدر مخدوما هرچند بو امور کماله ترتبا ایدر لکن شرط اولمق مفقوددر و دخی سؤال اولنمشکه
متوسطك و منتهینك حالنه تعلق ایدن علامات ندردر دیمشلر ولایتده مراتب کثیره واردرکه بعضیها فوق بعضده
مرتبهٔ تحتانینك نهایتی مرتبهٔ فوقانینك بدایتیدر و مراتب ولایتی کذا ایلدکدن صکره مرتبهٔ نبوتك
کمالاتیدرکه انك نهایتی انك بدایتیدر لکن کمال اول و نهایت نشئتین فنادرکه نسیان ماسوادن و زوال علوم

ماعدادن عبارتدر . اكر اشيانك علم حصولیسنك زوالی ایسه فنای قلبدر واكر علم حضوریسنك زوالی ایسه
فنای نفسدر . بو نسیان نفس الامرده هم قرب ولایتك كمالدر وهم انك فوقی اولان كمالات دیكرده شرطدر ودخی صلاة
النداذ انتهانك حسابیسندن اولدیغی ذكر اولنمشدی ودخی تحریر اولنمشكه نهایت سیرنا بقا بالله دربس اندن
كذارا بلدكدن صكره نهایت غیری نسنه یه تعلق ایدرمی واول نسنه ندر معلوم ملری اوله كه معاملات فنا وبقای
كذارا بلدكدن صكره اصوله واصول اصوله تعلق ایدر وكار جهل وحیرته فناده اولور لكن متعارفا اولان جهل
وحیرت دكلدر كه نقصدر بو اول جهل وحیرتدركه علم ومعرفت اوزره هزاران مرتبه واردر . من لم یذق لم یدر
واندن دخی كذارا بلدكدن صكره نسبت مجهول الكیفیه معامله سی روغا اولور . كذا وكذا ثم كذا وكذا اشارالله
غیری بو معاملاتدن سخنسنا اولمق محالدر حضورده هرچند ارزو ایدردمكه بونك امثالی سخنلری سزك
ایله مذاكره ایدم لكن سزك عنان شوقكزی اندن مصروف كورب بن دخی عنان سخنی اندن صرف ایدردم الحال
هذه چونكه معامله دائره سره واصل ولمغله رك اشتیاق جنبش ایدوب مرامكره موافق چند سطر دیكر تحریر
اولندی استماع بیوریله معامله فنای نفسكه بالاده ذكر اولنمشیدی تجلی صفاتك نتیجه سیدر اندن صكره
كاروبار تجلی ذاتدر بو تجلینك معامله سی كفتاردن خارج وذوق ووجداندر بیانی وترجمانی دكلدر اولقدر
واردركه بو تجلی ذاتی دائمیدركه الذات ذا التجلی لا استتار له . زیرا ذات متجلی اولدقده مستتر اولماز بو مقامك
معلوم اولدیكه صوفیه نك دیدكلری تجلی برقی ذات تعالی نك تجلیسی دكلدر . ذات تعالی نك شؤنندن برشانك
تجلیسیدر وحضرت شیخ ابن عربی اول تجلی ذاتی بو عبارت ایله تعبیر ایلمشدر . التجلی من الذات لا یكون الا بصورة
المتجلی له فان المتجلی له ما رأی سوی صورته فی مرآت الحق وما رأی الحق ولا یمكن ان یراه . وشیخ قدس سره
بو تجلی یه منتهای تجلیات دردیوب بیوررلركه . فلا تطمع ولا تتعب فی ان ترقی من هذا الدرج من التجلی الذاتی
وحضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس . بو تجلی یی شؤن ذات تعالیدن برشانك تجلیسی اولمق
اوزره تقریر بیورمشلردركه اول شان سالكك مبدأ تعیینی اولان اسمك اصولندن براصلدر وبو علاقه ایله
صورت عارف آیینه دار اولوب وانك رنكنده ظهور ایلمشدر تجلی ذات تعالی دكلدر بلكه تجلی شان دخی نمط
تنزیهی اوزره دكلدر مرآتیت صورت ایله مقیددر وانك حكمنی اخذدر ودخی توجه غائبانه نك طریقی نه در ؛
دیو سؤال ایلمشلر توجهده حضور وغیبت یكساندر بو معامله ده عمده اولان وجداندر اولقدر وتوجهات شتادن
كندینی جمع ایلمكدر ودخی یازمشلركه مرشدلرك احوالنه عدم علم موجب نقصیمیدر دكلدر معلوم ملری اوله كه
اختیاری اولان سلوك وتسلیكده بیر ایچون مریدلرك احوالنه علم وكذلك مرید ایچون كندی احوالنی بیلمك لازمدر
وبزم طریقمزده كه طریقه اصحاب كرام علیهم الرضواندر نه جانب پیرده ونه جانب مریدده هیچ لازم دكلدر زیرا افاده
واستفاده بو طریقده انعكاسی وانصباغیدر مرید شیخ كاملك صحبتنده محبت وفنا فی الشیخ مقدارنجه هرساعت
انك رنكنه كیرر بو صورتده كرك افاده ده وكرك استفاده ده هیچ علم دركار دكلدر خربوزه كه تابش خورشید
ایله پخته اولور خربوزه نك پخته وخام ایدیكنه خورشیده هیچ علم لازم دكلدر بو طریقده هرنقدر شیخ ایله
وجوه مناسبتی زیاده پیدا اولورسه انصباغ انك حقنده اولقدر زیاده پیدا اولور ووجوه مناسبتك تحصیلی
ظاهرا وباطنا شیخه اتباع طریقیله دركه سرمو كندیده مجال مخالفت واعراض بولمیه زیرا سبب سد راه وموجب
خسراندر ودخی كبار رقوم بیان بیوردقلری اوزره انك خدمت ورعایت آدابی ایله در ودخی پیره محبت واعتقادك
رسوخی ایله در . نظم . زان روی كه چشم تست احول . معبود تو پیر تست اول . ودخی تحریر اولنمشكه مرشدلرك
نا فنای قلبینك شوق صحبت سببیله حصولندن صكره اثر قلیل فهم اولنور وچندان ادراك اولنماز دیمشلر مخدوما
نسبت بزركان كمال علو جهتندن جهالت وحیرته اقربدر نسبت هرنقدر قید ظلالدن رها بولوب واصالته
كلورسه اولقدر زیاده مظان علم ومعرفتدن دور واقع اولور قدوة المحققین حضرت ایشان ما قدسنا الله
تعالی بسره الاقدس تحریر بیورمشلركه نسبت باطن هرنقدر جهالته كشیده اولورسه زیباتر اولور ومرشدلرك
وظائف اذكار وطاعات ایله سركرم ایدوب اداء خدماته ورعایت آدابه ترغیبا اولنه معطل ترك اولنمیه ؛

تجلی برقی تجلی ذات دكلدر

بو تركیب مكتوبات قیومیه دن جلد ثالثك اواخرنده منضما تحریر وترجمه وبیان اولنمشدی

مرشد طریق نقشبندیه ده مریدك احوالنی بیلمك لازم دكلدر لكن سائر طریقلرده لازمدر

امیددركه نسبت خاص بزركاندن بهره یاب اوله لر . مقصود نسبتك حصولیدر انی علم امر دیكردركه اكر عطا اولنورسه
فبها ونعمت والا غم دكلدر نسبت چونكه تأنی وتعب ایله حاصل اوله عزیز القدر اولور لكن سهولتله ویتر حصوله كلن
نسبتك اولقدر قدر وعزتی اولماز اكر بركسنه استعجال ایدرسه بوالهوسدر طالب دكل وقابل صحبت دكلدر مردم دنیای
دنیه نك طلبنده نه زحمتلر چكر طلب حق جل وعلا اكا دخی احقدر بزركان بو طلبده ریاضتلر چكوب وعمرلر تلف ایلمشلردر
نظم . اوحدی شصت سال سختی دید . تا شبی روی نیكبختی دید . بو سرو پای جمله داشته ام . الی اخر الشعر ؛
فنای قلبی بزم طریقمزده بعض طالبلره سهولتله حاصل اولور مثلا بركسنه یه كوزینی قپادوب وبكا بكا منزلمه رسید
ایدوب وچندین ساله طریقی طرفة العینده قطع ایدیررلر هزاران احوال ومواجید وتلوینات ومشاهدات الوان وانوار
متلونه وغیر متلونه وكشوف وواردات كه مطلب حقیقی یه چندان كار كر دكلدر اكا نسیان رسیده اولماز وبو معنانك
حصولنی طالبلر حقنده امر سهل بیلمیه لر وسیر الی الله دائره سنی بالتمام قطع ایلمك كه اللی بیك ییللق یول تقدیر ایلمشلردر
آسان بیلمیوب وتماما تلویناتدن خلاص اولوب وتمكنه وصولی امر محقر خیال ایلمیه لر . بلی معامله انك فوقی اولان كمالاته
دیكره نسبتله قطره نك دریای محیطه نسبتی حكمندددر . نظم . آسمان نسبت بعرش آمد فرود . ورنه بس عالیست
پیش خاك تود . حضرت شیخ الشیوخ سهروردی قدس سره كتاب عوارفده خوارق وكراماتی ذكر ایلدكدن صكره تحریر ایدركه بونلرك
جمله سی مواهب المجید جل شانه در بعض جماعتی انكله مشرف ایدرلر وكاه اولوركه برجماعت انلردن عالی ایكن انلرده هیچ
بو خوارق وكرامات بوقدر دیوب بعدینه تحریر ایدركه بالجمله بو خوارق وكرامات ذكر ذات تعالیدن ودخی تحكله
قلبك تجوهرندن دوندر دیوب الی آخر ترتیب وبیان ایدرودخی سهروردی محرر ایدیكه ملا عبدالله بر هفته ده فنای قلبی یه رسیده
وبراندن صكره زمان ذكرك ابتداسندن كندی نمایان اولان احوالی بالجمله فنای نفس ایله ظاهر اولدی وبوفنانك
علاماتی ظاهر اولمقده دردیلمش مخدوما بو حال جمله نوادر وغرائبدندر بو ایكی دولت بویله تیز مكر كه خلخالی یه میسر
اولمش اوله . ودخی نوشته ایدیكه خلا ادریسك احوالی زیاده عالی وصحبتی مؤثردر استخاره دن صكره اكا اشخاص محدوده نك
رخصتی ویرلمشدر دیمشلر ایدی مخدوما بو عددی چونكه مشار الیه اتمامه رسیده ایلدكده عدد اولك مضاعفنه ودخی
زیاده یه تجویز ایده لر واكر اوضاع شرعیه واطوار صوفیه اوزره اندن استقامت فهم اولنوب ومعامله فنا وتمكین هذه منا
اولندیغی وقتده اكر صلاح معلوم اولورسه استخاره لردن صكره سفارت طریقیله رخصت مطلقه ویره لر لكن سنت سنیه
اوزره استقامت شرطیله اوله على مصدرها الصلوات والتسلیمات ودخی صوفی محمد شریفكه مرشدلردندر كابلدن
كلدیكه وبنم نسبت وحالمدن انك نسبت وحالی تفوق اوزره اولمسی فهم اولنور دیو یازمشلر مخدوما فقیر دخی
اول عزیز ایله بر مجلسده صحبت ایلدم خیلی محظوظ اولدم لكن تفوق محل توقفدر زادنا الله سبحانه وایاكم وسائر الخوانكم
كرامة وترقیا وتوفیقا ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك على كل شیء قدیر . بو زیكرمی وچینجی مكتوب . میرزا عبید
اللهه اعلاء همته ترغیب واحكام شرعیه ده روغا اولان شهودك سائر مشاهداته تفضیلی بیانندهدر . الحمد لله وسلام
على عباده الذین اصطفى . برادر اعز وارشد ملك مكتوب مرغوبی . میر دوست محمد بدیله واصل وصفای وقت حاصل
اولدی الله تعالی عافیت وترقیات ایله موصوف ایلیه انتفای شهود موجود ایكن غیر وغیریت حد كمالده دركه و
مغایرت ظلیت واعتباری یه دخی رضا ویرمیوب بلكه نظرده كفر كورینوركه وجود دیكری اثباتندر ورعایت
عبودیت وعبادت برجادر وظواهر شرعك اطوارندن على قدر الامكان دقیقه فوت اولنماز دیو تحریر اولنمش .
شكر خداوندی جل سلطانه ادا اولنه كه باطن بالجمله بو قسم حالك مغلوبی اولوب وظاهر دخی آداب شرعیه اوزره
مستقیم اوله حق سبحانه روز بروز استقامتی افزون ایلیه كه نجات متیقن انده در وانك ماوراسنده خطر واردر
همتی بلند ایده لر وبو احوالی معدات وصول بیله لر وزنهار صعود تصور ایلمیه لر ومطلوبی وراء الوراء ولمق
اوزره طلب ایدوب ومنهود ومشاهده دن بیرون جستجو ایده لر پیغمبر خدا صلی الله تعالى علیه وعلى اله وسلم
بر عزیز رؤیاسنده كوروب یا رسول الله توحید ندر دیدكده اكا جواب ایلرنده بیوردیلركه . كل ما هجس ببالك او خطر
فی خیالك فالله سبحانه بخلاف ذلك . ودخی كتابت اولنمشكه حضرت خاتمیت علیه من الصلوات ادومها ومن التسلیمات
اتمها انك حقیقتنه محبت اكمل مراتب طریقیله دروغوا عن احكام شرعیه صور خاصه ده بی كیفیت متجلی اولوب

فیها ونعمت صحیح نور دروتم صحیحه كلدی معنا ... كوزی ... خوكه علیه متشر وعطا وانورر اولمخله ... اولوفه ... اول حصف ... تقدری فالخصلة ... الخصلة ... ود

خلخالی نام شیخ كبیر از اسلاف

مرید اولان كسنه یه قائم درویشنه بنه انلردن صلاح نامولوالورسا انه نافضیلت ... لری بنه مشغول اولمق بو طریقك خواصندندر اكر كامل ایدرسه قبل الخلافه اول سالكه مطلقا اذن ورخصت ویرمیوب ارشاد نامولو ایدرلر

لمترجمه

توحید مفهوم تركیب الله سبحانه وتعالى نك شول خاطركه خطور ایدن هر شیئك خلافیدر دیمكدر

منه

ومجالیٔ دیکردن صافتر چهرهٔ مقصوده انکشاف بخش ایدر دیمشلر مخدوما مجالیٔ احکام شرعیه ده روئما اولان بو
شهودك بو نشأ فانیه مرآتنده ظاهر اولان شهود ایله کرك نسبت وکرك سه احکام شرعیه در موجودات نشأ اخرویه
یه شباهتی واردرکه اول نشأه ده ممکن وجودی جانبنی ترجیح ایدوب صفاتك وجودنده ثابت اولان حسن وجمالك
مظهری اولمشلردر لکن بو نشأهٔ فانیه نك موجوداتی انك خلافیدرکه ممکنك عدمی جانبنی ترجیح ایدوب احتمال عدم
صفات جانبنك نمودار اولان حسن وجماله مظهر اولمشلردر زیرا صفات واجبی که ایکی نشأهٔ نك موجوداتی انك
مظاهریدر انلرك جانب وجودلرنده حسن وجمال کائن اولدیغی کبی احتمالی عدملری جانبنده دخی حسن وجمال ثابتدر
لکن عدمده نمودار اولان حسن خطله شکوی غلاف ایدوب شیر ینده ردیه کلری کبیدر انکچون تلذذات وتنعمات اخروی
بالجمله مرضی ومقبول وترقی بخش اولوب وآخرت دار رضا ودنیا دار غضب اولدی وانك تنعمات فانیه سنده انهماك
غیر مرضی اولدی زیرا بو موطنك حسن وجمالی زهرابی عدم ایله مخلوطدر بو معامله نك تحقیقی حضرت ایشانك ماقدس
سره نك مکتوباتنك جلد ثالثندن یوزنجی مکتوبده تفصیل اوزره کاشندر اول محلدن طلب اولنه بلکه دیرزکه احکام
شرعیه که اوامر ونواهی الهیه در خطاب ازلیدرکه صفت کلامه تعلق ایدر پس بی مرآت عدم نفس اسمك ظهوری
بو مقامده اولدی ومرآت عدمده ظهورات عدم که ظلال اسمایه وابسته در اول ظهور ایله نجه مساوی اوله
کونه نسبتی اوله ودخی کتب اولنمشکه بو جانبده چوق کسنه طریقت تکلیف ایدرلر بو تفصیل اوزره بیان اولنمشدر
مخدوما هر بر ذره که طلب صادق هویدا واستخاره رهنما اوله وبی تکلف اقبال قلب پیدا اوله تعلیم طریقت ایده لر
والا تکلیف بوقدر لکن اکر بعض وساوس وهواجس بو کا ذره روئما اولورسه اندن استغفار در کارزدر ودخی بعض
کمالات ولایت کبری وخصایص نبوت وخواص ولایت قدوة المحققین حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره
الاقدس استفسار اولنمش مخدوما بو امورك اکثری اول حضرتك مکاتیبنده مبین ومشروحدر مطالعه بیوریلوب
اکر بر ذره خفا پیدا اولورسه استفسار پیدا ایده لر ولایت ثلاثه که ولایت صغری ولایت کبری وولایت علیادر
انلرك تفصیلی جلد اولده ایکیوز التمشنجی مکتوبده موجوددر وحضرت ایشانك ولایتنك وخصوصیاتنك بیانی جلد
ثالثده هجده رنجی مکتوبده ویوزبشنجی مکتوبده مذکوردر نظر اولنوب خوشجه تأمل اولنه که هر مکتوب بر بحر عمان
واسراری بی پایاندر غواص اولمق کرکدرکه اول مکتوبات اربعه دن درّ دانه یکانه لری استخراج ایلدیکی محلده ایکی
رکعت صلات شکرانه اداایلیه بلی اسرارك اکثری قید کتابته کلمدیکی تحریره راست کلمز صحبت وتقریره موقوفدر ؛؛
نظم آسوده شبی باید وخوش مهتابی . تا با تو حکایت کنم از هر بابی والسلام اولا وآخرا فرزندان ومتعلقان
جمعیت اوزره اوله لر ؛؛ یوز یکرمی درد نجی مکتوب ؛؛ مولانا محمد صدیق طرفنه ایمانك مراتبنی بیان ایدر .
الله تعالی ظلالده وابسته اولان مرآت شهوددن کذار میسر ایدوب واصله تعلق ایدن غیب الغیبه ایمانی ارزانی ایلیوب
سراب آب نما رنکنده اولان بو وصلدن رهایاب وحقیقت کاره واصل ایلیه . ایمان بالغیب بانصیب عوام دروبانصیب
اخص الخواصدرکه کمالات نبوتدن بهره یاب وعلی قدر الاستعداد نهایة النهایه دن آکاه اولمشلردر خواص متوسطان
لذت شهود ایله قانعلر وخیال وصال ایله آرام ایلمشلردر خوش دیمشلردرکه . نظم . بو وقت صبح شود همچو روز معلومت
که با که باخته عشق در شب دیجور . کلما هجس ببالك او خطر فی خیالك فالله سبحانه بخلاف ذلك . ایمان غیب
عوام حجب نورانی وظلمانی ورا سندندر وخواص هر چند حجب ظلمانیدن بالتمام وآرسته اولمشلر لکن حجب نورانیدن
بالکلیه خلاص بولمامشلر وانده کرفتار قالمشلر وانك شهودینی شهود مطلوب ولمق اوزره تصور ایلمشلردر ونفی
مطلوبه لایق اولان اوضاع عشقی انکله درمیان ایلمشلردر وایمان غیب اخص خواص حجب نورانی وظلمانیدن
بحسندر بو بزرکواران طائفهٔ ثانیه نك مشهودینی ورای ظهرلرینه آلوب کرفتار وراء الوراء در یقین حاصل
ایلمشلردرکه بو نشأه ده اول مرتبهٔ مقدسه دن نصیب ایقاندن غیری یوقدرکه رؤیت نشأ اخرویده موعوددر
هر چند حجاب قسمی حائل اولماز لکن بصرك وبصیرتك ضعفی درك وشهوده مانعدر پس ایکی ایمانك بیننده واولکی
غیبك میاننك فرق عظیم واردر . ربنا آتنا واتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی کل شئ قدیر . یوز یکرمی
بشنجی مکتوب . عربی اسلوب مولانا حسن علی یه تذکیر ونصیحتدر . استجیبوا لربکم من قبل ان یأتی یوم لا مرد له

من الله ما لکم من ملجأ یومئذ وما لکم من نکیر . پس صوفینك شانی رب الاربابك شوقی ایله استجابه مسارعت ومرضیات
ودرجاتك طلبنده خیرات وطاعاته مبادرت ایلمکدر . سارعوا الی مغفرة من ربکم وجنة عرضها السموات . عارفلرك
قلوبی حق تعالی نك عظمت وکبریاسنده واله وحیران ومحبلرك جکرلری شوق لقاسنده محترق وسوزان اولدی .
فوا اسفا علی من اعرض عن الله ویا حسرتا علی من فرط فی جنب الله . خراب وویران ایلمکله مأمور اولدقلری
اشیانك تعمیرینه مشغول اولیوب سرك تعمیر وتزیینینه جهد ایلیه لر بر شیئه نظر ایلمیه لر الا اولشیدن اقل حکم
الله سبحانه یه ناظر اولوب یعنی مؤثردن اثره انتقال ایلیه لر وبر کسنه ایله صحبت ایلمیه لر الا الله تعالی نك لقاسی اوله
نسنه ایله معیتی بصر بصیرتنه دوچار اوله معلومك اولسونکه حق عز شانه نك معیتی اول قلبه ایچوندرکه منکسر
وحزین وآواه ونار محبت ایله محترق وفکر لهودن خالی ودار غروردن متجافی ودار قراره مائل وافی اوله اغنیا
وظالملرك زخارفنه مائل اولمیه لر . الا انهم فی مریة من لقاء ربهم الا انه بکل شئ محیط . والسلام ؛؛ یوز یکرمی
آلتنجی مکتوب . شاه خواجه ترمذی یه استجابتی وجمیع کمالاتك شریعت غراده مندرج ایدیکنی بیان ایدر . استجیبوا
لربکم من قبل ان یأتی یوم لا مرد له من الله ما لکم من ملجأ یومئذ وما لکم من نکیر . استجابت ایکی کونه دربری
صوریه درکه ظاهره تعلق ایدن احکام شرعیه ایله تحلی وسنن مصطفویه ایله تزیندر وبری دخی معنویه درکه ما
ماسوای حق تعالی دن تخلی وانقطاعدر وباطنه تعلق ایدن اسرار ومعارف الهیه ایله تحلیدر اولکیسی شریعتك
صوریسی وایکنجیسی شریعتك حقیقتیدر پس کمالات ظاهره وباطنه دائرهٔ شریعت حقه ده داخلدر که شریعتك صورتی
اصل وانك حقیقتی اکا تفرع ایدن ثمره در پس شریعت اول شجرهٔ طیبه درکه . اصلها ثابت وفرعها فی السماء اصلك قوتی
قدرنجه فرع دخی اکثر واعلی اولور پس کمال وصولك علامتی کمال تقوی وکمال اتباع شریعت غرادر ودار غروردن
تجافی ودار قراره میل وافیدر والصلوة والسلام علی النبی المختار وعلی آله الابرار . کلما اظلم اللیل واشرق النهار .
وعلی سائر النبیین والملاء الاعلی وعلی سائر الصالحین آمین ؛؛ یوز یکرمی یدنجی مکتوب . افادت دستکاه
میرك شیخ طرفنه حقیقت ممکنی وفنای حقیقیی بیان ایدر . حضرت حق سبحانه وتعالی ذات بابرکاتکزی
مدارج قربده جذبات وعنایات ایله ترقیات ویره بالنبی وآله الامجاد علیه وعلیهم الصلوات والبرکات الی یوم
التناد . بیلمکه اول جناب عالی یه نه تحریر ایدم ممکن بیچاره که انك مطلوب حقیقیدن نصیبی استهلاك واضمحلالدن
لدن غیری دکلدر پس انك کمالندن نه فهم ایدر وانك حسن وجمالندن نیجه خبردار اولور زیرا انك ذاتی عدملردرکه
کمالات وجودینك انعکاسی واسطه سیله نمودی بودی پیدا ایلمشدر وبو نمود کندینی کامل وخیر خیال ایلمشدر .
وچون سابقهٔ عنایت ایله اصلك کمالی پرتو انداز اولدقده حقیقت معامله ظاهر اولوب وانعکاسی اولان کمالات
اصلنه عائد اولوب وامانت اهل امانته واصل اولدقده عارف صحرای عدمه متوجه اولوب هستیدن منخلع
اولدیغی زمانده فنای حقیقی ایله مشرف اولور ممکن نامراد اکر خیر وکمالی کندو یه نسبت ایدرسه خائن اولور
واصل ایله همسرلك دعواسی پیدا ایدر انك حقیقتنك کمالاتدن کمالك انتفاسیدر وخیریت دخی سلب خیریتده در
بو دید وبو انخلاع افراط محبتك اثریدرکه کندی اصلنه پیدا ایلمشدر زیرا کمال محبتك مقتضاسی محبك فناسی
ومحبوبك ابقاسیدر نظم عشق آن شعله است کو چون بر فروخت . هرچه جز معشوق باقی جمله سوخت
ازدیاد استیلای محبت شرکتسوزسبیله هر نقدر ظهور اصل زیاده اولورسه محو وتلاشی دخی زیاده اولور .
نظم انرا که بحسن دیده تیزاست . این عشق بلای خانه خیزاست . حضرت حق سبحانه بزمرکبی مهجورلره
بو معانی یه ایمان احسان ایدوب وبو مشربدن بر شرب عطا ایلیه بالنبی الامی الذی ما زاغ بصره وما طغی
علیه وعلی آله الصلوات والبرکات العلی ؛؛ یوز یکرمی سکزنجی مکتوب ؛؛ حافظ عبد الغفوره طالب
مواجیدك احوالی بیاننده در مخدوما چون برای خدا عز وجل فقرای شکسته یه محبتکز واردر امیددرکه
نتیجه بخشا وکشایش کار پیدا ایلیه اثنای راهده بعض طالبلره ظهور ایدن تلوینات احوال درجهٔ فنا
وبقایه وصولدن اول مطالبدن دکل وغیر حقدر طالب حق جل وعلایه ماسوای حق سبحانه دن اعراض
لازمدر تا که قبلهٔ توجه پراکنده اولمیه پس طالب احوال ومواجید اولان کسنه کرفتار ماسوادر بلی فنا

وبنیاد درازی
بو نمودی بنیاد
اوزره نهاده
ایلمشدر
صح

وبقا مطالبه ندرانك تحصيلنده سعى وكذلك آنى دريوزه ايلمك اهم مهامدندركه ولايت اكا مربوطدر ودخى ايجاد
انساندن مقصود اولان معرفت حق سبحانه اكا منوطدر ودخى مجازده ظهور ايدن ولوله شوق وتازه عشق
قسمى حقيقته لازم دكلدركه اول عشق ومحبتك چونكه متعلقى بى كيف وبيچوندر بيچوندن حصه داردر انچوندركه
بعضيلر اكا ارادهٔ طاعت ديو تعبير ايدرلر كاه اولوركه محبت كسوهٔ چون ايله بديدار اولوب ونعره وزارى پيدا ايدر ،
وكاه اولوركه بو نمط اوزره ظهور ايلمز وفى الحقيقه بيكيف اولور بلكه روادركه بعض وقتده اول محبتى نفى ايدر .
وحال آنكه فى الحقيقه محبت بركال اولور مشاهده اولنمازميكه عالم مجازده هيچ كيمسنه يه كندى نفسندن زياده
محبوب نسنه يوقدر زيرا مال وزن وفرزندلردن هر نه كه محبت ايده كندى نفسى ايچون محبت ايدر وكندى محبتنده
هيچ نعره وشوق درميان دكلدر عالم مجازده ديو قيد ايلدم زيرا عالم حقيقتده محبوب حقيقى كندى نفسندن
زياده محبوبدر انچون فنا بو محبتك اثرى اولدى ع كراين سودا بجان بودى چه بودى ودخى رسول خدا تعالى نك
محبتى دخى بو قبيلدندر حديثده وارد اولمشدركه لن يؤمن احدكم حتى اكون احب اليه من نفسه واهله والناس
جميعا . وشيخ طريقت دخى چونكه نائب مناب رسول الله در واسطهٔ وصول فيوض الهيه درانك محبتى دخى بو نمط اوزره
اولمق كركدر صلى الله تعالى عليه وسلم ❊ بو يكرمى طقوزنجى مكتوب ❊ مولانا محمد صديقك واقعه سنى تعبيرده
در . الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى . مدت مديده دركه اول برادر دينى طرفندن بر مكتوب كلدى خاطر
نكرانيدر بهرحال جمعيت اوزره وكمالات انسانيه يه رسيده اوله لر احباب دوز افتاده بى سلامت خاتمه ايله دعادن
فراموش ايلميه لر بوندن اقدم تحرير ايلدكلرى كه رؤياده كورمشلركه غايت رفيع وضعيف بر كچ ديوارك بالاسندن
ايدم ترسان ولرزان هيبت تمام ايله اول ديوارك اوزرندن عبور ايليوب بركز وياايكى كز مقدارى اول ديوار
دن قالمشلر بديكه اول ديوارك ارقسندن دوشوب وتكرار مستحكم اولوب وكمر سعى بسته ايدوب صدق نيت ايله
ديوارك نهايتنه واردقده پشت ديواره نكاه انداز اولدم قلم جلى ايله اول ديوارك طرف اعلاسنه چند سطر
تحرير اولنمشكه . هذا جدار العشق وسيف المحبة . مجرد بو كلماتى كورمكله فقيرك درونندن بر نعره ظهور
ايدوب وكنديمى هوايه معلق بولدم وبو اثناده افاقت ظهور ايلديكه ديو الى آخره يازمشلرايدى مخدوما مكرما
بو ديوار سزلك عين ثابته كزك تمثيلى اوله كه اصل ولايت اكا وصوله مربوطدر واكا وصول سالكك تعين امكا
نيدن فناسى ووجود موهوب حقانى ايله بقاسى موجبدر ناچار سيف محبت اولور وچون تعين عين ثابته
بو محبت روى اطلاق اوزره پرده در پس جدار عشق اولوب معشوقه پرده اولور زيرا عشق بمعنى معشوقدر
وجائزكه عشق عاشق معناسنه اوله . وجدارك عشقه اضافتى بياننه اوله وبو مرتبه يه عاشق اطلاق اولنمق
عاشقك اول مرتبه ايله تحقق وبقاسى جهتندندر وبو تعين هرچند وجود موهوب ايله حاصل اولمشدر لكن
تنكناى جزئيتدن خلاص بولمامشدر واطلاقدن منزلدر وعاشق هر نه مرتبه ده اولورسه اولسون حجاب
معشوقدر . انت الغمامة على شمسك فاعرف حقيقتك . وانك بالاسنه عروج بو تعين وشهود مرتبهٔ اطلاق
رفع حجابدن وخروجدن كنايتدر ويا بو تعيندن بالكليه كذار ايدوب انك فوقنده خرام ايلمكدن كنايت
وياخود نزولدن عبارتدركه سير عن الله بالله ايله معبردركه سير فى الله دن صكره حصوله پيوسته دركه
بو تعبير اول ديوارى تعين امكانى ايله تعبير ايلمكدن انسبدر وبو واقعه نك بر تعبير ديكرى دخى واردركه
زياده عالى وقدوة المحققين حضرت ايشان ماقدسنا الله سبحانه بسره الاقدس جنابلرينك جمله اسرارندندركه
اول معنايه سزلك حوصله كز تحمل ايلمز . الا ان يشاء ربى شيئا وسع ربى كل شئ علما . چونكه بو نسبتك اهلنه
سزلك محبتكز درستدر اميدوار اوله لر . المرء مع من احب . محبت اجمالى موجود لكن تفصيله شوقكز مفقو
در اول دخى ناز واستغنا ايله در غنيمت عد اولنوب زياده اولمغه طالب اوله لر رب زدنى علما . نظم
فرياد حافظ اين همه آخر بهرزه نيست . هم قصهٔ غريب وحديث عجيب هست . والسلام عليكم وعلى من لديكم
❊ بو اوتوزنجى مكتوب ❊ خواجه محمد بن قاضى اسلم طرفنه دركه حصول جميع كمالات اول سرور كائنات
عليه التحيات انك اتباعنه منحصر اولديغى وباطن مرشددن استفاضه مريدك محبتى قدر اولديغى بياننده در

چون وچرا / ياتوقيفك جمله اولده / اوتوزنجى مكتوب / كاربنده / مضرجدر

بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات جناب شفقت آثاره رسيده اوله كه بو حدودك احوال واوضاع فقرايى مستوجب
حمددر المسئول من الله سبحانه سلامتكم واستقامتكم على جادة الشريعة المرضية والسنة السنية المصطفوية على مصدرها
الصلوة والسلام والتحية كمالات صوريه ومعنويه دائرهٔ شريعت بيضاده مندرجه واتباع خاتم الانبياء يه منحصردر
عليه وعليهم الصلوات والبركات ودخى جذبه وسلوك انك آثاريدن مرجو وفنا وبقا انك اطواريدن موجودلر
وولايات ثلاثه كه صغرى وكبرى وعليادر انك بحارينك قطره لرى ونبوت ورسالت انك انوارندن مأخوذ ومقطعات
قرآنيه انك اسرارينك رموزيدر صلى الله تعالى عليه وعلى آله وانصاره بودور ازكار ودور افتاده يه نامزد بيورلان
صحيفهٔ شريفه لرى واصل وصفاى وقت حاصل اولدى اميد بودركه بو طريقه رعايت وسلسلهٔ ارتباط معنويه دن
تحرك ايده لركه دعايه وتوجه غائبانه يه سببدر . وهمتى اكا صرف ايده لركه بو سلسله زياده قوى اولوب وكماله
رسيده اوله زيرا مقرردركه باطندن افاضهٔ بركات بو ارتباط اندازه سيله مفيددر طالبك باطنى بو ربطك
انوارى ايله هرنقدر زياده روشن اولورسه باطن مفيضدن صورت فيضيه نك ظهورى اولقدر اتم اولور خوش
ديمشدر ع بقدر آينه حسن تو مينمايد روى . دوستاندن سلامت خاتمه ايچون دعا مأمولدر والسلام ❊
بو اوتوز برنجى مكتوب ❊ حافظ محمد شريفه فناى قلب ونفسك تحصيلنه ترغيبدر . الحمد لله وسلام على عباده الذين
اصطفى . حافظ الكلام المجيد جنابلرينك خدامنه بو دور افتاده دن دعالر اولنور دعاى خيردن منتسبى بورميه لر
وتعمير اوقاتنه سعى ايده لر وستر وعلانيه ده ورع وتقوى ايله متصف اوله لر وقبرى وقيامتى نصب عين ايده لر .
وذكره وحضور ومراقبه يه اولقدر مداومت ايده لركه بو معناى حضور صفت راسخهٔ قلب اوله ويادكرده تكلفدن
رهاياب اوله لر مثلا سمع صفت سامعه اولوب وبصر دخى باصره نك صفتى اولديغى كبى اوله وچون اول حضرت
عز اسمه دين خالصى استر وشركته راضى دكلدر سعى ايده لركه ماسواى مذكور ساحهٔ قلبدن رخت اقامتى رفع ايليه
وكنديلك تعلق علمى وحبيسى ماسوادن مرفوع اوله برحد اوزره كه دلده حاصل اولان نسيان ماسوا واسطه سيله
اكر ماسوا تكلف ايله ياد اولنسه ميسر اوليه اشته بو زمانده سالك فناى قلبى يه رسيده اولور وبعده اكر محض
فضل ايله نفس حاضر دخى ميانه دن رخت اقامتى رفع ايدوب وكوس رحلتى ضرب ايدرسه وذكر وتوحيد وحضوردن
خود بخود اولورسه فناى نفس ايله مشرف اولوب وقرب ومعرفته قابليت پيدا ايدر نظم . داديم تراز كنج
مقصود نشان كرما نرسيديم وتوشايد برسى . والسلام اولا وآخرا ❊ بو اوتوز ايكنجى مكتوب .
دخى اكا نصيحتدر . برادرم حافظ محمد شريف جنابلرى حفظ اوقات ونسبت باطن شريفه مشرف اولوب اول
كيفيتك ازدياد ينه سعى ايده لر ذكر قلبينك دوامى تحرير اولنمش مبارك دركه سعى كركدركه ذكردن مذكوره واصل و
دوالدن مدلوله وصول حاصل اوله وصورتدن حقيقتنه كشيده ولفظدن معنايه رسيده اوله لر خوش
ديمشدر . نظم . قوم زوجود خويش فانى . رفته زحروف در معانى . بوندن زياده يه وقتك تحملى يوقدر .
نظم . آسوده شبى بايد وخوش مهتابى . تا باتو حكايت كنم از هر بابى . والسلام والاكرام ❊ بو اوتوز
اوچنجى مكتوب ❊ مولانا محمد صديقه جوابدركه حالاتى متضمندر . بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات
مكتوب مرغوب واصل اولدى اوائل حالده كنديمى شغل اهله اولان جماعتدن غلبهٔ مجذوبه ممتاز بولورايدم دكو
ودخى الحالة هذه كنديمى بر نوع اوزره حالى وكاردن دور بولورمكه جميع مخلوقاتدن كمتر عد ايدوب وهيچ بركونه
كندمده رائحهٔ قبوليت فهم ايلم ❊ وكندى شغل واذكاروم مراقبه مى لاشى فهم ايدرم ديو تحرير اولنمش اميددركه
بوندن زياده دخى خراب وخالى وعدم صرفه ملحق اوله لر وهروقتده فقر ذاتى منظور اوله واماتت اهل امانته
واصل وعدمك دخى عدم ديكر حاصل اوله تعمير اوقات ووظائف طاعات ورياضات هرنه كه الدن كلورسه
غنيمتدر ومحمود درو ترقى بخشدر ومنور باطندر اما اثرى قلت اوزره فهم اولنور ذوق ولذتى بالفعل
دركه كلمز ودخى الهام ايله خطرات اتمام وحسنه نك ميانده اولان فرقى استفسار اولنمش معلوملرى اوله كه
الهام دخى خطرات جمله سندندر لكن مابه الامتياز الهام اولان شيئده حصول يقين ياخود غلبهٔ ظن در وانكله
انشراح باطندر آنى صاحب الهام فهم ايدركه القا قيلندندر لكن خطره يه منشا فقط اول كسه نك نفسيدر

الذين

الامة الذين الخالص

دخی فنای روحی وسرّی وخفی واخفانک علامتلری وهر برینک مادهٔ امتیازی سؤال اولنمش مخدوما بالفعل
وقت بو تفصیله مساعد ایلمدیکه وسعی یوق وقاصد دخی سر راهده مترقب ایدی اگر ثانیا توفیق حال مجال ویر
ان شاء الله تعالی تحریر اولنور اولقدر واردر که کمال اوزره نفسک فناسیله بو لطائفک فناسی متحققدر .
انک لطائف عشره سنک رئیسیدر وفنادن هم مقدم وهم مؤخردر . خیارکم فی الجاهلیة خیارکم فی الاسلام
اذا فقهوا) اگر بیان طریقده تحریر اولنان مکتوب تأمل اولنسه یحتمل که بو لطائفدن هر برینک فناسی
باشقه باشقه فهم اولنه مخدوما امور محدثه دن بوزینه وبو طریقه اجتناب لازمدر . بزرگان
اولیان بر نسنه یی که طریقه احداث ایده لر مثلا دین مکمّلده احداث اولنان بدعت کبی اول طریقک برنج
امور محدثه ایله اول طریق تلوث ایلمدیجه فا نصدر . ان الله لا یغیر ما بقوم حتی یغیروا ما بانفسهم ※
خبر ویرمک شرط اولمغله تحریر اولندی ※ یوزاویوزدردنجی مکتوب ※ مولانا حسن علی یه بو طریق
عالینک کبارینی وانلرک بعض اسرار علیه لرینی اشارت ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی حضرت حق
سبحانه وتعالی جادهٔ شریعت غرّا وسنّت مصطفی اوزره مستقیم ومستدیم ایلیه علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات . مخدوما بزم بزرگلرمز سنّت ایله عملی اختیار وبدعتدن اجتناب وفرار ایلمشلردر بدعتده احداث اولنان
امور هر نقدر ظاهرا باطنه نفعی نمودار اولورسه دخی انکله عمل ایلمزلر واتباع سنّتی اگرچه صورتا حقیقة
سودمند گورنمزسه ده ترک قیلمزلر . انکچوندرکه ایشانک کارخانه لری بلند وبساطلری وصوللری مرتفع اولمشدر
وانلرک بدایتلری نهایت آمیزدر وحقیقت کاردن آگاهلردر وظلالدن گذار واصله پیوسته اولمشلردر
وانبیانک کمالات مخصوصه لرندن بهرهٔ کامل اخذ ایلمشلر وحکم ایدرلرکه نبوت ولایتدن افضلدر اگرچه
اول نبوت صاحبنک کندی ولایتی دخی اولورسه ودخی بونک خلافنه واقع اولان حکمی سکر وقتنه حمل ایلمشلردر
اگر بو اکابرک حقیقت معامله سندن بر شمه درمیان اولنسه قریبدرکه قریبلر بعدی جویان وواصللر طریق هجره
پویان اوله لر مستمع بیهوش ومتکلمک قدرتی قالمیوب خموش اوله . نظم . فریاد حافظ این همه آخر بهرزه نیست
هم قصهٔ غریب وحدیث عجیب هست . متشابهات قرآنیه اندن بر رمزدر ومقطعات فرقانیه اکابرا ایمادر بو دولت
بالاصاله نصیب انبیای کرامدر علیهم الصلوات والتسلیمات وبو بزرگوارانک اتباعندن کمّل ورثه نک دخی دولتلا
ولو علی سبیل القلة والندرة نصیبلری واردر فعلیک باتباع خاتم الرسل علیه وعلیهم الصلوات والبرکات لتنال
من برکاتهم وتذوق من اذواقهم وتنجو من مهالک الطامة الکبری لتبعا عنهم والسلام علیکم وعلی من لدیکم .
یوزاویوزبشنجی مکتوب . دخی اکا منصب قضا امر مشکل اولدیغی بیاننده در . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ
الدعوات . اخ اعزم مولانا حسن علی یه واصل اوله . حسّن الله سبحانه حاله وحصّل آماله . بو حدودک احوال فقرائ
مستوجب حمددر مکتوبلری واصل اولدی الله تعالی ظاهر وباطنلرینی جمعیت اوزره ایدوب ماسوانک دید ودانشندن
خلاص ایلیوب آفاق وانفسدن ترقی بخش ایلیه . قاضی محمد رفیع بابنده تحریر اولنمش مخدوما بو معامله هر جهتله
صحبته تعلق ایدر لکن شوق مشارالیه ملاحظه اولنوب طریق تحریر اولندی حق سبحانه نافع ایلیه منصب قضانک
عهده سندن خروج زیاده مشکلدر قاضی متشرع گرک درکه بو خدمتک عهده سندن گله امام ابوحنیفه اولقدر
علم وتقوا ایله بو منصبی قبول ایلمدی ترسان ولرزان اولوب وهمواره زاری وفریاد ایله بو منصبدن خلاص
بولمغی رجا ایلمک گرکدر لقمه ده احتیاط ایلمک بو طریقک شرطیدر مشارالیهه حسن ادا ایله بو معنا القا اولنه
والسلام علیکم ※ یوزاویوزالتنجی مکتوب . ملا نعمة اللهه نصیحتدر . اخ اعزم مولانا نعمة الله انعامات خداونده
جل شانه ایله ممتاز اوله لر مکتوبکز واصل اولدی تغیرا وفائده جد بلیغه رعایت ایدوب وخلایق ایله ضرورت قدر
اختلاط ایده لر واحیای لیالیی غنیمت بیله لر وکندی افعالنه ندامت ایله گریه وزاری ایده لر وبو دور افتاده
دعا ایله یاد ایده لر والسلام علی من اتبع الهدی ※ یوزاویوزیدنجی مکتوب . عزلی سلوب میرزا عبد اللهه
اجمالا اسرار غامضه یی بیان ایدر . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مجاری امور مشکوره حق سبحانه دن
عافیت واستقامتکز ومدارج قربده ترقیدر رجانکز وولایت سکانه مراتبنه وصول وبعده اندن علوم ودانشه

وکمالات مرتبهٔ نبوته وصول وبعده اول مرتبه دن مقام خاتم الانبیایه اطلاع مسؤلدر علیه وعلیهم وعلی آل کل الصلوات
والبرکات که نفس کمال اطمئنان پیدا ایلسون وحق انشراح ایله صدر دخی منشرح اولسون وعناصر مختلفه مجرای اعتدال
جریان ایدوب خلّت ومحبت ذاتیه دن نصیب اخذ ایدوب ودخی لو تبثّه فیکم لقطع هذا البلعوم . دیو لسان اصحابی
ایله اشارت اولنان اسرار خفیه دن بهره یاب اوله ودخی معلوم اولمق گرکدرکه ولایت صغرانک حصول کمالاتنده
عمده فی الحقیقه مراقبه در ودخی اسم ذات وبا نفی واثبات ذکری کبی اذکار قلبیه در واندن ماعدا ایکی ولایتک
دخی حصولنده عمده نفی واثبات ایله ذکر لسانیدرکه مرتبهٔ نبوته مربوط اولان کمالاتک حصولنده امداد ایدر ودخی
تلاوت قرآندر ونمازدر خصوصا صلاة مفروضه اوله وبعده بر مقام دخی گلورکه انده عملک نتیجه سی ولعقلک
اثری یوقدر اول مقامده ترقی ایلمک مجرد تفضل واحسانه مربوطدر وبو مقام بالاصاله انبیای مرسله مخصوصدر
علیهم السلام والبرکة وانلره تبعیت سبیله غیرلره دخی بو مقامدن کذلک نصیب واردر بعده انک فوقنده بر
کمال دخی واردرکه انده محض فضل ایله محبته ارتقا روینما اولور پس بو کمالک حصولنده ترقی محبت صرفه منوطدر
ومحبتده دخی ایکی کمال واردرکه . بری محبیت وبری محبوبیتدرکه محبیت ذاتیه نک ظهور کمالاتی بالاصاله کلیم علیه
السلامه مخصوصدر . ومحبوبیت ذاتیه نک کمالاتی اولا حبیبه مخصوصدر علیه وعلی آله افضل الصلوات واکمل
التحیات وثانیا انلرک طفیلی اولمغله غیرلره دخی بو ایکی کمالدن بهره مرجودر والسلام ※ یوزاویوزسکزنجی مکتوب
ملا محمد صدیقه اعلای همت واسرار توجهی بیان ایدر ※ بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . صحیفهٔ شریفه لری هویدا وصفای وقت پیدا اولدی دید قصورلری وعلو همتلری
وحاصل اولان امور ایله عدم اکتفالری تحریر اولنمش ایدی مبارک اوله ممکن بیچاره که نفسنده خیر وکمالدن تهیدر
کمالاتک حقنده دید قصور وسلب کمالدر وخیریت نفی خیریتده در وشهود نقص وشریتده در کندینی کمال موهومدن
تهی وتخلیه ایدوب وامانتی ردّ ایلدکدنصکره غنی مطلقا گدا واندن دریوزه کار اولمغه شایان وسزا اولور .
وچونکه انک عطایا وکمالاتی بی پایاندر وبونک دخی تعطش وافلاسی حدّ کماله رساندر هر نقدر بلند همت اولوب ودخی
هل من مزید . دیو نعره سرا اولسه سزادر وتحریر اولنمشکه قصدا متوجه ومراقب اولوب ولحضار نسبت مراد ایلدیکم
وقتده محسوس اولماز وچونکه توجهدن فارغ اولسم بیقصد نسبت مخصوص محسوس اولور انکچون مراقبه یه قلت
اوزره مشغول اولورم دیمشلر مخدوما نسبت باطن هر نقدر اصالته متوجه اولورسه قید ظلیتدن رها بولوب
درک ظاهردن ابعد اولور . وحیطهٔ مراقبه یه گلمز مراقبه کمالات ظلیه یه دائردر وکمالات اصلیه دن قلیل
النصیبدر شهود ومشاهده اهلی مراقبه ایله متلذذلردر شهوددن گدا ایدنلرده مراقبه یه اشتغال قلت
اوزره اولور معلوم اوله که ذکر اولنان حال اهل انتهانک واخص خواصک معامله سیدر وخواص ومتوسطان
نسبتله بو معنانک سرّی بودرکه چون ظاهر سالک کندی باطنه متوجه اولمدقجه باطن کندی معامله سنده سر
گرمدر وبر کسنه مزاحم اولمیوب مطلبه اوزره اولور وچون ظاهر باطنه توجه ایلدکده باطنک دخی ظاهره توجهی
پیدا اولوب وکندی معامله سنده اولان سعینه فتور رهیاب اولوب ولحضور وآرام خلل پذیر وبی دوام اولور
والله سبحانه الملهم للصواب ※ یوزاویوزطقوزنجی مکتوب ※ بسا ورده اولان احبابه عارفک املاک حقیقی
بیاننده درکه عرق الاستلودر . بعد الحمد والصلوة وتبلیغ الدعوات اخوان کرامه واصل اوله که خواجه محمد
صدیق ومولانا حسن علی وملا نعمة الله الله سبحانه انلری هوا وارادندن افنا ومرضیات وسائر کمالات ایله
ابقا ایلیه ولباس تقوی ایله تزیین وحلیهٔ تجلیات ایله تحلیه ایدوب تفاصیل شؤندن اجمال ذاته عروج
میسر ایلیه زیرا بقای ذات ایله مشرف اولان عارف کامل جمالنی مرایای عوالمده مشاهده ایدوب ونفسنی
کلا واجمالا گورور وعالم انک مظاهری وتفصیلیدر ذات آواد عالمده سارئ اولوب وکل اجزاسنی احاطه ایلدیگی
کبی عالمی محیط اولدیغنی معاینه ایدر بلکه بعضیلر ایچون ذاتک صفاتنه اولان احاطه سیدر پس ذات اکا
مخصوص اولوب وماسواسی مظاهر صفاتندر اشته بو نوع اخیر افراد کملینه مخصوصدرکه غایتده عنقا حکمنده در
اگر بیلسنه ده بری وجوده گلورسه غنیمتدر نظم اگر بادشاهه بر در پیره زن . بیاید تو ای خاجه سلبت مکن

یوزقرقنجی مکتوب ۞ شیخ محمد علیم جلال آبادی یه متابعت سرور کائنات علیه التحیاتده اولان حالات بیانندهدر
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات واصل اوله که بو حدودده اولان فقرانک احوال واوضاعی مستوجب حمددر
امیددرکه احباب دورافتادهده نهج صلاح اوزره ومتابعت سید کائنات ومفخر موجودات علیه الصلوات واکمل
التحیات اوزره اولوب ظاهرا وباطنا مستقیم اوله لر ومتابعتک درجات ومراتبی واردر حضرت قبلة الواصلین واسوة
المحققین خلیفة الله فی العالمین حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس مکتوباتک جلد ثانیسنده
اللیدردنجی مکتوبده متابعت یدی درجه اوزره درد بو فقرا رو پرمشلردر اول مکتوبی اگر ممکن ایسه مطالعه ایده
انلردن اولکی وایکنجی درجه لر کیدرکه اعمال ظاهره وباطنه یه تعلق ایدر واوچنجی درجه من وجه کسبیدر و بر وجهدن
موهبیدر زیرا انک مبادی ومقدماتی کسبی ونفسی زهبیدر دردنجی درجه دخی موهبهدر لکن انک حصولنده
اعتقادک وعملک مدخلیتی واردر وبشنجی والتنجی درجه لر انلردن دخی عالیدر و یدنجی درجه عزیزه کلرخواص اهل الله
بو قسط ذواقی مطالعه دن مقصود ایکی شیدر بری کندی عجز وقصورینه اطلاع در ایکنجی بو اکابرک کماللرینه ایماندرکه
مثمر برکات وانلره ازدیاد محبتک حصولیدرکه . المرء مع من احب . بشارتنده داخل اولور والسلام والاکرام ۞
یوزقرقبرنجی مکتوب . میرزا عبد الله بیک طرفنه موجود حقیقینک موهومه هیچ نسبتی اولمدیغی بیانندهدر
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات . برادرم عبد الله بیک جانبنه واصل اوله که احوال شریفه لرینی متضمن اولان
صحیفهٔ شریفه لری واصل وصفای وقت حاصل اولدی مندرج ایدیکه توحید علمدن غیری دکلدر اکا فنا اطلاق
اولنمق مستبعددر ودخی درج اولنمشکه تنزیه بر مرتبه ده رونما اولورکه اصلا تشبیهه توجهی یوقدر وتشبیهه کا
جلوه ویرزکه اصلا تنزیه ایله منازعه ایلمزدیمشلر بالجمله درست وسنجیدهدر موجود حقیقینک موهوم ایله
نزاعی وتدافعی یوقدر . موجود بر مرتبه ده کائندرکه موهومدن اولمقامده نام ونشان یوقدر آیینه نک
کندیده منعکسه اولان صورته نسبتی یوقدرکه صورت آیینه ده داخلدر ویا اندن خارجدر دیوب یا اکا متصل
یاخود اندن منفصلدر دیمک ممکن دکلدر موجودک بو نسبتی یوقه بو موجوده درکه ایکیسی دخی مرتبهٔ واحده ده
خارجده در وصورت وهمک اختراعیدر هرچند بدل علمدر لکن هستئ موهومدنده بقای هستئ حقیقی باشد
عبارت معروفه سی بو معنایه صرف ایلمک ممکندر ودخی مندرج ایدیکه الآن فکرنه نتیجه ویرمسه دخی عما تصور
اکا شهود بخش ایدردیمشلر اصیلدر الله تعالی بو شهودی کامله یتشدیره وباحکام شرعیه نک هر حکمندن
مطلوبه بر طریق کشاده ایلیه والسلام ۞ یوزقرقایکنجی مکتوب ۞ محمد کاشفه احوال ذکر لسانی وبعض
الوتر اولان بحثک بیانندهدر . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات برادر رشید خواجه محمد کاشفه واصل
اوله که دست جمال ایله فرستاده قیلنان مکتوب وعصالر رسیده اولدی تقبل الله سبحانه استفسار اولنمشکه
کلمهٔ طیبهٔ نفی واثباتک تکراری وقتنده کلمهٔ مبارکهٔ محمد رسول الله دخی اکا ضم اولنمق لازممیدر کلمیدر اکر ضم اولنور
قاچ مرتبه دنصکره ضم اولنور . جواب . ضم ایده لر وبر مرتبه تعیینی یوقدر هر اونده بر ویا یکرمیده بر ویاخود
اللیده ویا یوزده بر ضم ایده لر وبو کلمه نک تکراری کندی مقاصد ومرادلرینی نفی ایده لرتاکه بالتمام کندی
مرادلرندن خلاص بولوب واحد حقیقی ومطلب تحقیقیدن غیری هیچ مقصودلری اولمیه کندینی ومرادینی
جستجو ایلمک مقام عبودیته منافیدر مشایخ بیورمشلردرکه . هرچه مقصود تست معبود تست . وحدیثده
وارد اولدیکه . من جعل همومه هما واحدا کفاه الله هموم الدنیا والآخرة . و بر روایتده دخی هما واحدا هم
المعاد ویاخود هم الآخرة . وارد اولمشدرکه معاددن یاخود آخرتدن مراد دار الخلددرکه دار بقادر
و ممکندرکه اصله بازکشت . یعنی رجوع مراد اولنه که حضرت مولوی قدس سره بو بیتده اشارت
ایلمشدر ۞ مثنوی ۞ هر کسی کو دور ماند از اصل خویش . باز جوید روزگار وصل خویش . ودخی وتر
دنصکره ایلدکلری سجده دن استفسار اولنمش فقیرانک جوابی روایتی ایله بوندن مقدم فرستاده
ایلمشیدم عجبدرکه رسیده اولمامش بالجمله بز علمز وحضرت ایشانک دخی عملی یوقدر وعلمالری
منع ایلمشلردر عمل ایلمک مناسب دکلدر سنن الهدی ده مصرحدرکه صلوة وتردن صکره ایکی سجده

ایدوب وایکیسی بیننده جلوس وقرائت آیة الکرسی ایله فصل ایلمک که بلاد هندده عمل اولنور اخبار وآثارده
اصلی یوقدر وحنفیه فقهٔ مختاردن دخی روایت یوقدر واهل عربک انکله عمل دخی یوقدر بلکه شافعیه تحریمنه
قائللر واکثر حنفیه اصلا وراسا آنی بلمزلر . مدینه نک فقهاسندن دخی اول سجده یی سؤال ایلدم حقنده

اهل عرب عین مهمله ایله واهل غرب عین معجمه ایله نسخهدر

کراهت نقل ایلدیلر ۞ یوزقرقاوچنجی مکتوب ۞ شیخ محسن کشمیری یه طالبلرک خدمت کامله وصولی
موهبهٔ صرفا ولدیغی بیانندهدر . بسم الله الرحمن الرحیم . حضرت حق سبحانه وتعالی
ماسوادن تحریر وآزاد ایلیوب بالتمام کندی جناب قدسنه کرفتار ایلیه وحقیقت احسانکه . ان تعبد الله
کانک تراه ۞ انک نشانیدر ایصال ایلیه وعباد محسنین ایله اولان سر معیتی که کلام مجیددن مفهومدر

الاحسان ان تعبد الله کانک تراه فان لم تکن تراه فانه یراک

انکله جلوه بیوروب واسمدن مسمایه دلالت ایلیه وشرح صدر ایله متحقق ایلیه که نفسک اطمئناننه
ونورک سینه ده ظهورینه وابستهدرکه علامتی دار غروردن فرار ودار قراره آماده اولمقدر دیو وارد
اولمشدر . بحرمة ما زاغ بصره وما طغی علیه وعلی آله الصلوات والبرکات والتسلیمات العلی درد طلب
وشوق مطلوب بیهمتادن ناشی اولان صحیفهٔ شریفه مشرف ایلدی نعمتدرکه تعلقات شتی وصحبت اهل دنیا
موجود ایکن سودای مطلوب حقیقی سویدای قلبده پیدا وهوای هویت غیب جبین جاندن هویدا اوله محبت
درویشان انک اثری ونیاز ایشان انک بینهٔ واضحیدر بوطائفه نک محبتی انلر ایله بیله وایشانک جلیسی انلردندر
المرء مع من احب . حدیث نبویدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام حق سبحانه دن بو داعیه نک ازدیادینی داعی اولهلر
وبو خواهش وشوقنک قوتنی طلب ایدهلرتاکه بو طلبک تکرر وتکثر اوله لر وبو جوهر نفیس غبار آمادنه فانیه ایله
بی نور وبی رونق ایلمیه لر . وزاری وفریاد ایله کرم حق تعالی دن سؤال ونیاز ایدهلرکه صحبت کامله رسیده ایلیوب
جوهر استعدادات منجلی وکمال انسانی انک صحبتنده ظهور نما اوله وصحبت ناقصه کرفتار ایلیه که ناقصدن کامل کلمز
وسالکک استعدادی ضایع اولور . ع . از کوزه همان برون تراود که دروست . طالب بیچاره اعمی حکمندهدرکه
کامل ایله ناقصک میاننی تمییز ایلیمز مشکلدر سابقهٔ فضل ودستگیری رحمت همان بو مقامده لازمدر بو عاجزی
بروبالدن در بوزهٔ حصول کمال سائل بنوالدن سؤال کیدرهرچند بوطائفهٔ علیه نک مجلسلری طریقیله بو اکابرک
کماللرینه ایمان حاصل ایلمشدر انجق ندرکه انکله همنشین اولان بعض طالبلر اظهار طلب ایدوب حسن ظن طریقیله
بلکه محض فضل وموهبه ایله بو مشربدن بر شرب حاصل ایدوب وبر جماعتک واسطهٔ رشد وهدایتلری اولورلر
لکن بو دور اذکار بو مجتنده ناقصدر پس اکا تفرغ ایدن مادهده دخی نا قص اولور . بلی . انا عند ظن عبدی بی .

بی سرو سلوک وبرک نسخهدر

حدیث قدسیسی مقتضاسنجه چونکه بو فقرای بی سرو برک طرفنه حسن ظن پیدا ایلمشلردر محتملکه فضل خداوندی
ایله اول مقدار ایله اول طرفدن دخی معامله بیوره لر ۞ نظم ۞ میتواند که دهد اشک مرا حسن قبول . انکه
درساخته است قطرهٔ باران درا . والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی
آله الصلوات والتحیات والبرکات العلی ۞ یوزقرقدردنجی مکتوب ۞ مولانا محمد صدیقه معاملهٔ اصل
وظلال بیانندهدر . بسم الله الرحمن الرحیم . برادرم توفیق آثاری مولانا محمد صدیق جانبنه بو دور
افتاده دن دعا وسلام عاقبت انجام اولنور وظائف طاعات واذکار ایله سرگرم اوله لر . وینمازشب وگریهٔ سحر
غنیمت عد ایده لر وحوصلهٔ درکدن بیرون اولان معامله یه طالب اوله لرکه عبارت ایله معبر واشارت ایله مشار
اولمامش وجولانگاه وهم دکلدر اصله وابستهدر اولان معامله بویله در وبویله اولیان معامله ظلاله واوصافه
تعلق ایدر نشایدکه سید الطائفه قدس سره بعد الموت کندی حالندن خبر ویردیکی مقامده اکا اشارت ایلمز
اولهکه بیورر . طاحت العبارات وفنت الاشارات . وما نفعنا الا رکیعات رکعناها فی جوف اللیل . ذنتا
عبارات واشارات که ظلاله واوصافه وابستهدر اصلک ظهوریندن صکره هباء منثورا اولوب وفانی ونابدید
اولوبانلردن اثر قالمز وچون اول ذروهٔ علیا ایله برشیئک ملایمتی یوقدر الا وظائف عبودیتی ادا ایلمکدر
علی الخصوص ادای نمازکه معراج مؤمن وجامع عبادات ندر خصوصا که جوف شبده واقع اوله اول وقتک
زمانک اشرف ساعاتیدر وسمای دنیایه هنگام نزولدر . نکوچون ما نفعنا الا رکیعات رکعناها فی جوف اللیل دیدی

حضرت خواجه نقشبند قدس سره بیورردکه بدی سنه عارفك همراهی اولوب اصلدن اکاه اولمق ایچون اکا نکابو
ایلدم واوچ کره سفر حجاز روانه اولدم اکر مولانانك مثلنی و یاخود مولانانك جبه سی قدرینی اولمقامدن بولسم هرکز
اول مقامدن عودت ورجوع ایلمزایدم دیمشلر پس بزم کبی مهجورلره ضروری لازمدرکه جان ودل ایله بو طلبده
سعی ایدوب وهر مقامده که مشام باطنه بو دولتدن بررایحه رسیده اولورسه اکابرّ فوز اوله لم والسلام
❁ یوز قرق بشنجی مکتوب ❁ کلمهٔ توحید ونصایح نافعه ذکر ایدر ❁ الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی . صحیفهٔ شریفه خوشوقت ایلدی حضرت حق جل وعلی ماسوایه ابتلادن بالکلیه نجات ورها ویروب
مدارج قربده ترقیات عطا ایلیوب وکلمهٔ طیبه نك برکاتندن سیراب ایلیه اهل الله میانده مقرردرکه
تنویر باطنده بو کلمهٔ مبارکه دن انفع برشئ یوقدر بو کلمه نك جزء اولی ایله سالك مستعد مطلوب حقیقینك ماسوی
نفی ایدوب وایکنجی جزئ ایله دخی معبود بالحق اثبات بیوره که خلاصهٔ تمام سلوکدر . نظم . تا بجاروب لا نروبی
راه . نرسی در سرای الا الله . تهذیب اخلاقی مشتمل ولان نصایح طلب ولنمش محذوما کتب شرعیه واحادیث
نبویه علی مصدرها الصلوة والتحیه بروجه کمال بو امری متکفلدر شریعت غرانك مقتضاسیله عمل ایدوب وسنن
مصطفی علیه الصلاة والسلام بالجمله امورده پیشوا ایده لرکه نجات اخروی ودرجات قرب الهی جل شانه یه وصول
بولمق اکا مربوطدر وتعمیر اوقاتده جد بلیغه رعایت ایده لرکه وقت بغایت عزیزدر لا یعنی یه صرف ایلیه لر وخلق ایله
ضرورت قدر اختلاط ایده لر قدر حاجتدن زیاده مردم ایله صحبت ایلمك بو طریقده درنده ومهلکدر روایتکا لیالی
وکریه سحری غنیمت ولذات فانیه ده انهماکدن احتراز ایلمك کرکدرکه باطن مکدر وبی رونق اولمیه وهرکس ایله
خندان وکشاده ابرو اوله لر . وامر معروف ونهی منکردن احسن وجهله کندینی دریغ ایلمیه لر وطعام ومنام وکلامده
حد وسطه رعایت ایده لر نظم نه چندان بخور کز دهانت برآید . نه چندانکه از ضعف جانت برآید . وحق جل وعلا
طلبنده مضطرب وبی آرام اوله لر ابوبکر طمستانی دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چون سکون کلدکده اضطراب
قالمز محبانیچون بی محبوب قرار یوقدر وهیچ برکونه ماسوا ایله انس والفت ایلمز ودیمشلردرکه مرید کلام مجیده مسطور
اولان بو وصف اوزره اولمق کرکدر . ﴿حَتّٰی اِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ﴾ . وایام
جوانی غنیمت بیله لر وانك قوتنی خدمات مولا تعالی یه صرف ایده لر وقت بیریده . رنقد برحیات وفراغ الدن
نه کلدیکی معلومدر . شَابٌّ نَشَاَ فِی عِبَادَةِ اللّٰهِ . حدیثی کوشزد لری اوله وصحبت مبتدعدن دور اوله لر وامور
بدعتدن اجتناب ایده لرکه نجات سنتده در وحق سبحانه دن همواره سؤال ایده لرکه صحبت کامله واصل بلیه
تاکه جوهر استعداد منجلی اولوب وکال انسانی ظهور ایده وصحبت ناقصه کرفتار اولمیه لرکه ناقصدن کاملکلز
وسالکك استعدادی ضایع اولور ودخی تحریر ایدیکه عقیدهٔ وحدت راسخ اولدیغی اوزره ساعت بساعت قلب
سریان فیض حقیقینك ملاحظه سیله متأثر اولوب مورده خدایه تولّع کلی واردر مکرکه بعض مورده دیوب لی
آخره بیان اولنمش عظیم نعمتدر شکر خداوندی جل سلطانه ادا اولنه وبو دولتده یادا ولمسنی طلب ایده لر تاکه هر
جائیده انك جمالنی مطالعه ایده لر وجمله لرانك مرایای کمالی ولمق اوزره فهم ایده لر وحول وقوتندن بالتمام
کندینی اخراج ایدوب مجموع اموری اکا مفوض بیله لر وکندیدن معدوم وانکله موجود اوله لر وانك ذاتنی وراء الوری
تصور ایده لر ودخی کورب تحریر ایلدکلری واقعه بغایت پسندیده وروشندر . ومناسبت نامه دن خبر ویرد
حق سبحانه وتعالی امور باطنه بی قوتدن فعله اخراج ایلیه انه قریب مجیب نظم بس کنم خود زیرکان را این بسسته
بانك دو کردم اکر دره کست والسلام علیکم ❁ یوز قرق التنجی مکتوب . مولانا محمد صدیقه جلال وجمال
بیانندهدر . الحمد لله فی السراء والضراء محبوب حقیقی جل سلطانه دن هرنه کلورسه محبك نظرنده بلکه نفس
الامرده رعنا وزیبادر محبانك انعامندن لذت اخذ ایلدیکی کبی ایلامندن دخی متلذذ اولورلر . برینه انك ظهور
جمالینی کورر . ودیکرنی مظهر جلالی کورب وایکیسنی دخی صفت کمالی ولمق اوزره فهم ایدر وصفتی موصوفك
زینتی کورب وصفتدن موصوفه متوجه اولورلر فرزند جکر کوشه نك ارتحالنده رضا وصبری همدم ایده لر
بلکه چونکه فعل محبوب حقیقیدر اندن لذت اخذ ایده لر وفعلی فاعلك وصولنه دلیل بیله لر چین جبین ❁

وبی صبر اولمق نتیجه ممکندر فرزندك وجودندن متمتع اولوب انی نعمت حق تعالی نك ظهوریدر دیو تصور ❁
ایلدکلری کبی فقدانندن دخی کرکدرکه خوشوقت اوله لر وکندی حقنده انی تربیت جلالی بیله لر وکندیسعادتنی
صاحب حقیقی جل سلطانه نك دریچه رضا مندیکی اولان بوددرد والمده فهم ایده لر بو جهانك مصیبتلری هرچند
ظاهرده خراشنده وجراحتدر اما باطنه نظرله مرهم وراحتدر وسبب قرب وترقیاتدر خوش دیمشدرکه .
رباعی . با درد بساز چون دوای تو منم . درکس منکر چو آشنای تو منم . کر بر سر کوی عشق ما کشته شوی
شکرانه بده که خون بهای تو منم ❁ یوز قرق یدنجی مکتوب ❁ میر محمد خانه تعمیر اوقات وقضای حوائج
وحسن خلقك فضائلی بیانندهدر . ثبتنا الله سبحانه وایاکم علی متابعة سید المرسلین وحبیب رب العالمین
علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات افضلها واکملها . شفقت آثارا . حیات دنیوی بغایت قلیلدر ومعاملات ابدیه
وسرمدی اکا مربوطدر . سعادتمند شول کمسنه درکه بو فرصت یسیره یی غنیمت بیلوب کار آخرتك نظامنی
انده کورب وتوشهٔ سفر درازی مهیا ایده . وچون حق تعالی سزی خلایقدن برجماعتك مرجع مهماتی قلمشدر
شکر خداوندی جل سلطانه بی ادا ایدوب کمر همتی مخلوق خدانك حاجت رواسی اولمقده جست وچابك بند ایدوب
وکندیکی صاحبك عبید وامای سینه خدمتکار اولمغی وسیلهٔ نیل درجات دنیوی واخروی تصور بیوره سز وحسن
سلوك واخلاق حسنه وطلاقت وجه وخلقه حسن خلق ومعاملاتده رفق وسهولت ایلمکی دریچهٔ رضامندی
مولای حقیقی جل سلطانه بیله لر وسبب نجات وواسطهٔ ترقی درجات فهم ایده لر حدیثنده کلمشدرکه . الخلق
عیال الله فاحب الخلق الی الله من احسن الی عیاله . مسلمانلرك حاجتلرینی قضا وانلره سرور القاسنك فضیلتنده
وحسن خلق . ورفق وتأنی ایلمك فضیلتنده ایراد اولنان احادیث خوشیجه تأمل اولنه واکر بعض حدیثده خافیه قالورسه
بر مستند طالب علمدن آنی حل ایده لر . پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم حدیثنده . مؤمن مؤمنك قرنداشیدر
اکا ظلم ایلمز وبر کمسنه مؤمن قرنداشنك حاجتنده سعی ایلسه الله تعالی انك حاجتنی روا ایدر . وبر کمسنه بر مسلمك
برشدتنی تفریج ایلسه الله تعالی دخی انك یوم قیامتده شدتلرندن برینی تفریج ایدر . وبر مسلمی مسرور ایدن کمسنه یی
الله تعالی دخی مسرور ایدر . دیو بیورد قلرینی بخاری ومسلم روایت ایدوب مسلمك روایتنده . برکمسنه مؤمن قرنداشنك
اعانتنده اولدقجه الله تعالی دخی عونده دردیو بیوردقلری دخی موجوددر . ودخی حدیثده وارد اولدیکه حق تعالی نك
مخصوص مخلوقی واردرکه انلری ناسك حاجتلری ایچون خلق ایلمشدرکه . ناس حاجتلری ظهورنده انلره فزع وحاللرینی
عرض ایدرلر . انلر عذاب اللهدن امینلردر دیو بیوردلر یعنی طبرانی روایت ایدر . وینه حدیثده وارد اولدیکه الله تعالی
نك مخلوقندن برطائفه واردرکه منافع عباد ایچون انلری نعمتلره مختص قلمشدر . مادامکه انلر بذل ایدرلر قرار داده
اولورلر . منع ایلدکلری وقتده الله تعالی اول نعمتلری انلردن نزع ایدوب غیرلره تحویل ایدر دیو بیوردی یعنی ابن ابی
الدنیا وطبرانی روایت ایدر . ودخی حدیثده صادر اولدیکه برکمسنه مؤمن قرنداشنك حاجتنده سعی ایلمك اون
سنه اعتکاف ایلمکدن خیرلیدر . وبرکون الله رضاسی ایچون اعتکاف ایدن کمسنه ایله نار جهنمك بیننده الله تعالی
اوچ خندق اثبات ایدرکه هر برخندق خافقین میانندن ابعددر دیو بیوردی یعنی طبرانی وحاکم روایت ایدوب صحیح الاسناد
دیدی . وینه حدیثده ورود ایلمشدرکه برکمسنه بر مؤمنك حاجتنده قضا اولنجه ماشی اولسه حق عز وجل یتمش بش
بیك ملکی اکا سایبان ایدوب اکر صباح وقتی ایسه اخشامه دك واکر اخشام ایسه صباحه دك اکا رحمت ایله دعا ایدرلر
وهر بر قدمنی رفع ایلدکجه بر خطیئه محو وبر درجه رفع ایدر دیو بیوردی یعنی ابن حبان وغیریلر روایت ایدرلر . ودخی
حدیثده کلمشدرکه برکمسنه بر مسلم قرنداشنك حاجتنه سعی ایلسه تا مفارقت ایلدیکی جایه رسیده اولنجه الله تعالی
هر بر خطوه سنه یتمش حسنه احسان ایدوب ویتمش کناهنی محو ایدر اکر اول حاجت انك سعیی ایله روا اولورسه
مجموع ذنوبی مغفرت اولنوب بو مولادی کبی اولورلر واکر اول اثناده اخرته کتسه بغیر حساب جنته داخل اولورلر
بیوردی یعنی ابن ابی الدنیا روایت ایدر . وینه حدیثده صدور ایلمشکه برکمسنه بر مسلم قرنداشنك برسلطان
ذیشانه خبرینی ابلاغ وعسرینی تیسیرده وصولنه سبب اولسه الله تعالی یوم قیامتده اقدامك تزلزلی وقتنده
صراطدن اول کمسنه نك جوازنه اعانت ایدر دیو بیوردی یعنی طبرانی روایت ایدر . ودخی حدیثده وارد اولدیکه .

بو قطعه من قبلنه قانادیته مضمونیدر

مفهومی ناس حق تعالی نك عیالیدر خلق الله تعالی یه احبی عیال حقه نفعا اوزره اولان کمسنه در دیمکدر

اعمالك افضلى مؤمنه ادخال سروردركه عريان ايسه اثواب ويرب ويا خود رجوع غلبه ايلديسه اشباع ايدوب ويا
كركسه حاجتنى قضا ايلسون ديو بيوردقلرينى طبرانى وابو الشيخ روايت ايدرلر وينه حديثده طبرانى روايتى ايله كلمشدركه
فرائضدن ماعدا اولان اعمالك زياده محبوبى برمسلمه سرور القا ايلمكدر بيورمشلر ودخى حديثده كلمشدركه بركمسنه نك
برمؤمنه ادخال والقا ايلديكى سروردن الله تعالى برملك خلق ايدوب الله تعالى يه عبادت وتوحيد اوقور . وقتا
اول كمسنه قبره داخل اولدقده كلوب اول كمسنه سن بنى بيلورميسن ديدكده سن كيمسين ديو سؤال ايدوب
اول دخى بن سنك فلان كمسنه يه القا ايلديكك سروره كه بوكونده انيس وحشتك اولوب تلقين حجت وسنى
قول ثابت ايله اثبات ايدوب ومشاهد يوم قيامتده سكا شهادت وجناب حق تعالى دن سنى شفاعت وسكا
جنتده منزلكى ارادت ايدرم ديسه كركدر بيوردى يعنى ابن ابى الدنيا وابو الشيخ روايت ايدرلر وينه حديثده
وارد اولديكه رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلمدن سؤال اولنديكه جنته ناسك كثرت دخوللرينه سبب
اولان اعمال ندر انلر دخى جوابلرنده تقواى بارى تعالى وحسن خلقدر بيوردیلر وناره ناسك كثرت دخوللرينه
سببدن سؤال اولنوب جوابنده فم وفرجدر ديو بيوردقلرينى ترمذى وابن حبان وبيهقى روايت ايدرلر ودخى
حديثده كلمشدركه ايمان كامل صاحبى اول مؤمندركه حسن خلق صاحبى اولوب واهلنه لطفى زياده اوله .
ديو بيوردى يعنى ترمذى وحاكم روايت ايدر وينه حديثده صادر اولمشدركه تحقيقا عبد حسن خلقى سببى ايله
آخرتده درجهٔ عظيمه يه واشرف منازله بالغ اولور حالانكه عبادتك ضعيفيدر وينه عبد سوء خلقى سببى ايله
درجهٔ سفلاى جهنمه بالغ اولور بيوردى يعنى طبرانى روايت ايدر وينه حديثده وارد اولديكه اكاه اولك كه
عبادتك ايسرى وبدنه اسهلى صمت وحسن خلقدر بيوردى يعنى ابن ابى الدنيا راويدر . ودخى حديثده وارد
ايدركه پيغمبر صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلمك مقابله سندن بركمسنه كلوب يا رسول الله عملك افضلى ندر
ديدكده حسن خلقدر بيوردیلر . بعده يمينلرى جانبندن كلوب ينه كالاول سؤال ايلدكده ينه جواباً اول
صادر اولدى اندن صكره شماللرى طرفندن كلوب اولكى سؤالى ينه ايراد ايلدكده ينه حسن خلقدر جواب بيوردیلر
بعده ارقه لرى جانبندن متوجه اولوب اولكى سؤالى تكرار ايلدكده رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم اول
كمسنه يه التفات بيوروب نيچون تفقه وفهم ايلمدك كه حسن خلق اكر قادر اولورسك سن غضب ايلمامكدر بيوردقلرينى
محمد بن نصر المروزى روايت ايلدى . ودخى حديثده صدور ايلديكه ريب ومرايى بركمسنه محق دخى اولورسه ترك ايلسه جنتك
بر جانبنده بربيته كفيلم . ومزاح طريقيله دخى اولورسه كذبى ايلمكى ترك ايدن كمسنه ايچون جنتك وسطنده وحسن
خلق صاحبنه دخى جنتك اعلاسنده بربيته كفيلم بيوردقلرينى ابو داود وابن ماجه وترمذى روايت ايلدى . وحديث
قدسيده كلمشدركه . بنم نفسم ايچون اختيار ايلديكم دين مبينى فقط سخا ايله حسن خلق اصلاح ايدر مادامكه هم
صحبت دين اوله سز . اكا اول ايكى نسنه ايله اكرام ايدك بيوردى يعنى طبرانى وبزار روايت ايدر . ودخى حديثده كلديكه
حسن خلق خطايانى اذابه ايدر آب جليدى اذابه ومحو ايلديكى كبى . وسوء خلق دخى مفسد عملدر نتكم خل مفسد عسل
اولديغى كبى ديو بيوردى يعنى طبرانى روايت ايدر . وينه حديثده واقع اولديكه الله تعالى رفيقدر هر كارده رفق ايلمه
محبوبيدر بيوردقلرينى بخارى ومسلم روايت بيوردیلر . ودخى حديثده صدور ايلديكه حق عز وجل محب رفيقدر واكا
راضيدر ومعيندر عنفه معين دكلدر بيوردى يعنى طبرانى راويدر . وينه حديثده كلديكه اكاه اولك كه ناره حرام
اولوب ونار دخى كندويه حرام اولان كمسنه يى سزه خبر ويره يم هر شخص كه هين ولين اوله اكا نار حرامدر
ديو بيوردى يعنى ترمذى راويدر . ودخى حديثده كلمشدركه تأنى الله تعالى دن وعجله شيطاندندر كثير المعاذير فقط
حق تعالى در وحمددن زياده الله تعالى يه محبوب برشى يوقدر بيوردقلرينى ابو يعلى روايت ايدر ودخى حديثده
صادر اولديكه تحقيقا عبد حلمى سببيله صائم وقائم اولان كمسنه نك درجه سنى ادراك ايدر ديو بيوردى يعنى
ابن حبان راويدر وينه حديثده واقع اولديكه عقيب غضبنده حلم ايدن كمسنه يه الله تعالى نك محبتى واجب اولدى
بيوردى يعنى اصفهانى راويدر ودخى حديثده ورود ايلديكه اكاه اولك كه الله تعالى بنيانى شرفيابا ايدوب
ودرجاتى رفع ايلمكه سبب اولان اشيايى خبر ويره يم ديوب اصحاب كرام دخى يا رسول الله اخبار بيورك

مزاح حالنه لطيف

جليد فرعى

هين ولين شديدا اوليوب حسن خلق صاحبى اولان كمسنه

ديدكلرنده معلوملك اولسون كمسنه يه حلم ايدوب وسكا ظلم ايدن شخصى عفو ايدوب وسنى محروم ايدن كمسنه يه
اعطا ايدوب وسندن منقطع اولان ذاته سن صله ايدرسين . يعنى بو افعالدر بيوردقلرينى طبرانى وبزار روايت ايدر
ودخى حديثده واقع اولديكه شديد اولان كمسنه مصارعه ده شديد اولمسى معتبر دكلدر بلكه غضبى وقتنده نفسنه
مالك اولان كمسنه يه شديد ديمك لايقدر بيوردقلرينى بخارى ومسلم روايت ايدر . وينه حديثده مذكوردركه
طلاقت وجه ايله ناسه سلام ويرمك صدقه دن معدوددر بيوردقلرينى ابن ابى الدنيا راويدر ودخى حديثده
كلمشدركه مؤمن قرنداشنك يوزينه تبسم ايلمك سكا صدقه در وامر معروف ونهى منكر ايلمك دخى سنك ايچون صدقه در
وارض ضلالتده بركمسنه يى ارشاد ايلمك دخى سكا صدقه در . ويولده موجود اولان حجر وشوك وعظمى طريق مرور
ناسدن دفع ايلمك سنك ايچون صدقه در وسنك دلوكدن مؤمن قرنداشنك دلونه افراغك دخى سنك حقنده صدقه
مقامندهدر ديو بيوردقلرينى ترمذى روايت ايدر وينه حديثده ذكر اولنمشكه جنتده بر غرفه واردركه خارجى داخلندن
وداخلى دخى خارجندن سيران اولنور بيوروب ابو مالك اشعرى يا رسول الله اول قصر كيمه مخصوصدر ديدكده اول كونده
اول كمسنه يه خاصدركه كلامى خوش اوله واطعام طعام ايليه وناس خواب راحتده ايكن قائم اوله بيوردى يعنى طبرانى
وحاكم روايت ايدر بو احاديث علم حديثده اولان كتب معتبره دن كتاب ترغيب وترهيبده ايراد اولنمشدر الله تعالى
مقتضاسيله عمل كرامت بيوره كندى صحيفهٔ حالكزى بو احاديثك مضمونيله موازنه ايدوب حاله موافق كلدكده شكر خدا
جل سلطانه ادا اولنه اكر موافق اولمزسه عجز وزارى ايله كندى حاللرينك توفيقنى حق سبحانه دن سؤال ايده لر واكر بالفعل
عمله موفق اولمازسه بهر حال كندى تقصيرينه اعترافانك نقد وقتى اوله اودخى نعمتدر العياذ بالله سبحانه كه اكر
عمله توفيق اولميوب وكنديني مقصر دخى بيلمزسه اسلامه قليل المبصردر . نظم هر كس كه بيافت دولتى يافت عظيم
وانكه نيافت دردنا يافت ببراست ❊ يوز فرق سكزنجى مكتوب ❊ جناب ارشاد پناه مير محمد نعمانه
قبح وشرارت مرآت حسن وجمال اولديغى بياننده در ❊ الله تعالى ذات بابركاتلرينى مشتمل الطافا ايليوب مسند آراى
ارشاد ايده ❊ ظهر الفساد في البر والبحر بما كسبت ايدي الناس ❊ بز اعمالزك شآمتى ايله ايكى سنه دركه خلق بليهٔ
قحطه كرفتاردر ناس استسقايه چقديلر . بو دور افتاده دخى انلرك ميانده ايدى كثرت بارگاه ايله يقيناً تضرع ايدرلركه
بو بلانك ورودى انك اعمال سيئه سنك نتيجه سيدر ناس انك وجودندن بركت طلب ايلرلر واندن دفع بلايى دلرلر
بوزه ايدرلر حالانكه حقيقت حاله واقف دكللردر ظلم حكامدن ناله ايدوب اولا بيسه كندى اعمالنه بو ظلمى نسبت ايلدكلر
بونك جنبنده انى هباء منثورا ايدر مخدوما بالجمله بو تقصيرات ايله اعزه احباب امثالندن اميدواردركه انك
حالنه رحم ايدوب زلاتنك عفوينى نياز ايده لر وكثرت معاصى سببيله انى مهجور قلميه لر هرچند عاصيدر اما اميد
وار رحمتدركه ارحم الراحمين دخى عاصيانك راجينك حالنه نظر رحمت بيوره شفاعت دخى روز قيامتده نصيب عاصيانك
اولمسى وارد اولمشدر . مرويدركه يحيى بن زكريا عليهما السلام كوروب انك ديوانده هيچ معصيت بولنمدقده انى ديو
عاصيانه احضار ايدرلر تاكه انلردن حسابى اخذ ايليه صفت غفران براى اهل عصياندر وستار ذنوب اولمق عيوب
وعفو دخى تقصيراتى استر خيريتك ظهورينه شرتيب كرك وخداوندى يه عبوديت لازمدر . نظم منم كاستاد
را استاد كردم غلام خواجه را ازاد كردم . پس هرچند وجوه قبح ونقص وشر زياده اولورسه حسن وكمال خيرك
ظهورى وآينه دارلغى دخى زياده اولور سبحان الله قبح ونقص بو مقامده معناى حسن وكمالنده ايلدى اعدام
وجوه شرارتى ايله بيله چونكه وجوه خيريت عارضى صاحبى اولدقده اسما وصفاتك آينه دارلغى پيدا اولدى
عدم مطلق كه بروجه ايله خيريتى يوق وشر محضدر وجود بحت تعالى يه تقابل صاحبيدر واول مرتبهٔ مقدسه يه
آينه دار اولمغله قائمدر . نظم غلام خويشتنم خواند لاله رخسارى . سياه رويهٔ من كرد عاقبت كارى . عرفادن
بيكده برى قرون متطاوله دنصكره بو كمالك حصولى ايله ممتازدر وعدم صرفه نزول بيوروب اسما وصفاتدن معرا
حضرت ذات تعالى نك آينه دارى اولور وانك نور هدايتى عرشدن تا فرشه دك احاطه ايدر ايچون بسنى خاك
كندويه سبب رفعت وخواص خاكانده قدسيان اوزره فضل ويرمشدر سخن جاى ديكره روانه اولدى
مقصود بودركه بو درانكاه اوقات مرجوه ده دعا ايله يادوزلاتنك عفوينى سؤال ايده لر ❊

مقبلك

بوز قرق طقوزنجی مکتوب • مولانا محمد صدیقه حزنك بودارده لزومی ونسبتك احوالی بیاننده در • الحمد لله وسلام علی
عباده الذین اصطفی • برادر اعزم مولانا محمد صدیقك مکاتیب شریفه لری رسیده وصفای وقت حاصل ایلدی زادکم الله
سبحانه ترقیا وتوفیقا • تحریر ایلدکلری شکر وشکایت واضح اولدی مخدوما دنیا دار الفراقدر • محل بقا در پیشدر • من
کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت • کریمه سی بو معنایی مشعردر • پس طالب حق تعالی بو نشأه ده سوز وکداز ایله
وحزن وفکر ایله موصوف اولمقدن غیری چاره یوقدر حبیبا الله علیه وعلی اله الصلوة والسلام ملك صفتی دوام حزن
ومتواصل فکر اولدیغی وقتده سائرلرینك حاللری ندر غایت الامر طالبی تسلیت طریقیله بعض امور موعوده یی انك باطننه
جلوه کر ایدرلر • ع • بلا بودی اگر این هم نبودی مهمان تو • کمکرده اولدیغندن الم اظهار اولنمش خوف یوقدر اگر ظاهر
مستور اولورسه باطنه متجلی اولور نفحاتده ایراد اولنمشدر که • ابو محمد جریره بر درویش دیدیکه بساط انسده ایدم
بکا بسطدن برباب کشاده ایلدیلر کندی مقامدن لغزیده اولدم واندن محجوبم ضایع ایلدیکم حاله وصولك طریقی
درینی کا ایصال ایدن راهه دلالت ایله دیو التماس ایلدکده • ابو محمد کریان اولوب ای برادر جمله سی بو درده کرفتار
وبو داغه مبتلالردر لکن سکا برقاچ بیت اوقورمکه بو طائفه دن بعضیسی دیمشلردر انکله متسلی اول دیدی • شعر
قف بالدیار فهذه آثارهم • تبکی الاحبة حسرة وتشوقا • کم قد وقفت بها اسائل مخبرا • عن اهلها او صادقا
او مشفقا • فاجابنی داعی الهوی فی رسمها • فارقت من تهوی فعز الملتقی • یوز الیلنجی مکتوب • شیخ محمد شریف
کابلیه فنا بیاننده در • الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی • برادر کرامم مولانا محمد شریف بو دوراده کاری
دعای خیردن منتهی قلمیه لر • وسنت نبوی علی صاحبها الصلوة والسلام اوزره مستقیم اوله لر • وهستی موهومدن
بالتمام منخلع اولوب وجود موهوب ایله متحقق اوله لر • ودوام نسبت ایله صید هستی ایده لر • وظهور هستی فانك توابعی
کال نسبتی حاصل اولمدقجه میسر دکلدر واخلاق محبوب ایله تخلق ایلمك منتسبانك فناسی رونما اولمدقجه ممکن دکلدر
انك فوقنده سائر کاللر چوقدر لکن جمله سی بو فنا ایله مشروطدر • نظم • هیچ کس را تا نکردد او فنا • نیست ره در
بارکاه کبریا • پس فنا راه قدمی اول قدمدر • شعر • ومن بعد هذا ما یدق صفاته • وما کتمه احظی لدیه واجمل
یوز الی برنجی مکتوب • ملا نعمة اللهه قوت نسبت باطن احکام شرعیه ایله تحلی یه سبب اولدیغی بیاننده در • برادرم
مولانا نعمة اللهك مکتوبلری واصل وصفای وقت حاصل ایلدی • جمعیت واستقامت اوزره اوله لر • زیرا استقامت
کرامتك فوقیدر وهستی موهومدن خلاص بولوب دوام نسبت ایله موصوف اوله لرکه هستی محقق جلوه فرما اوله
وسالکی کندیدن ربوده ایدوب خود بخود حاضر اوله بو معنی ذوق وجداندر تقریر وتحریره راست کلمز ونظر وفکر
ایله بو معما کشایش بولمزکه تکالیف شرعیه باقیه ایکن نابود اولمق نه معنایه اولور • وبود ونبود زمان واحدده نه کونه
جمع اولور • عرفت ربی بجمع الاضداد • بر عزیز دیمشکه هر شیده رحمت واردر الا عشقده رحمت یوقدر کشته ایدوب وینه
کشته دن دیت استرلر • یعنی کم شده دن احکام عبودیتی اسقاط ایلمزلر عجب معامله در هر نقدر بو نسبت عارفه غالب
کلسه احکام شرعیه ایله انك تحلیسی زیاده اولور زیرا نفس اماره که احکام شرعیه دن بالذات ابیدر انقیاده توجه ایدر
وکال تحلی کال اطمئناندر وبو نسبتی ادعا ایدن مداهن شریعت حقیقت نسبتدن بی بهره در مغزدن جدا وپوست ایله قالمشدر
زیرا بو نسبتك کال اطمئنانه سببدر وعلامت اطمئنان احکام منزله یه کال انقیاددر بی تابع اولمدقجه اطمئنان دخی اولمز ثبتنا
الله سبحانه وایاکم علی کال متابعة صاحب الشریعة علیه وعلی اله الصلوات والتسلیمات والتحیات • یوز الی ایکنجی مکتوب • فتح
خان شیر بوکیه حضرت خواجه نقشبندك کلامنی شرح ایدر • بسم الله الرحمن الرحیم سؤال ایلمشلرکه حضرت خواجه بهاء الدین
قدس سره بیورمشلرکه روزه ما نفی ما سوی است • پس معلوم اولدیکه ماسوا واردر اما اندر فی الحقیقه موجود میدر دکلمیدر
اگر حقیقة وجود صاحبی ایسه بزم نفیمز ایله منتفی اولمز اگر حقیقتده صاحب وجود دکل ایسه نفیه نه حاجت • جواب حضرت خواجه
قدسنا الله سبحانه بسره جنابلرینك نفی ماسوادن مرادلری والله اعلم بالصواب ماسوایه تعلقی وانك مقصودیتنی نفیدر بلکه ماسوا
اولان شهود وشعوری نفیدرکه فنا وتوحید شهودینك حاصلی بودرکه بو طریقك شرطیدر ماسوا بحقیقته موجود اولسون کرکسه اولماسون
نفی وجود ماسوا ایلمك ایچون توحید وجودی هیچ درکار دکلدر توحید شهودی لازمدرکه منازل قربه واصل اولمق اکا موقوفدر
کرکدرکه سالکك دیدۀ بصیرتنده ماسوادن نام ونشان قالمیه وماسوایه اولان تعلق علمی

شیر بوز ارسلان یاوریسی
یعنی بزم قسمتمز ماسوایی نفی ایلمکدر

وحبی کسسه اولوب حق انوار قدمك ظهورینه قابلیت پیدا اوله وبارکاه قدسه بر یول بوله وآنسز محالدر مقرردرکه
دینلر • تا نوحی پیابی • بزم نفی وجود اشیا ایله جدال کارمز یوقدر مانع وصول اولان مرض باطنینك علاجی بزم عندمز
ده اهم مهامدندرکه تعلق وکرفتاری اشیا وشهود وشعور ماسوادر طور ولایت اوزره علوم کونی معرفت الهی جل شانه
ایله جمع اولماز وشهود کثرت دخی شهود وحدت ایله بر یره کلمز سالکه لازمدرکه لا کلمه سی ایله بو اموری نفی ایلیه
تا • ماسوا پیدا وفنا دخی پدید وهویدا اوله • نظم • تا بجاروب لا نروبی راه • نرسی در سرای الا الله • ودخی نوشته
ایدیلکه فی الحقیقه صاحب وجود دکلاردر دیرلرسه مکر وجود مجازی جواب اوله بو وجود مجازی دخی کندی مرتبه
سنده وارمیدر یوقمیدر اگر وار ایسه بزم نفی ایلدیکمزدن فائده ندر • واگر یوغیسه معدوم نفی اولنماز • جواب انك
نفیده فائده بودرکه وجود مجازی چونکه اذهانده وجود حقیقی عنوانی ایله مذکور اولمشدر سالك انك عنوان حقیقی
نفی ایدرکه مجاز عنوان حقیقتله ظاهر اولمیه وحق جل وعلانك وجود حقیقیسی ایله مشارکت پیدا ایلمیه وسالکه سد راه
اولمیه • المجاز ینفی • مسموعلریدر • ودخی یازمشلر ایدیکه اگر اصلا یوقدر دینورسه مکر وجود موهوم مراد اولنه جوابی
چونکه اصلا وهم موهوم اولمسه • نمود بی بود دن عبارت اولان مرتبه وهمه علم الله ده کائن وثابتدر دیو قائل
اولمق ممکن اولماز ایدی جائزدرکه حق سبحانه عالمی بو مرتبه ده کندی علمنده درخلق بیوره وخارجده اصلا اولمیه
بو معنانك تحقیقی کتب اکابرده مذکوردر ودخی محرر ایدیکه اگر وجود ظلی ایله جواب ویریلورسه پس من وجه وار
وبر وجهدن دخی یوقدر وبو نفی نظر اولنسه • نیست هست نما یعنی یوق اولوب وار کورینان وجهده درلاجرم نفیی نفی
ایلمك بیفائده اولور • جواب • نیست هستنما رسالك چونکه هست حقیقی عنوانی ایله تصور ایدوب وبنا دورادی
بوبی بنیاد اوزره وضع ایلمشدر اندن عنوان هستی حقیقی یی نفی ایدرکه حتی ذوق وحال یوزندن انك نیستی ذاتیسی
هویدا اوله وهست حقیقی یه صعوده وسیله اوله وظلدن اصله بر شهراه کشاده اوله • یوز الی اوچنجی
مکتوب • الحاج حسینه فنا وبقا بی وصفای عبودیتی بیان ایدر • بسم الله الرحمن الرحیم حاجی
الحرمین الشریفین • خدمتلرینه بو محب دورافتاده دن سلام عاقبت انجام رسیده اوله صحیفه شریفه لری وصولی
ایله مسرت حاصل اولدی • احوال پسندیده واذواق ومواجید سنجیده لرینی مطالعه مسرت بر مسرت بخش ایلدی
الله تعالی ترقیات بی اندازه احسان ایلیه وعلوم واذواق تازه بخشایش بیوره • مخدوما چونکه بو دار دار عملدر وکثرت
وکاره محلدر کثرت عمله سعی بلیغ ایدوب انك کمیت وکیفیتی زیاده اولمغه کوشش ایده لر فنا وبقادن مقصود ماسوای
حق تعالی یه تعلق وکرفتاری زائل اولمقدرکه معبود حقیقینك جناب قدسنه دوام اقبال ودخی اعمال وطاعاتده یسرت
حصولنه ودخی دقایق شرك خفیدن تنقیۀ عبادته مانع در فنانك دید عدمیتك حصولندن بناءً برجا یه روانه اولمه
ومعدوم مطلق اولمز وربقۀ عبودیتدن سیر طاعتی تخلیص ایده مز وجانب بقاده دخی حق جل وعلا ایله نفس
الامرده بر اولماز ومتحد اولمز مقصود صفای عبودیتدر وحق سبحانه ایله معامله ده احساندرکه بو معنی فناده هویدا
در وبقاده دخی چونکه دید اتحاد واردر • انا عند ظن عبدی • مقتضاسنجه کویا حضرت معبود تعالی بو کسوه ایله متلبس
اولوب وعابدیتله ظهور ایلمشدر ومقرردرکه هر نه کا اولجناب قدسه منسوب اوله اتم واکملدر • لا احصی
ثناء علیك انت کما اثنیت علی نفسك • پس بر عبادتکه هنکام بقاده اوله اتم واکمل اولور • یوز الی دردنجی
مکتوب • میرزا عبد اللهك سخننی شرح ایدر • الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی • شیخ نور الدین درویشه
ایله ارسال اولنان صحیفه شریفه لری واصل ومطالعه سندن ذوقلر حاصل اولدی تحریر ایلمشلرکه بو ایامده
ادای نمازده بر حالت ظهور ایدرکه بوندن مقدم موجود دکل ایدی وظاهر اولدیکه جسم حرکاتنده جسم دیکره
تابعدر مثلا جامه نك بدنه تابع اولمسی که واصلا بو حال نظردن پوشیده اولماز هر وقتده خارج نمازده حرکت
وسکونده جمله بو حال اوزره در مخدوما بو حالت بغایت اصلدر نمازك نمازدن غیری اوزره تفوقی اولدیغی کبی حالت
صلاتیه نك دخی صلاتیه اولمیان حالات اوزره تفوقی واردر وتحریر ایلدکلری جسم دیکر متبوع شاید که وجود موهوب بدنك
صورت مثالیه سیدرکه ولادت ثانیه یه مربوطدرکه انك عبد تعیینی اولان اسم ایله تحقق وبقادن صکره اول وجود
حاصل اولوب وباطن عارف دخی میل ایدوب وانك عالم خلق وامرینك لطائف عشره سی اکا نسبتله ظاهر اولمشدر

ماسوی
ذاتیسی

بو ظاهر و باطن متعارف قوم اولان ظاهر و باطندن وراسیدرکه عالم خلقه ظاهر دیرلر و عالم امره باطن دیرلر و دخی
دیرلرکه عارف ظاهرده خلقه و باطنی حق جل و علا ایله در. نظم . از برون در میان بازاره . واز درون خلوتیست
با یاره . اندن مرادلری متعارف اولان ظاهر و باطندر و تصفیهٔ باطنده دخی بو معنایی مراد ایدرلرکه معنای او
کوره بیمعنی اولور. و اننك مطلوبه نکران و توجهی صورت پذیر اولور. زیرا توجه و نکران مباینت و متباعدنی اشعار
ایدر. و بو باطنکه قیوم ظاهر حکمنده در. هرچند عالم اجسامدن دکل لکن بو طریقده امور معنویه چوقدرکه صورت
مثالیه ده عنوان اجسام ایله ظاهر اولورلر. و دخی مع هذا عرض اولنمشکن ینه تحریر اولنمشکه کندیمه اولان نسبت
و همیه اصله حواله در. و بو حال معروض انکله متضاددر مخدوما بو ایکی حالتك میاننده تضاد بو قدر تسطیر
اولنان حالت صلاتیه ممکندرکه بقایه مترتب اوله و حوالهٔ نسبت و همیه فنادر و فنانك بقا ایله هیچ تدافعی یوقدر
فنا و بقا بزم عندمزده دائمدر عین فناده باقی و عین بقاده فانیدر. زیرا فنا مطلوبك ماسواسندندر و بقا
مطلوب ایله در سزك بو شبهه کز شبههٔ صاحب نزهه یه شبیهدرکه مقرر قومه تخطئه و اعتراض ایدوب دیمشدرکه
. نظم . کویند عنان خود چه تابی . کم شو که چو کم شوی بیابی . این نکته نمودنا صوابم . چون کم شوم انکهی
چه یابم . یابنده اگر دیگر کسی خواست . از کم شدنم بس او چه میخواست . و بو اعتراض دخی مرفوعدر زیرا کم شدن که
فنادر ماسوایه نسبتله در. و یافت که بقادر حق تعالی نسبتنه در و بو نکته انك میاننده تدافع یوقدر. بو فقیر بو مثللو
برکاغده تفصیل اوزره تحریر ایلمشیدم اگر خفاسی قالدیسه اکا رجوع اولنه مخدوما امور غیبیه دن اولنلر و لحوق
مونی که ظاهر اولور لازم دکلدرکه تفصیل اوزره تحریر اولنه اجمال دخی کافیدرکه مطلب اصلی ایله چندان کاری یوقدر
مگرکه غرابتی اوله و مطلب اصلی یه تعلق ایدنلر اگر تفصیل اولنسه مستحسندر و هر کیمه که نشاء طلب مشاهده اولنه
طرفینك استخاره سندن صکره اکا تلقین طریقت ایده لر اگر ازدحام خوش کلمزسه صحبته اصحابی تقلیل ایده لر و حضرت الفقیر
سزا احوال محموددر محتاج استفسار دکلدر. حضرت رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلمه بر عزیز رؤیاسنده کوروب
یا رسول الله تصوف ندر دیو سؤال ایدوب . انلر دخی . التصوف ترك الدعاوی و کتمان المعانی . دیو جواب بیورمشلر
و دخی مقام فردیتك حصول بشارتی تحریر اولنمش مبارکدر لکن بونك آثاری کندیلرنده هیچ بولندیمی تحریر
اولنمامش بلی و لقدر نوشته ایدیکه اول مقام ارشادده فردیت متصور اولور دیمشلر فقیر دخی بو بابده ان شاء الله
تعالی توجهده اولورم بلی مراتب عروجده مقام فردیتك مقام ارشاده تفوقی واردر و ارشاد چونکه متضمن عروج
و متضمن نزولدر فردیت اوزره مزیتی واردر زیرا فردیتده دخی بو عروج و توجه حق تعالی واردر لکن نزول و توجه خلق
که مقام تکمیل و دعوتدر انده یوقدر. لکل وجهة . بلی اول کسنه که فردیتك و قطبیتك کمالاتنی جامع اوله کبریت احمر
مثلا حضرت پیشوامز قدس سره کبی که او اثناده بو نسبتلرك ایکیسنی جامع ایدیلر بعده کمالات وراثته پیوسته اولدیلر
و سید الطائفه قدس سره دخی جامع ایدیکه نسبت فردیت اکا محمد قصابدن و نسبت قطبیت شیخ سری سقطیدن
حاصل اولوب نسبت قطبیتی نسبت فردیتك جنابنده فراموش ایلمشلردرکه بر محلده بیان ایدوب ناس بنم مرید سری
بیلورلر بویله دکلدر. بن مرید محمد قصابم دیمشدر و دخی الوان و اضواء و انوارك ظهوری نسبت فنا و نیستی یه
چندان منافی دکلدر و انك ظهوری هنکامنده کندینی اول سر ایله مشغول ایلیوب هر نقدر لذت بخش ایسه دخی
کندی نسبتنه متوجه اولمق کرکدر و دخی تحریر اولنمشکه وقایعده صحبت سائر سلسله لر ایله چوق واقعدر.
والتفات کثیر فهم اولنور بلکه بعض اوقاتده اول قدر انکشاف جلی واردرکه نمودار اولان بصر دخی بصیرت
ایله شریکدر و کندی طریقلرینی تکلیفا ایدرلر. بوندن وهم بسیار حاصل اولور دیوب کذا و کذا بعض احوالك
یازلمش مخدوما سز کندی کارکزده سرکرم اولوب و حرمت مشایخی نکهدار اوله سز لکن قبلهٔ توجهی اکند
ایلمیه سز و هیچکزی برجانبه قصر ایده سز انلر بزرگلردر و قوعی نقدر بر بحر شفقت ایدرلر هرکه یکجا همه جا و هر که
همه جا هیچ جا . معلوملری اوله که اگر بو طریقت طلبی ایله بر شیخه ارادت کتوروب یعنی مریدی اولدی ایسه
بر عزیز دیکردن بر نسبت و یا نور ظهور ایلدکده کرکدرکه اول نسبتی کندی پیرندن بیله که اول عزیزك
صورتی ایله ظاهر اولمشدر و افاده ایلمشدر و اعتقاد ایده که کندی پیری جامعدر و اول عزیزه مناسبتی وار

ظاهر و باطن ایکی نوعدر

دفع جمعیت

یعنی ادعالری ترك ایدوب معانی و اسراری نامحرمدن کتم ایلمکدر دیمکدر

بو مکتوبك فارسیسی جلد ثالث فاروقیده مکتوب ۱۹

لطیفه سی کندویه اول عزیزك صورتی ایله نمودار اولمشدر اشته بو حالت طالبانك جملهٔ غلطلرندندر سزك کندیکز
محفوظدر لکن یارانی بو دقیقه دن آگاه ایده سز شیطان دشمن قویدر شاید بو طریقله طالبك قبلهٔ توجهلرینی
پریشان ایده و مطلوبه وصولدن مانع اولوب بلکه اضلال ایده مخدوما بوندن بر مدت مقدم سزدن بر مکتوب
کلمشیدی انده ترکه متعلق اشیاء کثیره نوشته ایدی اندن صکره بو جوابی تحریر ایلدیکم مکتوبدن غیری سزدن
بر مکتوب کلمدی اول مکتوبده شوق ترك و استنکاف و متألوف اولدیغکز اوضاعه تمام عدم رغبت کثرت اوزره
کتابت اولنمشیدی . و بو بابده بر مقدار بسط مقدمات وار ایدی و دخی انده مندرج ایدیکه بو ایامده بکا وجبر
و عجز و افتقار بسیار در و ار اثناده فهم اولنان غنا و طاقت و جسارت قلت اوزره در مسبب نظر علیده بی
توسط اسباب ایدی . الحالة هذه قباب اسبابده در اقلا صنع مدلول صانع ایدی شمدی قضیه بر عکسدر شعور
بو زندن اولور ایدی شمدی زوال شعور آرزوسی واردر فنایی بقایه ترجیح ایدردم الآن بقایی اصطفا و اختیار
ایدردم صفای تحقیق وجهی اوزره بنم وکاست عین ذات بیلوردم الحالة هذه وجودك بونلردن تباینی فهم اولنور
امنیهٔ صحو معتبر ایدی شمدی دل سکره مرهوندر جلوت و محافل سیر و سفر خوش کلور ایدی . الحال زوایا
و اقامت و تقاعد معقول همت اولمشدر دیو مسطور ایدی مخدوما معامله هرچند ابتداده زیاده بعید واقع اولوب
امور مسطوره رونما اولور. النهایة هی الرجوع الی البدایة . دخی مندرج ایدیکه مرتبهٔ سلوك قدمی و رتبهٔ سلوك
نظری ظاهرا بلا تفاوت ایکیسی بر معنایه میدر دکلمیدر دیمشلر . بر معنایه دکلدر کذلك حضرتنا پیشانك مکتوباتنده
بو معنایی تفصیل اوزره تحریر ایلمشلردر اول مقامدن ملاحظه اولنه والسلام علیك و علی سائر من اتبع الهدی .
و التزم متابعة المصطفی علیه و علی آله الصلوات و البرکات العلی و علی جمیع الانبیاء و المرسلین و علی ملائکة
المقربین و سائر الصالحین آمین . یوز آلتمش بشنجی مکتوب . شیخ عرب بخاری یه ظاهرك تعمیری باطنك تخریبنه
سبب ایدیکی بیاننده در. حامدا و مصلیا اخ اعزم شیخ عرب جانبنه بر درویش دلریشدن سلام عافیت انجام اولنور
صحیفهٔ شریفه لری ایله صفای وقت حاصل اولدی حمد الله سبحانه که عافیت صوری و طراوت و جمعیت معنوی ایله متنعملر
الله تعالی ترقیات ویروب و مزید بر مزید عطا ایلیه . من استوی یوماه فهو مغبون . خلاصه اوقاتی وظائف طاعته
مصروف ایدوب بو فرصت یسیره ده باطنی تعمیر و تنویر ایدنلر هیهات هیهات که تعمیر ظاهر تخریب باطنه سبب اوله و یا
عکسی واقع اوله و بزم کبی بو الهوسلر تعمیر ظاهره سعی ایده رز بس باطندن نیجه خبردار اولورز حدیثده کلمشدرکه . فانی
بعثت بخراب الدنیا و لم ابعث بعمارتها . تحریر اولنمشکه بس وقت نماز اثناسنده کیفیت نادره ظهور ایدر و دیدیسنی
دوام طریقله در علی الخصوص که حین ذکر و مراقبه ده نه وجوددن و نه عدمدن هیچ اثر منظور اولماز هیچ بر امرك
اراده سی خاطره کلمز دیمشلر مخدوما احوال سنجیده و پسندیده در خصوصا ادای نماز وقتنده ظهور ایدن حالت زیرا
اصلیدر انك لذاتی انتهادن خبر ویرر و السلام اولا و آخرا . یوز آلتمش التنجی مکتوب . پیرزاده سی خواجه محمد
عبد الله جانبنه بعض فوائدی و کمالات صلاتیه یی و حضرت خواجه بزرگك کلامنی شرح ایدر بسم الله و السلام علی
رسول الله عرض دعا و نیازی کمتر داعیان بالاخلاصدن خدام مخدوم مزاده نك جادهٔ قبولنده واقع اوله عنایتنامهٔ
کرامی مشرف ساز اولدی امیددرکه ینه بو منوال اوزره احباب دورافتاده یی ملاطفات و معارف تازه ایله نوازش
بیوره لر. بو عاصی پناهکار جناب مقدس باری تعالیدن کمال حجاب و خجالت طریقیله کندینی شایان بیلمزکه تحقیق
ایله و یا تقلید ایله حریم اقدسك احوالندن زبان ایله و یا قلم ایله سخن سرا اوله و دخی بو جهتدن بعض اوقاتده
مکتوبلرك جوابنی ارسالده تقصیر ایدر لکن الحالة هذه امر شریف مقتضاسی اوزره جرأت اولنوب بو حقیرك فهم
قاصرینه رهیاب اولنلر تحریر و تسوید و تقصیر انك عفوی مبذول اولنور مکرما کمال وجهی اوزره فنا . بی تجلی ذات
میسر دکلدر لکن ممکندرکه ورای تجلی ذات معاملات دیکر بسیار اوله که حصول سعادت عظمی اکا مربوطدر
و انبیا علیهم الصلوات و البرکات میاننده مابه التفاضل دخی اول معاملاتدر. بلی طریقهٔ اولیا نیستی و کذا
و آزادیدر اما حقیقت انبیا علیهم السلام ظاهرا انك وراسی اولور طریقتدن حقیقتنه فرق بسیار واردر .
فنا نفسنده مطالب مقصوده دن دکلدر مقصود اصلی مورد دیکردرکه فنا انك شرطیدر. و فی ذلك فلیتنافس المتنافسون

هرچند صاحب نفی که نقطهٔ نفینك منتهاسنه رسیده دره اجمالا اثباتدن ولو فی الجمله حصه داردر اما نصیبیدن نه مرتبه
فرقجو قدر . برجماعتك كه فطرت اصلیه لری مقام نفیده ندر هرچند مقام اثباتدن برمقدار نصیبلری واردر اما اول
نصیب طفیلیدر ذاتی دكلدر انلرك ذاتیلری نفی وانتفادر وبرجماعت كه استعداد طبیعلری مقتضاسنجه مقام اثباتدن
حصه دار اوله لر نفی انلرده اثبات ضمننده طفیلیدر كه بوجماعتك ذاتیسیدر نفی دخی حصوله پیوسته در پس ایكی نفیك
بیننده فرق عظیم وبون بعید واردر كذلك كذا اكر مقام اثباته تعلق ایدن اول معاملاتدن برشمه سی بو بیچاره ملك دانشنه
اندن برمقدار تقلید طریقیله وبرمقدار دخی تحقیق طریقیله ظهور ایدنلر درمیان اولنسه قریبدر كه قریبا اولنلر بعدك
طالب اولوب وقطع بلعومم انك حقنده صادق اولمقدن خوف ایدر . نظم . سراپا آتشی امشب قدح كو دیكری
بركن . كه خواهد سوخت مجلس تا نومی درجا مخواهی كرد . بومقامده بوقاصرك زعمنجه توحید ذاتیدن وشهود
وحدت دركثرتدن نام ونشان پیدا دكلدر وكذلك بومقامدن ارشاد انام ایچون نزول تامدن صكره شهود
وحدت دركثرت فهم اولنماز ودركا بیلمز ومبتدینك ومتوسط غیر مرجوعك ومرجوعك بومعرفتده كوكدر كه فرقلری
اولمیه زیرا مرایای كثرتده مشهود اولان اكر مطلوب حقیقی ایسه وشایان نفی دكل ایسه پس نیچون مبتدی ومتوسط
بومعرفتده منضر اولورلر وانك نفینه سعی ایدرلر واكر مطلوب حقیقی دكل ایسه وقابل نفی ایسه كه كذلك حضرت
خواجهٔ بزرك خواجه نقشبند بویورمشدركه هرچه دیده شد وشنیده شد ودانسته شد آن همه غیرست بحقیقه
كلمهٔ لا نفی آن باید نمود . پس منتهی مرجوع ایچون دخی چونكه اندن چاره یوقدر ونه جرم ایلد اكا مشاهده
وغیر مطلوب ایله ارام ویررلر . وبو معرفت غیر واقع اكا ظاهر ایدرلر انی فضای اطلاقه خلاص بولدقدنصكره
نیچون كوجهٔ تنك توحیدده محبوس زندان ایدرلر كه كذلك حضرت خواجهٔ ما مؤید الدین الرضی قدس سره بیورمشلر
توحید كوجهٔ تنكست شاهراه دیكرست . بوعبارت شریفه دن ایكی شی استفاده اولنور . بری بودر كه توحید مطالبدن دكلدر
مطلوبك طریقیدر كه مطلوب كوجهٔ وشهراهك وراسیدر وایكنجی بودر كه براه ضیقدر اكثری واقع اولور كه مطلوبدن
دور ایدر ودخی فنای اكمل ونزول اتمدن صكره بومعرفتك لبنده دوما اولنسه بوعبارت دلالت ایلمز . سؤال اكر دیرلر
سه كه مجالی كثرتده هرچند مطلوب كلیت وجهی اوزره دكلدر لكن انك ظهوری ایتدركه عنوان جزئیت ایله مشهود اولمشدر
پس مبتدی ومتوسط چونكه مطلوبه رسیده اولمامغله بومعرفتك ظهوری وقتنده شاید مشهود جزئی سببیكه شهود
كلیدن تأخیر اولنه ومنتهی چونكه مطلوبه رسیده در انك رجوعندنصكره تا مدت دعوتك تمامی زمانه دك آنی اكر
بومشاهدات جزئیه ایله مأنوس ایدرلرسه ممكندر ومطلوبك غیریی مطلوب بیلمز وانكله بروجه كمال آرام ایلمز .
ومحبوس كوچهٔ تنك اولماز كه زیرا فضای اطلاقه متخلص اولمش ومطلوبی كما هو بولمشدر وبیلور كه بوشهودك تا اجل
مسمایه دك برای تسلیت عطا ایلمشلردر . جوابنده دیرز كه قربتهٔ انتهایه بروجه كمال رسیده اولیان منتهی رجوعندن
صكره شاید بومشاهدات جزئیه ایله قناعتكار اوله . لكن انبیا علیهم الصلوات والتسلیمات واكابر اولیا علیهم
الرضوانك كالاتنه برعارف كه واصل اوله ومشربلرندن برشرب اخذ ایده . اكر عالمه نزول بیورسه انك كبی
مشاهداته نیجه مفتون اولور ونه وجهدن بوشهود ایله انس والفت بولور ودخی برمنتهی كه كماله رسیده اولمش
وبقین لیقین ایله بلمش اولسه كه مجالی آكوانده ظاهر اولان هرشی . سراب بقیعة یحسبه الظمآن ماء . قبیلندندر
وغیر مطلوبدر ومطلوب انك وراء الوراسیدر بواحوال ایله متصف اولان منتهی دخی غیر مطلوب ایله نه كونه الفت
ایدر وبومعرفتك نیچون ظهور ایلمش اولور خوش دیمشدر نظم تو در عالم نمیكنجی بخوبی . مرا هر كز بجا كنجی درآغوش
. بر در وبنش وقتاندن بروقتده عالم امكانك موجوداتندن كه مثلا زمین وسحاب وآسمان وآفتاب ونباتات
وحیواناتدر استفسار ایدر كه وحدت وجود اربابی سزلرده مرایا كبی مطلوبك شهود ومشاهده سنی اثبات
ایدرلر راستیدر ومطلوب سزلرده جلوه كرمیدر پس انلرك هر بری باشقه باشقه حق تعالی یی تقدیس
وتنزیه ایدوب دیرلر كه بوسخن بزلره تهمتدر بزلرده قدریمی واردر كه مظهر ومرآت اولمق دعواسنی
ایدهلم حق سبحانه اول علوشان وتنزیه عیان ایله بزلرده نه كونه ظهور بیورمش اوله ع منه تهمت سایه
برآفتاب . دیوب كندیلرینی خالی محض وساذج صرف كوستردیلر فی الحقیقه سائر حقایقدن قطع نظر حقیقت

توحید برطریق ضیقدر معنی شهراه انك غیریدر دیمكدر

آسمان

آسمان بو دعوادن تبری وكال اوزره اظهار عجز وزاری وذل ایلدی وچونكه برطائفه اول بیچاره سركردانه غیر واقع اولان
اموری نسبت ایدوب . وحوادث كونی وامثالنی اكا منسوب بلدكلری جهتدن هیبت خداوندی جل سلطانه اولقدر آنی استیلا
ایدركه انك بیانی ممكن دكلدر خوف وخجالتندن ادبیوب صوكبی جریان ایلسه كركدر . بواثناده آفتاب دخی كندو یه عبادت ایدنلردن
تبری ایدوب بوجماعت بنی شرمنده ورسوای ایلدیلر بن نامراد وسركردان وبونلرك مقامنده لرزان ونالان ایدیلر دیسه كركدر .
اصل سر سخنه كلوب دیرز كه كمال مرجوعینك انلری محبوبك طاعات وعبادتندر وانك مخلوقاتنك اداء حقوقندر علی الخصوص
معراج مؤمن اولان نمازده انلر خاصلری واردر بر مرتبه ده كه انك خارجنده كویا معطل وبیكارلردر . ارحنی یا بلال حدیثی
ودخی . قرة عینی فی الصلوة . حدیثی اندن بر رمزه در خصوصا كه محبوبیت ذاتیه ایله مشرف وولایت محمدیه یه پیوسته اولان
جماعتك انلری طاعتده در وهمتلری تكمیل نمازه مصروفدر علو همتلرندن ناشی شهود ومشاهده یه سرفرو ایلمزلر زیرا یقین
اوزره بیلورلركه بونشاه نك مكشوفات ومشهوداتی ظلال مطلوبدر عین مطلوب دكلدر ومطلوب مطلق بومقیدات ومثا
هداتدن مبرادر انكچون هزاران شهود ومشاهده یی امام ایله ایلدكلری تحریمهٔ اولی به برابر عد ایلمزلر ونمازك طمانینت
وخشوعنی تجلیاتدن بهتر تصور ایدرلر . بلی محب چونكه همواره محبوبی شهوده طالب وهر وقتده اكا وصل واتصالك آرزو
مندیدر جائزدر كه كمال شوقدن ظلال مطلوب ایله دخی آسوده وانك ظهوراتنه عشق ومحبتله آلوده اوله . برعزیز دیمشدركه
نظم ببوی تو از جا جهم مست وبیخود زهر شو كه آواز پایی برآید . محبوبده اصلدن نشان وار وذاته من حیث هو
كرفتاردر كه انك غلبه سی سببیله امور دیكرك ابتلاسنه ملتفت دكلدر كندیده اولان معاملهنك عندنده شهود
وتجلیك نا می یادا ولمق عاردر پس محمدی المشرب كه محبوبیته اقربدر بومشاهداتدن ومجموع شهوداتدن ابعد اولوب
كرك مرآیاده وكرك خارجده اولان شهود یكسان وبرطرف اولمق كركدر حضرت خواجهٔ بزرك رضی الله تعالی عنه دن منقول
اولان عبارت كه هواجس ووساوسك ظهوری فنادن صكره مضرد كلدر بیورمشلر انك محامل دیكری واردر كه بغایت عالیه
اولحضرتك مشربنه مخالفدر ولان محمله حمل اولنمق وایشانك عبارتیله اولان ندافعكم سابقا مسطور ایدی اخذ اولنمق
لازمدكلدر زیرا بوعبارت بومعنایه اولمق ممكندر كه فنادن مقصود حق تعالی نك ماسواسنه كرفتارلغك زوالیدر وجوهر
نفسك فنا واطمئنانی ایله حصوله پیوسته اندنصكره اكر انلرك علی عودت ایدوب ووساوس پیدا اولورسه مضرتدن
رهایاولمشدر زیرا علم اشیا كه نفسنده صفت كاملدر اشیایه ابتلا جهتیله مذموم اولوب وچونكه فنا ایله اول كرفتاری
لقدن نجات بولدقده علم اشیا صفت ذمدن خلاص بولور وبومعنایه دخی اولمق ممكندر كه عارف كاملك كاری تمام اولدقدن
صكره چونكه مقام عبودیته رسیده ایده لر افراد عالمدن هر بر فردی جناب قدس حق تعالی یه شهراه ایدر پس سابقا موجب
غفلت ودوری اولان خطرات بووقتده سبب جمعیت وحضوری اولور وخطراتدن خالق خطراته برطریق كشاده بولور
نظم دردل ماغم دنیا غم معشوق شود باده كر خام بود پخته كند شیشهٔ ما . ودخی علم ممكن چونكه صورت معلومك
نفس عالمده حصولی ایله دروعالمك معلوم ایله موجب تأثردر لاجرم عالمك تلون وتغیرینه سببدر كه مستلزم نقصدر
وعلم واجب تعالی كیفیت حصولدن مبرادر پس اكر عارف كامك علی تخلق بلاخلاق الله سببیله بو قبیلدن اولوب وتأثیر
وتغیردن رها بولوب كماله كلسه مستبعد دكلدر بووقتده كرك خطرات وحدیث نفس ولسون اكا هیچ تأثر وتغیر ویرمز
بومعرفت معارف عزیبهٔ غریبه دن واسرار خفیهٔ خفیه دندر . ربنا آتنا من لدنك رحمة وهیئ لنا من امرنا
رشدا . وصلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد واله وصحبه وسلم وبارك وصل علی جمیع الانبیاء والمرسلین
والملائكة المقربین وسائر الصالحین والمؤمنین آمین ❊ یوز اللی یدنجی مكتوب ❊ مولانا
عبد الغفور سمرقندی یه حضرت پیرك محبت وتسبیلری بیاننده در . الحمد لله وسلام علی
عباده الذین اصطفی . نه نعمتدر كه كشی پیرلك زماننده حلیهٔ طاعات ایله محلی وهنكام ضعفده
اعدای قویه یه غالب اولوب اهل اللهك آثار قبولی انك اطوارندن پیدا وانوار جبینی
بومعنانك شهادتی ایله هویدا اوله . اخبار توفیق عزیز استماع اولنوب فرح تمام وشكر
خداوندی جل سلطانه یه باعث اولوب اول نعمت هنی ازدیادی اولمق ایچون دعا وامداده سبب اولمق

بالجمله بو انوار دوستان حق سبحانه نك بركت نظرلرندندر ودخی ظاهرا وطائف عبودیتك اداسی سببیله اولان بو جمعیت
صوری نسبت معنوینك اثریدر كه باطن اوزرینه انلرك باطنلرندن تابان اولمشدر حضرت قبلهٔ حقیقینك شرف خدمتلری
وسعادت پابوسلری ایله مشرف اولان جماعت بغایت عزیز ومحبوبلردر وزیاده شریف ومرغوبلردر زیرا بونلر كمالات محبوبه مرآیا
واول جمال پاكه یادكارلردر هرنه كه اول جماعتی كورسه‌لر برحالت رعنا اولوركه كویا اول قبلهٔ طالبان خدانك جمال
مباركنی مشاهده ایدرلر وبو صحبت واول جمعیتكه لله فی الله ایدی عالمده انك مثلی تصور اولنمامشدر واولماز خطور ایلدكجه
دیده پرآب وجكری كباب ایدر بونلر ایله اولان صحبته وحرف وحكایته آرزولری عائددر لكن حیف وافسوس كه بو جماعت
روزبروز قلتده در بو وقت موجود ایكن بربرلرندن دور واقع اولمشلردر . نظم زهجر دوستان خون شد درون
سینه جان من فراق هم نشینان سوخت مغز استخوان من . الخیر فیما صنع الله سبحانه هرمقامده اولورلرسه غنیمتدر
ع بیا دكار دیمان كه بوی او داری . بو سوخته فراقك دل شدهٔ مشتاقك حالی بودركه اول حضرتك شمع وجودینه
پروانه وانك نیر توجه یكانه سنه هدف وار نشانه اولمیوب وانك شكار داور فتار محبوبانه سی وبستهٔ فتراك قدر
عنای نازكانه سی بولنمیوب وچشمان میگون معشوقانه سنك كشته سی وپنجه دلبرانه سنك عاشق سركشته سی اولمیوب
وكندینك جبین نازنینی انك استانهٔ علیاسنده كمال شوق وآرزو ایله ساییده ودرگاهنك خاكپای سگانی كندینك
توتیای چشمانی اولمغله مالیده اولمیوب وانك خط عبودیتنك نشانی جبهه سی اوزره پیدا واول دركاهك غلاملر
سلسله سی كندی كردن جان وتننده هویدا اولمیان كسنه ایله همنشین وآشنا وتكلم نما اولمازنه چاره ایدهلم بنی بو یله
خلق ایلمشلر كندی اختیارمده دكل دیوانكان محبت هر نه محلده اولورلرسه محبوبی بولوب جان فدا ایدرلر وهر یرده كه
محبوبك نشانینی مشاهده ایلمیه‌لر بوز فرسخ اندن كریزان اولورلر بو آواره یه مائل وطالب اولنلر بویله اولمق
كركدر والا آواره‌لر ایله آشنالق ندر وبنجه هم نشین وطالب اولورلر اكثر باخاطره كلوركه بركنج انزوا اختیار ایدوب
وتحت الارض برحفره اتخاذ ایدوب حتی بو اوصاف مذكوره ایله متصف اولمیان جماعتی كورمیم وانلرك سخنلرینی استماع
ایلمیم مخدوما بو نسبتی شریفه‌نك وقتك تحمله قدرتی یوق وقرب قیامت وتراكم ظلمات واسطه سیله روزبروز
بو نسبت علیه استتارده وانك انواری اختفاده در وبالجمله زاویهٔ تجردده انزوادن غیری علاجی یوقدر لكن اوزو
دخی كندی اختیارمده دكل . خداوندا مرا ازین قوم كردان وباز نظاره كان این قوم كردان كه قوم دیكر را طاقت ندارم
والسلام علیكم وعلی من لدیكم ❊ بوز اللی سكزنجی مكتوب ❊ مولانا محمد حنیفی لقاء دارالآخرتك طلبنه دلالت ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . سعادت آثار برادرم مولانا محمد حنیف
بو كرفتارك آثار دعوات مشتاقانه سنی قبول بیوره‌لر مكتوب مرغوبلرینی بو اثناده برعزیز لاهوردن ایصال
ومطالعه سی خوشحال ایلدی فحوای مكتوبلرندن جاذبهٔ شوق پیدا وحرارت طلب هویدادر الحمد لله سبحانه علی ذلك
هرنقدر كه جذبه وحرارت آز وبر رسه بغمدر كه تا اولدركه حد جنونه واصل وماسوادن بالكلیه تخلیهٔ دل حاصل
اوله . لن یؤمن احدكم حتی یقال انه لمجنون . بو جنون نصیبهٔ دوستان كرام اوله وایشانه طفیلی دردنوشاد
اولنلر اندن برجرعه ایله شیرین كام اوله . بو دیاره اشتیاق اظهار وبو آواره یه طلب انتظار اولنمش مخدوما
بو دیارك اهلنده چونكه خیال دیار آخر سوداسی واردر واندن دورا ولدقلرینه هموارده معتاده سوكواردر
ودوستانی دخی بو دیاره دلالت ایدرلر هرچند هیچ اول دیاردن نشان پیدا دكل وازدیادینك اثری هویدا
دكلدر هجران وبعددن غیری اندن نصیب واصل دكل . وسوز وكدازدن ماعدا ثمره حاصل دكلدر . شعر
فسقی القری والساكنیه وان هم . شبوه بین جوانحی وضلوعی . بلی اگر بو موطنه عبور ایدوب ماتم زدكانك
شریك درد هجرانلری اولوب . ودرد وحرقت وفقدانك تلخ نوشانی ایله جرعه كشاندن اولورلرسه مانع یوقدر
لكن بالجمله بو درد بعد وسوز هجران ایله عنایات الهیه دخی زیاده كزنده والطاف دخی عنایات سابقه دن افزون و
وفرتده دركه بو دردی ایله مأنوس وبو سوز وكداز ایله مأنوس ایدوب نظم درین دریا بان زنده ام كهی كاهی
نسیم عاطفتی زان دیار می آید دار رود باردن پاك ومبرا اولان مقامده دار رود باری اطلاق اولنمق صنعت مشاكله
ویاخود كتابت طریقیله دركه كلام مشایخ كرامده انك مثلی واقعدر . والا نظم لاهوزان سرای روز بهی . باز كشتند

بو تركیب مجلده
مكتوبده مصرحدر

یعنی مشایخ عظام كلامنده وقوعی
فاسد اوسنه اطلاق ایله‌رك كلی
وحقیقیه دخی محالدر اولورسه
مجاز طریقیدن یا مشاكله ویا
كنایت وجهی اوزره . اولوردیمكدر

حبیب وكیسه تهی . م . بوز اللی طقوزنجی مكتوب . شیخ حسنه شكر نعمت وتحذیر مكر بیاننده در . بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . اخ اعزم شیخ حسن حسن الله سبحانه حاله وحصل ماله . بو درویشلرینه
سلام عافیت انجامنی قرائت ایده‌لر توفیقلری وهنكامهٔ طالبان كرما كرم اولوب اوضاعك استقامتی وحلقهٔ
ذكر وفكرك استمرار واستدامتی خبرلری دوستانه سبب مسرت وباعث حمد وشكر وتحیت اولمشدر بو بلده
زمانده كه هنكامهٔ قرب قیامتدر مرد مرد خدایی بو قسم جمعیت ولله فی الله صحبت ایلمك نعم جلیله دندر نظم اسمان
سجده كند بهر زمینی كه در او . یك دوكس یك دونفس بهر خدا بنشینند . كندی كارلرنده سركرم اوله‌لر وشكر
خداوندی جل شانه ادا ایده‌لر . لئن شكرتم لازیدنكم . ومكر العیدن ترسان ولرزان اوله‌لر وكید شیطانیدن
امین اولمیه‌لر وهوا وهواجس نفسانیدن ودقایق شرك خفیدن حذر اوزره اوله‌لر . نرم مقتدا الزمن . وما
ابرئ نفسی . بیوردقلری وشده برلره وای صحت جیقدر بالجمله محبت وبزركانه اولان رابطهٔ معنوبلرینی محكم
ایده‌لر . وعروه ونقای سنن نبویه یی ترك ایلمیه‌لر علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیة وجناب قدس حضرتدن
لم یزل به دوام التجا وابتهال وتضرع وزاری ایلمك التزاملرنده اوله كه حتی امید نجاه صورت بندا وله دوستاندن
متوقع ومأمول دركه بو دور ازكاری دعای خیر ایله یاد ایده‌لر فرستاده اولنان مكتوبلری واصل ولدی الله
تعالی معین وناصرلری اوله . بوز التمشنجی مكتوب . شیخ عبد اللطیف لشكرخانی یه احوال باطن وظاهر
بیاننده در . حضرت حق سبحانه وتعالی كمالات صوریه ومعنویه ایله محلی وبر مطلبه مبتلا ایلیه كه انك ماده
بالجمله انك جنبنده محو ومتلاشی اوله تاكه انك محبی . المرء مع من احب . مقتضاسنجه آفاق وانفسه وداع ایدوب بیجود
اولمقامده جولان ایلیه وطلبنده برهمت عطا بیوره كه انك تجلیات وظهوراتندن چشم بسته اولوب ظاهر
ومتجلی یی جویان وطالب اوله بحرمة من ما زاغ بصره وماطغی علیه وعلی آله الصلوة والتسلیمات والبركات العلی . بو حدود
احوال واوضاع فقراسی مستوجب حمد حق تعالی‌در . الحمد لله والمنة علی ذلك المسؤل من الله سبحانه سلامتكم وعافیتكم
بو مسكینك كندی ماده سنده وسائر دوستان حقنده متمناسی اولدركه همتلرینی كلیا مطلوب حقیقی جناب قدسنه
صرف ایدوب وبو دولت عظمایه هرنه كه منافی ایسه بشراشره اندن اعراض ایده‌لر ولیه كه باطنك معمور ولمسیله اكتفا
ایدوب ظاهری غفلت اوزره ترك ایده‌لر كه بو دخی دائرهٔ شرك خفیدن خارج دكلدر . برعزیز بیوردركه . لو اقبل مقبل علی الله
مدة عمره ثم اعرض عنه لحظة كان ما فاته اكثر مما ناله . اما چاره ندر جمیع ارزولر میسر دكلدر مقتضیات بدنیه دن
واختلاط خلقدن خلاص بولمغله چاره یوقدر . بلی اولقدر معلوم اولوركه ظاهرك بولابدا اولان غفلتی دخی كوپت صحابه
مقرون اولورسه غفلتدن عدا اولنماز وذكره ملحق اولور . مثلا نوم كه سراسر غفلتدر اكرطاعت ایده واقع اولان كبی
دفع ایلمك نیتنه مقرون اولورسه ذكر اولور . نوم العلماء عبادة . مسموعلری اوله ومردم ایله اختلاط ایلمك دخی اكر
انلرك حقوقنی ادا ایلمك نیتی ایله اولورسه اودخی ذكردركه واجب ومستحبدر ادا سید رعلی هذا القیاس ذكر
ذكر لسانی یه منحصر دكلدر هرعملده كه رضای مولا جل وعلی ملحوظ اوله داخل ذكر دره ان هذه تذكرة فمن شاء اتخذ
الی ربه سبیلا . بو بیاندن لایح اولدیكه دوام حضوركه علی سبیل الاستمرار طرد غفلتدن عبارتدر ان باطنه نسبت
ایلدكلری كبی ظاهرده دخی ثابتدر لكن ظاهرك دوام حضوری جمیع اعمال وافعالك نیت صالحه یه مقرون اولمسندن
وجمیع امورده رضای مولا تعالی ملحوظ اولمقدن عبارتدر حتی ظاهرا غفلت نمایان اولان اموردده باطنك دوام حضوری
لازمدر لكن عكسی دركار دكلدر بو كمال مخصوص مخلصاندركه هرعملده تصحیح نیت ایله تصنعدن رهایاب اولمشلر
وانلر نیتلرینی فنا وبقای كمل ایله تصحیح ایلمشلردر مخلصان مكسور اللام بو كمالدن قلیل النصیبدر . والمخلصون علی خطر
عظیم . بو بزركواران كه حقیقتا خلاصه رسیده اولمشلر ولازمهٔ طریقت اولان تصنع وتكلفدن خلاص بولمشلردر هم
كارده اولورلرسه خدا تعالی ایچوندر وانلردن هرنه ظهور ایدرسه الله سبحانه ایچوندر نیت ایلمسونلر كركسه ایلمسونلر
نیتك لزومی محتمل اولان شیده در . متعینده تصحیح نیته حاجت یوقدر زیرا انلرك نفسلری فدای مولی تعالی اولمشدر
وانا كلمه سنك كندیلرینه اطلاقنی شرك بیلورلر پس هرنه كارده اولورلرسه حق تعالی یه عائد اولوركه اولا هرنه ایدرلر
كندی نفسلری ایچون ایدرلر ونیته محتاج دكلر ایدی شمدی دخی كالاولدر . معلوم اوله كه بو بیله عارفه اذا ایدوب

اولنه ع داد او را قابلیت شرط نیست . قبل من قبل بلا علة . اکر تفصیل اولنسه یحتمل که قلمده اکا طاقت اولمیوب
وکاغد دخی سوزان ومتکلم ومستمع بیهوش وحیران اوله بغده کیم سویلر وکیم دیکلر شاعر خوش دیمشدر نظم ملربا
آتشی امشب قدح کو دیکری برکن که خواهد سوخت ساغر با تو می در جام خواهی کرد وکذلک انک لطائف وعلو شانی زبانا
عقد ایدر . یضیق الصدر ولا ینطلق اللسان . نظم . سخن از لب تو کفتم . بلبم سخن کره شد . بس کرکدرکه مستمعلر
متکلملرک عذرلرینی قبول ایده لر . وجنسیت طریقیله انک ذاتنه جویای راه اوله لر تاکه ذات بیچون حقیقیدن حصه یاب
وآکاه اوله لر هرچند ذات ذات متکلمک ذوات مستمعین ایله هیچ جنسیتی درمیان دکلدر زیرا انک ذاتی بیچونی
دن حصه یاب اولمشدر وذات بیچون حقیقیه اتصال ونسبت خاص پیدا ایلمش بلکه دیکران ایچون اصلا ذات یوقدر .
عارفک ذاتندن نه کونه خبردار اولورلرکه عارفک خالقنک ذاتنک وراسیدر بهرحال سعی ایدوب وهمواره بو رازه
ایله مترنم اولمق کرکدر . نظم مفلسانیم آمده درکوی تو . شیئا لله از جمال روی تو . اللهم اجعل حبك احب الاشیا
الی واجعل خشیتك اخوف الاشیاء عندی واقطع عنی حاجات الدنیا بالشوق الی لقائك واذا اقررت اعین اهل الد
نیا فاقرر عینی بعبادتك . یوز التمش دردنجی مکتوب . تربیت خانه طالب حق دردمند اولمق کرک اولدیغی
بیاننده در . الم فرقتی مخبر اولان صحیفه مکرمه لری مشرف بلدی . چاره ندر دنیا سراسر محل فراق واندوهدر . موطن
لقا آخرتدر حق سبحانه انک اعمالی ایله سرکرم ایلیه تاکه اول جایک لقاسی صورت بند اوله مطلوب حقیقی تعالینک لقاسی
اولمقامده اولمق اوزره موعود اولدیغی وقتده سائرلرک لقاسی لقای حق سبحانه نک فرعیدر زیراکه نشأه دنیویه
رفع اولمدقجه لقای حق تعالی بر وجه کمال اولماز ولهذا طالبان حق تعالی بو نشأه ده همواره جکرکباب ودیده پرآبدر
وهر وقتده پرآکدار وسوز وکدازده بیقراردر کیجه لرده آفتاب احدیتک طلوعنه انتظار ایله بیدار وکونلرده
ماهتاب هویتک هواسنده متعطش وبیقراردر . نظم ماعی کزین رهکذر می بترند . لب خوشک ومژکان ترمی برند
. انس آرام المنزل وما سوا ایله الفت ایلمزلر . وبونلر انه ایله دائم مترنملردر . نظم بجه مشغول کنم دیده دلراکه
مدام . دل ترا میطلبد دیده ترا میخواهد . شوریده کار وآشفته حاللردر جهاندن بیجهان وعالمدن بیعالم انلردر
مع هذا فی الحقیقه عالمده بونلر ترجا وسائر افراد عالم بونلر ایله پربا در دولتمندان بو جماعتدر وآزادکان دخی
انلردرکه هیچ کیمسنه ونفسلرینه دخی پیوندلری یوقدر نظم غلام نرکس مست تو تاجدارانند . خراب باده لعل
تو هوشیارانند . اکر سرمایه وحاصللری وار ایسه انک ایچوندر واکر تکلم وخطاب ایدرلرسه دخی انکله در .
هرچند ظاهرده بزو بیز متکلم ومخاطبز لکن فی الحقیقه حدیث درد وشکوه اندوه انکله در بو حدیثده دخی بو
ترجماندن غیری دکللردر . انما اشکوا بثی وحزنی الی الله واعلم من الله ما لا تعلمون . خوش دیمشدرکه خداوندا
مرا زین قوم کردان ویا از نظاره کان این قوم کردان قوم دیکر را طاقت ندارم بیورر . شایدکه شربت دردمندانه
برچاشنی نصیب باطنلری اولمشدرکه فقر وتجریدی آرزو ایلمشلر بلی نظم هرکسی کو دور ماند از اصل خویش
باز جوید روزکار وصل خویش . جوانان مستعدانه حیف وافسوسکه کندی فطرت عالیلرینی بو فانی دنیه
مصروف ایدوب وظاهرده بو عجوزه غداره مشغوف اولمشلر وجواهر نفیسه یه خزف ریزه قلیلی بدیل قیلمشلردر .
جمال مطلق تابان وآماده وراه آمد ورفت کشاده در . وبزم کبی پست فطرتلر اول جمالدن محجوب ومهجورلردر
نظم درجهان شاهدی وما فارغ . درقدح جرعه وما هشیار . رباعی آمد سحران دلبر خونین جکران . کفتا
تو بر خاطر من بارکران . شرمت بادا کر من بسویت نکران . باشم تو نهی چشم بروی دکران . والسلام علیکم وعلی
من لدیکم . یوز التمش بشنجی مکتوب . شیخ الیاسه بو طریقه علیه نک مصطلحی اولان بعض کلماتی شرح
ایدر . الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سید المرسلین . محمد وآله اجمعین . اما بعد چونکه
صلاح آثار واساس شیخ الیاس بو طریقت علیه ده زبانزد ودائر اولان بعض کلماتک شرحی تحریر اولنمغی بو فقیر
دن طلب والتماس ایلدکده مسؤلنه اجابت اولنوب اندازه فهم قاصرم ایله نوشته قیلندی والله سبحانه
الملهم للصواب سفر دروطن سیر انفسیدن عبارتدرکه اکا جذبه دخی دیرلر بو بزرکوارانک ابتدای معامله لری
بو سیردندر وسیر آفاقی که سلوکدن عبارتدر آنی بو سیرک ضمننده قطع ایدرلر وسلاسل دیکرده کاره سیر آفاقدن

بو ترکیب بوجهله ۲۱ مکتوبده ۱۵۲۵ مکتوبه مقصددر

وسوء ادب ایلمک حق سبحانه یه ایذا وسوء ادبه منجر اولور . زیراکه بو صورتده اکا نسبت اولنانلرینی تکلف
جناب حق تعالی یه منتسب اولورلر حرکاه اولر عارفک اعمالی بر احتیاج دکلدر لکن فی الحقیقه حق تعالی نک کندی
سائرلرک اعمالیله اکا نسبتله واقع اوله اول جنابه عائد اولمغه اولیدر وبو قیاس اوزره انک مولاسی جل
وعلی یه تعظیم وطاعتی اولنوب وبو اعتبار ایله کلام مجیدده وارد اولمشدرکه . من یطع الرسول فقد اطاع
الله . نظم . بس کیم خود زیرکا نرا این بسست . بانک دو کردم اکر درره کسست . والسلام اولا وآخرا
. یوز التمش برنجی مکتوب . حقایق آکاه خواجه محمد صدیق کشمی یه عظمت مطلوب وعلو همته دلالتی
بیان ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . بو طرفده ارسال اولنان التفات نامه کرامی واصل ومطا
لعه سیله بهجت وسرور حاصل اولدی سلامتده اوله لر سفرج مبارك باد بو فقیری دعوات مستجابه یه تذکر
ن منسی بیورمدقلرینه یقین حاصل اولمشدر . مخدوما . همت علیالری اکا مصروف اوله که مطلوب حقیقیدن هیچ
نسنه حاصل ایلمیوب وانک وصل واتصالنه آرزو ورهیاب اولمیه زیرا یقین الیقین ایله معلوم اولمشدرکه اندن هرنه
حاصل اولورسه واصلک حوصله سنک تحملی قدردر وانک استعدادی وفهمی ایله مقیددر ومطلوب ایسه بو
تقیداتدن منزه ومبرادر وبو قیوددن مطلق ومعرادر بس کرکدرکه مطمح همت برمرتبه یه مقصور اوله که قیود
ادراکدن وتقییدات استعداددن برتر اوله . نظم اکر تو دهی بکف دامان یارم . کرفتاری کسی دیکر ندارم . زیراکه
مادامکه قید امکان ایله مقیددر مطلق حقیقیدن نه حصه دار اوله وبشریت وامکاندن انخلاع تام متصور
دکلدرکه شیخ عطار بیورر . نظم . ببنی بینکه شاهی جون پیمبر . نیافت وفقر کل تو رنج کم بر . الا ان یشاء
ربی شیئا وسع ربی کل شیء علما . عجب معامله در بو مقامده مطلوبک نه هجرینی استرلر ونه انک وصلنه طالب
اولورلر . مع هذا مأیوس دخی دکللردرکه بو کال معامله یأسدر . عرفت ربی بجمع الاضداد ورفع النقایض بو کمال
نشأ محبوبیته وابسته در . زیرا محب که همواره شهود محبوبه طالبدر وهروقتده وصل واتصالنه آرزومنددر .
نیجه قادر اوله که محبوبدن بر پرتو آنده ظاهر اولوب وکندینی حفظ ایلمك ممکن اوله . بر عزیز درکه . نظم . ببوی
تو از جا جهم مست وبیخود . زهرسو که آواز پایی براید . محب محبوبک اثار وافعالنه وصفات وجمال وجلالنه
وحسن خد وخالنه شیفته در محجوبدر که اصلدن نشان صاحبی وکرفتار ذات من حیث هو در وبو ابتلانك
غلبه سی سببیله امور مذکوره یه التفات ایلمز . وقبله توجهی پراکنده قیلمز . قل هذه سبیلی ادعوا الی الله علی
بصیرة انا ومن اتبعنی وسبحان الله وما انا من المشرکین . بو قسم اوزره بلند همت اولنلرك . من تواضع
رفعه الله . حکمنجه لنشاء اخرویده امیدلری واردرکه سائرلری ایچون یوقدر . ان هذا تذکرة فمن شاء اتخذ
الی ربه سبیلا . یوز التمش ایکنجی مکتوب . جناب ارشاد پناه میر محمد نعمانه مطلوب حقیقیدن سالکک
نصیبی بیاننده در . بسم الله الرحمن الرحیم . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . بو عاصی
مهجور وساکن زاویه خمولك دعا ونیازی معرض قبولده اوله . بیلمزکه نه تحریر ایده لطائف محبوب بو هرزه کویك
زبانزدی اولمقدن عالیدر ونفایس معشوق بو بو الهوسك قلمی ترجمانی اولمقدن برتردر . لا یحمل عطایا
الملك الا مطایاه . بو بیچاره نك نصیبی استهلاك واضمحلالدر اکر کندویه خبر وکال نسبت ایدرسه مشرك
طریقدر وخائن امانتدر . وقدمنا الی ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثورا . بو آواره نفسنده جمیع منتسباتندن
تهیدر عدمی وجود نمادر . وتحسبهم ایقاظا وهم رقود . انک فقری ذاتی وفاقه سی سرمدیدر امانات دخی همواره
امانات اهلنه نشانات ایلمشدر . بر بیچاره که انک کمالی عدم وجمالی نیستی اوله کندی مولاسنه مخصوص اولان هستیدن نیجه
خبردار اوله وانک کمال وجمالنه نه کونه اطلاع بوله . هو العارف والمعروف . سری بو مقامده هویدادر حضرت مجمل علی
الاطلاق بزم کبی دور ازکار اولنلره بو معنالره ایمانی عطا . وبو مشربدن بر شرب روزی وروزنما ایت . یوز التمش اوجنجی مکتو
دخی انلره بعض اسراری غامضه اذواق خاصه یی بیان ایدر خدام سیادت ونقابت دستکاه محبان صمیمینك همواره ذکرنده اولوب
دعا ظهر الغیب ایله معاون اوله لر بو حدودك احوال فقراسی مستوجب حمددر المسؤل من الله سبحانه سلامتکم واستقامتکم
علی جادة شیوخکم فانها ملاك الامر وبدونها خرط القتاد بو عاصینك حقنده واقع اولان غایات شامله دن تحریر

شروع ایدرلر وانتهاسی سیر انفسی یه دکدر وکاره سیر انفسیدن شروع اولنمق بو طریقک خاصه سیدر وبدایتده نهایتک
مندرج اولمسی دخی بو معنایه درکه سائرلرک نهایتلری اولان سیر انفسی بونلرک بدایتیدر سیر آفاقی مطلوبی کندیدن
خارجده طلب ایلمکدر وسیر انفسی کندویه کلوب وکندی قلبنک اطرافنی دور ایلمکدر بو معنایه دیمشلردر نظم همچو نابینا
مپر هر سوی دست · با تو در زیر کلیم است هرچه هست · خلوت در انجمن · یعنی محل تفرقه اولان انجمنده باطن طریقله
مطلوب ایله خلوت ایلیوب تفرقه بیرونی حجره درونی یه رهیاب اولمیه · نظم ازبرون درمیان بازارم · وز درون
خلوتیست بایارم · ابتداده بو معنی تکلف ایله درون انتهاده بی تکلفدر وبو طریقده بو معنی چونکه ابتداده ظهور
ایدوب وانک حصولی ایچون بر طریق وضع ایلمشلردر هر نقدر طرق دیکرده اولان منتهیلره دخی ظهور ایدرسه ده بو طریقک
خصائصندن اولمشدر وبو معناده دیمشلردر · نظم ازدرون شو آشنا وازبرون بیکانه وش · اینچنین زیبا روش کم میبود اندر
جهان · نظر بر قدم اثنای طریقده حین مرورده نظری قدمنک اوزرینه راست ومخصوص اولمقدن عبارتدرکه محسوسات
ملونه ایله پراکنده اولمیوب جمعیته اقرب اوله زیرا که ابتداده قلب نظره تابعدر · ونظرک پریشان اولمسی قلبه تأثیر ایدر
خوش دیمشلردرکه · نظم بچه مشغول کنم دیده ودل که تمام · دل ترا میطلبد دیده ترا میخواهد · هوش دردم کندی نفسنه
واقف اولمقدن عبارتدرکه غفلتله خروج ایتمیه اوچنجی کلمه اقادن ظهور ایدن تفرقه یی دفع ایچون وبو دردنجی کلمه
تفرقه اغنیایی دافعدر · یادکرد ویادداشت سالک مادامکه طریقده وتصنعده در وحقیقته وملکه حضوره یتوشمه
دکلدر · یادکرد مقامنده در · نظم دائم همه جا باهمه کس در همه کار · میدار نهفته چشم دل جانب یار · چونکه حضور
دوام پذیر اولوب ویادکرد تکلفندن رهایاب اولدقده ملکه پیدا اولورکه نفی ایله منتفی اولماز · یادداشت بودرکه
نظم دارم همه جا باهمه کس در همه حال · در دل زتو آرزو ودر دیده خیال · ویادداشت ایچون بو معنی دخی واردرکه
بغایت عالیدر واول معنی یه بو مکتوبک تحملی یوقدر وقوف قلبی اولدرکه قلبه نکران وواقف وتوجهی ونظری اکا اوله که
ذکردن قطع نظر تفرقه اکا رهیاب اولمیوب ونقوش ماسوا ایله منتقش اولمیه زیرا دیمشلردرکه دل بیکار دکلدر
یا ماسوا ایله آمیخته ویاخود مطلوبه آویخته در آدم مادامکه بیدار اوله خواس ظاهره که جواسیسدر اخبار عالمی
قلبه رسیده ایدرلر وچونکه نائم اولدقده اول کار حواس باطنه نکدرکه قلبی پریشان ایدرلر وچونکه صاحب دل کندو قلبنه
متوجه اولدقده کویا قلبک اطرافنه اول توجهدن بر حصین بنا اولوب اخبار عالمک قلبه وصولنه مانع اولور
بوهنکامده دل مقصد اقصایه تعلق ایدر زیرا بیکار قالمق انک حقنده مفقوددر وچونکه بو طرفدن منع اولندقده اول
طرفه توجهدن غیری چاره یوقدر ذکر وتوجه مذکوره احتیاج قالمز دلی دشمندن صرف ایدر دوستک عاننه حاجت یوقدر
زنک آینه یه ظهور بولدن غیرینک تصفیه سی مفید دکلدر حضرت ایشاندن مسموعم اولمشدرکه ذکری قلبی اخذ وانکله متأثر
اولمیان کمسنه یی ذکردن منع ایدوب مجرد وقوف قلبی ایله امر ایدرلر وبو توجهات کرکدرکه حتی ذکر تأثیر ایلیه دیو بیوردیلر وقوف
عددی · ذکر نفی واثباتک عددینه بو طریقده معهود اولدیغی نهج اوزره واقف اولمقدن عبارتدرکه هر بر نفسده تک اوله
جفت اولمیه مراقبه ترقبدن مشتقدر وترقب انتظاره دیرلر پس مراقبه حواس ظاهره وباطنه یی انتظار مطلوبده جمع ایلمکدر
نظم همه چشمیم که تا برون آیی همه کوشیم که تا چه فرمایی · بر عزیز دیمشدرکه مراقبه یی کدیدن تعلم ایلدم ومراقبه نک بر معناسی
دخی واردرکه عبد آگاه اوله وبیله که حق سبحانه کندویه دوام اطلاعی وحضوری واردر سلطان ذکر اولدرکه ذکر تمام بدنی
احاطه ایدوب قلب کبی هر بر عضو دخی ذکر ومطلوبه متوجه اوله نظم هردم بهوای تست دمسازم · هرموی زکیسوییم به پرواز
رابطه صورت پیری حفظ ایلمکدر حضرت خواجه احرار قدس سره رابطه یه اشارت ایدوب بر محلده بیوردرکه ع سایه رهبر
بهست از ذکر حق · یعنی مرشد بو ذکردن زیاده نافعدر بیانی بودرکه مرید بیچاره چونکه عالم سفلی یه کرفتاردر وعالم علوی یه
مناسبتی یوقدرکه حتی بلا واسطه اول حضرتدن فیوض وبرکات اخذ ایلیه بر متوسط کرکدرکه ایکی جهتک دخی خداوندی اوله
عالم علویدن حصه دار اولوب عالم سفلی یه دعوت وارشاد جهتیله توجه ایلمش اوله ومناسبت اولی طریقیله عالم غیبدن اخذ
فیوض ایدوب وعالم سفلی یه اولان مناسبت ثانیه طریقندن اول فیوضی مستعدلره رسیده ایلیه ومریدک حقنده اول
واسطه پیردرکه غیب الغیبه اتصال ایچون صاحبی اولوب عالم شهاده رجوع بیورمشدر پس مریدک هر نقدر
پیر ایله وجوه مناسبتی زیاده اولورسه انک باطنندن اولقدر زیاده اخذ فیوض ایدر · نظم

زان روی که چشم تست احول · معبود تو پیرست اول · وپیر ایله مناسبتی تحصیل ایدن شیلر پیره محبتدر وخدمتدر
وظاهراً وباطناً انک ادابنه رعایتدر وعادات وعباداتده اکا تبعیتدر وکندی مراداتنی انک مراداتنه تابع قیلمقدر وکندینی
انک حضورنده · کالمیت بین یدی الغسال · کورمک وپیرده فانی اولمقدر ولهذا دیمشلردرکه فنا فی الشیخ مقدمه فنا فی الله
در وطریقه رابطه بو امورک اعلاسیدر وپیره اشد مناسبت پیدا ایدر ومناسبتک تحصیله باعث اولان امور مسطوره یی
تسهیل ایدر وچونکه نسبت رابطه غلبه ایلدکده کندینی پیرک عینی وانک لباسی وصفتی ایله کندینی موصوف بولور وهر نره یه
ناظر اولورسه صورت پیری کورر · نظم · درودیوار چو آیینه شد از کثرت شوق · هر کجا مینکرم روی ترا می بینم · توحید
التفات ماسوادن وشهود وشعور ماعدادن قلبی بیکانه قیلوب تفرید وتخلیصدر · نظم · توحید بعرف صوفی صاحب سیر
· تخلیص دل از توجه اوست بغیر · عدم جهت جذبه ده فانی اولمقدرکه کندویه وکندی اوصافنه عدم شعوردن عبارتدر
وجود عدم · فنای مذکور اوزره ترتب ایدن بقادر بو فنا وبقا چونکه جهت جذبه ده در سلوک اکا ضم اولنمامشدر وجود
بشریته عودتدن امین دکلدر پس ولایتنک حصوله کلمز ولایت حقیقی اولان فنا وبقایه مربوطدر وعود مذکوردن امیندر
وانک دوامی لازمدر فنای حقیقی ماسوای حق تعالینک نسیانیدر وماعدادن زوال علمدر · حضرت ایشان ما قدس سره بیور
مشلردرکه اکر اشیانک علم حصولیسنک زوالی ایسه فنای قلبیدر · اکر علم حضوریسنک زوالی ایسه که نفس حاضردن عبارتدر
فنای نفسدر · وجود فنا اول بقادرکه فنای مذکوره ترتب ایدر وولادت ثانیه ده وجود موهوب ایله موجود اولور
حضرت خواجه نقشبند قدس سره دخی بو معنایه بیورمشلردرکه · وجود عدم بو وجود بشریت عود میکند · اما وجود فنا
بوجود بشریت عود نمیکند · بازکشت · ذکر نفی واثباتدن صکره طریق معهود اوزره زبان قلب ایله · خداوندا مقصود
من توی ورضای تو · دیمکدن عبارتدر ❊ یوز التمش التنجی مکتوب · حافظ عبد الکریمک احوالنی شرح ایدر · الحمد لله
وسلام علی عباده الذین اصطفی · اخ اعزم مولانا عبد الکریمک مکتوب مرغوبی واصل وموجب مسرت دل اولدی حمداً
لله سبحانه که جمعیت والتذاذ معنویدن خالی وفقرانک ذکرندن دخی فارغ دکللردر کرکدرکه ینه بو منوال اوزره تحریر
احوال ایدوب واوقاتی وظائف طاعات ومراقبات ایله معمور ایده لر وزوال وظلالدن اصل ومدلول حقیقی یه توجه ایدهلر
وعلمدن حیرته وکفتاردن سکوته رسیده اوله لر وپوستدن مغزه ولفظدن معنایه مائل اوله لر خوش دیمشدر · نظم
قوم زوجود خویش فانی · رفته زحروف در معانی · هرچند مطلوب حقیقی ورای لفظ اولدیغی کبی بیروندر معنادن
ودخی پوست ومغزدن برتردر · نظم · لا وهو زان سرای روز بهی · بازکشتند جیب وکیسه تهی · اصل دخی
اول دولتسرادن ظل کبی پسمانده راهدر · چونکه بو نسبت علیه نک اهلنه فی الجمله محبتی وارادتی درست ایلدکده
امیددرکه اولقدر بو معنانک جمالندن نقاب کشاده وبو مشربدن بر شرب عطا وافاده بیوره لر تحریر اولنمشکه
نفی واثبات ایله ذکر وقتنده کاه کاه کندیمی لا شئ محض بولورز دیمشلر لاشئ محض بولمقده ایکی مرتبه واردر
بری بودرکه منتسباتی وجوددن وتوابع وجوددن اصله حواله ایدهلر وکندینی عدم صرفه ملحق بوله لر وانا ایله
تعبیره قادر اولمیه لر بو حالت بدایت احوالدر وفنای نفس ایله معبر وکعبه مقصوده وصول ایله مبشردر ایکنجی بودرکه
اول حواله موجود دکل ایکن شهود مسطور متحقق اولور بو دخی نیک وخوشدرکه حالتا ولینک مقدماتندندر
هرچند مقدماتدن مقدماته دخی فرق چوقدر ودخی نوشته ایدیکه نه کندیمه شعور قالور ونه کندیمی عدم شعورمه
شعور قالور دیمشلر بو حالتکه فنای قلبدن بالمشافهه ذکر اولنمشدی حاصل اولمش زیرا قلبک نسیان دائمیسی حکم
هنکامنده ماسوایه شعور قالور ونه عدم شعوره شعور قالور وظاهرده بو حالتک دوامی معتبردر وهرنه که
دائمی اولمیه حیز اعتباردن ساقطدر والسلام اولاً واخراً ❊ یوز التمش یدنجی مکتوب · دخی کادر بیره
مطلوب واعلاء همت مرغوب اولدیغی بیاننده در · حضرت حق سبحانه وتعالی بر مطلبه که فنا رابلیه که انک دامان عصمت
وکبریاییسی لوث تمنی وآرزو ایله ملوث اولمیه وانک طلبنک بر همت عطا بیوره که اندن هر نه ظاهر اولورسه ظاهراً وباطناً
اندن چشم پوشیده اولوب اکا التفات ایلمیه بلکه سوز وکداز اوزره اولوب هیچ بر نسنه یی طالب وبر امره ملتفت اولمیه
بو زماننده نه هجره طالب اولور ونه وصله راغب اولور هجر محبوبینه کونه طالب اولور وانک وصلنی دخی انک ایچون
استرکه زیرا یقین الیقین ایله معلومیدرکه اکا وصل واتصاله کندی حوصله سی متحملدر وانک استعدادی وفهمی

توحید
عدم
وجود عدم
فنای حقیقی
وجود فنا
معنای ترکیب
وجود عدم وجود بشریته عودت ایدر لکن وجود فنا انک خلافیدر
بازکشت
مفهومی
یا رب بنم مقصودم سنسین وسنک رضانی دیمکدر

ایله مقید در انك كرفتاری اولدیغی امر ایسه بو تقیددن منزه و مبرا . و بو قیوددن معرا در پس بلند همت اولدیغی جهتدن
انك وصلنه التفات ایلمز . و اندن هرنه ظهور ایدرسه جمله سندن اعراض ایدوب مطمح همتی مطلوب حقیقیدن غیر شی
دكلدر كه ظهوراتك وار زوللك وراء الورا سیدر ع آن لقمه كه در دهان نكنجد طلبد . مع هذا مطلوبدن مایوس دخی
دكلدر كه بو معامله معامله یأس فوقیدر عجب معامله در كه مطلوبك نه هجرینی و نه وصلنی طلب ایدر یأسی دخی
بو قدر بو مقامده جمع اضداد و دخی رفع نقایض استحاله دن خلاص بولمشدر . عرفت ربی بجمع الاضداد . بو كمال مقام
محبوبیته وابسته در . زیرا محب كه همواره شهود محبوبه طالب و دائما اكا وصل و اتصالی ارزومند در . پس محبوبدن
اثر نو ظاهر اولدقن كندینی حفظ ایلمكه نیجه قادر اوله بر عزیز دیمشدر كه . نظم . ببوی نواز جا جهم مست و بیخود
زهر سو كه آواز پایی براید . محب محبوبك صفات و جمال و جلالنه و حسن خد و خالنه شیفته در لكن محبوبده اصلا
نشان وار . و ذاته من حیث هی كرفتاردر بو ابتلانك غلبه سیله بو اموره التفات ایلمز . و قبله توجهی پراكنده قیلماز .
بوزالتمش سكزنجی مكتوب . آغا رشیدایه فنایی بیان ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم . الله تعالی ابواب
فیوض و ترقی یی كشاده ایلیه آدم مادامكه علم و دانشك بندنده در اهل الله عندنده معتبر اولان معرفت بسیطدن
بی بهره در نسیان ماسوا و زوال علم ماعدا بو طریقك اولكی شرطیدر كه اشیانك علم حصولیسی اولمسون و كركسه نفس
حاضردن عبارت اولان علم حضوریسی اولمسون تاكه ساحه باطن اشیانك نقوش علمیه سندن پاك و مصفا و انوار قدمك
ظهورینه صورتنما اولیه و نفس حاضر برپا اوله اول حریمه رهیاب اولمز . نظم . هیچ كس تا نكرد دراوفنا . نیست ره
در باركاه كبریا مع . بوزالتمش طقوزنجی مكتوب . میرزا ضیاء الدینه عملدن مایوس اولمق بیاننده در .
الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی . قاصد ملا محمد زاهد ایله ارسال اولنان صحیفه شریفه لری رسیده
و مسرت بخشا اولدی ع ای وقت تو خوش كه وقت ما خوش كردی . عملدن یأس نامی مخبر و كرم و فضل لم یزلیه
اعتماد كلی یی مشعر اولان مقدمات مبسوطه درج اولنمش و وضوحه پیوسته اولدی . بلی هرچند عملدن یأس زیاده
اولدقجه فضل و وزره اعتماد زیاده اولور . بر عزیزدن سؤال ایدوب بالجمله بو امیدلركه سنده وار در نه وجهدندر
دیدیلر جوابنده . بیأسی من جل عملی . یعنی بالجمله بو امیدلریم كندی عملمدن یأس سبیله در دیو بیوردی . و دخی تذكر
موت و قیامت و غلبه رجا و حق تعالی یه حسن ظن جهتیله دار بقایه شوقك غلبه ایلمسی مندرج ایدی بنك و باركه
احسن ظنك بربك . حدیث نفیسی و دخی انا عند ظن عبدی بی . حدیث قدسیسی بو معانی مؤید در . و دخی تحریر
اولنان مقدمات شوق آمیز و سوز انكیز و دخی المجنون اشنای تو باخلق بیكانه است سر اشنایی كس ندارم . دیوالی
آخرم . مناجاتلری امیدوار ایلدی . حق سبحانه بو اشنالغك حقیقتنه رسیده ایدوب تمام كندیدن و خلقدن رهایی
نصیب وقت ایلیه ع ای وای باتكه از خود و خلق سراست . بو انقطاعك و سالكدن ذهاب عین و اثرك فهم و شهود
بو زندن كمالی بی تجلیات صفاتیه بلكه بی تجلی ذات تعالی میسر دكلدر و ظلمات عدمك ذهاب تاریكه شب وجود
بعد دورید در . افق غیب الغیبدن آفتاب احدیتك حجابه سالك او زركه انك سبیله دولت قرب و وصاله رسیده اولمغه
قادر اولمشدر طلوعی اولمدقجه ممكن دكلدر والسلام . بوزیتمشنجی مكتوب . مولانا محمد حنیفه ذكرده
هیچ غرض شائبه سی اولمامق بیاننده . بسم الله الرحمن الرحیم . الحمد لله و سلام علی عباده
الذین اصطفی ع از هرچه میرود سخن دوست خوشتر است . مخدوما احدیت ذاتك طالبی كركدر كه ذكر و فكره
خلوص امنیه ایله ایلیه و كندیدن اغراض و امانی شائبه سی اولمیه و بلكه احوال و مواجید دخی انده ملحوظ
و منظور اولمیه . اذكرونی اذكركم . و عدیتك مقتضاسنجه اولطرفدن دخی یاد ایلمك اشترلز ملاحظه اولنه كه
نه نهج اوزره یاد بیورورلر و نه قسم عطیه ایله نوازش ایدرلر سؤال اكر دیرلرسه كه یدعون ربهم خوفا و طمعا بر
كریمه سندن انك خلافی فهم اولنور و دخی ممكندر كه خوفا عن الانقطاع و طمعا فی الوصال دیمك مراد اولنه دیدكلرند
دخی بو شبهه دن شفای صدر نمایان اولماز زیرا اكثریا ذكر و عباده ده بو خوف و طمع دخی منظور اولماز و وصل
و فراق محظور دكلدر . جوابنده دیرز كه شك یوقدر كه حق سبحانه كندی ذات اقدسی ایله دخی ثوابدن و عقابدن
و قرب درجاتدن قطع نظر مستحق ذكر و عباده در و بو كریمه بو معنایه منافی دكلدر رعایة الامر جائزدر كه بو كریمه استحقاق صفاتیه ناظر اوله كه

امانی اشترلر

٩ بلكه ذكرده كركدركه اذكركم جانبی دخی ملحوظ اولمیه و خلوصنه ایله یاد ایده لر صح

استحقاق ذاتی انك وراسیدر و ذكر و تسبیح خوف و رجا ایله مقید اولمیان نصوص دیكردن دخی مثلا . الا ابتغاء
وجه ربه الاعلی . كریمه سی كبی و دخی . وما تنفقون الا ابتغاء وجه الله كریمه سی كبی مستفاد اولور ممكندر كه
یدعون ربهم . كریمه سنده اولان دعا سؤال معناسنه اوله كه ذكره مقابلدر كذلك حدیث قدسیده وارد
اولمشدر كه . من شغله ذكری عن مسألتی اعطیته افضل ما اعطی السائلین . و سؤال دخی سؤال اولدیغی حیثیله البته
انده خوف و طمع ملحوظدر كه ذكرك خلافیدر . بوزیتمش برنجی مكتوب . الحاج محمد افغانه نصیحتدر مخدوما اوقاتی
معمور ایده لر و خلوت و تنهایه زیاده راغب اوله لر و ناس ایله اختلاط خصوصا داخل طریقت اولمیان مردم بیكانه ایله قلت
اوزره اوله و ضرورت قدری انلر ایله همنشین و طالب اوله لر لكن طالبلرك احوالنه خوشجه نظارت و رعایت ایده لر و انلرك
احوالنی تفقد و سؤال كما ینبغی ادا اولنه و اهل بیتك حق شرعیسی دخی ادا اولنه و انلرله دخی كثرت اوزره اختلاط ایلمیه كه
نسوان ایله مصاحبت ایلمك حطام دنیویه میل ایلمكه سبب در و حق سبحانه دن غافل ایدوب دور ایدر . بوزیتمش ایكنجی
مكتوب . محمد كاشفه تكمل حقنده دوام حضوری بیان ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم . الله تعالی رقت
ماسوادن تحریر ازاد ایلیه بالنون والصاد . و ان تعدوا نعمة الله لا تحصوها . جانب حق سبحانه دن فیض و انعام
بردوام در بنده یه اعطا اولنان فیض صوری و معنوی ظاهری و باطنی اكر بر ساعت و بر لمحه منقطع اولسه بنده دن كركدر
وجود و كركسه انك كمالات تابعه سی برابر قالمز پس عین لازمدر كه بر لمحه و طرفة العین اول حضرتدن غافل اولمیه
و دوام حضور ایله موصوف اوله عجب خسران و خجالتدر كه منعم حقیقی انعام صددنده اوله . و منعم علیه اكا توجه ایلمز
و اعراض ایدر . نظم . كسی كو غافل از حق یك زمانست . دران دم كافرست اما نهانست . و شك یوقدر كه دوام حضور
باطنه نسبتله ممكن و بلكه واقعدر علی الخصوص بزم طریقمزده الله سبحانه نك كرمی ایله بو دوام یسیر الحصولدر .
و ابتداده ظهور ایدر لكن بو دوام ظاهرده متعسردر . زیرا ظاهر كه كثرته آویخته در غفلتدن خلاص بولمغه چاره یوقدر
خواب و مردم ایله اختلاط ترك اولنماز بلی بو غفلت ظاهری اكر نیت صالحه یه مقرون ایدرلرسه غفلت عین حضور
اولور مثلا نوم طاعاتك دفع كسل نیتی ایله اولورسه داخل طاعتدر . نوم العلماء عبادة . مسموعكز اوله و خلق ایله
اختلاط دخی انلرك حقوقلرینی ادا ایلمك نیتی ایله اولورسه مأمور شرعیه دن اولور . و كل مطیع الله تعالی فی امر ذاكر له .
پس دوام حضور ظاهره نسبتله دخی متحقق اولور . و ظاهر و باطن بو تقدیر اوزره دوام آكاهی ایله موصوف اولورلر
زیرا باطن بالتمام حق جل و علایه مخصوص و ظاهر كه كاهی حاضر و كاه غائبدر انك دخی نصفی حق تعالی ایچون اولوب
و نصف دیكری بحسب الصوره تا غفلته و غائبدر چونكه اطاعت مولی سبحانه ده دخی اول جناب قدسه عائددر پس جمله متوجه
فاعل حقیقی اولمش اولور . الیه یرجع الامر كله و اعبده و توكل علیه . معلوم اوله كه بو دوام كه ظاهره و باطنه نسبتله
اوله افراد انساندن اكمل كملك نصیبیدر كه اطاعت نفس اماره دن خلاص و بلكه اطمینان نفس ایله مشرف اولمشلر
و فنای اتم و بقای اكمله پیوسته و عمده نیت و اخلاصك تصحیحی كلفتندن وارسته اولمشلردر هر كیمكه تصحیح نیت و اخلاص
تكلفنده در مخلصدر كسر لام ایله و بر شخصكه بو تكلفدن خروج حقیقته واصل اوله مخلصدر فتح لام ایله كه . انه
من عبادنا المخلصین . كریمه سنده وارد اولمشدر . و المخلصون علی خطر عظیم . بوزیتمش اوچنجی مكتوب .
خواجه ابراهیمه جواب در . بعد الحمد و الصلوات و تبلیغ الدعوات مبرسانده كه مجاری امور مشكوردر . المرجو سبحانه
استقامتكم علی جادة الكبراء فانها ملاك الامر و بدونها خرط القتاد . بر عزیز علم حق تعالی یی كندی علمنده محو بولور
دیمشدر بو تحریر اولنور بو سخن استبعاد اولنمش و دخی بو كلامك عكسنی دیمك كركدر كه كندی علمی علم واجبیده
محو بولور دیمك لازمدر دیو یازلمش مخدوما شهود محل اعتراض دكلدر لكن انك منشائی طلب اولنه معلوم اوله كه
اكا منشا اولدر كه كندی علمنی مرآت علم واجبی جل سلطانه بولوب و مرآتی جمع كورمشدر زیرا ما فی المرآت خیال .
دیمشلردر مثلا آفتابك و یا خود اسمانك صورتی آیینه ده ظاهر اولدقده ساده لوح اولان كمسنه آفتابی و یا
اسمانی جزء آیینه اولمق اوزره تصور ایدر كه شیئك نموذجنك كندویه اشتباهی قبیلندندر . زیرا مرآتده ظاهر اولان
شیء آفتابك انموذجیدر نفسی دكلدر و دخی اكا قریبدر كه شیخ محی الدین ابن عربی قدس سره دن نقل ایدرلر كه
جمع محمدی جمع الجمیعدن اجمعدر زیرا جمع محمدی مراتب وجوب و امكانی جامعدر كه جمع الهی انك خلافیدر . و بو

بودخی انموذجك اصله اشتباهی قبیلندندر زیرا مرآت محمدی ده ظاهر اولان مرتبهٔ وجوبك صورتیدر اول مرتبه نك عینی
دکلدر خوش دیمشدر . نظم . تو از خوب نمیکنجی بعالم . مرا هر کز کجا کنجی در اغوش . بو درویشه دنی بو شهود کاه کاه
کندی ماده سنده حصوله پیوسته اولوره ولکن چونکه اکا منشا در الله سبحانه نك کرمی ایله معلومدر بس زلله
وخطادن محفوظ المسندر . ما للتراب ورب الارباب . بو قسم اوزره شیلر بو طریقده کثرتا وزره رونما اولور .
جمله دن کچوب عجز ونادانی یه کلوب وبنده اولمق کرکدر وخواجکی وریاست خیالنی سردن دفع ایدوب کمال خاکساری
ایله لوازم عبودیتی ادا ایلمك لازمدر اکر عبودیتله قبول بیوررلرسه زهی عز وشرف در والا خسارت نقد وقندر
ممکنك کمال عبودیتك اتم والوهیت حق تعالی یه مسلمدر نظم کر ز معشوقت خیالی در سرست . بنست معشوق
آن خیالی دیکرست . والحمد لله اولا واخرا . والصلوة والسلام علی رسوله دائما وسرمدا وعلی اله الکرام وصحبه
العظام الی یوم القیام . یوز یتمش درد نجی مکتوب . خواجه کدایه خلاصهٔ سلوکی بیان ایدر . الحمد لله
وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر اکرم خواجه کدا محمده بودرلا فناده دن دعای فراوان اولنور ذکر ومراقبه
ایله اوقاتکزارا اوله لر . بر مرتبه که ماسوای مذکوردن قلبك انقطاعی تامی حاصل وابده اشیایه اولان تعلق علمی
وحتی زائل اوله حضور مع الله تعالی قلبك وصف ذاتیسی اولوب تصنع وتکلف یاذکردن رها یابا اوله که مثلا
سمع صفت سامعه اولوب وبصر دخی باصره نك صفتی اولدیغی کبی اوله بعده سعی ایده لرکه بو وصف حضور اونك
جناب قدسنه رجوع ایلیه ونفس حاضر میاندن مرتفع اوله وحضوری خود بخود اولوب وبیمزاحمهٔ اغیار صورت
بند اوله اشته نسخهٔ حال وخلاصهٔ تحقیق اهل کمال بودر . والسلام . یوز یتمش بشنجی مکتوب . الحاج حبیبه
مشاهدات ومتخیلاتك نفیی بیانندهدر . جناب مشیخت مآب شیخ حسین محب دورافتاده یی فراموش ایلیوب
کاهی دعا ایله یاد بیوره لر وکندی احواللرینی علامود وستانك احواللرینی تفقد واستعلامدن غافل اولمیه لر .
وابدانك بعدیتی بعد قلوبه سبب ایلمیه لر وقلوب طریقیله اولان ابواب فیوضی همواره مفتوح ایده لر وعنوان حقایق
ایله ظاهر اولان جمیع مشهودات ومتخیلاتی نفی ایدلر ومعلومات ومشهوداتك ماوراسنده بویان اوله لر ومجهول
الکیفیه اولان نسبتی طلبده بولنه لر بلی نسبت مذکوره نك تمثالی ولوب واول معامله نك تذکاری اولان شهودی نفی
ایلمك لازمدر کلدر وظائف طاعات وعبادات اوزره مستقیم اوله لر وبالجمله اوقاتی انده مستغرق ایده لر والسلام .
یوز یتمش التنجی مکتوب . میرزا لطف الله ابن سعید خانه فنا شرط معرفت اولدیغی بیانندهدر . حضرت حق سبحانه
ظاهری زیور شریعت غرا ایله آراسته وباطنی انك ثمرات وبرکاتی ایله شاداب وسیراب وپیراسته ایلیه . بالنبی
وآله الامجاد علیه وعلیهم الصلوات والبرکات الی یوم التناد . مخدوما چونکه ایجاد بنی آدمدن مقصود انك حق
معرفتی تحصیلیدر ومعرفت بو طائفهٔ علیه نك طوری اوزره فنا فی المعروف حاصل اولمدیجه صورت بند اولمز . نظم
هیچ کس را تا نکردد او فنا . نیست ره در بارکاه کبریا . پس بزم کبی مهجورلره لازمدر که عمر کرامی بو دولت مطلوبه نك
تحصیلنه صرف اولنوب وفنای صوریدن مقدم فنای حقیقی یه شتاب ایده لم وسرمایهٔ وقتی لذت فانیه نك استیفاسنده
تلف ایلمیه لم وتجربی ایله مأمور اولدیغمز شیئك تمیزنده اولمیه لر لذت قرب ووصال لذت جنات نعیمدن زیاده
اولدیغی کبی عذاب بعد وحرمان دخی عذاب جحیمدن برتردر فیا ویلنا علی من اعرض عن الله ویاحسرتا علی من فرط فی جنب الله
تکرار دنیایه کلمك یوقدر . من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی واضل سبیلا . نظم ترسمکه بار بما نا اشنا
بماند . تا دامن قیامت این غم بما بماند . وبو قحبهٔ غداره ظاهرا مشغوف اولوب وجواهر نفیسه دن خزف پاره
قلیله تنزل ایدرلر جمال مطلق تابان وطریق سیر وسلوك کشاده وعیاندر بزم کبی فطرت سفلی صاحبی اولنلر .
اول جمالدن محجوب ودور واول حریم متعالدن مهجورلردر نظم درجهان شاهدی وما فارغ . در قدح جرعه
وما هشیار کمال خجالت وانفعالدرکه حضرت کریم ذو النوال اول عز وجلال ایله بوذره مثاله بر نظر بیمثال
ایلمکله سر علانیه سندن آکاه ایلیوب اولا بسه نهایت جهالتندن ناشی توجه قلبی دیکرانه صرف ایدر روا غیا
نیاز سوداسیله کیدر رباعی آمد سحران دلبر خونین جکران کفتا رتو بر خاطر من بار کران . شرمت بادکه من
بسوی تو نکران . باشم تو نهی چشم بروی دیکران . کرکدرکه هنکام ملاقاته دك طریقهٔ مفاوضهٔ اجرا ایده لرکه افاضهٔ

مستعد اولان جوانه حیف وناموسکه کندی فطرت عالیلرینی دنیایه مصروف صح

معنوی طریق کشاده اوله . یوز یتمش یدنجی مکتوب . منلا جمال الدینه شایان اعتماد اولان احوالی تحقیق
ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . صحائف شریفه لری متعاقبا واصل وبهجت وصفای وقت
حاصل اولدی حضرت حق سبحانه همواره ذوق وشوق ایله عروجات وترقیات عطا ایلیه . مخدوما چونکه
کشوف ومنامات ده وبشارات صحیحهٔ صادقه ده تفرقه وانلك خلافی متعسردر اکا اعتماد وچندان اعتبار ایلمیه که
معتبر اولان کمال اکا منوط دکلدر شایان اعتماد اولوب وبی شك باعث نجات اولان شیء کتاب وسنتدر کرکدر که
اکا صرف همت ایده لرکه کتاب وسنتك مقتضاسیله عمل میسر اوله وذکر دخی مأمورات شرعیه دندر وانك دوامنی
ترك ایلمیه لر واوقاتی انکله مستغرق ایده لر اهل الله مقرر لری اولان کمال معرفت صانع جل وعلادر ومعرفت
دخی فنا فی المعروفدن عبارتدر . نظم تو مباش اصلا کمال اینست وبس . رو در او کم شو وصال اینست وبس
وفنا دخی بزم طوریمز اوزره ایکی نوعدر بری فنای قلبدرکه انك ماسوای مذکوری نسیانندن عبارتدر بر
حد اوزره که اکر تکلفا ایله ماسوایی یاد ایلسه خاطرینه کلمیه . وبالجمله ماسوایه اولان تعلق علمی وحبیسی اندن
منقطع اوله وبری دخی فنای نفسدرکه نفس حاضرك بالتمام انتفاسندن وعدم صرفه لحوقندن عبارتدر بر
حیثیتله که کندیدن انا ایله تعبیره قادر اولمیه بو موطنده عارفا بچون نه ذکر واردر ونه توجه واردر زیرا
عارفدن اثر قالمامشدر ذکر وتوجه ندن اولور اندن صکره اکر توجه وذکر وحضور وار ایسه خود بخود دره
بو فنادن مقصود ماسوای حق سبحانه یه ابتلانك زوالیدرکه کرك آفاق وکرك انفس ولسنوسم قاتل ومرض
مهلکدر ودخی بنجلای ایماندر واحکام شرعیه یه بروجه کمال انقیاد در ودخی امتثال اوامر وانتهاء نواهی
میسر حاصل اولمقدر وعجب وریایی دفع ایلمکدرکه طاعاتده اخلاص پیدا اوله ونفس اماره نك اطمئنانیدرکه بالذات
احکام الهی جل وعلایه عداوت وانکاردن واسلام حقیقی ایله مسلمان اولمقدر اجمالی بودرکه سیر وسلوك وفنا وبقادن
مقصود تحصیل عبودیت ونسبتیدرتاکه عبودیتك احکام ولوازمی کماهی بقدر الامکان ادا اولنوب ونفس
وهوا طریقیله پیدا اولان سرکشلك زواله توجه ایلیه . نه آنکه حاشا ربقهٔ عبودیتدن سرکش اولوب ودعوای
خواجکی وریاست ایلیوب وصور وانوار غیبی یی تماشا ایلمك اوله حتی اولان صور وانوارك نفیی وارکه بزکمسنه
اندن کچوب غیبی اولان صور وانواره هوسکار اوله ایکیسی دخی مخلوق وداغ حدوث ایله موسومدر حق جل سلطانه
نك رؤیت ومشاهده سی آخرته تعلق ایدر دنیاده بوقدرکه کذلك علماء کرام وصوفیهٔ عظاملك اجماعلری انك اوزرینه
واقعدر ونشأهٔ دنیوی یه تعلق ایدن شی حصول بقاندره بس صوفیهٔ علیه نك نتیجهٔ طریقلری نشأهٔ دنیویه ده
احکام شرعیه نك کماله روصل ومشاهده وقرب بر نتیجه درکه آخرته تعلق ایدر بس کرکدرکه همتی احکام شرعیه نك
اتیانندن چابك بند ایدوب امر معروف ونهی منکری کندویه شیوه ایده لر واحیای سنن متروکه یا هم اموردن بیله لر
وهر وارده که ظهور ایلیه انك سر رشته سعی ایدوب وقایع ومناماته اعتماد ایلمیه لر اکر بر کمسنه رؤیاده پادشاه
ویاخود قطب وفنا ولسه نه حاصل اولور پادشاه وقطب اولدرکه خارجده بو ایکی منصبه رسیده اوله واکر
خارجده دخی پادشاه اولوب ویاخود مکونات اکا مسخر اولورلرسه حاصل اولان رفعتندر قبر وقیامتدن
برینك عذابنی رفع ایدرمی نظم . کرد بو مسخر تو کردد . زین هر دو چه حاصل تو کردد . بلند همت اولنلر
بو قسم امور اتلفاتی ایلمزلر ومرضیء مولا جل سلطانه یه سعی ایدرلر فنا ونیستی وسزاوار آدینه کوشیش ایدرلر
حمد لله سبحانه که محبت واعتقاد بزرکانده رسوخ تام صاحبی اولمشلردر واوضاع پسندیده لری استماع اولنور
سزلر کبی اولان دوستاندن امید اوزره بز بو عاصی یی دعادن فراموش ایلمیه سز ورحمت ومغفرت ورضای خدا
وندی یی بو فقیرك حقنده دریوزه ایده سز . والسلام . یوز یتمش سکزنجی مکتوب . مولانا حسن علی بدخشییه
علوم شریعته واحیای سنته ترغیبدر . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات سعادت آثار اخ اعزم مولانا
حسن علی حسن الله سبحانه حاله وحصل ماله جنابلرینه ایصال اولنورکه احوال المستوجب حمد در لله سبحانه
الحمد والمنة علی ذلك المسؤل من الله تعالی ثباتکم واستقامتکم علی طریقة الکبراء فانها ملاك الامر ومدار النجاة
وبدونها خرط القتاد . ای برادر چونکه وقت آخر الزماندر ودین دخی ضعف پیدا ایلمشدر وسنت متروك اولمش

یکی نوعدر

وبدعت شیوع بولمشدر علومك تحصیلی ونشری بوطورلر اوزره وقف ظلمایده اولان اهم مهامدندر واحیای سنت محمدیه علی
صاحبها الصلوة والسلام والتحیه ایلمك اعظم مقاصددندر کم همتی علوم شرعیه نك کسبنده ونشرنده واحیای سنت
مصطفویه ده چابك بند ایدوب زاویهٔ نامرادی وجناب قدسی ایزدی عز برهانه یه دوام نکرانی وصف عجز ونیستی ایله
لزوم ایلیه لر وغیری احوال ومواجیده هیچ فکر ایلمیه لر انلرك کمالی آخرته مربوطدر وصوفیه وقتك قناعت ایلدکلری امور
سراب بقیعة یحسبه الظمآن ماء . قبیلندندر وباخود انلره تسلیت ایچون بیکده بری نمایان ایلمشلردر شو
خوش دیمشلردرکم . تلك خیالات تربی بها اطفال الطریقة . بودار عملده ادای طاعات مردانه اوله لر واوزکه
غنیمت بیله لر وامور معاش صوری یی رزاق ذو القوة المتین حضرتلرینه ایصمارش ایده لر وجمعیتی انك تدبیرینی ترك ایلمکده
بیله لر زیرا معامله تدبیر وجمع اسباب دور ودراز سلسله کشیده اولوراندن جمعیت تام حصول کلك محال عادیدر
ودخی بدر عزیزیکزه فاتحه قراءت اولندی . انا لله وانا الیه راجعون . حق سبحانه کندی رحمتنی شامل ایلیه وسزی
بسمانده لره دخی قضاسنه راضی اولوب فاتحه وصدقه واستغفار ایله همواره یاد ایده سز . یوز یتمش طقوزنجی
مکتوب . خواجه محمد صدیقه شریعتده استقامت ومرشده محبت وحصول نسبت بیانندهدر . بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات مکتوب مرغوبلری جزء نیاز ایله بیله مرة بعد اخری واصل ودور ودراز مقدماتی واضح اولدی
مخدوما بوجانبك صفاسی کالده درخاطریکزه غبار رهیاب اولمسون افسرده لك اعدایه نصیب اوله سز کندی کاریکزده
سرکرم اوله سز وهر وضعکزده وامر اقبالی وصف نیستی ایله ترك ایلیه سز وحضرت حق سبحانه دن استقامت طلب ایده سز
الاستقامة فوق الکرامة . مسموعکز اوله فقیر دخی سزك حقکزده دریوزه ایلدم امیددرکه اثاری ظهوره کله اکر
احوال ومواجید هیچ ظاهر اولمزسه دخی شریعت اوزره وحضرت ایشانه وفقرا اسنه محبت اوزره اولورلرسه خوف
یوقدر وحقیقتدن بی نصیب دکلدر واکر معامله بر عکس ایسه استدراجدن غیری بیلمیه لر اکر سررشته بی
محکم اخذ ایدرلرسه بزم بزرکانمزك نسبتی زیاده عالیدر . وحیطهٔ دانشدن بیروندر هرچند حاصل اولور لکن
مشکلدرکه دست ادراك یکایك داماننه رسیده اوله که حصول باشقه امردر وکاعلم باشقهدر یعنی علم حصول ذی
نسبت باطن ایچوندرکه علم والتذاذ دخی انك نصیبیدر اکر ظاهر ایله مختلط ایسه که کذلك ابتداده باطنك علم والتذاذی
ظاهره دخی حکم جوار ایله سرایت ایدوب وظاهر دخی واجد وملتذ اولور وچونکه کاری انتهایه رسیده اولوب باطن
ظاهردن مفارقت ایدوب وحق جوار مرتفع اولدقده ظاهر بیچاره نك دولت باطندن بهره سی کمتر اولور وکندینی
خالی وبی نسبت بولور بلکه کاه اولورکه باطن ایله عدم مناسبتی کالده اولدیغندن ناشی مبتدی رشید کم انتهادن
چاشنی بی حکم اندراج ایله بولمش ومقام جذبه اولان قلبدن نقل ایلیوب وانك مقلبنه بیوسته اولمامش وظاهرا
ذوق ووجدان ایله موصوفدرلر آنی کندیدن کامل بیلوب وکندیدن نسبتی نفی ایدوب آنی صاحب نسبت بیلورمی ذی
بو مقامدندرکه بو قسم مبتدینك ومتوسطك صحبتنده ظاهرا طالب رشدی کثرت اوزره استفاده ووجد والتذاذی
دخی زیاده کورر چونکه انك مرشدی ذوق ووجد ایله متلذذدر نسبتنده دخی بو کیفیت پرتو فکن اولور شیخ الاسلام
دیمشدرکه اکر خرقانی ومحمد قصاب بر وقتده بولنسه لر بن سزلری کا ارسال ایدردم خرقانی یه سوق ایلمز ایدم کم
قصاب خرقانیدن زیاده سزه سودمند ایدی یعنی خرقانی منتهی ایدی مریدك اندن بهره سی قلت اوزره اولوردی
راقم دیرکه بهره دن مرادی وجد ودانش ایله اولان بهره در مطلقا هر بهره دکلدر بهره کامل اولدرکه منتهینك
صحبتندن حاصل اوله اولکی بهره نك بو بهره ایله مناسبتی ندر اول صورت بهره در وبو حقیقت بهره دره
لکن کال عاودن ناشی چونکه انك نسبتی ادراك متعارفدن بیروندر طالبده دخی بو کیفیتله ظهور ایلمز نسبت
اصحاب کرام دخی بو بله ایدی علیهم الرضوان . فلا تکن من الممترین . یوز سکسانجی مکتوب . حقایق ومعارف
اکاه شیخ محمد یحیایه حضرت مجدد الف ثانی نك خصایصنی ذکر ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
مخدوما مکتوبا خیرده مندرج ایدیکه اول حضرتك بعض معارف خاصه سنی که بالمشافه دخی ذکر اولنمشیدی مثلا
معارف توحیددن محبوب ومقام جذبه وسلوکدن بالایه روانه اولمق کبی بی تکلف انلرك تسلیم وتصدیقی نمایان اولور
دیمشلر ای عزیزا اول حضرتك مزایا وما به التفاضلی که فقیر تحریر ایلمشیدم امور دیکرده دیدهٔ عقل وفهم انلری درکنده

خیره دار وزبان خیال انك بیاننده لال بی کرفتاردر وسزك معرض بیانه آورده ایلدیککز بو کمال بر رتبه درکه اول کمالات
ومزایایه وسیلهٔ صعوددر بلکه بو کمالك که کمالات ولایتدندر کمالات نبوة متفرع اولان اموره نسبتله هیچ اعتباری
واعتدادی یوقدر کاشکی دریای محیطه نسبتله قطره حکمنده اولیدی بو کمال علوم لایق الاظهار قبیلندندر واول علوم
اسرار لازم الاستتار قبیلندندر . معلومدرکه علومك اسراره نسبتی ندر واول حضرت قدس سره نك خلقتنده وابتلاسنده
اولان معامله باشقه در ذات وصفاتده تحریر ایلدکلری اسرار ودقایق ولطائف وعلی حده بیان بیوردقلری تحقیقات
ومقالات مفرده ومعاملات اصالت وخلقت خاتم الرسلدن بقیهٔ طینتك تخمیری نیجه بیان اولنور علیه وعلیهم
الصلوات والتسلیمات واول حضرتك مقام محبیت ومحبوبیت ذاتدن ناشی اولان ولایتدن وابتدانه خصوصیتی
اولان حقایق هویتدن نه کونه نشان ویریلور واول حقیقت نامتناهی اولان رحملرك تخمیرندرکه انك برجشمه سی
نشأهٔ ثهنده جاری وجشمه دیکری نشأهٔ دیکره ذخیره اولنمشدر وصف رحمن وارحم الراحمین دخی اول حقیقتدن
اتباع یافته درو کذلك تعین اولدن ترقی اثبات ایلمشدرکه دیکران اندن منع ایدوب سیر وسلوکات منتهاسی تا اول
جایه دکدر دیمشلر واول مرتبه نك فوقنی اطلاق ولاتعین وذات بحت تصور ایلمشلر وسیر وسلوك وعلم ومعرفتی
اول حضرتده ممتنع بیلمشلردرکه واول حضرتك بالاسنده مراتب وتعینات کثیره اثبات بیورمشدر وتعین اولی یه قاج
مرحله بالایه ایصال ایلمشدر پس لاتعینه وصول نیجه اولور وحقیقت محمدیه نك وحقیقت قرآنیه نك وحقیقت کعبهٔ
ربانیه نك وحقیقت صلاتك ودخی بو حقایقك فوقنده اولان حقیقتك دقایقنی بیان ایله اول حضرت ممتازدرکم مکتوباتده
مسطوردر وولایت محمدی وولایت ابراهیمی وولایت موسوی وولایت احمدیه نك کمالات حقیقتی وکمالات انبیا
وخصوصیات رسل . ومزایای اولو العزم واول بزرکوارانك هر برینك مبادی تعیناتی وخصوصیت حضرت روح
الله وحضرت مهدی ومبادی تعینات ملاء اعلی وحضرت صدیقك ولایتی ومبدأ تعینی رضی الله تعالی عنه بونلری که
بالجمله بیان بیورمشلردر نره ده تحریر تحریر اولنمشدر علی نبینا وعلی سائر الانبیاء والملائکة الصلوات والتسلیمات
وعلی اتباعهم وکذلك حقیقت صلاتده واصل اولنلرك تفاوت اقدامی وبو مقامده مزیت انبیا وبو بزرکوارلرك علیهم التحیات
صفوف اربعه سی وقرآن مجیدده اسامی متبرکه لری مسطور اولان انبیا علیهم الصلواتك خصوصیتلری ودخی اوج درت
نام علیه الصلاة والسلامك مقامی بالجمله بو مقاماتك اوزرینه مرور اولدیغی وبو مقامدن اول حضرته ثابت اولان
نصیب وحضرت مهدی موعودك اندن نصیبی وکندی منشأ اصالت وولایتی واصالت حضرت مهدی علیه الرضوان
نیجه شرح اولنور ومرض موتده بیان بیوردقلری اسرار ودقایق واول سرور کائناتك اهل بیتنك کمالاتی علیه وعلیهم التحیات
والبرکات وانلره نسبتله کندویه شایسته اولان بعض خدماتك طریقیله معقول اولدیغی وحقایق قیومیت ودقایق
مقام خلت ومزایای محبت واسرار صباحت وملاحت وابو یکی حسنك امتزاجی مطالعه اولنمشدر واسرار مقطعات
الآده اندن بر دمز مرور ایلمشیکه . بر دریای بی پایاندرکه کف وشنوده صنما مش وسر بسته قالمشدر ودخی مکتوبکزده
محرر ایدیکه کندیه مکشوفاتی اول حضرتك معارفنه برابر بولوردم دیمشلر کلام اول حضرتك معارفنی فهم ایلمکده در بلکه
شیخ ابن عربینك اصطلاحنی فهمده درکم برقاج مرحله اندن دوردر . برابر اولمسنی جستجو ایلمك خیال محضدرکه
نادان وخام خیال اولمقدن ناشیدر چوق نادان واردرکه جهل مرکب اولدقلری جهتدن کندی بعض دقایقنه اعتماد ایدوب
توهمات فاسده یه فتاده اولوب واستنادن اضلال واضاعت ایدر ضلوا فاضلوا اضاعوا فاضاعوا . برابر اولمق ادراککه
وبلکه تصورك فرعیدرکه وقوته کلمامشدر برابر اولمق ومساوات نیجه اولور . ع بخواب اندر مکر موشی شتر شد .
والسلام . یوز سکسان بریجی مکتوب مولانا جمال الدینه مقام جمع وفرق بعد الجمعی بیان ایدر . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . صحیفهٔ شریفهٔ لطیفه لری ایله مشرف اولدق اشعار رنکین وعبارات دلکشلری
ضمننده اولان مواجید اذواق وتلوینات واشواق مطالعه اولنوب محظوظ اولدق ع ای وقت تو خوش که
وقت ماخوش کردی . مخدوما بو ولولهٔ عشق وجنون شوقك امثالیکه سالکلره ظهور ایدر انجق جمعك
شکوفه سیدرکه شمس حقیقتك استواسی هنکامنده غنچهٔ سویدای قلبیدن سر برآورده اولور ونمازی بوقت
استواده مرفوع بیلور وتکالیف شرعیه یی زنجیر دست وپای مجنون بیلور وخیال سقوط تکالیف ایدر ∴

وذکری لقلقه وذنب فهم ایدر ودیرکه توبة العوام من الذنوب وتوبتی من قول لا اله الا الله ودخی . ذکر الله بسود
القلب ویزداد المعاصی والذنوب . دیر ومذهب وملت ایله تعیّندن برطرف . انا علی مذهب ربی . ترانه سیله مترنم
ونماز رسمیه مثلی قیل وقیام وقعوددن کلیل اولوب . ولا صلوة للمؤمن الا فی قلبه . دیوب بو بیتی قرائت ایدر نظم
بکفر وباسلام یکسان نگر که هر یک ز دیوان او دفتریست . هر چند ظاهرده حدود شرعیه دن تجاوز ایلمز ونماز
وسائر احکام ایله مقیددر واکر انی دخی ترک ایلسه ملحد مردود درکه مبحثدن خارجدر محو ایله مبطلک مبانی
فارق عدل اثبات احکام شرعیه در والتزام ملت مصطفویه در علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیه وبو فقیر
اوقاتی تعمیر کبی واعمال صالحه یی شوق ورغبتله اتیان کبی ترغیباً بلدیکم شیلر مقام جمع الجمع وفرق بعد الجمع
مناسبدرکه مقام صحودر بو وقتده آرام عبودیتده والتذاذ طاعاتده در . ارحنی یا بلال . بو معنادن رمزدر
وقرة عینی فی الصلوة . بو معنایه براشارتدر بو کمال مقام بوندن ناشیدر . شطح ولایتدن ناشیء بالاده
کذار ایلمشیدیکه بو اسلام حقیقیدر واول کفر حقیقیدر دیمشیدم انک بوکا نسبتی دریای محیطه قطره نک بلکه
لبنه قشرک وبلکه موجوده موهومک نسبتیدر حقیقت معامله بو مقامده هویدادر اول مقامده شیخ ونمونه
دن غیری بوقدر وشمس حقیقتک تمثالندن غیریسی اندن حاصل دکلدر خوش دیمشدرکه نظم نوا زخوب نمیکنجد
بعالم . مرا هرکز بجا کنجی در آغوش . چونکه بو کمال برتو انداز اولدقده کمالسا بو آستانه توجه ایدوب واندن نشاط
قالماز بلکه اکا نادم ومستغفر اولور نماز بو صورته مقصور دکلدر . عالم غیب الغیبده برحقیقتی واردرکه حقا بقلدن
فوقیدر . تا اول حقیقته رسیده اولمدقجه انک کمالنی نیجه فهم ایدر واول حقیقت بو صورتله قائمدر نماز بر
معشوق دلربادرکه کویا انک صورت زیباسی عالم مجازده بو ارکان مخصوصه ایله رونما وانک ادای رعنالری
بو قیام وقعود وآداب وخشوع ایله هویدا اولمشدر اول صورتنه واله اولمیان کسنه بو ارکانک حقیقتنی
نیجه فهم ایدر وانک ادالرینه فریفته اولمدقجه بو قیام وقعودک حقیقتی نه وجهله درک اولنور . نظم چکد
مشک تر از دسم جوان کیسو بجنبک افتد . دم صبح از کریبانم کران مه درکنار آید . والسلام علیکم . یوز سکسان
ایکنجی مکتوب . میرزا عبید اللهه احوالنی بیان وحضرت خضرک حالنی عیان ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده
الذین اصطفی . مطالعه صحیفه کرامی مسرور وخوشوقت ایلدی . تحریر اولنمشکه اولمقامدن استخلاص بولوب
کندیمه مضافه اولان نسبت وهمیه باصله حواله ایدوب اکثر اوقاتده نظرده وشهودده غیری شیء واقع اولمادن
تا اقل قلیل وقائده شبیه علم دخی وبلکه عدمنه علم قالمز دیمشیدی حمداً لله سبحانه که کوچه تنکدن شهراهه
واصل وظلدن اصله شتاب حاصل اولمش بوکا لکن حضرت ایشان ما قدسنا الله بسره الاقدس طوری اوزره اصله
منتسباتک لحوقندن صکره سالکک انعدامنه وابسته در وتجلی صفات ایله معتبردر وبو تجلینک کمالی تجلی
ذاته وابسته زیرا هر مقامک تمامی اولمقامدن کذار ایلمکه مربوطدر آثار تجلی ذاتندرکه منتسباتک اصله
لحوقندنصکره نظر عارفده نمایان اولان شیخ وحجاد دخی زائل اولوب وعارف محو صرف ومتلاشیء محض اولور
واول شیخ وحجاد عدم اولمشدرکه انعکاس کمالات واسطه سیله سائر اعدامدن متمیز اولمش ایدی
وچون کمالات امانتی اهل امانته ملحق اولمغله بو عدمک اولا اعدامدن مابه الامتیازی قالمدی پس
ناچار اول عدم که مرآت کمالات وجودی اولوب وبو مجموع ذات ممکن اولوب عدم مطلقه ملحق اولور .
بو زمانده عارفدن نه عین قالور ونه اثر . لا تبقی ولا تذر . ودخی اقل قلیل وقائده شبیه دخی علم قالمز دیو تحریر
اولنمش شاید که بو کمالات مقدمه سی اوله زیرا ذات چونکه متجلی اوله فی الحقیقه انک ایچون استتار بوقدر .
ودخی عارفدن اصلا ذکرک وحضورک وتوجهک انتفاسی وانا کلمه سنک موردینک رأساً زوالی بو مقامدن
علامات اندندرکه کمالاتک اصله لحوقندن صکره حضور خود بخود در وعارفک بو مقامدن نصیبی
استهلاکندن غیری وقیود وهمیه دن استخلاصندن ما عدا وشرک خفی ومرض معنوی اولان جهل
مرکبدن خروجندن غیری بوقدر ودخی محرر ایدیکه وجود بوندن مقدم
ذائقه یه چاشنیء وحدت ویرر ایدی وعین حق تعالی اولمق اوزره معلوم اولور ایدی

یعنی عوامک توبه سی
کناهدن وبن
ذکره توبه کارم
دیمکدر

یعنی
ذکر رب سواد قلبه
وکناهی تکثیر ایدر
دیمکدر

یعنی
مؤمنک نمازی
فقط قلبیدر

شهدی تعیناتدن اوصاف کبی منظردر وبغایت عالیدر وهل سنتدن اولان علمای حقک قوللرینه مطابق وحضرت
ایشانک مذاقنه موافقدر شکر الله تعالی سعیهم وبو تعین وجودی اول حضرتک طوری اوزره تعین علمی جملیتک
فوقیدرکه سائرلرک طورلرنده اسبق تعیناتدر ودخی ورای معامله وجودده حیرت وعدم درک اظهار ایلمشلردر
بلی جهل وحیرتدن غیری اول حضرت جل عظمته دن نصیب ندر هر چند درک واردر اما درک اولماز . ع
العجز عن درک الادراک ادراک . اول مقامک نشان حالیدر بو جهل وحیرت که مشهور ومعروف اوزره هزاران
مزیت صاحبیدر اعلای مقاماتدندر . زنهار اسفله میل ایلمیه لر واوجدن حضیضه تکرار کلمیه لر وآبدن
سرابه فریفته اولمیه لر . خوش دیمشدر . نظم اکنون که بکف دامان یارم . کرفتاری کسی دیکر ندارم . بلی هستیدن
کذار ایلمک عقله راست کلمز وظاهراً نیستیه سعی ایلمکدر لکن چاره ندر عرفت ربی بجمع الاضداد هستی ونیستی
ایکیسی دخی چونکه اعتباراتدندر پس اول حضرتدن منزل اولورلر . نظم لا وهو زان سرای روزبهی باز
کشتند جیب وکیسه تهی . سزک تعجب وتحیریکز محلنده در تعین علمی جملیتک فوقنده سیر وسلوکی وعلم ومعرفتی
تجویز ایلمدکلری وقتده که بونلرک طورلری اوزره دخی بو تعین حضرت وجود ایله مسبوقدر پس حضرت وجودک
فوقنده نه کونه نسبت علمی اثبات ایدرلر هر چند انلرک طورلرنده بو حضرت وجود مرتبه ذات بحتدر . وبزم طوریمز
اوزره انک تعیناتندن برتعیندر شیخ محیی الدین عربی قدس سره فصوصنده ایراد ایلدیکی کلام بودرکه . التجلی
من الذات لا یکون الا بصورة المتجلی له فان المتجلی له ما رای سوی صورته فی مرآت الحق ولا یمکن ان یراه . وشیخ قدس
سره بو تجلی یه منتهای تجلیاتدر دیوب بیورر . فلا تطمع ولا تتعب فی ان ترقی من هذا الدرج من التجلی الذاتی .
وینه بیوررکه . وما بعد هذا التجلی الا العدم المحض انتهی . زیرا عالم اسما وصفاتک ظهوریدر اسما وصفاتدن
کذار ایلمک کندی عدمنه سعی ایلمکدر لکن معلوم اولهکه . المرء مع من احب . موجبنجه محبوب چونکه آفاق
وانفسک ونسب واعتباراتک وراسیدر کرک نسبت علم اولسون وکرکسه نسبت وجود اولسون پس ناچار
محب ایچون بو معیت حکمنجه آفاق وانفسدن بیرون ودخی نسبت علم وهستینک وراسنه کذرکاه وظل واصلک
وراسی نظرکاه اولدی هر مرتبه نک فنا وبقاسی انک فوقنه روانه اولمغه امداد ایدوب ودلیر ایدر واصل دخی
ظل کبی اثنای راهده ترک ایدر پس اندن تقاعدینجه تصور وذات بحته کرفتار اولان کسنه اندن غیری ایله
نه کونه متسلی اولور چاشنیء ظلال واعتبارات طالب ذات تعالینک ذائقه سنه لذت ویرر واطفال کبی بو لذت
اضافیه وحسن عارضی یه فریفته اولماز ولب تشنه شراب تسنیم . موج سراب ایله سیراب ومقیم اولماز . ومزاجه
من تسنیم عیناً یشرب بها المقربون . اخص خواصک بیانلرنده مابه التفاضل اول مقامدندر . وکمل کملک انظارنده
تفاوت اول مرتبه ده پیدا ولطمع وتحمل تعب طلب دخی اول حضرتده زیبادر . وفی ذلک فلیتنافس المتنافسون مخدوما
مباشرت اسباب منافیء توکل رب الارباب دکلدر تأثیری حق سبحانه دن بیلوب وثقه واعتماد اکا اولوب وسبب
متیقنی درمیان ایده لرکه حینئذ توکل اولور . بلی اسباب موهومه بعیده یی ارتکابدن ناشیء اکر توکلدن دوردر
ممکندر اما اسباب متیقنه دن خلاصه چاره بوقدر آتشی یاقوب وتأثیری احراقی حق تعالیدن بیله رک [illegible]
ایدوب سیر ایلمک اندندر دیه لر اکر وقت حاجتده بو قسم اسبابدن تقاعد ایدوب وبو طریقله مضرته رسیده اولسه لر
عاصی اولورلر اسباب اوچ نوعدر موهومه سی لازم الترکدر ومتیقنه اولنلر واجب الاتیاندر ومشکوکه ومظنونه
اولنلر جائز الطرفیندر حق سبحانه مشورت ایله امر بیوردیکه اسبابدندر وبعده توکل ایله امر بیوردیکه قرآن
مجیدده . وشاورهم فی الامر فاذا عزمت فتوکل علی الله ان الله یحب المتوکلین . وارد اولمشدر اعمال خیریه ده
توکل بو معنیدرکه جهد وکوشش ایله مأمور اولدیغمز مقامده خوف وخشیت محبوب ومرضیدرکه . یدعون ربهم
خوفاً وطمعاً . بو معناده اتمدر فضل وکرمه اعتماد ایدوب واعمال ظاهره یی که امتثال اوامر وانتهای نواهیدر
ترک ایلمیه لر طریقت عبودیت وحقیقت توکل بودر وطریق بوکا منحصردر ودخی سؤال ایلمشلرکه عبده بر مقام ظهور
ایدرکه کندیدن دوام اوقات ایله فارغ اولورکه مزاحمه اصلا قالورمی قالمزمی دیمشلر مخدوما بو معنا مؤدای
فنادرکه اول مقامده کندیدن وبلکه جمیع ما سوادن دوام اوزره فراغ حاصل اولور لکن فنا وبقا احوال باطنه دندر

ظاهرا بو نشأه مادامكه برپادر ضروريات بشريه يه محتاج اولورز اندن فراغ حاصل اولماز وكذلك سؤال اولنمكه
كشف خواطر وعلم مغيبات واستجابت دعوات بو طريقك علامات قبولندندر ديمشلر مجدد وما امور مسطوره
وانك امثالى كه خوارق عاداتدندر دلائل قبولدن دكلدركه اهل استدراج دخى انده مشتركدر ورياضت ايله دخى
مشروط دكلدر ذى رياضت دخى هركز حاصل اولماز اولورسه دخى قليل اولور خوارق دخى قليل اولوركه ولايت رياضت
ايله وكرامات ايله مشروطا اولمديغى كبى انك دخى كثرت ظهورى رياضت ايله مشروطدر ديمك ممكندر شيخ الشيوخ
قدس سره عوارفده خوارق وكرامات ذكر ايدوب بعده بيورديكه انلرك اربابنك فوقنده بعض كسنه لر واردركه انلردن
كنديلرده برشئ بولنماز ديوب الى آخره تحرير ايدر زيرا واكثر خواص اوليا عبيدك محفوظلردر زيرا فناى اتم بنيادى
وجود ربانى انلردن رفع ايلمشدر ودخى جائزدركه مقبوللردن بشريت حكيله بعض زلات صادر اوله زيرا اوليا
زلاتدن محفوظ دكللردر لكن تيز متنبه اولوب وحسنات ايله انك تداركنى كورورلر ودخى قدرتلركه نومده
ويا واقعه ده ظهور ايدر اكر عالم يقظه ده دخى بديدار اولورسه خوارقدندر والا لا ودخى خيال اكر اعجوبه
دست فكره القا ايلدكده اذعان وايقان قلب اكا مساعد اولورسه شايان اعتماددر والا لا خاطرى
بركسنه يه توجه وحواله ايلمسنك عمده انك جانبنه جمع همتدر طعام ومنام قلتى اوزره اولمق مرغوباتندندركه
استفراده محتاج دكلدر لكن حدى بودركه طاعاتدن تأخيره سبب اولميه ودماغى خسته وخيالاتى افسا ايليه.
وسائر رياضات وصعوباتدن هركشى كه موافق سنت اوله مباركدر ورهبانيت قسمندن اولمز. لا رهبانية فى الاسلام
كشف صحيح احكام خاليه دن دكلدر بلكه احكام الهاميه دندركه مورد قلبدر بلى بعض كشوف واردركه اكا خيال
منشأ اولور بو وجهله اولان كشف شايان اعتماد دكلدر زيرا تصديق قلب اكا منضم اولمامشدركه ذكرى كذاره
ايلدى اولقدر وار دركه وهم وخيالك ادراك امور غيبيه ده دخل تاملرى واردركه انلرك امدادلرى ايله تيز فهم
ايدرو ممكن اولوره وهمدركه رب تعالى ايله مربوبك ميانده ثابت اولان اللى بيك ييللق طريقى طرفة العينده قطع
ايدر وخيالدركه احوال باطنيه يى وامور غيبيه وعلوم لدنيه يى تصوير وتمثيل ايله خوش تفهيم ايدر وارباب تجلى
ارباب علم ايدر هرچند كنديدن ناشى استقلالى يوقدر وانلرك بالاستقلال اولان احكاملرينه اعتماد اولنماز. لكن
بو طريقده انلردن خدمات شايسته وقوعه كلور حتى ارضكه برجماعتى بعض ادعيه يه مربوط بيلورلر عجب دكلدر
اسماء الحسنه نك اندن دخى زياده تأثيرى واردر لكن جائزدركه بعضيلره بى توسط ادعيه ميسر اوله. ودخى نمازده
اعضاى جسميه نك خرده وحقير كورنمسى وكاهى هيچ نمايان اولمديغى زياده خوشدر نمازده ظهور ايدن حالت اجلادر
وصلاتيه اوليان حالت اوزره مزيتى واردر سعى ايده لركه التذاذ وجمعيت نمازده پيدا اوله كه. صلواتده اولان
التذاذ على الخصوص كه صلات مفروضه ده اوله علامات انتهادندر. نمازى كمال تعظيم ايله اوقات مستحبه ده جماعتله
وسائر شرائط ومستحبلرى وتعديل اركانى سكون ووقار ايله ادا ايده لر بو حديثك مضمونى مسموعلرى اولمشدركه
نمازده مصلى ايله پروردكارينك ميانندن حجابلر رفع اولور بيورمشلر. ودخى الساجد يسجد على قدمى الله فليسئل
وليرغب. وارد اولمشدر ودخى كوناكون صور مثاليه نك كشفى وانلر ايله صحبت ايلدكلرى تحرير اولنمشيدى خوشدر
مبشر علمدر اما مطلب حقيقى ايله كارلرى يوقدر وچونكه محل نسبت باطنى دكلدر خوف يوقدر. بلكه كا بلده ظهور ايدر
كيفيت تحرير اولنمش محظوظ اولدق الله تعالى ذوق وشوقكزى زياده ايليه وحضرت خضر على نبينا وعليه الصلوة
والسلامدن استفسار اولنوب كتب كلاميه ده انك حياتى معتقدادن عد ايلمشلردر ديو يازلمش مجدد وما علمانك بو
مسئله ده قيل وقاللرى واردر معتقدات كتابلرينك فنقيسنده يازلمش اوله. بو بابده نقول شواذ چوقدركه جمله سى
قابل اعتماد دكلدر وبعض مشايخ كرامدن اول حضرت ايله ملاقات وصحبت وحرف وحكايت منقولدر صحيح اولديغى
تقدير اوزره حياتنى اثبات ايلمز زيرا انلرك روحلرى دخى اجسام مك كارينه قادر اولديغى وقتده اجسامدن وقوعه
كلن امور انلرك روحلرى متجسد اولوب وقوعه كلورلرسه امور مسطوره استبعاد اولنماز اكر انك حياتنه
دلالت ايدر بو نقل صحيح وارد اولمش ايسه نقول سابقه نك دخى اثبات حيات ايلديكى تسليم اولنور. ودخى
منافات قالماز زيرا ممكندركه اول وقتده قيد حياتده اولوب الحالة هذه انتقال ايتمش اوله لر. حضرت

على بن ابى طالب كرم الله وجهه دن وارد اولان نقلكه. پيغمبر عليه الصلوة والسلام انتقال بيوردقده تعزيت
وقتنده بركسنه كلديكى حتى استماع اولنور لكن شخصى مشهود اولماز ايدى. السلام عليكم يا اهل البيت ورحمة
الله وبركاته. كل نفس ذائقة الموت. وانما توفون اجوركم يوم القيمة. ان فى الله عزاء من كل مصيبة وخلفا من كل
هالك ودركا من كل ما فات فبالله فثقوا واياه فارجوا فان المصاب من حرم الثواب. كلامنى اراد ايلدكده حضرت
على معيتلرنده اولنلره بو قائل كيمدر معلوميكز دكلميدركه. خضر ايدى ديو بيورديلر بو روايت دخى بزم كلاممزى تأييد
ايدر. زيرا سماع حس وعدم رؤيت شخص دلالت ايدركه خضر عليه السلام عالم ارواحدن اوله وبعض روايتلرده دخى
وارد اولمشكه اصحاب كرامه بر رجل طويل واسع المنكبين كلدى ديو الى آخره. بر حديث تعزيت دخى روايت اولنوب خاتمه
ابوبكر رضى الله تعالى عنه بيورديلركه مرجودركه بو خضر اولوب فخر عالم صلى الله تعالى عليه وسلم الچون بزه تعزيت
ايلمكه كلمش اوله. بيورديلر. بو روايتى بخارى وعقيلى تضعيف ايلديكى. الاصابة فى معرفة الصحابة. نام كتابنده
مذكوردر ابوبكر النقاش تفسيرنده على رضا ابن موسى الكاظمدن. ومحمد ابن اسمعيل البخاريدن نقل ايدركه.
ان الخضر مات. ودخى بخارى يه حضرتك حياتى سؤال اولندقده حياتنى انكار ايدوب وحديث ايله استدلال
ايلديكه. ان على رأس مائة لا يبقى على وجه الارض ممن هو عليها احد. بو حديث شريفى امام بخارى صحيحنده تخريج وايراد
ايدوب ابن عمردن مرويدركه خضرك موتنى تمسك ايدوب وباقى اولديغنى انكار ايدنلره عمده در ودخى ابوالحسن
ابن المناوى خضرك ترجمه سنده جمع ايلديكى كتابنده ابراهيم الحربى دن نقل ايدركه. ان الخضر مات. ديوب وبوقول
اوزره مذكور ابن المناوى جزم ايلدى. وابن جوزى دخى خضر حقنده جمع ايلديكى جزءده ابو العلاء ابن الفراء الحنبلى
دن بعض اصحابى خضر وفات ايلديمى ديو سؤال ايلدكلرنده ابو العلاء دخى نعم ديو جواب ويرديكنى نقل ايدوب وانك
مثلى ابى طاهر العباريدن دخى بكا بالغ اولدى ديوب حجتى وسندى بو ايديكه اكر حى اولسه فخر عالم صلى الله
تعالى عليه وعلى آله وسلمه كلور ايدى دير ايدى وينه ابن جوزى استدلال ايلديكى مع هذا زمان موسى عليه السلامده
ودخى ولده موجود ايدى اكر حى اولسه جسدينك مقدارى اول زمانك رجالنك جسدلرينه مناسب اولوب وبزم
جسدلريمزك مقدارينه مماثل اولماز ايدى رؤيت خضرى ادعا ايدنلر سائر خبرلرنده خضرك جسدى انلرك جسدلرينك
نظيرى اولديغنه دلالت يوقدر ديوب وبعده احمدك مخالد طريقندن تخريج ايلديكى حديث ايله استدلال ايلديكه
مخالد شعبيدن وشعبى دخى جابردن روايت ايدر رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم بيورديكه. والذى
نفسى بيده لو ان موسى كان حيا ما وسعه الا ان يتبعنى. موسى عليه السلام حقنده كيفيت بو ايله اولنجه
خضر اكر زنده اولسه اكا نيجه اتباع ايلمز ايدى. وجمعه وجماعاتده معيت ايله اداى صلاتنده نه وجهله بولنمز ايدى
ولواى شريفى تحتنده بولنوب مجاهده ايلمكى نه كونه ترك ايدر ايديكه كذلك عيسى عليه السلام حقنده ثابت اولمشدر
بو امتك امامنه اقتدا وخلفنده صلاتنى ادا ايلسه كركدر. وابو الحسن ابن المناويدن خضرك معمر اولمسى
ويا فقيد ردكلميدر آتى سؤال ايلدكلرنده بيورديلركه بو بابده اولان روايتلره نظرله اهل اعلانك اكثرى
بقاسنى معترفلردر لكن بو بابده اولان احاديث مرفوعه واهيه در واهل كتابه اولان سندلرى ساقطدر
ديوب ذكر اولنانلردن ماعدا اولان اخبارك دخى كليسى واهية الصدر والاعجازدر حالى ايكى امرك برندن
خالى دكلدر يا استغفال لانقاته ادخال اولنديلر ياخود بعضيسى دخى قصدا ولنمش اوله ديوب. وما جعلنا لبشر
من قبلك الخلد. كريمه سنى قرائت ايدوب اكر خضر حياتده اولسه رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلمدن
تخلف ايلمكه وسعت ويرلمز ايدى. واكا هجرت ايدر ايدى ديوب بيورديلركه بعض اصحابمز بزه خبر ويرديلركه خضرك معمر
اولديغى ابراهيم الحربيدن سؤال اولندقده حياتنى انكار ايدوب ومتقادم الموتدر ديو جواب ويرمشلردر. بو مقامده
اصابه دن نقل اولنان كلام تمام اولدى. ودخى تحرير اولنمشكه بر عزيز خضرى مقدمات سلوكك جمله اساميسندن
تعداد ايلمشكه سالكلردن هركيم كه اول مقامه رسيده اوله خضر اسميله موسوم اولور واسكندرك رفيقى اولان خضر
اول وقتده يكشنددر ديوب بعده بنه يازلمش ايديكه بو تحقيقى فى الحقيقه حضرت ايشانك تحقيقنه واقوال سلفك تطبيقنه
صرف قدر ديمشلر ايدى اولمقامه خضر تسميه اولنمق محل خدشه در زيرا خضرده اولان اختلاف معيندر وخضر

علیه السلامك حیاتنی اثبات ایدنلر کندی مطلبلرینه دلیللر ایراد ایدوب وحدیثلر نقل ایلمشلردر وانك آب حیات نوش ایلمسی
خضرك تخصیصنه دلالت ایدر نوشته دلالتی بو قدردر که کلیدر وحضرت ایشان ایله ملاقاتدن صکره ایکی عزیزك هر بری
بیورمشلر که بزلر عالم ارواحدن نز واجسادك کارلری . مراد واجمزدن اقدار خداوندی جل سلطانه ایله حاصل اولور وقطب
مدارك مهماتی بزه رجوع ایدر دیدکاری بو تطبیقدن مستفیددر که ایشانك مهمات وخدمات نده استقبال ایدیجی اولور
وروحلری جسد حکمنی اخذ ایلدیکی وقتده بیچون سائر خضرلری اثبات ایده لم خفی دکلدر که بو شکل خضرینك تراضیلری
طریقیدن دکلدر . ودخی مشاهده ٔ ارواح بی صور تمیدر یاصور تمیدر دیو استفسار اولنمشیدی معلوملری اوله که مشاهده
ارواح کاهی صور مثالیه کسونمنده اولور زیرا هر شیئك عالم مثالده بر صورتی کاشندرحتی که معاینك دخی ولمقامك صوری
وارد رکه انکله منکشف اولور وبو مشاهده وهم وخیالدن بروندر زیرا عالم مثال عالم شهادت کبی موجوداتندر یاخود
ارواح اجساد ایله متجسد اولوب صور کبی ظاهرا اولور وهیچ محذور یوقدر وکاهی آن مشاهده ایلمك بی توسط صور
اولور وتلقی روحانی قبیلندن اولور که کذلك کندیلری دخی تحریر ایلمشلر ایدی وبو معنی ومعانی سابقه دخی فقرا
طائفه سنده کثیرا الوقوعدر ونطق ورؤیت وسماع اصوات که خبرلردن فهم اولندیغی کبی ثابتدر وتلقی روحانی قبیلندندر
ویاخود شیا سبق ایدن ایکی طریق قبیلندن اولور الآنه احتیاج مرفوع اولدیغی تقدیرا اوزره وقایعده بعضیسنك صورتنکر
توسط ایلمك برای تفهیم وایهام اولور که معانی واحوال باطنی دخی صور مثالیه ایله ظاهرا اولورلر که ادراکه قریب اوله
مخدوما معامله ٔ ارواح وبرزخ صغری زیاده نازکدر بو بابده ظن وتخمین ایله جرأت ایلمیه لر ونصوص ایله ثابت اولنلره
مجملا ایمان ایلمك لازمدر انك تفصیلنی علم اللهه حواله ایلیه لرکه . وَمَا أُوتِيتُم مِّنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا . نص قاطعدر قبرك
تنعیم وتعذیبنه ایمان ایلدك وتفصیلنه سعی ایلمیوزکه انکله مأمور دکلز وکذلك امواتك تکلمی کندیلری میاننده
واقع اولوب وعذاب قبر اربابنك نعره وصیحه سی وارد اولمشدر که ثقلیندن غیری بین الخافقین موجود اولنلر
مسموعلری اولور بو وجه اوزره قبول ایلمك کرکدر روح مجرد صیحه ایدر که ثقلیندن غیریسی استماع ایدرلر یاخود
آلت جسدك توسط ایلمکله که نوع حیات بولمشدر ودخی یازلمشیدیکه اکر آلته محتاج اولورلرسه عالم حدوثی هنوز
کندیلرده اتخاذ ایلمش اولورلر مخدوما ممکندر که داغ حدوث کرك حیاتده وکرکسه بعد الموت هرکز زائل اولمق
یوقدر . نظم . سیه روئی زممکن در دوعالم . جدا هرکز نشد والله اعلم . ممکن هر نقدر قرب الهی جل سلطانه
پیدا ایدوب ودرجات کمال تحصیل ایلسه دخی روحانیتی وجسمانیتی ایله بولندیغی نشأه ده ممکندر وحادثدر که
جمیع ماسوی الله تعالینك حدوثنه اجماع مللی منعقد اولمشدر ومنکرلرینی تکفیر ایلمشلردر زنهار حق جل وعلادن
غیرینك هرچند ارواح کمل دخی اولورلرسه قدمنی خیال ایلمیه لر وبنیاده خلل ویرمیه لر نجات اخروی فتاوای
علمایه وابسته در مقرر علمانك خلافنده اولان کشف اعتبار دن ساقطدر سیر وسلوکدن مقصود نفسك
عیوب مکنونه سنه مطلع اولمقدر ودخی احکام شرعیه نك اجراده یسر وسهولت حاصل اولمقدر وقایق شرك خفی زائل اولمقدر
اطمئنان نفسه موقوفدر سائر امور محسناتندر که بحثدن خارجدر ودخی عدم ایله فنانك میاننده اولان تفرقه دن
استفسار اولنمش مخدوما بو ماده سالکانك زلة قدملری مقامیدر طالب بیچاره چوق واقع اولور که کندینی وجود عدم
ایله فانی حقیقی ظن ایدوب وکامل بیلور بو موقفه هدایت بولمسی مشکلدر اشته طریق جذبه وسلوکك ایکیسی ایله برزور
شیافنه اولان پیر کامل ومکمل بو یله وقتده کرکدر که اول بیچاره یی بو ورطه دن خلاص بولوب انك نقصاننه دلالت
ایله فنای حقیقی یه رهنما اوله بو فقیر بو تفرقه یی تفصیل اوزره بر مکتوبده تحریر ایلمش ایدم بحتمل که برادرم مولانا
محمد صدیق که سرکارده سزك شهزاده کزه متعلقدر انی اخذ ایلمش اوله اکر میسر اولورسه مطالعه اولنه ❊
عدم جهت جذبه ده پیدا اولمش بر فنادر که سلوکه انضمام اولنمیه اول وقتده کندینی وکندی اوصافنی بولمز
وکم ایدر وجود وعدم اول بقادن عبارتدر که بو فنا وعدم اوزرینه جهت مذکوره ده مترتب اولور فنا هستئ
مطلوبك عارفه استیلاسندن عبارتدر که عارف کندی اوصاف واخلاقنی مطلوبك اوصاف واخلاقنك پرتوی
بولور برحد اوزره که جمله درست اول جناب قدسه حواله ایدوب وکندینی جمله دن تهی بولور بس اولکیده
اوصافك استتاری وارد رکه مفقود دکلدر وایکنجیده انلرك ازاله سی واردر که مفقوددر غایت انلر اولدقجه سالك

فاروقیه خضرعلیا ملاقاتدن ایکی عزیز انترزدر

بو فرقه ایله هدایت یاب اولوب واستتاردی ازاله دن تفریق وتمییز ایلمك دشواردر ودخی یازلمشیدیکه بونلرك
میاننده نمایان اولمق ممکن اولان فرق افاقدن صکره درکه عدم وجود بشریته عائددر وفنا بو یله دکلدر مخدوما
عدمك حسدن غائب اولمق لازمدکلدرکه افاقدن صکره وجود بشریت عودت ایلیه . مرد م بنجه سال عدم وجود
عدم کذران ایدوب بو فنا وبقا ایله مسند مشیخنده قائم اولورلر قالدیکه وجود عدم وجود بشریته عود ایدر
دیمشلردر بو معنایه درکه . وجود عدمك صاحبی بو عوده دن امین دکلدر لکن وجود فنانك صاحبی انك خطرندن
ودخی عدم صاحبی ایچون وجود بشریت ایله وجود موهوبده اولان تفرقه متعسردر ووجود بشریتی اکثریا
وجود حق بیلور وکندی اوصافنی انك اوصافی ظن ایدر وبو معنی بیسابقه فنای حقیقی رتبه کماله نظرله
اثنای طریقده در ودخی مرشدلرك احوالی یازلمشیدی شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه . مسترشدلر سزك
ایچون مرایا وسزك معنالریکز انلرده هویدا در خوشجه تربیت وتوجه ایدوب وانلرك ترقیلرینی رجا ایده سز
وآداب شریعت وآداب سلف وکندی کبارلرینك اطوارندن مناسب اولدیغی فهم اولنانلر تعلیم وافاده اولنه
وطریقه وعظ ونصیحت ترك اولنمیه وتغلباً آداب بده لرکه کتابیش کامنوطدر هیچ بادب اولنلرك تربیسی واجل خدا
اولمامشلردر وتعبیر وقایع واستکشاف حال واعطای نسبت چونکه خوشجه توجه ایلدکلرنده محتمل که تدریج ایله بولمور
حاصل اوله نظم تو کار بکفت کاردان کن . خود کار بکو بدت که آن کن . ودخی نوشته ایدیکه بو ایامده تلاوت
قرآن مجید خوش کلور . مخدوما بو معنی وحالت صلاحیه انجام کارك مبشرلریدر . قل رب زدنی علما . کرکدرکه
اوقاتی بو اوج کار ایله معمور ایده لر . بری تلاوت قرآن مجید وبری دخی طول قنوت ایله وخضوع وخشوع ایله نماز
وبریسی دخی لا اله الا الله کلمه ٔ طیبه سنك تکراریدر اکر بو کلمه ٔ طیبه یی ورد معین تعیین ایدرلرسه خوبدر کیجه لرده
ورد زبان عد ایده لر ودخی وظائف اوراد طلب اولنمش بو فقیر کتب معتبره احادیثدن تتبع بلیغ ایدوب پیغمبر علیه الصلوة
والسلامك وظائف واورادلرینی جمع ایلدم لکن هنوز مسوده لرده در تبیض اولنمدی نیجه حالدر که مسوده ده قالدی
بنیا ایلمکه موفق اولمدق اکر میسر اولورسه اندن بعضیلری نوشته وفرستاده قیلنور ان شاء الله تعالی کرمنکا
وحصن حصین کبی کتب احادیثدن بر مقدار وظائف انتخاب اولنوب عمل اولنورسه مستحسندر فقیر بو ایامده طالبلر
واحوال الربینی تنظیمه قادردکلم بو نده حکمت نه اوله ارزو بونکا مصروفدر که بر کوشه ده انزوا ایدوب ضرورت شرعی
اولمدقجه هیچکسنه ایله ملاقات واقع اولمیه . رَبَّنَا آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا . دوستاندن
سلامت خاتمه ایچون دعا رجا اولنور والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله
واخوانه من الانبیاء والملائکة والصالحین . الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی ❊ یوز سکسان ایکنجی مکتوب
بو درکاه مقدسك کمینه خاکنشینانی فقیر حقیر محمد عبید اللهه بعض تحقیقات حضرت ایشان بیاننده در ❊
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی . بعض اسرار علیه وتحقیقات جلیه تحریرا ولندی استماع اولنه حضرت ایشان
ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس آخر تحریراتی اولان بر مکتوبکه مکتوباتلرندن جلد ثالثك آخرنده اولان ایکی
مکتوبدن مقدما اولان مکتوبدر آنده تعین وجودینك فوقی تعین حبیدر دیو اثبات ایدوب واندن ترقی یی منع بیورمشلردر که بعده اکا متصل اولان مکتوب مولانا حسن دهلوی نامنه نوشته در کوندرلرده بو معارف علیه یی
تحریر وکیجه لرده اول حضرتی علت نب اخذ ایدرایدیکه اول علتك النیجی کونی ارتحال ایلدیلر اول حضرتك ارتحالندن
صکره تحریر اولنوب معرض ظهوره کلدی ومخلصلری انك شرف مطالعه سیله مشرف اولدیلر وصورت نقلنی
نقل ایلدیلر بو معارف سنیه یی تحریر ایدکدنصکره شدائد مرض موتده دخی معارف واسرار کثیره بیان
بیورب وصیتلر ایلدیلر جمله ٔ اسراردندر که بر کیجه که انك صباحنده رحلت ایلمشلر ایدی ویاخود بر کیجه اول
ایدی وحضرت مخدومی ویان لغی دخی اول وقتده حاضر ایدی ومرضك غلبه وضعفی کمالده ایدی بیوردیلر که
بنی قالدرك بو بنده دخی اول قدوه ٔ کباری درکنار ایلدم شویله که اول حضرتك بارمبارکی بو ذره ٔ بیمقدار اوزره
ایدی اول باردن امید وارم که نه قسم بار خوشکوار بو خاکسار دوزکاره واصل ونه عالی اسرار صاحب ستار
بو دلفکاره حاصل اولندی القصه اول عالیحضرت بیوردیلر که داعی وصال لا یزال بنم ستمه سلطانمطلبه

حقایق ملکدن عروجی اعتباریله در وملك ایچون کندی حقایقندن عروج یوقدر. وما منا الا له مقام معلوم. ومن
تحن فیه ده دخی بو معنی ظاهردر ودخی عالم امر عالم خلقك فوقیدر وفضل عالم خلقه ایچوندر زیرا قرب عالم خلق اصلیده در
وعالم امرك قرب ظلیدر عنصر خاك لطائف خلق وامرك اسفل وادونیدر انك پستی اولدیغی کندینك سبب رفعتی اولور
وخاکیلره مخصوص اولان قرب قدسیلرده یوقدر. نظم. زمین زاده بر آسمان تاخته. زمین وزمان را پس انداخته.
فاقهم. ولا تکن من القاصرین. سؤال اکر دیرلرسه که. اول حضرت قدسنا الله تعالی بسره الاقدس. شیخ طاهر
جونپوری یه تحریر ایلدکلری مکتوبکه مکتوبات قدسی آیات جلد ثانیده داخل اولمامشدر انده تصریح بیورمشلرکه
حقیقت کعبه ذات بیچون واجب الوجود جل سلطانه دن عبارتدرکه غبار ظلیت وظهور اکا رهیاب اولمامشدر وشایان
مسجودیت ومعبودیتدر دیو بیوردقلری عبارتدن بو حقیقتك صفات حقیقیه وحقیقت قرآنیه تفوقی لازم کلمز که تحقیق
سابقك خلافیدر. جوابنده دیرزکه صحت تقدیری اوزره چونکه مقرر قوندیرکه مراتب تعیناتك فوقیکه مراتب ظلالك
وظهورك اندر مرتبهٔ ذات اطلاق تعالیدر اکا بناءً اول حضرت دخی بو مرتبه دن ذات بیچون ایله تعبیر بیورمشلر وبو تحقیق
وتفصیلکه تعین علمی ووجودی وجبینك فوقیدر اندنصکره افاده بیورمشلردر. وثانیا دخی دیرزکه ممکندرکه بو حقیقت
ذات بیچون دیو مجازا صاحب البیتك بیته ملابسه سی اعتباریله بیورمشلر اوله لر زیرا مسجود فی الحقیقه ذات
بیچون تعالیدر وبیت واسطه در. وبو مقامده باعث سخن اولان حقیقتده معنای بیتیت ملحوظدر. وثالثا دخی
دیرزکه ممکندرکه ذات بیچوندن مراد معبودیت ومسجودیت وانلرك ماننده ایله مقید اولان ذات اوله ذات مطلق
دکلدرکه نسب واعتباراتدن معرادرکه کذلك مکتوبك اولنده مسطور اولان (سلطان درخانه نیست) لفظی دخی
بو معنایه مشعردر یعنی سلطان خانه یه نسبتندن قطع نظر جستجو ایدوب وبو اعتبارلردن بیرون طلب ایلملك کرکدر
وصفات حقیقیه نك وکذلك اول صفاته اصول کبی اولان شؤنك سائر اعتبارات ذاتیدن تفوقی واردرکه عبارتنا ایله
مقید اولان ذاتده ملحوظ اولان همان اول اعتباردر ذات دکلدرکه کذلك علم الشئ بالوجه ده ارباب معقول بحث ایتمشلردر
معلوم اولان همان اول وجهدر شی دکلدر وحقیقت قرآنی جمیع کمالات ذاتیه یی جامعدرکه اول مرتبه صفاتدن بلکه
شان کلامدن فائض اولورلر. وثانیا اول مقامدن عالم افاده یه کلورلر واول حقیقت بو شانك توسطی ایله صورت
لفظی اخذ ایدوب جلوه کر اولمشدر کذلك حضرت ایشان ما قدس سره العزیز تحریر بیوردقلری کم مرتبهٔ شؤنك
کذات اوزره زائد دکللردر الا شان کلام اعتباریله دردر دیمشلردر بو معنایه مخصوص اولدی وکمالاتدن هرنه کم ذات
وشؤن مرتبه سنده متحقق اوله تمام شان کلامدن فائض اولدی واول شانك تمام حقیقتنك حاصلی فقط بو قرآندرکه
بو عبارت عربی وترتیب معهود ایله در ومصحفلرده مکتوبدر وانبیایه منزل اولان هر کتاب بو قرآنك
اجزاسندن برجزءدر انك بعض عباراتندن بعض وجوه ایله مستفاددر وجمیع مکوناتی من الاول الی الآخر تخلیق
دخی اندن مستفاددر. انما قولنا لشئ اذا اردناه ان نقول له کن فیکون. کریمه سی بو قولك مصداقیدر والله
سبحانه اعلم بنجه سال ایدیکه بو خدشه خاطرده متمکن ایدی وخلجان ویرر ایدی وکما ینبغی انك حلنه اهتدا هویدا
اولمامشیدی. الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله لقد جاءت رسل ربنا بالحق. صلوات
الله تعالی وتسلیماته سبحانه وبرکاته عز برهانه علی نبینا وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین والملئکة المقربین وسائر
الصالحین اجمعین امین. یوز سکسان دردنجی مکتوب. میر محمد نعمانه اعمالك قصوری ونسبتك انکشافی
بیاننده در. بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات خدام نقابت ونجابت دستکاهه واصل اوله که بو اثناده
صحیفهٔ شریفه لری مشرف ایدوب کسر نفس یوزندن تحریر اولنانلر وبو خدودك فقراسندن دربوزه لری
نمایان اولدی مخدوما بو مهجورك هیچ برشیئه قابلیتی یوقدر وکندینی هیچ برکونه بزرکانه نسبت ایلمکه قادر دکلدر
نظم. من هیچم وکم زهیچ هم بسیاری. وزهیچ کم ازهیچ نیاید کاری. تحریرا ولتمسکم من ارفائض
الانوار ده توجه ایده لرکه. طلبه یه شغل تلقین ایلمك وحلقه نشین اولمق مرضیمیدر
دکلمیدر اکر رضا یوغیسه بو امری ترك ایده لم بیوردقلری اوزره روضهٔ
منوره یه روانه اولوب امرمز بو رجانب ایشاندن التماس اولندی

بو امر خطیرك ترکنه هیچ برکونه اول حضرتك رضاسی ظاهر اولمدی وبو اشتغال مرامنه مبالغه تام فهم اولندی
بو اثناده سزك علو نسبتکز وانك تلاطم امواجی منظور ومشاهد اولندی والعلم عند الله سبحانه والسلام علیکم
وعلی من لدیکم مخ. یوز سکسن بشنجی مکتوب. میرك عطاء اللهه سالکك عدمیتی وممکنك ماهیتی
بیاننده در. حضرت حق سبحانه حصول مطالب کونین ایله سربلند ایلیه. مخدوما لطائف مطلوب تقریردن برتر
ونفایس محجوب تحریردن برون در تاکه او پیدا وبدیدار دکلدر انك طالبی پیدا وآشکار اولانك طلبنده بیقراردر چونکه
او بدیدار اولدقده عاشق بیچاره رخت هستیسنی میانه دن رفع ایدر زیرا ممکنك ذاتی عدمدرکه کمالاتی وجودینك انعکاسی
واسطه سیله نمود بی بود پیدا ایلمشدر وچون سابقهٔ کرم سببیله کمالات اصل پرتو انداز وحقیقت معامله ظاهر
اولدقده کمالات انعکاسیه اصله عائد. واما نات دخی اهلنه مسلم اولدقده عارف صحرای عدمه توجه ایدوب وهستئ
موهومه دن منخلع اولور اشته بو زمانده فنای حقیقی ایله مشرف اولور. بیچاره که مطلوبدن نصیبی استهلاك واضمحلالدر
غیری یوقدر انك کمالی نتیجه بولور وانك حسن وجماله نه کونه واصل اولور. نظم. کیرمکه بتخانهٔ ما یار خرامد
کو حوصلهٔ طاقت دیدارکه دارد. حضرت حق سبحانه بزم کبی مهجورلره بو معانی ایچون ایمان احسان ایدوب.
وبو مشربدن برشرب نصیب ایلیه بالنبی وآله الامجاد. علیه وعلیهم الصلوات والبرکات الی یوم التناد.
یوز سکسن التنجی مکتوب. کمال قرب بیاننده در. بسم الله الرحمن الرحیم. حامدا لله سبحانه ومصلیا علی
رسوله الکریم. حضرت حق سبحانه مرتبهٔ کمال واکمالك علاسنه رسیده واماره یی اطمئنانه تحویل ایلیه اطمئناندن
مقدم نفس صورت شریعتله متلبسدر مثلا اکر نماز ادا ایدرسه صورت نمازدر وصائم اولورسه صورت روزه
واطمئناندنصکره حقیقت شریعته صعود ایدر وایمان ونماز وروزه وحج وزکاة وغیریلرك حقیقتی ایله
متحقق اولور بقیه کمال اطمئنان نفس قرب نبوته منوطدر قرب ولایتده دخی هرچند نوعا اطمئنان
ثابتدر اما کمالی کمالات نبوتدندر اهل ولایت اندازهٔ قرب ولایتله بیورورلر نظم هرچندکه مطمئنه
کردد هرکز ز صفات خود نکردد. قرب نبوتك حصولندن صکره انك اصالتی وراثت وتبعیتدر اسما ورسما
صفات سیئه وردیه دن مخالفت نمایان اولماز ومخالفت کلا ورأسا اندن مرتفع اولور ولطائف عالم
امرکبی مستغرق ومستهلك مطلوب اولور مستهلکلکدن مخالفت هویدا اولماز وفانیدن خلاف پیدا اولمز
پس قرب ولایتده اطمئنان مقداریجه حقیقت شریعتدن نصیب واردر لکن حقیقت شریعتله بروجه کمال
متحقق اولمق کمالات نبوتك ثمراتندندر بو کمالدرکه بالجمله انبیا علیهم الصلوات والبرکات انده شرکتداردرلر
انبیا ومرسل واولوا العزم وخاتم الرساله علیهم التحیات والصلوات والتسلیمات میانلرنده ثابت اولان خصوصیت
درجه لرك تفاوتی اوزره باشقه در وورای صورت وحقیقت شریعتدر هرچند شریعت اصلدر وبنیاددر.
یوز سکسن یدنجی مکتوب. انسانك خلقتندن مقصود بیاننده در. بسم الله الرحمن الرحیم
الله تعالی ابواب فتوحی مفتوح ایلیه. قال الله تعالی. وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون. حق سبحانه آدمی کندی
عبادتی ومعبودیتی ایچون خلق ایلمشدر بر عبادتکه عابدك وجودی اندن درمیان اوله. اهل الله عندنده
حیز اعتباردن ساقطدر حضرت بی نیازه شایان قبول اولان عبادت اولدرکه عابدی ایدن میانه ده موجود
اولمیه. وبو معنی معرفته مؤدیدر زیرا معرفت فنا فی المعروفدرکه ادراك بسیطدر. پس معرفت شرط عبادت
اولدی وعبادت بی معرفت صورت بند اولمدی شول نسنه که مطلوبك تمام اولمسی انکله اولسه دخی واجب
ومطلوبدر پس معرفة الله دخی خلقت انسانیدن مطلوب اولدی معرفتك حصولندن مقدم اولان عبادت
معرفت مطلوبه نك وسائطندندر پس اول عبادت دخی مطلوب اولمش اولور لکن بو عبادت سالکك واول عبادت
عارفك میانلرنده فرق عظیم واردر. ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی کل شئ قدیر. یوز سکسان
سکزنجی مکتوب. خواجه عبد الصمد کابلی یه مرید پیرك مرآت کمالی اولدیغی بیاننده در. صحیفهٔ شریفه واصل
اولدی سزکرمی یاران طریق تحقیق اولمش بعضیلری حضوره واصل اولوب نفی خطراتدن خبردار اولدرد بو یازلمش
حمدا لله سبحانه علی ذلك حمدا کثیرا سزك یارانکز سزك آینه لریکزدر سزك احوالکزدرکه اول آینه لرده منعکس اولمشدر

كندى كاربكزده سزكره اولوب هم انلرك احوالنه نظام وكندى احوالكزه برايكى وقت خلوت تعيين ايدوب كلمهٔ نفى واثبات
نكراره رغبت واهتمام ايده سز ودخى لا ايله مرادات ومقاصدى نفى ايدوب ووجودى وانك توابعنى كنديدن سلب ايده سز
تمام منفى اوله لر عدميت ذاتى وفقر جلى رونما وحقيقت عبوديت وكمال خداوندى جل شانه جلوه فرما اوله ❊ يوزسكسان
طقوزنجى مكتوب) حضرت مخدوم زادهٔ عاليقدر شيخ محمد صبغة اللهه حضرت ايشان حقنده اولان بشارت بياننده در
• الحمد لله رب العالمين • والصلوة والسلام على سيد المرسلين واله وصحبه اجمعين. حضرت امام ربانى مجدد الف
ثانى حضرت ايشان ما قدس سره الاعلى تبشير اولنمشلردر كه • دنياى ترا آخرت كرد ايندم • بو عبارت عليه نك شرحنده
وبو مكاشفهٔ غيبيه نك حلنده چند سطر ترقيم اولندى كوش هوش ايله استماع اولنه معلوم اوله كه هرنه كه دنيا
مشهود اوله بى شائبهٔ ظليت دكلدر زيرا اصلك بى شائبهٔ ظليت ظهورينه دنيانك تاب وطاقتى يوقدر وظهور اصلك
موطنى آخرتدر وچونكه ايشانك دنياسى آخرت حكمنى اخذ ايلمكله ناچار موعود اخروى بو نشأه ده جلوه كر اولدى ❊
واصلدن نصيب بى شائبهٔ ظليت حصوله پيوسته اولدى ودخى ممكندر كه بو نشأه فانيه نك بعض تمتعاتى كه درجات
اخرويه نك موجب تنقيصيدر ايشانك حقنده بويله اولميه بلكه نعيم آخرت ايله تمتع موجب ترقى اولديغى كبى بودخى باعث ترقى
درجات اوله بيان بودر كه بهشتك اشجار وانهارى وكذلك اول مقامك حور وغلمانى حق سبحانه نك معانئ تنزيهى
وتحميديسنه مظاهردر كه بودارده اول معانى كسوهٔ حروف وصور كلمات ايله پيدا اولمشلردر • مثلا سبحان الله كبى
ودخى الحمد لله كبى وبو كلمات دار دنياده مباشرت موجب ترقيدر اول فواكهدن بهشتده تمتع كبيدر كه اول لذائذ ونعمه
مباشرت رفع درجات وترقى مقاماتى موجبدر وچون كرم الهى علاحسانه ايله ايشانك دنيالرى آخرت اولدى بو مقامك
تمتع نعيمى اول مقامك لذائذينه مباشرت كبى اولدى ودخى ممكندر كه بو طريقك سالكى هرچند قطع منازل وصول ايدر •
وواصل اصول الاصول اولور وتجليات ثلاثه ايله مشرف ودخى مشاهدات متكيفه وغير متكيفه وسائر لوازم
ولايتى حاصل ايدر اما بوجهانك قيد زندگانى سنده درونتنكناى جسدده محبوسدر مقيد جل الخيال در وقيد
خيالدن بو دار دنياده بالكليه خلاص بولمق محالدر كه • مولاناى روم قدس سره اختصار لرينه قريب بيورمشلردر كه
مثنوى من شوم عريان ز تن او از خيال • تا خرام در نهايات الوصال • يعنى قيد خيالدن تخلص تنكناى جسددن
خلاص بولمديقچه ممكن دكلدر وچونكه دنياى ايشان حكم آخرتى اخذ ايلدى لاجرم مطلوب بو نشأه ده تحت خيالدن
منزه واختراع وهمدن مبرا جلوه فرما اولور ودخى ممكندر كه رؤيت موعود اخرويدر واندن دنياده هيچ كمسنه نك
ايچون نصيب يوقدر مكر كه سرور دين ودنيا صلى الله تعالى عليه وسلم ايچون اوله وحضرت ايشان ما تحقيق بيورمشلردر
نجه ايچون اولان هر كمال انك كل تابعانه دخى تبعيت وطفيليت ايله ثابتدر پس اكر آلودهٔ خوان نعمت هيئته اولان كمسنه نك
دخى بو نصيبا ز زان قلنسه شايسته در • هرچند رؤيت اولمازكه اجماع امت ايله غير واقعدر كه شبلك حصول امكانى
باشقه در واندن حصه يابا اولمق باشقه كذلك اول حضرت تحرير بيورمشلركه • هرچند رؤيت نيست اما كالرؤيه
است • فافهم فان كلامنا اشارة وبشارة • وممكندر كه اول عبارت شريفه نك حلى بو وجهله اوله كه دنيا دار
عمل وكسبدر وآخرت دار جزا واجزدر • پس بو دارده انفع اولان اعماللردر كه مقربانه در وترقى بخشدر واكر عملك جزاسى
اولان ثمرات مكاسبدن بر نسنه بو دارده عنايت بيورلسه هرآينه درجات اخرويه نك تنقيصنى موجب اولور ولهذا بو
بو دارده ثمرات اعطا اولنان بعض كمسنه لر مشاهده اولنور كه عند الموت بوامور دن اولماسنى تمنى ايدرلر ايشته
صحابهٔ كرام رضوان الله تعالى عليهم اجمعين حضراتنده كثرت اوزره احوال عدم ظهورينك سرى بودر مع هذا اثر
ولايتك درجهٔ عاليه سنده دركه حق تعالى انلرك دنيالرينى آخرت قلمغله بو نشأه ده انلر ايچون ثمراتك حصولى درجات
اخرتلرينه باعث منفعت اولمازكه كذلك حق تعالى خليلى حقنده بيورر على نبينا وعليه الصلوة والسلام • وآتيناه
اجره فى الدنيا وانه فى الآخرة لمن الصالحين) شايد وجهى بو اوله كه فى الحقيقه بو زمان آخرته قريبا ولمغله آكا ملحق
اولوب آخرته مختص اولان حال انده ظاهر اولدى لكن بو حكم بو سعادت عظمى ودولت قصوى ايله مشرف اولان كمسنه
مخصوصدر كرم حق سبحانه ايله بو حكمه ادخال اولنان كمسنه دن غيرى بر احد نفسنى آكا قياس ايلمك جائز دكلدر كه
كذلك حضرت ايشان مخدوم مكرمى شيخ محمد سعيد ايله بو فقير ماده سنده بيورمشلر ايديكه شما هردو را دخل اند

ساختند • الحمد لله رب العالمين على ذلك وعلى جميع نعمائه حمدا كثيرا طيبا مباركا • يوز طقسانبجى مكتوب • مخدوم زاده
محمد سيف الله يه بر دستكيردن استماع اولنان معرفتى ذكر ايدر • الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى حضرت ايشان
ما قدس سره الاعلى بيورمشلردر كه • صلات ضحاده ايدم كوردم كه بر بلاى عظيم بنم سينه مدن چيقوب وآشيانه سى دخى
اول محلدن اخراج ايلديلر وانك اطرافنده اولان ظلمات دخى دور اولوب وسينه مه بر عجيب انشراح ظهور ايلدى •
بعده معلوم اولديكه بو وسواس خناسدر كه قرآن مجيدده انك شرندن استعاذه ايلمكله امر بيورلمشدر اصول دينده
پيدا اولان خطرات ووساوسه نشأ دخى بو خناسدر كه سينه ده آشيانه سى اولوب هر وقتده بشرن وسوسه اولور
شرح صدرك كمالى انك دفعى ولمدقجه ممكن دكلدر وبو ماجرادن بر مدت صكره بيوردىلر كه حلقه ده استماع قرآن مجيد
ايدردم كوردم كه اثناى استماعده كندمده بعض وسواس نامناسب بولدم استغفار ايدوب خناس زائل مكركه يينه عود
ايلدى دبو متحير اولدم كوردم كه سينه يه اول انصراف ولطافت اوزره در بعده ظاهر اولديكه بو خناس سينه ده اولان
خناسك غيريدر وآشيانه سى قلبده در انك رفعنه متوجه اولوب كوردم كه • بو خناس دخى بنم اشره قلبدن خروج
ايلدى ديمشلر ايدى • يوز طقسان برنجى مكتوب • فقير حقير محمد عبيد اللهه كمالات عارف بياننده در • الحمد
لله وسلام على عباده الذين اصطفى • بر مرز غريب وبر رمز دقيق وعجيب مكمن بطوندن منصهٔ ظهوره رسيده اولمغله
سزكا پاكوش اولوب استماع اولنه چونكه عالم اعراض مجتمعه در وذاتيت وجوهريت انده كائن دكلدر كه اعراضك
قيامى انكله واقع اوله پس بو اوصاف ايله متصف اولان عالمك قيامى تام المعرفه اولان عارفك ذات موهوبه سنه
عطا ايدوب آنى انلره مقوم ايدرلر واول ذات موهوب پيچوندن نصيبى اولور كه كذلك بو مبحثك تحقيق مكاتب
ديكرده بيان اولنمشدر وچونكه پيچوندن نصيب پيدا ايلدكدن دبدودانشدن بيرون وفهم ووهمدن خارج اولور
عقل سليم هرچند آنى جستجو ايلسه هيچ اندن بر نسنه تحصيل ايده مز ودخى سرعت سير كنديده موجود اولوب
هر نقدر دور دور كتسه هيچ اندن خبردار اوله مز وراء الورا بولور جوهريت وامكان ايله حكم ايمك قادر
دكلدر هستى چكندن غيرى حكم ديكر قبول ايلمز والسلام على من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى
آله وصحبه الصلوات والتسليمات والتحيات والبركات العلى ❊ يوز طقسان ايكنجى مكتوب ❊ دخى كانه
بشارتدره بسم الله وسلام على عباده الذين اصطفى حضرت ايشان ما قدس سره الاعلى بيورمشلردر كه سرور دين
ودنيا عليه وعلى آله الصلوات والبركات العلى جنابلرينك خلقتندن بر بقيه قالمشيدكه آنى اولا انك دولتمندان
امتندن بر فرده عطا بيورمشلر وانك طينتى اندن تخمير ايلمشلر وبو طريقله اول فردى اصالتدن بهره مند
ايلمشلردر اول بقيه دن اول فردك تخمير طينتندن صكره دخى بقيه قليله قالمش ايديكه اول بقيه اول فردك منتسبلرندن
برينك نصيبى وانك طينتى اندن تخمير بيورمشلردر واولقدر اصالتدن دخى حصه ياب اولمشدر • ان ربك واسع المغفرة
شايدكه حضرت مهدى موعود عليه الرضوانك اصالتدن نصيبى حضرت عيسى طريقيله اوله على نبينا وعليه الصلوة
والسلام ودخى اول عالى حضرت ومتعالى منقبت بيورمشلردر كه چونكه محفل عالى بر رسيده اولدم يعنى محفل انبياى كرام
عليهم السلامه واصل اولدم اهل مجلسك ازدحامندن ناشى اندر بركسنه نك قعودينه دخى امكان بوغيدى
حضرت خليل على نبينا وعليه الصلوة والسلام كه اول جايه نشان خاص صاحبى ايدى اول مجلسك اهلنه خطاب ايدوب
• تفسحوا فى المجالس • ديو بيوردىلر اهل مجلس دخى جنبش وحركت ايدوب براى قعود بر جاى وسيع پيدا ايدوب اول
مقامده آرام ايلدم ديو خبر ويرمشلر ايدى • تنبيه • بعض افراد امته طريق تبعيت ووراثتدن كمالات نبوت
حاصل ولمغله انلرك نبى اولملرى وپيغمبره مساوى اولملرى پيدا اولمق لازم كلمز زيرا كمالات نبوتك حصولى
باشقه در ومنصب نبوتك حصولى دخى باشقه در كه كذلك بو معنانك تفصيل اوزره تحقيقى مكتوبات قدسيه آيات
حضرت ايشانده مسطوردر • والسلام على من اتبع الهدى • يوز طقسان اوچنجى مكتوب • مولانا محمد فضل الله
حضرت مجدد الالف بعض كمالاتى بياننده در • الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى حضرت ايشان
ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس جنابلرينه مرض موتدن مقدم بر حمى وسعال عارض اولمشيدى اول مرضدن
برفاج كون صحت كلدى وحالت اصليلرينه • بى تكلف مسجده حاضر اولديلر وبر آى قدر زمانده صكره بنه حما

عارض اولدیکه . اندن التی کون صکره دار السروره رحلت کزین اولدیلر مرض بیشندن اقاقلری یاقمدی بیوردیلرکه
رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلمک اهل بیتنک کمالاتنه بن مستغرق دیوبا ولضعفلرندن کمال استبشار
ایله بیان بیورمشلر ایدیکه . بنی باغ اهل بیتده تنزداده واول موطنده عجایب وغرایب مشرف وافاده ایلدیلر
دیوب واندن برمقدار معرض اظهارده دخی اشکار بیوردیلر . وحضرت امیر کرم الله وجهه نک بعض خصایص
وکمالاتی که دیدهٔ فکر ووهم اندیشه اندن خیره داردر مشروح وعیان وکذلک حضرت فاطمهٔ زهرا وحضرت
حسنیننک کمالاتی بیان بیوردیلر وبو قیاس اوزره سائر اون ایکی امامک کمالاتی انها وبو تقریب ایله حضرات
شیخیننک وحضرت ذی النورینک کمالات وخصایصی هویدا بیوردیلر . وخلفای اربعه دن ودخی اهل بیتدن
هر برینک اول سرور انام علیه وعلی اله وصحبه الصلوة والسلامه اولان نسبت ومنزلتلرینی شرح واعلان
بیوروب وکندینک وتوابع کلانک بعض خدمات شایسته سنی دخی درمیان ایدوب وحضرت شیخ عبد القادر جیلانی
کماتندن دخی برمقداری بیان ایلدیلر کذلک مرض اخیرلرنده بو ذرهٔ حقیره بو سرارک بعض قابل اظهار اولنلرینی
تحریر ایله دیو وصیت بیورمشلر ایدی . بو فقیر دخی مقتضای وصیتلری اوزره اول حضرتک تعزیتنی یاقمدی چشم
کریان ودل ریش ونالان تربهٔ منوره لری مواجهه سنه رسیده واول درناسفته لری سلک نظمه کشیده
ایدوب اول حضرتک مکتوبات قدسیه باننده محرر ومکتوبات جلد ثالثک ختمی اول مرقومات ایله مقرر ومیسر اولدی

م بوزطقسان دردنجی مکتوب . حضرت مخدوم زاده بلند درجه خواجه محمد نقشبند کندینک بعض مقامات
خاصه سنی تحدیث ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم . واما بنعمة ربک فحدث . بیلک وفق برسنه سی ماه شعبانک
اوچنجی سه شنبه کونی صلات عصرده بسط عظیم وعظیم ومنزلت عالی وکیفیت شکوف ظهور ایلدیکه هرکز انک مثلی
رؤیا اولمامشیدی بلکه مخطور ومتصور دخی دکل ایدی انک شرف ورودی ایله مشرف اولوب ودخی لا عین رأت ولا
اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر . مصداقنجه بعض امور درمیان اولدیکه نه زبانده آنی قدرت تقریر ونه قلمده تاب
تحریر واردر نظم فریاد حافظ این همه آخر بهرزه نیست . هم قصهٔ غریب وحدیث عجب هست . ظن ایدرمکه انک
حصولی نشأ اصالت ومحبوبیته وابسته در شاید که اول مقامک کاتبه خصوصیتی اوله که اول بارکاه معلاده کندینه
منفرد بولوره کلمهٔ طیبه نک وسائر الفاظ ذکرک مثلا تسبیح وتحمید وتکبیر کبی نتایجک انده کنجایشی بوله مم . اکر
کنجایش وار ایسه قرانه مخصوص وقران علاقه سیله نمازک دخی کنجایشی واردر تلاوت قرآن مجیددن واداء نمازدن
غیری نسبت اول مقامده فقط تعطیل وبیکارلق بولنوب وفهم ایدرمکه بو نسبت علیه نک حصولنده هیچ کسب وعملک
مدخلی یوقدر موهبهٔ صرفدر فقط سابقهٔ عنایت کوکدر شاید که ریاضات ومجاهداتک مبادی قرب ولایتده مدخلی اوله
تا اصولده واصوله اصوله سیر واقع اولدیغی زمانده اعمال صالحه سودمند ونتیجه بخشدر که سالک متعد اولوب
وسیله ایله ترقیات ایدر ونفی واثبات کلمه سنک تکراری ایله ظلدن انک اصلنه طریق کشاده ایدر واصولدن اصول
اصوله عروج استفاده ایدر . بو ذکر اولنان قرب نبوته تعلق ایدر که اول مقامده اصلی دخی ظلال کبی بسماندهٔ راه ایدر
ریاضات شاقه ایچون اول بارکاه معلانک حوالیسنه کشایش راه یوقدر اول مقامه وصول موهبهٔ محض ایله
ویا محبت صرفا ایله در خصوصیت وبراحد ایچون عدم شرکت که بالاده مذکور ایدی چونکه خوشیجه تأمل اولنسه
اندن کذار ایلدیکی مشهود اولور هرکس که بو منزله رسیده اوله کندی برمقام مخصوص صاحبی اولور که براحدک
بالاصاله انده شرکتی یوقدر هر چند اول مقامک واصللری قلیلدر ازجمله حضرت ایشانک اول جایده ملاحظه
اولنوب غایت عظمت ونهایت ابهت ایله منظور اولدی معلوم اوله که عالمی حضرت حق سبحانه نک ظلی بیلوب ویاخود
انک مرآتی تصور ایلمک وموهوم کورمک وظلات کمالات منعکسه سنی اصله سپارش ایدوب وظلی خالی
بلکه معدوم فهم ایلمک بعده ان کمالات اصل ایله متحقق بولمق بالجمله قرب ولایتده فهم اولنور که ظلدن اصله
پیوسته اولمقدر بعده اصلی دخی ظل کبی بولن کذار ایدوب واول حریم قدسک حوالیسنه رسیده اولدقده
بو امور هیچ لازم دکلدر بلکه متصور اولمز اول مقامی ظل بیلمک واوصافی اصله حواله ایلمک وکندینی فانی
ومستهلک کورمک بوقدر اصل ایله بعلو تحقق پیدا ایلمک مشهود اولمز واول موطنه وصول طریقی باشقه در

عظیم
اصل النسخه ده اورده
دخی ایکی واقع
اولمشدر مبالغه
ایچوندر
م

بوزطقسان بشنجی مکتوب . دخی اشاره در که حضرت خیر البشرک حضرت ابراهیم ملتنه اتباعنک سرینی وبعض
فوائدینی بیان ایدر علیهما السلام . بسم الله الرحمن الرحیم . والسلام علی رسوله الکریم ملت حضرت
علیه السلامه اتباع ایلکله بزم پیغمبریمز علیه وعلی اله الصلوات والتسلیمات حضرتلری امر اولنمقدن مقصود
واول سرور کائنات علیه الصلوات والبرکات حضرت ابراهیمک صلوات وبرکاتنه مماثله یی طلب بیوردقلرندن
مرادلری اول سرور ایچون بر مقامک حصولیدر که اکا واصل اولمق مقام حضرت ابراهیمدن کذار ایلمدکجه میسر
دکلدر ومقام حضرت ابراهیمه دخی وصول انک متابعت ملتنه مربوطدر زیرا اول ملته متابعتدن غیر مقام مذکوره
طریق یوقدر اول ایکی مقامدن برینک دیکرینه نسبتی محرابک مسجده نسبتی کبیدر ومتفقدر که محرابه رسیده اولمق
که مقام امامدر بقعهٔ مسجدک مسافه سینی قطع ایلمدکجه متصور دکلدر زیرا مقام اول مرکزدر ومقام ثانی او
مرکزک محیطیدر ونظر کشفیده مرکزک محیط اوزره تفوقی دخی بو قسم اوزره کورینور ومرکزه وصول مسافهٔ محیطی
قطع ایلمدکجه میسر الحصول دکلدر وچونکه بو دعانک وقت استجابتی رسیده اولدقده حضرت سید الاولین والاخرین
علیه افضل الصلوات والتسلیمات اول مقامدن که آن تشریفه ارزانی بیورمشلر ایدی عروج بیوردیلر وشوق
تمام ایله مقام حضرت ابراهیم علیه السلامه رسیده اولدیلر واول مقام عزیزده توقف بیوردیلر واسرار لازم الاستتار
جمله سندن اولان امور ظهور ایلدی بعده اول حضرت متابعت حضرت ابراهیمه مربوط اولان مقامه داخل اولدیلر
اول مقام زیاده شکرف وعجب مقامدر که هیچ بر رسولک انک مثلنده بر مقامی یوقدر چونکه اول مقامده مستقر
اولدقلرنده تنبیه ایتدیلر حالنه نظرلری کثیر اولوب بالکلیه متوجه جناب قدس اولدیلر خلوتخانهٔ خاصده
محبوب ایله خلوت ایلدیلر ودخی محسوس اولدیکه چونکه اول حضرت صلی الله تعالی علیه وسلم عروج صددنده اولدقده
بعض اصحاب کرام علیهم الرضوان دخی انلره تبعیت ایله بو عروجده شریک ایدیلر وچون اول حضرت داخل مقام خاصه
اولدقده اصحاب کرام مقام حضرت ابراهیم علیه السلامده انلرک زیر قدم مبارکلرنده قالدیلر ومقام خاصه یه
قدرت بولمدیلر بعده مرتی اولدیکه اول حضرت علیه السلام متوجه اولوب حضرت ابوبکر صدیقی چکوب داخل مقام
خاصه لری قیلدیلر رضی الله تعالی عنه وماده حضرت عمرده تردد واردر یا داخل ایلدیلرمی یا خود داخل قیلدیلرمی
اما ظن غالب اولدرکه . انلر دخی مقام خاصه یه کنجایش یاب اولدیلر والسلام . بوزطقسان آلتنجی مکتوب
حضرت مخدوم زاده شیخ محمد صبغة الله یه مقام رضانک فوقنی بیان ایدر . الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
حضرت ایشان مامکتوبات جلد ثانیده برمکتوبده تحریر وبیان ایلمشلردر که مقام رضانک فوقنده قدم یوقدر
مکرکه خاتم الرسل ایچون اوله علیه وعلی آله الصلوة والسلام بو معرفت اول حضرتک معارف سابقه سندندر
وبعده بیوردیلر که بن بر وقتده انبیا علیهم الصلوات صلوة فرستاده ایدردم کوردمکه انبیا علیهم السلام باجمعهم
کندی مقاملرندن عروج بیوردیلر وبو بزرکوارانک هر بری مقام رضانک فوقنده اولان مقامه برقاچ واسطه ایله ملحق
اولدیلر وسرور دین ودنیا علیه وعلی آله الصلوة والسلام حضرت ابراهیم علیه السلامک متابعت ملتنه مربوطا اولا
مقامه عروج بیوردیلر واول مقام عزیزه ملحق اولدیلر والحمد لله رب العالمین والسلام . بوزطقسان یدنجی
مکتوب . ملا سجادک بعض سؤالرینه جوابدر . بسم الله الرحمن الرحیم . بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات
واصل اوله که اخ اعزمک مکتوب مرغوب واصل وصفای وقت حاصل اولدی حمد الله سبحانه که عافیتده اولوب ونسبت
باطنی ورابطهٔ معنویلرینه فتور عارض اولمامش بلکه امیددر که روز بروز دخی زیاده قوت بولمش قوت رابطه
دندر که حضورده وغیبتده . اولان وارداتک تفاوتی فهم اولنماز ویکسان تصور اولنور تفاوت حضورده وغیبتده
غالبا ثابتدر لکن قوت نسبتده تفاوت قلت اوزره در وهر نقدر قوت زیاده اولورسه قلت دخی زیاده اولور
اکر بو قسم قلیل عنوان معدوم ایله ظاهر اولوب حضور وغیبتده یکسان کورینورسه مستبعد اولماز سؤالک
اکر دیرلرسه که کاه اولورکه طالب رشید غیبتده ترقیات ایدر وحالت حضوردن زیاده بلند کیدر پس واردات
غیبیه انک حقنده واردات حضوردن افزون وزیاده اولور جوابنده دیرزکه اکر حضورده اولورسه ممکندرکه
اول نقیدن دخی زیاده نمایان اوله ودخی یازمشلر ایدیکه مقدما حضور حق جل وعلا یی کندی مدن بیرونده بولوردم

شهدی کندی درونمز بولورمد بمشلر بلی بوطائفهٔ علیه نك عندنده معتبر اولان شهود انفسیدر کندیدن بیرون
اولان شهوده چندان اعتبار ایلمزلر ودیمشلردرکه . نظم . همچو نابینا مبر هر سو ز دست . با تو در زیر کلیمست هر چه
هست . لکن بو شهوده کرفتار اولمامق کرکدر و آن مطلوبك ظلالندن بر ظل اولمق اوزره تصور ایلمك کرکدر .
حضرت حق سبحانه ورای آفاق اولدیغی کبی انفسك دخی وراسیدر . پس آن درون و بیرونك وراسی و آفاق و انفسدن
بیرون جستجو وطلب ایلمك کرکدر بو معامله عقل عقیله معقول دکلدر وارباب ولایت ظلیتك کشفی ایله مکشوف
ومدرك اولمز وبو معنای مشکوة نبوتدن مقتبس اولان نور فراست درك ایدر . ودخی نحن اقرب الیه من حبل الورید
کریمه سی بو معنانك سرینی کشف بیورر . فرض نمازك اداسی وقتنده رونما اولان حالت عالی واجبلدر انك مطالعه سید
ذوقیاب اوله لر تحریر اولنمشیدیکه مکتوبیه بو دیارك خلقی بش وقت نمازك هر برندن صکره الفاالدروب فاتحه اوقورلر
وبو عملی کندیلره لازم بیلورلر وانك تارکنه زیاده اعتراض ایدرلر ایدی دیمشلر مخدوما بو نوع اوزره فاتحه قرائت بزم
کبار رمزك عملی دکلدر و پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم حضرتلرینك اعمالندن هیچ منظور مز اولمدی خزانة
الروایه ده خلاصه دن نقل ایدرکه . لاجل المهمات فرائضدن صکره فاتحه اوقومق بدعتدر دیو مصرحدر و دخی اولدیارده
متعارف مصافحه که جمعه نمازندن صکره ایدرلر اندن سؤال اولنمش مخدوما مصافحه نفسنده مسنوندر وعلی عالیدر
وقت تعیین ایلمك بدعتدر پس بو عملك هر وجه حسنی وهم وجه قبحی واردر نهایت کار آن اکر اباحته کشیده ایدرده
بعضیلر دخی کاذاهب اولمشلردر غنیمتدر خزانه ده مصرحدرکه شیخ محی الدین النووی اذکارنده بیوررکه هر ملاقاتده
مصافحه ایلمك سنتدر اما ناس صلات صبح ایله صلات عصردن صکره مصافحه یی عادت ایلدکلرینك اصلی یوقدر .
ولکن باس یوقدر زیرا اصل مصافحه سنتدر وناسك بعض احوالده انی محافظه ایدوب وبعض وقتده مصافحه ده
افراطلری حقنده شرع ده وارد اولان مصافحه دن اخراج ایلمز دیو تصریح ایلمشلر . یوز طقسان سکزنجی مکتوب
اغا رشیدایه بو طریقهٔ علیه ده اخذ فیوض رابطهٔ محبت شیخ ایله اولدیغی وبعض فوائد بیانندهدر . بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله ومصلیا علی رسوله . الله تعالی رقیت ماسوادن تحریر وازاد ایدوب مدارج قربت ترقیات ویره .
صحیفهٔ کرامی مشرف ایلدی حمدا لله سبحانه که فقرای دورافتاده خاطرندن خروج ایلیوب ونسبت حبی وارتباط
معنوی کندی حالی اوزره در بوطائفه نك محبی انلر ایله بیله در . المرء مع من احب . بزم طریقمزده درجهٔ کماله
مدار وصول شیخ مقتدایه رابطه یه مربوطدر طالب صادق اتخاذ ایلدیکی شیخنه اولان محبتی طریقیله انك باطنندن
اخذ فیوض وبرکات ایدر وساعت ساعت انك رنکنه کیرر مقرردرکه فنا فی الشیخ مقدمهٔ فنا فی الله درکه
ذکر دخی هر چند اسباب وصولدندر لکن غالبا رابطهٔ محبت ایله وفنا فی الشیخ ایله مشروطدر بو طریقك سالکنه
ایکی نسنه ضروری لازمدر . بری صحبته رعایت آداب ایله محبت شیخ مقتدا وبری دخی دوام ذکردر ذکر
قلبی یه بر وجهله مداومت ایده لرکه دوام پذیرا اولوب وغفلت درقفا ودرعقب اولمیه وتکلف یادکرددن
رهایاب اولوب وحضور ملکه اوله سمع صفت سامعه اولوب وبصر دخی صفت باصره اولدیغی کبی انك
صفتی اوله اشته بو وقتده ظاهرك غفلتی حضور باطنه سرایت ایلمز و نوم صوری توجه معنوی ایله جمع اولور
وبو کیفیت حضور غالب اولوب وقوت پذیرا اولور ونفس حاضر میانه دن مرتفع اولور ورخت وجودی صحرای عدمه
کشیده ایدر بو زمانده حضور خود بخود رونما اولور و دخی لایذکر الا الله . جلوه فرما اولور ع این کار دولت
کنون تا کرا دهند . مخدوما شر اعدا وحساد دفعیچون توجه اولنمشیدی امید درکه مخذول اوله لر والسلام . یوز طقسان
طقوزنجی مکتوب الحاج حسینك اذواقنی شرح ایدر . بسم الله الرحمن الرحیم . برادرم الحاج حسین طرفندن
صحیفه کرامی واصل وصفای وقت وسرور حاصل اولدی کندیلرك فنا وعدمیتی تحریر اولنمش نظم بلی هر جا شود
مهر آشکارا . سها را جز نهان بودن چه یارا . انوار احدیتك هنکام طلوعنده اطوار کثرت موهوم مضمحل ومستهلك
اولمسنده ریب وشك یوقدر لکن بو عدمیت واضمحلالده اقدام سالکانك تفاوتی چوقدر از جمله محمدی المشرب
بو فنا واستهلاك عین واثرك ذهابنه رسیده ایدر کذا وکذا ودخی نوشته ایدیکه تشخیص اولنمشدرکه
باجمله واردات وحرکات وسکنات عدم اوزره درکه حق سبحانه وتعالی کندی قدرت کامله سیله ظاهر

قیلمشدر . کار خود بخود در . وغریب وعجیب شیلر بو سعدوما اوزره وارد بیورمشدرکه تحریره کلمز . بلی اسقاط
اضافات ومنتسبات ایدوب واهلنه حواله ایلدکدن صکره معامله خود بخود درکه اکر حضور ایسه خود بخود
واکر توجه ایسه دخی خود بخود در بو مقامدن عارفك نصیبی استهلاك واضمحلال وانعدامدن غیری یوقدر .
ودخی نوشته ایدیکه بو ایامده تجدد امثال ظاهر اولمشدرکه هر آنده تمام عالم منعدم اولوب وانك مثلی وجوده کلور
بو بابده حیرت زیاده اولمشدر دیمشلر . مخدوما حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس مکتوباتنده
بو معمانك حل ایلمشدر اکر انك حلی مطلوب ایسه انده مطالعه اولنه ودخی بعض مقامات سیر زنك وبعضیاری شمس
کبی ظاهر اولمشدر دیمشلر انجلای واضح ومعلوم اولدی باجمله احوال ومواجید درست وبلند در حق سبحانه ترقیات
نصیب وفنا بلیه ودوستاندن دعا رجا اولنور . ایکی یوزنجی مکتوب صوفی نوربیك طرفنه دوام ذکر
وعزلت وناقص ایکن تعلیم طریقته اذن ورویا بیانندهدر . بسم الله الرحمن الرحیم . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . الله تعالی ابواب فتوح را همواره مفتوح داراد ایکی مکتوب مرغوب معا برادر کرامی
مولانا نور محمددن واصل وصفای وقت حاصل اولدی کرکدرکه ینه بو منوال اوزره احوال ظاهره وباطنه لرندن
احبهٔ دورافتاده یی مطلع ایده لر سبق باطنینك تکرارندن جدا اولنوب ونفی واثبات دخی تکرار اولنور دیو تحریر
اولنمشینك ومبارکدر تکرار ذکره بر نوع اوزره مقید اوله لرکه ماسوای مذکور ساحهٔ سینه دن رخت قامتی رفع
ایلیه واسم ورسم ماسوا آیینهٔ دلدن محو ومتلاشی اوله اکثر اوقات زاویهٔ نامراد ایده عزلت اوزره کذار ایدوب
خلق ایله اختلاط قلت اوزره اوله وذکر قلبی ولسانی یه مشغول اوله لر وذکر ایلمکده هیچ بر غرض مثلا
خلقك قبولی واحوال ومواجیدك حصولی کبی ملحوظ اولمیه . بی غرضانه ذکر ایده لر وقت نشاطده اولغلیان
اولنان کسنه لره تلقین ذکر ایده لر لکن سفارت طریقیله در اصالت وخلافت طریقیله دکلدر . ودخی تحریر
ایلدکلری شرائط اصالته تلقین اولندیغی تقدیرا اوزره در اکر سفارت ایله بعض کسنه لره تلقین ذکر اولنسه
بو شرائط لازم دکلدرکه سز مترجم اولمش اولورسز غیری دکلدر وبو تلقین ذکر دخی جبر ایله دکلدر سزك اختیاریکز
ایله در اکر بی تکلف اقبال وانشراح صدر اولورسه تلقین ایده لر والا هیچ درکار دکلدر . لابد اولان ذکر ومراقبه نك
دوامیدر غیرك تکمیلی کندی کمالاتینك فرعیدر وبو اشخاص معدوده نك اجازتی اول واسطه ایله درکه برقاچ
کشی جمعیله مشغول اولمق بهتردرکه فیضلری بر برلرینه منعکس اولور ودخی تحریر اولنمشکه اکر واقعه ده بر
سالکه پیر تلقینه رخصت ویرسه وبزرکان کذشته نك دخی ارواحی ظاهر اولسه اول سالك ایچون تجویز
تلقین وارمیدر دیو قید ر مخدوما تعلیم طریقت ایلمکه اجازت بر امر عظیمدر خواب ایله وواقعه ایله صورت بند
اولماز . تا بیدار ایکن اجازت ویرلمدکجه صورت پذیر دکلدر . وکذلك احوال ومواجید وقطبیت وفردیت .
وغوثیت وانلرك امثالی که منامات ووقایعده ظاهر اولور بو اکابرك عندنده معتبر دکلدر اعتبار یقظه ده
رونما اولان احوال ومواجیده در که قطب وغوث اول کسنه درکه خارجده ویقظه ده بو ایکی منصب ایله سرفراز
اوله اکر بر کسنه کندینی خوابده پادشاه اولمش کورسه تا که خارجده پادشاه اولمدقجه پادشاه اولمش اولماز نظم چو غلام آفتابم
همه ز آفتاب کویم . نه شبم نه شب پرستم که حدیث خواب کویم . اولقدر واردرکه صالحه اولان وقایع ومنامات مبشراتدر .
وانك استعدادینی مجرد رجو فی الواقع اولورکه اول معنای استعدادی ظهوره کلور واکثریا معرض ظهوره کلمز جان فدا ایلمك
کرکدرکه معامله قوتدن فعله وکوشدن آغوشه کله صحبتنده بولنوب وحسبنا تحریر اولنان عزیز بو وقتده نیاز
غنیمتدر کندی حقلرنده توجه وفاتحه رجا ایده لر اول عزیز حقنده توجه اولنوب وازدیاد توفیقی ایچون فاتحه قرائت
اولنمشدر اجابته قرین اوله . ایکی یوز برنجی مکتوب منلا محمد حنیفه نسبتنی بیان ایدر . الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی . اخ اعزم مولانا حنیفك صحیفهٔ شریفه سی واصل وصفای وقت حاصل اولدی حمدا لله سبحانه
که عافیتده اولوب ودورافتاده لری یاد ایلمکدن فارغ هوس مطلبدن خالی دکلدر خاطرم سزك جانبکزه ناظردر .
بیلورکه نه روش اوزره زندکانی ونه اطوار اوزره کارده سز . نظم . خوابم بشد از دیده درین فکر جکرسوز کاغوش که
شد منزل آسایش خواب . بر دوست بدیله بو اثناده اول صوبدن بر مکتوب رسیده اولدیکه سزك اطواریکز انده اظهار

اولنمش لكن نامكرر تحريرا اولنمامشدر لكن غالبا سزه تعريض ايچوندر واجمالا اشكايت تعريض دخى وار ايدى انى قرائتا ايلدكده
خاطرم زياده متألم اولدى كه سزدن نه كورديلركه تحريرا ايلديلر * هرچند ظاهر بين اولنلر نيجه خبردار اوله لر لكن چونكه
سزه طبيعتك محبت وميلانى واردر وخاطر سزك كمالكرى استر شئ قليل سببى ايله تخلف پيدا ايدر تحرير مكتوبدن مقصده
باطنكزه توجه اولنوب نسبت مأخوذه يى معمور بولوب • وما مولدن زياده فهم ايلدم هيچ خاطره غبار كلميه • الحمد
لله سبحانه على ذلك وعلى جميع نعمائه • زنهار اهل حقوقى رضا ايلمكده بر نوع اوزره حركت ايده لركه صاحب
حقيقينك عدم رضاسنه منجر اولميه • الله سبحانه نك حقى جميع حقوقه غالبدر انك حقنه كمالا وزره وسائرلرك
حقوقنه دخى رعايت ايده لر • وفقرايى ضبط ايده لر واهل غفلت واهل دنيا ايله مهما امكن اختلاط
ايلميه لر واحوال طلبه يه خوشجه مراعات ايده لر وبز كسنه يى ضمنه الوب واندن مرضى وغيرى رفع ايلمك
جمع همتدر ووجدانى التوجه اولمقدر • واكر بو قسم امور درميان دكل ايسه هيچ نقصان دكلدر وولايت
اكا منوط دكلدر محسنات زائده دندر والسلام ☆ ايكيوز ايكنجى مكتوب ☆ حافظ محمد شريفه نصا
يحذيره • برادرم حافظك خداى طرفنه بودور افاده دن سلام عافيت انجام واصل اوله دعاى خيردن
فراموش ايلميه لر وبو عمر چند روزه يى اهم اموره صرف ايده لر واحياى ليالى وكثرت سحرى غنيمت عد
ايدوب وليالى مظلمه يى انوار اذكار ايله روشن ايده لر وتجارتلرنده صدقى مامكنه رعايت ايده لر ☆
ان الله يحب التاجر الصدوق ☆ حديث شريفى مسموعلرى اوله وتجارتده عقود فاسده دن احتراز ايده لر
وبو بابده تأكيد تماما اوزره اوله لركه علمانك دخى محل مذلقه لريدر فقهى عالم واردركم بو زمانده
بو عقوددن خالى اوله مكر كه الله تعالى معصوم ايليه علماى متدينيندن همواره بو عقودى تجسس ايدوب
بو مبحثك تحقيقنه سعى ايده لر • وحق سبحانه دن زارى وفرياد ايله بو ورطه مهلكه دن نجات طلب ايده لر
والسلام على من اتبع الهدى • ايكيوز اوچنجى مكتوب ☆ ارشاد پناه مير محمد نعمانه فنا وبقا جامعيت
انسان كاملك دقايقى بياننده در • الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى نقابت دستكاها جامعيت نشان
كاملدن برشمه تحريرا اولندى استماع بيوريله عارفدن انا تعبيرينك موردى اولان حقيقت عدميه نك ذهابنه
مربوط اولان فناى اتمدن صكره چونكه اسم الهى جل سلطانه ايله بقا پيدا ايلبوب وحقيقت ثبوتيه حقيقتنه
نك جانشينى اولدقده انده مدبر ومتصرف همان اول اسمدر اولور واول اسمك اوصافى ايله متصف ومتحلى اولور
واول اسمك حياتى ايله حى وعلمى ايله عالم وسمعى ايله سميع وبصرى ايله بصير وكلامى ايله متكلم واراده سى ايله مريد
وقدرتى ايله قادر اولور زيرا هر اسم الهى جل سلطانه اسما وصفاتى متضمندر وچونكه اول اسم ظلدر باشقه در
واول اسمك جزئياتندن برجزء در عارف طريق ظلدن اصله پيوسته اولوب واسم سابق رنكندن اسم لاحقك
اوصافى ايله متصف واولا صلدن بو اصله ملحق اولوب واصل ثانيدن اصل ثالثه وثالثدن رابعه وخامسه
الى ماشاء الله تعالى متحقق اولور وچونكه هر اسمك اسماء ديكر ايله مشاركتى واردر اسماى ديكر ايله اولان
مابه الاشتراكى طريقيله دخى كه انلرك اصولنه مابيندر بقا بولور وبالجمله بو اسماء لا يعد ولا يحصى عارفك اجزاسى كبى
اولوب الى ان ينتهى الى حضرة الذات تعالى وتقدس وعادة الله جاريدركه بعد القرون بيكده برينى بقاى ذات ايله مشرف
ايدرلر وبيچونددن حصه ياب بر ذات اولور مرتبه مقدسه دن عطا بيورلور كه كنه عارف اولوب وبالجمله بو واصل
وبلكه افراد عالم دخى اول ذات ايله قائم اولورلر زيرا افراد عالم چونكه اسما وصفاتك مظاهريدر انلرده ذات
كائن دكلدر پس اول عارف خلافت حكميله قيوم عالم اولور واكا حكم وزير عطا اولنور • فانظر الى آثار رحمة الله كيف
يحيى الارض بعد موتها • بو زمانده اول ذات حقيقت ثبوتيه مقامندن اولوب ومدبر ومتصرف اولور بو
مقامدن عارفك جامعيتنى فهم ايلمك كركدركه سائر افراد عالم انك جنبنده جزء محقر حكمنده دخى دكل قطره نك
دريايه نسبتى واردر انلرك اكا نسبتى بو قدر زيرا اوصافك ذاته نسبتى تلاشى واستهلاكدر ذكر ايلديكى وقتده
كويا صد هزاران زبان ايله ذكر ايدر وعارف انلره كل منزله سنده در تحريمه بند اولديغى وقتده كويا بو قدر
بيك شخص تحريمه بند اولورلر بعده بالجمله اول اشخاص قرائت ايدرلر وركوع وسجود ايدرلر وبو عالم

امكانك اكثر حقايقى عارف مذكور ايله بو اموردة شريك اولورلر • سائرلرى بر زبان ايله ذاكرلردر چونكه انانيت
اماره دن پاك دكللردر اولذكر انلره عائددر وشايان جناب قدس دكلدر وبو عارف چونكه انانيتدن خلاص بولمشدر هزار
زبان ايله ذاكردر وهيچ برسنده كندى درميان دكلدر عوام ظاهربين ايكيسينى دخى ذاكر وعابد بيلورلر وحقيقتدن فرقلرى
يوق واكاه دكللردر بلكه عارف تمامه حضور اولمش وغفلتنده دخى حاضردر دخى علم حضورنده غفلت هر وقتده مفقود
وغافللر اندن غافلدر پس عارف مذكور غفلتنده دخى حضور اوزره در وسائرلرى عين حضورده دخى غافللردر ونفور
اوزره درلركه وجهى كذا رايلدى وكذلك انلرك غايت حضورلرى حصولده در وحصول عين غفلتدر وعوام بونلرى حاضر
وذاكر بيلوب وآنى غافل صانورلر هداهم الله سبحانه سواء الصراط • نظم بركه نهفته رخ ودبود كرشمه وناز •
بسوخت عقل زحيرت كه اين چه بو العجبيست • برد قيقه وار دركوش شوق ايله استماع ايده لركه چون عارف
كنديني ناكلمه سنك اطلاقى اولنمسندن پاك ومبرا قيلوب وانانيت اماره دن بالتمام رهاياب اولدقده • هل
جزاء الاحسان الا الاحسان • مقتضاسنجه معشوقك احسانى رسيده اولوب اولكمشده بر كندى آنا
سيده بر وبرروب واول عاشق صادق كشاكش غيردن وارسته وخلوتخانه اناء معشوقيده آرام ايدر بو طائفه دن
برجماعت واردركه معشوق كنديلرى ناسنده آرام ايلمك ممكن اولديغنى استرلر وكندى خراب آباد وويرانه اولان
انانيتنه تنزل ايليه واتكله قانع اوله لر بيلمزلركه ظلال مطلوبدن بر ظل ايله آرام ايلمشلردر واول بى پاياندن
حاصل ونمايان اولان شئ انموذجدن غيرى دكلدر • نظم نوا زخوبى نبكنجى بعالم مرا هركز كجا كنجى دراغوش اصل
سر سخنه كاه لم عارفه موهبه اولان ذاتك چونكه بيچوندن نصيبى واردر انك جامعيتى بادى نظرده دركه چونكه
كلمز اما عارفك اجزاسى كبى اولان اسما وصفاتك مجموعندن زياده فى الحقيقه اجمعدر بلكه بو جامعيتك اول جامعيته
نسبتله قدرى بو قدردر وانك جنبنده مثلا شى حكمنده در • سبحان الله وبحمده بو بله مملكت وسيعه بر شخص محقر صورت
ايله نمايان ايلمشلر • وبالجمله بو خزائن ملك وملكوت بو خرابه بيقدر وقيمتده وديعه بيورمشلردر وبالجمله
بو حسن وجمال بى درنكى وانوار واسرار بيكيفى بو نيكو ظلمانيده ماء مهيندن بربرينه رسيده وتعبيه ايلمشلردر وما ذلك
على الله بعزيز • وبو نشئه ده حكمت ابتلا واختباردر • ليميز الخبيث من الطيب • عارفك باطنه وحقيقتنه نفوذ ايدن
كمسنه انك بركاتندن مملو وسيراب اولور وهر كيمكه نظرى انك صورتنه مقصور اوله وصورتى كبى حقيقتنى
ايليه انك بركاتندن محروم قالور وخسران ابدى ايله موسوم اولور بيلمزكه بو عارف بتمامه لبدركه ميانه قشر حائل دكلدر
وقشرينى تمام لبه منقلب ايلمشدر وسائرلر بالجمله قشرلبدر لكن چونكه اول قشر منقلب قالب قشرينى اوزره ابقا
ايلمشلردر قشر ولب هر وقتده انكله مشاركت صورى صاحبيدر وبو مشاركت صوريكه قدقالبيه وابسته در قالب
شكسته اولدقدن صكره باقيدر مجوبلرك چشملرينه خاك القا ايدوب دوستلرينى بيچود اولدقلرى حالده حفظ ايدر
اوليائى تحت قبابى لا يعرفهم غيرى • قل هذه سبيلى ادعوا الى الله على بصيرة انا ومن اتبعنى وسبحان الله وما انا
من المشركين • ايكيوز دردنجى مكتوب ☆ اسد الله بيك طرفنه فقر ممكنى وغناى واجبى بيان ايدر عز وجل
بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالى حسن وجمال نيستى وعبوديت آيينه باطنده جلوه كر ايليه وهستى وخداوندلق
دعواسندن نجات وبرب رهاياب ايليه بحرمة من تحقق بكمال العبودية واظهر اسرار الربوبية عليه وعلى آله واتباعه الصلوات
والبركات والتحيات بنده هر نقدر احكام عبوديتده زياده ثابت اولوب ونيستى ذاتى وفقر جبلينك شهودى كندوده
زياده غالب اولورسه هستى وكمالات وجودينك ظهورى انك حقنده اولقدر زياده اولور زيرا ع بضدها تتميز
الاشياء حسن وجمال وغنى وسائر كمالات بر وجه كمال لم يزل ولا يزال در عجز ونيستى وذل وفقر ونقص كركدركه انك
ظهورى بونكله اوله خلقى ذل ونيستى واحتياج صفتى ايله خلق ايلمشلردر وكمالات وجوديه سندن دخى بر نبق انده تعبيه
بيورمشلردر هر كيمكه كنديني بو كمال عاريت ايله ومعمود بى بودش كامل وخير خيال ايدرسه نفس اماره نك بندندن قالمش وسعادت
قريبندن محروم ومهجور بعد وحرمانه كرفتار اولمشدر فالويل له كل الويل ودخى هر كيمكه كمالات عاريتى انك اهلنه سپارش ايليوب
كندى فقر ونيستى ذاتيسى ايله متحقق اولورسه • دولت قرب • ووصاله هدايتياب اولوب
ودائم نيستى ايله صفت هستى ايدوب ذل طريقيله عزه واصل اولور فطوبى له وبشرى ☆

کندی خلقتندن مقصود اولانی بربنه کتوررب ونعمت آنک حقنده تمام اولور اَوَمَنْ کَانَ مَیْتًا فَاَحْیَیْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا یَمْشِی
فِی النَّاسِ کریمه سی انک حالنی بیان ودخی من قبلته فانا دیته حدیث شریفی انک شاننی عیان ایدر بو کمال سید کونین علیه
وعلی آله الصلوة والسلامه کمال اوزره اتباع ایلمکه مربوطدر اللهم ارزقنا کمال متابعته والثبات علی محبته ع ویرحم
الله عبدا قال آمینا آمین ﴿ ایکیوز بشنجی مکتوب میرزا امان الله برهان پوری یه قراءت حق سبحانه نک ولایات ثلاث
ونبوتک کمالاتی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله اولا وآخرا ومصلیا علی رسوله وآله دائما وسرمدا اما بعده
صحیفهٔ شریفه وصول بولدی درج اولنان احوال سنیه وواقعات علیه لر اذواق معنویه ولذات عقلیه یه سبب
حصول اولدی الله تعالی مزید بر مزید ایدوب نور علی نور کرامت ایلیه یارانک تحریر اولنان حالات وواقعاتنی مطالعه دن
دخی صفا روغما اولدی اللهم اکثر اخواننا فی الدین وثبتنا وایاهم علی متابعة سید المرسلین علیه وعلیهم الصلوات
والبرکات الی یوم الدین امیددرکه ینه بو منوال اوزره احبهٔ دور افتاده یی باداینج لر وتازه اذواق وواردانک ارسالی ایله صفای
وقت مزداد اوله همت بلند صاحبی اوله لر وواقعه لری مبشره بیله لر بیدار ایکن هر نه ظهور ایدرسه اکا اعتبار ایده لر ع
ازهرچه میرود سخن دوست خوشترست محدوم ما بزدن وسزدن بو نشأهٔ فانیه ده طلب ایلدکلری معرفت حق جل وعلادر
وچونکه مطلوب حقیقی آفاق وانفسک ورا سیدر آنک طالبی آفاق وانفسدن کذار ایلدکجه معرفته رهیاب اوله مز
وآفاق وانفسدن کچمک برامر وجدانیدرکه کمسنه اندن کذار ایلدکجه آنک معناسنی کما هو حقه فهم ایده مز من لم یذق
لم یدر بو نسبت علیه نسبت جذبه وسلوکک ومعاملهٔ دخول وخروجک واتصال وانفصالک وقرب وبعدک وغیبت
وحضورک وتوحید واتحادک ولفظ ومعنانک ووهم وخیالک ورا سیدر حق سبحانه وراء الوراء ثم وراء الوراء در بو ورائیت
جانب قربده در جانب بعدده دکلدر هر نه که تصور اولنورسه حتی که بو کمسنه نک ذاتندن دخی زیاده قریبدر عقل
عقیل مشکلدرکه اندن خبردار اوله ووهم وخیال آنی محال بیلور وکندیدن زیاده قریبی تصور ایلمکه قادر دکلدر
جانب بعدک ورائیتی جولانکاه وهمدر پس حق سبحانه وجودده اقرب وجداندن ابعددر بو کمال ولایت کبرانک
کمالاتندندرکه ولایت انبیادر علیهم الصلوة والسلام وولایت صغراکه ولایت اولیادر مراتب قربه منحصردرکه قربک
غایتی اتحاد ورفع اثنینیتدر معاملهٔ اقربیت بوندن دخی زیاده نازکدر اتحاددن کذار ایلمک کرکدرکه تا اقربیت رونما
اوله ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی . کمالات عالم امر بو مقامده انقطاع پذیردر وحقیقت واطمینان نفس بو موطنده
حصوله پیوسته اولور ولایت کبراکه ولایت علیادر آنی کذار ایلدکدن صکره ولایت ملأ اعلادر بو ولایتک کمالا
تندن نصیب تام عناصر ثلاثه ایچوندرکه عنصر خاکک غیریدر بو عنصر پاکک نصیبی مرتبهٔ نبوتک کمالاتندندر بو
ولایت سکانی کذار ایلدکدن صکره نبوت انبیانک کمالاتنه شروع واقع اولورکه بالاصاله نصیب انبیادر وتبعیت
ایله اتباعک وارثلرینه دخی اندن نصیب واردر بو موطنده عارف صورت شریعتدن حقیقت شریعته ارتقا بولور
وصورت اعمالدن حقیقت اعماله واصل اولور ترقیات مقدما صورت اعماله وانک نتیجه سنه مربوط ایدی
وبو مقامده عروج حقیقت اعماله منوطدر وحقیقتک ثمرات ونتایجی ظهور ایدر اشته بو مقامدن فهم اولنه که
ولایتک کمالاتی ایله نبوتک کمالاتنک میاننده تفاوت ندر هر چند ولایت انبیا دخی اولورسه علیهم الصلوات که
صورتک جنب حقیقتنده نقدا اعتباری واردر پس هر برینک نتایجی دخی بو منوال اوزره در وبو ماجرایی کذار
ایلدکدن صکره بر معامله دخی ظهور ایدرکه جوارح وقلوب ایله اولان اعمالک اندن اثری یوقدر وصورت
وحقیقت بینما نده راه اولور اول موطنده ترقی وافاضهٔ کمالات محض فضل واحسانه وابسته در بو وقتده
عارفک شریعتدن استغناسی لازم کلور دیلمز هیچ کمسنه هیچ بر وقتده شریعتدن مستغنی دکلدر زیرا دیرزکه ممنوع
اولان سقوط تکالیف شرعیه درکه انله سقوطی غیر واقعدر زیرا کمل عرفا دخی عوام کبی همواره محکوم حکم الهیدر
واتیان اوامردن وانتهای مناهیدن خلاص بولمغه چاره یوقدر مع هذا دیرزکه شریعت معامله نک اصلی
وبنیادیدر واصل بنیاد هر وقتده محتاج الیه در درخت هر نقدر بلند ومعمور وبالا اولسه بیخ وبنیاددن کار دن
چاره یوقدر وبو معامله بالاصاله انبیای اولوا العزم علیهم الصلوات والتسلیمات حضراتنه وطفیل وتبعیت
ایله بو بزرکوارلاردن هر کیمه بو دولت ایله نوازش ایدرلرسه انلره مخصوصدر وچون معامله تفصیلدن

بالایه روانه اولدقده افاضهٔ کمالات اول موطنده محبت ذاتیه طریقیله در ومحبتک ایکی کالی واردر . بری محبت ذاتیه که
بالاصاله نصیب حضرت کلیم الله در . وبری دخی محبوبیت ذاتیه درکه بالاصاله حضرت خاتم الرسل وشفیع الامم جنابنه
نصیبدر علیه وعلی جمیع الانبیاء واتباعهم الصلوات والتسلیمات والبرکات فقیر صاحبی ولندرکه ایشانه طفیل وانلرک
انلرک کمالاتندن بهره یاب وبزم خاصلرینه جرعه کش انتخاب اوله . نظم درقافله که اوست دانم نرسم . این بس که رسد
زدور بانک جرسم . بالجمله بو درجات قرب ومعرفتدر هر درجه دنکه نصیب ارزانی ایده لر نعمت عظمادر وهمواره
دیده یی اشک ریزان خوان کریمان قیلوب وصاحب اولمالرندن همیشه امیدوار اولمق کرکدر ع باکریمان کارها
دشوار نیست . نظم چشمها رمکه دهد اشک مراحسن قبول . آنکه در ساخته است قطرهٔ باران برا والسلام
علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی . والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والتحیات والبرکات
العلی . ایکیوز التنجی مکتوب ؛ حقایق آکاه خواجه محمد هاشم کشمی یه بعض کمالاته اشارت ایدر . بعد الحمد
والصلوات وتبلیغ الدعوات . حقایق دستکاه ومعارف آکاه خدا منه واصل اوله که بو حدودده اولان
فقرانک احوالی مستوجب حمددر المسؤل من الله سبحانه سلامتکم واستقامتکم علی جادة شیوخکم ظاهرا وباطنا
فانه ملاک الامر ومدار القبول وبدونه خرط القتاد بو ایام سائر ارباب بینه اکاه اولوب اول کنجینه لردن
بر کوهر تحصیلی ایچون ارباب یسارک چشم انتظارلری یولده در امیددرکه کرم بویوزندن آنی دریغ ایلمیه لر وفردایه
صالمیه لر وتلخکاملره کندی خوان کریمانه لری قندی ایله نوازش ایده لر نظم درسرم سودای شیرین دلبری
تلخکاما نرا شیرینی سریست . بحمل که چون نوبت اهل بیساره رسیده اوله واول سر ونشأهٔ معامله سی منصهٔ
ظهوره کله بالجمله آنی تمنی ایدرلرکه انلرک غبار رهکذارلرینی کندی کحل بصیرتلری قیلوب وایشانک خوان حسن
وانلری نمکدن بر ذره دریوزه ایده لر نظم آن دار دان نکارکه آنست هرچه هست ازا طلب کنید حریفان کم
این کجاست بالجمله الحسنة بعشر امثالها بل بسبعمائة قضیهٔ مقررهٔ درانک مقتضاسنجه قادر اولدقلرینی ایثار ایده لر
وشیخ ایلمیه لر ویؤثرون علی انفسهم ولو کان بهم خصاصة والاحسبی الله دیه رک نعیم صباحت وسرچشمهٔ خلقتدن
نسیم ملاحت وجرعهٔ محبت ایله اکتفا ایده لر . شعر هنیئا لارباب النعیم نعیمها . وللعاشق المسکین ما یتجرع .
والسلام اولا وآخرا . ایکیوز یدنجی مکتوب . شیخ عبد اللطیف لشکرخانی یه نصیحتدرکه عزلت الاسلوبدر
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات بو مجلرکی کندی نفسی وثانیا سائر احبه سی حقنده دعا ورجاسی آفاتدن
نجات وتخلیه تعلقات وانقطاع مقیدات وتخلص سفلیات ووصول علویات میسر اولمقدر ودخی کمل
المکونات علیه افضل الصلوات واکمل التحیات واشمل التسلیمات واتم البرکات جنابلری نک اقتفا ایلمکله حضرت
صفاتنه واندن ذروهٔ ذاته علو درجات حاصل قیلمقدر اخواندن مرجودرکه اتباع هوا وشیطان سبیله لقای
رحمانی نسیان نمایان اولمیه . واوان صحت وامان ده کثرت ذکر رب منان ایله قائم اولوب تلاوت قرآن ایچون
دخی زمان تعیین اولنه ومعلوم اوله که نفس اماره ودنیا مکاره درومجوبه ولذا تهامرغوبهٔ درواخرت ودخی
نعیمی منسیه در وشیطان ترویج نقدر وتخویف فقر وفقد ایلمکده در معلوم دکلمیدرکه دنیا وانک متاعی عودت
ایلمز وفانی وعاجله در وتمتع آخرت فوت اولماز وباقی وآجله در کل امرئ بما کسب رهین کندی ایچون رفیق وقرین
یا شیطان لعین ویاخود حور عین در شغل اولنان کاره حیف والمدد والغیاث ثم الغیاث مواد ثلاث فوائد
ثلاث اوزره ترجیح اولنوب تعب نفسی وشغل قلبی وثقلت حسابی راحت نفس وفراغ قلب وخفت حساب
اوزرینه اختیار ایلدک بدن فانی یی شغل ایله عمارت ونفس جانی یی اشباع ایله حمایت ایلدک وتوجهاتی
روحانیه یی جناب سبحانی یه نسبت والها وقلبک افکار لذات فانیه ایله املا ایلیوب امنیهٔ اخرویه نک حصولی
سکاروغما اولمدی عجبا عاقل اولان کمسنه امور عاجله یه نیجه اهتمام وتدبیر ایدوب وامور اخرویه یی بسیار
تقدیر ایدر بیلمزمیکه امور دنیاده تدبیر اسقاط تدبیردر وامور آخرتده تدبیر جهد وترک تقصیردر ؛
واستماع ایلمزمیکه مطلوب اولان بالجمله حاجات دنیویه یی ترک وماخلق له اولان کاره سعی کثیردر
پس ویل وجفا اولان کمسنه لره که مطمئن دار غرور اولوب انده سرور ایله مغرور اوله لر ووحشت قبور

وشدت بومنشوری نشیان ایله باطله بذل مقدور ایدوب کتاب مسطور رق منشوردن اعراض ایله دور اولوب
ملاهی یه سعی موفور ایده لر وراغب بیت معمور اولیه لر افلا یعلم اذا بعثر ما فی القبور وحصل ما فی الصدور
ان ربهم بهم یومئذ لخبیر والسلام علی من اتبع الهدی • ایکیوز سکزنجی مکتوب • محمد یوسف خادمه
حضرت ایشانک مکاشفه سیدر بسم الله حامدا ومصلیا حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی جنابلرینه عشرت
واختلاطه لازم اولان بعض تفرقهٔ ظاهری نک وثقیل کوننکله عزلت وانزوا قصد ایدوب وبیوردیلرکه تصحیح
نیت وتعیین موضع ایچون جناب حق سبحانه یه التجا وتضرع ایلدم بو اثناده بویله ظاهر ایلدیلرکه محبوب ومرضی
وانسب واولی اولان طریق سنک هنوز انک اوزرینه اولدیغک طریقدر انزوا وعزلت طریقی دکلدر دیو انها اولندی
بو اثناده نظرم سرهنده فناده ودوچار اولوب کوردمکه بو مقام بر چاه عمیق ایمشکه اندن هیچ نسنه چیقماز •
فافهم والسلام علی سید الانام واله وصحبه العظام • ایکیوز طقوزنجی مکتوب • میرزا اسمعیل بیک
ایچون نصیحت ومدح طریقت نقشبندیه دراسرارها الیها مخدوما دنیا دار عملدر وموضع کیشت وکاردر
عیش وفراغت محلی دار آخرتدر والک ایچون اعداد واحضار اولنمشدر بندهٔ مقبول اولدرکه بو حیات چند روزه یی
وظائف طاعات ایله معمور ایده وغفلت ایله کذار ایلمیه وعیش وتنعم ایله مشغول اولمیه زیرا بو حالک
آخرتده نتیجه سی فقط حسرت وندامتدر ولی سود ویرن ذکر قلبی یه اویله مداومت ایلمک کرکدرکه دوام
پذیر اولوب ودخی سمع صفت باصره اولدیغی کبی دلک صفت لازمه سی اوله وبو معنی طریقهٔ علیهٔ
نقشبندیه ده سهولت عمل ایله میسردر زیرا بو بزرکوارانک سیری عالم امردن ابتدا ایدوب ونهایتی بدایتده
درج بیورمشلردر پس طالب صادق اولان کمسنه یه بو طریق عالی یه اختیار ایلمک اولی وانسب کورینورکه
مثمر برکات ومنتج محبت ذاتیه درکه اهل سلوکک ذروهٔ علیاسیدرکه بو معنایه شاهد بو آیت کریمه در قل
ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله والسلام اولا واخرا • ایکیوز اوننجی مکتوب • میرک عبادالله
ابن قاضی محمد زاهد کابلی یه علمک ایکی قسمنی بیان ایدر • الحمد لله رب العالمین • والصلوة والسلام علی سید
المرسلین واله اجمعین علم که انکشافدن عبارتدر ایکی قسمدر بری انکشاف احاطه ایله در وبری دخی محض انکشا
فدر واحاطه بو قدر ممکنه تعلق ایدن علم قسطلرده داخلدر واجبه متعلق اولان قسم ثانیدندر وبو جمله
ادراک بسیط دیرلر وعدم احاطه نک نشانی اولدرکه کیفیت درک کلیه ورؤیت اخروی قسم ثانی یه مماثل
علمدندرکه اول مقامده محض انکشافدر بر کیفیت معلوم اولمز ونه کونه معلوم اولورکه اول حضرتده کیفیت
بو قدر تعالی شانه وعز برهانه والسلام • ایکیوز اون برنجی مکتوب • میر محمد خانه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا ومصلیا ای برادر عزیز وقت زیاده عزیزدر اعز واشرف اشیایه صرف اولنمق کرکدرکه خدمت مولای حقیقیدر
جل شانه وکسب مرضیات حق سبحانه در ومحرماتدن ومحظورات شرعیه دن اجتناب در صاحب حقیقینک فرمانه انقیاد واطاعت
لذتنی محرماتک لذتندن زیاده بیلمک کرکدر مولای نعم جل وعلا بر کمسنه دن وانک کارندن راضی اولمق نعمتنه نعم خوشکو
رلک بریسی برابر اوله مز وعدم رضاسندن زیاده دخی بر المی یوقدر لذات وصال جناب نعیمک لذتلرندن زیاده والم فراق
دخی عذاب جهیمدن بدتردر فطوبی للموفقین وویل للمسوفین والسلام اولا واخرا • ایکیوز اون ایکنجی مکتوب • مفتی
بشاور ملا کل محمده عزایم اموری بیان ایدر • مخدوما امر خطیره اعتبار وخدمت عظیم اختیار اولنمش انک عهده سندن
کلمک خصوصا بویله وقتده زیاده مشکلدر علم وکمال وفقاهت ووفور تقوی وتدین ودخی بو امر عظیمک حکامه واهل دخله
موافقت لازمدر زمانه اهلنک قلبنده مداهنه اول قدر متمکن اولمشدرکه امر ونهیه رعایت ایلمک زیاده دشواردر ترسان ولرزان
اوله لر ظهر المفتی جسر جهنم • مسموعلری اوله ودخی اجراکم علی الفتوی اجراکم علی النار • حدیثی کوشزدلری اوله بویله امرده
عقلانک مختاری اولمق عجبدر هر نقدر معلوممز دکل ایسه ده ظاهرا نیت صالحه لری اولمق احتمالدر خصوصا قوت
عیال واسطه سیله جمع بر عاقل تجویز ایلمزکه کندوسنی بو طور اوزره مهلکهٔ عظیمه یه القا ایلیه سبحانه مردیکر اولمق
کرکدر الله تعالی استقامت کرامت بیوره • ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هدیتنا وهب لنا من لدنک رحمة انک انت
الوهاب • ایکیوز اون اوچنجی مکتوب • الحاج محمد عارفه لطائف عالم امری وعالم خلقله مناسبتلرینی بیان ایدر

الحمد

الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر کرامی الحاج محمد عارفک مکتوب مرغوبی واصل وصفای وقت
وتلذذ حاصل اولدی حق سبحانه همواره ابواب ترقیاتی مفتوح وکندی رضاسنی کسب ایله سربلند ایلیه فنای
لطائفک حصرلی تحریر اولنمش حمدا لله سبحانه علی ذلک معلوملری اوله که ولایت بش درجه درکه بشکانهٔ عالم امرک
قطع ایدوب وهر برینه مناسب اولان کمالاته واصل واندن هر برینک فنا وبقالری حاصل اولمغه مربوطدر هر چند
نفس ولایت اول لطائفک بعضیسنک فناسنه وابسته در لکن انک کمالی سائر لطائفک دخی فناسنه منوطدر ودخی
ممکندرکه لطیفهٔ قلب وروحک فناسی حصول بولوب وولایت حاصل اوله ولطیفهٔ سر دولت فنادن بی بهره اوله
ودخی فنای سر ظهور ایدوب لکن فنای خفی واخفا واقع اولمیه وچونکه روز فرداده حقایق اشیا ظهور ایلدکده بو نشأة
فنا وبقایه رسیده اولمیان لطیفه فنا وبقایه ترتب ایدن نتایج وثمراتدن بی بهره اولوب طنجره ده ناپخته قالمش دانه
خام کبی کلسه کرکدر من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی ودخی نوشته ایدیکه سیر رب لطیفه دخی وضوحه پیوسته
اولدی وقلبدنکه انک ربی تکوینیدر ظلال تکوینک دائره سنی قطع ایدوب واقف ذات ایلدیلر وقدرتدن ودخی ارادتدن — رب مربي وآلت تربيه
تا ذات بحته وارنجه بو قسم اوزره درو چون علم اشیاده سیر واقع اولدقده عجایب دائرهٔ علمی بولدمکه جمیع اشیایی احاطه
ایلمشدر دیو مندرج ایدی مخدوما اصول لطائف خمسه دن اصل قلب وروحده که افعال وصفات زائده در واقع
اولان سیر تحریر اولنمش ولطیفهٔ سرک اصلیکه شئون ذاتیه در اکا دخی عبادت متحمدلر لکن اصول رابع وخامسده که — والله بكل شئ محيط
خفی واخفادر سیرک وقوعی هیچ تحریر اولنمامش ولایت عیسوی خفی یه تعلق ایدر وولایت محمدی اخفایه
متعلقدر علی صاحبها وسائر النبیین الصلوات والتسلیمات معلوملری اوله که عالم امرده اولان
لطائف خمسه نک هر برینک عالم خلقده اولان لطائف خمسه نک هر برینه مناسبتی واردر لطیفهٔ
اخفانک لطیفهٔ خاک ایله ولطیفهٔ خفینک نار ایله وسرک باد ایله وروحک آب ایله وقلبک نفسه مناسبتلری
واردر چونکه لطائف امره وابسته اولان معامله انجامه رسیده اولدقده سیر انلرک اصولنه واصول
اصولنه منتهی اولور کمالات عالم خلق وانلرک اصولندن سیراندن صکره در لطائف عالم امرک کمالات
ولایتله مناسبتی ولطائف عالم خلقک کمالات نبوتله ملایمتی زیاده در ودخی فی الحقیقه فقیره کشف
اولندیکه بو فقیره مبدأ علمدر وکندیمی علمده بولدم واسم علمی کندی باشمده یازلمش کوردم دیو محرر
ایدی مخدوما فقیر دخی بر کره بو قسم اوزره بولوب ویازلمش کوردم ایدی الله تعالی بو شأن
عظیم الشانک برکاتندن بهرهٔ تام عنایت بیوره فقیرزاده لرک حقنده تحریر اولنان بشارت واضح اولدی
حق سبحانه نک کرمندن بعید دکلدر • انه قریب مجیب • ایکیوز اون دردنجی • مکتوب ذکری ذکر ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم اخوان کرام مولانا محمد صدیق وملا حسن علی معارج کمال واکماله مرتقی ومتعلی وکمال
نیتی ایله موصوف متحلی اوله لر واعمال آخرته جان ایله کوشش ایده لر اذکروا الله جاءت الراجفة تتبعها الرادفة
ذکره شغل ایلمک کرکدرکه موت زیاده قریبدر خلقله اختلاطدن مهما امکن انزوا ایده لر وزاویهٔ نامرادی
غنیمت عد ایده لر صحبت اشراردن فرار وصحبت اخیاری اختیار ایده لر والله سبحانه دن منقطع اولمیه لر
نظم بکنج غاری خلوت کزینیم از همه خلق کران لطیف جهان یار غار ما شد والسلام اولا واخرا • ایکیوز اون
بشنجی • مکتوب مخدومزاده شیخ محمد صبغة الله موت ایله نوم حیات ایله تیقظه بیانندهدر الحمد لله
وسلام علی عباده الذین اصطفی الموت جسر یوصل الحبیب الی الحبیب دنیا دار عملدر ودار لقا آخرتدر ومعامله
آخرته شروع ایلمک موتدندر من مات فقد قامت قیامته پس قرب ودخی موت هنکامنده وصکره رونما اولان
حالتک حالت دنیویدن برقاچ مرتبه تفوقی واردر بعض کاملر واردرکه النوم اخ الموت مصداقنجه انلره وقت
خوابده بر حالت ظهور ایدرکه حالت بیداریدن بهتردر سؤال خواب سراسر غفلتدر اول وقتده قرب وحالت
ظهور ایلمک نه معنایه در وبیدارلق که هنکام عبادتدر نومک اکا تفوقی نه کونه راست کلور جواب خواب خواص
مطلقا غفلت اولوب وعبادتدن خالی اولدیغی ممنوعدر نوم العلماء عبادة مسموعلری اولمشدر من لم یذق لم یدر
معلوم اوله که نسبت باطن هر نقدر ادراک ظاهره کلیوب وآنک آغوشندن دور اولورسه اول قدر زیاده منجلی اولور

باطن ظاهردن محجوبدر وآنك اطلاعندن استحيا ايدر هرچند بوندن اكا امدادلر رسيده اولور لكن حيا وناز
واستغنا معشوقه لازمدر باطنك ظاهره نسبتى معشوقك عاشقه نسبتيدر كه خوش ديمشدر ٭ نظم ٭
نه تنها او فتمٔ زيبايى اوست بلاى من زنا پروايى اوست ظاهر همواره باطندن نالان وكريانددر وانك ناز
واستغناسندن جكر كباب وديده پر آبدر مع هذا انك خدمتنده جان ايله سعى ايدر وهنكام خوابده ظاهره
نوعا غفلت عارض اولمغله نسبت باطن ميدانى خالى بولوب حسن تام ايله خوب ويحجاب منصهٔ ظهوره
رهياب اولور وصد آب وتاب ايله پردهٔ نازى يوزندن دفع ايدوب صحن كلزاره بروز وخرام بيورر سؤال
لازم كلور كه حالت نومك حالت نمازاوزره تفوقى وله حال آنكه نماز معراج مؤمندر كه انك اداسى وقتنده
دنيادن آخرته وصول مقرردر جوابنده ديرزكه لزوم ممنوعدر زيرا حالت نومك فقط حالت يقظه اوزره
تفوقى واردر يوخسه نمازوانك امثالى وزره تفوقى هر نقدر يقظه ايله جمع اولورسه دخى يوقدر والسلام
عليكم ٭ ايكيوزاوناوتنجى ٭ مكتوب فنايه ترغيبده رسعادت آثارميان ممرزخان بودورافتادكانى برمرتبه
فراموش ايلديلركه كاهى برسلام وپيام ايله ياد ايلمزلر بهرحال معيت ملك متعالده اوله لر جل شانه وماسوا سندن
اعراض ايده لر وسعى ايده لركه آكاهى وحضور مع الله سبحانه پيدا اوله برحدا وزره كه ماسواسى هركز مخطور
اولميه برنوع اوزره كه اكر تكلف ايله يادايلمك مراد ايليه لر خاطرينه كلميه وبعده بووصف حضورى دخى
كنديدن نفى ايده لر تاكه حضور مطلوب خود بخود ميسر اوله وميانه ده نفس عارف قالميه اشته سير وسلوكك
خلاصه سى بودرع اين كارد ولتست كنون تاكرا رسد ٭ ايكيوزاون يدنجى ٭ مكتوب ارشاد پناه مير محمد نعمانه
وجود بابنده علماء صوفيه نك وكنديلك مختارلرى بياننده درع از هرچه ميرود سخن دوست خوشترست مخدوما
وجود وكمالات تابعه وجود خاصهٔ رب معبوددر جل شانه وممكنده اول مرتبهٔ عليادن مستعار ومستفاددر
برجماعت چونكه بوكمالاتى ممكنده معاينه ايدوب وعلاقهٔ اصالت وظليت انلره پرده كشا اولمامغله كمالات مستورهٔ
هرچند صنع قادر قديمه مستند فهم ايدرلرسه دخى انلر اصالت طريقيله دربيلورلر ووجوده مشترك معنوى
وبعضيلر مشترك لفظى ديرلر وطائفهٔ ديكركه اهل سلوك ورياضتدر صفاى باطن سببيله وبلكه موهبهٔ محض ايله وجودك
وسائر كمالاتك حصوصيتى واجب الوجود تعالى يه اولديغنى فهم ايدرلركه بلكه هركمالى انك عينى بيلوب ووجود مطلقى حق سبحانه
يه تعيين ايلمشلر وصحيفهٔ كائناتى اول مطلقك ظهورى وتقيداتى تصور بيورمشلردر وچونكه مطلق عين مقيددر پس توحيد
وجودى يه واتحاد ذاتى يه قائل اولمشلردر وممكناتك صفاتنى وذواتنى واجب تعالى نك صفاتى وذاتى ايله متحد بيلورلر ٭
وفرق اطلاق وتقيد ايله بيان ايدوب ديرلركه رباعى برشكل بتان رهزن عشاق حقست لابلكه عيان درهمه آفاق حقست چيزيكه
بودز روى تقيد جهانا والله كه همان زوجه اطلاق حقست بيوررلركه مطلق مراتب مقيداتده عين مقيداتدر ومقيدات
مرتبهٔ مطلقدن دررباعى هستيكه ظهور ميكند درهمه شى خواهيكه برى بسوى اوباهمه پى روبرسرى حباب اين كه جستانى
وى برداند روى وى درمى وفرقهٔ ديكرسابقهٔ عنايت ومحض فضل ايله وجود وسائر كمالاتك اختصاصنده طائفهٔ ثانيه ايله
شريكلردر لكن اكا عين ذات ديمزلر وذات تعالى نك وراسى اولمق وزره اثبات ايدرلر وبووجوده محتاج بيلمزلركه كذلك انك
تحقيقى تفصيل ايلمشلردر وممكنك وجودنى وصفاتنى اول وجودك واول كمالاتك ظلالى بيلورلركه ذات ممكن منزلهسنده
اولان مرآت عدمده منعكس اولوب نمود پيدا ايلمشدر پس بوتقدير اوزره ذات ممكن عدمدركه انعكاس كمالات واسطهسيله
سائر اعدامدن امتياز بولمشدر بلكه علم واجبى جل شانه ده انعكاسدن مقدم دخى ممتازلر ايدى وصفات كمالاتك رعايتى ايدر
غيرى دكلدر چونكه مبدأ خير وكمال وجوددر ومبدأ شر وفساد عدمدر پس خير وكمال بالجمله اكا عائد اولور عز وجل وشر ونقص
بالتمام ممكنه راجع اولوركه انك مقتضاى ذاتيدر ما اصابك من حسنة فمن الله وما اصابك من سيئة فمن نفسك آيهٔ كريمه سى
انك مصداقيدر وطائفه ثانيه نك عندنده شرارت ذاتى هيچ برشيده كائن دكلدر اكر وارايسه نسبى واعتباريدر ودخى عدم
لاشئ محض اولوب وكمالاته مرآت اولمق معنايه درآنك تحقيقى مخدومزاده خواجه محمد عبد الله بواحقرك تحرير ايلديكى
مكتوبده درج اولنمشدر اكر شبهه قالديسه اكا رجوع ايدن پس بوبزركوارانك طورى اوزره ممكن ذات واجب تعالى ايله
متحد اولمامشدر زيرا منشاء اتحاد ذات واجبه وذوات ممكناتك وجودات مقيدسنه وجود مطلق ديمكدر ٭

وايشانك طورى اوزره هيچ بو ايكى امرك برى ثبوته پيوسته دكلدر هرچند وجود ديكر درميان اولمامشدر ووجود واحد
دركه ظليت طريقيله يوقدر ظهور بيورمشدر پس فرقهٔ ثانيه ايله وحدت وجود قولنده شريكلردر لكن انلر
اتحاده ذاهبلر وبونلر دكلدر وحدت وجود ايشانك طورى اوزره بومعنايه دركه وجود خاصهٔ حضرت معبوددر ٭
ممكن نفسنك وجوددن تهيدر بر عدمدركه انعكاس كمالات سببيله نمودى پيدا ايلمشدر لكن چونكه صنع خداوندى
جل سلطانه ايله درخللدن محفوظ ومعاملهٔ ابدى اكا مربوطدر پس وحدت وجود اولور وممكن ايله واجب تعالى
هيچ بر برى ايله متحد اولمازلر خوش ديمشدر كه نظم نه آن اين كردد ونه اين شودان همه اشكال كردد بر تو آسان
وبو عدم اتحاددن همسر وشريك ومساوى اولمغى مستلزم وموجب اولان تغاير دخى لازم كلمز زيرا نيست هست ايله
نه كونه همسر اولور وشر ونقص خير وكمال ايله نيجه شريك ومساوى اولورلر انك بود اولمسى نموددن غيريده دكلدر بوايله
بوددن نه پيدا وبو ايله اولان نموددن نه هويدا اولور اكر خير وكمال ايسه اول حضرت ذو الجلالده نمودار وبالجمله
اندن مستفاد ومستعاردر ٭ ايكيوزاون سكزنجى ٭ مكتوب عارفك ترقيسى بياننده الحمد لله وسلام على عباده الذين
اصطفى طاعات وعباداتدن مقصود وسلوك ورياضاتدن مطلوب فى الحقيقه اولدركه سالك كندى عدميت ذاتيه سنى
عالم وبينا اوله ودخى هستى واكا تابعه اولان كمالات حق جل سلطانه دن غيرى ايچون دكلدر وهر نه محلده كه توهم اولنور
انك اثرى وانموذجى اولديغنى وجدان خاصى ايله فهم ايليه پس حديد البصر اولان كمسنه يه هرجايده هستى آشكار اولور
وانك هستى سندن خبردار اولور وهر پرده حسن وكمال بولور وآنى حسن وكمال لايزاله دليل ايدر بلكه شرور ونقايصى
دخى انك قدرت باهره سنك اثرى اولمق علاقهٔ سيله وسيلهٔ تأثيرى بيلور بوصورتده سالك ايچون مطلوب حقيقى يه
هيچ برشى مانع وحاجب دكلدر وخطرات كه موجب تفرقه در اثر ومؤثر اولمق علاقه سيله مقصده برطريق وجمعيته
وسيله در نظم دردل ماغم دنيا غم معشوق شود باده كرخام بود پخته كند شيشهٔ ما شايدكه واذكر ربك اذا نسيت
كريمه سنده بو مراقبه يه ايما واشارت واردر يعنى موجب نسيان وغفلت اولان نسنه يى حاجبيت عنوانى ايله تصور
ايلميه كه ناسيلردن ومحجوبلردن اولورسين بلكه آنى علاقهٔ مذكوره سببيله وسيلهٔ صعود مطلوب ايله ديمكدر ٭
پس بوتقدير اوزره اذا نسيت ديمك اذا باشرت اسباب النسيان معناسنه يعنى نسيانه سبب اولان شيلره مباشرت
ايلديكك وقتده ديمك اولور نوم العلما عبادة دخى برمعنايه اولمق ممكندر زيرا ديكر آنه سندر آه اولنلر بونلره هادى
وشهر اهدر وهيچ برنسنه انلرك اندن تأخرينه سبب اولان وهر نسنه يى وسيلهٔ وصول ايدرلر رجال لا تلهيهم
تجارة ولا بيع عن ذكر الله انلرك حالرينى بياندر ودخى لا يصيبهم ظمأ ولا نصب ولا مخمصة فى سبيل الله كريمه سى آنلره
نشاندر انلرك دنيالرى آخرت حكمنى اخذ ايلمشدر پس آخرتلرى نيجه بيان اولنه قادر اولديغچه بودولت عظمايى الدن براقميه لر
وهر محلده كه بوموهبه دن رايحه استشمام ايده لر اكا پير وپويان اوله لر دنياده هر شى الدن كلور وطالب بيقراره راه آمد
ورفت كشاده اولور عقباده ابواب سدا ولنوب وكار فطرت معطل ومسدود اولدقده بى فائده ندامتدن غيرى حاصل يوقدر
والله يحق الحق وهو يهدى السبيل خوش ديمشدر رباعى درجهان شاهدى وما فارغ درقدح جرعه وما هشيار بعد ازان دست
ما ودامن دوست بعد زين كوش ما وحلقهٔ يار والسلام عليكم وعلى من لديكم ٭ ايكيوزاون طقوزنجى ٭ مكتوب كمترين درويشان
محمد عبيد اللهيه شهود بشرك شهود ملك اوزره فضلنى بيان ايدر برعارفكه قطع منازل ووصول ايدوب كندى اصولنه وصول
بوله وچونكه آنك عالمه عود ورجوعنى مراد ايلدكلرنده جهت بدايت وارشاده شرفياب نزول ايدرلر شعلهٔ انوار قدمدن
برنورانك دريچهٔ غيب هويت اولان قلبنه وضع ايدرلر ومرتبهٔ وجوبدن مستفاد اولان اول نور ايله بقا اعطا ايدرلر
تاكه عارف مذكور بالتمام كنديني اول نور ايله متلون ايدر وصبغ الهى جل جلاله ايله منصبغ اولور وطالبلرى دخى اول رنكه
كورر وتاكه اول عارف بوجهانده قيد حيات ايله مقيد وتعلقات بدنيه يه متعلق اولديغچه اول شعلهٔ وديعه ايله وكليدن
جزئى ايله قانع اولور ودخى المجاز قنطرة الحقيقه حكميله مجازده دخى چونكه عشق كمال الكماله رسيده اولوب معشوقدن
عاشقه كنديده برنشان بوله وخرابهٔ عاشقده آثار معشوق ظاهر اوله ممكندر كه همان اول نشان ايله قانع اولور ومعشوقدن
اعراض ايليه كه نقل اولنور مجنون عامرى يه ليلى كلوب الفت وصحبت مراد ايلدكده بندن بعيد اول كه سنك محبتك بنى سندن
مشغول ايلدى ديدى نظم كفت روزوكه آنچنام من كه بجز عشق نواى نكار فرزانه اينچنان كرد دركردم خانه كه تراهم

صبغ
نقطه سز صاد
وبا وغين ايله
بويا ورنك

کرّاهم غاند کنجایی   بعد ازین خوشتر ویه تنهایی   اصل سر سخنه کلوب دیرزکه عارف مرجوعدن برنزولدم مقصودینه
ایسه انجامه رسیده اولوب وقت وصالی کلدکده بدن که آنکله برمدت الفت ایلمشیدی آنک رفاقتندن اعراض ایدوب
اللهم الرفیق الاعلی دیوندا ایدر بو زماندن الموت جسر یوصل الحبیب الی الحبیب وفقنجه کندینی بالکلیه متوجه جناب
قدس ایدر عظمت جلاله وتنکنای شهود جزئیدن خلاص وعرصهٔ شهود کلی ده تبختر خاص ایدر معلوم اوله که ملائکهٔ
کرام علی نبینا وعلیهم السلام هرچند مشاهده اصلدر وهمیشه شهود کلی صاحبلریدر انسانک بو مرتبه ده میسر اولان
شهود فوق شهود ملک دربلکه عارف دنیاده واقع اولان شهود هرچند جزئیدر اما انده اولان خصوصیت ملکده
یوقدر بودرکه مشهود جزئی انسانی اناء جزئی کبی قیلمشلر وانسانی کندی نفسندن کچروب اول جزئی ایله بقا بخشش
ایلمشلردر ومشاهدهٔ ملک بویله دکلدر که طشره دن نظاره ایدر وکندی مشهودندن حاصلی یوقدر پس ایکی
مشاهده نک میانده فرق جلی نمایان اولدی ایشت ایشت بالاده مذکور اولدیکه مشهود انسان مراتب نزولدن
مرتبهٔ اولده برجزء درمراتب نزولدن بشرك باعث امتیازی اولان خصایصدن برشمه اکر معرض بیانده ایراد اولنسه
افضل خلایق اولان انسانک کمالات مخفیه سنی واسرار مختفیه سنی جلوه کر ایدوب وقریب اولنلر دخی طالب بعد
اولسه لر بعیدلر ولنازو وواصلان دخی راه هجره پویان اولورلر شعر   ومن بعد هذا ما یدق صفاته   وما کتمه احظی
لدیه واجمل   والسلام علی من اتبع الهدی   ایکیوزیکرمینجی مکتوب ارشاد پناه مولانا محمد صدیقه کفارک جزای
وفاقی بیانده دربسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی بدرجات کمال واکمال رساند مکتوب مرغوبلرنده مندرج ایدیکه
استیلای شهود فضل واحسان حق جل ذکره باعث استیجاب تعذیب کفار اولور و استیجابک دفعی ایچون اولقدر
خاطره کلورکه بوتعذیبده دخی رحمت واردر بو تعذیبا تک مافوقی ایله معذب اولمازلرکه برعزیز بیورر   نظم
روی بدوزخ وشکر بهشت باید کفت   که این نبرد مکافات من بهشت منست   مخدوما حق سبحانه قرآن مجیده
کفارک عقوبتلری ایچون جزاء وفاقا دیو تعبیر بیورمشدر پس بو بدکه شرك مستحق اولدقلری درجهٔ تعذیب
وعقوبتدن نقصان ایلمزلر وعملرینه موافق اولان سزالرینی رسیده ایدرلر حق سبحانه درجات تعذیبک جمیعسنه
قادر اولوب وبونلر دخی مستحق ورحمتدن مایوس اولدقلری وقتده پس رحمت انلر ایچون واصل اولوب
ودرجات تعذیب انلرک حقلرنده نقصان واقع اولمق نه طریقله اولسون بلی دوزخه روانه اولان اهل توحید
حقنده بو قول ظاهر امکندر زیرا رحمتدن مایوس دکلدر وامید واردر بیت مذکورک قائلی اولان عزیزده
چونکه اهل توحیددندر وامیدوار رحمتدر اکر بویله دیسه مستبعد دکلدر الله سبحانه یه حمد اولسونکه آخر
مکتوبده متنبه اولوب یازمشلرکه چونکه اصطلاح شرعده بو اطلاق جائز دکلدر بو توجیهدن وبو استیجابدن
استغفار اولندی دیمشلر وواقعه ده رسالت پناه صلی الله تعالی علیه وسلمی کوروب وسزه خلعت اعطا بیوروب
وسز برق خاطف کبی صراطی کذار وخلایقی دخی صراطدن امراره مأذون اولدیغکز زیاده عالی ومروشندر
وبشارتدر حق سبحانه قولدن فعله کتوره انه قریب مجیب محرر مکتوب وقتنده متوهم اولدیکه برخلعت بوجانبدن
سزه رسیده اولدی لکن تأمل شافی واقع اولمدیکه بو خلعت نه بابتدندر ظاهر بودرکه خلعت مداریت وارشادک   بآب لایق ومناسب معناسنه در
لکن مداریت وارشاد جزئی درو بربقعه ایله مقیددر غیری بقعه یه شامل اولمازده مداریت مطلقه دکلدر
والسلام علیکم   ایکیوزیکرمی برنجی   مکتوب ارشاد پناه میر محمد نعمانه عارفک علو همتی بیانندن بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوة وتبلیغ الدعوات سیادت ونقابت دستکاه خدمت مخدومی ملاذی یه وصول بوله که بو حدودک
احوال فقراسی مستوجب حمددر حق سبحانه دن جنابکزک سلامت وعافیت واستقامتی مسئولدر بو نشأهٔ فانیه ده
اولان معاملاتدن انکله متسلی اوله لرکه معرض بیانده بو وجهله ایراد اولنمشدرکه شبحدن غیری دکل ونمونه لکندن زیاده   تشبیه بالابله حالیله قالب
نصیب یوقدر ودائرهٔ انتزاعاتدن خارجه قدم نهاده اولمامشدر عالی همت اولان کمسنه بونک امثالنه شیفته ومفتون
اولماز وهل من مزید کویان منتزع منه جانبنه پویان اولور هرچند بو دخی بر تعبیردر بو خصوصده حق سبحانه وراء التعبیرلرندر   بالجمله تعبیرلک نده دخی قاصرلردر
اما چاره ندرکه میدان عبارت تنکدر والله واسع علیم وچون منتزع منه احاطه اولنمق طوق بشریدن خارجدر
ولا یحیطون به علما پس ناچار اول مرتبه دن هرنه حاصل اولورسه البته استعداد ودرایت ایله مقید اولور مطلق

بو قیوددن معرا وبو تقیداددن مبرادر پس مقتضای علو همت حصولی ووصولی عدم تمیزدر زیرا وصول دخی
واصلک حوصله سی اندازه ومقدارنجه درع آن لقمه که دردهان نکنجد طلب دخی ظاهردرکه هرچند ممکن کندیدن
رسته وکندی اصلینه پیوسته اولوب وفنا وبقا ایله متحقق اولورسه دخی ممکنک استعداد وادراکی ایله مقید
اولان شی مطلق صرف دکلدر زیرا انک اصلی دخی بی تقید دکلدر واصل الاصلک دخی حالی بویله درالی ماشاء الله
تعالی واکرقرون متطاوله دن صکره بیکده برینک حقیقتنه اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامک
حقیقتی ایله انطباق واتحاد حاصل اولورسه وفنای اکملدن صکره اول مرتبهٔ علیا ایله بقا پیدا ایدرسه چونکه
اول حقیقت دخی اطلاق صرفدن متنزلدر اطلاق صرفدن دخی بهره سی کمتر اولور زیرا اول سرور انام علیه وعلی
آله الصلوة والسلام اول علو شان ایله امکان ذاتیدن رسته اولمامش ووجوب ایله متحقق اولمامشدر پس ناچار
انک حقیقتی حقیقت واجب لذاته دن متنزل اولور وامکاندن هرنقدر که ممکنده باقی ایسه انده اطلاق صرفک
عدم حصولی ونقدر کائندر شاید اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام چونکه علو همتده فرد کامل
اولمغله اکا حاصل اولان بو کمالات وعلو درجات ایله قانع وسرور اولمیوب ناچار آنک حالندن بویله خبر
ویرمشلردرکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم دائم الحزن ومتواصل الفکر ایدی زیرا مقتضای کمال محبت محب ایله
محبوبک میانندن رفع اثنینیتدر وبو محالدر وقلب حقایقی مستلزمدر پس حزن دائمی اولمق کرک اولور شیخ عطار
بیورورکه نظم   نبی بینی که شاهی چون پیمبر   نیافت او فقر کل تو رنج کم بر   فقر کلیدن مراد بشریت وامکاندن انخلاع
تامدر سؤال معاینهٔ اوادنی ده عدم بعینه واثم ممکندن زائل اولوب هیچ انده وجود صرفدن غیری قالماز پس کرکدرکه
وجوب ایله متحقق اوله زیرا امکان شوب عدمه مربوطدر جوابنده دیرزکه مقدمهٔ اخیره ممنوعدر زیرا که صفات
واجبی جل سلطانه شوب عدمدن مبرالردر مع هذا چونکه ذات واجبی تعالی یه احتیاج صاحبلریدر امکان ذاتیدن
مبرا دکللردر وبو عارفک وجودی صفات اضافیه مرتبه سنده کائندر هرچند انک وجودی سائر افراد ممکنالردن
جدادر ومشارکت صوریه دن غیری میانلرنده ثابت یوقدر وبو مقامک تحقیقی بودرکه عدمک زوالی ووجوبک
حصولی بو عارف حقنده چونکه کسب ایله درکه سیر وسلوک ایله وفنا وبقا ایله حاصل اولمشدر وجوب لذاته دکلدرکه
انقلاب حقیقت لازم کله ووجوب بالغیر داخل دائرهٔ امکاندر واستحاله سی یوقدر وبالاده مذکور اولان کمال وعلو
همت نشأهٔ محبوبیته مربوطدر زیرا محب که همواره شهود محبوب انک مطلوبیدر وانک وصل واتصالنی هر زمان
جویاندرنیجه ممکن اولورکه محبوبیدن کندویه بربرتو ظاهر اولدقده کندوبی حفظ ایلمکه قادر اوله برعزیز بیورر   نظم
بیوی تو از جا جهم مست وبیخود   زهر سو که آواز پایی برآید   محب محبوبک آثار وافعالنه وصفات جلال وجمالنه
شیفته درمحبوبدرکه اصلدن نشان صاحبیدر واموردیکره بویله ابتلا ایله التفات ایلمز وبویله عزیز ایچون نشأهٔ اخراده
امیدلر واردرکه ساء ایچون یوقدر اصل سر سخنه کلوب دیرزکه اول سرور دین ودنیا علیه وعلی آله الصلوة والسلام
هرچند بو نشأه ده دائم الحزن ومتواصل الفکر ایدی اما امید ایدرزکه نشأهٔ اخراده اکادر میان قیلنان معاملات بو حزن
وفکری رفع ایدر زیرا اول موطن موطن حزن واندوه دکلدر وموطن حزن واندوه بو نشأهٔ فانیه در بو موطنک احزان واکدارندن
هرنه قسم حزن واندوه اولورسه اول موطنک فرح وسرورینه وسیله در اخبارده وارد اولدیکه ایکی حزن بردلده جمع
اولماز یعنی دنیاده حزن وعقباده حزن دیمکدر هرچند رفع اثنینیت محالدر اما برامر عطا بیوررلرکه اول علو همت وفطرتدن
ایله اول سرور انامه موجب سرور ومتسلی ورضا اولور علیه وعلی آله الصلوة والسلام اکرچه اول امر ندر بزم معلومم
دکلدر لکن وللاخرة خیرلک من الاولی ولسوف یعطیک ربک فترضی کریمه سی بو معنایه شاهددر واول موطنک رضاسی
کریمک موعودی وانکله مبشردر حزن واندوهه منافیدر هرچند مطلق رضانک انکله منافاتی یوقدر ومقرردرکه
هرکمال که بنی ایچون حاصل اوله انک کمل تابعلری ایچون دخی اول کمالدن وراثت طریقیله نصیب واردر بو نشأهٔ دنیانک
کمالی اولسون کرکسه اول نشأه نک کمالی اولسون وظن ایدرمکه بو معامله نک مقدمهٔ شروعی موتدن اولورکه
الموت جسر یوصل الحبیب الی الحبیب واول معامله دن بر پرتو وانموذج اکر نمازده دخی متحقق اولورسه ممکندرکه معراج
مؤمندر ودنیادن کسسته واخرایه پیوسته اولمقدر وحدیثده وارد اولمشدرکه ادای نماز وقتنده عبد ایله خدا جل

وعلانك میاننده اولان حجاب رفع اولنور ونمازك خارجنده كویا بیكار ومعطلدر مكر كه بیرون نمازده دخی حالت صلاتیه
بر پرتو قاله بالجمله محل وصل وشادی آخرتدر ومحل درد وفقدان دنیادر بو موطنك متاعلرینك بهترینی درد واندوهدر
بو مقامده آرام بی آرام اولمقدر بو محلده آرام ووصل طلب ایلمك وآنكله قناعت ایلمك بیجا صلدر محل لقا آخرتدر بو نشأه
اول نشأنك مزرعه سیدر غیری دكلدر بو موطنده زراعت هر نقدر افزون اولورسه اولقدر ثمرات بیغایه مأمولدر
بو دار دار عملدر دار جزا عقبادر عمل وقتنده طلب جزا لاطائلدر والسلام علیكم وعلی من لدیكم ٭ ایكیوزیكرمی ایكنجی
مكتوب دخی اكا وقدمنا الی ما عملوا آثا ویلیدر كه عربیا الاساویدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی المسئول
من الكریم القهار ان یجعل الاخلاق المنسوبة بطلوع احدیة جلاله هباء منثوراً وبقدوم تجلیات الرحمن وواردات الثنا
هذه الخرابة مسكونا معمورا قرآن كریمن واردا ولدیكه وقدمنا الی ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثورا پس منتسبانك
تخلص وتخلی واقع اولدقده منصه عیننده مستقر اولوب واغیاردن فارغ اولدیغی حالده حجله عروسندن قیلوله
ایدر اصحاب الجنة یعنی وطان قیودلرندن بیرون وجنت وصال واطلاق قصدنا یدنلر یومئذ یعنی روز تخلص وانقطاعده
خیر مستقراً یعنی استقرار جهتندن خیرلیدر زیرا سریر عینا وزره قرار داده اولمق مراتب استعداد نده كمالدر واحسن
مقیلا یعنی قیلوله سی دخی زیاده در كه حبیبی اولان ملك متعال ایله خالی اولدیغی حالده در انكیچون وتحسبهم ایقاظا
وهم رقود ونقلبهم ذات الیمین وذات الشمال واردا اولدی پس مقلب واحوال وافعالده متصرف ودر پس آنكله
سمیع وبصیر وانك لسانی اوزره متكلم اولورزیرا بیوردیكه یوم تشقق السماء یعنی آسمان عوایق وطبایعك بالغمام
غمام ایله یعنی سرادقات عز وكبریانك ورودی منشق اولدیغی كونی ونزل الملئكة یعنی واردات غیبیه والهامات
عینیه نك تنزیلا یعنی اما ناتی اهانه رد ایلدكدنصكره كندی جانبندن حیاتی واخلاقی واهب اولان تنزیل ایله تنزیل
اولندیغی وقتی سز تذكر ایله كه حدیث قدسیده من قتلته فانا دیته واردا اولمشدر بو تقدیر اوزره طبایع منخلعه مملكتی
بر احد ایچون تصرف یوقدر الا حق تعالی یه مخصوصدر كه فاعل اودر اندن غیری فاعل یوقدر وفعانه اندن غیری آلت
یوقدر الملك یومئذ یعنی مقتولك دیتی كوننده ملك الحق للرحمن الله تعالی ایچون ثابتدر كه قوالری هوا لرینك فعلنه آلت
اولنلرك خلافنه در پس تجلی سابق الهیدر جلالیدر كه قرآن كریمده واردا اولمشدر كه ان الملوك اذا دخلوا قریة افسدوها
وجعلوا اعزة اهلها اذلة وبو تجلی رحمانیدر وواهب الحق والبقادر ولكیده علمك وعینك هر بری آخرینه حجابدر
وایكیجینك حاصلی ارتفاع حجاب وتحقق لبابدر والسلام علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی اله
الصلوات والبركات العلی ٭ ایكیوزیكرمی اوچنجی ٭ مكتوب شیخ فیض الله بنكالی یه كیفیت انكشاف بیاننده در الحمد لله
وسلام علی عباده الذین اصطفی معلوملری اوله كه هر بر پیغمبرك كندی پروردكاری ایله معامله سی وستری باشقه
در كه هیچ براحدك اول معامله ده بالاصاله شركتی یوقدر مثلا سید الاولین والآخرین صلی الله علیه وسلمه مخصوص
نسبت وقرب انك غیری ایچون میسر دكلدر وكذلك حضرت ابراهیمه خاص اولان قرب دیكری ایچون یوقدر سائری
دخی بو قیاس اوزره در اما اول نسبت وقرب مجهول الكیفیه در وچونكه بر عارف اول اكابرك هر بری ایچون ثابت اولان
اول نسبت وقرب علی ایله سرافراز ایلمك مراد ایلسه لر اول قرب ونسبتی صورت مثالیده اول قربه مناسب واول
نسبتك مشابه سندن اولان برامر ایله ظاهر ایدرلر زیرا اول نسبتك حقایقنه صورت مثالیسز اطلاع متعسردر
غایت قرب واتصالی صورت مركز ایله وقرب دیكری صورت محیط ایله نمایان ایدرلر علی هذا القیاس اما معلوم اولمق
كركدر كه اول مشهود قابل نفی دكلدر زیرا اول عارف بو وقتده كندویه ظاهر ایلدكلری نسنه اول معامله نك صورت
مثالیه سیدر انك حقیقتی دكلدر آنی بیلور وبو صورتدن ظاهر اولان شی نفس الامره مطابقدر پس انی نفی ایلمك ممكن
اولماز لكن صورتی عین حقیقت خیال ایدن وشبحی صاحب شبحك عینی بیلن شخص آنك خلافیدر كه انك مشهودی
قابل نفیدر والسلام والاكرام ٭ ایكیوزیكرمی دردنجی ٭ مكتوب میرزا عبید الله بیك جانبنه جواب سؤالدر بسم الله
الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سید المرسلین واله وصحبه اجمعین صحیفه شریفه لری
ملا غازی یدیله واصل وتازه اذواق ومواجیدك مطالعه سندن لذات معنویه حاصل اولدی حمداً لله سبحانه كه
عروه وثقای شریعت غرای الدن براقیوب اندن مأخوذ اولان اعمال وعقاید اوزره استقامتلری نمودار وواردا تی

میزان شرعله سنجیده وعیار اولنوب مغایرت قلت اوزره اولدیغی بدیدار در تحریر اولنمشكه بینش واحدیتك
حصولی وبلكه لجه احدیتده استهلاك موجود ایكن دوئی دل مافوقی طلبدن فارغ اولماز دیو ب ودخی تحریر ایدیكه
اول حالده امتیاز وقوت حواله واسقاط وشعور ظل ایله واصل ایله دكلدر دیمشلر مخدوما سالك مادامكه اسما
وصفات وكندی مبادی تعیناتنده سیر ایلیه اصولده واصول اصولده سیر صاحبیدر وچون معامله سی آندن
بالایه ترقی ایلدكده براسم ایله مسمی اولماز واصولی دخی ظلال كبی اثنای راهده كذار ایدر پس ممكندر كه ظله واصله هم
آنك عدم شعوری بو طریقله اوله كه اصالت وظلیت درمیان دكلدر اصل دخی ظل كبی بوده ولنشرادن پسماندة راهدر
وبو حالت براسم ایله نه كونه مسمی اولوركه بالجمله اسما واعتبارات بو مقامدن ساقطدر وچون كلام مجیدك اول بارگاهده
مدخل تامی اولمغله ناچار بو حالت تلاوت سببیله قوت بولمق كركدر ودخی یازلمشكه حقیقت روح ونفس بابت
مراتبدن واضح اولور والا فی الحقیقه موجود ایكی دكلدر اكر مصدر شر ایسه نفس ایله موسوم واكر خیر ایسه روح ایله
مسمادر وستر وخفی دخی بو قیاس اوزره در دیمشلر بلی بعض كبارا اكا ذاهب اولمشلردر لكن حضرت ایشان ما قدسنا الله
سبحانه بسره الاقدس عندنده مختار اولان اولدر كه بو لطائف سته نك هر بری عناصر اربعه كبی باشقه حقیقت صاحبیدر
وبربرلرینه تغایر حقیقیلری واردر وهر برینه علی حدة معامله مربوطدر وجواهر خمسه عالم امرك هر برینك ولایتی باشقه در
وهر برینك سیر وسلوكی وفنا وبقاسی باشقه در وبونلرك هر بری ایچون انبیای متبوعیندن هر برینه بر خصوصیت
خاصه در ولایات پنجكانه یی طی ایلدكدنصكره معامله اطمئنان نفسه كلور كذا وكذا كه طریق جدیدی بیان ایدن مكتوبلرك
انك تفصیلی واضحدر ودخی نوشته ایدیكه بو نسبت اسقاط اضافات بیدار ایكن واقع اولدیغی كبی خوابده دخی اولمق
لازممیدر دكلمیدر مخدوما اكر اضافاتك اسقاطی ورد كسب ایله وتعمل ایله واقع اولورسه كه اكا طریقت تسمیه ایدرلر
پس خواب ایله یقظه یكسان دكلدر واكر بی تعمل وبی تكلف ایسه مقام حقیقتدر پس یكساندر كه فنا وبقا بزم عندیمزده
دائمیدر ودخی مرقوم ایدیكه اولیای محمدیه نك ولایتی ایله انبیای سابقه نك طریق ولایتنده فرق ندر علی اجمعهم عموما
وعلی افضلهم خصوصا الصلوات والتسلیمات والبركات مخدوما بو استفسارك جوابی حضرت پیردستكیرك
مكتوبات قدسیاتندن طلب اولنه سز تفصیل اوزره مذكوردر ودخی بعض كمسنه لر طریقه نقشبندیه دن
ماعدا طریق دیكری استدعا ایدرلر دیو یازلمش مخدوما اكر بر طالب طریقه قادریه یی استدعا ایدرسه حضرت شیخ
عبد القادر قدس سره نك روحنه متوجه اولوب اكا خرقه وشجره دخی ویره لر والسلام ٭ ایكیوزیكرمی بشنجی
مكتوب محمد عارفه بعض مقاماتك تفصیلیدر بسم الله حامداً علی رسوله الكریم اخ اعزم زائر الحرمین الشریفین
الحاج عارف كه مكتوب مرغوبی خوشوقت ایلدی سرور كائنات علیه وعلی اله افضل الصلوات واكمل التحیات حضرتلرینی
كورب وانلردن بشارت اولندقلری وضوحه پیوسته اولدی حمداً لله سبحانه علی ذلك حمداً كثیراً ودخی تحریر اولنمشكه
هر كیمكه كندینك قیامتده بخاتنی طلب ایلیه حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره العزیزك دائره سنه تشبث
ایدملرك دامننی كندی الی ایله تمام اخذ ایلسون دیو مكرراً الهام اولندی دیمشلر بو الهامه موافق اول حضرت دخی
بو یله ملهم اولمشلر ایدیكه غفرت لك ولمن توسل بك الی بوسط اوبغیر وسط الی یوم القیمة ودخی تحریر ایدیكه حقیقت
نمازیكه التماس ایدرلر انك اداسنده بو لذت حاصل اولوركه شرحی ادا اولنمق ممكن دكلدر تكبیره اولی وقتنده محویت
رونما اولور ومشاهده حق تعالی دن غیری یه شعور دخی قالماز وبعض اوقاتده قلبدن بر نور ظاهر اولوركه كویا
تمام عالمی منور ایدر دیو یازلمش مخدوما نمازده التذاذ نعم جلیله دندر حضرت ایشان ما قدسنا الله بسره الاقدس مكتوبات
قدسیاتنده تحریر بیورمشلردر كه نمازده التذاذ منتهیدن غیری یه میسر دكلدر علی الخصوص فرائض صلوتنده اوله
زیرا كه نهایتك ابتداسنده نافله نمازك اداسی ایله متلذذ ایدرلر ونهایتك نهایتنده بو نسبت فقط فرائضه منوط اولور
واین كار دولتست كنون تا كرا دهند ودخی اول حضرت بیورمشدر كه آدای صلات وقتنده ظهور ایدن التذاذدن نفسك
اصلا حظی یوقدر عین التذاذده ایكن ینه ناله وافغانده در سبحان الله نه مرتبه درع هنیئا لارباب النعیم نعیمها ودخی
تحریر بیورمشدر كه نمازك دنیاده رتبه سی رؤیتك آخرتده رتبه سی كبیدر ودخی سطیر بیورمشدر كه سائر عبادات
نمازك وسیله لریدر ونماز مقاصد دندر دیو یازلمش ایدیكه اكثر مشایخ دیكر نوازش بیوررلر وفقیر جمله یی بو جانبدن بیلورم

مضمون محجوب بو در كه ... [illegible] ایلدم دیكله

وهر نه مقامده که فیض رسیده اولورسه بو طرفه نسبت ایدرم دیمشلر ایدی بلی بویله کرکدرکه قبلهٔ توجه بر اکدن اولمیا
هرکه بیجا همه جا مسموع علرینا ولمشدر سلامت خاتمه ایچون دوستاندن دعا مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع
الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی اله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی ایکیوز یکرمی التنجی مکتوب
مولانا محمد صدیقه بعض لوازم مشیختی ذکر ایدر بسم الله حامدًا ومصلیًا علی رسوله الکریم اما بعد فان مجاری الامور
مشکورة والمسؤل منه سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی جادة السنة المصطفویة علی مصدرها الصلوة والسلام
والتحیة مخدوما میان حمید دوستانه ندر انکله طریق مودت رعایت اولنه صوفی محمد شریفک قدومی اشارتا ولنمش
فقیر دخی آنک حقنده حضرت حق سبحانه دن بو معنایی استدعا ایدردم که ظهور ایلدی حمدًا لله سبحانه علی ذلک
یارکابلی ایچون پیراهن طلب اولنمش ایدی وقت ارسالده استخاره اولنوب بادئ نظرده بو امره جندان اقبال قلب
ظاهر اولمدی ومنعی دخی معلوم اولمدی بهرحال پیراهن سزه ارسال اولنمشدر چونکه اول یار تکرار سزک صحبتکزه
رسیده و بر مقدار وقت کچروب واوضاع عنده استقامت فهم اولنورسه ودنیادن برودت واستعداد آخرت آنک
اطوارندن لایح اولوب وانک صحبتندن طالبلره نفع رسیده اولورسه استخاره لردن واقبال قلبدن صکره پیراهنی اکا
عطا ایده سز وتعلیم طریقتک اجازتنده هر نقدر تأنی واقع اولورسه انسبدر زیرا چوق واقع اولورکه اندراج طریقیله
ابتدای احوالده انتها رونما اولور اما اول احوال زوالدن امین اولمازو دخی چوقا ولورکه اوضاع شریعت وطریقت
اوزره مثمر استقامت اولماز تأنیده امتحان واردرکه زوال وعدم زوال واستقامت وعدم استقامت معلوم اولور
الشیخ فی قومه کالنبی فی امته مسموع علرینا ولمشدر والسلام ایکیوز یکرمی یدنجی مکتوب میرزا امان اللهه درد
ومحبت وسیلهٔ تعمیر آخرت اولدیغی بیاننده در بسم الله حامدًا ومصلیًا علی رسوله الکریم بو نشأهٔ بیمدارده نعمت
خوشکوار تعطش وانتظاردر وشوق احدیتدن ناشی بی آرام وبی قرار اولمقدر وهوای احدیتده درد وحزن
واضطرابدرکه کاردن بری دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چون سکون کلدکده تصوف نایابدر پس بو شوق
واندوه سرمایهٔ سعادتدر وبو اضطراب والتهاب سرچشمهٔ یافت دربادرد بساز چون دوائی تو منم بنده ملک
سائر اجناس موجوداتدن امتیاز ومزیتی عشق ودرد طریقیله درع درد راجزادمی درخورد نیست وانسانه هر نقدر
مورد درد ومحبت اولورسه معیت وقربتی اولمقدر زیاده کامل اولور المرء مع من احب معیت هیچ دقیقه فوت
ایلمزکه محب صادقک نصیبی اولمیه سرور کائنات مفخر موجودات علیه وعلی اله الصلوات والبرکات محبوبیت
ذاتیه صاحبی ایکن دوام حزن ایله وتواصل فکر ایله موصوف ایدیکی وارد اولمشدر وبو درده دن بی نصیب اولان
کمسنه انعام حکمنده در بلکه انعامدن دخی زیاده ساقط وکمراهدر زیرا قابلیتی موجود ایکن زمین استعدادینی
معطل وبیکار قیلمشدر وتخریب ایلکله مأمور اولدیغی شیئک تعمیرینه سعی ایدر وبو نشأهٔ فانیه ده کندیدن طلب
اولنان نسنه یی ادا ایلمز یارین نه وجه ایله حضرت صمدیته وارسه کرکدر ونه حیله ایله جوابک عهده سندن
کلسه کرکدر فیا ویلنا علی من اعرض عن الله ویا حسرتا علی من اعرض عن الله ویا حسرتا علی من فرط فی جنب الله ایکی کره
دنیایه کلمک یوقدر من کان فی هذه اعمی فهو فی الاخرة اعمی واضل سبیلا ودرد ومحبت ناس متعارف اولان حالهٔ منحصر
دکلدر هر کیمکه تعمیر آخرته اشتغال ایلیه بو درد ومحبت ایله موصوفدر زیرا انک باطنه محبتک استیلاسندن
ناشیدرکه ترک ایله مألوفا ولمشدر ونفسک خلافی اوزره انک تخریبنه دلیر قیلمشدر هرچند بیلمزکه سبب ندر
پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم او من کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس کریمه سنک
بیاننده بیورمشلردرکه نور صدره داخل اولدقده فسحت پیدا ایدر اصحاب کرامدن بعضیلری دخی یا رسول الله
انک علامتی وارمیدر دیدکلرنده دار غروردن اجتناب ودار قراره میل وارزو ایلمکدر دیو جواب بیوردیلر پس
اول سرور انام علیه السلام استعداد آخرتی ودنیادن اعراضی موته ترتب ایدن نور وحیاتک علامتی قیلدیکه
موتدن مقدمدرکه اکا معرفت دیرلر زیرا معرفت انلرک عندنده فنا فی المعروفدن عبارتدر وبو موت ومعرفت
نتیجهٔ درد ومحبتدر رزقنا الله سبحانه وایاکم قطرةً من هذه المحبة وجرعةً من هذا الحزن وتجافیا عن دار الغرور
وتأهبا لدار القرار آمین ایکیوز یکرمی سکزنجی مکتوب مولانا محمد صدیقه درکه احیای سنت وامانهٔ

هرکه المرء الخ مرتبت نبت مفهومیدرکه بقیه سی وترجمه سی کرارا مرورا ایلدک

انعام جمعدر مفردی نعم در حیوانه متعلق اولان مال الکن اکثری دوه ده در مستعملدر

بدعت وطریقهٔ عبودیت بیاننده بسم الله الرحمن الرحیم حامدًا لله العظیم ومصلیًا علی رسوله الکریم
بو وقتده نبوتک بعدی وقیامتک قربی تقریبی ایله بدعت شایع اولوب وآنک ظلماتی عالمی احاطه ایلمشدر
وسنت غریب اولوب وانواری مستور اولمشدر کمر همتی سنن متروکه یی احیاده وعلوم شرعیه یی نشر وانهٔ
جابابک بند ایدوب وآنی کمال رضا مندیٔ حضرت خدا وندی جل سلطانه یه وسیله ایده لر وقرب بارکاهٔ
مهدی یی بو عملدن طلب ایده لر مضمون حدیثدرکه بر کمسنه بنم متروک العمل اولان سنتمی احیا ایلیه تحقیقا
اکا یوز شهید ثوابی عطا اولنور بیورمشلر احیانک اوکی مرتبه سی آنی اجرا واتیاندر وانکله عملدر وکمال احیا
آنی نشر ایدوب وسائرک دخی آنکله عمل ایلمسنه سعی ایلمکدر ابهام خاتمه نک درد وحزنی همواره اظهار ایدرلر
بو نده در بو ابهام کمرشکندر قلیل وکثیر بو درددن خالی کیم واردر ودخی یازلمش ایدیکه قبولیتدن یقین
وجزم ایله بر اثر کندی حقنده مشاهده ایده مم دیمشلر مخدوما بو قسم اموره جزم ویقین نزول وحی زماننده
ایدی اندن غیری زمانده اطمئنان قلبه سبب اولان علامات وآثار وبشاراتدر وچونکه وهم ابهام
درمیانده در درد واضطراب دخی دامنگیردر ودخی نوشته ایدیکه کندی عبادات وطاعاتمی شایسته قبول
بیلم اکا بناءً بعض اوقاتده آنک اتیانندن تکاهل وتکاسل ظهور ایدر دینلمش مخدوما بو نشأه ده عمل مطلوبدر
وضروریدر قابل قبول بیلمش اولسون کرکسه اولماسون عمل ایلیوب واندن استغفار ایلمک کرکدر وزاری ایله آنک
قبولنی طلب ایلمک لازمدرکه شایستهٔ قبول اوله ونورانیت پیدا ایده اِعمل واستغفر طریقهٔ عبودیت بودر
وسائر نعینک تسویلندن ناشیدر وبو فقیرک سزه اولان محبت وتوجه خاطری نیجه اظهار اولنه که
سزک بزه اولان محبتکزک اثریدر فرع ... هر نه که وار ایسه اصلدن کلمشدر قدیمدن دخی بویله در یحبهم
ویحبونه کریمه سنده ودخی رضی الله عنهم ورضوا عنه کریمه سنده کندی محبت ورضاسی انلرک محبت
ورضاسی اوزره سابقدر وانا الیهم لاشد شوقا حدیث قدسیسنده شوقی کندی ایچون ثابت قیلمشدر
ایکیوز یکرمی طقوزنجی مکتوب مخدوم زاده خواجه محمد اشرفه حضرت پیر دستکیرینک بعض ملهماتنی
ذکر ایدر قال الله تعالی هذا کتابنا ینطق علیکم بالحق انا کنا نستنسخ ما کنتم تعملون علمای کرام بو استنساخدن مراد
استنساخ ملکدر دیوب اسناده مجاز دیدیلر حضرت ایشان بیورورلرکه بن بر وقتده بو آیتی تکرار ایدردم
خاطرم کلدیکه حضرت حق سبحانه وتعالی استنساخی کندی جناب قدسنه نسبت بیوردی انک برحقیقی
وارمیدر بو تمیدر پس مشهود اولدیکه اول مرتبهٔ مقدسه ده دخی استنساخ ملکدن غیری بر استنساخ
ثابتدر بو فقیرک معروضی اولدیکه آیا اول مرتبهٔ معلانک استنساخی بعض اشخاصه مخصوصمیدر یاخود
عاممیدر پس بیورولدیکه انلرک میاننده مخصوص صاره مخصوص صدر وبعض امور واقع اولورکه حضرت حق
سبحانه اکا ملک مطلع اولدیغی اسم ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم وکذلک الله
تعالی بیورورکه الله یتوفی الانفس حین موتها توفی کندویه نسبت اولندی مع هذا ملک الموتک کاریدرکه آیت اخرا
اکا دلالت ایدر زیرا بعض خواص ایچون بلا توسط ملک اولمق احتمالدر قالدیکه بعض اخبارده ملک مذکورک
بعض خواص ایچون توسطی وارد اولمشدر آنی آدنی تأویل ایله بو معنایه حمل ایلمک ممکندرکه بعض کاملرک
حین وفاتلرنده ملکک حاضر اولمسی اسباب توفی یه مباشرت ایچون اولمیه فتأمل ایکیوز اوتوزنجی
مکتوب حضرت پیرزاده خواجه محمد عبید الله مکتوبنک جوابیدرکه حکمایی رد وکمالات نمازی ذکر ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی رسوله محمد واله اجمعین عنایتنامهٔ سامی
حضرت مخدوم زادهٔ کرامی شکر ربه بو عاصی یی مشرف وممتاز ایلدی اشفاق پناها مسئلهٔ وحدت وجود
بزم برمسئلهٔ موروثه مزدرکه ابا عن جد بو مسئلهٔ عزیزه بزه رسیده اولمشدر تکرار بو بیچاره صللره آنی القا ایلمک
تحصیل حاصلدر وکرمانه زیره فرستاده ایلمکدر تصدیع سابقدن مقصود بودرکه بو معرفتک ورا سندن معاملهٔ
دیکر دخی وار ایدیکی معلوم اوله که بو نکته آنک میانندن اولان نسبت قشر ایله لبک نسبتیدر بو مشفقک معقولی
دکلدر وآنی محال وکذاف تصور بیورمشلاردر حسبنا الله ونعم الوکیل تحریر یکزدن بو ایدیکه تجلی ذاتی نصکره جمله نک

کمرشکن قوشاق قیریجی یعنی کمال اضطرابدن کنایه در

بلکه تعظیما وتشریفا اوله لمسوده

کرمان قورد در زیره وفات تخمنه دیمکدر

کاروباری تجلیات صفاتیه ایله دراکا نهایت یوقدر تجلیء ذاتدن صکره عالی همت اولانه لازمدرکه ذات تجلیسنه
طالب اولوب ورای تجلیات اولان معامله یه کرفتار اوله تجلیات صفاته نیچون تنزل ایدر ودخی نزول
نامدن صکره مطلق حقیقی کمال اطلاق وتنزه ایله ذرات وجودک هر برذره سندن لایح اولور پس بوندن صکره
اکا جراءت ایلمک زیاده کرانده دیو یازلمش اول مشهودک مطلق حقیقی اولدیغنه وذات حق جل وعلی دخی اول
معامله ایدیکنه ندن یقین کلمشدر ع بخواب اندر مکر موشی متنزشد شراب کوثردن حاصللری سرابدن غیری
دکلدر وغیریدن وغیریتدن مطلق حقیقی یی تنزیه ایلمکی تعیناته منحصر قیلمقدر شاید بوکه مبتنی اوله که مطلق
حقیقی ایچون مقیدات وتعیناتک ضمننده وجود متأصلی یوقدر وبو معنی نفی ذاتی مستلزمدر تعالی عن ذلک
بونک تفصیلی اول مخدومک مسائل کثیره یی متضمن اولان مکتوبنک جوابنده ثبت اولنمشدی وجوابنده
تنزلی تقدیری اوزره برشخص که مطلق من حیث هو مطلقک کرفتاری اوله هرکز مقیدات ایله هرنقدر انک
عینی اولورلرسه دخی قناعت ایلمز مقیدات هرچند عین مطلق اولسه لردخی لکن هر برینک احکامی علی حدة
ومعاملاتی باشقه در برینی دیکرینه خلط ایلمک وبرینه کرفتارلغی دیکره ابتلانک عینی بیلمک حدت نظردن
بعیددر هرچند تمیز اول مرتبه ده مفقوددر اما ایکی ابتلانک میاننده فرق چوقدر حیوان من حیث هوایه
مطالب اولان کمسنه هرکز ماشی ایله وفرس ایله قناعت ایلمز هرنقدر انلرک میانلرنده اتحاد کائن اولوب
ومرتبهٔ حیوانده مفقود ایسه دخی قانع دکلدر حضرت خواجهٔ بزرک قدس سره نک کلامنی توجیهده بیوردقلرکه
غیردن مراد غیر مطلوبدر غیر حق عز برهانه دکلدر دیمشلر ماسبقه منافیدر زیرا ذرات وجودده مشهور
اولان کمال اطلاق وتنزه ایله مطلق حقیقی اولدیغی وقتده غیر مطلوب نه کونه اولورونه وجهله قابل نفی
اولور وغیردن غیر اعتباری مراد ایلمک خلاف متبادر بلی اول حضرتک مشربی بالجزم وحدت وجود اولسه
بویله تمحلاتی ارتکاب ایلمک ممکن ایدی والا لامع هذا دیرزکه عبارات شریفه ده واقع اولان مطلقدن مراد
اکر لاتعین وغیب هویت مرتبه سی اولورسه که عبارتدن دخی متبادر ایدن بودر زیرا کمال اطلاق وتنزه ایله
مطلق حقیقی انجق اول مرتبه یه مناسبدر پس اول مرتبه بو طائفهٔ علیه نک طوری اوزره علم ومعرفت
وشهودک متعلقی اولمقدن برتر وعالیدر انکیچون اول مرتبهٔ منزهه یی طلب وشوقدن منع ایدرلر وآنک
طلبنی تضییع وقت عد ایدرلر پس ذراتدن هر برذره ده آنک مشاهده سنه قائل اولمق بیمعنیدر ودخی
غیریتدن منزه اولدیغی وقتده جمیع مشاهدات آنک مشاهده سی اولور پس آنی شوق وطلبدن منع
صورت بند اولمازو اکر مراد مرتبهٔ وحدت ایسه که کلام قوم دخی آنی مشعردرکه وهو مشهود الکل وهو
التجلی الذاتی وله مقام التوحید الاعلی دیمشلردر هرچند اکا مطلق حقیقی دیمکده چندان مناسبت یوقدرکه
بو مرتبه من وجه مطلقدر کمال اطلاق مرتبهٔ فوقیدر ایچوندر پس دیرزکه مطلوب هنوز آنک وراسیدر وسالک
اثنای راهده در مطلبات یولنده بند اولوب قالمق طلب کاملک مقتضاسی دکلدر هرچند بو تعینی متعین
اوزره زائد بیلمزلر اما تعین تعیندر عالی همت اکا فریفته اولمازو محمدی المشرب که محبوبیتنه اقربدر آنکله
قالمازو جمیع اشیا ایچون بو تعینک عینیتی وغیریتدن تنزهی ایله لاتعینی طلبدن فارغ اولمازع فراق دوست
اکراندکست اندک نیست سؤال اکر دیرلرسه که بو تعین عین متعیندر پس برینک درک وشهودی دیکری درک
وشهودک عینی اولور جوابنده دیرزکه پس نیچون آنک ما فوقندن ترسان اولوب وآنک طلبنی منع ایدرلرکه
انک درکی بو مرتبه یی درکدن باشقه در انکیچون او ممنوع اولدی وبو منع اولنمدی سؤال اکر دیرلرسه که
اول مرتبه نک وصولی ودرکی محال اولدیغی وقتده پس نیچون اکا کرفتار اولوب تضییع وقت ایلسونلر
جوابنده دیرزکه تسلیم تقدیری اوزره عشق وابتلا امر اختیاری دکلدرکه مقدمات عقلیه ایله اندن منع
ایدوب وعاشق صادقی محال الوصول اولان محبوبی طلب ایلمکدن تأخر ایده لر نظم باسر زلف تو ما را
سر موئی هست وصل هرچند محالست تمنائی هست عاشق بیچاره نک تمنیسی اولدرکه کندینی طلب
معشوقده سوزان وبرباد ایلیه وبلکه کندیدن نکام ونشان قومیه وآنک غیری ایله قائمیه کرکسه معشوقدن

بو تعینک درکی ضمننده حاصل اولور پس معلوم اولدیکه اول مرتبه نک درکی صح

برشی حاصل اولمسون وکرکسه عتاب وردایلسونلرکه اول رد دکلدر بلکه نازدر خوشدر دیمشلردر ٭ نظم ٭
اکر ندهی بکف دامان یارم کرفتاری کسی دیکر ندارم عاشق دردمند بو کمال ایله دخی قناعت ایدرکه معشوق
بو آواره نک طلبندن آکاه وبو بیچاره نک درد وفراقندن انتباه صاحبی اولدیغی بیله فان لم تکن تراه فانه یراک
اکثریا عشقدن مطلوب اولان مجرد درد وغمدر وصل هرکز منظور اولماز بودرد طلب حقنده نیچه تضییع
وقتدر دیرلرکه اول محزون ومبتلانک سرمایهٔ عمری بودرد واندوهدر نظم بی غم ودرد تو صد حیف زعمری که
کذشت بیش ازین کاش کرفتار غمت می بودم ودخی بو معرفتک خاصه لری وعلامتلری وارددر بیوردقلر
چونکه توحید نفس الامرده شهودیدر وجودی دکلدر پس بو علامتلر ایله تحقق درکاردکلدر بالجمله بو کارخانه
سالکک شهودندندر فی الحقیقه انک صفاتی دخی اول صرافت تقید اوزره درصفات واجب تعالی اولمامشلردر
قلب حقیقت محالدر اکر صفات ممکن بلاتفاوت عین صفات واجب اولسه لر کرکدرکه هدایت محمدیه وهدایت
خداوندیده تفاوت اولمیه پس انک لا تهدی من احببت ولکن الله یهدی من یشاء کریمه سی نه معنایه اولور
ودخی نعم أعلم بدنیاکم حدیثنک وجهی نه اولور زیراکه علم خداوندی عز برهانه ده بویله دیمک ممکن دکلدر ودخی
ولو کنت اعلم الغیب کریمه سی ودخی لا ادری ما یفعل بی ولا بکم کریمه سی نه اعتبار ایله اولور بو شهودده سالک
مستعد ایچون منافع کثیره واردر زیرا سیر وسلوکدن وریاضات ومجاهداتدن مقصود ماسوای حق تعالیه
ابتلانک زوالیدرکه بو شهود ایله حصوله پیوسته اولور وبو تکاپودن مطلوب حصول عبودیتدر وکندینک
عجز وافتقارینی وکم نامه ایله اولدیغنی مشاهده ایلمکدرنه اینکه عبد حاشا که ربقهٔ عبودیتدن سرکش
اولوب خدا اوله وانک کمالات ذاتیه سی ایله متحقق اوله زیرا بو امور کمال خودی وانانیتی مشعردر حضرت
خواجهٔ بزرک بیورمشلردرکه بندکی با خواجکی راست نیاید ودخی مرتبهٔ وحدتدن فنای حقیقی بو طریقتک
نهایتیدر دیو یازلمش ایدی ارباب وحدت وجود چونکه همواره انفسه کرفتارلردر بر وجه کمال فنا بو طایفه نک
ایچون نیجه اولورکه فنا ماسوای حق تعالیدن ابتلانک زائل اولمسیدر وبو جماعت هر وقتده ذراتدن هر برذره نک
کرفتاردر هرچند عنوان غیریت ایله بیلمزلر اما فی الحقیقه غیردر کمال تجرید ونیستی ایله بر وقتده صورت بند
اولورکه بو کردابدن خلاص بولوب ورای آفاق وانفسده بو پیان اوله نرمع هذا دیرزکه ذکر اولنان خواص
وعلامات ایله تحقق بو فنانک حاصل اولدیغی وقتده ثابت دکلدرکه اول تحقق مقام بقاده در زیرا هنکام فناده
هیولای ممکنات اولمق یوقدر وصورت جوهریت وعرضیت ایله متمثل اولمق یوقدر پس بو تقدیر اوزره
روادرکه مرتبهٔ توحیدک نهایتنه رسیده اوله که فنای حقیقیدر وبو علامتلردن هیچ انده اولمیه واکر
بو علامتلر ایله تحقق نهایت وکمال اولسه پس فنایه نهایت دیمک نه کونه راست کلور اصل سر سخنه کلهلم
فنا وبقای وجودی اولدیغی تقدیرجه ممکنات ایچون وجودی اوله انک وقوعی شهوددن غیریده دکلدر
امانات همواره اهل امانانده در بو مقامده علمک تبدلندن غیری یوقدر لکن انا عند ظن عبدی بی مقتضاسی
اوزره بو کمالک مقدارنجه اکا معامله بیوررلر وآثار وعلامات مسطوره یی آنده پیدا ایدرلر وتسلیم اولندیغی
تقدیرجه سائرلرندن بو معاملاتک نفیی نه کونه معلوم اولور دیکران هنوز راه توحیده اولدقلرینی ندن
بیلمشلردر مع هذا انک دریای حقایقنده شناور خاص ودقایقنده غواص اولوب برمرتبه یه واصل اولورلر
بو مسئله نک اعلای تحقیقنه ودرجهٔ قصوای تدقیقنه رسیده اولورلر وتکرار امداد خداوندی جل شانه
ایله اندن کذار ایدوب وعلوم ورائنه پیوسته اولورلر مشفقا معارف توحید وجوددن هرنه که بیلورلرسه
تحریر ایده لرکه حال شریف قدر بو مقامده تکلمه کیم قادردرکه اکابر اهل الله انکله سخنسان اولمشلردر ٭
هرچند سکر وغلبهٔ محبت طریقیله سویلمشلردر جدم قدس سره حضرتلری بو مقامده قدم راسخ صاحبی ایدی
وتصانیف عالیه تألیف ایلمشلر ایدی لکن آداب شریعتی الدن براقمامشلر ایدی که طور محققین دخی بودر اما نفی
دیکران ایلمک وحقی کندی علمنک محصور قیلمق وآنک وراسنی محال بیلمک آنک امثالندن صدوری خیلی محل تعجبدر
وبذلک حضرت شیخ ابن عربی یی خاتم ولایت محمدیه اولمق اوزره تعیین ایلمک کندینک طریق نقشبندیه ده اولان

بندکی ترکیبنک مفهومی ومآلی بودرکه عبودیت الوهیت ایله مستقیم اولماز دیمکدر

پارلوندن تماماً اول ولایتی سلب ایلمکدر بوقسم اموره بلند فطرت اولنلرك جراءت ایلمسی کمال استبعادده روآندن
عجبدرکه ابن سینانی محبت تام ایله یاد ایلمشلر مع هذا آنك عقاید فاسده سی عقاید اهل حقه مخالفدر وآنك
تکفیر و تضلیلنی موجبدر امام غزالی عقاید حکمایی بیان ایلدکدنصکره انلری وانلرك شیعه لرینی که فارابی کبی وابن
سینا کبی در تکفیر ایلمك واجب اولدی دیو بیورردی اول سرور کائنات علیه وعلی اله الصلوات والتسلیمات واقعه
ده بر عزیزه آنك حققنده بیورمشلردرکه رجل اضله الله علی علمه وبر عزیزه دخی کذلك بر واقعه ده بویله بیورمشلردرکه
بیگانه اولناردن اکر بوطورا وزره امور مطالعه اولنسه اولقدر جای شکایت دکلدر اما بوقسم اموردن
برشمه اکر انلرده آشنالردن کوشزد مخلصان ومجالسن اولسه محل شکوا اولمسی روادر اکا بناءً بالجمله بوجراءتلری ایدنلر
امید عفودر محا. وماحضرت قطب العرفا مؤید الدین الرضی خواجه‌ما قدس سره آخرکارلرنده بویله بیوردقلری
وقتده که یقین الیقین ایله معلوم اولدیکه توحید بر طریق ضیقدر شاهراه غیریسیدر دیمشلردر اول مخدوم اول
حضرتك حققنده شهود وحدت درکثرتده ایدیلردیو تحریر ایدر شایدکه اول ملاذ بوعبارت شریفه نك اول
حضرتدن صدوری قصه سنه مطلع اولمامشلردرکه آنك تأویلنه مسارعت ایدرلرنه انکم مجرد بو عبارات
آنلردن صدور ایلمش اوله که آنی تأویل ایده لر وقابل تأویل اولمیانی ظاهرندن صرف ایده لر بو عبارت عالیه نك
صدوری معاملاته مبنی ومقدماته مبتنیدر. نظم: آسوده شبی باید وخوش مهتابی * تا با تو حکایت کنم از هر بابی
اول حضرت بویله بیورب وبو مقامده اولدیغی وقتده اول ملاذ اکا متابعت ایلمکه دخی حق ایدی هرنقدر مغلوب
حال اولنسه لردخی تقلید پیری ترك ایلمیه لر ودخی بو معرفته دلائل نقلیه وعقلیه مساعددر دیو بیورمشلر بوبابده
سرد ایلدکلری دلائل نقلیه نك اکثری متشابهات قبیلندندرکه البته ظاهرندن مصروفدر ومثاً وکذا دلائل عقلیه
اقناعیاتدن غیری نسنه بی خبروبرمزکه جایکاه سخندر محقق دوانی رحمه الله تعالی بو مسئله وراء طور عقلدر
دیو یازر ومولانا عبدالرحمن جامی قدس سره دخی بویله بیورمشدرکه طور عقلك وراسی بر طوردرکه اول طورده
مکاشفه ومشاهده طریقیله بعض شیلر منکشف اولورکه عقل آنك درکندن عاجزدر مثلا حواس ادراك معقولاتدن
عاجزدرکه عقلك مدرکی در واول طورده محقق ومثبتدرکه حقیقت وجودکه عین واجب الوجوددر نه کلیدر ونه جزئیدر بو
بحثك آخرینه دك بسط ایدروحکما دیمشلردرکه معدوم موجود اولماز وموجود دخی معدوم اولماز دیوب وبو ایکی مقدمه
بدیهیدر دیو ادعا ایدرلر انلرك بو کلاملری ممنوع ودعوای بداهت غیر مسموعدرکه وهمدر بلکه فی الحقیقه قدرت باهره
حق تعالی انکاردرکه معدومی موجود ایلسه وعالمی من غیر شیء خلق بیورسه وبالجمله بی معدوم ومثاً جیز ایلسه آنك
قدرتندن محل تعجب دکلدر بو مقدمه قدم عالمه منجردرکه اکا قائل اولمق کفردر زیرا اهل ملل میاننده اجماع واتفاق واردرکه
عالم جمیع اجزاسیله محدثدر ودخی آیت کریمه یه مخالفدرکه اولا یذکر الانسان انا خلقناه من قبل ولم یك شیئاً آنك تفسیرنده
قاضی بیضاوی بل کان عدماً صرفاً دیو بیوزر ودخی صانع مختارك تعطیلنی مستلزمدر تعالی شانه زیرا حق تعالی نك صنعی بونلرك
طوری اوزره معدومی ایجاد ایلمز وموجودی ایجاد ایلمك محالدر وحاصلی تحصیلدر ومقدمه ثانیه نك مقتضاسی اوزره
موجودات ممکنه کرکدرکه بقاده دخی صانعه محتاج اولمیه لر بلکه حق تعالی اشیانك افناسنه قادر اولمیه واعراض غیر قاره ده
نه دیرلرکه هم آنك حدوثی مشاهددر وهم فناسی مشاهددر واکا قائل اولمق فی الحقیقه صانع مختاری نفیدر تعالی عن ذلك
علواً کبیراً اصفانك عدم زائدیتی دخی ممنوعدرکه خلاف مقرر اهل سنتدر صاحب تعرف لاهو ولا غیره اولان صفاتی بیان
ایلدیکی بابده اجماع صوفیه یی ایراد ایدر تسلیم تقدیری اوزره آنلرك اعدام مقابله لرینك تمایزلری ایچون تمیز علمی کافیدر ودخی
وجودك زیاده لکی بابنده بحث اول ملاذك مسائل متکثره یی متضمن اولان مکتوبنك جوابنده تفصیل اولنمشدر لکن بو مقامده
دخی تقریب پیدا اولمغله اجمالاً نوشته قیلندی مکرنا چون طالب یقین که صاحب فطرت سلیمدر کندی وجدان صحیحنه
رجوع ایدوب وفهم صاحبی ایله تأمل صادق ایلدکده الله تعالی کندی موجودیتنده کندی ذات مقدسندن غیره محتاج
اولمق لایق اولمدیغنی ادراك ایدر وفی نفسه هستیدن خالی اولوب واحتیاجی وجوده اولمش اوله ودخی
حق تعالی نك حقیقت وماهیتی عین وجود هستی دکل ایدیکنی دخی ادراك ایدر زیرا هستی که نفسنده مصدادر
واحدانه ندر غیره عدم احتیاج واسطه سیله آنی حقیقت باری تعالی بیلمك وانك اوزرینه اصطلاح بنا

ایلمك

مفهوم برکسنه دیرکه الله تعالی آنی علمی اوزرینه اضلال ایلدی یعنی آنك علمی باعث ضلالتی اولدی دیمکدر
بورویا نفحاتده نجم الدین ترجمه سنده مذکوردر منه

عاقلان میزان عقل با فلاسف الملدی
عاشقان عاقلان بجوهزادی ملحد باری

اعراض غیرقاره حرکت

ایلمك بیمعنیدر وبرذاتكه خارجده وجود اصلی ایله موجود اوله ندن لازمدرکه بر لفظی اکا اطلاق ایده لر
اول معنانك مفهوم لغویسی اوله وغیری ایله قائم وعوارضدن اوله ومعقولات ثانیه دن اوله ومع هذا
شرعده انك اطلاقی وارد اولمامش اوله صوفیه علیه هرکاهکه جمیع نسب واعتباراتی اول حضرتدن
سلب ایده رز ایچون انلردن برکروه وجودی دخی سلب ایلمزلر وسلب وجوددن ثبوت عدم لازم کلمزکه اولدخی
برنسبتدر حق تعالی وراء النسب والاعتباراتدر وبو بزرکوارانك عینیت وجوددن مرادلری نفی وجود دکلدر
اول معنادرکه حق تعالی خود بخود موجوددر ووجود فقط بر تعبیردر زیاده دکلدر زیرا که بوناکا بر حق سبحانه نك
حقیقتنی وجود مطلق بیلورلر اندن نفی وجود نیجه متصور اولور ونفی شیء کندی نفسندن نیجه محال اولور پس
حق بودرکه وجودك وراسی انك حقیقتی واردر وذاتی واردر واول بنفسه کندی موجودیتنده عروض وجوددن
مستغنیدر بلکه اول برشان ایله درکه بوعروض اکا رسیده اولماز خود بخود موجوددر غیره احتیاجی نفی ایچون
نه لازمدرکه اکا عین وجود دیه لم نیچون وجوددن عالیدر دیمیوز واطلاق وجودی اول حریم اقدسه یار عدة
ایتمیوز وعادة الله جاریدرکه عالم حقیقتده اولان هرشیئك نمونه ومثالی عالم مجازده ظاهر اولور اندن حقیقة
واصل اولورلر وچون اول حضرتك ذاتی ایچون برخاصیت واردرکه بخود موجود وجود ایله دکلدر وجودی
اکا غونه قیلدیکه اکر موجود اولورسه بخود موجود اوله وجود ایله اولمیه. المجاز قنطرة الحقیقة. ودخی
بزم ذات مقدس بخود موجوددر دیدیکمز مجرد تعبیردر نه آنکه اول مقامده انکله قائم اوله وشیخ
امان بیان ایلدیکی سخن که حقیقت حق تعالی وجوددر وانك غیری دکلدر الا عدمدر عدم مبدأ اشیا
اولمق ممکن دکلدر وانك اصلیکه موجب قلب حقیقتدر ناچار وجود اولور واول بجزئی ایله دکلدر
لاجرم تمثل ایله اولوردیمشدر بوکلامده برقاچ وجه ایله بحث واردر اولکی بودرکه وجود ایچون
حقیقت حق سبحانه دردیمك خلاف عقیدهٔ اهل سنت وجماعتدر شکر الله تعالی سعیهم ایکنجی بودرکه
صفات واجبی جل سلطانه اهل سنت طوری اوزره ذات تعالی اوزره زائدلردر وبو طوره کوره انك
غیری دکلدر الا عدمدر دیمك درست کلمز زیرا ممکندرکه صفات بو تقدیرجه مبدأ اوله لر اوچنجی اولدرکه
قلب حقیقت اولوقتده اولورکه عدم وجود اوله اما اکر موجود اولورسه نیجه مستحیل اولور علما دیمشلر
درکه وجود معدوم مدر وهیچ قلب حقیقت یوقدر دردنجی بودرکه قلب حقیقت اول زمانده اولورکه
عدم موجود اوله اما اکر عدم موجود نما اولورسه قلب حقیقت اولماز بشنجی اولدرکه بوعبارتده واقع
اولان مبدأ لفظی ماده وهیولادر ایچون انی تجزی ایله تمثله منحصر قیلدی وحق تعالی یه ممکناتك ماده
وهیولاسیدر دیمك کمال شناعتدر ومبدأ ذات حق سبحانه نك موجدی دیمك وایجادده تجزی وتمثل لازم
دکلدر. انما قولنا لشیء اذا اردناه ان نقول له کن فیکون. آلتنجی اولدرکه ذات حقه عدمی مقابلدر دیمك
بیمعنیدر عدم انك تقابلنده اولان وجود باشقه درکه کون وحصول معناسنه دردیکی بودرکه وجود
عدمك نقیضی دکلدرکه حتی عدمك انتفاسندن وجود لازم کله ودخی بو کلامکه علمده حاصل اولان اعدام
اضافیه نك دخی اصول اشیا اولمغه قدرتلری یوقدر زیرا علم حضوری اولدقده اعدام حصوله کلمزکه حتی اصولك
اوله لر بوندن قطع نظر اعدام علمده ندن حاصل اولدی زیرا معلوم ثابت من وجه دن غیری دکل ایدی
دیمشلردرکه اشته بوکلام کمال سقوطده در اولا بودرکه علم واجبی حضوری دیسونلر وانك غیریه دیسونلر
حق تعالی نك علمی نفی ایلمك اعدام اضافیه دندر حق تعالی یه اثبات جهلدر تعالی عن ذلك علواً کبیراً وثانیا بودرکه
معلوم ثابت من وجه دن غیری دکل ایدیکی لا نسلم زیرا بز بی شك اعدام متمایزه بی بیلورزکه ثبوت خارجی
دکلدر ثالثا بودرکه اعدام متمایزه نك عدم ثبوتی من کل الوجوه ممنوع ومحل نظردر خدمت شیخ صدر الدین
قونوی قدس سره دیمشدرکه شیئیت ایکی وجه اوزره در ثبوتیدر ووجودیدر شیئیت وجودی شیئك مراتبنده
بر مرتبه ده وعوالمدن بر عالمده کندویه ظهوریدر وشیئیت ثبوتی شیئك علمده ثبوتیدر خارجده دکلدر
وبو شیئیت جاعلك جعلی ایله مجعول دکلدر پس معدوم مطلق نه ثبوت اعتباریله ونه وجود

اعتبار ایله شی دکلدر اما معدوم ممکن ایچون وجود عینیدن مقدم شیئیتک ثبوتی واردر و اول شیئیت سببیله در
کن امرینه مخاطب اولوب وقبوله اثر ایدر و وجود خارجی یه کلور فی الحقیقه معدومه تعلق یوقدر زیرا که جمیع ممکنات
نامتناهی ام الکتابده در و قلم اعلی که روح قدسی و عقل کلدر انک بعضیسنک مجملیدر و لوح محو اثبات که نفس کلدر.
اول مجملک مفصلیدر محقق دوانی رحمه الله تعالی دیرکه عدم دخی وجود حقیقینک مظاهرندندرکه کذلک امام حجة الاسلام غزالی
بعض رسائلنده بیوررکه بالجمله کائناتک اصلی فنادر پس فنایه ایجاد ایله رحمت ایلدیلر زیرا فنا اصلنده موجود دکل ایدی
وجود فنانک اول درجه سی احداث فنادر زیرا که فنای کائنات قدیم دکلدر فنا اصلنده کندی فانی ایدی چونکه
آنی موجود قیلدیلر اکا فنا دیو تسمیه ایلدیلر اکر کائناتک فناسنی قدیم بیلسک باری سبحانه و تعالی ایله شریک
ایلمش اولورز پس فنانک قدیم دکل ایدیکی درست اولدی بلکه فنا محدثدر پس فنا که اصل کائناتدر کندی
فناسنده محدثدر قدیم دکلدر و خاک که اصل جمادیدر کندی جمادیت و موادینده محدثدر قدیم دکلدر اشته
اهل سنتک المعدوم لیس بشیء دیدکلری قولک معناسی بودر سخن تا بو مقامه رسیده اولدی رابعا بودرکه ظاهرا
بو کلامده تناقض واردر زیرا که اولا علمده حاصل اولان اعدام اضافیه نک دخی اصول اشیا اولمغه قدرتلری
یوقدر دیدیکی محلده اعدامک علمده حصولنی تسلیم ایلدی ثانیا آنی نفی ایلدیکه اولا علم حضورینک اثباتی ایله
وثانیا معلوم ثابت من وجه دن غیری دکل ایدی دیدیکله نفی ایلدی خامسا بودرکه صوفیه علیه اعیان ثابته یه اعدام
اضافیه دیرلر و حقایق ممکنات تصور ایدرلر و دخی بوندن نصکره مسطور ایدیکه معلومات ایچون اصل پیدا
اولدیکه علم بلکه عالمدر اما اعدام ایچون اصلندر بز دخی دیرزکه اعدامه اصل و منشأ کمالات الهیدرکه بالاتفاق
علمده تمیز صاحبلریدر بو مقامده کیم مخالفت ایلمشدر و دخی محرر ایدیکه حقیقت عبودیت اکا کرفتار اولوب
و انک غیری هرنه اولورسه کرک دنیا و کرک عقبادر اندن کذار ایلمکدر دیمشلر بلی اویله در اما محق ایله مبطل
بو معنایه دعاده شریکدر ایکی فرقه نک مباینی عدل اوزره فارق اولان احکام شرعیه ایله تحلی و سنن مرضیه
ایله تزیندر علی مصدرها الصلوات والتحیات کامل اوزره کرفتار حق اولوب و انک غیریدن کذار ایلدیکنه علامت
کامل اوزره اتباع سنت واجتناب بدعتدر هر نقدر اول زیاده اولورسه بو دخی مزداد اولور والا اول کرفتارلق بسنده
دکلدر و اول کذار ایلمک عین ابتلا عد اولنمشدر مکرما خواجه بزرک حضرتلرینک توجیهات کلامنده ایراد اولنان کلمات
هرچند بالجمله سندلحضرت وزره ایرادات کلامدرکه مدفوعدر مع هذا تنزل طریقیله دیرزکه چونکه هواجس و وساوسک
عودی علمک عودی اولمدیغجه صورتدار دکلدر زیرا هنکام نسیانده هواجس و وساوس یوقدر بناءً علیه سخنک بناسی
علم اشیا و نسیان اشیا اوزره نمودار اولدیکه ایکیسی میاننده تلازم واردر ودخی وجود و انک سائر صفاتی حق
سبحانه نک قدرت باهره سنک اثری اولمق علاقه سیله مخلوقدن خالق تعالی یه بر راه کشاده درکه مؤثر حقیقی یه و
وصولدن صکره بصائر قویه صاحبلرینه اول راه باطنی و اول علاقه معنوی محسوس و هویدادر و رهنمون اولمقده اتحاد
لازم دکلدر دخانک آتشله اتحادی ندر نسبتی درست ایدوب و محبتی کماله رسیده ایدن جماعت ادنی علاقه ایله محبوبه
منجذب اولورلر هیچ برشیء سببیله اندن غافل قالمزلر و بالجمله اشیانی علاقه مذکوره ایله ملاحظه بیوررلر بو صورتده
هیچ نسنه عارفی کندویه دعوت ایلمز بلکه کندینک ماوراسنه دلالت ایدر و عارفک نظر بصیرتنی کندیدن بیرونه
انداخته ایدر لکن صورت اعتقادده انک خلافیدرکه سالک بیچاره یی هر شی کندینه دعوت و کندویه کرفتار اولمغه دلالت
ایدر و کندینی محبوبیت عنوانی ایله نمایان ایدر هر زشت و دیو کرشمه معشوقی ایله آشکار و سد سکندری نمودار ایدر نظم پری
نهفته رخ و دیو در کرشمه و ناز بسوخت عقل زحیرت که این چه بوالعجبیست . پس اکر وجود و سائر کمالات ممکنده اول مرتبه
مقدسه نک ظلالی ایسه ظلدن اصله شاهراه واردر و فی الحقیقه ظلک اصل ایله عینیتی ممنوعدر و بو فقیر هرکز عارفک
اشیایه تعلق ایدن علمنی کمالدن صکره حضوریدر دیو تحریر ایلمدم علم حصولینک نفیندن علم حضوری لازم کلمز زیرا که حق
سبحانه نک علمی که اشیایه تعلق ایدر حصولینک و حضورینک وراسیدر مجرد بر انکشافدرکه معلومک بحصول صورت
سبب تمیزیدر و موجودات علمی اول معنایه درکه علم انلرک تمیزلرینه باعث اولمشدر اشیا هر نه ده اولورسه
حق سبحانه یه منکشفدر اشیایه تعلق ایدن علم واجبه علم حضوری یا خود حصولی دیمک منکردر ارباب

توحید وجودی طوری اوزره راسخ کله و عارفک علمی دخی بعد الکمال بو منوال اوزره اولور اشیا هر نه ده اولور
سه انلرک صورتلری نفس عارفده حاصل و منتقش اولمزبی تابع عارفه منکشفا اولور بو علم حصولینک و حضورینک
وراسیدر هرچند عقلیه عقلک محجوبلری اکا اعتماد قبول ایلمزلر که مبحثدن خارجلردر بو قسم مورد ذوق و وجدا
نیدر الزامی دکلدر و دخی بو معرفتک غرابتی بو طریقلردرکه علم حضوری دکل و حصول صورتدن دخی رهایابدر
من لم یذق لم یدر مخدوما نمازه تجلیات و مشاهداتک وراء الوراسیدر اکا کرفتار اولمق ظلاله
و بلکه شبه و مثاله ابتلادر فی الحقیقه غیر مطلوبدر و جمیع اشیانی مطلوبک عینیدر دیو حکم ایلمک سکردن
ناشیدر نمازدرکه مطلوبدن خبر ویرر و اول بی نشاندن نشان صاحبیدر و ادای نماز وقتنده اولان قرب
اندن بیرون دکلدر حدیث نبوی علی مصدره الصلوة والسلامده وارد اولمشدرکه عبد ایله خداسی میاننده
اولان حجاب نمازده رفع اولنور انکچون اکا معراج دیو بیورلمشدر پس هرنقدر انک تکمیلنه سعی اولنسه
اول نسبتک تکمیلنه سعیدرکه بو تجلیات و مشاهدات انک قرینه رسیده اوله من ذلک فضل الله یؤتیه
من یشاء والله ذو الفضل العظیم . بو معامله نمازک کمالی قرب نبوته وابسته درکه اکثر ارباب ولایتک دستی
اول شجره بلند و بالادن کوتاهدر تمام فارغ اولمق کرکدر و یا خود معامله بوندن اکا کشیده و تحویل ایلمک
کرکدر انک قربی باشقه در و علوم و اسراری علیحده در هرچند ولایت طریقندن بو کسنه بو ذروه علیایه رسیده
اولمق روا و بلکه واقع ایسه دخی اکا وصول طریقنک بو طریق ایله مناسبتی یوقدر بر شاهراهدر انبیا علیهم الصلوات
والتسلیمات والبرکات و انلرک اصحابی و بو امتک افرادندن برحال عالی صاحبی دخی اول طریقدن مطلوبه رسیده
اولورلر قطب العرفا حضرت خواجه ما قدسنا الله تعالی بسره الاعلی دخی ممکندرکه شاهراه دیکرست بیوردقلری
مقامده بو طریقه اشعار ایدرلر نظم . بو صلش تا رسم صدبارا زپا افکند شوق که نو رو ازم وشاخی بلندی اشیان
دارم، نمازی بو صورته مقصور بیلمیه لر زیرا عالم غیب الغیبده بر حقیقتی واردرکه مجموع حقیقتلرک فوقیدر نمازک
اول حقیقتنه رسیده اولوب و انک اهلی ایله آشنا اولمدقچه نمازک کمالی نتیجه فهم ایدر شاید که حدیث قدسیده واقع اولان
قف یا محمد فان الله یصلی و حقیقته اشارت اوله نماز بر معشوقدرلر بادکه کویا انک صورت زیباسی عالم مجازده بو ارکان مخصوصه
ایله نمودار وانک اداهای رعنالری بو خشوع و آداب ایله اظهار اولنمشدر هر کیمکه اول صورته کرفتار و فریفته اولمیه بو ارکانک
حقیقتنی نتیجه درک ایدر و بر کسنه که انک دلربالرینه واله و شیفته اولمیه بو خشوع و طمأنینتک قدرینی نتیجه فهم ایدر بالجمله
انک لطائفی بو هرزه کویلک زبانزدی اولوب و انک نفایسنه بو بوالهوسک قلمی ترجمان اولمق خیالنده بولنمقدن برتر و عالیدر
لکن بو دولت عظمی ربانک نفاس نفیسه سندن امیدوار و یمن محبت و خدمتلرندن خبردارم نظم جکد مشک تر زدستم کرانکه سو
بجنک افتد دمد صبح از کریبانم کر ان مه کنار آید . سبحان ربک رب العزة عما یصفون وسلام علی المرسلین والحمد لله رب العالمین
اول ذات کریمک اشفاق عمیمندن من بعد امید ایدرمکه کفتکویدن بو مهجور عاصی معزول و کنج نامرادیده کندی کناهلری ماتمی
و هجران الملی ایله مشغول اوله والسلام علی من اتبع الهدی . ایکیوز اوتوز برنجی مکتوب . مخدوم زاده کرامی شیخ صبغة الله حضرت
مجدد الفثانی نک مکاشفه سی بیاننده در . الحمدلله وسلام علی عباده الذین اصطفی . عالی حضرت متعالی منقبت حضرت ایشان
ما قدس سره الاسنا بیوردیلرکه برکون حلقه فجرده جالس ایدم بو کونه فنای مخصوص ظهور ایلدیکه بنده اولان تعین زواله توجه
ایلدی و بو نظر ممتد اولدی تا که اول کون نماز عصردن صکره ینه مفقود ایلمشیدم کوردمکه حضرت امام ابو حنیفه رضی الله تعالی عنه جمله کندی
شاکردلری ایله بلکه انک مذهبنده اولان جمیع علما و مجتهدین ایله بتمام اطرافه جمع اولدیلر و بنی احاطه ایلدیلر و حضرت امام مالک بعض اصحا
لری دخی ابراهیم نخعی و غیریلر کبی اول وقتده منظور اولدی کویا انلرک جمله سنک انواری بنده ظهور ایلدی و بن اول انوار ایله تعین و بقا
بولدم و تمام اولا کابرک انوارسی ایله متجسم اولدم دیو بیورمشلر ایدی بو ماجرادن ایکی اوچ کون صکره ینه بیوردیلرکه علمای حنفیه ایله
واقع اولان تعین و بقا کبی علمای شافعیه ایله دخی اول قسم اوزره تعین و بقا متحقق اولدی کوردمکه حضرت امام شافعی کندی مذهبنده
جمیع علما و مجتهدینی ایله بتمام اطرافه جمع اولدیلرکه علمای حنفیه بندن طشره ده قالدقلری محسوس اولدی بو زمانده انوار علمای
شافعیه ایله متحقق اولدمکه کذلک سابقا انوار علمای حنفیه ایله متحقق اولمشیدم بعده مشهور اولدیکه بندن
دور اولان بقا عود ایلدی یعنی انوار حنفیه الحالة هذه بو ایکی فرقه نک هر برینک انواری ایله متحقق

اولدم بیوردیلر بو جهتدن اکر اول حضرتہ الحنفی الشافعی دینسه ممکندر بیورمشلردرکه اول وقتده شویله معلوم اولدیکه حق بو ایکی امامدن خارج دکلدر اکر حنفیدن حق فوت اولدیسه شافعی اخذ ایلمش وشافعیدن تجاوز ایلمامشدر دیوب بو معناده مبالغهٔ تام بیوردیلر وکذلك بیوردیلرکه حقك ایکی ویا اوچ حصه سی امام اعظمه مسلمدر وثلث ویا ربعی شافعی ایلردر والسلام علی من اتبع الهدی ایکیوز اوتوز ایکنجی مکتوب میر شمس الدین علی خلخالی یه فنایی انها ایدر بسم الله الرحمن الرحیم حضرت حق سبحانه وتعالی بز آواره لری اتباع مصطفوی علیه وعلی اله الصلوة والسلامك حقیقتی ایله متحلی ایلیه بو خلعت موهومه که اکا التفات وتوجه ایلمك کندی خواص بندکانی عندنده شرکدر روا ویزم نفسمزدن کاینددرکه حجاب وپردهٔ مطلوبدر بلکه مطلوبیت والوهیت ایله کندینه دعوت ایدرکانت الغمامة علی شمسك فاعرف حقیقتك دیمشلردر بالکلیه بزدن خلع ایلیه تاکه مطلوب حقیقتی بی مزاحمهٔ اغیار مطلوبیله بیلوب وپرستش میسر اوله وکندی آفتابمز اوزره کندیمزه پرده اولان ابرپاره یی میانه دن رفع ایلیه وظهور آفتابك شعشعانی جنبنده آنی محو ومتلاشی ایلیه که اکا طالب اولنلر نام ونشانی بولمیه لر ومرکز انا کلمه سنك موردی قالمیه لکن اول معنایه دکلدرکه بو وقتده کندینی مولی تعالی نك عینی تصور ایلیه بلکه اول معنایه درکه کندینی میانه دن رفع ایدوب بولمیه مولی مولادر اغیاری جملهٔ عروسدن اخراج ایله عروس عروسدر نه آنکه اغیاری عروسك عینی تصور ایده سین ومشاهدهٔ جمال عروسدن اغیاری مشاهده سببیله کیرو قاله سین وچون خداوند تعالی بنده یی بو قسم فنا ایله مشرف ایلیه که بو طریقده قدم اولدر بنده دخی ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها حکمنجه امانتی اهلنه سپارش ایدر یعنی عاریتی اولان کمالاتی صاحب کمالاته حواله ایدوب وانلرك مرآتی اولان عدم مقیدی عدم مطلقه سپارش ایدر هرچند بو شهود انعکاس وعاریت دخی فقط اعتبار توهمی وتبدل علمیدرکه فی الحقیقه هیچ کمال اول حضرتدن منفك اولمامش وعدم دخی نفس الامرده عدم مطلقدن جدا اولمامشدر زیرا بو انعکاس توهمیکه کندینی کامل وخیر بیلمش ایدی چونکه نظری کندی اصالته قاده اولوب وخوشنجه ملاحظه ایلدکده کوردیکه جمیع کمالات اول مقامده ثابتدر بو مقامده ارادت وهمی وانتقاش قدرتدن زیاده هیچ نسنه یوقدرکه مثلا بر صورت آیینه ده منعکس اولور چون کندی اصالته نظر انداز اولدقده بیلورکه صورت بیرون آیینه در آیینه ده هیچ صورت ثابت دکلدر بو زمانده اندن نام ونشان قالماز زیرا حقیقت ممکن دخی اول علم ایدیکه فی الحقیقه جهل مرکبدرع ای برادر تو همین اندیشهٔ پس بو وقتده والذین جاهدوا فینا لنهدینهم سبلنا کریمه سی حکمیله آنی جناب اقدس یول بولمغه شایان ایدوب وبقا بالله ایله ودخی قدم ثانی اولان تجلی ذات ایله مشرف ایدرلر ومادامکه لوث عدم ایله ملوثدر اول حضرتك قربنه لایق دکلدر بلکه عدمدن بر رایحه آنك حقیقتی ایله آمیخته اولدقچه بو دولتدن قلیل النصیبدر والسلام علی من اتبع الهدی ⊙ ایکیوز اوتوز اوچنجی مکتوب ⊙ شیخ عبد الهادی یه درویشانك خدمت ومجلسلرندن اولان فضیلت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات نما الازمان اشفاق پناهی میر ساندا احوال فقرای بی حدود ورجب حمداست المسؤل من الله سبحانه سلامتکم واستقامتکم برمدتدرکم احوال خیر مآلکریه اطلاع بخشا اولمدیلر موانع بخیر باد نه نعمتدرکه حضرت حق سبحانه وتعالی بنده سنی کبر سن واوان ضعفده آثار قبولیت دوستانی ایله محلی ومزین ایلیه ونور جبینلرینی شاهد عدل قیله منقولدرکه بر فاسقی فوت اولدقدنصکره بر شخص رؤیاسنده کوروب احوالندن سؤال ایلدکده مغفرتنی خبر ویرر اول شخص تعجب ایدوب مغفرته سبب اولان عملی سؤال ایدوب جوابنده اول فاسق دیرکه برکون بایزید بسطامی صلات عصردنصکره ال قالدیروب دعا ایدر ایدی بن دخی اول دعاده شریك اولوب ورفع ید ایدوب آمین دیدم اول دعا به طفیل ولمغله بنی مغفرت ایلدیلر دیمشدر پس سزلرکبی اولان عزیزلره غبطه اولنمق کرکدرکه موی سیاهی دوستان الهی دن بری خدمتده سفید ایلیوب وکندیکزه آنك قلبنده یر ویرلدی بو امر عظیم القدر قلیل خیال اولنمیه وهیچ بر عمل بو عمل جزیل الاجره مساوی تصور اولنمیه که بو عملك جزاسی حق سبحانه در سائر اعمالك جزاسی آنك قربنه رسیده اوله مز اعمال دیکرك حاصلی بو عملك حقیقتندن بی آکاه اولمقدرکه صورت وقشری تجاوز ایلمز بو عملك حقیقتیدرکه لب ایله متحقق ایدوب لب اللبابه رسیده والدن فوقه دخی دلالت ایدر وبو امرك حقیقتیدرکه نفس اماره یی طغیاندن وسرکشلکدن انقیاد واطمئنانه کتوروب فنا وبقا ایله مشرف ایدر وبوکارك حقیقتیدرکه اعمال دیکری صورتدن حقیقته ایصال ایدر

مشرفی بیات

منقبه

لب اللباب اولنه دخی حوش بولودر

مثلا نماز وصوم وزکوة وحج وسائر اعمال ظاهره ابتداده انلردن هر نه که واقع اولورسه صورت اعمالدر وحقیقتکاره واصل اولدقدنصکره حقیقت اعمال ادا اولنور مثلا حقیقت نماز ادا اولنور وحقیقت صوم علی هذا القیاس پس بو قسم نعمت عظمانك اداسنده جد بلیغه رعایت ایده لر مع هذا کندینی آنك حق اداسنده قاصر بیله لر وبو بزرکوارانك حق صحبت وخدمتنی اداده واقع اولان تقصیرانك تلافی وتدارکنی کرم حق تعالی دن تمام تضرع وزاری ایله سؤال ایده لرتاکه آثار اجابتی معلوم اوله ربنا اتمم لنا نورنا واغفرلنا انك علی کل شیء قدیر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی اله وصحبه واخوانه من الانبیاء والمرسلین والملائکة المقربین وسائر الصالحین الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی ایکیوز اوتوز دردنجی مکتوب ⊙ خواجه محمد کاظم ابن محمد هاشمه پدری حقنده تعزیه در بسم الله الرحمن الرحیم قرة العینین ومسرة الاذنین خواجه محمد کاظم مع الاخوات والاخوان آفات آخر زماندن ومکر شیطاندن حضرت حفیظ ونسانك حرز وامانده اولوب ومقام صبر ورضا وتسلیمده اوله لر بیلمکه برادرم مرحوم کمالات دستکاهی واقف اسرار الهی جل شانه یه تعزیت ایچون نه تحریر ایدم واول کاشف معاملات معنوینك غم ودرد فراق صوریسی نیجه شرح اولنه بو مسکینك دل حزیننده واول خواجهٔ سریع السیر بلند پروازده بر بریمزه محبت طبیعی وتعلق عزیزی وار ایدی والآن حالت حیاتنده کبی ینه موجوددر انك مفارقت یسیره سندن دخی دل اضطرابده ایدی الحالة هذه که بو قسم فرقت درمیان اولنجه خیال اولنه که دلده نه نوع اوزره آکم حرقت مستولی اولمشدر نظم میان ماکه پیراهن بدی یار دو عالم درمیان شد چون شود کار دوستان حق جل شانه نك ماتمی سائر ناسك ماتملری کبی بیلمیه لر ماتم دیکران زمینك بر جزئنده در لکن بونلرك ماتمی تمام زمین وآسمانده در ماتم دیکران جسمانیانك بعضیسنده در وبونلرك ماتمی جسمانیان وروحانیانه شاملدر ماتم دیکران ظاهره وصورته مقصوددر وبو بزرکوارانك وجودلری چونکه فیوض معنویه وافادات باطنیه یه واسطه در پس ماتملری ظاهر وباطنی استیلا ایدر لکن بویله ایکن ینه چونکه بالجمله بو قسم امور فعل جمیل مطلقدر ولمغله ع هرچه خوبان کنند خوب آید محبان ومشاهد آنك نظرنده انك فعلی کرکدرکه هر وقتده زیبا ومستحسن کورینه وبر کمسنه یه که بو مشاهده یی اعطا ایده لر ابواب فیوضی باطن دوستاندن اکا کشاده ایدرلر وقید صورتدن رها یاب ایدرلر زیرا معنی معنایه ناظر وباطن باطنه نکهدار در اکا سد اولان انك صورتنده وظاهرده ابتلاسیدر چون فعل وتکوین حق جل وعلی جلوه کر اوله دلکه محل کرفتاری صورتدر کرفتارلقدن خلاص اولور زیرا برزخ وحقیقت جامعه اولان قلبك فناسی تجلی فعله منوطدرکه فعل دخی برزخ جامعدر قلبك آنکله مناسبت تامه سی واردر وبو تجلی فعل سببیله اول کمسنه یقینا بیلورکه افاضهٔ فیوض وبرکات آنك فعلیدر میانه ده اولان وسائطك وجودی بهانه دن زیاده دکلدر موت وحیات متوسط یکساندر بو زمانده امواتدن دخی احیا کبی بهره ور اولورع کردری بسته شدای دل دیکری بکشاید فی الحقیقه مفیض باشقه در اکر احیانك توسطی ولمازسه توسط اموات اولسون وچونکه بو تجلی کماله رسیده اولدقده واسطه نك وجودی مطلقا نظردن مرتفع اولوب وخلوتخانهٔ محبوبده بی مزاحمهٔ شهود اغیار ساکن اولورع بعد زین خوشترم به تنهایی سخن جای دیکره منجر اولدی مطلب اولدرکه فعل حق تعالی یه راضی وشادمان اوله لر وجادهٔ شریعتی محکم اخذ ایده لر وسنت پیغمبر خدا ایله علی اختیار ایده لر صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم وکندی والدلرینك اوضاع سنجیده سنی ترك ایلیه لر ویش وقت نماز ده وقتلك اولنده حاضر اوله لر والده لرینك وسائر اهل حقوقك رضالرینی طلب ایده لر وموسم شبابی غنیمت عد ایده لر ومراضی حق جل وعلایی تحصیلده جد تامه رعایت ایده لر شبابك قوتلرینی کندی صاحبنك خدمتلرینه صرف ایده لر ضعف وپیرلك ایامنده الدن نه کار کلور بو ایامی مساهله ایله کذار ایلیوب ولهو ولعبه صرف ایلمیه لر وعیشه فاده اولمیه لرکه عیشدن زیبیشدر اللهم ان العیش عیش الاخرة بو وقت وقت کاردر کسب خیراتده کمر همتی چابك بند ایدوب مولادن وعضاسندن غیری مطلب اتخاذ ایلمیه لر فقر ومسکنتی جانه دوست ایده لر ونامرادلر ودردمندلر ایله صحبت ایده لر وصلحا ودرویشانی دل وجاندن عزیز طوته لر وانلر ایله مجالسه یی اختیار ایده لر واصبر نفسك مع الذین یدعون ربهم بالغداة والعشی یریدون وجهه ولا تعد عیناك عنهم ترید زینة الحیوة الدنیا

عزیزی نقطه لی عین ونقطه سز را ونقطه لی زای ایله طبیعی معناسنه

بو دخی حدیثده واردر

واهل دنیایه وآنك مزخرفاتنه كوشهٔ چشم ایله دخی نكاه ایلمیه لروآنی محقرونا چیز بیله لروسم قاتل تصور ایده لروطلبهٔ
حقك حنه متلرینی امكانی قدر كندیلری ایده لروقادراولدقجه سائرلرتحمیل ایلمیه لرواكرسرهند سیرینی مرقد مطهر
نورنا الله سبحانه بانواره الساطعه یه خدمت ایلمك نیتی ایله اولورسه مبارك بیله لروكندی خانه لری تصور ایده لر
وبرمقداروقتی تربهٔ منوره نك مجاورتنده صرف ایدوب وبعض كمالات كسب ایده لرواهل غفلت ایله ومخالفت
طریقت ایله صحبت ایلمیه لروعیال واولاده حسن سلوك ایله معامله ومعروفا وزره مجامله ایده لراما انلر ایله
موانست تام پیدا ایلمیه لرجناب مقدسدن اعراض موجب اولمیوب انه كان فی اهله مسرورا وعیدینه مورد اولمیه لر
بالجمله هرنه كه جناب مقدس خداوندی جل سلطانه یه دوام اقبالی منافی اولورسه شوم ونامباركدروبویله اولمینلر
محمود ومباركدر اموركلیه بوذكراولنانلردركندیلرك وجماعتك سائراحوال ظاهروباطنلرینی تحریرایده لروالسلام
علیكم وعلی من لدیكم ❊ ایكیوزاوتوزبشنجی مكتوب ❊ مخدومزاده محمد سیف الدینه نصیحتدر بسمه سبحانه كرم
خداوندی ایله وطفیل رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم ایله ویمن توجه پیردستكیرقدسنا الله بسره الاقدس
ایله معاملهٔ تسلیك وتكمیل بغایت تسهیل اولنوب وراه وصول اقرب اولمشدروكارده هوراتام وشهورایله مقرر
ومقدوراولمشدرهرچند مسترشدلرك كمیتلری مقتضا سنجه بومعامله قلتا وزره درزیرا بووقتك انلرك كثرتنه
تحملی یوقدرلكن كیفیتلری جهتیله افزون وبغایت زیاده درمسترشدلرك بری واسطه ایله ابتدای تعلیم طریقتدن
یدنجی كوندن فنای قلبیدن آنده نشان عیان اولدی وشیلربیان ایلدیكه كویا فنای نفسك حوالیسنه رسیده اولمش
وماذلك علی الله بعزیز وفقیرك اكثرمجاذلری كندی مسترشدلرینك احوالنی بیان ایدرلروسرعت وصوللرینك
قصه لرینی شرح ایدرلركه تحیرده قالورم نظم اكرپادشه بردرپیره زن بیاید توای خواجه سلبت مكن معلوم
اولهكه مربی حقیقی حق سبحانه درع ازما وشما بهانه برساخته اند تنبیه بالجمله برافاضهٔ انوروافادهٔ اسرار موجود
وبرقرارایكن ینه بودلفكارك كاری روزبروزخراب وپریشان وحاصل روزكاری بعدوحرماندروغفلت وكسب
معاصی تمادیا وزره ولجهٔ حیرته افتان ومكرخداوندی جل شانه دن ترسان ولرزاندر فردای قیامتده اكا نه معامله
ایدرلروقنقی كروهده داخل قیلورلرمعلومی دكلدر ربنا اغفرلنا واسرافنا فی امرنا وثبت اقدامنا وانصرنا علی القوم الكافرین
❊ ایكیوزاوتوزالتنجی مكتوب ❊ فقیرحقیرمحمد عبیدالله یه صلاتك اسرارنی رمزیدر سبحانك لاعلم لنا الا ماعلمتنا
حدیثده واردا ولدیكه قف یا محمد فان الله یصلی عالیحضرت متعالی منقبت حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی مرض
اخیرلرندن مقدم وكذلك مرض موتلرنده حقایق واسرارصلاتی وانبیا وكمل اولیانك صلاتی وانبیانك سائركمل وزرینه
اولان خصوصیاتی وصفوف اربعهٔ انبیا وملائكه ملاء اعلی كه اقتدا ایلمشلردروبوبزركوارانك صف بستهٔ اولدقلری
وقرب ومنزلت جهتیله كندی میانلرنده اولان تفاوت درجه لری وانلرك صف اولنده بولنانلركیملردروكلام مجید
سبحانیده اسملری مذكوراولان انبیانك اول جمعده خصوصیتلری وسروردین ودنیانك مقام خاصی سائرلرینك مقاملری
اوزره سروروبزرك اولدیغی واول مقامك وسعتی وبومتك سابقلرندن كیمدركه طفیلیت وتبعیتی سببیله اول مقامه
وصول ایله مشرف ومستسعددروكندی مقامنك تعینی وآنك خصوصیتی ومخدوم واستاذی بیاننده بودولتدن
نصیبنك حصولنده بیوردقلری كلمات ودخی بوعاصی آواره حقنده ایلدكلری بشارت وبودولتك حصولنده
طریق اصالت ایله طریق ضمنیتك میانی فرق بیوردقلری واكا مناسب اولان شیلریكه معرض بیانه كتورمشلردر فكر
وعقل ووهم وخیال اول مقالك ادراكندن حیران وسراسیمه اولوروچونكه امورمسطوره نك اكثری جملهٔ اسرارلازم
الاستتاردندراكا بناءً بومقامك تفصیل وذكری اجاله اقتصاراولندی والسلام ❊ ایكیوزاوتوزیدنجی مكتوب ❊
مخدومزاده خواجه محمد نقشبند حضرت ایشانك بعض مقاماتنی اشارتدر الحمد لله ❊
وسلام علی عباده الذین اصطفی حضرت پیردستكیرقدس الله اسراره بركون بیوردیلركه
زمرهٔ سابقین كه حضرت حق سبحانه انلرك شانلرنده ثلة من الاولین وقلیل من الآخرین
بیورمشدرانلره نظرایدوب كندیمی اول كروهده داخل كوردم وكندی منتسبلرمدن برینی دخی اول
مقامده بنم ایله بیله بولدم دیو بیوروب وانك كبی اسرارمتشابهاتده دخی تحریرایلمشلردركه متشابهات معاملاتدن كنایتدر

مخالف طریقتدن حذر واعراضی بیان

مكتوب ١٨٠ دخی بو معناده واردر

تعیین مقامده تعیین دخی مناسب ایدی

روادركه برشخص ایچون معامله حاصل اوله واول معامله یه علم حاصل اولمیه بو معنی كندی منتسبلرمدن برفردده مشاهده
اولنمشدردیكرانه رسیده اولان ندرنظم سعادتها ست اندر پردهٔ غیب . نكه كن تاكرا برنند درجیب . الحمد لله الذی
اذهب عنا الحزن ان ربنا لغفور شكوروالسلام . ایكیوزاوتوزسكزنجی مكتوب دخی مخدومزاده خواجه محمد اشرفه
بشارت بیاننده در بسم الله حامدا ومصلیا بركون حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی خلیفهٔ عصر ایله همراه
اولوب اجمیرسفرینه توجه دن مقدم اثنای راهده ایام تشریفده كه موسم اعتدال الخریف ایدی فنا وبقانك وزوال
عین واثرك دقایقنی كندی طرزخاصلری اوزره بیان بیورمشلردروكعبهٔ مقصوده وصولدن وانك نشانندن سخن
زبان مباركلری اوزره جریان ایلدی وبرآی دن زیاده اولمشیدیكه بوقسم معارف درمیان ایدی روزبروزانك
غرائب ودقایقی كشاده اولوب وبومهجوراولحضرتك توجه شریفلری ایله اول دریاده غواص اولوب وحضرت
ایشان همواره تونیزبو بالك وصالنی تفتیش وتبیین ایدوب وترقیسنه ترقب اوزره ایدیلرواكا توجه ایدرلرایكن
تا كه دقایق مستوره یی بیان ایلدكلری وقت كلدكده فقیردن غیری خدمت شریفده كیمسنه بولنمازایدی بوندن
ازكارك حاصل روزكارینی استفسار دنصكره انك حقنده نوازشلرایلدیلرومعاملات مزبوره نك حصولنه بشارت
بیوردیلروبوبیتی انك شاننده زبان الهام ایله كندی ترجمانی ایلدیلر نظم مورمسكین هوسی داشتكه دركعبه رسد
دست درپای كبوترزده ناكاه رسیده حمد الله سبحانه علی ذلك وعلی جمیع نعمائه تعالی والسلام والاكرام ایكیوز
اوتوزطقوزنجی مكتوب . میرك عبادالله ولد قاضی محمد زاهد كابلی یه حضرت مجدد الفدن استماع اولنان معرفتك
شرحیدر . الحمد لله رب العالمین والسلام علی سید المرسلین محمد واله اجمعین اخبار نبویه علی مصدرها الصلوة والسلام
والتحیه ده وارداولمشدركه برعالم كه كندی علمك مقتضاسی اوزره عمل ایلمیه اول علم انك اوزرینه حجت اولور واكا
مناسب علمای كرام دیمشلردركه تارك عمل اولان عالمی جاهل منزله سنه تنزیل ایدرلرحضرت ایشان ما قدس سره بومعنا
متفكرایدیلرآخركاره فضل پروردكار ایله اول حضرته بو ایله منكشف اولمشلردركه بوحكم اول عالمه مخصوصدركه انك علمی
حاله منقلب اولماش اوله اما اكرعلم عالم فضل ایزدی عم احسانه ایله حاله منقلب اولدقده هرچند اول علم ایله عمل اوزره
دكل ایسه دخی اول علم انك اوزرینه حجت اولماز ایشان قدس سره دن استماع اولنان مقالك محصولی تمام اولدی بوفقیر
دیرمكه شایدكه علمك حجت اولمادیغی بومعنایه اوله كه تارك عمل اولان عالم ایچون ایكی مؤاخذه واردر بری مؤاخذهٔ ترك
عمل وبریسی دخی مؤاخذهٔ علمدر یعنی علم موجود ایكن عملی ترك ایلدی علمك حاله انقلابندن صكره مؤاخذهٔ علمی مرفوعدر
ومؤاخذهٔ ترك عمل مثبتا وزره در مراد ایدرسه عفو ایدر ودیلرسه مؤاخذه ایدر وبومقامك تفصیلی بودركه
ذنوب كه عارفدن قبل الولایه صادراولمشدرمعرفتك حصولندنصكره امیددركه اول ذنوب محو اوله اكرچه اول
ذنوب مظالم وحقوق عباد قبیلندن دخی اولورسه زیرا مطلق الاسلام ماقبلنی جب وقطع ایدروحقیقت اسلام معرفت
بالله سبحانه در ومطلق الاسلام مظالمی وحقوق عبادی محو وقطع ایلمسه دخی لكن شیئك حقیقتی وكمالی ایچون برمزیت واردركه
مطلق شیئ ایچون یوقدر واكرعارفدن معرفتدن صكره صغیره صادراولورسه كه اولیا كبائردن محفوظلردرامیدبودركه
آنی انكله مؤاخذه ایلمزلكن اول معنایه دكلدركه كناهه مصراوله ومؤاخذه اولنمیه كه بومذهب ملاحده وزنادقه در
خذلهم الله سبحانه وتعالی بلكه اول معنایه دركه عارف تیزمتنبه واكاه ایدرلرحتی توبه واستغفار ایله انك تداركنده اولورو بالا
بن اسلام حقیقی مظالمی وحقوقی دخی محو ایدر دیدك زیرا كه حق سبحانه مالك علی الاطلاقدرو عبادك قلوبی اصابعندن ایكی
اصبع میاننده در نه كیفیت ایله مراد ایدرسه تقلیب ایدر پس امیددركه اول عباده نعم البدل عطا ایدوب اول عارفدن
ایلیه واول حقوقدن فارغ اوله فائده شایدكه علمك حاله انقلابنك معناسی بواوله كه معرفتدن مقدم علومك
اخذی ادلهٔ شرعیه دن واستدلال طریقیله اولدیغی كبی معرفتك حصولندنصكره اول علوم كشف طریقیله وحق
سبحانه دن تلقی ایله اوله والسلام علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله
الصلوات والبركات العلی ❊ تمت ممم

الاسلام یجب ما قبله الحدیث

قلوب العباد بین اصبعین من اصابع الرحمن یقلبها كیف یشاء الحدیث



بحمده سبحانه وتعالى امام ربانی

مجدد الف ثانی خواجه بزرکوار الشیخ احمد فاروقی

حضرتلرینک نجل کریم وطبع سلیم ولد ارجمندی الامام الهمام هادی

الانام الشیخ المکرم المرحوم خواجه محمد معصوم حضرتلرینک بحر زاخر

معارف لدنیهٔ فاخره‌لرینی حاوی مکتوبات قدسی الکلمات

کتاب مستطابنک ترجمهٔ بلاغه سنندن جلد اولاینک طبع وتمثیلی

معین العلماء والطالبین خادم الفقراء والصالحین . صحاف الحاج

علی افندینک جمیل غیرت وحسن اقدام وهمتلریله مطبعهٔ

لطغرافیاده بیک ایکیوز یتمش یدی سنه سی شهر

صفر الخیرک اواخرنده ختام پذیر اولدی

حرره بقلم الفقیر الحاج مصطفی

راقم

م

بسم الله الرحمن الرحيم

جناب قدس خداوندی اندن برتر واعلادرکه دست اندیشه دامان حمد وثناسنه رسیده اولمق ممکن اوله لا احصی ثناء علیك انت کما اثنیت علی نفسك ممکن واجبدن نه وجهله کویا ومتناهی نامتناهیدن نیجه جویا اولور فسبحان الذی لم یجعل الیه سبیلا الا بالعجز عن المعرفه وثناوه فی ههنا الاعتراف بالعجز والقصور کمال المعرفة وعین الثنا ✻ رباعی

هرکس بره ثنای او مرکب راند — برعجز وقصور معرفت در زده ماند
اینجاست که خاتم رسل خیر بشر — باآن شرف وکمال لا احصی خواند

وطریقه کمال حضرت فخر انام علیه افضل الصلوة والسلام اندن بلند وبالادرکه مرغ فکر انك کنکره نعت وستایشنه پرواز ایلمکه قادر اوله لولاك لما خلقت الافلاك حضرت رب متعالدن انك وصف حالی ودخی لولاك لما اظهرت الربوبیة آنك شرح کمالیدر ذات سعادت نماسی باعث ایجاد کائنات ومطالب رضاسی موجد مکونات اندر نظم

شاهیکه نبست قوت بازوی مرغ فکر — شایسته عروج براوج کمال او
آنراکه درکتاب ثنا کفت ذوالجلال — کی آید ازمن وتوثنا حسب حال او
هر دم صلات مجد وتسلیم بیعدد — ازمابروح حضرت اوباد وآل او

امابعد اضعف عباد الله القوی شرف الدین حسین ابن میر عماد الدین محمد الحسینی الهروی احسن الله سبحانه عاقبتهما بولیه عرض وانها ایدرکه چونکه بومکتوبات قدسی سمات که هر بری کنوز معرفتدن برکنز والا وخزائن رحمتدن برخزینه بیهمتادر ونهایات ولایاتك بیان وکمالات نبوتك ترجمانیدر واسرار اصالت اندن بیدا ومقدمات قیومیت دخی اندن هویدادر حضرت قدوة الاولیاء امام الاصفیا سند المحققین برهان المدققین المتخلع بخلعة القیومیة المشرف بشرافة الاصالة صاحب الولایة الاصلیة وارث الانبیاء بالوراثة المعنویة الهادی للخلق الی سبیل الله م المعجزة الظاهرة لرسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم واقف اسرار المتشابهات عالم رموز المقطعات مطلع الانوار الالهیة المحقق بالولایة احمدیة مرجع الاوتاد قطب الارشاد الانسان الکامل والفرد الجامع الشامل الامام الهمام خلیفة خاتم الانبیاء فی الانام الفاروقی نسبا والمجددی حسبا السرهندی مولدا ومحتدا نظم آنکه نامش بر زبان بردنم ازبی ادبیست کرچه ذات تم جمله بنامش کویاست لیك زآنجاکه زبان نیز سعادت طلب است کربابن نام شریفش نرسانم زجفاست
قطب حق هادی دین خواجه محمد معصوم — آنکه پیشش بتواضع قد افلاك دوتاست
ظاهرش جمله بانوار شریعت روشن — باطنش جمله باسرار حقیقت داناست
قطع شد برقد اوخلعت قیومیت — آری این خلعت فاخر بچنین قد زیباست

ادام الله تعالی ظلال ارشاده علی مفارق العالمین ومتعنا بانواره بحرمة سید المرسلین صلوات الله تعالی علیه وعلی اله اجمعین جناب والانصابلرینك قلم فیض رقملرندن تحریر اولنان جلد اول تام وحسن ختام بولدیکه اسرار عجیب وعلوم غریبه سنك حصول انوار نبوتدن باقتباس حیز امکاندن بیرون در سراپرده غیب احدیتدن منصة ظهوره جلوه فرما ومخاطبات دولتمند ومستمعان بخت بلند ایچون قوت دل وقوت جان سعادت نمون قیلندی نظم نامها نامها نجوم راهنماست
نافه ازسپهر مجد وعلا — هریکی نوکلی زکلشن فیض
هریکی کوهری زکان عطا — هریکی رشحة زابر کرم
کرده سر سبز کشت صدق وصفا — هریکی مثل آب رحمت
کشته نازل زآسمان وفا — الحق جواهر زواهر معدن هدایت ودرر

غرر بحر عنایتدر که دست ودامن ارباب نهایت وکمال آنك مثلی اشیادن خالی وفائز واصحاب کشف وشهود دخی ارباب نظر واستدلالك یعنی آنی ادراك وادن عاندن عاجز وقاصردر اکرچه بوعاجز ناچیز ده وجوه لیاقت وشایستکیدن هیچ برو جهله جمع مکتوبات تصدی واول امر خطیره اقدام وتعدی یه قدرت نایاب آید لکن چونکه مخدوم ومخدوم زاده عالی منزلت متعالی منقبت الذی الاعظم والعارف الافخم نتیجة الاولیا سلالة الاصفیا مظهر انوار ربانی مظهر اسرار سبحانی کشاف حقایق جلال دقایق کمال نهایتی محصل ونهایة کماله واصل وتجلیات جمال وجلاله نائل قطعه مخزن نقد معرفت نقد خزینه شرف معدن کوهر صفا کوهر معدن کمال مورد لطف ایزدی هادی راه احمدی مظهر سر سرمدی مظهر فضل ذی الجلال المستغنی عن توصیف الواصفین سیف الحق والملة والدین متع الله المسلمین بفیضه المبین بو بیچاره حقنده نظر عنایت وبود ودادن کارك اصلاح خالی باننده توجه شریف اعانتلری مربوط اولمغله مکتوبات متفرقه قید کتابه جمع اولنوب جلد ثانی ترتیب اولنمق وزره که بوامره مباشرت فی الحقیقه دارینده سرمایه سعادتدر تنبیه وتوفیض وتکرار تاکید وتحضیص بیورمغله امتثال امرلرینی برسر ودیده منت بیلوب بوامر جلیله مبادرت اولندی امید وارمکه برکات امتثال عاجلا وآجلا عائد حال اولمغله بوکرفتار مضیق خودکانی به تنکنای خودی وخود پرستیدن مخلص ورهابخشا اوله وبوکتاب مستطابك نامی وجمعیتك تاریخ اختتامی که وسیلة السعادت در ۱۰۷۲ فی الحقیقه وسیله وصول سعادت اوله قرآءت واستماع ایدن ارباب کرام مدد التماس اولنور که بواسرار غیبیه نك مطالعه سیله خوش وقت وسبراولدقلرنده آنك جامعنه دعا وفاتحه ایله دستکیر اوله لرکه انك جمعندن مقصود بهره آخرت ومصیردر وصیت اولنور که برمکاتیب اعجاز آسالیبك دقت لفظی وعلو معناسی سببیله فهم وادراك اولنمیان موادلرك علمنی قائلنه راجع قلوب رد وانکار ایله وسیله سعادتی کندیلرك وسیله شقاوتی ایلمیه لرکه بوطائفه علیه نك منکری کرفتار هلاك ابدی ومبتلای خسارت سرمدیدر فهذا هو الحق فماذا بعد الحق الا الضلال نظم

یارب چه کتاب مستطابیست — اکرم ورتبیست فتح بابیست
مفتاح کنوز مشکلانست — تفسیر رموز مجملانست
کنجیست مصالح حکم را — شرحیست جوامع الکلم را
جانبخش تراز زلال حیوان — روشن تراز آفتاب تابان
کوییکه بروشنیست طناز — سرتا بقدم کرشمه وناز
افکنده ببر شعار مشکین — تاکشته نهان زچشم بدبین
لفظیکه دقیقها کند حل — چون طره مهوشان مسلسل
معنیکه هست مایه جان — شیرین چوادای خوبرویان
هر صفحه او کبرکام جانست — چون صفحه روی دلبرانست
هر سطری ازو چوکیسوی خور — ازرحمت دست ناکسان دور
هرجیمی اوکه دلپسند ست — چون ابروی مهوشان بلندست
مت ازپی دفع هر کزندی — برنقطه چوذانه سپندی
صاحب نظران فدای اویند — جان باخته درهوای اویند
دلها شده درنظاره اش مست — جان بهرنثار برکف دست
ازنفحه این کل امل دولت — یابند نسیم باغ جنت
وانکو نظر دوانش کورست — ازبرتو این جمال دورست
خفاش بود همیشه نومید — ازشعشعه جمال خورشید
آفاق زمهر شد منور — غم نیست اکرندید شبپر
خورشید اکرچه بی حجابست — رغایت نور درنقابست
نامش بعقیدت وارادت — کفتمکه وسیلة السعادت ۱۰۷۲

پرسند اکرز سال اتمام — هم بازتوان شناخت ازنام

مکتوب اول اوج ذات آتی الاسمایه صادر اولمشدرکه حقیقتلرك بیانی باننده جواب سؤال الریدر بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم اللهم فاطر السموات والارض عالم الغیب والشهادة انت تحکم بین عبادك فیما کانوا فیه یختلفون اخوان کرام مولانا محمد صدیق ومولانا حسن علی ومحمد امینك صحائف شریفه لری متعاقبا رسیده ومضمونلری واضح اولدی یاران نصیحت ایده سزکه نائره فتنه بی تسکین ایده لر ومخالفلرك اذاسینه صبر ایدوب انلری بزرکانك باطننه حواله ایده لر ع بادردکشان هرکه درافتاد برافتاد اهل راددن بوطور اوزره طغیان ظاهر اولدیغی وافندی مخالفات طریقتدن نیجه شکایت ایده لم حسبنا الله ونعم الوکیل بوندن مقدم تحریر والحمد لله ایله تسییر اولنمشدیکه ماده شبهه حسم وقطع ایدر انشاء الله تعالی آنك وصولی ایله فتنه تسکین اولنور ماده نزاع قالماز خوشنجه مطالعه اولنوب وآنك کنهنه رسیده اوله لر ومکتوباتك جلد اولنده ایکیوز طقوزنجی مکتوبکه میر محمد نعمان نامیله معنوندر آنی دخی مطالعه

ایده لرکه شفاعتیده در حاصل اوله بالجمله چونکه سؤال اولنمش بالضروره جواب لازم و بو دخی فقیه اندن خالی دکلدر سؤال
حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی تحریر و املا ایلدکلری حقیقت کعبهٔ ربانی حقیقت محمدیه نک فوقیدر بو مقامدن
لازم کلور که حقیقت کعبهٔ ربانی حقیقت محمدیه دن افضل اوله حال آنکه اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام افضل
مخلوقاتدر وارد اولمشدر که اکر وجوده کلمسه افلاکک خلقی پدیدار اولمزدی و بو بیتک اظهاری آشکار اولمز ایدی جواب
اولا بودر که حقیقت کعبهٔ ربانی مقام معبودیت و مسجودیتدن ناشیدر و اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام
جنابلرینک کمالی مقام عبدیت و عابدیتده ایدی بو مقامده ممکندر که حقیقت کعبه ذات الهی جل و علا سلطانه اوله که فی
الحقیقه انک معبود و مسجودیدر یعنی بر حقیقتدر که بو صورتک معنا مسجودیتی اولمشدر و شک یوقدر که اول حقیقت
ذات حقدر عز برهانه پس اکر بو حقیقتک حقیقت محمدیه اوزره تفوق و تفضلی اولسه نه محذور واردر و بو سخنک تحقیقی
ان شاء الله تعالی جواب رابعده کلور و حقیقت کار آشکار اولور سؤال اولنمشکه حقیقت ممکن که صورت کعبه در کرکدر که
ممکن اوله واجب نه کونه اولور جوابنده دیرز که بو طائفهٔ علیه نک عندنده حقیقت ذات شیدن و ما به الشیء هو هودن
عبارت دکلدر بلکه انک مبداء فیوض وجودی و توابع وجودیسندن عبارتدر و اول شی آنک ظلی کبیدر مقرر قومدر که
حقیقت محمدیه علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیه تعین اولدر که وحدت ایله مسمادر و سائر ممکناتک حقایقیکه اعیان
ثابته در تعین ثانیده اثبات ایدرلرکه واحدیت تسمیه اولنمشدر و بو ایکی تعینک هر برینه وجوبی دیرلر و قدیم بیلورلرکه
کذلک مقدمهٔ نقش فصوصده بویله دینمشدر الممکن هو الموجود المتعین فامکانه من حیث تعینه و وجوبه من حیث حقیقته
پس حقیقت کعبهٔ ربانی یی مراتب وجوبیده اثبات ایلدکلری مقام اصطلاح قومه مبنیدر و حقیقت ممکن البته ممکندر
دیو تحریر ایلدکلری محل قومک اصطلاحنه مبنی دکلدر تحقیق دیکر و مقالهٔ مفرده در سؤال اولنمشکه صورت کعبه همان
اول صورت ظاهره میدر یاخود شی دیکر میدر جواب مخدوما حضرت ایشان ما قدسنا الله بسره الاقدس تحریر بیورمشلردر
صورت کعبه سنک و کلوخدن عبارت دکلدر که اکر فرضا حجر و کلوخ درمیان اولمسه دخی کعبه کعبه در و خلایقک ایچون
مسجود الیه در بلکه صورت کعبه حال آنکه عالم خلقدندر اکن حقایق اشیا کبی بر امر مبطندر که حیطهٔ حس و خیالدن
بیروندر عالم محسوساتدندر و هیچ محسوس دکلدر و اشیا ایچون متوجه الیه در و هیچ توجهده دکلدر بر هستیدر که لباس
نیستی پوشیده و نیستیدر که کسوهٔ هستی ایله کندینه نمایش رسیده در جهتده بیجهت و سمتده بی سمتدر بالجمله بو صورت
حقیقت منش بر اعجوبه روشدر که عقل آنی تشخیصده عاجز و سرکردان و عقلا آنی تعیینده حیراندر کویا عالم بیچونی
و بیچکونکیدن نمونه و بیشبهی و بی نمونیدن انده نشانه تعبیه اولنمشدر انتهی و ثانیا بودر که بر حقیقتک حقیقت دیکر
اوزره تفوق حقیقت اولی صاحبنک حقیقت ثانیه صاحبی اوزره افضلیتنی موجب دکلدر زیرا ممکندر که حقیقت
تحتانی صاحبنک حقیقت فوقانی اوزرینه عروجاتی اولوب و مراتب قرب ظهور ایلیه و حقیقت فوقانی صاحبی کندی
حقیقتنده محبوس اولمغله اندن عروج ایلمیه و آنک اوزرینه مدار فضل اولان مراتب قربی تحصیل ایلمیه مشاهده
اولنمازمیکه ولایت ملاء اعلی ولایت خواص بشرک فوقیدر حال آنکه فضل خواص بشره مخصوصدر که خلایق ملکدن عروجلری
اعتباریله در و ملک ایچون کندی حقایقندن عروج یوقدر وما منا الا له مقام معلوم شرح مواقفده مذکوردر که
ان الملائکة وان کانوا فوق البشر فی بعض الامور لکن الافضلیة بمعنی کثرة الثواب للبشر و دخی عالم خلقدر و فضل فی الحقیقه
عالم خلق ایچوندر زیرا عالم خلقک قربی اصلیدر و عالم امرک قربی ظلیدر عنصر خاک لطائف خلقک و عالم امرک جملهٔ سندن
کمتر ایکندر و آنک پستی اولدیغی سبب رفعتی اولمشدر و خاکلرده اولان قرب قدسیانده یوقدر نظم زمین
زاده بر آسمان تاخته زمین و زمان را پس انداخته و ثالثا بودر که حضرت ایشان ما قدس الله بسره الاسنی تحریر بیورمشکه
حقیقت محمدیه اوج تنزیه و تقدیسدن نزولک نهایة مقامیدر و حقیقت کعبه مقامات عروج کعبه نک نهایتیدر مرتبهٔ تنزیه
اوزره حقیقت محمدیه نک عروجنه قدم اولحقیقت کعبه در و نهایت عروجنه خود سبحانه دن غیری کسنه مطلع دکلدر پس
بو تقدیر اوزره افضلیتدن قطع نظر تفوق دخی من کل الوجوه ثابت اولمدی رابعا بودر که بزم پیغمبرمز ایکی اسم ایله مسمادر که
محمد و احمددر علیه وعلی آله الصلوة والسلام و هر برینک باشقه ولایتی واردر آنک وجود عنصریسی و بو عالم ظلمانی نی استفاده
اعتباری ایله آنک اسم مبارکی محمددر و بو اسم مبارکک ولایتی اسم الهیدن ناشیدر که مناسبتی بو عالمک سفلیتنک تربیه سنده در

وجه ثالث ده و تحقیق بحثی کلمه لری [illegible] خلد اول حضرت فاروق اوزره تحقیق مکتوب [illegible] تفصیل و یاد [illegible] فلیراجع

معنی ملاء اعلی تعبیر [illegible] اوزره [illegible] بشر اوزره تفوق [illegible] ایسه دخی [illegible] ثواب [illegible] افضلیت بشر [illegible]

وحقیقت محمدی ایله مسمادر و انک وجود روحانیسی اعتباریله که عالم ملکوت و روحانیاتک مربیسیدر و وجود عنصریدن
مقدم اول وجود ایله نبی ایدی که حتی بو وجهدن کنت نبیا و آدم بین الماء والطین بیورمشلردر آنک نام پاکی احمددر و بو
نام پاکک ولایتی بر شأن جامعدن عبارتدر که حقیقت محمدیه یه مبدأ و اصلدر و حقیقت احمدیه ایله تسمیه اولنان
عالم نورانینک تربیه سنه مناسبدر و دخی حقیقت کعبهٔ ربانی تعبیر اولنمشدر و بر شونکه نشاء عنصریه یه تعلق ایدوب
و حقیقتین اعتباریله اوله خصوصیتی بر حقیقتده دکلدر و انک ربی بو مرتبه ده اول شاندر و هم مبدأ اول شاندر ایچون
بو مرتبه ده دعوت دعوت سابقدن اتمدر زیرا اول دعوت عالم امر روحانیانه مقصوردر لکن بو مرتبه نک دعوتی خلقه و امره شاملدر
و فخر عالم صلی الله تعالی علیه وعلی آله و سلمک ایکی اسم مبارکی اعتباریله بو ایکی حقیقتک هر بری انک مکان طبیعیسی منزله سنده
در و بو ایکی حقیقتک فوقی ایچون عروجات لا یعد و لا یحصی در که آنک نهایتنی علام الغیوب بیلور و مدار فضل و مناط
اصطفا آنک اوزرینه تفوقدر بو تحقیقدن لایح اولدیکه حقیقت کعبه فخر عالم صلی الله تعالی علیه و سلمک کمالات جسمانیه
و روحانیه سنی و آنک خلق و امرینی جمع ایدن حقیقت جامعه سندن بر جزءدر و دخی ظاهر اولدیکی محل مناقشه اولان
بو تفوق فی الحقیقه اول سرورک بعض کمالاتنک بعض دیکری اوزرینه تفوقیدر معلوم اولدکه حقیقت محمدیه ایچون
اول حضرتک کلامنده ایکی اطلاق واردر بری اولدر که مقابل حقیقت احمدی و حقیقت کعبهٔ ربانی ده ذکر اولندی
و اطلاق ثانی بودر که حقیقتینک میانی جامعدر و بو ایکی حقیقتک هر بری انک جزئیدر و حقیقة الحقایق ایله معبردر
سؤال جواب اولده حقیقت کعبه یی مقام معبودیت و مسجودیتدن متحقق ایلدک و ذات حق جل و علا یی مقرر قیلدک
و کمال محمدی یی مقام عابدیتده منحصر ایلدک و معبود و مسجودک عابد و ساجد اوزره تفوقی واردر و بو مقامده
حقیقت کعبه یی حقیقت محمدیه دن جزءدر دیو بسط و تفصیل ایلدک ظاهرا ایکیسی میانده تدافع واردر وجهی
ندر جوابنده بو مسکینک خاطر فاترینه رهیاب اولان بودر که حقیقت کعبه یه که ذات حق جل شانه دیمشلردر که
اول موطنده ذات البته شؤندن بر شان ایله و اعتبارلردن بر اعتبار ایله مأخوذ اولور نسبدن معرا ذات
دکلدر که اول مرتبهٔ علیانک عالمه غنای ذاتیسی واردر و مسجودیت و معبودیت اعتباری و یا آنک مانندی بملاحظه
اطلاق ذات تعالی مرتبه سنک کعبه ایله نه مناسبتی و نه وجهله اکا نسبتی واردر پس حقیقت کعبه کرکدر که بر اعتبار و بر
شان ایله مأخوذ ذات اوله و ایشانک مقصدی اولان ذات شؤندن بر شاندر و اکا مناسب ارباب معقول میانده قواعددندر
شیئک بر وجه ایله علمنده علم اول وجهه در شیئه دکلدر دیرلر و مقرردر که حقیقت محمدی جامع جمیع شؤناتدر علی
صاحبها الصلوة والسلام والتحیه پس بو شانکه حقیقت کعبهٔ ربانیدر اول دخی آنده داخل اولوب و انک جزئی اولوب
و تدافع دخی مندفع اولور زیرا بالا مقرر اولدیکه حقیقت محمدیه ایچون ایکی اطلاق واردر و جواب اولنده که حقیقت کعبه یه
مسجود حقیقت محمدیه دیو قرار ویرلمشدر اطلاق اوله مبنیدر که مقابل حقیقت احمدیدر و بو مقامده که حقیقت کعبه یه
جزء دینلمشدر اطلاق ثانی یه مبنیدر که حقیقة الحقایقدر سؤال اکر دیرلرسه که تسلیم ایده لم که حقیقت محمدی
جامع جمیع شؤون و اعتباراتدر لکن اول شؤنک اطلاقی اعتباریله دکلدر بلکه علمده حصولی اعتباریله در و آنک تعلق علمی
جملی ایله تقیدی اعتباریله در زیرا حقیقت محمدی علم جملیدن عبارتدر و حقیقت کعبه علم ایله معلومات اتحادی اعتباریله
نفس شاندر و حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاعلی طوری اوزره تعینیدر قابل دکلدر جوابنده دیرز که
اول حضرت تحریر ایلمشدر که حقیقت احمدیکه حقیقت کعبهٔ ربانی ایله معبردر بو معنایه دیرکه مبدأ وجود اعتبار شان
علمدر و ممکندر که بو معناکه مبدأدر همان شان ایله مأخوذ ذات اوله پس حقیقت محمدی اطلاق ثانی ایله حقیقتین
میانی جامع اولور و کعبه آنک بعض کمالاتی اولور بلی حقیقت محمدی اطلاق اول اعتباریله بو شانی جامع دکلدر بلکه انک
صورت علمیه سنی جامعدر فتدبر و لا تکن من القاصرین بو تحقیقدن اصل سؤال اصطلاح قوم اوزره خامسا جواب
دخی ظاهر اولدی زیرا حقیقت کعبه هر چند تفوق صاحبیدر لکن احاطهٔ علم و اتحاد علم و معلوم اعتباریله حقیقت
محمدیه یه مندرجدر پس افضلیت معلوم اولمدی زیرا جزءک کله تقدمی واردر که مستلزم افضلیت دکلدر و جواب
اولده اول سرور عالم صلی الله تعالی علیه وعلی آله و سلمک کمالی عبدیتده و عابدیتده در دیو ذکر اولنمشیدی پس دیرز که
عبدیت و عابدیت بر کمالدر که اول سرور کائنات علیه وعلی آله الصلوات والتسلیماتک تعین امکانیسنه و آنک اطلاق

حقیقت احمدیه حقیقت کعبه در

لا یعد و لا یحصی موقت صیغه لری اولمغله مناسبدر لکن بر رویده او تقلیله تغییر تجویز اولنمشدر

وحقیقت الحقایق

اول ایله اولا حقیقتنه بیله تعلق ایدر مطلقا دکلدر زیرا متحقق اولدیکه آنلك حقیقت حقیقیسی حقیقت کعبه یی حاوی اولان شان
معناسنه در پس حقیقت کعبه ایچون ثابت اولان کمال آنلك حقیقتنده دخی ثابت اولوب و آنك حقیقتنك فضلی اولور یا خود دیرز که
کمال فخر انام علیه و علی آله الصلوة والسلام صورت و حقیقتلرینك اعتباری ایله عابدیتدر لکن حقیقت کعبه نك حقیقتنه
معبود و مسجود اولمق اطلاق ثانی ایله ممنوعدر بلکه آنلك بو مقامده بر حقیقتی واردر که حقیقت کعبه نك فوقیدر و فوق
کل ذی علم علیم تنبه بو رقیمه ده اولان تحقیق سخن جلد اولك مکتوباتندن ایکیوز طقوزنجی مکتوب مقداری
اوزره در و سائر مکتوبلرده دخی بو مقوله سخن بسیاردر و حقیقة الامر عند الله سبحانه وفوق کل ذی علم علیم والسلام

ایکنجی مکتوب منلا حسن علینك مجدد الف معناسنی سؤالنه جوابدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادرم
مولانا حسن علینك صحیفهٔ شریفه سی واصل و مضمونی معلوم اولدی نوشته ایدیکه بعض کسنه لر مجدد الف ثانینك
تعریفی و آثار و علاماتی ندر دیو سؤال ایدرلر و حضرت ایشانده بو کمالاتدن نه ظهور ایلمشدر که انلرك شاننده آشنا
و بیکانه بو اسمك اطلاقنده اشتباه ایلمزلر دیمشلر مخدوما مجدد الف اولمق بر امر کشفی و الهامیدر که بو معامله نك
صاحبنك وجدانیته تعلق ایدر امر الزامی دکلدر که آثار و علامات ایله آشنا و بیکانه نك معقولی اوله هرکیمکه
آشنا اوله سعادت ازلی صاحبیدر مناسبت معنویه طریقیله اسرار اهل اللهی قبول ایدر و بو اکابرك مورد فیوض و برکاتی
اولور و هرکیمکه بیکانه در بی سعادتدر مناکرت باطنیه جهتندن اکر بو اسراردن خبردار اولمیوب و قبول ایلمزسه لر
و فیوض و برکاتدن محروم قالورسه بعید دکلدر بیکانه لر بحثندن خارجدر انلرك رد و قبوللری ایله بزم کاریمز یوقدر منکرلر
قرآن کبی معجزهٔ باهره یی کوروب ینه انکارده قالدیلر مع هذا بر کسنه یه قوت حدسیه عطا ایلمشلردر اکر اول حضرتك
اوضاع و اطوارینی خوشجه تأمل ایلیه و اول قدوهٔ ابرارك ممتاز اولدیغی فیوضات و برکات و کمال و اکمال و علوم و اسراری
مشاهده ایلیه بی تکلف ایشان مجدد الف در دیو حکم ایدر حضرت ایشان ماقدس الله بسره الاعلی مکتوباتدن جلد
ثانینك دردنجی مکتوبنده تصریح بیوردیغی اوزره بو معارف حیطهٔ ولایتدن خارجدر ارباب ولایت دخی علمای ظاهر
کبی آنلك ادراکنده عاجزدرلر و کنده قاصرلردر بو علوم مشکات انوار نبوتدن اقتباس اولنمشدر علی اربابها الصلوة والسلام
والتحیة که تجدید الف ثانیدن صکره تبعیت و وراثت طریقیله تازه اولمش و طراوت ظهور ایلمشدر بو علوم و معارفك
صاحبی بو الفك مجددیدر که انك ذات و صفات و افعاله تعلق ایدوب و احوال و مواجید و تجلیات و ظهورات
ایله متلبس اولان علوم و معارفنه نکاه انداز اعتبار اولان اولو الابصاره خود کلی آشکاره در که بو علوم و معارف علوم علما
و معارف اولیانك وراسی اولدیغی معلوملری اولور بلکه انلرك علوملری بو علومه نسبتله قشر و بو معارف اول قشرك
لبیدر والله سبحانه الهادی معلوم اوله که هر راس مائه ده بر مجدد کذار ایلمشدر مجدد مائه باشقه و مجدد الف
باشقه در مثلا مائه ایله الفك میانده اولان فرق هر مقدار ایسه انلرك مجددلری میانده دخی فرق اولقدر
و بلکه اندن زیاده در و مجدد اولدر که اول مدتده امتلره کرك اقطاب و اوتاد وقت و کرکسه بدلا و نجبای زمان
اولسون فیوضدن هر نه واصل اولورسه آنك توسطی ایله رسیده اولور ع خاص کند بندهٔ مصلحت عام را

اوچنجی مکتوب خواجه محمد صدیق پشاوری یه جواب مکتوبدر که اذواق و عروجات جدیده بیانند در بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات و ارسال التحیات منلا محمد حنیفك یارانی بدیله فرستاده قلنان مکتوب مرغوب واصل و انده
مندرج اولان اذواق تازه و ترقیات و عروجات جدیده دن صفای وقت حاصل اولوب و سبب لذات معنویه اولدی اللهم
زد تحریر اولنمشکه بو ایامده ظهور ایدن بو نسبت خاص الخاص کمالات نبوتدن اولدیغی یقینا معلوممدر و ان سابقا ولایت کمالات
ولایتده داخل ایدی بو تفصیل اولنمش بلی حق تعالینك کرمندن بعید دکلدر کمالات نبوتك حصولنه علامت بو حدیثك مضمونی
اوزره در که وارد اولمشدر لن یؤمن احدکم حتی یکون هواه تبعا لما جئت به اوامر و نواهیدن احکام شرعیه مقتضاسی
هواسی اوله و خواهش نفسه موافق بوله تحریر اولنمشکه بو مباهات ایلدیکم نسبتله نسبت سابقك مناسبتی نسبت
عدم و ملکه در اول نسبت ماضیه نك استغفارندن غیری وجه نایان اولماز ع اینجا همه استکه برتر زیبا نشست
دیو الی آخره بیان اولنمش بلکه کمالات ولایت کمالات نبوتك وسائلی و آنك ظلال و اعوذجاتیدر اصله وصولك مراتب
ثلاثه سنده استغفار درکاردر خواجه حلی رحمته روغنه اولان کیفیت و آنی محاط نور محمدی و آنده مستهلك بولمق

تحریر اولندیغی اوزره واضح اولدی الحمد لله سبحانه علی ذلك خواجه نك مناسبت خاصی واردر حق سبحانه آنك آثارینی منصهٔ ظهوره
کتوره و میرزا رستم بیکی دخی بو نسبت علیه دن بهره ور ایده لر انه قریب مجیب

دردنجی مکتوب میرزا هادی بیك
مکتوبنه جواب و حصول نسبته ترغیب ایدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات و ارسال التحیات برادر اکرمم
بو اثناده فرستاده ایلدکلری صحیفه رسیده و سبب مسرت اولدی و بر مکتوب دخی اندن بر مدت مقدم که ظاهرا اکبر
آباددن تحریر ایلمشلر ایدی اول عزیزدن واصل اولدی لکن بعد مسافه و اول صوبه روانه اولان قاصد معلوم اولمدیغی عدم
تحریر جوابه عذر اولمشیدی الحمد لله سبحانه که صحت و عافیتده اولوب و ذکر و محبت فقرادن خالی و فارغ دکللر و طریقهٔ مأخوذه یه
تقید ایدرلر محرر ایلدیکه نفی و اثباته یکرمی بر کره معناسنی ملاحظه ایله همیشه بك نفسکله مشغول اولوب و اکر کاهی ازدیاد
قصد اولنسه بر نفسده فرق کره و بلکه زیاده یه رسیده اولور دیمشلر نیك و مبارکدر حق سبحانه بو امر جلیل القدر اوزره
نتایج و ثمرات مترتب ایلیه باطنده حق جل و علادن غیری بر مطلب و بر بند قالمدیغی کبی جمیع مقاصد و مراداتدن تهی قیله بلکه
صفت ارادت دخی قالمیه زیرا طور ولایت و مقام عبودیت که ذل و نیستی و تسلیم و انقیاددر ارادت و هستی یی مشعر اولان
صفت ارادته تحمل یوقدر و آنك زوالی شرط و لابدر بو نسبتك حصولی بی سابقهٔ کرم امکان پذیر دکلدر جذبات قویهٔ
معنویه اولمدقجه مجرد اعمال صوریه بو کردابدن تخلیص ایلمز و دخی صحبت مردم خوش کلدیکی قلت اوزره در دیو تحریر اولنمش
بو ذکرك ثمراتندندر و کمال اولدر که جمله دن بیکانه اوله لر و آفاق و انفسدن رها بوله لر و فنای حقیقی یه رسیده اوله لر و تحریر
اولنمشکه بو وقتده خطرات و کشاکشی مشعر حالات رونما اولور که ابتداده بیداد کل ایدی اولکی جمعیت حالا هویدا اولان
حالدن بهتر ایدی و تنهادن خلط حالا اولکیدن زیاده در لکن قنغیسی بهتر اولدیغی هیچ معلومم دکل ایدی دیمشلر مخدوما
هر برینك احسن اولمسنه بر وجه واردر لکن مطلب آنك وراسیدر اکا طالب اوله لر اولقدر ذکره مشغول اوله لر که
سینه دن ماسوی مذکور رخت اقامتی دفع ایدوب و ماسوایه اولان تعلق علمی و حبی قطع اوله چاره ندر سزك صحبتکز قلیل
ایدی اکر بر مدت صحبت میسر اولورسه محتملدر که بو معنانك جمالی باطنه پرتو انداز و متجلی اوله و دل مطلوبندن دلده بر دریچه پدیدار
اوله بهر حال ناحصول ملاقاته دك وظائف اذکار و طاعات ایله سرکرم اشتغال اوله لر و صحبت مخالفدن بعید و کریزان
و ممنوعات شرعیه دن پرهیز و مکروهدن دخی جل شانه دن ترسان و لرزان اولوب و کندی عملندن مأیوس اوله لر و عملی ترك
ایلمیه لر اعمل و استغفر و فضل حق تعالی یه اعتماد و سنت پیغمبری اوزره استقامته اعتیاد ایده لر صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلم
و شغلرك محبتی اوزره راسخ اوله لر که همواره انلرك باطنلرندن مستفیض و مستنیر اوله لر و احباب دور افتاده یی دعای
خیردن فراموش ایلمیه لر والسلام اولا و آخرا

بشنجی مکتوب سلطان وقته فنای قلب و فنای نفسی بیان ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله ذی الانعام والصلوة والسلام علی رسوله سید الانام و علی آله الکرام و صحبه العظام
اما بعد احقر فقرا عرض والا یه انها ایدر که بو عاجز که هرچند بحسب الصوره اول دولتك وصولندن دور و بو ایامده عنان
توجه و اقباللری مصروف اولان بو قسم امر خطیر و جهاد کبیرده دخولدن مهجوردر لکن معنی و باطن یوزندن صاحب
ملازمت و حضوردر و وظیفهٔ فقرا اولان دعای فتح و نصرته مشغول و مشغوف و مجبوردر ع دیدی سعدی و جان نهمراه
تست حدیثنده وارد اولمشدر که المرء مع من احب چون محبتلری درست اولدقده دون طریقیله هیچ بر موطن و معرکه ده
خدمت عالیدن جدا اولمیوب و هر معرکه ده جمعیت معنوی مقرر در خوش دیمشلردر نظم ازدرون شو آشنا و از برون
بیکانه باش اینچنان زیبا صفت کم می بود اندر جهان بلی الصوفی کائن بائن یعنی صوفی صورتده خلق ایله کائن و معنی و حقیقتده
انلردن باینذر زیرا آنلك باطن و حقیقتی آنك ظاهرندن و بلکه الله تعالینك جمیع ماسواسندن کسسته و بر قاچ مرحله
دوره روانه اولوب غیب الغیبه پیوسته در غفلت ظاهری انك باطنه سرایت ایلمز و عوامك باطنی ظاهری ایله ایچنده در
و غفلت ظاهری باطنه سرایت ایدر و خواصك که باطنلری ظاهردن بر قاچ مرحله منقطع اولمشدر بونلر دکلدر و
غفلت ظاهری باطنه رهیاب اولمز و حضور و آکاهی ناقص اولمازکه اکا ملکه و صفت لازمه سی اولمشدر که مثلا
سمع صفت سامعه و بصر دخی صفت باصره اولدیغی کبیدر که هیچ اندن منفك اولمازلر بو طریقك بعض سالکلرینه
نوعا بو انقطاع ظهور ایدوب و نسیان ماسوی حاصل اولور که اکر تکلف ایله ماسوایی یاد ایلسه هرکز خاطرینه کلمز و اکر
فرضا حضرت نوح علی نبینا و علیه الصلوة والسلامك عمری اکا اعطا اولنسه ماسوایه دلده حاصل اولان نسیان

واسطه سیله هرکز خطر ماسوانك باطننه خطوری الماز بو کمال کمالات ولایتك اولیدر و فنای قلبی ایله معتبر و اشتباهك
علم حصولیسنك زوالنه مربوطدر بو مقامدن اکثری واقع اولورسه و علم حضوریکه اول موطنده عالم ایله معلومك
اتحادی واردر اول دخی علم حصولیکبی زواله توجه ایدوب و رخت وجودی صحرای عدمه کشیدن ایدرسه فنای نفس واقع
اولور و بعده نفس مقام اطمئنانه کلوب و احکام الهی تعالی یه منقاد اولوب و اسلام حقیقی ایله مشرف و راضی و مرضی
اولوب یا ایتها النفس المطمئنة ارجعی الی ربك راضیة مرضیة کریمه سنك موردی اولور و بو ایکی کمالك فوقنده کمالات
سائره دخی واردر که بو ایکی کمال ایله مشروطدر اول کمالاتی نیجه بیان ایده لم ع قیاس کن زکلستان من بهار مرا
و من بعد هذا ما یدق صفاته و ما کتمه احظی لدیه و اجمل بو مکتوبی مفهوم حدیث نبوی ایله ختم ایدلم معاذ بن جبل بیوررکه
برکون رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلم صباح نمازینه خروجده بر مرتبه تأخر بیوردیلر که عین شمسی رؤیت قریب
اولمشیدی بعده سرعت اوزره تشریف ایدوب نمازه شروع و بعجالة ادای صلوة و بعد السلام اصحاب کرامه خطاب ایدوب
منتشر اولمیوب توقف ایدك دیو امر بیوردیلر راوی دیرکه بعده بزه استقبال ایدوب بیوردیلر که بو مرتبه احتباس و خروجه
تأخیره سبب بودرکه اثنای لیلده قائم اولوب ابدست آلوب و قدریم مقداری صلاته مشغول اولدم بعد الفراغ بنه نائم اولوب
رؤیاده باری تبارك و تعالی جانبندن یا محمد دیو ندا اولندقده لبیك یا ربی دیدم خطاب وارد اولوب ملأ اعلانك اختصامی
نه شیئی ماده ده دردیدکده لا ادری دیدم اوچ کره بو خطاب و جواب تکرار اولنوب بعده بنه اول ندا و سؤال ایراد اولندقده بنده دخی
کفارات ده در انلر دندر دیو خطاب کلدکده جماعته ماشیا توجه ایلمك و نمازدن صکره مسجدلرده جلوس و توقف ایلمك
حین کریهانده ابدستی اسباغ و اتمامنده اهتمام ایلمکدر دیدم بنه خطاب ایدوب بعده فنغی ماده ده دردیدکده درجات ده در
انلر دندر دیو بنه مخاطب اولدقده اطعام الطعام و لین الکلام و الصلوة باللیل و الناس نیام یعنی فقرایی اشباع و حسن ادا ایله تکلم
ایدوب سخناز اولدقده عدم خشونت و ناس خواب غفلتده ایکن صلوة تهجده قیام ایلمکدر دیدم بعده سؤال ایله مأمور
اولدم و بو وجهله دعا و سؤال ایلدم اللهم انی اسئلك فعل الخیرات و ترك المنکرات و حب المساکین و ان تغفر لی و ترحمنی
و اذا اردت فتنة فی قومی فتوفنی غیر مفتون و اسئلك حبك و حب من یحبك و حب عمل یقربنی الی حبك بعده رسول الله
صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلم وصیت ایدوب بو مذکوری تدرس و تعلم ایدك دیو امر بیوردقلرینی احمد و ترمذی روایت
ایدوب بو حدیث حسندر و صحیحدر دیدیلر التنجی مکتوب خواجه محمد حنیفه عزلته ترغیب دره بعد الحمد و الصلوات
و تبلیغ الدعوات برادرم جنابنه واصل اوله که بو حدودك احوال و اوضاع فقراسی مستوجب حمددر امیددرکه عافیت
و استقامت اوزره اوله لر و روز آینده سی روز کذشته سندن بهتر بوله لر من استوی یوماه فهو مغبون مسموع علی
اوله بر مدتدر که طرفلریندن بر مکتوب و بر خبر رسیده اولمدیغی خاطر تشویشده در ع هر کجا هست خدایا بسلامت
دارش بعد مسافه بی عذر ایدرلر بالجمله جمعیتده اوله لر و بر لحظه تفقد و انتظار مطلوبدن فارغ اولمیه لر
و اختلاط خلقدن مهما امکن کریزان اوله لر الاستیناس بالناس من علامات الافلاس و بو فقیری دعای خیردن اونتمیه لر
و کیفیت ظاهر و باطنی اعلام ایده لر خاطر منتظردر قلبك سزه تعلق خاصی مقرردر و کمالکزی خواهشکرده انه قریب مجیب
و السلام علیکم و علی من لدیکم یدنجی مکتوب خواجه محمد صدیق بشاوری بر جواب و بشارتدندر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی صحیفه شریفه لری دردی واصل و صفای وقت حاصل اولدی مضامین عشق آمیز
و جنون انکیز و امور متضاده و متناقضه نك حصول اجتماعی آندن واضح و عیان اولدی بل عرفت ربی بجمع الاضداد نسبت خاص
الخاص جهتندن اظهار اولنمش سزلك محبت و جنونلریکز امیددرکه دقیقه یی فوت و ترك ایلمیه آینه باطنکزی ماه کبی ملاحظه
ایدرمسکه تقابل مهرده بدر کامل اولسندر و الغیب عند الله سبحانه و دخی بر نسبت خاص الخاص جلوه کر و بر نوع نوازش مخصوص
منظور اولوردی دیو تحریر ایدوب تا بو نسبت عالمدن خرموشی صفادرر بو تحریر بکره وار یجه بالجمله نیك و مبارکدر امیددرکه
بو صفت خلق و امراءك لطائفنی کذار و هیچ بر زندن عین و اثر قویه اصالتدن بهره یاب اولمق نیازنده اولمشلر مخدوما اکوماورای
ظلال اولان اصالتدر بر نسبتك طالبی اولوب و ولایت اولیا اولان ولایت صغرادن بیرون معامله اراده اولنورسه که
کذلك خواجه بزرکك ایما ایدوب بیوردرکه بکسنه مولانا عارفه همراه اولوب اصلادن آکاه اولمق ایچون تکاپوده اولدم و اوچ
کره سفر حجازه روانه اولدم آیدیکه مولانانك مثلنی باخود مولانانك جه سی قدرینی بولسم هرکز آندن عودت ایلمز ایدم دیمشلر

دشمنانده دخی بو بحث واردر ۱۲

پس معقولدر و آنك حصولی هر نقدر محلنده حاصل اولورسه دخی نیاز ایلمك محلنده در اکر بهره اصالت ایله بو معنانی
مراد ایدرلرسه که انبیای کرام علی نبینا و علیهم الصلوة و السلام انکله ممتازلردر و بهره اصالت بو بزرکوارلرك
نصیب و قسمتیدر و دیکرلر بالجمله تابع و طفیلیدر و ریزه چین خوان نعمتیدر هرچند بو کزیده کانك تبعیتلری سبیله
مراتب ظلالی کچوب واصل الاصل اولمشلردر زیره بهره اصالت امر دیکردرکه اربابنه خفی دکلدر پس جواب اکر بو امر
موهبه صرفدر آنك حصولنی بو نی بر و یا لدن دریوزه ایلمك محض خیالدر کسب و عمل و دعا و توجه و انجذابك
بو مقامده دخلی یوقدر سابقه عنایت کرکدر پس معلوم اوله که جائز و بلکه واقعدرکه افراد امتدن بعضیلرینه پیغمبر
صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلمه طفیلیت ایله بهره اصالت حاصلدر هرچند قلیلدر و بلکه اقلدر ایکی اوچ کمسنه دن
زیاده معلوم دکلدر بو کرامت ایله ممتاز اوله لر سکزنجی مکتوب ارشادك لوازمنی بیان ایدر الحمد لله و سلام
علی عباده الذین اصطفی صحیفه شریفه اخ اعزم مولانا محمد حنیف واصل و صفای وقت حاصل و املا اولنان احوال
پسندیده بعض اهل طریقتك مطالعه سیله فرح فزا اولدی انه نائل اولدیلر اللهم زد و کثر اخواننا فی الدین و ثبتنا و ایاهم
علی الصراط المستقیم کرکدر توجهاتی انها و اعلامدن دریغ ایلمیه لر و انلری حفظ نسبته و دوام ذکر و مراقبه یه و آداب
طریقته دلالت ایده لر و صحبت مخالفاندن تحذیر ایده لر و اتباع سنت ایله امر ایده لرکه انلره راه ترقی فتح اوله و هر کیمکه
شوق و آرزو ایله اخذ طریقت ایدرسه اکا تعلیم طریقت ایده لر و بو امرده برودت رهبانا ولمسی تجویز ایلمیه لر و طالبلرك
کارنده سرکرم سعی اوله لر اکر بر طالبه ذکر تأثیر ایلمزسه انی ذکردن منع ایدوب وقوف قلبی ایله امر ایده لر و توجهلر ایله
امیددرکه ذکر تأثیر ایلیه و دخی کرکدرکه اهل دنیا ایله طریق ملاقاتی مهما امکن سد ایده لر و زاویه نامرادیده منزوی
اولوب حیات چندروزه یی زاد آخرتك تحصیلنه صرف ایدوب و سائر اموری حضرت حق جل و علایه سپارش ایده لر
رب المشرق و المغرب لا اله الا هو فاتخذه وکیلا و اکر طبیعتده شوق صحرا پیدا اولورسه سیر صحرایه روانه اوله لر بالجمله ع
هر کجا خود بناشی انجا باش و السلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی و التزم متابعة المصطفی علیه و علی آله الصلوات
و البرکات العلی طقوزنجی مکتوب لا صلوة حدیثنی عیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله و سلام
علی عباده الذین اصطفی برادرم اعز و ارشدم میان محمد فاروقك مکتوب مرغوبی واصل و مسرت بی اندازه حاصل ولد الله تعالی
دریانك کالای ترقی بخش ایلیه نواز اولیای خدا بی دیو غیبدن سمعمه بر آواز رسیده اولوب و اوچ دورکره بو آواز
مسموع اولدی دیو تحریر اولنمشیدی مطالعه سی خوش وقت ایلدی بشارت عظمی در امیددرکه شیطان لعینك آنده مدخلی
اولمیوب رحمانی اوله و دخی مراقبه ده زیاده منور بر صورت آفتاب ظاهر اولوب و آنك اطرافنده کوناکون شعله منیر و الوان
مختلفه ایله ذرات بی شمار پرتو انداز اولوب اول آفتاب قریب و ملغه باشلیوب کندی وجودلرینه داخل و غائب اولدیغی تحریر
اولنمش زیاده روشن و اصیلدر بو واقعه نك واقعه سابقه یه مناسبت تامی واردر زیرا ممکندرکه بو نور سزلك
عین ثابته کزك پرتوی اوله که سزه کندی ایله بقا بخش ایلمش اوله و عین ثابته ایله تحقق کمالات ولایتدندر او من
کان میتا فاحییناه و جعلنا له نورا آیت کریمه سنك بیانی اولان حدیث وارد اولمشدرکه نور صدره دخول ایلدیکی
وقتده وسعت پیدا ایدر بیوردی اصحاب کرام دخی یا رسول الله آنك علامتی وارمیدر دیو استفسار ایلدکلرنده بلی دار
غروردن تباعد و دار قراره تقرب آنك علامتیدر بیوردیلر سعی ایده لرکه بو نورك کمالی ایله متحقق اوله لر و فی
ذلك فلیتنافس المتنافسون بو ایکی واقعه نك هر بری مبشره در و امیدوار ایدرلر لا صلوة الا بحضور القلب حدیثی
بابنده و دخی دوام حضور قلب و انتفای خاطره ایله مشرف اولان جماعت حقنده تحریر اولنمش مخدوما اکر حدیثده
اولان قلبدن لطیفه معینه مراد اولنورسه که ظاهر اولان دخی بودر پس ملکه حضور ایله بالکلیه مراد اولنورسه که
هیچ بر طریق ایله غفلت و خاطره اولمیه پس بو جماعت دخی بو نمازدن حظ وافر صاحبلریدرکه عموم بو معامله ده قلبه
و آنك منظور نظریدر چون حضور ایله موصوفدر اکر آنك غیری غفلت و خاطره ده اولسه اولقدر ضرری یوقدر
غفلت آنك ایچوندر کویا غفلت و خاطره قلب مرض ذاتی و درونیدر و غفلت و خاطره خیال حضور قلب موجود ایکن
مرض عارضی و بیرونیدر زیره قلبدن خاطره نك رفعندن صکره موردی خاطره و خیالدر پس ایکی مرضك میاننده فرق عظیم
واردر ربنا اتمم لنا نورنا و اغفر لنا انك علی کل شیء قدیر اوننجی مکتوب خواجه محمد حنیفه سیر آفاقی و بو طریقك

یعنی سن اولیای خدادن سن دیمکدر ۱۲

نسخه: مشرف اولان جماعت ظاهردرکه بو نمازدن بهره دارلردر و اکر قلبدن لطیفه معینه و حضور

خصایصی بیاننده در * حضرت حق سبحانه وتعالی ازخود رهایی بخشیده بجناب قدس خویش بیناپی دهاد احوال درویشان این حدود
مستوجب حمداست امیدکه آن برادر گرامی نیز بجمعیت صوری ومعنوی متحلی باشند مخدوما وصل وشهودك حقیقتی فرداده موعود در
دنیاده بزدن وسزدن وظائف عبودیت مطلوبدرکه ایکی قسمدر برقسمی تحصیلده عمل اولان جوارح ظاهره در نماز وروزه
وصدقه وحج وجهاد وغیریلرکبی وبرقسمی دخی باطنه مربوطدر توبه وزهد وتوکل وتفکر واخلاص ورضا
وبونلرك امثالی کبی وبومقاماتك باشقه باشقه سلوکنده عسرتام واردر بلکه کاه اولورکه بونشأه ده مناسب اولان وصول مطلوبلر
تاخیره سبب اولور وجذبات الهیه جل شانه دستکیر اولمازپس برطریقی اختیار ایلمك کرکدرکه محاذی مطلوب اولوب ومقصوده ایصاله
تخلف ایلمیه وبومقاماتك خلاصه سی اجمال طریقیله آنك ضمننده سهولتله حاصل اوله واعمال جوارحده یسرتام پیدا اوله وبزم کبارمزك
اختیار ایلدکلری طریقکه آنك ابتداسی انتهاده اولمق اوزره قرارداده درکه جذب ومحبتی متضمندر سیرآفاق وسلوك مقامات
بومعامله نك طفیلیدر زیراکه چون محبت متاع فساد استیلا ایلدکده ماسوی محبوبدن آنا فآنا انقطاع حاصل اولور وبرحده رسیده
اولورکه دیده باطنده محبوبدن غیری قالماز وتعلق علمی وحبی غیردن کسیلیر اولور وآنك ضمننده مقامات مذکوره نك حقیقتی
متحقق اولور وچونکه محبوبه اطاعت ایلمك محبتك لازمه حالیدر وظائف اعمال جوارحده دخی سرکرم سعی اولمق کرکدر ودخی
المرء مع من احب موجبنجه چونکه محبوب ورای انفس وآفاقدر عارف دخی انفس وآفاقی کذار ایدوب وبیچون محبوب ایله معیت
بیچونی حاصل اولور وچونکه بونشأه ده مدرکه نك اولقدر قوتی یوقدرکه اول معیتك کنهنی درك ایلیه زیرا نشأه اخروی ایله
موعوددر لاجرم بونشأه ده وظائف طاعات صوریه ووظائف مراقبات معنویه ایله سرکاره رسیده اولمق کرکدرکه فرداده
اولقدر قوت باصره حاصل ایلیوب وبومعیتك حقیقتنی ادراك ایلیه پس کرکدرکه اول برادر کمرهمتی وظائف اعمالك اداسنده
چابك بند ایدوب وکیفیت وکمیت اعمالك ازدیادنده سعی بلیغ ایده وباطنی دوام توجه واقبال ایله معمور ایدوب ماسوای
مطلوبه التفاتدن مهما امکن منقطع وفارغ اوله وذروا ظاهر الاثم وباطنه نص قاطعدر وبومعنایه برمرتبه ده مداومت
کرکدرکه بوحالت ملکه اولوب تکلفدن وآرایشدن خلاص وطریقتدن حقیقته پیوسته اوله ویادکرددن یادداشته انتقال ایده
تا نعمتدرکه ظاهر کندویه مربوط اولان وظائف اعماله مشغول وباطن دخی ماسوانك شهودندن کسسته ومعزول اولوب
ومطلوبده مستهلك ومستغرق اوله والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات
والتحیات والبرکات العلی   اون برنجی مکتوب   بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سید
المرسلین وآله الطاهرین الله تعالی ذات بارکاتلرین مشمول الطاف وعنایاتی ایلیوب حلیه اتباع نبوی وسنن مصطفوی علی
مصدرها صنوف الصلوات النامیات ایله مزین ومحلی ایلیه بحرمة النبی وآله الامجاد اما بعد حقایق آگاه مولانا محمد حنیف
فقرایه نسبتله سزك اظهار محبتکز بسیاردر اول جانبه تصنعا صحیحی متضمن برمکتوب استدعا اولنمش فقیرده هرچند تصدیع
اوقات عزیزان ایلمکه قابلیت یوقدر لکن اجابة للملتمس چند کلمه نامربوطه جرأت اولندی مخدوما حق سبحانه انسانی
اهمال ایلیوب وکندی طوری اوزره ترك ایلمامشدرکه حتی هرنه بیلورسه ایدوب وهوای نفسه وخواهش طبیعته موافق
معاشرت اوامر ونواهی ایله آنی مکلف قیلمشلر وتکالیف کونا کون ایله مخاطب ایلمشلردر وانسان ایچون چاره یوقدرکه آنك
مقتضاسندن غیری ایله عامل اوله وآنك خلافی اوزره هوای نفس وطبیعتی ترك ایلیه واکر بووجهله کارده اولمزسه
مولای حقیقینك مورد سخط وغضبی اولور وعذاب وانواع عقوباته مستحق اولور شول کسنه لرك وقت وحاللری
خوشدرکه کمرهمتی خدمت مولا تعالی ده چابك بند ایدوب وجمع همت ایله کسب مراضیده سعی ایده لر فطوبی لمن وقف
لمرضاة الله ویاحسرتا علی من فرط فی جنب الله فبشری للصالحین الابرار وویل للکافرین من النار سبق المفردون
وهلك المسوفون دنیا محل زراعتدر وقت زراعتده معاشرته ولذات فانیه غیرمرضیه ده مباشرته سعی ایلمك موافق رضا
اولان معاشرتدن اجتناب ایتمکدر عقل دورایش کا اعتماد ایلمز ولذات باقیه مرضیه یی ترك ایدوب لذات فانیه مبغوضیه
فریفته اولمازپس علمای اهل سنت وجماعتك شکرالله تعالی سعیهم رأی صائبلری وفتیجه کتاب وسنتدن مأخوذ اولان
عقائد دینیه یی تصحیح ایلمك وفرائض وواجباتی ادا ومحرماتدن اجتناب لازمدر چاره یوقدر بهترین عبادات ومعتبر طاعات
نمازدرکه ستون دین ومسلم ایله کافرك میاننی فارق مبین در وآنك اداسی وقتنده حاصل اولان قربك خارجده وقوعی
نادردر پس بش وقت نمازی جماعتله وجمعیتله وتعدیل ارکان ایله واسباغ وضوء ایله مستحبا اولانی وقتنده ادا ایلمك

شمشیرخانه طریق نقشبندیه بیاننده در

لازمدر بوبابده وارد اولان حدیثك مفهومی بودرکه عبد صلاته شروع ایلدیکی وقتده ابواب جنان کشاده قیلنوب وانکله باری
تعالی بیننده اولان حجابلر رفع اولنور وحورعین آکا استقبال ایدرلر دیو بیورمشلر ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه مصلی
اولان کمسنه درکاه پادشاهده تضرع ایدر پس قرع بابده مداومت فتحك قریبتی مشعردر بیورمشلر ودخی حدیثده صادر
اولمشکه بش وقت نماز سزك بریکزك درکاهنده جریان ایدن نهر کبیدرکه آنده هرکون بش کره غسل واقع اولسه آنده درن
قالماز بیورمشلر ودخی حدیثده واقع اولمشکه فرض اولان اوقات خمسه یی جماعتله ادا ومحافظه ایدن کمسنه صراطی ابتداء
برق لامع کبی کذار ایدر وسابقیندن زمره اولده الله تعالی آنی حشر ایدر وفی سبیل الله مقتول اولان بیك شهیدك اجری
زکوة آکا کل یوم ولیلة عطا اولنور بیورمشلر واموال نامیه وانعام سائمه دن زکاتی مصارفنه منت ورغبت ایله ادا ایده لر مال
صدقه ایله نقصان اولماز دیو برحدیث طویلده وارد اولمشدر ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه ذهب وفضه صاحبی آندن
حقینی ادا ایلمزایسه یوم قیامتده ناردن صفحه ولوحه لر یاپلوب ناره القا اولنوب تمام نارکبی اولدقده صاحبنك جبین وظهرینی
آنکله داغلرلر برودت کلدکده تکرار اعاده اولنور مقداری اللی بیك ییل اولان کونده تاکه عبادك بیننده فصل وقضا تمام
اولوب اهل جنت جنته واهل جهنم جهنمه واصل اولنجیه دك بو وجهله عذاب اولنور دیو بیورمشلر کمال کرملرندن
حولان حولدن صکره ومحتاج اولدقلری یره صرف اولندقدنصکره باقی قلان مالك قرق حصه ده برحصه سنی الله تعالی صدقه
ایلمك اوزره فرض ایلمشدر عجب بی انصافدرکه آنك اداسنده تساهل ایده وحیله ایله آنی ترك ایده جان ومال بالجمله
حق تعالینکدر اکر تمام مالی فقرایه ایثار ایله امر بیوروب وجانی دخی طلب ایلسه بارکاه صمدانیتنك واله وحیرانلری بی چین
جبین وابرو شوق وآرزو ایله بالتمام جان ومالی ایثار ایدرلر وکندو سعادتلرینی آنده بیلورلر * شعر * ان قال
لی مت سمعا وطاعة وقلت لداعی الموت اهلا ومرحبا خوش دیمشلردر * نظم * کربنقد جان توانستی خریدن
صوم وصل دوست طالب وصل تو بودی هرکه جانی داشتی وماه رمضانك صومنی ذوق ایله ادا ایده لر وسعادتلرینی اول
جوعده وتشنه لکده ملاحظه ایده لر حدیثده وارد اولدیکه بنی آدمك هرحسنه سی عشر امثالها ایله مضاعف اولوب
تا یدی یوزه وارنجه تضعیف اولنور لکن حق تعالی صوم بنم ایچوندر وآکا جزاسنی انجق بن ایدرم زیراکه شهوتنی وطعامنی
بنم رضام ایچون ترك ایدر دیو بیوردی وصائم ایچون ایکی فرح واردر بری عند الافطار وبریسی دخی باری تعالی یه ملاقی
اولدیغی وقتده در وصائمك آغزنده جوع سببیله حاصل اولان رایحه عند الله مسکدن اطیبدر وصیام جنه در
یوم صومده رفث یعنی جماعی ترك ایده لر اکر اساءت جانب دیکردن ظهور ایدرسه بن صائم برکسنه یم دیو دفع ورد ایلسونلر
حج بیوردقلری متفق علیه در وبیت اللهك حجی شرائطی موجود اولدیغی تقدیرجه ادا اوله وبیتدن صاحب البیته تقرب ایلمکه سعی
اولنمق کرکدر حدیثده وارد اولدیکه حج ایله عمره بیننی جمع ایدك زیرا انلرك ایکیسی فقری وذنوبی افنا ایدرلر حدید وذهب
وفضه نك خبثنی نفخه حداد افنا ایلدیکی کبی وحجه مبروره نك ثوابی انجق جنتدر دیو بیورمشلر چونکه اسلامك بناسی اشیاء
خمسه اوزره در بری شهادتدرکه اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا عبده ورسوله دیوب مفهومنی اقرار وتصدیقدر
وبری دخی ذکر اولنان اشیادر پس اکر خمسه مذکوره دن برینه خلل کلورسه اسلامه خلل کلور مثلا برخانه که بناسی
چاردیوار وسقف ایله در اکر بو بش ارکاندن بری اولمسه خانه ناتمام وویراندر تصحیح عقاید دینیه واعمال صوریه دن
صکره سلوك طریقه صوفیه علیه قدس الله تعالی ارواحهم لازمدرکه حق معرفت جل وعلانك حصولی میسر اوله
وهوای نفسانیه دن نجات متصور اوله کندی صاحبنه معرفتی وفهمی اولمیان عبد عجب نجه زندکانی ایدر ونه وجهله مأنوس
ومألوف اولور خوش دیمشلردر * نظم * بچه مشغول کنم دیده ودل راکه مدام * دل ترا میطلبد دیده ترا میجوید عالم
مجازده برخدمتکارکه کندی صاحبنه معرفتی وراه سخنی اولمیه اعتداددن واعتباردن ساقطدر ومعرفت بوطائفه
علیه نك طوری اوزره فنا فی المعروف حاصل اولمدقچه مقصوده کلدر مادامکه عارفك وجودی درمیانده بومعرفتدن
بی نصیبدر * نظم * ازتست حجاب تو یقین است شرط همه رهروان همین است فنا وبقا برامردرکه آنك
صاحبنك وجدانینه تعلق ایدر بیان ایله راست اولماز ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی پس عاقل وهوشمند اولنلره
لازمدرکه کندی حاصل کارلری ونقد روزکارلرینه نظر ایده لر هرکیمده بو معرفت حاصل ایسه فطوبی له وبشری کندی
خلقیتیدن مقصود اولانی ادا ایلمش وکمال انسانی یه رسیده اولمشدرکه حضرت مولوی قدس سره بیورور * مثنوی

چون بدانستی تو خود را از نخست سوی آنحضرت نسب کردی درست   وانکه دانستی که ظل کیستی فارغی کر مردی و کر
زیستی وهر کیمکه بو دولت مطلوبه حاصل دکل ایسه کرکدر که آنک طلبندن فارغ اولمیه وهر نه مقامده که بو طلبدن مشام
جانه رایحه رسیده اولور ایسه اکا بیرو اوله تخریبینی طلب ایلدکلری شبنک تعمیرینه سعی ایلمیه لر و عدم ادراک ایچون
کریه و زاری و فراق ایچون ماتم همواره کاری اولوب و ترسان و لرزان اوله لر شاید که مطلوبی آغوشه چکمدین الرحیل
نداسی سمع جانه رسیده اوله و بونشأه دن مطلوب اولان کار حاصل اولمیوب بو سرای فانیدن رخت اقامتی رفع ایدوب روز فردا ده نه
یوز ایله حضرت صمدیته آماده و نه جهله ایله زبان عذری کشاده ایده لر ایکی کره دنیایه کلمک یوقدر * نظم * ترسمکه یار با ما نا
آشنا بمانده تا دامن قیامت این غم بما بمانده معلوم اوله که راه حق جل وعلایه سلوک و تسلیک ایچون بهترین طرق طریقهٔ علیهٔ
نقشبندیه در قدس الله تعالی اسرار اهالیها زیرا بو طریقهٔ علیه نک اکابری سنت ایله عملی اختیار و بدعتدن اجتنابی درکار ایلمشلردر
بو طریق کرکدر که اقرب طرق اوله و البته موصل اوله و نهایت آنک بدایتنده مندرج اوله و درجهٔ کماله وصولدن صکره انلرک
آکاهی سائرلرک فوقی اوله * نظم * نقشبندیه عجب قافله سالارانند که برند از ره پنهان بحرم قافله را   پس طالب حق جل
سلطانه ایچون انسب و اولی اولان بو طریقی اختیار ایلمکدر که طریق اقربدر و البته موصلدر الله تعالی بز فقیرلری اول اکابرک
برکاتندن حصه یاب و سرچشمهٔ فیضلرندن سیراب ایلیه والسلام علی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه و علی
آله و الصلوات و التسلیمات و البرکات العلی   اون ایکنجی مکتوب   محمد صالح کابلی یه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم
برادرم محمد صالح صلاح و تقوا ایله آراسته اوله لر مکتوبلری واصل و صفای وقت حاصل اولدی شرمنده و خجیل اولدقلری تحریر
اولنمش باب توبه مفتوحدر و حق تعالی رؤف و رحیمدر تقصیراتدن هیچ کمسنه خالی دکلدر آنک عفو و مغفرتنی طلب ایدوب
و زاری ایله استغفارده اوله لر و ذکر و فکر ایله سرکرم و اوقاتی وظائف طاعات و مقربات اعمال ایله معمور ایده لر و بو جانبدن
کمال صفا مقصود ایدوب هیچ بر طریقله کینه یلره کدورت دهیاب اولمیه تحریر اولنمشکه مقبوللرده می داخلم یا خود مردودلرده نیم
بیلم رد ایدرلرمی یوخسه طلبمی ایدرلر دیو الی آخره بسط اولنمش مخدوما بو غم جانکاه هر دلده واردر بو اندیشه دن کیم فارغدر
مکر که مردود اوله امید وار اوله لر * اون اوچنجی مکتوب * خواجه محمد حنیفک مکتوبنه جواب و آداب مشیخت بیاننده در
الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی برادرم اعزم مولانا محمد حنیف بو اثناده فرستاده ایلدیکی صحیفهٔ شریفه واصل و صفای
وقت حاصل اولدی بوندن مقدم اول عزیزدن رسیده اولان مکتوبده کندی مسترشدلرینک احوالنی تحریر ایلمشلر ایدی محمد هاشمک
احوالی سنجیده و اصلدر مدت قلیله ده طالبلردن بو قسم احوال ظهور ایلدکده بو یله طالبی تعطیل ایلمیه لر کار اوزره مقید ایده
و انلرک تربیه سنده جد تامه رعایت ایده لر جوهر نفیس کیابدر عزیز طوته لر و هر کیمکه شغله طالب اوله مشغول ایده لر
و حلقه یی سرکرم ایده لر و ذکر تأثیر ایلمین کمسنه یی ذکردن منع ایدوب مجرد وقوف ایله امر ایده لر چون بر مدت بو طریق
اوزره مداومت ایلدکده امید درکه ذکری سهولتله اخذ ایلیه و لکن توجهاتی اندن دریغ ایلمیوب و یاران طریقی بعض آداب
ضروریه یه دلالت ایده لر طریقک فیض و برکاتنک حصولی آدابه رعایت ایلمدکجه میسر دکلدر مسموعلری اولمشدر که هیچ بر بی
ادب خدا جل و علایه رسیده اولمامشدر آدابه عدم رعایتده جانب ضرر غالبدر و نفع موقوفدر کرکدر که ضبط اوقاته سعی   غیبه
ایدوب و اهم اموره صرف ایده لر بطالته مائل اولمیه لر و خلقله کثرت اختلاطدن احتراز ایده لر که نسبت باطنک رونقنی
ازاله ایدر و نیت صالحه اولمدقچه خلقله صحبت ایلمک خالق تعالی دن سبب انقطاعدر بر عزیز درکه لا تصحب الاشرار و لا   ضرر اختلاط
تنقطع عن الله بصحبة الاخیار یعنی بدلر ایله صحبت ایلمه و اخیار ایله دخی بر نوع صحبت ایله که حق جل و علادن منقطع اولمیه سین
و مرید و مسترشدلری بو یله تسلیک ایده لر که نظرلرنده مهیب و موقر کورینه لر و جرأت و کستاخانه حرکتلرینه سبب
اولوب و کارخانه لرنده خلل پیدا اوله جق مرتبه انبساط اظهار ایلمیه لر و دخی حواس منتشت و متفرقدر غیری نسنه آنک   درویشنه شیخ وقور کورینه
نظامنه قدرت نایابدر بو سنهٔ هجریه نک که بیک اللی ذی الحجه سیدر یدنجی دوشنبه کیجه سی والده لری آخرته عزیمت
ایلدی و پسمانده لری جکر کباب و دیده پرآب ترک ایلدی وجود شریفلری وسیلهٔ سعادت کونین و درجهٔ رضا مندی رب
المشرقین ایدیکه الحالة هذه آن کسدن بو طریقله حرمان ظهور ایلمشدر انا لله و انا الیه راجعون یاران و دوستان
تفهیم ایدوب جمشریک کره کلمهٔ طیبهٔ لا اله الا الله قرائت اولنوب ثوابی روحانیت ایشانه اهدا ایده لر والسلام   توحید ۷۰۰۰۰
اولا و آخرا * اون دردنجی مکتوب * شیخ عبد الکریم کابلینک مکتوبنه جواب و نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم

سعادت آثار مولانا عبد الکریم همواره ترقیده اوله سز استقامت اوضاعکز مسموعم اولوب سبب مسرت اولدی زادک الله
تعالی و ایانا الاستقامة احوال و ترقیاتکزی متضمن اولان مکتوب لایح و مضمونلری واضح اولدی حمد الله علی ذلک کندی کاریکز ایله
سرکرم اوله سز و رونما اولان حالک شکرینی ادا ایده سز و هل من مزید کویان انکله قانع اولمیه سز و اندن ترقی رجا ایده سز
ان الله یحب معالی الهمم حق تعالی عالی همت اولنلره دوست ایلیه و عزلت و انزوایه زیاده راغب اوله سز و تعلیم طریقت ایلدیککز
کمسنه لرک احوالنه نظام اوزره اولوب انلرک تعلیم طریقیده مجاز اولدقلری عدد اذکار تمام اولدیسه آنک مثلی قدر عدد ذکر ایله
دخی طریقتی تفهیم ایده لر والسلام * اون بشنجی مکتوب * خواجه عبد الرحمن نقشبندی یه فنا و فنای عارف بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحیم   الله تعالی مخدوم زاده نک ذات برکاتلرینه کندی الطاف و عنایتنی شامل ایلیوب و ترقیات صوریه
و معنویه ایله ممتاز ایلیه بز فقرانک ذمتنده اولان حقوق بزرکان ایشان حیز تقریر و تحریره متحمل دکلدر سلوک طریق
اهل اللهی اول بزرکوارندن اخذ ایلمشمدر فنا و بقا انلرک صحبتلرنده موجود و سیر الی الله و سیر فی الله انلرک مجلسلرندن
مأخوذدر اتباع سنت و اجتناب بدعتکه مدار کار و بو معامله یه بنیاد و محل استقرار و مثمر فیوض و اسرار بیحد و بیمقدار
در اول سرچشمهٔ ولایتک نور هدایتلرندن اقتباس ایلمشمدر زیرا طریق دیکر بدعته متعلق اولان اموردن خالی دکلدر
و بو اکابرک طریقی بعینه طریقهٔ اصحاب کرامدر علیهم الرضوان انکچون بو طریقت اقرب طرق و البته موصلدر و نهایت
دیکران بدایت ایشانده مندرجدر * نظم * نقشبندیه عجب قافله سالاراننده که برند از ره پنهان بحرم قافله
را   بالجمله اکر ظاهر ایسه بو بزرکوارک اطوارندن آراسته و اکر باطن ایسه دخی انلرک انوارندن پیراسته در
خوش دیمشلردر * نظم * شکر فیض تو چمن چون کند ای ابر بهار که اکر خار و اکر کل همه پروردهٔ تست   بو درویشلرک
عدم لیاقتی جهتندن مجلس بزرکانه قابلیتی نایابدر اکر ادای حقوقده آندن بر تقصیر ظهور ایدر ایسه عفو اولنه
حقوق سرتاپادر وانی ادا بو مسکینک حوصله سنده پیدا دکلدر مکر کریمان کرم یوزندن عفو بیوره لر و ناقابلی
عدم قابلیتی ایله قبول ایده لر ع با کریمان کارها دشوار نیست   بلی ازلدن بو یله کلمشدر ممکن معیوبی شرف
قبول ایله واجب الوجود تعالی یه ایصال ایدرلر که بر عزیز بیورر * نظم * تو بعلم ازل مرا دیدی دیدی
آنکه بعیب بخریدی تو بعلم آن و من بعیب همان رد مکن آنکه خود پسندیدی و اندن زیاده عجبدر که وارد
اولدیغی اوزره اشد شوقا اول حضرته منسوب اولمشدر مع هذا کمال عز و استغنا موجوددر نیجه منسوب اولمازکه هر نه که اصله   وارد اولان حدیث قدسیدر الا طال شوق الابرار الی لقائی وانا لاشد شوقا الیهم ۲۲
راجع و مرتبهٔ وجوبه منسوبیدر اشد و ارجح اولور ع درخانه بکه خدایی ماند همه چیز ممکنک شوقی واجب تعالی نک شوقی
جنبنده محو و متلاشی حکمنده در زیرا ممکنده خیر و کمال قسمندن وجود و توابع وجوددن هر نه موجود ایسه بالجمله مرتبهٔ
وجوبدن مستفاد و مستعاردر و آنک ظل و پرتویدر ظلک اصل ایله مساواتی نیجه اولور ظل برامرده کندیدن مستقل دکلدر
اکر عاریتی اولان خیر و کمالی کندویه نسبت ایدر ایسه امانتده خائندر و اصل ایله همسر و شریک اولمق دعواسی پیدا ایدر
کمال آنک حقنده نقص کمالدر و خیریت دخی سلب خیریتده در کمالات عاریتی کندیدن بیلوب و کندینی بو ظن فاسد ایله
خیر و کمال تصور ایدوب و اول بی بنیادک اوزرینه بنیاد دراز وضع ایلمشلردر   رباعی   مداحی خود بزعم حاسد تاکی
ترویج چنین متاع کاسد تاکی تو معدومی خیال هستی از تو فاسد باشد خیال فاسد تاکی و چون سابقهٔ کرم ایله
بر صاحب دولته بو شهود ایله نوازش اولنده ذوق و حال بو زندن فهم و درک ایدر که کندویه منسوب اولان
کمالات بالجمله مرتبهٔ وجوبدن مستعار و مستفاد و آنک کمالاتنک ظلالیدر * نظم * بیاوردم از خانه
چیزی نخست   تو دادی همه چیز و من چیز تست   اشته بو زمانده سررشتهٔ سعادت الکبروب و کرداب   چیز ثانی مقامده خیر دخی نسخه دردر
جهل مرکبدن امید نجات حاصل اولورکه حضرت مولوی بیورر * مثنوی * چون بدانستی تو خود را از نخست
سوی آنحضرت نسب کردی درست   وانکه دانستی که ظل کیستی فارغی کر مردی و کر زیستی بو مقامدن چونکه
ترقی ایلدکده ممکندر که کمالات منعکسه یی درست اصله سپارش و کندینی اول کمالاتک مرآتی ایدوب عدم صرفه
ملحق اوله بو زمانده عارفدن نه نام قالور و نه نشان فعومل معه ما عومل ع قلم اینجا رسید و سر بشکست
والسلام اولا و آخرا * اون التنجی مکتوب * خواجه محمد حنیفی سعیه ترغیب ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله العظیم و مصلیا علی رسوله الکریم مکتوب مرغوب اخ اعزم واصل و صفای وقت حاصل اولدی تحریر

اولنان واردات خوشدر وعالیدر قل رب زدنی علما کندی کارکرده ومسترشدلرك کارلرنده سرکرم وبی آرام
اوله سز برودت وبی دماغ اولمق نصیب اعدا اوله بکارك بری دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چون سکون کلدکده
تصوف قالماز طالب اولان کمسنه بی اضطراب وبی التهاب دکل وعارف دخی بیدرد وبی حزن اولماز مفخر موجودات
علیه افضل الصلوات واکمل التحیات دخی وارد اولدیغی اوزره دوام فکر ومتواصل حزن ایله موصوفا ولدیغی وقتده
سائرلره نه حاصل اولور السلام علیکم وعلی اهل بیتکم * اون یدنجی مکتوب * مولانا غازی سرهندینك سؤالرینه
جواب وسلب نسبت بیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم حامدا ومصلیا صحیفهٔ برادر کرامی مولانا غازی رسیده
وخوشوقت ایلدی حمد الله سبحانه که عافیت اوزره اولوب فقرانك ذکرندن فارغ دکللردر ملاقات وقتنه موقوفدر
حق سبحانه مسبب الاسباب محصل ملاقات اولور برسبب ایجاد ایلمکه قادردر تحریر اولنمشکه برهانپورده
آسوده کیفشکر اولادندن برعزیز واردر اوچ کون آنك قبرنده قائم اولدم اوچ کوندن صکره اکر هر طرفدن ترك
ایدرسن بزدن سکا نصیب واردر دیو ظاهر ایلدیلر بعده فقیر اول روضیه روانه اولمغی ترك ایلدم امابو کفتکونك
مدعاسنی فهم ایلدم که ندر دیمشلر مخدوما ممکندرکه کفتکوده سزی امتحان ایلمك مراد ایده وآزمایش ایلمش اوله ودخی
تحریر اولنمشکه برعزیزك نسبتنی سلب ایلدم اما کندمده اول سلبدن هیچ زیاده فهم ایلمزم واول عزیزده هیچ نقصان
مفهوم اولمدی موجب نه اوله مخدوما مقدمهٔ اولی که کندیکزده بولمدیغکز معقولدر زیرا سلبکه برشخصدن
نفی نسبتدر نسبت مسلوبه نك سالبده ثبوتنی مستلزم دکلدر اما مقدمهٔ ثانیه محل تأملدر زیرا سلب مسلوب
عنه ده نقصانی مستلزمدر پس هیچ نقصان فهم اولنمدی دیو تحریریکز ممکندرکه عین نسبتك مسلوب
اولمسنه محمول اولوب وآنك اثری هنوز باقی اوله وآنی بیکم وکاست عین نسبت فهم ایده لر مثلا برآتشکیری
اطفا ایدرلر واثر حرارتی انده باقی قالور واحتمالدرکه مقدمات سلبی سلب اولمق اوزره فهم ایلمش اوله لر فی الحقیقه
سلب متحقق اولمیه ودخی تحریر اولنمشکه تهجد نمازندن صکره قعود ایدوب کندمده نه توجه ونه شغل افلاسدن
غیری هیچ برشی بولامم مخدوما حالات مذکوره فقر وافلاسدر کندیده نمودار اولان هر کمال عاریتی وانعکاسیدرکه
ممکن بودیدبی بنیاد ایله وبو بود بی بودی کاسل وخیر خیال ایلمشدر واول بی بنیاد اوزره بنیاد دراز وضع ایدوب
کندی صاحبنه کمالاتنده دعوای شرکت پیدا ایلمشدر چون سابقهٔ عنایتله بیلورلرکه آنك ذاتی عدمدر وبو کمالات
بالجمله عاریت وامانتدر ناچار کمالاتی اصلنه ملحق بولوب وامانتی اهل امانته سپارش ایدوب وکندی فقر ذاتیسی
وافلاس جبلیسی ایله متحقق اولورلر ودخی نمازده اولان حضور خاصده فتور بوقدر دیو تحریر اولنمش مخدوما بوحالات
اصلیدر وکیفیت صلاتیه نك صلاتیه اولمیان کیفیت اوزره تفوقی واردرم * اون سکزنجی مکتوب * مولانا
محمد حنیفه تغییر اوقات ایله توصیه ده در بسم الله الرحمن الرحیم برادر کرامی مولانا محمد حنیفه بو درویشلردن تك
سلام افت انجامی واصل اوله برمدتدرکه طرفلرندن برخبر رسیده اولمدی خاطریکز آندر مخدوما وقت کاردر
هنکام کفتاردکلدر لیالی مظلمه بی کریه واستغفار ایله روشن ایدوب وکلمهٔ طیبهٔ توحیدی تکرار ایله همواره
رطب اللسان اوله لر وتلاوت کلام مجیددن وقت وحاله موافق حظ ونصیب اخذ ایده لر وطول قنوت ایله نمازدن
خالی اولمیه لر وتعلیم وتعلمه حریص اوله لر جاءت الراجفة تتبعها الرادفة * اون طقوزنجی مکتوب * دخی انلره
جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی صحیفهٔ شریفه نك وصولی وسرور وصفای
وقتك حصولی میسر اولدی حمد الله سبحانه که عافیت اوزره اولوب رشتهٔ محبت ورابطهٔ معنوی همواره قوتده در
بعض آرزولرك حصولی مثلا احوال ومعارف وحقایقك تفصیل اوزره علمی وتفصیل احوال طلبه نك کشفی وغیریلر کبی
التماس اولنمش امیدوار اوله لر ونصیب وقت ایله شاکر اوله لر لئن شکرتم لازیدنکم عبدك آرزو ایله کاری ندر
چوق واقع اولورکه تمنی ایلدیکی امر کندی حقنده مقدر دکلدر حضرت کلیم علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام رؤیتی
طلب ایلیوب بالفعل وقوعه کلمیوب یا موسی انی اصطفیتك علی الناس برسالاتی وبکلامی فخذ ما آتیتك وکن من
الشاکرین دیو حکم واقع اولدی ودخی محرر ایدیکه برسنه یه قریبدرکه ناس ایله طریق اختلاطی سد ایدوب وبلکه
خانماندن کچوب برکوشه ده قرار ایدوب کندی عصیانمه ماتم ایدم بو آرزو اکثریا واقع اولور اما سزدن خوف

سالب
نسبت

ایدردم دیمشلر مخدوما نیچون خوف ایدرسز کیمك قلبنده آرزو بوقدر عزلت میمون ومبارکدر اکر حقوق خلق
ضایع اولمازسه وصحبت لله فی الله اکر احیانا واقع اولورسه غرض عزلته منافی دکلدر العزلة منیة الصدیقین
مسموع علیلری اوله خوش دیمشدر * نظم * بکنج غاری خلوت کزینم از همه خلق کران لطیف جهان یار غار من باشد
منلا علینك ومنلا عبد السلامك احوالی املا ودخی بکا برنسبت روتما اولوردیوب مفصلا انها اولنمش مطالعه سیله
مسرت فراوان حاصل اولدی احوال بلند وپسندیده در وانجام کاری مشعردر منلا پاینده محمدك کندی احوالنی
سزه بیتنا ایچون یازدیغی مکتوب دخی رسیده اولدی محرر ایدیکه برنسبت بیکیف وبیرنك حاصل اولوب واکا لذات
ترتب ایدوب ونفس اماره نك تمثلی واول نسبتك تمام وجودی شمول واحاطه سی ومحویت وتلاشی اولا بوستدن
کچوب لحمه وبعده استخوانه واصل اولوب واندن صکره محویت ظاهردن باطنه سرایت ایدوب وبی تاب اولوب الهی چه
کرده ام که مرا نیست ونابود ساختی * دیو نعره اوردیغی ودخی هذا جذبة من جذبات الحق شاد باش اکرچه ترا نیست
ساختم اما کارت نیك ساختم * دیو الهام مسموعی اولوب وبعده تکرار هذا لطف من الطاف الحق وهذا مقام جمع الجمع
لاوصف له ولابیان له دیو ملهم اولدیغی وعدم ومحویتك عرشدن فرشه دك تمام موجوداتی احاطه سی ولاتعینه نفوذ نظری
وبعده بینه شهوده کلوب نهایت معامله تو اینجا بود ترا مخیر ساختم میان نسبت بندکی وآزادکی دیو ندای استماع ایلدیکی
وسرور دین ودنیا علیه الصلوة والسلام عبودیتك اختیاری ایله بشارت بولدیغی وبو عروجاتدن صکره نزول ایدوب
وواقعه کوردیکی بالجمله وضوح بولدی عالی ودلپذیر خبرلردر ودخی مکتوبلرینده منلا علی محمدك بو فقیره مکتوب تحریر
وارسال ایلدیکی اشارت اولنمش اول مکتوب بو محله رسیده اولمدیکی واضح اوله م * یکرمنجی مکتوب * میرزا غضنفره
نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم نحمده ونصلی علی نبیه الکریم بو حدودك احوال واوضاع فقراسی مستوجب حمددر
امیددرکه اول عزیزلر دخی عافیت وجمعیت اوزره اولوب جادهٔ شریعت علیه وسنت مصطفویه اوزره مستقیم ومستدیم
اوله لر علی مصدرها الصلوة والسلام وفترتدن لیله ولغفلتدن معنایه واصل اوله لر ودوام مراقبه ونفی خطراته کوشش
بلیغ ایده لرکه حضور مع الله ملکهٔ دل اولوب آنك صفت لازمه سی اوله وبرحضورکه غیبتی درقفا اوله بزم طریقمزده
چندان اعتباری بوقدر بالجمله برقاچ کونلك عمر زیاده غنیمتدر خلقتدن مطلوب اولانی بو فرصت یسیرده تحصیل
ایلمك کرکدر والا حسرت وندامتدن غیری هیچ نسنه بوقدر وقت کارکذار ایلمکدر خبر شرطدر بودر افتاده یی
سلامت خاتمه دعاسی ایله یاد ایده لرم * یکرمی برنجی مکتوب * منلا محمد حنیفه نصیحتدر بسم الله بعد الحمد والصلوات
وارسال التحیات معلوم اوله که بو حدودك احوال واوضاع فقراسی مستوجب حمددر المسؤل من الله سبحانه سلامتکم وعافیتکم
واستقامتکم علی طریقة المرضیة والسنة السنیة وترقی درجاتکم المعنویة مخدوما موت برنو انداز اولدی واجل مسمی
وصول بولدی وهیچ آنك سرانجامی بوقدر بوقسم سفر دور ودرازك اسبابنی احضار ایلمك الدن کلمز جاء الموت بحذافیره
جاءت الراجفة تتبعها الرادفة آفسوس وحیف که اشرف عمر هوا وهوسده ضایع اولدی ارذل عمرده نقدر کار
ممکن ایدیکی معلومدر وبو وقتك عملنه نتیجه اعتبار اولنور جهالتدن صوکبی اولوب زبان عذر قالمدی خوش دیمشدر
* نظم * کنون چو عذر کناهان خویشتن خواهم زشرم خون جکدم از بدن بجای عرق سعادت آثار قضا تلبیك
دوستان صمیمیدندرکه ایله توجه ایلمش لوازم دوستانه یی اظهارلری مأمولدر خواجه محمد رضا دخی یاران
طریقتدندر باطنه توجهی مرعی بیوره لر والسلام اولا وآخرا * یکرمی ایکنجی مکتوب * دخی انلره در بسم الله الرحمن الرحیم
برادر اکرم مولانا محمد حنیفه بودور افتاده دن دعالر اولنور مجاری امور مشکوردر امیددرکه اول برادر دخی
جمعیت وعافیتده اوله لر وجمعیت باطنه منافی اولان شغللر برطرف اوله وقوت روزمره یه سعی ایله کندیلرینی
پریشان ایلمیه لر حق سبحانه وتعالی ارزاق عباده متکفلدر اکر سعی قلیل ایله تحصیل ممکن اولورسه فبها والا آنك
آردینه دوشمیه لر واهل غفلتك صحبتی ایله کارخانهٔ باطنه خلل ویرمیه لر وجناب قدسه دوام توجه واقبالی
رایکان الدن برقیه لر وهرنقدر باطنده اقبال ذاتیی وارایسه ظاهری آندن جدا ایلمیه لر والسلام * یکرمی
اوچنجی مکتوب * مولانا ابو الفضل کشمیری یه اخلاصی تحقیق ایدر بسم الله الرحمن الرحیم صحیفهٔ شریفه نك
وصولی مسرتك سببی حصولی اولدی حمد الله سبحانه که عافیتده اولوب فقرانی تذکردن فارغ اولمیوب وشوق مطلوب

استخوانکلوك که عرب عظم درلر

یارب چاره ندرکه بنی معدوم ونابود قیلدك دیمکدر

حقك جذبه لرندن بوبر جذبه درکه مسرور اول اکرچه سنی معدوم ایلدم اما کارکنی خوش قلدم دیمکدر

حقك الطافندن بوبر لطفدر وبو مقام جمع الجمعدرکه وصف وبیانی یوقدر دیمکدر م

دیمکه سنك نهایت معامله ك بودر سنی عبودیتله آزاده لك بیننده مخیر ایلدم مرادك اولانی اختیار ایله دیمکدر م م

بی همادن خالی دکلدر دخی جانه وتعالی بو نائرهٔ شوقی شعله دار ونار محبتی باطنده فروزان ایلیوب ماسوادن بالتمام خلاص
ومراتب قرب ومعرفت بسیطه رسیده ایلیه کتب ودرس علومك مطالعه سنه اشتغالکزی تحریر اولنمش ایدی ومبارکدر
الله‌تعالی ذکر لکن اعمال الخیرك بو قسمی وسیله دن زیاده بالمیه لر ومطلب اعلای آنك وراسی تصور ایده لر شریعت اوچ جزودر
علم وعمل واخلاص علم وعمله علمای ظاهر متکفللردر وجزء ثالث اولان اخلاصك حقیقتی مربوط معرفت ووابستهٔ خدمت
صوفیهٔ کرامدرکه علمای باطن انلردر اخلاصك حقیقتی دیدم زیرا که اخلاصك صورتی عوام ایچون دخی حاصلدر که صورت
اخلاص بودرکه تفکر وتأمله وتکلف وتعمله محتاج اوله والحصار ایله موصوف اولمیه بو اخلاصك دوامی یوقدر آنك
صاحبی کاهی مع الاخلاص وکاهی با اخلاص مخلصدر والمخلصون علی خطر عظیم مسموعلریدر حقیقت اخلاص اولدرکه
کسب وتعملدن وارسته وتکلفدن کسسته ودوام پذیردر بو اخلاصك صاحبی که مخلصدر فتح لام ایله تصحیح نیته
محتاج دکلدر وآنك نیتی فنا وبقا ایله صحت بولمشدر آنك اماره سیکه محل صفات ذمیمه درکندی مولاسنه فدا
اولمش واطمئنانه وصول بولمشدر مخدوما کندی سبق باطنیکزدن هیچ شکر ویا شکایتله بر حرف تحریر اولنمامش بو نعمت
عظمایی ترك ایلمیه لر ذکر قلبی یه اولقدر مداومت ایده لرکه ذکر دلك صفتی وملکه سی اوله وتکلف یاذ کردن رها بوله
وغفلت ظاهری سرایت ایلمیه ونوم ویقظه آنك حصولنده یکسان اوله ع این کار دولتست کنون تا کرا دهند
بلند همت اولوب مطلب اعلادن غیری هیچ بر شی ایله قناعت ایلمیه لر ان الله یحب معالی الهمم * یکرمی دردنجی مکتوب
مولانا محمد حنیفه توفیض وتسلیمی بیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم ومصلیا علی رسوله الکریم اما بعد فجاری الامور
مشکورة المسؤل من الله تعالی سلامتکم وثباتکم واستقامتکم مکاتیب شریفه لری متعاقبا رسیده اولدی الله تعالی
منتهای مقاصده واصل وکمالات صباحت وملاحتدن نصیب حاصل ایلیه وصباحتی چاشنی ملاحتله ممزوج بیوره انه قریب
مجیب بو طریقهٔ علیه نك ترویجی وسنهٔ سنیه نك طراوتی آرزو اولنوب وبدعت نامرضیه نك تلاشی اظهار اولنمش
آن حضرت عالم الغیب وحکیم مطلقه تفویض ایده لرکه آنك حکمت وارادتنك مقتضاسی ظهوره کلور هنکام قرب قیامتدر
بو طور وقتده ایمان سلامتله خلاص ایلمك زیاده غنیمتدر غایة الامر دعا وتوجه بو امرده منافی تفویض دکلدر تفویضه منافی
اولان بودرکه ماسوایه التجا ورکون اولنه بو جانبدن تخیل اولنان توهم آزار توهم محضدر بو جانب کمال صفا اوزره در
مثلا عوض والوغ بیك حقنده تحریر اولنان احوالك مطالعه سی ذوقیاب ایلدی احوال صحیحه در استخاره دن صکره اکر
الوغ بیکه اشخاص معدوده نك تعلیمی ایچون اجازت ویررلرسه تحمل وارد رصحبت واستقامت وترقینك تأثیری
ظهور ایلدکده اول عددك اوزرینه دخی زیاده ایده لر وصوفی نظرك احوالی دخی زیاده اصلحدر ودخی یاد یکرکه آندن
نوخطات وآنك تأثیر توجهی تحریر اولنوب واکا تعلیم طریقتك اجازتی استیفسار اولندیغی واضح اولدی اکر استخاره لرده
رخصت پیدا واستقامت اوضاعی هویدا ایسه استقامت شرطیله اجازت ویره لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
لدیکم من اهل طریقتکم * یکرمی بشنجی مکتوب * دخی انلره احیای سنته دلالتدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات
بو حدودك اوضاع فقراسی مستوجب حمددر برمدتدرکه مکتوبکز رسیده اولمدی خاطر نکران ومنتظردر الله تعالی عاقبت
صوری وجمعیت معنوی ایله محفوظ وتفرقهٔ عساکردن مأمون ومحفوظ ایلیه احیای سنت پیغمبر علیه وعلی آله الصلوة
والسلام والتحیه ده کمر همتی بند ایده لرکه ظلمات بدعت عالمی احاطه ایلمشدر بو طورده وقتده علی الخصوص احیای
سنت بر کار عظیمدرکه من احیی سنتی بعدما امیتت فله اجر مائة شهید مسموعکز اوله وصحبت اغنیایه راغب اولمیه
وفقر ونامرادی اولمغی عزیز بیله لر وورع وتقوایه جان ایله طالب اوله لر وبو دولت افتاده لر دعای خیردن اونتمیه لر *(margin: منفهوم حدیث یعنی سنتم ایله عمل منقطع اولمشکن ان عمل ایله احیا ایدنلره یوز شهیدك اجری حاصل اولور دیمکدر ۲)*
ع این کار دولتست کنون تا کرا دهند والسلام علیکم * یکرمی التنجی مکتوب * منلا حامده لا ذکر الا الله کلمهٔ
متعارفه سی بیانده در * قال الله تبارك وتعالی وتحسبهم ایقاظا وهم رقود ونقلبهم ذات الیمین وذات الشمال
وجودك وآنك توابعندن اولان اوصاف کمالك مراتب ممکنده ظهوری ممکنی کندیده اولان ظاهر نسبتی دن خیر وکمال
توهمنه دوش ایدوب وبو توهم سببیله کندی عدمیت ذاتی ونقص وشرارت جبلیسنی فراموش ایلمشدر وبو نمود بی
بود اوزره بنیاد داد وضع ایدوب کندی صاحب کمالاتنده والخص اوصافنده انکله دعواسی همسری وماخولیای
شرکت پیدا ایلمشدر حدید البصر هموراه کندی عدمیت وشرارت ذاتیسنی مشاهده ایدوب وکمال وجمالی اصالت

ناشی کوررو عاریت وامانتدن غیری تصور ایلمز وامورده مدبر ومتصرف حقی بولور حقیقت عبودیتك حصولی بو موطنده
در وجزء ابلیسینك کمالندن ناشی اولان انانیت امارهٔ دن تخلص بو مقامده در سالك بو طریقده اولا کندی عبودیتینی
اثبات ایدوب وعبودیت نفسدن وپرستش هوادن وخولیای مولویتدن وهمسرلك ادعاسندن خلاص بولمق بالضروره
لازمدرکه حتی الطاف الهی جل شانه وعنایات نامتناهی نك موردی اوله هرنقدر اوزیاده ایسه بو دخی زیاده در هر عارف که
بو نفی وتخلص ایله متحقق اولمیه معاملهٔ نفیی انجامه رسیده ایدوب وحقیقت تخلصه واصل اولمق خیالنده اولمسی عقبات
کثیره وسدود وفیره درمیاندرکه تعداددن بیرون ایدر سالك بیچاره اول قدمده کندی عدمیتی ایله لکتشا وبو تخلص
ایله تراپیسرا اولور ونفی وجود بشریت ایدوب روانه اولدقجه بو نفی وعدمیتك مراتبنی قطع ایدر فنی صاحب دولتدرکه
بو معامله نك انجامنه رسیده وبو تخلصك حقیقتنه واصل اوله شعر کیف الوصول الی سعاد ودونها قلل
الجبال ودونهن حتوف بی احبا واصطفا بو درجهٔ قصوایه رسیده اولمق زیاده دشواردر اهل انابه بو معنانك
حصولی مستبعددر هرنقدر بو تخلص وعدمیت الویرسه غنیمتدر هم اولقدر مدارج قرب ومراتب انبساط خلیلی
اقدام اهل الله تفاضل بو نسبت علیه نك تفاوتی ایله در بو طریقك سالکی بو تخلصك حقیقتنه وبو نسبت علیه یه
وصولدن مقدم نفی واثبات کلمه سنی تکرار ایله کویا کندی الوهیتنی اثبات ایدر زیرا مراتب نفیی هنوز انجامه رسیده ایلمیوب
آنك اثباتی دخی پیمانده راه وسخنی کوتاهدر مثبت حقیقی یه شایان وصول دکلدر وآنك متکلمنه اونجنه دن
بو ورطه دن خلاص بولمق حقیقت لا اله الا الله حاصل اولمدقجه متصور دکلدر حقیقت لا اله الا الله دن بو
تعبیر اولندی زیرا آنك صورتی سالکده ابتداده دخی ظهور ایدر وتا که روانه اوله بو کلمه بی کویا اولدیغی حالده روا
اولور اکر ارباب تجلی صوری کبی فنادن مقدم بو کلمه بی متکلم ایسه پس آنك الهی یعنی نفی واثبانده الله لفظی تعینی
امکانی اوزره واقعدرکه آنی حقیقت عنوانیله بیلمشدر وبو تعین قابل نفیدر واکر مراتب اسما وصفات وشؤنده فنادن
صکره بو سخنی ایله کویا اولورسه پس آنك لفظهٔ اللهی بو مراتب اوزره واقعدر وبو مراتب سالکك اصولیدر وجوب
ایله امکان میاننده برزخدر ایکی طرفك هر برینه نظر ایله من وجه داخل اثباتدر ومن وجه مقاصد ومن وجه غیر
مقاصددر مثبت ومقصد اقصی بو مراتبك وراسیدر وحقیقت لا اله الا الله بو درجهٔ قصوایه وصوله *(margin: چه خوب)*
منوطدر بلکه دیرزکه مادامکه نشأهٔ دنیا بریادر سالك مقام نفیده در ونفیدن خلاصه چاره یوقدر مرتبهٔ
اثباتدن بروجه کمال نصیب نشأهٔ اخرویه درمکرکه دنیاسی آخرت حکمنده قیلدقلری کسنه نك بو نشأه ده
مرتبهٔ اثباتدن حظ وافری اوله * نظم * اکرچه این سخنه ممکن کارشب نیست * زبخت مقبلان این هم عجب نیست
تنبیه * ساده لوح اولنلر بو معامله دن تفنیك انجامنی خیال ایلمسونلرکه ممکن امکاندن منخلع اولمغله وجوبه پیوسته اولور
قلب حقیقت واقع اوله حاشا وکلا بلکه مراد بودرکه هوا وتعلقدن وچوب دقایق شرك خفیدن والهه انفسدن رها
بولوب ونفس اماره رذائلدن پاك ومصفا اوله زیرا هر چه مقصود تست معبود تست دیمشلردر مادامکه بو دقایقدن
بر دقیقه نك بقاسی واردر کندی الوهیتی کردابندن تمام رهاب اوله مز بو تخلصك صعوبتندندر * نظم *
هرچندکه مطمئنه کردد لیکن زصفات خود نکردد دیمشلردر وبو موطن نازك اولدیغندن ناشی منقولدرکه معشوقی *(margin: معنای بیت هرنقدر اطمئنان بولسه اولولسه نفس ینه کندی صفت ذمیمه لرندن فارغ اولمز دیمکدر ۲۲)*
طوسی نمازه طوروب ایاك نعبد کریمه سنه رسیده اولدقده اندامنده اولان هر بن موی فوارهٔ خون اولدی بعده
دیدیکه بن کویا زن حائض حکمنده یم یعنی زن حائض نجاست ظاهر ایله آلوده وبو سببدن نمازدن ساقط وآسوده در
بن دخی نجاست باطنیه ایله آلوده یم عباداتم خالص دکلدر وچونکه کندی حال ووجدانك خلافی اوزره بو کلام ایله تکلم ایلدکده
مبتدی فان هر بر قیلینك دیبندن جریان ایلدکده وظاهری دخی نجاست ایله آلوده اولوب زن حائض کبی مانع صلات اولدی
* یکرمی یدنجی مکتوب * مولانا محمد حنیفه جناب قدس الهی یه اقبالی بیانده در بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات بو حدودك احوال واوضاع فقراسی مستوجب حمددر المسؤل من الله تعالی سلامتکم واستقامتکم بیلمم که نه وضع
اوزره زندکانی ومعاشرت وقتی کیمنی ایله الفت ومؤانست ایدرسز وقت عزیزینه مصروف اوله ایام مفارقتك متمادی
اولمسی شایدکه تأثیر ایدوب فتور ایراث ایلیه بو اندیشه دامنکیر فقیردر * نظم * خواهم بشد از دیده دربی
فکر جکرسوز کاغوشکه شد منزل آسایش خواب واول تقریبیله کندی بدر یکوزك بیتمانده لرینی بلا پرفناده ایلمیوب

ومنعم حقیقیدن دوراولمیه سز جل سلطانه وکبارطریقنکزدن شرم وحیا ایده سز الحیاء شعبة من الایمان آخر جمله سندن حق
سبحانه جانبنه توجه ایدوب وجمله یی کاسپارش ایدرسز لکن بی فائده حسرت چکرسز آخرنی اختیار بویله اولسه کرکدر
پس نیچون شمدی اختیار ایدوب وجمله دن فارغ ودامن عزم ونازه محکم تشبث ایلمزسز قنغی کوشه وارد رکه کنج نامرادی
برابر اولمغه ممکن اوله خوش دیمشلر * نظم * اکرهزار غمست ازجهانیان بردل همین بسست که او غمکسار ما باشد
بکنج غاری خلوتکزینم ازهمه خلق کران لطیف جهان یارغار ما باشد بومکتوبده بعض امور ضروریه نك درجی لازم ایدی
لکن وقت تنك اولمغله تحریری ممکن اولمدی بالجمله دعادن فارغ اولمیه لر واحوالی تحریر ایده لر دارنده مکتوب منلا فتا
حضرت مخدوم ملانه ملا ان اخی آستانه سنك مخصوص خدمتکار لرندن اولمغله خاطرینه رعایت وامور معروفه ده
حمایت وصیانت ضروریدر والسلام * یکرمی سکزنجی مکتوب * سیادت پناه میر محمد امین بخاری یه حصول
تمکینه دلالت ایدر بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی ابواب فیوضی هموار مفتوح ایله صحیفهٔ کرامی مشرف ایدوب قلت
جمعیتدن وفقد واردادندن شکایتلری نمایان ایدی مکرما هرنقدر جمعیت ظاهرده فتور وار در اما امید درکه
معاملهٔ باطن ترقی وتزایدده اوله کثرت وارادت وتلون احوال مقام تلوینیدن خبرویرر حضورده عطا اولنان
نسیان ماسوا ورفع خطرات قلب مقام تمکینیدندر واردات واحوالده قلت بومقامده موجب قصور دکلدر زیرا بومقام
مطلوبه وصولك درجه سیدر اثنای راهده ظهور ایدن امور بومقامده اولمازهیچ فکرده اولمیه لر درپیش اولان
امرایله سرکرم اوله لر ووظائف طاعات واذکار ومراقبانه اشتغال ایله لر ودخی لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سی ایله مرادات
ومقاصدی نفی ووجودی وآنك کمالات تابعه سنی کندیدن نفی ایده لرکه حتی عدمیت ذاتیه جلوه کراوله وانانیت اماره
زواله توجه ایلیه ودعوای سری وشرك خفیدن رهایاب اوله لر ممکن نفسنده عدم ولاشیدر جهل مرکب طریقیله
کندینی خیروکامل تصور ایدوب واول بی بنیاد اوزرینه بنیاد دراز وضع ایلمشدر خوش دیمشدر * نظم *
وضائف خود برغم حاسدناکی ترویج جنین متاع کاسدناکی وای اکررحمت دستکیر اولمیوب وبوبیچاره یی بوورطهٔ
مهلکه دن خلاص ایلمزسه صدحیف والسلام اولا وآخرا * یکرمی طقوزنجی مکتوب * عزلته وانزوا بیاننده در *
اخ اعزم شیخ عرب جنابلرینه بودرویش دلریشدن سلام عافیت انجام واصل اوله احوال مستوجب حمددر المسؤل من الله
استقامتکم ظاهرا وباطنا مخدوما سزك فالمکز وباکلمکز بنه سزه توقیض اولنمشدر استخاره دنصکره هرطوره که اقبال قلب بی
تکلف اوله آنك موجبی ایله عمل ایده سز عزلته زیاده رغبت وخلقدن مهما امکن مجانبت ایده سز وطالبلرك ورودندن
ترسان ولرزان اوله سز شایدکه حب جاه وریاست پیدا اولوب واکا طمع خفی رسیده اولمغله کارخانه بزرکه خلل طاری اوله
عمل خیری سوء خاطره خوفندن ناشی ترك ایلمك تجویز اولنماز اعمل واستغفر * اوتوزنجی مکتوب * مولانا محمد حنیفی
محافظهٔ وقته ترغیب ایدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات معلوم اوله که بوحدودده اولان فقرانك احوال واوضاعی
مستوجب حمددر المسؤل من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة المرضیة والسنة المصطفویة علی مصدرها
الصلوة والسلام والتحیة امید درکه وقته رعایت اوزره اولوب وقت وحالدن کذران ومحول حاله بویان اوله لر
واستعداد لقای مطلوب بی همتا بوله لر وهرنه که افل ولوب وپاینده اولمیه کرك امتعهٔ صوریه اولسون ومعارف
معنویه اولسون اندن اعراض ایدوب وبویله دیه لرکه انی وجهت وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفا وما انا من المشرکین
والسلام علیکم وعلی من لدیکم من اخوان الدین * اوتوز برنجی مکتوب * میرزا محمد شاهی علو همته دلالت ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الله تعالی کندی ماسواسنك رقیتندن ازاد ایلیه
مخدوما ماسوای حق جل وعلایه کرفتار اولمق اشد امراض قلبیه دندر آنك ازاله سنی فکر ایلمك اهم مهامدندر ع
درخانه اکرکسست یکحرف بسست مکتوب مرغوب برادر کرامی واصل وصفای وقت حاصل ولدی ذکر حق جل وعلا ایله
سرکرم اوله لر ووصف نیستی ایله دوام حضور مع الله که اوطنده حضور خود بخود دراکا سعی ایده لر تحریر اولنمشکه
تا نتیجهٔ اذکرکم که حق سبحانه نك اسم متکلم ایله تجلیسندن عبارتدر آنك اوزرینه مترتب اوله دیمشلر مخدوما
بلند همت اوله سز وذات تعالی دن غیری اسمه وصفته طالب اولمیه سز وذروه دن حضیضه تنزل ایلمیه سز اذکرکم ده
عموم موجود لکن اسم واحدك تجلیسنه تخصیص ایلمیه سز ان الله یحب معالی الهمم والسلام اولا وآخرا

* اوتوز ایکنجی مکتوب * خواجه احمد بخارینك وقایعنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی الله تعالی از رقیت ماسوی کوبش محرر کاد بالنون والصاد صحیفهٔ کرامی مسرور وخوشوقت ایلدی کوردکلری واقعه روشن
که انده مراتب کبرای اولیادن کذار ومراتب علیای انبیاده قرار ایلمك بشارتی فهم اولنمش وبر واقعه ده دخی حضرت ایشان
قدسنا الله سبحانه بسره العزیزی کوروب واقعهٔ سابقه یی اول حضرته عرض ایلدکلری زیاده خوب وعالیدر آنك مطالعه سی
خیلی محظوظ ایلدی * نظم * میتواندکه دهد اشك مراحسن قبول آنکه در ساخته است قطرهٔ بارانیرا لکن معلوملری
اولدکه آنك امثالی مبشره لردر امیدوار اوله لرکه حق سبحانه بومعنایی قوتدن فعله کتوره وکوشدن آغوشه رسیده ایده
وبر واقعه ده دخی کورمشلرکه کویا انکله جنك ایدر وآخراکا غالب اولمشلر بودخی خوشدر الله تعالی دشمن لعینه غالب
ایدوب اسلام حقیقی یه رسیده ایلیه ذکر نفی واثباتی تا بوزبره رسیده ایلدم اکرحکم صدور ایدرسه اکا دخی اضافه
ایدرم دیو تحریر اولنمش مخدوما زیاده محنت چکلمش حق تعالی اثری آنك اوزرینه مترتب ایده اکربی تکلف اضافه ممکن اولورسه
ایده لر بعض یاران بوندن زیاده ایدرلر ودخی یازمشلرکه برشخص سنك کشایشك ولایت دلدندر جانب قلبه سفید
اول دیو بکا توصیه ایلدی دینلمش معلوملری اولدکه دل انسان حقیقت جامعه در ولطائف عالم خلق ایله لطائف عالم امرك
میاننده برزخدر وعالم خلق ایله عالم امرك کالاتی جامعدر مبداء فیاضدن فیوض وروداینلدکده اولا قلبه کلوب آنك توسطی
ایله عالم خلقه رسیده وآنك زبان ترجمانی اولور مع هذا پنجکانه لطائف عالم امرك هربری ایچون کالات مخصوصه وباشقه
معاملات وار در هربرینك ولایتی دیکرندن ممتازدر ظاهرا سزك حقیقت جامعهٔ قلبیه ایله مناسبتکز زیاده در مطلب
حق تعالی یه وصولدر فنی طریق ایله اولورسه اولسون تا هنکام ملاقاته دك وظائف طاعات واذکار ومراقبات ایله مشغول
اولوب احباب دورافتاده یی دعای خیر ایله یاد ایده سز والسلام * اوتوز اوچنجی مکتوب * بعض اوراد وادعیهٔ
مأثوره بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم عصمت پناه عفت دستکاه همشیره دینی سیده بی بی یه بوجانبدن سلام
عافیت انجام واصل وله معلوملری اوله که دنیا جای عیش وآسایش دکلدر محل کشت کاردر وموطن طاعات وعبادات
برورد کاردر عیش وآسایش آخرته توقیف اولنمشدر بونده اولان محنت آخراول مقامده منتج راحتدر پس کرکدرکه
وظائف طاعات وعبادات ایله سرکرم اولوب واوقاتی ذکروفکر ایله معمور ایده لر اولقدر ذکر قلبی ایده لرکه قلبك
ماسوادن انقطاعی تامی پیدا اوله وذکر وحضور قلبك صفت لازمه سی اوله که هرکز اندن منفك اولمیه ودخی
لا اله الا الله کلمه سنی لسانا حضور قلب ایله اکثار ایده لر تسبیح ایله وباخود تسبیح سز اولسون اکر تسبیح وعدد ایله اولورسه
بیکدن تا بش بیکه وارنجه هرنقدر ممکن ایسه ذکر ایده لر ودخی زیاده ایدرلرسه احسندر وتهجد واشراق
وضحی واوابین وقیام لیل نمازلرینی ادا ایده لر وهرفرض نمازدن صکره ووقت خوابده دخی آیة الکرسی وقبوب
اوتوز اوچ کره سبحان الله واوتوز اوچ کره الحمد لله واوتوز دورت کره الله اکبر واوچ کره استغفر الله الذی
لا اله الا هو الحی القیوم واتوب الیه دیه لر وسورهٔ اخلاص ومعوذتین دخی قرائت ایده لر وهرصبح وشام یوز کره
سبحان الله وبحمده دیه لر ودخی یوز کره سبحان الله ویوز کره الحمد لله ویوز کره الله اکبر ودخی اون کره صلوة ایدوب
واون کره لا حول ولا قوة الا بالله دیه لر ووقت خوابده دخی اون کره لا حول ولا قوة الا بالله دیه لر وغروب آفتاب
وقتنده یتمش کره سبحان الله دیه لر ودخی هرصباح بودعایی اوقیه لر اللهم ما اصبح بی من نعمة او باحد من خلقك فمنك
وحدك لا شریك لك فلك الحمد ولك الشکر وهراخشام ینه بودعایی اوقیه لر لکن ما اصبح مقامنده ما امسی دیه لر وهرکون
بوکلماتی برکره اوقیه لر سبحان الله القائم الدائم سبحان الحی القیوم سبحان الحی الذی لا یموت سبحان الله العظیم وبحمده
سبوح قدوس رب الملائکة والروح سبحان العلی الاعلی سبحانه وتعالی ودخی هرکون یوز کره لا اله الا الله الملك الحق المبین
دیه لر ودخی یکرمی بش ویا یکرمی یدی کره اللهم اغفر للمؤمنین والمؤمنات دیه لر وبو استغفاری دخی یکرمی بش کره
هرکون ایده لر استغفر الله الذی لا اله الا هو الرحمن الرحیم الحی القیوم الذی لا یموت واتوب الیه رب اغفر لی بو استغفارد
جلیل القدره بزرکان روز وشب مداومت ایلمشلردر ومنافع وفوائدینی زیاده کثرت ووفرت اوزره مشاهده ایلمشلردر
حدیثده وارد اولمشدرکه هرکیم بو استغفاری یکرمی بش کره کیجه ده وکوندزده دیرسه هیچ کندی خانه سنده ودارنده
وشهرنده برمکروه کورمیه وقضای حاجات وکشایش مشکلات ایچون لا حول ولا قوة الا بالله کلمه سنی ایشیوز کره

بی بی
هندلغتنده قادین
دیمکدرکه عربیده
ستی دیرلر

مثنوی
آخر هرکویه آخر هدات

دیه لر اولنده وآخرنده لا اقل يوز كره صلاة ايليه لر * اوتوزدردنجى مكتوب * جلد ثالثك لنيك جامعى الحاج محمد عاشور
بخارى يه بعض اسرار غامضه بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى سرور كائنات
منبع موجودات عليه افضل الصلوات واكمل التحيات وصحابه كبار بركت صحبت سببيله كمال زهد ايله تبتل وتوكل
وانقطاع وترك وصبر وقناعت وبونلرك مانندى اولان اوصاف كمال ايله موصوفلر ايدى وانلرك قلب وقالبلرينك
صورت وحقيقتده بو كمال بر وجه اتم سارى ايدى سائر امتلر هرچند كوشش وسعى ايله كارده اوله لر بو درجه
عليايه رسيده اولمق وصحابه كرام ايله بو امور عظامده برابر اولمق ممكن دكلدر غاية ما فى الباب مشايخ متكلمين دن طبقه
اولى نك قلبلرينك وقالبلرينك صورى اتباع طريقيله بو نسبت عليه اوزره در وكمال جد وجهد سببيله اكابر اصحاب
ايله مشاركت صورى يه رسيده اولمشلردر رضى الله تعالى عنهم وحضرت ايشان ما قدسنا الله بسره الاقدس ايچون
بو كمال صورت وقلب ايله ثابتدر وقلب ايشانك قلب طبقۂ عليا وخير القرون ايله كمال متابعت وبلكه صرف فضل
وعنايت طريقيله مشاركت صورى ومعنويسى كائندر واول حضرتك بعض اصحابى دخى بو نسبت عليه يى اميدوارلردر
وانلرك صورت وحقيقت قلبلرى بو كمال ايله مبشردر ع باكريمان كارها دشوار نيست ذلك فضل الله يؤتيه من
من يشاء والله ذو الفضل العظيم * اوتوزبشنجى مكتوب * مولانا محمد صديق بشاورى يه احوال عارفى
بيان ايدر بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالى مرتبه كمالك اعلاسنه ترقى عطا ايليه تحرير اولنمشكه صلات عصردن
مقدم قعود ايلمشيدم ابن كثيرا ازين كس نبودند اول وقتده كنديمى نه جوهر ونه عرض بولدم ونه جسم ونه
جسمانى بولدم ونه متحيز بولدم غير متحيز بولدم نه كنديمى داخل عالم ونه خارج بولدم كوش چشم اولوب وچشم دخى
كوش اولمشيدى بلكه تمام اعضا چشم اولمشيدى وهستيدن مطلقا براثر فهم اولنماز ايدى وجوددن ولوازمندن برشى ظاهر
دكل ايدى وعالمى كنديمك ظلى كورر ايدم ديمشلر مخدوما بو نوع معاملات بقاى اتمه مبتنيدركه فناى اتمه مترتبدر وبقاى
ذات ايله معتبردر وچون اول مرتبه مقدسه اوصاف امكانيدن منزهدر عارف دخى اول مقامده كنديى اوصاف
امكانيدن مثلا جوهريت وعرضيت وجسم وجسمانيت كبى برى بولور وذات تعالى كبى كنديى نه عالمده داخل ونه خارج
كورر ومرتبه ذات تعالى هرچند مراتب صفاتك وراسيدر لكن احوال صفات كه انكا شئون ذاتيه ديرلر اول حضرتده
كائنلردر وچونكه تميز اول مرتبه علياده مفقوددر بو شئون ذات اقدسدن تميز متميز دكللردر وعين ذاتدر
وكذلك بربرندن تميزلرى يوقدر وبربرينك عينى دكللردر ودخى مرتبه ذات تعالى ده تبعض وتجزى ايله دكللردر
لاجرم ذات عز برهانه بالتمام بو شئوندن هر برينك رنكنده ظهور ايدر ديمشلردركه ذات الله كله علم وكله قدرة
وكله ارادة عارف متحقق بو مقامده دخى كنديى صفاتدن هر برينك عينى كورر مثلا كنديى بتمامه علم وبتمامه ارادت
بولور سائر صفات دخى بو قياس اوزره در وميان صفاتك تميزى دخى مفقود بولور مثلا علمى عين سمع وسمعى
بصرك عينى كورر ودخى بو مقامده عارف عالمى كنديسنك ظهورى وتفصيلى بولور وكنديى كل وانى اجمال فهم ايدر
تحرير اولنمشكه ابتدا ايله انتهانك وازل ايله ابدك ميانده تناقض ومنافات مطلقا مفهوم اولماز ديمشلر
مخدوما مطلوب حقيقى چونكه قيد زمان ومكاندن برتر وعاليدر اكر انك طالب صادقى تخلق حكميله كنديى قيد
زماندن خارج بولوب وماضى ومستقبل انك نظرنده يكسان كورينورسه نه عجب حضرت ايشان ما قدسنا الله
بسره الاعلى بر محلده ممكن مقامات قرب الهى جل سلطانه ده دائرۂ زماندن بيرون واقع اولوب ازل وابد متحد
بولور ديو الى آخره تصريح بيورمشلردر * اوتوزالتنجى مكتوب * منلا عبد الرزاق مسؤللرينه جوابدر
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى صلاح آثار برادرم منلا عبد الرزاق
اسولۂ كثيره تحرير ايلمشلر اندازۂ وقت ايله انك جوابنده بعض سخن تحرير اولندى وبالله العصمة والتوفيق
اولكى سؤال والتنجى سؤال بودركه بو طريقه عليه يه دخولدن مقدم بعض اوراد وسور قرآنيه معتاد ادى
الحالة هذه اول اوراده ينه مداومت لازمميدر دكلميدر ونماز تهجد وضحى وانانك امثالى ادا اولنمق لازمميدر
ومطالعۂ كتب فقهيه وكلام وقرآندن بعض سوره لرك حفظى اوقات فيضده ممكنميدر * جواب * بو طريقك
اهل مبتدينك ذكر مأخوذدن غيرى برامره اشتغالنى تجويز ايلمزلر الا فرض وسنت مؤكده ويوددوبش

معناى تركيب
حى بندن قاپدیلر
ديمكدر كندمدن
كچدم معناسنه
انسلاخ مراد

شئون احوال
صفاتدر

ويوددوبش اهل ابتدايه دخى بر مقدار توسيع ايدرم وسزكه معامله ابتدادن برقاچ مرحله ترقى ايلديكز اولى بالطريق
بعض اوراد مسنونه قراءت اولنه وتهجد وضحى واوابين وغيرى نمازلركه سنن زوائددندر انلرى دخى ادا ايده لر وتهجد
وقيام ليل طريقه عليه صوفيه نك ضروريانندندر ديمك ممكندر قدس الله تعالى اسرارهم وتعليم وتعلم منافى طريقت
دكلدر بلكه نيت صالحه ايله نسبت باطنيه يى مؤيددر كتب دينيه يى مطالعه ايده لر وتعليم وتعلمنه راغب اوله لر
بر وقتى بو امر خطير ايچون تعيين ايدوب باقى اوقاتى ذكر وفكر ايله معمور ايده لر وبعض سور قرآنيه يى اكر حفظ ايدرلر
ممكندر ايكنجى سؤال بودركه عوام بيننده مقرردركه فرائض وسنندن غيرى اعماله مباشرت وشروع ايلمك جائز
دكلدر فى الواقع بويله ميدر * جواب * اول سرور انام عليه وعلى آله الصلوة والسلامدن منقول وآنك عملى اولوب
واول حضرتك خصايصندن اولميان اعمال حسنه نك ثواب اخروى نيتيله اتيانده اذنه احتياج يوقدر عمل پيغمبر
عليه وعلى آله الصلوة والسلام امته اذندر وسنتدر بلى حصول حاجات وكشايش مشكلات ايچون بعض اعمال
واذكار وادعيه ورقيه لرك تأثيرى اسناد ومرشدك اذننه موقوفدر * اوچنجى سؤال سرور كائنات عليه
وعلى آله افضل الصلوات واكمل التحيات جنابلرينك صحبتى رحلتلرندن صكره يقظه ده واقعميدر دكلميدر واقع
اولديغى تقديرده اول حضرتك جسد مباركلرندن مقبره مقدسه لرينك خالى قالمسى لازم كلور بو ايسه محالدر
جواب اولا بودركه خلوى ممنوعدر زيرا مشايخ امت برآنده امكنۂ متعدده ده حاضر اولمشلردركه كذلك
حضرت خواجه بزركدن منقوللدركه وقت افطارده بكبره حاضر اولمشلر وجمله سنده افطار ايلمشلردر وشاه
كمالدن دخى نقل ايدرلركه نماز وقتى كلدكده مقاملرنده قعود اوزره ايديلر اول محلده نمازك وقتى خروج ايدنجيه
دك توقف ايلديلر ناس خيال ايلديلركه نمازى ادا ايلمدى واول وقتده جاى ديكرده آنك نماز قلديغنى خلق كورمشلر
ايدى ثانيا بودركه استحالۂ مذكوره ممنوعدر جسد مباركدن خالى اولديغى تقديرده روضۂ منوره ده حضور
روحى كائندر وتحقيق مقام اولدركه خلو مذكور بر وقتده لازم كلوركه جسد مبارك ايچون انتقال واقع اوله
لكن واقع اولمايه والله اعلم بحقيقة الحال ملاقات هر نقدر صورت جسد ايله نمايان اولورسه ده روحانيدر
وروح متجسد اولور دردنجى سؤال انبيا عليهم الصلوات والتسليمات قبرلرنده حيات صاحبلريميدر دكلميدر
اكر حياتلرى وار ايسه دنياده كى حياتلرى كبى ميدر يوخسه طرز ديكر ايله ميدر جواب انلر زنده در الا ان اولياء الله
لا يموتون ولكن ينقلون من دار الى دار لكن حيات دنيوى كبى دكلدركه دنيادن انتقال وآخرته ايصال اولنمشلردر
ودرجات قربده متلذذلر وقناعتكارلردر الانبياء يصلون فى قبورهم مسموعلرى اوله وهر برده كه بويوز كوران
اوزره اطلاق واقع اولمشدر بو دار فنادن انتقاللرى اعتباريله در وشهدا بو بابده بيشقدملردر وحياتلرى
اقوادر انبيا عليهم الصلوات والبركات اوزره اموات اطلاقى واقعدر لكن فى سبيل الله شهيد اولنلره وارد اولمامشدر
ولا تقولوا لمن يقتل فى سبيل الله اموات بل احياء ولكن لا تشعرون بشنجى سؤال ختمك ثوابنى اكر بركسنه نك روحنه
اهدا ايلمك مراد ايله سه لر كركدركه سرور كائنات عليه افضل الصلوات والتحياتك روح مطهرينه اهدا ايدوب
بعده ميتك روحنه بخش ايده لر واكر بويله ايلمزلرسه ثوابى اهدا ايلديكلرى كمسنه يه واصل اولماز ودخى جميع اهل
ايمانه بخش ايليه لر والا اول كمسنه يه واصل اولان ثوابى قسمت ايدرلر آيا فى الواقع بويله ميدر دكلميدر اكر
فى الواقع بويله ايسه نيچون خواجكان حضراتنك ختملرنده بويله ايلمزلر جواب صدقه نك ثوابنى اولا روحانيت
پيغمبر صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلمه اهدا ايدوب ومتنى اول حضرته طفيلى قيلمق مستحسناتندندر وقبول
اميدى زياده در واجابته اقرب واقع اولور صدقه نك اركاننده و واجباتندن دكلدركه بويله اولمديجه
قبول اولميه واكر بو بابده نقل معتمد عليه وار ايسه اظهار ايده لر وعملك ثوابنى جميع مؤمنين ومؤمناتك ارواحنه اهدا
ايلمك دخى مستحسندركه هر برينه ثواب كامل رسيده اولور وآنك نيتنه قراءت ايلديكلرى كمسنه نك اجرى دخى
هيچ قليل اولماز والا اول كمسنه يه واصل اولان ثوابى قسمت ايدرلر ديو تحرير اولنمش بو بابده بر ظاهر نقل يوقدر
ودخى خزانة الروايه ده بويله دردير يازمشلر مخدوما خزانة الروايه ده كورلمش لكن مقدمۂ ثانيه منظور اولمامش
عجبا نره دن يازلمش اوله واكر حضرات خواجكانك ختمنده اولا اول سرور انام عليه وعلى آله الصلوة والسلامك

تهجد
خواجكان ديونسيم
اولندقدن صكره تعليم
وتعلم ايله احوال مرتبى سير
ايدوب ودرو افاده اثنا
سنده طالبى ارشاد و
تسليك ايلديكلرى
جهتندندر

بعض اوراده
وعمله
اذن

رقيه
افسون
ودعا

پيغمبر عليه السلامه
لقاى جسدى ممكنميدر

منقبه

بو حاله صوفيه
بروز ديرلر

انتقال
يعنى قبردن خروجلرنده
جسدك قبر شريفدن
آخر محله نقلى

انبيا قبورنده
صاحب حياتميدر

ارواحه اهدا
ثواب

نامنی اخذ ایدرلرسه خوش و مستحسن کورینور لکن بزرکاندن نه طریقیله مسموع اولدیسه اولطوراوزره ایلمشلردر
وپیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلمی بوختمده شریك قیلدقلرینك باشقه وجه وجیهی واردرکه حضرت ایشان
ماقدس سره الاعلانك مکتوباتندن جلد ثالثك یکرمی یدنجی مکتوبنده واضح ولایحدر اکراول مکتوب
مطالعه اولنسه اکثر شبهات حل اولور ایدی وبوختم حصول حاجات وکشایش مشکلات ایچون بوطریقا اهلنك بیننده معمول
ومأثوردر * یدنجی سؤال پیغمبر صلی الله تعالی علیه واله وسلمدن صکره معراج جسدی برینه دخی واقع میدر
معراج
* جواب معرج جسد غیری ایچون بوقدر وعروج
دکلیدر وعروج روحی مراقبه ده میدر وچشم کشاده ایله میدر
روحی یقظه ده وچشم کشاده واقعدر وخوابده واقع اولمق حیز اعتباردن ساقطدر * نظم چو غلام آفتابم
همه زآفتاب کویم نه شبم نه شب پرستم که حدیث خواب کویم * سکزنجی سؤال اولدرکه شرح دیوانده وکتب تاریخده
مذکوردرکه چونکه حضرت امیر کرم الله وجهه بعضیلرك وجه عداوتنی معاینه ایلدکده بش وقت نمازدن صکره
معاویه وغیری کبی بش کسنه یه لعنت ایدر ایدی وانلر دخی بو خبری استماع ایلدکدن صکره بش کسنه یه که حضرت
امیر وحضرت حسنین وعبدالله بن عباس ومالك اژدر رضی الله تعالی عنهم بش وقت نمازدن صکره لعنت ایدر
اولدیلر خلفای بنی امیه ده بو امر شنیع شایع ایدی خطبه ده اهل بیته لعنت ایدرلر ایدی تا که عمر بن عبد العزیز
ان رفع ایلیوب آیات مقامنده إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ آیت کریمه سنی تقریر ایلدی دیو مصرحدر آیا بو
قضیه نامرضیه فی الواقع بویله میدر دکلمیدر * حضرت امیر کرم الله تعالی وجهه که سراپا رحمت ایدی حاشا
وکلاکه مسلمانلرك آدنه لعنت ایلیه قنده قالدیکه معاویه حقنده اولهکه اصحاب پیغمبردن پیغمبر
صلی الله تعالی علیه وسلم آنك حقنده دعای خیر ایلمشدر وحضرت امیر آنك شاننده وآنك معتقدنده اولان
جماعت حقنده اخواننا بغوا علینا لیسوا کفرة ولا فسقة لما لهم من التأویل بیورمشلردر بو جماعتك کفر وفسقی
نفی ایلدکلری وقتده نیچون برمسلمانه لعنت ایدرلر دین اسلامده هیچ کسنه یه حتی کافر فرنکه لعنت ایلمك عبادت
دکلدر پس نیچون حضرت امیر بو لعنی صلوات خمسه دن صکره که محل ذکر ودعادر کندی عداوتی واسطه سیله
کندینه ورد ایلیه حضرت امیرك نفسی که کمال فنا واطمئنان ایله موصوف ایدی وانانیت وخودیدن رسته ایدی
کینه وبغض عداوت ایله موصوف اولان کندی نفس اماره لری کبی خیال ایلمشلردرکه بوقسم بهتان وافترایی اول
حضرته نسبت ایدرلر حضرت امیر فنا فی الله وفنا فی محبت رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم درجه
علیاسنه رسیده ایدی وجان ومالنی اول سروره فدا ایلمش ایدی دشمنان خدا ودشمنان رسولکه اول سرور دین
ودنیا صلی الله علیه وعلی اله وسلمه انواع جفا واذا رسیده ایلمشلردر انلره لعنی نیچون کندینه ورد ایلمدی
حتی لما لهم من التأویل لفظیله عداوتی نفی ایلدی وبو دلیلدرکه بو محاربات ومنازعات عداوت وبغض طریقیله
دکل ایدی بلکه اجتهاد وتأویل یوزندن ایدی که جای لعنت اولمقدن قطع نظر جای ملامت دخی دکلدر اکر برکسنه یه
سب ولعنت ایلمکده حسن وعبادت معناسی اولسه ابلیس لعین وابوجهل وابولهب وکفار قریش که رسول خدا
صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلمه اقسام جفا واذیت ودر مرتبه انواع اهانت ایلمشلردر انلره سب ولعنت
ایلمك واجبات اسلامدن اولور ایدی پس معنای حسن موجود دکل ولوازم اسلامدن اولمق دخی مفقوددر
فخر عالم صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم بیوردیلرکه شیطانه لعنت ایلدیکك وقتده شیطان دیرکه برملعونه
لعنت ایلدك پس اندن جناب حق تعالی یه استعاذه ایلدیکك زمانده شیطان دیرکه کسرت ظهری وحدیث
آخرده وارد اولمشدرکه شیطانه سب ایلمك بلکه شرندن الله تعالی یه استعاذه ایدك دیو بیورددر پس معلوم
ومبرهن اولدیکه بو معنی حضرت امیره بهتان وافترادر پس لعنت معاویه بی نقل ایدن کمسنه حضرت امیری
وحضرت حسنینی وغیریلری بو لعنه متفرع قیلمق معاویه یه دخی افترا اولور وتحریر اولنمشکه آیا فی الواقع بو قضیه بویله
میدر دکلمیدر اکر بویله ایسه معاویه یه وغیریلره لعنت نیجه روا اولماز واکر روا اولمازسه پس عبارت کشاف
نیه حمل اولنور * جوابنده دیرزکه روا اولماز زیرا مذهب اهل سنت وجماعت بودرکه معاویه حقنده
طعن روا دکلدر وبوکا افترادر وبو بابده نقل صحیح دخی بو قدر اهل تواریخك سخنی ثابت اولدیغی تقدیرده

بو بابده نیجه سند اولور مدار دین اهل تاریخك قوللرینه اعتماد آنلرك اولنمق ممکن دکلدر بو مقامده ابو حنیفه نك
واصحابنك قوللری معتبردر اهل تاریخك کلاملری معتبر دکلدر وکشافك نقل ایلدکلری عبارتده حضرت امیرك
ویاخود معاویه نك نامی مسطور دکلدر وهرکز اول ایکی عزیزك بربرلرینه لعنت ایلدکلرینه دلالت ایلمز عبارت راستدر وهیچ
بزم مطلبمزه مخالفتی یوقدرکه تحمل حسنه محتاج اوله بلکه خلفای بنی امیه منبر اوزره اهل بیته نیجه سال سب ولعن ایلدیلر
وعمر بن عبد العزیز انلری استیصال ایلدی جزاه الله سبحانه عنا خیر الجزا لکن معاویه نك انلرده دخل اولمسی ممنوعدر
نه بلادرکه اکر معاویه ملعون ومطعون اولسه صحابه کرامدن جم غفیر بو مخالفات ومحارباتده انکله شریك ایدیلر
وانلرك بعضیلری عشره مبشره دن ایدی بو اکابره طعن ایلمك انلرك واسطه سیله بزه رسیده اولان شطر دینك طعنی
موجب اولور وهیچ برمسلمان انی تجویز ایلمز مخذول ومأخوذ فیه ده مذهب ایکیدر بری مذهب اهل سنت وجماعت وایکنجی
مذهب شیعه در مذهب شیعه اهل خلفای ثلاثه یه ومعاویه یه وغیریلره سب ایدرلر ودخی پیغمبرك برقاچ کسنه
دن ماعدا جمیع اصحابی پیغمبر صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلمدن صکره مرتد اولدیلر دیرلر ومذهب اهل سنت
وجماعت بودرکه جمیع اصحاب پیغمبری حسنیاتدن غیری شیء ایله یاد ایلمکی وهیچ انلرك برینه قبح اسناد ایلمکی تجویز
ایلمزلر فمن احبهم فبحبی احبهم ومن ابغضهم فببغضی ابغضهم انلرك منازعات ومحارباتنی محامل حسنه یه حمل ایدوب
هوا وتعصبدن تبعید ایدرلر امام نووی شرح مسلمده تصریح ایدرکه اصحاب کرام بو محارباتده اوچ فرقه ایدیلر برجماعت
حقیتك جانب امیرده اولمسنی اجتهاد ایلمشلر ایدی پس کندی اجتهادلری ایله عمل ایدوب وحضرت امیره نصرت ایلمك
انلره واجب ایدی وبرکروه دیکر دخی اجتهادده متوقف ایدیلر انلره توقف ایلمك واجب ایدی وبرطائفه دخی حقیت
جانب مخالفده اولمق اوزره معلوملری اولمشیدی پس بو طائفه یه اجتهادلری اوزره جانب دیکرك نصرتی لازم
ایدی پس هربری کندی اجتهادلرینه موافق عمل ایلدیلر طعن وملامت جمله سندن مرفوعدر دیو بیورور لکن حضرت
امیر اجتهادده مصیب ایدی مخالف اولان جانب مخطی ایدی اما چونکه بو خطا اجتهادیدر ملامت وطعندن دوردر
وبر درجه ثوابه نائللردر ومصیب اولنلر ایکی درجه ثوابه واصللردر امام شافعی بیوردرکه تلك دماء طهر الله عنها
ایدینا فلنطهر عنها السنتنا بو عبارت شریفه دلالت ایدرکه خطا ایله دخی تکلم اولنمیوب حسنیاتدن غیری
ایله یاد اولنمیه چونکه مذهبك ایکیسی دخی معلوم اولدیسه پس معاویه یی تقبیح وطعن ایدن جماعت همنقدر سائر
اصحابی تحسین ایلسه لر دخی اهل سنت وجماعتدن خارجلردر واکر مذهب اهل سنتده بو مسئله ده شبهه
واقع اولورسه انلرك کتب عقائدلری معتبر ومنفرددر اکا مراجعت ایده لر واقوال شاذه وضعیفه یه التفات
ایلمیه لر وشیعه که بو جماعتدن خشنود دکللر وخلفای ثلاثه یه سب ایدرلر پس انلر نه سنیدر ونه شیعه در
مذهب ثالث صاحبلریدر طقوزنجی سؤال عقیده صحیحه بودرکه خاتمه مبهمدر اکر برکسنه کندینك استفاده
ایلدیکی پیر مرشدینه اخلاص واعتقادی جهتندن آنك خاتمه سینك سلامتی ایله حکم ایلسه صحیح میدر دکلمیدر
* جواب قطعی حکم اولنمیه که وجهه منوط در ظن غالب وعلم اطمئنان اکر اکا بزدینك سلامت خاتمه سنه دلالت
ایدرسه ممکندر وکذلك الهام ایله دخی خاتمه نك حسنی وقبحی قطع اولنماز زیرا الهام ظنیدر لکن ظندن ظنه
اولان فرق زمین ایله آسمان میاننده اولان فرق کبیدر اونجی سؤال سیر آفاقی وسیر انفسیدن استفسار اولنمش
* جواب سلوك سیر آفاقیدر وجذبه سیر انفسیدر حضرت خواجه احرار بیورمشلردرکه سیر آفاقی بعد دربعددر
وسیر انفسی قرب درقربدر سیر آفاقی مطلوبی کندیدن بیرون جستجو ایلمکدر وسیر انفسی کندو یه کلوب قلبنك
اطرافنی دوران ایلمکدر دیمشلردرکه یافت مقصود برانفس است بیرون ازخود هرکز یافت نیست * نظم
چون جلوه آن جمال بیرون زتو نیست بادر دامان وسر بجیب اندرکش * نظم دیکر هم چونابینا مبرهر سوی دست
بانو در زیر کلیم است آنچه هست وحضرت ایشان ماقدس سره الاعلانك بو مقامده برمقاله مفرده سی واردر
بیوردرلرکه مطلوبك وصولی آفاق وانفسك وراسیدرکه انفس دخی آفاق کبی پسمانده در راهدر سیر آفاقی
وانفسیدن خارج برمعامله در وسیر انفسی ورای جذبه وسلوکدر ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی
* اون برنجی سؤالك تقریری وجوابنك تصویری حضوره تعلق ایدر اون ایکنجی سؤال بودرکه کندی باشنه

عصا وطبنجه ایله ضرب ایلمك حصول مقصوده موجبمیدر جواب مطلبه وصولده ركن وعمده اولان ذكردر وشیخ
مقتدایه رابطه محبتدر تحریر ایلدكلری امور اكرچه بی نفع دكلدر لكن لازم دخی دكلدر اون اوچنجی سؤال ذكرده
حبس نفس بدعتمیدر دكلمیدر اكر بدعت حسنه در دیرلرسه پس حضرت ایشان ماقدسنا الله سبحانه بسره الاعلا
ملوری اوزره هیچ بدعته حسن یوقدر پس بو عمل بدعتدن نیجه خلاص بولور جواب ذكر حد ذاتنده مسنون وحسندر
قالدیكه آنده حبس نفسك بدعت اولمسی اول وقتده اولوركه بو عملك صدر اولده اولمدیغی ثابت اوله بو ابسه ممنوعدر
ودخی بو طریقه حبس سر سلسلهٔ خواجكان اولان حضرت خواجه عبد الخالقه حضرت خضر تعلیم ایلمشدر انلرك عملنه
بدعت ایله حكم ایلمك ممكن دكلدر حضرت خواجه ماقدس سره نك ملفوظاتندن منقولدركه سلسلهٔ چشتیه وسهروردیهده
خرقه یی معنعن حضرت رسالت صلی الله علیه وسلمدن اسناد ایدرلر لكن ذكری معنعن بیان ایلمامشلردر اما
سلسلهٔ نقشبندیه وكبرویه ده ذكر معنعن حضرت رسالت صلی الله علیه وسلمدن واصل اولمشدر حضرت صدیق
اكبر وحضرت امیر حیدر رضی الله تعالی عنهمادن الی یومنا هذا وسائطده فتور ظهور ایلمامشدر بیوردیلر واول
حالده بری سؤال ایدوب سلسلهٔ علیهٔ نقشبندیه ده طریقهٔ رابطه حضرت صدیق اكبردن وطریقهٔ ذكر حضرت امیر
المؤمنین علی رضی الله تعالی عنهمادن واصل اولمشدر دیرلر بویله میدر دیدكده جوابنده بیوردیلركه بو سلسلهده
طریقهٔ معهوده اوزره كه مثلا حبس نفس كبی ومحمد رسول الله كلمه سیله ختم ایلمك كبی واقع اولان ذكره وقوف عددی دیرلر
حضرت صدیق اكبردن معنعن رسیده در رضی الله تعالی عنه وطریق صحبت دخی انلردن واصل اولمشدر زیراكه ایشان
سفرده وحضرده اول سرور عالم صلی الله علیه وسلم ایله همواره ایدی وصحبت طریقیله فیضیاب اولمشیدی
اون دردنجی سؤال اولیانك زیارتنه كعبه كلورمی كلمزمی اكر كلورسه اشكال لازم كلوركه اول زمین كعبه نك
دیوارلرندن اول مدتده خالی قالور جواب زیارتنه كلور وهیچ اشكال یوقدر حضرت ایشان ماقدسنا الله بسره
الاعلا تصریح بیورمشدركه كعبه سنك وكلوخدن وسقف وجدراندن عبارت دكلدر زیرا اكر سقف وجدران
درمیان اولمسه بنه كعبه كعبه در ومسجود خلایقدر پس بر تقدیر اوزره كعبه زیارت اولیایه كلور ودیوارلری
یرندن انفكاك لازم كلمز اون بشنجی سؤال بو دروش اوزره ذكر واضافه ودنجه كه بو طریقده معهوددر
اولا قنقی شیخدن پیدا اولمشدر صدیق اكبر وقتنده دخی موجود میدی یوقمیدی اكر اول وقتده معدوم ایسه
پس بو طریقت نیجه اكا منسوب اولور جواب خواجكان قدس الله اسرارهم حضراتنك سر سلسله سی حضرت خواجه
عبد الخالق غجدوانیدر وبو بزرگوارآنك جذبه لری كه استهلاك طریقندن صفت قیومیتده مأخوذ واكا بو طریقده
جذبهٔ قیومیت دیرلر حضرت صدیقدن حضرت خواجه یه وصول وبو جذبه یی برای حصول بو طریقانلردن منقولدركه
اول طریق وقوف عددیدر پس اصل نسبت حضرت صدیقدن واكا وصولك طریقی حضرت خواجه دن كلمشدر وحضرت
خواجه ماقدس سره الاعلانك ملفوظاتندن بالاده ذكر اولنان نقله نظرله ذكر دخی حضرت صدیق اكبر
رضی الله تعالی عنه دن واصل اولوب وممكندركه حضرت حضره صدیق اكبردن واندن دخی ذكر اولندیغی
اوزره حضرت خواجه عبد الخالقه رسیده اوله وجذبهٔ دیكركه معیت ذاتیه دن مأخوذ واكا بو طریقده جذبهٔ
معیت دیرلر آنك مبدأ ظهوری حضرت خواجه نقشبند در قدس سره وحضرت خواجه علاء الدین عطاركه حضرت
خواجه نقشبندك اولكی خلیفه سی وكندی وقتنك قطبی دخی اولمشدر بو جذبه نك حصولی ایچون بر طریق وضع
ایلمشدر واكا طریقهٔ علیهٔ علائیه دیرلر ایشانك عبارانده واقعدركه اقرب طرق طریقهٔ علیهٔ علائیه در
بو جذبه نك اصل حضرت خواجهٔ بزرگ قدر وآنك طریق حصولی حضرت خواجه علاء الدیندندر اون التنجی سؤال
نبی هرچند ولیدن افضلدر اما ولی معارفدن هر نه بیلورسه نبی نك معلومی اولمق لازممیدر دكلمیدر وكذلك
نبی نك معلومی اولان هر معارفی مرسل دخی بیلمك لازممیدر دكلمیدر جواب اولیانك اوزرینه فضل كلی انبیایه
مخصوصدر علیهم الصلوات والتسلیمات وهیچ بر ولی مرتبهٔ نبی یه رسیده اولهمز لكن فضل جزئیده مناقشه
یوقدر اكر بعض مزایا ومعارف دخی ولی یه مخصوص اولسه فضل كلی یی موجب اولماز جائز وبلكه واقعدر ولی
ونبی ده فضل جزئی واقع اولدیغی وقتده اكر نبی رسوله نسبتله بعض مزایایه مخصوص اولمق هرچند فضل كلی

مرسله

مرسله مخصوص ایسه دخی اولی بالطریق جائز اولوركه مثلا حضرت موسی ایله حضرت خضر قصه سنده انی تحریر
ایلمشلردر علی نبینا وعلیهما الصلاة والسلام اون یدنجی سؤال انبیا ومرسلك عددینی تعیین درستمیدر
دكلمیدر بو بابده صوفیه نه دیرلر جواب صوفیه كرامدن بو بابده بر نقل منظور اولمدی لكن علما تعیین عدد انبیایی
منع ایلمشلردر زیراكه بو تعیین دلیل قطعی ایله معلوم اولمامشدر دلائل ظنیدر پس اكر دلیل سز تعیین عدد ایله
حكم اولنسه ظاهرا نبی اولمیانه نبیدر دیمش اولورز ویاخود نبی اولانه دكلدر دیمك لازم كلور وانبیانك میانده
رسول اولنلرك عددی اوچیوز اون اوچ اولمق اوزره معروف ومشهوردر بو مقامدن محذور سابق لازم كلمز
زیراكه رسل انبیادن خارج دكلردر ودخی تحریر اولنمشكه اكر بو فقیری پید ایلمسه لر بهتر اولوردی دیمشلر
بو عبارتی دیمك مناسب دكلدر حق تعالی نك هر كاری خوبدر وصلاحدر مسقط تكالیف اولان جنونه ایله دخی
دعا ایلمیه لر حق تعالی دن عافیت طلب ایدوب تكالیفك اتیان واجراسنه توفیق رجا ایده لر اون سكزنجی مكتوب
سائل ولمقده اولان حرمت واباحت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم صلاح آثار منلا عبد الرزاق سؤال ایلمشكه
مقرردركه بر كسنه نك قوت لیلی اولمسه اكا سؤال ایلمك حلالدر آیا بو حكم رخصت جهتندن عزیمت آنك
وراسیمیدر دكلمیدر جواب محمد وما بو حكم رخصت وجهی اوزره در عزیمت منهما امكن سؤالی ترك ایلمكده در
سؤاله اقدام ایلمیه لر غایتی شدت احتیاج هنگامنده سؤال مباحدر اكل میته كبی واكل لحم خنزیر كبی كه حالت مخمصه ده
مباحدر احیای علومده مصرحدركه سؤال مضطر ایچوندركه جایع اولان كسنه نفسنه موت ویاخود بر مرض
اصابتندن خوف ایلدكده ذو بوزه كار اولور ودخی عریان ایچوندركه بدنی مكشوف وآنی ستر ایده جك شیئه
قدرتی یوقدر اكا دخی سؤال ایلمك مباحدر اكر بقیهٔ شروط دخی موجود اولورسه كه سؤال ایلدیكی شیء مباح
اوله وسؤال ایلدیكی كسنه اكا اعطایه ازدل راضی اوله وسائلده دخی كار وكسبدن عجز موجود اوله اكر بو بیله
اولمازسه بطالدر سؤال ایلمك اكا جائز اولماز مكركه طلب علم كندی اوقاتنی احاطه ایده وكیمكه صاحب خط اوله
عاجز دخی ایسه
كتابت ایله كسبه قادردر شرح مشكاتده مصرحدر اما صدقهٔ تطوعی سؤال ایلمك كسبه قدرتی اولمیان كسنه
ایچوندر لكن كسبنه مانع غیری شیء اولورسه قوت یومنی سؤال جائز اولور ادخار ایلمیه واكر كسبه قادر اولوب
علم اشتغالی سببیله ترك ایلدیسه مال زكاتی وصدقهٔ تطوعی سؤال ایلمك جائز اولور اكر كسبی تركنه سبب
نطوع صلاتی وصیامه اشتغالی اولورسه زكات طلب ایلمك جائز دكل وصدقهٔ تطوع مكروهدر اكر بر كسنه
ویاخود بر جماعت بر بقعه ده ساكن اولوب طاعته وریاضت انفسه وتصفیهٔ قلوبه مشغول اولسه لر انلره
صدقهٔ تطوع مستحب وانلرك حقنده كثرت خیر وانلره اعطای لباس احبدر دیو مصرحدر سؤال اوچ فعلی
متضمندركه هر بری قبیحدر اولا حق تعالی دن شكایت اظهار ایدوب ونعمتنك قصورینی بیان وارددركه
بو صورتده حرامدر الا ضرورتله مباحدركه اكل میته كبیدر ثانیا الله تعالی دن غیره نفسنی ذلیل ایلمك واردر
مؤمن كندی نفسنی حق تعالی دن ماعدایه اذلال ایلمك جائز دكلدر مكر ضرورتله اوله ثالثا كیمدن سؤال ایدرسه
اكثریا اكا اذیتی متضمندر واذیت حرامدر مگركه بالضروره اوله انكچون اهل تقوی سؤالی مطلقا ترك
ایلمشلردر منقولدركه بشر حافی سری سقطیدن غیری كسنه دن بر شیء اخذ ایلمز ایدی قدس سرهما سببی
سؤال اولندقده مال دستندن خروج ایلدكده سری مسرور اولوردی آنك محبت ایلدیكی شیده اكا اعانت
ایدرم دیر ایدی وبشر بیان ایدركه فقرا اوچ قسمدر بری سؤال ایلمز واعطا اولنسه اخذ ایلمز بو فقیر
علیینده روحانیانه رفیقدر وبری دخی سؤالی ارتكاب ایلمز لكن اعطا اولنسه اخذ ایدر بو فقیر جنات
برینده صادقینه قرینیدر وبریسی دخی حاجت وفاقه وقتنده سؤاله رغبت ایدر بو بیله اولان فقیر اصحاب
یمیندن صادقین ایله همنشیندر دیو تبشیر ایدر حاصلی بی ضرورت سؤال محرم ومذمومدر بالضروره
وفاقه وقتنده مباحدر لكن درجه ومرتبه نك انحطاطی موجبدر بو ذكر اولنانلر معامله موته رسیده اولمدیغی
وقتده در اكر معامله موته رسیده اولورسه سؤال حلال بلكه عزیمت وبلكه واجب اولور فخر عالم صلی الله
تعالی علیه وعلی اله وسلم حدیثنده بیوردركه من تكفل لی ان لا یسئل الناس شیئا فاتكفل له بالجنة شرح مشكاتده

عدد مرسلین ۳۱۳

قوت لیل اول كیجه نك اوزون ایدیجك نواله

مصرحدرکه ثوبان رضی الله عنه بوحدیثك ورودنده بن تعهد ایدرم دیوب برکمسنه دن برشی طلبنده اولمدی
بوحدیث شریف خصاصه وفقر ایله مقید دکل اکر نفسنه موت خوفی اولورسه مستثنادرکه الضرورات
تبیح المحظورات بلکه سؤالی ترك واصرار ایدوب موت واقع اولسه عاصی اولور الحالة هذه برقاج حدیث
شریف ایله سؤال ذم وقدح اولنور ابی هریره دن مرویدرکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم حدیثنده بیوردر
داود علیه السلام بیورمشکه سؤال براژدرك اغزینه برکمسنه دستنی مرفقنه دك ادخال ایدوب برنسنه یی
اخذ واخراج ایلمکدر ودخی وارد اولدیکه فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرت عمره عطا وهدیه ارسال
ایلدکده انی عمر رد ایلدکده سببنی استفسار بیوردقلرنده یا رسول الله سن خبر ویردك که بزلره خیرلی اولان
خصلت برکمسنه دن برشی اخذ ایلمامکدر دیو جواب ویروب فخر انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام بیوردیلرکه
بنم خبرم حین سؤالده اولورسه در بلا سؤال اولورسه الله تعالی نك اعطا ایلدیکی رزقدر دیو بیوروب
حضرت عمر دخی والله برکمسنه دن برشی من بعد سؤال ایلمم وبلا سؤال ظهور ایدن عطایی اخذ ایدرم بیورد
دقلرینی مالك روایت ایدر وینه حدیثنده کلمشدرکه تکثیر وادخار ایچون ناسدن مالی سؤال ایدن کمسنه نار
طلب ایدر تقلیل وتکثیر ایلسون بیوردقلرینی مسلم روایت ایدر ودخی حدیثنده وارد اولمشکه سؤال معتادی
اولان کمسنه نك یوم قیامتده لحم وجهی مفقود اولسه کرکدر بیوردقلری استحقاقی معدوم ایکن لسان مقال
ویا زبان حال ایله مقدار قوت یومندن اکثری طلب ایلمکله مقیددر ودخی حدیثنده صادر اولمشکه سؤال
برکاردرکه انکله کشی کندی وجهنی مجروح ایدر اکا راضی اولان سائل اولور والا ترك ایلرکه اولو الامره بر امر
حقنده رجا اوله که رد اولنمیه بیوردقلرینی ابو داود وترمذی ونسائی روایت ایدرلر ودخی حدیثنده صدور
ایلمشکه برکمسنه یه فقر اصابت ایلدکده ناسه عرض احتیاج ایلمکله خلاص بوله مز جناب حقه نیازمند اولدقده
غنایی تقریب ایدر بیوردقلرینی ابو داود وترمذی روایت ایدرلر حضرت عمر رضی الله عنه دن مرویدرکه
ایها الناس معلومکز اولسونکه طمع فقردر ویأس غنادر برکمسنه برشیدن مأیوس اولسه اندن مستغنی
اولور دیو بیوردقلرینی رزین روایت ایدر ودخی حدیثنده صادر اولمش ابی ذر بیوردرکه رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلم بکا دعا بیوروب وبرشرط بیان ایلدیکه ناسدن برشی سؤال ایلمیم بن دخی تعهد ایلدم حتی
بیوردیلرکه تازیانه دخی الکدن ساقط اولدقده کندك نزول ایدوب اخذ ایله آخردن سؤال ایلمه دیو بیورد
دقلرینی احمد روایت ایدر ودخی حدیثنده کلدیکه بعضیلری یا رسول الله سؤال ایده یمی دیدکده نهی بیوروب
اکر ضرورت ظهور ایدرسه صالحیندن طلب ایله دیو بیوردقلرینی ابو داود ونسائی روایت ایدرده
ودخی حدیثنده ورود ایلدیکه برکمسنه یه جوع غلبه ایدوب واحتیاج ظهور ایلدکده ناسدن کتم ایدوب
الله تعالی یه توجه ونیازده اولسه برسنه لك قوتنی فتح ایلمك الله تعالی اوزرینه حق اولور یعنی البته فتح
ایدر دیو بیوردقلرینی طبرانی اوسطنده وصغیرنده ابی هریره دن تخریج ایدر ودخی حدیثنده وارد اولمشکه
برکمسنه نك صباح واحشامده یعنی برکون وبرکیجه یه کفایت مقداری قوتی موجود ایکن سؤال ایلسه نار جهنمی
تکثیر ایدر دیو بیورمشلر ودخی حدیثنده کلمشکه سؤالده محذور نه اولدیغی اکر معلومکز اولسه براحد
برشینك سؤالنه جسارت ایده مزدی بیوردر وحدیثنده لوجه الله سؤال ایدوب ومنع اولنان کمسنه
حقنده لعنت وارد اولمشدر وحدیثنده وارد اولدیکه دنیاده سؤال ارتکاب ایدنلرك یوم قیامتده
یوزلرنده لحم موجود اولمسه کرکدر که سؤال ایله خلقا یلمشلردر برکمسنه غنا ایکن کندی نفسنه باب
سؤالی فتح ایلسه الله تعالی دخی اکا باب فقری کشاد ایدر دیو بیوردقلری ابی هریره دن مرویدر وینه
حدیثنده کلدیکه ایها الناس سؤالده عفت ایدك که اهل عفت حفظ خدا تعالی ده در وعفتدن استغنا ایدنلر
لعنت حق سبحانه یه مظهر اولورلر والله عبدك صبردن اوسع رزقی یوقدر دیو الی آخره برحدیث طویل
ابو نعیم حلیه سنده ابی سعیددن تخریج ایدر ودخی کلوب سؤال ایتدکده اعطا اولنان شی ثوبنده کویا
ناردرکه نار جهنم اهلنه منقلب وایصال ایدر دیو بیوردقلری ابی سعیددن مرویدر * اوتوز سکزنجی مکتوب

منلا ابو الفضل کابلی یه نصیحت وحجاب اعظم بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی ابواب ترقیاتی کشاده
ایلیه طالب ایله مطلوبك میاننده اولان حجابلرك اعظمی طالبك نفسیدر دع نفسك وتعال انت الغمامة
علی شمسك فاعرف حقیقتك سالکك نفسی میانه دن روان اولمق برامر ذوقی ووجدانیدرکه تقریر وتحریر
ایله ومطالعه کتب ایله راست وحاصل اولماز سابقه عنایت وجذب الهی جل شانه کرکدر وعالم اسبابده کامل
ومکملده فنا شرطیله آنك صحبتی لازمدر سزك صحبتکز قلیلدرکه بعض امور ضروریه دخی درمیان
واعلان اولنمغله فرصت بولنمامشیدی واکر رابطه معنوی قوی ومحبت درست ایسه امیددرکه باطندن مستفید
اولندقدر فیوض وبرکات حاصل اولوب ونتوقع اولنان کمالات پرتو انداز اوله المرء مع من احب حدیث نبویدر علی
صاحبها الصلوة والسلام نظم چشم دارم که دهد اشك مرا حسن قبول آنکه در ساخته است قطره باران برا
اوتوز طقوزنجی مکتوب شیخ ابو الفضله ومحمد شاهه تعزیت وشیخك طریقنه متابعت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
الله تعالی برادران طریقنه بو واقعه هائله دن صبر جمیل واجر جزیل کرامت بیوره وجود اهل الله حال حیاتلرنده
وبعد الممات دخی رحمتدرکه حال حیاتلرنده مفاض ومستفاددر وموتلرندن صکره دخی آنی امیدوار اولمق
کرکدر معلوم اوله که بو فیوض وبرکات اول زمانه دك قائمدرکه طریقه شیخده براحداث واقع اولمیه چونکه
بو طریقده که امور محدثه پیدا اوله وشیخ حیاتنده اولمیه راه فیض مسدود اولوب دینده پیدا اولان بدعت
کبی اولورکه اول سببله بعض سنت قلت پذیر اولور پس بزم یارانمزه ضروری لازمدرکه کندی شیخلرینك
طریقنی خوشجه محافظه ایدهلر وآنده احداث ایلمیهلر وبرنوع اوزره زندهکانی ایدهلرکه بربرلرنده فانی اولوب
وحلقه ذکری طور سابق اوزره تسویه واقامه ایدهلر واوقاتی عمارت وکسب خیراته مبادرت واتیان طاعتده
سبقت ایدهلر سابقوا الی مغفرة من ربکم وجنة الآیة وفرزندان ایشانك خدمتنی کندویه سعادت بیلهلر
وجه مشروح اوزره رضالرینی امر عظیم عد ایدلر وبو فقیری دعای ایمان ایله یاد ایدهلر انشاء الله تعالی ماه ذی
الحجه ده بو جانبدن سفر حجازه انتقال واقع اولور والباقی عند التلاقی انشاء الله الباقی والسلام اولا وآخرا
قرقنجی مکتوب * شیخ حسین خلوتی رومی مدنی یی حق تعالی یه دوام اقباله تحریض ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی اما بعد کتاب کریمکز بو مسکین عدیمکزه واصل ولدی حفظ خداده
دائم ودوام اقبال وابتهالده قائم وماسوادن انقطاعه ملازم اوله سز قلوب عارفان آنك نار هواسنه سوزان
واکباد محبان آنك زلال تمناسنه متعطش وحیراندر اندن غیری غمی اولمیان کمسنه لره سعادت وآنك
ماعداسنه شعوری اولمیانلره بشارت اولسون فیا ویلنا علی من اعرض عن الله ویا حسرتا علی من فرط فی
جنب الله طلب حق تعالی ده وحدانی ورضاسنی طلب وطاعتده اوحدی اولوب خلوات وجلواتده ذکر ومراقبه یه
مداوم اولمق لازمدرکه اقصی الغایاته واصل اوله سز والصلوة والسلام علی افضل المکونات * قرق برنجی مکتوب
عربی اسلوب اسوة العلماء المحدثین السید زین العابدین جنابنه فنای عادی تعریفنده در بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم السلام الکامل التام والتحیة الوافرة بکمال العز والاحترام اخص به جناب
العالی والکوکب المتلالی نهمة الایام واللیالی السید الفاضل الکامل المحدث العالم العامل لازال شموس هدایته طالعه
وما انفك انوار افادته ساطعه اما بعد طرف احوالمزدن لطفا استخبار وتفقد آمالمز ایله تفضلا استفسار
بیورلمش ایسه خیر وعافیتده اولوب لقای احبابه تشوق ونار محبتلرنده تشوق اوزره اولوب جناب رب کریمدن
مسؤلدرکه طول بقالری وشرف لقالری ایله مسلمینی مسرور ومشرف ایلیه فضل عمیملرندن مأمولدرکه خاطرلرندن
اخراج ودعالرندن ازعاج بیورمیهلرکه بزلر فقرای محتاجلرز زیرا امکانك کلیسی فقر واحتیاجدر ممکنك فقری
ذاتی وفاقه سی سرمدیدر ومطلوب حقیقیدن نصیبی استهلاك واول ذروه علیادن حظ وحصه سی فنا
واضمحلالدر پس کمالنی ادراك پیدا دکل وکنه جلالنی درك ایلمکه طریق هویدا دکلدر کندی عدم وحقیقتی نفیدر
خیر وکمال آنك حقنده عاریت وحسن وجمال ظلی وانعکاسیدر حال آنکه بو کمال مستعار وجمال مستفاد
ایله نفسی کامل خیال ایدرکه خیال فاسددر وخیر وجمال دعواسنده اولورکه دعواسی باطلدر وبنیاد فاسد اوزره

بنای عالی تشیید واول نهال بیما الدن ثمره ونوال امید ایدر اکر رحمت آنک کاربنی تدارک ایلمیوب وسابقهٔ کرم
ورأفت آنک حالنه شامل اولمازسه وبل وحیف وافسوس کالابعد کمال آنک حقنده انتفای کمال وخیریتی
سلب خیریتنده خیال ایده اکر خیر وکمالی کندی نفسنه نسبت ایدرسه امانتده خیانت واصل ایله دعوای شرکت
ایدر مکرکه بعد العدم وجود موهوب ایله موجود وولادت ثانیه ایله مولود اوله که اول وقتده آنک حقنده
بو سخن احسن اولور لایحمل عطایا الملک الا مطایاه رزقنا الله سبحانه بدعائکم الصالح ایمانا بهذه المعانی
وشربا من هذه المشرب بحرمة النبی الامی وآله الامجاد علیه وعلیهم الصلوات والتسلیمات والبرکات * فرقابکیجی مکتوب
شیخ بایزید ابن الشیخ بدیع الدین ایچون حالت صلاتیه بی وصبری بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات
مکاتیب کرامی واصل واحوال پسندیده یی متضمن وجمعیت باطنی مشعر اولمغله بهجت ومسرت حاصل ولدی
نمازده ظهور ایدن حالت ولذت اصالت نسبتدن وکار مشکلک انجامندن خبر ویرر بو نعمتک شکرینی ادا وآنک
کمیت وکیفیتنده ازدیاده سعی ایده لر وتعاری طول قنوت ایله وآدابی وشرائطی ایله ادا ایده لر وبو نعمت هنیئه
حاصل اولدیغنه شاکر اوله لر وجمیع مافات ایچون آنی عوض ومکافات بیله لر ومرارت اکدار زمانه یه بو لذت
ایله علاج ایده لر * نظم * برشکر غلطیدای صفرایشان ازبرای کوری سوداییان وأمر أهلك بالصلوة
واصطبر علیها لا نسئلك رزقا نحن نرزقك وإياهم والعاقبة للتقوى ودخی تحریر اولنمشکه خارج صلاتده
برنسبت خوب ظاهر اولور آنک سببی ندر دیمشلر مخدوما حضرت ایشان مابر مکتوبنده بیرون نماز کویا معطل
وبیکار در دیو تحریر ایدرلر اکر آنی مطالعه ایدرلرسه تشفی تام حاصل اولور وحلقهٔ ذکرده کاه یارانه متوجه
اوله لر وکاه کندی احوالنه نظام ویروب حتی بالتمام کندیدن کیده لر بالجمله مقتضای وقت ایله عمل ایده لر اقربانک
اذاسی واهل شهرک جفاسی تحریر واملاکده انقلاب وارزاقده واقع اولان نقصان سبب کلفت دوستان اولور دیو
تقریر اولنمش حق سبحانه ظالملرک شرندن حفظ ایدوب کندی جانبندن کشایش عطا ایلیه قال الله تعالى لتبلون في
أموالكم وأنفسكم ولتسمعن من الذين أوتوا الكتاب من قبلكم ومن الذين أشركوا أذى كثيرا وإن تصبروا وتتقوا
فإن ذلك من عزم الأمور بلیه اندن ودفعی دخی اندندر هربرینک وقت معینی واردرکه تقدیم وتأخیری ممکن
دکلدر لکل اجل کتاب اضطراب بیفائده در وإن يمسسك الله بضر فلا كاشف له إلا هو وإن يردك بخير فلا راد
لفضله يصيب به من يشاء من عباده اکر آنلر غمکساری اولمشلر ایسه بالجمله غملر معدوم ومدد ودکلر ایسه
بوغمی فکر ایده لر که مجموع غملرک فوقیدر خوش دیمشدرکه * نظم * اکر هزار غمست ازجهانیان بردل
همین غمستکه او غمکسار ما باشد کاشکه اول شرین اولسه جمله عالمک تلخ اولمسی غم دکل واو برمراد اولسه
تمام عالمک نامراد اولمسی مشکل دکل ایدی شعر لیتك تحلو والحياة مريرة وليتك ترضى والانام غضاب
وليت الذي بيني وبينك عامر وبيني وبين العالمين خراب اذا صح الود منك يا غاية المنى وكله الذى فوق التراب
تراب تحریر اولنمشکه جمله بو اسباب پریشانی موجود ایکن جمعیت باطنده خلل یوقدر بلکه جمله یی خدا تعالی
مشاهده ایدوب وآنک فعلی بونک میاننده جلوه کر بولوب شوق برشوق زیاده وجمعیت برجمعیت رونما
اولور وبو شوق وجمعیتی دخی اندن بیلوب وکندیمی خالی محض بولورم دیدکلری مطالعه اولنوب زیاده
خوشوقت ایلدی وجمله کلفتلری ازاله ایلدی حق سبحانه بو شهودک کمالنه واصل وحقیقت نسبتی ایله تحقق
حاصل ایلیه شاه جهان آبادک سفری تحریر اولنمش بو بابده مکرر استخاره لر اولنوب والتجا وتضرع ایده لر
اکر انشراح سینه دن صکره متوجه اولورلرسه مانع دکلدر فرقاوچنجی مکتوب میرزا محمد صادق واقعه سنی
تعبیرده در بسم الله الرحمن الرحيم الله تعالى رقبت ماسوادن تحریر وآزاده وکندی حریم قدسنه راه کشاده
ایلیه بو مسکینه نامزد بیوریلان مراسلهٔ کرامی واصل وسرور حاصل اولدی مندرج ایدیکه برکون فکر ایدر
ایدمکه روح نه کونه اولسه کرکدر خوابده کوردمکه برشخص بنم یانمه قعود ایدوب ودستنده سرخ رنک
بعینه لعل بدخشان کبی برشی درخشان وارایدیکه افسر پادشاهانه وضع اولنمغه شایان ایدی بکا دیدیکه روح
بودر وفقیرک ذهننه قریب کوروب بکا دیدرکه وجود جهتندن بوانز آسا واسع اولوب وکشیدهٔ قیلندیغی
بولون بو بتعینی مراد اولور

دوح

وقتنده بنه بو طور اوزره بربره جمع اولور مخدوما بورؤیا کز درستدر روحک نورنده اولان رنکه سرخ اولمق
اوزره قرار وبرمشلر آنک حمرتی اول جهتدندر ودرخشان وبراق اولمسی نورانیتی طریقیله در بیچونیدن حصه
داردر وانبساط وانقباضی تمثل طریقیله دردیمشلردرکه روح نه داخل بدندر ونه خارجدر ونه متصل ونه
منفصلدر آنک بدنه تعلقی تدبیر وتصرف جهتیله در حقیقت روحه عالم اولان علام الغیوبدر وما
أوتيتم من العلم إلا قليلا وذکر نفی واثباتک عددی ووقتی معین دکلدر هرنه وقت اولورسه نفس مساعده
ایلدیکی قدر ذکر ایده لر قاچ کره اولورسه اولسون لکن وتر اوله جفت اولمیه بو سببدن بو ذکره ووقوف
عددی دیرلر واکر کاهی حبس نفس ممکن اولمازسه بی حبس نیز ایده لر حبس شرط لازم دکلدر بو ذکره اولقدر
مداومت ایده لرکه حق سبحانه دن غیری ساحهٔ سینه ده هیچ برمراد ومقصود وحق تعالینک مرادندن
غیری برمراد موجود قالمیه که حتی حقیقت عبودیت ظهور ایده بویله اولمدقچه محالدر والسلام اولا واخرا
* فرق دردنجی مکتوب میر باقی بخاری یه صوفیهٔ علیه یی وطریقلرینی مدح بیاننده در بسم الله الرحمن الرحيم
الله تعالى جمعیت وعافیت ایله جادهٔ شرع محمدی وسنت احمدی علیه وعلی آله الصلوة والسلام اوزره مستقیم
ومستدیم ایلیوب تعلقات دنیا وابتلای ماسوادن مجرد وسرادقات معرفتده وسراپردهٔ قربتده کندی
انس والفتنی میسر ایلیه بو معنا عالم اسبابده طریقهٔ علیهٔ صوفیه نک سلوکنه وابسته در بو بزرکوار آنک
حق جل وعلانک محبتنده کندیلردن وکندینک غیریلردن منقطعلر واندرک عشقلری آفاق وانفسدن
کذار ایدوب ماسوایی آنک اراده سنه حواله قیلمشلردر اکر حاصللری وارایسه اودر واکر واصل
اولمشلر ایسه دخی کادر اندرک باطنلرینه برنهج اوزره ماسوای حق تعالیدن انقطاع رونما اولمشدرکه نیجه سال
اکر ماسوایی یاد ایلسه لر خاطرلرینه خطور ایلمیه وانانیت نفسدن برنوع اوزره کذار ایلمشلردرکه
انا کلمه سنک کندیلره عود ایلمسنی شرک بیلورلر رجال صدقوا ما عاهدوا الله رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع
عن ذكر الله خداوندا مرا ازین قوم کردان ویا از نظاره کنان این قوم کردان که قوم دیکر را طاقت ندادم هرکس که
بو طریقه هوس ایدوب وتخم اندیشه یی زمین دله زرع ایلیه کرکدرکه جملهٔ اشیادن یکوب بو اکابرک صحبتنی
اختیار ایلیه ولوازم طلبده جان بذل ایلیه وهرنه محالده که مشام جاننه بو دولتدن رایحه رسیده اولورسه
اکا پیرو اوله خوش دیمشدر نظم بعد ازین مصلحت کار درآن می بینم که روم بر در میخانه وخوش
بنشینم دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مامولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدى والتزم
متابعة المصطفى علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات العلى * فرق بشنجی مکتوب میرزا محمد شاهه ذم
دنیا وترغیب معرفت حقنده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله العلي الاعلى والصلوة والسلام على
رسوله المصطفى ونبيه المجتبى وعلى آله وصحبه البررة التقى صحیفهٔ شریفه واصل ومسرت حاصل اولدی
مخدوما دنیا ظاهرا شیریندر وصورتده طراوت صاحبیدر وفی الحقیقه برسم قاتل ومتاع باطل
وابتلاسی لاطائلدر مقبولی مخذول ومفتونی مجنوندر برنجاست زراندوده وبرزهر شکرآلوده در
عاقل اولدرکه بو بیله متاع کاسده فریفته وبو بیله کالای فاسده شیفته اولمیه وبو فرصت قلیلده مولای
حقیقی جل شانه نک رضاسنی تحصیله دلداده وتوشهٔ آخرتی آماده ایدر مطلوب بو نشأهٔ فانیه ده وظائف
عبودیتی ادا وتحصیل معرفت خدادر افسوس وحیف که بو نشأده اول کمسنه کندیدن مطلوب اولان
ادا ایلمیوب امور دیکره اشتغال ایلیه نظم ترسمکه یاد بما نا آشنا بماند نادامن قیامت این غم
بما بماند والسلام * فرق التنجی مکتوب محمد معینه طالب طلبده بی آرام اولمق لازم ایدیکی بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى مرقوم اولنلر معلوم اولدی ذکر قلبی یه
کثرت اشتغال اجل نعمتدندر آنک شکرینی ادا ایده لر لئن شكرتم لأزيدنكم امیددرکه بو ذکر وسیله
مذکور اولوب ومعرفتدن بردریچه کشاده ایلیوب وذکر ایله ذاکری میاندن رفع ایدوب وحضور خود
بخود رونما ودخی لا یذکر الله الا الله پرده کشا اوله طالب کرکدرکه طلبده کندویه آرام ویرمیه وهمواره

ذکر نفی و اثبات ده حبس نفس شرط دکلدر

مضطرب ومتعطش اوله کارك بری دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چونکه سکون کلدکده تصوف قالماز ودخی بونلردر که
مرید بو کریمه ده مسطور اولان صفت ایله موصوف اولمق کرکدر حَتّیٰ اِذَا ضَاقَتْ عَلَیْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَیْهِمْ
اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوا اَنْ لَا مَلْجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّا اِلَیْهِ چون محب صادق بو صفت اوزره اولدقده امیددرکه دریای رحمت
جوش ایدوب ثُمَّ تَابَ عَلَیْهِمْ لِیَتُوبُوا خبری ایله نوازش ایده لر وکار انصرامه رسیده اوله والسلام علیکم
وعلی سائر من اتبع الهدی * فرق یدنجی مکتوب * محمد باقر لاهوری یه واقعه سنی تعبیرده در بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله کما یحب وعلی آله وصحبه بررة التقی نظم هرچه جز ذکر خدا
احسن است کر شکرخوردن بود جان کندن است مخدوما ابتلای ماسوای حق جل وعلی اشد امراض قلبیه دندر
آنك ازاله سنی فکر ایلمك اهم مهامدندر ع درخانه اکر کس است یکحرف بس است کوروب وتعبیرینی سؤال
ایلدکلرینی واقعه اولا بودرکه کویا برطفل سرنکون وچار پای اوزره فتاده ایمشکه هنوز دندانی ظهور
ایلمامش وسرور کائنات علیه وعلی آله افضل الصلوات واشمل التحیات آنك باشی طرفنده قائم اولوب بیورمشلرکه
بو طفل جهنمیدر بعده برلمحه ولحظه بکدکده طفل اهتزازه کلوب وهر بر پهلوسی جنبش بولوب اول حضرت
علیه الصلوة والسلامك جانبنه توجه ایدوب ونظری انلرك روی مبارکلرینه نکران واندن تبسم نمایان
اولوب وجمال با کمالنك شهودندن ذوقیاب اولمق میسر اولمغله مرتبهٔ ضحکه منجر اولدی برلمحه دن صکره اول سرور
انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام تکرارا بیوردیلرکه بو صبی بهشتیدر وجمله ناس متحیر قالدیلر دیو الی آخره
بسط اولنمش معلوملری اولهکه طفل نفس انسانیدن عبارت اولمق ممکندرکه النفس کالطفل مسموعلری
اولمشدر وچون نفس بالذات منکر احکام سماویدر وعداوت حق جل شانه ایله قائمدرکه عاد نفسك فانها
انتصبت بمعاداتی وارد اولمشدر وبو اعتبار ایله مستحق ناردر انکچون جهنمیدر بیوردیلر وچون اول
طفل چشم کشاده اولوب وغشاوهٔ غفلت وضلالتدن رها بولوب جمال کمال سروری یه نکران وبو
مشاهده ایله ذوقیاب وخندان ورضامند اولوب ظاهرا وباطنا انقیاد نمایان اولدی پس بهشت ایله مبشر
اولمق میسر اولدی بلی نفس مادامکه اماره در خائب وخاسردر قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰیهَا وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰیهَا
وچون مطمئنه اولوب راضیه ومرضیه اولدقده جنت ایله مبشر وقرب ووصال میسر اولور یَا اَیَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ
ارجعی الی ربك راضیة مرضیة فادخلی فی عبادی وادخلی جنتی قالدیکه نفس ایله معتبر اولان بو طفل سزك لطیفه کزدر
واماده کز اطمئناندن خبردار ودوزخ بعددن جنت ووصال ایله مبشر اولمشدر لکن معلوم اولهکه رؤیا استعدادی
مخبر وفعله قرب اولان قوتی مبشردر برجان کرکدرکه استعدادی منصهٔ ظهوره کلوب ومعامله سی قوتندن
فعله وکوشدن آغوشه رسیده اوله نظم میتواندکه دهد اشك مرا حسن قبول آنکه دُر ساخته است
قطرهٔ بارانیرا وثانیا مندرج اولان واقعه که بو فقیر سزه خطاب ایدوب ای فلان بزم دل وجانمز سکا متوجهدر
دیمشم ظاهردر وحق سبحانه وتعالی میانده اولان مناسبت تامه نك آثاری ظهوره کلسنی مشعردر انه قریب مجیب
* فرق سکزنجی مکتوب مولانا محمد محسن سیالکوتی یه مقام جمعه مناسب کمالی ومعارف بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحیم نحمد الله علی نعمائه والصلوة والسلام علی افضل رسله وانبیائه وعلی آله وصحبه
وسائر اولیائه صحیفهٔ شریفه نك وصولی صفا وذوق وقتك سبب حصولی اولدی نفی وجوددن ووجدان
عدمیت ذاتیه دن مندرج اولانلرینك ومبارکده حق سبحانه وتعالی بو شهودی ازدیاد بیوروب آندن عین
واثری رفع ایلیه کندی احوالمی تحریر ایلمك اثبات وجود بخشایددر دیو تحریر ودخی تسطیر اولنمشکه کندیمی
هیچ بولهمم دوستدن نه کونه نشان بولم اکر نشان وار ایسه کندمده نشان هستی بولوردم واکر قدرت کامله
ایله تیقنی وعدم محض صورتنما اولمش ایسه نه وارکه درك اولنه او منزه سبحان وبن محدث وکاروبارمه
حیرانم مطلبم شیء واحدی فهم ایلمکدر حال آنکه هرنه فهم ایدرسم حق تعالی آندن منزه ومبرودر پس بن
هیچ حکمنده یم دیمشلر مخدوما نوشته اولنلر بالجمله درست وسنجیده در هستی حق ظهور واستیلا
ایلدیکی هنکامده سالك کندی هستی موهومی متلاشی وناچیز بولور بیچارهٔ کم کردهٔ هستی مقیددن

انصرام ... انقطاع

نیجه خبردار اولور وهستی مطلقدن نه کونه خبر بولوب وجمال وکمالندن نه وجهله حصه دار اولور کمال آنك حقنده
انتفای کمال وخبریت دخی سلب خبریتدر اول ذروهٔ علیادن آنك نصیبی استهلاك وبی نصیبا ولمقدر حضرت
خواجه قدس سره بیورمشدرکه * نظم از حضرت ذات بهره استهلاکست استهلاکیکه از تصور پاکست
بیچاره سالك بو هنکامده نه کارده نهالك وعلم مطلوبی نیجه تدارك ایدرکه علم منافی عیندر معلوم اولهکه بو
کمال مقام جمعه مناسبدر وچون عارف بو مقامدن ترقی ایدوب وفرق بعد الجمعه واصل وبقا وشعور
ایله شرف حاصل ایلیه اول زمانده علم ایله عینك ایکیسی جمع اولور وبری دیکرینه منافی اولماز اول زمانده
علم باقی ایله فهم ایدر علم فانی دکلدر من قتلته فانا دیته * نظم * کر بر سر کوی عشق ما کشته
شوی شکرانه بده که خونبها تو منم عین فناده باقی وعین بقاده فانیدر تحریر اولنمشکه حق الیقین
کیمه دیرلر وعین الیقین ندر وبن کیمك بنده یم ونیم مخدوما سز عدم کلوب وبرذاته بنده سکزکه
آنك پرتو کمالاتندن ناشی سائر اعدامدن جدا ظهور ایلمشدر وعدم مطلقدن متمیز اولوب وجود نما
قیلمشدر وچون هستی مطلق بو وجود نما اوزره استیلا ایلیوب وبو هستی موهوم آنك پرتونده ناچیز ومستتر
وآنك شهود وشعشعاتنده متحیر قالدقده کندینه ومطلوبنه علمی قالماز وعین الیقین اولور وکفر طریقت
بودر نظم حسن تو چنان ساخت مرا زیر وزبر کز خال وخط وزلف تو ام نیست خبر حسن اسلام وقبح کفر بو هنکامده
مستور وبو مقامده سالك بو بیت ایله مترنم اولور نظم بکفر وباسلام یکسان نکر که هریك زدیوانا ودفتر
وچون بو مقامدن ترقی واقع اولوب وانده کم اولدیغی شیء متحقق وآنك اخلاق واوصافی ایله متخلق اولدقده حق
الیقیندر ونما اولور بو زمانده حسن ایله اسلام متجلی ودخی زوالدن وقبح کفردن محفوظ اولان اسلام حقیقی
ایله متجلی وحیرت ودهشتندن خلاص وعلمه عود ایدوب حجاب عین اولماز که بیان اولنمشیدی بو وقتده آنی
بنه انکله بولنور کندی ایله بولماز که کندی علمی فانی اولمشدر معلوم اولهکه عین الیقین وحق الیقین قومك
عندنده داخل شهود انفسیدر زیرا یافت انلرك عندنده انفسه مقصور در کندیلردن خارج شهود
یوقدر وشهود آفاقی معتبر دکلدر وحضرت ایشانك ما قدسنا الله بسره عندنده شهود انفسی شهود آفاقی
کبی خیز اعتباردن ساقطدر زیرا که حق سبحانه وراء آفاق اولدیغی کبی انفسك دخی وراسیدر انی بیرون
آفاق وانفسده جستجو ایلمك کرکدر پس عین الیقین ده حق الیقین ده سالکك مشهودی اولان ذات حق تعالی
وتقدس دکلدرکه بو مرآتدن وبو شهوددن منزه ومتعالیدر ع درکدام آینه درآید او بلکه بو مشهود
حق عز برهانه نك وجودینه داله اولان آیاتندر وشهود آیات داخل علم الیقیندرکه اثردن مؤثره استدلال
لالدر پس قومك عندنده عین الیقین وحق الیقین اول حضرتك عندنده علم الیقینده داخل اولور و
عین الیقین وحق الیقین آنك وراسیدر مادامکه آفاق وانفس قیدیدن بالکلیه رهایاب اولوب
وشهوددن غیبه کلمیه جمال پرتو انداز اولماز وبو معانی یه ایمان حاصل اولمق مشکل اولور بو عین
الیقین نیجه تحریر اولنوب وکیم فهم ایدر یَضِیقُ صَدْرِی وَلَا یَنْطَلِقُ لِسَانِی ع سخن از لب تو کفتم بلبم
سخن کره شد بو نسبت علیه که کمال غرابتندن ناشی عنقای مغرب حکمنده در بو ایامده مزار فائض
الانوار حضرت پیر دستکیر قدس سره دن مفاض ومستفاضدر واول بقعهٔ مبارکه نك زائرلریکه
دیدهٔ بصیرتلری اول سدهٔ سنیه نك خاك پاکی ایله مکتحلدر بو معانینك امثالی انلره مکشوف
ومعاییندر وبو اسرارك انواری ایله مستفیض ومستنیرلردر ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی کل
شیء قدیر * فرق طقوزنجی مکتوب سیادت پناه حاج الحرمین الشریفین میر غضنفره تهنیتدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله ذی الشان عظیم البرهان والصلوة والسلام علی رسوله المبعوث الی الانس
والجان وعلی آله وصحبه ذوی الکرم والاحسان صحیفهٔ کرامی مسرور وخوشوقت ایلدی حمدا لله سبحانه که
سعادت عظمایه واصل وفرض عمره وواجبی دا حاصل وامکنهٔ مبارکه ومرقد مطهر سرور کائنات علیه
افضل الصلوات والتحیاتی زیارت شرفنه نائل واول موطنك انوار وبرکاتندن بهره یاب اولوب بینه

عافیت وجماعت ایله مراجعت ایلدیلر وبدایته رجوعکه مخبر نهایتدر تیز تشریف ایلدیلرکه مشتاقلر زیر بار انتظار
وزائران کعبهٔ مقصودك زکاتندن امیدوارلردر ع نشان آشنا داری بیا نزدیك من بنشین والسلام اولاً واخراً
* اللی یدنجی مکتوب محمد عارف لاهوری‌نك مکتوبنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله ذی الانعام والصلوة
والسلام علی رسوله سید الانام وآله الکرام وصحبه العظام شوق لقایی مخبر والام مهاجرتی مشعر اولان
مکتوب شریف رسیده وخوشوقت وذوقین ایلدی زادکم الله سبحانه شوقاً وذوقاً تحریر اولنان احوال
پسندیده لریکه کندیلرینی ذات وصفات وافعالدن عاری بولوب برحدده که آنا کلمه‌سنی اطلاق ایلمك
بو موطنده مفقود اولمش ونفس حاضردن عبارت اولان علم حضورینك زوالی دخی اظهار اولنمش مطالعه‌سیله
محظوظ ومتلذذ ایلدی ودخی شهود ومعیت واحاطهٔ ذاتی وآنك ذکری آیات متشابهات کبی اولدیغی دخی
واضح اولدی ذات وصفات وافعال فی الحقیقه حق تعالی‌نك غیری ایچون عاریت طریقیله دردیدکلری محل
تأملدر زیرا ممکن ایچون ذات یوقدر بالجمله وجوه واعتبارات ذاتیه درعدمدرکه لاشیدر ممکن ذات اقدس
تعالی مرتبه‌سندن قلیل التعبیدر بلی صفات وافعالکه آنك ذاتی منزله‌سنده در عاریتدر بلی رواردرکه
بر عارف کامله فنای اتمدن صکره کندی جانبندن برذات عطا بیوره لرکه افراد عالمك قیامی اول ذات ایله
اوله وبو قسم عارف بر عصرده متعدد اولماز بلکه قرون متطاوله وازمنهٔ متباعده‌دن صکره ظهور بیورر ودخی
تحریر بیورلمشکه حق منشأ هر خیر وآنك غیری منشأ هر شردر زیرا معدوم مطلقدر معدوم مطلقدن
انجق شر صادر اولور بو کلام دخی تأملدر زیرا ممکنات بالجمله اعدام مقیده‌در معدوم مطلق دکلدر
بلی عارف کاملك منتسبات اصولنه رد ایدوب وکمالات مقیده‌نك اطلاقه لحوقندن صکره کندی
ذاتی منزله‌سنده اولان عدم مقیدی عدم مطلقه ونفی صرفه ملحق بولورکه آنده قید ومن وجه اعتبار
یوقدر زیر بو عدمك سائر اعدامدن تمیزی کندیده ظهور منتسبات وانعکاس کمالات واسطه‌سیله
درچون کمالات اصولنه لاحق ولدقده عدم مقیدك سائر اعدامدن مابه الامتیازی قالمدی وعدم
صرفه الحاق ولندی وتحریر اولنان واقعه که صفات ذمیمه‌نك اخراجی وصفات حمیده‌نك ادخالی
وواقعهٔ دیگرکه منازتو جدا نیستیم وتو ازمن جدا نیستی دیو ندا استماع اولنمش بونلرك تعبیرلری دخی
بو تحریر اولنان احوالدر وواقعهٔ دیگرکه پیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلمی کورب بیورمشلرکه شیخ نوحه‌مراه
من طعام بیخورد مبارکدر چونکه بود وزاکار ایچون دخی بشارت واردر شکر خدی وندی جل سلطانه
ادا اولنور الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدانا الله لقد جاءت رسل ربنا بالحق
علیهم وعلی آل کل الصلوة والتسلیمات والبرکات * اللی برنجی مکتوب * صالحات اهل طریقدن برذاته بعض
عادات شریفهٔ نبویه بیانندهدر علی صاحبها الصلوة والتحیه بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی
عباده الذین اصطفی * سؤال حال حیاتده کندی قبرینی حفر ایلمك طریقهٔ مسنونه میدر دکلمیدر
جواب حضرت رسالت خاتمیت علیه وعلی آله الصلوات والتسلیماتدن وخلفای راشدیندن وسائر کبار
صحابه‌دن بوکار ثبوته پیوسته دکلدر رضوان الله تعالی علیهم اجمعین بلی بعض سلفدن عمر بن عبد العزیز
وغیری کبی نقل اولنمشدرکه کندی حیاتنده قبر اتخاذ ایلمشدر وعلمانك دخی بوبابده قیل وقالی واردر *
بعضیلری کراهتنه وبعضیلری بلا کراهة جوازنه وبعضیلری استحبابنه قائل اولمشلردر سؤال حضرت
رسالت پناه صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمك طعامده عادتلری نه ایدی جواب اول حضرت حد ضرورت تعیین قبر
اوزره وقوام بدنه لزومی قدر تناول بیورورلر ایدی لکن سیر اولماز یعنی شبع مرتبه‌سی اکل ایلمزلر ایدی
وروایت عائشه صدیقه رضی الله تعالی عنها ایله ثابت اولمشدرکه اونحضرت علیه الصلوة والسلامك
شکمی سیر اولمدی اول حضرت علیه الصلوة والتحیه هرگز کندی اهل وعیالندن طعام سؤال ایلمدی اگر
طعام احضار ایدرلرسه اکل ایدرلر ایدی وهرنه حاضر ایدرلرسه قبول بیورردی وشربتدن هرنه ویررلر
ایسه نوش ایدرلر ایدی واول حضرتك عندنده تنها اولمیوب کثرت ایادی یعنی جماعت کثیره ایله اکل اولنان

طعام

طعام زیاده محبوب ایدی ابن معدی کرب روایتی ایله ثابت اولمشدرکه فخر کائنات علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات بیورمشلرکه مملو اولمق جهتندن بطن آدمیدن زیاده ظرف شر یوقدر سد رمق وامساك قدرت ایچون برقاچ
لقمه تناول ایلمك بنی آدمه کافیدر اگر صبر ایلمك ممکن اولمزسه بطننك ثلثنی اکل ایلدیکی طعام ایچون وثلثنی دخی نوش
مشروب ایچون وثلث ثالثنی دخی تنفس ایلمك ایچون تعیین وبو قسمت حکمت ماله رعایت ایلیه دیو نصیحت امت
واقع اولمشدر وشروع طعامده بسم الله دیمك سنت مؤکده‌در ودخی بیورمشلرکه تناول طعامدن صکره
الحمد لله الذی اطعمنی هذا الطعام ورزقنی من غیر حول منی ولا قوة دیسه ماتقدم گناهلری مغفرت اولنور وبر
روایتده ماتقدم وما تأخر واردر اولمشدر واول حضرتك نومی حد اعتدال اوزره ایدی حال آنکه قلب
مبارکلری نائم اولماز بلکه چشم سعادتلری خواب آلود اولور ایدی وآیك اون یدنجیسی ویا اون طقوزنجی ویا یکرمی
برنجی کونی فصد ایدررلر ایدی ولباسلری نوع متعدد اوزره ایدی لباس نفیس دخی لابس اولورلر ایدی وپشمینه
دخی استعمال ایدرلر ایدی بالجمله لباسده تکلف ایلمك عادت شریفه‌لری دکل ایدی حاضر اولانی قبول بیوررلر
ایدی وجامه قطع ایلمك ایچون کون تعیین ایلمك ثابت اولمامشدر وخیر البشر علیه الصلوة والتحیه جنابلرینك
ولادتلری ووفاتلری دخی دوشنبه کونی واقع اولدی که کوننك آخرنده انتقال بیوروب سه شنبه کونی
حفظ اولنوب وچهارشنبه کیجه‌سی نصف اللیله ویا آخر اللیله‌ده وبر روایتده اول کیجه دفن اولندی علیه وعلی آله افضل
الصلوات واکمل البرکات شعر یا خیر من دفنت فی الترب اعظمه فطاب من طیبهن القاع والاکم روحی
الفداء لقبر انت ساکنه فیه العفاف وفیه الجود والکرم حضرت حبیب رب العالمین صلی الله تعالی علیه
وعلی آله وسلمك سن مبارکلرندن سؤال اولنمش معلوم اوله که اقوال کثیره اوزره روایت اولنمشدر بر
قولده التمشنجی سنه‌نك باشنده انتقال بیوردیلر وبر قولده التمش اوچ سنه‌سی ایدیکه اصح اقوال بودر
وبر قولده دخی التمش بش سالنده رحلت واقع اولدی علما بو اقوالك مابیننی جمع وتوفیق ایلیوب بیوردیلرکه
التمش اوچ سالنه ذاهب اولنلر سال ولادت ایله سال وفاتی حساب ایلمدیلر التمش بش سنه‌در دیو روایت
ایدنلر اول ایکی سنه‌یی دخی عد ایلدیلر التمش سنه‌در دینلر عشراتی تعداد ایدوب کسوری شمار ایلمدیلر
والسلام علی من اتبع الهدی * اللی ایکنجی مکتوب * شیخ مصطفانك سؤاللرینه جوابدرکه عربی الاسلوبدر
بسم الله الرحمن الرحیم اما بعد اخ اعز وارشد جنابنك مکتوب مرغوبلری رسیده اولمغله شادان اولوب
مشتمل اولدیغی سؤاللرك جوابنه شروع اولندی والله سبحانه الملهم للصواب سؤال بعض مکتوبلرده
واقع اولمشدرکه هر بر اسم الهی اسما وصفاتی جامعدر اگر بو مقاله‌دن مرادی اسمك هر بری اسما وصفات
ایله متصفدر دیمك اولورسه تعدد ذوات ویاخود عرضك عرض ایله قیامی لازم کلور وکذلك او اسمك
اسمی دخی اول اسم کبی جامع الاسماء والصفات اولمق لازم اولور وکذلك اسمك اسمنك اسمی دخی الی
غیر النهایه آنی اقتضا ایدوب تسلسلی مستلزم اولور جواب صفتك وصفهٔ الصفتك ایکیسی دخی
ایکیسی دخی ذات واجبی تعالی وتقدس ایله قائم اولمق جائزدر پس انقلاب ودخی عرضك عرض ایله قیامی لازم
کلمزکه بقای اعراضده بیان ایلمشلردر وحال آنکه عرضك وصفت اولان بقانك ایکیسی دخی جوهر ایله قائملردر
ونیچون اسما ایله مراد علم واجبی تعالی‌ده متمیزه اولوب ومبادی تعینات خلائق اولان اسما اولمسی جائز
تسلسل اولوبده انلرده مندرجه اولان اسما بو ایله اولمیه مع هذا دیرزکه کمالات الهیه غیر متناهیه‌در پس اسماء
مندرجه‌نك دخی جامعه اولمسنده استحاله یوق وتسلسل دخی محلدرکه تسلسل امور غیر متناهیه‌نك
ترتبنده‌درلرکه بو مقامده مفقوددر وکذلك اسمك اسما وصفاتی جامعیتی ایله مراد آنلر ایله موصوف اولمسی
دکلدر بلکه اسمك صفاته تعلقی وصفات ایله مشروط اولمسی کندیده ملحوظ اولمقدر نظیری بودرکه علمك
اجمع اسما اولدیغی جمیعسنه تعلقی اعتباریله‌در وتکوین جامعدرکه علم وقدرت وارادت وغیریلر کبی
صفات کمال ایله مشروط اولمسی اعتباریله‌در آنسز تمام اولمازکه گویا آنده مأخوذه‌در وقدرت وارادت
حیات ایله مشروطلردر علم ایچون مستتبع وملزوملردر پس جامعهٔ علم بو صفاتده مأخوذه‌در وکلام انلری

مقدام بن معدی کرب جامع الصغیرده مسندده مذکوردر ١٢

ماتقدم وماتأخر اولکی گناهلری وشیمدیدن صکره ایده جك گناهلری ١٢

پشمینه یوکدن اثواب

روز ولادت ورحلت

مسطوره اولان قطعه که شیخ حسن بورینکدر ١٢

مشتمل اولدیغی اعتبار ایله جامعدر وصوفیهٔ موحده دیدیلر که ذات تعالی وتقدس جمیع اسما وصفاتی ایله
جمیع اعیان علمیه وخارجیه ده متجلی اولدی دیوب انکچون کل شئ فی کل شئ دیدیلر سؤال بز مکتوبده واقع
اولمشکه سالک ایچون فنا وبقا فی الحقیقه فقط کندینک مبداء تعینی اولان اسم ایله در وباخود اول اسمک
اصولی ایله در ذات بحتی ایله دکلدر پس طالب ذات بحتی اولان سالک ذاتدن غیری ایله متسلی اولمق وصبر
وثبات نه کیفیتله ممکن اولور جواب طالب مذکورک کمال سعیی حجب ظلمانی ونورانیدن خلاص بولوب وبصیرتندن
استتارک رفعیدرکه حتی کندویه وصل عریان حاصل اوله یوخسه عنقانک صیدی کبی نهایتی ادراک
اولنمیان شینک احاطه ایله قیدی دکلدرکه آنک حقنده بو شعر فارسیده خوش دیمشلردر * نظم *
عنقا شکار کس نشود دام بازچین کاینجا همیشه باد بدستست دام را وبو مقامده بر سر دخی واردرکه
بالمشافهه تفهیمه تعلق ایدر سؤال سالکک مقصد اعلاسی ابتلای ماسوادن خلاص بولمق ورقیت
ماعدادن مجرد وآزاده اولمقدر وذات تعالی ایله استهلاک واضمحلالدرکه حتی ورطهٔ شرک خفیدن رها
بوله ولهذا اکثر صوفیهٔ علیه همه اوست کلمه سنی قائل اولمشلر وحضرت ایشان ما شیخنا وامامنا همه
ازوست سخننه ذاهب اولمشلردر حق بودرکه سالک نفسی وماعدا نفی ایلمک وشهود وشعورنده حق
تعالیدن غیری ابقا ایلمامک بو مقصدک حصولنده کافیدر معدوم صرفی موجود صرفه حمل ایدوب همه
اوست دیمکه حاجت یوقدر لکن بو خدشه واردرکه بو مقامده مناسب اولان بودرکه همه نیست موجود
اوست دیمکدر زیرا ظلال کندی اصولنه لاحق اولدقده همه نیست موجود اوست دیمک سالکه لازم
دکلدر پس همه ازوست قولی هرچند شرک خفیدن خارجدر لکن شرک اخفا ورطه سندن خلاص بوله
علمانک شرک خفیدن خارج اولمدقلری کبی مکرکه بو سخن اهل بدایه نسبتله اوله جواب ذکر اولنان
استهلاک واضمحلال توحید شهودی ایله معتبردرکه موطن فنا وماسوای حق جل وعلایی شهوددن
شعورک زوال محلیدر پس بو حالک صاحبنک همه اوست وهمه ازوست کلمه لرینی تکلمه مجالی یوقدر زیرا
سالک وحدت حقیقیه یی مشاهده ایلمک سببیله کثرت وافراد عالم نظرندن رأساً مرتفع اولمشدر
پس بو افراد عین حق تعالیدر ویا غیریدر دیو نه کیفیتله حکم ایدرکه بو مقام جهل وحیرتدر بو کلماتک امثالی
ایله تکلم علمی وتمیزی مقتضیدر بلکه صاحب فنانک مطلوبنه دخی ادراکی یوقدر ماسواسنه شعوری
نیجه اولور وبو کلماتک امثالی تکلمه نه کیفیتله قدرت بولور نظم ان معرفتیست نامش ادراک بسیط انجاجه
محل دانش وادراکست بلی همه نیست موجود اوست مفهومی هرچند حالنه قریبدر لکن وجهی بیان
اولندیغی اوزره بو کلماتک امثالی تکلمه مجالی یوقدر هر نقدر حالنده نقصان واطوارنده شرک نمایان
اولسه دخی تکلمه قادر دکلدر زیرا بو مقام عین الیقین مقامیدر وعلم ایله عین بو مقامده بر برینه
حجابدرکه عند القوم مقرردر وبو مقامده همه اوست کلمه سنک صاحبی دائرهٔ علم الیقیندن خروج
ایلمیوب وشهود کثرتندن خلاص بولمیوب وفنا وعین الیقین ایله متحقق اولمدیغی کیمک معلومی اولور
هرچند کثرت عنوان حقانیت ایله منصوردر مشهودی کثرتندر وحدت دکلدر وسزک بالاده فنایه
وماعدای حق تعالیدن زوال شعوره که مقصد اعلی ومطلب اقصادر دیو حکم ایلدیکز بو حالت مقصد
اعلایه وصولک فقط شرطیدر مطلب اقصی آنک وراسیدر نظم هیچ کس وا نا نکرد دا وفنا بسـ
ره در بارگاه کبریا نازهی نیابی دیمشلردر وفی ذلک فلیتنافس المتنافسون تنبیه سالک بو فنا
وعیندن عروج ایدوب وبقا وحق الیقین ایله تحقق وسکردن وعدم شعوردن صحو وشعوره ارتقا
ایلدکده علم وعینک هربری آخره حجاب اولماز وولادت ثانیه ایله مولود ووجود موهوب حقانی ایله موجود
اولور وعالمی حق جل وعلادن متمیز اولدیغی حالده مشاهده ایدر بو صورتده همه ازوست دیو حکم
ایدر وبو حکم اقسام شرکدن بری اولورکه زیرا سالک فنا سببیله محبت ماسوادن تخلص بولور و
رقیت ماعدادن مجرد وازاد اولور ومکاید اماره دن خروج ایدر بلکه اماالکی مطمئنه اولوب وتخلق

باخلاق الله عز وجل ایله متصف اولور وعالمه تکمیل وارشاد ایچون رجوع ایدوب وعالمی حق تعالینک مصنوعی
ومظهر کمالاتی اولدیغنی مشاهده ایدر پس مظاهرک حق سبحانه دن صدوری جهتندن البته همه ازوست
دیو حکم ایدر ودخی بو کلام اهل بدایه نسبتله دینلمش بلی ویله در لکن نهایت بدایته رجوعدر دیدکلری
کلامه نظرله بو سخن بدایت ونهایت اهلنه نسبتله اولمش اولور وشهود عالم انلرک نصیبیدر ومتوسط
اولنلرکه سکر حال اربابیدر استغراق واستهلاکلری سببیله شهود عالمدن استنکاف ایدرلر وعلم ماسوا
وشعور ماعدا انلرده یوقدرکه عالم حق تعالینک معلوم ومشهودی اولدیغنی بیلمزلر پس آنک علمی وشهودی
صفات کمالدندر بلی آکا محبت وتعلق نقصدر وشرک خفیدر پس عالمی عوامک شهودی ایله اخص خواصک
شهودی میاننده اولان فرق ظاهر اولدی عوامک شهودی بالجمله آکا تعلق وآنک حبنه مقارندر پس لاجرم
محجوب ومحروم اولورلر واخص خواصک شهودی بو تعلق ومحبتندن خالی وبریدر پس انلر مرض محبتدن
نجات بولوب وصفت کمال ایله متحقق اولدیلرکه علم وشعوردر وخواص هرچند مرض تعلقدن رها یاب اولوب
لکن بو صفت کمالدن خالیلردرکه زیرا شیخنا وقدوتنا کذلک همه نیست موجود اوست کلمه سنه قائل اولدیکه
کلامنی تتبع ایدنلره خفی دکلدر ودخی بالاده علمای ظاهر شرک خفیدن خارج دکلدر دیمشلر ایدی عجبدرکه
علما دخی کذلک همه ازوست کلمه سنه قائللردر انلرک شرک خفیده اولملری ایله حکم وهمه ازوست قولنی
قائل وحکم صرفه مائل اولنلره شرک اخفی ایله حکم واعتراض ایلمک حقیقت حاله عدم علمدن وکنه مقاله عدم
وصولدن ناشیدر والله المستعان المتعال ومنه الفیض والنوال ربنا لا تؤاخذنا ان نسینا او اخطأنا سؤال
اولنمشکه صفت اراده زائل اولمق نبی یه ودخی ولی یه نسبتله محمود میدر یوخسه خاصةً ولی یه نسبتله
میدر جواب صفت اراده نک زوالندن مطلوب متعلقات قبیحه سنک رفعیدر طریق ولایتده آنک
متعلقاتنک رفعی صفت اراده بقاده ایکن متعسر وبلکه متعذر اولمغله لاجرم اهل ولایت نفس اراده نک
زوالنده جهد ایدرلر بلکه آنک زوالی اطوار ولایتک شرطیدر آنک بیانی بودرکه زیرا قرب ولایت
ظلیدر وقرب ظلی قوی دکلدرکه نفس اراده باقی ایکن آنک متعلقاتنی رفع ایلیه لکن طور نبوتده متعلقا
تنک رفعنه جهد ایدرلر نفسنی رفعه سعی ایلمزلر زیرا ارادت نفسنده صفت کمالدر آنده اولان قبح
متعلقات قبیحه سندن کلمشدر پس متعلقات قبیحه سی مرتفع اولدقدنصکره نفسی رفعه حاجت قالمدی
زیرا قرب نبوت اصیلدر وقویدرکه نفسی باقی ایکن متعلقاتنی رفعه قادر اولور پس طریقهٔ ولایتده اراده
زوال بولمق مطلوب ومحموددر لکن طریق نبوتده بویله دکلدر بر سائل دیسونکه ارادتنک بقاسی رضا وعبودیت
مقامنه منافیدر زیرا بو سؤال ممنوعدرکه آنک متعلقات قبیحه سنده اولان منافات رضاء اللهک خلافنی
مراد ایلمکله در نفس اراده ایچون دکلدر اکر آنک مرادی ارادت باقی ایکن مرضی حق تعالینک وفقی اوزره
اولورسه منافات یوقدر سؤال جواهر خمسه که لطائف عالم امردر آنک فناسندن استخبار وانوارندن
دخی استفسار اولنمش جواب معلوم اوله که بو لطائف خمسه دن هر برینک مراتب وجودده بر اصلی واردر
وهر برینک فناسی اول لطیفه کندی اصلنه واصل اولوب وآنده استهلاکنه منوطدر پس قلبک اصلی صفات
افعالدندر وفناسی تجلی افعاله مربوطدر واصل روح صفات حقیقیه دندر وفناسی تجلی صفاته متعلقدر
واصل سر شؤنده درکه اصول صفاتدر وفناسی تجلی شؤنه موقوفدر وخفینک اصلی صفات تنزیهیه دندر
وفناسی بو درجهٔ قصوایه وصول ایله در واصل اخفی مقام جهل وحیرتدندر تجلی ذاتیدن نشأت ایدر
پس فناسی اول تجلی یه مربوطدر اما لطائفک انواری بیان ایلدکلری اوزره قلبک نوری اصفر ونور روح
احمر ونور سر ابیض وخفینک نوری اسود ونور اخفی اخضردر سؤال طالب وصال سالکک قلبیدر
پس قلبده فنای اتم حاصل اولدقدنصکره مطلوبه واصل اولاندر وعدم شعورندن صکره صاحب
شعور کیمدر اکر فنای اتمدن صکره بو قلب ودرک وشعوردن غیری بر قلب ودرک وشعور اعطا اولنوب
وقلب اخیره واصل وواقف اولور دینورسه بو صورتده طالب مطلوبه واصل اولمامش اولور جواب

طالب اولدیغی کبی واصل اولان دخی همان قلبدر وصاحب شعور دخی کذلك اودر پس عدم شعوری ما هو
المطلوبه نسبتله وشعوری مطلوب ایله در یعنی ادراك بسیطدرکه بقادنصکره آکا ادراك مرکب حاصل اولور
بو سؤال صاحب نسخه نك اعتراضنه قریبدرکه فنایه قائل اولمقده قومه اعتراض ایدوب شعر فارسیسی
ایله دیمشدرکه نظم کوینده عنان خودچه تابی کم شوکه چو کم شوی بیابی این نکته نمود تا سوابم
چون کم شوم انکهی چه یابم یابنده اکر کسی دیکر خواست از کم شدنم پس او چه میخواست بعض مکتوبلرنده
بو شبهه نك حلی تحریر اولنمشدر انده طلب اولنه سؤال مؤثر حقیقی تعالی یه نظر ایله ودخی اسباب ظاهره یه
ومکاسب صوریه یه نظر آن واحده ده واقع اولور پس وجدان اتم فقدان اکمل ایله نه کیفیتله جمع اولور جواب
مؤثر حقیقی یی وبالکلیه اشیایی حق عز وجل کورب والله تعالی نك اثری خلق ایلمسنه اسبابی کندینك اسبابه
مباشرتندن صکره علل عادی بولورسه وجدانه منافی اولماز وفقدان دخی حاصل اولماز نیجه منافی اولورکه
بعض اسبابی اتیان واجبدرکه ترك ایلسه عصیانی موجبدر سؤال ذکر نفی واثباتك فوائدینی سؤال
ایلمشلر زمان کثیردن بری اسم ذاته منوط اولوب نفی واثباته احتیاجم زائل اولمشیدی الآن اسم ذاته دخی احتیاج
کذلك زائل اولدی پس توجه صرف ومراقبه انلرك مقاملرینه قائم اولورمی جواب بو طریقلرك کلیسی
موصلدر انشراح صدر وتحصیل ترقی فنی سیله اولورسه آنکله اشتغال ایده لر لکن تکرار نفی واثبات ترك
اولنمازکه آنك منافعی متوقعه در تمام اولماز سؤال ذات واجبی سبحانه دن وصفات وافعالندن
نصیب فقط تحیر وتحسر والم وفرقمیدر جواب بلی کار بو وجهله در ممکن واجبك کنهنی نیجه ادراك ایدر
وحادثك قدیمی احاطه سی مستحیلدر پس حرمانی دائمی البته مقرردر ما للتراب ورب الارباب اول مرتبه
مقدسه دن نصیبی حوصله واستعدادی قدر مقدر ووصولی قید تعین ایله مقید ومعتبردر مطلق
بو تقدیردن منزه ومبرا وبو تقییددن مستغنی ومعرادرکه بو شعر فارسیی نه خوش دیمشدر نظم
نواز خوبی نمیکنجی بعالم مرا هرکز کجا کنجی در آغوش ولیکن هذا آخر المکتوب والحمد لله اولا وآخرا والصلوة
والسلام علی رسوله دائما وسرمدا وعلی آله الکرام وصحبه العظام وعلی سائر الانبیاء والملائکة والصالحین
اللی اوچنجی مکتوب الحاج شریفك سؤاللرینه جوابدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر اعزم
الحاج محمد شریف جانبندن صدور ایدن سؤاللرك جوابلریدر هر برینی کوش هوش ایله استماع ایده لر
دوام آکاهیده خواب وتلاوت ونماز وبونلرك غیریسی یکساندر بو وقتده حضور وآکاهی ملکه دل اولوب
وآنك صفت لازمه سی اولورکه هرکز انفکاك پذیر دکلدر حضرت موسی علی نبینا وعلیه الصلوات والتسلیمات
که فاخاف ان یقتلون بیوردیلر تبلیغ رسالتدن عذر وابا دکل ایدی بلکه بیان حال ایدی ودخی بن قتل
اولنمدقدنصکره تبلیغ رسالت کما هو حقه ادا اولنماز اندن خوف ایدردم دیمکه اشارت ایدی اکر
عذر وابا اولسه نیچون واحلل عقدة من لسانی یفقهوا قولی واجعل لی وزیرا من اهلی هرون اخی اشدد
به ازری واشرکه فی امری دیو بیوردی ودخی اللهم اغفر لمحمد دعاسینك ودخی اللهم اجعله من اکرم
عبادك دعاسینك ثمره سی دعا ایدنلره ثواب ودرجات حاصل اولمقدر مشاهده اولنمازمیکه حق تعالی
ان الله وملائکته یصلون علی النبی بیوروب مؤمنلره بعده تکرار حکم ایدرکه اللهم صل علی محمد دیه لر
ودخی اذاندن صکره بویله دیمك مأثوردر وابعثه مقاما محمودا الذی وعدته انك لا تخلف المیعاد
وحق تعالی نك وعدی البته واقعدرکه آکا دلیل دکلمیدر اندن روایت ایلدیکی حدیثده وارد اولمشدرکه
یوم قیامتك اهوال وشدائدندن ای ناس سزلردن اکثری ایچون سبب نجاتکز بنم اوزریمه دار دنیاده
کثرت صلاتکزدر الله تعالی نك وملائکه نك هرچند صلاتلری کفایت ایدرکه ان الله وملائکته یصلون
علی النبی بیوردی بعده صلات ایله مؤمنینه دخی امر ایلدی انلرك محتاج اولدقلری جهتندن
اولو تبتلرینی بیان ایچوندر ممکن ایچون هرچند مستقل وجود وهستیی یوقدر وهرنه که ممکنده وار ایسه
عاریتیدر لکن حق تعالی بو هستیء عاریتی یه کندی کمال قدرتندن ثبات واستقرار ویرمش وآنك

اوزرینه احکام صادقانی مترتب قلمش وبو مرتبه ده تکالیف شرعیه ایله امر بیورمش وعذاب وثواب دائمی آکا
مربوط ایلمشدرکه آنی هرکیم انکار ایدرسه ملحد وزندیقدر وبالجمله اشیایه مالك حقیقی اودر لکن ظاهرده
کندی بنده لرندن هرکیمی مالك ایلدیسه مؤاخذه آکا مترتب ایدر فلا تکن من القاصرین کما صلیت علی ابراهیم دیو
سائر انبیا میاننده حضرت ابراهیمی تخصیص ایلمك آنك شاننه تعظیم ایچوندرکه اندنصکره کلن هر پیغمبر
اول حضرتك متابعتله مأمور اولمشدر اتبع ملة ابراهیم حنیفا بو معنایه شاهددر وبو بابده اولان تفصیلی
حضرت ایشان ما قدس سره نك مکتوباتندن جستجو ایده لر واسلام ایله ایمان فی الحقیقه بردر لکن هر حالده
که اسلام ایمانك اوزرینه عطف اولنمش اوله ایماندن مراد تصدیق قلبی واسلامدن مراد انقیاد صوری اولورکه
اعمال الجوارحه تعلق ایدرکه اطلاقات شرعیده ایمان واسلام بو معنایه دخی کلمشدر لقد نصرکم الله ببدر و
انتم اذلة کریمه سندن مقصود تعداد نعمتدر وانلره منت ایلمکدر وانلردن طلب شکردرکه کذلك
فاتقوا الله لعلکم تشکرون کریمه سی آکا دلالت ایدر نه خبردر ونه فائده خبردر دوام حضورده اکر ظاهرده
غفلت واقع اولوب کناه ارتکاب ایدرسه ممکن بلکه واقعدر حضور باطنده قصور یوقدر * اللی دردنجی
مکتوب شیخ محمد علیم جلال آبادی یه دوام اقبال حق تعالی وانقطاع ماسوایه ترغیبدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله
وصحبه بررة التقی اما بعد ذات نعیمه داعی اولان کتاب کریملری واصل اولدی عنایات الٰهیه اشتمالندن عدم زوال
وحق تعالی یه دوام اقبال وماسواسندن انقطاع وانخلال ایله بردوام اوله لر قلوب عاشقان آنك نار هوسنده
سوزان واکباد محبان تمنای لقاسنده متعطش وحیران اولمشلردر آندن غیری همتی ولمیان کمسنه یه
سعادت وآنك ماعداسنه شعوری قالمیان ذاته بشارت اولسون فیا حبذا لمن وفق لمرضات الله ویا حسرتا
علی من فرط فی جنب الله حق تعالی دن اعلای درجاته وصولکز مسئول واقصای غایاتی شهودکز مأمولدر بحرمة
افضل الرسل واکمل المکونات علیه وعلی آله اشمل الصلوات واعلی البرکات مخدومنا برادر دینی شاه حسین
برقاچ کون بوراده ایدی آنك صحبتندن خیلی محظوظ وذوقیاب اولوب سزك اجازتکزی بزدخی اجازت
ویردك وفقه الله سبحانه لمرضاته نیچون سزك محبت قدیمکز در طریق شفقت ومحبته آنك حقنده زیاده
رعایت اولنه * اللی بشنجی مکتوب الحاج سلیم بلخی یه کندی طریقنی التزام ایله نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام الاتمان الاکملان علی سید المرسلین محمد وآله وصحبه اجمعین بو مسکین دوزم
افتاده نك سلام وتحیتی اخ اعزم حاج الحرمین الشریفین جنابلرینك مظهر مطالعه سی اوله وظائف اذکار
وطاعات ایله سرکرم اولوب وراه مراسله یی کشاده ایده لرکه سبب توجه غائبانه در ویاران طریقه عزت
ایده لر بربرلرنده فانی اوله لر رحماء بینهم کریمه سی قراءت اولنمشدر وکندی طریقلرینی التزام ایده لر وطریقده
برامر احداث ایلمیه لر مادامکه بر طریقده که بر امر احداث اولنمیه طریقك فیوض وبرکاتی فائضدر واجازت
تعلیم طریقت دخی بو احداثك عدمی ایله واتباع سنت ایله ومحبت شیوخ اوزره رسوخ ایله مشروطدر هرچند
بو محبت باطن شیخدن فیوض اخذ ایتدن اقدمدر چون جهر بزم طریقمزده یوقدر یارانی جهره دلالت ایلمیه لر
وخلقه جهری عقد ایلمیه لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات والتحیات والبرکات العلی * اللی التنجی مکتوب جناب ارشاد پناه حقایق ومعارف آکاه خواجه
عبد الغفار بلخی جنابلرینك رقیمه سنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام
علی رسوله محمد خیر الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله وصحبه البررة التقی اما بعد حضرت ولایت پناه ارشاد
وافادت دستکاهه بو ذره احقرك عریضه سیدرکه شفقت ومحبت جهتندن بو بی حاصله نامزد بیوردقلری
عنایت نامه نامی وصحیفه کرامینك ورودی مستعد وسربلند ایلدی ع بوسیدم وبرسر ودیده نهادم
امید اولنورکه ینه بو منوال اوزره بو دور ازکار ایچون کاه کاه حاشیه ضمیر مهر تنویرلرینه راه کشایش
وذوق خاصه ایله نوازش بیوره لر بو عنایت نامه عین کرم وورودی بی سابقه مراسله نعمت غیر مترقبه

الفصل المتقدم

مواصله‌در آنك وصول كشايش وترقيلرك باعث آرزوی حصولی اولمشدر بلی سبقت وتقدم كار بزركان وكرم دخی
شايان كريماندر ع درخانه هكه خدايی ماند همه چيز ازلدن بويله كلمش واشد شوق اصله منسوب اولمش
بدايت مبدأدن وآغاز اصلدن رافعدر يحبهم ويحبونه ظلده اولان خير وكمال بالجمله اصلدن مستعار ومستفاد
در وظل هيچ برشيده صاحب استقلال دكلدر اكر اول خير وكمالی كندويه نسبت ايدرسه خيانت واصل ايله
دعوای شركت پيدا ايدر وكمال آنك حقنده انتفای كمال وخيريت دخی سلب خيريتيده اولمسی واقع حالده
اصلدن نصيبی بعد ودوری واول نشأة عندنده تلاشی ومحويتك ظهوريدر ظهور اصل هرنقدر زياده اولورسه
محويت وتلاشی ظل تكثير وافاده ايدر نظم معشوق اكرچه كشت هم خانه ما ويران تر آن اولست ويرانه ما
بيچاره نك اصلدن استفادن غيری بهره سی نابود در آنك كمالندن نيجه بهره دار وجمالندن اخبار ايده نظم
كيرمكه بغم خانه ما يار خرامد كوحوصله وطاقت ديدار كه زارد زبدة العارفين قدوة المحققين مخدوم اعظم
قدس سره نك تركه سندن برتسبيح وعصا ارساليله كمال تلطف وبومسكينه نوازش بيوروب شرف تشرف
اولدی برسر وچشم نهاده وآنك بركاتندن بهره مند ومستفيض واستفاده اولندی الهی سلامتله دائم وقائم
اوله لر بومسكين حقنده بشارت قطبيت كتابت بيورلمش مطالعه سيله مباهات ومفاخرت اولندی بودور
اكار بومقدار خاطرده يا مغالطه لرندن كذا ايلمك وحضور برنورده مذكور اولمق هزار بشارة برابر برمعنی
تصور اولنور بويله شادی ومسرت دخی تبشير اولنان ماده دن زياده ملاحظه اولنديغی معلوم سعادتندر
شعر ماسرني تبشيركم مثل قد سرني انی خطرت ببالكم ظلال اشفاق وارشاد برمفارق محبات
وهواخواهان ممدود ومبسوط باد بالنبی الامی وآله الامجاد عليه وعليهم الصلوات والتسليمات والتحيات
والبركات * اللی يدنجی مكتوب كبير زاشاهه وجود وعدم بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله ذی
الانعام والصلوة والسلام علی رسوله سيد الانام وعلی آله الكرام وصحبه العظام الی يوم القيام مخدوما
انسانك وسائر ممكناتك حقيقتی عدمدركه لاشیء محضدر وجود وآنك كمالات تابعه سی خاصهٔ رب
معبوددر وجود واجب جنبنده وجود ممكن موهومات ومخيلات حكمنده در معدوم موجودك حقيقتی
فهم وموهوم ثابت ومتحققك كنهنی درك ايدمز پس ناچار معرفتدن عجز ويأس همواره دامنكير اولور خوش ديمشدر
نظم كرغبار ناقه ليلی كه مجنون سالها چشم برده داشت كردی زين بيابان نخواست بو بيچاره نك نهايت
سعيی اولدركه كندی حقيقت عدميتنه آكاه اولوب وهستی موهومدن منخلع اوله لكن حقيقت واجب تعالی يی
ادراكدن نه كونه خبردار وعجز ويأسدن غيری نصيب نيجه آشكار اولور نظم عاشقانرا نصيب ازمعشوق
جز خرابی وجانكدازی نيست بلی عارفك عدميتندن وبوهستیء موهومدن انخلاعندن صكره أَوَمَنْ
كَانَ مَيْتاً فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُوراً يَمْشِي بِهِ كريمه سی مقتضاسنجه اول وجود موهوب ونور مسطور
مطلوب ايله مطلب يه اعلايه واصل وسيرا وقات ايله مقصد اقصی حاصل اولور لا يحمل عطايا الملك
الا مطاياه والسلام عليكم وعلی سائر من اتبع الهدی * اللی سكزنجی مكتوب محمد مؤمن برهانبوری نك
عريضه سنه جواب وقاب قوسين او ادنی بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام علی عباده
الذين اصطفی مكتوب مرغوب اخ اعزم واصل وصفای وقت حاصل ولدی حمد الله سبحانه كه عافيت واستقامتدن
اوزره اولوب وفقرايی تذكردن فارغ دكلكردر عدميت ذاتيه ونيستیء جبليه نك ظهوری كه صفاتدن
معرادر وجود موهوب ايله تحققندن صكره صفاتك قيامی انكله در ديو تحرير اولنمش واضح اولدی بلی ذات ممكن
عدمدركه اول مرآتده صفات كمالك انعكاسی سببيله وجود نما اولمشدر چون سالك مستعدك نظری عدميت
ذاتيه يه دوشر اولوب وكمالات منعكسه بی درست آنك صاحبنه سپارش ايلدكده فنا ونيستی ايله موصوف
اولوب وموتدن مقدم موت ايله مشرف اولور بعده أَوَمَنْ كَانَ مَيْتاً فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُوراً كريمه سی
موجبنجه اكرم اولدرلرسه اول ميت كم شده يه حيات بخش اولنوب واول مدهوش بادهٔ محبتی
هوشه كتوروب واكا حيات وعلم وغيری صفات كمالی كندی جانبندن عطا بيورلر پس بوتقديرا اوزره آنك

دقيقه

حياتی ايله حی وعلمی ايله عالم وقدرتی ايله قادر واراده سی ايله مريد اولور بومقامده بردقيقه واردر معلوم اوله كه
حقايق ممكنات اعدام مقيده دركه كمالات وجوديه نك انعكاسی واسطه سيله متميز وهربر عدم عدم ديكردن
جدا اولمشلردر وچون كمالات وجوديه كندی اصولنه رجوع ايدوب ومرآت عدمی تخليه ايلدكده اول عدمك
سائر اعدامدن مابه الامتيازی قالميوب عدم دخی كندی اصلی اولان عدمه ملحق اولور اشته بوزمانده بالتمام
والكمال عارفدن نه عين قالور ونه اثر لا تبقی ولا تذر كمالات وجوديه اندن وداع ايدوب واكی عدمه حواله
ايلدكلری كبی عدم دخی اندن جدا اولوب عدم مطلقه پيوسته اولور قالديكه بو كمال او ادنی ايله درواثر
تجلیء ذاتدر كمال سابق كبی كه عارفدن كمالاتك اصله لحوقيدر نصكره جماد بولوركه قاب قوسين دندر سؤال
عدمك تميزی صفاتك ظهوری ايله اولديغی وقتده پس چونكه صفات كندی اصلنه رجوع ايلدكلرنده كركدركه
عدم دخی عدم مطلقه رجوع ايده كه انچون مابه الامتياز قالمدی پس ايكی كمال بربرلرينه متلازم اولورلر
وانفكاك مفقوددر اولور پس كمالك بری نيچون تجلیء ذاتدن ناشی اوله جواب كندی صفات وكمالاتی حق تعالينك
صفات وكمالاتی كورمك تجلیء صفاتدندر وكمال تجلی اولدركه بو ظلالك كندی اصولنه وعدم دخی مطلقه رجوع
ايلدكنی فهم ايدوب كنديني كمالات صفاتدن خالی بوله ودخت وجودی صحرای عدمه دفع ايلمش اوله لكن مادامكه
سالكك سيری دائرهٔ صفاتده در هرچند ظلال اصله ملحق اولوب ومرآت علم كمالاتدن خالی قالوركه اول عدمك
عدم مطلقه لحوقنده مانع اولور چونكه دائرهٔ صفاتی نقطهٔ آخره رسيده ايلدكده تجلیء صفات برتو اندازاولور
زيرا هرمقامك نهايتنه وصولك علامتی اول مقامك ظهوريدر بوزمانده مانع لحوق مذكور اولان علامت
مذكوره دخی قالماز وعدم مقيد عدم مطلقه ملحق اولور پس ايكی كمالك ميانده تلازم عدم انفكاك مطلق
ممنوعدر بلكه دائرهٔ صفاتدن نقطهٔ آخره وصول ايله مقيددر معلوم اوله كه بومعامله تجلیء ذاتدندر
وآنك اثريدر ومعاملهٔ تجلیء ذات برامرذوقيدركه تقرير وتحرير ايله راست ودرست اولماز من لم يذق
لم يدر ع قلم اينجا رسيد وسر بشكست نمازده كاهی حضور ظهور ايدركه خارجنده رونما اولماز ديو
يازمشلر ايدی مخدوما نمازده بيدا اولان حالتك برفاج مرتبه غيری اوزره تفوقی واردر وبوخصوص
اصالتی مخبردر والسلام * اللی طقوزنجی مكتوب شيخ آدمه نسبت مشايخ نقشبنديه جناب صديق اكبره وسائر
سلسله لرك نسبتی حضرت علی يه وصولنك كيفيتی بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم سبحانك اللهم وبحمدك
اشهد ان لا اله الا انت وان محمدا عبدك ورسولك اللهم صل علی افضل مخلوقاتك افضل صلاتك عدد معلوماتك
وعلی آله واصحابه وازواجه واهل بيته وبارك وسلم تسليما كثيرا كثيرا سلامت احبابی مخبر مكتوب شريفلری واصل
وانلرك طريقهٔ مرضيه اوزره استقامتی ومحبت شيوخ وانلرده فنا برله متصف اولدقلری جهتندن سرور
حاصل اولدی الحمد لله سبحانه علی ذلك اكمل الحمد وعلی كل حال سؤال بو طريقت نقشبنديه ده اولان
خصايص ولوازم مثلا توجه احديت صرفه كبی وبعده نفی واثبات كبی ودوام اوزره مراقبه كبی بونلر اكرم
زمان مفخر انام ووقت اصحاب كرامده اولسيدی عليه الصلوة والسلام انلردن صكره انلرك سنتلرينی مشتمل اولمق
اوزره بالاقتضا تدوين وتأليف اولنان كتابلرده نقل ولنوردی اوليای عظامك مخترعاتندندر اكر بدعت
حسنه ذيدر ديرلرسه بالجمله بدعتده حسن ونور وضيا وبرعليله شفا وبرمريضه دوا يوقدر ديو تصريح
اولنمشيدی پس بوطريقهٔ عليه ده صحتی نه كونه در ونقشبنديه دن نسبت عليه صديق اكبر رضی الله تعالی عنه
جانبنه اولوب وسائر سلاسلك نسبتی حضرت علی كرم الله تعالی وجهه طرفنه اولمق نه معنايه در جواب
اولكی سؤاله بودركه كمالات صوريه ومقامات معنويه بالكليه جناب نبويدن مستفاددر عليه وعلی آله
الصلوة والسلام پس بزلره احكام واعمال بدنيه نك وصولی علمای كرامك روايتيله واسرار ومعاملات
باطنيه نك وصولی صوفيهٔ عظامك روايتيله واقع اولمشدر شعر فكلهم من رسول الله ملتمس غرفا
من البحر او رشفا من الديم امام بخاری روايت ايدركه ابوهريره رضی الله تعالی عنه بيورمشلر اخذت من
رسول الله صلی الله تعالی عليه وسلم وعائين احدهما مابثثته فيكم والآخر لو بثثته لتقطع هذا البلعوم

مفهوم حديث
مدينة العلم صلی الله
تعالی عليه وسلمدن
ايكی نوع اوزره علوم
ومعارف استفاده
ايلدكم بر صنفی بيان
ديكر صنفی بيان
ايلدكم اكر صنفی
اشكار ايلسم
تحقيق
قتل
ايدرلر
ديوبيدی
ديمكدر غريبه

مرويدركه حضرت عمر رضي الله تعالى عنه رحلت ايلدكده وَلَدِ امجدى عبد الله پدرينك تعزيتى ايامنده صحابه
حضورنده بيوردىكه مات تسعة اعشار العلم حضرت عبد الله بو كلامى تكلمنده بعض صحابه دن توقف وعدمه
تسليم مشاهده ايلدكده بنم مرادم علم بالله در حيض ونفاس علمى دكلدر ديو بيوردى پس سلاسلك جمله سى
اكا منسوبدر مشايخ واهل سلاسل شيخلرينك توسطى ايله نسبت معنويه يى اندن اخذ ايلمشلردر صلى الله تعالى
عليه وعلى اله وسلم پس نسبتلرى كندى اختراعلرى دكلدر بلى بو نسبت ايچون اسم وضع ايلمك مثلا فنا وبقا
وجذبه وسلوك وسير الى الله وبونلرك امثالى صوفيه نك اختراعاتندندر نفحاتده مصرحدركه فنا وبقايى ابتدا
تكلم وبو اصطلاحى وضع ايدن ابو سعيد الخرازدر قدس سره پس اصل نسبت مشكوة نبوتدن مقتبس واكا
اسم وضع اولنمق محدثدر وكذلك علما دخى ذكر ايلديلركه فخر عالم صلى الله عليه وسلم بعثتدن مقدم ذكر
قلبى ايله مشتغل ايديكه مرويدر ودخى احديت صرفه توجه ونفى واثبات ومراقبه زمان فخر عالم صلى الله
تعالى عليه وعلى اله وسلمده وزمان اصحابده اولمديغى مسلم دكلدر بلكه مفخر انام عليه الصلوة والسلامك
سكوتندن ظاهر اولان بودركه بو اموردن خالى دكل ايدى هرچند بو اسما ايله بنام دكل ايدى فخر انام عليه
الصلوة والسلامك كلامى وسكوتى وتوجهى ومراقبه وامثالى وفكره شروعى ذكر تفكر باطلدن جانب
حقه دوانه اولمقدر تفكر ساعة خير من عبادة الف سنة بو امورك صدر اولده معدوم اولمسى نه كيفيت ايله
حكم اولندىغى عجيبدر ودليل نه در ودخى فقط مخترعات اوليادندر ديدكلرى حبس متعدده در ويزم طريقمزده
معهود اولان حبس نفس ايله ذكر نفى واثبات حضر عليه السلام خواجه عبد الخالق غجدوانى يه تعليم ايلدى قدس
سره پس حضرت حضر عليه السلام برشيكه بدعت اولوب وانده نور وضيا اولميوب وعليه شفا اولميه آنى تعليم
ايلمز سؤال نسبت بالكليه مفخر كائنات عليه وعلى اله افضل الصلوات واكمل التحيات انوارندن ماخوذه
واسرارندن مترشحه اولديغى وقتده صحو وسكر وتلوين وتمكين وشطحيات ايله تكلم وعدمى وبونلرك
امثالى ايله نسبتك اختلافى وطريقلرك تباينى نه وجهدندر جواب آنك وجهى استعدادلرك اختلافيدر
ومحللرك تغايرى واوعيه نك ومظاهرك تباينيدر ونسبت مأخوذه ده دخى اختلاف امكنه نك آثارندندر
كه آنك اختلافيله بو امور دخى مختلف اولور مشاهده اولنمازميكه غداى واحدك ودواى واحدك آثارى
اشخاصك وامزجه نك اختلافى ايله مختلف اولور وشخص واحدك دخى اطوارى مظاهر ومرآيانك اختلافيله
مختلف اولور ع بقدر آينه حسن مينمايد دوى پس جمله سى كمالى مشكات نبوتدن اخذ ايدرلر لكن استعدادلرك
وقابليتلرينه اثرى مظهر ومحله مطابق ظهور ايدر حال آنكه پيغمبر عليه الصلوة والسلام دخى معانى واسرارك تلقيسى
استعداده موافق واوعيه يه مطابق اولمق اوزره تقييد بيورب كلموا الناس على قدر عقولهم وارد اولدى
وينه مرويدركه مفخر انام عليه الصلوة والسلام ابى بكر ايله اسراره متعلق كلام ايله سخن ساز ايكن عمر كلدكده
اسلوب كلامى تغيير وبيان اسرارى تبديل بيورديلر وقتاكه عثمان كلدكده كذلك اسلوبى تغيير وعلى كلدكده
دخى طريق آخر ايله تعبير بيورديلر رضوان الله تعالى اجمعين پس بو حالت دلالت ايدركه استعدادك اختلافى
مقرر وتغاير فطرت واقع ومعتبردر جواب سؤال ثانيدن بودركه مشايخك سلسله لرى كه امام جعفر
صادقه منسوبدر رضى الله تعالى عنه ايكى نسبت ايله در نسبتك برى آباء كرامى جانبندن حضرت على يه منتهيدر
كرم الله وجهه وبريسى دخى مادرى طرفندن اجدادندن صديق اكبردن ماخوذه در رضى الله تعالى عنه
اشته صورى ومعنوى بو ايكى ولادت اعتبارى ايله حضرت امام جعفر بيوردمشلركه ولدنى ابو بكر مرتين وامامده
بو ايكى نسبت متميزه ايدى امامده اولان نسبت صديق اكبر رضى الله تعالى عنه مشايخ نقشبنديه واصل وسائر
سلسله لرك مشايخنه اندن نسبت على كرم الله تعالى وجهه حاصل اولمشدر وصلى الله على سيدنا محمد وعلى اله
واصحابه وسلم * التسع عشرون مكتوب الحاج سليم بلخى يه جواب مكتوب وبعض لوازم طريقت بياننده در
بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات ميرساندكه احوال واوضاع فقراى اين حدود
مستوجب حمد است المسؤول من الله تعالى عافيتكم واستقامتكم على جادة الشريعة العلية والسنة السنية

اوعيه وعائك جمعيدر ظروف معناسنه ۲۲

المصطفوية على صاحبها الصلوة والسلام والتحية احوال پسنديده يى متضمن اولان مكتوب مرغوبلرينك مطالعه سى
بهجت وفرح بخشا اولدى تحرير اولنمشكه باب خانقاهده كوردىكم جوان حلقه ذكرده بولنمق تفرجيله سره توجه ايلدم
ناكاه مسجدك محرابندن ظاهر اولوب وبكا متوجه اولديكز نسبت عالى بكا پرتو انداز اولدى بو اثناده آيك اون
دردى كبى وبلكه اندن دخى زياده روشن ودرخشان بر دائره منظورم اولوب كنديمى اول دائره ده مستهلك
بولدم بر نهج اوزره كه كندى وجودمدن هيچ بولمدم ديمشلر مخدوما مكتدركه بو دائره نورانى سرك مبدأ
تعينكز اولان اسم الهيدن عبارت اوله ووجوددن اثرك ناياب اولمسى اول اسمده فنادن نشاندر معلوم اوله كه
بو اسمك وصولى وانده فنانك حصولى مرتبه انسانك كمالى دكلدر ولايت اكامر بوطدر لكن بو وصولده مراتب
كثيره واردر وبو اسمك اولقدر ظلالى واردركه هر بر ظله واصل ولديغى هنكامده عنوان اصل ايله نمايان
اولوب وسالكى مظنه خلله انداخته ايدر فنى صاحب دولتلردركه اصله واصل وظلالدن بالتمام رها ياب
اوله بو مقام مزالق اقدامدن وغلطات سالكان ناكامدندر حضرت خواجه نقشبند قدس سره بيوردمشلركه
بدى سنه مولانا عارفه همراه اولوب تكاپو ايدردم مكه اصلدن آكاه اولم واوج كره سفر حجازه روانه اولدم
اكر مولانانك مثلنى وياخود حبه سنى آنده بولسم هركز بو مقامه عودت ايلمزدم ديمشلر ودخى تحرير اولنمشكه
بعد حاضر اولوب كوردمكه فقيرك لطائفى دخى مقام اخفاده جمع اولديلر وسينه مى چاك ايدوب عالم علويه
پرواز ايلديلر وجسد فقير مسجدده خالى قالدى طبقات هفت آسمانى ترتيب ايله كچوب كنكره عرشه رسيده
وآنده توقف ايلديلر اما عرشه التفات ايلمديلر وتكرار اول مقامدن دخى عرشك فوقنه اولقدر طيران
ايلديلركه عالم لامكانى اولديغى فهم ايلدم وآنده مستهلك اولديلر وهيچ اندن بر اثر معلوم اولمدى كذا وكذا
وبعده آندن تكرار عالم سفلى يه رجعت ايدوب متوجه بدن اولديلر ومقام اخفايه كلوب بعده كندى مقاملرنده
قرار ايلديلر مخدوما لطائفك عروجى وبدندن طيرانى وبدنى تخليه سى اشرف احوالدندر وفناى جسدى ايله
معتبردركه تفصيلى حضرت ايشانك رسائلنده مذكوردر مخدوما لطائف پنجكانه عالم امر عالم صغيرك اجراسيدر
كه انساندر انلرك اصولى عالم كبيرده دركه ماسواى انسان اولان علويات وسفليات دندر واول اصولك ظهورى
فوق العرشدركه لامكانيتدن حصه داردر وشائبه بيچونى آنده واردر اول لطائفه بو بدن ملونه تعشق
وابتلا وضع وعطا ايلمشلردر وبو سببدن اول لطائف نورانى يى بو پيكر ظلمانى ايله تعلق خاص جمع ايلمشدر
كذلك اول لطائفدن هر برينك جسد آدميده مكان معينى وباشقه آشيانه سى واردر واعلاى عليندن
اسفل سافلينه نزول ايلمشدر وآنى كر بو قفسده محبوس قالوب وعالم سفلينك بند ابتلاسندن
رها ياب اولميوب وسفر پر خطردن مراجعت ايلمزسه افسوس وحيف اولئك كالانعام بل هم اضل واولئك هم الغافلون
هركيم سعادت ازلى دستكير اولورسه بو ظلمتكده بندندن خلاص ايدوب وشوق اصل آنك دامنكيرى اولوب
كشان كشان كندويه ايصال ايدر مثنوى هر كسى كو دور ماند از اصل خويش باز جويد روزكار وصل خويش
بو بيان ايلدكلرى عروج لطائف اول انجذابك اثرى وجذب اصلدن ناشيدر وچونكه بو لطائفك امكنه طبيعيه سى
وآنك ظهورى فوق العرشدركه محل ظهورشان دائره امكان بو لطائفك نهايت اصولنه منتهى اولور وسالك آنك
منتهاسنه وصول ايله فنا حاصل ايدركه طى دائره امكانى بر منوطدر وسير الى اللهى انجامه رسيده ايدوب
وسلوكى تمام ايدر بعده معامله جذب ايله دركه سير فى الله ايله معتبردر وسالكك مبدأ تعينى بونده دخى
مندرجدر نظم بوصلش نارسم صد بار از پا افكند شوقم كه نوپروازم وشاخ بلند آشيان دارم
كرمئ هنكامه طالبان بيان اولنمش وانلردن احوال عجيبه نك ظهورى اظهار وعيان قيلنمش شكر خدا
وندى جل شانه بجا ايده لر واحوالكرينى حسن تربيه اوزره اوله لر وانلرك حقنده توجهانى دركار بيله لر
وحلقه ذكرى معمور ايده لر لكن بو جمعيت واجتماعدن ترسان وكرزان اوله لر وهمواره التجا وتضرع ايده لر
كه بركسنه نك بو اجتماعده خرابى مطلوب اولميه وبو كثرت ظاهره وحدت باطنده خلل پيدا ايلميه
واجتماعده ظهور ايدن بعض وساوس نفسانيه دن توبه واستغفارى التزام ايده لر بالجمله هم بو كارده

سرکرم اوله لر وهم خوف اوزره اولوب استغفار ایده لرکه بزرکان اعمل واستغفر دیمشلردر اوقاتی ذکر
وفکر ایله معمور ایدلر وخلوته راغب اوله لر ونفی واثباتی اول قدر تکرار ایده لرکه وجوددن وآنک توابعندن
برائت قالمیه وحضور خود بخود ظهور ایده ودخی لابد ذکر لا اله الا الله برتو انداز اوله لکن اول معنایه دکلدر که
بو وقتده عبد حق جل وعلایه اوله بلکه بودر که بنده هستئ موهومه دن منخلع وانانیت اماره بجنددن منقطع اولوب
معشوق خود بخود جلوه کر اوله دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع
الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی * التمش برنجی مکتوب
فضائل مآب حافظ ابو القاسم ابن محمد مراد لاهوری یه معرفت علما ایله معرفت صوفیه نک مباینی تمییز وبیان ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی صحیفهٔ کرامی مشرف ایدوب ومسرت بخش اولدی
چونکه قصوری مشاهده واعلان اولنوب وسابقا وحالا اولان احوال واطوار لرینه تأسف نمایان ووصول مطلوب
آرزوسی عیان اولمغله مسرت بر مسرت زیاده اولدی حق سبحانه بو دید قصوری ازدیاد وعجب وپندارندن
خلاص بولمغله امداد ایلیوب وآتش شوقی مشتعل وایقاد وموانع ووصولدن آزاد ایدوب طلب ومحبتده یکجهت
ویکرو قیلمغله شاد ایلیه انه قریب مجیب مخدوما شفقت آثارا مطلبا اعلا بو نشأه دنیاده تحصیل معرفت حق
جل وعلادن ومعرفت ایکی نوعدر نوع اول علمای عظامک بیان بیوردقلری معرفتدر ونوع ثانی بر معرفتدر که
معرفت ایکی نوعدر ١ ٢
صوفیهٔ کرام آنکله ممتازلردر اولکی نوع نظر واستدلاله مربوط وایکنجی نوع کشف وشهوده منوطدر نوع اول
دائرهٔ علمده داخلدر که تصور وتعقل قبیلندندر ونوع ثانی دورهٔ حالده داخلدر که تحقق جنسندندر نوع اول
وجود عارفی فنا ایلمز وایکنجی نوع وجود سالکی فنا ایدر زیرا معرفت بو طورده فنا فی المعروفدن عبارتدر
مثنوی قرب نه بالا وپستی رفتنست قرب حق از قید هستی رستنست اولکی نوع علم حصولی قسمندندر که
ادراک مرکبدر ونوع ثانی علم حضوری قبیلندندر وادراک بسیطدر زیرا حاضر بو موطنده حقدر که نفس
سالک فنا بولمشدر نوع اول حصول معرفتدر حال آنکه منازعه وانکار موجود در نفس موطنده کندی صفات
رذیله سی اوزره درکه طبیعتنده اولان اماره لک وتمرددن وجبلتنده اولان سرکشلک وطغیانندن فارغ دکلدر
بو موطنده اکر ایمان وار ایسه صورت ایماندر واکر اعمال صالحه دخی اولور ایسه صورت عملدر زیراکه نفس هنوز کندی
کفری اوزره در عداوت هیولانیسی برپادر که حدیث قدسیده کلمشدر عاد نفسک فانها انتصبت بمعاداتی
انکچون ایمانه ایمان مجازی دیرلر بو ایمان زوال وخللدن محفوظ دکلدر المجاز ینفی ومعرفتک نوع ثانیسی چونکه
وجود سالکی افنا ایدر واسلام نفسی منتجدر لاجرم ایمان بو موطنده زوالدن محفوظ وخللدن مأموندر
حقیقت ایمان بو مقامده وحقیقت اعمال صالحه بو محلده متحققدر حقیقت منتفی ولماز وآنک بقاسی لازمدر
اللهم انی اسئلک ایمانا لیس بعده کفر حدیث نفیسنده ودخی یا ایها الذین آمنوا آمنوا بالله ورسوله کریمه سنده
کویا بو معنایه اشارت واردر امام احمد حنبل بو معرفته طالب ایدی که بو علم واجتهاد ایله رکاب بشر
واروب آندن بو معنانک سببنی سؤال ایلدکده دیدیکه بندن خدایی بهتر فهم ایدر ایدیکه امام اعظم
کوفی آخر عمرنده ایکی سنه اجتهاد واستنباطی ترک ایدوب عزلت اختیار ایلدیکی شاید آنک ایچون
اوله زیرا سؤال اولندقده جوابنده لولا السنتان لهلک النعمان بیوردیلر بو معرفتی تتمیم وتحصیل واول
معرفتک ثمره سی اولان ایمانی تکمیل ایلمکه سعی ایدرلر ایدی والا اعماله درجهٔ علیا صاحبی ایدی بر عمل واردرکه
اجتهاد واستنباط درجه سنه واصل وبرطاعت واردرکه درس وتعلیم پایه سیکا حاصل اوله معلوم اوله که بر وجه
کمال قبول اعمال کمال ایمانه کوره در ونورانیت اعمال کمال اخلاص ایله در ایمان هرنقدر زیاده کامل اولور ایسه عملده اخلاص
دخی اول قدر تمام اولور ودخی نور وقبول پیدا ایدر کمال ایمان وتمام اخلاص معرفته وابسته در چونکه بو معرفت
وایمان حقیقی فنایه وقبل الموت موته موقوفدر پس فناده قدم راسخ صاحبی اولان کسنه نک ایمانی اکمل ولور لاجرم
ایمان صدیق اکبر امتک ایمانلری اوزره راجح اولور لو وزن ایمان ابی بکر مع ایمان امتی لرجح ایمان ایمان ابی بکر
زیرا ابی بکر رضی الله تعالی عنه فناده فرد کامل ایدی من اراد ان ینظر الی المیت یمشی علی وجه الارض فلینظر الی

ابی قحافه حدیثی بو معنایی مؤیددر زیراکه فنا سائر صحابه ده دخی حاصل ایکن حصول فنایی ابی بکره تخصیص ایلمک
دخی انده بو معنانک کمالنه دلیلدر رضی الله عنهم اجمعین بو امیالدن مقصود وبو واسطه لردن مطلوب اولدر که
هوشمند واهل فطانت اولنلره ضروریدر لازمدر که کندی حاصل کارلرنده ونقد روزکارلرنده تأمل صادق
ایده لرکه هر کیمده ذکر اولنان معرفت حاصل ایسه سعادت وآکا بشارتدر که آفرینشدن مقصود اولانی
ادا ایدوب وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون ای لیعرفون مقتضاسیله عمل ایلمشدر زیرا عبادتک کمالی
معرفته منوطدر رجالت بو معرفتک حصولی ایچوندر کرکدر که آنک طلبنه جان ایله سعی ایده لر ومطلوبدن
رایحه هر کیمدن قایجه اولور ایسه آکا پیروا اوله لر افسوس وحیف اول کمسنه یه که بو نشأه فانیه ده آندن
طلب ایلدکلری کاری ادا ایلیوب واموردیکره سعی ایلیه وتخریب ایله مأمور اولدیغی شیئک تعمیرنده اوله
آیا نه حیله ایله زبانکشای عذر اولسه کرکدر نظم نرسمکه یار دیلا ما تا آشنا بماند تا دامن قیامت این غم
بما بماند التمش ایکنجی مکتوب الحاج مصطفایه مقدمات ولایت ونفس ولایت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم الله تعالی ابواب فیوضی همواره کشاده ایلیه مکتوب مرغوبلری واصل ومسرت
حاصل اولدی وبعض اذواقک مطالعه سیله ذوقیاب ایلدی بعض مطالب صوریه نک عدم حصولی درج اولنمش
الخیر فیما صنع الله سبحانه جملهٔ اموری حق جل وعلایه توفیض ایده لر وآنک حصولنده تعب وزحمت چکمیه لر
الیس الله بکاف عبده انسانک عزیزی ایمان ومعرفتله در مال وجاه ایله دکلدر تکمیل ایمانه سعی ایدوب وکمال
معرفتک حصولنده جد تامه رعایت ایده لر بو مطلب اعلانک تحصیلنده هرنقدر کوشش اولنسه زیبا ومستحسندر
که حدیثده وارد اولدی من جعل الهموم هما واحدا هم الآخرة کفاه الله هموم من تشعب به الهموم من احوال الدنیا
لم یبال الله فی ای اودیتها هلک تحصیل معاشده اکر بر کمسنه صبره قادر اوله مزسه بر جمله وسعی ایله اکر حاصل
اولور ایسه فبها والا آکا بیروا ولمیه لرکه دوز ونسا سله واصل ونقد وقتده پریشانلق حاصل اولور سؤال
اولنمش که مریدک بولندیغی ولایت صغری میدر کبری میدر علیا میدر جواب مخدوما بو اشیانک
علم دخی کندیلرکبی موهبه در هرچند مقدماتی کسبیه در صاحب معامله کندی وجدانی ایله بو ولایتلری
تشخیص ایدر وبر بیرندن دیکرینه کندینک انتقالنی اکر صاحب تفصیل علم ایسه فهم ایدر وکذلک صاحب
علم اولان مریدک ولایتی وبر ولایتدن ولایت دیکره انتقالنی مشاهده ایدر اکر مرید صاحب علم دکل ایسه بو علم
دخی کفایت ایدر بالجمله ولایتک حصولی واقع اولور اکر آنک علمنی دخی عطا ایدرلر ایسه نعمتدر والا نفس ولایتده
هیچ نقصانی یوقدر فمنا من علم ومنا من جهل اکر بو علم موهبه ایسه اندن برشمه نصیب اولمسنه توجه ایده لر
دیو تحریر اولنمش ان شاء الله تعالی توجه اولنور بو علم ارشاد وتکمیلک شرطی دکلدر هرچند مستحسندر
لکن بو ولایتده سیر ایلمش اولان صاحب کمال تکمیل وارشاد ایچون آکا تنزل ایلمک نصیب اولدقده جمع
همت ایله بو امر خطیره متوجه اولور وصاحب تفصیل علمک توجهاتی ولماز اغلب اولدر که طالبلرک
احوالدرندن وفیض وکماللرندن وبر ولایتدن ولایت دیکره انتقاللرندن ولو فی الجمله خبردار در وبعض
امارانه واقف وبو امر خطیرده لازم اولان بعض اموره اعلام خداوندی جل شانه ایله مطلع اولور
نظم تو کار بکفت کاردان کن خودکار بکوید نکیه آن کن والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی التمش اوچنجی مکتوب
عربی اسلوب شیخ آدمه قضای فوائت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی مریضک بعض ایام مرضنده فوت اولان صلوات مفروضه نک وسنن موقتهنک عددی معلوم اولمسه
بعد الافاقه آخر عمرینه دک انلری نوافل مقامنده قضا ایلسه حال آنکه ایام مرضی سنهٔ واحده یه بالغ اولمدیغی
معلومی اولسه بو نوافل حقنده وارد اولان ثواب جزیل دخی حاصل اولور می ولماز می جوابنده دیرز که ظاهر
اولان بودر که قضای فوائتی انما مد تفکره حاصل اولور زیرا بو صلوات نفله منقلب اولور ونوافل موقته
تعیین نیت شرط دکلدر پس نوافل موقته دن اولور التمش دردنجی مکتوب شرف الدین حسین لاهوری نک سؤاللرینه
جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم ابواب فیوض همواره مفتوح باد مکتوب شریفک مطالعه سی منتج ومسرور ایلدی

درج اولنمشکه همه اوست مقدمه سی قلبمه مستولی وغالب اولدی بو شکسته نك شریعت ملاحظه سیله التماسی
بودرکه بو بابده هرنه که امر بیوریلور سه وسعم قدر آنك اوزرنده مستقیم اولام ع بمی سجاده رنکین
کن کرت پیر مغان کوید مخدوما بو مقدمه وامثالی غلبهٔ محبتدن وسکردن نشأت ایدر محبتدرکه محبتك
نظرندن محبوبدن غیری یی رفع ایدر وفرط شوقدن ناشی کثرتی مرآت جمال وحدت کوسترر نظم
در و دیوار چون آیینه شد از کثرت شوق هرکجا مینکرم روی ترا می بینم ومقرردرکه مرآت شهوددن
مختفیدر ظاهرا همان صوردندر لاجرم بو وقتده وحدت وجود ایله حکم ایدر وکثرت مختفی ومستور اولور
وبو زمانده سالکه لازمدرکه شریعتی ترك ایلیوب وتکلفا ایله کندینی احکام عبودیتك محکومی ایده وباطنا
مستهلك وحدت وظاهرا متحلی احکام شریعت اوله ع این کار دولتست کنون تا کرا رسد چونکه سکردن
صحوه کلدکده جمعدن فرقه واصل اولوب اول زمانده اسلام حقیقی ایله مشرف ودعوت وارشاده شایسته
اولور التمش بشنجی مکتوب دخی کاهمت عالی بیانندهدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات
وارسال التحیات حافظ محمد ضیا ایله ارسال اولنان مکتوب مرغوب رسیده وسبب مسرت اولدی نوشته ایدیکه
جمله نك دید ودانشی پندار اولمق اوزره بولوب وجمله نك کمالی قصور اولمق اوزره مشهودم اولور دیمشلر
حمد الله سبحانه که صراط مستقیم هدایت بولمشلر وشاهراه انبیایه کلمشلردر پیغمبر صلی الله تعالی علیه وسلم
برعزیزه رؤیاسنده کورب یا رسول الله توحید ندر دیو سؤال ایلدکده کل ما یحس ببالك او خطر فی خیالك
فالله سبحانه وراء ذلك دیو جواب بیورمشلر بلند همت اولهلر وبو طریقده هرظهور ایدن شیئله قناعت ایلمیهلر
بو طریقك هرخس وخاشاکی انی انا الله نداسی ایله نغمه سرا وسالك بیچاره یی کندی پرستشنه دعوت وندا ایدر
برشاهباز بلند پرواز کرکدرکه زیغ بصره مبتلا اولمیوب لا احب الآفلین ترانه سیله مترنم اوله وانی وجهت
وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفا آیت کریمه سنی کندویه پیشوا ایده ما زاغ البصر وما طغی صفت
حبیب اللهدر ودخی لا احب الافلین مقولهٔ خلیل اللهدر علیهما الصلوة والسلام ومحرر ایدیکه سنك محبتك
ایله حق تعالی نك محبتنی فرق ایدهمم نظم بنشینم و باغم تو سازم پنهان زتو با تو عشقبازم دیوب
الی آخره تفصیل اولنمش بلی حق جل وعلانك محبتیدرکه راه پیر ومرشده متعلقدر من احبهم فبحبی احبهم
حدیث نفیسی بو معنایه شاهددر خوش دیمشدرکه نظم یك نغمه نشسته در دو پرده یك نشأه
دو جا ظهور کرده پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم خوابده کوردکلری تحریر اولنمش مطالعه سی
خوش وقت ایلدی حق سبحانه ایشانك کمالات خاصه سندن بهره مند ایلیه التمش التنجی مکتوب
شیخ عرب بخاری یه جواب ایدر بسم الله الرحمن الرحیم اخ اعزم شیخ عرب بودر وبش درلرینك سلام عافیت انجامی
قبول ایدهلر ارسال اولنان صحیفه لری واصل وصفای وقت حاصل اولدی الحمد لله سبحانه که عافیت صوری
وطراوت وجمعیت معنوی ایله متصفلردر الله تعالی ترقیلر ومزید بر مزید عطا ایلیه من استوی یوماه فهو
مغبون اوقاتی وظائف طاعاته صرف ایدوب وبو فرصت یسیره ده باطنی تعمیر وتنویره سعی ایدهلر جیهات
تعمیر ظاهر تخریب باطنه سببدر وعکسی دخی بویله در بز بو الهوسلر تعمیر ظاهرده قائم اولوب پس باطندن
نیجه خبردار اولورز حدیثده وارد اولمشدرکه بن دنیانك خرابی ایچون بعث اولندم عماری ایچون ارسال
اولنمدم دیو بیورمشلر ودخی درج اولنمش ایدیکه صلوات خمس اثناسنده کیفیت نادره ظهور ایدر
ودید ونیستی دوام طریقیله در علی الخصوص ذکر ومراقبه وقتنده نه وجوددن ونه عدمدن براثر مشاهده
اولنماز اراده هیچ قلبه کلمز مخدوما احوال سنجیده وپسندیده در خصوصا ادای نماز وقتنده ظهور
ایدن حالت زیاده اصیلدر وآنك لذتی انتهادن خبر ویرر والسلام اولا وآخرا التمش یدنجی مکتوب
صلاح آثار محمد حافظ محسنه آبدست وتلاوت حقنده بعض احادیث ذکر ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات محبت طریقیله بو مسکینه نامزد قلنان مکتوب مرغوب وارد ه
اولمغله بهجت ومسرت حاصل اولدی چونکه احوال علیه واذواق سنیه یی متضمن اولمغله مسرت

مشهود شیء بودرکه فانی کده ظهور وغنا طریقیله خطور ایدن اشیانك جمله سنك حق تعالی غیریدر وخلا قیدر وخاطر قلب وخطور وانشا جمله سی ما سوادر دیمکدر منه

بر مسرت بخش ایلدی مندرج ایدیکه بوندن مقدم معامله فنا وبقایه مربوط ایدی عجایب احوال واذواق رونما
اولوب وغرائب حالات وکیفیات هویدا اولور الحالة هذه معامله جمله کشیده اولوب عجز وانکساردن غیری نا مدی
وهرعملکه واقع اوله آنی لایق رد وطرد بیلوب کندیمی هیچ بر وجهله اول جناب مقدسه شایان بوله مم وخالقیت
ومخلوقیت نسبتندن غیری بلمم دیمشلر ایدی معلوم اوله که مادامکه سالك اصولده واصول اصولده در الی ماشاء الله
تعالی نسبت فنا وبقا واصالت وظلیت ومرآتیت وآنك امثالی متصوردر واشواق واذواق ولذات وکیفیات
ووصل واتصال کائن وثابتدر وچونکه معامله اصولدن بالایه روانه اولوب واصل دخی ظل کبی پسمانده اولوب
وکمالات نبوت پرتو انداز وفقد امتیاز پیدا اولدقده جهل ونادانی بدید اولوب وحیرت وعجز مزید اولور وشوق
وذوق یولده قالوب وخیال وصل واتصال بالکلیه برطرف اولوب ونسبت اتحاد وظلیت ومرآتیت استتاره متوجه
اولوب وصرف نسبت خالقیت ومخلوقیت جلوه نما اولور ودخی مسطور ایدیکه کاه کاه بر نسبت پیدا ونور صرف
هویدا اولوب وکندیمی اول نورده مضمحل ومتلاشی بولورم وکندمدن نام ونشان اول وقتده فهم ایده مم
واول مرتبه یه نور اطلاقی بلمك دخی آنك حقیقتنی عدم فهمدن ناشیدر والا برامردرکه حیز تحریر وتقریردن
بیروندر وهیچ برشی ایله آنی تعبیره قادر دکلم وعجز وحیرتدن غیری اول مرتبهٔ مقدسه دن نقد وقت
یوقدر دیمشلر مخدوما حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره الاعلی مراتب تعیناتك فوقنده برمرتبه اثبات
ایدوب واکا نور صرف تعبیر ایلمشدر واکا حقیقت کعبه در دیو بیورمشدر اکر سزك تحریر وفهم ایلدیککز اول
حضرتك بیان ایلدیکی حقیقت ایسه پس زهی سعادت کبری طوبی لك وبشری وبو حقیقتك ظلالندن بر ظل
دخی ولورسه ینه غنیمتدر بالجمله هرنه ایسه کبریت احمردر اصالتدن وعلو نسبتندندر ومرقوم ایدیکه
بو نسبتك اوقاتی نمازده در وخصوصا نماز فرضده که جماعتله ادا اولنه ونمازدن فارغ اولدقدنصکره
دخی محل نمازده توقف اوزره اولدقجه اول حالت باقیدر بعده استتاره متوجه اولور دیمشلر مخدوما
نمازکه معراج مؤمندر موطن ظهور اصلیدر ونمونه حالت معراجیه در الساجد یسجد علی قدمی الله
فلیسجد ولیرغب حدیثنی مسموع علیکز اولمشدر ودخی حدیثده کلمشدرکه عبد یوزینی روی زمینه وضع ایدوب
ساجد اولمسندن زیاده الله تعالی یه محبوب برحالت یوقدر ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه عبد صلاته داخل
اولدقده الله تعالی اکا اقبال ایدوب نمازدن خروجنه دك بو دولته نائلدر فرائض صلوات ایچون باشقه
خصوصیت واردر وجماعت نور علی نوردر رسول خدا صلی الله تعالی علیه وسلم بیورمشدرکه اوقات
مظلمه ده مساجده راهی اولان کمسنه لره الله تعالی یوم قیامتده نور ساطع اعطا بیورر وینه حدیثده
صادر اولدیکه ظلام لیلده مساجده ماشی اولان کمسنه لر رحمت حقه مخصوصلردر ودخی حدیثده صدور
ایلمشدرکه جماعتله نمازی ادا ایدوب حاجتنی سؤال ونیاز ایدن کمسنه نك حاجتنی الله تعالی البته روا ایدر
وینه حدیثده ورود ایدیکه خانه سنده ادای صلات ایدن کمسنه فقط اول صلاتك ثوابنه نائل اولور واکر
مسجدده ادا ایدرسه یکرمی بش صلات ثوابی عطا اولنور وجمعه نمازی ادا اولنان مسجدده ادا ایدرسه
بشیوز نماز ثوابی ویریلور ومسجد اقصاده ادا اولنان نمازك مقابله سنده بشبیك وقت نمازك ثوابی حاصل
اولور وبنم مسجدیمده (مدینه) قیلنان نماز اللی بیك وقت نمازه ثواب جهتندن معادل اولور ومسجد حرامده ادای
صلات ایدن کمسنه نك نمازی یوزبیك صلاته مقابل اولور دیو بیورمشلر وینه حدیثده کلدیکه بش وقت
فرض اولان نمازی جماعتله ادا ایلمکله محافظه واهتمام ایلسه صراطی ابتداء برق لامع کبی تجاوز ایدوب والله تعالی
آنی سابقیندن زمرهٔ اولاده حشر ایدر وفی سبیل الله قتل اولنان یوز شهیدك اجری کبی ثواب اعطا اولنور
ودخی حدیثده وارد اولدیکه اسباغ وضوء ایله احسن وجه اوزره آبدست الوب مسجده فقط نماز ایچون
حاضر اولان کمسنه البته اهل غائبك کندیدن مقدم مژده سی کلدیکی کبی استبشار اولنور دیو بیورمشلر
ودخی مصرح ایدیکه تلاوت قرآن مجیدده فهم اولنان ترقی سائر شیلرده قلت اوزره در خصوصا طول قنوت
ایله اولان نمازده واقع اوله دیمشلر بلی چونکه معامله اصولدن بالایه روانه اولوب وتمیز مفقود اولدقده

بو حدیث طویل جامع الصغیرده مسطور وروایتنده مسلم ایلمد منه

ترقی اول موطنده تلاوت قرآن ایله و نماز ایله در کلام صفت حقیقیه در و کندی موصوفندن هیچ وجه انفکاک
وافتراقی یوقدر انکله تلبس وتشبث ایلمك موصوفنه کمال تقرب موجبدر حدیثده کلمشدر که اهل القرآن اهل الله وخاصته
اهل قرآندن مراد بو جماعت اولمق ممکندر که بو درجه یه وصول بولمشدر واصولدن کذار ایدوب حقیقت فنا وبقایه
مظهر اولمشلردر مادامکه چون ماسوادن اهل قرآن و آنك تلاوتنه شایان اولمازلر بو حالتدن مقدم واقع اولان
تلاوت اعمال ابرارده داخلدر اعمال مقربیندن دکلدر اول موطنده کلمهٔ طیبه نك تکراری سودمند و ترقی
بخشدر وچون بو کلمهٔ مبارکه نك برکتی ایله طهارت باطن حصوله پیوسته و قابل تلاوت اولدقده لا یمسه
الا المطهرون کریمه سی بو معنایه ایمادر یعنی قرآنی هیچ کمسنه قرائت ایلمسون مکرکه دنس تعلقاتدن پاك اوله
قرائت مقامنده مس تعبیر اولنمق مبالغه جهتیله در حدیثده وارد اولدیکه الا من اشتاق الی الله فلیستمع
کلام الله ودخی حدیثده صادر اولمشدر که من اراد ان یحدث ربه فلیقرأ القرآن وینه حدیثده وارد اولدیکه
حملة قرآن اولیاء الله در انلر ایله معادات ایدن کمسنه عدو الله در وانلر ایله موالات ایدن ولی الله در ودخی
حدیثده واقع اولدیکه ما انزل الله عز وجل آیة الا ولها ظهر وبطن ولکل حرف حد ولکل حد مطلع والسلام

التمش سکزنجی مکتوب رؤیت قلبی بیان وسلطان العارفینك کلامی عیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم

الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر عزیز شیخ غازی سؤاللرك جوابنده چند سطر تحریر اولنمشدر
والله الهادی الی سبیل الرشاد معلوم اوله که صوفیه نك متأخرلری رؤیت قلبیدن عبارت اولان مشاهده نك
وقوعنه قائللر و بو نشأهٔ فانیه ده آنی اثبات ایدرلر و واقع بیلورلر وصاحب تعرف کتابنده دنیاده نه بصر ایله
ونه قلب ایله حق تعالی یی رؤیتك عدم وقوعنه اجماع ایلدیلر دیو تصریح ایدر شایدکه مرادی قدمای صوفیه نك
اجماعلری اوله که انلر دنیاده رؤیت قلبیك وقوعنه قائل دکللردر ومذهب حضرت ایشان ما قدس سره دخی بو
اجماعه موافقدر بو معنایه مشاهده اولنان ذات حق دکلدر که رؤیت اخرویه تعلق ایدر بلکه ظلالدن بر ظلك
مشاهده سنه متعلقدر که اکا کرفتار اولمق غیره ابتلادر ذات عز برهانه یه طالب اولان کمسنه انکله قناعت
وتحمل ودزوه دن حضیضه تنزل ایلمز وحضرت خواجه نقشبند قدس سره دن روایت اولنان نقل دخی بو اجماعه
مطابقدر که بیورمشلر هرچه دیده شد وشنیده شد ودانسته شد این همه غیر است بحقیقت کلمهٔ لا نفی
آن باید کرد وآنی مؤید نخانده مصرحدر که پیغمبر صلی الله علیه وسلمی بر عزیز رؤیاسنده کوروب یا رسول
توحید ندر دیو سؤال ایلدکده جوابلری بو وجهله صادر اولمشکه کل ما هجس ببالك او خطر فی خیالك فالله تعالی
وراء ذلك وبعض اکابردن اثبات مشاهده نقل اولنمشدر لکن انلره اول مقامدن ترقی واقع اولمامشدر وآخر عمرلری
دك بو مشاهده یه بند اولمشلردر ودخی تحریر ایلمشلرکه برکون فقیر اکر جنید صفت میخواهی در خود مشغول باش
دیو ملهم اولدم کندیده مشغول اولمق ندر وجنید صفت نه معنایه در مخدوما ممکندر که کندیده مشغول
اولمق سیر انفسیدن عبارت اوله که جذبه ایله معبردر وسلوك سیر آفاقیدر یعنی سلوکدن جذبه یه و آفاقدن
انفسه کل که یافت سندن بیرونده دکلدر نظم همچو نابینا مبر هر سوی دست با تو در زیر کلیمست
آنچه هست وبو سیر انفسی اطوار ولایتده نهایتدر وجنید صفت اولمق آنك کمالی ایله متحقق اولمقدر قدس
سره که سیر انفسی اوله ودخی مرقوم ایدیکه سلطان العارفین شیخ بایزید بسطامی دیمشدر که سالك نیجه سال
سعی ایله واصل اولمدیغی مقامه سلطان خیال بك لحظه ده رسیده ایدر وبو قوله تعجب اولنور که خیال ندر که
برکسنه یی برجایه رسیده ایده واکر فرضا سالکك بعض نسنه یی پیشنهادی ایلسه دخی آکا نه کونه اعتماد
اولنور خواب وخیاله نیجه اعتبار اولنور مخدوما سلطان العارفینك سخنی حقدر بو معنایه که سلطان
خیالك امدادی ایله نیجه سال امتدادی اولان طریقی بر لحظه ده قطع ایدر راه غیب الغیبی مدد وهم ایله
قطع ایدر ومعاملات بیچونی یی باری خیال ایله صورت پذیر ومدرك ایدر حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره
الاعلی تحریر بیورمشدرکه بو طریقك سلوکی وهم وتخیل ایله در احوال ومواجید که بو طریقك معانی جذبیه
سیدر وهم ایله مدرك اولور وسالکلرك تجلیات وتلوینانی مرآت خیالده مشهود اولور فلولا الوهم لقصر الفهم

بك لحظه برلحظه

ولولا

ولولا الخیال لتستر الحال بو طریقده وهم وخیالدن زیاده نافع برشی بولنمامشلردر وانلرك اکثر ادراك وانکشافلری
واقعه مطابق واقع اولور وهمدرکه عبد ایله رب میاننده اولان اللی بیك یللق طریقی کرم خداوندی ایله مدة
قلیله ده قطع ایدوب ودرجات وصوله ایصال ایدر وخیالدرکه دقایق اسرار غیب الغیبی کندی مرآتنده منکشف
وسالك مستعدی مطلع ایدر انشئنه بو مقامده کلام حضرت ایشان قدس سره تمام اولدی والسلام

التمش طقوزنجی مکتوب محمد باقر فتح آبادی یه عشق بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم

سؤال اولنمشکه عشق حضرت حق سبحانه رؤیت طریقیله میدر ویاخود سماع وعلم وفهم طریقیله میدر
جواب رؤیت طریقیله دکلدر که آخرتده موعوددر بلکه سماع وعلم طریقیله در نظم نه تنها عشق از دیدار
خیزد بسا کین دولت از کفتار خیزد ودخی محرر ایدیکه اکر طریق فهم ایله اولورسه خدا تعالی یه ایمان
ایدوب وکندی اسما وصفاتی ایله آنی فهم ایلدك پس نیچوندر ونه بلادر که بو علم وفهم بالجمله موجود ایکن
عشق مجازی قدر دخی بی قرار وبی آرام اولمق طبیعتده پیدا وظاهر دکل وآتش شوق بزم دللریمزده مشتعل
اولماز جواب ایکی وجهله در وجه اول بودرکه مجرد علم وفهم وابتلایی موجب دکلدر اکر مجرد فهم کفایت
ایلسه جمله مؤمنین وآله عاشق اولوب وکندیدن وکندینك غیریدن آزاد اولورلر ایدیکه لازمهٔ عشق بودر
بلکه عشق وابتلا موهبهٔ حق جل وعلادر که علم وفهمه مترتبدر وعالم اسبابده سلوك ورباطنه مربوط
ودخی مقامات سلوك وجذبه یی طی ایلمش اولان شیخ مقتدا ایله صحبته منوطدر وذوك معرفت که صوفیه
کرام انکله ممتازلردر بو عشق وولوله نك نتیجه سیدر وحق الیقینی منتجدر که مقام بقادر منزلتنه
فنادنیه اکا شاهددر وجه ثانی بودرکه مراتب بیچونیه تعلق ایدن عشق ومحبت بی کیفیتدن
بر نصیبدر ونصیب باطندرکه آنك ظاهره سرایتی قلیلدر زیرا سراسر بیچونیدر وعشق مجازی که چون وچنده متعلقدر
ظاهرك نصیبیدر ولهذا آنك اثاری ظاهرده زیاده هویدادرکه مثلا بیقرار وبی آرام اولوب واه ونعره ایدوب
وضعف وصفرت پیدا اولور عشق حقیقینك خلافیدرکه بی کیفیتدر وبو اثار قلت اوزره در آنك اثری فنا
فی المعشوقدر وماسوادن آزاد اولمقدرکه بو حقیقت عشق واول صورت عشقدر شبلی یه دیدیلرکه دعوای
محبت ایدرسین فربهٔ اولمق اکا منافی دکلمیدر شبلی دخی دیدیکه شعر احب قلبی وما دری بدنی ولو
دری ما اقام فی السمن بالجمله عاشق ایله معشوقك میاننده اولان عشق مجازیده چونکه مناسبت صوری
کاندر پس آنك آثاری صورنده زیاده ظاهر اولور وعشق حقیقیده چونکه بو مناسبت مفقوددر آنك
اثری ظاهرده قلت اوزره در وصفات باطندن اولان فنا وبقایه ایصال ایدر بلی مقامات ظلالده محب ایله
محبوبك بیننده مناسبت اصالت وظلیت درمیاندر اکر آنك آثاری ولو فی الجمله ظاهر اولورسه ممکندر
وصیحه ونعره وآنك امثالی ظهور ایدر چونکه معامله ظلالدن برتر اولوب وبلکه اصل دخی ظل کبی اثنای
راهده قالوب کار غیب الغیبه فتاده اولدقده محبتك اضطرابی وبی آرام قیلمسی کمتر اولور قالدیکه کمالات
نبوتده محبت ارادهٔ طاعت معناسنه در اندن زیاده دکلدرکه منشاء بی آرامی اوله بو محبت کشینك
کندی ذاتنه اولان محبتی کبیدر بلکه اندن دخی زیاده نازکدرکه حق تعالی بنده دن بنده یه اقربدر وشول
بوقدرکه کندیدن زیاده محبوب بوقدر الا ماشاء الله تعالی وبو محبتده هیچ بی آراملق ثابت دکلدر ودخی
یازمشلر ایدیکه توفیق عبادهٔ حق جل وعلاده کندیمی زیاده قاصر وعاجز بولورم وکار آخرته قدرنی کندمده
کمتر کورورم ناچار کندی مرضیمك علاجنی طلب ایدرم مخدوما تحریر ایلدیککز مقاله ده بو فقیرك زبانته
ترجمان اولدیکز کندیمك بی توفیق اولدیغمی نیجه اظهار ممکن اوله بو دورد آزکاردن جستجو ایلمك مستعیردن
استعاره ومحتاج فقیردن سؤال ایلمك کبیدر مرض الاطبا بو مقامده صادقدر حق سبحانه وتعالی بزی
وسزی کندی مرضیاتنك کسبنه موفق ایدوب ومراتب کماله هدایت ویره یتمشنجی مکتوب میر عبد الرحمانه
حقیقت جامعه ایله مضغهٔ قلبیه بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله
الکریم الله تعالی ابواب فیوضی همواره کشاده ایلیه بو دورد آزکاره نامزد قیلنان صحیفهٔ کرامی واصل

ولوله مقامنده وله دخی نسخه ده در

بیچونك وچونك وبعض کلمه لر جلد اولك حضرت فاروقیه اوتوزنجی مکتوب کنارنده تفسیر وتفصیل اولنمشدر

منقبه
معنای شعر یعنی قلبمك محبتندن بدنم آکاه اولسه بو سمینه اوزره قالماز ایدی دیمکدر

اولمغله بهجت وسرور حاصل اولدی دزد طلب وشوق مطالب اظهار اولنمش حق سبحانه بودزدی دخی زیاده و
نائره شوقی مشتعل ایلیوب ماسوادن بالکلیه آزاد وآنک تعلق علمی وحبی سنی سوزان وپاک وفنا وبینیتی یه
رسیده قیلمغله فرحناک ایلیه نظم هیچکس راتانکردد او فنا نیست ره در بارگاه کبریا مخدوما کاهی قلب
واطلاق ایدوب انکله جامعهٔ قلبیه یی مراد ایدرلر که عالم امردندر ذکر وتأثر والتذاذ وسکر وفنا
واستهلاک که بربرینی تعاقب ایدرلر آنک کاریدر وکاهی اطلاق ایدوب مضغه مراد ایدرلر که انسانک
صول جانبنده واقعدر که عالم خلقدندر وحقیقت جامعهٔ قلبیه نک بو مضغه یه تعلق خاصی واردر که کویا
آنک آشیانه سی ومسکن وماواسیدر ومبانلرنده برنوع اوزره اتحاد کاندرکه امتیاز کویا مفقود اولمشدر
وحقیقت جامعه نک ذکرندن مضغه ده دخی تحرک پیدا وموجود اولمشدر مثلا روح کبی که عالم امردندر
وعالم بیچونیدن حصه داردر بدن فانی یه تعشقی واسطه سیله بدنه تعلق وآنک احکامی ایله انصباغ وتحقق
پیدا ایدوب وتوسط بدن ایله سمیع وبصیر ومتکلم ولذت بدن ایله متلذذ والمی ایله دخی متألم
وآنک تحرکی وسکونی ایله متحرک وساکن اولمشدر پس اهل اللهه حاصل اولان ذکر قلبی ولا حقیقت جامعه نک
ذکریدر وآنک توسطی ومجاورتی ایله مضغه دخی ذاکر ومتحرک اولور بالجمله بر ذکر ایکیسنه منسوبدر که
اتصال واتحادلری وعدم امتیازلری جهتیله برینک ذکری دیکرینه منسوب وبرینک حرکتی ایله دیکری
دخی متحرکدر که حضرت مولوی مثنوی معنویسنده بیوردر مثنوی چونکه او بستد کوش وچشم ودست
وپا خیره ام درچشم بندی خدا اندره بوشهود حاصل اولور اکر روح ایچون وقلب ایچون که بیچونیدن حصه دارلردر
بومعامله درمیان اولسه بعید دکلدر ودخی یازمشلر ایدیکه بعض کابرک عبارتلرنده واقع اولان ذکر
معده نه معنایه در وذکر دل ندر وانلرک میانلرنده امتیاز نه وجهله در مخدوما معده نک محلی باشقه و
قلبک یری باشقه در محل معده دن ظهور ایدن ذکر وتحرک معده یه منسوبدر ومحل دلدن ظاهر اولان ذکر
دلدر پس میانلرینک امتیازی مکانلری اعتباریله در یمشن برنجی مکتوب شیخ مظفر برهان پوری یه
فرع ایله اصله متعلق بعض نصایحدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الله
تعالی ابواب فیوضی همواره کشاده ایلیه صحیفهٔ کرامی رسیده وسبب مسرت اولدی اشتیاق ملاقات اظهار
اولنمش بوجانبدن دوستان دخی مشتاق بیله انا الیهم لاشد شوقا اشد شوق کبریا واستغنای ذاتی موجود
ایکن اول طرفه منسوب اولور زیرا اصله هرنه که منسوب اولورسه اصالت وغلبه سی واردر فرع طفیلیدر
کندیده اولان هرشی اصلدن مستفاددر هیچ برامرده کندی استقلالی یوقدر وکندینک شوق ومحبتی
بوجانبده اولان شوق ومحبتک زیرنویدر وآنک بحر بیکرانی شوقندن برقطره در عز برهانه نظم
ادای حق محبت عنایتیست ز دوست وکرنه عاشق مسکین بهیچ خرسنداست شوق فرعک شوق ومحبت
اصله نیجه نسبتی ومساواتی اولور آنک اثر محبتیدر که عرصهٔ کائناتی کتم عدمدن اخراج ایلمش وسلسلهٔ وجود
وایجاده جنبش ویرمش وغیب هویتک مستورلرینی عرصهٔ ظهوره کتورمش وکندی کمال وجماله مرآت قیلمشدر
آنک جاذبه سیدرکه محب بی پروبالی کرداب علایقدن تخلیص وسرادقات عظمت وکبریائیه رسیده
وتخصیص ایلمشدر والتی بیک یللق طریقی مدة قلیله ده قطع ایلمکه وسیله در والا محب بیچاره نک سعی
وکوششندن نه حاصل ومحبتینه موصلدر نظم مرا کرتوسن دل بست درره کمند زلف او هم نیست
کوتاه سخن جای دیکره منجر اولدی نصایح طلبا ولنمشیدی مخدوما اتباع سنتده جان ایله سعی ایده لر
سرور دین ودنیا علیه وعلی آله الصلوة والسلامه عادات وعباداتده جزئی وکلی تشبهی سعادت عظمی ومثمر برکات
منتج درجات علیا تصور ایده لر محبوبه تشبه ایدنلر دخی محبوبلر واکا اقتدا ایدنلر دخی مرغوبلردر ان کنتم
تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله کریمه سی بومعنایه کواهدر اوقاتی عمارت وخلوته رغبت ایده لر نمازی
طول قنوت ایله ادا ولیالی مظلمه یی کریه واستغفار ایله روشنا ایده لر وکلمهٔ طیبه یی اولقدر تکرار ایده لرکه
جمیع مراداتدن تهی قالوب ومراد حق جل وعلا ایله قائم اوله لر ووجودی آنک کمالات تابعه سی کندیده ب

نفی

نفی ایده لرکه بالجمله انتفا بیدا وعدمیت ذاتیه رونما اولوب انانیت اماره بیخندن منقطع وکمالاتک جمله سی اصله
عائد وراجع اوله حتی ذکر وحضور دخی قالمیوب لایذکر الله الا الله درمیان اوله ودخی کوروب تحریر ایلدکلری
واقعه لر خوش ودروشندر مبشراتدر والسلام اولا وآخرا یمشن ایکنجی مکتوب محمد سعیده بلند
همت اولوب مشاهدات ومکاشفاته عدم التفات اوزره تنبیهدر بسم الله الرحمن الرحیم حامدا لله العظیم
ومصلیا علی رسوله الکریم الله تعالی ابواب فیوضی همواره مفتوح دارد مکتوب شریفلری متعاقبا رسیده ومسرت
بخش اولدی ملاقاته اشتیاق ودرد فراق اظهار اولنمش امیددر که بو آتش شوق سربلند وشعلهٔ عشق
ترقی مند اوله وماسوادن بالکلیه رها نمایان واکا تعلقات علمی وحبیدن پاک وسوزان اوله لر بوهستی موهوم
حجاب نیستی حقیقیدر مرتفع ونابیدا وفنای حقیقی ونیستی تحقیقی رونما اوله وبودام نیستی ایله صید
هستی ایده لر مخدوما بزم کبار بزرک طریقنده افاده واستفاده انعکاسی وانصباغیدر مرید صادق شیخ
مقتدایه اولان رابطهٔ محبتی سببیله ساعت ساعت آنک رنکنه کیرر وحضور وغیبتده بو جاذبهٔ عشق
واسطه سیله آنک معانی خفیه سنی اخذ ایدر بومعنی معلومی اولسون کرکسه اولمسون لکن حضورک وصحبتک
تأثیری دخی زیاده قویدر ودخی محرر ایدیکه ذکری کذار ایدن نفی واثباتدن معلوم اولورکه معانی مذکوره یه
واصل اوله دیمشلر مخدوما نوع مکاشفات وتجلیات سالک راه اولنلره ظهور ایدر آخر کارده جمله سندن
کذار ایدوب جهل وحیرته کلورلر عالی همت بوظهوراته فریفته اولماز وبوقسم مشاهدات ایله مطلب
اعلادن کیرو قالماز حضرت خواجه نقشبند قدس سره بیورمشلرکه هرچه دیده شد وشنیده شد ودانسته
شد این همه غیراست بحقیقت کلمهٔ لا نفی باید کرد قادر اولدقچه نفی واثباتی تکرار ایده لر مجموع مشهودات
ومتجلیاتی لا تحتنده ادخال ایده لرچون مغلوب اولوب وشهود غالب کلدکده وسزی سزدن الدقده امر دیکرد
ودخی تحریر اولنمشکه اکا غیبت ویاحضورمی ویاخود صورت شوقی ولذت ذوقی می دیلم دیمشلرچون بوهنکام
غیبت ماسوا وحضور حق تعالی هنکامیدر وصورت شوق ولذت ذوقی بوغیبت وحضور سببیله حاصل
اولمشدر هرنه دینورسه ممکندر ودخی کثر اوقاتده سکر واستکبر در دیمشلرایدی هم بوعطیه نک شکرینی
ادا ایدوب وهم هل من مزید کویان آنک وراسنه پویان ومقام صحو وعبودیتی جویان اوله لر یمشن اوچنجی
مکتوب شیخ بایزیده احوال باطنک علمی محسنات دندر اولوب نفس وصولده علم ایله جهل مساوی اولدیغی بیاننده در
الله تعالی ابواب فیوضی همواره مفتوح دارد مکتوب شریف واصل وصفای وقت حاصل اولدی مقدمات فقد
ویأس تحریر اولنمشیدی چاره ندر سزک علمدن نصیبکز قلیلدر باطنکز نسبت مأخوذه ایله معمور ومراتب قربه
متجرددر حضرت ایشان ماقدسنا الله تعالی بسره الاعلی بیان واملا بیورمشکه نسبت باطن هرنقدر زیاده بلنسه
اولورسه اولقدر جهالته اقرب اولور غمناک اولمیه لر وذکر وفکر ایله همواره مشغول اوله لر ونسبت باطنه
تقویت ویره لرکه ترقی باطن اعمال ظاهره وابسته در ارباب علم ایله ارباب جهل نفس وصول وقربده برابرلردر
فرقلری وصوله وقربه علم وعدم علم ایله درکه محسنات زائده دندر اکر سزک علمکز قلیل ایسه دیکرک علمی ایله
کفایت ایده سز عدم خواب وخیالدن واستخاره ده برامرک عدم ظهورندن بار فکرده اولمیه سز ولایت وقرب
اکا مربوط دکلدر وهیچ برینک فقدانی کالده سبب نقصان اولماز بلند همت اولوب مقصد اقصایه تعلق
وتشبث ایده سز محسنات زائده کرکسه بولنمسون نظم تومباش اصلا کمال اینست وبس تو در دو کم
شو وصال اینست وبس اکر حقیقت کاردن سؤال ایدرلرسه ذات اقدس مرتبه سندن هرکس فقد وجهل
ایله موصوفلردر وارباب علم وجهلک اول ذروهٔ علیادن یأس دامنکیریدر علم وشهود وکفتکو بالجمله
مراتب ظلالده در مراتب اوصاف وافعالده ومرتبهٔ ذات مقدسده حیرت وجهلدن غیری نسنه یوقدر اعرفهم
بالله اشدهم تحیرا فیه نظم ازین خانه آواز پای نخاست همین دست من حلقه بر در شکست والسلام
اولا وآخرا یمشن دوردنجی مکتوب دخی انلره در سفر حج وسائر فوائد بیاننده در الله تعالی رقبت
ماسوادن تحریر وآزاد وخدمات معنویه ایله متلذذ وخوش وقت واباد ایلیه صحیفهٔ کرامی وصول ومسرتنه

سبب حصول اولدی مخدوما امیدوارمکه بوماه ذی الحجه نك اواخرنده بکرمی ایکیسندن تا بکرمی طقوزینه دك
سرهنددن انتقال واقع اولوب وبندر سورت طریقندن کعبهٔ مقصوده وصول میسر اوله ع تا در میانه خواستهٔ
کردکار چیست هرچند عالم اسبابه نظر ایلمك پابند عقل عقیل اولور لکن راه عشقده بند عقلدن خلاص و
مستبه نظر خاص کوکدر خوش دیمشدر نظم دل آن دز زلف لیلی بند وکار از عقل مجنون کن که عاشقرا زیان
دار ومقالات خردمندی ودخی کورب بازد قلری واقعه بیلك وروشنددر حق سبحانه انتظار اولنان اموری
قوتدن فعله طلب ظهورده شوقلر عطا بیوره مغله ماسواسندن رها ویره انه قریب مجیب برعزیز بیوردرکه
تصوف اضطرابدر چونکه سکون کلدکده تصوف قالماز ودیمشلردرکه مرید بو آیت کریمه ده ذکر اولنان صفت
ایله موصوف اولمق کرکدر حتی اذا ضاقت علیهم الارض بما رحبت وضاقت علیهم انفسهم وظنوا ان لا ملجأ من الله
الا الیه ودخی سزی اللهه اصمارلدم نه زمانه دك تصدیع ایده لم سزده بزی خدا جل وعلا یه سپارش ایدوب
وسلامت خاتمه دعاسیله یاد بیوره سز قطعه کر بماندیم زنده بردوزیم دامنی کز فراق چاك شده ور بمردیم
عذر ما بپذیر ای بسا آرزو که خاك شد والسلام اولا وآخرا یتمش بشنجی مکتوب نسوان اهل
طریقتدن برینه تعزیتده بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات همشیرهٔ عفیفهٔ محترمه یه واصل اوله که
خبر وحشت اثرك استماعندن اولقدر غم وکدر ظهور ایلدیکه قابل تحریر دکلدر لکن مولای حقیقی جل شانه نك
تقدیر وارادهسیله درصبر وشکیب وتحمل وتسلیم ورضا ایله تجلددن غیری چاره یوقدر انا لله وانا الیه راجعون
سز دنیادن خلاص بولوب حق سبحانه سزه آخرت وکندی محبتنی عطا ایلدی وکندینه آشنا وماسوادن رها
ویردی اوقات آنك ذکری ایله معمور وکذا شیخکانی (ارواح) دعا وفاتحه ایله یاد ومسرور ایده لر فردا بزلر دخی اول جماعته
ملحق وخانمان وفرزندلاندن جدا واندره وداع محققدر توشهٔ (زاد راه) آخرتی اماده وقبر وقیامتی نصب عین ایدوب
فکر عقباده اوله لر حق سبحانه سزه اجر عظیم کرامت وظاهر وباطنده جمعیت عطا بیوره انه قریب مجیب
یتمش آلتنجی مکتوب فضیلتماب شیخ آدمه فوائد نماز بیان وزمان خاتم الانبیاده منصب قطبیت وقیومیت
کندی ایله قائم اولدیغی عیان اولنور علیه الصلوة والسلام بسم الله الرحمن الرحیم حامداً لله العظیم
ومصلیا علی رسوله الکریم الله تعالی ابواب فیوضی همواره مفتوح دارد صحایف کرامی متعاقبا رسیده وسبب
مسرت دل غمدیده اولدی مسطور ایدیکه مقتدی عقب امامده ذکر نفی واثباته مشغول اولسونمی
مخدوما مقتدی کرکدرکه نمازده ارکان صلات ایله مقید اوله وآنك آداب وسننه رعایتده سعی ایلیه
نفی واثبات ایچون اوقات کثیره وار در نمازده تکمیل نماز ایله مشغول اوله لر که اعمال مقربانك افضلیدر
بلی کر حضور دل ووقوف قلبی یه سعی ایدلرسه مستحسن کوریلور که لا صلوة الا بحضور القلب وارد
اولمشدر که ودخی ترقیم اولنمشکه بعض عبارتلرده کر پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم قطب
ارشاد وقت ایدی دیو وارد اولمشدر آیا اول وقتده نسبت قیومیت کیمده ایدی اکر او دخی اول سرور انام
علیه الصلوة والسلامده ایسه پس نیچون قیومیت انلرده موجود ایکن قطب ارشاد دیرلر ایدی آنده فائده
ندر مع هذا نسبت قطبیت نسبت قیومیتدن دوندر دیمشلر ایدی معلوم اوله که قطب ارشاد ومدار
وبونلرك امثالی اولان لفظلر اهل شرعك لساننده وارد اولمدی صوفیهٔ کرامك مصطلحات ومکشوفاتندندر
ونسبت قیومیت حضرت ایشان ما قدس سره نك مکشوفاتندندر اندن مقدم اولیای کرامدن بر آدم آنی
تکلم ایدوب وآنك اسراری ایله متحقق اولدیغی معلوم دکلدر طور صوفیه اوزره اطوار ولایتده کمال الکمال
قطب ارشاده خاصدرکه اول سروره نسبت ایلمشلردر وقیومیت اول وقتده جلوه فرما دکل ایدی نیجه اطلاق
ایده لر الآن که جلوه کر اولمشلردر دیرزکه بو نسبت علیه اول سرورك زماننده کندیلره مفوض ایدی زیرا
شایسته دکلدرکه اول وقتده برغیریسی موجود اولوب وقیومیت اکا منسوب اوله علیه وعلی آله الصلوة
والسلام ودخی ذکر اولنمشکه مراقب اولمشیدم بو عبارت ظاهر اولدیکه تجلی ذات عبارت از انست که
متجلی له راز بیچونی یك نصیبی بدهند مخدوما ظاهر اولان حالت زیاده عالی وسزك نقد وفکرزدن بلند

وفاتلری نیایمادر
زیرا فائدهٔ کتوبان
اشعار ایدر ودخی
ذی الحجه سنه
واقع اولمشدر
١٠٣٤

کوربنور بشارتدر امیدوار اوله لر نظم اکرچه این لحظه ممکن کار شب نیست زبخت مقبلان این هم عجب نیست
یتمش یدنجی مکتوب عربی اسلوب فضیلتماب مخدوم آدمك سؤالرینه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب شریفکز واصل واحبابك خبر سلامت جمعیتلری ایله فرح وسرور حاصل
اولدی سؤال اولنمشکه ارواح موتایه بخشش ایچون کلمهٔ توحید قرائت ایدن کمسنه اول توحیدی تکرار ایدرکن مقاصدی
نفی ایدوب وصوفیه نك مرادلری اولان معنایی ملاحظه ایلمسی جائز اولورمی وعند العلما مقرر اولان معنایی ملاحظه
ایلدیکی تقدیرده ایکیسنی جمع جائزمیدر جواب جوازنده کلام یوقدر بلکی نفی مقاصد ایله قریبدرکه آفات نفسدن
بعید وآنك فائدهسنده ادخل اوله بعض عرفا دیمشلردرکه بو ساعت نفی وجود بشریته سعی ایلمك اهل عبادتك نیجه سال
عبادتلرندن بهتردر علما بو معنایی نفی ایلمزلر بلکه قریبدرکه تخمین ایده لر نیجه نفی ایدرلرکه عباداتك خالصیدر
جهاد اکبری مشتمل اولان طاعتدن مطلوب اخلاصدر شریعتك جزء ثالثیدر وعلمانك مرادی اولان معنی صوفیه
نك دخی مرادلریدر انلر دخی مقصود ومعبودی نفی ایدرلر لکن محل ومقاملری مختلفدر سؤال اولنمشکه مرید
اولان کمسنه مرشد اولان آبا واجدادینك اداسنه تقلید واعمالی ایله عمل ایلسه لکن انلرك مسلکلری اوزره سلوك
ایلمسه اول کمسنه آباء کرامی کبی خلوتنده مصافحه وتلقین توبه ایله مرید (اخذ) ایلمك جائزمیدر جواب بزم طریقمزده ارادهٔ تعلم
وتعلیم وتکمیل ایله درکامل ولیان کمسنه آخر کمسنه یی نیجه تکمیل ایدر زیرا تکمیل کمالك فرعیدر تقلید ایله مرید اخذ ایلمك
انلره نیجه جائز اولور یتمش سکزنجی مکتوب عربی الاصل صالحات اهل طریقتدن برینه حضرت رسالت علیه الصلوة
والسلامك عادات شریفهلری بیانندهدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی اما بعد
همشیرهٔ اعز واکرم صاحبهٔ کمالات ورسیدهٔ درجات عالیات حق تعالی شموس هدایتنی همواره طالعه وانوار افاده
سنی همیشه ساطعه ایلیه برقاچ مادهدن سؤال بیورمشلر فهم وادراکم مقداری انلرك جوابلرینه شروع اولنور
والله المستعان وعلیه التکلان ذکر وشغلك انواعی بعض مکتوبلرده مفصلدر او محلدن طلب اولنه اما ذکر
اسم ذات تعالی وغیریده توجهك کیفیتی وانواع شغلك مآلی بردر عمل اولان بودرکه توجه ایدن کمسنه وحدانی
التوجه ایلدیکی امر کندینك مطمح نظری اوله امراض وشدائدك دفعی ایچون ونیل مراد ووصول مقصد ایچون
اولان توجهده دخی حال بو منوال اوزرهدر اما کلك بو مقامدن مقامه ترقیسنده اولان توجهده ذکر اولنان
شرطلر موجود اولوب ودخی سالکك مراد ایلدیکی مقامه کشیده قیلمقدر اکر ترقیسنی مراد ایدوب ومقام معین ملحوظ
دکل ایسه بولندیغی مقامدن فوقه جکر اموانه اولان توجه دخی بو وجه اوزرهدرکه ترقیسنی مراد ایدرسه کذلك
کشیده ایدر قالدیکه هر شخصك انواع ذکر وشغلدن قنغیسنه مناسبتی واستعدادی اولدیغنی وبونك امثالنك
تفصیل اوزره علمی ومبانلرینك تمیزی فقط صاحب علمك شانیدرکه تفصیل احواله واحوالی طالبه علم ومعرفتی
واردر اما اجمال علم صاحبنك ودخی علمی ولیان کمسنه نك حالنه مناسب اولان بودرکه شیخندن استماع وطورندن
فهم ایلدیکی وجه اوزره تعلیم ذکر ایده اکثریا بزم طریقمزده اسم ذات تقدیم اولنور اکر طالب اندن متأثر اولمازسه
مجرد وقوف قلبی ایله امر ایدوب توجه ایده لر باذن الله تعالی متأثر اولور بعده نفی واثبات وسائر شغللر تعلیم
اولنور سالك طریقی اشتغالی تعلیم ایلدکدنصکره مخیر قیلنوب کندی حقنده تفرقهدن ابعد وجمعیته اقرب
اولان هر شغل ایله اشتغال ایله دیو امر اولنور لکن نفی واثبات ایله اشتغال ایلمك ترقیده ادخل وتنویر باطنه
وعلایقدن وحدیث نفسدن خلاص بولمغه اقربدر وقتاکه سالکه حضور واستغراق غلبه ایلدکده آنك حفظی
ایله وما دامکه بو حالده اوله ذکری ترك ایله امر اولنور معلوم اوله که شیخنا وامامنا قدس الله سبحانه بسره الاقدس
هرچند بعض رسائلنده کتب وبیان بیورمشلرکه شیخ اولان کمسنه یه لازمدرکه طرق ذکردن طالبك حالنه
مناسب واستعداد وقابلیتنه ملایم اولان ذکری وشغلی تعلیم ایلیه دیو تعیین ایدوب لکن آخر عمرلرنده جمیع
طالبلره اسم ذاتك تعلیمنی تقدیم ایلمك طریقنی ترجیح ایلمشدر الا ما شاء الله تعالی ودخی استعدادلرینك اختلافی
اوزره مبانلرینی فرق ایلمزایدی آنك سری سابقا بزم بعض رسائلده کتب وبیان ایتمزدرکه ایشانك بو حاللری
اوائلده سیری اطوار ولایتده اولدیغی اوقاتده ایدیکه کمال ولایت جذبه وسلوکه منوطدر انلر ولایتك

ارادت
مرید اولمق

تقدیم
اسم ذات

ایکی دکیلدرکه ولایتك تحققی انلره توقف ایدر یعنی کمالات ولایتده مریدك حالنه رعایت واستعدادینه مناسب تعلیم
طریقت ایلمك شیخ ایچون لازمدر واستعدادینك خلافنی تعلیم ایلمیه که سلوکنده سهولت پیدا اوله وامرنده
خطا هویدا اولمیه مثلا مریدك استعدادی جذبه یه ملایم اولدیغی وقتده اکا جذبه یه ملایم اولان طریقی تعلیم
ایده واکر سلوکه ملایم طریقی اکا تعلیم ایلسه اکثریا امرنده اختلال وسلوکنده تعسر واقع اولوب بطی اولور وشیخ
وسالك دخی سالکك امرینی اصلاحده تعب ومشقت کورر حضرت ایشان قدسنا الله تعالی بسره وقتاکه اطوار
ولایتدن عروج وتبعیت ووراثت سببیله کمالات نبوته ولوج ایلدکده دائرهٔ جذبه وسلوکدن خروج ایلدی زیرا
کمالات نبوت انلره منوط دکلدر بلکه انلرك فوقیدر بو طریقده سالکه ترقی مجرد شیخك صحبتی ومحبتی ورعایت
آدابی ایله واطوار شریعت علیه وسنت نبویهٔ مصطفویه یه اتباع ایله در علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة
وطالب بویله شیخك صحبتنده تدریج ایله استعدادن تکمیل وبلکه شیخنك کمالاتنه واصل اولور استعدادینه مناسب اولان
طریقه شیخ آنی ارشاد ایلمکه محتاج اولماز بو صورتده ذکر نفسنده هرچند مفیددر لکن طلبه تعلیم ولنموتسلیت ایچوندر
مدار وصول دکلدر مدار فقط صحبتدر که صاحب صحبتنده فنا شرطیله که صدر اولده دخی بو وجهله ایدی زیرا صحابه
وتابعین مجرد صحبت ایله کمالات بی نهایه یه واصل اولدیلر انتهی بو رقیمه نك تسویدندنصکره مکتوب مذکور فارسی
اولمغله فارسیدن بهره سی اولمیانلرك عدم انتفاعلری ملاحظه اولنوب عربی یه ترجمه وبعض فوائد اضافه سیله بو رقیمه
یه تتمه قیلنمق خاطره خطور ایدوب مکتوبی طلبا ایلدیکمده بعض محبانمز تعریب ایلمش بولنوب بو ورقه یه ادخال وارسال
اولنمشدر ان شاء الله تعالی مطالعه سی مبشر اولور یتمش طقوزنجی مکتوب محمد ابن طیب المجاهد العامری التهامی یه
فضائل حب فی الله وقلبك ذکر ایله تجوهری واحوال نفس بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده
الذین اصطفی اما بعد شوق ومحبتی مخبر اولان کتاب کریملری واصل اولدی بزلر دخی کذلك مشتاق طالب ولقای احبایه
راغبلرز الا طال شوق الابرار الی لقائی وانا الیهم لاشد شوقا حدیث لطیفی برکتایدرکه تهییج حب فی الله وتذکیر
متحابین فی جلال الله ایدر فوز ورها سیمالرنده هویدادر روز قیامتده اثرده وارد اولدیغی وزره انلر ایچون نوردن
منبرلر وضع ایدرلر بو محبته برشیء کائنا ماکان عدیل ویکسان اولماز یعنی محبتدرکه سالك قرب ومعیته انکله نائل
واسرار صمدیتك انکشافنه واصل اولور وجددرکه انکله تحصیل فنا ومشاهدهٔ بقا ایدر ومحبتدرکه مرید
صادق انکله شیخنك کمالاتنی جذب ومعانی خفیه سنی کسب ایدر وحبدرکه مریدی شیخنك انوار جلیه واسرار
علیه سی ایله متحقق ایدوب بو بحر محبتده همواره غواص وجذبات شوق ووجد ایله همیشه رقاص اولور پس ای
برادر تربیت بروزد دوام ذکر ومراقبه یی برمرتبه التزام لازمدرکه حتی قلب ذکر ایله تجوهر ایدوب وحضور وصف
لازم اوله سمعك سامعه یه وبصرك باصره یه وصف لازم اولدیغی کبی کذلك اندن زائل اولمیه وخواطر وحدیث
نفس اذکار ومراقباتك استقامتی ایله باطندن نفی اولنوب حتی صحیفهٔ باطندن غیری محو اوله وماسواسنه
عناکب نسیان پرده کشا اوله ودخی لازمدرکه کلمهٔ نفی واثبات ایله مقاصد ومرادات بالکلیه نفی اولنوب
حقدن غیری مقصد وآنك مرادندن ماعدا مراد قالمیه وطلب رضاسینی بو کلمهٔ طیبه ایله کندیدن وجودی
وآنك کمالات تابعه سنی نفی ایلمکدن ملاحظه ایده لرکه حتی کندویه نسبتی منتفی اولوب آکا تابعه اولان کمال
وحسن وجمال بالکلیه صاحب حسن وکمال اولان ملیك متعال جل جلاله راجع اولدیغی مشاهده ایده ونفسنی
خالی محض ومخلیع صرفه کوره اشته بو زمانده انکشاف حقیقت وتجلی ماهیت واقع اولور زیرا ممکنك حقیقتی
عدم وآنده اولان حیات وسائر کمالات ذاتیه وجوددن مستفاد ومستعار اولدیغی مسلمدر پس اول کمالات
عاریتی کندی نفسی ایچون ادعاسی دعوای باطل وکمال مستعار ایله کندینی کامل تخیل فاسد لا طائلدر زبان
فارسی ایله خوش دیمشدر رباعی وصاف خود بترغیم حاسد ناکی ترویج چنین متاع کاسد ناکی تو معدومی
خیال هستی ازتو فاسد باشد خیال فاسد ناکی بو دعوای وتخیل وانانیت سببیله باری تعالی یه عداوت
وکمالاتنده شرکت پیدا ایلمشدرکه حدیثده وارد اولدی عاد نفسك فانها انتصبت بمعاداتی کمالاتك
صاحبنه رجوعنی وانلردن کندی ذاتنك خالی وعدمه لاحق اولدیغنی مشاهده ایلدیکی زمانده کندویه فنا

حاصل

حاصل وشرك خفی ومرض معنوی ورطه سندن خلاصه واصل اولوب بعده بقا بعد الفنا ایله متحقق وبعد العدم
وجود موهوب حقانی ایله موجود وولادت ثانیه ایله مولود اولور من قتلته فانا دیته مقتضاسنجه اسلام حقیقی
ایله تشرف محقق ونفسی مطمئنه اولوب حقنده راضیه ومرضیه دیمك احق والیق اولور والسلام اولا وآخرا
سکسانجی مکتوب شیخ بایزیدك واقعه لرینی تعبیر ولوازم بشریتك عدم انقطاعی وفضائل استغفار بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مکتوب مرغوبلرینك وصولی مسرتك سبب حصولی
اولدی کوردکلری واقعه لر درج اولنمش مطالعه اولنوب اولکی واقعه زیاده روشن ومبشره در بو قسم عزیزانه
امامت عالی مرتبه ومنزلتدر وجعلنا للمتقین اماما وبو فقیر سیزه خطاب ایدوب بنم طریقتی تعلیم ایلدیکم کمسنه
لرك جمله سندن مقصود سنسیك وبوندن سنی مراد ایدردم دیدیکم عظیم بشارتدر وبو جانب ایله کمال اتحادی
مشعر وجامعیت استعدادی مخبردر وایکنجی واقعه که اجازت طریقهٔ غوث اعظمدر قدسنا الله بسره حضورده
تعلق ایدر وقتده واستعداده مناسب اولان ندایسه بعد الاستخاره انکله عمل ایده لر وواقعهٔ ثالثه مجملدر
مفصلا تحریر اولنمامش بالجمله واقعهٔ روشندر ربنا اتمم لنا نورنا واغفر لنا انك علی کل شیء قدیر ودخی محرر ایدیکه
حکامدن وغیریدن ظلم وشدت کوروب وجمله یی حق تعالی دن بیلوب بلکه حق تعالینك فعلی اولدیغنه یقین ایلمشدر مع
هذا طبیعت اندن رنجش کورر وغم حادث اولور وغیرت ظهور ایدر مکر بو شهود وهمیدر زیرا اکر حقیقی اولسه
غم وغصه یه نیجه سبب اولور دیمشلر مخدوما بو شهود حقیقیدر وهمی دکلدر لکن لوازم بشریت بنده دن
منقطع اولماز القلب یحزن والعین تدمع وانا بفراقك یا ابراهیم لمحزونون حدیث شریفی کوشزدلری اولمشدر
اجر اخروی وثوابات باطن بو حزن واندوهه مربوطدر وبو شهود وفرح وسرور فعل حق جل وعلادن اولمسی
کار باطندر حزن واندوه ظاهره وابسته درکه باطندن بر قاج مرحله دوردر ولکل وجهة هو مولیها فاستبقوا الخیرات
ودخی بلیات وشدائدك دفعی ایچون استغفار نافع ومجربدر التزام ایده لر پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وسلم
بیورمشلردرکه من لزم الاستغفار جعل الله له من کل ضیق مخرجا ومن کل هم فرجا ورزقه من حیث لا یحتسب وبر
روایتده دخی من اکثر من الاستغفار واقع اولمشدر بو فقیر فرض نمازلردن صکره یتمش کره استغفار ایدردم
وموافق حدیث شریف اوچ کره استغفر الله الذی لا اله الا هو الحی القیوم واتوب الیه دیوب باقی استغفر الله
دیو تمام ایدردم شیخ علی بن ابی بکر قدس سره معارج الهدایه ده دیرکه مأثور ومشهور اولان انواع استغفاردندر
پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمدن مرویدر برکمسنه یکرمی بش کره استغفر الله الذی لا اله الا هو الرحمن
الرحیم الحی القیوم الذی لا یموت واتوب الیه رب اغفر لی دیسه بیننده واهلنده ودارنده وشهرنده ومدینه سنده
وبولندیغی بلده ده مکروه شیء اولمسه نك مشهودیدر اولماز دیو بیورمشلر پس بو استغفاری صبح وشام
التزام لازمدر مشایخمز وعلمامزدن جماعت کثیره مواظبت ایدوب وشاکردان وفرزندان وخادمان واصحابنه
آنی وصیت ایدوب زیاده عظیم النفع وجزیل البرکة وکریم الدفع اولدیغی جهتدن مداومتنه ترغیب وهمت
ایدرلر ایدی سکسان برنجی مکتوب مولانا محمد حنیفه مراقباتك بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله المصطفی وعلی آله وصحبه البررة التقی بر مدتدرکه احوال
ظاهر واذواق باطنلرندن برشیء تحریر ایلمدیلر موانع تحریر باد مخدوما ع ازهرچه میرود سخن دوست
خوشترست دیمشلردرکه مراقبه عبد حق سبحانه نك دوام اوزره کندینه اطلاعی وعلمی وحضوری اولدیغنی
بیلمکدر معلوم اوله که بو مراقبه مراقبهٔ متعدده یی مستتبعدر مراقبهٔ اولی اولدرکه چون سالك مستعد
بو جذبهٔ شریفه یی اختیار ایدوب وکندویه بو مراقبه یی نصب عین بیلوب حتی سالك بو مراقبه نك تصرفنه
مالك وبو مراقبه انده ملکه کبی اولدیغی زمانده بو تعلق علمی کندویه شامل بولوب وذاتی وجوددن هربر ذره سنی
محیط کورر وآنك ظاهر وباطنه سریانی فهم ایدوب الا ان حزب الله هم الغالبون حکمی ایله اول صفتك
قهرمانی آنك وجودینه غالب اولور وآنك جنبنده وجود سالك ضعیف وناچیز کورینور مراقبهٔ ثانیه
بودرکه بو تعلقدن غلبهٔ محبت وکمال جذب طریقیله صفت علمه واصل وعلم جزئیدن علم کلی یه منتقل اولوب

وانموذجدن حقیقته شنابان واول صفتك دخی اول تعلق کبی محیط ذاتِ وجود اولوب وظاهر وباطنده ساری
اولدیغی عیان اولور مراقبهٔ ثالثه دخی اولدرکه عنایتِ بیغایت ایله بو صفتدن ارتقا ایدوب حضور ذاتی یه عروج
ایدرکه اول موطنده ذاتِ عز برهانه خودبخود حاضردر وراءِ صفتدن موصوفه وُرُود واول حضورده مرور
ایله محو وفانی اولوب وکندی حضور بر نورندن چیقوب سراسر نور اولان اول حضور ایله متحقق اولور دوستاندن
دعا مأمولدر والسلام   سکسان ایکنجی مکتوب   الحاج نظام کولابی یه زبان ایجاز ایله طریق بیانندهدر
بسم الله الرحمن الرحیم   الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین
او ادنی وعلی آله واصحابه البررة التقی اخ اعزم الحاج ابوتراب بو فقرایه نسبتله محبت واخلاص اظهار وروابط
معنویه یی شرح وآشکار ایلمش مخدوما بو طائفه نك محبلری بو طائفه ایله معیت اوزرهدر   وفیوض
وبرکاتلرندن حصه دارلردر   المرء مع من احب حدیث نبویدر علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیه
اخذ ایلدکلری طریقی عزیز بیلهلر آکا اولقدر مداومت ایدهلرکه بو طریقهٔ شریفه ملکهٔ دل اولوب حضور
مع الله وصف لازمی اوله که نفی ایله منتفی اولمیه مثلا سمع صفت سامعه وبصر دخی صفت باصره اولدیغی کبی وبعده
عنایتِ بی غایت ایله ماسوای مطلوب حقیقیدن اولقدر انقطاعی پیدا اولورکه هرکز خاطرینه کلمز بر مرتبه که
اکر تکلف ایله ماسوایی یاد ایلمك مراد ایلسه ماسوا حقنده کندهٔ حاصل اولان نسیان واسطهسیله تذکر
ایلمك ممکن اولمیه نه بر سروردن شاد وممنون ونه بر غمدن غمکین ومحزون اولور اشته بو حالت فنای قلبی ایله معبردر
معلوم اوله که هرچند علوم آشنا بو فناده ساحهٔ سینهدن رحت اقامتی دفع وماسوادن تعلق علمی وحبی قطع اولمشدر
لکن نفس حاضر وعلم حضوریسی هنوز برجا ودعوی وانانیتی برپادر چون سابقهٔ عنایت ایله عارف کندی عدمیت
ذاتیسنه عالم وبینا اولوب ووجود وتوابع وجود اوصافِ کمالِ خاصهٔ ربّ معبود اولوب اکر ممکنده وارایسه
دخی اول حضرتدن مستعار ومستفاد اولدیغنه عارف ودانا اولدقده هرآینه دریچهٔ سعادت آکا کشاد ورایحهٔ
مطلوب ایله مشام جانی اباد اولور   نظم   چون بدانستیکه ظل کیستی فارغی کرمردی وکر زیستی بوشهود
تجلیء صفاتدندرکه چون غالب اولدقده ممکندرکه   ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها کریمهسی اشارتی
ایله بو کمالات عاریتی یی که وجود وسائر اوصاف کمالدر   درست آنك اهلنه سپارش ایدوب وظلالی
اصوله ملحق بولوب وکندیی که اول کمالاته مرآت ایدی خالی وعدم صرفه لاحق کورر اشته بوزمانده کندی
افربینیدن مقصود نه ایسه حاصل واسلام حقیقی بر دهیاب وواصل اولور بو کمال فنای نفسه وابسته در
اشته حاصل سیر وسلوك احوال ونتیجهٔ حالِ اهل کمال بودر قالدیکه بو طریقتك سلوکی اتباع سنت سنیه
واجتناب بدعت نامرضیهیه منوط وشیخ مقتدانك محبتنده رسوخ تام پیدا اولمغله مربوطدر   شیخ
مقتدایه مریدك رابطهٔ محبتی ساعت ساعت آنی شیخك رنکنه ادخال وکمالاتیله منصبغ ایدوب
اهل کمال ایدر   سکسان اوچنجی مکتوب   میرزا محمد صادقه مدار کار اتباع صاحب شریعت وشیخ
مقتدایه محبتدر دیوب وقضا وقدر بیانندهدر   بسم الله الرحمن الرحیم   بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات
قاصد یدیله ارسال اولنان مکتوب مرغوبلری واصل ودوستانك عافیت وسلامتی متضمن اولمغله بهجت
وسرور حاصل اولدی الله تعالی جادهٔ شریعت علیه وسنت سنیهٔ مصطفویه علی صاحبها الصلوة والسلام
والتحیه اوزره مستقیم ومستدیم ایلیه   زیرا شریعت ملاك امر ومدار نجاتدرکه آنسز رهایاب اولمق محال
وباطل خیالدر مخدوما اکر ایکی شیده استقامت ورسوخ موجود ایسه احوال ومواجیدك مفقود اولمسی
غم دکلدر بری اتباع صاحب شریعت وبری دخی شیخ مقتدایه محبتدر بونلر موجود اولدقده آخر کاربرك فیوض
ومواجیدندن بی بهره قومیوب بالجمله عطا ایدرلر واکر ذکر اولنان ایکی شیئك بریسنده خلل وارایسه احوال
ومواجید موجود اولسه دخی خراب وخسراندن غیری حصهیاب اولهمز هرهنهکه نائل اولمش ایسه استدراج
قبیلندندر سررشتهیه خوشجه رعایت ایلمك کرکدر   تا حصول ملاقاته دك ذکر وفکر ایله مشغول اولوب
ناجنس ومخالف طریق اولنلرك صحبتندن احتراز ایدهلر وارسلاندن فرار ایدرکبی اندن دخی فرار لازمدر

ودخی تحریر اولنمشکه اندك خدمتنده پرهیز واول کلامی استماعدن توبه ایلدیکم کوندن بری حمد الله سبحانه حق
تعالی آنك اوزرنده استقامت کرامت ایلدی اکر اکابرك کلاملرینه شوق ظهور ایدرسه حضرت ایشان ما
قدسنا الله تعالی بسره الاعلانك رسائل ومکتوباتی مطالعه اولنور دیمشلر مخدوما اول مقامده اولان
شیخلردن درت شیء سؤال ایلمشلر واضح اولدی بری قضا وقدر مسئلهسنه تعلق ایدر اکر اولجماعتی امتحان
طریقیله یازیلوب مقصود انلری الزام ایسه جای سخن دکلدر لکن اکر بو بابده برخدشهٔ خاطره خطور ایلدیسه
بس بز دخی دیرزکه مسئلهٔ قضا وقدر اسرار الهی جل شانهدن بر سر پوشیدهسردرکه مذاکره واندن بحث ایلمك
ممنوعدر بو بابده احادیث منع بسیاردر بزلره وسزلره لازم اولان بودرکه اوامره امتثال ونواهیدن
اجتناب اولنه بو مسئلهنك غورینی تجسس بیورمیوب وبلکه اندن منع ایلمشلردر بو معاملهنك حقیقتنی
حق تعالینك علمنه حواله ایدوب وتکلیف اولنان اعمالك اتیاننده جان ایله ومنت ایله کوشش ایدهلرکه طریق
اسلم بودر مخدوما بو مسئلهده اهل سنت وجماعتك عقیدهسنه موافق درست اعتقاد ایدوب وچون
وچرا ایله تشکیکاته سالك اولمیهلرکه ممنوعدر معلوم اولهکه مذهب اهل سنت وجماعت بودرکه افعال عبد خیر
وشردن بالجمله حق سبحانهنك تقدیر وارادهسیله در القدر خیره وشره من الله تعالی تقدیر خلق وایجاددن
عبارتدر ومعلومدرکه خالق وموجد حق تعالیدن غیری یوقدر لا اله الا هو خالق کل شیء فاعبدوه   ودخی
حق تعالی بیورر   والله خلقکم وما تعملون   معتزله وقدریه کمال جهالت وسفاهتلرندن ناشی قضا وقدری
انکار ایلیوب عبدك افعالنی عبدك قدرت واختیارینه منسوب قیلدیلر   وبندهیی خالق افعال بیلدیلر ضلوا
فاضلوا علیا دیمشلردرکه مجوس بونلردن احسن الحالدرکه بر شریکه قائللردر وبونلر شرکاء لا یعد ولا یحصی
اثبات ایدرلر   اصل سر سخنه کلوب دیرزکه تقدیر خیر وشر موجود ایکن تقدیر خلقی حق تعالییه نسبت ایدوب
آنك فعلنك وجودنده عبدك اراده واختیارینی دخی دخال ایلمشلردر اولا صرف اراده جانب بندهدن
واقع اولوب بعده آکا موافق حق تعالی خلق بیورور   وهمان ارادهیی صرف ایلمکه کسب دیرلر پس فعلك خلقی   کسب
حق جل وعلادن وکسبی عبددندر بر ذرهیی اذن حق تعالی حرکت ایدهمز دیدکلری وبونك امثالی کلمات
خلق اعتباری ایله در   ومقتولك عوضنده قاتلی قتل وقصاص ایلمك وکناهکاره ملامت ایلمك وآکا عذاب
وعقوبت آنك کسبی اعتباریله در   وجبریه بندهدن اراده واختیاری نفی ایدوب وبندهیی بو افعالك   جبریه
صدورنده مجبور بیلورلر   مثلا درختك شاخلرینی بر کسنه تحریك ایلمسی کبیدر دیرلر بلکی فعلی بندهیه
نسبت ایلمزلر وبو افعال حقنك فاعلی آنی بیلورلر   وبو کفردر ومعتقدی کافردر فعل خیره ثواب طلب
ایدوب وفعل شره عذاب یوقدر دیرلر وکافرلر بعنی عبدی وعاصیلر معذوردرلر انلره سؤال وعتاب یوقدر زیرا
افعال بالجمله حقدندر وبونلر مجبوردرلر دیرلر بو کفردر حق تعالی بیورور   وقفوهم انهم مسئولون فوربك
لنسئلنهم اجمعین عما کانوا یعملون   حدیثده وارد اولدیغی وزره پیغمبر لساندن بونلر ملعونلردر بو بدکیشلرك
مذهبلری بداهتِ عقل ایله باطلدر   زیرا مرتعشدن ظهور ایدن حرکت دست بی اختیاردرکه تحریك یدایدن
کسنه ایله فرقی بدیهیدر اولکی اختیاری دکلدر وایکنجیسی بالاختیاردر نصوص قطعیه بو مذهبی نفی ایدر الله
تعالی بیورر جزاء بما کانوا یعملون   ودخی بیورر   فمن شاء فلیؤمن ومن شاء فلیکفر انا اعتدنا للظالمین نارا
احاط بهم سرادقها اکر قوللر مطلقا مسلوب الاختیار اولسهلر حق تعالی ظلمی نیچون انلره نسبت ایدرایدیکه
وما ظلمهم الله ولکن کانوا انفسهم یظلمون بیورر   ملحدلرك اکثری مراد ایدرلرکه بهانه ایله کندیلردن
اختیاری سلب وربقهٔ تکالیف شرعیهدن کندیلرینی خلاص ایدوب وسؤالدن وارتکاب محرمات حقندهٔ
موعود اولان عقاب آخرتدن خلاص بولهلر   وکندیلرینی معذور ومجبور بیلورلر بدیهیدرکه عبدك اولقدر
اختیاری وقدرتی واردرکه اوامر ونواهینك عهدهسندن کلمکه قادردر زیرا حرکت بطش ایله حرکت
ارتعاشك میاننده فرق ظاهر ایدیکی مرور ایلدی حق تعالی کریمدر بندهیه تکلیف مالایطاق ایلمامشدر
عهدهسندن کلمکه قادر اولدیغی قدر تکلیف بیورمشدر لا یکلف الله نفسا الا وسعها عجب معاملهدر بو جماعت

کندیلره اطاعت ایلمیوب واذا ایدن کمسنه لری تقبیح ایدوب وانتقام صددنده اولورلر وفرزندلرینی وآدملرینی
وغلاملرینی ضرب وتأدیب ایدرلر واکر مرد بیکانه یی کندی زوجه لری ایله کورسه لر تقبیح ایدوب وآزرده
ایدرلر معذور ومجبوردر دیوب اغماض عین ایلمزلر مع هذا نصوص قطعیه ایله ثابت اولان عذاب اخرویدن
بو بهانه ایله خلاص بولمق ومراد ایلدکلری کاری اختیار ایلمك استرلر حق تعالی بیورر إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ
مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ دیوانه یا کرخانه ده کورسه لر معذور طوتوب وکذلك دیوانه نك ایلدیکی کناه ایله کمسنه
آنی مؤاخذه ایلمیوب دیوانه در وعقل واختیاردن بیروندر دیرلر ع عیب نبود کو کناهی بکند دیوانه
اولمیان مؤاخذه ایدوب وجزای سزاسنی کار رسیده ایدرلر ومعذوردر دیمزلر بو دخی اول جهتدندر که
بو صاحب اختیاردن واول اختیاردن بیروندر پس محقق اولدیکه قضا وقدره منکرلردر وجبریه که
بنده دن اختیاری نفی ایدرلر ایکیسی دخی حقدن دور وباطل واهل بدعت وضال مضلدر وحق متوسطه
اهل سنت وجماعت هدایتیاب اولمشلردر مرویدر که امام ابوحنیفه امام جعفر صادقدن سؤال ایدوب
یا ابن رسول الله الله تعالی امری عباده تفویض ایلدیمی دیدکده جوابنده الله تعالی ربوبیتی عباده تفویض ایلمکدن
اجل ومنزهدر بیورب بنه سؤال ایدوب آنی اوز ربنه انلره جبر ایدرمی دیدکده جوابنده بین البین
لا جبر ولا تفویض ولا کره ولا تسلیط دیو بیوردیلر کافران ومشرکان حجت ایراد ایلدیلر که بزم کفر
وشرکمز حق تعالی نك مشیت وارادتی ایله در که کذلك بیورر سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا
وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ حق تعالی انسانك بو عذرنی قبول ایلمز وانلرك سخنلرینی جهالتلرینه حمل ایدوب داخل تکذیب ایلری
ایدر که بیورر كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا سؤال
خیر وشر بالجمله حق جل وعلانك تقدیری واراده ومشیتی ایله در پس کافرلرك شرکلری دخی آنك مشیت وارادتی
ایله در وبونلر بو قولده محقلردر پس نیچون قوللری مقبول اولمدی جواب متمردلرك بو قوللری عذر طریقیله
دکلدر که بز بو عمل شنیعده محکوم دکلز دیمزلر بلکه انلر کندی طبیعتلرینی بد بیلمزلر مقصودلری بو فعلك
قبحنی نفی ایلمکدر که حق جل شانه نك هر نه که مرادی ومشیتنه متعلق ایسه آنك مرضیسیدر اکر مرضی اولمسه
مراد ایلمز ایدی پس بزم شرکمز دخی مرضیدر وبو فعلك فاعلندن استحقاق عذاب مرفوعدر دیرلر حق تعالی
بو قول واعتقادی تکذیب ایله یاد ایدوب كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ بیورر زیرا حق تعالی کندی کلامنده
وانبیا علیهم السلام زباننده کفره نامرضی وقبیحدر دیو بیوردی وکافرلری ملعون وکندی رحمتندن مأیوس
ایلیوب وانقطاع پذیر اولمیان عذاب مخلدی انلرك جزاسی ایلدی ودخی بو اعتقادی جهل قبیلدی که ارادت
مستلزم رضا دکلدر زیرا کفر ومعاصی حق جل وعلانك مرادیدر ومرضیسی دکلدر که کذلك قرآن مجیددن
واضح ولایح اولان بودر ودخی سرکلرك بو سخنلری مذهب جبریه یه موافقدر دیدکلری وعرضلری کندیلرندن
اختیاری بو فعلده نفی ایلمکدر که حق تعالی بو اعتقادی ابطال ایلدیکی بیان اولندی ودخی ممکندر که بو سخن
اول مردودلردن استهزا طریقیله اوله اعتقاد طریقیله اولمیه که مفسرلر کذلك بوانی بو بله بیان ایلیوب اهل
اعتزالك بو آیت ایله کندی مذهبلرینی استدلال ایلدکلرینی اسقاط ایلدیلر وجه استدلال بودر که حق تعالی
کافرلرك بزم شرکمز باری سبحانه نك اراده ومشیتی ایله در دیو ایلدکلری اعتذارلرینی قبول ایلمز وانلری
بو قول ایله مستحق عقوبت ایدوب حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا بیورر پس معلوم اولدیکه تقدیر خیر وشر حق سبحانه دن دکلدر
بلکه عبد کندی فعلنك ایجادنده مستقلدر دیرلر وجه سقوط دخی بودر که بو کلامدن انلرك غرضلری کندی
طبیعتلرندن اعتذار ایلمك دکلدر زیرا آنی بد بیلمزلر بلکه مقصودلری کندی فعللرینی تحسیندر که بزم فعلمز حق
تعالی نك مرادی ومرضیسیدر دیمکدر وبو اعتقاد باطلدر که بیان اولندیغی وزره مرادر لکن مرضی دکلدر
سؤال چون افعال عباد ارادهٔ حق تعالی ایله در وازلده خیر وشر تقدیر اولنمشدر پس عبدك اختیاری
قالماز وافعال خیر وشرك بونلردن صدوری واجب اولمش اولور جوابنده دیرز که ازلده مراد ایلمش وتقدیر
اولنمشدر که عبد کندی اختیاری ایله شو فعلی اشلیه کرکدر غایة ما فی الباب بو تقدیر موجب اختیاردر نافی

و آه لفنده غلام ودایه وکنیزلرك وناسی معنا [illegible]

اختیار دکلدر ودخی دیرز که اکر قضای ازلی منافی اختیار اولسه لازم کلوردی که حق تعالی حوادث یومیه نك ایجادنده
کندی افعالنده مختار اولمیه زیرا بو افعال البته تقدیر واراده یه موافق اولدیغی اولدیغی حالده وقوعه کلمك
لازم کلور ولیس فلیس والسلام علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات
والتحیات والبرکات العلی سکسنادردنجی مکتوب مولا محمد عارف لاهوری یه لطائفی بیان ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو اثناده ارسال اولنان مکتوب مرغوبلری
واصل وصفای مسرتی حاصل اولدی نسبت زوال اثر وشروع زوال عین تحریر اولنمش ودخی سن بم
حقمده آنی بشارت ایلمشیدك دیو یازلمش ایدی مخدوما زوال عین زوال اثره نسبتله اسهلدر پس زوال عین
تقدیم اولنور بعضیلره زوال اثردن صکره دخی اولور بعضیلره واقع اولماز انکچون مشایخك زوال اثرده
اختلافلری وار در سالکك فناسندن صکره بعضیلری زوال عین واثره قائل اولمشلردر وبعضیلر زوال
جائز دکلدر دیرلر وبو بابده حق بودر که اکر سالکك مبدأ تعینی مرتبه شئوندن ایسه پس زوال عین واثر
آنك حقنده عین ثابته یه وصول واندہ فناسندن صکره واقعدر زیرا شئونك عالم ایله هیچ مناسبتی
یوقدر زیرا عالم ظل صفاتدر ظل شئون دکلدر پس بو شانده فنا آنك مطلق فناسنی مستلزم وعین واثرینی مزیل اولور
واکر عین ثابتهٔ سالك مقام صفاتدن ایسه آکا فنانك وصولی وجود سالکی بالکلیه ماحی اولماز واثرینی
زائل ایلمز زیرا وجود سالك اول صفتك اثری وظلیدر فقیردن نقل اولنان بشارت خاطریکزدن ذهول
ایلمش فقیر بو روش ایله سخن اولمدم وشیخ ابو سعید ابو الخیر عین واثرك زواله قائلدر که زوال عین
واثردن سؤال اولنوب جوابنده دیمشدر که لا تبقی ولا تذر عین نماند اثر کجا ماند رباعی جسم همه اشك
کشت وچشم بکریست درعشق تو بی جسم همی باید زیست ازمن اثری نماند این عشق از چیست چون من همه
معشوق شدم عاشق کیست لکن بو رباعینك مصرع اخیری محل سخندر زیرا عاشقك بو هنکامده رخت وجودی
صحرای عدمه کشیده در واندن نشان قالمامشدر وأنا ثبت زواله توجه ایلمشدر وأنا الحق دیو کیم دیر ومن همه
معشوق شدم دیمك نیجه ممکن اولور عارفك بو مقامدن نصیبی فنا ونیستیدر واما انانی اهلنه رد ایلمکدر
وانا کلمه سنك زوال موردیدر نظم تو او نشوی ولیك کر جهد کنی جایی برسی کز تو توی برخیزد وتحریر
اولنمشکه مکتوبات حضرت ایشانده واقعدر که بو طریقك مجموعی بش قدمه در اوجی عالم امردن وایکیسی عالم
خلقدندر پس عالم امردن اولان وعالم خلقدن اولان ندر مخدوما عبارتك نقلنده تفاوت واردر مکتوبانده
بو روش اوزره در که بو طریقکه بز آنی قطع ایلمك صددنده یز جمله سی یدی مرتبه در ایکیسی عالم خلقدن
وبشی عالم امردندر دیو مصرحدر معلوملری اوله که بشکانه عالم امر بونلردر قلب وروح وسر وخفی
واخفی وعالم خلقدن اولان ایکی نسنه قالب ونفسدر ودخی سؤال اولنمشکه فنای روح ندن عبارتدر
وعلامتی ندر وفنای نفس اوزره مقدممیدر دکلمیدر معلوملری اوله که هر لطیفه نك فناسی اول لطیفه
نك کندی اصلنه وصولنه منوطدر وچون اصل روح مقام صفاتدندر زیرا بشکانهٔ امر ظلال اسما وصفا
تدر سیدر انده سیر ولایت صغرادر که ولایت اولیادر پس فنای روح ظلال صفاته وصولدن عبارتدر
مثلا اصول قلب مقام افعال واجبی تعالی دندر وفنا آنك بو مقامه وصولنه مربوطدر ودائر ظلالده [illegible]
اسما وصفات وشئون وتنزیهات دائره سیدر که آنده سیر ولایت کبرادر که ولایت انبیادر علیهم
الصلوات والتسلیمات جواهر خمسهٔ عالم امرك نهایت عروجی تا بو دائره نك نهایتنه دکندر بو دائره دن
کچدکدن صکره انلرك اصولنك دائره سیدر وبعده اول اصولك اصولنك دائره سیدر وبعده بالجمله بو دائره
لرك اصلی اولان دائره دن بر قوسدر حضرت ایشان ما قدسنا الله تعالی بسره الاعلی تمثیق واملا بیورمشلر که
بو کمالات ثلاثه نك حصولی نفس مطمئنه یه مخصوصدر واکا اطمینانك حصولی بو موطنده میسردر دیوب الی
آخره تفصیل ایلمشدر بو بیاندن معلوم اولور که نفسك کمالی کمالات عالم امرك فوقیدر وآنك بر وجهله کمال فنا
بو اوج اصوله وصوله منوطدر پس نفسك فناسی روحك فناسندن صکره اولور وبلکه لطائف عالم امرك

بلکه ظلال

فناسندن صکره اولور وبروجه کال فناسی دیو تعبیر اولندی زیرا فنای نفسک شروعی وآنک اطمئنانی
اسما وصفاتک دائرهٔ ظلالندرکه ولایت صغرا دائره سیدر لکن فنانک صورتی بو موطنده در وحقیقتی ذکر
اولنان اصول ثلاثه یه وابسته در ولایت صغرانک اهلی دخی فنای نفسدن واطمئناندن خبر ویررلر لکن
چونکه بو موطنده حقیقت فنا یوقدر لاجرم دیرلرکه نظم هرچندکه مطمئنه کردد هرکز ز صفات
خود نکردد وحقیقت فنایه رسیده اولنلر دیرلرکه فنا واطمئناندن صکره سر مواده مخالفت نمایان اولماز
وبو انقیاد واستسلامدن غیری آنک کاری یوقدر والسلام سکسان بشنجی مکتوب شیخ بایزیده اطمئنان
نفسی تقریر وواقعه لرینی تعبیر ایدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب
مرغوب واصل وسرور حاصل اولدی نوشته ایدیکه زوال عین واثر کال ولایت کبرادر وفنای نفسکه ولایت
صغراده در وفنا اولور ایکیسنک میانده اولان فرق ظاهر اولمدی امیدوارمکه بو فرقه هدایتیاب ایده لر
دیمشلر ایدی مخدوما فنای نفس اثرک وعینک زوالنه منوطدر اما برینی ولایت کبرایه ودیکرینی ولایت
صغرایه تخصیص ایلمک نه محلده مشاهده اولندی وکیمدن مسموعدر بو فقیر سویلدم وحضرت ایشان
ما قدس سره الاعلانک مکتوباتنده یوقدر هرکیمدن استماع اولندی ایسه حلنی دخی اندن التجا ایده لر
بلی شروع فنای نفس ولایت صغراده در وآنک کالی ولایت کبرایه واصل اولمغه مربوطدر بلکه عناصر
اربعه نک اعتدالنه منوطدرکه کالات نبوته وابسته در اکر بو معنایی مراد ایدرلرسه درستدر زیرا
ولایت صغراده هرچند نوعا فنا واطمئنان نمایان اولور لکن نفس بالکلیه کندی اوصاف قبیحه سندن
چیقوب وبالتمام وبالکمال اخلاق ردیه دن منخلع اولمق سرحدینه واصل اولماز انکچون بو ولایتک اهلی دیرلرکه
نظم هرچندکه مطمئنه کردد هرکز ز صفات خود نکردد وحضرت ایشانکه ولایت کبرایه رسیده وبلکه
کالات نبوت ایله مشرفدر بیوردیکه نفس ایچون فنا واطمئناندن صکره مجال مخالفتی قالمامش وسر موخلاف
مرضیاندن متصور دکلدر ومستهلک ومستغرق قدرکه کندو به وغیری به شعوری یوقدر رسول خدا صلی الله
تعالی علیه وسلم وحضرت امیر کرم الله تعالی وجهه بی کوردکلری رؤیا خیر ومبارکدر ظاهرا سزک حضرت
امیر المؤمنیندن نصیبکز واردر وتکرار اول سرور انام علی نبینا وعلیه الصلوة والسلامی ازواج مطهرات
ایله کوروب وامهات مؤمنیندن محبت مشاهده ایلمشلردر کویا بونلرک فیوض وبرکاتلرندن دخی بهره مند
اولمشلر وکالات ولایتی کال نبوته مناسب اولان کال ایله جمع ایلمشلردر ودخی رؤیاده فقیرک سزه
اسب خاصه ویروب وآکا سوار ایدوب کندیمه همراه ایلدیکم وحضرت میکائیلدن محبت وعنایت
مشاهده ایدوب وآنک سزه قرنداشم جبریل سکا چوق ملاقات ایدر دیدیکی نشأهٔ محبوبیتیندندر
وملکلری صورت زیبا ولباس فاخر ورعنا ایله کوروب وبیشکاهکزه فتاده اولوب وانلرک درخشان
اولدقلرندن روی زمین دخی روشن ولدیغی زیاده روشن وعالی واقعه لردر وبعضیلری ظاهرا
سزک نقد وقتکز اولان حالدن دخی زیاده برتردر بالجمله واقعه لر مبشره لردر نظم چشم دارمکه
دهی اشک مرا حسن قبول ای که در ساخته قطرهٔ بارانیر والسلام اولا واخرا سکسان التنجی مکتوب
سیادت پناه میر مظفر حسینه عشق وشوق ومحبت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی سیادت پناها شوق عشق وولولهٔ شوقدن مرقوم اولوب ودرد فرقدن اظهار
بیوریلان سخن روشن ولذت بخش سرور افکن اولدی نظم خوشا آنکه براه عشق جان داد
عشقنکه جان باو توان داد الله تعالی نائرهٔ شوقی سربلند ونار عشقی شعله مند ایلیه وقید آفاق
وانفسدن بالتمام رها ومطلوب ایله معیت خاص پیدا اوله محبت محب صادقک نصیبندن هیچ دقیقه
فوت ایلمز المرء مع من احب هرنقدر محبت قوت بولورسه معیت دخی کاملترا اولور ازدیاد محبت
حسن جمالی فهم وادراکک ازدیادی قدر دقایق حسنی ولطائف جمال وجمالی فهم وادراک هرنقدر
زیاده اولورسه آتش شوق وشعلهٔ محبت زیاده وتیز اولور نظم آنراکه بحسن دیده تیز است

این عشق بلای خانه خیزست عشقک حسن زاده در واز لدن عهد مصاحبتلری کائن وهر کاهیدرکه
کنت کنزا مخفیا حدیثی آنک کواهیدر نظم هرکجا حسن مینماید روی مینهد سر بسجده عشق آنسوی
آنک آوازهٔ حسنندن جهان مالامال در لاجرم آنک دروازهٔ عشقی همواره کشاده بالدر نظم افسانه حسن
او بهره سوی دیوانه عشق او بهر کوی درد هجران ایله بار انفعالده اولمیه لر ع بنار بکی درون آب حیاتست
بو موطنک فرقی عین وصلت وجهلی نفس معرفتدر اعرفهم الله اشدهم تحیرا فیه بلی حقیقت وصول واحاطهٔ کنهه
معروف طوق بشردن خارجدر وهرکس بو عدم ادراک دردینه مبتلادر بشریتدن انخلاع واطلاق ایله
تحقق ممکن دکلدر حتی کال اطلاق ایله بهره مند اوله شیخ عطار درکه نظم نمی بینی که شاهی چون پیمبر
نیافت او فقر کل نوربخ کم بر ممکن واجبی ومقید مطلق نیجه فهم وادراک ایدر اندن هرنه حاصل اولورسه
ذروهٔ اطلاقدن متنزل وحضیض قیده داخلدر آنک طالبی کندینی یأسه قرار ویرمکدن غیری چاره یوقدر
واول بیچاره نک نهایتی بودرکه کندینی کم ومحو ایدر وکندیدن نام ونشان ترک ایلمز نه آنکه عنقای شکار
وسیمرغی دامه کرفتار ایده نظم عنقا شکار کس نشود دام باز چین کاینجا همیشه باد بدستست دام را
بو شام فراقک صبح وصالی توقع اولنمق محال وهیهات که بو غمک پایانی وبو دردک درمانی معدوم بیما آلدر
نظم همه صبح وصلجویان من وشام ناامیدی که سیاه بخت هجرم شب من سحر ندارد عاشق آرزومند
ومعشوق دخی استغنا ایله سربلند اولدیغی تحریرا ولنمش بلی بو ایکی صفت لوازم عاشقیت ومعشوقیتدندر
انفکاکلری یوقدر عاشق دردمندک آرزو آویزهٔ جانیدرکه جانی بردمق قالدیغی زمانه دک ترک ایلمز و
قدینه مناسب جامه وسربنه موافق عمامه در ومعشوق جمیع اوقاتده استغنا ایله موصوف وزوال
پذیرا ولمدیغی معروفدر نظم بنازم این چه استغنا ونازست کدازم این چه امید درازست هرچند
استغناده معشوق زیاده بی پروا اولورسه عاشقدن جوش وخروش آرزو وامید دخی زیاده افزون
اولدیغی هویدادر نظم نه تنها آفتم زیبائی اوست بلای من زنا پروائی اوست بو بی پروالدن
دریوزهٔ کال ایلمشلر بو آوارهٔ نیمه قادردر هرنه اولورسه باطن بزرکاندن ظاهردر بالجمله واصل
اولدقلری بعض مراتب کالک شکرینی ادا ایده لر ومراتب دیکره انتظار ایله امیدوار اوله لر زیرا المرء مع
من احب حدیث شریفیدر ازدیاد محبته سعی ایده لرکه حتی معیت بروجه کال حاصل اوله والسلام علیکم
وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی
سکسان یدنجی مکتوب فقیر حقیر شرف الدین حسین بنده لرینه درحقیقت مطلوبدن یأس وغیبی (شرف الدین بو جلدک جامعیدر)
شهوده تفضیل وصلاتک بعض کالاتی وحقیقتی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام
علی عباده الذین اصطفی مخدوما مرقوم اولان شرح احوال وتبیین اذواق واضح واندن لذات
معنویه لایح اولدی الله تعالی ابواب ترقیاتی مفتوح ایلیه بلند همت اوله لر هرشیکه ظهور ایده اکا سر فرو
ایلمیه لر ع آن لقمه که در دهان نکنجد طلبم ممکن واجبدن ومقید مطلقدن هرنه حاصل اولوب وباشهود
ودرک ایدرسه درجهٔ اطلاقدن متنزلدر وآنک استعدادی وادراکی ایله مقیددر مطلق قیوددن
معرا وبو ادراک وشهوددن مبرادر پس اول مرتبهٔ مقدسه دن حصه سی یأسدن غیری یوقدر نظم
عاشقانرا نصیب از معشوق جز خرابی وجانکدازی نیست شهود ومشاهده ظلاله وابسته در ودرک
ووصل دخی اطلاق اصل مقامنده در وچون ظلالدن کذار ایلدکده اصل دخی ظل کبی پسمانده راه اولدقده
وکار وبار غیب الغیبه وصول بولدقده معاملات سابق هباء منثوره محول وایمان شهودی ایمان غیبه
مبدل اولور ولذت وحلاوت واشواق واذواق منقطع اولوب بی مزه وبی چاشنی اولور ودرد وحزن
کلور رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم دائم الحزن ومتواصل الفکر ایدی بو بزرکوار آنک لذتلری (بو حدیث شریفک شفای شریفده معتبردر)
فقط محبوبک طاعتنه واتلوی دخی آنک عبودیتنه منحصردر ارحنی یا بلال اکا ایما واشارت ودخی
قرة عینی فی الصلوة اکا رمز ودلالت ایدر دیکران لذت شهود ایله متلذذ وخیال وصال ایله مغرور

وبونلر شهوددن اغماض عين وبو وصالى خيال تصور ايلمكله همتلرى شهودك اوزينه هزاران مزيتى اولان
غيبه مقصوردر وآنك عبوديتنه سعى وهمتده چابك ومسروردر امام ايله ايلدكلرى تحريمه يى تجليات
وظهوراتدن بهتر بيلورلر وخشوعى ومحل سجده ده حصرى نظرى شهود ومشاهده دن زياده تصورده
بولورلركه متع بصرك بموضع سجودك حديث نفيسى آنى ناطق ودخى قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ
خَاشِعُونَ كريمه سى آنى مشعر خبر صادقدر نماز بوصورته مقصور دكلدر آنك عالم غيب الغيبده اولان
حقيقتى مجموع حقايقدن بهتر ومشاهدات وتجلياتدن برتردر شايدكه قِفْ يا محمد فَاِنَّ اللّٰهَ يُصَلِّى
حديثى اول حقيقته ايما اوله هرنقدر اول صورتك تكميلنده كوشش وخشوع وآدابى تتميمده سعى
اولنورسه اول حقيقته مناسب اولقدر زياده پيدا وآنك بركاتندن بهره هويدا اولور وهركيمكه بندِ
شهوده كرفتار وقيد ظهوراتده قرار ايدرسه اول حقيقتدن مهجور ومحجوبدر اكا بناءً آنك صورتنى
تكميل مشاهدات وتجلياتدن جليل ولوركه اول صورتى كنديسنك حقيقتنه برطريق جميل بيلور وعُلُوِّ
همتلرندن ناشى اول شهود وتجلياته سر فرو ايلمك انلره ثقيلدر سخن جاى ديكره روانه اولدى اصل سر
مطلبه كله لم تحرير ايلدكلرى احوال بالجمله ستجيده وعالى ايديله لر وبولذاتك مفقود ومعدوم اولمسى
واحوال مواجيدك هباءً منثورا اولديغى مفهوم اولمسى ودخى عالم ايله صانع عالمك ميانده خالقيت
ومخلوقيت وصانعيت ومصنوعيتدن غيرى نسبتك عدم اثباتى بالجمله مرتبهٔ نبوتك كمالاتندن ناشى
واول مقامه مناسبتِ تامى واردر حق سبحانه بزم كبى مهجورلره بوكمالاتدن بهرهٔ تام عطا بيوره اِنَّهُ قَرِيبٌ
مُجِيبٌ والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات والتسليمات
والبركات العلى   سكسان سكزنجى مكتوب   سيادت پناه سيد على يازه همت تعمير اوقاتده نصيحتدر
بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى سيادت ونقابت پناه بودوزافتاده نك
سلام عافيت انجاممنى قبول بيوره لر بوحدودده احوال فقرا مستوجب حمد وثنادر المسؤول من الله
سبحانه عافيتكم واستقامتكم على جادة الشريعة العلية والسنة المصطفوية على صاحبها الصلوة والسلام
والتحية اوقاتى ذكر وفكر ايله معمور ايده لر ومولاى حقيقى جل شانه نك كسب مرضياتنده جان ايله سعى
موفور وليالىٔ مظلمه يى كريه واستغفار ايله روشن وپرنور ايده لر وزاد آخرتى بومدت قليله ده آماده
واحباب دوزافتاده يى سلامت خاتمه ايله دعاده ياد ايده لر والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى
سكسان طقوزنجى مكتوب   مبرك معين الدينه طالب ايچون شيخ ضرورى لازم اولديغى واهل بدعتك
صحبتندن اجتناب ايله نصيحتدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله ذى الجلال والاكرام والصلوة والسلام
على رسوله سيد الانام وعلى آله الكرام واصحابه العظام صحيفهٔ كرامى رسيده ومسرت بخش اولدى
چون آرزوى شوقى مخبر ودرد شوقى مشتمل ومشعر اولمغله مسرت برمسرت افزون اولوب ممنون ايلدى
حق سبحانه آتش شوقى شعله مند وشعلهٔ طلبى سربلند ايده وماسوادن بالكليه رهانما يان وبوى
مطلوبى مشام جانه رسان ايليه   نظم   عشق آن شعله است كوچون برفروخت هرچه جز معشوق
باقى جمله سوخت بالجمله بو اشتغال ايله هرنقدركه طلب وشوق ظهور ايدرسه غنيمتدر واميد
بخشدر برعزيز بيوردركه طلب موجود اولمسه دخى عطا اولنور لكن طلب موجود اولدقده نسبت مفقود
نك آرزوسى دخى نسبت مقامنده قبول ايدرلر مخدوما طالبه لازم اولان بودركه طلبى ولوازم طلبى
شيخه اظهار ايليه وطريق وصولك تعيينى شيخه حواله ايليه حكيم حاذقه مرضى بيان ايلمك حسنه يه
بالضروره لازمدر تعيين طريقى طلب ايلمك كنديدن مرضى فضولى ازاله ايلمكدر شيخ مرحومدن رسيده
اولان فيض سير وسلوكه وشيخك مبدأ تعيننه موافق ايدى جاى ديكردن اكر آنك سير وسلوكنه مطابق
وآنك سرچشمهٔ حقيقت ولايتندن جوش ايلمك وجه اوزره وصول مراد ايدرلرسه هرچشمه ده
چاشنىٔ ديكر هويدا وهرحقيقتك آثارى جدادر ع هرخوش بسر را حركات ديكرست هرنقدر اصل سرچشمه

متحد ايسه دخى محللرك اختلافاتى ايله آثارى دخى اختلاف اوزره اولور هروجهله اتحاد بولنمق محالدر
مكر بزم طريقمزده اولان افاده واستفاده نك امدادى ايله اوله كه صحبتده طالب مستعد بركت صحبت سببيله
كندى استعداد ومحبتنه موافق باطن شيخ مقتدادن فيضمند اولوب هرزمان رذائل اوصافدن منخلع اولوب
شيخك رنكنه كيرر وديمشلردركه فنا فى الشيخ مقدمهٔ فنا فى الله در   نظم   زان روى كه چشم تست احول
معبود تو پيرست اول   اكر صحبت ميسر اولمازسه مجرد محبت ايله دخى شيخه توجهى قدر فيضمند اولور لكن
ميانلرنده تفاوت وفرق عظيم واردر اويس قرنى هرچند باطن سرور انام عليه وعلى آله الصلوة والسلامدن
فيضمند اولوب ولايتك درجهٔ علياسى ايله مشرف اولدى امامرتبهٔ اصحاب كرامه رسيده اولمدى
خير التابعين اولدى فقرايه اولان محبتلريى نعمت عظمى تصور بيوره لر وبو دولتك آثارينى طالب اوله لر
اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ مسموعلرى اولمشدر اميددركه انلرك باطنلرندن بهرهٔ كامل بوله لر وفيضمند اوله لر ودخى
بو فقير كندمده بو امر خطيرى انلردن دريوزه ايلمكه قابليت كوره مم لكن حسن ظن طريقيله در بو تحرير
اولنمشدركه سزك بو ظنكزك مقتضاسيله معامله بيوره لر وويرانه دن خزانه اظهار ايده لر اَنَا عِنْدَ ظَنِّ
عَبْدِى بِى حديث قدسيدر هر حال توجه غائبانه مز ان شاء الله تعالى دريغ اولنماز اوقاتى وظائف طاعات
ايله ضبط ولهو ولعبدن اعراض واجتنابه ربط ايده لر ودنيانك عدم وفاسنى وقبر وقيامتك احوالنى
نصب عين ايده لر ونجاتك اتباع سنتده واجتناب بدعتده اولديغنى يقين ايده لر واهل بدعت
وملاحده ايله صحبت ايلميه لركه انلر لصوص ديندر اهل البدع كلاب اهل النار حديث نبويدر برفقيرك
اوضاع شرعيه ايله آراسته وحليهٔ سنت سنيه ايله پيراسته اولميه دخول مجلسلرينه هيچ رخصت
ويرميه لر مَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللّٰهَ والسلام عليكم وعلى سائر من
اتبع الهدى   طقسانجى مكتوب   صلاح آثار حافظ مير محمده طالب وحدت ايچون وحدانى اولمق
لازم اولديغى بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله العلى الاعلى والصلوة والسلام على رسوله
المصطفى وعلى آله البررة التقى مكتوب شريف واصل ومتضمن اشواق واذواق اولمغله سرور وبهجت حاصل
ايلدى حق سبحانه بو نائرهٔ شوقى شعله مند ونار محبتى سربلند ايليوب تعلقات كثرتدن انقطاع تام
رونما وجمال وحدت حقيقى پرده كشا اوله وحدت وكثرت بربرينك ضديدر سالك هرچند جهات
كثرت ايله الفت ايدرسه آويختهٔ احكام كثرت ودور ومهجور وحدتدر هم طلب ومحبت طريقيله
وهم ديد ودانش جهتندن وحدانى اولمق كركدركه حتى وحدت ذاتيه يه اقرب وتوحيد حقيقى يه رسيده
اولمغه انسب اوله التوحيد اسقاط الاضافات والسلام اولا وآخرا   طقسان برنجى مكتوب
سيادت مآب سيد محمد اسرا ايله شرارت نفسه منشاء وفنا واطمئنان نفسى تحقيقنده در بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله ذى الانعام والصلوة والسلام على رسوله سيد الانام وعلى آله الكرام وصحبه العظام امابعد
صحيفهٔ كرامى مشرف ايلدى حمد لله سبحانه كه عافيت اوزره اولوب وصحبت فقرا روزافزون ومزداد اولوب
ومطلب علالرى مطمح همت واستناد در خبر شوق اظهار اولنمش فقيرى دخى مشتاق بيقرار بيله لر بلكه
وَاَنَا اِلَيْهِمْ لَاَشَدُّ شَوْقًا حديثنى قرائت ايده لر زيرا هرنه كه اصله منسوب ايسه اشد واقوادر فرعده هرنه
قسم وار ايسه اصلدن مستفاددر هيچ برخيرده كنديسنك استقلالى يوقدر واصل ايله هيچ بركونه برابر اولمغه
قادر دكلدر بلى عدمدركه بى توسط اصل نصيب فرعدر واول شر ونقصدر ونفسنده بوى خيريت يوقدر
واكر خيريت وار ايسه انعكاسى وعاريتيدركه بو كمال عاريتى ايله كنديسنى خير وكامل تصور ايدر وامانتده
خيانت ايدوب شرارت برشرارت زياده اولور پس شرارت نفس شرارت عدمدن دخى فزونتردركه عدمك
شرارتى ذاتيدر ومعدوم ونامراد اولمق كندى وصف ذاتيسيدر ونفسنده عدم طريقيله موجود اولان
بو شرارت ذاتى آنك ذاتى منزله سنده در وخباثت مسطوره وانانيت وماخوليا سببيله اصل ايله همسرلك
وشركت پيدا وبوطريقله معادات مولاى حقيقى تعالى برپا اولمشدر حقيقت نفس اماره دخى هرچند عدمدر

وشرارتی اندن کسب ایلمش و فرزند وخلفی اولمشدر لکن آنک عدم مطلقدن سبب امتیازی ریاست که جهل مرکب وماخولیا طریقیله کندی پدری مقامنده اولان مبدأدن شرارتده سابق وشریکله برمرتبه متحقق اولمشدرکه عدم بیچاره اگرچه سال آنک شاگردی اولسه بو سرحدّه رسیده اولمغه قادر دکلدر وآنک بو سرکشلک ده وشرارتده استادی ابلیس لعیندر لکن وشرارتده پیشقدم اولوب وابلیسدن سرکشلکده وانا ثبتنده برقاج مرحله کذار ایلمشدر ابلیس امرالمجید عصیان ایدوب وآنک نهادندن اَنَا خَیرٌ مِنْهُ نداسی ظهور ایلیوب ادمی اغواسندن صکره اندن تبرّی ایدوب اِنّی بَریءٌ مِنْکَ اِنّی اَخافُ اللّٰهَ رَبَّ العالَمینَ دیدی لکن اُو یعنی نفس اَنا رَبُّکُمُ الاَعلی دیدی که بینلرنده اولان فرق عظیم نمایاندر پس ابلیس آنک استادی ایکن تلمیذی مرتبه سنده قالدیغی نمایان وپیشوا ایکن اکا پسروا ولمغه شایاندر سُبحانَ اللّٰه بو اماره دخی هرچند بو شرارت وذمائمی ایله اطمئناندن وشرح صدردن صکره رئیس لطائف عالم امر اولمشدرکه پاک وعالی ولمق اوزره موصوفلردر و مدارج قرب ومعرفتده اوله ارتفوق پیدا ایلمشدر حضرت ایشانک اول لطائف مافدسنا الله سبحانه بسره الاقدس بو وجهله تصریح ایلیوب مطمئنه که شرح صدرک حصولندنصکره که ولایت کبرانک لوازمندندر کندی مقامندن عروج بیوروب تخت صدره ارتقا واول مقامده تمکن سلطنت پیدا وممالک قربه استیلا بیورور وبو تخت صدرکه فی الحقیقه مرتبه ولایت کبرایه جمیع مقامات عروجک فوقیدر اکا صعود ایدوب بو تخته نظر ابطن بطونه نفوذ ایدر بو مطمئنه ده مخالفته امکان وسرکشلکه مجال قالمامش ومطلوبه کلیتله متوجه ومقصوده بالتمام کرفتار اولمشدر رضای یزدان دکار جل سلطانه دن غیره همتی نابود وآنک طاعت وعبادتندن ماعدا مطلبی مفقوددر دیو بیورمشلردر ودخی تحریر اولنمشکه بعض اوقاتده کندیمی اول قدر کم اولمش بولورم که کویا هباء منثور موهومدر باطنده لباس توهّم تحقیقدن غیری ملبوس اولدیغی ادراک اولنماز وبعض احیانده هرچند مالیش نمایان اولور شاید انده اولان خیره نک اثری اوله وتکلم واستماع دخی بو منوال اوزره در دیو الی آخره تفصیل اولنمش مخدوما بو مشاهده عدمیت که علاقه اصالت وظلیت سببیله در مبارک ومیموندر ومقدمهٔ وصول وبلکه نفس وصولدرکه تا نیا بی نرهی کبار دن بری دیمشدرکه اَشتَهی عَدَمًا لا اَعُودُ اَبَدًا نتیجهٔ ذکر وفکر وثمرهٔ سیر وسلوک اولدیکه سالک کندینک عدمیت ذاتیه سنه بینا اوله وهستی وآنک کمالات تابعه سنی درست اصلدن بیله واصله سپارش قیله مولوی قدس سره بیورور مثنوی چون بدانستیکه ظل کیستی فارغی کر مردی وکر زیستی وخی زوال عین واثر بابنده تحریرلریکه بو زوال وفنا معامله سنک تعلقی نفسک صفاتنه در ذاتنه دکلدرکه آنک ذاتی باقیدر وزوال وتبدل آنک فقط ذاتنده در وبو تبدل اوصاف ایله آنک ذاتی مزکّی ومطهّر واطمئنان برودا ولور دیمشلرایدی بلی تحقیقدرکه فنا وبقا اوصاف ردیه واخلاق سیئه نک اخلاق حسنه یه تبدیلیدر لکن افراد عالم بالجمله ظهور اسما وصفاتدر انلرک میاننده ذات کائن دکلدر پس بو محقق اولدیغی تقدیر اوزره انلرک وجودلری بالتمام وجوه واعتبارات اولوب بی ذات اولورکه فنای صفات تقدیری اوزره عین واثرک زوالی حقیقت طریقیله اولور مجاز طریقیله دکلدرکه کذلک تحریر اولنمشدر وشیخ محیی الدین ابن عربی رضی الله عنه دخی عالم حقنده اعراض مجتمعه در دیمشدر پس آنک مذهبی اوزره دخی افراد عالم ایچون ذات نابوددر اکر اولسه اطلاق وتقیید وجود قضیه سی اوزره همان ذات حق جل وعلی اولور پس افراد ممکنات یا محض اعراضدر ویا ذاتلریدر ویا خود اول اعراض ایله بردر سؤال نفس صفات رذیله صاحبی اولدیغی کبی صفات حمیده سی دخی واردر مثلا علم وقدرت واراده وامثالی کبی پس صفات ردیه نک فنا وزوالی تقدیرنجه صفات حمیده باقیدر که عین واثرک زوالنه منافیدر دیرلرسه جوابنده دیرزکه نفسک ذاتیسی شرارت ونقصدر صفات کمال کندیدن دکلدر مرتبهٔ وجوددن مستعاردرکه جهلندن ناشی اول کمالاتی کندیدن تصور ایلمش وکندینی بو طریقله خیر وکامل ومبدأ خیرات بیلمش وکندینی صاحبی ایله دعوای شرکت پیدا ایدوب امانتده خائن اولمشدر پس آنک حقیقی

همان جهل مرکب وعلم کاذبدرکه کندینک شرارت واَنا ثبتنه منشأ اولمشدرکه حضرت مولوی بیورور مثنوی ای برادر تو همین اندیشهٔ الی آخره آنک ذاتنده بوی خیرات یوقدر پس جهل مرکبک فنا وزوالندن وعاریتینک استیلاسندن صکره اندن اثر قالماز وحقیقت کویا منقلب اولور وامّاره لکدن اطمئنانه وصول بولور ودخی عین واثرک فنا وزوالنده واقع اولان کلام اکابردن تبادر ایدن دخی بو معنادر ونصوص دخی بو اشعاردن خالی دکلدر مَن قَتَلتُهُ فَاَنا دِیَتُهُ اَوَمَن کانَ مَیتًا فَاَحیَیناهُ والسلام طقسانالتنجی مکتوب شیخ حسین منصوره بعض احوال شرح ایدر بِسمِ اللّٰهِ الرَّحمٰنِ الرَّحیمِ الله تعالی درمدارج قرب ترقیات بی اندازه کرامت بیوره بو مسکینه نامزد قیلنان مکتوب مرغوبک وصولی مسرتک سبب حصولی اولدی طلبه یه نسبتله واقع اولان تأثیر توجهات تحریر اولنمش وبو امر خطیره اولان قوت وقدرت وضوحه پیوسته اولدی شکر خداوندی جل شانه ادا اولنوب آنی نعمت شکرکه بیله لر وماشاء الله لاقوة الا بالله کریمه سنی قراءت ایده لر ودخی مندرج ایدیکه اولاً کندی احوالمی تفحص ایده یم کندیمی ولایت کبراده بولدم وهرچندکه فوقه متوجه اولدم قادر اولمیوب مدت مدیده انده ایدم الحالة هذه متوجه اولوب کندیمی ولایت علیاده بولدم کران ایله ملاحظه ایدوب وتأکید ایلدم بو امرده برشک دِرَنی عارض اولمدی دیمشلر مخدوما بو حال اصلدر دیمشلردرکه حالک صحتنک علامتی تعینک برّ وجهه کمال حصولیدر بو فقیر دخی متوجه اولوب واول ولاینده ملاحظه ایدوب سزک شهودیکزه موافق بولدم حمدًا لله سبحانه علی ذلک وعلی جمیع نعمائه ودخی تحریر اولنمشکه اولاً لطائف عالم امرک عروجی واقع اولوب شمدی لطائف عالم خلق دخی معلوم اولورکه نفس وعناصر اربعه در دیمشلر مخدوما لطائف عالم خلقک بو عروجا ولکی شهودی مؤیّددر زیرا عروج عالم خلق ولایت علیایه ملابسدر الا لطیفهٔ خاککه آنک کمالی کمال نبوته منوطدر ولطیفهٔ نفس لطائف عالم امرکبی ولایت کبراده فنا وبقا ایله مشرف وکمال اطمئنانه رسیده اولور بالجمله کمالات ولایت علیاده ترقی بالاصاله لطائف عالم خلقدن عناصر ثلاثه نک نصیبیدرکه عنصر آبی وعنصر هوایی وعنصر ناریدر دوستاندن دعا مأمولدر والسلام اولاً وآخراً طقسان اوچنجی مکتوب نذیر بیک سمرقندی یه درکه ذکره ترغیب ایدر بِسمِ اللّٰهِ الرَّحمٰنِ الرَّحیمِ حامداً لله العظیم ومصلیاً ومسلماً علی رسوله الکریم الله تعالی همواره کندی معیتنی عطا ایدوب برلحظه غیره رخصت ویرمیه محبت طریقیله ارسال اولنان مکتوبلری رسیده وخوشوقت ایلدی مأمولدرکه ینه بو منوال اوزره اعلام احوال خیر مآل ایده لرکه توجه غائبانه یه سببدر ضعفایه سعی جمیللری محل ثوابدر حق سبحانه جزای خیر ایله درج اولنان واقعه لر بالجمله روشن وخوبدر ومبشراتدر کندیکاری کارلرنده سرکرم اوله لر احوال باطندن ذکر وفکردن واکا ترتب ایدن احوالدن تحریر اولنمامشلرکدرکه اولاً آنی یازوب وسائر خبرلری اکا تابع ایده لر ع طفیل دوست باشد هرچه باشد بالجمله ذکره اولقدر مداومت ایده لرکه ذکر وحضور ملکهٔ دل اولوب وانک صفت لازمه سی اوله که نفی ایله منتفی اولمیه وماسوای مذکور ساحهٔ سینه دن رخت اقامتی دفع ایدوب وحق سبحانه دن غیری هیچ برمراد ومقصد قالمیه ع این کار دولتست کنون تا کرا رسد دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام طقسان دردنجی مکتوب خواجه امان الله وخواجه محمد مؤمن برهانپوری یه فنا وحقیقت ذکر وحالت صلاتیه بیاننده در بِسمِ اللّٰهِ الرَّحمٰنِ الرَّحیمِ الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی سعادت آثار خواجه امان الله وفقه الله سبحانه لمرضاته کندی احوال واذواق ووقایع ومقدماتی ترقیم وافاده وبو مسکینه فرستاده ایلدیکی مکتوب واصل وصفای وقت حاصل اولدی ودخی محبت اطوار خواجه محمد مؤمن حصّل الله تعالی اماله نک احوال ووقایعنی متضمن اولان کاغدک ظهوری دخی بهجت افزا اولدی اول ایکی عزیزک احواللری سنجیده واذواقلری پسندیده ووقایع ومنامانی روشن ومبشرولحسندر وفنای نفس وفنای قلب تحریر اولنوب وقلب ودماغ ووهم وخیالدن خاطره نک رفعی وشهود نیستی وعدمیت ومورد کلمهٔ اَنا زائل اولمق وذکرک انتفاسی وآنک اثری وعدم ادراک مذکور ودخی لا یذکر الله الا الله مقامنک حصولی اشارت اولنمش اکا اهل وحدت وجود دخی قائللردر وفنای

حالده علامت صحت

لطائف عالم امر: قلب، روح، سر، خفی، اخفی

آتمدنصکره دخی بو حالت ظهور ایدر لکن ایکی مقامك میاننده اولان فرق زمین و آسمان قدر در وحدت وجود
ارباب تعیّن امکان بهحق درلر و انلرك تلفّظ ایلدکلری الله لفظ مبارکی دخی اول تعیّنا وزره اطلاق اولنور
اول تعیّنی بو حالت تحقّق ایلمزدن مقدّم عنوان حقّانیّت ایله مشاهده ایدرلر خوش دیمشدر ع بخواب
اندر مگر موشی شتر شد ماتحن فیه ده فنای آتمدنصکره بو تعیّندن اثر قالمامشدر وذکر و توجّه وحضور
دخی اول جناب مقدّسه منسوب اولمشدر وذاکر دخی رخت وجودی صحرای عدمه ارسال ایلمشدر پس
میانلرنده فرق عظیم نمایاندر حقیقت لایذکر الله الا الله بو موطنده صورت بنداولور وذاکرك وجودی
درمیان اولدیغی موطنده الا الله اکا اطلاق اولنوب ونفی عنوانه راجع اولور ودخی دماغدن وهم
وخیالدن خاطرلرك رفعی که محرّر ایدی محلّ تأمّلدر بو تحریر اولنان وقایع واحوال بالجمله خطر آیدرکه وهم
وخیال طریقیله روی کاغده تصویر اولنمشدر مادامکه بو نشأه برباد رچنکال وهم وخیالدن خلاص
بولمقده اشکال واردرکه کذلك مولوی روم قدّس سرّه بیورر مثنوی من شدم عریان زتن او از خیال
می خرام در نهایات الوصال بلی بعض کامللر واردرکه انلره بو نشأه فانیه ده قید خیالدن رها و دام وهمدن
خلاص هویدا اولور ومطلوب بیجهت خیال در آغوش ایدوب سائرلره فرداده موعود اولان نعمت کامل
اول بزرکوارانه بو نشأهده حاصل اولور وقلیل ماهم نظم اکرچه این لحظه ممکن کار شب نیست
زبخت مقبلان این هم عجب نیست بلی خاطرلرك رفعی ممکن بلکه واقعدر بو مقامده قلبدن خاطره برنوع
اوزره منتفی اولورکه اکر هزار سال عمر بو قلبك صاحبنه اعطا اولنسه دلده حاصل اولان نسیان ماسوا
واسطه سیله بخطره افعالك نتیجه سیدر وفنای نفس تجلّی صفاته منوطدر وبو فنانك کمالی تجلّی ذاته
وابسته در زیرا هر مقامك کمالی اول مقامدن کذار ایدوب ومقام فوقه وصوله مربوطدر وبو تجلّیات
ثلاثه دن هربرینك آثاری وعلاماتی باشقه در وهر فنانك احکامی علی حدة در وفناده معتبر وقدر مشترك
اولدرکه دائمی اوله دوام پذیر اولمیان فنا حیّز اعتباردن ساقطدر ودخی محرّر ایدیکه بو اثنامده بو فقیرك
ادا ایلدیکم نمازده حلاوت ومحبّت وخشوع وخضوع پیدا اولور خصوصا فرض نمازده هویدا اولور وکاه کاه
ظهور ایدن حال وقت بیان اولنمق محالدر دیمشلر زیاده اصیل وعالیدر حالت صلاتیّه نك سائر حالتلر
اوزرینه تفوّقی واردر حدیثده کلمشدرکه عبدك نمازه شروعی وقتنده ابواب جنان تعظیماله فتح اولنوب
وباری تعالی ایله کندی میاننده اولان حجابلر رفع اولنور دیو الی آخر الحدیث تفصیل ولنمشدر ودخی بعد الفنا
کندینی نور بولوب ونورانی کوردکلری آثار بقادندرکه اومن کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی به
فی الناس کریمه سی اکا ایمادر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله
الصلوات والتسلیمات والتحیّات والبرکات العلی طقسان بشنجی مکتوب سیّد علی بارهیه اخلاصك
واطمئنان نفسك صحبت صوفیّه کرامه توقّفی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ
الدعوات جناب نجابت آیاته واصل اوله که بو حدودده فقرانك احوالی مستوجب حمد در المسؤل من الله سبحانه
عافیتکم واستقامتکم علی جادّة الشریعة العلیّة والسنّة السنیّة صحیفهٔ کرامی وصول بولوب مسرّت بخش اولدی
شوق لقا اظهار اولنمش وقته موقوفدر لکل اجل کتاب دنیا محلّ فراقدر دعا ایدهلرکه حق سبحانه آخرتده جمع
ایلیه انك لقاسی دخی آخرته موعوددر من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت موت مقدّمات آخرتدندر آخرتده
موعود اولان شیلرك دریچه سی موتدر دنیا فقط مزرعة ذر محلّ عملدر عمله هرنقدرکه اخلاص ایله سعی
ایدرلرسه ثمرات ونتایج اخروی اولقدر متوقّع ودرجات قرب دخی زیاده مأمولدر عمل کتب شرعیه دن مأخوذدر
وعملك حقیقتی واخلاصی که اسلام حقیقیّه واطمئنان نفسه منوطدر صحبت صوفیّهٔ کرامه وابسته در عمل
بی اخلاص قالب بیروح ماننددر والسلام علی سائر من اتبع الهدی طقسان التنجی مکتوب سیّد نور محمّد
ترغیب معرفت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی جناب سیادت
پناه بومسکینك سلام عافیت انجامنی قبول ایده لر محبّت طریقیله فرستاده ایلدکلری مکتوب واصل وصفای

وقت حاصل

وقت حاصل اولدی مأمولدرکه بو منوال اوزره احوال ظاهر و باطنلرینی تحریر ایده لرکه سبب توجّه غائبانه در
مخدوما اشرف عمرکه موسم جوانیدر فوت اولوب وارذل اشیا اولان هوس وهوا وزینت دنیایه صرف اولنمیه کرکدرکه
اوقاتی ذکر و فکر ایله تعمیره دلداده وتوشهٔ آخرتی آماده ایده لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
طقسان یدنجی مکتوب مولانا محمّد جان ایچون صدور یافته درکه ولایت ثلاثه وسائر فوائد بیاننده در
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی فضیلت مآب برادرم مولانا محمّد جان معلوم اوله که
بقینك فناسی واطمئنانی که اسلام حقیقی اکا مربوطدر هرچند آنك شروعی ولایت صغرادندر لکن کمالی ولایت
کبرانك حصول کمالاتنه مربوط بلکه اصول ثلاثه که دائرهٔ اسما وصفات وشؤن واعتباراتك فوقیدر
اکا مربوطدر ولایت کبری بو اصول ثلاثه نك مجموعندن عبارتدر وبو دائره در وبو دائره عالم امرك اصول
خمسه سنك منتهای عروجیدر واول عالم امرك فوقنده کذرکاه بوقدر نفس اول اصول ثلاثه نك کمالاتندن
امید واردر حقیقت اطمئنان وشرح صدر بو موطنده حاصل اولور حضرت ایشان ما قدّسنا الله سبحانه بسرّه
الاعلی تصریح بیورمشدرکه مطمئنه شرح صدرك حصولندن صکره کر ولایت کبرانك لوازمندندر کندی
مقامندن عروج بیوروب تخت صدره ارتقا واول مقامده تمکّن سلطنت پیدا وممالك قربه استیلا بیورر
واول تخت فی الحقیقه مرتبهٔ ولایت کبرایه مقامات عروجك جمله سنك فوقیدر سؤال مقام نفس
دماغده در وآنك صدره تفوّقی واردر پس آنك صدره کلمسی ظاهرا تنزّلدر اکا ارتقا تعبیر اولنمق نیچه ممکن
اولور جواب دیرزکه دماغك هرنقدر صدر اوزره صورةً وظاهرا تفوّقی وار ایسه دخی اما فی الحقیقه معامله
برعکسدرکه معناده صدرك دماغ اوزرینه تفوّقی واردر زیرا غرور وخودی وانانیّتك محلّی وترفّع وتفکّر
وخیالات فاسده نك موضعی سردر وایمان والهام وواردانك محلّی وانوار واسرارك موطنی صدردر افمن
شرح الله صدره للاسلام فهو علی نور من ربّه کریمه سی ودخی النور اذا دخل الصدر انفسح حدیث طویلی
آنك دلیلیدر ونفس چونکه اوصاف رذیله دن پاك ومبرّا ودعوای ریاست وانانیّتدن تائب ومعرّا اولوب
ومطمئنّه ومرضیّه اولدقده ودخی ربّنا اخرجنا من هذه القریة الظالم اهلها کریمه سی مقتضاسنجه کندیدن
کچوب وزمین معصیّتدن هجرت وجوار صلحایه اختیار ایلدکده که لطائف عالم امردر خیارکم فی الجاهلیّة
خیارکم فی الاسلام اذا فقهوا مصداقنجه لطائف عالم امرك رئیسی اولور وتخت صدرده استقرار بولور
وتمکّن وسلطنت پیدا ایدر چونکه هستی وانانیّتدن غربت ونیستی یه کلوب وکندینی مأنوسات ومنتبادندن
تهی وبرطرف ایدر فانظر الی آثار رحمة الله کیف یحیی الارض بعد موتها بو هنکامده اوصاف ذمیمه واخلاق
سیّئه مقامنده اکا اوصاف حمیده واخلاق حسنه عطا اولنورکه حسنه دن غیری شی اندن صادر اولماز وحقّنده
دعوت بیورر اولئك یبدّل الله سیّئاتهم حسنات وکان الله غفورا رحیما مخدوما بو اوصاف مذکوره کمالات
ولایت انبیادندر علیهم الصلوات والبرکات واول بزرکوارانك نبوّتلرینه تعلّق ایدن کمالات آنك وراسیدر
واول ایکی کمالك میاننده اولان نسبت قطره نك دریای محیطه نسبتیدر زیرا هرچند ولایت انبیا دخی
اولورسه کمالات نبوّته نسبتله هیچ اعتداد واعتباری یوقدر اولیا انبیایه مدعولردر وآفرینشدن
خلاصهٔ مقصود دخی انبیادر هر دولتك ظهوری انبیا ایچوندر اولیا انلرك طفیلی ودر بزم جنان خوانلریدر
اولیانك حقّنده کمال اولدرکه انبیایه کندی ایمانلرینی درست ایده لرکه حتّی فردا ده نجات بوله لر وانلرك
سایهٔ رایه لرنده رایهٔ چاکر اوله لر قال الله تعالی ولقد سبقت کلمتنا لعبادنا المرسلین وان جندنا لهم
الغالبون پس کوکدرکه انلرك افضلیّتلری نبوّت طریقیله اولوب وولایتدن نبوّت هرچند کندی ولایتلری اولسه
دخی افضل اوله ولایت کبی نبوّتك دخی عروجی ونزولی واردر عروجده توجّهی حق تعالی یه در ونزولنده
توجّهی خلقه در نه اینکه ولایتك توجّهی حقّه ونبوّتده توجّه خلقه اوله که اکثری بو یله ظنّ ایدرلر ای برادر
کمالات نبوّتدن حظّ وافر عالم خلقه ایچوندر عالم امر کندی نصیبی کمالات ولایتدن مستوفی اخذ ایلمش وفنا
وبقایه رسیده اولمشدر شمدی نوبت عالم خلقه کلوب ذلّتی کندونك سبب رفعتی اولمشدر نظم

لفظ فرد افاز رسید ترکیبه یارین دیمکدر که بوم قیامتدن کنایه در

خاك شوخاك تا برویده كل كه بجز خاك نیست مظهر كل معلوم اوله كه عالم خلقك بالتمام طهارتی واعتدالی بو كماله
منوطدر هرچند بو لطائفدن بعضیسنه ولایت كبرا و ولایت علیاده دخی طهارت حصوله كلور نسنه در لكن
مجموع لطائفك اعتدالی بو مقام عالیده حاصل اولور جزء ناریكه انا خیر منه نداسی انك نهادندن ظهور
ایدر وجزء ارضیكه دناءت وخست ایله موصوفدر بو رذائلدن پاك اولوب اعتداله كلورلر مخدوما تلاوت
قرآن مجید واداء صلوات بو مقامده ترقی بخش وسودمنددر كه سائر اذكارك مثلا كلمهٔ طیبه نك تكراری
وذكر قلبی ومراقبه ولایات ثلاثه یه تعلق ایدن مقاملرده نافع ونتیجه بخش اولدیغی كبیدر چون بو مقام
عالیدن ترقی اولدقده افاضهٔ كمالات اول موطنده محض فضل واحسان ایله اولور اول مقامده عملك واعتقادك
اثری یوقدر عارف بو مقامده كندینی دائرهٔ شریعت غرادن بیرون كورر لكن چون شریعت اصل وبنیاددر اول
مقامدن استغنا متصور دكلدر كه اكر بنیاد خلل پذیر اولورسه ستونلره وبنایه دخی خلل تأثیر ایدر وچون
اول مقامدن دخی بالایه روانه اولدقده معامله تفضلدن محبته تبدل ایدر وافاضهٔ كمالات محبت سببیله اولور
تفضل واحسان باشقه وعشق ومحبت باشقه در ع قلم اینجا رسید وسر بشكست بو معانی یه ایمانی تحصیله
سعی ایدوب ومخدومان سابقاندن استعدادی مقداری بهره دار اولمغه همت ایده لر والسلام علیكم وعلی
سائر من اتبع الهدی طقسان سكزنجی مكتوب حافظ شریف لاهوری یه نصیحتده در بسم الله الرحمن الرحیم
مدارج قربده ترقیات بی اندازه نصیب ایلیه صحیفهٔ كرامی واصل وصفای وقت حاصل اولدی حمد الله تعالی
سبحانه كه عافیت اوزره اولوب لكن ضعف فرصت موجود ایمش امیددر كه فرصت كلی میسر اوله فقط اطراكثر
اوقاتده نكرانددر مخدوما عبودیت سلامتی طلب ایدوب وسر فرو ایلمكدر وكندی ارادتندن بالتمام خروج
وحق تعالی نك مرادی ایله قائم اولمقدر محبوبدن هرنه كه رسیده اولورسه محبوبدر وانعام اولسون وكركسه
ایلام اولسون محبك عندنده مرغوبدر رنج محبوبه فدا ومحبوبك بالجمله افعالی وكرداری محبك نظر محبتنده رعنا
وزیبادر آنك وفاسی وجفاسی لذتبخشادر اول طرفدن رسیده اولان هر تلخی والم آنی شكر كبی شیرین كام
ایدوب مغتنمدر نظم می تلخیست جور كلعذاران كه هرچندش خوری باشد كوارا ان حدیثده دخی وارد اولمشدر
عجبت من قضاء الله للمؤمن ان اصابه خیر حمد ربه وشكر وان اصابته مصیبة حمد ربه یؤجر المؤمن فی كل شیء حتی
فی اللقمة التی یرفعها الی فم امرأته والسلام اولا وآخرا طقسان طقوزنجی مكتوب سید نور محمد نصایح ضمننده
یادداشتی تحقیقده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مكتوب مرغوب سیادت
پناه رسیده وبهجت افزا اولدی حمد الله سبحانه كه اوقات ذكر ایله معمور وذكر نفی واثبات دخی اللی بیك عددینه
رسیده اولمش شكر خداوندی جل شانه ادا اوله یاددیه جویا اوله لر ذكر ومراقبه یه اولقدر مداومت
ایده لر كه ذكر ملكهٔ دل اولوب وحضور دخی قلبك صفت لازمه سی اوله بر مرتبه كه نفی ایله منتفی اولمیه
وتكلف یادكرددن رهایاب اولوب صورت یادداشت درمیان اوله صورت تعبیر اولنمغه سبب زیراكه
حقیقت یادداشت مقامات سلوكك تمامنه منوط ونهایت كاره مربوطدر ودخی بو صورت اوزره كه
اندراج النهایة فی البدایة مقامیدر یادداشت اطلاقی واقع اولمشدر كه مقابل یادكرددر نظم دارم
همه جا با همه كس درهمه حال در دل زتو آرزو ودر دیده خیال اتباع اهل سنته سعی ایدوب وبدعتدن
واهل بدعتدن دور اوله لر وصحبت صلحا وفقرا ومتشرعینه راغب وخلاف شرع اولان كاری كوردكلری
محلدن كریزان ومجتنب اوله لر نظم باعاشقان نشین وهمه عاشقی كزین باهركه نیست عاشق هركز
مشو قرین وعاشق صادق اولمق سنه دركه پیغمبره متابعتده راسخ اوله صلی الله تعالی علیه وسلم
قل ان كنتم تحبون الله فاتبعونی یحببكم الله كریمه سی بو معنایی مؤیددر والسلام علیكم وعلی سائر
من اتبع الهدی یوزنجی مكتوب سیادة پناه امیرخانی تحصیل معرفته ترغیب ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی رفع الله تعالی قدركم وشرح صدركم ویسر امركم بحرمة سید البشر
المطهر عن زیغ البصر علیه وعلی آله من الصلوات افضلها ومن التسلیمات اكملها ع ازهرچه میرود سخن

دوست خوشترست مخدوما مكرما بزدن وسزدن بو نشأهٔ فانیه ده مطلوب اولان كاربندهٔ سرافكنده اولوب
عبودیتك وظائفنی ادا وتكمیل وعبادات وطاعاتی تحصیلدر ومقرر اهل الله دركه هر طاعت وعبادتده كه
عابدك وجودی درمیان اوله معلولدر وشایان قبول خاص دكلدر شایان قبول اولان عبادت بودركه
وجود عابد انده موجود اولمیه وبو معنی مؤدای معرفتدر زیرا معرفت فنا فی المعروفدن عبارتدر پس حقیقت
عبادتی تحقیق معرفت متصور دكلدر وكمال طاعتی حصول فنا متحقق اولمق میسر دكلدر پس عاقل
وهوشمند اولنلره بالضروره لازمدر كه معرفتك حصولنه جان ایله سعی ایدوب بو دولتدن مشام جاننه
رایحه رسیده اولدیغی محله اقبال ایدوب ورهیاب اوله لر نظم از تست حجاب تو یقینست شرط همه رهروان
همینست افسوس وحیف كه بو مهلت قلیله ده بركسنه كندیدن طلب اولنان كاره سعی وتدارك ایلمیوب
وامور دیگره تهالك ایلیه وتخریبی مطلوب اولان شیئك تعمیرینه كوشش ایده روز قیامتده حضرت
صمدیتنه نه وجهله وارووب ونه حیله ایله زبان كشای عذر اوله بردخی دنیایه كلمك یوقدر نظم ترسمكه
یار باما ناآشنا بماند تا دامن قیامت این غم بما بماند دولت صوریه ومعنویه ده ترقی باد بحرمة النبی
وآله الامجاد علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والتحیات والبركات یوز برنجی مكتوب دخی اذكاردكه
اذكار وادعیه نك فضائلی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات
جناب سیادة ونقابت پناه نجابت ومعالی دستكاهه واصل اوله كه بر حدوده اولان فقرانك احوال
واوضاعی مستوجب حمددر المسؤل من الله تعالی سلامتكم واستقامتكم علی جادة الشریعة العلیة
والسنة السنیة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة وترقی درجاتكم الصوریة والمعنویة
نامهٔ نامی وصحیفهٔ كرامینك ورودی شرفیاب ایلدی سلامتده اوله لر مكرما فقیر دلالت ایلدیكم وبلكه بو
مقداردن خالی اولمامق اوزره نصیحت ایلدیكم ادعیه واذكار بو طریقك شرائطندن اولمق عنوانی ایله مضبوط
وسلوك طریقه منوط وبلكه بو مقداردن خالی اولمامق ایله مشروطدر وحصول صحبته دك اوقاتی معمور
ایده لر وغفلتله دور اولمیه لر بو فقیر بر رساله تحریر ایدوب انده موقت وغیر موقت اولان اذكاری
وادعیهٔ مأثوره یی جمع وكتب معتبرهٔ احادیثدن بعض فضائلنی دخی ذكری املا وتسطیر اولنمشیدی آنك نقلی فرستاده
اولندی مطالعه واستفاده بیوره لر وقادر اولدقلری قدر انكله عمل ایده لر زبان فارسی ایله بر رسالهٔ جلیله دركه
فوائد كثیره یی متضمندر اكر تمام رساله یی مطالعه بیورسه لر بهتر اولوردی سرادقات قربك بر كنجینهٔ اسراریدر
ومنازل قدسك بر بحر موصلیدر بی كناریدر غواص كركدر كه آنك قعرندن جواهر نفیسه یه واصل وشناور لازمدر كه
در شهوار مطلوبه نائل اوله مكتوبلرنده مرقوم ایدیكه صحبت هرچند بو كارك مدار علیهیدر لكن بو سلسله
علیه ده غائبانه دخی برنم افاده واستفاده یی كرم ایدرلر كه مثلا حضرت ایشان ایله وحضرت خواجه محمد باقی
قدسنا الله سبحانه باسرارهما میانلرنده ارادت درست قیلندقدنصكره طریقا افاده واستفاده لری
مراسلات ایدی واول مكتوبلر ایشانك باعث سلوكی اولدی دیو بیورمشلر اشتغال بناها سلوك مقامات
ولایت ووصول منازل قربیت بابنده حضرت ایشانه دركار اولان حالات بالجمله حضرت پیرك حضورنده رونما
اولوب ومراتب كمال وتكمیله وصول آنك صحبت پرنورنده میسر اولمشدر كه كذلك بو معنا ولحضرتك طریقی قدیم
بیاننده اولان مكتوبلردن واضح ولایحدر غایة الامر تمام سلوكدن صكره چونكه استقلاله رخصت بیوردقده
میانلرنده مراسلات ومكاتبات پیدا واسوله واجوبه هویدا اولدی اكر آنك ضمننده افاده واستفاده دخی
رونما اولورسه بحثدن خارجدر كه كمالات ومراتب سلوكك حصولندن صكره در لكن نفس حصول كمال وكسب
منازل سلوك ایچون صحبت بالضروره لازمدر اول ایكی بزركوارك میاننده واقع اولان افاده واستفاده
طرفینده مرتبهٔ كمالك حصولندنصكره ایدیكی انلرك مكتوبلرندن دخی روشندر مع هذا حضرت ایشان مناسبت
محبوبیت صاحبی ایدیلر اكر غائبانه بی صحبت پیر دخی اخذ فیوض وبركات ایلسه لر ممكندر ومحبوبلرك معامله لری
باشقه در انلری طریق اجتبادن كشان كشان منزله رسان ایدرلر ع كرنه آید بخوشی موی كشانش آرند

اکر پیر ظاهرک دخی توسطی اولمسه انلری ایصال ایدرلر بسماندهٔ راه ایلمزلر مریدلر طریقی انابتله واصللردر
وپیر ظاهرک صحبتنه محتاجلردر وصول ایله ایصالک میاننده فرق چوقدر وحضرت ایشانک نسبت محبوبیتی
حضرت خواجهٔ مذکورک حضورنده مقرر اولمشیدی وحضرت خواجه حضرت ایشانک حقنده بو ابیاتی قراءت
ایدرلر ایدی نظم عشق معشوقان نهانست وستیر عشق عاشق باد وصد طبل ونفیر لیک عشق عاشقان
تن زه کند عشق معشوقان خوش وفربه کند وبو فقیر ترغیب صحبتده تحریر ایلدیکم انابت طریقیله درکه
راه مریدآندر انکچوندرکه غالبا ترقی اکا منوطدر دیو محرردر ملاذا مشفقا سعادت آثارا برادرم ملا
عبد الخالقه بو اثناده رخصت وطن لازمدر انشاء الله تعالی طرفیندن استخاره لرک موافقتندن صکره
مشار الیه ایله صحبت اولنوب ودلالت اولنان شیلر ایله عمل وزره اوله لر وکثرت اوراد واذکار
کندینک صلاحی اولدیغنی افاده ایده لر وبزم طریقمزده معلم طریقندن مأخوذ اولان ذکر وشغل ایله اوقاتی
مستغرق ایده لر وفرض وسنتدن غیری نسنه ایله مشغول اولمسی تجویز بیورلمیه اول صاحب کومک
اشفاق کریمانه سندن مأمولدرکه بو دورازکاری سلامت خاتمه دعاسی ایله یاد ایده لر والسلام علیکم
وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی
یوز ایکنجی مکتوب مخدوم زادهٔ عالی منقبت شیخ ابو القاسمه جوابدرکه حقیقت کعبه یی ومجدد الف
ثانی قدس سره نک کلامنده واقع اولان ایکی شبهه یی حل ایدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی
عباده الذین اصطفی فرزندم ابو القاسم تحریر اولنمشکه بو ایامده کندیمی نور صرف بولودم واول نورک
برمرتبه لمعانی وشعشعانی واردرکه چشم باطن آنک شهودندن خیره داردرکه دیدهٔ ظاهر رؤیت آفتابدن
خیره دار اولدیغی کبی اکا دخی نظر ایلمک ممکن دکلدر وبو نوری خلایق ایچون مسجود الیه ظن ایدردم دیمشلر
معلوملری اوله که بو شهود آثار بقادندرکه فنای اتم اوزره مترتبدر اومن کان میتا فاحییناه وجعلنا له
نورا یمشی به فی الناس کریمه سی اکا ایمادر واول نوری مسجود الیه ظن ایلدکلری اسمک مسمایه اشتباهی
قبیلندندرکه بقا اسم ایله وعلامت اصالت وظلیت ایله تحققدر واصول ومسجود الیه ایله تحقق مسمادر
وبرمرتبه درکه اصل دخی ظل کبی اول مقامدن بسماندهٔ راهدر لکن چونکه اسم مسمانک مرآتیدر وقت شهودده
مرآت مختفیدر وظاهر اولان همان مرآتده نمایان اولاندر پس اسم ایله تحقق ذات ومسما ایله تحقق ظن ایدرلر
وبو اشتباه واختفای مرآت سببیله صوفیه دن جم غفیر صفتی عین ذاتدر دیرلر وزائد یتی علمه راجع قیلودلر
لکن حق اولان بودرکه صفات خارجده وجود زائد ایله موجودلردرکه کذلک حق اولان مذهب اهل سنت دخی
بودر شکر الله تعالی سعیهم وبعده مستقل کاغدده تحریر ایدیکه بو شهوده منشأ ندر دیو متحیر اولوب برندا
هویدا اولدیکه آنک سببی بودرکه چونکه سکا حقیقت کعبه ایله فنا وبقا حاصل اولمشدرکه نور صرف
ومسجود الیه خلایقدر پس اول سببدن کندیکی آنک عینی بولوب وآنک صفتی ایله متصف ظن ایلدک دیمشلر
بو تحریرلری دخی واضح اولدی معلوم اوله که بو معامله وبو رؤیت شهودده تعلق ایدر لکن بو شهوده آثار
کثیره ترتب ایدر وصفت ایله تحقق زیاده عالیدر حق تعالینک کرمندن مستبعد دکلدرکه برنامرادی بو مراده
واصل وبو شهود شرفنه نائل ایلیه نظم میتوانیکه دهد اشک مرا حسن قبول ای که درساختهٔ قطرهٔ
باران ابرا ودخی محرر ایدیکه حضرت مجدد الف ثانی جلد ثالثک مکتوباتندن برمکتوبنده چون عارفک
معامله سی ذات بحته رسیده اولدقده تخیل رؤیت چشم سر ایله ویا چشم قلب ایله اولماز دیو تحقیق
ایلمشلر پس بو تقدیرا اوزره کورکدرکه وصول ذاته علم دخی اولمیه زیرا طریق علم بو ایکی امردن خارج دکلدر
جواب طریق علمک رؤیت چشم ویا رؤیت قلبه انحصاری ممنوعدر رواردرکه حق سبحانه وتعالی برشخصی
بو وصول بیکیفی ایله مشرف ایلیه وبو وصوله علم ضروری انده پیدا اوله وهیچ رؤیت درمیان اولمیه اکثر
علومکه پیدا وحاصل اولور مثلا جوع وعطش وحرارت وبرودت وصحت وسقمک علمی کبی وبونلرک
رؤیتی قطعا منتفیدر براعمی مکه یه سفر ایدر مکه یه وصولنه علمی حاصلدر ورؤیت بوقدر بلی بربینک

رؤیتی علم طریقیله در لکن انحصار یوقدر رؤیتدن ماعدا اسباب علم بسیاردرکه کتب کلامیه ده مبین واشکاردر
ودخی محرر ایدیکه حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره حقیقت صلاتک فوقی ذات بحت مرتبه سیدر قدمک
اول مقامده کنجایشی یوقدر لکن الله تعالی یه حمد اولسونکه نظر اول مقامدن منع بیورلمامشدر واستعداد قدر
کنجایش ویرلمشدر دیو تصریح بیورمشدر بو بیان ایله تحقیق سابقک میاننده توفیق نه وجهله اولور جواب
معلوم اوله که بو مقامده نظر اطلاق اولنمق برسبیل تشبیه وتمثیلدر حقیقت طریقیله دکلدرکه اول جلدک
برمکتوبنده نوشته در اول مقامات بالاسی ذکر اولنوب وصول نظری بالاصاله نصیب حضرت خلیلدر ووصول
قدم بالاصاله نصیب حضرت حبیبدر دیو بیورمشدر اول معنایه دکلدرکه اول مقامده شهود ومشاهده نک
ویا قدمک کنجایشی اوله اول مقامده موری ایچون کنجایش یوقدر قدم نیجه اولور بلکه بروصولدرکه مجهول
الکیفیه در اکر صورت مثالیه ده نظر ایله مرتسم اولورسه وصول نظری واکر قدم ایله اولورسه وصول قدمی
دیرلر والانظر وقدم اول حضرتده ایکیسی دخی وآله وخیراندر والسلام علی من اتبع الهدی یوز اوچنجی مکتوب
سیاده پناه میر مفاخر حسینه انفس وآفاقه متعلق بعض معارف بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات سیاده پناه میر مفاخر حسینک بو مسکینه تحریر ایلدیکی مکتوب وصول
ومسرته سبب حصول اولدی قصهٔ فراق وحدیث اشتیاق ایما اولندیغی اوزره وضوحه پیوسته اولدی الله تعالی
بو نائرهٔ شوقی مشتعل وقید آفاق وانفسدن بالکلیه تخلصه نائل ومطلب اقصایه واصل بلیه چونکه مطلوب
آفاق وانفسک ورآسیدر آنک طالبی دخی کرکدرکه آفاق وانفسدن کذر ایدوب وکندی علم حصولی وحضوریسندن
خلاص میسر اوله لکن کندینی حق تعالی ولمق اوزره بولمق معناسنه دکلدر بو معامله انفسه وابسته در وعلم حضوری
هنوز برجادر لکن آنی حقانیت عنوانیله بیلمشدر انفسی بسماندهٔ راه ایدوب وعلم حضوریدن خروج ایلمک
اندیشهٔ عقله وخیال فکره راست کلمز وعدم حضور مدرکه یه متخیل کوربیور انکچون صوفیهٔ کرام ادراک
مطلوبی انفسه منحصر بیلمشلردر وآنک سیرینه قرب درقرب دیمشلردر وورای انفسدن تحقیقسا
اولمامشلردر نظم چون جلوهٔ آن جمال بیرون زتو نیست پادر دامان وسر بجیب اندرکش وشهود آفاقی یی
اعتبار ایلمزلر وآنک سیرینه بعد دربعد دیرلر وبیرون انفسی آفاقه منحصر قیلمشلردر بلی بیرون انفس
جانب قریبده درکه نحن اقرب الیه کریمه سی اکا ایمادرکه انفس اول معامله یه نسبتله بعدده آفاق حکمنده در
حقیقت ادراک اول مقامده در انفسدن اولان ادراک صورتی وانموذجیدر لکن آنک تصویرنده عقل
حیراندر ووهم وخیال آنک تصورنده سراسیمه درکندن اقرب اولانی ادراکه قادر دکلدر بلکه استحاله
حکمنده قریبدر آفاق وانفس جولانکاه وهمدر بو مقامات مشهوده وهمک تحتنده خلاص بولمق مشکلدر وبو
معامله ده طائر وهم وخیالک پر وبالی شکسته وبسماندهٔ راهدر بلی مرکب عقلدن نزول ورفاقت وهم
وخیالدن عدول ایدوب وغنچهٔ دانش وادراکی دامن استحاله یه تعلیق ایلمدکجه شام جانی رایحهٔ مطلوب
معطر وکلشن وصلدن کلچین اولمق میسر اولماز توجه دربوزه اولنمش چونکه رابطهٔ معنوی ورشتهٔ محبت
قوی اولدقده بمشیئته تعالی راه افاضه مفتوحدر علی الخصوص که توجه دخی اکا علاوه اوله نور علی نور اولور
یوزدنجی مکتوب سیاده پناه میرزا خانی اذکار واوراده ترغیب وطریقی اخذک وصحبتک شرائطی بیاننده در
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی ملاذا اشفاق پناها مولانا عبد القادرک وصولی تحقق وصحبت توافق
ایدنجه دک لا اله الا الله کلمه سنه زیاده مشغول اوله لر وحضور ایله اشتغاله سعی بیوره لر لااقل
اول کلمه یی تکلم ایدن کمسنه کندی زباننده خروج ایدن ندانی بیله وبیکدن بش بیکه وارنجه هرنه قدر
ممکن اولورسه ذکر ایده وفرستاده اولان رساله اکر ممکن ایسه اولندن آخرینه دک مطالعه بیورلیه
وآنک مواعظ ونصایحی خوشجه تأمل اولنه هرنه مقدار اولورسه وتوفیق رفاقت ایدرسه انکله عمل
ایلمکه سعی ایده لر مالا بد درک کلمه لاینزل کلمه بعض اذکار موقته اوزره سرخ نقطه لر وضع اولنمشدر
انکله عمل ایده لر ودخی زیاده یه قادر اولورلر ایسه اختیار ایده لر بو اذکار موقته نک فضائلی بو رساله ده

احصارا اولنمغله ذکرا اولنمامشدر لکن اذکار موقته وغیر موقته نك فضائلی تفصیل اوزره رسالهٔ دیکرده ذکر
اولنمشدر اکر میسر اولورسه انك نقلی دخی فرستاده اولور اذکار غیر موقته نك فضائلی بو کتابده مذکوردر مطالعه
ونصکره اندن هر نقدرکه عمل اولنورسه مختاردر چون برادر مشار الیه واصل وانك صحبتنه نائل اولدقده شغل
باطنده هر نه امر ایدرسه بو فقیرك زباننده تصوّر بیوره لر وانك صحبتنی وتوجهنی غنیمت عد ایده لر وشرائط
صحبته خوشجه رعایت ایده لر وطریقنی اخذ ایلدکدنصکره بر مقدار زمان اوراد لسانی موقوف ایدوب بعده
برادر مشار الیهك صالح ومناسب کوردیکی وجه اوزره تدریجی عمل ایده لر ایام معدودهٔ حیاتی کرکدرکه اهمّ
اموره صرف ولوازم طلبی ادا ایده لرکه طریق مطلب کشاده اوله **نظم** مصلحت دیدمن انیستکه یاران همه
کار بکذارند وسر طرّهٔ یاری کیرند والسلام **بوز بشنجی مکتوب** صوفی محمد زاهد جدیده صفاتده مختار مجدد
الف ثانی بیانندهدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات معلوم اوله که بو اثناده فرستاده
اولان مکتوب مرغوبلری واصل وصفای وقت حاصل اولدی باطنك حلاوت وجمعیتی وفتنك صفوتی تحریر اولنمش
ووقایع روشن واضح اولدی شکر حق جل وعلا ادا اولنه لئن شکرتم لأزیدنکم بلند همت اوله لر وهر حاصل اولان
شی ایله قانع اولمیه لر ودخی مجرد ایدیکه هر نه که ماسوای ذاتدر نفی تحتنده منتفی اولور وذاتده تصوّر ممنوعدر
پس حق تعالی نك علم وقدرت وغیرلری کبی اولان صفاتنی عین ذاتمی ویا خارجمی بیلمك کرکدر اکر عین اولسه
ترکیب لازم کلور واکر خارج اولسه احتیاج ذات اقتضا ایدر حق عز برهانه ایکیسندن دخی مبرادر دیمشلر
ایکی مخدوما شیخ محیی الدین ابن عربی قدس سره وانك تابعلری اولان صوفیهٔ کرام صفاته عین ذاتدر دیرلر
لکن ایکی شیدر وبر بری ایله ترکیب اولمشدر دیمك دکلدرکه ترکیب لازم کله بلکه بو معنایهدرکه موجود خارجده
ذات واحد تعالی در وصفات ایچون ذات تعالی اوزره وجود زائد یوقدر وهر نه که صفات اوزره مترتب اوله
ذات اوزره مرتب ایدر وذات عز شانه علیم وبصیر وسمیع اولمقده وغیریده کافیدر یعنی کندی ذاتی ایله
دانا وکندی ذاتی ایله بینا وشنوا ومرید وقادر وحیّ ومتکلمدر صفات ایله دکلدر وبو تحقیق اوزره
ترکیب اصلا لازم کلمز ومذهب علمای اهل سنت وجماعت بودرکه صفات عین دکللردر بلکه وجود ذات
تعالی اوزره زائد وجود ایله موجودلردر وبو مذهب اوزره شبههٔ احتیاج وارد اولور جوابی بودرکه ممنوع
اولان احتیاج غیره احتیاجدر وصفات عین ذات اولمدقلری کبی ذاتك غیری دخی دکللردر زیرا ذاتدن
انلرك انفکاکلری محالدر وحضرت ایشان ما قدس سره نك مختاری بودرکه حق جل وعلانك صفاتی ذاتی
اوزره زائدلردر مع هذا صفات اوزره هر نه که ترتب ایدرسه ذات اوزره دخی مترتبدر بو مرتبهده صفات
مجرد زائده اعتبارلردر وبو اعتبارات ذاتیه یه شئون ذاتیه دیو اطلاق بیوردیلر وبو شئون صفاتك
اصولیدر بو تقدیر اوزره هم صفات اثبات اولنور وهم شبههٔ احتیاج بالکلیه مضمحل اولور ومذهب
صوفیه اوزره نفی صفات لازم کلور ومذهب علما اوزره شبههٔ احتیاج بالتمام زائل اولمازکه صفاتدن نفی غیریت
معنای اصطلاحی اوزره اولورکه جواز انفکاکدر مطلق غیریت دکلدر **سؤال** صفات اوزره مترتب اولان
شی ذات اوزره دخی مترتب اولوب وآثار صفاتك ترتبنده ذات کافی اولدیغی وقتده پس صفات زائده یی نیچون
اثبات ایده لم ویب ضرورت تعدد قدمایه قائل اوله لم **جوابنده** دیرزکه بو معاملهده عمده اولان کشف والهامدر
وحی خفیدر واهل الله انکله ممتازلردر وحی واجتهادك وراثیدرکه اتّقوا فراسة المؤمن فانّه ینظر بنور الله
حدیثنده اکا اشارت واردر مع هذا دیرزکه صفاتی اثبات لازمدر چاره یوقدر زیرا اهل سنت وجماعته مخالفت
لازم کلور دیمشلردرکه حق تعالی کندینه قادر وعلیم بیورمشدر مشتقك شی اوزره حملی مأخذ اشتقاقك
اول شی ایچون ثبوتنی مقتضیدر پس علم وقدرتك ثبوتی ناچار اقتضا ایدر بو دلیل هرچند مدخولٌ فیهدر
لکن مذهب ایشان بو قوله مبنی دکلدر انوار مشکات نبوتدن اقتباس اولنمشدر علی اربابها الصلوات
والتسلیمات والبرکات وکمالات ذاتیه که شئون ذاتیهدر انك دخی اثباتی بالضروره لازم کلور که حتی مرتبهٔ
ذات اقدسك بو کمالاتدن خلوّی لازم کلمیه ورایحهٔ احتیاجدن منزه اوله حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی

صفاتده مختار فاروق

تصریح بیورمشدرکه علم که صفتِ زائددر آنك متعلقی فقط ماسوای ذات تعالیدر مرتبهٔ ذاته رسیده اولمغه قادر
دکللردر زیرا هر نه که زائدیت اسمی پیدا ایلمشدر اول مرتبهٔ مقدسه شایان دکل واول مرتبهٔ مقدسه تعلق ایلمز
وعلم که کمال ذاتدر تعالی وتقدس پس ماسوایه تعلقدن برتر وعالیدر وعالم ایله هیچ مناسبتی یوقدر هیهات
هیهات علم واجبکه قدم ایله موصوف ایکن مرتبهٔ ذاته شایان اولمیوب اول جناب قدسه متعلق اولمق ممکن
اولمدیغی وقتده علم ممکنکه داغ حدوث ایله موسومدر نه کونه اول مرتبهٔ مقدسه متعلق اولور ومناسبتی
نیجه اولور وجهل ویأسدن غیری حصه سی ندر خوش دیمشلر **نظم** کو غبار ناقهٔ لیلی که مجنون سالها چشم
بر بره داشت کردی زین بیابان بر نخاست مکرکه بنده پروردگارك طریقیله فنای تامدنصکره انکشاف ذاتی ایله بقا
تحقق طریقیدن علمه کلوب وآصلك مراتب ظلالنی قطع ایلیه اول وقتده اول انکشاف کبی اول مرتبهٔ علیایه
تعلقی ایچون پیدا ایدوب وبرجایه رسیده اولورکه اصل اول مقامدن کوتاهدر **بوز التنجی مکتوب**
مولانا برخوردارك بلینك واقعه سنی تحسین وجوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله العلی الاعلی وسلام علی
عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله وصحبه البررة التقی نجوم الهدی
امّا بعد بو مسکینه نامزد بیوردیلان مکتوب مرغوب مشرّف وبهجت افزا اولدی طلب مطلب اعلی وشوق مقصد
اقصی اظهار اولنمش نیك ومبارکدر الله تعالی بو آتش طلبی شعله مند وشعلهٔ شوقی سربلند ایلیوب ماسوادن
بالتمام خلاص حاصل وسراپردهٔ قرب ومعرفته واصل ایلیه انه قریب مجیب کورب تحریر اولنان رؤیا واضح اولدی
روشنادر ومناسبت معنویه یی مشعر ووصول فیضی مخبردر ملاقاته دك مشغول اولمق ایچون ذکر طلب اولنمش
مخدوما بوزم مدار طریقتمز صحبتدر بهر حال تا حصول ملاقاته دك لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سنك تکراری ایله اشتغال
ایده لر وبو ذکرده مواطاهٔ قلبی التزام ایدوب هر نقدر ممکن اولورسه مشغول اوله لر اکر خلوتده شغل
ایدرلرسه بهتردر بو کلمهٔ مبارکه نك تطهیر قلبده تأثیر عظیمی واردر انك برجزئی ایله ماسوای حق
جل وعلایی نفی ایده لر وجزء دیکری ایله معبود بالحق اثبات بیوره لرکه حاصل سیر وسلوکدر حدیثده
وارد اولمشدرکه افضل الذکر لا اله الا الله عزلته راغب اولوب وطاعته حریص اوله لر وسنت نبویه یی محکم اخذ
ایدوب وبدعتدن احتراز ومنکراتدن اجتناب ایده لر بر عزیز دیمشدرکه اعمال الخیر یفعلها البرّ والفاجر ولا یجتنب
عن المعاصی الا الصدّیق بو مسکینی سلامت خاتمه دعاسیله یاد ایده لر ودخی تحریر اولنمشکه لباسده تکلف وجه
حلالدن اولدیغی صورتده سالکه مانع شغل اولورمی اولمازمی وخمیصه لرینی انبجانیه یه تبدیل ایله امر بیورب
واستبدال شراك بیوردقلرنده دلالت صریحه واردرکه مانع اوله زیرا حضرت فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلمك
اشیای مذکوره نك امثالنه عدم تعلقی متحققکن توجهنه مانع اولدیغی وقتده غیرك حقنده نه کیفیتله مانع اولدیغی
ظاهردر دیمشلر معلوملری اوله که فنای اتم ایله شرفیاب وماسوایی بالکلیه نسیان کندیده نمایان اولان سالکك
حقنده شغل ظاهر ولباس فاخر شغل باطنه مانع دکلدر زیرا باطن بو هنکامده ظاهردن منقطع اولمغله
بو غفلت وشغل انده تأثیر ایلمز ونوم ویقظه وحضور واکاهی باطن یکسان اولمشدر بو هنکامده دلك ماسوادن
نسیانی بر نوع اوزره حاصل اولورکه اکر بیچه سال ماسوایی یاد ایلسه خاطرینه کلمیه ومطلوبده پیدا ایلدیکی
استغراق واستهلاك واسطه سیله مخطور اولمیه بل ملکهٔ حضوره وانك دوامنه رسیده اولمیان سالکك
حقنده اکر مانع شغل اولورسه ممکندر زیرا انك ظاهری باطنی ایله مختلطدر وبرینك غفلتی دیکرینه سرایت
ایدر لباس فاخر مطلقا مانع شغل اولور دیمك نیچه ممکندر وحال انکه اکابر دین وسلف صالحین مثلا ائمهٔ
اهل بیت وامام ابو حنیفه وشیخ عبد القادر جیلانی وغیریلر لباس فاخر کیمشلردر وسرور کائنات ومفخر
موجودات علیه وعلی آله الصلوات والتسلیماتدن دخی منقولدر خزانة الروایه ده وذخیره دن نقلا مطالب
المؤمنینده مسطوردرکه بعض مشایخدن دنیاده زینت وتجمل ایلمك استفسار اولندقده بو حدیثی روایت
بیوردیکه برکون رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم سعادتخانه لرندن نمایان اولدیلر دوشلرنده بیك
درهم قیمتلی بردالری وآرابدی وصلاته قیام بیوردقلرنده ظهر شریفلرنده دورت بیك درهم قیمتلی

معنای مرکب اعمال حسنه یی مطیع وعاصی دخی راغب اولور لکن معاصیدن اجتناب ایلمك صدیق اولانلره مخصوصدر دیمکدر

مشکات مصابیحده مصرح اولدیغی اوزره حضرت عایشه بیورزلر فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم خمیصه ایله نماز قیلوب اثنای صلاتنده خمیصه نك علامتلرینه نظر ایلدی اتمام صلاتدنصکره بیوردیکه بو خمیصه می ابی جهمه کوتورب ابی جهمك انبجانیه سنی کتورك زیرا خمیصه شمدی بنی نمازمدن الها واشغال ایلدی دیو بیوردیلر خمیصه بر جامه درکه صوفدن مصنوع وایکی طرفنده سیاه ویا غیری رنکیدن علامتی اوله لبیسه قدیمه دندر [illegible] نظر بیوردیغی عبرة دراتی ابی جهم [illegible] خبر علیه السلام اهدی ایلدیکی برینه انبجانیه یی طلب ایلدیلرکه هدیه سنی رد ایلمه منادی اولمیه وسببی دخی بیان ایلدیلرکه صلاتده انلرك [illegible] اشتغال ایلدی انبجانیه همزه نك فتحی وبونك سکونی وبانك کسری ایله وفتحی دخی جائزدر وبای نسبت مشدده ایله وسائر لغتلر دخی واردرکه الف مقامنده یای کبی وکسر همزه که بر جامه درکه [illegible] اوزرنده علامتی اولمیه [illegible] بلده معروفه یه منسوبدر [illegible] انبجانی دکری موضعه نسبت اولنور برکسوه در صوفدن مصنوعدر ثیاب غلیظ زیاده دوننددر ودخی خطابی [illegible] منسوبدر بعض حروفی الحاق حذف اولنمغله تعریب اولنمشدر دیو تصریح ایلمشدر منه

بودا بولندیغی اوقات اولور ایدی بو ما من الایام اصحاب کرامدن بری حضور سعادتلرینه داخل اولدیغی ارقه سنده خز دن
مصنوع برجامه وار ایدی فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینک نظر یمنت اثرلری اکا دوچار اولدقده بیوردیلرکه
الله تعالی بنده سنه انعام ایلدیکی وقتده اکا احسان ایلدیکی نعمتک اثری مشاهده اولنمسی حقنک محبوبیدر دیو نوازش
ایلدیلر وابوحنیفه درت بیک التون قیمتلی ردایی لابس اولور ایدی وشاکردلرینه توصیه ایدر دیکه وطنلریکزه رجوع
ایلدکده نفیس جامه لری التزام ایله امتیاز وثوب خسیسدن احتراز لازمدرکه ناس سزه عین رحمت ایله نظر ایده
دیوب کندینک زهد وورعی برله ینه بو وجهله وصیت ایدر ایدی ابن حجر مکی مناقب ابی حنیفه نام رساله سنده
فصل لباسده نصردن نقل ایله بو معنایی تأیید ونصرت ایلیوب کسوه سنه بش التون بها تقدیم وبرکسوه سنه
دخی اوتوز التون بها تخمین اولنوب ودا وقمیصنک دخی درت یوز درهم بهاسی اولدیغنی ایراد ایدر ومطالب
مؤمنین ده شرعه دن نقل ایله مصرحدرکه تکبر وتجبر ایچون اولمدیغی وقتده ثیاب فاخره یی اتخاذ ده باس
یوقدر زیرا تکبر حرامدر دیو بیوردر خزانة الروایتده مرویدرکه جامهٔ رهبانی لابس اولدیغکز حالده بکا کلور سکز
مع هذا قبللریکز ذیاب قلوبیدر ثیاب ملوک اتخاذ ایدک وقبللریکزدن خشیت سببیله خشونتی دفع ایدوب
ملاینت پیدا ایدک دیو بیورمشلردر وابن المسلمه ابی سعید خدری یه تعجبانه سؤال ایدوب ناس میاننده احداث
اولنان البسه واشربه ومرکب واطعمه ده سنک رأیک ندر دیدکده ابوسعید دخی یا اخی کل وشرب
واشیای مذکوره نک مجموعی الله تعالی ایچون اولسون یعنی بونیت اوزره اولوب جمله سنی جامع اول اکر انلرک
برینده مباهات وریا وسمعه نک مدخلی اولورسه معصیت اولور دیو بیورمشدر ومحمد بن الحسن نفیس
جامه لر التزام ایدر ایدی وجهندن استخبار اولندقده بنم زیر دستمده نسوان وجواری وار در تقسیمی ثیاب
جمیله ایله تزیین ایدرمکه بندن غیری کمسنه یه نظر ومیل ایلمیه لر دیو جواب بیورمشدرکه ان الله جمیل
یحب الجمال حدیثی ودخی یحب ان یری اثر نعمته علی عبده حدیثی قدرن موجود اولدیغی تقدیرده مستحب
اولمسنه دلالت ایدر وخمیصه انبجانیه یه استبدال اولنمق حدیثی نماز حقنده وارد اولمشدر نمازده
خشوع ظاهرکه سجده کاهه نظری حصر ایلمدن عبارتدر او دخی مطلوبدر اکا بناءً خمیصه یی استبدال
بیوردیلرکه شاید بو خشوعه مانع اوله معلوم اوله که بو حدیثک راویلری ایکی وجه اوزره روایت ایلمشلردر طریق
اول اوزره فانها الهتنی انفا عن صلاتی واقع اولوب وطریق دیکرده فاخاف ان یفتننی وارد اولمشدر شراح حدیث
دیمشلردرکه بو روایت دلالت ایدرکه برنجی واقع اولیوب بلکه وقوعندن خوفدر پس روایت اولایی بو روایته
راجع قیلوب والهتنی صرف لهوه حمل ایلمک کرکدرکه حتی ایکی روایتک میاننده جمع حاصل اوله شارح بخاری ابن
حجر دیرکه ابی جهمه ارسالدن اولخمیصه یی صلاتنده استعمال ایتدیری لازم کلمز واحتمالدرکه اول حدیث کل فان آناجی
من لا تناجی کلامی قبیلندن اوله وبو توجیه اکا کوره اولوب وبو حال اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام
خصایصندن اوله توجیه اول دلالت ایدرکه انی کیمک اکر مکروه اولسه نمازده اولوب خارج صلاتده اولماز ایدی
انکچون بعضیلر دیمشلردرکه بو حدیثدن استنباط اولنمشدرکه رنک ونقش ونکار وانک ماننده هر شیکه نمازدن
مشغول ایده مکروهدر بعض شارحلر تصریح ایدرکه انک اوزرنده ویاخود توجه ایدوب ویاانک اوزرینه
نماز قیلان کمسنه ایچون اغماض عین یعنی کوزلرینی قپامق مسنوندرکه حتی خشوع وحضوری مختل اولمیه
دیو ابن حجر بعض ائمه سندن نقل ایدر مع هذا انک اوزرینه نماز قیلمق مکروه اولدیغنی کندی تصریح ایلمشیدیکه نمازده
تغمیض عینین یعنی چشم پوش اولمق مکروهاتدندر پس بر مکروهک دفعی ایچون مکروه دیکر نه کیفیتله مسنون اولور
مع هذا مکروه معهود انکله دفع اولماز دیو بیان واعتراض ایلمشلردر سؤال روایت دیکرده لفظ حدیث
بویله وارد اولمشدرکه کنت انظر الی علمها وانا فی الصلوة فاخاف ان یفتننی بوندن معلوم اولورکه افتتان ورای
نظردر وبو افتتان میلان باطن ونظر قلبیدرکه آنک وقوعنک خوفندن خبر ویرمشدر وچون باطن فنایه واصل
وقلب ایچون دخی ماسوانک دید ودانیشیدن رها حاصل اولدقده انک حقنده خوف افتتان نه کونه متصور
اولورکه تجویز اولنه جواب میلان ومحبت ایکی نوعدر بر محبت واردرکه ظاهر وباطنه شاملدرکه نصیب

واصل اولان صحابی عمران ابن حصین ایدی اطراف حدیثده خزدن بویله شرح ولنمشدرکه ابریشم ایله صوفدن مصنوع برجامه در که مجاهد لفظ حدیث مشکاتده مصرح اولدیغی اوزره بو بعید واقع اولمشدرکه وعن ابی رجاء قال خرج علینا عمران بن حصین وعلیه مطرف من خز وقال ان رسول الله صلی الله علیه وسلم قال ان انعم الله علیه نعمة فان الله یحب ان یری اثر نعمته علی عبده رواه احمد
منه

عوام درسلوک طریقهٔ علیهٔ صوفیه بو بلیه دن خلاص بولمق ایچوندرکه حتی شرک خفیدن رها بولوب واسلام
حقیقی ایله متحقق اوله که یا ایها الذین آمنوا آمنوا کریمه سنده اکا ایما واردر ودخی وذروا ظاهر الاثم وباطنه کریمه سی
ماسوا به التفاتدن تخلیهٔ باطنه اشعاردر بر دلکه کرفتار غیر اوله اندن نیجه توقع خیر اوله وبر دلکه مائل
ماسوادر حضرت صمدیتنده خوزوبی نوادر وبر محبتکه ظاهره مقصود اولوب واستهلاک واستغراق ایله متصف
اولان باطنه سرایت ایلمامش اوله بو بله میلانه میلان طبیعی درلر وبو محبت محبت بیرونید درونی دکلدرکه
اکا منشأ طبایع عناصردر بو نوع اوزره اولان محبت ومیلان جائزدرکه اهل فنا وکمل افراد انسان ایچون ماسوا به
پیدا اوله وبلکه واقعدرکه کذلک پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم سرد وشیرینه مائل ایدیکی
وارد اولمشدر ودخی حبب الی من دنیاکم ثلث حدیثی معروفدر وشمائلده ایراد اولنمشکه نبی علیه الصلوة
والسلام انواع جامه میاننده حبره دیدکلری ثوب زیاده احب ایدی شارح هروی نقل ایدرکه حبره دیدکلری
برجامه درکه موشات یعنی کوناکون رنکلر ایله مصنوع ومخططه یعنی خطوط متنوعه ایله معمولدر وابن بطالدن
منقولدرکه حبره برد یمنیدرکه قطندن ویاکتاندن مصنوع اوله وعند العرب احسن ثیابدر ودخی بعض علمادن
منقولدرکه حبره برجامهٔ یمنیدرکه انده تحبر یعنی تزیین اوله ثوب محبره دیرلر تزیین وتحسین اولنمش
جامه دیمکدر ودخی لبس حبره نک مستحب اولوب ولبس مخططک جائز اولدیغنه حدیثده دلیل واردر دیمشلردر
واجماع دخی انک اوزرینه اولدیغی میرک بیان ایلدیکی معلوملری اوله وبو مقامده باطندن مراد بجکاتهٔ
عالم امردرکه اجزای انساندر ونفس چونکه فنا ایله مشرف اولوب مقام اطمئنانه کلدکده دخی عالم امرک حکمنی اخذ
ایدر ومطلوبده استهلاکی جهتیله دیند ودانش ماسوادن خلاص بولور بوزمانده معاملهٔ جهاد عناصر ایله
واقع اولور وصفت بشریت وصورت مخالفتی حکم ومصالح واسطه سیله انلرده ابقا ایدرلر بو فقیر هدایت
بولوب وایضاح ایلدیکم بو فرق دقیقه مطلع اولمق لازمدر وکذلک بیان حدیثده دیمشدرکه صورک واشیای
ظاهره نک قلوب طاهره ونفوس زکیه یه سائرلردن قطع نظر تأثیری واردر بعضیلر دخی دیمشلردرکه فخر عالم
صلی الله تعالی علیه وسلم انکله متأثر اولمدی لکن استبدال بیوردقلری امته تعلیم وتشریف اولوب وثیاب مخططه یه
نظر ایلمکله الهادن تخویف ایچوندر لکن نظر طریقندن قلبنک عدم تأثیرینی امتدن زعم ایدن کمسنه طریق سلوکده
جاهلدر زیرا آهنکر آنک پادشاهانه قیاس ولنمسی مقبول دکلدر واما فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلمک قلبی
متأثر اولدی دیو ابن حجرک جزم ایلدیکی صحیح دکلدر انتهی تحقیق سابقدن اشکار اولدیکه بو سخنک قائلی طریق سلوکک
عالم دکل وذروهٔ تحقیقه غیر واصلدر عجبدرکه سیر وسلوکه عارف اولوب وبزم شاهانه وصول ایله صفت
آهنکریدن رهاب اولنلره جهل نیجه نسبت ایلدی زیرا کمل تابعان ایچون کمالات متبوعدن نصیب واردرکه
ع وللارض من کأس الکرام نصیب بعض شراح حدیث دیمشلردرکه خمیصه یه نظر ایلمک نمازده نظر عبرت
ومعلومدرکه عبرت تفکردر تفکر ساعة خیر من عبادة سنة والهاء ایله مراد الهادن خوف مراد اولنمغله ایکی
روایتک بیننی جمع ایلمشلردر وعبرتنه ملایم وبو بیان برای ارشاد امت ایدی وتأثر نابود ایدی پس بو مقامدن معلوم
اولدیکه اول حضرت صلی الله تعالی علیه وسلمک توجهنه بولباس مانع اولمدیکه بلکه سبب عبرت اولوب وعبادتنده
تفکره دلالت ایلدی وتبدیل شراک حدیثی حدیثی اولدیغی تقدیرده بو تبدیل تواضع جهتندن اولمق ویاخود غرض
دیکر سببیله واقع اولمق ممکندر زیرا بو مقامده الهاء لفظی ویاخود خوف فتنه تعبیری وارد اولمامشدر وما
نحن فیه ایله مناسبتی قلتدر اوزره در وامام حجة الاسلام بو حدیثی کیمیای سعادتده علاج بخل بحثنده ذکر ایلمشدر
وتسلیم اولدیغی تقدیرده تحقیق مقام حدیث سابقده ذکر اولدیغی اوزره در بالجمله اکر بو نوع امورک ثبوتی واریسه
نمازه مخصوصدرکه طریق بصری یه منوطدر واکر مخصوص اولورسه پس بو حدیث ابن عساکرک ابن عمردن روایت
ایلدیکی حدیثه معارض اولورکه ابو ریحانه استکشاف طریقیله یا رسول الله هر شیده حتی نعلده وعلامت ثوبمده
دخی جمال وحسن بکا محبوبدر بو حال بنده کبر دنمی نشأت ایدر دیدکده فخر انام علیه الصلوة والسلام دخی جواب ده
حق تعالی جمیلدر وجمال کندینک محبوب ومرغوبی اولان اوصافندندر وکندی نعمتنک اثری بنده سنده مشاهده

بقیهٔ حدیث الطیب والنساء وقرة عینی فی الصلوة

حبره نقطه سز حانک کسری وبر نقطه لی بانک وراء مهمله نک فتحه لریله در عنبه وزننده وجمعی دخی عنب کبی حبر کلور صحاحده تفرجی اوزره بر یمانیدرکه اختری الاجه برددر دیو اطراف مشکاتده مصرحدرکه قرمزی ویاپشیل ویاخود کوک رنکلر ایله قطندن مصنوعدر دیوب واجب اولدیغنک وجهی بودرکه متحمل وسخت دیعنی کبیر کونورد وحبره تسمیه سنک سببی تحبیر تحسین معناسنه وجامه دخی باعث تزیین اولدیغیدر
منه لمترجمه

یعنی بن برتبه ده یم که بن نظر ایلمکله قلبم متأثر اولماز دیو دعوای جهل ایدندر
منه

ایکی روایتک بری الهتنی در یعنی بنی اشغال ایلدی دیمکدر وبری دخی فاخاف ان یفتننی در یعنی فتنه اشغالدن خوف ایدرم دیمکدر بر ماده دن خوف اولنمق ماده نک وقوعندن مقدم اولدیغی مسلمدر
منه

اولمق محبوبیدر وکبر سفاهتدن ناشیدر دیو بو حدیثی الی آخره ایراد بیورمشلردر و بر روایتده دخی کبر حقه جهالتدر
و ناسه اغماض عین ایلمکدندر دیو وارد اولمشدر معلوم اوله که بعض احادیث و روایات کراهتِ تزیینه دلالت ایدر
و احادیث سابقه و قُل مَن حَرَّمَ زینَةَ اللهِ الَّتی اَخرَجَ لِعِبادِهِ وَالطَّیِّباتِ مِنَ الرِّزقِ کریمه سی و اکابرک دخی عمل ایلمسی عدم
کراهته و بلکه استحبابنه دلیلدر و دخی حدیث مرفوع ایله ابن عباسک بو بابده وارد اولان قولنه تطبیق ایلمک
ممکندرکه مشکوتده ذکر اولندیغی اوزره ابن عباسدن مرویدرکه بیورمشلر کُل ما شِئتَ وَالبَس ما شِئتَ ما اَخطَأَتكَ
اِثنَتانِ سَرَفٌ وَمَخیلَةٌ بو حدیثی بخاری ترجمهٔ بابده روایت ایلدی و عمرو بن شعیب پدرندن او دخی جدندن
روایت ایدر رسول الله صلی الله تعالی علیه و سلم بیورمشلرکه کُلوا وَاشرَبوا وَتَصَدَّقوا وَالبَسوا ما لَم یُخالِطْ
اِسرافٌ وَلا مَخیلَةٌ احمد و نسائی و ابن ماجه روایت ایلمشلردر و دخی تحریر اولنمشکه مبتدع و مرتشی اولوب
و انواع فسوق و معاصی یه علناً مرتکب اولان کمسنه نک خانه سنه واروب لقمه سنی اکل و طعام عشتی تناول ایلمک
آیا مباح اولورمی اولمازمی مخدوما بویله لقمه دن و بویله خانه یه وارمه دن بو تنزه اولی و انسبدر بلکه طالب
طریق اولنلره لازمدر دیمک ممکندر الا ان تتقوا منهم تقاة مواضع ضرورات مستثنادر و یاخود بر اهل حاجتک
کاری ایچون واقع اولور قالدیکه لقمه ده اباحت شرعی اکر اول لقمه نک وجه حرامدن اولدیغی معلوم اولورسه
آنی تناول حرامدر و اکر وجه حلالدن اولدیغی معلوم ایسه اکلی حلالدر و اکر هیچ معلوم دکل ایسه شبهه لیدر
و آنی ترک اولادر و دخی بعض منکرلر دیرلرکه بو طریق مخصوص اوزره مرید اخذ ایلمک بدعتدر دیو محرر ایدی
مخدوما حق جل و علایه طالب اولوب و راه بین اولان پیری رهنما اولمق اوزره اختیار و راغب اولمق ماموراتِ شرعیه
دندرکه حق تعالی بیورر وَابتَغوا اِلَیهِ الوَسیلَةَ و طریقهٔ افاده و استفاده که مؤدای پیری و مرید یدر پیغمبر انام
علیه الصلوة و السلام زماننده بو هنکامه دک امر مسلوکدر مشایخک اختراع ایلدکلری امر دکلدر انلرک سلسله لری
اول سرور انام علیه و علی آله الصلوة و السلامه رسیده در سلسلهٔ علیهٔ نقشبندیه صدیق اکبر طریقندن
و سائر سلاسل دخی حضرت علی طریقیله واصللردر رضی الله تعالی عنهما پس نه کونه بدعت اولور بلی پیر و مرید
لفظی محدثدر و الفاظ اعتباریه دندر و اکر بو لفظلر درمیان اولمسه دخی ربط معنوی و افاضهٔ باطنیه حالی
اوزره در بو طریقده مرید اخذ ایلمک بدعتدر دیدکلری کلامدن مراد ایلدکلری طریق معلوم دکلدر بزم طریقمزده
تعلیم و تعلم ذکردر و ذکر ماموراتِ شرعیه دندر و ذکر خفیه ذکر جهردن افضلدر و حدیثده وارد اولمشدرکه
الذکر الذی لا یسمعه الحفظة افضل من الذکر الذی یسمعه الحفظة سبعین ضعفاً و اول ذکر قلبدن و سائر
لطائفدن باطنک ذکری اولدیغی معلومدر و مرویدرکه پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه و علی آله و سلم بعثتدن
مقدم ذکر قلبی یه اشتغال اوزره ایدی پس اول منکرک کلامی کویا صحیح بخاری قرآنی و هدایه درسی بدعتدر دیمک
کبیدر و السلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی   یوزیدنجی مکتوب   میر محمد زمانک مکتوبنه جوابدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله و سلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی
و علی آله و صحبه نجوم الهدی کمال شوق و محبت جهتندن ارسال اولنان مکتوب واصل و مسرت حاصل اولدی و چون احوال
و اذواق سنیه یی متضمن اولمغله مسرت بر مسرت زیاده اولدی آلام فرقت اظهار اولنمش دنیا محل فراقدر حق سبحانه
دوستانی دار السلامده جمع ایدوب و فراق دقیقا اولمیان بقالی میسر ایلیه انه قریب مجیب تحریر اولنمشکه بر کون
مراقبه ده لطیفهٔ قلبیه یه متوجه ایدم بویله ظاهر اولدیکه دل صنوبرینک درونده بر قلب دیکر دخی وار اول قلبک
ایچنده دخی بر قلب وار بش التی دل مثلا آیینه نک آیینهٔ دیکرده عکسی مرئی اولدیغی کبی نمودار اولور و آلتنجی قلبده
بر وسعت موجودکه اکر زمین و آسمان و انلرک مشتمل اولدقلری اشیا اکا وضع اولنسه اصلا مضایقه کلمز و تجلی خاص
مشهود اولدی و کذلک فنا دخی لاحق اولدیکه انک فوقی متصور اولماز دیمشلر معلوم اوله که بو مشاهده زیاده عالیدر
اکر حضورده اولسه لر انک بعض خصوصیاتی بیان اولنور ایدی مطالعه سی زیاده ذوقیاب ایلدی اللهم زد و تجلی
خاص الخاصده نیجه سخنساز اولمق ممکندرکه و لکن یسعنی قلب عبدی المؤمن شرفیله اول قلب مشرفدر و فنا
موافق تجلیدر هر چند تجلی خاصدر پس فناده دخی خصوصیت اولور و کندی والده لرینک احوالنی تحریر ایلمشلرکه

ترجمهٔ باب
یعنی بلا اسناد تعلیق
ایلدیکی بابده دیمکدر
حدیث موقوفدر لکن
ان ولی ایله حدیث
مرفوع علی معناسنده
شرح

مفهوم حدیث
مادامکه اسراف و کبر
مرتبه سنه واصل
اولمیه ماکولات
و ملبوسانده اجزای
مراد و دفع آرزو
ایله دیمکدر

خاطرهٔ دلک دفعی و انک دماغده ظهوری واضح اولدی طائفهٔ نساده بو قسم احوال غنیمتدر کندی کارلرینه مشغول اولوب
و طالبهٔ ازدیاد اوله لر و السلام اولاً و آخراً   یوز سکزنجی مکتوب   سیادت و نقابت پناه میر عمادک سؤالنه جوابدر
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله العلی الاعلی و الصلوة و السلام علی رسوله و حبیبه سید الانام و علی آله الکرام و
صحبه العظام اما بعد سیادت و نقابت پناه میر عماد بو درویش دلریشدن واجب الوجودک حقیقت موجودیتنی
و انک ممکناته نسبتنی استفسار ایلمشلر بو بابده معلومم قید کتابتده ایراد اولندی خوشجه تامل بیوریله موجود
حقیقی واحد تعالی در زیاده دکلدر و ما سواکه عالم تسمیه اولنمشدر معدوم موجود نمادر یعنی حقایق افراد
عالم اعدادرکه کمالات وجوبینک مرآیاده انعکاسی واسطه سیله مؤیددر و تحسبهم ایقاظاً و هم رقود
مقرردرکه وجود هر خیر و کماله مبدأ و عدم هر شر و نقصه منشادر پس خیر و کمال بالجمله جناب قدس حق تعالی
یه عائد و شر و نقص بالتمام ممکنه راجع اولورکه ما اصابک من حسنة فمن الله و ما اصابک من سیئة فمن نفسک
کریمه سی بو معنایه مؤیددر مسموع علری اوله که حقایق ممکنات عدمات اولوب و کمالاتِ وجودینک انعکاسی سببیله
موجود نما اولدقلری وقتده پس وجود عالم بر مرتبه ده اولورکه مرتبهٔ وهمیه شبیه در و انک وجودی وجود واجب
تعالی نک جنبنده موهومات و متخیلات ندنه داخل اولورکه کل شیء هالک الا وجهه کریمه سی اکا دلیلدر مرتبهٔ
وهمیه شبیه در دیو تعبیر اولنمشدی زیرا که ارتفاع ایله مرتفع اولماز و معامله ابدی و عذاب و ثواب سرمدی اکا مربوطدر
پس عالمک واجب جل و علایه نسبتی موهومک موجوده نسبتی اولور و معلومدرکه موهومک موجود ایله هیچ تدافعی
یوقدر هیچ حد و نهایت موجود ایچون موهومدن ثابت دکلدر زیرا موجود بر مرتبه ده درکه موهومدن نام
و نشان اول مرتبه ده ثابت دکلدر   نظم   خوشتران باشد که سر دلبران کفته آید در حدیث دیکران دائرهٔ
موهومه نقطهٔ جواله دن نشأت ایلمشدر هیچ حد و نهایت اول نقطه ایچون بو دائره نک حدوثندن پیدا اولمشدر
نقطه بو دائره نک یمیننده و یاخود یسارنده و یا فوقی و یا تحتیدر و یا آنک قدامی و یاخود خلفیدر دیمک
ممکن دکلدر و دخی نقطه عین دائره در و یا انده داخل و یاخود اندن خارجدر و متصل و یا منفصلدر دیمک
امکانده دکلدر زیرا نقطه نک نسبت مسطوره سی مرتبهٔ نقطه ده کائن اولان اشیایه در و دائره نک اصلاً
اول مرتبه ده کینونتی فقط وهمده در و نقطه موجوددر پس دائره نک حدوثی تحدید نقطه یی موجب اولماز
و میانه ده اولان تدافع مدفوع اولور و چون امعان نظر و دقت اولنسه دائرهٔ اضاءت و اشراق و سائر صفاتدن
هر نه ایله مشغول ایسه هر چند وهمده در لکن نقطه دن ناشیدر   نظم   تنیا ورده ام از خانه چیزی نخست
تو دادی همه چیز و من چیز تست مباینلرنده اولان بعد مسافه مفقوددر و هر نه وجهله بیان اولنسه نقطه نک
دائره یه اندن زیاده اقربیتی موجوددر   نظم   ای کمان و تیرها بر ساخته صید نزدیک و تو دور انداخته
پس قرب و معیت و احاطه ثابت اولور لکن موجودک معدوم ایله اولان معیت و احاطه سی قبیلندن اولور
و بو احاطه و معیتده محذور دخی یوقدر بلکی محذور ایکی موجودک میانده بو نسبتی اثبات ایلمکده در و دخی
مسطور ایدیکه بعضیلر ان الله بکل شیء محیط اعتباریله همه جا اوست دیرلر دینلمش مخدوما بو احاطه دن
جسمک جسمه اولان احاطه سنی فهم ایلمشلرکه همه جا اوست لفظی دخی آنی مشعردر پس غلطدر کم معیت مکانیدر
و اکر احاطه دن بالاده مذکور اولان معنایی مراد ایدوب همه جا اوست کلامندن همه جا ظهورات اوست قصد اولنسه
مسلمدر و دخی بعضیلردن حق تعالی عالمک غیری و عالم اندن خالیدر دیو نقل ایلدکلری دخی محل خدشه در زیرا که
بو تقدیر اوزره حق تعالی عالمدن خارج اولمق لازم کلور و حال آنکه مقرردرکه حق عز برهانه نه داخل عالم و نه خارج
عالمدر و نه متصل و نه منفصلدر و دخی فلولا اذا بلغت الحلقوم کریمه سنده نام علم یوقدر دیو احاطهٔ علمیه
ایرادلری محل تحیردر زیرا کریمه ده هر چند علمی تصریح یوقدر لکن علم ماده سنده ایراد ایدوب و نحن اقرب
الیه علماً مراد اولمق ممکندر   سؤال   و دخی محرر ایدیکه علم الجنک بصارت مخلوق ایله کاری یوقدر پس
و لکن لا تبصرون نه طور اوزره راست کلور   جوابنده   دیرزکه احاطهٔ علمی تقدیری اوزره و لکن لا تبصرون
درستدر زیرا علم الهی منحصر مخلوق دکلدر زیرا شیدن شیئی سلب ایلمک امکان ثبوتی اقتضا ایلمز و دخی سؤال

میر عماد حسینی تعلیق
نویسلرک زینی
قبلة الکتاب
عماد مشهوردر
منه

اولمشکه برجماعتك اعتقادلری بودرکه ذات تعالی وتقدس بردریادر وعالم اول دریانك حبابیدر دیمشلر بوعبارتدن
متبادر اولان بودرکه حقیقت واجب تعالی نك حقیقت ممکن ایله اتحادی اوله زیرا حقیقت حباب آبدر وحقیقت دریا
دخی آبدر ایکیسی بهرمرتبه ده کاشلردر زیرا وجود حباب ووجود دریا مرتبه سنده در وکذلك بالاده مذکور ایدیکه
بعضیلرك اعتقادلری بودرکه همه جا اوست دیرلر وحدت وجوده ناظر واتحادی مشعردر مخدوما وحدت وجوده
قائل اولان طائفه حق جل وعلایه مطلق دیرلر وخلق اول مطلقك تقیدآتیدر دیرلر وشك یوقدرکه مقید ایله مطلقك
میانلرنده نسبت اتحاد کائندرکه بینلرنده صحت حمل واردر لکن بومقامده اشکال واردر زیرا کومطلق مرتبهٔ مقیدآتده
منحصر بیلورلرسه واکا وجود دیکر اثبات ایلمزلرسه که اکثر ملاحده بواعتقاداوزره در پس لازم کلورکه حق
سبحانه وجود ده وسائر صفات کمالده ممکنه محتاج اولمه مثلا کلی طبیعی کبی که افرادینه منحصر اولمغله وجودنده
افراده محتاجدر بلکه بواعتقاد فی الحقیقه واجب تعالی یی تقیدرکه دکلدر الاکفر صریحدر واکر مرتبهٔ اطلاقی مراتب
تقیدآتك وراسی ولمق اوزره اثبات ایدرلرسه ومطلقه وجود متأصل دیرلرسه پس میانلرنده نسبت اثنینیت ثابت
اولوب ووحدت وجود باطل اولور زیرا الاثنان متغایران پس بواشکالدن تفصی یوقدر مکرکه اشکالك شق ثانیسی
اختیار اولنه وبوتقدیر اوزره وحدت وجود ایله حکم ایلمك ظهورات وجودك تنوعی اعتباریله در مثلا برشخص
زیدك آیینه ده صورت منعکسه سنی کورب بن زیدی مرآتده کوردم دیر بالجمله شیئك مظهرینه شیئك عینیدر
دیمك تغایر موجود ایکن آیینه داری اولمق علاقه سیله ممکندر پس همه اوست معنی سی پیدا اولور وچون شیئك
مظاهری من وجه عین شی ومن وجه دخی غیر شیدر غلبات سکردن ناشی محبتك نظرنده وجههٔ عینیت نمایان
ووجههٔ غیریت مستور ونهان اولوب لاجرم عینیت ایله حکم ایدر ودخی وحدت وجوده لازم کلورکه چونکه ممکنك
حقیقتی واجب تعالی اولوب ووجود صرف اولدقده پس امکانك دامنکیری اولان شر ونقصه منشأ نه اولورکه سرکشی
وطغیانکه نهاد اماره ده کائندر ندن کلور زیرا وجود خیر محض وکمال صرفدر شر ونقصه نیجه مبدأ اولور سؤال
شرارت ونقص هیچ برشیده ذاتی دکلدر اکر وار ایسه نسبی واعتباریدرکه مثلا کفر ومعاصینك قبیح اولمسی ایمان
وطاعاته نسبتله درکه دیمشلر نظم بکفر وباسلام یکسان نکر که هریك زدیوان اودفتریست ونفسنده
صفات کاملدندرکه دیمشلر نظم پس بدی مطلق نباشد درجهان بدبنسبت باشد اینراهم بدان جوابنده
دیرزکه بوقول ظاهر آنصوصه مخالفدر حق تعالی کفر ومعصیته سیئه دردیمش ودخی ساء وبئس لفظلرینی اکا
اطلاق بیورمشدر وسودن متبادر اولان ذاتی اولمقدر نسبی واعتباری دکلدر وکذلك اکر کفرده حسن
ذاتی اولسه انك مرتکبی نیجه مستحق عذاب اولور ایدی وعدم مغفرت ویأس رحمت که نصوصده وارد اولمشدر انك حقنده
نیجه اولور ایدی وحق تعالی نك عداوت ذاتیسی کفره واهل کفره نه وجهله اولور ایدی انك حسن ذاتیسی نیچون کارایلمیوب
رحمت ومغفرته سبب وعداوت ذاتی یی مانع اولماز ایدی برکسنه که مدت حیاتنده مذاق فراق چشیده وآتش
اسلوبنه مناسبتی رسیده ایلمش اوله هرکز حکم کفری ولوبوجه نمایان ایلمز وقبح وشرارت ذاتی ایله حکم ایدر
زیرا طرد ولعن وسخط وغضب ورحمتدن یأس دلیل قبحدر وحسن ایله جمع اولماز ارباب سکر اکر بوبله شطح
ایله سخن ساز اولورلرسه ظاهرا معذورلوردر لکن انلره تقلید ایدنلر محل مؤاخذه دردر والسلام اولا وآخرا
بوزطقوزنجی مکتوب شیخ منصوره فنای نفس وتجلی صفات وذات وبعض کمالات صلاتیه بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات معلوم اوله که مکتوب مرغوب رسیده وسبب مسرت اولدی چونکه احبابك
سلامتی مشتمل واحوال واذواق صحیحه وسنجیده یی محتوی اولمغله مسرت برمسرت بخش ایلدی ع ای وقت
توخوشکه وقت ماخوش کردی مسطور ایدیکه معامله بوجایه رسیده اولدیکه وجود وتوابع وجود اصلنه
سپارش واحکام عدمی عدمه فرستاده وعین اثر زائل اولوب الحالة هذه انده اولان نسبت کان الله ولم یکن
معه شیء والآن کما کان سریدر وبومغلوبیت باطن موجود ایکن ظاهرینه بالجمله شریعت غرا طبقنجه دائرهٔ احکامدن
بیرون قالماز دیو یازلمش مخدوما تحریر اولنان احوال صحیحه در وحالت غلباتنده بنه اوضاع شریعت اوزره
استقامت اجل نعم خداوندی جل شانه در بوعطیه نك شکرینی ادا ایده لر ع میباش ومباش شکل اینست دیدکلری

دخی بومعنایه در یعنی انتفا وعدمیتك ظهوری هنکامنده بنه احکام عبودیتی ترك ایلیه که هنکام ظهورده لوازم عبودیتی
التزام واثبات احکام ایله قیامده اول وذاتی اولان کندی انتفا وعدمیتکه اطلاع تام حصولنه اهتمامده اول دیمکدر
بوعزیز دیمشدرکه درهرچیز رحمتست الادرعشق رحمت نیست میکشند وازکشته دیت بخواهند یعنی عاشق
بیچاره یی قتل ایدرلر وآنی آندن آلورلر واحکام عبودیتی اندن اسقاط ایلمزلر اشته بو اخبار اولنان حالت فنای
نفس ایله معبردر ونتیجهٔ تجلی صفاتدر هرچند آنك تمامی بی پرتو تجلی ذات دکلدر زیرا عدم مقیدك عدم
مطلقه لحوقی اثر تجلی ذاتدرکه کذلك مرآت عدمده منعکس اولان کمالات وصفاتك کندی اصولنه لحوقی کمال
تجلی صفاتدندر زیرا اصل تجلی صفات اولدرکه صفات وکمالات کندینی صفات وکمال واجبنك ظلال ایله
معلوم اوله که هرمقامك تمامی مقام فوقك ظهوری ایله در پس تجلی صفاتك تمامی بی پرتو تجلی ذات صورت بند اولماز
وفنای نفسکه تجلی صفاتك نتیجه سیدر انك کمالی بی تجلی صفات ذات حصوله پیوسته اولماز ودیمشلردرکه
بوتجلی برق خاطف کبیدر یعنی منتهیلر ایچون تجلی ذات بی پردهٔ صفات رونما اولوب وسالکی قید آفاق وانفسدن
رهایاب ایدوب تکرار پردهٔ صفاته کتورر شیخ علاء الدوله قدس سره بومقامه اشارت ایدوب بیورر نظم
آن وهم بودکز تودوبی برخیزد امکان وحدوث برده دویی برخیزد کولطف خدا درسد ازراه وهب شایدکه
دمی ازتوتویی برخیزد وحضرت ایشان ماقدسنا الله بسره الاقدس عندنده بوتجلی برقی دائمی اولور دیکر آنکه
کالبرق اولان حال ایشانه دائمیدر بلکه تجلی برقی فی الحقیقه تجلی ذات تعالی دکلدر شئوندن برشانك تجلیسیدرکه
سریع الاستتاردر وذات متجلی اولدقده آنك استتاری یوقدر شایدکه حقیقت معامله لری برجماعتك بواولهکه
انلر مقام صفاتده توطن ایدوب وانك منتهاسنه رسیده دکلوردر بوتجلی انلرك حقنده برقیدر کاهی پردهٔ
صفات میانه دن مرتفع وکاهی پردهٔ صفاتده مقتنع اولور اما مقام صفاتدن بالتمام رهایاب اولمش وآنك
فوقی ایله شئونات بولمش کسنه نك حقنده بوتجلی دائمیدر وبالاده اثر تجلی ذاتدر دیو تعبیر اولنمشیدی
زیرا اصل تجلی ذات آنك وراسیدر حق سبحانه اول دولتدن دخی بهره مند ایلیه بلکه تجلیاتدن کذار وذات
متجلی یه کرفتار ایلیه ودخی صلوآتده رونما اولان التذاذك تحریری نیجه ممکن اوله دیوب وبعده بنه تسطیر
اولنمشکه بواثناده فرائضدن نمایان اولان معانیدن نشان نوافلده عیان اولماز دیمشلر مخدوما نمازده ظهور
ایدن حالتك صلاتیه اولمیان حالات اوزره تفوقی واردر ونمازده نمودار اولان التذاذ علی الخصوص نماز فرضده
اوله مبشر کمالدر اکمال صلاتده جد تمامه رعایت ایده لر وسنن وآدابنی تحصیلده کوشش بلیغه همت
ایده لر حدیثده وارد اولمشدرکه هنکام ادای صلاتده بنده ایله خدا تعالی میاننده اولان حجابلر مرتفع اولور و
قیام ورکوع وسجودینی تطویل ایله اکر امام دکلر ایسه راغب اوله لر حدیثده کلمشدرکه نمازك افضلی طول قنوت
ایله اولاندر وقیام ایله طول قنوت سکرات موتی تخفیف ایدر واکر امام اولدیسه امام حقنده وارد اولان
قدر مسنون اوزره اکتفا ایده لر وقومه رعایت ایده لر وسوره یی بر رکعتده تکرار ایلمك نوافلده تجویز اولنمشدر
ورکوع وسجودك عدد تسبیحاتنك نهایتی یدیدر وبعض روایاتده طقوز واون بردخی وارد اولمشدر واکر
بوندن دخی طویل اولمسی مراد اولنورسه رکوع وسجودك مأثور اولان دعالرینی قراءت ایده لر واکر منفرد ایسه تکرار
اولنسه جائزدر عوف بن مالکدن مرویدرکه بیوردر رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم ایله نمازه
قیام ایلدم وقتاکه رکوع ایلدکده سورهٔ بقره قدر مکث ایدوب ورکوعنده بوتسبیحی قراءت ایدرلر ایدی
سبحان ذی الجبروت والملکوت والکبریاء والعظمة وبر روایتده بعده سجودده دخی توقف وآنی قراءت بیوردیلر
امام نووی ذکر ایدرکه صحیح مسلمده حدیث حذیفه طریقندن ثابتدرکه رسول الله صلی الله تعالی علیه
وسلم سورهٔ بقره وآل عمران ونسا تلاوت اولنمغه قریب طویل ایلدکلری رکوعنده سبحان ربی العظیم دیدیلر
وبر دخی معیت ایدوب سبحان ربی العظیمی تکرار ایلدك دیو حذیفه نقل وروایت ایلدیکی سنن ابی داوده
وغیریده وکذلك صحیح مسلمده ثابت اولمشدر بوحدیثکه بوتفسیر ایله واقع اولوب وبزم علمامز دخی عدد
تسبیحاتك اکثری یدیدر وطقوزدر واون بردر دیوب وهو الاکمل دیو حکم ایلدیلر ایکی قولك میاننده آیا

وجه توفیق نددر ظاهر اولان بودرکه انلرك بو حکمه وجه وجیهی وسند معتمدی اوله ودخی سؤال اولنمشیدیکه کبارك بریندن منقولدرکه ما رجع الامن الطریق ومن وصل لا یرجع اکر بر سالك فنای قلبی ایله مشرف اولورسه فی الحقیقه انك رجوعی جائز میدر دکلمیدر وفنای روحی وانك فوقی تا اخفایه دك بونلرده حال نه منوال اوزره در جواب مخدوما فنای قلب صاحبی سیر الی اللهی تمام ایدوب کندی اصلنه واصل وتلوینیدن تمکینه وصول حاصل اولدیسه امیددرکه قول مذکور اوزره رجوعدن امین اوله وسائر لطائفك دخی فناسنده حال بو یله در بلی عدم که جهة جذبه ده فنادر جائزدرکه انك صاحبی رجوع ایلیه زیرا هنوز اثنای طریقده در وانك جذبه سی سلوکه ضم اولنمامشدر بو مقامدندرکه حضرت خواجهٔ بزرك بیورمشلردر وجود عدم بوجود بشریت عود میکند اما وجود فنا بوجود بشریت عود نمیکند وفنای قلب وبر فنادرکه جذبه یه وسلوکه ترتب ایدر انکچون حضرت ایشان ماقدسنا الله سبحانه بسره الاقدس مکتوباتنك جلد ثالثنده تحریر بیوردیغی اوزره بو فنا نصیب اولیادر ومعلومدرکه ولایت بی جذبه وسلوك صورت پذیر دکلدرکه ایکیسی دخی انك اجزاسیدر ودخی اول حضرت متعدد محللرده دخی بو یله تعبیر ایدرکه اکر انك عمری هزار ساله وفا ایلسه دخی ماسوادن قلبنده حاصل اولان نسیان واسطه سیله هرکز ماسوانك قلبنه خطور ایلمز بو عبارتلردن دخی فهم اولنورکه بو فنانك صاحبنه رجوع یوقدر ودخی بیوررکه بو فنانك صاحبی تلوینیاندن کذشته وتمکینه پیوسته در بلی اول حضرت مکتوباتنك جلد اولنده بعض اهل ارادتنه بیان بیورمشدرکه زنهار سلامت قلبکه مغرور اولمیه سین که رجوع احتمالی واردر بو عبارتدن خوف ایلمك لازمدر هرچند ممکندرکه بو سلامتك حقیقتنه انك عدم وصولنی فهم ایدوب انك نقصاننه وعدم وصولنه دلالت ایلمش اوله ودخی ممکندرکه بو فنانك عدم رجوعی متیقن اولمامش اولوب رجوعی محتمل اوله بعده انك خلافی اوزره ثبوت پیدا اوله وینه ممکندرکه اول حضرت اول مکتوبی یازدیغی کسنه نك امور دنیویه یه کثرت اشتغالنه مطلع اولوب اکا زجر طریقیله رجوعی احتمالنی تحریر بیوره واحتمال وقوعی مستلزم دکلدر ودائرهٔ احتمال وسیعدر اول جمله دن انك جار وهمسایه سی طریقندن احتماله ذاهب اولدیلر سؤال اکر دیرلرسه که فنای قلب بی فنای نفس حاصل اولور نفس اول موطنده هنوز کندیده اولان رعونت وانانیت وامارهلك وسائر رذائل اوزره در پس سلامت ورجوعدن امنیت نه کونه اولور جوابنده دیرزکه امیدوارزکه فنا تقدیری اوزره سلامت اولوب نفسك امارهلکی وسائر ذمایمی انده تأثیر ایلیه ونسیاننه خلل انداز اولمیه یاخود دیرزکه نفسك امارهلك وسائر رذائل اوزره اولمسی فنای قلبدن صکره ممنوعدر زیراکه محبوس اولوب بو فنادن صکره نفس کندی سوزنی اوزره قالماز قلبك حالنی ومطلوبده استهلاك واستغراقنی مشاهده ایدوب وجلیس صالحك دولت مصاحبتندن ناشی اکثر اوصاف رذیله سنه نادم اولوب هرچند حد فنا واطمئنانه واصل اولماز لکن دائرهٔ صلاحه داخل اولور نیچون صلاح پیدا ایلمزکه فنای قلب ضمننده کمال قلب ایله متحقق اولمش وصلاح بولمشدر فنای قلب ضمننده دیو تعبیر اولندی زیراکه قلب جامع لطائف انسانیدر بیلمشلردر عالم کبیرده اولان عالم صغیرده دخی ثابتدرکه انساندر وعالم صغیرده اولان دخی یالکز قلبده کائندرکه اکا عالم اصغر دیرلر حدیثده وارد اولمشدرکه ان فی جسد ابن آدم لمضغة اذا صلحت صلح الجسد کله واذا فسدت فسد الجسد کله الا وهی القلب والغیب عند الله سبحانه وفوق کل ذی علم علیم سؤال اولنمشکه فنای قلبی وروحی وغیری ایچون دوام حضور مع الله خوابده وبیدارلقده لازممیدر دکلمیدر جواب لازمدر زیرا فنا وبقا بزم عندیمزده دائمیدر دوامی اولمیان شی حیز اعتباردن ساقطدر معاملهٔ فنا واستهلاك حضوردن برتر ونازکدر استهلاك واضمحلال مقامنده اطلاق حضور عاردر فناده نسیان وعدم خطور ماسوا بالضروره در دوام حضورده ماسوانك نسیانی وعدم خطوری هیچ لازم دکلدر حضور دائمی حضور ماسوا ایله جمع اولور مثلا ماء جارینك یوزنده خس وخاشاك دخی روان اولور وانك جریاننه خلل ویرمز ودخی تحریر اولنمشکه شو اوصافیله موصوف بر عورت سزك جانب سرهنده توجهکز وقتنده خوابده کورمشکه سز جامهٔ خوب کیوب وجواهرله مرصع التون زنجیر ایله سزك آیاقلریکز قید اولنمش اول زن سزه بو حالت نددر دیدکده سز دخی اکا بو لباس جامهٔ پیغمبراندر

یعنی رجوع اولنور اثنای مجاهده‌دن اولور والا ارباب وصول ایچون رجوع یوقدر دیمکدر

یعنی وجود عدم وجود بشریته عودت ایدر لکن وجود فنا ایچون عود یوقدر دیمکدر

مفهوم حدیث قلب جسد آدمده بر قطعه لحمدرکه جسدك باتمامه صلاحی انك صلاحنه مربوطدر وفسادی دخی اکا منوطدر دیمکدر

اوکلچه باینددر نضر وزننده اولور لکن قرآءت ماضیده ومضارعده عین الفعلی کسره لازمدر مضموم اولورسه باینددر خذ ما صفا

وبو مقید اولان زنجیر پیغمبراندندر دیو جواب ویرمشسز معلوم اوله که جامهٔ پیغمبران کویا بو بزرکوارانك نسبتیدرکه انك حصولی بشارت اولنمش وزنجیر دخی شریعتلریدرکه سزی قید ایلمشلر وانك حدودندن خروجه مساغ یوقدر وممکندرکه بو زنجیر سلسلهٔ علیهٔ نقشبندیه دن عبارت اوله که اکا داخل واول قیده نائللردر وبو سلسله یه سلسلة الذهب دیرلر حضرت خواجهٔ ماقدس سره بیوردرکه ازطلاء ما نسبت این خانه افتابست چونکه بو سلسله حضرت صدیق اکبره واصل وانلر دخی بو نسبته رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلمدن اخذ ایله نائل اولمغله بو زنجیر پیغمبراندندر دیمك راست کلور وبو تقدیر اوزره جامه دخی شریعت انبیا ایله تعبیر اولنور علیهم الصلوات والبرکات ولیکن هذا آخر المکتوب دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتحیات والبرکات العلی یوز اوتوزنجی مکتوب صلاح آثار عبد الحلیم لاهوری یه نصایح وسیر صالحین بیاننده در ای برادر صحبت ناجنسدن ومخالف طریقتدن احتراز ومجالست مبتدعدن اجتناب ایله یحیی بن معاذ رازی قدس سره بیوردرکه اصناف ثلاثه دن مجتنب اول که علمای غافلین وقرای مداهنین ومتصوفهٔ جاهلین در برکسنه که مسند مشیخانده اولوب وانك عملی سنت رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمه موافق اولمیوب وحلیهٔ شریعت غرا ایله متحلی اولمیه زنهار زنهار زنهار اندن دور اولوب فرار ایله وانك ساکن اولدیغی شهردن هجرت ایله شایدکه مرور ایام ایله قلبده ابتلا پیدا اولوب کارخانهٔ اعظمده خلل هویدا اوله زیرا بو یله اولان کسنه اقتدایه شایان دکلدر هرچند اندن انواع خوارق عادات کوروب ودنیایه ظاهرده بی تعلق بولورسین لکن بر سارق پنهان وبرای شیطان بر دام نهاندر انکله صحبتدن ارسلاندن زیاده فرار ایله سید الطائفه جنید بغدادی قدس سره بیوردرکه طریقلرك کلیسی مسدود الا اثر رسول اللهه اقتفا ایدن کسنه یه کشاده در صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم ودخی بیورمشدرکه قرآن حفظ وتقریر وحدیثی کتب وتحریر قیدنده اولمیان کسنه شان صوفیه ده اقتدایه صالح دکلدر زیرا بزم علمز کتاب وسنت ایله مقیددر دیوب وینه بیوردرکه سادات مقربین صادقین سابقینك طریقلری کتاب وسنت ایله مقیددرکه فی الحقیقه صوفیه انلردر وشریعت وطریقت ایله عمل ایدن علما انلردر وپیغمبر خدا علیه وعلی آله الصلوة والسلامك وارثلری دخی انلردرکه اقوال واخلاق وافعالنده اکا اتباع واقتدا ایلمشلردر افاض الله سبحانه علینا من برکاتهم وتکرار تحریر بیورمشلردرکه تهاون آداب نبوی وترك سنن مصطفوی علی مصدرها الصلوة والسلام ایدن کسنه یی زنهار عارف خیال ایلمه وانك انقطاع وتبتلنه وخارق عاداتنه فریفته وزهد وتوکلنه ومعارف توحیدیسنه شیفته اولمه زیرا یهود ونصاری وجوکیه وبراهمه کبی باطل فرقه لر دخی بو امورده حق اولان جماعت ایله شریکلردر دیو تنبیه ایلمشدر وابو عمرو بن نجید رضی الله عنه دن منقولدرکه هر حالکه علمك نتیجه سی اولمیه هرچند جلیل اولسه دخی انك صاحبنه ضرری نفعندن اکثردر دیو بیوردر تصوفدن سؤال اولندقده امر ونهیك تحتنده شدت فرح وسروردر دیو بیوردیلر مدار کار اتباع شریعت اوزره در ومعاملهٔ نجات اقتفای اثر رسول اللهه مربوطدر صلی الله تعالی علیه وسلم محقق ایله مبطلك میاننده فارق عدل دخی بو اتباع پیغمبریدر زهد وتوکل وتبتل اکا تابع اولمدقچه مقبول دکل واذکار وافکار وشوقلر وذوقلر اکا توسل ایلمدکچه لطفی مأمول دکلدر خوارق عاداتك مداری جوع وریاضت اوزره در معرفتله کاری یوقدر عبد الله بن مبارك رضی الله عنه بیورمشدرکه آدابده تهاون وتکاسل ایدن کسنه سنندن محروم سنتلرده تهاون ایدن کسنه فرائضدن محروم واندن دخی تهاون ایلدکده معرفتدن حرمان ایله معاقب اولور انکچون پیغمبر صلی الله علیه وسلم بیوردیکه المعاصی برید الکفر سلطان وقت شیخ ابو سعید ابو الخیر قدس سره یه فلان کسنه روی آبده سیر ایدر دیدکلرنده اساندر برغ وصعوه دخی صو اوزرنده روان اولور دیدی وینه حکایت اولنوب فلان شخص هواده پرواز ایدر دیدیلر زغن ومکس دخی بر هوا پران ایدر دیدی ینه نقل اولنوب فلان کس بر لحظه ده بر شهردن بر شهره واصل اولور دیدکلرنده شیطان دخی بر نفسده مشرقدن مغربه وارر بونك امثالی اشیانك قیمتی یوقدر مرد اولدرکه خلقك میاننده ساکن اولوب داد وستد ایلیه وتأهل وناس ایله آمیزش

ابن سلسلهٔ خواجکان نقشبندیه دیرلر ... [illegible]

سلسلة الذهب

تصوف

خوارق معتبر دکلدر

وفاتلری ٤٤٠

برغ: قورباغا

صعوه: صغرجق

زغن: چیلاق

مکس: سیوری سینك

والفت ایده وبرلحظه خدا تعالی دن غافل اولمیه دیو بیوردیلر قدوة اهل الله ابو علی رُوذ باریدن سؤال اولندیکه بر
کمسنه ملاهی استماع ایدوب وبو بکا حلالدر زیرا بن بر درجه یه واصلم که احوالك اختلافی بکا تأثیر ایلمز دیمش دیدیلر
جوابنده بلی فی الحقیقه واصلدر لکن جهنمه واصلدر دیو بیوردی ابو سلیمان دارانی قدس سره بیوردیکه احوال قومدن
قلبمده ظهور ایدن حالی ایکی شاهد عدل ایله ثابت اولمدقجه قبول ایلمز ایدم که بری کتاب وبری سنتدر حدیثده
کلمشدرکه اهل البدع کلاب اهل النار وینه حدیثده وارد اولمشدرکه بدعت ایله عامل اولان کمسنه یی شیطان
عبادته سوق ایدوب اکا خشوع وبکا القا ایدر ودخی حدیثده صادر اولمشدرکه انّ الله تعالی لا یقبل لصاحب البدعة
صوماً ولا صلوة ولا حجاً ولا عمرة ولا جهاداً ولا صرفاً وعدلاً حتی یخرج من الاسلام کما یخرج الشعرة من العجین
الشیخ علی بن ابی بکر قدس سره معارج الهدایه ده ذکر ایدرکه علم حقه وتحقق صدقه سعی ایله زیرا هر کیفك حسن
وکمالی وزینت وجمالی امور ظاهره وباطنه ده اصولاً وفروعاً عقلاً ونقلاً عادةً وخلقاً وتخلقاً کمال اتباع مصطفویه ده
درکه سعادت بالکلیه اتباع سنته منوطدر ومشاهدهٔ اخلاص اوزره امتثال اوامر ومشاهدهٔ خوف اوزره
اجتناب نواهی ایلمکه مربوطدر بلکه موارد ومصادرده وحرکات وسکناتده آثار رسول الله صلی الله تعالی علیه
وسلمه اقتفا ایله مشروطدرکه حتی نفسی لجام شریعت ایله ملجم ایلمکله حقایق حقیقت قلبده متجلی اوله اشته بو
حالت حصوله کلمز الا خصال مذمومه دن قانون سنت اوزره قلبی تصقیل ایدوب وذکر وتلاوت ومعرفت و
اخلاق محموده ایله تنویر ایلمکله حاصل اولور وجمیع حرکات اعضا وجوارحی نهج عدل اوزره اجرا وتعدیل
ایدوب حتی انلرده هیئت مستویهٔ مسنونه پیدا اولمغله قبول حقایقه مستعد واحسن طریقا اوزره سلوکه
مخصوص اولان نفخ روح الهی یه صالح اوله دیو بیوردر اگر گناه واقع اولورسه توبه واستغفار ایله انك تدارکنده
عجله ایده لر گناه مستورده توبه یی دخی مستور ایدوب وجرم آشکاره یه توبه یی دخی علنا ایده لر توبه یی وقت
دیگره تأخیر ایلمیه لر منقولدرکه کراماً کاتبین اوچ ساعت مقداری گناهك تحریرنده توقف ایدرلر اگر
گناهك صاحبی اول اثناده توبه ایدرسه آنی یازمزلر والا دیوان اعماله ثبت ایدرلر جعفر بن سنان قدس سره
بیوردر ارتکاب اولنان گناهك توبه سندن غفلت ایلمك ارتکابندن زیاده شر واشنعدر واگر توبه ایلمك
تیز میسر اولمازسه معامله غرغره یه واصل اولمزدن مقدم هر نه وقتکه توبه اولنورسه مقبولدر حدیثده
کلمشدرکه انّ الله یبسط یده باللیل لیتوب مسیء النهار ویبسط یده بالنهار لیتوب مسیء اللیل ورع وتقوایی
کندیلره شعار ایدوب دائرهٔ منهیات ومشتبهاته قدم نهاده اولمیه لر بو طریقده نواهیدن اجتناب ایلمك
اوامره امتثال واتیاندن زیاده ترقی بخش وسودمندر بر عزیز دیمشدرکه خیری صالح وفاجر دخی عامللر
لکن معاصیدن اجتناب ایلمك فقط صدیقلك کاریدر معروف کرخی قدس سره بیوردر شان اتقادن دخی چشم پوش
اولك وحدیثده واقع اولمشدرکه عباده صدر نشینان بزم باری تعالی اولنلردنیاده اولان اهل زهد وورعدر بیورمشلر
ودخی حدیثده وارددرکه اهل ورع اولان کمسنه نك قیلدیغی ایکی رکعت نماز آلوده نك رکعتندن افضلدر وینه
حدیثده وروده ایلمشدرکه الصلوة خلف رجل ورع مقبولة والهدایة الی رجل ورع مقبولة والجلوس مع رجل ورع
من العبادة والمذاکرة معه صدقة قلبك هر طالب اولدیغی امری ترك ایله وآنی ارتکاب ایله نفس مردودك تردد
ایلدیکی امورده قلبی مفتی ایدوب آنك فتواسی اوزره عامل اول حدیثده وارد اولدیکه بر وخیر اولدرکه نفسه انکله
سکونت کلوب وقلب دخی مطمئن اوله واثم اولدرکه مفتیلر جوازنه فتوا دخی ویرسه لر بینه انکله سکونت
نفس واطمئنان قلب اولمیه وینه حدیثده واقعدرکه حلال ظاهردر وحرام دخی آشکاردر شك ایلدیکك امری
ترك ایدوب بی شبهه اولان کاره اختیار ایله بیورمشلر بو حدیثدن دخی فهم اولنورکه مشکوك اولان فعلی ترك
ایدوب وشبهه سز اولان کارك ارتکابی معفو اوله وحدیثده واقع اولمشکه الله تعالی کتاب کریمنده حلال
ایلدیکی فعل حلال وکذلك حرام ایلدیکی کار حرامدر وموجب سکونت دل اولان امرامور معفوه دندر دیو
بیورلمشدر امور مشتبهه یه مبتلا اولان کمسنه یه بر فارق دخی بودرکه کندی دستنی سینه سی ویاخود دلی
اوزره وضع ایده اگر ساکن بولورسه اکا اقدام ایده واگر مضطرب اولورسه کندینی اندن بر طرف ایده زیرا

مخفی جرمه توبه دخی مخفی واشکاره اولان گناهه توبه دخی اظهار اولنه

شان اتقی دیشی پیونا

قال علیه السلام استفت قلبك

وقال علیه السلام المؤمن وقاف عند ما تعرفون

فرق غریب مسنون

حدیثده وارددرکه یغنیك نفسك ضع یدك علی صدرك فانه یسکن للحلال ویضطرب للحرام الی آخر الحدیث ودوایت
دیگرده کلمشدرکه ضع یدك علی فؤادك فانّ القلب یسکن للحلال الی آخره جمیع طاعات وعباداتده اهتمام ایدوب و
کندینی حقه داده قاصر بیله لر ابو محمد بن منازل قدس سره درکه الله تعالی انواع عباداتی ذکر ایدوب الصابرین
والصادقین والقانتین والمنفقین والمستغفرین بالاسحار بیوردی بالکلیه مقاماتی مقام استغفار ایله ختم
ایلدیکه عبد جمیع افعال واحوالنده کندی تقصیرینه ناظر اولوب استغفار ایلیه جعفر بن سنان قدس سره دیرکه
مطیعلرك طاعتلری ایله عاصیلر اوزره تکبرلری عاصیلرك معاصیلرندن شر واضردر مرتعش قدس سره یی
عشر اخیرده خارج مسجدده گوردیلر جامعدن سبب خروجنی سؤال ایلدکلرنده قرابی گوروب وطاعتلرینك کندی
نظرلرنده عظیم گوروندیکنی مشاهده ایلیوب اندن فرار ایلدم دیمشدر ودخی کندینك وعیالینك قوتنی تدارك
ایچون بر کسب مثلا تجارت کبی اختیار ایلمکده مانع یوقدر وبلکه مستحسندرکه سلف اختیار ایلمشلردر
واحادیثده کسبك فضائلی چوق واقع اولمشدر واگر قدم توکل اوزره قائم اولورلرسه دخی زیبادر لکن بشرط آنکه
بر کمسنه دن طمعده اولمیه لر محمد بن سالمدن بر شخص سؤال ایدوب بزم استعدادیمز کسبه میدر یوخسه
توکله میدر دیدکده جوابنده دیدیکه توکل رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمك حالیدر وکسب
انك سنتیدر توکل حالنده ضعیف اولوب وحال رسول الله اولان اول درجهٔ کمالدن ساقط کمسنه یه
کسب مسنوندر ودرجهٔ کمال توکلده اولان کمسنه یه کسب مباح اولماز الا کسب معاونت جائزدر حال توکلده ضعیف
اولان کمسنه یه طلب معاش وکسب ایلمك مباح اولورکه حال توکلدن ساقط اولدیغی وقتده دخی درجهٔ سنتدن
محروم اولمیه ابو محمد بن منازل قدس سره بیوردرکه کسب ایله اولان تفویض بی کسب اولان تفویضدن خیرلیدر
ودخی اکل طعامده اعتداله رعایت ایده لر طاعتده کسل پیدا اوله جق مرتبه اکلده کثرت واذکار وطاعاتدن تأخیر
مرتبه سی دخی قلت اولمیه حضرت خواجه نقشبند قدس سره بیورمشدرکه لقمه را جرب بخور وکار را خوب بکن یا جمله
مدار کار طاعت اوزره در هر نقدر اکا امداد اولنورسه مبارکدر وبو کارخانه یه مخل اولان ممنوعدر ودخی جمیع
افعال وحرکاتده قصد ایدوب نیته رعایت ایده لر ونیت صالحه ظهور ایلمدکجه هیچ بر عمله مهما امکن اقدام اولنمیه
وعزلت وسکوته راغب اوله لر حدیثده کلمشدرکه الحکمة عشرة اجزاء تسعة منها فی العزلة وواحد منها فی الصمت
وناس ایله ضرورت قدر اختلاط ایدوب سائر اوقاتی مراقبه واذکار ایله معمور ایده لر وقت کار در هنگام
صحبت دکلدرکه انك دخی وقتی وار در مگرکه صحبت افاده واستفاده اوله که محمود وبلکه لا بددر وکذلك
اهل طریقله دخی صحبت بر برنده فانی اولمق شرطیله وسخن ما لا یعنی درمیان اولمامق شرطیله مستحسن وبلکه بعض
اوقاتده عزلتدن راجحدر وکندی طریقنه مخالفی ایله صحبت ایلمیه هر بریله وبدایله بشاشت اوزره الفت ایده لر
باطنلری منبسط اولسون وکرکسه منقبض اولسونلر وهر کیمکه اعتذار آنك عذرینی قبول ایده وخلقه حسن ظن ایده
وناسه اعتراضی قلت اوزره اوله وسخنلری نرم وملایم اوله وهیچ کمسنه یه عنف ایلمیه مگر برای حق جل وعلی اوله
شیخ عبد الله بابال قدس سره دیمشدرکه درویشلك نماز وصوم واحیای شب دکلدر بونلر جمله سی اسباب عبودیتدر بلکه
درویشلك رنجیده اولمامقدرکه اگر آنی حاصل ایدرسن واصل اولورسن ومحمد بن سالمدن سؤال ایدوب میان
خلقده اولیادن معلوم اولور دیدکلرنده لطف لسان وحسن اخلاق وبشاشت وجه وسخاوت نفس وقلت اعتراض
وکندیلره عذر اولندقده قبول عذر وجمیع خلقه گرك مطیع وگرك فاجر شفقت تام ایدر بو اوصاف ایله معلوم
اولور دیدی ابو عبد الله احمد مغربی قدس سره دن منقولدرکه حسن خلق بعض ایلدیکك کمسنه یه فتوتدر واکراه
ایلدیکك شخصه بذل مالدر وقلبك نفرت ایلدیکی ذات ایله حسن صحبتدر دیمشدر ودخی سخن ساز اولدقده
قلته رعایت ایده لر وکثرت خواب وکثرت خنده یی ترك ایده لرکه قلبی مرده ایدر وجمیع امورینی حق تعالی یه
سپارش ایده لر وخدمتده چابك اوله که حتی تدبیر امورده فارغ اوله سین سید الطائفه خوش دیمشدرکه
دنیاده هر حاجتك سروری انك ترکیدر وچونکه قلبك جانب واحده متوجه اولدقده جمیع امورکده حق تعالی کافیدر
خبرده کلمشدرکه من جعل همومه هماً واحداً کفاه الله همومه من الدنیا والآخرة ودخی خنده لرینك امورنده امداد

غربیه

ایدرکه کندی ایله مشغول اوله لر یحیی بن معاذ رازی قدس سره بیورور سنک الهه اولان محبتک قدر خلق دخی
سکا محبت ایدر و سنک اللهدن خوفک قدر خلق دخی سندن ترسان اولورلر والله عز وجل ایله شغلک هر نقدر
اولور سه ناس دخی سنک امرنده اولقدر مشغول اولورلر ودخی بیوردیکه الله تعالی نک خدمتنی برکسنه بی که
مسرور ایده اشیانک مجموعی دخی انک خدمتنی شاد ایدر و برکسنه که الله تعالی ایله قرة العین اوله مجموع اشیا
اکا نظر ایلمکله قرة العین اولورلر بالجمله حق تعالی یه متوجه اول والا کسنه یه توجه ایلمه ونفسکله مشغول اولمه
پروردکار تعالی نک فضلندن غیره اعتماد ایلمه ابو محمد راشی رحمة الله تعالی علیه بیوردکه حق تعالی ایله سنک
میانکده اولان حجاب اعظم سنک تدبیر نفس ایله اشتغالکدر وسنک کبی عاجزه اسبابده اعتماد کدر صوفی
صوفی اولهمز حتی زمین انی ناسک نظرنده قلیل کوستروب وآسمان دخی انی ناسدن ستر ایدوب ومیان خلقده
بی قبول اولوب وجملهٔ احوالده رجوعی حق تعالی یه اولمدقجه ودخی عیال واولاد میاننده حسن سلوک اوزره اولوب
وضرورت مقداری اختلاط وحقلرینی ادا ایده وانلر ایله انسیتی تمام پیدا ایلمیه وزمان بسطده حدود شرعیه
خوشجه رعایت ایدوب تغییر وضع ایلمیه وهنکام قبضده امیدوار اوله دلتنک ومأیوس اولمیه ان مع العسر یسرا
ان مع العسر یسرا وشدت ورخاده یکسان اولمغه قصد ایلیه ووجود وعدمده طور واحد اوزره اوله بلکه عدمده
منشرح ووجودده مضطرب اوله ابو سعید اعرابی قدس سره دن اخلاق فقرایی سؤال ایلدیلر عند الفقر سکون
وعند الوجود اضطرابدر وهموم ایله انسیت وفرح عندنده وحشتدر وحوادثده عدم تذبذبدر وعیوب ناسه
نظر ایلمیوب بلکه همواره کندی عیوبنه ناظر اوله هیچ بر مسلمان اوزره کندینی افضل بیلمیه وجمله بی کندیدن افضل
عد ایلیه سری سقطی قدس سره بن هیچ کسنه دن افضل دکلم دیدکده مخلصلردن دخی افضل دکلمیسن دیدیلر
انلردن دخی فضلم بو قدر بیوردی هر بر مسلمانک حقنده بویله اعتقاد ایده که بنم کشایش کارم شاید که
انک نفس دعاسی برکتی ایله اوله دیه واسیر اهل حقوق اوله که بو مضمونده حدیث شریف وارد اولمشدر وبنه
حدیثده کلمشدرکه بو اوج شیدن استنکاف ایلمین کسنه حقا مؤمندر خدمت عیال وفقرا ایله همنشین اولمق
وخدمتکار ایله طعام اکل ایلمک بو افعال علامات مؤمنیندر ندرکه الله تعالی انلری کتاب کریمنده وصف ایدوب
بیورر اولئك هم المؤمنون حقا وسلفک سیرتلرینی هر وقتده ملاحظه ایلیه وغیبت وفقر ومسکنت اهلنک
صحبتنه راغب اوله وهیچ کسنه یی غیبت ایلمیه غیبت ایدن کسنه یی دخی مهما امکن منع ایده وامر معروف ونهی
منکری کندویه شیوه وطبیعت ایلیه وانفاق ماله حریص اوله وحسنات ایله عملده خوشوقت ومسرور وارتکاب
سیئاتدن دور اوله محمد بن علیا قدس سره دن بنده سندن خدا تعالی نک رضاسنه علامت ندر دیو سؤال
ایدکلرنده طاعاتده نشاط ومعاصیدن ثقلت پیدا اولمقدر دیدی حدیثده کلمشدرکه من سائته سیئته وسرته
حسنة فهو مؤمن وفقردن خوف ایدوب تنکدست اولمیه لر الشیطان یعدکم الفقر ویأمرکم بالفحشاء وقلت
معیشت سببیله بار اکداری متحمل اولمیه لرکه هنکام عیش دربیشیدر اللهم ان العیش عیش الاخرة بونده اولان
مضایقه اول دارده وسعتی منتج اولورکه پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وسلم بیورمشلرکه برکسنه قلت رزق
وکثرت عیاله مبتلا اولسه ونمازینی احسن وجه ایله ادا ایدوب واهل اسلامی غیبت ایلمسه یوم قیامتده بنم ایله
معاشر اولور بو ایکی اصبع کبی دیوب سبابه ایله وسطایی اشارت بیوردیلر ودخی بیورمشلرکه سعادت شول
کسنه ایچوندرکه حج ایله غزانک ثوابنه نائل وله اول کسنه بر رجل مستوردرکه صاحب عیال واهل عفت ودنیا
جهتندن قلیل ایله قناعت ایده وعیالنه دائما ضاحک وبشوش کورینه اشته بو اوصاف ایله متصف اولان کسنه
والله حج ایدوب وفی سبیل الله غزا ایدنلردر یعنی حج وغزا اجر وثوابنه نائل وواصللردر دیمکدر ودخی فقرا
واخوان دینک خدمتنده کندینی معاف ایلمیه جعفر خلدی رحمة الله تعالی علیه بیورمشکه احراردن اولنلر
اخوانلری ایچون سعی ایدرلر نفسلری ایچون سعی ایلمزلر ابو عبدالله حفیف دیرکه یاراندن بری بکا مهمان اولوب
اکا اثنا قازخیر علتی عارض ولدی آنی درکنار ایدوب وخدمتنده اولوب وصباحه دک انک لکنینی تطهیر قیلدندی
اولدم برکره نوم قلیل بکا عارض اولدی اول مهمان مریض بکا تعریض ایدوب بنچون نائم اولدک خدا تعالی سکا لعنت

ایلسون دیدیکنی بعده بعض احبابه نقل ایلدکده احبابی دخی اول علیل سکا لعنت ایلدیکی هنکامده کندی نفسکی نه کونه
بولدک دیو سؤال ایلدیلر جوابنده الله تعالی سکا رحمت ایلسون دیمش کبی بولدم دیدی ودخی واصل ولمدیغک حالده
بی تقریب سخنسازاولمه ابو عمر زجاج دیرکه برکسنه واصل ولمدیغی حالی تکلم ایلسه کلامی سامعلره فتنه اولوب
وکندی قلبنده دعوی تولد ایدر واول حاله بلوغدن محروم اولوب واصل اوله مز ودخی صوفیه یه ادابی اوزره خدمت
ایله که حتی انلرک برکاتندن بهره دار اوله سین الطریقة کلها ادب هیچ بی ادب واصل رب تعالی ولمدیغی مسموعکز اولدی
اوله بوطریقتک بعض آدابنی بر کاغدده مستقل تحریر ایلمک خاطرده در حضرت ایشان ماقدسنا الله بسره الاقدس بو بابده
رساله تحریر وبعض آداب ضروریه یی انده درج وتسطیر ایلمشدر اکر واصل ولمق میسر اولورسه انی مطالعه ایده سین
بالجمله خاک وبیوجود اولوب بونلرک خدمتنه بالکلیه اقدام اولنه والا بو بزرکوار آن ایله صحبت هوسنده اولمیه سین
بو صورتده احتمال ضرر غالب ونفع موقوفدر ابو بکر بن سعدان رضی الله تعالی عنه دیمشدرکه من صحب الصوفیة فلیصحبهم
بلا نفس ولا قلب ولا ملك فمن نظر الی شیء من اشیائه قطعه ذلك من بلوغ مقصده یعنی هرکیمکه مصاحب صوفیه بی
اختیار ایلیه پس انلرک صحبتلرنده بی نفس وبی دل وبی ملک اوله اکر کندینک اشیای مذکوره سندن برینه نظر
ایدرسه مطلوبنه مانع وصول اولور ودخی حق جل وعلایی طلبده بی آرام ومضطرب اول ابو بکر طمستانی رضی الله
تعالی عنه دیرکه تصوف اضطرابدرچون سکون کلدکده تصوف قالماز محبتک بی محبوب ارام وسکونتی وماسوا
ایله انس والفتی بو قدر وهمواره انک سرندن بوندا رسیده اولورکه نظم بچه مشغول کنم دیده ودل
رکه مدام دل ترا میطلبد دیده ترا می بیند مرهدا ایچون بو ایت کریمه ده مذکور اولان صفت لازمدر حتی اذا ضاقت
علیهم الارض بما رحبت وضاقت علیهم انفسهم وظنوا ان لا ملجأ من الله الا الیه چون انک تعطشی بو مرتبه یه کلوب
وتمام روی زمین بو وسعتی ایله اکا تار یک وتنک اولدقده بحتملکه بحر رحمت جوش ایدوب واول شیفته خاماته
بر بادی کندیدن آلوب وخلوتخانهٔ وحدتنده زاویه کبر عزلت ایلیه فرموده نظم دادیم نراز کنج مقصود
نشان کرما نرسیدیم وتو شاید برسی بو مسکینک سزلر کبی دوستاندن التماسی بودرکه بو مهجور عاصی دعای
مستجابلرندن فراموش ولنمیوب کرم حق تعالی دن نیاز ایده لرکه بو کناهکار تبهکاری فردای قیامتده قطار
عاصیان محرومده داخل ایلیه نظم کجا ما وکجا زنجیر زلفش عجب دیوانکی اندر سر افتاد سبحان ربك
رب العزة عما یصفون وسلام علی المرسلین والحمد لله رب العالمین بوز اوننجی مکتوب محمد حسین کابلی
یی دردطلبه ترغیب در بسم الله الرحمن الرحیم نحمده ونصلی علی رسوله الکریم الله تعالی جادهٔ شریعت علیه
وسنت سنیه اوزره مستقیم ایدوب ترقیات معنویه ایله مکرم ایلیه مخدوما بو نشأهٔ بیقرارده نعمت
خوشکوار تعطش وانتظار وشوق احدیتله التهاب وشعله دار اولمقدر وهوای هویتده حزن واضطراب
واضطرار دربر عزیز دیمشدرکه تصوف اضطرابدرچون سکون کلدکده تصوف قالماز بو شوق واندوه سرمایهٔ
سعادت وبو اضطراب سرچشمهٔ وصلتدر ع باد دردت بساز چون دوای تو منم انسانک سائر موجوداته مزیت
وفضلی عشق ودرد طریقیله در ع درد را اجزا آدمی درخورد نیست انسان هر نقدر مورد درد ومحبت
اولورسه معیت وقربده اولقدر زیاده کامل اولور المرء مع من احب معیت محب صادقک نصیبندن
هیچ دقیقه فوت ایلمز المنة لخالق الوری والسلام علی من اتبع الهدی بوز اون ایکنجی مکتوب محمد مبارک
ایچون نصایحدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات معلوم اوله که بو حدودده اولان
فقرانک اوضاع واحوالی موجب حمد ذی الجلالدر المسؤول من الله تعالی عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا
مخدوما بو حیات چند روزه زیاده غنیمتدر کورکدرکه اهم اموره صرف اولنه وهمت دخی خاصه نسبت الله تعالی
اوزره در مبتدی یه برامر مناسب ومتوسطه دخی برامر ومنتهی یه دخی امر دیکر موافقدر بو امور ثلاثه دن اکر
بربیسی موسمندن غیریده ادا واجرا اولنسه داخل تعطیل وبیکاریدر وداخل اعمال ابرار بیدر اعمال مقربین دن
دکلدر مقتضای وقت وحال اوزره اشتغالده اوله لر وابواب ترقیاتی کشاد وزاد آخرتی رضای مولای حقیقی
جل شانه اوزره آماده ایده لر ولتنظر نفس ما قدمت لغد واحسن زاد عقبی ورع وتقوادر اعمال خیری اتیان نفسه

اجتناب معاصیدن آساندر وهر عملکه نفسه اشقّ اوله آنك اجری اضعاف اوزره زیاده در لا تَعْدِلْ بالرِّعةِ شیئا
کاشناماکان برعزیز دیمشدرکه اعمال خیری برّ و فاجر فاعل اولور لکن معاصیدن اجتناب ایجق صدیق نائل اولور
ابن لال سلماندن تخریج ایدر حدیثده کلشدرکه جُلَسَاءُ اللهِ غداً اَهْلُ الورعِ والزهدِ فی الدنیا وینه دیلمی سنده
الفردوسده انسدن تخریج ایلدیکی اوزره حدیثده کلمشدر اهل ورع اولان کمسنه نك ادا ایلدیکی ایکی رکعت
نماز آلوده نك بیك رکعتندن افضلدر وینه دیلمینك سنداننده برادن تخریج اولنمش حدیثده وارد اولدیکه
اهل ورع اولان کمسنه یه اقتدا ایله ادا اولنان نماز واکا اولنان هدیه مقبوله وانکله مجالسه عبادتدن
معدود وانکله واقع اولان مذاکره صدقه در حکیم عثمان بن عطادن اودخی پدرندن مرسلاً تخریج ایدر
حدیثده وارد اولمشکه مؤمن اولان کمسنه کبیره نك وقوعنه سبب اولمق خوفندن صغیره یی ترك ایدر دیو
بیورمشلر دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام   یوز اون اوچنجی مکتوب بی بی ماهه
طریق بیانده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی اما بعد همشیرۀ عفیفه بودر
اذکاردن شغل باطنی طریقنی وبو طریقت علیه نك ذکرینی التماس ایلمشلر حیّز تحریرده بیان واجابة للمسؤل شرح
وعیان قیلندی استماع بیوره لرکه بزم طریقمزده شغل باطنی برقاج قسمدر قسم اول ذکر اسم ذاتدر وبو ذکرك
طریقی بودرکه طالب کرکدرکه زبانی کندی دماغنه ملتصق ومتصل ایدوب وجمع همت ایله قلب صنوبریه
متوجه اولورکه پهلوی یسارنده واقعدر وبو قلب صنوبری آشیانۀ قلب حقیقیدرکه عالم امردندر واکا
حقیقت جامعه دخی دیرلر والله لفظ مبارکنی دلده خطره طریقیله قائل اولوب لکن صورت قلبی تصور ایلمیه
ونفسنی بند ایلمیه وذکر ایلمکده هیچ برکونه انك مدخلی اولمیه نفس کندی طوری اوزره کله ولفظ مبارکدن
ذات بیچونی دلخواه ایده وهیچ انکله صفت ملاحظه ایلمیه که ذروۀ ذاتدن حضیض صفاته تنزّل وتنزیهدن
تشبیهه تحوّل ایلمش اولور معلوم اوله که بالاده کذا ایلدیکی اوزره قلبك صول جانبنه تعلقی اولدیغی کبی روحك
دخی صاغ جانبنه تعلقی واردر واودخی محل ذکردر ومیانۀ سینه که سرّ وخفی واخفانك مقامیدر اودخی منزل
ذکردر وموطن نفس وحواس باطنه که دماغدر اودخی مقام ذکردر وچون ذکر غالب اولوب تمام بدنی احاطه
ایلدکده که هر جزء بدن قلب کبی ذاکر اولور اکا سلطان الذکر دیرلر طالبه کرکدرکه ذکره اولقدر مداومت
ایده که ذکر وحضور ملکۀ دل اولوب مثلا سمع صفت سامعه اولوب وبصر دخی صفت باصره اولدیغی کبی انك
صفت لازمه سی اوله که اکر تکلف ایله ذکر وحضوری دلدن دور ایلسه دور اولمیه وقسم ثانی ذکر نفی واثباتدر
یعنی ذکر لا اله الا الله در وانك دخی اولدرکه لسانی دماغنه ضم ایدوب ونفسی زیر نافده یعنی کوبکی آلتنده
حبس ایده وکلمۀ لایی سرّه دن چکوب تا فوق سره ایصال واله کلمه سنی فرق سردن کتف ایمنه کتوروب والا الله
لفظی کتف راستدن قلب صنوبری یه واصل ایلیه که پهلوی چپده واقعدر بو مجموعك نقشنده صورت لا
معکوس اولور وبو کلمانی بر محلدن محل دیکره ایصال کرکدرکه خیال ایله اوله واعضا ونفسی تحریك ایلمیه ونفس
زیر نافده بند اوله ونفسك مادامکه تحملی اوله بو وجهله ذکره مشغول اوله لکن هر نفسده ذکر وتر اوله جفت
اولمیه بو وجهله بو ذکره وقوف عددی دیرلر وچون نفس مضایقه پیدا ایلدکده اطلاق ایدوب بعده تکرار
حبس ایلیوب وطور سابق اوزره ذکر مذکوره اشتغال ایلیه ثم کذا ثم کذا وبو کلمه نك معناسنی بویله تصور
ایده که نیست هیچ معبودی جز ذات پاك یعنی یوقدر هیچ بر معبود انجق ذات پاك الله واردر دیمکدر بو ذکری اولا حضرت
خضر علیه السلام سرحلقۀ حضرات خواجکان اولان حضرت عبدالخالق غجدوانی یه تعلیم ایلمشدر قدس الله اسرارهم
حضرت خضر حضرت خواجه یه ذکر مذکوری حین تعلیمنده حوضه دخول ایله امر ایدوب صوده بو ذکری تعلیم
ایلمشدر شاید که غوطۀ آبده سبب بو اوله که نفس برقرار قالور وجنبش ایلمز اوچنجی قسم وقوف قلبیدرکه
سالك بلا ذکر قلبنه متوجه وواقف واکا ناظر انداز اولمقدن عبارتدرکه بو وجهله قلبه ماسوانك طریق خطوری
بند ایلمکله تفرقه اکا رهیاب اوله مز بعده دل ایچون مطلب حقیقی یه توجه پیدا اولور زیرا بیکار ومعطل اولمق
قلبك حقنده مفقوددر چونکه طریق ماسوادن بند اولدقده اول جناب قدسه توجهدن غیری چاره

بی بی قادین دیمکدر

اقسام شغل

کوبك ناف فارسی سرّه عربی

وقوف عددی

غریبه

وقوف قلبی

بوقدر بزرکان دیمشلردرکه قلب دوشمندن فارغ اولدقده دوستی طلب ایلمکه حاجت یوقدر دردنجی قسم
مراقبه درکه انتظار معناسنه اولان ترقبدن مشتقدر پس مراقبه انتظار مطلوبده حواس ظاهره وباطنه یی
جمع ایلمکدر ومراقبه نك معنای دیکری دخی واردرکه بنده کندی ظاهر وباطننه حق سبحانه نك دوام اطلاعنه
آکاه اولوب بیلمکدر یعنی سالك تصور ایده که حق تعالی همواره کندینك ظاهر وباطننه مطلعدر حضرت خواجه
نقشبند بیورمشلردرکه ملك وملکوتده وزارت وتصرف مرتبه سنه مراقبه ایله اولمق ممکندر واشراف خواطر
وتنویر باطن وخواطردن جمعیت وقلوبك دوام قبولی مراقبه دن حاصلدر بشنجی قسم رابطه درکه صورت پیرنی
دلده تصور ایلمکدر دیمشلردرکه ع سایۀ دلبریه است از ذکر حق یعنی مرید پیرك صورتنی حفظ ایلمسی ذکر
ایلمکدن کندویه سودمندر زیراکه پیر مریدك جناب حق سبحانه یه واسطۀ وصولیدر پس هر نقدار که مریدك
پیر ایله وجوه مناسبتی زیاده اولورسه انك باطنندن اخذ فیوضی دخی زیاده اولور ومطلبه تیز وصول بولور
ومرید کرکدرکه اول پیرده فانی اولوب بعده فنا فی الله رسیده اوله نظم زان رو که چشم شت احول
معبود تو پیرست اول وطریقۀ رابطه انك پیرده فناسنی محصلدر ودخی پیره محبت وآدابه رعایت وعادات
وعباداتده اکا متابعت بو معنایه قوت ویرر ومحصل مناسبت وفنادر وپیرده بوندن غیری کمالات دخی چوقدر
که نهایت یوقدر ع قیاس کن زکلستان من بهار مرا والسلام علی من اتبع الهدی یوز اون دردنجی مکتوب فضائل
مآب مولانا بدر الدینه طریقت بیانده در بو مکتوب یوز اون اوچنجی مکتوبك عینی اولوب اولکی فارسیدن
ترجمه اولندی بو دخی عربیدن ترجمه اولنسه تکرار اولنمش ظن ایدرلر ولهذا بعینه ابقا اولندی ترجمه سنده
اولکی مکتوبه نظر بیوره لر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی اعلم ان الشغل
الباطنی فی طریقتنا هذه علی اقسام الاول ذکر اسم الذات وطریقه ان یلصق الطالب لسانه بالحنك الاعلی
ویتوجه بجمع الهمة الی القلب الصنوبری الذی فی جنبه الایسر وهو مکان القلب الحقیقی الذی من عالم الامر یقال له الحقیقة
الجامعة ویخطر فی البال اللفظ المبارك الله ویتکلم بلسان القلب هذا اللفظ الخیر من غیر ان یتصور صورة القلب
ومن غیر ان یحبس النفس اذ لیس له فی الذکر مدخل بل یخلی النفس حتی یجری بحالها ویرید باللفظ المبارك الله
الذات البحت حتی لا یلاحظ بذلك اللفظ مع الذات صفة من الصفات حتی لا یتنزل من ذروة الذات الی حضیض
الصفات ولا یمیل من التنزیه الی التشبیه اعلم ان القلب کما له تعلق بالجانب الایسر علی مامر فالروح له تعلق
بالجانب الایمن وهو ایضا محل الذکر ومکان النفس والحواس الباطنة الدماغ وهو ایضا محل الذکر ووسط الصدر الذی
مقام السر والخفی والاخفی وهو ایضا محل الذکر والذکر یستنقل من محل الی محل من هذه الامکنة الاربعة واذا غلب
الذکر علی الذاکر یحیط تمام بدنه حتی یصیر کل جزء من اجزاء البدن وکل شعرة من شعراته ذاکرا مثل القلب وتسمی
هذه الحالة سلطان الذکر ثم الواجب علی الطالب ان یداوم علی الذکر حتی یصیر الذکر والحضور ملکة لقلبه وصفة
لازمة له کالسمع صفة السامعة البصر صفة الباصرة حتی لا یزول الذکر والحضور من قلبه ولو یتکلف فی زواله والثانی
ذکر النفی والاثبات یعنی ذکر لا اله الا الله وطریقه ان یلصق لسانه بالحنك الاعلی کما مر ویحبس النفس تحت السرة
ویستر کلمة لا من السرة الی الدماغ وکلمة اله منه الی الکتف الایمن ویضرب کلمة الا الله منه علی القلب الصنوبری
فیصیر نقش المجموع علی صورة لا المعکوس ویجری الکلمات المذکورة من محل الی محل بمجرد الخیال حتی لا یکون لحرکة الاعضاء
والنفس فیها مجال ویکون النفس محبوسا تحت السرة ولا یزال یشتغل بتکرار الکلمة مادام النفس محبوسا ولا بد
من ان یکون عدد الذکر وترا فی کل نفس ولهذا سمی هذا الذکر وقوفا عددیا ثم اذا ضاق یترك الحبس ثم یحبس
ویذکر کما مر ثم کذا ثم کذا ویتصور معنی هذه الکلمة بهذا الطریق لا مقصود الا الذات المقدس ثم اعلم ان ابتداء تعلیم
هذا الذکر من الخضر علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام خواجه عبدالخالق الغجدوانی رئیس سلسلة الخواجکان قدس الله
تعالی اسرارهم قال علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام حین علمه الذکر المذکور اغمس فی الماء واشتغل بهذا الذکر
کانما امره بالانغماس لیکون النفس علی قرار بدون حرکة واضطراب الثالث الوقوف القلبی وهو عبارة عن وقوف
السالك علی قلبه بدون الذکر وتوجهه علی باله وکونه ناظرا الیه حتی یسد علیه طریق خطور ماسوی المطلوب ولا یکون

ترقب مراقبه

رابطه

سایۀ رهبر نسخه

للتفرقة سبيلا الى القلب فيحدث فى القلب توجه الى المطلوب الحقيقى لان التعطيل فى حق القلب مفقود فاذا سد عليه طريق خطور ماسوى فلاجرم يتوجه الى المطلوب واليه اشار بعض الكبراء حيث قال خل القلب عن الاعداء فلا حاجة الطلب الى الاجتهاد الرابع المراقبة وهى مشتق من الترقب وهو الانتظار فالمراقبة جمع الحواس الظاهرة و الباطنة فى انتظار المطلوب ولها معنى آخر وهو علم العبد وشعوره بدوام اطلاع الحق سبحانه وتعالى ظاهره وباطنه يعنى تصور السالك ان الله تعالى مطلع على جميع احواله ظاهرها وباطنها فى كل زمان ومكان قال الشيخ الاجل خواجه نقشبند قدس سره يمكن وصول السالك الى مراتب الوزارة والتصرف فى الملك والملكوت بالمراقبة ويحصل بها الاشراف على الخواطر وتنوير الباطن والجمعية من الخواطر ودوام قبول القلوب الخامس الرابطة وهى عبارة عن تصور صورة الشيخ فى القلب قيل بالفارسى ع سايهٔ رهبر بهاست از ذكر حق يعنى حفظ صورة الشيخ للمريد انفع من الذكر لان الشيخ واسطة الوصول الى الجناب الحق سبحانه فكلما يزداد وجوه المناسبة مع الشيخ يزداد بحسبه اخذ الفيوض من باطنه ويصل الى مطلبه ومراده ثم اعلم ان اللازم للمريد ان يفنى فى الشيخ حتى يصل الى الفناء فى الله نظم زآن رويكه چشم تست احول معبود تو پيرست اول وطريقة الرابطة محصل للفناء فى الشيخ ومحبة الشيخ ورعاية آدابه و متابعته فى العادات والعبادات يقوى هذا المعنى

يوز اون بشنجى مكتوب

واقعه لر تعبيرنده درغا ابا شيخ محمد نبيره شيخ ولى محمده تحرير اولنمشدر الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى بومسكينه تحرير اولنان مكتوب مرغوب وصول ومسرت حصوله كلدى نسبت رابطه نك دوامى تسطير اولنمش وظهور ايدن واقعه كه بر لقمه طعامك درونده فناده اولوب معدوم اولدكدیو يازلمش بو جانب ايله كمال مناسبتى ووصول فيوض وانك طريقنك ايضاحنى مخبردر اللهم زد اوقاتك وظائف اذكار وطاعات ايله معمور ايده لر جناب قدسه وصف نسبتى ايله دوام اقبالى ترك ايلميه لر وكيجه لرده بيدار اولمق غنيمت عد اولنه وسجده كريه واستغفارى عزايم اموردن فهم ايده لر وكلمهٔ طيبه يى تكرار ايله كندى مقاصد ومراداتنى نفى ايدوب ساحهٔ سينه ده حق جهانه دن غيرى هيچ مراد ومقصود قالميه مرادات ومقاصد سزاوار ووجوب مطلوبدر مقام عبوديت وصف ارادتى رفع ايدوب كندى اراده سندن خروج ايدوب ارادهٔ حق تعالى ايله قائم اوله لر والسلام على من اتبع الهدى تحرير اولنمشكه واقعه مده آفتاب ظهور ايلمش بن سؤال ايلدوب شمس طلوع ايلدى نماز قيلمق ممكنميدر ديدم تكرار بن جواب ويروب ممكندر ديوب امامت ايليوب ونماز قيلدق ديو افاده اولنمش محمد ومابو طلوع آفتاب كويا تجليات رحمانيه دن بر تجليدر ونمازكه خضوع وتسليمدن عبارتدر اول وقتده مناسب وملايمدر ان الله اذا تجلى خضع له كل شىء. ودخى وقايع ذكر ديكره مشاهده اولنمشكه بر شخص سزك خيره دار اولان ديده لريكز روشنا ولمق ايچون ايكيسندن دخى آب سياه اخراج ايلمش بو دخى خوشدر اميددركه چشم دل روشن اولوب وبصيرتكز كشايش بولوب تا ملكوت وجبروتى تماشا ايده سز معلوم اولدكه واقعه لر صاحبنك استعدادينى مژده جيلردر وقوتدن فعله قريب اولديغنى اخبار ايدرلر فرض كوكدركه معامله قوتدن فعله وكوشدن آغوشه رسيده اوله نظم چو غلام آفتابم همه ز آفتاب كويم نه شبم نه شب پرستم كه حديث خواب كويم

يوز اون التنجى مكتوب

مولانا محمد امين لاهورى يه جواب وزوال عين واثرى تحقيق ايدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على حبيبه سيد المرسلين وآله الطيبين وصحبه الطاهرين اجمعين صلاح آثار برادرم مولانا محمد امين بعض سؤالر يازمش جوابلرى مقدارى فهم ودانش وزره تسويد اولندى سبحانك لا علم لنا الا ما علمتنا انك انت العليم الحكيم سؤال اول وثانينك جوابلرى بودركه چون سالك منازل سلوكى طى ايلدكده نصكره كنديننك مبدأ تعينى اولان اسمه رسيده واول اسمده فانى ومستهلك اولوب زوال عين انك حقنده متحقق اولور لكن بعده نظر اولنه اكر سالك محمدى المشرب دكل ايسه انك مبدأ تعينى مقام صفاتدندر پس انك اثرى باقيدر كه انك اصليدر واكر محمدى ايسه انك مبدأ تعينى مقام شؤوناتدندر وزوال عين واثر انك حقنده ثابتدر زيرا علم ظلال صفاتدندر ظلال شؤون دكلدر بل اكر سالك غيرى محمدى جاذبهٔ صحبت سببيله وتوجه شيخ محمدى المشرب واسطه سيله كندى مقامندن ترقى ايدوب وكندى اصلى كذار وشؤون ذاتيه يه واصل اولورسه زوال عين واثر انك حقنده صورت پذير اولور

نبيره قزى اوغلى ويا اوغلنك اوغلى

سؤال اثر كه عين ثابته اولديغى زمانده كه مقام صفاتدندر پس زوالى محال اولور والا علم جمله منقلب اولور جواب دير كه بو مقامده كه سالك بقا بولديغى صفتدر وانك لحوق اصله دركه شاندر وبو لحوق زوال دكلدركه سبب نقص وانقلاب اولسون بلكه وجود كمالدر زيرا ظلالك حقنده كمال انك اصله لحوقيدر مع هذا بو دركه ممكندركه فنا وزوال عين واثر شهودى اوله وجودى اولميه پس علمك جمله انقلابى لازم كلمز وزوال عين واثرك بر معناسى دخى وار در عين شيئك حقيقت وماهيتندن عبارتدر واثر اول ماهيته ترتب ايدن آثاردن عبارتدر مثلا ماهيت ناره ترتب ايدن اضاءت واشراق واحراق كبيدر صوفيهٔ موحده بو افكار خارجيه يه عين ذاتدر ديرلر زيرا خارجده ذات احديتدن غيرى بر موجود دخى تخيل ايلمزلر وشيخ ابو سعيد ابو الخير قدس سره چون عين نمى ماند اثر كجا ماند ديو بيورديغى كلام دخى بو معنايه ناظردر ذكر ايكيسنك دخى زوالنى واثرينك تلازمى عبارتدن مفهومدر معناى ثانى يه ملايمدر معناى اوله ملايم بيورقدر وحضرت ايشان ما قدس الله سبحانه سره مكتوباتندن جلد ثالثده الى در دنجى مكتوبده تصريح بيوردركه انك مثالى معدن ملحه القا اولنان انسان كبيدركه مجموع اجزاسى احكام ملح ايله موصوف اولور بالكليه ملح اولوب عين واثرى باقى قالماز پس لاجرم انك قتلى وقطعى مباح واكل وبيعى وشراسى حلال اولور اكر انك عينى وياخود اثرى باقى اولسه جائز اولمازايدى وبعده ينه ترقيم بيوردر الآية فبس ذلك الملح بمقياس ذلك الانسان وصورته لانه بقى شبح الانسان فبقى اثره بو ايكى تعبير وبيان دخى معناى ثانى يه ناظر اولديغى ظاهردر دخى قالميه كه آثار آثار مترتبه ايله تخصيص ولمسه تعميم اولنوركم علاقه اصالت وظلالت دخى شامل اولوب معناى ثانى يه ومعناى اوله شمولى اولور زيرا عين ثابته كه مرتبهٔ صفاتدندر ودخى آثار ماهيتندندر لكن شيخ ابو سعيد ابو الخيرك عبارتى ايكى زوالك ميانده تلازمى مشعردر بو تعميمدن آبى اولوب وآثار مترتبه يه تخصيص اولنده ظاهردر اوچنجى سؤال بودركه حضرت ايشان مبدأ ومعاد رساله سنده ايراد بيورمشدركه بو عروج اخيرده كه مقامات اصلده عروجدر مددكار روحانيت غوث اعظمدر آيا بو اصلدن مرادلرى دخى ولايت كبرى تعبير بيوردقلريميدر وياخود انك غيريميدر جواب مخدوما رسالهٔ مبدأ ومعاد جمع اولديغى وقتده ولايت كبرى وصغرى اصطلاحى نابود ايدى بر مدتدن صكره كمالات ولايت كبرى منصهٔ ظهوره كلوب وبو اصطلاح واقع اولدى بو بابده بعد التأمل اكر توفيق اولورسه تحقيق اولنور دردنجى سؤال بودركه معاملهٔ عارف چونكه تفصيل وزوره محبت صرفه فناده اولدقده اول مقامده عارف المجهول ذكر لسانى وتلاوت وبونلرك امثالى اولان اعمال الصورية سود مند وترقى بخش اولورمى ولازمى جواب سودمنددر ورفع درجات اخروى وكفارت خطيئات ايدوب وكدورات بشرى وظلمات جسمانى ازاله ايدر حديثده وارد اولمشدركه انه ليغان على قلبى وانى لاستغفر الله فى اليوم والليلة سبعين مرة لكن واصل اولديغى مقامده ترقى بو اعمال ايله وابسته دكلدر محض فضل ايله وياعجبت صرف ايله در على تفاوت الدرجات بشنجى سؤال اولدركه مقرر قومدركه اسلام حقيقىكه اطمئنان نفسه منوطدر زوال وخللدن محفوظدر وحال انكه جملهٔ عقائدندر الايمان بين الخوف والرجا ورسول خدا صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم بيورمشدركه والله لا ادرى وانا رسول الله ما يفعل بى ولا بكم الهام ظنيدر موجب قطع دكلدر پس ابهام خاتمه باقى وخوف ورجا دخى برپادر جواب معلوم اولدكه نفس مطمئنه نك قطعى ايله راضيه ومرضيه در وجنت ايله مبشردر لكن اطمئنانك مادهٔ تخصص معتمده حصولنى بيلمك يا امارات وعلامات ايله در وياخود الهام ايله در دركه ايكيسى دخى مورد ظنيه دندر قطعيه دكلدر قطع وحيه منوطدر واخبار انبيا عليهم السلام مربوطدر وكذلك بو طائفه نك مقررلرى اولان الفاظ لابدركه ظنيه سى ابهام خاتمه يى رفع ايلمز وبو مقدمه ظنيدر موجب حصول يقين دكلدر وحديث مذكور ابهام خاتمه طريقيله دكلدركه انلرك اطمئنان نفس وحسن خاتمه لرى قطعيدر واندن شك ايلمك كفردر بلكه بو معنايه دركه بكا وغيرى يه دنيا وآخرتده وقوع بولسى محقق اولان امورك تفصيلنى بيلمزم ديمكدر زيرا علم غيب حق سبحانه مخصوصدر دكه مفسرلر دخى بو وجه اوزره بيان ايلمشلردر فلا تعلم نفس ما اخفى لهم من قرة اعين جزاء بما كانوا يعملون

يوز اون يدنجى مكتوب

حافظ محمد صادق كابلينك مكتوبنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحيم

بو حديث شريف مخبردر مجدد الف ثانى مكتوباتندن جلد ثانيده ٦٦ مكتوبنده كذا ايلدى

مفهوم حديث بن رسول حق ايكن بكا وسزه دخى معامله نه وجهله اولديغى معلوم دكلدر ديمكدر

بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب مرغوبك وصول صفای وقتك سبب حصولی اولدی پیام شوق اعلام
اولنمش بوجانبده اولان دوستان دخی مشتاقلردر بلکه لاشد شوقا حدیثی مقتضاسنجه بو شوق مضاعف اولمق کرکدر
زیرا اصله منسوب اولان هر شی زیاده در فرعده صفات خیردن هر نه که موجود ایسه انجمله اصلدن مستفاددر الله
تعالی نائرهٔ شوقی شعله مند وآتش محبتی سرکرم وسربلند ایلیوب اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ حکمنجه معیت ذاتیه یه
واصل وشان واعتباردن کذارش حاصل اوله ودخی هر کیمکه صدقله کله اکا طریقتی تعلیم وتوجهات کوستره لر
وفقیرك یاراندن طریقهٔ نفی واثباته طالب اولان کمسنه یه تعلیم ایده لر کیفیت کره اولادندن برعزیزك احوالی
تحریر اولنمش واضح اولدی احسندر استخاره لردن صکره برجماعت حقنده اکا اجازت ویره لر بشرط آنکه شریعت
اوزره استقامت ایدوب ومحبت شیوخده رسوخ اوزره اوله بوطرفه وصولده استعجال اولنمیه چونکه برجماعت
سزك صحبتکزه واصل وطالبلره استفاده حاصلدر پس استقامت ایده سز حضرت پیغمبر حضرت امیره خطاب
فواللّٰه لان یهدی اللّٰه بك رجلا واحدا خیر لك من ان یكون لك حمر النعم بیوردقلری متفق علیه در بوطرفه قدومکزده
صلاح دستکاه برادرم محمد میرك ایله معیت ایده سز وانلری آزرده ایلمیه سز کلمك ارادت کیمنك اجازت ایله
اوله دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام اولا واخرا   یوز اون سکزنجی مکتوب   حقایق
ومعارف آکاه حضرت میان شاهه شوق ومحبت بیانندهدر بسم اللّٰه الرحمن الرحیم الحمد للّٰه العلی الاعلی وسلام
علی عباده الذین اصطفی اخوت پناه کمالات دستکاه بومهجور مشتاقك محبت وسلام خیر انجامنی مطالعه بیوره لر
احوال بهرحال مستوجب حمد ملك متعالدر المسؤل من اللّٰه تعالی سلامتکم وعافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا
دهلیدن ارسال ایلدکلری ومحمد افضل یدیله دخی فرستاده اولنان صحیفهٔ کریمه نك هربری واصل ومسرت
حاصل اولدی حمدا للّٰه سبحانه که عافیت اوزره اولوب خلیفهٔ عهد طرفندن محبت مشاهده اولنمش بالجمله
دوستانك صفای حاللرینه باعث اولدی خبر شوق آشکار وآلام فرقت اظهار بیورلمش بودخی افتاده دن دخی زیاده
تصور بیوریلوب لاشد شوقا حدیث نفیسی قرائت ایده لر نیجه زیاده اولماز که سزك شوقکز برقاج قسمدر برقسمی
سزی جاذبدر وغالب اولمشدر وبری دخی بوپیمانده لر طرفنه در وبوجانبك شوقی منقسم دکلدر امیددر که
نائرهٔ شوق شعله مند وآتش اشتیاق سربلند اولوب اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ حکمنجه آفاق وانفسی ترك ایدوب و
شان واعتباردن کچوب معیت ذاتیه یه رسیده اوله لر هرچند صفتك وشانك ذات تعالیدن هیچ جدا اولوب
وانفکاکی یوقدر محب ذات سبحانه ایچون محبت ذاتیه جهتندن ذات بحت ایله معیت پیدا اولور که اول مقامده
شان واعتباردن هیچ ملحوظ یوقدر بوحالات محبتك خصایصندن واعجوبه لرندندر محبوبی صفات و
شئون ذاتیه سندن معرا ایدوب ومحبی انده داخل ایدر مشهوردر که هنس برجانوارك نامیدر که اکر شیر سوده
ایله آبی مزج ایدوب اکا ویرسه لر اندن فقط سودی نوش ایدوب وصویی تمییز وتفریق ایدر ونوش ایلمیوب
ترك ایدر وما نحن فیه بوندن دخی زیاده نازکدر زیرا شیر ایله آبك ایکیسنك ماهیتلری مختلفه درکه
جمع اولنمشلردر وصفاتك که ذات تعالیدن ازلا وابدا انفکاکی واقع دکل وبلکه ممکن دکلدر بو انسان کامل
معیت ومحبت طریقیله تمییز ایدر حدیثده وارد اولمشدر که لاتسبوا علیا فانه ممسوس فی ذات اللّٰه تعالی کعب بن
عجرهدن مرویدر که بونوع محبتك اعطاسی عنایات صرفدر وحق تعالینك اثر محبتیدر زیرا سبقت اول جانبدندر
یحبهم ویحبونه خوش دیمشدر که   نظم   ادای حق محبت عنایتیست ازوست وکرنه عاشق مسکین بهیچ خور
سندست حضرت امیرك محبت ذاتیه یه رسیده اولوب ممسوس فی ذات اللّٰه موردی اولدیغی اثر محبت حق جل
وعلادر که آنی بو درجهٔ محبته واصل ایلدی حدیثده کلمشدر که یا علی سکا جبرائیل محبت ایلمشدر دیو بیوردقلرنده
حضرت امیر دخی جوابنده بلی جبرائیلك محبتی بکادر وجبرائیلدن افضل اولان ذاتك محبتی اللّٰه عز وجلدر دیو
بیوردیغی حسن ابن صبغان ابی الضحاك انصاریدن روایت ایدر ودخی اللّٰه سبحانه نك کرمی ایله فقیر بوایامده
فرصت بولوب بوکلمهٔ قلیلهٔ نامربوطی دست لرزان وچشم کریان ودل بریان ایله تحریر اولندی حق سبحانه نك
امانده اوله سز   ع   ای غائب از نظر بخدا میسپارمت متیقندر که بودوناز کاری امکنهٔ متبرکه ده دعا

پیام خیر

حمر
ضمحا وسکون میم ایله احمرك قطعنك جمعیدر ثم نون وعینك فتحیله قیون ودوه ویاخود فقط دوه درحدیثك مفهومی بودرکه سنك سببکله برکسه واصل هدایت اولمق دوه وقیونك زیاده اشرف واعلاسی تصدق ایلمکدن سکا خیرلیدر دیمکدر

ممسوس
اولکسه دیرلرکه انده اثر جنون اوله بس حدیثده علی یه سب ایلمکدن نهی اولنادیغنه سبب ذات حقده ایلك ممسوس اولدیغیدر یعنی حتی یقولوا مجنون حدیثی مصداقیجه جذبهٔ حق مراد اولنور مشهد

خیردن متنی بیوردقلری وبو مسکینك سلام فقیرانه سنی درکاه عالیجاه حضرت رسالت پناهه ایصال ایده لر علیه وعلی آله الصلوة
والسلام   یوز اون طقوزنجی مکتوب   حقایق ومعارف آکاه میان عبد الاحده جوابده در الحمد للّٰه العلی الاعلی وسلام علی
عباده الذین اصطفی کمالات ایله آراسته فرزند ارجمند شیخ عبد الاحد بو مسکیندن سؤال ایلمشکه سالك نمازی
ادا ایلدیکی وقتده نیه متوجه اولسون مسجود ومعبود حقیقی اولان ذات بحته می ویامدار نماز اولان قرآن مجیده می
ویاخود مسجود الیها اولان کعبه یه می ویا مأمور اولدیغی خشوعه وخضوعه وتعدیل ارکانه می ویاخود وبو امورك
جمله سنه می توجه ایلسون بوذکر اولنان اموردن هربرشقده شبهات نمایان وتدافع ثابت وعیان اولدی   جواب
سعادت آثارا مصلی یه لازم اولوب ومأمور اولدیغی شی ارکان نمازدر وقومه وجلسه وطمأنینت وخشوع وخضوعدر
قد افلح المؤمنون الذین هم فی صلاتهم خاشعون   وخضوع نمازده سجده کاهه نظری حصر وتعیین ایلمکدر مثلا قیامده
وغیریده اولدیغی کبی ودخی انك توجهی قرائت قرآنه وانك معنا واسرارینی تفکرده در اکر اهل معنیدن ایسه والا اولقدر
تعقل ایلیه که بوکلام حق جل وعلادر وذات بحته توجه ایلمك مأمورات صلاتدن دکلدر مع هذا برذکر بوامور
توجه ایلمك ذات مسجوده توجهدر زیرا ذات بحت بی ملاحظهٔ اسما وصفات تصریح اولندیغی اوزره توجه ومراقبه
وتصور وتعقلدن برتردر اول عارف کبی که واصل ذات بحت اولوب ووصل عریانی ایله ممتاز اولمش اوله انك
معامله سی علی الخصوص ادای نماز وقتنده باشقه در انك باطنی اول ذروهٔ علیایه اتصال بلا کیف پیدا وظاهردن
انقطاعی هویدا اولور انك ظاهری توجه ارکانده وباطنی وصل عریانده در وهیچ تدافع یوقدر وبو وصل ایله
شرفیاب اولمیان شخصك ذات بحته توجهی دخی ارکانه توجهدر ودخی مسجود بملاحظهٔ صفات ذات بحت اولمق
قرار داده اولنمق محل تأملدر نیچون ذات مستجمع صفات مسجود اولماز که ذات ایچون هیچ صفاتدن وقت انفکاك
یوقدر ومعاملهٔ عارف کاملکه قبلهٔ توجهی ذات احدیت مجرده دن غیری دکلدر که ذکر اولندی هرچند صفاتك ذات
تعالیدن انفکاکی یوقدر لکن بو عارفك محبت ذاتیه حکمنجه ذات بحت ایله معیتی واردر که صفاتدن اول مقامده
ملحوظ یوقدر پس بوانفکاك فقط محبتده وابتلاده در وبو معیت اَلْمَرْءُ مَعَ مَنْ اَحَبَّ حکمنجه بومحبتدن ناشیدر ودخی
تحریر اولنمشکه اکر کعبه یه ویاخود قرآن مجیده توجه ایدرسه انلرك حقیقتلرینه می ویا صورتلرینه می متوجه اولسون
پس قرآن مجیدده راست کلمك ممکندر که الفاظ ومعانی وقصددر اما کعبه ده هیچ راست کلمز که سنك وکلوخ
محضا قبله ایلمك ممکن دکلدر خصوصا آنك غیبتنده اوله   جواب   سعادت آثارا مصلی کرکدر که انك صورتنه توجه
ایده اکر ارباب حقیقتدن دکل ایسه پس آنك صورتنه دخی تلبس وتوجه ایلمك اکا غنیمتدر وصورت کعبه ایچون
سنك وکلوخدر دیو قرار ویرلمش بویله دکلدر زیرا اکر سنك وکلوخ وسقف وجدران درمیان اولمسه دخی
کعبه کعبه در وخلایقه مسجود الیه در بلکه صورت کعبه برمعنادر که افهام انك درکنده عاجزلردر بوصورت
حقیقت منشئدر وحقیقت کعبه انك وراسیدر عقللر انك صورتنی درك ایلمکده عاجز اولدقلری وقتده
حقیقتنه نیجه واصل اولورلر ودخی دیرلرکه کعبه یه توجه دخی بودر که جانب کعبه یه نمازی ادا ایده لر وبو توجهی
تعقل وکعبه یی تخیل درکار دکلدر همان بوتوجه جهت ایله دخی برکات کعبه دن فیضمند وحقیقتندن بهره یاب
اولور ودخی تحریر اولنمشکه صلات وسطایی وساعت جمعه یی واسم اعظمی تعیین ایلمکده اخبار وآثارك تعارض
عظیملری واردر سزك کشفکزده ظهور وانلردن فهم اولنان نه ایسه تعیین بیوریله که خاطردن خدشه یی دافع ونا
منافع کثیره عائد اوله   جواب   ای عزیز حضرت حق سبحانه مبهم بیوروب ورسول اللّٰه صلی اللّٰه تعالی علیه وسلم
دخی امتنه شفقت بیغایه صاحبی ایکن انی بیان بیورمامش اوله بز وسز بو بابده لب کشای تکلم وبو معمانك
جواب وخیال ایله فتحنی تعلیم ایلمك ممکنمیدر ابهموا ما ابهمه اللّٰه مسموعلری اوله ظاهرا بو ابهامده عبادك
مصالح ومنافعی ملحوظدر مثلا کلمهٔ اسمایه تعظیم ایلدکلری کبیدر بو ابهام لیلهٔ قدرده ورسول خدا صلی اللّٰه
تعالی علیه وسلمك مولدی ووفاتی کوننده اولان ابهامدر که هر بریندن برکات اخذ ایده لر وتمام روز جمعه یی
جمعیت وحضور وتضرع ودعا ایله معمور ایدوب بالجمله نمازلری تمام محافظه ایده لر بوخدشه نك خاطرده
تمکنی ظاهرا آنك ارتفاعندن بهتردر رسول اللّٰه صلی اللّٰه تعالی علیه وسلم بیورمشدر که ان اللّٰه تعالی فرض

خشوع
خشوع عند قیامده غیریده اولمسی مثلا رکوعده دخی ایله وسجودده ظرفیله انفه وقعده ده زانویه نظر ایلمك کبی طائفهٔ علیه نك نظر برقدم تعبیر ایلدکلری آداب دخی انکله ثابتدر زیرا سالك دائما صلات معنویه ده قائمدر
مشهد

فرائض فلا تضیعوها وحد حدودا فلا تعتدوها وحرم اشیاء فلا تنکروها وسکت عن اشیاء رحمة لکم غیر نسیان فلا
تبحثوا عنها ودخی تحریر ایدیکه برادرم جنابلری بیورورکه برکون ملائکهٔ عظامی کوردم مساجد متبرکه یه افلا فاولا
دیو تحریر ایدرلر اولا مسجد حرام عظمه الله تعالی یه وبعده مسجد سید الانام علیه الصلوة والسلامه واندنصکره
مسجد اقصی یه وبعد زان دردنجی مرتبه ده مسجد سرهنده تحریر ایلدیلر بو مسجدک دخی انلردن معدود اولدیغی
بو بشارتدن معلوم اولدی ذکر اولنان مساجد ثلاثهٔ متبرکه ده تضاعف حسناتک وقوعی منصوصدر پس امید دردکه
بونده دخی درجه سی مقداری تضاعفا وله بو بابده اکر توجه اولنورسه ظاهر بر بشارت بولنورکه طالبان و
عاملانک تشوقلرینه سبب عظیم اولور دیدیکی نقل اولنمش سعادت آثار اتضاعف مذکور حقنده بعض یارانده
دخی بعض مشاهدات واقع اولمشدرکه امید بخشدر والغیب عند الله سبحانه ودخی تحریر اولنمشکه مکاتیب شریفه
واصل اولدی درونده بو عبارت مندرج ایدیکه شیئک حقیقتی کندینک مبداء فیوض وجودی وتوابع وجودیسندن
عبارتدر و اول شی انک ظلی کیدر پس حقیقت قرانی ندن عبارت اولور واندن دخی بالایه ترقی ایلمک متصور
ایت بوزکبی حضرت معصوم یازمش ایمش عبد الاحد کندینک بو کلامده اولان شبهه سنی حل ایچون تکرار معصومه اربالرت ایلدیکی
اولورمی جواب مخدوما هیچ استبعاد اولنماز مثلا شئون ذاتیه فیوض وجودی صفاتک مبادیسیدر وصفا
اول شئونک ظلالی کیدر وشئون ذاتیه دن ترقی جائز وبلکه واقع اولدیغی اربابنه عیاندر وتحریر اولنمشکه مکتوبات
علیه ده واقع اولمشدرکه چون معامله ظل واصلدن رهایاب وذات بحت تعالی یه انتساب ایلدکده ذکرک ترقیده هیچ مدخلی
یوقدر وقران مجیددن غیری موجب ترقی اولمغه هیچ وسیله یوقدرکه حتی اکر کلمهٔ طیبه یی قران عنوانیله قراءت ایدرسه
فائده ایدر وسبب ترقی اولور دیو بیورب ومکتوب دیکرده دخی ترقیم بیورمشلکه چون نظر وقدم پسمانده اولوب
وپر وبال همت عاجز وفرومانده اولوب معامله غیب صرفه واقع اولدقده کلمهٔ طیبهٔ لا اله الا الله محمد رسول الله
قدمندن غیری ایله سلوک ومرور وعبور ممکن اولماز قطع مسافه بو کلمهٔ مقدسه نک امدادی ایله اولور دیو بیوردمشلر
بو ایکی کلامک میاننده وجه تطبیق نیجه اولور جواب بو سؤالک جوابی دخی اولحضرتک اکر کلمهٔ طیبه یی دخی عنوان
قران ایله قراءت ایلسه فائده بخشدر بو کلمهٔ مبارکه نک ایکیسی دخی قران مجید دندر پس اکر عنوان قران ایله اوقونورسه
مفید وترقی بخش اولور دیدکلری محلده ظاهر اولور جواب دیکر اولدرکه ایکی کلامک میاننده تدافع یوقدرکه
تطبیق اولنه زیرا کلام اولده مذکوردرکه معامله ذات بحته فناده اولور وکلام ثانیده معاملهٔ ذات بحت اولمسی
ندن معلومدر ممکندرکه شئون واعتباره متعلق اوله ویا ذات شان واعتبار ایله ماخوذ اولدیغی حالده اوله غیب
صرفی شئوندن معرا اولدیغی حالده ذاته تخصیص ایلمک ممنوعدر لفظ ایله سلوک وقطع مسافه ممکن دکلدر دیدکلری
بو معنایی مؤیددر زیرا ذات بحتده سلوک وقطع مسافه ایلمکه چندان ملامت یوقدر وکلام اولده قران مجیددن
غیری موجب ترقی اولور هیچ وسیله یوقدر دیو مذکور ایدی بو ترقی قطع مسافه ایله در بلکه بو مقامده ترقی
ازدیاد نسبت ورابطه ده قوت معناسنه در وحضرت ایشان ما قدس سره عندنده تحقیق بودرکه نظر هیچ بر
محلدن کوتاه دکلدر وهرجایه نفوذی واردر وذات بحت مرتبه سنده وصول نظری ثابتدر پس کلام ثانیده
مذکور اولدیغی اوزره نظرک پسمانده اولمسی حقیقته محمول دکلدر وچون قدم بو مقامده قرین نظردر پس
ممکندرکه انک کوتاه اولدیغی دخی حقیقت اوزره اولمیه ونظر وقدمک ایکیسنک دخی کوتاه اولملری شهوده محمول
اوله وجوده حمل اولنمیه یعنی فقط عارفک شهودنده نظر وقدم پسمانده اولوب وممکندرکه نفس الامرده
بویله اولمیه وبو تقدیر اوزره مرتبهٔ ذات بحتدن متنزل اولور سؤال اکر دینورسه که رؤیت بصری ومشاهدهٔ
قلبی دنیاده ایکیسی دخی واقع دکلدر پس اولحضرتده وصول نظری نه معنایه اولور جوابنده دیرزکه بو نظر
رؤیت ومشاهده نک وراسی برامردرکه اکا واصل اولمیان کمسنه آنی بلمز کویا متشابهات قبیلندندر حضرت
ایشان ما قدس سره بیوردکه وصول نظری ویا وصول قدمی اول معنایه دکلدرکه انده شهود ومشاهده واقع اوله
ویا قدمک کنجایشی اوله اول مقامده مورک کنجایشی یوقدر قدمک نیجه اولور بلکه وصول مجهول الکیفیه در
اکر صورت مثالیه ده نظر ایله مرتسم اولورسه وصول نظری دیرلر واکر قدم ایله اولورسه وصول قدمی دیرلر
والا نظر وقدمک ایکیسی دخی واله وحیراندر تحقیق مرام بودرکه مقام واحدجای متعدده ظهور ایلمکدر بو ظهور

اخری اول مقامک اصلیدر وسائر ظهورلر انک انموذجلریدر اصلک وانموذجک هر بری ایچون احکام مختلفه واردر
هرچند سالک انموذجه واصل اولدقده آنی اصل ظن ایدر ولکن اصل اولدقدنصکره ظهورات سابقه یی ظلال
وانموذجات اولمق اوزره بیلور پس ممکندرکه ترقینک قران مجیده خصوصیتی خاصهٔ مقام اصل اوله که فی الحقیقه
احدیت ذات تعالی مرتبه سیدر وانک انموذجاتنده ترقی کلمهٔ طیبه یه وابسته اوله پس اشتباه دخی زائل اولدی
سؤال اولنمشکه نزول بلا کیف ندن عبارتدر عالم خلقه تعلق ایدن تجلیدن عبارتمیدر ویا عالم امره متعلق
اولان تجلیدنمی عبارتدر اکر عالم خلقه تعلق ایدرسه حاسهٔ بصر ایله مدرک اولمق کوربنور وبو خلاف مقرردر
زیرا رؤیت دنیاده واقع دکلدر واکر عالم امره تعلق ایدرسه کرکدرکه عالم امرده سیر ایدن هرکسه بو امر عظیم
ظهور ایلیه بو دخی جدا بعیددر جواب عالم خلقه متعلق اولان هر شی حاسهٔ بصر ایله مدرک اولوب
وانک مدرک اولمسی خلاف مقرر اولدیغی لانسلم ریاضت وصفوت اهلنه عالم غیبدن شیلر منکشف اولور
ودیاوک واهل زمانه نک بلاد شتاده انقلابنی مشاهده ایدر وکعبه یی وانی طواف ایدنلری کورور وحاسهٔ
بصرک اول مقامده مدخلی یوقدر والا اعمانک امور غیبیه یی بو شهود ومشاهده دن محروم اولمسی لازم کلورکه
حاسهٔ بصره صاحب دکللردر وحال انکه اهل صفاده اعمی وغیری بو امور غیبیه نک کشفنده برابرلردر ودخی
درجهٔ ولایتک کمالنه رسیده اعمی عالم خلقه متعلق اولان تجلیدن بی بهره لازم کلور ودخی شق ثانیده
تحریر ایدوب عالم امرده سیر ایدن هرکسه بو امر عظیم ظهور ایلمک لازم کلور دیمشلر یعنی بو تجلی یی مشاهده
ایلمک دخی حیز منعده در زیرا عالم امر بش لطیفه در وهر بر لطیفه سی بر عالمدرکه عالم خلقدن اضعاف اوزره
زیاده در تجلیکه بر لطیفه یه تعلق ایلدکده مثلا لطیفهٔ دیکرده سیری واقع اولوب وانک صاحبی ولانکسنه
بو تجلیدن خبردار اولمق لازم دکلدر بلکه اول لطیفه نک صاحب سیرینه دخی بو تجلی ومشاهده نک
علمی لازم دکلدر بزلر وسزلرکه لطیفهٔ عالمده مقیملرزکه تنک وکوتاهدر واول عالمده شیلر مرور ایدر
وعرش وکرسی وسموآتده عجایب وغرایب ظهور ایدر وبلکه روی زمین اوزره وبلکه بو بلده ده تعینات
اولورکه بزم انلره اطلاعمز یوقدر ودخی عالم خلقه تعلق ایدن تجلینک رؤیتی رؤیت ذات جل وعلی دکلدر
زیرا دنیاده واقع اولماز بلکه ظلالدن بر ظلی رؤیتیدرکه انک رؤیتنده محذور یوقدر بعض دوستان دیدیلرکه
بالاده سزک عبارتکزکه نزول بلا کیف ندن عبارتدر عالم خلقه تعلق ایدن تجلیدن عبارتمیدر دیو سؤال
اولنمشیدی انک معناسی بودرکه یعنی بو تجلیدن عبارتمیدرکه عالم خلقه تعلق ایدرکه حاسهٔ بصردر ویاخود انک
ادراکی عالم امره می متعلقدر هرچند بو معنا بو عبارتدن مستبعددر دیرزکه بو نزول بر امردرکه متشابهات
قبیلندندر ایمان ایدوب وانک کیفیتنی علم الله تعالی یه حواله اولنمق کرکدر تمثل وتشکل قبیلندن دکلدر وحصول
بو امر بعض اخص خواصه منکشف اولوب ویحاسهٔ بصر واقع اولور اکر بو ادراک عالم امره تعلق ایلسه لازم دکلدرکه
سیری عالم امره رسیده اولان هرکس بو معنایی بوله ظاهرا بر مانع اولور ویاخود بو انکشاف انده خلق اولنماز مثلا
جن وملک وسائر اجسام لطیفه بزم ابصاریمزه محاذی اولوب لکن محسوس اولمازلر ویاخود دیرزکه بو ادراک
حاسهٔ بصرک وحاسهٔ قلبک وانک غیرینک ماوراسیکه عالم امردر انکله ثابتدر واول هیئت وحدانیهٔ انسان
کاملدرکه عالم خلق ایله عالم امرک مجموعندن حاصل اولوب وهیئت وحدانی اکا عارض اولمشدر ویاخود اکا علم
ضروری عارفده پیدا اولمشدر بو شبهه انکشاف مقامات وعروجاتده که اهل اللهه حاصل اولور وظلدن
اصله واصل اولوب وصفاتدن شئون صفات سلبیه یه واندن ذات تعالی وتقدسه ترقی ایدرلر وارد اولور
بو امورک ادراکی اکر حاسهٔ بصر ایله اولسه پس ذات تعالی نک دنیاده مرئی اولمسی لازم کلور وصفاتکه معانیدر
نکونه مرئی اولورلر وشئون واعتبارات ذاتیه وانک امور سلبیه سنی رؤیت نیجه ممکن اولور واکر عالم امر ایله
اولورسه لازم کلورکه سیری عالم امره رسیده اولان هرکس هرچند دائرهٔ امکانی اتمام ایلمیوب وفنایه رسیده
اولمسه دخی بالجمله بو درجات اکا منکشف اولوب وهیچ دقیقه اکا مخفی قالمیه وجمیع اولیا وانبیانک مکشوفلری
اکا منکشف اوله علیهم الصلوات والتسلیمات وبو امرک فسادی اظهر من الشمسدر سزک جوابکز نه ایسه بزم

جوابمز دخی اودر و دخی سؤال اولنمشکه نقصان کثیر ایله متصف اولان سالك بو تجلی ایله مشرف اولدیغی تصدیق
اولنمق ممکنمیدر جواب سعادت آثارا اکر اول سالك بو کماله پیوسته اولوب و خبر نقصی اکر کسر نفس طریقیله
دیمش ایسه تصدیق اولنور الحمد لله اولا وآخرا والصلوة والسلام علی رسوله سرمدا وعلی آله الکرام وصحبه العظام
یوزیکرمیجی مکتوب شیخ حسین منصورك سؤاللرینه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله علی نواله والصلوة والسلام
علی نبیه محمد وآله مکتوب مرغوب واصل وسرور حاصل اولدیکه بوندن مقدم ارسال اولنان مکتوبك جوابی طلب
اولنمش مخدوما مکتوبك بری واصل اولمزدن مقدم بری دخی کلدی متضمن اولدیغی سؤاللرك جوابی تسوید اولندی
محزون وبی مزه و بیحلاوت اولدقلری اعلام و سببی استعلام اولنمش سعادت آثارا ممکنات واجب تعالیدن
نصیبی عجز وانکسار وخرابی فرقتدر نظم عاشقانرا نصیب از معشوق جز خرابی وجان کدازی نیست مطلق
مقید نیجه بولور وغیر متناهی متناهی نه کونه احاطه ایدر هر نه مقامه واصل اولسه کندیده قیدر کا ردر
اطلاق صرفه شایان دکلدر لاجرم بیحلاوت و بیمزه اولمق هر وقتده دامنکیر وحزن واندوه نشانه و
مصیر اولور فخر عالم صلی الله علیه وسلم دائم الحزن ومتواصل الفکر ایدی نظم بی وصل نیست وحشی بخمار هجر خوکن
که شراب ناامیدی غم درد بی سر ندارد و دخی طالبلرده حضور تام رونما اولنلری ذکردن منع ایدوب همان حضور ایله
ترك اولنه اکر حضورده ترقی ایدرلرسه فیها والا تکرار ذکر تنبیه اولنه که راه ترقی مفتوح اوله ادای نماز وقتنده
سالکه استغراق غالب اولوب استماع قرائت وادای ارکانه شعوری قالمسه اندن ارام ایدر اکر تمام رکنده شعوری
ظهور ایلمزسه نمازی فاسد اولور یا ایها الذین آمنوا لا تقربوا الصلوة وانتم سکاری حتی تعلموا ما تقولون اول
سالکك سکری هر چند محبت طریقیندندر لکن شرع شریف مقتضاسنجه فرقی یوقدر بو استغراق نمازك
جوازینه مخل اولدیغی وقتده بو حالتك استمرارینه سعی ایلمك لازمدر و دخی بر سالکه اکر حالت مستمر ظهور ایدرسه
که کندینی وماسوایی معدوم بولوب وحق تعالیدن غیری موجود بولماز لکن طلب کمالات وانك اصوله لحوقنی فهم
ایده مز بو حالتك صاحبی صوفیه کرامك مصطلحی اولان فنایه واصلمیدر دکلمیدر دیو استفسار اولنمش جواب
فنای جذبیه رسیده در فنای مطلقه برقدده رسیده اولور که بو شهود عدمیت علم ظلیت واصله لحوق
طریقندن نشأت ایلمش اوله وبو معنایی صاحب عدم دخی فهم ایدر و عارف دیکر دخی کشف ایله ویا فراست ایله
انك لحوق صفاتنی درك ومعاینه ایدوب و فناسی ایله حکم ایدر فنای مطلق سالکك مبدأ تعیننی اولان اسمه
وصولنه وانده استهلاکه منوطدر و عدمیتده وصول واستهلاك یوقدر غایة ما فی الباب هستی اسم سالکك
مدرکه سنی استیلا ایدوب سالك کندی هستیسنی انك جنبنده مستور بولور وکندینی معدوم کورر وچون
اول اسمده فانی اولوب وجودی وکمالات تابعه وجودیه اندن ناشی کورب واکا ملحق بولدقده فنای مطلقه
رسیده اولور و دخی رواردرکه محمدی المشرب اولمیان سالك محمدی المشرب اولان شیخنك جاذبه صحبت وتوجهی
سببیله کمالات ولایت محمدیه رسیده واول ولایتك خصایصی ایله مشرف اولور لکن اکا محمدی المشرب دیمك
ویاخود صاحب ولایت محمدی دیمك ممکن دکلدر زیرا بو کمال انده قسری وتبعیدر ذاتی وطبیعی دکلدر انك
ولایتی دخی اول نبینك ولایتیدرکه بو بالذات انك قدمی اوزره در وحضرت ایشان ماقدسنا الله تعالی
بسره الاقدس کلامنده واقعدرکه انبیا علیهم الصلوات والتسلیمات بالکلیه خلقه متوجهلردر دیو بیورمش
بو معنایه درکه ظاهری وباطنی ایله خلقه متوجه وصورت ومعنا خلقی دعوت بیورر و دخی دیکران ظاهرلری
خلقله وباطنلری حق جل وعلا ایله در دیرلر وتبعیت ووراثت سببیله کمالات نبوته رسیده اولان کمل اولیا وقت نزولده
دخی ظاهر وباطن ایله برای دعوت خلقه متوجهلردر و نمازدن غیریده دخی عروج ممکن دکلدر و نمازده التذاذ
منتهی مرجوع ایچون علی الدوام اولمق لازم دکلدر یعنی انك ظاهرندن ادای نماز وقتنده باطنی منقطع اولوب
مرتبه بیچونی یه اتصال خاص پیدا ایدوب وقرب خاص والتذاذ بیچونی حاصل ایدر وظاهر رنك باطن ایله منصبغ
ومتلذذ اولور وبعض عوارضك عروضی واسطه سیله بو وضعدن آکاه اولوب فهم ایدمز والتذاذ بوله مزعین
وانردن مراد وجود وتوابع وجودمیدر ویاخود غیریمیدر انك تحقیقنی فقیر بعض مکاتبیده تقریر ایلدم

[illegible]

اول مجلده طلب اولنه ولیدن صغیره نك وقوعی جائزدر انك ارتکابی ایله ولایتدن معزول اولماز طریقه قادریه نك
تعلیمنه اجازت بابنده تحریرلری حضوره تعلق ایدر بمشیة الله تعالی بو جانبه واصل اولدقده ذکر اولنور املا اولنان
رؤیا الراحسن وروشندر والسلام اولا وآخرا یوزیکرمی برنجی مکتوب شیخ ابو القاسمه جواب وخلق بیانندە در
بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله علی ما انعم وجعلنا من امة حبیبه المبعوث الی العرب والعجم وجعل امته خیر الامم صلی الله
تعالی علیه وعلی آله وسلم اما بعد فرزند ارشدم فرستاده اولان مکتوب رسیده و مسرت بخش اولدی خلق ایله
انك لوازمی میاننده اولان فرق استفسار اولنمش معلوملری اوله که خلق زیاده عالی مقامدرکه بالاصاله
نصیب خلیلدر علی نبینا وعلیه الصلوة وتبعیت و وراثتله امتاندن هر کیمی بو دولتله نوازش ایدرلرسه
او دخی بهره دار اولور ولوازم خلق بو مقامده انك مبادی ومقدماتندن کنایتدر نفس خلقك بشارت
حصولی مشهود اولمش مبارك اوله حق سبحانه انك آثارینی اشکار ایده نمازده عجیب وغریب نسبتلر ظهور
ایدر دیو تحریر اولنمش نمازده ظهور ایدن نسبت وقرب اصالتی مخبردر بو نشأده ظلالك شعبه ده لرندن
خلاص بولمق مکر نمازده میسر اوله که معراج مؤمندر دفع حجب نمازه وابتنه در نمازده رونما اولان قرب آنك
اداسی وقتنده درحاجیده نادر واقع اولور ودخی مندرج ایدیکه مقدما کندیمی نور صرف بولوردم که تحقق کعبه دن
عبارتدر الحالة هذه اول حالت یوقدرکه نسبت وسعت بیچونیدن غیری ومرتبه وجوبك امتیاز بیکیفیتیندن
ماعدا فهم اولنماز بو عدم ادراکك سرّی ندر دیو تحیرده یم دیمشلر هیچ جای تحیر دکلدر زیرا نسبت وسعت
بی کیفیتك هنکام طلوعنده که حقیقت قرآن مجیددر اکر نسبت سابق مستور اولسه ومدرك اولمسه ممکندر
وهر چند ایکی نسبت میانلرنده تدافع یوقدر نور حق ایله متحقق اولوب بو وسعت عیان ونور ادراك ایله امتیاز
بیچونی نمایان اولمش بو وقتده اول تحققك عدم ادراکی پیدا اولور عدمی هویدا دکلدر ودخی طلب ایلدکلری
بشارت حضوره موقوفدر و دخی یارانك ناپروا ودر بادر اولدقلری تصریح اولنمش جمله سنی حق تعالیدن بیله لر
عبادك قلبلری حق سبحانه نك تصرفنده در هر نه کونه مراد ایدرسه تقلیب ایدر نظم ازخدادان خلاف دشمن
ودوست که دل هردو در تصرف اوست هر کیم سزه آشنالق ایدرسه سزی حق جل وعلادن تحویل ایدوب
کندییه ایله مشغول ایدر هر کیمکه آشنالق ایلمزسه حق سبحانه یه احاله ایدر حق سبحانه ایله مشغل بهتردر یاخود
خلق ایله مشغول اولمق می اولادر خوش دیمشلر رباعی یارب همه خلق را زمن بد خو کن وازجمله جهانیان
مرا یکسو کن روی دل من صرف کن از جهتی درعشق خودم بیجهت ویکرو کن یوزیکرمی ایکنجی مکتوب منلا موسی یه جوابدر
بسم الله الرحمن الرحیم برادر دینی منلا موسی بو مسکینك سلام عافیت انجامنی قبول ایده لر شوق وذوقی متضمن اولان
مکتوبلری وصول وخوشوقت ایلدی ذکر ومراقبه ده ظهور ایدن حلاوت و ذوق آثار جذبه دندر وشهود فنا
ومحبوبیت خوش ومبارکدر وظهور انوار که بالتمام خانه یی منور ایلمش وجای جمیع شی دیکر نمایان اولمش
بو کویا بقادرکه اول بقایه ترتب ایلمشدر لکن بو فنا و بو بقا جذبه ایله مقیددر همتلری فنای مطلقك حصولنه
پیوسته اوله وآفرینش انساندن مقصود اولانی تحصیل ایده لر حمد الله سبحانه کم بو حالته بند اولمیوب
واندن ترقی یه طالب اولمشلر که مطلب بو فنای جسم دکلدر مقصود بودرکه شاهد غیبی پیوسته اولوب معشوق
ظاهری کبی نظرده اوله وغیره توجه قالمیه دیو تحریر اولنمش معلوم اوله که شاهد غیبی دید ودانشدن غائبدر
ومشهود ومتخیل اولمقدن برتردرکه حضرت خواجه نقشبند قدسنا الله تعالی بسره بیورمشکه هرچه دیده
شد وشنیده شد ودانسته شد این همه غیر است بحقیقت کلمه لا نفی آن باید کرد نظرده اوله دیو تعبیر بیکرك
ظاهری حقیقتنه محمول دکلدر تنظیر طریقیله در یعنی کویا نظرده درکه علی الدوام توجه اکادر بالجمله آرزو ایلدیکلری
حالتك نقد وقتکز اولان حالت اوزره تفوقی واردرکه محل تأملدر ع ان لقمه که در دهان نکنجد مطلب
وبعده تحریر اولنمشکه اول انواردن غیری مکاشفه کثیره اول جانبدن ظهور ایدر اول وقتده متوجه
اولمیوب و دفع ایدرم دیمشلر خوش وبلنددر وآرزوی سابقه تلافی کوردینوز عزلت وتنهایی آرزو ایلدکلری
دخی حسن ومبارکدر العزلة منیة الصدیقین لکن معلوم اوله که برای افاده واستفاده واقع اولان صحبت

عزلتدن بهتردر والسلام اولاً واخراً یوزیکرمی اوجنجی مکتوب مخدومزادهٔ عالیمقدار شیخ ابوالقاسم قوله
تمامدن استماعدن منع دره بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب شریفلری واصل وسرور
حاصل اولدی مصلحه وحصول صفا تحریر اولنمش خوش اولمش نائرهٔ فتنه هرنقدر منطفی اولسه بهتردر ذاکر دوستانک
مقتضای بشریت ایله خطا واقع اولوب ومحبته مخالف برامر ظاهر اولورسه عفو ایدوب وانلرک حسناتنه نظر
اولنه ع اکر مردی احسن الی من اسا منقولدرکه بعضیلری بر جماعتک حقنده خطا وافعال قبیحه ذکر ایدوب
صاحب مجلس انلره جوابنده بز اول جماعتک بزم حقمزده اولان محاسنه نظر ایدوب مساویلرندن اکثر اولدیغی
نمایان اولدقده محاسنه نظر ایدوب مساویلرندن اغماض عین ایلدک دیو بیورمشدی معبودک دخی عبده کاری
بو وجهله در پس عبدک عبده معامله سی نه وجهله اولمق لازم ایدیکی قیاس اولنه ودخی تسطیر اولنمشکه بعض صلحا
خبر ویروب مقتضای حسن ظن ایله انلرک قوللرینه اعتماد ایدوب آزرده خاطر اولمغله تحریر ایلمشیدم دیمشلر اهل
علمدن بو مقوله دن بر حرفک صدوری دخی محل تعجبدر حسن ظن ایله انلرک سخنلری مقبول اوله وجانب دیکر
سزاوار حسن ظن دکلدر حسن ظن ایلمیه لر نمیمه یه رخصت ویرمک نمیمه دن اشددر زیرا نمیمه دلالتدر وانی قبول
ایلمک اجازتدر انصاف لازمدرکه دلالت ایدن کمسنه ایله آنی قبول واول دلالته اجازت ویرن کمسنه ارالرنده
فرق عظیم واردر اکر قولنده صادق ایسه مؤمنک عرضنی هتک وحرمتنی اضاعت ایدر واکر کاذب اولورسه عصیان
رحمان واطاعت شیطان وقول دروغ وبهتاندر پس برکمسنه کلوب فلان آدم سنک حقنده بو کلامی سویلدی
دیو خبر ویرسه اول وقتده بر قاچ شی سکا واجبدر بری بودرکه انی تصدیق ایلمیه سین زیرا نمام عند اهل الاسلام
مردود الشهاده درکه حق تعالی بیوردر یا ایها الذین آمنوا ان جاءکم فاسق بنبأ فتبینوا ان تصیبوا قوما بجهالة الآیه
وبری دخی انی نمیمه دن نهی ایده سین زیرا منکردر نهی اولنمق واجبدر وبری دخی اول غائب اولان کمسنه حقنده
اول نمیمه سببیله سوء ظن ایلمیه سین زیرا مسلم حقنده سوء ظن حرامدر وحرامدن اجتناب واجبدر وبری
دخی نمامک خبر ویردیکی فعلک تجسسنی ترک ایده سین حق تعالی تجسسدن نهی ایدوب بیوردرکه ولا تجسسوا
وبری دخی سن دخی اول نمام کبی انک کلامنی آخر کمسنه یه اخبار ایلمیه سین بعض علما دیمشلردرکه کناهدن بو نمانده
سالم واخوانی دخی دائم اولمق مراد ایدن کمسنه کرکدرکه نفسنی قاضی ایدوب قضانک حکمی کبی حکم ایده برکمسنه نک آخری
حقنده اولان سخننی قبول وتصدیق ایلمیه لر مکرکه شهود عدول ایله واقع اوله زیرا بعض قومک قوللرنده انصاف بیان سخنی
ومحبت ایدوب کندی فعللرنه دخی بغض وعداوت ایدرز یوزیکرمی دردنجی مکتوب همت خانه نصابجه
بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی رقیت ماسوادن محرر وآزاد وکندی مرضیاتنی کسب ایله مکرم اولمغه
صاحب استعداد ایلیه مخدوما حق سبحانه آدمی مهمل وبیهوده خلق ایلمدی وکندی حالنه وزره قومدیکه
هر بلدیکی کاری اختیار وهرنه کونه مراد ایدرسه حرکت ومعاشرت ایلیه ایحسب الانسان ان یترک سدی انک خلقتندن
مقصود اولان بودرکه وظائف عبودیتی ادا واندن مطلوب اولان معرفت خداوندیدر جل وعلا بعض اشیا ایله امر
وبعض شیلردن نهی بیورمشدر انک امر ونهی مقتضاسنجه معاشرت ایلمکدن غیری چاره یوقدر والا بنده متمرد
اولوب عقوبات کثیره یه سزاوار ومورد غضب کردکار اولور عقوبات اخرویه بلا اشتباه آتیه در خواب خرکوش
نه زمانه دک اوله ان عذاب ربک لواقع ماله من دافع انسانک حقنده کمال اهتمامدن ناشی باشی اوزره موکللری
واردرکه انک افعال واقوالنی وحرکات وسکناتنی حفظ وتحریر ایدرلر پادشاهک وقعه نویسلری برجانبه
متوجه اولسه لر اول صوبک اهلنده لرزه پیدا اولوب واعمال شنیعه دن اجتناب ایدرلر واول محله تعیین
اولنانک اتباعک رئیس وامینی اولان کمسنه لیل ونهار صفا وراحتی تارمار ایدر حیف اول آدم نامرادک جانه که
ذوالجلال والجمال عندنده اعمالی عرض اولنه بزم کبی غافللر هیچ متنبه واکاه اولمیوب وکسب معاصیده جسور وبی انتبا
اولورلر مخدوما عمر چند روزه زیاده عزیزدر فرصتی غنیمت بیلوب اهم اموره صرف ایده سز افسوسدر
حیف که بیهوده ولایعنیده تلف اوله سعی قلیل ایله ملک ابدی تحصیل اولنور وفراغ قلیل ایله دخی ضایع اولور
ذکر کثیر اهم مهامدن وورع وتقوی عزایم اموردن در جوانمرد کرکدرکه بو اسباب عیش ونعم وبو خدم وحشم

موجود

موجود ایکن حق کلامی سمع قبول ایله استماع وپند بیغرضی پیوند جان انتفاع ایلیه نظم دادیم ترا زکنج مقصود
نشان کرما نرسیدیم وتو شاید برسی یوزیکرمی بشنجی مکتوب محمد معصومه ذکر وتفکری بیان ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوة والسلام علی رسوله وعلی آله وصحبه المختصین بفضل الله العلام محبت
مآبیله ارسال اولنان مکتوب مرغوب واصل وصفای وقت حاصل اولدی ضعف دماغک غلبه سی تحریر
اولنمش الله تعالی شفای عاجل عطا ایدوب وقوت بخشا اوله اکر ذکر لسانی وحبس نفس ایله بو ضعفی دفع ممکن
اولمازسه ذکر قلبی ومراقبه وتفکری زیاده ایده لر تفکر ساعة خیر من عبادة سنة او الف سنة مسموعلری
اوله معلوملری اوله که ع تفکر رفتن از باطل سوی حق اهل اللهک عبادتلری ومراقبه لری بالجمله تفکردرکه
عالم اسفلدن عالم اعلایه عزیمت ودالدن مدلوله پیوسته اولوب وظلالدن اصوله تحول وصفتدن شانه
عروج بیوررلر وشاندن ذی شانه واصل اولورلر بالجمله ذکر طرد غفلتدن عبارتدر وهرنه که غفلتی برطرف
ایلیه ذکرده داخلدر امور دنیا وهرکارکه نیت صالحه یه مقرون اوله مثلا بیع وشرا وانک امثالی ذکردر امور
دنیا دخی بو سببله عبادت وذکر اولور ودوام آکاهی حاصل ایدر نظم دردل ما غم دنیا غم معشوق بود
باده کرخام بود پخته کند شیشه ما دریچه ترقی همواره مفتوح باد بالنون والصاد یوزیکرمی آلتنجی مکتوب
مولانا فصیح الدینک واقعه سنی تعبیر ایدر بسم الله الرحمن الرحیم حامدا ومصلیا الله تبارک وتعالی مدارج
قربده ترقیات عنایت بیوره بو مسکینه ارسال بیوریلان مکتوب مرغوبک مطالعه سی مسرور وخوشوقت
ایلدی حق سبحانه آتش شوقی تیز ونائرهٔ محبتی شعله خیز ایلیوب ماسوادن بالتمام خلاص وحوالی حرم قدسه
رسیده ایلیه انه قریب مجیب حضرت خواجهٔ بزرک قدس سره روز پاکزده سزه کوناکون طعام ایله مملو برطبق
ارسال ایلدیکی تحریر اولنمش خوش وروشندر شایدکه کندی نسبت خاصه لرندن عطا بیوروب وطریق
تعجب ایله زیادتکره وارد ظهور ایلمش اوله وکذلک کوردیلرکه ابلیس لعین وکندی توابع ولواحق واخوان
وانصاری سزک قالبکزه وسائر لطائفکزه قریب اولوب چون قلبی وسائر لطائفی ذکر ایله مملو بولوب اول مقامه
استقرارلری ممکن اولمیوب مأیوس ومخذول وبرکشته اولدقده بو شخصک لطائفی ذکر ایله پر ذکر ره
بزم ایچون هیچ اکا طریق وصول یوقدر دیدکلری تحریر اولنمش بلی برمقامه که خاصهٔ حضرت بزرک رسیده اوله اول
جایه لعین نه کونه رهیاب اولور ودخی سؤال ایلمشلرکه حق سبحانه مادهٔ روحده بیورمشکه قل الروح من امر ربی
ولطائف دیکر دخی بو منوال اوزره در پس عالم امرک لطائف خمسه سنه تعیین مکان ایلمک نه معنایه درکه بو لامکانی
سلسلهٔ علیه ده مثبتدر معلوم اوله که عالم امره لامکانی دیرلر وبیچونیدن حصه داردر واول لطائف خمسه نک
محل ظهوری فوق العرشدرکه لامکانیت ایله موصوفدر معلوم اوله که عالم امرک لامکانی وبیچونی اولمسی عالم خلقه
نسبتله درکه مکانیت وچندی وچونی ایله موسومدر بیچون حقیقی جلت عظمته یه نسبتله عین چوندر و
انک لامکانیتی عین مکانیتدر پس عالم امر کویا مکان ایله لامکانینک میانده برزخدر وچوندن وبیچوندن
ایکی طرف ایله دخی متلون وبهره داردر عالم ارواح بو وجهله عالی مرتبه ایکن حق تعالی کندی حکمت بالغه سیله
عالم خلقا بیچونی اکا تعشق ویروب بو جهتله روحک بو بدن عنصری ایله تعلق خاصی پیدا اولدی ولامکانیتی
موجود ایکن برزخیت واسطه سیله مکانده آرام ایلدی قلب دست یسار طرفنه متعلقدرکه محل مضغهٔ
قلبیه در وروح دخی جانب یمینه تعلق ایلمشدر وانک مکانیته بو تعلق موجب قصوری اولماز بیچون ولامکانی حقیقی
ولکن یسعنی قلب عبدی المؤمن بیوردیغی وقتده روح حقنده نیجه استبعاد اولنور که برزخدر هرچند بو وسعت
بیچونیدر ومتشابهات قبیلندندر اکا ایمان ایدوب وکیفیتنی علم اللهه حواله ایلیوب وعالم امرک عالم خلقه بو تعلقی
دخی بو قیاس اوزره فهم ایلمک کرکدرکه بیچونیدن حصه دار واجسامک اجسامه اولان تعلق ووسعتنک وراسی
اولدیغی آشکاردر والسلام اولا واخرا یوزیکرمی یدنجی مکتوب میر محمد امین بخارینک واقعه سنی
تفسیر در بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی رفیق ماسوادن محرر وآزاد وبالکلیه جناب قدسنه کرفتار
وآباد ایلیه بو مسکینه ارسال اولنان مکتوب مرغوب واصل وخبر شوق وآرزوی متضمن اولمغله صفای وقت

وشوق فزون حاصل اولدی اول اثناده محویت غلبه ایلیوب گاه گاه وجوده علم قالمیوب وتکرار اول علم بنه کندی حالنه
عودت ایدوب واول حالده سزه برشخصك الحالة هذه سکا مصالح کمالات گرکدر دیدیکی تحریر اولنمش مخدوما
بو محویت خیر ومبارکدر دخی سبحانه آنی بر تنیج اوزره غالب ایدرکه عود مذکوردن امین اولور برعزیز دیمشدرکه
اینتهی عدما لا اعود ابدا مصالح کمالاتدن مراد فنا ومحویت بشریتدن صکره تخلق باخلاق الله عز وجل مقامیدر
اماره لك واستعداد دخی داد حقدر هم عطا ایدر وهم استعداد ویرر نظم نیاوردم از خانه چیزی نخست
تو آوردی همه چیز نخست ومن اوقات طاعات ایله معمور وتعمیر آخرته سعی موفور ایده لر ولیالی مظلمه بی گریه
واستغفار ایله روشن وپرانوار ایده لر نظم دادیم ترا ازگنج معشوق نشان گر ما نرسیدیم تو شاید
برسی والسلام اولا وآخرا یوز یکرمی سکزنجی مکتوب شیخ محمد فضل اللهه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مکتوب مرغوبلرینك وصولی مسرتك سبب حصولی اولدی الله تعالی مطلب
دارینی حاصل ومرتبه علیای کماله واصل ایلیه خاطر طرفکزه ناظردر انه المیسر لکل عسیر خیر عافیت واحوال
وکیفیتلری تحریر وامور دنیایه ضرورت قدر سعی یسیر اولنوب باقی اوقات اشتغال واذکاره صرف ومعمور
وتعمیر باطنه سعی موفور ومطلب اعلایه تعلق وهمت تعمیر آخرت ایله تحقق ایدوب احباب دور افتاده یی
دعای خیر ایله یاد ایده لر باقی احوال خیردر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یوز یکرمی طقوزنجی مکتوب
مخدومزاده گرامی الشیخ ابو القاسمه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
فرزند گرامی بو جانبدن سلام خیر انجامی قبول بیوره لر بعد حمد ودك احوالی مستوجب حمد ودوددر امیددرکه
انلر دخی عافیت اوزره وهمواره ترقی ده اوله بوندن مقدم واصل اولان مکتوبکزه حوادث ایامك فقیری
آزرده ایلمسی ایله جوابده توقف اولنمشیدی الحالة هذه اول مکتوب هر چند جستجو اولنوب ضایع اولمغله
اکا تطبیق اوزره جواب تنمیق اولنمدی الخیر فیما صنع الله سبحانه وتعالی درپیش اولان کاری تحصیله جد تامه
رعایت وتعجیل ایده لر اول مقامده هر نه مقدار قرار ایدرلرسه غنیمتدر علوم دینیه یه زیاده راغب اوله لر
اندن بر درس اولسه اولادر درسدن فضله اولان اوقاتده ذکر وفکره مشغول اوله لر وشب تاری گریه
واستغفار ایله روشن وپرانوار ایده لر ایام عمر زیاده غنیمتدر اهم اموره صرف ایده لر والسلام اولا وآخرا
یوز اوتوزنجی مکتوب خواجه احمد بخاری یه فضائل قرآن وتعبیر وقایعی بیان ایدر بسم الله الرحمن الرحیم [illegible]
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرغوب رسیده ومسرت بخش اولدی جمعیت وحفظ اوقات
تحریر اولنمش مطالعه سی خوشوقت ایلدی اللهم زد شوق حفظ قرآن اعلان اولنمش اگر میسر اولورسه بهتر
وخیر ومبارکدر حدیث نبویده گلمشدرکه اهل القرآن اهل الله وانك خواص کثیره سی وارددر حدیثده گلمشدرکه حمله قرآن
اولیای رحماندر انلره اولان عداوت باری تعالی یه عائد ومحبتلری دخی الله تعالی یه عائددر بیوردیغنی دیلمی
مسند الفردوسده تخریج ایدر وینه دیلمی وابن نجار ایله حدیثده وارد اولمشدرکه حمله قرآنك سائر ناس اوزرینه
فضلی خالقك مخلوق اوزره اولان فضلی کبیدر دیو بیوردر وینه دیلمی تخریجی ایله حدیثده صادر اولمشکه حمله
قرآنه اکرام ایدك که الله تعالی اکرام ایلمشدر وحقوقلرینی ادا ایدك زیرا انلر عند الله تعالی مقام عالی صاحبلریدر
پیغمبر اولمغه قریبلردر لکن انلره وحی یوقدر دیو بیورلمشدر سعادت آثار محمد زاهدك گوردیکی رؤیا
املا اولنمش زیاده خوش ودرشتدر ودخی بنا آنده بربناس گنبد عالی ودرونی شفاف ولدیغی اوزره گورمشلر
اول گنبد گویا عین ثابته درکه سالکك مبدأ تعیینیدر وولایت اکا واصل اولمغه مربوطدر واول درت
ملك وصول واصلانه بو بشارتدر دیدکلری دخی بو معنایی مؤیددر وواقعه لرنده بو فقیر گویا دیمشمکه
اول گنبدك دورت مرتبه سی واردر اولکیسی اکا دخول وایکنجیسی انك نصفنه وصولدر واوچنجیسی
انك فوقنه رسیده اولوب ودردنجی مرتبه سی تحتنه نازل وقپودن خروج ایدوب گنبد دیگره داخل اولمقدر
دیمشم معلوم اوله که سالك چونکه کندی مبدأ تعیینی اولان اسمه واصل وکندویه کمال حاصل اولمغی درت درجه
اوزره در درجه اولی اولدرکه درجه امکانی قطع ایدوب اسمه واصل اولورکه حصول فنا اکا وابسته در

ثانیه بودرکه اول اسمده سیر ایدوب وکمالاتی ایله متحقق اولور واقعه لرنده رتبه لرك نصفنه وصولدر دیدیکم
کلامك تعبیری بودرکه بو درجه بقایی تحصیل ایدر ودرجه ثالثه سی منتهای اسمه رسیده اولمق واسم ایله بقا بولمق
اشعار ایدر وبو ایکی درجه سیر الی الله وفی اللهه تعلق ایدرکه کمالات عروجیدر ودرجه رابعه نزوله تعلق ایدرکه سیر
عن الله بالله در وسیر فی الاشیادر وواقعه ده فوقدن تحته گلوب وگنبددن چیقوب گنبد دیگره واصل اولمق
دیو ایراد اولنان کلام بو ایکی سیری اشعار واعلامدر وگنبد دیگر قبه عالم امکاندر ویاخود سالکك قبه قالبیدر
سزك وخواجه شریفك نزوله بشارتدر ومحمد زاهدك هنوز وقتی گلمدی ودخی درت فرشته سنك خانه باطنك
دخی بودر دیدکلری سخن دخی بو تعبیری مؤیددر اشته واقعه ده خاطر فنا ترك ذهاب وظاهر اولان تعبیر بودرکه
طلبلری اوزره تحریر اولندی والسلام اولا وآخرا یوز اوتوز برنجی مکتوب خواجه عبد الله کولابی نك سؤالنه
جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفه گرامی رسیده ومسرت بخش اولدی
اظهار اشتیاق اولنمش بو جانبده اولان دوستانی دخی مشتاق بیله لر وانا الیهم لاشد شوقا اثرینی مطالعه
ایده لر حق سبحانه آتش شوقی شعله دار وآفاق وانفسدن بالتمام گذار وشؤن واعتباراتدن سیر ایله معیت
ذاتیه یه رسیده اوله لر انه قریب مجیب اوراد فتحیه وغیری اوراد اوقنان مجلسده بولنسه انده توقف ویا اول
مجلسی ترك ایتمك لازمدر دیو سؤال اولنمش مخدوما خدا تعالی نك ذکر ایلدکلری تقدیر اوزره پس ذکر نفسده
اخشندر ونتیجه بخشدر انده توقف ایدوب وکندی طریقی اوزره شغل ایده مستحسندر واگر ذکرده جهر
بدعتدر دیوب برگوشه ده انزوا دخی میسر اولورسه مختردر بالجمله انك امثالی اولان محلرده حکمنه رعایت اولنوب
ووقت وحال ملاحظه اولنه وفتوای قلب ایله عامل اوله حدیثده وارد اولمشدرکه نفسده سکونت وقلبده اطمئنان
حاصل اولمغه سبب اولان شی حسناتندندر وعکسی هرچند مفتیلر جوازینه فتوی دخی ویررلرسه اثمدندر یعنی
سیئاتندندر دیو بیورمشلردر ودخی مرشدك طالبه توجهی ذکر اسم ذاتده وذکر نفی واثباتده یکساندر
انك باطنه توجه لازمدر ومتوجه اولان کمسنه یه ذکر ایلمك ذکار دکلدر متوجه الیه هر نه طریق ایله مأمور ایسه
مشغول اوله ودوشیالرنده بو فقیر کندیلره برکاغد کبیر ویروب بر طرفنده حضرت رسالت پناه صلی الله تعالی علیه
وعلی آله وسلمك صورت مبارکلری وبر جانبنده بو مسکینك صورتی وار ایمش برساعتدنصکره بو مسکینك صورتی
اول حضرتك صورت شریفه لری میاننده گورمشلر بو واقعه واضح اولوب ومبشر اولدی گویا اولکیده قرب قاب
قوسینه مناسبت وبعده گوردکلرنده او ادنی یه ملایمت واردر والسلام اولا وآخرا یوز اوتوز ایکنجی مکتوب
سیادت پناه الحاج عاشور بخاری یه بعض فوائد جلیله بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله علی ما انعم والصلوة
والسلام علی رسوله سید العرب والعجم الذی صار امته خیر الامم وعلی آله وصحبه ذوی الفضل والکرم صدق ومحبت
طریقیله فرستاده اولان نامه نامیلری واصل وصفای وقت حاصل اولدی لله الحمد والمنه که عافیتده واوقات دخی
جمعیتده وحلقه ذکر دخی منعقددر نظم آسمان سجده کند بهر زمینیکه دران یك دو کس یکدو نفس بهر
خدا بنشینند لکن تصحیح نیته سعی ایدوب وشر نفس وشیطاندن امین اولمیه لر شایدکه بو اجتماع سبب
بعد وحرمان اوله وبو مهرده ترسان ولرزان اوله لر وهمواره جناب قدسه التجا وتضرع ایده لر چونکه صحبت
فقراده بولنمغله امیددرکه بو قسم شردن امین اوله لر اما بهر حال التجا واستغفار بالضروره درکاردر
وما ابرئ نفسی کریمه سنی قراءت ایده لر تحریر اولنمشکه عالمك حق سبحانه ایله محض نسبت خالقیت ومخلوقیتدن
غیری منظور اولماز وکندیمی خلقیتمدن مقدم مخلوقات حق سبحانه دن غیری اولدیغنی اثبات ایلمز ایدم بلی ذات صانعك
مصنوعاتنه دخی فقط بو خالقیتدر اگر نسبت اصالت وظلیت وارایسه صور اسما وصفاتنه در ذات عز برهانه یه گلدکده
ان الله لغنی عن العالمین دیمشلر بو مشاهده اصلدر واصالت نسبتی مخبردر بو شهود عوام ایچوندر اخص خواصی
ظلالدن اصله ایصال وشهوددن غیبه پیوسته ایلمشلردر وخواص اصالت وظلیتك شهودی ایله قانعلر
وذوق شهود ومشاهده ایله متلذذلردرکه بو شهوددن ناشیدر ودخی محرر ایدیکه یقینا معلوم اولدیکه
حرمان ونیستیدن غیری حاصل یوق ومطلوبی عدم ادراکدن ماعدا معلوم دکلدر وقلق واضطراب وحزن دائمی

اثر حدیث وکلام کبار معناسنه

رامنکیردر و بلندهمت اولوب وحاصل اولان حال ایله عدم اکتفی دخی بوشهودک شعبه لرندندر ودخی احکام شرعیه نك
وجمیع سنن نبویه نك اتیان واجراسی وبدعتدن ونامرضی حق سبحانه دن اجتناب ایلمك راضی اولمق وغم ومصیبتندن
هرنه که عارض اولورسه دخی کاملایم اولوب قضایه انکله منشرح الصدر اولمق دخی انك لوازمندندر وبعض نعم
جلیله بیان اولنمش اللهم زد وصراط مستقیمه هدایت افعال حق تعالی ایله بو وجه اوزره شرح صدردن عبارتدر
ومضایقه سینه نك رفعی دخی انك مقتضیاتندندر فمن یرد الله ان یهدیه یشرح صدره للاسلام واذا لآتیناهم من لدنا
اجرا عظیما ولهدیناهم صراطا مستقیما والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی بوزاوتوزاوچنجی مکتوب حال بیلك
کولابی نك عریضه سنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات بو فقیر تحریرا ولنان
مکتوب مرغوب واصل اولوب چون احوال ووقایع پسندیده یی متضمن اولمغله مسرت برمسرت زیاده اولدی وصفای وقت حاصل
زادکم الله شوقا وذوقا ورزقکم ترقیا وتوفیقا درج اولنمشکه بوندن مقدم حال بومنوال اوزره ایدیکه مخلوقاتدن
هر بر مخلوقك عند نده کندیمی خور وبی اعتبار بولوب حتی کافر فرنکی دخی کندمدن بهتر بلوردم دیمشلر مخدوما
بو حال امیلدر وبو قصور بشریت نعم جلیله دندر و فنا ونیستی یی خبر ویرر زیراکه هستی وانك توابعی چون کندی
اصلنه رجوع ایلدکده نیستی وشرارتدن غیری نسنه سالکده قالماز وکندیده بوی خیریت احساس ایلمز ذات ممکن
عدمکیدرکه منشأ هر شر وفساددر وجود وسائر کمالات انده عاریت وامانتدر امانت اهلنه رد اولنمق قدنصکره
انك مقتضای ذاتی اولان شریتدن ورؤیت قصوردن غیری نصیبی یوقدر عظیم دربالر منظور اولوب وهر بری
باشقه باشقه قطع ایلدکلری زیاده خوبدر راه سلوکده بو یله دربالر قطع اولنمق کرکدر وحضرت ابراهیم رؤیاکزده
اول صورتدن سکا بشارت عظمی واردر دیو سزه خطاب ایلدیکی تحریر اولنمش شایدکه انلرك ولایتندن بهره دار
ایده لر علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام ودخی واقعه ده سزی یاقوب کل ایدوب وآنی مرکب ترکیب ایدوب وناسدن
هر بری کتابت ایدرلر وبعده معلوم اولورکه قرآن تحریر ایدرلر ایمش بو رؤیانك تعبیری ظاهردر حق تعالی وجه
مذکور اوزره وجود بشریتی آتش محبتله سوزان وفانی ایدوب والفاظ قرآنی ایله باقی ایلیوب ومعناسی سزده ظهور
ایلیه سوختکان آتش عشقك آبیسی انك کلامیدرکه بو نشأه ده انك مثابه سنده بر مظهر دخی یوقدر وانك صفت
حقیقیسی بنفسه جلوه کر اولمشدر وصفتدن موصوفه راه کشاده در حدیثده کلمشدرکه الامن اشتاق الی الله فلیستمع
کلام الله ودخی رؤیاکزده سزه معدوم اول دیرلر ایمش وبو فقیر دخی رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمك
قدمنده اول دیمشم واول وقتده قدمین مبارکتینی منظور اولوب قدم مبارکه لری تحتنده معدوم اولدم دیو درج
اولنمش بشارتدر وفنای خاص الخاصه اشارتدر زیر قدم مبارکه ده واقع اولان فنانك امتیاز خاصی واردر
ودخی خوابده بر صحرای عظیم بی پایانی بر ساعتده قطع ایلدکلری دخی نیك ومبشردر وواقعه ده کندینی کف دستك
نصفی مقداری بر پاره لحم بیحس وحرکت کوردکلری دخی فنایی وعدمیت ذاتیه نك ظهورینی مشعردرکه جماد بیحس
وحرکت عنوانی ایله ظاهر اولمشدرکه کذلك حضرت ایشان ماقدس الله سبحانه بسره الاقدس تحریر بیورمشدر ودخی
برادر دینی دوست بیك جنابلرینك احوال ووقایعی تحریر اولنمشکه بشارت فنای قلبینك حصولی ودائره اولیایه
دخولی ودخی مراقبه ده کندینی غائب بولوب وجاه معرفتك ظهوری واندن حصه دار اولدقلری وحضرت ایشان
انلرك حقنده دعا ایدوب ومصافحه ایلیوب وما امروا الا لیعبدوا الله مخلصین له الدین حنفاء کریمه سی ایله نصیحت
بیوردقلری بالجمله واضح اولدی خوب ومبشر واقعه لردر وآیت کریمه نك قراءتی ایله امر ایلمك مداومت نمازه ترغیبه
شئون دیندر وموطن کمال قریبدر وزکات ویرمك طهارت مالدر اودخی حسندر لکن تحصیل خلاص لازمدرکه
اعمال طاعاتك واذکارك قبولی اکا مربوطدر ونتیجه سیر وسلوکدر معلوم اولسون که وقایع ومنامات اعمال حقنده
مبشراتدر غیری دکلدرکه استعدادك حصولنی مبشر وقوتی مخبردر فعلی مشعر دکلدر برجان شایان کورکدرکه معامله
قوتدن فعله وکوشدن آغوشه رسیده اوله بیدار اولدیغی حالده ظهور ایدن احواله اعتبار ایده لر خوش دیمشدر کم
نظم نه شبم نه شب پرستم که خیال خواب کویم چوغلام آفتابم همه ز آفتاب کویم والسلام اولا واخرا
بوزاوتوزدردنجی مکتوب الحاج حبیب الله حصاری یه احوال ظاهر وباطن وتغیر وقایع وخلت ومحبت وقرآن

مجید بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله علی نواله والصلوة والسلام علی حبیبه محمد وآله اما بعد بشاوردن فرستاده
اولان مکتوب مرغوبك وصولیله مسرت یاب اولدق نقص وقصوری مشاهده ووجود بشری زشتی اولمق اوزره
منظورلری اولدیغی خصوصا طاعاتده واماکن متبرکه ده وقوعی تحریر اولندیغی اوزره واضح اولدی مخدوما ظاهرکز
نفسنده ظلمت وکدورتدندر باطن انکله اختلاط ایلدیکی هنکامده روشن اولوب طراوت اوزره مشاهده اولنور
باطنك اذواق وانواری ایله ظاهر دخی منور وشوق وذوق ایله متصف اولورچون باطنك ترقیاتی سببیله ظاهردن
منقطع اولوب وبعد المشرقین درمیان اولدقده باطندن انوار واذواق ظاهره قلت اوزره رسیده اولور لاجرم
ظاهر نظرده مکدر وملوث کورینوب وغم واندوه ایله موصوف اولور وکذلك کمالاتك اصلنه لحوقندن صکره عدمدن
غیری قالمازکه بالجمله شر ونقصه مأوی وجمله قبیح لردن اقبح رونمادر وطاعاتده وموارد برکات اولان مقاماتده
ظلمت وکدورت ذاتیسی دخی زیاده هویدا اولور ع بضدها تتبین الاشیاء ودرج اولنمشکه مراقبه ده زیاده
عالی بر معامله ظاهر اولوب بر شیء عظیمی رفع وپیشکاه فقیره وضع ایلدیلرکه بالاسنده پوشیده سی وار ایدی
بو بالجمله سنك نسبتلرکدر دیدیلر وپرده یی کشاده ایلدکلرنده اندن بر نور ظهور ایدوب بنی احاطه ایلدکده
حقیقت قرآنی اولمق اوزره خاطره سنوح ایلدی وپرده اولدن زیاده مزین بر پرده دیکور دخی هویدا اولدی آنی دخی
رفع ایلدیلر اندن بر نور ظاهر اولوب نور سابقی احاطه ایلدکده حقیقت صلات اولدیغی توهم اولندی بعده بر پرده
دخی پدیدار اولدی آنی دخی برداشته قیلدیلر بر نور عظیم پیدا اولوب تمام عالمی احاطه ایلدی وکندیمی زیاده
منور وزینت ایله آراسته کوردم اول زمان توهم اولندیکه دائره خلتدر واول وقتده بر معامله دخی پدید
اولدیکه سابقا هویدا اولان انوار ومعاملات کویا بو نورده متلاشی اولدیلر وکندیمی دخی اول نورده بولوب حقیقت
محمدیه ومحبوبیت دخی بودر دیو توهم اولندی دیمشلر ایدی علی صاحبها الصلوات والتسلیمات مخدوما تحریرلرك
جمله سی غایت روشن وزیاده عالیدر لکن مبشراتدر حق سبحانه قوتدن فعله وکوشدن آغوشه رسیده ایلیه
اولقدر واردرکه سیر ولایت ابراهیمیه ده بولنوب وبوطریقدن مقام خلت ایله مناسبت پیدا درکه اول مقام
شریفك انوارندن حصه یاب اولوب واول کلشندن کلچین انتساب اولسه لر عجب دکلدر محبتکه منشأ محبوبیتدر
خلتك شعبه لرندندر چون بو خلتك غلبه سی هویدا ونشأه بیغرازی پیدا اولدقده محبت تام بولور نفس
خلت سراسر انس والفتدر محبتدرکه نشأه کرفتاری ایله سائر افراد خلتدن ممتاز وجدا اولوب اعجوبه
روزکار ونتیجه دیکر صاحبی اولمشدر نظم ازان فیونکه ساقی دردمی فکند حریفانرانه سرماند نه
دستار محبت آثارا حقیقت قرآنیه وصول حقایق انبیاء کرام علیهم الصلوة والسلامه عبور ایدوب بعده
انك کمالاتی حاصل اولدقدنصکره صورت بنداولور زیرا انبیا وخاتم الانبیا علیه وعلیهم الصلوات والبرکات
بالجمله مخلوقلردر وقرآن کلام الله در مخلوق دکلدر پس قرآنك حقیقتنه وصول حقایق مذکوره یی عبوردن
صکره اولور حدیثده واردا اولمشدرکه حمله قرآنك سائر ناس اوزره فضلی خالقك مخلوق اوزرینه اولان
فضلی کبیدر دیو بیورمشلردر قرآن الله تعالی دن غیری مجموع اشیادن افضلدر وقرآنك سائر کلام اوزره
فضیلتی الله تعالی نك خلقی اوزره فضلی کبیدر ودخی واقعه لرنده رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلمی
وامهات مؤمنینی کوروب وانلرك انواری فلکه سرکش وتمام عالمی احاطه ایلدیکی مشاهده اولنمش مبارکدر
حق سبحانه انلرك برکات وانوارندن بهره دار ایلیه والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی بوزاوتوزبشنجی
مکتوب صوفی سعد الله کابلی یه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی مراتب کمال واکماله مترقی ایلیه بو
مسکینه نامزد بیوریلان مکتوب مرغوب رسیده ومسرت بخش اولدی اشتیاق ملاقات اظهار اولنمش دوستانی دخی
مشتاق بیله لر وانا الیهم لاشد شوقا حدیث نفیسی قراءت ایده لر واقعه لریکه بر حوض عالی غایت صفوت اوزره ظاهر
اولوب بعض یاران کفتکو ایدوب وسز دخی الحالة هذه بکا حقیقت قرآنی ظاهر اولدی دیوب وینه یارانه خطاب ایدوب
مقام دیکر بکا ظاهر اولدی سز آنی کوردیکزمی یاخود منظور دیکز اولدیمی دیوب یاراندن هیچ لاو یاخود نعم دیو جواب
صادر اولمدیغی ورؤیای دیکرده کویا سزك چهره کزه محررا اولوب وحقیقت قرآنی انك اوزرینه مهر لنوب وکندیکزده

برنسبت بولوب واوج كونه دك اول نسبت اوزره اولدقلری واضح اولدی ع وما واقعه لرك دخی روشن وعالیدر
واستعداد وحصول مخبر وقوت وصول مشعردر قوتدن فعله وكوشدن آغوشه رسیده اولمسنی امید ایدرلر
نظم مبتواندكه دهد اشك مرا حسن قبول آنكه دُرساخته است قطرهٔ بارانیرا ودخی رؤیالرنده برعزیز بر اسب
ابلقه سوار اولوب وبنی دخی كندی عقبنه سوار ایلمش بر مجلسه واصل اولدق وبر دیوار آشكار اولدی ومیانه
دن دونیم اولوب مقام عالی ظاهر اولدی واندن بالاتر بر مقام دخی پیدا اولدی بومقامده حجاب قالمدی دیدكلری
كلامی استماع ایدوب بیهوش وندم حتی ذی قیمت شی دخی ضایع اولوب اكثرنا رجمع اولوب سعی ایلشلر افاقت
ممكن اولمامش بعد زمان افاقت وكندمده عجب حال مشاهده ایدوب اون كون بو حالت بندن دفع اولمدی
دیو بیان اولنمش سعادت آثارا ممكندركه اسب ابلقه سوار اولوب وسزی كندی عقبنه ردیف ایدن كمسنه
سزك رهبریكز اوله كه عالم معناده سزك سیر وسلوككزه متكفلدر واسب ابلق مركب روح اوله كه عالم چون ایله
عالم بیچون میانده برزخدر وایكیسنك دخی رنكی ایله تلون صاحبیدر وایكی شق اولان دیوار سزك وجود
بشریكزدركه ظلمت وكدورت ایله پردر شمس حقیقت طلوع ایلدیكی وقتده دك وغلق اولوب وانده ذاتی اولان
ظلمت وكدورتدن منخلع اولمشدر ان الملوك اذا دخلوا قریة افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة وكذلك یفعلون
ودیوار دونیم اولمغله ظاهر اولان مقام عالی ممكندركه سزك مبداء تعینكز اوله كه ظل اسم الهیدر واندن دخی
بالا ظهور ایدن مقام دیگر اسم الهیدركه اصل مبداء تعین واسم كلی اوله كه مبداء تعین اول كلینك جزئیاتندندر
برجزدر ومقام ثالث كه مقام سابقدن برتر منظور اولمش شان ذاتی اوله كه اول اسم كلینك اصلیدر وذات تعالی
وتقدسده تجرد اعتباردر وچونكه شان ایله ذات عز اسمه میانده پرده یوقدر لاجرم حجاب قالمدی دیو مسموعلری
اولمش بومقامده اولان دقیقه معلوملری اوله كه بیهوش اولمق حجابی اقتضا ایدر وچون حجاب مطلق مرفوع اولسه
بیهوش اولمازلر ایدی ع توعین ذات می نكری در تبسمی ودخی یازلمشكه حلقه نشین ایدم صاحب زادهٔ
كرامی بیوردیكه اكثر یاران مقام بنی اسرائیلدن عروج ایلدیلر دیوب وتكرار بیوردیكه عرشك فوقنده اولان
مقام ندر مخدوما بو مجرای بنه اخبار ایدن كمسنه دن سؤال ایده سز بهر حال دیرزكه فوق العرش كه لامكانیت
ایله موصوفدر مقام عالم ارواحدر وعالم ارواح دخی مكانی ایله لامكانی میانده برزخدر وایكیسنه دخی
شبیهدر بوعالمده لطائف خمسه واردر قلب وروح وسر وخفی واخفی وبو بش لطیفه دن هربری برعالمدركه
زیر عرشده اولان بو عالمدن اضعاف اوزره زیاده در ودائرهٔ امكان اول لطائف پنجكانه یه منتهی اولور وسالك
بو پنجكانه یی قطع ایدوب فنا ایله متحقق اولور وبعده كمالات الهی جل شانه ده شروع واقع اولوركه سیران بقادر
وبو سیرك نهایتنی علام الغیوب تعالی بیلور ودخی مقام بنی اسرائیل ممكندركه سر وخفی مقامندن كنایه اوله زیرا
بنی اسرائیل ایكی اولو العزم پیغمبره تابعلردركه حضرت موسی وحضرت عیسی در علی نبینا وعلیهما الصلوة والسلام
وبو ایكی لطیفه نك هربری اول پیغمبرلرك برینه مخصوصدر ولایت موسایه ولایت سر وولایت عیسایه ولایت
خفی خاصدر وبو ایكی ولایتدن صكره مقام اخفی در كه بزم پیغمبریمزه خصوصیتی واردركه انك ولایتی ولایت اخفی در
علیه وعلی اله الصلوة والسلام وبوندن صكره دیمشلركه فوق العرش بر مقام واردر اندن عروج ایلدیلر بو سخن ایله
ایكیسنك مآلی بردر زیرا مقام بنی اسرائیلدن كنایه اولان مقاملرك ایكیسی دخی فوق العرشدر اندن عروج ممكن وبلكه
واقعدر والسلام اولا واخرا یوز اوتوز التنجی مكتوب خواجه محمد شریف بخاری یه بعض مشاهداتی متضمن
اولان مكتوبك جوابیدر بسم الله الرحمن الرحیم الله تعالی مراتب كمال واكمالك اعلاسنه ترقی میسر ایلیه مكتوب
مرغوبلری واصل وسرور حاصل اولدی اذواق سنیه یی متضمن اولمغله فرح بر فرح فزون اولدی انده تحریر
اولنمشكه یكرمی یدنجی كیجه تراویحده ختم قرآن مجید استماع ایدردم فیض وبركات عظیم نازل اولدی ووجود
بشری بی تمام خالی ایلدی اندن اثر قالمدی اول قدر فیوض وبركات نزول ایلدیكه جسد خالی یی مملو ایلیوب احاطه سی
ممكن دكل ایدی اول قدر معلوم اولدیكه انوارك ظهوری وقتنده شروع جانب یساردن ایدی هر نقدر تعمق نظر ایلدم
ایسه نور صرفدن غیری هیچ برشی منظور اولمدی اول نور مانند طلوع آفتاب عالمی احاطه ایلدی دیمشلر مخدوما

بومقامده اولان درویشان دخی اول كیجه ده عجب شیلر مشاهده ایلدیلر واول كیجه نك فیوض وبركاتندن بهره
مند اولدیلر وترقیات ایلدیلر حمدا لله سبحانه كه سز دخی فیضمند اولوب وبر توی تجلیده محو ومستهلك اولدیكز
نظم بلی هر باشود مهر آشكارا سها را چه نهان بودن چه پیدا طلوع جمال احدیت مفنیٔ صفات بشریتدر اذا تجلی الله
بشیء خضع له ودخی اول انوار ایله بقا بولدیلر وبعد العدم وجود موهوب ایله متحقق اولدیلر واول نور عالمی احاطه
ایلدی ع شكر آنرا بدِه كه خونبهای تو منم ودخی بو آیت كریمه ده اولان اشارت بو معنایی تأیید ایدركه بو كریمه
حضرت فاروقك شاننده نازل اولدی دیدیلر اَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا فَاَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ
كذلك الحق ینطق علی لسان عمر دخی كانشاندر كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا ابوجهل لعینك شاننده در چه خوب
حمدا لله سبحانه كه ظلمات ابی جهلدن خلاص بولدیكز وانوار فاروقی یه متشبث اولدیكز والسلام یوز اوتوز یدنجی
مكتوب جواب مكتوبیدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوة برای محبت فرستاده اولان مكتوب
واصل وصفای وقت نائل ایلدی كوروب تحریر اولنان واقعه كه حضرت كنج شكر سزه قبول اجر وعفو ذنوب ایله
دعا ایدوب وسزی دركنار وسبب ملاقات استفسار ایدوب وسز دخی بعض شیلر طلب ایدوب انلر دخی اسلوب حكیم
اوزره جواب ویروب سزی خدمت سرور كائناته ایصال ایدوب وسز یدی كره طواف ایدوب قدم محترملرینه قیاده
اولدقده انلر دست مباركلرینی سزك سریكزه مس بیوروب وسز اول سرور انام علیه الصلوة والسلامك ملازمتنده
دخی بعض نسنه طلب ایدوب انلر دخی جوابنده ستر ایله امر بیوردقلری بالجمله خیر ومباركدر كندی كاریكزه سعی
ایده سز وروزبروز طالب ترقی اوله سز قاضی جمت حقنده دخی واقعه ده التماس ایدوب خوشدر وسخاوت بلیغ
صاحبیدر دیوب واول سرور انام دخی ان الله تبارك وتعالی یحب السخاوة بیورمشلر وبنه قاضی مذكورك حقنده دعا
ایدوب وجمعیت دین ودنیاسنی رجا ایلدككده حسن اسلامه نائل واحكام شریعتك اجراسنه مائل كسنه ایچون
جمعیت دین ودنیانك بشارتی ایله قائل اولمشلر بو ایكی واقعه لر بشارت عظیمه در كه استقامت واتیان احكام شریعت
وحسن اسلام اوزره ترغیبدر اكر بو وجهله حركت ده اولورسه دین ودنیاسی معموردر الله تعالی قاضی یه جزای خیر
عطا ایدوب وترقیات كونین ایله نوازش بیوره كه سزك كبی درویشلره برای خدا جل وعلا محبت ایدر مشار الیه
حقنده التماس اولنان فاتحه قراءت اولندی امید دركه نتیجه بخش اوله ومكتوب سابقده مسطور ایدیكه ذكر نفی
واثباتده سركرم اولوب یكرمی بش مرتبه یه تشویش ایله وكاه كاه دخی بلا تشویش وصول میسر اولور دیمشلر ایدی
مخدوما هر نقدر كه بی تكلف وبی تشویش ممكن اولورسه اولقدر مشغول اوله لر كیتدكجه كیفیته وصول اثره زیاده
سعی ایده لر كه انتفای ماسوادر زیرا نفیك نتیجه سی انتفادر لكن ذكر ایلدككده بند اولمیه لر تیز تیز دیوب وسرعت
اوزره تخییل ایده لر خیال برلمحه ده زمیندن هفت آسمانه رسیده اولور بو صورتده سهولت ایله ذكر كثرت بولور
بعض یاران یك نفسده مرتبهٔ الوفه رسیده ایدر لكن مداری كیفیت وتحصیل اثر اوزره در ودخی هنكام ذكرده
خطرهٔ قلبك رفعی تحریر اولنمش معلوم اوله كه هر وقت وهر حالده خطره ظهور ایلمیه نعمتدر علی الخصوص هنكام ذكرده
نعمت عظمی در لكن فنای قلبده معتبر اولان بودر كه خطره مطلقا وهر وقتده قلبدن مرتفع اولوب ونسیان ماسوا قلبیه
برحد اوزره كه اكر تكلف ایله خطور ماسوایه وبنجه سال یاد ماعدایه سعی ایلسه لر ماسوادن دلده حاصل اولان نسیان
واسطه سیله میسر اولمیه شادی وغم وفكر اندیشه هیچ قلبه رسیده اولماز مستهلكك خبری ومستغرقك شعوری
اولماز سؤال اولنمشكه نفس ندركه بو اوصاف ایله یعنی اماره ولوامه وملهمه وراضیه ومرضیه ایله اتصاف
اوزره اوله دیمشلردركه نفسی ترك ایلمك كركدر پس آنی ترك ایتدكدن صكره اندن باقی قالان ندركه معرفة الله آنك
نصیبی اولور زیرا معرفت نفسه تعلق ایدر وروح ایله نفس متحد میدر دكلمیدر ایكی شقك دخی شبهه لیدر ودخی
من عرف نفسه فقد عرف ربه كلامندن مراد شناختن نفسمیدر یاخود مردن نفسمیدر جواب معلوم اوله كه
انسان لطائف عشره دن مركبدر بشی عالم خلقدن وبشی دخی عالم امردندر لطائفدن بری نفسدركه عالم خلقدن
معدوددر ولطیفهٔ روح عالم امردندر پس هربری لطیفهٔ مختلفه اولدیلر وانلرك هربری ایله سائر لطائف كبی
معامله باشقه در وهربرینك ولایتی وسیر وسلوكی باشقه در متحد دكلدر دیو ذاهب اولنلر حقیقت كاردن آگاه

دكلردر ونفس هم اماره لك حالنده وهم حالت اطمئنانده دخی رئیس لطائفدر وهركسك تكلمنده انا لفظی ایله مشارالیه
اودر واما بالذات منكر احكام سماویدر وانانیت وخودی وترفع وتجبر انك نهادنده نهاده وودیعه در وامارة بالسوء
والفحشادر حدیث قدسیده كلمشدركه عاد نفسك فانها انتصبت بمعاداتی صوفیهٔ علیه نك سلوك طریقتلری
واهل اللهك خدمتلری انك اصلاح واسلامی وتطهیر واطمئنانی ایچوندر وچون فضل خداوندی جل شانه ایله نفس
كندی صفات رذیله سندن منخلع اولوب وقبول اسلام ایلدكده اولا لوامه اولور بعده مطمئنه وملهمه وبعدزان
تدریج ایله وفنای اتم وبقای اكمل توسط ایلكله مطمئنه اولوب كندی مولاسندن راضی ومولا تعالی دخی اندن راضی
اولور وكندیده اولان جمله مركبدن رهابولور ومعرفت قرب الهی جل شانه یه انتساب ایدر پس بونلرك جمله سی صفات
نفسدركه اكا منقلب اولورلر وانی ترك ایلك وانك مرده اولمسی صفات رذیله دن انك رها بولمسیدر پس بونفسدركه
بعد ودوریدن صكره قرب ومعرفتله مشرف اولور ومن عرف نفسه فقد عرف ربه كه وارد اولمشدر اندن مراد
شناختن فهم نفسدر ونفسدن مراد عین انساندركه لطائف عشره دن مركبدر ولطیفهٔ نفس مراد اولنمق ممكندركه
انسانك عمده سیدر یعنی هركیمكه لطیفهٔ نفسدن اباایلیه كندینی عدمیت ذاتیه عنوانیله فهم ایدر یعنی انك ذاتی عدمدر
وانده اولان كمالات وجودی مرتبهٔ وجوبدن مستعار ومستفاددر آنی فهم ایدوب ظلال اصله سپارش ایدوب
ومعرفته رهیاب اولور زیرا ظلدن اصله شهراه وارددر اشته بوزمانده كمال انسانی یه واصل وكندی آفرینشندن
مقصوده فهم وادراك حاصل اولور مولوی قدسنا الله تعالی بسره بیوردر مثنوی چونكه ذات شیخ ظل كیستی
فارغی گومردی وگرزیستی وممكندركه من عرف نفسه دن مراد مردن نفس اوله یعنی نفسنی فانی ایده وهركیمكه كندی
نفسنی فنای حقیقی یه رسیده ایده معرفت حق جل وعلایه واصل اولور زیرا معرفت فنا فی المعروفدن عبارتدر سؤال
اولنمشكه شرع شریفده عبدی فاعل مختار دیرلر وحال انكه نصوص واحادیثده كلمشدركه من یهد الله فلا مضل له
ومن یضلل فلا هادی له یضل به كثیرا ویهدی به كثیرا قلوب اهل الایمان بین اصبعین من اصابع الرحمن القدر خیره
وشره من الله تعالی فوالذی لا اله غیره ان احدكم لیعمل بعمل اهل الجنة حتی مایكون بینه وبینها الا ذراع فیسبق
علیه الكتاب فیعمل بعمل اهل النار فیدخلها جوابنده دیرزكه سؤالك حاصلی بودركه اهل شرع بنده ایچون اختیار
اثبات ایدرلر وبو آیات واحادیث انك خلافنی حكم ایدوب اختیاری سلب ایدرلر پس میانلرنده منافات ثابت
اولور جوابی بودركه هیچ منافات یوقدر انك بیانی بودركه شك یوقدركه هدایت واضلال حق تعالی نك فعل
خاصیدركه خیر وشر وایمان وكفر وطاعات ومعاصی بالجمله انك تقدیر واراده سیله كه آیات واحادیث اكا دلیلدر وافعال
بنده نی خالق اولان حق تعالیدر عبد دكلدركه معتزله بویله خیال وماندهٔ تیه ضلال اولمشلردر دلیلمز بودركه
والله خلقكم وما تعملون ودخی بداهت ایله معلوممزدركه عبد كندی فعلنده مجبور دكلدركه جبریه اكا ذاهب وگمراه
وخائب اولمشلردر زیرا حركت بطش ایله حركت مرتعش میاننده اولان فرق ضروریدر ودخی قضیهٔ تكلیف وتعذیب
دائمی سرمدی جبری نافیدر مع هذا حق تعالی ثواب وعذابی عمل عباده مربوط قلمشدركه جزاء بما كانوا یعملون بیوردر
پس معلوم اولدیكه عبدك كندی فعلنده مدخلی یوقدر هرچند فعلی خلق ایلك حق جل وعلادندر واكا كسب
درلر عبده اراده واختیار ویرمشلردر لكن بنده نی كندی اراده سنه قومشلردر وتكلیف وعذاب وثواب دخی
صرف اراده یه منوطدر عبد اراده نی صرف ایلدكدنصكره فعلی خلق ایلك حق تعالیدن واقع اولور پس آیات و
احادیث خلق اعتباریله در وقول اهل شرع كسب اعتباریله دركه صرف اراده دن عبارتدر سؤال حق
تعالی ازلده علم قدیمی ایله بیلمشدركه فلان كس فلان زمانده كار طاعت ویا معصیت ایلسه گركدر پس گركدركه
اول كمسنه دن اول كار البته واقع اوله واول كس مجبور اوله زیرا اگر وقوعه كلمسه علم الله عزوجل جهله مبدل اولور وبو
محالدر جوابنده دیرزكه علم وقوعه تابعدر وقوعه مطابق علم ازلی اكا تعلق ایدر وبو منافی اختیار دكلدر سؤال
طاعت ومعصیت بالجمله ارادهٔ ازلی وتقدیر لم یزل ایله در پس اختیار قنده در جوابنده دیرزكه ازلده تقدیر واراده
بویله واقع اولمشدركه فلان كمسنه كندی اختیاری ایله بوكاری ایدر پس بوصورت اختیاری اثبات ایدر یوخسه نافی
دكلدر اولقدر وارد ركه بو اختیار گركدركه تقدیر ازلی یه مخالف اولماق ایچون البته وقوعه كله وكذلك فیسبق علیه

الكتاب فیعمل حدیثی بومعنایه دالدركه معناسی یسبق علیه الارادة القدیمة فیعمل دیمكدر وبوجواب علم قدیمه نقض
ایله واقع اولان اولكی سؤالك جوابیدر هذا غایة الكلام فی هذا المقام والغیب عند العزیز العلام مخدوما قضا وقدر
مسئله سی مسائل دقیقه دندر هركسك فهمی بومسئله یه رسیده اولماز بلكه بومسئله نك حقیقتنی كما هی حضرت علام الغیوب
اعلا بیلور اجمالا بووجهله ایمان ایده لركه خیر وشرده تقدیر جانب واجب تعالیدندر وناس كندی عمللرینك خیرا وشرا
جزالرینی گوررلر وبوندن زیاده انك حقیقتنی تجسس بزه لازم دكلدر انك علمنی حق تعالی یه تفویض ایدوب اوامر ونواهیسی
مقتضاسنجه معاشرت اولنه اگر بویله حركت اولنمازسه بنده متمرد اولوب وانواع عقوباته مستحق اولور بداهت
ووجدانمز ایله ادراك ایدرزكه اوامر ونواهینك عهده سندن گلوب وعصیانك تمرد وسركشلك اولدیغنی فهم
ایده جك قدر بزه قدرت ویرمشدر ربنا آتنا من لدنك رحمة وهیئ لنا من امرنا رشدا یوز اوتوزسكزنجی مكتوب
لحاج سلیم بلخی یه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله العلی الاعلی وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری
امام التقی صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله وصحبه البررة التقی الحاج احمد ترك یدیله بومسكینه نامزد بیوریلان
مكتوب مرغوب گلوب مسرور ایلدی ونوشته اولان آتش شوق وضوحه پیوسته اولدی الله تعالی بو آتشی شعله مند
ونار محبتی سربلند ایلیه وآفاق وانفسدن تمام رهایاب واقربیت ذات وصفاته انتساب میسر اوله بحر بیكرانك یه
مستغرق كه تمام بیربكدر وتمام موجودات اول دریانك یوزنده حباب اولمق وزده ظاهر اولور واول دریا محیط
بیكرانددركه مجموع اشیا انده فانیدر دیدن وشنیدن بالجمله اندندركه غیری منظور اولماز دیو یازلمش مخدوما
بوحال شریفدر ومقام جمعدن ناشیدر بوعطیه نك شكرینی ادا وهمتی بلند ایدوب جمعدن فرق بعد الجمعه
گلوب خلق حقدن جدا گوروب ومحدث قدیمدن متمیز بوله لر ظلدن اصله گله لر بلكه اصلی دخی ظل گبی گذار ایده لر
وشهوددن غیبه واصل اوله لر احوال تحریر ودوستانك سلامت ایمان دعاسی ایله یاد ایدوب اوقاتی ذكر
وفكر ایله معمور ایده لر كه همتی وظائف طاعات وعباداتك اداسنده چابك بند ایده لر ونوشته فتر وقیامتی
آماده ایدوب ولیالی مظلمه یی گریه واستغفار ایله روشن وپرانوار ایلیوب بوفرصت قلیلده مولای حقیقی یی
راضی ایده لر وطالبلردن توجهی دریغ ایلمیوب ترقیلرینی دلخواه ایده لر لكن انلرك ورودندن ترسان ولرزان
وعجب وپنداردن پناه جویان اوله والسلام علیكم وعلی سائر من اتبع الهدی یوز اوتوزطقوزنجی مكتوب شیخ بایزیده جواب
مكتوبیدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مكتوب مرغوبلری گلوب مسرت بخش اولدی حمد الله
سبحانه كه عافیت وجمعیت اوزره اولوب اوقاتلری مضبوط ایمش حفظ قرآن مجید مراد اولنمش مباركدر حق تعالی اتمامه رسیده
ایلیوب فیوض وبركاتندن بهره مند ایلیه هرنقدركه آیاتی حفظ ایدركن تكرار ایدرلرسه داخل تلاوتدر نوشته ایدیكه التذاذ
وشوق وجمعیت گویا منحصر تلاوتدر ذكر نفی واثبات اولقدر لذت بخش اولماز اما ذكر ایله مأمور ومحكوم اولمغله هر گون
بتربیت ویا التبیك كره ذكر اولنور دیمشلر مخدوما تلاوت قرآن مجید ایچون لذت بخشا وشوق افزا اولماز كه قرآن صفت
حقیقی حق تعالیدركه مكمن غیبدن منصهٔ ظهورده جلوه فرما اولوب ومشتاقان مهجوره گلشن وصالدن رایحه بخشا
اولمشدر الا من اشتاق الی الله فلیسمع كلام الله خبری ایله ودخی من اراد ان یحدث ربه فلیقرأ كلام الله مژده لری ایله
بشارتمند اوله لر صفتدن موصوفه رهیاب وكلامدن متكلمه جدا اولمغله انتساب ایده لر نظم اندر سخن دوست نهان
خواهم گشتن تابرلب او بوسه زنم چونش بخواند وكلمهٔ نفی واثبات كه كلمهٔ توحیددر فوائد ذكری وارددر باطنی
طهارت بیوروب ولوازم بشریتدن اولان تعلقات شتایی ازاله ایدر بلكه وجود بشریتی بیخدن قطع ایدر وفنایه رسیده
وبقایه دلالت ایدر وظلدن اصله روانه واصلدن اصل دیگر ایله واول اصلدن اصل ثالث ورابع وخامس ایله الی
ماشاء الله تعالی متحقق ایدر ودخی مطلوبك عظمت وكبریاسندن وكندینك بی استعدادات ونا امید اولوب عجز وحیرتندن
تحیر اولنمش واضح اولدی بلی ممكن واجب تعالی یی نیجه فهم ایدر ومقید ادراك مطلقه استعدادی نیجه پیدا ایدر
تنزیه مقامه واصل اولنسه قیددن رهایاب اولهمز وداغ امكان ایله علامتدن خلاص بوله مز الصفات لاینفك
عن الذات قرب ووصلده مناسبتك وجودی لازمدر وما نحن فیه ده مفقوددر پس ناامید اولمق بهرحال نقد وقت
وعجز ونادانی محصول كاردر خوش دیمشدر نظم همه صبح وصل جویان من وشام ناامیدكه سیاه بخت هجرم

معناسی
عبدك فعلی اوزره ارادهٔ
قدیمه سبق ایدوب
بعده عبد كندی
اختیاری ایله عمل
ایلر دیمكدر
م م

ورود
یعنی طلب طریق ایدوب
رغبت انتساب ایله
گلدكلری باعث عجب
اولمغله خوف
ایده لر

شب من نخوندار د والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یوز قرقبنجی مکتوب مخدومزاده کرامی شیخ خلیل الله طرفنه
صدور یافته در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی فرزند اعزم شیخ خلیل الله استقامت
اوله لر وهمواره ترقی بوله لر قرب فرائض وقرب نوافل بیان وخان خانانک بعض شبهه لری برقاج سطر ایله حل وعیان
اولندیکی کوش هوش ایله استماع اولنه حدیث قدسیده وارد اولمشدرکه من عادا لی ولیا فقد استاذنته بالحرب
وما یتقرب الی عبدی بشیء احب لی مما افترضت علیه ومایزال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبه فاذا احببته کنت
سمعه الذی یسمع به وبصره الذی یبصر به ویده التی یبطش بها ورجله التی یمشی بها وان سالنی اعطیه وان استعاذنی
اعیذه رواه البخاری عن ابی هریرة رضی الله تعالی عنه سؤال صوفیه علیه که اذکار واشتغالی ورد یاضات واربعینات
اختیار ایدوب ومقاماته ترقیاتک ومعرفتک وفنا وبقانک حصولنی اکا مربوط قیلمشلردر وبو امور ایله طالبلری
تربیت ومسترشدلری تسلیک ایدوب واکا وابسته دربو تصور ایدرلر وکذلک مسترشدلری توجهات ایدوب
وصحبته ترغیب ورعایت آدابه تحریض ایدرلر ومدارکاری انک اوزرینه نهاده ایدرلر جمله سی نوافل قبیلندندر
بلکه دیرزکه طریقه صوفیه بی اختیار وپیر ومرشدی طلب ایلمک که قرب ووصل اکا منوطدر اودخی داخل دائرهٔ نوافلدر
پس مقاماتک حصولی ودرجات معرفتک وصولی نوافله مربوطدر فرائضه منوط دکلدر هیچ کسنه نک بی اتیان امور
مسطوره محضا ادای فرائض ایله قرب ومعرفته رسیده اولدیغی مرئی دکلدر والا ادای فرائضه موفق اولان عوامک
مجموعی عرفا ومقربین اولمق لازم کلور ایدی حال انکه حدیث قدسی ناطقدر که قرب بخش اولان اعمالک زیاده محبوبی
فرائضدر پس فرائضه ترتب ایدن قرب اتم واکمل اولوب طریقهٔ صوفیه نک سلوکنه واذکار واشتغالنه احتیاج
قالماز جواب شک یوقدرکه قرب فرائض قرب نوافلدن اتم واکملدر لکن فرائض اول وقتده قرب بخش ومتمم ترقیات
اولورکه امور مسطور دخی ادا اولنه والا فرائض داخل اعمال ابرار اولوب اعمال مقربیندن دکلدر پس نوافلک اداسی
قرب فرائضک ظهورینه شرائط اولوب نمازک ابدستی مقامنده اولورلر اوراد واذکار وپیر ظاهری اختیار
وانک آدابنه رعایت وراه سلوکده بالضروره لازم اولان افعالی وانک امثالنی اداوصیات واول وسیله ایله باطنده
طهارت حاصل اولمدقجه قرب فرائضه لیاقت پیدا ایدهمز وولایت خاصه ایله مشرف اولهمز سؤال اکر دیرلرسه که
طهارت باطن فنایه وابسته در وبو طائفه عندنده قرب نوافل مفنی دکلدر جوابنده دیرزکه کمال طهارتکه ماسوادن
انقطاع تامدر فنایه مربوطدر لکن انک مقدماتی اولان قطع علایق بو نوافله منوطدر وقطع علایقه سلوک
دیرلر ودخی سیر الی الله تسمیه ایدرلر وچون سیر الی الله نقطهٔ اخره رسیده اولوب ورقیت ماسوادن محرر
وازاد اولدقده فنا حصوله کلوب سیر فی اللهه شروع حاصل اولورکه اکا جذبه دیرلر وولایتده قدم اولدر
سؤال کمالات فوق وترقی درجات ولایت ودقایق قرب دخی اعمال صالحه نک اتیانه وابسته در مثلا کلمهٔ طیبه
وتلاوت قرآن وبونلر کبی که نوافل اعمالدر پس بوکمالک کمالی سیر الی اللهه مقصود اولماز ودخی بوکلمهٔ طیبه درکه
انک توسطی ایله قطع اصول ایدوب وبراصلدن اصل دیکره واندن ما فوقه ترقی بیوررد ولایت صغرادن ولایت
کبرایه واندن دخی ولایت علیایه عروج ایدر جوابنده دیرزکه اذکار وبو اعمال درجات ولایتک معدات ومقدمات
پس بعض اذکار نفس ولایتک معداتی اولدیغی کبی درجات ولایتک دخی مقدمات ومعداتیدر سؤال ولایت موهبهٔ
صرفدر وانک مقدماتی کسبیدرکه بووجهله بیان ایلمشلردر پس فنا وبقاکه ولایت اندن عبارتدر موهبه
اولور پس فرائض ونوافلک هر بری مقدماتنده داخل اولدیلرکه امور کسبیدر بو تقدیر اوزره قرب فرائضه مغنی
دیمک نه اعتبار ایله اولور واکر بو موهبه یی متیز اولدیغی اعتبار ایله در دیرلرسه پس ایکی قربک بیننده فرق
نه اولورکه قرب نوافل دخی بو موهبه یی متیزدرکه مقدماتندر جواب نوافل مقدمات بعیده دندر وفرائض
مقدمات قریبه دندر دفع موانع کبیدرکه قطع علایقدر وبو تحصل ولایتکه موهبه در یعنی مستعقبدر
مثلا وقبل الفعل ولان استطاعت کبیدر وبو مقارن فعل ولان استطاعت کبیدر یوز قرق برنجی مکتوب
شیخ محمد باقر لاهوری یه جوابدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب مرغوبلری واصل وسبب
مسرت اولدی مندرج ایدیکه بو اثناده کندی وجدانمدن بویله ظهور ایدرکه اسم باطنک سیرینه که

علیم وقدیر کبی مثلا شروع واقع اولوب وقلبه وسعت دخی کلمشدر دیمشلر مخدوما تحریر جواب وقتنده بو بابده
توجه اولنمشیدی سزک اول اسم ایله مناسبتکز بولنوب وسزک عروجکز صددنده اولوب بویله مشهود اولدیکه
عروج ایدوب وبعده اسمه اتصال پیدا وولایت علیایه وصول حاصل اولمش الله تعالی بو ولایتکه ولایت ملاء اعلادر اندن
نصیب کامل عطا ایلیه بو مقام اکرچه ولایتدن اعلادر دخیکه ولایت انبیا اوزره دخی تفوقی صاحبیدر وانلرک
افضیلتلری نبوت طریقله در وبو مقامده وسعت قلب مقام سابقده اولان وسعتدن زیاده در زیرا اول
وسعت اسما وصفات وشؤون واعتباراتک وسعتی مقدارنجه در بی اعتبار ذاتدر بو وسعتده ذات بو کمالات ایله
ملحوظدرکه ایکی وسعتک میاننده فرق جلی آشکاردر اسما وصفاتک ذات تعالی جنبنده نسبتی واعتدادی ندر ودخی
کاه کاه کندی اعضاکزی فقیرک اعضاسنک ظلی بولمکز مناسبت نامه یی مخبردر والسلام اولا وآخرا
یوز قرق ایکنجی مکتوب شیخ ولی جهت طرفنه جواب مکتوبدر بعد الحمد والصلوات مکتوب مرغوب کلوب سرور
بخش ایلدی نمازده ذکرک بدنه سریانی تحریر اولنمش زیاده خوبدر اکا سلطان ذکر دیرلر اکا همت ایده لرکه ذکردن
مذکوره وسائلدن مقصد اعلایه واصل اوله لر ودخی درج اولنمشکه جمعه کیجه لری نائم اولماز ایدم اول کیجه لرده
برکیجه بر مقدار کریه نک اولوب نوم غلبه ایلمش کوردمکه بر مرد سفید ریش پیدا اولوب من عرف نفسه فقد
عرف ربه دیدی بعده پنهان اولوب وبن دخی بیدار اولدم وهیبتده قالدم وبرجمعه کیجه سی دخی کوردمکه بر
کسنه وفی انفسکم افلا تبصرون لا یعرف الله غیر الله دیدی وواقعهٔ دیکرده دخی اشیای کثیره مشاهده اولنوب
اول اثناده بکا رک بری بیوردیکه بو کلام قدسی ایله عمل ایله فی جسد ابن آدم لمضغة وفی المضغة فؤاد وفی الفؤاد
سر وفی السر خفی وفی الخفی اخفی وفی الاخفی انا سعادت آثارا بو واقعه لر مذکوره نشان وکمال انسان ومعرفه بروده
نمایاندر اولکی واقعه کویا اثردن مؤثره انتقالی مشیر وتقلبات نفسدن انک مقلبنه خبیر وباطلدن جانب
حقه تفکر ایله تعبیر اولنور ایکنجی واقعه شهود انفسی یه ودخی نفس مطلوبی شهود آیات مطلوبی شهود ایله بیله
اولدیغنه ودخی عارفک بالکلیه فناسنه اشارتدر معرفت دخی بودرکه خود بخود اولوب وعارفک اندن نصیبی
استهلاکدن غیری اولمیه ع از حضرت ذات بهره استهلاک کشت ودخی کلام قدسی ایله عمل امر اولنمق یعنی لطائف
عالم امرک هر بری ایله تحقق لازم اولدیغنه اشارتدرکه انک نهایتی منتهای عالم امکاندر بعده شروع کمالات عالم و
جوبه درکه وفی الاخفی انا اکا ایمادر یعنی اخفانک کذار ایلدکدنصکره دخی کمالات واردر وایکی واقعه ده سیر انفسی یه
اشارت اجمال طریقیله ایدی بو واقعهٔ اخیرده اول اجمالک تفصیلنه اشارت واردر یعنی عارف کامل اولکسنه درکه
بو لطائفدن هر برینک کمالاته رسیده وجمله سنی طی ایده وعالم وجوبه طیران ایدوب کیده سؤال اکر دیرلرسه که
لطائف امریه بشدرکه انلرک بری لطیفهٔ روحدر بو حدیث قدسیده روح ذکر اولنمدی جواب ممکندرکه فؤاد روحدن
کنایه اوله ومضغه که محل حقیقت جامعهٔ قلبیه در انک ذکری ایله قلبک ذکرندن اکتفا اولندی والعلم عند الله تعالی
سیادتمآب سید مبارک طرفنه تحریر اولنان مکتوب دخی انشاء الله واصل اولور وواقعهٔ دیکرک دخی تعبیری ظاهر
وسلطان ذکری مخبردرکه اندن کندیلرده نشان احسان اولنمش محبت اطوار وواقعهٔ سابقه ده کمال داعیه لری و
معرفت مبشرلری موجود اولوب بو کمالاته استعدادی مخبر ومشعردر امیدوار اولوب معامله نک قوتندن فعله
رسیده وکوششدن آغوشه کشیده اولمسنه سعی ایده لر والسلام علی من اتبع الهدی یوز قرق اوچنجی مکتوب محمد رؤف
کابلی یه جوابدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرغوب که برای محبت فرستاده وباعث مسرت
اولدی وورای ظلال اولان معامله نمایان قیلمشجونکه سزک رابطهٔ محبتکز بو نسبت علیه اهلنه درستدر امید
وار اوله سزکه المرء مع من احب وارد اولمشدر ودخی درج اولنمشکه ظلالدن رهایاب ومطلوب حقیقی یه وصول
وانتساب وشرف ایمان شهودی ایله شرفیاب اولوب وحضرت خواجه نقشبند قدس سره حضرت مولانا سعد الدین
کاشغریدن بولدیغی آکاهلق کبی آکاه اولمق امید ایدردم دیمشلر اولا معلوم اوله که عبدک آرزو ایله کاری یوقدر
عبودیت بر وقتده درست اولورکه هیچ آرزو وپابند قالمیه وهیچ مراد ومقصود ساحهٔ سینه ده اولمیه ومراد
حق جل وعلی ایله قائم اوله یعنی حق تعالی نک مرادندن غیری سالکک مرادی اولمیه وصفت ارادت اکرچه درجاتک

خواجه نقشبند قدس سره
وفات ٧٩١ سن ٧٤
سعد الدین کاشغری
فوت ٨٦٠ درهرات
ج ٧
سعد الدین نظام الدین
خاموش کاشغریدن
اودخی علاء الدین
عطاردندر

غريبه

و وبعاملاتك اراده سى دخى اولورسه انده قالميه برعزيز بر سالكدن سؤال ايدوب ما تريد يعنى چه ميخواهى
مرادك ندر ينه طالب سين ديدكده اول سالك أريد أن لا أريد يعنى بنم عدم ارادمى مراد ايدرم ديو جواب ويردكده اول
عزيز بو دخى عين اراده در ديدى ثانيا معلوم اوله كه طالبه لازم اولان بودركه فضل خداوندى جل شانه يى سؤال ايدوب
وكندى استعدادينك كمالنى نياز ايله كندى كماله وصولندن مقدم شخص معيننك كمالنى طلب ايلمك فضوليدر بلكه كندينك مراتب
استعدادى حاصل اولدقدنصكره اكر غيرينك كمالنى دخى آرزو ايلسه ممكندركه صلوات منطوقه ده وارد اولان نكته آنى
اشعار ايدركه كما صليت على ابراهيم وعلى آل ابراهيم انك حميد مجيد وقرآن مجيدده وارد اولمشدركه ولا تتمنوا ما
فضل الله به بعضكم على بعض مفسرين بو آيت كريمه يى دنيوى اولان اموال وامتعه ايله تفسير ايلمشلردر ثالثا معلوم اوله كه
مولانا سعد الدين كاشغرى ميانه ده ايكى واسطه ايله حضرت خواجه نقشبندك مريديدر حضرت خواجه نك مولانادن نسبت
واكاهى اخذ ايلمسى نه كونه اولور رابعا معلوملرى اوله كه متناقضينى تمنى ايلمشلر زيرا ظلالدن رهاياب اولوب مطلوب حقيقى يه
رسيده اولمق آرزوسنى ايلديكز وينه ظلال آرزوسنده اولديكزكه ايمان شهود ايله مشرف اولمق رجا ايلديكز زيرا ايمان
شهودى مراتب ظلاله وابسته در مطلوب حقيقى شهود ومشاهده دن برتردر واول دائرهٔ عليايه وصول ايمان غيبه تعلق
ايدر شهود ومشاهده بالجمله ظلاله متعلقدر والسلام اولا واخرا يوزقرق دردنجى مكتوب سيادة پناه سيد
عليناك مكتوبنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله فى المبدأ والمعاد والصلوة والسلام على رسوله محمد وآله الامجاد اما
بعد صحيفهٔ شريفه ايله تشرف اولندى سلامت احبابى متضمن اولمغله سبب مسرت اولدى ضبط اوقاته سعى ايده لر وتعمير باطن
وتجليهٔ سرى عزايم اموردن عد ايدوب ومرضيات مولاى حقيقى يى اهم مطالبدن فهم ايده لر ونفى وجود بشريتى بو طريقك
واجباتندن بيله لر وحق جل وعلانك درجهٔ رضاسى تصور بيوده كلمهٔ طيبه يه اولقدر مداومت ايده لركه اندن نام ونشان
قالميه ودخى لا يذكر الله الا الله كلامى اوله لكن عبد حق تعالى اولور معناسنه دكل بلكه بنده قالماز ونسبت ذكر مستغنى اولور
كبارك برى ديمشدركه برساعت نفى وجود بشريتده كوشيش ايلمك اهل عبادتك نيجه سال عبادتلرندن بهتردر زيرا
نفى وجود مثبت كمال ايماندر واعمالك عند الايمان هيچ مقدارى يوقدر دوستاندن مأمول دعادر والسلام عليكم وعلى
سائر من اتبع الهدى يوزقرق بشنجى مكتوب جواب مكتوبدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وتبليغ
الدعوات مكتوب مرغوب كلوب خوشوقت ايلدى جريان ذكر قلبى ونقاب ياد داشت وآنك عدم زوالى درج اولنمش
واضح اولدى حضور وتوجه قلبى ذكرك فوقيدر واندن الطفدر حضور مذكور ملكهٔ دل اولدقده وياذكردن ياد داشته
وصول بولدقده بو اثناده اكر ذكر مفقود اولورسه خوف يوقدر على الخصوص كه معامله فناى قلبه رسيده اولدقده
جريان ذكر هيچ دركار دكلدر زيرا ذكر وسيله مذكوردر جميع مذكورده ذكره احتياج رفع اولور وبو فنا دريچهٔ
مذكور ودهليز معرفتدر وترقيات نفسده ذكر وتوجه وحضورك زوالى ضرورى لازم وجميع منتسباتدن تنها اولمق لابددر
منتسباتك زوالندن وصفاتك اصلا محو اولدقدن صكره اكر حضور وتوجه اولورسه خود بخود درعارفك انعدامدن
غيرى بو هنكامده نصيبى يوقدر ذكر وحضور كيمدن صادر اولسون رسول الله تعالى عليه وسلمى كورب
سزك دستكيرى اخذ ايدوب وكنديه چكوب وسز دخى يا رسول الله خذ بيدى يا شفيع المذنبين خذ بيدى ديو فرياد
ايلمك مباركدر اميد دركه بو دستكيرا ولملرى وسيلهٔ نجات اخروى اولوب ودريچهٔ درجات كشاده اوله والسلام
يوزقرق التنجى مكتوب جواب مكتوبدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات مكتوب مرغوب واصل
ومسرت حاصل اولدى ينه بومنوال اوزره ظاهرا وباطنا اولان احوال تحرير اولنمشكه باعث توجه غائبانه در نماز فرضده
ونماز تهجدده كاه كاه بر حلاوت وبر كيفيت پيدا اولوركه تمام اعضايى اخذ ايدر واول حالده نمازك طولانى ادا اولنمسى
خوش كلور وحلقهٔ جمعيتده دخى بو كيفيت اكثريا اخذ ايدر ديمشلر سعادت آثارا نماز فرضى حين ادا ده پيدا اولان حلاوت
وكيفيت زياده اصيلدر خارج صلاتده رونما اولان حالته مرتبه اضعاف اوزره در نمازى طول قنوت ايله ادا ايده لر وركوع
وسجودى دخى تطويل ايده لر وكاهى روى زمين اوزره نماز قيله لركه برشى حائل اولمايه وجبينى خاكه وضع ايده لر
حديثده كلمشدركه ما من حالة يكون عليها العبد احب الى الله تعالى من ان يراه ساجدا يعفر وجهه فى التراب وكاهى صحرايه
كيدوب وكاهى هيچ كمسنه كورمديكى يرده روى خاك اوزره طول وخشوع ورغبت ايله نماز قيله لر وحديثده كلمشدركه

الساجد يسجد على قدمى الله فليسجد وليرغب وكلمهٔ طيبه يى تكرار ايلمكه حريص اوله لر ومرادات ومشتهياتى نفى ايده لر و
ظلالدن اصوله توجه ايده لركه كنديلرينى خالى محض بولوب وذكر قلبى قليل اولوب وكنديني چركين ومردود كوردكلرى
شايدكه حقيقت عدميتك ظهورندن ناشيدر سالك منتسباتى رد ايلدكدن صكره عدم صرف كوربنور وخالى محض
اولور وكنديده ذكر وحضورى احساس ايلمز وخيريتدن رائحه شم ايلمز كنديه چركين ومردود وهرنه كه اثبات ايدرسه
مخالفه دركه كمال اهل كماله عائددر وشرارت ونقص باقيدر والسلام يوزقرق يدنجى مكتوب حافظ محمد شريف
لاهوريتك مكتوبنه جوابدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات بوحدودك فقراسنك احوالى مستوجب حمددر المسؤل
من الله تعالى عافيتكم واستقامتكم ظاهرا وباطنا صحيفهٔ كرامى رسيده ومسرت بخش اولدى فقير بو ايامده وجع مفاصل
دردندن خسته ايدم للحال بكرم الله المتعال فرصت ظهور ايدوب وشدت سببيله فوائد ضروريه پيدا اولدى ميان
محمد باقر چند روز صحبتمزده ايدى زياده حظ ايلدم بو طريقك بعض فوائد ضروريه سنى اخذ ايدوب ومدت قليله ده
خوش ترقى ايلدى حق تعالى اعلاى مراتب كماله رسيده ايليه والسلام اولا واخرا مخدوما مكرما سعادت آثارا ميان
محمد باقر سزه توجه ايلمش ايدى اول نواحى يى سزك شعشعات انواريكزله منور بولمش واول طرفده اولان خلايقى سزه
توبه اوزره كورمش وانك ضمننده خلق سزى احاطه ايلمشلر ايمش شايدكه اول مقامك خلعت مداريتى اوله والغيب
عند الله سبحانه ربنا آتنا من لدنك رحمة وهيئ لنا من امرنا رشدا يوزقرق سكزنجى مكتوب مولانا محمد حنيفك
مكتوبنه جوابدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله الذى يعلم ما يلج فى الارض وما يخرج منها وما ينزل من السماء وما يعرج فيها
وهو الرحيم الغفور والصلوة والسلام على رسوله محمد الذى كتابه افضل من التورية والانجيل والزبور وعلى آله وصحبه
الى يوم البعث والنشور اما بعد صحيفهٔ كرامى بومسكينه واصل ومسرت حاصل اولدى حمدا لله سبحانه كه عافيتده اولوب و
احبابى تذكردن فارغ دكللردر نسب خاصه آرزوسنده اولوب ويارانك حضوره غبطه اظهار اولنمش مخدوما بز سزدن
دريغ ايلديكمز شى قليلدر وامور مقدوره ده تقصير اولنمدى مع هذا خاطر سزه ناظردر وترقيانكز مطلوبمز اولديغى
ظاهردر صدد تحرير رقيمه هنكامنده سزك جانبكزه توجه اولندى خلعت عالى ايله ظاهر اولديكز وانواريكز آفاقى احاطه
ايلمش وحقيقت فقيره اتصال والحاق پيدا وعروجات هويدا اولوب بعض مرآيايى اميد وار اولدقلرى مشاهده اولندى
يارانه غبطه اولنمقدن كنديكزه غبطه دخى محموددر لكن اعتذار ويارانلدن امتياز قنده دكلسز بلى بعض يارانه استعدادلرى
طريقيله خصوصياتك حصولى امر ديكردر وبحثدن خارجدر هركسه استعداد طريقيله بر امر مخصوص واردر ع هر خوش
بسر براحركاتى ديكرست سزك نقد وفكرى اولان شيلرك دامندن اكثر يارانك كوتاه دستدر انلر بالفعل ناقص اولوب
وجد وجهد ايله طالب اولدقلرى امور ايله سز برمندكه تحقق وبلكه اندن كچوب دخى نازك اسرارده پيوسته واصحاب
طريقيدن حاصل اولان خصوصيت ايله ممتاز اولديكز سزك صحبتكزده حاصل اولان فيوض وبركاتده سائرلرك شركتى معلوم
دكلدر ياران ومسترشدان سزك مرآيايى كمالاتكز وسزك معنالريكزدركه صور مختلفه ده جلوه كردر وسزك حسنكزدركه
بوكسوه ظهور ايلمشدر بو رقيمه ده يارانك ايكى كمسنه نك احوالى درج اولنمش مطالعه سى فرحبخشا وزياده ذوقياب اولوب
ولذات معنويه يه سبب اولدى اللهم زد احوال مير عبد الله سائر يارانه نسبتله برتر وعاليدر لكن معلوم اوله كه طالبلرده
ظهور ايدن بو نوع امور كاه اولوركه انلرك استعدادلرى مقتضاسيچه در واكثريا انعكاس طريقيله حاصل اولوركه استعدادلرى بو مقامه
رسيده دكلدر نه وجهله اولورسه دولت عظمادر والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى يوزقرق طقوزنجى مكتوب
سيادت پناه سيد ابو الخير شاه آبادى يه جواب مكتوبدر بسم الله الرحمن الرحيم حامدا ومصليا مكتوب شريف واصل
وسرور حاصل اولدى مقدما ظهور ايدن محويتك نوعا اثر هستى نمايان ايدى للحالة هذه واقع اولان محويتده نه عين قالدى
ونه اثر ع چون من همه معشوق شدم عاشق كيست ديو تحرير اولنمش شكر خداوندى جل شانه يى ادا ايده لر وزوال
عين واثرى سعادت عظمى ايله اسلام حقيقى يه واطمينان نفسه وسيله قيله لر كمال انسانى بو محويت ونيستيده در
هر نقدركه سالكده هستيدن بقاوار ايسه وكنديده كمال وخيريت اثبات ايدرسه اولقدر نقص وشرارت ايله
موسومدر انك كمالى نيستيده در وكنديدن انتفاى كمالده در وخيريتى دخى سلب خيريتده در لكن زوال وفنانك
كمالى انا ايتندن راسا كنديدن سلبنده در بو هنكامده انا الحق ديمكه قادر اوله مزكه بقاى انانيتى مشعر اولور بس من همه

يعني هر محبوبك حركتي بر كونه در

معشوق شدم دیمك نیجه ممكن اولور بیچاره كه بالجمله منتسباندن خالی اولوب ومراتبدن هیچ بر مرتبه ده ثبوتی یوقدر
وعدم صرفه ونفی خالصه ملحق اولمشدر كندی معشوقیتنی نه كونه اثبات ایدوب وكندینی عین مولی تصور ایده بیلور
نفی وعدمیت ایله بر نوع اوزره آرام ایلمشدر كه كندی عبودیتنی اثباتدن هراساندر كه شائبهٔ ثبوت واردر پس كندی
مولویتنی اثباته نه كونه جرأت ایدر وكندیده قبح وشرارت ذاتی موجود ایكن كندینی معشوق اولمق اوزره نیجه تصور ایدر كه
حسن وجمال ذاتی ایله موصوفدر ودخی محرر ایدیكه كبارك بری ع قلندر انكه فوق الوصل جوید دیمشدر ایا فوق
الوصلدن مرادی نه اوله دیمشلر مخدوما واصل اثنینیتی مخبر وبقای واصلی مشعردر پس وصلدن كذار ایدوب نفی صرفه وحیرته
كلمك كركدر كندیلری بو عزیزدن نقل وتحسین ایتمشلر ایدی كه ع چون وصل در نكنجد هجران چه كار دارد والسلام
یوز اللیجی مكتوب سیادت پناه میر محمد ابراهیمك واقعه سنی حل ایدر بسم الله الرحمن الرحیم حامدًا ومصلیًا الله تعالی
همواره ترقیات دارآد بالنبی واله الامجاد علیه وعلیهم الصلوات والبركات اظهار شوق وارزوی مشتمل اولان نامهٔ
كرامی مسرت افزا وشوق انكیز اولدی كندی كارلرنده سركرم وامیدوار ترقی اوله لر وكوردكلری وقعه خیردر
شكر ایده لر كه حق تعالی دام لعیندن انلری محفوظ ایلمش وبلكه غالب قیلمش امیددركه دخی زیاده حفظ ایدوب
هم شر شیطان آفاقیدن وهم شر شیطان انفسیدن محفوظ اوله لر فرزندم میرا سحق عافیته واصل ودوستانه
صفای وقت وسرور حاصل ایلدی اول شبابی عفو ومحفوده عجب اهمت ایله بلر حق سبحانه كندی كرمندن شاب نشأ
فی عبادة الله تحتنده ادخال ایلیه وانك بركت صحبت ومحبتی ایله بز بوالهوسلری بند هوا وهوسدن رهایاب ایلیه
انه قریب مجیب چونكه فقرایه محبتلری درستدر هر نه محلده اولسه لر فیوض وبركاتلرندن امیدوار لنور المرء مع من احب
تعمیر اوقاته سعی ایده لر وتحصیل باقیات صالحاته حریص اوله لر دوستاندن دعا مأمولدر والسلام علیكم وعلی
سائر من اتبع الهدی یوز اللی برنجی مكتوب دخی كا جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
جناب سیادت پناه بو مسكینك سلام عافیت انجامنی قبول بیوره لر برای محبت فرستاده اولان مكتوب كلوب خوشوقت
ایلدی حمدًا لله سبحانه كه سلامته رسیده وخلیفهٔ عهدكی خیرا اوزره كوروب اهل زمانك غفلتندن وعدم مناسبتندن
خلاص بولدیلر مخدوما حسناتی كندویه اختیار ایدوب مراضی مولای حقیقی جلت عظمته به سعی ایده لر خلق هر نه طور
اوزره غافل وكمراه اولسه لر اكر سز طریق مستقیم اوزره اولورسكز اندن سزه سرایت ایلمز قال الله تعالی یا ایها الذین
آمنوا علیكم انفسكم لا یضركم من ضل اذا اهتدیتم الی الله مرجعكم بلی ترك ایدوب وكنج انزوایی اختیار ایلمك اولادر
لكن رعایت حكمت وعدم اثارهٔ فتنه ایله اكثرا وقاتده كیفیت خاص بولمق عدم انزواده اساندر اطمئنان نفسك
معلوم اولدیغی تحریر اولنمش مثلا شرح صدر كبی كه بوندن اقدم دخی یازمشلر ایدی ذوق عظیم حاصل اولدی
اللهم زد معلوم اولدیكه معاملهٔ ولایت كبری انجامه رسیده وكمالات فوقك انواری پرتو انداز وانصباغ پیدا
اولمشدر امیدوارمكه قریبا اول مقامه دخول تام انجام بوله واول كلشنك تازه كللری نصیب وقت اوله اطمئنان
نفسك وموطن عباد معصومین اولان بو مقامك حصولنك علامتیكه لا یعصون الله ما امرهم ویفعلون ما یؤمرون
كریمه سی انلرك شاننده در ارتكاب معاصینك قلبیدر وتوفیق طاعات وعباداندر التجافی لدار الغرور والتأهب
لدار القرار برادر دینی میان محمد باقر سزدن خیلی اظهار رضامندی ایلدی زیاده خوشحال اولدم خدمت فقرای
باب الله ورضای بلیوی اهل الله بر سعادت عظمی دركه هر بر دولتنده بو سعادت ایله اهتدا میسر اولماز والسلام
اولا واخرا یوز اللی ایكنجی مكتوب دخی كا جوابدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات جناب سیاده پناهه واصل
اوله كه مكتوب شریفلری رسیده وبهجت افزا اولدی سلامت واستقامتده اوله لر خوف خاتمه تحریر اولنمش مخدوما
بو خوف ایله نوازش اولنمق میسر اولماز وبو درد ایله ابتلا اولماز دوستان حق تعالی بو درده كرفتار وبو ابهام جانكاه
سببیله آسایش وآرام انلردن تارمار اولمشدر ودخی درج اولنمشكه اكثرا وقاتده نمازده التذاذ عجیب ظهور ایدر
وكیفیت خاص روینما اولور دیمشلر بانیجه اولمازكه نماز معراج مؤمندر ودنیادن آخرته وصولدر شب معراجده ظهوری
ایدن حالتك نمونه سی نمازده پیدادر اثرده واردر اولدیغی اوزره كمال قرب ورفع حجاب انده در بو التذاذ وكیفیت
خاص اهل انتهانك حالیدر ودخی یازلمشكه تلاوت قرآن مجید وقتنده ظهور ایدن لذت وكیفیت ذكر لسانیده

بر نعمت عظمادركه هیچ دولت [illegible]

پیدا

پیدا اولان لذت وكیفیتدن زیاده در وبعض اوقاتده بو بیله تخیل اولنوركه تلاوت ایدن كمسنه شخص دیكردر وبن
طفیلی یم مخدوما هنكام تلاوتده صفت حقیقیهٔ حق تعالی یه تلبس واردر وصفتك موصوفه قرب واتحادی نه قسم
اوزره اولدیغی دخی معلومدر پس بو كیفیت ولذت سائر كیفیتلردن ممتازدر خوش دیمشدر نظم اندر سخن
دوست نهان خواهم كشتن تا بر لب او بوسه زنم چون ش بخواند كاهی وقت تلاوتده تالی كندی زبانینی شجرهٔ موسویه
علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام كبی بولور تالی كویا باشقه در وزبانی اندن غیری دكلدر كه وارد اولمشدر الحق
ینطق علی لسان عمر وكذلك وارد اولمشدر كه اتقوا من غضب عمر فان الله یغضب ودخی موجود ایدیكه ولایت كبری
كیفیتندن غیری بر كیفیت دخی كندیمده بولورمكه هر برنده فرق صریح ظاهر اولور سعادت آثارا فقیر بوندن اقدم
ولایت كبری معامله سنی كه سزك حقكزده تحریر ایلمشیدم شمدیكی دخی ولایت فوقدن حظ ونصیب فهم اولنور
وبو حال اندندر وچون بو ولایت ولایت ملأ اعلادركه معصوملردر پس سعی ایده لر كه صفت پاكان ایله موصوف
وعصمتدن بهره یاب اوله لر كندی مبدأ تعینلری ودخی تعین ولایتلری استفسار اولنمشكه قنغی پیغمبرك زیر
قدمنده در ودخی فیوض وانوارده كندیلرینك لطیفهٔ اخفایه خیلی مناسبت تاملری اولوب وكندی ولایتلرینی ولایت اخوی بولوب
وبو شهودده اصلا ومطلقا شك یوقدر دیو تحریر اولنمش مخدوما بو فقیر دخی سزك ایچون مناسبت خاص تصور ایدرم پس
بو تقدیر اوزره كندی پیغمبر بیوكك قدمی تحتنده اولورسز علیه وعلی اله الصلوة والسلام ومبدأ تعینكز صفت اجمال علم
اولور والعلم عند الله سبحانه ترك خدمت میر محمد اسحق تحریر اولنمش خوبدر الخیر فیما صنع الله سبحانه حق تعالی اوضاع
فقرا اوزره استقامت كرامت بیوره اضطراب اوزره اولمیه لر التأنی من الرحمن فقرانك اوزرینه استقامت سعادت
عظمادر الفقراء الصبر جلساء الله غدا یوم القیمة لكن رعایت حكمت ایله ورضای اهل حقوق ایله هر نه واقع اولورسه
اولی واتسبدر والسلام یوز اللی اوچنجی مكتوب سیادت پناه میر محمد اسحاقه جوابدر حامدًا ومصلیًا رقیمهٔ محبت
آمیز وشوق انكیز احباب صمیمی یه مسرت افزا ولذت بخشا اولدی تحریر اولنمشكه بو جانبه منسوب اولان محبت وبو طریقله
اكثریا خوف وخشیت اوزره یم دیمشلر سعادت آثارا بو سخنك اوچ توجیهی واردر توجیه اول اهل ابتدانك حالنه مناسبدر
توجیه ثانی اهل توسطه ملایمدر كه اهل اللهه خصوصیتی واردر اهل ابتدانك حالی دكلدر توجیه ثالث اهل انتهانك
حالیدر اولكی توجیه بودركه پیر ومرشده اولان محبتدركه حق جل وعلانك محبتنه وسیله در اول معنایه دركه تا كه بو محبت
درست اولمدقجه مقصود اصلی اولان اول محبته رسیده اولمز زیرا هنوز اول محبته قابل دكلدر پس مطلبه وصولدن
مقدم وسیلهٔ اولایی اقوی بولورسه ممكندر بو محبتدن مراد بر محبتدركه مغنیٔ وجود سالكدر انكچون دیمشلردركه
فنا فی الشیخ مقدمهٔ فنا فی الله در وشك یوقدركه فنا نتیجهٔ محبتدر ایكنجی توجیه بودركه عالم چون ایله استقلالی
اولان محبت عالم چوندندر وبیچونه تعلق ایدن محبت دخی بیچوندركه بكایك دركه چون احاطه ایلمز پس هر چند نفس
الامرده محبت بیچون غالب ایسه دخی انك اوزرینه محبت چون غالب بولسه ممكندر مشاهده اولنمازمیكه عشق
مجازیده اولان شوق وولوله وصیحه وكریه عشق حقیقیده قلیل اولور زیرا بیچونیدن برحصه وبیكیفیتدن بر
نشأه در اوچنجی توجیه بودركه مرتبهٔ ذات بحت تعالی ده هیچ برشیئك امكانی ممكن دكلدر وعارفك اول مرتبهٔ علیادن
نصیبی مطلبدن غیری دكلدر پس اثبات محبت دخی بشمانده راهدركه مرتبهٔ صفاتنده در وبو سخنك تفصیلی مبدأ
ومعاد رساله سندن طلب اوله كه كندی سخنی ایله رابعهٔ بصریه نك كلامی میاننی فرق وبیان ایلدیكی معرفتده
تصریح بیورلمشدر ودخی كندیكی باطنلری احوالندن تحریر اولنمامش امیدوارمكه ولایت كبری انجامه رسیده وولایت فوقك
انوار واسرارندن مستنیر اولمشلردر بو بابده غائبانه توجهات اولنوب واعلام اولنمشدر والسلام یوز اللی دردنجی مكتوب
دخی كا جوابدر الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی رسوله محمد واله اجمعین اما بعد مكتوب شریف رسیده ومسرت
بخش اولدی علاقهٔ خدمت ترك اولندیغی بشارت اولنمش هزار شكر كه سهولت وعافیتله میسر اولمش خوش ومباركدر حق
سبحانه استقامت كرامت بیوره جمعیت استقامت ایچون فاتحه طلب اولنمش فاتحه قراءت وتوجه اولندی ودخی وسعت
قلب تحقیق اولنمش نیجه وسیع اولمیه كه یسعنی شرافتی ایله شرفیاب وعرش رحمان اولوب وبرزخ جامعه ونظرگاه مولی
جل شانه در انسانكه نسخهٔ جامعه در انك كلبتنده ثابت اولان حالات یالكز قلبده ثابتدر صلوات مفروضه ده ظهور

تالی قراءت وتلاوت ایدیجی

بو خدمتدن مراد غالبا خدمات دولتدن اوله م

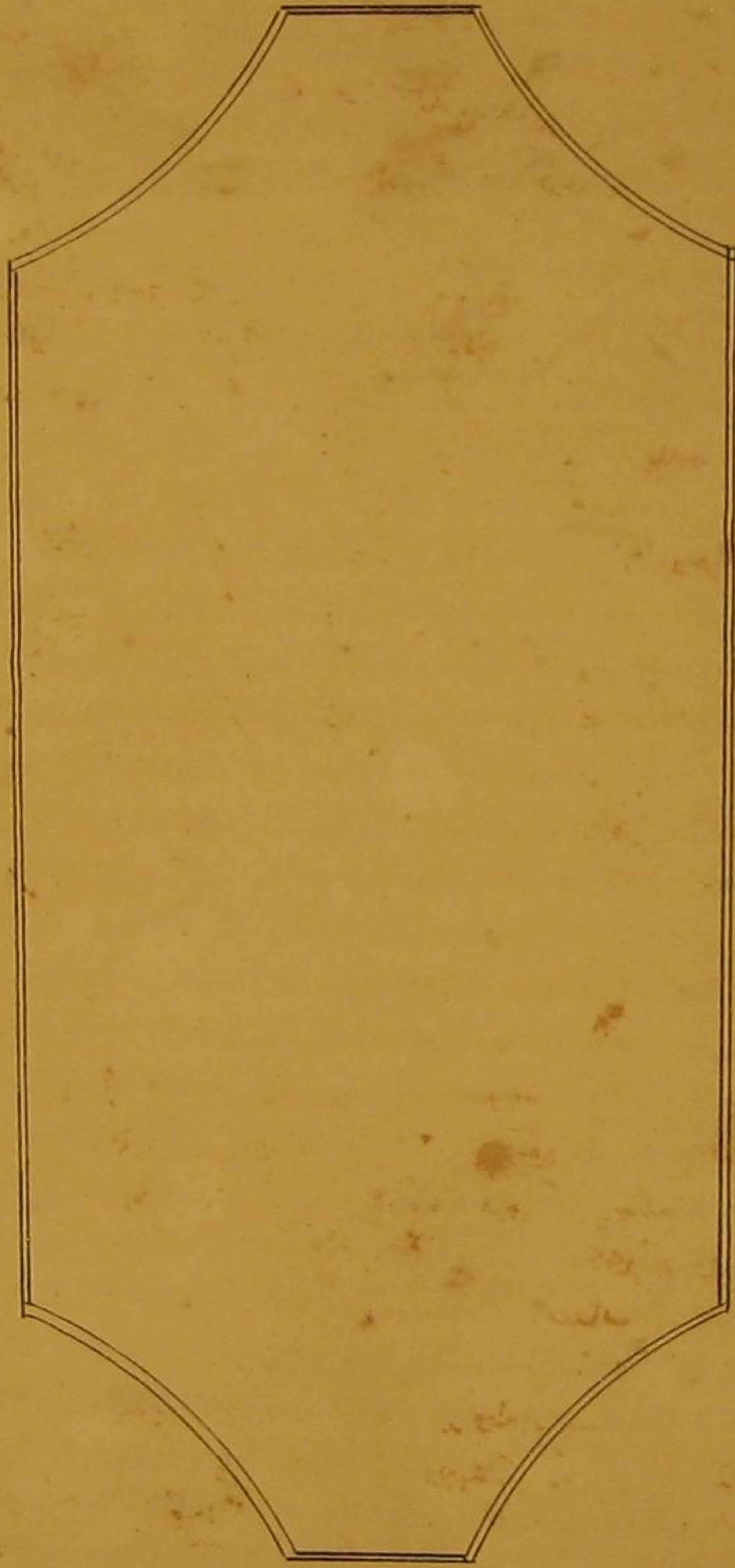
ایدن التذاذ وحضور وجمعیت اندن غیریده بوقدر علی الخصوص سجودده که اندن دفع ستر ایلمك خوش کلمزدیمشلر بلی نماز
معراج مؤمندر وکمال قربه موطندر ورسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم کندی راحتلرینی نمازده جستجو ایلمشلردر
ودخی قرة عینی فی الصلوة بیوردیلر نماز فرضده رونما اولان التذاذك نماز نفللردن زیاده مزیت ناقی واردر سجده نك
نتیجه بیان ایده لم الساجد یسجد علی قدمی الله فلیسجده ولیرغب بیورب ودخی بیورمشلرکه مامن حالة یکون علیها العبد
احب الی الله تعالی من ان یراه ساجدا یعفر وجهه فی التراب ودخی وارد اولمشدرکه اقرب ما یکون العبد الی الله وهو ساجد
وبعض وقائده کورکدرکه نمازی بلا واسطه خاك اوزرنده ادا وسجده ایده لر ونمازده طول قنوت و طول رکوع
وطول سجوده راغب اوله لر ونوافلك رکوع وسجود وقومه سنده ادعیهٔ مأثوره یی اکر قراءت ایدرلرسه دخی زیاده در
فقیر دخی بو دعالری بر رساله ده کتب احادیثدن جمع ایلدم اکر اندن اخذ ایدرلرسه مناسبدر ودخی سؤال وتحریر
اولنمشکه حقیقت کعبه اکر معبودیت ومسجودیت اعتباری ایله مقید ایسه کورکدرکه بو حقیقته وصول کمالات نبوتك
حصولندن مقدم اوله زیرا کمالات نبوت شئون واعتباراتك فوقیدر وحال انکه معامله بر عکسدر مخدوما بو سؤالك
جوابی بر سردرکه انك بالفعل اظهاری مصلحتدن دوردر اجمالا اولقدر تحریر ایده لم که کمالات نبوتك اول اعتباراتدن
تفوقی واردرکه ولایت کبراده داخلدر واصول صفاتده مطلق اعتبارات دکلدر حضرت ایشان ما قدس سره الاعلی حقیقت
کعبه یی بر محلده سرادقات عظمت وکبریائیدر دیو تحریر وبر محلده نور صرفدر دیوب وبرده دخی اکا حقیقت احمدیه
دردیو قرار ویرمشدر بالجمله بو تغیرات اعتبارات متنزله در وکمالات نبوت دخی اندن متنزله در ودخی مبداء
تعینك وکندی تعین ولایتلرینك تشخیصی استفسار اولنمش بو بابده انشاء الله تعالی تأمل ولنوب اکر مشیة الله
تعالی معلوم اولورسه اعلام اولنور والدشریفکزك روحانیتنه فاتحه وختم قرآن قراءتندن اثر قبول هویدا وانفراج
پیدا اولدی واعطای نسبت دخی توجهه حواله اولنوب وانك اثری دخی ظهور پیوسته اولدی والغیب عند الله سبحانه بو طرافه
عزیمتکز سؤال اولنمش نه مانع خانه سزکدر لکن صلاح ومصلحت دوستان ورضای اهل حقوق واریسه کلهسز بر نوع اوزره
ایقاظ فتنه یه سبب اولمیه ودخی کوریب تحریر اولنان واقعه روشن واخسندر بو سطوری تحریردن صکره معلوم اولدیکه
سزك مناسبتکز ولایت موسویه یه نمدر علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام ومبداء تعینکز صفة الکلامدر بو امرده تکرار
توجه اولنور انشاء الله تعالی بوز اللی بشنجی مکتوب فضائلمآب محمد امین حافظ ابادی یه جوابدر الحمد لله که احوال
بهر حال خیر ایله کذار ایلمکده در دوستانك جمعیت واستقامتلری مسؤال ومأمولدر فرستاده اولان محبت نامه لری
واصل وصفای وقت حاصل اولدی صفت علم ایله وحقیقت کعبه ایله مناسبت تحریر اولنمش صفت علم ایله نیجه مناسبت
اولمازکه سزی مربی اولان شیخکز دخی اول صفتدندر واول طریقله فیوض وبرکات همواره واصل وترقیلر حاصل ایدرلر
اکر مناسبت ذاتیه طریقندن تحریر اولنمش ایسه نیك ومبارکدر فقیر دخی بو بابده ان شاء الله تعالی تأمل ایدرم امیدوارمکه
حقیقت کعبهٔ ربانیه دن بهره مند وانواری ایله متحقق ومتنور اوله لر ودخی مسطور ایدیکه مولانا احمد ترکی خدمت حضرت
ایشانه یازمشکه بعض اکابر بیورمشلردرکه آدم هرنه کار ایدرسه اکر کار مشروع دخی اولورسه صاحب زمانك فرمانی
ایله ایده که حتی نتیجه بخش اوله اکر بو سخن صحیح ایسه مجموع مشروعاتده امید وارم فرمانم دیمش حضرت ایشان دخی
جوابنده تحصیل اذن سزی مأذون ایلدی دیو تحریر بیورمش اما معلوملری اوله که نتیجه دن مراد مطلق دکلدر کندوبه
اعتداد واعتماد اولنان نتیجه در وسز دخی بو حقیردن اذن طلب ایلمش ایدیکز مخدوما اکر بو فقیرك اذننده هیچ
مدخل واریسه سزه اذن ویره لم والسلام بوز اللی التنجی مکتوب حاجی محمد بیك کولابی یه جوابدر الحمد لله
وسلام علی عباده الذین اصطفی فرستاده اولان محبت نامه لری خوشوقت ایلدی شهود وادراکده ظهور ایدن هر شی
بالجمله انك غیری اولمشدر مطلوب حقیقیدن برشی تحصیل اولنمیوب همیشه عمری آرامق ایله کذار وهمواره قلق
واضطراب دامنکیر ودرکاردر دیو تحریر اولنمش بلی بو وجه اوزره در ممکن واجبی وحادث قدیمی وچون بیچونی نیجه
ادراك ایدر ومقید مطلقی نه کونه احاطه ایدر ممکن ومقید هر مقامه وارب ترقی ایدر لکن قید وامکاندن رها بولمق ووجوب
واطلاق ایله متحقق اولمق ممکن دکلدر نظم سپهر وبی زمکن در دو عالم جدا هرکز نشد والله اعلم پس فقد هر وقنده
دامنکیر وهجر وقنده نقد وقتدرکه خوش دیمشدر نظم سر پیوند ماندارذ یار چون توان شد زعمر برخود دار

البتی بالالا صدق

شیخ عطار قدس سره بیورد نظم نمی بینی که شاهی چون بیمبر نیافت او فقر کل تو درخ کمتر فقر کلدن مراد بشریت وامکان
قیدندن انخلاع تامدر واطلاق ایله تحققدرکه محالدر پس عدم ادراك وفقدان هر زمان حاصل روزکار اولوب
وعجز وحیرت شامل حالدر فکیف الوصل والاتصال وان وجد وسیر وسلوکدن مطلوب ارتفاع حجبدرکه حجب
امکانی اولسون ویاخود وجوبی اولسونکه اسما وصفات وشئون واعتباراتدرنه انکه مطلوبی تقیید وعنقایی شکار و
تعقید ممکن اوله هیهات هیهات تاکی بو سراب آب نما ایله متسلی وبو دیو بری اشتباهه فریفته اولالم نظم بو وقت
صبح شود همچو روز معلومت که باکه باخته عشق در شب دیجور بوز اللی یدنجی مکتوب محمد شاهه جوابدر
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو مسکینه فرستاده اولان مکتوب مرغوب رسیده ومسرت بخش اولدی
عافیت وجمعیت ایله مقیم وجادهٔ شریعت وسنت اوزره مستقیم اوله لر وظلدن اصله وصفاتدن ذاته توجه ایده لر
هیچ برشیئه خاطرك تعلقی اولمدیغی وکندینی بالجمله ماسوایه بیکانه بولوب ومحبت اغیاردن تمام منقطع اولدقلری
تحریر اولنمش واضح اولدی نه نعمتدرکه دل اغیاردن کسسته اولوب وقهرمان احدیت زنکار کثرتی آیینهٔ باطندن
بالتمام رفع ایدوب وکندی محبتندن بجهت وبکر وایده بو شهود وبو انقطاع بی حصول معرفت صورت پذیر دکلدر
دیمشلردرکه ثانیا بی نرهی معرفتدرکه اکا وسیلهٔ انقطاع ورها اولمشدر ووصلدرکه ماعدایه سبب آنك فضلی
اولمشدر ودخی تحریر اولنمشکه بو وجهله افسرده لك ونسیان وبیکانه لك ایله ینه حاصل اولان شی مفقوددر
شبستان اغیاردن تخلیه واورنك شاهی آراسته وتجلیه اولنمش لکن پادشاه موجود دکلدر غرض بودرکه
معشوقه وصولده فنی طرف اختیار اولنه دیمشلر مخدوما معشوق بزم شهود وادراکمزدن بیروندر وکفت
وشنیدمزدن برتردر هرنه که بزم درك ووهممزك وخیال وفهممزك اکا تحملی اوله حق تعالی دکلدر حضرت نقشبند قدس
سره بیورمشلردرکه هرچه دیده شد وشنیده شد ودانسته شد این همه غیر است بحقیقت کلمهٔ لا نفی آن باید کرد
خوش دیمشلردر نظم کوز معشوقت خیالی بر سراست نیست معشوق آن خیال دیکراست طریقهٔ اکابره سلوکدن
مقصود رفع حجبدرکه حتی سلام حقیقی صورت بند اولوب ودقایق شرکدن نجات حاصل اوله واماره نك انانیتی
وانك نهادنده ودیعه اولان طغیان وسرکشلك زواله متوجه اولوب وفنای حقیقی ایله مشرف واطمینانه رسیده
وراضی ومرضی اوله والا نه انکه مطلوبی دامه کرفتار وعنقایی شکار ایلیه ع عنقا شکار کس نشود دام باز چین
یارانك مطلوبلری بودرکه معشوقی آغوشه کشیده وسیمرغی صید ایده لر کاردشوار در محدث قدیمی نیجه درك
ایدر ومقید مطلقی نه کونه احاطه ایدر مقیددن قید منفك اولماز بر عیب همواره دامنکیردر مطلق بو قیوددن
معرا وعیوبدن مبرادر پس انك طالبی هر وقتده عجز ویأس ایله موصوفدر نظم سر پیوند ماندارذ یار چون توان
شد زبخت برخوردار اول ذروهٔ علیادن عارفك نصیبی استهلاك واضمحلالدر ع از حضرت ذات بهره استهلا کست
کمال انك حقنده کندیدن انتفای کمالدر وحیرت دخی سلب خیریتدر اکر کمالی ویاخیریتی کندویه نسبت ایدرسه
خائن اولور ودعوای ریاست ومولاسی ایله شرکت پیدا ایدر بیچاره که کمال وخیریتی سلب کمال وخیریتده اوله
کندی صاحبنك کمال وجمالنی نیجه درك فهم ایدر نظم کیرم که بغم خانهٔ ما یار خرامد کو حوصله وطاقت
دیدار که دارد والسلام اولا واخرا بوز اللی سکزنجی مکتوب میرك معین الدین صدور یافته در
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ التحیات عمده کارا ولدرکه باطن ماسوایه محبت وابتلادن بلکه ماعدانك شهود ودانشندن
بسته اولوب ظاهری احکام شرعیه ایله آراسته اوله بو دولتك حصولی صوفیه کرامك خدمتنه مربوط وبو معنی
سهولتله میسر اولمق انلرك صحبتنه منوطدر والا مشکلدر احکام شرعیه ایله کمال تحلی ایلمك وآدای طاعتده واجتناب
منهیاتده یسر حاصل اولمق فنای نفسه مربوطدر تاکه نفس طغیاندن وسرکشلکدن وانك نهادنده ودیعه اولان
انانیت واماره لکدن منخلع اولوب وانقیاد واطمینانه رسیده اولمدقچه حقیقت شریعتك حصولی متصور اولماز
اطمیناندن مقدم صورت شریعتدر واطمیناندن صکره حقیقت شریعتدر وصورت ایله حقیقتك میاننده اولان فرق
کبی وبلکه اندن زیاده در شریعتك صورتی اهل صورتك نصیبی وحقیقتی اهل حقیقتك نصیبیدر صورت ایمانکه
نصیب عوامدر واکا ایمان مجازی دیرلر زوال وخللدن مأمون دکلدر المجاز یتفی سمتی علری اوله وایمان حقیقی که خواصك

و اما حقیقتك ایمانیدر زوالدن محفوظدر وخللدن امیندر یا اَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ کریمه سنده کویا بو ایمانه
اشارت واردر هر نقدر که فناده قدم زیاده راسخ اولورسه ایمان دخی اولقدر اکمل اولور انکچون صدیق اکبرك ایمانی
تمام امتك ایمانی اوزرینه ارجح اولدیکه حدیثده دخی وارد اولمشدر زیرا فناسی اتم وبقاسی دخی ازید ایدی حق تعالی
قرآن مجیدده اکا اتقی بیورمشدر وهرکیمکه اتقادر حکم نص ایله عندالله اکرمدر وهرکیمکه اکرمدر مراتب قربده ازیددر
ویقین وایمان دخی قرب مقدارنجه در و رسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم انك شاننده بیورمشدر مَنْ اَرَادَ اَنْ
یَنْظُرَ اِلٰی مَیِّتٍ یَمْشِی عَلٰی وَجْهِ الْاَرْضِ فَلْیَنْظُرْ اِلٰی ابْنِ اَبِی قُحَافَةَ میتدن مراد میت کاملدر والا مجموع صحابه شرف
صحبت سببیله قبل الموت اولان موت ایله اموات ایدیلر پس حضرت صدیقه تخصیص
اولنمق اول صفتده کمالنه دلالت ایدر یعنی کمال ایمانه دلیلدرکه مجرد
سماع ایله ایمان وتصدیق ایدوب ودلیله ومعجزه یه
محتاج اولمدی وشاننده ماظننك
باثنین الله ثالثهما وارد
اولمشدر
والسلام

ببحمده سبحانه وتعالی امام ربانی
مجدد الف ثانی خواجه بزرکوار الشیخ احمد فاروقی
حضرتلرینك نجل کریم طبع سلیم ولد ارجمندی الامام الهمام هادی
الانام الشیخ المکرم المرحوم خواجه محمد معصوم حضرتلرینك بحر زاخر
معارف لدنی فاخره لرینی حاوی مکتوبات قدسی الکلمات
کتاب مستطابنك ترجمهٔ بدیعه سندن جلد ثانینك طبع وتمثیلی
معین العلماء والطالبین خادم الفقراء والصالحین صحاف
الحاج علی افندینك جمیل غیرت وحسن اقدام وهمتلریله
مطبعهٔ لطغرافیاده بیك ایکیوز بتمش بدی
سنه سی شهر صفر الخیری اواخرنده
ختام پذیر اولدی



بو حدیث
لو وزن ایمان ابی بکر حدیثیدر
نص بودرکه
ان اکرمکم عند الله اتقاکم

مفهوم حدیث
روی زمینده میتك سیر
ومرورینی کورمك مراد
ایدن کمسنه ابی بکره نظر
ایلسون دیمکدر

مفهوم حدیث
او ایکیسی الله ثالث
ایکیسینك حقنده ظننك
ندر یعنی حسن ظن وبلکه
حسن یقین ایدوب
صدیقیتلرینی تصدیق
ایلمك فرضدر
دیمکدر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين ؛ اكمل الحمد على كل حال ؛ والصلوة والسلام الاتمان الاكملا على سيد المرسلين ؛ وخاتم النبيين ؛ كلما ذكره الذاكرون ؛ وكلما غفل عن ذكرك الغافلون ؛ اللهم صل عليه وآله وسائر النبيين ؛ وآل كل وسائر الصالحين ؛ نهاية ما ينبغي ان يسأله السائلون ؛ وبعد ؛ اضعف عباد الله البارى الحاج محمد عاشور ابن الحاج ميرزا محمد البخارى الحسينى ؛ غفر الله ذنوبهما واحسن الله سبحانه عاقبتهما ؛ بو وجهله عرض ما فى الضمير ايدركه بو مجموعهٔ مطبوعه اول لآلئ منثوره دركه رشحات سحاب فضل وموهبه دن صدف باطن صدقده اماده وشول جواهر منثوره دركه قعر بحر حكمت وهدايتدن ساحل نطقه فتاده در ؛ بنام ايزدى خرم بهاريست ؛ كز وباغ ارم راخار خاريست ؛ هزاران تازه كل دورى شكفته ؛ دوصد نركس بخواب ناز خفته ؛ خط مشكين او برلوح كافور ؛ چو درپاى درختان سايهٔ نور ؛ هرآن حرفيكه دروى چشمه وارست ؛ زمعنى موجزن صد چشمه سارست ؛ درونش همچو غنچهٔ از ورق پر ؛ بقيمت هر ورق زان يك طبق در ؛ زيكرنكى همه هم روى وهم پشت ؛ كرايشانرا نهد كس برلب انكشت ؛ بتقرير لطافت لب كشايند ؛ هزاران كوهر معنى نمايند ؛ كه از قول پيمبر راز كويند ؛ كهى اسرار قرآن باز كويند ؛ كهى باشند چون صافى درونان ؛ بانوار حقايق رهنمونان ؛ كهى ارند درطى عبارت ؛ زرحمتهاى ربانى بشارت ؛ الامام الهمام وهادى الانام قبلة الابدال والاوتاد ومرجع الاقطاب والافراد سلطان العارفين ومسند المحققين ملاذ العالمين وعين العابدين برهان الملة والدين وقدوة العلماء الراسخين واقف اسرار المتشابهات ومظهر رموز المقطعات الفاروقى النسب والمحمدى الحسب ؛ شيخ الاسلام والمسلمين شيخنا وامامنا الشيخ محمد المعصوم مد الله تعالى ظل ارشاده على مفارق العالمين وارواهم من بحار بركاته الى يوم الدين ؛ نظم ؛ تخت نشانى نسرا فكند كى ؛ تاج سرش خاك دربندكى ؛ جيب دلش مشرق انوار غيب ؛ نور بكف كرده چو موسى زجيب ؛ زندكى دل چو مسيح ازدمش ؛ سبزهٔ جان چون خضر از مقدمش ؛ طلعتش ونور سعادت فشان ؛ خلعتش ودامن دولت كشان ؛ صحبتش اكسير مس هر وجود ؛ همتش ايثاركن بحر جود ؛ جنابلرينك كلام دررنى النظام لرندندركه انلك والدماجدلرى دنچى الامام الربانى والمجدد الالف الثانى وكاشف اسرار سبع المثانى خازن كنوز الهداية وقاسم معادن الرحمة معراج الوصول ومنهاج القبول المتحقق باسرار المجتبية والمحبوبية الذاتية والمستعد بمناصب الخلافة علينا وعلى العالمين بركاتهما در ؛ رخ اومطلع صبح صباحت ؛ لبا وكوهركان ملاحت ؛ جمال مهوشان درپيش اوكم ؛ چنان كز پرتو خورشيد انجم ؛ مهى بود از سپهر آشنايى ؛ وزكون ومكان را روشنايى ؛ نه مه تنهاست روشن آفتابى

فقره لرك اولرينه برنع واورابطه واردر برنك بوقد

كه از برج فلك افتاده تا چشم كويم چه آفتابست كه رخشان چشمه اش انجا سرابست ؛ مقدس نور از قيد چه وچون ؛ سراز جلباب چون اورده بيرون ؛ اكرچه بو خورشيد انوار هدايتى جمع ايلمكه بو ذرهٔ احقرده لياقت معدوم ايدى اما اول قبلهٔ دوجهانى بو عزيزك حقنده غايت كرم ومهربانى بيورب بو ايات باهراتك كه هر برى بردر درياى هويتدر ؛ اكثر نقلى ايله سرفراز ايدرلرايدى رباعى من بى تو دمى قرار نتوانم كرد ؛ احسان ترا شمار نتوانم كرد ؛ كر برتن من زبان شود هر موئى ؛ يك شكر تو از هزار نتوانم كرد ؛ ودخى صاحب وصاحب زادهٔ جهان منبع بحر عرفان ؛ نور حدقهٔ انس وجان مظهر ايات رحمان واصل من عرفا فه كل اللسان واقف اسرار مقطعات القرآن ؛ شفيع دخول جنان مخدوم ومخدومنا ارجمند حضرت خواجه محمد نقشبند سلمه الله تعالى ؛ نظم ؛ اى قد تو سرو چمن دلجوئى سرتا بقدم لطافت ونيكوئى ازرشتهٔ جان دوخته استاد ازل برقد تو جامهٔ نيكوئى كوئى جنابلرينك مقتضاى اشارتلرى اوزره مكاتبات قطب زمان لفظندن ظاهر وهويدا اولان بيك يمش اوچ سنه سى تاريخنده جمعنه تصدى اولندى نظم تاريخ زهى خجسته كتابى كزان سپهر هداه بسالك ره حق بجم رهنما آمد كتابئى كه زلالى نخضر راه يقين چو آب خضر بقا بخش وجانفزا آمد چو خواستم زدل خود حساب تاريخش مكاتبات قطب زمان ندا آمد نظم اكر هر موى من كردد زبانى زتو رانم بهر يك داستانى بنارم كوهر شكر تو سفتن سرموئى زاحسان تو كفتن شايدكه عنايت يكتاى بى همتا جل وعلا ايله بوفائدهٔ تامه ومائدهٔ عامه برصاحب دلك منظور نظر اكسير اثرى ومقبول خاطر مقبل معتبرى اولوب جامعنه دخى وقت صفا سنده دعالرى ايله امداد فرما اوله الله تبارك وتعالى طالب صادقلرى بو موائد فوائددن بهره مند وبو احقرى دخى بو خدمت جليل القدرك توسلى ايله دارينده سعادتمند ايليه بحق النبى الامى واله الامجاد عليه وعليهم الصلوات والتسليمات والبركات والتحيات العاليات ؛ اولكى مكتوب برادر كبيرلرى قدوة الكاملين العارفين زبدة العلماء الراسخين ؛ الوارث الكامل والتابع البالغ مظهر اسرار الرب الحميد حضرت الشيخ محمد سعيد قدس سره الاقدس جنابلرينه لوازم شوق ومحبت ذكرنده حقيقت وصله اشارت اجمالدر ؛ بسم الله الرحمن الرحيم ع آمد ازان جناب صحيفهٔ بسوى من الحمد لله الذى اذهب عنا الحزن مراسم عبوديت ونيازى تقديمدنصكره معروض بودركه كمال مهربانيدن ناشى بو مسكينه نامزد بيوريلان عنايت نامهٔ نامى وملاطفهٔ كرامى مستسعد ايلدى طريق تلطف ومخلص پرورى ايله مقدمات شوق آميز وفقرهاى عشق انكيز درج اولنمش مطالعه سى آتش مشتاقانى مضاعف ودلپسند وشعلهٔ شوقلريمزى سربلند ايلدى ع آب آتش را مدد شد همچو نفط بلى معشوقك لطفى دخى استغناسى كبى عشق افزا وآتش انكيز درحال مشتاق سوزانى بو مصرع هندى بيان ايدر ع چونى كه سى كانكردى جب چهركون نباك عاشق مسكينك عتابه ده تابى نايات وعنايته دخى طاقتى كيمابدر مهرده تحملى موهوم وقهره دخى قدرتى معدوم مدر ع كه وصل از هجر باشد جانستان تر لو كشفت لاحرقت سبحات وجهه ما انتهى اليه بصره من خلقه حديث نفيسى بو معنايه شاهددر نظم كير مكه بغمخانهٔ ما يار خرامد كو حوصله وطاقت ديداركه دارد بلى لا يحمل عطايا الملك الا مطاياه هستى عاشق ما دامكه درميانده در ؛ بلاياى كثيره يه مورد ومكاندر انك صلاحى نيستيده وفلاحى دخى ترك هستيده در ممكن نامرادك معدوم اولديغى معلوم مدر كمال آنك حقنده نفى كمال وخيريت دخى سلب خيريتده خيال اولنه بر شخصك كه كمالى نفى كمالده وصلاحى نيستيده اوله كندى مولاسنك كمالن نه كونه اخبار وهستى وجمالنى نيجه اشعار ايدر ؛ مكر كه دام نيستى ايله صيد هستى ايدوب ووجود موهوب ايله موجود اوله اول وقتده العارف هو المعروف والواجد هو الموجود حملى تام وراز نفس دخى كمنام اولور ع بنده بايد كه حد خود داند بو مسكينك اولطرفه عزيمتنه اظهار انتظار بيورلمش ع از دوست يك اشارت از ما بسر دويدن وصول خدمته مجدا اولوب وصحبت كثير البهجه لرى بركاتندن مستفيد اولمق فقيره سعادتدر ؛ ايكنجى مكتوب مخدوم زادهٔ كرامى الشيخ عبد الاحده صدور يافته دركه حضرت مجدد الفك مكاتيبنده اولان عبارتى شرح ودعوت محبت فخر رسالت عليه الصلوة والسلام وخواجه بزرك قدس سره نك كلامى اعلام وحقيقت محمدينك كندى مقامندن عروج

وحقیقت احمدی یه رسیده اولمسی افهام اولنورعین شارع اعظمدر ※ بسم الله الرحمن الرحیم ※ بعد الحمد
والصلوات وتبلیغ الدعوات مکتوب مرغوبلری واصل وسبب مسرت اولدی الله تعالی عافیتا وزره استقامت
کرامت بیوره وابواب فتوحی همواره مفتوح ایلیه ※ بمنه وکماله کرم کلن مکتوبک درونده مسطور ایدیکه حضرت
مجدد وجای دیکرده مذکوردرکه ولایت احمدی ولایت محمدینک فوقیدرکه زیرا طوق عبودیتا سم احمدده بردر ※
واسم محمدده ایکیدر پس اولکی حضرت اطلاقه برقدمه اقربا ولور ودخی مکتوبات شریفه ده کلمشدرکه ولایت
احمدی عالم امره تعلق ایدر وولایت محمدی عالم خلقه متعلقدر علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة بووجهد
عالم امرك عالم خلقه توفقی فهط ولنور وجه توفیق ندر جواب سعادت آثارا تفوق افضلیته دلالت ایلمز ※
ورواد رکه برینك مکان طبیعیسی دیکرینك فوقنده اولور واول دیکرك اسفلیتی موجود ایکن مکان طبیعیسی
افضل اوله مثلا فلك کبی که حیز طبیعیلری اعتباریله فلك اوزره مقیملردر روی زمینده اولان انساندن فایقدر
بونلر ولایت صغرا وکبراده وانلر ولایت علیاده در مع هذا افضل انسانه مخصوصدر پس هیچ تدافع دخی یوقدر
وحقیقت معامله بودرکه عالم امرك عالم خلق اوزره تفوقی واردر وبالذات عالم قدسه اقربدر وعالم خلق
چونکه مزکی ومطهر اولوب وکندی کمالنه رسیده اولدقده عالم امردن بالایه روانه وبرجایه رسیده اولورکه اول
مقاده عالم امرك عروجی رسیده اولمز پس حیز طبیعی وحال اعتباریله تفوق عالم امرکدر وعروجی وحال
اعتباریله فضل عالم خلقکدر بوایکی اعتباری ملاحظه ایله حکم تفوق وافضلیت ایکی عالمك میانده بلا
تدافع دائر اولور لکن فضل کلی ینه عالم خلقکدرکه فضلك مداری قربا وزره در عالم خلقده بعد الکمال حاصل
اولان قرب عالم امرده معدومدر هرنقدر کندی کمالنه رسیده اولسه دخی مفقوددر سؤال اکردینورسه که
عالم امره مربی ولایت احمدیدر وبوولاینك ولایت محمدی اوزره فضلی وادراکی مربی عالم خلقیدر علیه وعلی آله
الصلوة والسلام که آنك تفوقی احمدی وحضرت ذات تعالیه اقربیتی واردر پس فضل مربی اعتباریله عالم امر افضل
اولدر جوابنده دیرزکه تفوقی افضلیته دلیل دکلدرکه بیان اولنمشیدی مربی طریقیله فضلی تسلیم اولندیغی تقدیرده
دخی مستلزم فضل کلی دکلدر بعض وجوه ایله دخی فضل کفایت ایدر وشك یوقدرکه عالم امرك وجوه کثیره
ایله عالم خلق اوزره فضلی واردر هرچند معاملهٔ فضل کلی برعکسدر سؤال اولنمشکه جلد اولك مکتوباتنده
برمکتوبده واقع اولمشدرکه تکمیل دعونده سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامك محبتی محبت حق جل
وعلایه غالب اولور آنك معناسی ندر جواب معلوم اوله که بوکلام مبداء معاد رساله سنده اولحضرتك
تحریر ایلدیکی سخن کبیدرکه اول سرور انامك غلبهٔ محبتندن خبر ویروب حق سبحانه را بواسطهٔ آن دوست
میدارم که رب محمدست دیو بیورر معنای ترکیب فارسی بیم حق سبحانه یه محبتم محمدك ربیسی اولدیغی سببیله
دردیمکدر وانی ینه اول مجلده حل ایلمشدر اول رساله یه مراجعت اولنه وتحریر اولنمشکه مرتبهٔ صفاتده
واقع اولان محبت ومعرفت کبی محبتك مرتبهٔ ذاتده کنجایشی یوقدر دیوب الی آخره بیان اولنمشیدی اکر دیرلرسه
که مغلوبیت اصل محبتی اقتضا ایدر ومرتبهٔ ذاتده که مرتبهٔ سقوط نسبت واعتباراتدر نسبت محبت ساقط
اولدیغی وقتده کوکدرکه محبت مغلوب دخی اولمیه بزدخی دیرزکه وقت عروجده که هنکام استهلاکدر نسبت
محبت سائر نسبتلر کبی ساقطدر لکن زمان نزولکه زمان شعوردر واوان توجه خلقدر اکر محبت نسبی
علاقه واسطه سیله پیدا اولورسه مثلا رب محمد اولمق علاقه سی وانك امثالی کبی ممکندر وکذلك سؤال
اولنمشکه حضرت ایشان قدس سره یازمشدیکه حضرت خواجه بزرکدن منقولدرکه سیر وسلوکدن مقصود
استدلالینك کشفی اولوب واجمالینك تفصیلی اولمسیدر وبوقول اهل کشفه وارباب علمه نسبتله راست
کلور اما ارباب جهل که کشف وفهم وتفصیلدن بهره دار دکلردر انلره نسبتله نه کونه راست کلور ※
وانلرك مطلبلری ندر جواب معلوم لری اوله که بوقول جمله سی ایچوندر ونفس الامره مطابقدر لکن برکمسنه که
رسیده اولیه قولك کناهی ندر مع هذا دیرزکه ارباب جهل مطلقا کشف وتفصیلدن بهره دار دکلردر دیو حکم
ایلمك حیز منعده در زیرا انلردن هرکیمکه کماله رسیده اوله آنك باطنی جهدن خلاص بولمشدر وکشف غطا

یعنی طوق
واحد صاحبی

عالیدر
مکان جهتندن

فالحقیقه
سلوکدن مقصود

وادراك

وادراك بسیط حاصل اولمشدرکه رقیت ماسوادن محرر وازاد وفنا وبقایه رسیده وابادا اولمشدر زیرا
ثانیا بی نرهی دیمشلردر ویافت عین کشف وشهوددر ومضیق استدلال واجمالدن فورتلمشدر وکشف
وشهوددن ورای معرفت ویافت اولدیغی تسلیم اولنمق تقدیریجا وزره دیرزکه بوقول موجب حصر دکلدرکه بوندن
غیری سیر سلوکدن مقصود اولمیه زیرا سیر وسلوکدن مقصد اتنی معرفت الله در وبوقولده مذکور
اولان دخی مقاصد دندر بعضیسنه حاصل اولور وبعضیلره حاصل اولمز لکن حصول معرفت جمله یه
ضروریدرکه ولایت خاصه آنسز صورت پذیر دکلدر بوتقدیرده اکر حصره قائل اولنور ایسه حصر اضافی
اولورکه اذهان عوامده نقش بسته اولان ماده یه نسبتله در زیرا انلرك ذهنلرنده منتقشدرکه طریقهٔ
صوفیه نك سیر وسلوکدن مقصود اولان مشاهدهٔ الوان وانوار غیبیدر وکشف احوال مخلوقات
وظهور خارق کراماتدر پس اندن فی الحقیقه غرض بو اولمدیغنه بناء بیورمشدرکه اندن مقصود تکمیل
ایماندر تماشای صور غیبیه دکلدرکه داخل عبثدر خوش دیمشد مثنوی کرامات تواند رحق پرستست
جزان کبر وریا وعجب وهستیست یعنی سنك کراماتدر دیو خیال ایلدیکك شیلر که کشف خوارق عادات
کبی انلر کرامات دکلدر کرامت حقیقتده حق پرست اولمغه ودقایق شرکدن خلاص بولمغه ودخی معرفته
واصل وفنا ونیستی حاصل اولمغه مقصوددر انسانك کمالنده در اکر مطلبك اظهار کرامت وخرق عادت
اولوب وخلقی کندیکه معتقد ایدوب وبوطریق ایله ناسدن امتیاز پیدا اولمق ایسه هر آینه کبر وریا وعجب وهستی
بدید وقربدن بعید اولوب ومعرفتدن حرمان نمان اولور نعوذ بالله من شرور انفسنا ومن سیئات اعمالنا
ودخی محرر ایدیکه بوقول اوچ فرقه نك جمله سنه نسبتله میدر یوخسه مبتدی ومنتهی ومتوسطدن
برینه خاصمیدر جواب سعادت اطوارا بوسخن منتهی یه نسبتله در استدلالینك کشفی اولوب واجمالینك
دخی تفصیلی اولمسی معاملهٔ منتهیدر مبتدی ومتوسط بوکماله راهیدر ودخی مسطور ایدیکه چون
حقیقت محمدی کندی مقامندن عروج بیوروب وحقیقت احمدی ایله متحد اولوب واول مقام خالی قالدقده
پس کرکدرکه بوایامده الی یوم القیام حقیقت محمدی یه وصول محال اوله زیرا معدومدر وهیچ بر مقامك
حصولی که حقیقت موسوی که محبیت صرفدر وحقیقت احمدی که محبوبیت بحتدر واقع اولمیه ومحبیت
ومحبوبیت خالصیندن غیری نابود اوله ومرکزی دائره کرکدر تحقق ایلیه که بحسب الصوره بومحالدر ※
وکرکدرکه محمدی المشرب جهاندن هویدا اولمیه وولایت محمدی موجود دکلدرکه حتی اکا وصول بولنه دیو یازمشلر
جواب معلوملری اوله که حضرت ایشان قدسنا الله تعالی بسره مکتوباتندن جلد اولك ایکیوز طقوزنجی
مکتوبنده تصریح ایلمشدرکه حقیقت احمدی وحقیقت محمدیدن مراد بومقامده فخر انام علیه وعلی آله
الصلوة والسلامك خلق وامرینك تعینن امکانیسیدر تعینن وجوبیسی دکلدرکه تعینن امکانی انك ظلیدر ※
زیرا تعینن وجوبینك عروجی یمتنعیدر واول تعینن ایله متحد اولمق معقول دکلدر دیو بیورمشلردر بوتقدیر
اوزره بالجمله شبهه کرهباء منثور اولور شبهاته منشأ عروج تعینن وجوبیدر ومتحد اولمقدرکه خفی دکلدر
وبونلك اندفاعی ایله اولدخی مندفعدر عجبدرکه بعض کلامی مطالعه ایدوب وبعضیسنی ملاحظه ایلمیوب
شبهات ایراد ایلمشلردر وتسلیم اولندیغی تقدیرده دخی دیرزکه ظلك اصله لحوقی ظلك انعدامنی موجب
دکلدر بومقامده صفاتك تبدلی واردر فنا وبقاکه ولایتك ایکی رکنیدر اول مقامده دخی تبدل صفات
وارد رسالك فنا سببیله معدوم اولمز تبدیل حقیقت محالدر عجبا انعدام حقیقتی ندن فهم ایلدیلر وانك
اوزرینه شبهاتی مبتنی قیلدیلر بوندن زیاده یوقدرکه پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم
اول حقیقتدن عروج بیوروب حقیقت قرآنی یه رسیده وانك اوصافی ایله دخی متصف اولدیلر حقیقت
سابق حالی اوزره در واکا وصول برجادر وایکی حقیقتك بیننده انك حیلولتی واقع ومرکز دائرهٔ برپادر
بلکه آنی حقیقت محمدی ایله تسمیه ایلمك ماکان اعتباری ایله روادر وحضرت ایشانك مقام حقیقت محمدی
خالی قالدی دیو تحریری دخی دلالت ایدرکه اول مقام اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامك

بوترکیبات قائلی ونمامی ومعناسی
ورد یجی مکتوبدن کلور

عوام عندنده سیر وسلوکدن
مقصود

کرامت

یعنی متحد اولمق منشا غلطدرکه
غیر واقعدر

عروجندن صکره ینه کندی حالی اوزره اوله پس آنك لوازمی دخی مثلا محبوبیت ومحبیت ومرکزیت وعدم
مرکزیت کبی کندی حاللری اوزره اوله‌لر هرکیمکه استعداد طریقیله بو مقام ایله مناسبتی وار ایسه محمّدی
المشربدر زیرا بو مقام حقیقت محمّدیدر والسّلام علیکم وعلی من اتّبع الهدی ❊ اوچنجی مکتوب
مخدوم‌زادهٔ کرامی شیخ خلیل الله برادر اکبرلری امام العارفین قدوة الواصلین واقف اسرار کلام محمّد
حضرت الشیخ محمّد سعیدك مناقب ومآثری بیاننده در ❊ نحمده ونصلّی علی حبیبه واله وسلّم ❊ قلت سنلرنده
آثار قبول وکرامت پیدا وزمان صباوتدن اطوار ولایت ونجابت هویدا اولمشیدی حضرت قطب الولایه
خواجه محمّد باقی قدّس سرّه‌نك زمان حیاتنده انلر صبی ایدیلر وخواجه‌نك ملازمت صوریلرینه رسیده اولمیلر
لکن خواجه انلرك حقنده محمّد سعید حریفست ازما غائبانه نسبت کرفته است دیو بیورمشلردر ع
فی المهد ینطق عن سعادة جدّه وکندی پدر بزرکواری خدمتنده کمالات ظاهری وباطنی تحصیل ایلمشلردر
واون یدی یاشنده علوم ظاهره‌نك معقوله ومنقوله سنی درجهٔ کماله رسیده ایدوب والد بزرکواری
کبی کمال تشرّع وتقوا ایله آراسته ومتابعت سنّت وعمل بعزیمت ایله پیراسته لین الکلام وتواضعی تمام
وتفقّد وداد ده اهتمام وبذل موجود ونفی وجود انلرك طریقهٔ انیقه‌لری ایدی وقرآن مجیدده سند عالی
تجوید صاحبی ایدی وحدیث نبوی علی مصدرها الصّلوة والسّلام ده دخی سند جیّد ایله رتبهٔ قصوالری
وار ایدی وفقاهتده دستکاه علما حضرت ایشان ایدی اکثرا وقاتده مسئلهٔ فقهیه‌نك تحقیقنه محتاج
اولسه‌لر ایشاندن طلب ایدرلردی مسائل مشکله‌لرینی حل ایدوب بعض مضایقدن تخلیصلرینه رهنما
اولدیغی وقتده اول حضرت زیاده خوش وقت اولوب ایشانك حقنده دعا ایدرلر ایدی واول حضرتك
حضورنده مراتب کمال وتکمیله رسیده ایدنلر خلافتله ایشان اول وقتده دخی طلبه‌یه تعلیم طریقت وارشاد
بیورررلر ایدی عقل معادده کامل وعقل معاشده دخی درجهٔ کماله واصل ایدی حضرت ایشان انکله اکثر
امورده مصالحت ومشورت ایدردی وآنك رأی پسندیده‌لری ایدی وامور باطنیه‌ده دخی ایشان اول حضرتك
صاحب سرّی ایدی وایشان ایله درمیان اولان اسرارده شریکلری کمیاب ونادر ایدی واول حضرتك
اسرار غامضه ومعاملات خاصه‌لری ایله مبشّر ومتحقّق ایدیکی باهر ایدی امراض صوری ارباب ایشانك توجّهند
شفایه نائل ومالك وعلل معنوی اصحابی تصرّفلرندن طریق جمعیته سالك ایدیلر بالجمله ایشان بو سخن مستحسنك
مصداقی ایدیکه قطب المحقّقین ووارث المرسلین خواجه نقشبند قدّس سرّه بیوررر ما فضلیاتیم وبو
نقل دخی فضل ایشان وعلو شانلرینه کافیدرکه معامله‌لرندن مشاهده ایدرلرکه حضرت پیغمبر انام علیه وعلی
آله الصّلوة والسّلامك اصحاب کرامی جمع اولوب وایشان دخی اکثر یاران ایله اول مجلسده حاضر ایمشلر اول
اثناده اصحاب کرام سرور عالم صلّی الله تعالی علیه وعلی آله وسلّمك خدمتلرینه نامه تحریر ایلمك ایچون کاغد
طلب ایدوب احضار اولنوب وبو مضمونی تحریر ایلمشلرکه ایشانان ومایان در عنایات الهی جلّ سلطانه برابریم
وما اینهمه محن وریاضات شاقه کشیده ایم وایشان وجهش چیست یعنی انلر وبزلر عنایات حق تعالیده برابرز
بزلر محنتلر ومشقّتلی ریاضتلر چکوب وبونلر بویله دکلدر آنك وجهی ندر دیوب رسول الله صلّی الله تعالی
علیه وعلی آله آنك جوابنده بو لفظ قرآنی‌یی تحریر بیورمشلرکه ذلك فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل
العظیم ودخی تبیین معارف وحقایق وشرح اسرار ودقایقده زبان عالی وبیان شافی صاحبی ایدی وچون
اهل معنانك عندنده اعلان کمالات واظهار کرامات دقایق ذائقه وحقایق صفائده سخنساز اولمقدر تعالی
وتقدّس که جوش طوق وخروش شوقدن ناشیدر لاجرم آنك شرح کمالاتندن وبسط کراماتندن لب بسته و
خاموش اولوب ایشانك ملفوظات ومکتوباتنه حواله ایده‌لم که بو طریقیله اندن خبیر وتنبّه ومعنادن صورته
توجّه ایده‌لر ع قیاس کن زکلستان من بهار مرا ❊ دردنجی مکتوب مکتوباتك بو جلدینی جامع اولان محمّد
عاشور بخاری‌یه طریق اهل الله وخلاصهٔ سیر وسلوکی ولطائفك مفصّلا فنا وبقاسی بیاننده در ❊
نحمده ونصلّی علی حبیبه وآله وسلّم معلوملری اوله که فنای قلب ما سوای حق سبحانه‌نی نسیاندن واندن غیرینك

اهل معنا عندنده کرامت

یعنی افعال شرعیه وظاهریی اعمال باطنیه ترجیح ایده‌لر

عدم خطورندن عبارتدر برحدّ اوزره که اکر تکلّف ایله اخطار غیر ایلسه‌لر مخطور اولمیه وآنك بقاسی برشی ایله درکه
آنك فناسی آنك ظهورندن حصوله پیوسته اوله که اول ظهور فعل حق سبحانه‌نك قلبه تجلّیسیدر سؤال
اکر دیرلرسه که فنادن صکره‌می اول تجلّی ظهور ایدر یوخسه تجلّیدن صکره‌می فنا واقع اولور جواب دیرزکه
بربرلرینه لازم وملزوم قبیلندندرکه همان شیخ الاسلام انصاریتك سخنی درکه بیورررلر تا نیابی رهی وتا رهی نیابی
ندانم کدام یکی پیش بود کسستن یا پیوستن جلد رابعده بو ترکیب فارسینك بیانی یکرمی سکزنجی مکتوبده محرّر
اولنه چون تجلّی فعلیتك ظهورندن قلب فانی اولوب واول فناده سالك فعلنی فانی وکندینی مسلوب الفعل
بولوب بعده فعل حق ایله باقی اولور وکندی فعلنی فعل حق بولور اندن صکره فنای روحیدر وفنای
روح حق تعالینك تجلّی صفاتنك ظهورندن حصوله پیوسته‌در وبقای روح دخی اول صفات ایله اولور
اندن صکره فنای سرّدرکه صفاتك شؤنات واعتباراتی انی افنا ایدوب وفناسندن صکره بقاسی اول
شؤنات ایله اولور اندن صکره فنای خفیدر وآنی مفنی اولان صفات سلبیهٔ تنزیهیه وآنك دخی
بقاسی انکله‌در اندن صکره فنای اخفادر وانی افنا ایدن بر مرتبه‌درکه مرتبهٔ تنزیهی ایله احدیت مجرّده میاننده
برزخ یعنی واسطه کبیدر واخفانك فنادن صکره بقاسی اول مرتبهٔ مقدّسه ایله‌در وچون سیر بو مقامه
واصل اولدقده وعالم امرك درجات ولایتی نهایت بولدقده که بو لطائف خمسه مرتبهٔ ولایتده‌در بعده اکر
فضل الهی امداد ایدرسه عالم خلقك لطائف لطائف خمسه‌سنك دخی کمالاتنده سیر واقع اولورکه نفس انسانی
وعناصر اربعه‌در وعالم خلقك بو لطائف خمسه‌سی عالم امرك لطائف خمسه‌سنك اصلیدر معاملهٔ لطیفهٔ
نفس معامله قلبك اصلیدر ومعاملهٔ لطیفهٔ باد معامله لطیفهٔ روحك اصلیدر ومعاملهٔ لطیفهٔ آب
معاملهٔ لطیفهٔ سرّك اصلیدر ومعاملهٔ لطیفهٔ نار معاملهٔ لطیفهٔ خفینك اصلیدر ومعاملهٔ لطیفهٔ خاك
اصل لطیفهٔ اخفادر معلوم اوله که فنانك فائده‌سی صفات بشریتك زوالیدر وشركِ خفینك رفعیدر
اکر سرّ وخفی واخفی احکام شرعیه ایله مکلّف اولماملردر وانلرك شرکنه اسلامده اعتبار ایلمامشلردر
لکن ولایت خاصّه مرتبه‌سنده اول شركِ خفینك رفعی بالضروره لازمدر چاره یوقدر وانلر هرنقدر
زیاده نازك ونورانی‌لر ایسه اولقدر انلرك شرکی دخی خفیدر واول شرکك رفعی دخی اولقدر زیاده دقیقدر
وممکندرکه بعضیلره فنای قلب وروح ال ویره وفنای سرّ واقع اولمز وبعضیلره فنای سرّ دخی اولور وانلردن
صکره اولان ایکی لطیفه‌نك فناسی اولمز همان لطیفهٔ قلب وروح وسرّك فناسی ایله اکتفا اولنور ❊
واولیادن اولور لکن چون روز فرداده بو لطائفدن هر برینك حقیقتلری جلوهٔ ظهوره کلدکده بو نشأه‌ده دولت
فنا وبقا ایله مشرّف اولمیان لطائف اول فنا وبقایه مناسب اولان ثمرات ونتایجدن فائدهٔ کامله اخذ ایده‌مزلر
من کان فی هذه اعمی فهو فی الآخرة ❊ بشنجی مکتوب قاضی محمّد عارف کشمیری‌یه طریقهٔ علما وصوفیه اوزره
ارواح شهدا حدیثنی شرح ایدوب ووارده اولان شبهه‌لری دفع ایدر ❊ بسم الله الرّحمن الرّحیم
الحمد لله علی ما اسبغ من فضاله والصّلوة والسّلام علی نبیّ الرّحمة وقائد الخیر واله وعلی جمیع الانبیاء وآل
کلّ وسائر الصّالحین نهایة سؤال السّائلین وغایة امل الآملین الله سبحانه وتعالی جناب کمالات دستکاه
فضائل وفواضل پناهی اشتمال عنایاتی ایله معارج قربه ترقّیات بی اندازه کرامت بیوره سؤال ایلمشلرکه
حدیثده وارد اولمشدرکه شهدانك ارواحی حوصلهٔ مرغ سبزده ودیعه‌در دیو بیورمشلر نه معنایه‌در و
نیچه شرافت اولورکه ارواح کمّل جوف جانورده داخل اوله‌لر جواب مخدوما اول حدیثی شرح ایله ایراد
وبعده شبهه‌لری تحریر وهر برینك جوابلری تقریر وتعداد ایده‌لم عن مسروق قال یعنی اول تابعی جلیلدن
مرویدر بیورررکه سألنا عبد الله بن مسعود رضی الله عنه هذه الآیة ولا تحسبنّ الّذین قتلوا فی سبیل الله
امواتا بل احیاء عند ربّهم یرزقون یعنی ابن مسعوددن ولا تحسبنّ الّذین قتلوا کریمه‌سنك تفسیرینی بز
سؤال ایلدکده قال انا قد سألنا فقال ❊ ابن مسعود جوابنده دیدیکه بز دخی آنی رسول الله صلّی الله تعالی
علیه وسلّمدن سؤال ایلدك سعادتله بیان بیوردیلرکه ارواحهم یعنی فی سبیل الله مقتول اولنلرك

رها بولمزسز یعنی خلاص بولمزسز

تفصیل فنا وبقای لطائف

فنانك فائده‌سی

روحلری فی جوافِ طیرٍ خضرٍ یشل قوشلرك ایچنده در طیر طائرك جمعیدر واحده دخی اطلاق اولنور
وخضر ضم وسکون ایله اخضر لفظنك جمعیدر مفهوم ومراد بودرکه روحلرك بدنلردن مفارقتلرندن
صکره اول روحلر ایچون هیئت مذکوره اوزره هیکللر خلق اولنوب ارواح اول هیاکله تعلق ایدوب اول
ارواحك بدنلرینه خلفا اولورلرکه بل احیاءٌ عند ربهم کریمه سیله اکا اشارت اولنمشدر واشتها
ایلدکلری لذائذ حسیه یه نائل اولمقده اکا توسل ایدرلرکه یرزقون بما آتاهم الله من فضله قول کریمی اکا ارشاد
درکه طیر ایچون ویاخود ارواح ایچون واردر قنادیل معلقة بالعرش یعنی عرشه تعلیق اولنمش قندیللر
واردرکه طیرك اوکاری یعنی اول مرغلرك اشیانه لری منزله سنده تسرح من الجنة حیث شاءت یعنی
جنتك مراد ایتدکلری محلنده سیر ورعی وثمرات ولذائذندن سیر تناول ایدوب ثم تأوی الی تلك القنادیل
بعده قنادیل مذکوره رجوع ایدرلر دیو بیورب ذیل حدیثك مفهومی بودرکه بعده جناب حق تعالی انلره خطاب
ایدرکه دخی مطلبکز واشتها ایلدیککز شی ندر انلر دخی جوابنده یا رب نه طلب ایده لم جنتده مرادمز اولان
مقاماتك مستریح اولوب مرامز اولان ثمراتی اکل تناول ایلدك دیرلر بو ذکر اولنان تنعیم ایله اوچ دفعه
تکریر وسؤال اولندقده جواب تدارك ایدوب دیرلرکه یا رب مرادمز بودرکه ارواحمزی ینه ابدانمزه رد
بیورب بر دفعه دخی سنك یولکده شهید اولاله دیرلر پس بو ایسه محال اولمغله مراد آخرلری اولمدیغی
معلوم اولوب حاللری اوزره ترك اولنورلر دیو بیوردقلرینی امام مسلم روایت ایدر بو مقامده ایکی
شبهه ایراد اولنمشدر اولکی بودرکه ابدان انسانیدن خروج وابدان حیوانی یه دخول ایله ارواحه تنزل
وتنقیص لازم کلور وایکنجی بودرکه تناسخه نقل وارواحه قائل اولنلر دخی بو حدیث ایله تمسك ایدرلر ؛
بو شبهه لرك جوابی برقاچ وجهله در وجه اول بودرکه بو ارواحك اجواف طیوره نهاده اولمسی اول
طیورك بدنلری حیات بولمق ایچون دکلدرکه توهم تناسخ پیدا اوله بلکه انجونك متاع نفیس ایله بله تشریف
وتکریمی وجهی اوزره صندوقه وضع اولنمسی کبیدر هرچند اول ارواح اول ابدانی احیا ایلمز اما وادرکه اول
ابدانه توسل ایلمکله نعیم ولذائذدن حصه دار اوله لر حتی که بدن انسانیده تصرف ایدرلر هرچند انسانی احیا
ایلمزلر اما انسانك المی ولذتی ایله متلذذ ومتألم اولورلر پس بو ابدان طیور اول ارواحك مراکبی کبی
اولدیلرکه اول ابدانك سببی ایله بهشتده مراد ایلدکلری مقامده سیر تفرج ومشاهده ایده لر وبهشتده
اولان ازهار ورباحین وقرب رب العالمین وجوار فرشتکان مقربین وآنك امثالی ایله مبتهج ومتلذذ اولورلر
وجه ثانی بودرکه بو ارواح ممکندرکه طیر خضر طورینه تمثل ایده لرکه مثلا فرشته صورة آدمی یه متمثل
اولدیغی کبی پس ابدان ارواحك غیری دکللردر متجسمه در وبو توجیهی مؤیددرکه احادیث صحیحه ده طرق
متعدده دن ارواح الشهداء طیر بیض وارد اولوب بعض طرقده فی صورة طیر وبعض طرقده دخی ؛
ارواح الشهداء عند الله کطیر خضر واقع اولمشدر ووجه تأیید بودرکه بو احادیثك ظاهری ارواحك
طیر صورتنه تمثلنه مطابق واقع اولور پس ما نحن فیه اولان حدیث دخی اکا محمول اولنور زیرا احادیثك
بعضیسی بعضیسنی تفسیر ایدر ووجه ثالث دخی بودرکه بو ابدان صفات ابدان انسانیه اوزره در
وهرچند طیر صورتنده در لکن صفات طیر اوزره دکللردر ومعتبر اولان دخی صفات ومعانیدر
صورت وظاهر دکلدر جعفر طیاره ایکی جناح صاحبی اولور وطیران ایلسه دخی بدن انسانیدن خروج
ایدوب وبدن طیره دخول ایلمشدر دیمك ممکن دکلدر وبعید دکلدرکه انلره طیر تسمیه اولنمغه سبب
انلرك بر محلدن جای دیکره طیر هیئتی اوزره انتقاللری اوله انسانك دنیاده اقدام اوزره مشیلری کبی
اولمیه پس هیچ تنزل ونقص لازم کلمز وکمان تناسخ دخی باطل اولور زیرا بو ابدان ارواحك مقر
دائمیلری دکلدرکه اهل تناسخك قائل اولدقلری اوزره حشر ونشرك نفیینی مستلزم اوله بلکه بو ابدان
تا روز حشره دکدرکه کذلك حدیث دیکرده کلمشدر حتی یرجعه الله الی جسده یوم القیمة لبعث
الاجساد وبعضلر دیمشدرکه تناسخ اهل تناسخك عندنده ارواحك ابدان دیکره بو عالمده رد اولنمسیدر

طیرك
فی الحقیقه جمعی طیور
والطیار کلور طیر
لفظی طائرك جمعی
اولمق یعنی اسم
جنس دیمکدر

تناسخ

آخرنده دکل زیرا بو جماعت آخرت وبهشتی ودوزخی منکرلردر وجه رابع اولدرکه قاضی بیضاوی دیمشـ
درکه حدیث شریف انلرك حاللرینی وانلرك بهجت وسعادتنی تمثیلدر وبهجت وبها وتمکن کبی انواع
ایله تلذذلرینی وجنتدن مراد ایلدکلری مقامده تبوء وتمکنلرینی وحق تعالی یه قربلرینی وحول عرش رحمانده
اولان ملاء اعلی سلکنده انخراطلرینی اجواف طیر خضرده اولوب وجنتك مراد اولنان محلنده تنعم
ایدوب وعرشه آویزه اولان قندیللره ماوی اولمغه تشبیهدر دیو تصریح ایدر ووجه خامس دخی
بو مسکینك خاطر فاترینه رهیاب اولمشدر بودرکه طیر خضر ممکندرکه لطیفهٔ اخفادن کنایت اوله که عالم
امرك لطائف خمسه سندندرکه قلب وروح وسر وخفی واخفادر واخفی لطائف امرك اعلاسی
وجمله سنك فوقیدر وانك شاننده حدیث قدسیده وارد اولدیغی اوزره نقل ایدرلرکه وفی الاخفی
انا وبو لطیفه دن طیر تعبیر اولنمق عالم قدسه طیران ایلیوب وجمله سندن بالایه روان اولدیغی ایچوندر
زیرا انك اصلی مراتب وجوبده فوق اصول لطائف عالم امردر وخضر تعبیرینك وجه بودرکه نور اخفایه
نور سبز اولمق اوزره قرار ویرمشلردرکه احسن الواندر وروح کندینك فوقی اولان مقام اخفایه وصولی
مراتبی ایله در وضمن اخفاده طیران آنك کمالیدر وبو طیران ایله بر مقامه رسیده اولورکه کندی اصلندن
کذار ایدوب واستعدادندن ترقی ایدر وفی الاخفی انا دیو وارد اولدیغی اوزره اخفاده مخفی یه حق جوار پیدا
ایدرکه خوش دیمشدر نظم مور مسکین هوسی داشتکه درکعبه رسد دست درپای کبوتر زده
ناکاه رسید وچونکه اخفانك بو قرب ومنزلتی موجوددرکه قنادیل معلقه بالعرش دیمك آنك حقنده
ممکندر پس روح جوف اخفایه وصولندنصکره مراد ایلدیکی محلده جنهٔ قرب ووصال ایله تنعم وبعده
اول قنادیله رجوع ایدر وجزئی مقام کلی یه اقامه ایدوب وقیدا طلاق ده محو اولورکه ماحی آثاردر پس
غایت قربه نائل ونهایت وصاله واصل اولور اولکی قاب قوسینه اشارت وایکنجی دخی اوادنایه ایمادر
وبو حالتك روح ایچون حصولی اخفایه مصاحبتی سببیله در وزوال عین واثر اخفانك آثارندندر
وفی الحقیقه بعض سالکانی مشاهده ایلدك که ولایتلری ولایت اخفی دکل ایکن کمالات اخفی انلره کمالات اخفی
ایله تحقق صاحبی اولوب ولایت اخفی اولان ولایت محمدیه یه وصول صاحبی اولان شیخك صحبتنده حاصل
اولدی وجاذبهٔ صحبت شیخ سببیله ولایت مذکوره ایله تحقق ایلدیلر وشیخك برکتی ایله کندی استعداد
لرینك فوقنه عروج واقع اولدی خوش دیمشدرکه نظم اکرچه این لحظه ممکن کار شب نیست
زبخت مقبلان آن هم عجب نیست ومعلوم اولمق لازمدر بو ارواحك جوف اخفاده اولمسی ودرجهٔ
مذکوره یه عروجی جائزدرکه ظاهرینه وحقیقتنه محمول اوله ودخی حدیث نفیسك مقتضاسی اوزره هر
اخفی محل قرب وموطن وصل اولدیغنه بناء جائزدرکه آنك سببیله مراتب قربك حصولندن ودرجات وصله
آنك وصولندن کنایت اوله کرکسه مقام اخفایه آنك وصولی وکمالاتی ایله تحققی طریقیله اولسون ؛
وکرك طریق آخر ایله اولسون که اربابنه خفی دکلدر زیرا هر نقدر بینلرنده واقع اولان علو وسفلك
تفاوتی سببیله وصول وایصالده طریقلرك تفاوتی وار ایسه دخی لطائفك هر بریندن مطلوبه طریق
موصل واردر سؤال اکر دیرلرسه که وفی الاخفا انا کلامنك مقتضاسی طریقلرك جمله سی اخفایه
منتهی اولمقدر جوابنده دیرزکه ظاهر اولان بودرکه وفی الاخفا انا قولی ایله مراد الاخفی انا قولنك ورودیدر
برحیثیتله که اخفی ایله مطلوبك میاننده حائل اولمیه لکن سائر لطائفدن اولان طرق دیکر بونك خلافیدر
که انلر ایله مطلوبك میاننده حائل موجود اولدیغنه ذوق ووجدان شهادت ایدرم ؛ التنجی مکتوب
سلطان وقته مواعظ واداء شکر نعمت بیاننده در ؛ سبحانك ما اعظم شانك واظهر برهانك انت
الشاهد فی العین ولا یشاهدك العین وانت اقرب الی الشیء من عینه وقد حال الحجب فی البین صل علی الهادی
الیك بعد ما وقب غاسق بجهاله وارتفع ظلم الضلالة محمد اشرف البریه وآله وصحبه ذوی النفوس القدسیه
ما دارت الازمان وتسلسلت الاسباب والاکوان بیهقی کتاب الزهادده ایراد ایدر معاذ بن جبل بیورمشلر

رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم بكا دستكير اولوب وبر مقدار مشى و مروروندن صكره بيورديلر كه يا معاذ
سكا وصيت ايدرمكه تقواى حق تعالى يى التزام وصدق حديثده اهتمام وعهده وفا وامانتى ادا وترك خيانت
وتيميه مرحمت وحق جوارى حفظ وكظم غيظ ولين كلام وبذل سلام ولزوم امام وقرآنده تفقه
وخشيت آخرت وحسابدن جزع بى حساب وقصر امل وحسن عمل ومسلمه شتم ايلمكدن نهى ومنع جواز
وكاذبى تصديقدن وصادقى تكذيبدن احتراز وامام عادله عصياندن وروى زمينه فساد وطغياندن
اجتناب اوزره اولوب يا معاذ هر شجر وحجر عندنده حق تعالى يى ذكر ايدوب وسرا ارتكاب اولنان ذنوبه
سرا توبه كار وعلنا واقع اولان عصيانه دخى علنا تائب اول ديو توصيه وتنبيه بيورمشلر ودخى امام مسلم
صحيحنده ايراد ايدركه عبد الله عمر بيورمشلر رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلمه بر كمسنه كلوب يا رسول
الله كم اعف عن الخادم يعنى خدمتكارمك واقع اولان جرمنى قاچكره عفو ايده يم ديدكده رسول الله صلى الله
عليه وسلم سكوت بيورديلر اول شخص سؤال مذكورينى ينه تكرار ايلدكده جواب بيوب كل يوم يتمش كره عفو
ايله ديو بيورمشلر حضرت سلطان الاسلام ظل الله تعالى على الانام باسط مهاد العدل والانصاف هادم
اساس الجور والاعتساف شعر خليفة تكفى الآفاق سطوته والحق كان مدان الله منسلكا يحوم حول وراه
العالمون كما ترى الحجيج بيت الله معتركا حضرت امير المؤمنين انار الله تعالى برهانه جناب اشرف واعلالرينه
كمترين دعاكويان نياز مندك عريضه سى بودركه اظهار نيازمندى وخاكسارى ايدوب نعمت امن وامان ورونق
اسلام وقوة شعائرى حقنده اداى شكر وثنا ايدوب وازدياد عمر وابهت وظفر ونصرت بانده مدة مديده
برى مانوس ومألوف اولديغمز وظيفهٔ دعايه زاويهٔ نامراديده وكوشهٔ شكستكيده جماعت درويشان ايله
اشتغال اوزره اولوب اول دركاهده واقع اولان بو دعا صميم قلب وظهر غيبدن اولمغله اميددركه قرين اجابت اوله
القاب دولت وسلطنت برافق مجد وعلا تابان باد بالنبى الامى وآله الامجاد عليه وعليهم الصلوة والتسليمات
والتحيات والبركات ⁂ يدنجى مكتوب ⁂ شيخ محمد صديق سرهندى يه كلمهٔ طيبهٔ توحيده واقع اولان شبهه يى
حل ايدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى صحيفهٔ شريفه رسيده
وسبب مسرت اولدى اجابك سلامت وجمعيتلرينى مشتمل اولمغله مسرت بر مسرت مزداد اولدى ماء
مولدركه ينه بو منوال اوزره ارسال احوال خير مآللرى ايله مبتهج ومسرور ايده لر تحرير بيورمشلركه كلمهٔ لا اله الا الله
ايكى قسمه يى مشتملدر برى نفى وبرى دخى اثباتدر ايا بو نفيدن مراد نفى ما سوى الله ميدر يا خود نفى الهه باطله ميدر
جواب مخدوما ايكى معنى دخى تجويز اولنمشدر بو طريقك سالكلرى اكثريا معناى اولى اوزره تكرار ايدرلر ⁂
وبو كلمهٔ طيبه نك امدادى ايله كندولردن وجودى وآنك كمالات تابعه سنى نفى ايدوب وهستىٔ موهومدن منخلع
ونيستى وعدميت ذاتى ايله متحقق اولورلر ولايتك ركن اعظمى اولان فنايى تحصيل ايدرلر ودخى نوشته ايدكه
اكر نفى ما سوى الله مراد اولنورسه هيچ مضايقه يوقدر ديمشلر مخدوما شق ثانى يه ايراد ايلدكلرى شبهه
بو مقامده دخى وارد اولوب ومحل مضايقه اولور زيرا اكر ما سوى الله موجود ايسه بزم نفيمز ايله منتفى
اولمز واكر موجود دكل ايسه آنى نفى ايلمك حاصلى تحصيلدر پس جوابنده ديرزكه سالك بو كلمهٔ لا مقصود
الا الله عنوانى ايله تكرار ايدر بو تكرار ايله كندى مقاصد ومراداتنى نفى ايدر وهر مراد ومقصود بو طريقده
برسد اسكندريدر سالك مادامكه كندى مراداتندن خلاص بولميه وحق سبحانه دن غيرى ساحهٔ سينه
سنده هيچ بر مقصودى قالميوب واشيايه اولان تعلق علمى وحبيسى كسسته اولميه حوالى باركاه عزته
رهياب اوله مز ع در تو يك آرزو بليس نست بو تقدير اوزره اشكال يوقدر واكر لا موجود عنوانيله
دخى محظور مدفوعدر زيرا بو تقدير اوزره ديرزما سوا موجود دكلدر معدومدر لكن موجود نمادر ع
ما عدمهاييم هستيها نما يعنى بزلر عدم هستيى نمايز مثلا دائرهٔ موهومه كبى كه نقطهٔ جواله نك كردشندن فهمه
رسيده اولمشدر اكابناءً ذهن عوامده ومتخيلهٔ سالكده موجود عنوانيله مقرر اولمشدر سالك بو كلمه نك
تكرارى ايله آنك وجودينى نفى ايدركه حتى غلط حسندن خلاص اولوب وجهل مركبدن رها بولوب وديدهٔ

دوجود واحددن غيرى نمايان اولميه وانك وصف خاصى اولان وجودده غيرك شركتى قالميه ودخى مسطور
ايديكه اكراندن مراد كفارك معتقدلرى الهه يى نفى ايسه پس بزم ايچون الهه باطله نه ذهنده واردر ونه خارجده واردر
بو نفى واثباتى ذكرده فائده ندر جواب مخدوما انك فائده سى كفردن تبرى وشركدن بيزار وتعرى وايمانى تجديد
واثبات توحيددركه حديثده وارد اولمشدر جددوا ايمانكم بقول لا اله الا الله انى هر بر تكرار ايلدكده حسنات
كثيره آنك نامهٔ اعمالنه تحرير اولنور وسيئات وفيره يه كفارت اولوركه حديثده كلمشدر من قال لا اله الا الله
هدمت اربعة آلاف من الكبائر وسالكلر اكثريا معناى اولى ايله تكرار ايلدكلرى بالاده كذار ايلمشدى ودخى يازلمشكه
اكر فى الواقع الهه باطله موجود دكل ايسه پس آنى نفى تحصيل حاصلدر واكر موجود ايسه پس نفى ايله منتفى اولماز
وموجود نفس الامرده معدوم اولمز كذلك معدوم نفس الامرده دخى موجود اولمز جواب مخدوما بو شبهه لا اله
موجود ديمك مراد ايدوب ووجود الهه نفى اولنديغى تقديرده در لكن اكر انلرك عبادته استحقاقلرى نفى اولنوب
وكلمهٔ طيبه نك معناسى لا مستحق للعبادة ولا معبود بالحق ديمكدر دينورسه كه علما دخى بويله ديمشلردر هيچ
شبهه وارد اولمز ودخى موجود نفس الامرده معدوم اولمز وعكسى دخى واقع اولمز ديدكلرى مقدمه لرك ايكيسى
دخى حيز منعده در واصول اسلاميه اوزره درست دكلدر مذهب حكمادركه محلنده تحقيق اولنمشدر والسلام
على من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله من الصلوات والتسليمات افضلها واكملها ⁂
سكزنجى مكتوب خواجه عبد الله اسلام خانى نك سؤاللرينى حل ايدر الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى
مكتوبلريكزده تحرير اولنمشكه كلمات اكابرده ما قال لا اله الا الله ولا يذكر الله الا الله وبونلرك امثالى واقع اولمشدر
بو نفيدن نفى وجود ذاكر مفهوم اولور واذكر ربك اذا نسيت كريمه سندن دخى كى نسبحك كثيرا ونذكرك
كثيرا كريمه سندن وجود ذاكر معلوم اولور وجه تطبيق ندر جواب معلوملرى اوله كه عبد سير وسلوك
سبيله هركز خدا اولمز وهيچ بر وقتده قيد امكانى اندن زوال پذير دكلدر نظم سپهر وبى زمى كن دردو عالم
جدا هركز نشد والله اعلم لكن سالك محويت واستهلاك زماننده كندى تعين امكانيسى وجود حقانى ايله متحقق
واخلاق حق تعالى ايله متخلق بولور وعبادات واذكار وغيريده كندى وجودينى ميانه ده كورمز پس لا يذكر
الله الا الله وآنك امثالنى لسانه كتورر پس بو معامله سالكك فقط شهودنده در ع كسى كو در خدا كم شد خدا
نيست پس آيت كريمه دن معلوم اولان حقيقت ونفس الامردر وكلام اكابرده واقع اولان تجويز وتشبيه
محمولدر ودخى كلام اكابرده واقع اولان ما قال الله الا الله تركيبنده الله دن مراد مرتبهٔ وجوبدركه اسما
وصفات وشئون واعتباراتى جامعدر زيرا فنا وبقا بو مرتبه ده در وايات قرآنيه ده واقع اولاندن مراد مرتبهٔ
ذاتدر پس مرتبهٔ صفات واعتباراتده چونكه نفى وجود سالك فنا واستهلاك اعتبارى ايله در پس ما قال الله
الا الله راست ودرستدر ومرتبهٔ ذاتده اعتباراتدن بر اعتبارى بلا ملاحظه فنا وبقا متصور دكلدر پس
ذاكر هر چند كندى صونيله فنا وبقا بولمش اولسه دخى آنك ايچون بو موطنده نسبت اثنينيت مذكوردر پس
بو مقامده واذكر ربك ودخى كى نسبحك صادق اولور ⁂ طقوزنجى مكتوب ⁂ قاضى عنايت الله غائبانه
تعلم طريقت ايدوب اكا تعليم وبعض نصايحى تفهيم ايدر ⁂ بسم الله الرحمن الرحيم ⁂ الحمد لله
العلى الاعلى والصلوة والسلام على رسوله محمد وآله كما يحرى اما بعد بو مسكينه لازم اولان صحيفهٔ كرامى
شرف وبهجه سبب اولدى مخدوما ما سواى حق جل وعلايه ابتلا امراض قلبيه نك اشدندر وانك ازاله سنى
فكر ايلمك اهم مهامدندر ع درخانه اكر كسست يكحرف بسست مكتوب شريف واصل اولدى شوق
اظهار ودرد طلب اخبار اولنمش بو شوقى نعمت عظمى بيله لر وبو دردى سرمايهٔ سعادت تصور ايده لر
بر عزيز ديمشدركه اكر نخواستى داد ونداد خواست حق سبحانه بو آتش شوقى شعله مند وشعلهٔ طلبى سربلند
ايليوب ما سواى مطلوبدن بالكليه بيكانه وابعاد وكشايش بيفائده دن تمام رهاياب وازاد ايليه
طريقت طلب اولنمش مخدوما بزم طريقمزده مدار كار صحبت اوزره در پير كاملك صحبتى وتوجهى ايله طالب
صادق ترقيلر ايدوب ومدارج قربه عروج ميسر اولور بو معامله تقرير وتحرير ايله راست كلمز ⁂ لكن

بو مكتوبلرده دخى كلسه كركدر
٥٢
١٠٩
١١٠

فرد
مردان خدا خدا نباشد
ليكن زخدا جدا نباشد

[illegible]

مجرى
اول وآخرنده ايكى نقطه يا ونقطه سزحا وراايله
تليق معناسنه

بهرحال طریقت تحریر اولنوب عامل اوله لر خالی قالمقدن بهتردر بیت کرندارم ازشکر جزنام بهر زین بسی بهتر که
اندر کام زهر معلوم‌لری اوله که بو طریقك شرط اولی توبه در توبه ایدوب دیه‌لرکه خدا وندا بندن واقع اولوب
کرك معلوم اولان وکرکسه علم لاحق اولمیان هر برکناه وتقصیردن توبه ایلدم ورجوع ایلدم دیوب واوچ کره بو
استغفاری قرائت ایده‌لر استغفر الله العظیم الذی لا اله الا هو الحی القیوم واتوب الیه وبعده زبانی دماغنه
ضم وقلب صنوبری که آشیانهٔ حقیقت جامعهٔ قلبیه در واولدخی صول جانبده زیرپستانده در اکا متوجه اولوب ٧ میمه نك التی
زبان قلبه الله لفظ مبارکنی مثلا قلبه برکلمه القا ایدرکبی تکرار ایده‌لر بوذکرده حبس نفس ایلیه‌لر ونفسك ذکره
مدخلی دخی اولمیه نفس کندی طوری اوزره خروج ایده وزبان اصلا حرکت ایلمیه بو طریقله بوذکرده مداومت
ایده‌لر قعود وقیامده واضطجاع ومنامده ذکر ایده‌لر ابدست دخی شرط دکلدر دیمشلردرکه دست بکار دل
بایار محل نظر مولا تعالی دلدر آنی پاك والطف وماسوای حق سبحانه یه التفاتدن برطرف ایده‌لر نظم
ذکر کو ذکر تا ترا جانست پاکی دل زذکر رحمانست والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
اوننجی مکتوب ※ میرزا لطیف بخاری‌یه مداومت ذکر وتحصیل فنای قلبی‌یه ترغیبا صدوریافته در الحمد لله
العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله سید الوری وعلی آله وصحبه البررة التقی بو حدودده احوال
واوضاع فقرا مستوجب حمد مولی تعالی در اولعزیز الوجود دخی سلامت وعافیت ایله جادهٔ شریعت
علیه وسنت سنیه اوزره استقامتده اولوب قشردن لبه ولفظدن معنایه میل وتوجه ایده‌لر نظم
قومی ز وجود خویش فانی رفته زحروف در معانی اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور ومولای حقیقی جل شانه‌نك
کسب مرضیاتنده جان ایله سعی موفور ایده‌لر فرصتی غنیمت بیلوب توشهٔ آخرتی آماده ایده‌لر ذکر قلبی‌یه اول
قدر مداومت ایده‌لرکه ذکر وحضور ملکه دل اولوب مثلا سمع صفت سامعه وبصر دخی صفت باصره
اولدیغی کبی انك صفت لازمه‌سی اوله که نفی ایله منتفی اولمیه وقلبه ماسوادن انقطاع تام پیدا ونسیان ماسوا
هویدا اوله برمرتبه‌که اکر تکلف خاطرینه القا اولنسه یاد ایلمیه بو حالت فنای قلبی ایله معتبردر ومنازل وصولك
منزل اولیدر ع این کار دولت کنون تا کرا رسد مخدوما مکرما صلاح آثار وتقوی شعار شیخ عبد الرحمن
عزیزان قدیم ودوستان صمیمدندر مشار الیهك حالنه هرنقدر رعایت وتفقد بیوررسه سبب مسرت فقرا
اولور ※ اون برنجی مکتوب ※ محمد باقر لاهوری‌یه بعض نصایح واحوال اجازت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم
الحمد لله رب العالمین اکمل الحمد علی کل حال والصلوة والسلام الاتمان الاکملان علی سید المرسلین وخاتم النبیین
وآل کل وسائر الصالحین محبت طریقیله ارسال اولنان صحیفهٔ کرامی واصل وخوشوقت ایلدی بنه بو منوال
اوزره تحریر احوال ایده‌لرکه سبب توجه غائبانه در کندی سرکذشتلری ومقدمات طلب واولا هجوم
وساوس وثانیا آنك قلتی وذکرك حلاوتی واشواق واذواقك ظهوری تحریر اولنمش بالجمله واضح
اولدی خوش دیمشلردرکه نظم بوصلش نارسم صد بار ازپا افکند شوقم که نو پروازم وشاخ بلندی
آشیان دارم چونکه بو طریقده ظهور ایلدیلر مردانه حرکت ایدوب لوازم طلبکاری اوزره کار فرما اوله‌لر
بو عروهٔ وثقای شریعت غرایی ترك ایلمیه وسنن نبویه علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیه‌یه محکم تشبث ایده‌لر
وبدعتدن وصحبت مبتدعدن احتراز ایده‌لر وکمر همتی خدمت مولای حقیقی جل سلطانه‌ده چابك بند ایده‌لر
وجناب قدس تعالی‌یه دوام اقبال وتوجهی اجل نعمتدن بیله‌لر وفضای اطلاقده استهلاك واضمحلالی اعظم
مقاصددن عد ایده‌لر وبو دولته هرنه‌که مانع ومنافی اولورسه صد فرسخ اندن فرار ایده‌لر ومحبت
واطاعت شیوخ اوزره مستقیم اوله‌لرکه بو طریقك مداری آنك اوزرینه دردیمشلردرکه فنا فی الشیخ مقدمهٔ
فنا فی الله در سزه تلقین اولنان اجازته موافق عمل ایده اوله‌لر بو نوع اجازت برقاچ کمسنه برمحلده اجتماع
ایدوب مشغول اولمق ایچوندرکه بزم طریقمزده تنهانشین اولمقدن بوروش بهتربیندرکه هربرینك فیضی
دیکرینه منعکس اولورکه اجازت ویریلن کمسنه‌نك کمالنه موقوف دکلدر اولقدر واردرکه انلره سرحلقه
اولوب وانك ضمننده هم آنك ترقیتی وهم مسترشدلرینك ترقیتی حاصل اولور حق سبحانه درجات کمال واکماله

معنای ترکیبانك ایشده وقلبك شده اولسون دیدکلری مثل ترکیبنك مفهومی در

فنای قلب

ترقیات کرامت بیوره وعجب وپندار دن خلاص میسر ایلیه والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة
المصطفی علیه وعلی آله الصلوة والتسلیمات والبرکات العلی ※ اون ایکنجی مکتوب ※ حافظ محمد شریف لاهوری‌یه
نصیحتندر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات معلوم اوله که بو حدودك احوالی واوضاعی مستوجب
حمددر المسئول من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة العلیة والسنة السنیة المصطفویة علی
صاحبها الصلوة والسلام والتحیة فانها ملاك الامر ومدار النجاة وبدونه خرط القتاد احوالی تحریر وتوشهٔ
آخرتی آماده وکریهٔ سحری غنیمت وروز بروز ترقی ایده‌لر من استوی یوماه فهو مغبون دوستانی سلامت خاتمه
دعاسیله یاد ایده‌لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوة والسلا
والبرکات العلی ※ اون اوچنجی مکتوب ※ دخی انلره موعظه در بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات بو اثناده
ارسال اولنان مکتوب شریف واصل وسبب مسرت اولدی همواره جمعیت وترقیده اوله‌لر من استوی یوما
فهو مغبون چون بواکابره سزك نسبتکز قویدر امیدوار اوله‌لر وبالجمله نقد وقتی حفظ وشکرینی ادا ایده‌لر
لئن شکرتم لازیدنکم وسائر احوالك حصولنه مترصد اوله‌لرکه المرء مع من احب کریهٔ سحری غنیمت عد ایلیوب
واحضار توشهٔ آخرت ایده‌لر جاءت الراجفة تتبعها الرادفة جاء الموت بحذافیره جاء الموت بما فیه دوستانك سلا
خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام ※ اون دردنجی مکتوب ※ اسلام خانه اسرار خواص عشقی بیان ایدر
الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله المجتبی وعلی سائر عباده الذین اصطفی ارسال اولنان
التفات نامهٔ کرامی واصل اولوب اولصاحب شفقتك مع التوابع سلامتی مشعر اولمغله سبب فرح فراوان
اولدی مکتوبلرك قلتنا رسالندن شکایت اظهار اولنمش مکرما فقیر بو بابده زیاده کاهلدر مع هذا اول
حدودده راهی اولنلر دخی قلیلدر معذور بیوریله نسبتلرده فتورك ومحبتلرده قصورك ظهورینی حق جل
شانه میسر ایلمسون بلکه تطاول زمان ایله امیددرکه نسبت معنوی افزون ومرور شهور ایله آتش شوق دخی
شعله نمون اوله وبادهٔ محبت جوش ایلیه ع شراب کهنه مالذت دیکر دارد هرچند لکل جدید لذة وارد اولمشدر
شوق هرنقدر کهنه وقدیم اولسه نشئهٔ دیکر پیدا وثمرات بی اندازه هویدا اولور حب قدیمدرکه سلسلهٔ وجود
وایجاده جنبش ویرمش وعشق دیرینه درعاشقی معشوقدن جدا قیلمش وشوق ازلیدرکه اشد شوقی
معشوقه نسبت ایلمش وشوق حادث اوزره غالب اولمشدر عجب معامله درکه عشق هرچند منشأ ظهور و
اظهار اولمش وکثرتی وحدتدن نمودار قیلمشدر کثرتك اضمحلالنه سبب وعشقك معشوقده استهلاکی
وفناسنه واسطه دخی عشقدر ع عرفت ربی بجمع الاضداد درعشق چنین بو العجبها باشد ظهور اثنینیت مقتضای
ذات عشقدرکه نسبت وجود منتسبین ده واقعدر چاره یوقدر ویحب ومحبوب محبت صورت بند اولمز
ومحو اثنینیت تقاضای صفت عشقدرکه احد منتسبین ایله قائمدر یاخود دیرزکه عشق معشوق مثبت اثنینیت
ووجود عاشقی مقتضیدر عشق عاشق سبب محویت عاشقدر ونافی اثنینیتدر عاشقك کمالی اوزره فنا و
محویتی بی جذب معشوق صورت بند اولمز پس عمل بو بابده دخی عشق معشوقدرکه خوش دیمشدر نظم
ادای حق محبت عنایتیست زدوست وکرنه عاشق مسکین بهیچ خرسندست والسلام علیکم وعلی سائر
من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوة والتسلیمات والبرکات والتحیات
العلی ※ اون بشنجی مکتوب ※ دخی انلره لوازم امور آخرتی بیاندر الحمد لله اضعاف ما حمده جمیع خلقه
والصلوة والسلام علی حبیبه محمد خیر خلقه وعلی آله وصحبه الذین اقاموا الدین واحیوسنته من خلفه احوال
واوضاع فقرای مخدوم مستوجب حمداست المسئول من الله تعالی سلامتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا
قال الله تبارك وتعالی یا ایها الذین آمنوا اتقوا الله ولتنظر نفس ما قدمت لغد پس هرکسه بالضرورة
لازمدرکه کندی حاصل کارینی ونقد روزکارینی تأمل ایلیه وخوشجه ملاحظه ایلیه که مقداری الی یه یتیش
سنه اولان روز موعود ایچون آماده ایلدیکی ندر وحسابندن قابل قبول اولان ولایق رد ولعن حق سبحانه
اولان قنقیسیدر انسان عبث ومهمل خلق اولنمدی وکندی طوری اوزره ترك اولنمدی که هرنه طور اوزره

زندکانی مراد ایدرسه ایلیه وآنك آفرینشندن مقصود وظائف عبودیتی ادا وفنا ونیستی تحصیل ایلمکدرکه حاصل
معرفتدر عابدك وجودی درمیان اولان عبادت جناب قدسه شایان دکلدر اول مقامده بالجمله دین خالص مطلوبدر
شرکته راضی دکلدر ونفسك معادات ومخالفتی مطلوبدر وبز بوالهوسلر مرآت نفسه پیرو ولذت عاجله‌یی
استیفایه سعی اوزره یز هیهات هیهات وماظلمهم الله ولکن کانوا انفسهم یظلمون دوستاندن سلامت
خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی ؛؛ اوناتنجی مکتوب ؛؛ محمد صادق
ابن نصرخانك سؤاللرینه جواب وبعض فوائد ووحدت وجود وکلمهٔ طیبهٔ لا اله الا الله ده اولان بعض فوائد
بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله اضعاف ما حمده جمیع خلقه والصلوة والسلام علی
افضل الرسل وخیر خلقه وعلی آله واصحابه الذین قاموا الدین وحافظوا علیه من خلفه اما بعد
محبتهٔ فرستاده اولان مکتوب کلوب خوشوقت ایلدی عافیت واستقامتی متضمن اولمغله فرح برفرح زیاده
ایلدی حمداً لله سبحانه که صحبت فقرادن خالی دکللر وبر تقریب ایله یاد آورا ولمغه مائللردر اول دیارك
بعض ساکنلرینك احوالی تحریر وانلرك بعض معتقداتی بیان وتسطیر اولنمش واضح اولدی ودخی یازلمش ایدیکه
تذکیر وتوحید اربابی کثرتا وزره همه اوست دیرلر واسم ذات دیرلرکه اسم کلدر مثلا زید اسمی کبی که زیدده
در ووجود زیددر جمله سی علی حده اسم صاحبیدر پس زید قنده درکه هرعضوك اسمی باشقه در وزید لفظنك
جای مخصوصی یوقدر کذلك بو مقامده دخی دیرلرکه حق سبحانه وتعالی دخی بو قسم اوزره جمیع اشیاده ظهور
ایلمشدر وابد الدهر بو طریق اوزره واقعدر وواقع اولسه کرکدر پس کورهر شیئه الله دیرسك جائز اولورکه
فنای مطلق یوقدر مکر بحسب الظاهر وجود موهومدر دیو ذکر اولنمش مخدوما بو عبارتك مؤداسی نفی
وحدت واثبات کثرتدرکه محققان صوفیه نك مذاهبنه منافیدر ووجود مطلقك وجود مقیدده
انحصاریدر یعنی وجود حق جل وعلا دخی وجود ممکنانده منحصردر ومطلقك مراتب تقییداتدن غیریده
وجودی یوقدر دیمکدر بونك بطلانی اظهر من الشمسدر زیرا حق سبحانه وتعالی وجودده وسائر کمالاتده
ممکنه محتاج اولمق لازم کلور مثلا کلی طبیعینك کندی افرادنده ووجودنده انحصاری اولوب وانلره محتاج
اولدیغی کبیدر بلکه انك ضمننده واجب تعالینك نفیی واردرکه کفر صریحدر پس البته وجود واجب
تعالی وجود ممکناتك وراسی اولمق اوزره اثبات ومطلق ورای مقیدات اولمق اوزره فهم ایلمك کرکدر
معلوم اوله که بو تقدیر وتقریر اوزره وجود واجب تعالی ایله وجود ممکنده سبب اثنینیت پیدا اولور ؛؛
الاثنان متغایران دخی قضیهٔ مقرره در وچونکه تغایر موجود اولدقده واجب ایله وجود ممکن بیاننده
اتحاد ذاتینك وقوعی نایابدر بو بر اشکال صعبدرکه وحدت وجود مسئله سنه وارد اولور زیراکه اکر
مطلقه مقیداتده منحصردر دیرلرسه کفر لازم کلدیکی ذکر اولندی واکر منحصر اولمیوب علی حده وجودی
وار ایسه توحید واتحاد بولنماز سؤال اکر دیرلرسه که اثنینیت اول وقتده اولورکه عالم موجود اوله عالم
انلرك عندنده وهمدن غیری دکلدرکه الاعیان ماشمت رائحة من الوجود دیرلر جوابنده دیرزکه بو تقدیر
اوزره اتحاد ذاتی یوقدر همه اوست دیمك ممکن دکلدر پس موهومك موجود ایله اتحادی نیجه
اولور وعینیت قنده بولنور واکر همه اوست ترکیبنك معناسی همه نیستند موجود اوست تعالی
یعنی جمله عالم معدوم وحق تعالی موجوددر دیمکدر دیرلرسه پس درست وراستدر لکن بو هنکامده
همه اوست دیمك تجوز طریقیله اولور علی سبیل الحقیقه اولماز مثلا آیینه ده صورت زید منعکس
اولدقده مجاز طریقیله دیرلرکه بو صورت عین زیددر یاخود زیدی آیینه ده کوردم دیرلر شیئك بالجمله
ظهورات وعکوسنه تشبیه وتنظیر طریقیله عین شیدر دیمك ممکن لکن فی الحقیقه ونفس الامر
دکلدر مکر اصطلاحلری بو معنی اوزره اوله اول وقتده بحثدن خارج اولورکه مثلا اسده حمار دیرلر
واصطلاح ایدرلر حقیقتده ینه اسد اسددر وحمار دخی حماردرکه اسد اصطلاح ایله حمار اولماز
وبعض اکابرك همه اوست دیدکلری بو معنایه دکلدرکه مطلق تنزل ایدوب مقیداته منحصر وتشبیه دخی

مثلا اصولات موسیقیه
زنجیر دیدکلری اصول بش
اصولدن مرکبدرکه هر بر
بنك بر اسمی واردرکه انلرك
برینه زنجیر دینلر ...

تنزیه اولوب ومرتبهٔ تنزیه قالمیه حاشا که اکابرك مرادلری بو اوله تعالی الله عن ذلك علوا کبیرا بلکه همه ظهورات
اوست معناسنه درکه سرآمد موحدان اولان الشیخ محیی الدین عربی واکا تابع اولانلرك کتب ورسائللرنده
بو معنا واضح ولایحدر وبو معنی اوزره اشکال وارد اولمز ودخی ابد الدهر بو طریق اوزره واقعدر وواقع
اولسه کرکدر دیدکلری سخن قدم عالمه ذاهب اولمقدرکه کفردر ودخی فنای اشیایی انکاردرکه قرآن مجیدانی
ناطقدر کل شیء هالك الا وجهه ونفخ فی الصور فصعق من فی السموات ومن فی الارض ودخی تحقیق
اولنمشکه بعضی بو طریق ایله بعضیلر تحقیق ایدرلرکه بو وجود خاکدن حاصل اولوب تکرار خاك اولور ؛؛
وخاکدن کیاه نبات اولور واول کیاهی حیوانات اکل ایدرلر وآنك لحومنی انسان اکل ایدوب اندن نطفه پیدا اولور
ونطفه دن تکرار آدم حاصل اولور دیوب واکا قیامت دیرلر معلوملری اوله که بو سخن حشر ونشری وروز قیامتی
انکاردرکه کفر والحاد وزندقه در واحادیث ونصوص قرآنیه یی انکاردرکه روز قیامتك کلمسی وقبوردن
خروج ایدوب اولین وآخرین جای معینده جمع اولوب وحساب وکتاب درمیان اولوب ومیزان برپا وجسر
صراطی نصب ایدرلر مؤمن متقی اولنلر اندن کذار وجنتده قرار ایدرلر وکافرلر دوزخه فتاده وعذاب مخلده
کرفتار اولور بو کونی انکار کفر صریحدرکه حق تعالی بیورر فاذا نفخ فی الصور نفخة واحدة وحملت الارض
والجبال فدکتا دکة واحدة فیومئذ وقعت الواقعة وانشقت السماء فیومئذ واهیة الی آخر الایات ودخی
مذکور ایدیکه بعضیلر دیرلرکه نماز مردم ظاهربین ایچوندر وذکر قلبی وعبادات دیکر صافی وجود
ایچوندر زیرا انسان وجمیع اشیا اکرچه معلوملری دکل ایسه دخی عبادت طاریه‌ده غیری عبادته مشغوللردر ونتیجه
مردم ناقص ایچون اولسرورك عملیدرکه فسادی دافعدر جواب مخدوما نمازه وسائر احکام شرعیه یی
بویله دیرسه آنك جهالتندن ونقصان غفلتندن ناشیدر پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم
نماز ستون دیندر دیو بیورمشدر هرکیمکه آنی اقامه ایلیه دینی برپا ایدر وهرکیمکه هدم ایلیه کندو
دینی هدم ایدر ونمازه معراج مؤمندر دیو بیورر الصلوة معراج المؤمن وکندی راحتی وقرهٔ
عینی نمازده بیلمشدرکه بیورر ارحنی یا بلال وقرة عینی فی الصلوة ادای نماز وقتنده حاصل اولان
آنك خارجنده واقع دکلدرکه حدیثده وارد اولمشدر اقرب ما یکون العبد الی الرب فی الصلوة ودخی
حدیثده کلمشدرکه بنده ایله خدا جل وعلا میاننده اولان حجاب نمازده رفع اولنور ودخی وارد اولمشکه
الساجد یسجد علی قدم الله فلیسجد ولیرغب بالجمله هرکا لکه واقعدر اتیان احکام شرعیه یه منوطدر
انك وراسی کمراهی وضلالتدر فماذا بعد الحق الا الضلال قرآن مجید واحادیث نبویه علی مصدرها
الصلوة والسلام بالجمله اتیان احکام شرعیه یی ناطقدر صراط مستقیم بودر وانك وراسی سبل
شیاطیندر احمد ونسائی ودارمی تخریجلری اوزره عبدالله بن مسعود رضی الله تعالی عنهمادن
مرویدرکه بیورر رسول الله صلی الله تعالی علیه وسلم بزه برای تمثیل بر خط مستقیم رسم ایدوب
طریق حق تعالی بودر دیدیلر بعده اول خطك یمین وشماله خطوط کثیره دخی چکوب سبیل شیاطین
بونلردرکه هر برینه بر شیطان دعوت ایدر دیو بیوروب بو آیت کریمه یی اخرینه دك قراءت ایلدیلر
ان هذا صراطی مستقیما فاتبعوه الایة جمیع انبیانك کلمهٔ متفقه لرینی وعلمانك اجماعلری اولان
اقوالی خیالات بنکیانه ایله رفع ایلمك ممکنمیدر شریعت ناقص عقل اولنلر ایچوندر دیمك عین کفر والحاد
در اعاذنا الله سبحانه وایاکم عن هذا الاعتقاد ودخی مصرح ایدیکه بعض کتب ورسائلدن فهم اولنان
بودرکه نه عینی اوست ونه غیر اوست بو بابده دخی حیرانمکه نه آنك عینی ونه انك غیری اولدیغی
وقتده پس ندر بو جای حیرتدر دیمشلر معلوملری اوله که اکر عالمه اسماء الهی تعالی نك مظاهریدر دیرلر
سه آنك ذاتنك عینی اولمدیغی مظاهردر ودخی مباین ومستقل اولمق معناسنه انك غیری دخی دکلدر
زیرا اسما وصفات چونکه آنکله قائملردر مباینت وکندی ایله استقلال صاحبلری دکللردر مثلا
صورت زید که آیینه ده منعکس اولور ممکندرکه بو صورت نه عین زید ونه غیر زید اوله ودخی نوشته

مظهر
ظاهرك عینی اولماز
مغایرات نمایاندر

ایدیکه انّ الله خلق آدم علی صورته وارد اولمشدر وینه بیچون وبیچکونه وبیشبیه وبی نمونه در دیرلر جای حیرتدر
دیمشلر مخدوما هیچ جای حیرت دکلدر دین مبیننده قطع وتواتر ایله ثابت اولان ماده لره اعتقاد راسخ ایدوب
وبو قسم الفاظی ظاهرندن صرف ایلمك کرکدر ویاخود آنك علمنی حق سبحانه یه حواله ایلمك کرکدر ومجمع علیه اولان
اعتقاده اشتباه ایلمیه لر حق سبحانه حضرت آدم علی نبینا وعلیه الصلوة والسلامی کندی کمالاتی ایله آراسته
وصفاتی ایله موصوف ومرآت تام قیلدی آنك اول حضرت ایله مشارکت ومشابهتی پیدا اولدی هر چند مناسبت
اسمده واول مشارکت صورتده در حقیقتده دکلدر مثلا علم ممکن ایچون علم واجب تعالینك عندنده نه مقدار
وآنك قدرتنه بونك قدرتی جنبنده نه اعتبار اوله وسائر صفات دخی اکا قیاس اولنه پس تجوز وتشبیه
طریقیله اولان بو مشابهت صوری ومناسبت اسمی اعتباریله انّ الله خلق آدم علی صورته دیمك ممکندر
بو مقامده بر دقیق لطیفه واردرکه کویا بو مشارکتك ومناسبتك صورتده واسمده اولوب حقیقتده دکل
ایدیکنه کویا علی صورته لفظنده بر ایما واردر زیرا ممکنده اولان بو کمالات وصفات صفات وکمالات
واجبی عندنده اختلاف آثار اعتباریله کویا حقیقت دیکر وماهیت مختلفه صاحبیدر شرکت بو قدر
مکرکه نام وصورتده اوله ما للتراب ورب الارباب ودخی تصریح اولنمشکه قرآن معجزه در دیرلر اکر مراد
بو ایسه که قرآنك انزالندن مقصود آنك معجزه اولمسیدر یوخسه آنك متضمن اولدیغی مثلا امر ونهی واخبار
کبی شیلر دکلدر پس بو سخن فی الحقیقه احکام الهیه یی تکذیبدر وآیات قرآنیه یی استهزا وسخریه در
دیمشلر عجیبدرکه قرآنك معجز اولدیغنه قائللردر شك یوقدرکه قرآنك اعجازی کلام حق اولدیغی طریقیله
در یوخسه کلام مستقل اولدیغندن ناشی دکلدر انلرك عندنده حق تعالی ایچون ممکناتدن غیرینه وجود
یوقدرکه مثلا زید قنده در زید هیچ محلده دکلدر دیرلر پس قرآنیکه انزال وپیغمبرانه ارسال ایلمشدر ❊
قل من انزل الکتاب الذی جاء به موسی ودخی مسطور ایدیکه انه بکل شیء محیط واقع اولمشدر پس نه کونه
طور ایله محیطدر معلوملری اوله که احاطه ایکی نوع اوزره در اکر احاطه یه احاطهٔ علمیدر دینورسه که
محققیندن بر جماعت اکا ذاهب اولمشلردر وقرآن مجید دخی آنی ناطقه ره هیچ جای تحیر ومحل ریب دکلدر
وانّ الله قد احاط بکل شیء علما واکر احاطهٔ علمیدن ماعدا احاطه اثبات اولنورسه پس دیرزکه حق جل
وعلانك احاطه ومعیتی جسمك جسمی احاطه سی قبیلندن دکلدرکه منافی تنزیه وتقدیسدر بو احاطه
جملهٔ متشابهاتندندر ید ووجه کبی حق تعالینك احاطه ومعیتی اولدیغنه ایمان ایدرز وکیفیتنه مشغول
اولمایز ومدرك ومکشوف اولمقدن حق تعالی یی منزه ومبرا بیلورز اشته متشابهاتده طریق اسلم بودر
اکر حضورده اولسه لر ایدی بمشیته سبحانه بوندن دخی زیاده مکالمه قابل ایدی الحالة هذه بو مقدار ایله
اکتفا ایده لر ودخی تحریر اولنمشکه لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سی اکر کافرلر بتلرینه الله دیرلر آنی نفی
ایدوب والهی اثبات ایلمك معناسنه اولورسه درستدر واکر لا معبود الا الله معناسنه دینورسه
پس محمد رسول الله ایچون دیرلر واکا ثانی ایدرلر همان اسم ذاتکه الله درکافیدر بو بابده حکم ندر جواب
معلوملری اوله که کافرلرکه بتلره الهه دیرلر اله لفظنی معبود معناسنه اختیار ایلمشلردر خالق وواجب
الوجود معناسی ملحوظلری دکلدرکه انلرك اکثری عبادتده مشرکلردر پس ایکی شقك دخی مآلی بر اولور
مادامکه معبودات باطله یی نفی ایلمدکجه معبود بالحقی اثبات صورت بند اولماز لا اله الا الله کلمهٔ
توحیددر وتوحید نفی شرکایه موقوفدر پس اولا نفی شرکا ضروری لازمدرکه حتی حق تعالی وحدانیت
ایله فهم اولنه پس بو مقامده ثانی یی ایراد برای نفیدر اثبات ایچون دکلدر تاکه ثانی وثالث ورابع
الی ماشاء الله تعالی نفی ایلمدکجه واحدك اثباتی نه کونه نمایان اولور محمد رسول الله دیدکلری آنك
معبودیتنی اثبات ایچون دکلدر بلکه تصدیق توحیددنصکره آنك رسالتنی دخی تصدیق ایلمك کرکدر
ایمان بو ایکی تصدیقه موقوفدر معلوم اوله که صورت ایمان الههٔ آفاقینك نفینه موقوف اولدیغی کبی
اصنام وسائر معبودات کثرده در حقیقت ایمان دخی نفی آلههٔ انفسیه موقوفدرکه هوای نفسانی وابتلای

دقیقه

محرر سادة خطابدر غیبته التفات وجهی اوزره کویا بالمشافهه مکالمه اولنه دیمکدر

ایمانك صورتی وحقیقتی

ماسوای حق جل وعلادن عبارتدرکه افرایت من اتخذ الهه هواه بو معنایه شاهددر بزرکان دیمشلردرکه هرچه
مقصود تست معبود تست پس طالب حق جل وعلا ایچون آنك تکراری درکاردر چاره یوقدر ایچون اهل الله بو کلمهٔ
طیبه یی سلوك وتسلیك ایچون اختیار بیورمشلردرکه سالك بو کلمه نك تکراری ایله هواهای نفسانی ووساوس
شیطانی ومقاصد انفسانیدن بالتمام خلاص بوله ومقصود ومعبود ومحبوبی ذات منزهدن غیری قالمیه وفنا حاصل
اوله مثنوی هیچ کس را تا نکردد او فنا نیست ره در بارکاه کبریا پس لا اله کلمه سی آلهه نك اثباتی ایچون دیمزلرکه
بو ثانی اولور دیو تحریر ایده سز بلکه انی برای نفی ثانی دیرلرکه اکا کرفتاردر وبو کرفتارلق بارکاه کبریاده خور وبی اعتبار
دربلی اسم ذات جذب ومحبت پیدا ونوعا فنا بخشا اولور لکن کلمهٔ نفی واثبات سلوك ورفع علایق ایچون ضرور
لازمدرکه حتی فنای حقیقی حاصل وحجب بالتمام مرتفع اوله نظم تا بجاروب لا نروبی راه رسی در سرای
الا الله بو راه غیب الغیبده بو طریقك هر خس وخاشاکی انی انا الله نداسی ایله نغمه سرا وکندی بنلاسنه دلالا
نماد ربیر کامل ومکمل وبلکه سابقهٔ کرم لازمدرکه سالك بو کرد ابلردن رها بوله ومطلبا علایه دلالت نما اوله
طالب ذات احدیت کرکدرکه بالجمله مشاهدات وتجلیاتدن کذار ایدوب ولا تحتنده ادخال ایلیه که آنك جمله سی
ظلاله وابسته در وشبه ومثال ایله تسلیدر بلکه اسما وصفات دخی عارفك ملحوظی اولمیه وقبلهٔ توجهی
براکنده قیلمیه حضرت خواجه نقشبند قدس سره بیورمشلردرکه هرچه دیده شد وشنیده شد ودانسته
شد آن همه غیرست ❊ بحقیقت کلمهٔ لا نفی آن باید کرد پیغمبر خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم شیخ ابو
اسحاق کازرونی خوابده کوروب یا رسول الله توحید ندر دیو سؤالنك جوابنده بیورمشلرکه کلما هجس ببالك او خطر
فی خیالك فالله تعالی وراء ذلك مخدوما بو نوع معتقدات صاحبی اولوب مسند مشیخنده قائم اولان کمسنه لر
نصوص دینده انلرك صحبتلرندن دور اوله لر وانلریکانه دین وربقهٔ اسلامدن خارجیندر ومستغرق لجهٔ ضلالت
وسائرلرینی دخی اخراج طریق استقامت ایدرلر هم ضلال وهم مضل اولورلر انلردن بعید اوله لر وصحبتلرینی سم
قاتل بیله لر موت ابدی یه ایصال ایدرلر انلرك صحبت ورؤیتلرندن ارسلاندن زیاده فرار ایده لر عجیبدرکه سزك
برادرلریکز بویله کمسنه یی کوردکلرنده دین وایمان غمنی فراموش ایدرلر انددخی عجیبدرکه تربیت بولورلر
دیو تحریر ایلدیکز کدر دین وایماندن امین اولان کمسنه نك تربیتی نیجه اولور ع او خویشتن کم است کرا رهبری کند
هنوز هیچ مغموم اولمیه لر زمان غرغره رسیده اولمدقجه ابواب توبه کشاده در ایمانی برباد ایلیه لر خبرشرطدر
❊ اون یدنجی مکتوب ❊ میرزا ابو المعالی یه بعض نصایح ضروریه بیان وترقی ووصلك مداری صحبت اوزره
اولدیغنی عیان ایدر الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله المصطفی کما یلیق بجاله وبجری وعلی آله
وصحبه وسائر من تبع الهدی جناب مخدوم زاده نك کرم طریقیله بو مسکینه ارسال بیوردقلری التفات نامه
نامی وصحیفهٔ کرامی مطالعه ایله شرفیاب افتخار ایلدی الله تعالی سلامت وجادهٔ شریعت وطریقت اوزره استقامت
بخش ❊ ایلیه شوق ودرد طلب اظهار اولنمش حق سبحانه بو شوقك آتشنی شعله مند وشعلهٔ طلبی سربلند ایلیه
وماسوای مطلوب حقیقیدن بالکلیه رهایاب وسرادقات قرب وعرفانه وصول وانتساب میسر ایلیه انه قریب
مجیب کرم بیوروب تحریر اولنمشکه نفخاتدن وغیریدن بزرکانك احوالنی ملاحظه ایدوب اکا مطابق سعی اولنور
اما جمله سی سالکه غیرك رهنمونی اولمغله نتیجه بخشا وکشایش نما اولمدی دیمشلر مکرما مسطورلری راست
ودرستدر بو راه غیب الغیبده مرشد کامل دستکیر اولمدقجه رهرو اولوب وسلوك ایلمك زیاده مشکلدر
حق سبحانه بیوررکه وابتغوا الیه الوسیلة سلاطین مجازینك بارکاهنه بیوسیله وصول ممکن اولمدیغی
وقتده سلطان حقیقی وشهنشاه تحقیقی درکاهنه وسیله بالضروره لازمدر وبو مسکینك حقنده حسن
ظن طریقیله تحریر بیوردقلری کندی علو شانلرندندر بو دور ازکاری کندی آیینه لرنده کورمشلر والا نظم
من هیچم کم ز هیچ هم بسیاری وز هیچ وکم از هیچ نیاید کاری اولقدر واردرکه بزرکاندن بو فقیر بیوجوده رسیده
اولان بودرکه طالبلره درمیان ایدوب وبعضیلره اثر بخش واحسان ایدوب ولکابرك برکت نفسلری ایله انلرك
کمالاتندن حصه رسیده اولور مخدوما بو مسکینده کندی اندازهٔ ظن وتخمینی ایله هویدا اولان نسنه لر بالجمله

یعنی سنك مقصود اولان نسنه مرآیه معبودك اولور دیمکدر

هواها هوالر دیمکدر

بو محلر دقت مطالعه یه محتاجدر

بو نظم حضرت فاروقینك مکتوباتندن جلد اولك اوزنجی مکتوبنده مصرحدر

ایشاندندر وبرکات بزرکان ایشاندندر ایشاندن دریغ اولنماز کندی سعادتنی ایشانك خدمتنده تصور ایدر لکن چاره
ندرکه بوطریقهٔ علیه نك مداری صحبت وشیخ مقتدایه رابطهٔ محبتدر اوزره درکتنایش ترقی غالبا اکا منوطدر ❊
وچونکه بزم کبارمزك طریقی اتباع سنت واجتناب بدعتدر پس حصول صحبته دك متابعت سنت اوزره مستقیم
واحیای سنت متروکه یه سعی عظیم ایده لر حدیثده کلمشدرکه من احیی سنتی بعدما امیتت فله اجرمأة شهید
وسنت متروکه نك احیاسی بوندن عبارتدرکه انکله عمل ایدوب وسائرلره دخی دلالت ایدوب عمل اولنمغله
انی اعلا ایده سین ترقی وحصول مراتب قرب بالجمله اتباع سنته وابسته درکه قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی
یحببکم الله کریمه سی بو معنایه شاهددر وبدعتدن دور اولوب واحتراز ایده لر ومبتدع ایله صحبت ایلمیه
ودخول مجلسلرینه مساعده ایلمیه لر حدیثده وارد اولمشدرکه اهل البدع کلاب اهل النار واوقاتی رسول
خدا صلی الله تعالی علیه وسلمدن مأثور وکتب احادیثده مذکور اولان وظائف طاعات واذکار وادعیه ایله
معمور ایده لر لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سنی هرنقدر ممکن اولور سه بیکدن بش بیکه وارنجه تکرار ایده لر
صوفیهٔ علیه نك اتفاقیله بوکلمه تنویر باطنده سودمنددر قالدیکه ذکر قلبی واشتغال ومراقبات باطنیکه
بزم طریقمزده معمول ومتعارفدر وحضوره تعلق ایدر وحقایق آکاه مولانا عبد الخالقکه اول طرفده متوطندر
برمدة صحبتده اوقاتکذار اولمشدر وحال وکمال صاحبیدر فقیره ملاقات جمیله وافر زمانه درکه بوطرفه
کلمشدر اکرخاطره خطور ایدرسه اول طرفه رخصتلری اشارت بیوریله که وطن مألوفیدر وجانب فقیردن
سپارش طریقیله جنابکزه شغل ومراقبهٔ باطنی تبلیغ وتوجهاتی تعلیم ایلیه شایدکه راه ترقی کشاده اوله چونکه
فقیره ملاقاتکز مشکل کورینور بو طریق خاطره کلمشدرکه زیاده مختاردر والسلام علیکم وعلی سائر من
اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوة والتسلیمات والتحیات والبرکات العلی ❊
❊ اون سکزنجی مکتوب ❊ صوفی پاینده محمد کابلی یه نصیحتدر نظم هرچه جز عشق خدای احسن است
کرشکر خوردن بود جان کندن است سعادت آثار ماسوای حق جل وعلایه ابتلا اشد امراض قلبیدن اولدیغی
هویدا وانك ازاله سنی فکر ایلمك اهم مهماتدن اولدیغی بیمرادر ع درخانه اکرکست یکحرف بسست
الله تعالی همواره کندویه مشغول ایدوب عنره مساعد ایلمیه وعافیت واستقامت نصیب ومیسر ایلیه
❊ اون طقوزنجی مکتوب ❊ بنه انلك سؤاللرینه جوابدر بسم الله الرحمن الرحیم نحمده ونصلی علی حبیبه
وآله وسلم الله تعالی اول برادر دینی رفیقی احوالدن تحویل ومحول احواله ایصال ایله تبجیل ایلیه وعیندن
غیبه وتفصیلدن اجماله وتلویندن تمکینه وحروفدن معانی یه انتقال ایله مشرف ایلیه فرزندم محمد عبید الله
ایله ارسال اولنان مکتوب کلوب ومندرج اولان سؤاللرك جوابلری بو فقیردن طلبلرینه بناء تحریر اولندی
استماع بیوریله سؤال اول بودرکه قرآن مجیده وحدیث قدسیده مصرحدرکه آدم ابو البشر علی نبینا وعلیه
الصلوة والسلام مخلوق بید الله در اکر ید کلمه سندن قدرت مراد اولنورسه آدمه تخصیصك وجهی ندرکه سائر
مخلوقاتدخی قدرت ایله مخلوق اولمشدر واکر ید لفظندن قدرت مراد اولنمزسه مذهب مجسمه قوت پیدا ایدر ❊
جواب روادرکه یددن مراد قدرت اوله که متشابهاتی تأویل ایدنلرك مذهبیدر وآدم علیه السلام تخصیص
برای تشریف وتکریمدر حصر ایچون دکلدرکه ان عبادی لیس لك علیهم سلطان ایت کریمه سنده
وامثالنده قرآن مجیده وقوعی کثیردر ذکرده تخصیص نفس الامرده تخصیصه دلالت ایلمز ویددن قدرت
مراد ایلمیوب ید صفتنی سائر متشابهات کبی حق تعالی یه بیکیف اثبات ایدرز مذهب مجسمه یه تقویت حاصل
اولمق ید جسمی اثبات اولندیغی تقدیرده در تعالی الله عن ذلك علوا کبیرا ایکنجی سؤال بودرکه خیر التابعین
اویس قرنیدن منقولدرکه من عرف الله لا یخفی علیه شیء بیورمشلر بو عبارتك معناسی ندر جواب
معلوملری اوله که بونقلك صحتنده تردد واردر زیرا اکرشی تعمیم اولنسه لازم کلورکه عارفدن هیچ برشی کوك
معارف چون وکرك حوادث کونی مخفی قالمیه بوایسه خلاف واقعدر سید الانبیا علیه وعلی آله افضل
الصلوة واکمل التحیات ایچون حکم وارد اولوب قل لو کنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر وما مسنی السوء

حدیث قدسی
حضرت بابنه ادم بیدی
اربعین صباحا

بیورلدیغی وقتده سائرلرك حاللری اشکاردر اکرشی معارف باطنی تخصیص اولنورسه دخی مشکل اولور زیرا مقرر
قومدرکه ولی کندی ولایتندن وقربندن آکاه اولمق ممکندر فمنا من علم ومنا من جهل جمیع معارفه نیجه رسیده
اولور اصحاب کرام علیهم الرضوان که ولایتك طبقهٔ علیاسنده در انلرك اکثرندن شهود ومشاهده قصه لری
هیچ منقول دکلدر خلافت حضرت عثمان رضی الله عنه ده انس انلرك خدمتلرینه کیدرکن زناندن برمرأة جمیله یه
نظرلری دوچار اولمشیدی حضورلرینه واصل اولدقده حضرت عثمان کوروب بیوردیلرکه دیدن کزده اثار زنا هویدا
ایکن سزدن بریکز بنم مجلسمه نیچون داخل اولور دیدی حضرت انس تعجبانه کفتاره اغاز ایدوب رسول الله صلی الله
تعالی علیه وسلمدن صکره دخی وحی موجود میدر دیدی کشف وخوارقا ولوقتده قلت اوزره اولمغله حضرت
انسك ذهنی اول طرفه میل ایلمدی ونقل صحیح اولدیغی تقدیرده عبارتی ظاهرندن صرف ایلمك کرکدر وبالفعل خاطره
خطور ایدن دخی بودرکه اول ترکیبده شیدن مراد معرفتده محتاج الیه اولان شی اوله پس معنای ترکیب اویس
هرکیمکه عارف بالله اوله مقبوللردن اولور ومقبولی ضایع ایلمزلر پس اکا طریق معرفتده هرنه که اولورسه اکا
بیواسطه الهام وکشف طریقیله ویاخود پیرمرشد واسطه سیله اعلام بیوررلر دیمك اولور والله اعلم بحقیقة
الحال اوچنجی سؤالك جوابی اکابر طریقتك ایراد بیوردقلری الطریق کلها ادب کلامنده واقع اولان ادبدن
مراد اداب شریعتدر قالدیکه سالکلرك کندی شیخلرینه رعایت ومتابعتلرندن کنایت اولان اداب طریقت
دخی اداب شریعتده مندرجدر وبیان شافی واردر ❊ یکرمنجی مکتوب ❊ شیخ محمد سعید فاروقی یه بعض
اذواقی شرح ایدر صحیفهٔ شریفه واصل ومسرت بخش اولدی حمد الله سبحانه که ذوق وشوق اوزره اولوب
وفقرایی یاد ایلمکدن فارغ دکلکردر بو طائفه نك محبلری دخی بو طائفه ایله بیله در وحریم خاصلرینه محرمدر
وشریکلردر المرء مع من احب حدیث نبویدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام حقیقت محبتك حصولی تحریر
واول کیفیتك ازدیادی طلبا ولنمش معیت ذاتیه حاصل اولوب وکندیدن کچوب همواره معیت محبوب
مطلوب اولمش صفت محبوبدرکه صدیق اکبری آنك شاننه کوروب مع ترقی قلبه جمله یه پیش قدم ایلمش ودولت
معیت خاصه ایله سرفراز وثانی اثنین اذ هما فی الغار نداسنی استماع ایله اعزاز ودخی ماظنك باثنین الله
ثالثهما پیوندی ایله مکرم وممتاز قیلمشدر خوش دیمشلرکه نظم بکنج غاری خلوتکزینم از همه خلق کران
لطیف جهان یار غارما باشد میان خواجه نك مکتوبنده تحریر اولنان اذواق وورداتك مطالعه سی خوشوقت
ایلدی الهم زد ودخی دست راستلری جانبندن استماع اولنان آواز واول جانبدن مشاهده اولنان روشنایی
بلند ساز حق جل وعلادن روحه واردرکه آنك مقامی جانب راستده ظهور ایدوب وانی تصرف تحتنه ادخال
ایلمشدر ملوکدرکه عالم غیبدن ظهور ایدوب محل هوش وشعور اولان مملکت روحه استیلا وآنی مغلوب ایدرلر
لاجرم مستی وبیخودی پیدا اولور ان الملوك اذا دخلوا قریة افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة وکذلك یفعلون
الحالة هذه سزك معامله کز لطیفهٔ قلبیدن کذشته ولطیفهٔ روحه قرار یافته وارتقا ایلمشدر امیدوار فوق
اوله لر وهمتی بلند ایده لر خوش دیمشدر نظم بوصلش تارسم صدبار از پا افکندشوقم که نوپروازم وشاخ
بلند آشیان دارم دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
❊ یکرمی برنجی مکتوب ❊ نوربیك صوفی یه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی خدمت صوفی نوربیك بولور افاده نك سلام عافیت انجامنی مطالعه ایده لر احوال مستوجب حمد
ذی الجلالدر امیددرکه اول عزیز دخی ظاهراً وباطناً جمعیت اوزره اولوب وجادهٔ شریعت علیه اوزره مستقیم
اوله لر وقشردن لبه ولفظدن معنایه تحول ایده لر نسبت باطنی خوشجه محافظه وآنك ازدیاد کیفیتنه سعی ایده لر
خلق ایله اختلاطلری قلت اوزره اوله وزاویهٔ نامرادیدن ترك ایلمیه لر بالجمله توشهٔ آخرتی اماده ایده لر
جاءت الراجفة تتبعها الرادفة جاء الموت بحذافیره دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام
❊ یکرمی ایکنجی مکتوب ❊ حافظ ابو اسحق ایچون طریقهٔ صوفیهٔ علیه مدحنده در بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات بوانناده ارسال اولنان مکتوب مرغوب کلوب بهجت وسرور ظهور ایلدی

دست راست
صاغ ال

الله تعالى عافيت وجمعيتده دائم وجادۂ شرع محمدى وسنت احمدى اوزره مستقيم ومستديم وقائم ايليه و
تعلقات دنيا وابتلاى ماسوادن تحرير وازاد وسرادقات معرفتده وسراپرده قربنده انس والفتله اباد ايليه
بو معنى عالم اسبابده سلوك طريقۂ صوفيۂ عليه يه وابسته در اول بزركوان محبتك حق جل وعلاده كنديلرنك
رشتۂ تعلقى كسسته وعشقدن وافاق وانفسدن كذشته اولمشلر وماسوايه التفات ايليوب اكر حاصللرى
واراييه او ووصوللرى دخى اكا در باطنلرينه برفيج اوزره ماسواى حق تعاليدن انقطاع رونما اولمشدر كه
اكر نيجه سال ماسواىي ياد ايلسه لر خاطرلرينه كليه وانانيت نفسدن برنوع اوزن كذار ايلمشدر كه اناكلمه سنك
كنديلره عود ايلمسنى شركت بيلورلر رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر
الله خداوندا مرا ازين قوم كروان يا از نظاره كنان اين قوم كردان كه قوم ديكر را طاقت ندارم هركس ايچون
بو هوس ملتمس وقرير ومزرعۂ دللرنده بو تخم انديشه جاكير دركركدر كه مجموع شيدن چكوب بواكا برك صحبتنى
اختيار وجان نثار ايده لر ولوازم طلبى احضار وبود ولندن مشاممجانه رايحه رسيده اولان محله پيرو
وهوسكار اوله لر خوش ديمشدر كه نظم بعد زين مصلحت كار دران مى بينم كه روم بر در ميخانه وخوش
بنشينم دوستاندن سلامت خاتمه دعاسى مأمولدر والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى يكرمى
اوچنجى مكتوب ❊ ميرزا غضنفره شرح اذواق وتعبير وقايعدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد
والصلوات وتبليغ الدعوات صحيفۂ شريفه لرى وصوليله مسرور ايلدى چون احوال عليه ووقايع سنيه يى
متضمن اولمغله فرح برفرح زياده ايلدى لطائف خمسه نك فناسى وكنديلردن نفى ادراك وخود بخود اثبات
تحرير اولنمش وبو بيت حسب حال قلنمش نظم نبيد هر ره همصحبتان بخلوت خويش فغانكه يافته دلدار
ذوق صحبت خويش واضح اولدى بو حالك صحتى مسلمدر حق سبحانه بو منوال اوزره طريق ترقيانى كشاده
ايليه اللهم زد ودخى تحرير اولنان رؤياكه خوابده كورمكه عادت عرب كبى بر كلاهك اوستنه بر شالك
صارلمش ايدى انى بنم باشم اوزره وضع ايدوب بعده ديديكز كه بزده اولان مجموع اشيايى سزه ويردك وسزك
امانتكزى سزه ايصال ايلدك ديو بيورديكز ديمشلر مخدوما بو جواب بشارت عظمادر مبارك اوله لكن بو عبارت
بويله حمل اولنه كه بزم سزه ويرديكمز سزك ظرف استعداديكزه موافق اولاندر وياخود بزده سزك امانتكز قسمندن
اولانى سزه ويرمكدر كه فقرۂ ثانيه دخى اكا قرينه در ودخى يازلمش ايديكه نماز تهجددن صكره مشغول اولمشيدم
دل ايله سر ميانده بر دائرۂ وسيعه پيدا اولدى واول دائره نك ميانده كندى قلبمى چله قوس كبى بولدم كويا ايكى
كمانك ميانندن بر چله زه قلمشلر وتوصورت ايله كمانك بر جانبنه نظر اولنوب وحدت صاف مشهود وكمان ديكر
طرفنه نظر اولنسه كثرت موجود كورينور وبو كثرت بالجمله رفته رفته وحدت صافا اولوب وايكى كماندن دخى
وحدت نمايان اولوردى ديمشلر مخدوما قلبه برزخدر ديمشلردر شايدكه قلبك بو صورت برزخيسى منظور اولمش
اوله وقوس واحده وحدت صاف نمايان وكمان ديكرده كثرت عيان اولمسى قاب قوسين حالاتندن در وكثرتك
واره واره وحدت صافا اولوب ايكسنده دخى وحدت كورنمسى مقدمۂ اوادنى در مقدمه تعبير اولندى
زيراكه حقيقت اوادنى بروقتده متحقق اولوركه قوس كثرت بالكليه نظردن ساقط اوله وقوس وحدتدن غيرى
منظور نظر اوليه وبعده تحرير اولنمشكه بود رك وشهود نفسه وياخود روحه مخصوص دكل ايدى بلكه بو
بو معامله خود بخود ايدى ديمشلر بو حالت دخى قوس كثرتك نظردن سقوطنى مشعردر والغيب عند الله سبحانه
ودخى بو اثناده بر نسبت مخصوص وارد اولديكه مثلا شهر وبازار مشهودى اوليمان بدوى كبى هركز دل انكله
اشنا دكل ايدى ديو يازمشلر بلى ان الملوك اذا دخلوا قرية افسدوها وجعلوا اعزة اهلها اذلة خوش ديمشدر ❊
نظم بو صلش تا رسيم صد بار از پا افكند شوقم كه تو پرواز مرغ شاخ بلندى آشيان دارم والسلام عليكم
وعلى سائر من اتبع الهدى ❊ يكرمى دردنجى مكتوب ❊ منلا مشتاق بهره وى يه واتبع ملة ابراهيم حنيفا آية
كريمه سنده اولان شبهه يى حل ايدوب ودخى لا تفضلونى على يونس بن متى حديثنى تحقيق ودخى الايمان يزيد ولا
ينقص كلامنى شرح وايمان عوام ايله ايمان انبيانك توهم مساواتنى دفع وشهدايه مخصوص اولان بعض مزايا بيبيله

او لكوبت اخرايه وتان بوزره ور

بو تركيب فارسى
رهنما جاننده كه بو طائفه
اولان محبتى مشعردر
جلد اولده مكتوب
٢١

بو محلده نسخ مختلفه نك
برى نخيلا اولمق

انبيا اوزره توهم افضليتلرينى رفع ايدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات فرستاده
قلنان مكتوب محبتانه لرى واصل وسرور حاصل اولدى سؤال متعدده درج اولنمش مخدوما بو سؤاللرى علما ومشايخ
حل ايلمشلردر لكن سؤاله ناچار جواب دركار اولمغله بو بابده چند سطر تمنيق وتذكار اولندى سؤال اول اولدر
حق تعالى حضرت ابراهيم على نبينا وعليه الصلوة والسلامك شاننده بيورركه انى جاعلك للناس اماما
ودخى بيورر واتبع ملة ابراهيم حنيفا پس بو ايكى كريمه نك مقتضاسى اوزره حضرت ابراهيم مقتدا ومتبوع
اولوب وبزم پيغمبريمز تابع اولمش اولور عليه وعلى آله الصلوة والسلام وحال آنكه بزم پيغمبريمزك افضل
قطعيدر ودخى بو اشكال آدم عليه السلامك مادۂ عظماسنده دخى وارد اولوركه حق تعالى بيورر انى جاعل
فى الارض خليفة پس بو آيتده دخى اشكال سابق لازم كلور جواب انى جاعل فى الارض خليفة كريمه سنده
هيچ اشكال يوقدر زيرا بو حكم خلافت نوع انسان ايچوندر حضرت آدمه خصوصيتى يوقدر ملائكه نك
جوابلرى دخى اكا دليلدر كه اتجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء ديمشلر ايدى زيرا فساد وسفك دماء
نوع انسانده در آدمده دكلدر وتسليم اولنديغى تقديرده خلاف حضرت آدمك وقتنه مخصوص ايدى
خلاف مؤيد دكل ايديكه اشكال متصور اوله مثلا حضرت داود عليه السلامك شاننده بيورر يا داود انا
جعلناك خليفة فى الارض وحضرت مهدى عليه الرضوانك شاننده دخى وارد اولمشدر كه فان فيهم
خليفة الله المهدى وينه بو قبيلدندر قطب ارشاد وغوث وقطب مدار كه هر وقتده موجودلردر قطبيت
وسائر مناصب انلرك زمانلرينه مخصوصدر وكذلك قدمى هذه على رقبة كل ولى لله سخنيكه شيخ عبد القادر
قدس سره بيورمشدر تحقيق اولنديغى اوزره اول وقتك اولياسنه مخصوص ايدى بلى انى جاعلك للناس اماما
كريمه سى حكم عام ومؤبددر بيضاوى تفسيرنده تحرير ايدركه امامت عامۂ مؤبده در زيرا اندنصكره بعث اولنان
پيغمبران آنك ذريتنه مخصوص واتباعيله مأمورلر ايدى كه مثلا اتبع ملة ابراهيم حنيفا كريمه اكا دلالت ايدر
لكن بو ايات اول سرور انام وعلى آله الصلوة والسلامك افضليتنى اقدح ايلمز مفسرين بيورورلركه توحيده ويا
خود روش دعوت حق جل وعلاده پيورلك ايله رفق ومداراة ايدوب هركسك فهمى قدر مجادله وسرد دلائل
ايله آنك دعوت ايلديكى كبى سن دخى بويله ايله ديمكدر صاحب تيسير تسطير ايدركه اتباع سلوك سبيل متبوعدر
پس اول سرور انامك هر پيغمبره اتباعى اندنصكره مبعوث اولديغى سببيدندر بو خصوصه اندن دون اولمق جهتندن
دكلدر ودخى انا اكرم الاولين والآخرين على الله حكمنجه مقرردركه اول حضرت عليه الصلوة والسلام
مجموع انبيادن اكرم وافضلدر وآنك فضيلتده نصيبى مجموع انبيا واصفيادن اجزل واتملدر وبو قبيلدندر كه
فبهداهم اقتده وارد اولمشدر كه بو امردن آنك افضليتنده هيچ قدح لازم كلمز مع هذا ديرزكه كاه اولوركه فاضل
مفضولك متابعتى ايله امر ايدرلر وبو متابعتله امر اولنمقدن آنك فاضليتنده هيچ قصور لازم كلمز حق تعالى
پيغمبر انام وعلى آله الصلوة والسلامه وشاورهم فى الامر بيوردى اصحاب كرام ايله مشورت انلره متابعت
ايله امرى تضمنندن خالى دكلدر والا مشورتك فائده ندر بو مقامك تحقيقى وبو معامله نك حقيقتنى
حضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره كشف وعرفان طريقيله كندى مكتوباتنده تمنيق ايلمشدر اول
محلدن ملاحظه اولنه ايكنجى سؤال بودركه محمد رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم بالقطع افضل
انبيادر پس لا تفضلونى على يونس بن متى حديثى نه معنايه اولور ودخى من قال انا خير من يونس بن متى فقد كذب
حديثى نه كونه اولور جواب ممكندركه لا تفضلونى كلمه سنك معناسى مفضولك نقصى لازم كلوب و
خصومت ونزاعه مؤدى اولمق حيثيتيله تفضيل ايلمكدن نهى اوله ودخى ممكندركه هرچند فضل كلى بزم
پيغمبريمزه مخصوصدر عليه الصلوة والسلام لكن جميع انواع فضائل ايله تفضيلدن نهى اوله مثلا
امام مؤذندن مطلقا افضلدر مع هذا اماممده اذانك فضيلتى يوقدر ودخى ممكندركه معناسى كندى نفسر
وهواكر جهتندن تفضيل ايلمكدن نهى اوله ودخى ممكندركه تواضع وهضم نفس جهتيله نهى بيورمش اوله لر
ودخى ممكندركه نفس نبوتده افضليتنى نهى مراد اولنه كه حق تعالى بيورر لا نفرق بين احد من رسله ودخى

دماء
جمع دم يعنى قانلر
دوكولر

متى
فتح ميم وتشديد تا
ايله ومد ايله حضرت
يونس عليه السلامك
والده سنك
اسميدر

ممکندرکه بو قول کندی افضلیتلری عملری لاحق ولمزدن مقدم ظهور ایلمش اوله معلوم اولهکه مع هذا بو امرده
مجموع انبیانک اشتراکلری وار ایکن حضرت یونس بو حکمه تخصیص ولنمق اول واسطه ایله درکه چونکه اندن بر
زله واقع اولوب اول جهتدن محل توهم منقصت اولمغله بو وهمک رفعی واسطه سیله آنی بو حکمه تخصیص بیور
دیلرکه بو طریقله انک رتبه نبوتنده التائب من الذنب کمن لاذنب له حکمیله ودخی اولئك یبدل الله
سیئاتهم حسنات حکمنجه هیچ منقصت پیدا اولمامشدر وممکندرکه بو اعتبار ایله من قال انا خیر من یونس
بن متی فقد کذب دیو بیورمشلردر یعنی هرکیمکه انک زله سنه نظر ایدوب بنی اول جهتله اندن افضل بیلوب
وزله ومعاصیدن آنی بری تصور ایلمزسه فی الحقیقه کاذبدر زیرا حق تعالی آنک شاننده بیورر فنادی فی
الظلمات ان لا اله الا انت سبحانك انی کنت من الظالمین فاستجبنا له ونجیناه من الغم وکذلك ننجی المؤمنین
ودخی بیورر فاجتباه ربه فجعله من الصالحین اوچنجی سؤال بودرکه انبیا جمیع افراد امتدن اوزره فضل کلی صاحبی
اولدقلری مقرر ومبیندر وحدیث صحیحده کلمشدرکه بعض کمالات بعض افراد امتده باعث مزیت اولور
مثلا فی سبیل الله شهید اولنلر غسله محتاج دکلردر وموتی لفظیله ذکر اولنمزلر وانبیا غسله محتاجلردر و
لفظ موتی اطلاق اولنور جواب بو فضل فضل جزئی یه راجعدرکه انده محذور یوقدر حایك وحجام صنعت
سببیله عالم ذی فنون اوزره فضل صاحبیدر لکن فضل کلی انبیا وعالمه مخصوصدر دردنجی سؤال بودرکه
علماء ماتریدیه الایمان لایزید ولاینقص دیدیلر بو عبارتدن لازم کلورکه ایمان عوام مؤمنین ایمان انبیا
کبی علیهم الصلوات والتسلیمات وحالانکه ایمان انبیا قرب ودرجه ده اکملدر ایمان انبیا ایله ایمان عوام
نفس ایمانیتده مشترکلر ومتساویلردر ایمان انبیا علیهم السلامك مزیتی ایمانك صفات کامله سنه راجعدر
اعمال صالحه یه مقرون اولان ایمان سیئات ومشتبهاتدن بر طرفدر صفای دیکر وباشقه نورانیت
صاحبیدر وعظیم نتایج وثمراتی واردر وبلکه نوع دیکر اولمشدر دیمك دخی ممکندر مثلا افراد انسانك نفس انسانیتده
شریك ومتساویلردر لکن صفاتك کمالنه ونقصاننه نظر ایله انلردن بر جماعت حقنده کالانعام بل هم اضل ؛؛
بیورلمش وحقیقت انسانیه دن اخراج اولنمشدر ودخی حدیثده لو وزن ایمان ابی بکر مع ایمان امتی لرجح وارد
اولمشدرکه بو رجحان دخی صفات کامله یه راجعدر ایمانك نورانیت وصفاسنی زیاده ومیزان حقنده موعود
وموزون اولان صفات واعراضنده پله میزانك رجحاننی افاده ایدر ایمان حضرت صدیق رضی الله تعالی عنه
نیجه راجح کلمزکه موتدن مقدم اولان موتله مشرف اولوب وبو صفت ایله صحابه کرامك میاننده ممتاز وپیش
قدم اولمشیدی انکچون والذین معه کریمه سی ودخی ان الله معنا کریمه سنك مقتضاسنجه دولت معیتیله
مشرف اولمش ومیانه اصحاب کرامدن بو موت ایله بشارت بولمشدرکه عین معرفتدر وتکمیل ایماندرکه شان عالی
سنده وارد اولمشدرکه من اراد ان ینظر الی میت تمشی علی وجه الارض فلینظر الی ابن ابی قحافة هرچند سائر صحابه
ده بو موت ایله متحققلر ایدی پس بو بشارتك تخصیص ولنمق آنك بو صفتده سائرندن زیاده کمالنی مشعردر
وهرکیمکه بو موتك کامل ولهایمانی دخی اولقدر کامل اولور زیرا بو موت اطمئنان نفسی منتجدر واطمئنان نفس
نفس ایمان حقیقیدرکه زوالدن محفوظدر یا ایها الذین آمنوا آمنوا بالله ورسوله کویا بو ایمانه اشارتدر
وشایدکه اللهم انی اسئلك ایمانا لیس بعده کفر حدیثنده مطلوب دخی بو ایماندر بو اول موتدرکه حیات ابدیته
رسیده وانوار قرب ومعرفتله متحقق ایدرکه اومن کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس کریمه سی
بو معنایه ایمادر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات والبرکات والتحیات العلی ؛؛ یکرمی بشنجی مکتوب ؛؛ میر عبد الفتاح ابن حقایق آکاه میر محمد نعمان
قدس سره یه ادای لوازم طلب بیاننده در ؛؛ بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات
معلوم اولهکه مجاری امور مستوجب حمددر امیددرکه اول عزیز دخی عافیتده وجاده سنت سنیه وشریعت
علیه اوزره استقامتده اوله لر ولوازم طلبکاریدن فارغ اولمیوب همواره متعطش ومضطرب اوله لر
سیر وفارغ اولمق نصیب اعدا اولور بر عزیز دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چون سکون کلدکده تصوف قالماز

بو حدیث شریفك
حضرت معصومك جلد ثانی
سندن مکتوب اخرده وبتاز
مکتوبلرده ومکتوبات حضرت
فاروقده دخی بیانی
اولنمشدر

مرید بو صفتله اوزره اولمق لازمدرکه آیتده وارد اولمشدر حتی اذا ضاقت علیهم الارض بما رحبت وضاقت علیهم
انفسهم وظنوا ان لا ملجأ من الله الا الیه چو طالب صادق بو صفت اوزره اولدقده امیدرکه دریای بخشش وعطا
جوش ایدوب ثم تاب علیهم لیتوبوا صداسی کوش جانه رسیده اوله وآنی اندن آله عجبدرکه جوانان مستعد خواب
خرکوش ایله آرام ولوازم طلبی ترك ایدرلر واطفال کبی جواهر نفیسه دن خزف ریزه ایله مشغول اولورلر نظم
درجهان شاهد وما فارغ درقدح جرعه وما هشیار والسلام علی من اتبع الهدی یکرمی التنجی مکتوب صوفی
سعد الله کابلی یه تعبیر وقایع واحوالنی شرح ایدر الحمد لله وسلامه علی عباده الذین اصطفی وقایع روشن واحوال
مستحسنی متضمن اولان مکتوب کلوب خوش وقت ایلدی لله سبحانه الحمد که عافیتده اولوب وکارلرنده سعی اوزره
ایمشلر واقعه نك برنده مصحوب اولوب واقعه دیکرده دخی سزه خلعت عطا اولندیغی خوش ومبشردر ودخی تحریر
اولنمشکه اکثر اوقاتده احوال ایله مقید اولوب بولانم ومراقبه ده شویله مشاهده اولنورکه هر بر موی برچراغ مثابه
سنده شعله ویرر وکلمه طیبه یی ذکر ایلدکده بر لذت ظهور ایدرکه اشك بی اختیار روانه اولور آیا کمال فنای نفس
بومیدر دکلمیدر دیمشلر جواب معلوم اولهکه بو احوال خوب وپسندیده در وفنای نفسك لوازمندن وملایماتندن
در لکن فنای نفس نفس الامرده امر دیکردر ع آنجا همه آن آنستکه برتر دنیا نیست بلی کندیمی بولانم دیدکلری
ودخی بعده نه کندیمی ونه عالمی بیلورم دیو تحریر ایلدکلری اکر اندن صکره فنای قلب ظهور ایدرسه فنای نفسك
مقدماتندن وآنك لوازمندندر بالجمله امیدوار اولوب وهل من مزید دیرك متوجه فوق اولالر ع هنوز ایوان
استغنا بلندست ودخی مسطور ایدیکه نمازده دخی جمعیت ظهور ایدر اکثر اوقاتده کندیمه مقید اولوب شعله
آفتاب وماهتاب کبی حالات منظور اولوب وانك درکنده عاجز اولورم دیمشلر معلوملری اوله نمازده ظهور
ایدن حالت اصیلدر وبو رؤیت اولنان شعله آفتاب ممکندرکه آثار بقادن اوله وبو نور دخی موته ترتب ایدن حیات
اولهکه بو آیت کریمه دخی انی اشعار ایدر اومن کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا الایة والسلام اولا وآخرا ؛؛
یکرمی یدنجی مکتوب ؛؛ منلا عطاء الله صورتی یه نصیحتدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی فضائل مآب برادرم
منلا عطاء الله بو جانبدن سلام عاقبت انجامی کلوب ودوستان دور افتاده یی دعای خیر ایله یاد ایده لر مخدوما
عمر چند روزه زیاده عزیزدرکه اعز اشیایه صرف اولنه کسب مرضیات مولای حقیقیدر جل سبحانه کمر همتی بو امر
خطیره ده چابك بند ایدوب واکا منافی اولان هر شیدن اجتناب ایده لر عبدك کالی مولاسی اندن راضی اولمقدر ؛؛
انکچون مقام رضا مقاماتك فوقیدر بو رضانك علامتی اولدرکه عبد اندن راضی اوله وحق تعالینك مرادات
ومقتضیاتنده کندیدن رضا ظهور ایلیه وایلامده دخی انعام کبی کشاده جبین اوله واوامر ونواهیسنده تعبس
ایلیه وجمیع افعال واجبی ایله منشرح الصدر اوله وقضا وقدرینه انقیاد واستسلام ایلیه والسلام ؛؛
یکرمی سکزنجی مکتوب ؛؛ شیخ نور محمد صورتی یه نصیحتدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ
الدعوات احوال بالجمله مستوجب حمددر دوستانك خیریتی مسؤل ومأمولدر اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور و
مولای حقیقی جلت عظمته نك کسب مرضیاتنده جان ایله سعی موفور وزاد آخرتی آماده ایلمکه بذل مقدور
ایده لر جاءت الراجفة تتبعها الرادفة جاءت الموت بما فیه احوالی تحریر ایدوب
وکیفیت طریق وفرزندانی تمیق ایده لر وروز بروز سعیده اوله لرکه ابواب ترقیات مفتوح اوله من استوی
یوماه فهو مغبون دوستانی دعای خیر ایله یاد ایده لر والسلام ؛؛ یکرمی طقوزنجی مکتوب ؛؛ میر محمد امین
بخاری یه وما خلقت الجن کریمه سی ایله انا عرضنا الامانة کریمه سنی شرح وتبیین ایدر بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات جناب سیادت ونقابت پناهه معلوم اولهکه بو حدودك احوال
واوضاع فقراسی مستوجب حمددر المسؤل من الله سلامتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا بو مسکینك نامزدی
اولان صحیفه کرامی شرفیاب ایلدی حمدا لله سبحانه که مشاغل صوری وتعلقات شتی موجود ایکن رابطه ومحبتلره
فتور رهیاب اولمامش امیددرکه روز بروز متزاید وروز افزون اوله بو طائفه یه محبت اولان کمسنه دخی انلرله
بیله درکه المرء مع من احب حدیث نبویدر علی مصدرها الصلوة والسلام والتحیة تحریر اولنمشکه حق تعالی

صورت
اسم مکاندر

بیورر انا عرضنا الامانة علی السموات والارض والجبال فابین ان یحملنها واشفقن منها وحملها الانسان اکر امانتدن
مراد معرفت ایسه اکا خصوصیتنک وجهی ندر واکرشئ دیکر ایسه اعلام اولنه دیمشلر مخدوما بو شبهه نک
ورودی لیعبدون لفظ کریمنی لیعرفون ایله تفسیر ایلمکه مخصوص دکلدر لیعبدون کریمه سی هرنه معنایه تفسیر
ایلدیلر ایسه امانتدن دخی اول معنایی مراد ایلدکلرنده یعنی لیعبدون اکر کندی معناسنه اولورسه که اکثر علمای
مفسرین اکا قائل اولمشلردر وامانتدن دخی اول عبادتک حاصلی اولان تکالیف شرعیه مراد اولنورسه بو
شبهه وارد اولور ویاخود ایکیسنده دخی معرفت مراد اولنورسه حمل امانتک انسانه تخصیصنه وجه ندر
شبهه لازم کلور جوابنده دیرزکه وجه تخصیص ممکندرکه انسانک شرافتی وعلوی اوله وآنک شاننه اهتمام
ایچون اوله هرچند جن ایچون دخی شرکت واردرکه جن تکلیفده انسانه تابع وبزم پیغمبریمزک شریعتنه متابعدر
علیه وعلی آله الصلوة والسلام که وادی النخله ده دعوت ایدوب وانلر دخی ایمان ایلدیلر امر رسول الله ایله وار
کندی قوملرینی دعوت ایدوب یا قومنا اجیبوا داعی الله وآمنوا به دیدیلر مقدما حضرت موسانک شریعتنه
تابع اولدقلری انا سمعنا کتابا انزل من بعد موسی کریمه سنک فحواسندن معلوم اولمز وممکندرکه امانتک عرضی
وحملی انسانه مخصوص اوله هرچند ایکیسی دخی عبادت ویاخود معرفت ایچون مخلوق اولسه لر دخی جنک انده
شرکتی اولمیه وهیچ محظور دخی بوقدر معلوملری اوله که بو سؤالک نیجه جوابلری دخی واردرکه اول تقدیر اوزره
آصلا شبهه وارد اولمز اولا بودرکه لیعبدون کندی معناسنه اوله که کذلک علما دخی بویله بیورمشلردر
وامانتدن دخی اول مشقتک تحریری وزره معرفت معناسنه اولور واشکال وارد اولمز ثانیا بودرکه مجاهد
لیعبدون لفظ شریفنی لیعرفون ایله تفسیر ایلمشدر لکن معنای معرفتی تعمیم ایلمشدرکه موحده ومشرکه و
ومطیعه وعاصیه شامل اولورکه جمله سی عارف اولورلر اما بعضیسی وزبان بر اولماز وبعضیلری عبادتده شریک
اتخاذ ایدرلر بو تقدیر اوزره امانتدن معرفت مراد اولنورسه که موحدینه ویاخود اولیایه مخصوصدر ویا
عبادت وتکالیف شرعیه مراد اولنسه دخی اشکال وارد اولمز ثالثا بودرکه مفسرین دیمشلردرکه لیعبدون
کلمه سی لیکونوا عبادا لی معناسنه اولمق ممکندر وبو تقدیر اوزره دخی اشکال وارد دکلدر رابعا بودرکه
وحملها الانسان کریمه سنده انساندن اکر حضرت آدم مراد اولنورسه که مفسرین اکا ذاهب اولمشلردر بونه
شبهه وارد اولماز ❊ خامسا بودرکه حضرت ایشان ما قدسنا الله تعالی بسره مکتوباتک جلد ثانیسنده یتمش
دردنجی مکتوبده بویله تحریر بیورمشلردرکه بو امانت بو فقیرک زعمجه قیومیت جمیع اشیادر برسبیل نیابت
که افراد انسانک کلیسنه مخصوصدر یعنی معامله انسان کامل تا برجایه رسیده اولورکه خلافت حکمیجه هر
آنی قیوم جمیع اشیا ایدرلر وجمله یه افاضه وجود وبقا وسائر کمالات ظاهری وباطنی آنک توسطی ایله رسیده
اولور ملک اکا توسل وانس وجن دخی اکا تشبث ایدر وفی الحقیقه جمیع اشیانک توجهی اکادر وجمله سی
اکا نکراندر بو معنی معلوملری اولسون کرک اولمسون ودخی بیورر انه کان ظلوما یعنی کثیر الظلمدر نفسنه
برحیثیتله که وجودد ن وتوابع وجوددن اثر وبرحکم ابقا ایلمز کندویه بویله ظلم ایلمدکجه تحمل بار امانته شایان
اولماز جهولا یعنی کثیر الجهلدر برحیثیتله که مطلوبه علمی وادراکی یوق بلکه ادراکدن عاجز وذاهل ومقصوده
علمدن جاهلدر وبو عجز وجهل اول موطنده کمال معرفتدر زیرا انلرک ابجهلری عرفا اولورلر واعرفلری دخی
بار امانتی حمله الیق اولدیغنده شک یوقدر وبو ایکی صفت کویا بار امانتک حملنه علتدر ومنصب قیومیت
اشیا ایله مشرف اولان بویله عارف وزیر حکمنده درکه مهمات خلایق اکا ارجاع اولنمشدر هرچند انعام
سلطاندندر اما آنک وصولی توسل وزیره مربوطدر بو محلده حضرت ایشانک کلام شریفلری انجام بولدی
بو تقریره نظرله دخی شبهه ایراد اولنماز والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی
علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی ❊ اوتوزبرنجی مکتوب ❊ شیخ منصور حسین
جلندرینک فنای اتم سببیله حاصل اولان احوالنی شرح ایدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات
وارسال التحیات قاصدیدیله ارسال اولنان مکتوب مرغوب واصل وسبب مسرت اولوب چون

قیومیت

مکتوبانده اولمحله نظر اولنه

اذواق پسندیده یی متضمنه اولمغله مسرت برمسرت حاصل اولدی حق سبحانه بو منوال اوزره ابواب ترقیاتی کشاد
وجاده سنن مرضیه اوزره استقامت ایله دلشاد ایلیه زوال عین واثر حالتنک استمراری وکمالات کندی اصلنه
رجوع ایدوب وعدم مقیدک عدم مطلقه لحوقی بردوام مشاهده اولندیغی تحریر اولنمش نیک ومبارکدر بزم عندمزده
فناده معتبر اولان دوام یزید اولمقدر ودوامی اولمیان حال حیز اعتباردن ساقطدر وبو قسم اوزره اولان فناکه
عدم دخی وجود کبی اندن جدا اولوب اصله لاحق اوله تجلی ذات انا رندندر نظم کر برسر کوی عشق ما کشته
شوی شکرانه بده که خونبهای تومنم بو اثناده رونما اولان عروجی وبعض مشایخ وقتندن کندی رفعتلرینی ترقیم
ایلمشلر واضح اولدی محل تحیر دکلدر ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء والله ذو الفضل العظیم خوش دیمشدرکه
نظم سعادتها ستاند پرده غیب بکه کن تا کرا ریزند درجیب میان شیخ جمال جمعیت اوزره اوله لر ❊
والسلام اولا وآخرا ❊ اوتوزبرنجی مکتوب ❊ خواجه عبد الصمد کابلی یه کندی اطوارینک تأسفیدر الحمد
لله وسلام علی عباده الذین اصطفی هزار افسوس که عمر کرانمایه هوا وهوسده کذار ایدوب وحرمان ومعصیده
تلف اولوب درودیوار بو دور از کارک کردارینه کریان وزار زاردر وهرسنک وسفال زبان حال ایله بویله
فریاد ایدرکه ما لهذا خلقت ولا بهذا امرت نظم هردو عالم در لباس تعزیت اشک میبارند تو در معصیت
اذکروا الله وتوبوا الی الله جاءت الراجفة تتبعها الرادفة جاء الموت بما فیه بحذافیره والسلام
علیکم علی من اتبع الهدی ❊ اوتوزایکنجی مکتوب قاضی صدر لاهوری یی معرفت وایمان حقیقی تحصیلنه
تحریص وترغیب ایدر بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله رب العالمین اکمل الحمد علی کل حال والصلوة والسلام
الاتمان الاکملان علی سید المرسلین وخاتم النبیین کلما ذکره الذاکرون وکلما غفل عن ذکره الغافلون اللهم صل
علیه وعلی آله النبیین وال کل وسائر الصالحین بو مسکینه ارسال اولنان صحیفه کرامی وارد اولوب مشرف
وبهجت فزا اولدی چون اظهار شوقی متضمن ودرد طلبی مخبر ومعلن اولمغله مسرت برمسرت بخش ایلدی
اللهم زد بو شوقی نعمت عظمی وبو درد سری سرمایه سعادت دین ودنیا تصور بیوره لر بر عزیز دیمشدرکه
اکر نخواستی داد ونداد ی خواست حق سبحانه بو آتش شوقی شعله مند وشعله طلبی سربلند ایلیوب ماسوا
مطلوبدن بالکلیه بیکانه وآزاد وکشاکش تفرقه دن بالتمام رها ایله دلشاد ومطلوب اصلی یه وصول ایله اباد
ایلیه بو نشأه فانیه ده مطلوب معرفت حق جل وعلایی تحصیلدر ومعرفتک صورتی وحقیقتی واردر
صورتی علمای کرامک بیان بیوردقلریدرکه مطلق ایمانا کا مربوطدر واهل التهلک امتیازلرینه سبب اولان
حقیقت معرفت فنا فی المعروفدن عبارتندر واول صورت ایله مشروطدرکه اول صورتسز متصور اولمز
وایمان حقیقیکه زوالدن محفوظدر بو معرفته منوطدر نیته که بو حدیث نفیس بو ایمانا یما ایچون وارد اولمشدرکه بیورلمش اللهم
انی اسألک ایمانا لیس بعده کفر وبو فناکه مناط معرفتدر برامر وجدانی ودروندرکه تقریر وتحریره راست
کلمز وکتابلری درس ومطالعه ایله صورت پذیر اولمز من لم یذق لم یدر ع لذت می نشناسی بخدا تانچشی
پس عاقل وهوشمند اولنلره بالضروره درکاردرکه حاصل کار ونقد روزکارلرنده تأمل ایده لر هر کیمه که
معرفت مسطوره حاصل ایسه فطوبی له وبشری آفرینشندن مقصود اولانی ادا ایدوب ظلدن آصلنه
شتاب ایلمشدر مولوی قدس سره بیورر مثنوی چون بدانستی تو خود را از نخست سوی آن حضرت
نسب کردی درست وانکه دانستیکه ظل کیستی فارغی کر مردی وکر زیستی وهر کیمده که بو معرفت
حاصل دکل ایسه آنی طلبدن فارغ اولمیه وهرنه محلدن که بو دولتدن مشام جاننه رایحه رسیده اوله اکا
پیرو اوله افسوسکه برکمسنه دن بو نشأه فانیه ده مطلوب اولانی ادا ایلیوب امور دیکره مشغول اولوب
تخریبی مراد اولنان نفسنه یی تعمیر سعی ایلیه نظم ترسمکه یار با ما نا آشنا بماند تا دامن قیامت این غم
بما بماند والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات
والبرکات العلی ❊ اوتوزاوچنجی مکتوب ❊ خواجه عبید الله کولابی یه صدور یافته درکه مرآت کثرتده مشهود
اولان وحدت حقیقی دکلدر بلکه انک ظلالندن برظلدر ودخی شمه زدا رواح کالده داخل اولدیغی بیانندهدر

بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات بو حدودك احوال واوضاعی مستوجب حمددر المسؤل من الله تعالی
عافيتكم واستقامتكم علی جادة الشريعة العلية والسنة السنية المصطفوية علی صاحبها الصلوة والسلام
والتحيه بواشاده ارسال ولنان مكتوب مرغوب واصل ومتضمن شوق ومشعر درد طلب ولمغله فرح
برفرح حاصل اولدی اللهم زد كندی احوالكزی بوبيته حواله ايمشلر نظم دروار چو آيينه شد از كثرت
شوق هر كجا می نكرم روی ترا می بينم مخدوما سزك احوالكزی بو بيتك مضموننده بلند بيلورم سزك
باطنكز تنزيه صرفه متوجهدر و بو بيتك مضمونی مرآت كثرتده شهود وحدتی مشعردر وحدت حقيقی دكلدر بلكه
انك شبح ومثاليدر وآنك ظلالندن برظلدر وحق تعالی وراء الورادر و بزم ديد ودانشمزدن جدادر ع دركدام
آيينه درآيد او حق سبحانه مرآت خانده جستجو ايلمك كويا آفتابی طشت آبده طلبدر ع كسی در صحن كاجی
قليه جويد مصرع اضاع العمر فی طلب المحال خوش ديمشدر كه نظم توازخوبی نكنجی بعالم مراهر كز كجا
كنجی درآغوش تحرير اولنمشكه اكر برطالبه چشم ظاهر ايله ارواح طيبه نك مشاهده سی رونما اولسه بو بابده
حكم ندر ديمشلر جواب مخدوما مشاهدهٔ ارواح كرك چشم سر ايله وكرك ديدهٔ سر ايله اولسون هيچ داخل كمال
دكلدر ومنازل قربدن بر منزل اكا وابسته دكلدر كمال ولدركه باطن ديد ودانش ماسوادن خلاص اولوب
وديدهٔ سرك مدخلی ولان اشيادن نام ونشان قالميه ع تومباش اصلا كمال اينست وبس بونك كبی شيلر
سالكلره اثنای راهده ظهور ايدر مثلا محسنات بديعيه كبی كه علم بلاغتده تحسين كلامه باعثدر وبلاغتده
هيچ مدخلی يوقدر بلكه بو مشاهدهٔ ارواح محسناتدن دخی ساقطدر زيرا بو نوع اوزره اولان اكثر مشاهده
طريق مطلبده سالكه رهزن اولور وتوهم كماله فناده ايدر بو امور اكر بو مضرتدن خالی ولورسه اندن زياده
نفعی ولمزكه سالك طلبده اعانت وكارينه امداد ايدر ودخی عريضهٔ سابقلرنده معروض ولان التماسلرك
جوابنه مترصد اولدقلری عرض اولنمش مخدوما ظاهرا اول مكتوب بو فقيرك آزرده اولديغی ايامده كلوب
اول وقتده جواب تحريرينه وبلكه نظر وتأمله دخی طاقت نايابايدر الحالة هذه بو مكتوب دخی كلدكی
معذور اوله والسلام عليكم وعلی من لديكم ※ اوتوزدردنجی مكتوب ※ شيخ امان الله ابن شيخ حميد
بنكالی يه نصيحت وترغيب معرفتدر الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله سيد الورى
محمد المصطفى وعلى آله وصحبه البررة التقى صحيفهٔ كرامی واصل وخوشوقت ايلدی حمد الله سبحانه كه عافيت
اوزره اولوب فقرايی ياد ايلمكدن فارغ دكلدردر اشتياق ملاقات اظهار اولنمش الله تعالی احسن
وجهله ميسر ايليه ونار محبتی سربلند ايليوب ماسوادن بالتمام رهاياب ورايحهٔ مطلوب ايله مشام
جانی معطر ايليه مثنوی عشق آن شعله است كوچون برفروخت هرچه جز معشوق باقی جمله
سوخت طريقهٔ بزركان اوزره استقامتك اولوب خادملری خوشجه حفظ ايده لر وخدمت فقرا وطالبانی
احسن وجهله ادا ايده لر وجادهٔ شريعت اوزره متانت وسنت رسول الله صلی الله تعالی عليه وعلی آله وسلم
محكم اخذ وتشبث ايده لر وبدعتدن احتراز وصحبت مبتدعدن فرار ايده لر اهل البدعة كلاب اهل النار
مسموعلری اوله وطريقهٔ بزركانده بر امر احداث ايليه لر بو طريقك بركاتی ولزمانه دك فائضدركه امور محدثه
ايله انی ملوث ايليه لر ودخی طلب حق جل وعلاده تكاسل ايليوب انك طريق معرفتنی جستجو ايده لر وبو دولتدن
مشام جانه رايحه هر نه محلدنكه رسيده اوله اكا بير واوله لر مطلوب بو نشأهٔ فانيه ده بو دولتك حصوليدر
وخلقت انسانيه دن مقصود تحصيل معرفتدر افسوس كه كنديدن مطلوب ولنانی دائما اليوب مورد يكر ايله مشغول
اوله نظم ترسمكه يار با ما نا آشنا بماند تا دامن قيامت اين غم بما بماند بعض تفرقهٔ صوريلرك ورودی تحرير
اولنمش الله تعالی جمعيته مبدل وكشاكش ماسوادن رهاياب ايليه اول ديياردن كلن اكثر مسلمانلر اول مقامك
حاكمندن شكايت ايدوب وبدين وبد عمل ولديغندن نالان اولورلر ايدی حمد الله سبحانه كه اهل اسلام انك شرندن
خلاص اولديلر وشدتدن رها بولديلر حكامك ظلی بزم شآمت اعمالمزدن در اعمالكم عمالكم كنديلرينی
اصلاح ايده لر ورع وتقوايه كيده لر ومن يتق الله يجعل له مخرجا ويرزقه من حيث لا يحتسب ※

ومن

ومن يتوكل علی الله فهو حسبه احبابدن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام عليكم وعلی سائر من اتبع
الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه الصلوة والسلام ※ اوتوزبشنجی مكتوب ※ شيخ حسن منصور جلندری
يه حقيقت فنا وبقا وحقيقت اطمئنان نفس وتجليات بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله العلی
الاعلی وسلام علی عباده الذين اصطفى خصوصا علی سيد الورى صاحب قاب قوسين او ادنى وعلی آله
وصحبه البررة التقى صحيفهٔ كرامی واصل ومسرت بخش اولدی چون اذواق سنيه واحوال صحيحه يی
متضمن اولمغله فرح برفرح زياده اولدی اولا فنا واستهلاكك حصولی وثانيا عدم مقيدك عدم مطلقه لحوق
ووصولی وجودك وكمالات تابعهٔ وجودك كندی اصلنه لحوقی كبا ولديغی تحرير اولنمش واضح اولدی بو نوع
استهلاك ولحوق فناده درجهٔ علياد ركه نه وجوددن ونه عدمدن اثر قالمز ودخی محرر ايديكه بو اثناده تكرار
اول عدمی مجاور قعرين بولوب وسابقدن دخی نازك والطف ولوب كانه نظر بصيرته كلمز بوندن اقدمكه
عكوسك قيامی اول عدم ايله ايدی الحالة هذه بويله دكلدر بلكه معامله منعكس ولمشدر ديمشلر مخدوما
بو شهود آثار بقادن معدوددر ومعبر عن الله بالله تعبير اولنان نزولی خبر ويرر حقيقت اطمئنان بو موطنده
در واسلام حقيقی بو مقامده صورت پذير اولور ودخی مذكور ايديكه توسط حالده يعنی روان عروجده
كاهی عالمی معدوم بولوب وساعت ساعت كاهی موجود بولوردم وهنكام فنای تمده هميشه آنی معدوم و
مستتر العدم كوروب وموجود حق تعالی دن غيری بولمز ايدم وتكرار رجوع ونزول وقتنده عالم كاهی منظور
وكاهی مخفی ولور ايدی والحالة هذه موجود بولوب همه ازوست جانبی لذيذ كلور ديمشلر بلی ويله در
دبو شهودك هر بر صحيحدر ووجه وجيهه مبتنيدر وتجدد وامثالی بوايكی توسط حالده مبنيدركه شيخنا وامامنا
قدسنا الله تعالی بسره الاقدس جنابلرينك كلامنه ناظر اولنلره ظاهردر وحضرت ايشانی ايكی كره واقعه ده
كوردكلری بينك ومبشردر وبی توسط جوارح واقع اولان طيران روحيدركه توسط جوارح اولان
طيراندن سريعدر شتان ما بينهما ودخی صلوات خمسده ظهور ايدن واردات نيجه تقرير اولنوردی بو تحرير
اولنمش بلی نماز معراج مؤمندر وكمال قربه موطندر آنك اذواق وواردات باشقه دركه سائر وارداته نسبت ولنمز
ودخی ولديد بركی يديله فرستاده اولان مكتوبده مندرج ايديكه بو قسم فناكه عدم دخی وجود كبی اندن جدا اولوب
واصله لاحق اولور تجلی ذاتی آثارندندر وكلام اكابردن مفهوم اولوركه تجلی ذات حضرت خاتم الانبيايه وآنك
كمل تابعلرينه مخصوصدر عليه وعلى آله الصلوة والسلام جواب مخدوما تجلی ذات بالاصاله اول سروره
مخصوصدر لكن اكا طفيل وتبعيت ايله سائر انبياء كرامك وكمل تابعلرينك دخی نصيبی واردر بو دولته مدعو
اولما ودر سائرلری بو دعوتده اكا طفيل اولمغله شريكلردر واكا تبعيت ايله اول نعمتدن اميدوارلر وحصه
دارلردر وكذلك يازمشلركه بويله فهم اولنوركه اكر سالك محمدی المشرب ايسه عين واثرك هر برينی كم ايدر
واندن غيريدن اثر زائل ولمز ديمشلر مخدوما غير محمدی ولان كمسنه اكر محمدی المشرب ولان پير كامل و
مكملك صحبتنده اكا طفيل ولمغله كمالات ولايت محمديه يه رسيده اولورسه ممكن بلكه واقعدر بو
صورتده ممكندركه عين واثر اندن زائل وبو نوع فنا حاصل اوله پس بو فنانك صاحبی اكر محمدی ايسه جای
سخن دكلدر واكر محمدی دكل ايسه غير محمدی ماده سنده تحرير اولنان طريق ايله اميد اولنور خوش ديمشدركه
نظم مور مسكين هوسی داشتكه دركعبه رسد دست در پای كبوتر زده ناكاه رسيد فنای نفسك
فنای لطائف خمس عالم امردن تقدم وتأخرينی جای ديكرده بو فقير تحقيق وتحرير ايلدم اول محلدن طلب اولنه
ودخی تحرير اولنمشكه اكثريا معلوم اولوركه لطائف خمس فوق محدد الی ما لا نهايه عروجده در اما كيفيت
صورتلری مرئی اولمز ايا بو قسم عروج سالكلره ظهور ايدرمی ديمشلر رونما اولور وزياده اعتبارده در
بو لطائف كه اجزای انساندر اكر كندی مكنه سندن عروج ايدرسه كندی اصولنه كه فوق عرشدر ملحق
اولورلر واول مقامدن ظلال اسما وصفاته كه انلرك اصوليدر وولايت صغرا ايله معتبردركه ولايت اوليادر
صعود ايدر واول جايدن دائرهٔ اصول اسما وصفاته كه ولايت كبرايه تعلق ايدر وولايت انبيادر ملحق اولور

محدد تا ايله دره هر زده خلاف واقع اولورسه تصحيح اولنه

بو لطائفك نهايت عروجى تا بو اصول اسما وصفات دائره سنه دكدر وآنك بالاسنه عالم امر ايچون كذر ايلمك
يوقدر اول مقامدن نصيب نفس مطمئنه ايچوندر ومعاملهٔ مطمئنه نك فوقنده كار وبار عالم خلقه فناده
اولنور وعنصر خاك مجموع عناصردن بالاتر سير ايدر وآنك پستى وذلى باعث سربلندى وعزتى اولمشدر
نظم خاك شو خاك تا بروید كل كه بجز خاك نيست مظهر كل بو كمال كمالات نبوة وابسته دركه بالاصالة
نصيب انبيادر ووراثت وتبعيتلرى سببيله امتلرك دخى بو كمالدن نصيبى واردر ع وللارض من كأس الكرام نصيب
وواقعه ده اولوا العزمك وجمايله مصافحه ايلمشلر اميدوار اولهلر كه انلرك كمالاتندن بهره دار اولهلر والسلام
عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات والتسليمات والبركات العلى
اوتوز التنجى مكتوب منلا مشتاق جره وى يه جذب معانى محبتنا ولديغنى بعض لوازم طريقت بياننده در ※
بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات محبت طريقندن فرستاده اولان مكتوب واصل
وصفاى وقت حاصل اولدى بو منوال اوزره احوال ظاهر وباطنلرينى تحرير ايدهلر كه سبب توجه غائبانه در
مخدوما صحبتك تأثير عظيمى واردر لكن محبت غائبانه دخى معانى يى جذب وامداده وراه فيضى كشاده ايدر ع
بوى جنيت كند جذب صفات وظائف طاعاته سعى ايدهلر وكمر همتى خدمت مولاى حقيقى جل شانه ده چست
بند ايدهلر وعزلته راغب اولهلر وخلقه ضرورت قدر آميزش ايدهلر بى ضرورت انلرله صحبت ايلمك سم
قاتلدر بلكه طلبه ايله صحبت ايدهلر وافاده واستفاده قدر انلر ايله اختلاط ايده بر عزيز ديمشدركه لا تصحب
الاشرار ولا تنقطع عن الله بصحبة الاخيار كنديلرك ويارانك احوالرينه عدم اطلاعدن مغبر اولميهلر مقصود
احوالدر احوال علم دكلدر اكر عطا ايدرلرسه نعمتدر واكر ويرمزلرسه غم دكلدر هر كيمك سزدن نصيبى واريسه
البته سزدن فيضمند اولور سير وسلوكدن مقصود شيخ اولمق ومريد اخذ ايلمك دكلدر اندن مقصود وظائف
عبوديتى بمسارعت نفس ادا ايلمكدر ودخى مقصود نيستى وكمناميدر واماره دن رعونت وانانيت زوال

سلوكدن مقصود

بولمقدر كه معرفت كامله بوطدر هر كيمكه بو يله اولان كمسنه رجوع وانابت ايدرسه آنى حقدن تعويق ايدوب
كندى ايله مشغول ايدر وهر كيمكه مراجعت ايلمزسه آنى حق ايله مشغول ايدر انكله ممنون اولهلر رباعى
يا رب همه خلق را بمن بد خو كن وز جمله جهانيان مرا يكسو كن روى دل من صرف كن از هر جهت در عشق خودم
يكجهت ويكرو كن والسلام اولا واخرا ※ اوتوز بيرنجى مكتوب ※ مير عبد الله بخشى كابلى يه طلب حق تعالى
بيان وترغيب ايدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات مجارى امور مشكوره در اميددركه اول عزيز
سلامت وعافيت اوزره مقيم وجادهٔ شريعت عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم اولوب وقشردن
لبه ولفظدن معنايه تحول ايدهلر خوش ديمشدر نظم قومى ز وجود خويش فانى رفته ز حروف در معانى
صحيفهٔ شريفه رسيده ومسرت بخش اولدى كركدركه ينه بو منوال اوزره كندى احوال خيرمآللرندن تحرير
ايدهلركه باعث توجهات غائبانه در طلب اظهار اولنمش حق سبحانه وتعالى آتش طلبى شعله مند وشعلهٔ
شوقى سربلند ايليوب ماسوادن بالتمام رهاياب ومحبت ذاتيه يه انتساب ميسر ايليه مكرما راه فيض
محبت وشوق قدر مفتوحدر وباطندن وباطنه راه كشاده واردر اميدوار اولهلر تحرير اولنمشكه بو طرفده
اولان خلفادن برينه امر اولنوب بو فقيرك حصول مطالبنه واسطه اولوب وتوجهاتى مصروف ايده ديمشلر
مخدوما شيخ عبد الكريم بو طرفده حاضر ايدى اكا سويلدم وخواجه محمد حنيف اول طرفده در وسزكله جمعيتمند
در تحريره احتياج يوقدر انلرك قفيسنه رجوع ايدرلرسه خوشدر والسلام اولا واخرا ※ اوتوز ايكنجى
مكتوب ※ غلام محمد افغان ايچون تعبير واقعه وبو نشأده مطلوب اولانى بيان ايدر الله تعالى الطاف وعنايتى
شامل ايليه صحيفهٔ كرامى واصل ومسرت حاصل اولدى احوال واذواق شريفه يى متضمن اولمغله مسرت
بر مسرت مزداد ايلدى يازمشلركه بر كيجه نماز تهجددن نصكره كوردمكه سس ظاهر اولوب وبو بنده يه خطاب
ايدوب فنا في الله اول بقا بالله اولمه ديدك افاقتدن نصكره كنديمى فنا في الله بوبوب بقا بالله
دن اثر نابود ايدى ديمشلر ※ مخدوما ※ بو واقعه وبو شهود فنا

فنادن معناسنه در مقصد رفاعلى معناسنه اولقوغايه

في الشيخ اثريدركه حضورده بيان اولنوب ومدة مديده انده ايديكز حمدا لله سبحانه على هذه العطيه العظمى وعلى سائر
نعمائه معلوم اوله كه فنا بر كمالدركه كمالات ولايتك اولى وكمالات سائره نك شرطيدركه ديمشلر ع تو مباش
اصلا وصال اينست وبس رود راو كرشد كمال اينست وبس مشايخك فنا وبقايى بياننده اختلافلرى واردر اول
مقامدن بو معنايى اخذ ايلمك دشواردر حضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره بو معامله ده تنقيح وتوضيح
ايليوب وذروهٔ عليايه رسيده ايلدكلرى دخى امر ديكردر وحقيقت ديكرى واردر كويا حقيقت فنا بو
موطنده در من لم يذق لم يدر ع لذت مى نشناسى بخدا تا نچشى وبعده كورمشلركه فقير مصافحه
صورتنده سزك ايكى دستكزى ايكى دستم ايله اخذ ايلمشم بو واقعه دن آكاه اولدقدنصكره كنديلرده
اثار بقا بولوب وبو معنى روز بروز زايده اولديغى واضح اولدى مكرما فنا وبقا ايكيسى دخى ولايتك
ايكى ركنيدر الحمد لله كه هر برندن حصه ياب اولوب وايمان حاصل ايلمشلردر وواقعه لرنده بقا بالله اولمه
ديديكم ممكندركه بو اعتبار ايله اوله كه بقا موهبهٔ صرفدركه اول فنانك مقدمه سيدركه او دخى موهبه در
پس معنا بو يله اولوركه حصول بقاده تعب چكمه كه فناى تمدنصكره بيسعى فضل وموهبه طريقندن انكله
مشرف ايدرلر اما فنا اكا مخالفدر هرچند موهبه در لكن آنك مقدماتى كسبيه در زيرا فنا كه انتفادر نتيجهٔ نفيدر
ونفى كسبيدر زيرا نفى طريقتدر وانتفا حقيقتدر وطريقت ظاهرده كسبه وابسته در وحقيقت موهبه در
پس فنا في الله اول ديمك يعنى تحصيل مقدماتنه كوشش ايله ونفى كماله رسيده ايله كه انتفا بر وجه كمال
حاصل اوله ديمك اولور ودخى سير وسلوكدن مقصود ماسوى حق جل وعلايه اولان ابتلا زائل اولمقدر
ونفس شرارت ورعونت وانانيتندن خلاص بولمقدركه فناده حاصلدر ومعاملهٔ بقا سالكلرك منزلهٔ اقدامى

بقا منزلهٔ اقدام در

كه بنده مكر حق اولمق توهمنك محليدر تعالى عن ذلك علوا كبيرا هرچند توهم مدفوعدر حقيقت بقا اخلاق
سيئه دن انخلاعدن صكره اخلاق حسنه ايله تخلقدركه فنايه مربوطدر انكچون فنا اول دينلدى يعنى طالب
فنا اول وبقا اولمه يعنى آنك حصولنه كوششده اولمه اكر بلا طلب عطا بيوررلرسه نعمت عظمادر واميددركه
زلهدن محفوظ ايدهلر ودخى قبض وبسط ايكى حالدركه سالكلره ظهور ايدر قبضك ورودى ايله كندى

قبض وبسط

مقاملرندن ترقى ايده ميوب طاعات وعباداته زياده رغبت ايدرلر وواقعه لرنده كنديلرينى حلل ذهبا ايله
مجلى ومزين ولنجو ويا قوتلر ايله مكلل ومعنون كوردكلرى زياده خوبدر ومبشر بقادر ودخى درد طلب و
شوق مطلوب ومتعطش وبى آرام اولدقلرى اظهار اولنمش نيك ومباركدر اللهم زد بو نشأده همان درد
شوق مطلوبدر وتعطش وبى آرام اولمق مرغوبدر بر وجه كمال وصال نشأهٔ آخرتله موعوددر من كان يرجو
لقاء الله فان اجل الله لآت سائر مخلوقات اوزره انسانك مزيتى همان بو درد وبى آرام اولمق سببيله در
ايشانك كارينى فرق ايلمشدر نظم قدسيان را عشق هست ودرد نيست دردرا جز آدمى درخورد
نيست والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات
والتسليمات والبركات العلى ※ اوتوز طقوزنجى مكتوب ※ صوفى سعد الله كابلى يه احوال محرره سنى
شرح وخصايص طريقهٔ فاروقيه يى بيان ايدر بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله وسلام على عباده الذين
اصطفى برادر دين منلا سعد الله فرستاده ايلديكى مكتوب كرامى رسيده وصفاى وقت مستبين اولور
واقعه لرنده كورمشلركه كنديلره بر مكتوب كلوب انده يازلمشكه سنك قرآن مجيد ايله مناسبتك حاصل
اولمشدر ودخى كمالات فرقاندن حصه ياب اولدك حافظ محسن ديركه بزه هر كز بو كمالاتدن كمسنه خبر ويرمدى
ديوب بو واقعه تحرير اولنمش معلوملرى اوله كه قرآن كلام حق تعاليدر وصفت حقيقيسيدر حق عز اسمه نك
كمالاتى لا يعد ولا يحصادر قنقى صاحب دولتدركه بو دريای بيكرانده شنا ورلك ايده وياخود بر غرفه تحصيل
ايليه بو واقعه سزى اميدوار ايلمشدر حق تعالى سزك وحافظ مذكورك دماغ جاننه بو سرچشمه دن قطره
رسيده ايليه انه الميسر لكل عسير نماز فرضده ونافله ده حاصل اولان جمعيت وحضور وكيفيت خاص
ونمازده وخارجده وارد اولان تجليات ومحويت وتلاشى وكيفيات صلاتك اندن غيريك اوزرينه مزيتى

تحریر اولنمش واضح اولدی نیك ومباركدر حالت صلاتده غیرك اوزرینه نیجه مزیتی اولمسون كه نماز معراج مؤمندر
ومعراجك كمالی سائر كمالاتك فوقیدر ارحنی یا بلال حدیثی ودخی قرة عینی فی الصلوة حدیثی بومعنای مؤید
در ودخی تسطیر اولنمشكه بركون بر كوشه اختیار ایدوب تضرع وزاری ایله التجا واشك چشمی اجرا ایدردم
اول اثناده كویا سن حاضر اولوب و بكا خطاب ایدوب ای فلان سن سیر افاقی وسیر انفسی یی انجامه رسیده
ایلدك نیچون مغموم اولورسین ومطلبك ندر دیدك امید وارمكه سیر افاقی وسیر انفسی دائره سی نره یه منتهی
اولدیغنه وطالب بو زماندن قنغی مقام ایله مشرف اولدیغنه مطلع اولام دیو بیان اولنمش معلوم ملری اوله كه
سلوك سیر افاقیدر وجذبه سیر انفسیدر وقرب درقربدر سیر افاقی مطلوبی كندیدن خارجده جستجو ایلمكدر
وسیر انفسی كندویه كلوب وقلبنك اطرافنی دور ایلمكدر بو ایكی سیر ولایتك ركنلریدر كه ایكیسی دخی حاصل
اولمدیجه ولایت منصور دكلدر مقرر قومدركه ولایتك نهایتی سیر انفسینك نهایتنه دكدر آنك وراسنده
بر كمال یوقدركه ولایتده معتبر اوله كمال شهود انفسیدر دیمشلردر كندیدن خارج شهود ویافت یوقدر
نظم چون جلوهٔ آن جمال بیرون زتو نیست پا در دامان وسر بجیب اندر كش وحضرت ایشان مافدینا
الله سبحانه بسره عندنده یافت مطلوب بیرون افاق وانفسدر زیرا مطلوب خارج افاق وانفسدر مرأت
افاق وانفسده هرنه ظاهر اولورسه بالجمله وابستهٔ ظلالدر دائرهٔ ظل سیر انفسی ایله منتهی اولور معامله
اصل سیر افاقینك وسیر انفسینك وجذبه وسلوكك وراسیدر انفسدن دخی افاق كبی كذار ایلمك لازمدر كه
حتی رایحهٔ مطلوب مشام جانه رسیده اوله ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی پس سالك چونكه سیر افاقی
وانفسی یی انجامه رسیده ایلیه ولایت صغرانك نهایتنه واصل اولور والسلام علی من اتبع الهدی
قرقیجی مكتوب ❊ منلا ابو محمد لاهوری یه عدمیت ذاتیهٔ انسان بیانندهدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله واصحابه نجوم الهدی نامهٔ نامی وصحیفهٔ كرامی
بو مسكینه وارد اولمغله شرفیاب ایلدی الله تعالی مدارج قربده ترقیات عطا ایلیوب وجذبات وعنایاتی ایله
مكرم وممتاز ایده مكرما وجود وتوابع وجود اولان سائر كمالات خاصهٔ رب معبوددر بو كمالاتدن ممكن ایچون
هرنه كه نمودار در اول حضرتدن مستفاد ومستعاردر ممكنك ذاتیسی عدمدر كه كمالاتك انعكاسی واسطه
سیله وجود نما اولمشدر وبو كمال عاریتی هستئ انعكاسی سببیله كندینی كامل وخیر تصور ایلمشدر وموجود حقیقی
ایله شركت وهمسرلك دعواسی پیدا ایدوب بوبی بنیاد اوزره بنیاد دراز وضع وبو طریقله انانیتی وسركشی
ورعونتی جمع ایلمشدر وچون انك حقنده سابقهٔ عنایت ظهور ایلدكده كندی حقیقتنی كماهی درك ایدوب
وعدمیت ذاتیه سنه مطلع اولور وبو كمالاتك كندیده عاریتی اولوب وبو خیریتك دخی انعكاسی اولوب ذاتی
اولمدیغنی بیلور اشته بو زماندن سررشتهٔ سعادته واصل ومشام جانده بو مطلوب حاصل اولور نظم
چون بدانستیكه ظل كیستی فارغی كر مردی وكر زیستی وبو شهود عاریت غالب اولوب وجود وسائر صفات
كمالاتی درستا صاحبه سپارش ایدوب وكندینی كه مرات كمالات ایدی خالی محض بولوب وجوددن وصفاتدن
كندیده برائر مشهودی اولمدیغی وقتده فنای حقیقی یه مستعد اولوب وكندی فرینشدن مقصود نه ایسه انی ادا
ایلمش اولور زیرا بو نشأهٔ فانیه ده اولان كمسنه دن انتفا ونیستی مطلوبدر ع تو مباش اصلا كمال اینست
بس كمال آنك حقنده انتفای كمالدر وخیریتدخی سلب خیریتدهدر بیچاره كه مطلوبدن نصیبی نیستی واستهلاكدر
وكمالی كه سلب كمالدر مطلوبك كمالنی نیجه درك ایده وحسن وجمالنی فهم طریقنه نه كونه كیده مكر كه بعد العدم
موجود وولادت ثانیه مولود اوله اول وقتده هو العارف والمعروف هو الذاكر والمذكور دیرلر بو دیاره قدوم مراد
اولندیغی اظهار اولنمش ع كرم نما وفرود آكه خانه خانهٔ تست بو دوراز كاردن ایلدكلری دریوزه حسن ظن
طریقیله در اولا بو فقیر كندیمی هیچ بروجهله قابل بلمم منازل قربه ایصال امر عظیمدر بلی انا عند ظن عبدی بی
مقتضاسی اوزره ممكندركه سزه سزك ظنكز وقفنجه معامله بیوره لر نظم میتواند كه دهد اشك مرا حسن
قبول آنكه در ساخته است قطرهٔ بارانیرا والسلام اولا واخرا ❊ قرق برنجی مكتوب ❊ سلطان

عبد

سیلونك جانبیدر

عبدالرحمانی رضای حق جل وعلایه ترغیبندهدر ❊ الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الله تعالی همواره
عنایات وجذبات معنویه ایله مكرم وممتاز ایلیه صحیفهٔ كرامی بو مسكینه واصل وشرف حاصل ایلدی شوق
ملاقاة اظهار اولنمش حق سبحانه آتش شوقی شعله مند ونائرهٔ محبتی سربلند ایدوب ماسوادن بالتمام
رها حاصل وسایهٔ سراپردهٔ قربه واصل ایلیه چند روزه حیاتی غنیمت عظما بیلوب كركدركه مولای حقیقی
جل شانه نك كسب مراضیسنه مصروف ایدهلر وذكر وفكر ایله كذار ایدهلر دنیای دنینك تنعماتیكه فانی و
معرض هلاكده در اكا مائل اولیوب آخرتی عوض ایدهلر وملك ابدی وتنعمات سرمدی ورضامندی حضرت
صمدی تحصیلنه اشتغال ایدهلر والسلام علیكم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه
وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبركات العلی ❊ قرق ایكنجی مكتوب صوفی سعد الله كابلی نك واقعه
لرینه جوابدر ❊ الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر عزیز منلا سعد الله فرستاده ایلدیكی مكتوب
واصل وصفای وقت حاصل اولدی حمدا لله سبحانه كه جمعیتلری روز بروز افزوندر واقعهده پیغمبر
صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمی وحضرت جبرائیل علیه السلامی كوروب وهر بری ایله مكالمه ایلمشلر
وبو واقعه یه نسبت وكیفیت خاص مترتب اولمش وبركون دخی نسبت محویت • تلاشی وشوق وشورش
پیدا اولوب ونماز عصرده دخی كیفیت عظیمه ظهور ایلدیكی بالجمله واضح وصفای قلب لایح اولدی وحضرت
خواجه بزرك وغوث الثقلین مشاهده اولنوب بو عزیزلرسی تربیه ایلمك ایچون كلدیلر دیمشلر وهر برندن
نسبت خاص حاصل وخلعت عنایتلره نائل بیوردقلری نیك ومباركدر لكن اولقدر معلوم ملری اوله كه
هرنه محلدنكه فیض ونسبتكه مشاهده اولنه آنی كندی پیرینه راجع ایدهلر كه بر عزیزك صورتی ایله متمثل اولمشدر
والسلام اولا واخرا ❊ قرق اوچنجی مكتوب ❊ خواجه محمد حنیف كابلی یه حوادثك ارادهٔ علیه یه رجوعی بیانندهدر
بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات برادر ارشدم معلوم اوله كه بو حدوده
موجود اولان احوال واوضاع فقرا مستوجب حمد مولی تعالیدر المسئول من الله تعالی سلامتكم واستقامتكم
ظاهرا وباطنا احوالی تحریر ایدهلر وروز بروز مترقی اولهلر من استوی یوماه فهو مغبون احباب دور افتاده یی
دعالرنده یاد ایدهلر تقلبات زمانه وانقلاب اهل زماندن دلتنك وانلك خفض ورفعندن منفعل اولمیه لر
بلكه عبرت آلوب وترسان ولرزان اولهلر قلب المؤمن بین اصبعین من اصابع الرحمن یقلبها كیف یشاء ع
چو بید بر سر ایمان خویش میلرزم مكر خداوندی جل شانه یی اندیشه ایدهلر واستدراجدن خائف اولهلر
علیكم انفسكم لا یضركم من ضل اذا اهتدیتم جمله یی حق سبحانه دن بیلهلر وهر لسنه یی اكا سپارش ایدهلر
نظم ازخدادان خلاف دشمن ودوست كه دل هردو در تصرف اوست ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ
هدیتنا وهب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب ❊ قرق دردنجی مكتوب ❊ خواجه عبد الله كولابی یه
كمالات فنا وبقایی ومدار كار فضل اوزره اولوب لكن عمل بالضروره دركار اولدیغی بیانندهدر بعد الحمد
والصلوات وارسال التحیات مكتوب مرغوب بو مسكینه كلوب وبهجت وسرور ظهور ایلدی درونده
مكنون ایدیكه نماز عصرده برحال طلوع ایلدیكه ذاتمك اعراضی كندی اصلنه عود ایلیوب انلردن هیچ نام و
نشان نمایان وكندی اصلنه تمام مضمحل ومتلاشی اولدیلر واكثریا محویتی اولقدر رونما اولوركه كندویه غیریه
شعور قالمز دیمشلر مخدوما بو محویت ودخی كمالاتك اصلنه عود ایلمسی فناده درجهٔ كامله در واطمئنان
نفس واسلام حقیقی موتدن مراد دخی بو فنادر نفس بو فناده طلوع قهرمان محبت ونزول صاعقهٔ
احدیت سببیله دید ودانش ماسوادن خلاص بولوب وانانیتدن محجوب بلكه كندیدن نام ونشان قالمامشدر
وتیغ هوای غیب هویت ایله مقتول اولمشدر بویله اولان مقتول وكشته نك سر سعادتاثرینی اومن
كان میتا ایتی دخی من قتله فانا دیته بشارتی اوج اعلایه اعلا ومعامله سنی جمله دن اعلا قیلمشدر
بو حیات بویله موتدن صكره در بكرم الله تعالی زوال پذیر دكلدر وچون موهبهٔ صرفدر انك هویتی
رفع ممكن دكلدر موت دخی صورت موتدر حقیقت موت دكلدركه حیاة حقیقینك ضدی اولوب واجتماع

[illegible]

محال اوله الا ان اولياء الله لا يموتون ولكن ينقلون من دار الى دار خبرى ودخى ولا تحسبن الذين قتلوا فى سبيل الله
امواتا بل احياء كريمه سى مسموع لرى اولمشدر نظم هركز نميرد آنكه دلش زنده شد بعشق ثبت است بر جريدهٔ
عالم دوام ما وصورت موت اعتباريله بيورلمشدركه افان مات او قتل انقلبتم على اعقابكم پس منافات
بوقدر ودخى تحرير اولنمشكه اعمالدن يأس متصور اولوب شويله نمايان اولوركه بو مقصرك اعمالى بو دركاهده معدوم
ولا شى محضدر حيرانمكه نه كونه عمده اولامكه بو دركاهه شايسته اوله ديمشلر مخدوما تحريريكز راست ودرستدر
مدار كار فضل اوزره در لكن عمل ترك اولنميه عمده سعى بليغ اوزره اولوب وفضل ورحمته اعتماد ايدوب وعملى
دركاهه لايق كورميه لر بزركان ديمشلردركه اعمل واستغفر رابعه دن سؤال ايدوب مطلوبكى رجاده
نيه توسل ايدرسين ديديلر مجموع عملمدن يأسه توسل ايدرم ديدى حديثده وارد اولمشدركه هيچ كمسنه كنديى
عملى سببيله نجاة بوله مز بيوردقلرنده يا رسول الله سنك حقكده دخى بو حكم جاريميدر ديديلر بلى ديوب مكركه حق
الله تعالى رحمتى ايله حفظ ايليه ديو جواب بيورديلر وواقعه لرنده رسالتپناه صلى الله تعالى عليه وسلمك
مجلسنده نعمتلر موجود اولوب وآنى تقسيم ايله سن مامور اولوب هر محله ايصال ايدوب وفقير دخى جماعت
ديكر ايله ملازمته واروب اول سرور كائنات عليه وعلى آله الصلوات والتحياتك پابوسى ايله مشرف ولمق
خير ومباركدر وبر دفعه دخى كورمشلركه اول حضرت صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلمك پهلوسنده
اوتوروب وبر ساعت وقت مروروندن مقدم سنك صورتك غائب اولوب وحضرت رسالت سنك مقامكده
ظاهر اولمشلر وتكرار اول حضرتك صورت مباركى غائب اولوب وسن جاى ايشانده نمودار اولوب اوچ
دفعه بو وجهله مشاهده واقع اولمش حمد الله سبحانه على ذلك وعلى جميع نعمائه فرق بشنجى مكتوب سيد نور
موعظه در بسم الله الرحمن الرحيم مكتوب مرغوب سيادت پناه مير سيد نور محمد واصل ومسرت
بخش اولدى يعنه بو منوال اوزره احوال ظاهر وباطنلرينى اعلان ايدنلركه باعث توجه غائبانه در اوقاتى ذكر حق
جل وعلا ايله مامور وتحصيل مرضياتنده جان ايله سعى موفور وزاد آخرتى مهيا ايلمكده بذل مقدور ايده لر
دنياده اكل ونوم وعيش وتنعم ايچون خلق ايلمديلر محل عيش وتنعم آخرتدر اللهم ان العيش عيش الآخرة
بلكه طاعت وعبوديت ايچون وكنديكى بيلمك ايچون خلق اولنلدك اداى وظائف عبوديتده جد وجهد رعايت
ايدوب وحصول معرفتده وآنى طلبده كنديكى بيقرار وبى آرام ايلمك كركدر وهر محلدنكه آنك رايحه سى
رسيده اوله اكا توجه ايده لر خوش ديمشدر نظم بچه مشغول كنم ديده ودلراكه مدام دل ترا ميطلبد و
ترا ميخواهد والسلام اولا واخرا ❊ فرق التنجى مكتوب ❊ خال محمد بيك كولابى يه هستى ونيستى بياننده در
بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات احوال بهر حال مستوجب حمد ملك متعالدر المسئول من الله
سبحانه عافيتكم واستقامتكم ظاهرا وباطنا مكتوبلرى پى درپى واصل اولوب سلامتى وظهور نيستى
ورؤيت قصورى متضمن اولمغله سبب مسرت اولدى حق سبحانه بو شهودى زياده ايليه وكنديلك هستى
حقيقيسنه آكاه ايليوب دام نيستى ايله صيد هستى ايده لر قتيل عشقه من قتله فانا ديته اشارتى كافيدر
وكشتهٔ تيغ محبتك فاحييناه وجعلنا له نورا خبرى سر سعادتپرورينى اوج اعلايه اعلا ايلمشدر نظم
كر بر سر كوى عشق ما كشته شوى شكرانه بده خون بهاى تو منم والسلام عليكم وعلى ساير من اتبع الهدى
والتزم متابعة المصطفى عليه وعلى آله الصلوات والتسليمات والتحيات والبركات العلى فرق يدنجى
مكتوب ميرزا محمد صادق بن نصر خان ايچون طريق خواجكانى بيانز وحضرت ايشانك ممتاز اولدقلرى خصائصى
عيان وطريقهٔ نفى واثباتك كيفيتنى اعلان ايدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وارسال
التحيات مكتوب مرغوبلرى بو مسكينه وارد اولوب مبتهج وخوشوقت ايلدى حق سبحانه جادهٔ شريعت
عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم ومستديم ايدوب باطنلرينى نسبت حضرات خواجكان ايله معمور
ايليه كه بو طريقه طريق ديكردن زياده بهتر ومرغوبدر بو طريق اقرب طرقدر والبته موصلدر طالب صديق
اكر صحبت كامله راست كلورسه پسماندهٔ راه اولمز اكر صحبت ناقصه دوشرسه طريقك كناهى ندركه اوكندى

واصل دكل پس تأثيرى آنك صحبتنده نه كونه واصل اولور ونهايتك بدايتده اندراجى بو طريقده در بو طريقده مريد
مبتدئ رشيد چاشنئ نهايتدن بى بهره دكلدر لكن بزم طريقمزك مدارى صحبت وپير توجه اوزره در ترقى اكا
وابسته در مريد مستعد هرچند پيرك غيبتنده دخى محبت واعتقادى قدر آنك باطنندن بهره منددر وفيوض
وبركاتى اخذ ايدر لكن صحبت ايله غيبت بيننده تفاوت كثيره واردر وحضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه
بسره بو طريقده اظهار بيوردقلرى لطائف واشكار ايلدكلرى تحقيقات وتدقيقات معارف ومعامله يى
حضيضدن اوجه رسيده ايدوب كنديلرينك باعث امتيازى اولان نسبت وطريق واول نسبتك هزار
سالدنصكره منصهٔ ظهوره كلوب يكى باشدن تازه اولوب وبو مدتده مخفى قالوب وبونلر روى كاردن
پرده كشا اولدقلرى كه اول حضرتك رسائل ومكاتيبندن دخى بر مقدارى واضح ولايحدر بو بيانه كيم موفق
اولمشدر طريقهٔ نفى واثبات طلب اولنمش تحرير اولندى كا موافق عمل ايدوب آنك بركاتنى اميدوار اوله لر
هرچند ترقى واضح وتأثر كامل صحبتده وتوجهه منوطدر اما ما لا يدرك كله لا يترك كله طريقهٔ نفى واثبات
بودركه لسانى دماغه ملتصق ايدوب ولب بسته اولوب ونفسى زير نافده حبس ايده لر ولا كلمه سنى خيال
ايله نافدن چكوب فرق سره رسيده ايده لر واله لفظنى فرق سردن كتف راسته ايصال والا الله
تركيبنى كتف راستدن قلبك اوزرينه ضرب ايده لر ونفس حبسده اوله وبو كلمه نك معناسنى دخى بو كلمه
ايله بيله بو روش اوزره خيال ايده لر نيست هيچ مقصودى جز ذات پاك يعنى يوقدر هيچ بر مقصود ذات
پاكدن غيرى ديمكدر كه لا كلمه سنه يوقدر لفظنى همراه تصور ايده لر واله لفظنه هيچ بر مقصود مفهومنى
خيال والا الله تركيبنده دخى ذات پاكدن غيرى ديمك اداسنى تعقل ايده لر هر بر نفسده وتر اوله جفت اولميه بركره
يا اوچ ويا خود بش ويا يدى كره بو طور اوزره تدريج ايله نفسك وفا ايلديكى قدر مشغول اوله لر بو ذكره وقوف
عددى ديرلر يعنى عدد ذكره واقف اولوب هر بر نفسده تك اوله جفت اولميه والسلام عليكم وعلى ساير من اتبع
الهدى ❊ فرق سكزنجى مكتوب شيخ عرب بخارينك برادرى شيخ عبد الرحمن ايچون زمين سرهندك بركاتنى
بيان ودوام حفظ نسبته ترغيبده در ❊ بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات
مكتوب مرغوب محبت مصحوبلرى ارسال اولنوب خوشوقت ايلدى درج اولنمشكه كشميردن ارادهٔ ولايت ايدوب پشاوره
راهى اولمق ملحوظ ايدى مانع واقع اولدى الخير فيما صنع الله سبحانه ظاهرا خيريت بونده اوله ديمشلر مخدوما
هندستانده دخى ولايت ميسردر نيچون اول محلده دخى سير معنوى ايله ارادهٔ ولايت اولنمايوب وبو دولته طالب
اولمازلر سفر در وطن ايدوب سير انفسى سببيله سير آفاقيدن مستغنى اوله لر الآن هندستانده ميسر
اولان حالات اكثر ازمنه ده ميسر دكلدر كثرت فيوض وواردات سببيله رشك بقاع وبلاددر وصباحت
وملاحتك امتزاجندن ناشى تربت يثرب وبطحايه حسن ولطافتده شباهت تامى واردر آنك انوار وبركاتندن
زياده اميدوار اوله لر سخن جاى ديكره منجر اولدى طريقهٔ مأخوذه اوزره مداوم ومراعى وحفظ نسبت باطنده
ساعى اوله لر محافظهٔ نسبت اوزره اولقدر سعى ايده لركه نسبت حضور ملكهٔ دل اوله وما سواى مذكور
دن انقطاع تام حاصل اوله ع اين كار دولتست كنون تا كرا دهند والسلام اولا واخرا وظاهرا وباطنا
❊ فرق طقوزنجى مكتوب ❊ محمد ميرك بدخشى يه طالب مطلوب حقيقى آفاق وانفسدن كنار ايلمك لازم
اولديغى بياننده در بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات حمدا لله سبحانه
سفر طويلدن عاقبتله مراجعت واقع اولمش الحالة هذه سير انفسى يه سعى ايده لر وسير مستطيلدن سير
مستديره وبعددن قربه توجه ايده لر نهايت كار قومك عندنده سير انفسيدر سير آفاقى بى كاردن
دور بيله لر وادراك مطلوب انفسه منحصردر ديوب بيوردلركه نظم چون جلوه از جمال بيرون ز تو نيست
پا در دامان وسر بجيب اندر كش وحضرت ايشان ما قدسنا الله بسره عندنده سير انفسى سير آفاقى
كبى دراك مطلوبدن تمهيددر حق تعالى وراى آفاق اولديغى كبى انفسك دخى وراسيدر هرنه كه مراياى آفاق
وانفسده جلوه كردر بالجمله آيات وظلالدر وتسلئ شبه ومثالدر پس مطلوب وراى آفاق وانفس

زير ناف
تحت السره ديدكلرى
الق

فرق سر تپه قرادر

كتف راست
صاغ اموز

اولمق وزره تجسس ایدوب وورای سلوك وجذبه یه پیوسته بیلوب ورای خروج ودخولده جستجو ایلمك
کرکدر عقل عقیل بو معنانك سرینی کشاده ایلمك متعسر ووارای خروج ودخولی وبیرون افاق وانفسی تصور
ایلمك متعذردر عرفت ربی بجمع الاضداد والسلام اولا واخرا اللنجی مکتوب الحاج مصطفی بنکالی یه
نصیحت وتفقد احوالدر بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودك احوال
واوضاعی مستوجب حمددر المسئول من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا فانهما ملاك
الامر ومدار النجاة برمدتدرکه احوال واوضاعلرینجا اعلام ایلمدیلر خاطر نکراندر معلوم دکلدرکه وضع وحرکتلری
وصحبتلری کیمدر عزلته می زیاده رغبت ویاخود عشرت والفته می میلکز واردر طالبلره طریقت تعلیم اولنور
اولنمازمی ولندیغی صورتده نه قسم تاثیر ظهور ایدرهیچ سرحد فنایه کسنه واصل اولدیمی اولمدیمی زیاده اشتغالکز
علم ظاهر ایله میدر ویاخود ذکر ومراقبه ایله میدر راه ترقی مفتوحمیدر دکلمیدر من استوی یوماه فهو مغبون
نظم خوابم بشد از دیده درین فکر جکرسوز کاغوش که شد منزل سایش وخوابت بالجمله احوالی
اشارت واوقاتی عمارت ایده نز وعزلته الفتدن زیاده راغبا ولوب وعلم ظاهر ایله اشتغالدن دخی فارغ
اولمیه لر اکر برطالب ظهور ایدرسه آنك احوالنی تنظیم ایده لر وتوشهٔ آخرتی اماده ونیالئ مظلمه یی
کریه واستغفار ایله روشن وکشاده ایده لر ودوستانی دعاده خیر ایله یاد ایده لر والسلام اولا واخرا
اللی برنجی مکتوب میرزا محمد هادی یه طالب وحدت اولان تارك کثرت اولوب واتباع سنت واجتناب
بدعت لازم اولدیغی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
قال الله ثم ذرهم مخدوما وحدت ایله کثرت بر برینك ضدیدر طالب وحدته ترك کثرت بالضروره لازمدر وهر
نقدر کندیده جهات کثرت بولنورسه وحدت حقیقیدن اولقدر دور ومهجوردر هم طلب ومحبت یوزندن وهم
علم واردات جهتندن وحدانی ولمق کرکدر که مناسبت پیدا اولوب مرات وحدت اوله وتوحید حقیقی یه
وصلت بوله التوحید اسقاط الاضافات اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور وتنویر باطنه سعی موفور
ایده لرکه محل نظر مولادر وتنویر باطندخی دوام ذکر ومراقبه یه منوط ووظائف عبودیتك اداسنه وفرائض
وواجبات وسنن انتخاب ومحرمات ومکروهاتدن اجتنابا ولنمغه مربوطدر شریعت وسنتك اتباعنه
وبدعتك اجتنابنه هرنقدر که سعی ولنسه نور باطن زیاده وجناب قدسه برطریق کشاده اولور اتباع
سنت البته باعث نجاتدر ونتیجه بخش ورافع درجاتدر احتمال تخلف محالدر انك ماوراسی خطردر ❊
خطر وراه شیطاندر الحذر ثم الحذر فما ذا بعد الحق الا الضلال ودخی قطعی ایله ثابت اولان دین قویمی
ترهات واوهام وخیالات ایله رفع ایلمك ممکن دکلدر وما علی الرسول الا البلاغ والسلام علیکم وعلی
سائر من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والتحیات والبرکات
العلی ❊ اللی ایکنجی مکتوب ❊ رفعت بیکی بعض احواله ترغیبنده در بسم الله الرحمن الرحیم
بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات احوال هرحالده مستوجب حمد ملك متعالدر امیددرکه برادر
عزیز دخی عافیت وصوری ومعنوی جمعیت ایله متحقق اوله لر ظلدن اصله شاه راه واردر واصله و
صولدن مانع کندویه توجه ظلدر واصلدن اعراضدر وچون سیر وسلوك ایله وبلکه محض عنایت ازلی الله
اول توجهك زوالی هویدا واعراض مقامنده اصله اقبال پیدا اولدقده سررشتهٔ سعادته واصل وعروه
وثقایه تمسك حاصل اولور مثنوی چون بدانستیکه ظل کیستی فارغی کرمرده وکر زیستی ظلك
اصله وصول ولحوقندنصکره سالك ایچون استهلاك واضمحلال وفنا ونیستی وبو معنی کمالدر کمال
آنك حقنده سلب کمال وخیریتدخی انتفای خیریتده در معرفت بو فنایه موقوف ومربوط وقرب
بو انتفایه منوطدر اذا تجلی الله لشیء خضع له بعده استعداد پیدا ایدوب اکا کندی جانبندن حیات
متحقق وکندی اخلاقی ایله متخلق ایدر ونا قصلری تکمیل ایچون رد وارجاع ایدرلر اومن کان میتا فاحییناه
وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس آنك نشان حالیدر اشته اول زمان نعمت آنك حقنده تمام ومعنایی

خلافتك ظهوریله بکام اولور ع این کار دولتست کنون تا کرا دهند فرزند میان شکرینك رحلتی تحریر وفرقت ظاهرینك
انواع تالم تقریر اولنمش انا لله وانا الیه راجعون حق تعالینك تقدیر واراده سنه رضامند اولمق ضروریدر
مصائب صوریه وسیلهٔ طراوت ونضارت معنویه وسبب ترقیات اخرویه در حق سبحانه اجر جزیل ایله شاد
وراه ترقی کشاده ایلیه ونعم البدل کرامت بیوره انه قریب مجیب ❊ اللی وچنجی مکتوب ❊ حضرت ایشانك
همشیره زاده سی شیخ عبد اللطیفه بعض فوائد بیانایدر بعد الحمد والصلوات فرزند سعادت اثاره رسیده اولان
که فرستاده اولان رقیمه نك مطالعه سیله فرح فراوان حاصل وذوق وصفایه نائل ایلدی شکر خداوندی جل
شانه ادا اولنه لئن شکرتم لازیدنکم تحریر اولنمشکه برکیجه تهجد نمازنده قرآن مجیدی حین قرائنده میانه ده
قراءت ایدیجی کندیمی بولامدم وقرائتی کندی طرفمه نسبت ایده مدم بلکه محض قدرت حق تعالی ایله انك کلامی
کویا بو طرفدن ظهور بیوررب وکندی زبانمی شجرهٔ موسویه کبی بولوب لا یذکر الله الا الله قولنی بو حاله مصداق
کوردم وکاهی هنکام تلاوتده انکله بقا وتحقق بولوب وبو بیت موافق مذاق اولور نظم اندر سخن دوست
نهان خواهم کشتن تا بر لب او بوسه زنم چونش بخواند سعادت اطوار اولنکی تحریر فناده درجهٔ علیادر مادامکه
اثار سالکدن بر اثر باقی اوله لا یذکر الله الا الله درست کلمز وآنك ذکری اکا عائد اولمق بو مقامدن اوله که بر
عزیزدن نقل اولنور برمهلکه یه فتاده اولدقده نذر ایدوب اکر بو ورطه دن نجاة بولورسم هرکز حق تعالی ذکر ایلیم
دیمش بو طریقله اولورکه کندینی بو بیستی ودناءت ایله هیچ برکونه اول جناب مقدسه شایان کورمیوب کندوده
عائد بولوب وعظیم کناه تصور ایلدوب اهل وحدت وجودك لا یذکر الله الا الله دیدکلری آنك مناسبی
وبو نکله مشایو قدر ان شاء الله تعالی آنی تعین امکانی اوزره اطلاق ایده یم که آنی عنوان حقانیت ایله بلمشلر
دردیمکدر زیرا اول جماعت همه اوست دیرلر ومقیداتی عین مطلق خیال ایدرلر وما نحن فیه ده تعین مکانی
دن بو مقامده اثر نمایان دکلدر پس بینلرنده اولان فرق عظیم هویدا اولدی حقیقت لا یذکر الله الا الله هم
بو موطنده در اول مقامده که ذاکر درمیاندر غایت الامر اختلاف عنوایندر کلمهٔ نفی واثبات ایله نفی عنوان
غریب کوریلوب کندی الوهیتنی نمایان ایدرکه بو قصه نك عینیدر ع بخواب اندر مکر موشی شتر شد
اصل سر سخنه کلوب دیرزکه عارفك فناده هرنقدر قدمی راسخ ایسه کمالات فوقده فوق الفرق راسخ اولور
وابطن بطونه نفوذ ایدر ودخی ثانیا کلام مجید ایله تحقیق وبقا تحریر اولنمش اولکی شهودك نتیجه سیدر واول
فنانك ثمره سیدر خوشجه تامل اولنه کلامك متکلمه اولان قرب ومنزلتی بشقه واکا مترتبدر پس عارفه
کلام طریقیله حاصل اولان قربدخی بو قیاس اوزره اولور وسخنده پنهان اولوب ابطن بطونه واصل اولور ❊
والسلام علیکم علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات
العلی ❊ اللی دردنجی مکتوب ❊ شیخ مظفر برهانبوری یه تمییز وعدم تمییز بیاننده در بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات وارسال التحیات صحیفهٔ کرامی واصل وسرور حاصل اولدی احبابك عافیت وسلامتلرینی
وظاهر وباطنده استقامتلرینی متضمن اولمغله مسرت برمسرت زیاده اولدی تحریر اولنمشکه اکثر اوقاتده
نماز فرض ونفلده کوناکون انوار وفیوض رونمون اولوب هر برکنه واصل اولدقجه نمایان اولور وصلوتدن
وغیریده اولان جمیع صفات وحرکات وسکناته حقدن غیره رجوع یوقدر ولفظ انا هیچ بر وقتده خطور
ایلمز دیمشلر مخدوما بو احوالك جمله سی سنجیده واذواقی پسندیده در الله تعالی ابواب ترقیاتی همواره مفتوح
ایلیه وبعده تمیق اولنمشکه ظهور ایدن بعض واردات کنجیدهٔ تقریر وتحریر دکلدر دیمشلر شاید که بو واردات
مرتبهٔ مقدسهٔ غیب ذاتدن ناشی اوله ❊ اول مرتبه دن نصیب جهالت ونکارتدر هر برده که علم وتمییز
وکیف وکم اوله صفات وشئون واعتباراتدن ناشیدر وچون معامله غیب الغیبه فناده اولوب وتمییز
اصول وشئون قالمدقده جهل وحیرت افزون اولور من عرف الله کل لسانه اول موطنك نشان حالیدر
ودخی کرمئ مجلس وتاثیر توجهات وطالبلرك فنای قلبه وصولی وبعضیلرنده فنای نفسك حصولی یازلمش
خوشوقت ایلدی اللهم زد شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه لئن شکرتم لازیدنکم ومکر خداوندی

جل شانه دن هراسان و ترسان و لرزان اوله لر و بو امر خطیرك مظنهٔ مضرتلرندن استغفاری التزام ایده لر و
توجهًا طالبلردن دریغ ایلمیه لر و ترقیلرینی رجا ایده لر و ستاره و قانده کوشهٔ نامرادی اختیار ایده لر و تقصیراتی
یاد ایدوب و آلاء الله ده و واردانده تفکردن خالی اولمیه لر و توشهٔ آخرتی آماده ایده لر و مولای حقیقی جلت
عظمته نك کسب مرضیاتنده سعی بلیغ بیوره لر و احباب دوراقتاده یی دعاء خیر ایله یاد ایده لر و سلامت
خاتمه لرینی نیاز ایده لر ودخی خواجه امان الله و خواجه محمد مؤمن حقنده احوال و کیفیاتلری خوشدر و فنالرك
ایکیسی ایله دخی مشرف اولوب مقام حیرتده دردیو تحریر اولنمش واضح و صفای وقت لایح اولدی انلرك حقنده
عدد طالبانك تعیینی طلب اولنمش بو امر سزه تفویض اولندی استخاره دنصکره هر عدد که مراد اولنه تعیین
ایده سز و نه زمان مراد اولنورسه اضافه ایدوب و اجازهٔ مطلقه دخی ویره سز امید درکه مبارك اوله لکن
هر نه زمانکه اجازت ولنورسه کرکدرکه اتباع شریعت غرا والتزام متابعت مصطفی ایله مشروط اوله علیه
وعلی آله الصلوات والبرکات والتسلیمات العلی ❊ اللی بشنجی مکتوب ❊ درویش برکی جلندری
لوازم اسلامیه دن بعض فوائد بیاننده در الحمد لله العلی الاعلی وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصًا علی
سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله نجوم الهدی وصحبه البررة التقی امابعد بو مسکینك
سلام و تحیتنی مطالعه بیوره لر صحیفهٔ کرامی مشرف ایلدی لایتخذ المؤمنون الکافرین اولیاء من دون المؤمنین
ومن یفعل ذلك فلیس من الله فی شیء الا ان تتقوا منهم تقاة کریمه سندن استفسار اولنوب و کفار ایله موالاة
و عدم موالاة و تقیه و عدم تقیه نك تفصیلی استکشاف بیورلمش مکرما تفسیر کبیر صاحبی بو بابده تفصیل
سخن ایدوب بیورر بو آیت موالاة کافرینك تحریمی حقنده نزول ایلدی معلوم اوله که سائر آیات کثیره دخی
مثلا لاتتخذوا بطانة من دونکم کریمه سی ودخی لاتجد قوما یؤمنون بالله والیوم الآخر یوادون من حاد الله
ورسوله کریمه سی ودخی لاتتخذوا الیهود والنصاری اولیاء کریمه سی ودخی یا ایها الذین آمنوا لاتتخذوا
عدوی وعدوکم اولیاء کریمه سی ودخی المؤمنون والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض کریمه سی کبی بو معناده
نزول ایلمشدر معلوم اوله که مؤمنك کافره موالاتنده اوچ وجه محتملدر بری بودرکه کافرك کفرینه راضی و
آنك ایچون موالاة ایدر دیو تفصیل ایدوب بعده بیورر پس کفرك تصویبی دخی کفردر و رضای کفر دخی کفردر
بو وصف ایله موصوف ایکن ایماننده بقا یوقدر ایکنجی بودرکه دنیاده بحسب الظاهر معاشرهٔ جمیله در بو ممنوع دکلدر
اوچنجی قسمی ذکر اولنان ایکی قسمك بیننده متوسطدرکه کفار ایله موالاة انلره رکون و میل و معونت و مظاهرت
و نصرت معناسنه اوله بو اوصاف یا قرابت و یاخود محبت سببیله اولوب لکن انك دینی باطل اولدیغنه
معتقد اوله بو وجه ایله اولان موالاة موجب کفر دکلدر امامنهیدر زیرا بو معنایه اولان موالاة دخی آنك طریقنی
استحسان و دیننه رضایه جسارت ایراث ایدرکه بو دخی آنی اسلامدن اخراج ایدر پس بالضروره بو دخی
نهی اولنوب حق تعالی بیورر ومن یفعل ذلك فلیس من الله فی شیء سؤال نیچون جائز دکلدرکه کافرلری اولیاء
اتخاذ ایلمکدن نهی بو آیتده مؤمنینی عدم اتخاذ مراد اولنوب بو معنی یه نهی اولنه لکن اگر کفاره مؤمنین ایله بله
تولی ایدرلرسه بو منهی دکلدر وکذلك لایتخذ المؤمنون الکافرین اولیاء کریمه سنده زیاده مزیت وارددر
زیرا وقتا ولورکه انسان بر کمسنه یه موالاة ایدر اما اول کمسنه بی کندویه موالاة اتخاذ ایلمز پس آنی موالی
اتخاذ ایلمکدن نهی اصل موالاتدن نهی موجب دکلدر جوابنده دیرزکه بو ایکی احتمال بو آیتده هر نقدر قائم ایسه
دخی انلرك موالاتی جائز اولمدیغنه دلالت ایدن سائر آیتلر بو ایکی احتمالك سقوطنه دلالت ایدر حسن حضرتلری
بیوردیلرکه رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وصحبه وسلمك اصحابندن ایکی شخصی مسیلمة الکذاب
اخذ ایدوب انلرك برینه سؤال ایدوب محمدك رسول الله اولدیغنه شهادت ایدرمیسین دیدکده نعم یعنی شهادت ایدرم
دینه مسیلمه سؤال ایدوب بنم دخی رسول الله اولدیغمه شهادت ایدرمیسین دیدکده بو سؤاله دخی نعم دیدکده
آنی دفع ایدوب ایکنجی شخصی احضار و استفسار ایدوب محمدك رسول الله اولسنه شهادت ایدرمیسین
دیدکده اول کمسنه نعم دیدی مسیلمه کندینك دخی حقنده سؤال ایدوب یا بنم دخی رسول الله اولدیغمه شهادت

موالاة کافرده
وجوه ثلاثه

حسن
مطلق ذکر اولنسه
مراد حسن بصری در اندن غیری
حسن ذکر اولنسه البته
بر قید ذکر اولنور مثلا
حسن بن علی و حسن
بن زیاد و حسن
بن ... و ...
سبی
صح

ایدرمیسین دیدکده اول کمسنه بن صمم علتنه مبتلا یم دیدی اوچ کره مسیلمه سوالنی تکرار ایدوب اول رجل دخی
اصم اولدیغنی ایراد ایدوب آنك رسالتنی اقرار ایلمدی پس اکا عذاب ایدوب قتل ایلدی بو منقبه رسول الله صلی الله
تعالی علیه وعلی آله وسلم جنابلرینه بالغ اولدقده بیوردیلر مقتول اولان کمسنه طریق یقین و صدقه سالك و رتبهٔ شهادته
مالك اولمش و اوبریسی راه رخصت اختیار ایدوب کندیدن ظلمی دفع ایلمش دیو بیوردیلر معلوم اوله که آیت
مذکوره نك بو آیت کریمه دخی نظیره سیدرکه بیورر الا من اکره وقلبه مطمئن بالایمان معلوملری اوله که
تقیه ایچون احکام کثیره وارددر بو مقامده بعضیسی ذکر اولنور حکم اول بودرکه تقیه نك جوازی بروقتده درکه
بر کمسنه کفار ایچنده بولنوب نفسندن و مالندن خوف ایلیوب کفاره لسانی ایله مداراة ایلیه یعنی لسانیله
انلره اظهار عداوت ایلمیه و بلکه محبتی و موالاتی ایهام ایدن کلامی دخی اظهار ایلمك جائز اولور ولکن خلافنی
ضمیرنده ستر ایده و آنلرك هر سخنلرندن اعراض ایلیه زیرا تقیه نك اثری ظاهرده در احوال قلوبده دکلدر حکم ثانی
اولدرکه تقیه جائز اولدیغی محلده ایمانی و حقی اظهار ایلمکدرکه بو صورت اولکی حالدن افضل اولدیغنه مسیلمهٔ
کذاب قصه سنده ذکر اولنان دلیل اولور حکم ثالث بودرکه موالاتك و معاداتك و یاخود دینك اظهارینه
تعلق ایدن مقامده تقیه جائزدر اما ضرری غیره راجع اولورسه مثلا قتل و زنا و غصب اموال و شهادت
زور و قذف محصنات و عورات مسلمینه کفارك اطلاعی کبی پس البته جائز دکلدر حکم رابع اولدرکه آیتك
ظاهری دلالت ایدرکه تقیه نك حلال اولمسی غالب اولان کفره ایله اولورسه در لکن مذهب شافعی رضی الله
تعالی عنه بودرکه مسلمین میاننده اولان حالت مسلمین ایله مشرکین بینلرنده اولان حالته مشاکل اولسه
تقیه ایلمك محاباة علی النفس حلال اولور حکم خامس بودرکه نفسی صیانت ایچون تقیه جائزدر لکن صون مال
ایچون دخی جائز میدر محتملدرکه بو حدیث شریفلره بناء جوازی ایله حکم اولنه که بیورمشلر وحرمة مال المسلم
کحرمة دمه ودخی بیورمشلرکه من قتل دون ماله فهو شهید زیرا ماله احتیاج شدیددر صو اگر غبن ایله
بیع اولنسه ابدستك فرضیتی ساقط اولوب تیممه اقتصار جائز اولدیغی ماله لازم کلن نقصان فاحشی دفع
ایچوندر پس بو مقامده دخی نیچون جائز اولمیه حکم سادس اولدرکه مجاهد بیوررکه اول اسلامده مؤمنلرك
ضعفی ایچون بو حکم ثابت ایدی اما دولت اسلامك قوتندنصکره ثابت دکلدردیدی عوف حسندن
روایت ایدرکه تقیه مؤمنین ایچون یوم قیامته دك جائزدر دیو بیورمشلر حضرت معصوم قدس بیوررکه بو
قول اولادر زیرا بقدر الامکان نفسدن دفع ضرر واجبدر شفقت آثاری اکثر صوفیهٔ خام و ملاحدهٔ ایام بی پروا
موالاة کفاره اجتسار ایدرلر و طریق فقره هیچ کمسنه یه بد وضع ایلممکدر دیرلر سبحان الله سرور انبیا و رئیس فقرا
و اولیاکه الفقر فخری بیورمشدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام انلره بویله حکم وارد اولدیکه یا ایها النبی جاهد
الکفار والمنافقین واغلظ علیهم و آنك طریقهٔ مرضیه سی دخی غلظت و کفار ایله قتال ایدی بونلر عجب فقرا
درکه کندی پیشوالری اولان پیغمبر خدانك طریقنی ترك ایدوب راه دیگری اختیار و طریقهٔ مرضیه سنك
خلافنی اخذ ایلدیلر ضلالت و گمراهیدن غیری نسنه زیاده اولماز فماذا بعد الحق الا الضلال کفارك شك
اعداء الله درکه نصوص قطعیه ایله ثابت اولمشدر عجب دوستلق دعواسیدرکه دشمنلریله دوست اولورلر و
اندن تبری ایلمزلر اگر کافرلر و فاسقلر حق تعالینك مبغوضلری و اعداسی اولمسه لر بغض فی الله واجبات دیندن
اولماز و افضل مقربات و مستکمل ایماندن اولماز و ولایت و رضا و قرب حق سبحانه نك حصولنه سبب
اولماز ایدی عمرو بن الجموحدن احمد روایت ایدر پیغمبر علیه الصلوة والسلام بیورمشلرکه عبدك محبتی
و بغضی فی الله اولمدقجه ایمانك حق صریحی اولماز حب و بغضی لله اولدقده ولایت حق تعالی یه مستحق اولور
دیو بیورمشلر ودخی ابو داود ابی امامه دن روایت ایدر فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلم بیورمشلرکه بر کمسنه
نك حبی و بغضی و اعطاسی و منعی لله اولدیغی وقتده ایمانی کامل اولمش اولور بیورمشلر ودخی
ابن شاهین و دیلمی روایت ایدر حدیثده کلمشدرکه اهل معاصی یه بغض ایلمکله الله تعالی یه تقرب ایدك
و انلره وجوه مکفهر ایله لقا ایدك و رضای حق تعالی یی انلره سخط ایلمکله التماس ایدك و انلردن بعید اولمغله

حق تعالی یه قریب اولمق دیو بیورمشلر ودخی ابونعیم حلیه سنده وخطیب تاریخنده ابن مسعوددن روایت ایدرلر
حدیثده کلمشدرکه انبیادن بر پیغمبره وحی اولنوب زماننده موجود اولان بر عابده وارب تفهیم ایلدیکه دنیاده سنك
زهد وانقطاعك عقباده راحت نفسك ایچوندر جناب حق تعالینك سنك اوزرکده اولان عملنی تحصیل ایلدکمی
دیدکده اول عابد اول عملندر دیو سؤال ایدوب جواب وارد اولدیکه اولیاء اللهه موالاة ومحبت ایدوب واعداء
اللهه عداوت ایلمکدر دیدی الحق که محبوبك دوستانه محبت ودشماننه عداوت ایلمك لوازم محبتدندرکه
محب صادق بو ایکی عمله کسب وتعمله اعمال دیکرده اولان احتیاج کبی محتاج دکلدر دوستك دوستلری
نظرده نیجه زیبا کورنمز ومحبوبك دشمنلری نیجه زشت وبد کورنمز بو معنی مجازده ظاهردر کیمك حقنده دعوای
محبت ایدرسه آنك دشمنلرندن تبری ایلمدکجه مقبول دکل ومنافقدن غیری بلمزلر شیخ الاسلام دیمشدرکه بن
ابوالحسین سمعون ایله خوش دکلم زیرا استادم اولان حصری یی رنجیده ایدر وهرکیمکه سنك پیریکی رنجیده ایدوب
وسن اندن متأذی اولمیه سن کلب سندن بهتردر حق تعالی بیوررکه قد کان لکم اسوة حسنة فی ابراهیم
والذین معه الآیة اذ قالوا لقومهم انا برآء منکم ومما تعبدون من دون الله کفرنا بکم وبدا بیننا وبینکم العداوة
والبغضاء ابدا حتی تؤمنوا بالله وحده وبعده بیوردیکه لقد کان لکم فیهم اسوة حسنة لمن کان یرجوا الله
والیوم الآخر بو مقامدن معلوم اولورکه طالب حق جل وعلایه بو تبری ضروری لازمدر انلرك زعملری
کبی دکلدر حق تعالی بیوررکه ومن یفعل ذلك فلیس من الله فی شیء یعنی هرکیمکه کافرلر ایله موالاة و
دوستلق ایده پس اول کمسنه حقك ولایتندن ودوستلغندن برشیده دکلدر یعنی ولایت حق تعالیدن
بالتمام منسلخدر زیرا موالاة ایله معاداة شیء واحدده جمع اولمازکه کذلك بعض مفسرین تبیین ایلمشلردر ※
شاعر دیرکه شعر تود عدوی ثم تزعم اننی صدیقك لیس النوك عنك بعازب فلیس اخی من ودنی رأی
عینه ولکن اخی من ودنی فی المغائب پس هرکیمکه دعوای محبت حق تعالی اوزره اولوب وانك اعداسندن
تبری ایلمیه دعواسنده کاذبدر بعض مفسرلر دیمشلردرکه پس اول کمسنه دین حقدن برشی اوزره دکلدر
یعنی هیچ دینی یوقدر وهرکیمکه دینندن بی نصیبدر قرب ومعرفتدن نیجه حصه دار اولور ویحذرکم الله
نفسه یعنی تخویف ایدر سزی الله تعالی که اعداسی اولان کفاره ذاتکزدن موالاة صادر اولمق سببیله دیمکدر
وبو تهدید عظیم نهی اولنان شیئك نهایت قبحنه دلالت ایدر دیمشلردر تفسیر کبیرده مذکوردرکه عمر بن الخطاب
رضی الله عنه جنابلرینه سوق ایدوب اهل حیره دن بر رجل نصرانی واردرکه حفظ اقوی وخط احسن واعلی
صاحبیدر رأیی مناسب ایسه کاتب اتخاذ ایله دیدیلر حضرت عمر امتناع ایدوب بیوردیکه مؤمنین دن غیری
کمسنه یی بطانه اتخاذ ایلم نصرانی یی بطانه اتخاذ ایلمك جائز اولمدیغنه بن بو آیتی دلیل بیلورم دیدی ابوموسای
اشعریدن مرویدرکه حضرت عمره اشعری نقل ایدوب بنم بر نصرانی کاتبم واردر دیدکده بکا دیدیکه قاتلك الله
سن دین حنیفه متثبت یعنی مسلمان دکلمیسین وبو قول کریمی استماع ایلمدکمی که حق تعالی بیورر لا تتخذوا
الیهود والنصاری اولیاء بن دخی حضرت عمره دیدمکه آنك دینی وکتابی واردر حضرت عمر دیدیکه الله تعالی
نك اهانت ایلدیکنه اکرام وذلیل ایلدیکنه اعزاز وابعاد ایلدیکنی تقریب ایلمه وبن دخی استخدام ایلدیکم امر تمام
دکلدر دیدیم ینه بیوردیلرکه اول نصرانی فوت اولسه نوجهله حرکت ایدرسین آنك فوتندن مقدم اول کار اوزره
عمل ایدوب غیریسی ایله اندن مستغنی اول دیو تنبیه بیوردیلر دیدی حضرت ایشان ما رضی الله تعالی عنهم
مکتوبات قدسی آیاتنده تصریح بیوررکه حضرت ابراهیم خلیل الرحمن علی نبینا وعلیه الصلوة والسلامك اول
قدر علو شانی وشجرهٔ انبیا اولمسی حق تعالینك دشمنلرندن تبری ایلمك واسطه سیله درکه حق تعالی بیورر
قد کان لکم اسوة حسنة فی ابراهیم وفقیرك نظرنده رضای حق جل وعلایی تحصیلده بو تبری یه برابر هیچ
بر عمل یوقدر کوکدرکه حق سبحانه وتعالی ایچون کفار ایله وکافرلر ایله عداوت ذاتی اوله وآلههٔ آفاقیه مثلا
لات وعزی وانلره عبادت ایدنلر بالذات حق تعالینك دشمنلریدر وخلود نار بو عمل شنیعك جزاسیدر
وآلههٔ هوائیهٔ نفسانیه وسائر اعمال سیئه ده بو نسبت یوقدر زیراکه بونلره نسبتله عداوت وغضب

شیخ خرقانیه
شیخ الاسلام ابومنصور محمد الانصاری الهروی ابی ایوب نسلندندر ولادتلری ٣٩٦

حضرت علی بن ابراهیم البصریدر شبلینك درویشیدر وفاتلری ٣٧١ سنه

حسون عبد محمد بن احمد بن اسمعیل بن سمعون وفات ایتدکده اوتوز طقوز سنه کچدکده صرایلرك مزاره جسدی نقل اولندقده کفنی دخی متغیر اولمامش بولدقلرینی ثعالبی تصریح ایدر

بطانه
صدیق خاص

ذاتی دکلدر اکر غضب وار ایسه صفاته منسوب واکر عقاب وعتاب دخی اولورسه افعاله راجعدر انکچون
خلود نار بو سیئه نك جزاسی اولمدی بلکه مغفرت بونلره منوط ومشیت حق تعالی یه مربوط اولدی ولیکن
هذا آخر المکتوب الحمد لله اولا وآخرا والصلوة والسلام علی رسوله دائما وسرمدا وعلی آله الکرام وصحبه العظام
الی یوم القیام ※ اللی التنجی مکتوب ※ میرزا ابو المعالینك مکتوبنه جواب وبعض فوائد جلیله بیان
ایدر الله تعالی وتقدس ساحهٔ سینه یی نقوش ماسوادن مصفا ودنس هوادن مزکی ایدوب اشعات جمال
لایزالینك ظهوریله مزین وزیبا ایلیه که شائبهٔ وهم وخیالدن مبرادر التفات نامهٔ کرامیلری بو مسکینی مشرف
ایدوب سلامت ذات بابرکاتلرینی مخبر اولمغله مسرور ایلدی برادر دینی شیخ عبد الخالق حقنده ترقیملری واضح
اولدی چون استخاره مساعد ایلمیوب توقیفا اولندی ملاقات واقع اولدیغی تقدیرده مقدر وطرفینك
نصیبی ظهوره کلور مکرما شیخ عبد الخالق بر مقدار صحبتده اوقانکذار اولوب وبو طریقك فوائد ضروریه
سنی اخذ ایدوب وتلویندن تمکینه پیوسته وفنادن که بو طریقك رکن اعظمیدر آکاه اولمشدر آکا حالدن
خالیدر دیمك نیجه ممکندر مکرکه حالدن کچوب محول حال پیوسته اولدیغی اعتباریله اوله زیرا حال تلویندن خبر
ویرر وصاحب تمکین اولان کمسنه حالدن کذار ایلمشدر بلی اذواق ومواجید بر اموردرکه باطنه تعلق ایدر
امداد ربانی واخلاق الهی جل شانه ایله تخلق واقع اولمدقجه آکا اطلاع متعسردر اولیائی تحت قبابی لا یعرفهم
غیری اولیانك اکثری کندی ولایتنه دخی مطلع دکلدر وظاهرلری باطنلرندن بیخبردر پس متأثرلری انلرك
ولایتندن بی اعلام سبحانی خبردار اولمق مشکلدر ع کس چه داندکه درین کرد سواری باشد مشار الیه
خالی وبی بهره اولدیغی تقدیرده بو امر خطیرده انی کورمیوب وهر بیلی مرات مرسلده ملاحظه ایلمك
کرکدر ع ایشان نیند این همه الحان زمطربست مع هذا چون قلبلرینك بو عزیزه اقبالی یوغیسه توقیف
ایدوب پردهٔ غیبدن نه ظهور ایدر دیو مترصد اوله لر نظم سعادت تماستاندر پردهٔ غیب نکه کن تا کرار
بزند در جیب بو حقیر دعا وتوجهده ولوازم خیر خواهیده تقصیر راضی دکلم اول ملاذك کمالنی از دل وجان
طلبده یم انه قریب مجیب مولانا محمد معصوم حضرتلری بو مکتوبی خاتمهٔ حسنه ایله ختم ایده لم دیوب کندی
مکتوباتنك جلد ثانیسنده بشنجی مکتوبنك آخرنده تسطیر ایلدیکی حدیث طویلی بونده دخی تمامه ایراد وختم ایلدم
دخی محمد بن اسمعیل الزاهددن بو حدیث سؤال اولندقده حدیث صحیحدر دیدی دیو بیوررلر ※ اللی ایدنجی مکتوب
الحاج حبیب الله حصاری یه واقعه سنی تعبیر ایدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر دینی الحاج
حبیب الله وفقه الله تعالی لمرضاته تحریر ایلمشکه برکون حلقهٔ صباحده حاضر ایدم کویا بنی بندن ربوده
ایلیوب بندن هیچ اثر قالمدی بعده کندمده بر نور کوردمکه اول نور فلکه سر چکوب بعده تمام عالمی
احاطه ایلدی دیمشلر مخدوما سزی جذب ایدوب وهیچ سزدن اثر قالمامق فنا یه تمامه اشارتدر وکندیده نور
مشاهده اولنمق اثار بقادندرکه افمن کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس کریمه سی آکا
کواهدر ونورك فلکه سرکش اولوب وتمام عالمه احاطه سی سزك جامعیتکزه اشارتدر وسزه مربی
ومبدأ تعین اولان اسمك جامعیتنه وآنك سائر مبادی تعیناتی احاطه سنه اشارتدر وواقعه ده پیغمبر
صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمی کوروب سزه مملو بر قدح اعطا ایدوب وسز آنی تمام نوش ایدوب وآنك
لذتی سزی احاطه ایلیوب بعده بیورمشلرکه سزك اصلدن نصیبکز واردر مبارك اوله بو رؤیاده ممکن
درکه قدح فخر عالم صلی الله تعالی علیه وسلمك نسبت خاصی اوله که اندن بر جرعه سزك دماغکزه واصل
اولمشکه نصیب اصلی ایله بشارت دخی آنی تأیید ایدر زیرا مجموع اصولك اصلی آنك مربیسیدر وآنك نبوتنه
قرینه آنك نور سبزده استغراقیدر واول مقامك وحوضك سبز اولملریدر زیرا پیغمبر انام علیه الصلوة
والسلامك ولایتی ولایت اخفادر واخفانك نوری سبزدر وواقعهٔ دیکرده دخی بالای آسماننده سریر
کثیر کوروب وکندینی مجموع سریرلردن بالا اولان سریرك اوزرنده بولدقلری دخی عطای نسبت خاصی
مؤیددر وواقعهٔ دیکر دخی بو معنایی مؤیددرکه زیاده عالی بر دائره کورمشلرکه تمام عالمی احاطه ایلمش

وانك تحتنده برقاچ دائره دخی ظاهر اولوب وکندیلرینی دائرهٔ کبرانك مرکزی بولمشلر واول وقتده معلوم اولمشکه
تحتانی اولان دائره لر و مرکزلری اول دائره نك مرکزندن نشأت ایلمشکه کندینی اول دائره نك مرکزی بولمشلر ایدی
معلوملری اوله که دائرهٔ بزرك ممکندرکه حقیقت محمدیه دن کنایه اوله علی صاحبها الصلوة والسلام بودلیل ایله که
بوحقیقت هروقتده سائر حقایقه مرکزدر وجمله حقایق ومبادئ تعینات کویا اول حقیقتدن نشأت ایلمش
در ودخی کندینی اول دائره نك مرکزی بولدقلرندن وجه تأیید بدید اولور وبالجمله بو واقعه وکذلك سائر واقعه لر
زیاده روشن وعالیدر ودخی اول کوردکلری رؤیاکه کندی نورلری تمام عالمی احاطه ایلمش ایدی بو دخی بو معنایه
تأیید ایدر زیراکه جامعیت واحاطه پیغمبرانام علیه وعلی آله الصلوة والسلامك مرتبیسنه مناسبدر اول
قدر وار در که اکثر واقعه لر و منامار مبشر واستعدادی مخبردر واندن بعضیسنك حصولنه دلالت ایدر
مطلقا حصوله دلیل دکللردر بهرحال امید وار اوله لر نظم میتوانیکه دهی اشك مراحسن قبول ای که
درساختهٔ قطرهٔ بارانیرا والسلام علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات
والتسلیمات والبرکات العلی ❊ الّی سکزنجی مکتوب ❊ ملا قاسمه بعض فوائد لازمه یی تحریر ضمننده
قاسمه در ❊ الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب مرغوب واصل واحوال پسندیده واذواق
سنیه یی متضمن اولمغله مسرت برمسرت حاصل ولدی تحریر اولنمشکه کندمدن اثر ونشان فهم ایلیم
وجودی وتوابعنی عاریتی محض بیلورم وبو شهود بدیهی اولی ولمشدر وکندی بقامی کاهی ذات حق سبحانه ایله
فهم ایدرم واکثرا اوقاتده صفات ایله اما بعض وقتده دخی ذات ایله بقا ملحوظ اولور دیمشلر حمداً لله سبحانه
که فنا وبقادن درجهٔ کماله رسیده اولمشلر وزوال عین حصوله پیوسته اولمش شهود عاریت که تحریر ایدی
البته عاریت وامانتی اهلنه عائد اولوب وظلی اصله پیوسته اولور وعدم که مرآت ایدی او دخی عدم مطلقه
ملحق اولوب معامله زوال عین واثره واررکاهی ذات ایله بقا فهم اولنور دیو بیان اولنمش ذات بو موطنده
البته برشان وبراعتبار ایله مأخوذدر ذات بحت مراد دکلدرکه اول مرتبه ایچون عالمدن غنای ذاتی واردر
فنا وبقا ظلیت واصالت علاقه سیله درهر برده که صفات زائده وشئون واعتبارات ذاتیه غیر زائده
دن ناشی اصل اطلاقی واردر بقا ایچون کنجایش واردر وچون معامله غیب ذاته رسیده اولدقده اصل دخی
دخی ظل کبی پسماندهٔ راهدر پس فنا وبقا اول مقامده متصور اولماز بلی اکر قوملك اصطلاحی وزره اولان
ذات مراد اولنور سه ممکندرکه مرتبهٔ وحدته انلر ذات اطلاق ایدرلر وآنك تجلیسنه تجلی ذات دیرلر وفنا
وبقا اطلاقی اول مرتبه یه شایسته در وحضرت ایشا ما قدسنا الله سبحانه بسره بقای ذاتا ولمق اوزره
تحریر ایلدکلری برسرّ غامضدرکه متشابهات کبیدر بزم کبی بوالهوسلرك دستادراکی انك دامانندن
کوتاهدر بزه امثالمزده اکر بو معانی یه ایمان دخی حاصل اولورسه غنیمتدر نظم ماتماشاکان کوته دست
تودرخت بلند بالایی مسموعك اولسونکه عالم ظلال اسما وصفاتدر وظلدن اصله شاهراه واردر ظل
حقتك کال اولدرکه اصله واصل اوله پس افراد عالمك وصولی اسما وصفاته در واکر ترقیلری نهایت بولسه
اصول اسما وصفاته واصول اصول اسما وصفاته درکه حضرت ذات تعالی یه منتهی ولنجیه دکدر هر مقامده
که اصالت وظلیت علاقه سی اولسه ترقی ممکندر وچون بو علاقه انقطاعپذیر اولدقده ترقی وعروج
متصور اولماز پس مرتبهٔ ذات بحتدن بونلرك نصیبی نابوددر ذاتدن هیچ ممکنده بقیه یوقدرکه حتی ذاتدن
حصه دار اوله تمام وجودلری وجوه واعتبار وجه دن طریقینه وجهه وارر وجوه ایچون انقطاع واردر
وعادة الله جاری اولمشدرکه بعد القرون المتطاوله برعارف فنای تمدنصکره کندی جانبلرندن ذات عطا
بیوررلرکه اول ذاتدن ذات اقدسه راه واردر پس بو عارف علاقهٔ ذات ایله ذات مقدسدن حصه
دار اولور افراد عالمکه اعراض کبیدر وبرذات یوقدرکه انلکله قائم اوله لر انلرك قیامی ذات عارف ایله در
وانلرك مجموعنك ذاتی دخی بو ذات عارفیدر وعارف نیابت وخلافت حکمیله انلرك قیومیدر پس عارفك
افراد عالم ایله مشارکت اسمی ومماثلت صوریدن غیری نه مشارکت ومماثلتی اوله جوهرك اعراض ایله نیجه

مشارکتی اولور حضرت ایشان ثبت بیورمشدرکه بو قسم بزرك برعصرده متعدد اولمز بو بیله که عرك ظهوری قرون متطاوله دن
صکره واقع اولدیغی وقتده عصر واحده تعددی نیجه متصور اولور ودخی یازلمشکه نمازده وغیرنده برکیفیت وبر وارده ظهور
ایدرکه کندیمی اول وقتده متلاشی ومستهلك محض بولورم وکندی حقمده عنایت ولطف خاص فهم ایدرم که مثلا برکسنه
یی محبت سببیله آغوشه کشیده ایدوب وچکه حکه اخذ ایلدکلری کبی مشاهده ایدرم وکندیمی جمیع خلایقدن مصفی
ومطهر بولورم واتفاقی اموری کاهی صاغ جانبمده وکاهی وراء ظهرمده فهم ایدرمکه کویا خانه یی سپوروب خس وخاشاکی
برکاره جمع ایلمشلردر دیمشلر مخدوما نماز معراج مؤمندر آنك اداسنده ظهور ایدن حالت حالت معراجیه یه مناسبدر
وسائر حالاتدن ممتازدر سائر احوالك حالت صلاتیه یه نسبتی صورتك حقیقته نسبتی کبیدر مثلا برصورتکه اینه ده
منعکسدر آنك کندی اصلی ایله مماثلت صوری ومشارکت اسمیدن غیری نیجه نسبتی ومساواتی اوله خوش دیمشدرکه نظم
کرمصور صورتان دلستان خواهد کشید حیرتی دارمکه نازش را چسان خواهد کشید نمازك تکمیلنه هرنقدر کوشش
ایدوب وسنن وادابنه رعایتده جهد ایدرسه لر وقراءت ورکوع وسجودك بروفق سنت تطویلنه سعی اولنورسه
فیوض وبرکاتی اولقدر زیاده ورود ایدوب وآنك حسن وجمال وکمالی دخی زیاده ظهور ایدر وترقیات رونما اولور وعنایت
ولطف خاص کثرتا وزره متجلی اولور وعلایقدن اولقدر صفوت پیدا اولورکه یمین وظهر یکرزن دخی بعید اولورلر دوستانه
دعاما مولدر والسلام علی من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات
الّی طقوزنجی مکتوب صوفی سعد اللهك واقعه لرینی تعبیر وحضرت صدیق اکبر رضی الله عنه حقنده بعض فوائد در بعد الحمد
والصلوات برادر دینی ملا سعد اللهه واصل اوله که فرستاده اولان مکتوبلری کلوب خوشوقت ایلدی ربودکی وفنا و
نیستی وبقا ووقایع منامانده ظهور ایدن بشارات تحریرلری اوزره واضح اولدی زادك الله تعالی شوقا وذوقا ومعرفة وعروجا
مسطور ایدیکه نماز تهجد دنصکره اوتورمشدم ایکی عزیز ظاهر اولدیلر بری دیرکه صوفی سعد الله ولایت ملاء اعلاده در دخی
بالاده در وبو ایکی نسبتی بشقه کندمده ملاحظه ایلدم چون دائرهٔ هوشه کلوب اول ایکی نسبتدن کندمده اثر مشاهده
ایلدم دیمشلر مخدوما بو واقعه عظیم بشارتدر حق سبحانه آنك اثاردینی بروجه کمال ایلیه ودرجهٔ علیا وولایت ملاء اعلادرکه
ولایت کبرادن دخی زیاده بلنددر وانك فوقی یوقدر مکرکه کمالات نبوت اوله وانبیا علیهم الصلوات والتسلیماتك فضلی بو کمالات
ربوطدر ملاء اعلا معصیتدن معصوملردرکیمکه انلرك ولایتلری ایله شرفیاب اوله عصمتدن حصه دار وذنوبدن محفوظ
اولور اللهم ارحمنا بترك المعاصی ابداً ما ابقیتنا اول واقعه یه بعده تحریر ایلدکلری دخی مناسبدرکه برکون دخی برنسبت
رونما اولوب وبنی بندن ربوده ایلدیلر دیرلرکه بومقام ملائکهٔ مقربیندر ومقام رضادر وبو حالده علم وادراك قالدیکه انی
مشاهده یه قادر اولم دیمشلر معلوملری اوله که اول مقامك مقام ملاء اعلایه مناسبتی بو اوله که مقام رضا مقامات
سلوك منتهاسی وولایت ملاء اعلی ولایتك منتهاسیدر ودخی مسطور ایدیکه صباح نمازندن صکره مراقب ایدم
برنسبت ظهور ایلدیکه علم وادراك بالجمله بندن زائل ولدی وبندن فرار ایلدیلر ونسبت مسطوری دراکه قادر اولمدم
اول وقتده دیرلرکه بونسبت وبو مقام اصحاب کرامك مقامیدر علیهم الرضوان مخدوما بو مقامده علم وادراك نیجه
زائل اولمازکه افضل اصحاب واکرم احباب ع العجز عن درك الادراك ادراك بیورمشلردر دیمشلردرکه ادراك بشقه ودرك
ادراك دخی باشقه در منفی اولان درك ادراکدر ادراك بسیط دکلدر زیرا ادراك بسیطدرکه جهل وحیرة بیورمشلر
وبو نسبت شریفده آنی اندن نیجه اخذ ایلرلرکه صحابیٔ مذکورك شاننده وارد اولمشدرکه من اراد ان ینظر الی میت
یمشی علی وجه الارض فلینظر الی ابن ابی قحافة بو موتدرکه انك معیت خاصنه سبب اولمشدر اصحاب دیکره سائر فضائل
بارونسبت بیورلمش واکا معیت وارد اولمشدرکه والذین معه کریمه سی مأخوذدر ودخی آنك حقنده ان الله معنا
وارد ودخی ماظنك باثنین الله ثالثهما صادر اولمشدر والسلام علی من اتبع الهدی التمشنجی مکتوب محمد میرك بدخشی
فرع واصله متعلق فوائددر الله تعالی رقیت ماسوادن تحریر وازاد ومدارج قربه ترقیات عطاسیله اباد ایلیه بو سکینه
نامزد اولان صحیفهٔ کرامی واصل وصفای وقت حاصل ولدی وحدیث شوق وآیتا خلاص املا اولندیغی
اوزره واضح اولدی بو جانبدن دخی اول حدیثی ملاحظه واول آیتی مطالعه بیوره لر اشد شوق اصله منسوب ولمشو
واول طرفك محبتی سبقت بیورمشدر یحبهم ویحبونه اول محبتدرکه کنج مکنونی منصهٔ ظهورده پیدا وعروس پرده

[illegible]

نایده بو حدیث مکتوب اخیرده تحریر اولنمشدر

نشیمن جلوه کاه بروزده هویدا و وجود وایجاده وسیلهٔ عظمی اولمشدر وعاشقی معشوقدن نمایان وبنه قلاب محبتی ایله اول محبت والهی کندویه جذب ایدوب وکندینك مرآت جمال وکمالی قیلمشدر بالجمله فرعن اولان ظهورات اصلدن مأخوذدر اکر محب ایسه انك محبتدن برجرعه واکر شوق ایسه آنك شوقندن برشراره درهیچ برنسنه ده کندی استقلال صاحبی دکلدر خوش دیمشدر نظم ادای حق محبت عنایتیست زدوست وکرنه عاشق مسکین بهیچ خرسندست ودخی واقعه ده اول لعل بدخشان رسالت وفص خاتم نبوت علیه افضل الصلوة والسلامی کورمشلرکه نمازه حاضر اولمش ملتا بوحنیفهٔ کوفیه هرکیم تابع ایسه ابوحنیفهٔ کوفی یه همراه اولوب بوصفده داخل ولوردیو بیوردقلرنده سز دنجی همراه وانده داخل اولوب مفخر موجوداتك عقبنده جماعتله نمازی ادا ایلدکلری واضح اولدی سز وجمله مزعالی بشارتدر حق سبحانه انك برکاتندن بهره ور ایدوب وآنك معراجی اولان نمازك کمالاتندن حصه دار ایلیه ☸ صلی الله علیه وعلی آله وسلم والسلام اولاً واخراً التمش برنجی مکتوب صوفی زاهد برقاندازه واقعه تعبیرنده الله تعالی جادهٔ شریعت علیه وسنت سنیهٔ مصطفویه اوزره سنقیم ومستدیم ایلیه علی صاحبها الصلوة والسلام ارسال اولنان مکتوب ایصال اولنوب خوشحال ایلدی وقت وداعده جامهٔ تبرك عطا اولنمدیغی سببدن آزرده اولدقلری اظهار اولنمش واضح اولدی سببی دخی بودرکه ازدحام عیدکاه اولمغله سزه جامه عطا اولنمغه رخصت سدید بوغیدی بعده قریبا ارسال اولنوردیمشیدم الحالة هذه دارندهٔ مکتوب مغل بیك یدیله پیراهن فرستاده اولندی آنی کیوب ولباس آزردکی اخراج ومسلوب اوله ظهور ایدن واقعه که نماز وقتی کلوب سز یالکز ادا ایلمك مراد ایدوب اول مامته نیت ایدوب بعده اقتدا ایدن کمسنه یوق امامته دخی احتیاج یوق دیو خاطره کلوب بو اثناده الهام غیبی رسیدهٔ کوش اولورکه ملائکه دن برجماعت داخل جمعیتا ولدیلر وجمله سی بیاض لباسلر ایله کلوب بنم ایله نماز قیلدیلر چون وقت سلام رسیده اولدقده بکا موافقت ایلدیلر جمله سی سلام ویردیلر صاغ طرفمه نظر ایلدم درتیوز وبشیوزه قریب کمسنه کوردم وجانب شمالدخی بویله ایدی بعده تکرار ملاحظه ایلدم کویا هیچ کمسنه موجود دکلدی دیمشیدیکز مخدوما چونکه سز امامك سلامندن صکره کلمکله جماعتی ادراك میسر اولمدیغی تحریر اولنمشدی سزك شکسته خاطر اولمکز اکا باعث اولوب سزه تسلیت ایچون بو وجهله کرامت واقع اولمش شکر خداوندی جل شانه بیادا ایده سزکه بو کرامت وبو الهام وبو شهود ایله ممتاز اولدیکز حدیثده کلمشدر که من اذن واقام فی فضاء من الارض وصلی وحده صلت الملئکة خلفه صفوفا وبنه حدیثده وارد اولمشدر اذا کان الرجل فی ارض فاقام الصلوة وصلی خلفه ملکان فان اذن واقام صلی من الملئکة مالایری طرفاه یرکعون برکوعه ویسجدون بسجوده ویؤمنون بدعائه والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی التمش ایکنجی مکتوب خواجه میرزای کلبهاری حضرتلرینه انك کلامی سرد ایلدیکی شبهه نك حل ورؤیته متعلق بعض فوائد ولمعات دائر بعض کلماتدر الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی سید المرسلین وآله اجمعین سؤال اولنمشکه معتزله رؤیت بصری یی انکار ایدرلر دلیللری بودرکه رؤیت مرئینك مقابله ومحاذاتنی اقتضا ایدر پس اکر حق سبحانه مرئی اولورسه ایچون جهت ونهایت ثابت اولور جواب حضرت مجدد الفثانی بو شبهه یی ایکی جواب ایله حل بیورمشلردر بری بودرکه رؤیت بصریه مقابله ومحاذاتك شرط اولدیغی مسلم دکلدر زیراکه مقابله بر نسبتدرکه متقابلین ایله قائمدر پس جانب مرئیدن شرط اولدیغی کبی جانب رائیدن دخی مرئی یه مقابل اولمق شرطدر وحال انکه حق تعالی جمیع اشیایی کورر وهیچ محاذاة یوقدر ودخی تحریر اولنمشیدیکه بو ناداننك خاطرینه کلورکه معتزله نك رؤیت بصری مقابله ومحاذاة اقتضا ایدر دیدکلری سخنده بصردن مرادلری قطعهٔ عصبیه در وبو قطعه اول حضرتده منفیدر دیمشلردرکه حق تعالی بینای بیچشمدر وشنوای بیکوشدر جوابنده اولا دیرزکه بو شبهه نك ایرادی سنده اخص اولمغله مسموع دکلدرکه علمای مناظره تصریح ایلمشلردرکه ولایدفع السند الا اذا کان مساویا للمنع وثانیا دیرزکه بصردن چونکه معتزله نك مرادی قطعهٔ عصبیه در دیو تحریر ایتمشلر انلرك مرادلری بو اولدیغنه تصحیح نقل مطلوبدر وثالثا دیرزکه معتزله که رؤیتك صحتنده محاذاة وغیری شرطدر دیدیلر بداهت عقل ایله حکم ایلدکلری اموردن دکلدر بلکه استفاده یدرکه غائبی شاهده قیاسدن نشأت ایلمشدر یعنی شاهدده رؤیت بو شرط موجود اولمدقجه واقع دکلدر وچون عقل بو حکم ایله انس والفت ایلمکله غائبده دخی بو حکمی شاهده قیاس ایله اجرا ایدر وحضرت ایشانك

سدیدید محاذه شیئین ایله دخی نسخه در

حاصل جوابی بودرکه قیاس مع الفارقدر زیراکه شاهدده رؤیتك حصولی طریق خاص ایله اولورکه ایکی شی موجود اولمدقجه متصور اولمز بریسی بودرکه رائی قطعهٔ عصبیه ایکنجی بودرکه مرئی محدود درودی جهتدر ومکانیدر زیرا بو نشأه ده غیر محدود مرئی دکلدر پس اکر رؤیتده بو ایکی شیدن بری مفقود اولسه حکم قیاسی فاسد اولمش اولور زیرا قیاس مماثله یی اقتضا ایدر ایچون بو حکم حق تعالینك بزی رؤیتنده جاری اولمدیکه بو ایکی شرطك بری مفقوددر زیراکه مرئی هرچند محدوددر اما رائی قطعهٔ عصبیه دکلدر ومؤمنلرك حق سبحانه یی رؤیتلرنده دخی بو ایکی شرطك بری مفقوددرکه رائی هر چند قطعهٔ عصبیه در اما مرئی محدود وذوجهت دکلدر پس قیاس فاسد اولدی واکر بو ایکی شرطك بری مفقود ایکن بو حکم قیاسی درست اولسه حق تعالی نك بزلری عدم رؤیتی لازم کلور زیرا رائی قطعه دکلدر اما مرئی محدوددر ومکانیدرکه محاذاتی وغیری یی مستلزم اولور پس الله تعالینك بزی رؤیتنده محاذاة وغیری لازم کلمدیکی وقتده مع هذا مرئی محدوددر مؤمنلرك حق سبحانه یی رؤیتلرنده دخی محاذاة وغیری لازم کلمز زیرا رائی هرچند قطعهٔ عصبیه در اما مرئی مکانی دکلدر یعنی قطعهٔ عصبیه ایله برامرك بلا اشتراط محاذاة نظر ایلمك عند العقل مستبعد اولدیغی کبی کذلك مرئی محدود ومکانی یی دخی بی محاذاة کورمك مستبعددر واستبعادده ایکی برابردر پس بری تجویز اولنوب دیکرندن فرار ایلمك عدم تدبردن ناشیدر داشته بو تقریر مزایله علامهٔ تفتازانینك اعتراضی بار تکاب تمحل مندفع اولدیغی بو شیدده دکلدر رابعا دیرزکه سزك اعتراضکز کبی علما دخی بو اعتراضی ایلمشلر وسائرلر یدخی اکا جواب ویرمشلردر عقاید نسفی شارحی دیمشدرکه عدم اشتراط الله تعالینك بزلری رؤیتی ایله استدلال اولنور لکن انده نظر وارددر زیرا سخن حاسهٔ بصر ایله رؤیتده در محشی قره کمال استدلال مذکور حاشیه تحریر ایلمشدر حاصلی بودرکه شاهدی غائبه قیاسدر حالانکه بو دخی کذلك فاسددر واکر منکر رؤیتك مقابله سنده الزاما لا تحقیقا بو استدلال مأخوذ اولسه شرحده واقع اولان نظر مذکور وارد اولمدیغی تأمل ولنه یعنی اکر استدلال شارح اثبات مدعایه که وقوع رؤیتدر استدلال اولنسه رؤیت بنده رؤیت حق جل وعلایه قیاس اولنسه درست کلمز وشارحك نظر وارددر دیدیکی بحث وارد اولور زیرا شاهدك غائبه قیاسی فارق موجود ایکن فاسددرکه شاهدده اولان حاسه بصردرکه غائبده موجود دکلدر واکر بو استدلال معتزله اوزره دلیل الزامی قیلنسه جهتك وغیرینك عدم اشتراطی رؤیتده درست اولور وشارحك نظری وارد اولمز محشی مذکورك تقریرندن معلوم اولورکه معتزله محاذاتك اشتراطنی قطعهٔ عصبیه ایله مقید قیلمزلر والا بو الزام انلرك اوزرینه درست اولمز وبو معنایی بعض افاضل بو وجهله تصریح ایدوب فی الحقیقه انکشاف تام حتی بزم عندیمزده ثابت وانلر انکار ایدوب انکشاف تام علمی یی اثبات ایدرلر دیدیلر بو تصریحدن مستفاددرکه انلر مطلقا رؤیتی انکار ایدرلر آنك خاصهٔ قسم متعارفنی منکر دکلدر خامسا اولدرکه سنددن غرض منعدرکه محاذاة وغیری مفهوم رؤیتده معتبر دکلدر وممکندرکه امور مذکوره نك حصولی معدوم ایکن دخی واقع اوله مثلا حق تعالینك عبادی رؤیتی کبی پس دلیل سمعیه ایچون ظاهرینه حمل اولنمیه زیرا حق تعالی قادردرکه بزه ابصار مزده برقوت ابداع ایلیه که بو اشیا ایله مشروط اولمیه بو سخنی مؤیددرکه بعض محققین بیورورلر رؤیتك محلی امر جسمانی اولمسی که حدقه در رؤیتك متعلقنك غیر جسمانی اولمسنه منافی دکلدرکه باری تعالیدر مثلا علم ضروریتك محلی امر جسمانی اولمق که بزم عندیمزده وکذلك معتزله نك عندنده دخی قلبدر اول علم ضروریتك متعلقی غیر جسمانی اولمغه منافی دکلدرکه باری تعالیدر ودخی تحریر اولنمشکه شیخ عراقی لمعاتده بیورمشکه اکر محب مکاشفه ایسه هر صورتده روی دوستی عیان کوردیکی کبی کرکدرکه صورت نامرضیده رضاداولمیه اکرچه وجه حبیبی کورورسه دخی زیرا وجه مادامکه نامرضیده در راضی دکلدر بو بنده نك سؤالی بودرکه وجه حبیبك راضی اولمدیغی صورتده ظهوری واردر پس نیچون ظاهر اولدیغی صورت آنك رضاسنه موافق دکلدر کرکدرکه مظاهر ومصادرك جمله سی مرضیات اوله لر جواب شیخك کلامنده اولان صورت نامرضیده تعبیری نامرضی اولان صورتده ظهور ایلمك معناسنه دکلدرکه سؤال وارد اوله بلکه اول مظهرك کسبی نامرضیدر مثلا دیمشلردرکه کفرك خلقی قبیح دکلدر بنده نك کفری کسب ایلمسی وکافر اولمسی قبیحدر شعر مرید الخیر والشر القبیح ولکن لیس یرضی بالمحال پس معلوم اولدیکه مجموع مظاهر کندیده ظهور وکندینی خلق ایلمك اعتباریله مرضیدر قبیح وغیر مرضی اولان آنی کسب ایلمکدر وصوفیهٔ موحده طوری وزره خلق حقك بوکسوه ایله ظهوری وبو آثار واحکام ایله آنك تحققیدر

نظر تعبیری بو قیددر

وحدت وجود اهلیدر بونلرده هیچ بر شیده قبح وشرارت ذاتی دکلدر اکر وار ایسه نسبی واضافیدر نظم پس بدی مطلق نباشد
درجهان بد بنسبت باشد انرا هم بدان   وحضرت ایشان ما قدس سرهٔ نك تحقیقاتی ومقالات مفرده سی واردرکه اول
حضرتك رسائل ومکتوباتندن دخی واضح ولا یحدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی   التمش اوچنجی مکتوب
خادم خواجه محمد نقشبند اولان محمد یارك مکتوبنه جواب وفنا وبقا بیاننده در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات
احوال واذواق سنیه یی متضمن مکتوبلری رسیده ومسرت بخش اولدی الله تعالی ابواب ترقیاتی مفتوح ایدوب وجادهٔ
شریعت علیه وسنت اوزره استقامت ویره که مدارکار بو استقامت اوزره در آنسز محالدر درج اولنمشکه بو ایامده
یقین کامل ایله مکشوف اولورکه وجود وانك کمالات تابعه سی که مرآت عدمده منعکس اولمشلر ایدی درست کندی
اصلنه ملحق اولدیلر وکذلك صفات کندی اصلنه رجوع ایدوب ذات که عدم مقیدندر اول دخی کندی اصلنه راجع اولدی
ونه وجوددن ونه عدمدن بو طرفده هیچ منسوب قالمدی دیمشلر معلوم اوله که بو کتابت اولنان حالت فنای نفسده درجهٔ
کامله درکه عین واثری مزیلدر بو موطنده نفس اسلام حقیقی ایله مشرف اولوب واطمئنانه رسیده وراضی ومرضی
اولور ودخی تحریر اولنمشکه هر طرفدن بر نور ظاهر اولوب وبر نوع اوزره وسعت وبساطت پیدا ایلدیکه تمام افاقی
عرشدن تا فرشه دك احاطه وذرات عالمدن هر بر ذره ده سرایت ایلدی دیمشلر سعادت آثارا بو مشاهده انا ربقادندرکه
فنای تام اوزره ترتب ایدرکه کذلك بو آیت کریمه اول وسعتی اشعاردر او من کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی
به فی الناس نورك احاطه سی اول شانك جامعیتنه دلالت ایدرکه انکله بقا حاصل اولمشدر ودخی تحریر اولنمشکه
بو شهودك اصلی وار میدر یوخسه مجرد وهم وخیالمیدر دیمشلر امیددرکه خیال تخیلنده داخل اولمیه زیرا دیمشلردرکه
حالك صحتنه علامت یقینك بر وجه کال حصولیدر چون یقین بر وجه کال اولدقده تراش وهم وخیالدن بریدر والله
اعلم بحقیقة الحال والیه المرجع والمآل التمش دردنجی مکتوب خواجه محمد صادق بخاری مدنی یه روضهٔ مقدسه یه
متعلق وولایت ثلاثه وسائر فوائددر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودده موجود اولان فقرانك احوال
واوضاعی مستوجب حمددر المسئول من الله عز وجل عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة العلیة والسنة السنیة
المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیه مخدوما فقرای دور افتاده ودور از کار امید وارلردرکه روضهٔ
مقدسه نك مجاورانی وچاروبکشانی اولوب واول دیار پر انوارده معتکف واذهما فی الغار زائر ومتوقف اوله لر وبو
شکستهٔ دل افکاری اول بارکاه سراسر اسرارده یاد ایده لر وعجز وافتقار طریقیله سلام فقرانه یی عرض ایده لر وکاه کاه
بو واله مشتاق حقنده دریوزهٔ نکاهی ایده لرکه فرومانده نك اتمام کاری نیم نکاهه موقوفدر خوش دیمشد نظم
از درد سر وخمار هستی رستن موقوف بیك نکاه مستانهٔ تست سزدن متعدد مکتوبلر واصل وسبب مسرت تمام اولدی
لکن ارسال جوابده بو جانبدن تکاسله بعد مسافه ایله عذر اولنور الحالة هذه اول رقیمه لرك هیچ بری خاضر دکلدرکه اکا
مطابق تحریر اولنه بالجمله ضبط اوقاته سعی ایده لر وموافق وقت وحال اعمال وطاعاته اولوب وطالب ترقی وروز
بروز بهتر اوله لر من استوی یوماه فهو مغبون ولایت ثلاثه نك کمالاتنده غالبا ترقی قرآن مجیددن غیری اذکاره وبدن
غایة ما فی الباب ولایت ظلیه که ولایت صغرادر مراقبات واذکار قلبیه زیاده ملایمت ایدر وولایت دیکرکه هر بری اصله
متعلق وظلدن وارسته در ذکر لسانی وتکرار کلمهٔ طیبه زیاده ترقی بخشدر وچون معامله بو ولایتدن بالایه روان
اولوب وکمالات نبوتده شروع واقع اولدقده اول موطنده تلاوت قرآن ونماز خصوصا فرائض صلوات سودمند
ونافعدر ومعامله اندن دخی بالایه عارج اولدقده بر مقام کلورکه عمل واعتقاد ایچون اول مقامده اثر یوقدر ترقی
اول محلده محض فضل واحسانه مربوطدر بو مقام انبیای مرسله مخصوصدر علیهم الصلوات والبرکات وانلره طفیل
اولمق ایله بو امتدن هر کیمه نوازش اولنور سه اودخی ریزه چیندر وچون بو مقامدن دخی ترقی واقع اولدقده معامله
تفضلدن محبته تحویل ایدر افاضهٔ کرامات وترقی بو موطنده صرف محبته منوط اولور ومحبتده دخی ایکی کمال واردرکه محبیت
ومحبوبیتدر کمالات محبیتك ظهوری حضرت کلیمه مخصوصدر علیه الصلوة والسلام وکمالات محبوبیت ذاتیه اولا
حبیب رب العالمینه مخصوصدر علیه الصلوات واکمل التحیات وانلره طفیلیت ایله دیکرانه دخی بو ایکی کمالدن امید واردر
والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی التمش بشنجی مکتوب فضائل مآب شیخ بدر الدین سلطانپوری فیوض

محمد نقشبند حضرت معصومك فرزند دلبندیدر

وبرکات

وبرکات روضهٔ منوره وسائر فوائددر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودده موجود اولان فقرانك احوال واوضاع
لری مستوجب حمد ودوددر المسئول من الله عز وجل سلامتکم وعافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا مخدوما ایام مفارقت
امتداد نمون وحدیث شوق بیاندن بیرون دردوستان هر سال حجاجك رجوعلری هنکامنده انتظار قدوم اوزره اولوب
تشریف بیورلمدیغی معلوملری اولدقده سنهٔ آتیه یه چشمدوز انتظار اولورلر اکر اول طرفده توطن مراد اولنور سه اعلام
بیوره لرمشتاقلره احدی الراحتین حاصل اوله الحق افسوس وحیفدرکه کشی اول دیار علیادن بو دیار سفلی یه کلوب
واول منبع فیوض وانوار اولان اماکن متبرکه دن بو بله معدن کفر وبدعت اولان اماکن ظلمانی یه کلمه وبو طرفده کلمکده
اولقدر نفرین وحسرت واردرکه سواله محتاج دکلدر بلی اکر حضرت پیر دستکیرك روضهٔ مطهره سنی زیارت واول مرقد
منیرك مجاورلرینه ملاقات نیتی ایله کلوب وبو موطنك برکاتندن دخی بهره مند اولسه لر تجلی واردرکه بو طرفك فیوض وانوار
اول موطنك انوارندن مستفاد ومأخوذدر اما سهل الحصولدر زمین هر چند ظلمت وکدورت اوزره در لکن چشمه حیات
ظلماتده در ع بتاریکی درون آب حیاتست انوار خلتدن بو مقامده آثار واردر واسرار محبتدن بو طرفك متولهانی امید
واردر بالجمله اکر استخاره مساعده ایدرسه بو اماکن سیر اولنوب ومشتاقلری سرور ایله سیر ایلمك مناسبدر مأمولدرکه
بو مسکینی اول اماکن شریفده وداخل بقیده دعا خیر ایله یاد وسلامت خاتمه سی رجاسیله اباد ایده لر ومواجههٔ
روضهٔ منوره ده بو درویشك سلام فقیرانه سنی عرض ایده لر ع کر قبول افتد زهی عز وشرف والسلام علیکم وعلی سائر
من اتبع الهدی والتزم متابعة المصطفی علیه وعلی آله وصحبه الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی التمش التنجی مکتوب
برادر کبیرلری قدوة الکاملین امام العارفین زبدة العلماء الراسخین مظهر اسرار رب حمید حضرت شیخ محمد سعیده اظهار
شوق والم بعد بیاننده در نظم بسکه مشغول کشتم دیده ودل راکه مدام دل ترا میطلبد دیده ترا میخواهد احقر مخلصانك
معروضیدرکه الم دوری ودرد مهجوری نیجه بیان وشوق وصول حضور موفورلری نه زمانه دك شرح واعلان اولنه
نظم این خط سر بمهر بجانان که میدهد وین درد سر بمهر بدرمان که میبرد خاطر فاتر اخبار فرخنده آثاره منتظر در امید
وارمکه اعلامی ایله مشرف ومسرور ایده لر چند روزدرکه مسکینك دردی خفت اوزره اولوب پیر دستکیرك مجلس جمعیتلرنده
برقاچ ساعت حاضر اولوب بعض اوقاتده دخی جماعته حاضر اولورم الحمد لله سبحانه علی جمیع نعمائه والصلوة والسلام
علی افضل انبیائه وعلی آله وسائر احبائه التمش یدنجی مکتوب خواجه ضیای مودودی یه بعض فوائد وتعبیر وقایع بیانندهدر
الله تعالی حصول مرادات ایله مکرم ایلیه وبلکه جمیع مرادات ووصف ارادتدن دخی تهی ایده اطوار ولایتده عبودیت
وصف ارادت قبول ایلمز وکندی مرادینی طلب ایلمك مراد حقی نفیدر تعالی وتقدس کرکدرکه ساحهٔ سینه مجموع مرادات وتمنیاتدن
ارزولردن خالی اولوب حق سبحانه دن غیری هیچ هوس وامید قالمیه ع در تو یك ارزو ابلیس تست اهل الله رفع مرادات
اهتمام ووصف ارادهٔ نك زوالنی التزام ایدرلر واصله حواله ایله علاج ایدرلر زیرا مادامکه عبدده صفت اراده واردر
مرادانك ورودی منصوردر وچون صفت اراده منتفی اولدقده خطور مرادات متصور اولمز تحریر اولنمشکه نفی واثبات یوز
الی بر عددینه رسیده اولدی وکندی وجودنك نیستی وفناسنی ادراك ایدوب لکن باشم فانی اولمامشیدی الحالة هذه
سرم دخی وجودم کبی فانی مشاهده اولنوب اما زبانم نمایاندرکه کویا اکا فنا رسیده اولمامشدر دیمشلر مخدوما هر
عضوه که فنا رسیده اولمیه نقصان فنایه دلالت ایدرکه کال رسیده اولمامشدر خصوصا سرکه رئیس اعضا ونفسه
مأوی ومحل انانیت وترفعدرکه منافی عبودیتدر ومقام خیالات فاسده درکه آنك فناسی اهم مهامدندر الحالة هذه
رأسی فانی کوردکلری نعمت وبشارتدر لکن نقصان زبان هنوز نمایاندرکه زبان دخی رئیس اعضادر وسرکبی اودخی ذمائم
اخلاق سیئه یه منشأ ومأوادر وارد اولمشدرکه چون صباح اولدقده بالجمله اعضا حضور لسانه کلوب دیرلرکه اکر
سن سلامت قالورسن بزلر دخی سالم اولورز واکر سنده لغزش خطا هویدا اولورسه بزم مجموعمز سنك جرمکه مبتلا
اولورز دیرلر آنی اصلاح ایلمك ضروریاتندرکه اصلاح دین ودنیایی متضمندر معلوملری اوله که فنا فی الحقیقه اخلاق
ذمیمه دن خلاص بولمق وبقا اخلاق حمیده ایله متصف اولمقدر پس اخلاق ردیه یه محل اولان هر عضویکه کندی
مقامنده کوربا اکا فنا واصل اولمامش اوله اول اخلاقك عدم زوالنه دلالت ایدرکه نقصان فنایه دلیلدر زیرا اکر
فنا درست اولسه بو اخلاق ردیه که شرارت عدمدن ناشیدر قالمزایدی ودخی مقدما کندیمی قپوسز برخانه ده

بو مقامده نسخه لر مشوش اولمغله بر اختیار اولنمشدر

عزیمه

کوروب هرنقدر خروج قصد ایلسم میسّر اولمزایدی الحالة هذه ینه کندیمی اول محلده کوروب هر نه طرفه که توجه ایلسم دیوار
شق اولوب وطریق خروج نمایان اولورایدی لکن خروج واقع اولمدی دیو تحریرلریدخی آنی مؤید درکه هنوز تنکنای تقید
وتعیّندن وارسته وفضای اطلاقه پیوسته دکللردرکه نقصان فنادندر وکورمشلرکه دیشلرینی خلال ایله تخلیل ایلدکلری
اندن آوج آوج لحپاره اخراج ومرغان وکلابه اتوب وشکر ایدرلرمش زیاده خوبدرکه پاك ومصفا اولوب واخلاقی
سیئه یی اخراج ایدرلر ودخی بالای سرده نور سفید وروشن ظاهر اولدیغی شایدکه نور سر یکزدرکه سینه دن ظهور
وساکنان راسی تربیه ایدرلر بالجمله ضبط اوقاته سعی ایدوب طالب ترقی اوله لر وقبر وقیامتی تفکر واجابی دعاده تذکر
ایده لر والسّلام اولا واخرا التمش سکزنجی مکتوب خواجه احمد بخاری یی طاعاتك حاصل اولان جمعیت
صوری نسبت معنوینك اثری اولدیغی تقریر وعجب وپنداردن تحذیر ایدر بعد الحمد والصّلوات وارسال التحیات
مکتوب شریفا الحاج یوسف یدیله واصل وصفای وقت حاصل اولدی ضبط اوقات وقلت اختلاط وملاقات
واذکار وطاعات ایله احاطهٔ انات وترك طعام وسائر لهویات تحریرلری اوزره واضح ومسرت اوزره مسرت لایح اولدی
زادك الله تعالى توفیقا وجعل اتباع الرّسول ومحبته علیه وعلى آله الصّلوة والسّلام لك رفیقا مخدوما جمعیت صوری وضبط
اوقات نسبت معنوینك اثریدرکه باطنده تابان دروانی دوامه کوروب وتفقد مطلوب حقیقیده ماسوادن بالکلیه تخلیص
ایدوب وانك شهود اثارنده مستغرق ومستهلك قیلمشدر واندن نام ونشان وعین واثر قالمامشدر باطن عارف دك
وفك حضورده محبوس وظاهری اندن برقاچ مرحله دور ووظائف اذکار وطاعات ایله مسرور ومأنوسدر بالجمله بو
توفیق صوری اوزره شکر حق جل وعلا ادا اولنوب ومترصد نتایج وثمرات اوله لر وترقیات معنویه یه چشم دوز اولوب
وعجبك وامثالنك تصورندن ترسان ولرزان اوله لر استغفاری التزام ایده لر وجناب قدسك بارکاه مقدسنه بزم
اعمال معیوبمزك شایان اولمدیغی بیله لر وموجود اولان اعمالی مفقود عد ایدوب ازدیادنه سعی ایدوب واندن استغفار
ایده لر بزرکان دیمشلردرکه اعمل واستغفر دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر ازرده بدن اولوب وفرزند جکر
کوشه نك فوتی علام اولنمش چون تقدیر وارادهٔ حق سبحانه ایله در راضی وشاکر اوله لر بلکه فعل محبوبدن لذت
بوله لر آلام صورت وسیلهٔ ترقیات معنویه در مخدوما کفنار ایله انسان آزرده اولمیه بزم ایله سزك میانکزده اولان
نسبت ممتازدرکه محتاج بیان دکلدر مراسلاتك قلتی وياکثرتی ایله تفاوت اولمز والسّلام اولا واخرا التمش طقوزنجی مکتوب
خواجه محمد شریف بخاری یه نصیحتدر الله تعالى اعلای مراتب کمال واکماله رسیده ایلیه الحاج یوسف یدیله فرستاده اولان
مراسلهٔ شریفه رسیدك ومسرت بخش اولدی رجوع طالبان وکرمی هنکامه لری واثار توجهاتك ظهوری تحریر اولنمش
واضح اولدی شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه وطالبلرك احوالنی کندی احواله مرات بیله لر سزك معانی مکنونه کزدرکه
انلرده ظهور ایدن رجوعلرندن ترسان اوله سز وعجب وپنداردن حذر ایده سز وتعمیر آخرته سعی ایده محظوظ وقبر وقیامت
همواره ملحوظ اوله جاءت الرّاجفة تتبعها الرّادفة جاء الموت بحذافیره بو مسکینی دعای ظهر الغیب ایله یاد وسلامت
خاتمه رجاسیله اباد ایده لر جهت کار خیر سعادت اثار خواجه عبد الله اظهار اولنمش مبارکدر استخاره ایدوب وبو
امر خیره شروع ایده لر والسّلام علیکم وعلى سائر من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى علیه وعلى آله الصّلوات والبرکات
العلی یتمشنجی مکتوب مخدوم زادهٔ عالی مرتبه شیخ محمد صدیقه حقایق آکاه میرزا امان الله برهانپورینك بعض احوالنی
ذکردر الحمد لله وسلام على عباده الذین اصطفى حقایق آکاه میرزا امان الله بیك بیك اللی ایدی سنه سنده بلدهٔ برهان
پوردن بلدهٔ سرهند طرفنه کمال شوق ونیاز ایله پیر دستکیر قدسنا الله بسره العزیزك زیارتی واول روضهٔ منورهٔ نك
مجاورلرینه ملاقات جهتیله واصل اولوب بو مقاملك حضرت خدا منه عطا اولنان باری نقل وکندینك درك ایلدیکی
حالی بیان ایدرکه بو معاملهٔ غریبه وعجیبه یه حیران اولمش دیرکه بو نه حالدرکه وهم وفهم ایله اداممکن دکلدرکه برکیجه
مغل سراینده ایدم پیغمبر خدا صلى الله تعالى علیه وعلى آله وسلم واقعه ده مشاهده ایلدم کوردمکه بارتمام عالم اول سرور
عالمك سر مبارکی اوزره ایدی اول سرور اول باری حضرت ایشان قدس سره نك فرق مبارکی اوزره وضع ایلدی وحضرت
ایشان دخی سنك رأسك اوزره نهاده ایلدی دیو فقیره خطاب ایدوب وسن دخی اول باری بنم باشم اوزره قودك
وچون سرهنده داخل اولدم حرمین شریفین ده بولدیغم نسبتی بعینه اول مقامده درك ایلدم دیوب ودخی دیدیکه بوکونکه

زاهدان از گناه توبه کنند
عارفان از عبادت استغفار

روز دوشنبه درودخی شهر صفرده روضهٔ منورهٔ حضرت ایشانده ایدم ظاهر اولان نسبت خاص الخاصك تحریر وتقریرنده بوکمترین
عاجزدر وهیچ بر وجهله شرح وبیان ممکن دکلدر ودرك وادراك اکا رهیاب اولوب ووهم وفهم اکا انتساب ایلمك محالدر دیوب و
دخی دیرکه برکون کوردمکه بربارکاه عظیم رفع اولنوب وطنابلرینی دوراددور وضع ایلمشلردیرلرکه بوفلانك بارکاهیدرکه
فقرا ایچون اماده وتمام اهل عالم اول بارکاهك تحتنده درلکن عوام ایله خواصك میاننده فرق بو ایدیکه عوام زیر طنابده و
خواص عین بارکاه ده اوله لر اول اثناده خداوند بارکاه بنم دستمدن اخذ وزیر طنابه کشیده وبارکاهه رسیده ایلیوب
وکندویه قریب اجلاس ایلدی اول مجلسك اهلی بنم ایله مصافحه واول محفل عالیه دخولمه تهنیت ایلدیلر دیوب واندن اظهار
ایلدکلری نسبت عزیزانی بیان ایلدی وبرکون دخی دیدیکه بکا تبشیر ایلدیلرکه هر جنازه نك که سن نمازینی ادا ایده سین اول
میت مغفوردر ودخی دیدیکه مقدما واقع اولمش والان وقوعه کلن تقصیرات وزلات وذنوب ومعاصی یی برکون تذکر ایدوب
زاری ونادم ومعتذر ایدم ملهم اولدمکه سنك سیئاتك حسناته تبدیل اولندی دیدیلر دیوب وبرکون دخی دیدیکه روضهٔ
مطهره ده قعود ایلمشیدم کوردمکه رسول خدا صلى الله تعالى علیه وعلى الصّلوة والسّلام حاضر اولوب وکمال کرملرندن
بکا بیوردیلرکه بن سنی خدا تعالى ایچون دوست اتخاذ ایلدم وهر کیمکه سنی دوست اتخاذ ایلیه بن دوست ایدرم دیوب وبا
خود بیوردیلرکه بنی دوست اتخاذ ایدرم بو ایکی لفظك برینی افاده بیوردیلر وبعده بیوردیلرکه بن آنك غربتی ونامراد اولدیغی
ایچون دوست اتخاذ ایدرم وبرکون بو فقیره تحریر وفرستاده ایلمشکه بو ذرهٔ بیمقدارك تحریر وتقریره قوة واستعدادی یوقدرکه
فیوض وبرکات وواردتك ورودینی حیز تحریر وتقریره کتوردم موجود ومفقود حضورلرندن پوشیده وپنهان دکلدر وچون
عرض ایلمك لازمدر پس حدادبدن خارج قدم نهاده وعرض وافاده اولنورکه برکون صلاة ظهردن صکره خانقه ده حافظ قرآن
مجید قراءت ایدردی بر نسبت وارد اولدیکه تحریر وتقریردن بیرون ایدی برمقامه رسیده ایلدیلرکه اول مقامه بالخاصه روح واصل
اولور جسد ده حس وحرکتدن اثر موجود دکل ایدی بو حقیر سؤال مراد ایدوب کندمدن براثر کوردمم اما بو عرض ایلدیکم حالتی درك
ایدردم معلوم اولدیکه بو مقام قاب قوسیندر وبو جسد دخی انده قالوب اندن فوقه سیر واقع اولدیکه مقام اوادنی در اول
جایك احوالنی هیچ بر وجهله بیانه قدرت یوقدر اول قدر عرض ایدرمکه اول حالنده تکرار بر حالت ظهور ایلدیکه حالت ولایه
تفوق وار ایدی اما اولقدر دکل ایدیکه عالمده سیر واقع اوله برحالت وبرکیفیت ایدیکه درك ووهم وفهمه کلمز ایدی
حضرت ایشان بزرك قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس وحضرت ایشانکه حضرتدر بیوردیلرکه بو مقام مقام محموددر اما
هیچ محسوس ومعلوم اولمزکه حضرتدن بو کیفیته اطلاع نه کیفیتله در وبو حقیرك استماعی نه کیفیتله اولدیغنده زبان
ادا تمام شکسته وصاحب تقصیردر ومعروضنده سعی ایدرکه انك فوقی ظاهر اوله واکا رسیده اولمغه وجهد بسیار ایدوب
اول حالده کرم دستکیر اولوب وصورت نصفتانه معلوم اولدی وآنك فوقی متصور دکل ایدی اندن براثر تصور اولنه
تصور نابود ایدی کلام ایشان بو مقامده تمام اولدی ودخی دیرکه اول اثناده حج مراد ایدوب اهل وعیال ایله خانه دن خروج
وکشتی یه سوار اولوب برکون طغیان روزکار بدیدار واهل کشتی یه یأس خاص نمودار اولدی وبن حجك فوتندن تأسف
وتألم اوزره ایدم اول اثناده ملهم اولدمکه اهل عرفاتك حجی بو سالده سنك حجك سببیله قبول اولنسه کرکدر پس خوشدل
اولوب وهم ورطهٔ مهلکه دن امید نجاة دخی حاصل اولدی وهم ادای حجدن خبر وعنایت دیکر نور علی نور اولدی ودخی دیرکه
حضرت مکه ده منصورك قبر پرنورینی زیارت مراد ایدوب سؤال ایلدم برعظیم مزارستانه دلالت ایلدیلر اکا واصل اولنجه
کثرت قبوردن حیران اولدم تفرس ایدوب قبر منیری بولدم بعده مطلوب اولان قبر منیر بو اولدیغی معلوم اولدی کمال
ندامت وتأسف وتحزن ایله ظاهر اولوب کویا دیرکه بو ندامت وافسوس الحالة هذه فائده مند دکلدر بندخی سببندن
سؤال ایلدکده بو مجلسدن جدا اولوب واول مجلس دیکره پیوسته اولمغله ظاهر اولوردیدی پس عزیز دیکرك قرینه
رسیده اولدم اول دخی ندامت وافسوس ایله ظاهر اولدی ودیرکه حقیقت واقع حال ظهوره پیوسته اولدی امانه فائده
والسّلام اولا وآخرا یتمش برنجی مکتوب سید علی یه کمالات محبتی بیان ایدر الله تعالى درمدارج قرب ترقیات
کرامت فرماید ملاطفهٔ کرامی صل اولدی چون سلامت دوستانی متضمن اولمغله بهجت ومسرت حاصل اولدی
توجه رجا اولنمش مخدوما هر مقامده نشأهٔ محبت وارد رمعانیٔ مکنونه یی جذب وفیوضی باطن مفیضدن محبت مقدا
رنجه کسب ایده لر وجای توجهی حفظ ایده لر اکر توجه دخی بو محبت ایله جمع اولورسه نور علی نور اولور بو معامله ده

عدم محبتندرکه توجه بمحبت کارکرد کل لکن محبت بی توجه کارکردر المرء مع من احب حدیث بونیدر علی صاحبه الصلوة والسلام
حب درکه سلسلهٔ وجود وایجاده جنبش ویرمش وکنج پنهانی عرصهٔ ظهوره کتورمش وحسن پوشیده یی بی پرده قیلمشدرکه بلی
حسن بی پرده اولمق استر ومستور اولمغه طاقتی یوقدر ع پریرو تاب مستوری ندارد بو محبت صفت معشوقك ظهوریدر
حسن منظور اولمق استر ومعشوقه عاشق کرکدرکه آنك صفت معشوقیتی هویدا اوله خوش دیمشدر نظم منم کاستادرا
استاد کردم غلام خواجه را آزاد کردم عاشقك صفتی اولان محبت دخی معشوق ایله قائم اولان محبتك پرتویدر عاشقده
صفات کمالدن هرنه وار ایسه بالجمله انك ظلال کمالاتیدر پس ظهوردخی اولمجبدرکه بومرآتده بوکسوه ایله نمودار اولمشدر
ع یك نشده دوجا ظهور کرده عاشق هرچند قابلیق حسنی زیاده درك ایدوب ومعشوقك جمال وکمالنی معرفتده چشم دور
بین صاحبی اولورسه صفت عشق انده دخی زیاده اولوب وانی مشغوف وشیفته ایدر نظم ازانکه بحسن دیده تیزست
این عشق بلای خانه خیزست والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یتمش ایکنجی مکتوب میان معقولی حرمین
شریفین زیارتنه ترغیب ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بوحدودده موجود اولان فقرانك احوالی مستوجب
حمد متعالیدر المسئول من الله سبحانه سلامتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة العلیة والسنة السنیة المصطفویة
علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة برادرم محمد عارف وصوفی باینده ایله فرستاده اولان مراسلهٔ شریفه رسیده ومسرت
بخش اولدی اظهار اشتیاق اولنمش فقیری دخی مشتاق بیله لر وانا الیهم لاشد شوقا حدیثنی قراءت ایده لر الله تعالی نائرهٔ شوقی
شعله مند ونار محبتی سربلند ایلیوب ماسوادن بالتمام رهایاب ومطلب اعلایه وصول وانتساب میسر ایلیه انه قریب مجیب
مخدوما زیارت بیت الله شوقی اظهار اولنمش مطالعه سی ذوق ریز وشوق انکیز اولدی بلی اکر بر مسلمان سفر مراد ایدرسه بویله سفر
اولسون واکر شوق اکا دامنکیر اولورسه بویله شوق میسر اولسون بهترین بقاع جهان ومطلوب بی نشاندن نشاندر نظم
کفت معشوقی بعاشق کای فتا توبغربت دیدهٔ بس شهرها پس کدامین شهرزانها خوشترست کفت آن شهریکه دروی دلبرست پیغمبر
خدا صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم بیورمشدرکه لا تشد الرحال الا الی ثلاثة مساجد المسجد الحرام ومسجدی هذا والمسجد الاقصی
بو سفر حقنده مصالحت ظاهری وتوجه باطنی اعتباریله واکر بر اشارت وارد اولورسه بوبابده سعی ایده لر دیو تحریر اولنمش
مخدوما مصالحت ظاهری سزدخی بهتر بیلورسکز ومزاج سلاطینی خوش فهم ایدرسز والامر خیرا اولدیغی اعتباریله عین مصلحتدر
وتوجه باطنی واستخاره لرده مساعدت کلی یوقدر ومنع دخی فهم اولنمز بالجمله اکر فرض اولدیسه وعلما مادهٔ مخصوصه ده فرضیتی
ایله قطعا حکم ایلدی ایسه پس جای سؤال دکلدر واکر اول بابده توقف وار ایسه وعلمانك دخی فرضیتی ایله حکم قطعیلری یوغیسه
پس مختار بودرکه مصلحت کورمیوب واستخاره لر ایده لر والسلام یتمش اوچنجی مکتوب سید ابو الخیر شاه آبادییه فنا
وبقا وتوحید شهودی ووجودی وتجلی بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الله تعالی
ابواب ترقیات را مفتوح وارد صحیفهٔ کرامی واصل وسرور حاصل اولدی شوق ملاقاة درج اولنمش واضح اولدی امیددرکه
بونائرهٔ شوق شعله مند وآتش طلب سربلند اولوب قید نفس وآفاقدن ازاد ومطلب اعلایه وصول ایله دلشاد ایلیه بوندن
اقدم نسبت محویت ظهور ایلدکه بی اختیار اولوردم الحالة هذه نفی واثبات شغلدن رونما اولان محویتده تمکین واردر لکن
بکی دکلدر دیو تحریر اولنمش مخدوما محویت هرنه روش ایله ظهور ایدرسه نعمت وبرساعتدخی قید هستیدن خلاص بولمق غنیمتدر
لکن محویت ثانیه محویت اولادن بهتردر اوجذبهٔ صرفدندر وبو برجذبه درکه سلوك آمیزدر لطائف عالم امرك حقیقی بومنوال
اوزره سؤال اولنمشکه فنای قلب خطرهٔ ماسوانك زوالیدر وسائر لطائف اربعه نك دخی حقیقتلری واضحدر ومعامله
عالم امر زیاده نازکدر انلرك حقیقتنی علام الغیوب تعالی بهتر بیلور وما اوتیتم من العلم الا قلیلا انك معلوم اولان آثار وعلاماتی
بیان اولنه دیمشلر معلوملری اوله که عالم امرك لطائف خمسی اجزای انساندرکه انك عالم کبیرده اصولی واردر عناصر اربعه
کبی که انلر دخی اجزای انساندر عالم کبیرده اصوللری واردرکه کرهٔ ارضی وکرهٔ آبی وکرهٔ بادی وکرهٔ ناریدر اصول لطائف خمسه نك
ظهوری فوق العرشدرکه لامکانیت ایله موصوفدر انکچون عالم امره لامکانی دیرلر وانلرك لامکانیتلری افلاکه وارضینه
نسبتیله در لکن مرتبهٔ وجوبه نسبتله بولامکانیت عین مکانیتدر پس عالم امر کویا مکانی ایله لامکانی میاننده برزخدر
ایکی جهتدن دخی بهره داردر وبو پنجکانه دن هربرینك کمالی فنا وبقاسی آنك بعض کمالات الهیه یه وصولنه واصلنه فناسنه
منوطدر کمال قلب تجلی افعاله مربوطدر وقلبك انده فناسی وانکله بقاسیدر بوفنانك حصولندنصکره نسیان ماسوا

مفهوم شعر
بر معشوق عاشقنه
بو ینه ای زیبجهانده و
سیاحت غربت کشیده کشت
بلدیکك شهرلر وقریه لردن هانکیسی
قشنکی واثبته در دیدکده لطیف
کوزل محبوب معشوق
جوانیده اول
عاشق دلخسته دیدیکه
محبوب قشنکی شهرده ایسه
اول خوشدر
۵

مفهوم حدیث
زیاده
اولان مسجدلرك
فضیلتی اوچ شدرحاله لایقی
شایسته درکه برنجی
مسجد حرام
ایکنجی
مسجد مدینهٔ منوره
اوچنجی
مسجد اقصی در
محمد

حق تعالی بر نوع اوزره پیدا اولورکه اکر بیچه سال ماسوایی تذکر ایلسه لر هرکز خطور ایلمیه وکمال روح تجلی صفاته وابسته در وانکله فنا
وبقاسیدر وسرك مناسبی شئوندرکه اصول صفاتدر وخفی مرتبهٔ تنزیهات وتقدیساته مناسبدر واخفی مرتبهٔ فوق تنزیهاته
انسبدر ومرتبهٔ ذات تعالی وتقدسه اقربدر بولطائف ثلاثه دن هربرینك کمالی کمالات ذاتیه یه وصولدر وانلرك هربرینه منتا
اولان کمال ایله فنا وانکله بقادر فناء الفنانك ووحدت وجودك معناسی سؤال اولنمش معلوملری اوله که فنا هستی حق سبحانه
نك باطنی استیلاسندن عبارتدر برمرتبه که آنی ماسوادن بالتمام رها واندن نسیان هویدا اوله اکر سالکك کندی فناسنه
علمی وار ایسه اکا فنا دیرلر واکر بوعلم دخی زوالپذیر اولوب زوالی ظاهر اولورسه فناء الفنا دیرلر دیمشلردرکه فنای فنا دخی
داخل فنادر زیرا فنایه علم داخل علم ماسوادر پس بوعلمك بقاسی تقدیری اوزره نسیان ماسوا بالکلیه دکلدر وفنا حصوله
پیوسته اولمامشدر ووحدت وجود صوفیهٔ علیه اوزره بودرکه وجود ممکنی وجود واجب تعالی ایله متحد کوررو فرقی
اطلاق وتقیید ایله بولور نظم چیزیکه بود زروی تقیید جهان والله که همان زروی اطلاق حقست پس بوتقدیر
اوزره ممکن ایله واجب میاننده اتحاد ذاتی اولور اکر تغایر وار ایسه اعتباریدر وبزم طورمز اوزره وحدت وجود اول معنادر
درکه وجود وکمالات تابعهٔ وجود خاصهٔ حضرت رب معبوددر تعالی وتقدس وممکنك ذاتی عدمدرکه کمالات وجودینك اول
مرآتده انعکاسی واسطه سیله موجودنما اولمشدر پس ممکن ایله واجب جل وعلی میاننده اتحاد ثابت اولمز بومقامك تفصیلی
حضرت ایشانك مکتوبات ورسائلندن واضح ولائحدر تحریر اولنمشکه توحید فنای فنانك حصولندن صکره میدر مقدم میدر
معلوم اوله که توحید ایکی معنایه در بری توحید شهودی وایکنجی توحید وجودیدر توحید شهودی اولدرکه سالکك مشهودی
حق سبحانه دن غیری هیچ برشی قالمز وشهود وحدت برنهج اوزره استیلا ایدرکه دیدهٔ باطنده کثرتدن نام ونشان نابود اولور
بومعنی مؤدای فنادرکه آنك فنادن مقدم اولمسی متصور دکلدر وتوحید وجودیکه مجموع موجوداتی حق تعالی وتقدس اولمق
اوزره کورب وهمه اوست ترانه سیله مترنم اولمقدر بومشاهده اکر کسوهٔ صورده ایسه اکا تجلی صوری دیرلر وبوتجلی مفنی
دکلدر فنانك حصولندن مقدم ظهور ایدر واکر بومشاهده پردهٔ معناده ویا ورای صورت ومعناده هویدا اولورسه که
بومشاهده وجود سالکی مفنیدر پس آنك حصولی فنادر تجلی ذات ایله تجلی صفاتك میاننده اولان فرق سؤال اولنمش
مخدوما تجلی صفات اولدرکه بوظلال وعکوس کندی اصولنه ملحق اولورلر وکندیلرینی که بوکمالاتك مرآتیدر عدم صرفه ملحق
بولورلر بوزمانده نفس وانانیتدن وسرکشلکدن واماره لکدن رها بولور وفنا ایله مشرف اولور ع این کار دولتست کنون
تاکرا دهند تجلی ذاتی نیجه بیان ایده لم که ذوقی ووجدانیدر بیانه راست کلمز شیخ محیی الدین ابن العربی قدس سره بیورر
التجلی من الذات لا یکون الا بصورة المتجلی له فالمتجلی له ما رأی سوی صورته فی مرآة الحق وما رأی الحق ولا یمکن ان یراه وحضرت
ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره بیان بیورمشلردرکه بوتجلی دهلیز تجلی ذاتدر ذاتك ورا سیدر بوتجلی شئونات ذاتدن
برشانك تجلیسیدر وکندی صورتینی انده کوردیکی مرآت شئوندن برشاندر ذات تعالی دکلدر ودخی درج اولنمشکه تجلی ذات
پردهٔ نورده واقع اولورمی اولمازمی معلوملری اوله که پردهٔ نورده اولان تجلی تجلی ذات دکلدر بعضیلر اکا تجلی نوری
دیرلر وچون نور دخی سائر مخلوقات کبی مخلوقدر کرکدرکه انده اولان تجلی دخی تجلی صوری اوله که تجلیاتك زیاده دونیدر
ذاته نیجه رسیده اولور تعالی وتقدس ع کسی در صحن کاجی قلیه جوید ع اضاع العمر فی طلب المحال والسلام علیکم وعلی
سائر من اتبع الهدی یتمش دردنجی مکتوب محمد سعیده تعبیر وقایع ویافت مطلوب نفس وآفاقك وراسی اولدیغی
بیاننده در حامدا لله العظیم ومصلیا علی رسوله الکریم الله تعالی مراتب قربده ترقیات بی اندازه کرامت بیوره مکاتیب
شریفه ده مندرج اولان اذواق ومواجید ووقایع واصل اولدی برمقدار مطالعه اولنوب لکن مجموعنی مطالعه یه فرصت
اولمدی اکر توفیق اولورسه مطالعه اولنور طومارلر کرات ایله رسیده اولوب برکرهٔ آب زده اولوب انتفاعدن بعضیسی
ساقط اولمشیدی ایام عاشوراده حضرت حسینی خوابده کورب وبر مطلب سؤال اولنوب جواب شافی بولنمیوب تکرار
پیغمبر انام علیه الصلوة والسلامی دخی واقعه ده کوروب آنی سؤال ایلدکده جواب شافی مسموعلری اولمیوب والقا ایلدکلری
واضح اولمیوب فقیردن آنك ایضاحی طلب اولنمش مخدوما سرور کائنات ومفخر موجودات که رحمت عالمیان وهادی
کمرهاندر وآنك جکرکوشه سی که سرچشمهٔ ولایت ومنبع فیض وهدایتدر علیه وعلی آله افضل الصلوات واکمل
التحیات انلری رؤیاده کورمك زیاده مبارکدر وجواب مسائل وحل مشکلات دینی ودنیوی اولان کارلرك کشایشی

معنی
یعنی هستی فنا
ویا عدم
افنا

ایچون همان کورمك کافیدر جمله مراتبه نکهدار در وپیغمبر خدا صلی الله علیه وعلی آله وسلمك روانه اولدیغی طریق راه اجتبادر که
محبوبیت ذاتیه دن ناشیدر وانك سلوکی راه شریعتدر پس هرکیمکه آنك طریقنه سالك اولمق مراد ایدرسه راه شریعتی محکم
اتخاذ ایدوب واتباع سنت واجتناب بدعت اوزره راسخ اوله وشمع کتاب وسنت ایله میانهٔ مجلسنی پرنور ایلیوب
ظلمات بدعته وسبل شیاطینه فتاده اولمقدن دور اوله مخدوما سالکلره ظهور ایدن شهود یا مرات آفاقده ویاخود مرآت
انفسده شهود آفاقی اهل الله عندنده حیز اعتباردن ساقطدر وآنك سیرینه بعد در بعد دیمشلردر ایشانك عندنده
معتبر اولان شهود انفسیدر وادراك مطلوبی انفسه منحصر بیلمشلر وبو سیره قرب در قرب دیمشلردر ودیرلر که نظم
دزه کر بس نیك وربس بد بود کرچه عمری تك زند در خود بود وحضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره عندنده
مطلوب آفاق وانفسك وراسیدر حق تعالینك مرایای آفاقده کنجایشی یوقدر ع درکنام اینه درآید او آنی ورای
آفاق وانفس جستجو ایدوب وورای دخول وخروج طلب ایلمك کرکدر بو ورائیتا قربیت اعتبار ایله درا آفاقك ورائیتی
جانب بعدده اولدیغی کبیدر که جولانکاه وهمدر بو مرآتلرك ایکیسنده دخی مشهود اولان اشیا بحث وهم وخیالدن
بری دکلدر بو قرب وبعددن خروج واقربیته وصول لازمدر هرچند عقل آنك تصورنده حیراندر وعقلا آنك تصورندن
عاجز وسراسیمه وسرکرداندر بو معامله وشهود بحث خیالدن بیروندر وجولانکاه وهمدن عالیدر وهم وخیال
بو مقامده پسماندهٔ راهدر وشکسته پر وبالدر کندیدن اقربیتی ادراکه قادر دکلدر وانی محال بیلمکه اقربدر وحال آنکه
ونحن اقرب الیه نص قرآنیدر اصلا تعلق ایدن معامله ماورای آفاق وانفسدر واقربیته وابسته در دائرهٔ ظلال
انفسه منتهی اولور ودخی ظهور ایدن محویت وفنا ونیستی واستهلاك نیك ومبارکدر هرنقدر که کوه بشریتی منهدم
ایدوب ووجود بشریتدن منعدم اولورسه نعمت عظمادر حق سبحانه کوهی میانه دن رفع ووجود موهومی دفع ایلیه
خوشنود بشر تعالی مطمورهٔ تن بعلم اراسته به معمورهٔ دل بنکته پیراسته به از هستی خود هرچه بود کاسته به هرچیز
زهرکه هست ناخواسته به والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یتمش بشنجی مکتوب خواجه محمد صدیق
بشاوری یه وذروا ظاهر الاثم کریمه سنی بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودده موجود اولان
فقرانك احوال واوضاعی مستوجب حمد وددر المسئول من الله عز وجل عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا
قال الله تعالی وذروا ظاهر الاثم وباطنه بلی حق سبحانه وتعالی شامل ظاهر وباطندر پس اثمك ظاهری ظاهره تعلق
ایدر وباطنی که باطنه تعلق ایدر ترك اولنمق لازمدر که هر برینك شکری دا اولنه ظاهرك احکام شرعیه ایله تحلیه سی
وباطنك انوار معرفتله تزیینی حصوله پیوسته اولوب ونعمت آنك حقنده تمام ونفس ولایت حاصل اوله وبعده
معاملات غریبه وعجیبه ظهور ایلیه دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر ابواب ترقیات همواره مفتوح
باد بالنبی وآله الامجاد وعلی آله الصلوات والتسلیمات والتحیات والبرکات یتمش التنجی مکتوب رفعت بیکه
کلمهٔ توحیدك فوائدی بیاننده در الله تعالی مراتب کمالده ترقیات احسان ایلیه مراسلهٔ کرامی واصل وصفای وقت
حاصل اولدی چون سلامت دوستانی متضمنه اولمغله مسرت بر مسرت پیدا اولدی احوال باطنیه که ظلدن
بالکلیه اعراض وزواله توجه ایدوب ونیستی حاصل اولمق وظلدن اصلا توجه ایلمك کبی ودخی اکثرا وقاتده اول
کیفیات عجیبه نك سرورندن ناشی روح قالبدن پرواز ایلمك استر اول وقتده عجب حالت بیخودی ونیستی ظهور
ایدر که شرحی بیاندن خارجدر دیو تحریر اولنمش مطالعه سی محظوظ ومتلذذ ایلدی احوال درست وسنجیده در
وحقیقت فنانك حصولنی مبشردر بو دولت دن میسر اولان هر درجه مبارکدر وبو نسبتك حفظنه سعی بیوره لر وانك
کیفیتك ازدیادینه جان ایله کوشش ایده لر لا اله الا الله کلمهٔ طیبه سنك تکرارینی اکثار ایده لر که تنویر باطنده اثر
عظیمی وبو نسبتك حصولنده وآنك کیفیتنك ازدیادنده دخل تامی واردر آنك جزء اولی ما سوای حق جل وعلایی
نفی ایدر وکوه وجود بشریتی پاره پاره ایدر وجزء ثانیسی معبود بالحقی اثبات ایدر که حاصل سیر وسلوکدر و
محصل فنا وبقادر بو نسبتك حصولنی آرزو ایدوب وبو کلمهٔ مبارکه نك تکراری ایله رطب اللسان اولوب وآنك
بحار اسرارندن سیراب وشاداب اولان کمسنه دریچه مطلوب کشاده وروی مقصود بدیدار اولمغله آزاده اولور
امیدوار اوله لر والسلام اولا وآخرا یتمش یدنجی مکتوب خواجه محمد حنیف کابلی یه صدور یافته در ۞

بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودده اولان فقرانك احوالی واوضاعی مستوجب حمد مولی تعالی در المسئول من الله
تعالی سلامتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا مخدوما اشرف عمر هوا وهوسده کذار اولدی یعنی صرف اولنوب وارذل عمرده الدن نه کلور
ونیجه اعتباره سزاوار اولور ضعف قوی حنکامیدر غلبهٔ قوی زماننده سعی وتردد قلیل ایچون اعتبار کثیر واردر قوانك
سستا ولدیغی زمانده اولقدر اعتبار یوقدر افسوس که عمر آخر اولدی وارذل عمرده دخی اشرف عمر کبی الدن برشی کلدی وغفلت
وبطالتله کذار ایلدی پس البته دوستاندن توجه نیاز اولنوب وحسن خاتمه دعاسی ملتمسدر برمدتدر که کندیلرك ویارانلرك اذواق
وکیفیاتندن برشی تحریر اولنمدی بو تحریر توجه غائبانه یه سببدر وکفتکویه وسیله در ابواب ترقیات همواره مفتوح باد ۞
یتمش سکزنجی مکتوب خال محمد بیك کولابی یه عجز بیاننده در الله تعالی کندی مرضیاتنی کسب ایله مکرم ایلیه مکتوب
مرغوبلری واصل ومسرت حاصل اولدی تحریر اولنمشکه بر امره منتظرم وبیلمکه اول امرندر وبیلمکه دخی قادر دکلم هر
نقدر تکاپو ایلسم هیچ مفید دکلدر دیمشلر مخدوما سرمایه دخی بو انتظاردر اشته بو انتظاردرکه چون غالب اولدقده
ماسوادن بالتمام رها یاب ایدوب وسرحد فنایه رسیده ایدر وکشینك الندن کلن فقط همتدر که کندینی محو ایده وکندیدن
نام ونشان قومیه انك کنهنی کیم ادراك ایلدی جمله سی واله وحیراندر نظم دوربینان بارکاه الست بیش ازین پی نبرده
اندکه هست سز تکاپو ایدرسز که اندن برنسنه اله کیره مشکل کاردر نظم عنقا شکار کس نشود دام بازچین کانجا همیشه
باد بدستست دام را عجز ویأسدن غیری اول ذروهٔ علیادن حاصل مفقود وخبر نابوددر وسوزوکداردن غیری برشی موجود کلدی
نظم عاشقانرا نصیبی از معشوق جز جزا بی وجانکدازی نیست بهرحال کندی کاریکزده سرکرم اولوب عدم ادراك
طریقیله طلبده تأخیر ایلمیه لر بو نشأه ده بزدن وسزدن همان طلب مطلوبدر وما خلقت الجن والانس الا لیعبدون وادراك
فردا ده موعوددر من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت دوستاندن دعا مأمولدر والسلام اولا وآخرا یتمش طقوزنجی
مکتوب منلا فیض محمد فتح آبادی یه تعبیر وقایع وقبض وبسطی بیان ایدر الحمد لله علی افضاله ونصلی علی سیدنا محمد واله اظهار
الآم دوری مجر ودرد وسوزی مهجوری مشعر اولان مکتوب مرغوبلری رسیده وخوشوقت ایلدی دنیا محل فراقدر وموطن لقا
دربیشدر من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت فی الله اولان دوستانك لقاسی لقای حق تعالینك فرعیدر ع طفیل دوست
باشد هرچه باشد درج اولنمشکه برکون حلقهٔ تجرده مراقبه اوزره ایدم کوردمکه سینه مده دوازه کبی اولوب عجب انشراح و
نورانیت ظاهر اولدی کویا برشخص دیرکه شرح صدر دخی بودر وبو بشارت ایله تبشیر ایدوب غائب اولدی دیمشلر مخدوما شرح
صدر بر منزلهٔ بزرك ورتبهٔ عالیه در آنك حصولنك بشارتی مبارك اوله لکن کندیده بو معنانك علامتی واردر آنی خوشجه
تأمل ایده کز رسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم بیورمشدر که النور اذا دخل الصدر انفسح فقیل هل لذلك علم
فقال التجافی عن دار الغرور والتأهب لدار القرار بو شرح صدر ولایت کبرانك حصول کمالاتنه مترتبدر مطمئنه بو هنکامده
کندی مقامندن عروج ایدوب تخت صدره ارتقا بیورر واول مقامده تمکن سلطنت پیدا ایدوب وممالك قربه استیلا ایدر
ودخی بر روز دیکرده حلقهٔ صبحده مجرد چشمه بسته اولمغله بیدار ایکن ایکی مائدهٔ طعام کورمشلر که بری سفید رنك وبری دخی
سبز رنك وینه اول مجلسده تکرار بو قسم اوزره کوروب ومعلوملری اولمشکه انلر ایکی عطیه در که سرور انبیا علیه وعلیهم
الصلوات والتسلیماتدن سکا رسیده در وسائرك حالی بو قسم عنایت ایله ممتاز اولمامشدر دیدکلری زیاده عالیدر امید
وار اوله لر ظاهر انلرك کمالات مخصوصه سندن بهره ور ایدوب وآنك دولت خاصه سندن حصه میسر اولمشکه حزنك
اقرانکزدن سائره واقع اولمامشدر واوچنجی واقعه که بر دیوار بلنددن اضطراب ایله ادراك جهتیله مختلله نزول واستعداد
نمازه مشغول اولمشلر ممکندرکه عروجدن نزوله توجه ایلمش اوله لر وسکر واستهلاکدن صحو وعبودیته کلوب ووحدتدن
کثرته تنزل ایدوب ودعوتدن حصه یاب اولمشلردر نوشته ایدیکه بوندن مقدم کاه قبض وکاهی بسط واقع اولوردی
شمدی قبض بالکلیه مرتفع وبسط متصل واقعدر معلوم دکلدر که قبض وبسطی مشتمل اولان حالت سابقه می بهتر ایدی
وبو حالتمی احسندر که بسط خالصدر دیمشلر مخدوما قبضك طالبی کیمدر انسان آرزومند بسطدر لکن قبض ترقی بخشدر
اما بو قبض وبسط باشقه در مصطلح قومدر که اهل ابتدایه ظهور ایدر که انلر ارباب قلبدر وتلوینات قلبدندر برکمسه که
تلویندن کذشته وتمکینه پیوسته اوله قبض وبسطدن رسته در اکا ظهور ایدن حالت قبض وبسطك صورتیدر و
مشارکتا سمی کائندر آنك حالنه خوف ورجا مناسبدر وایمان دخی خوف ایله رجا میانده در والسلام علی من اتبع الهدی

سکسانیجی مکتوب ملا فاضل کابلی یه علو همت بیاننده در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات اشواق واذواقی متضمن
اولان مکتوب مرغوبلری کلوب مسرت بخش اولدی ومطالعه سی لذات معنویه یه سبب اولدی حالت نیك وبلند در ویقظه ده
رونما حالنده دخی نعمت عظمادر شکرینی ادا ایده لر لئن شکرتم لازیدنکم وقایع ومنامات قسمندن اولان ظهوراتده دخی نیکدر و
بشارتلردر سالکلره مرور شهور ودهور ایله بو قسم احوال وامور ظهور ایدر لکن ابتداده بو واردات بهره وروزی اولمق
نوادردندر نظم هردم ازین باغ بری میرسد تازه تر از تازه تری میرسد کندی کارلرنده سرکرم کوشش وبلند همت
اولوزه روش وطالب احدیت ذات صاحب آفرینش اوله لر وصفندن ذاته تحول ایده لر ذروه دن حضیضه تنزل ایلمیه لر
اعمال صوریه یی اداده سعی ایده لر که سبب ترقیات معنویه وموجب رفع درجات اخرویه در بو فرصت قلیلده توشهٔ سفر
بعیدی مهیا وسیر نکاه برزخ صغرایی ماده وپیدا ایده ولتنظر نفس ما قدمت لغد دوستانی سلامت یماندعا سیله
یاد ایده لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی سکسان برنجی مکتوب شیخ امان الله ابن شیخ حمید بنکالی یه حضرت
پیر دستکیرك روضهٔ مطهره سنك فضائلی بیاننده در قدسنا الله سبحانه بسره حامداً لله العظیم ومصلیا علی رسوله
الکریم الله تعالی درجات کمال واکماله رسیده ایلیه صحیفهٔ کرامی بو مسکینه واصل وسرور حاصل اولدی وبینه بو
منوالا وزره احوال ظاهر وباطنلرینی تحریر بیوره لر که سبب توجه غائبانه در شوق ملاقاتی اظهار اولنمش بو جانبده
دوستانیدخی مشتاق بیله لر بلکه وانا الیهم لاشد شوقا حدیث نفیسنی قراءت ایده لر فضائل پناه میر محمد عارف
وشیخ عبد المقتدر وسائر یاران چند روز بو جانبی تشریف ایلدیلر ومنازل فقرایی منور قیلدیلر وحضرت پیر دستکیر
قدسنا الله سبحانه بسره العزیزك روضهٔ منوره لری فیوض وبرکاتندن مستنیر وبهره مند اولدیلر وایشانك بو مکان
رفیعك کمالاته ایمان حاصل ایلدیلر بلی شمدی طالبان حق جل وعلانك چشم امیدلری بو مزار پرانواره نکران وبو دیار
افاضهٔ علوم واسرار بو سرزمینه مربوط اولدیغی عیاندر بقعهٔ سرهند صورتا هنددندر لکن روضهٔ جنتدر ودریچهٔ
ولایتدر خیر بلکه رشك ولایتدر ولایت ثلاثه دن بو مقامده نشانه واردر وکمالات نبوت موراثنا ول موطنده جلوه
کر واشکاردر اسرار خلت ومحبت بو مقامدن هویدا وانوار کعبهٔ حسنا بو زمینده پیدادر آنك تخمیر طینتی خاك مدینه
دندر بو بقعه نك لطائفی نه زمانه دك بیان اولنه ونفایسی هویدا وعیان قیلنه که طالبان اولوا الابصاره مخفی دکل
اشکاره در چشم نوربین ایچون پوشیده دکل مستبیندر بو محلده تحصیل اولنان حالاتك سائر محللرده حصولی کیابدر
وآنك فرائد بحاری جهانده ممتاز اولدیغی بی ارتیابدر نظم کرم شود قصبه این بوستان مکه شود طائف هندوستان
هر برده بزم نور وبرکت ورشد وهدایت زبالجمله انوار یثرب وبطحادن مأخوذ ومستفاد اولدیغی هویدادر زادها
الله سبحانه عزا وشرفا وافاض علینا من اسراره کرما ولطفا دوستانی دعای خیر ایله یاد ایده لر وبو درویش دلریشی توجه
غائبانه دن فارغ خیال ایلمیه لر سکسان ایکنجی مکتوب تیمور بیك کولابی یه سلطان ذکری وسائر بعض
حالاتی بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات فرستاده اولان مکتوب محبانه لری خوشوقت ایلدی
درج اولنان احوال خیردر ذکرو قتنده تمام اعضاده جنبش پیدا اولمق سلطان ذکردندر وحلقهٔ سکوتده کندیدن
اثر نمایان اولمیوب وکندینی عدم محض بولدقلری فنای مشعر ویاخود مقدمهٔ فنادر برعزیز دیمشدرکه اشتهی عدما
لا اعود ابدا یعنی بر عدم طلب ایدرمکه هرکز کندیمه عود ایلمیم دیمکدر کندی کارلرنده سرکرم اوله لر وطالب ترقی
اولوب ذکردن مذکوره واصل وعدمدن فنای حقیقی یه متحول اوله لر که معرفته رهیاب وظلدن اصله وصول و
وانتساب بوله لر کلمهٔ نفی واثباتی اولقدر تکرار ایده لر که کندی مرادلرندن تمام خلاص بوله لر ومراد حق جل وعلی ایله
قائم اوله لر نظم اکر مراد توای دوست نامرادی ماست مراد خویش دیکربارمن نخواهم خواست ودخی الحاج
محمد عاشورك سزه تحریر ایلدیکی عدده مطابق عمل ایده سز وبزم جانبمزدن سفارت طریقیله تعلیم طریقت
ایدوب لکن بشرط انکه جادهٔ شریعت علیه وسنت سنیه اوزره استقامت ومحبت شیوخ اوزره رسوخ و
متانت التزام اولنه والسلام اولا واخرا سکسان اوچنجی مکتوب خواجه ارشاد بلخی یه تعمیر اوقاتك
لزومی بیاننده در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو مسکینه نامزد اولان صحیفهٔ شریفه واصل ومسرت
حاصل اولدی حمد الله سبحانه که عافیت اوزره اولوب فقرانك ذکرندن خالی دکللردر یاراندن شکایت اظهار اولنمش

مخدوما بو دنیا بیوفا اولدیغی معروفدر آشنا اولمسنه اعتماد یوقدر جمله سنی حق جل وعلادن بیلوب وآنك تقدیر وارادهٔ
سنك ظهوری اولدیغنی تصور ایده لر هرنه حاصل اولمش ایسه آنك شکرینی ادا ایده لر وازدیادنی امید ایده لر لئن شکرتم لازیدنکم
شفقتا آثارا انسان عیش ونعم ایچون خلق اولنمدیغی نمایاندر وجمع مالدن مطلوب اولمدیغی دخی عیاندر آنی آفرینشدن مقصود
آنك وظائف عبودیتی اداسیدر که همتی مولای حقیقینه چابك بند ایدوب اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور ایده لرکه باطنده
دریچهٔ معرفت کشاده وسعادت ابدی وملك سرمدی استفاده اولنه آنسز محالدر دولت صوری ومعنوی محصل باد
سکساندردنجی مکتوب شهریار بیك بلخی یه طاعته ترغیبدر الله تعالی بر جادهٔ شریعت غرا وسنت مصطفی علیه وعلی
آله الصلوات والبرکات العلی استقامت کرامت فرماید مکتوب مرغوبلری واصل ومسرت حاصل اولدی حمد الله سبحانه که
مطالبهٔ پادشاهیدن نجات حاصل اولمش قرضدن دخی مخالص بولمغه امیدوار اوله لر اللهم اکفنی بحلالك عن حرامك
واغننی بفضلك عمن سواك بو دعایی قرضدن خلاص بولمق ایچون اکثرا وقاتك تضرع ایله قراءت ایده لر خلاصه اوقاتی
ذکر وفکر ایله معمور وطاعات وعباداته رغبتله سعی موفور وآخرشبده بیدار اولمغی عظایم اموردن فهم ایده لر وکلمهٔ طیبه نك
تکراری ایله کندی مرادات ومقاصدینی نفی ایده لر یعنی که ساحت سینه ده حق تعالیدن غیری هیچ بر مراد ومقصود قالمیه ونفی وجود
بشریته سعی ایدوب ومتشبثاتی کندیدن سلب ایده لر که عدم صرفه ملحق اوله وفنای اتم ایله متحقق اوله لر ع این کار دولتست
کنون تاکرا دهند والسلام سکسان بشنجی مکتوب میرزا محمد زمان ابن رعایت خان طرفنه تفرقهٔ صوریه نك موجب
جمعیت معنوی اولدیغنی بیان ایدر الله تعالی رقیت ماسوادن تحریر وازاد ایلیه صحیفهٔ شریفه لری برادر کرامی شیخ محمد
نور بدیله واصل ومسرت حاصل اولدی مخدوما دنیوی اولان حادثه وتفرقه لر سبب ترقیات وعروجات اخرویه در ظاهرك
تنزلی باطنده ترقی بخشدر وصورتا پژمرده اولمق معناده وسیلهٔ طراوتدر اهل معنادن اولوب قشردن لبه مائل ولفظدن
معنایه توجه ونائل اوله لر نظم قومی ز وجود خویش فانی رفته ز حروف در معانی چون انسانك سعادتی حق جل وعلانی
ذکرده وبی سعادتی اولمق عفلتده در پس ذکر وفکره راغب اولوب کمر همتی خدمت مولای حقیقی جلت عظمته ده چابك
بند ایده لر ولیالی مظلمه یی کریه واستغفار ایله روشن وپرانوار ایده لر ذکره اولقدر مداومت اولنه که ذکر وحضور ملکه ذل
وماسوادن انقطاع تام حاصل اوله وآنك ماعدادن تعلق علمی وحبیبی کسسته اوله سکسان التنجی مکتوب میرزا محمد
رضا ابن رعایت خانه محبت شیخ ویادکرد ویادداشت معنالری بیاننده در الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی نظم
هرچه جز ذکر خدای احسن است کر شکر خوردن بود جان کندنست مخدوما ماسوای حق جل وعلایه ابتلا اشد امراض
قلبیه در وآنك ازاله سنی فکر ایلمك اهم مهماتندندر ع درخانه اکر کسست یکحرف بسست وبو مرض شدیدی بو مهلت
یسیرده ازاله ایلمك ذکر کثیره وابسته در ومحبت پیر اوزره رسوخ تام دخی بو طریقده بالضروره لازمدر دیمشلردرکه
فنا فی الشیخ مقدمهٔ فنا فی الله در نظم ز ا زو بکه چشم نیست احول معبود تو پیر است اول ذکر کثیره مداومت ایدوب
ودوام حضور اوزره وصف نیستی ایله موصوف اوله لر جانب حق سبحانه دن فیض بر کمسنه یه دائمی ایکن اکر اول فیض منقطع
اولسه اندن اثر قالمز پس اول کمسنه یه لازمدرکه جمله سندن روکردان اولوب دوام اوزره متوجه جناب قدس اوله
بو معنی ابتداده تکلفا اوزره در واکا یادکرد دیرلر ومرور دهور وازمان ایله ذکر وحضور قلبك ملکه سی وصفت لازمه سی
اولور مثلا سمع سامعه نك وبصر دخی باصره نك صفتی اولدیغی کبی که نفی ایله منتفی اولمازلر وبو حالته یادداشت دیرلر
والسلام اولا وآخرا سکسان یدنجی مکتوب رعایت خانه قضایه رضایی بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات
بو حدودده موجود بولنان فقرانك احوال واوضاعی مستوجب حمد ودوددر المسئول من الله تعالی سلامتکم وعافیتکم علی جادة
الشریعة العلیة والسنة السنیة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة ودرجاتکم الصوریة والمعنویة مشرف
ایدن صحیفهٔ کرامیده برادردینی شیخ نور محمدك زبانته حواله بیوریلان محن والامك ورودی واضح وسبب تألم احباب ولدی
اشفاق پناها بنده یه هرنه که رسیده اولورسه بالجمله تقدیر وارادهٔ ازلی ایله درکه ما اصاب من مصیبة الا فی کتاب من قبل ان
نبرأها کریمه سی بو معنی یه دالدر رضا وتسلیمدن غیری چاره یوقدر بلکه چون فعل محبوبدر محبتا ایچون لازمدرکه اندن متلذذ و
کشاده جبین اولوب وآنك ضمننده حق تعالی نك الطاف وعنایاتنه مترصد اوله فقرای دعا وتوجهدن فارغ بیلمیه لر ولوازم محبتدن
خالی وبیکار تصور بیورمیه لر ومنتظر کشایش کار اوله لر ورحمت رحیم کارسازدن امیدوار اوله لر اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور

ونوشهٔ قبر وقيامتی آماده ايلمكده سعی موفور ايده لر هر ساعت عمر كذار ايدوب واجل مسمّی قريبا ولمقده در بو فرصت يسيرده
ذكر كثيره مشغول اولمق ومولای حقيقی جلت عظمته يی راضی قيلمق لازمدر معرفت حق تعالی يی تحصيل ايده لركه بو نشأهٔ
فانيه ده مطلوب اودر ودخی فلك كجرفتارك وبوكون ناهنجارك اوضاع ناهمواری رقيمهٔ شريفه ده درج اولنمش شفقت آثارا
خير وشرك بلا واسطه خالقی حق تعالی در وجمله حوادث حق سبحانه نك قضا وقدری ايله در فلك وغيرينك انده مدخلی يوقدر
مذهب حكما دركه حوادث يوميه يی عقل فعاله نسبت ايدرلركه اكا عقل فلك تاسع ديرلر واهل اسلام عقل فعاله قائل
دكللردر وآنی قائل ولنلری تقليل ايدرلر فلكله كندی كارنده حيران وسركردان در نيجه قابلدر كه حوادثه اكا وآنك عقلنه و
حركاتنه منسوب اوله والسلام اولاً وآخراً سكسان سكزنجی مكتوب منلا عطاء الله صورتی يه درجات سلوك
وكسب حال ونيت صالحه بياننده در بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات مكتوباريكز متعاقبا رسيده ومسرت
بخش اولدی عافيتده اولوب جادهٔ شريعت عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم اوله لر وكثرتدن وحدته وفرقدن
جمعه وجمعدن جمع الجمعه توجه ايدوب وظلدن آصله شتاب ايدوب وصفتدن موصوفه روانه اوله لر طالبلر ظلدن
اصله رسيده ومشتاقلر كلامدن متكلمه روانه اوله لر نظم اندر سخن دوست نهان خواهم كشتن تا بر لب
او بوسه زنم خويش بجوانه افسوس وحيف كه موصل ولان طريقلر بالجمله آماده وبونده كشاده ايكن اول كمسنه محجوب
ومهجور ودوستك قرب ومعرفتندن دور وصاحب نفور اوله نظم درجهان شاهدی وما فارغ در قدح جرعهٔ
وما هشيار كثرت عيال سببيله كتابت قرآن مجيده اشتغال ايلدكاری وبالجمله تعلقاتدن الچكوب بو انفاس معدوده يی
ذكره صرف ايلمك داعيه سی درج اولنوب حكمه منتظرم ديمشلر مخدوما نفقه عيال واجباتدندر انك فكری لازمدر وحلال
اولمق كركدر وباقی اوقاتی ذكر وفكره حصر ايده لر بلكه بو كسبده دخی نيت صالحه ايله داخل ذكر اولور قاضی جعفر وايكی ديكر
طلب طريقت ايلمشلر اول اوچ عزيزك هر برينه تعليم طريقت وتوبه ويروب نصيحت ايده لر اكر شيخ نور محمد اول اوچ عزيزه
طريقتی اول مقامده رسيده اولديغی تقديرده تعليم ايدرسه ممكندر اختيار سزك دستكرده در ياخود تعليم طريقت
ايدوب وشيخ مذكوره ارجاع ايده سز نوشته وفرستاده اولان شجره لر رسيده ولايق كار اولدی والسلام عليكم
وعلی سائر من اتبع الهدی سكسان طقوزنجی مكتوب صالحاندن واهل حقوقدن بر خاتونه نصيحت وتعبير واقعه‌ده در
خدمت عصمت پناه عفت دستكاه مشفقهٔ محترمه اخوات سلمها الله تعالی بو مسكينك سلامت عافيت انجامنی
قبول ايده لر بالجمله احوال مستوجب حمد ذی الجلال در اميددر كه اول عفيفهٔ مشفقه دخی سلامت وجمعيت اوزره
اولوب وجادهٔ شريعت عليه وسنت سنيه اوزره قيام وصورتدن تحقيقه ولفظدن معنايه توجه ايده لر خوش
ديمشدر نظم قومی زوجود خويش فانی رفته زحروف در معانی برادر دينی شيخ نور محمد يديله ارسال اولنان
التفات نامه كرامی مشرف ومسرت بخش اولدی حمداً لله سبحانه كه عافيتا وزره اولوب فقرای دور افتاده يی ياد ايلمكدن
فارغ دكللردر اميددر كه بود ووادكاری بنه بو منوال وزره حاشيهٔ ضمير مهر تنويرلرينه رهياب ايدوب وسلامت
خاتمه دعاسيله ياد بيوره لر اوقاتی ذكر وفكر ايله معمور ايلمكه برمرتبه سعی ايده لر كه ماسوادن انقطاع تام حاصل اوله هر
واندن تعلق علمی وحبی رشته سی كسسته اوله وكلمهٔ طيبه يی تكرار ايلمكله وجود بشريتی نفی وكنديدن منتسبات
سلب ايدوب عدم صرفه ملحق وفنای حقيقی يه رسيده اوله لر نظم آرييست حجاب تو يقينست شرط همه رهرو
همينست حادثهٔ معهوده نك اندفاعی درج اولنمش واضح اولدی حمداً لله سبحانه كه ايشا بامتعلقان بو وقعه دن
سلامت بولمشلر وهيچ بركمسنه يه كزند رسيده اولمامشدر وواقعه ده كورمشلر كه حضرت خواجه بزرك درويشاندن
برجماعت ايله كلوب كويا بوندن اقدم سز قلعهٔ فرنكيانه فتاده اولوب ودوازهٔ قلعه اوزريكزه بسته اولمغله كريه
وزاری ايلدكده حضرت خواجه بيورمشلر كه نيچون بكا ايدرسين بن سنی بو فرنكياندن خلاص ايلمك ايچون كلدم ديوب
دروازه يی كشاده ايدوب هر نه محله مراد ايدرسن روانه اول ديو بيوردقلری شراعدای آفاقی وانفسيدن خلاص بولمغه
بشارتدر اول حضرتك بركتی ايله شر مفسداندن محفوظ اولديغكز كبی اميددر كه ايشانك بو انفاس نفيسه لری اعدای
انفسيدن دخی خلاص ايليه وانلرك مراحمه لری مفقود اولديغی حالده ترقيات ايدوب ومراتب قربه وصول بوله لر
ودخی مسطور ايديكه الحمد لله مقدما موجود اولان غفلتلر قلت بولوب وحضوره توجه وغفلتك ايكی حصه سی زائل

اولوب برحصه سی قالمشدر ديمشلر هرنقدر ديكر غفلت زائل اولوب وحضور توجه ايدرسه نعمتدر سعی ايده لر غفلت بالتمام باطندن
زائل اولوب وغيبتی درقفا اولميان حضور تام روينما اولان بو يله حضور چونكه غالبا ولدقده نفس حاضر ميانه دن
مرتفع اولور وحضور حق جل وعلا خود بيخود هويدا اولور چاره بوقدر بزم طريقتمزك مداری محبتا وزره وظاهر اثر قبيحی
اكا وابسته در دوری صوری ميانه ده حائلدر اكر حضور ميسر اولورسه ان شاء الله تعالی لوازم خدمتده واداى
حقوقده تقصير اولنماز الخير فيما صنع الله سبحانه والسلام اولا وآخرا طقسان بنجی مكتوب شيخ ابو المظفر برهان
طرفنه روضهٔ منوره حضرت ايشانك بركاتنی بيان ايدر الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی رسوله خير
الوری وعلی آله وصحبه البررة التقی امابعد برادر دينی شيخ محمد نور ايله فرستاده اولان صحيفهٔ كراميلری واصل
وسرور حاصل ولدی وصول صحبت آرزو اولنوب وروضهٔ منوره نك شوق زيارتی اظهار اولنمش وقتنه موقوفدر لكن
اجل كتاب بلی مدار صحبت اوزره در غيبتده دخی هرچند محبت وفنا فی الشيخ مقدارنجه اخذ فيوض اولنور لكن صحبته رسيده
اولوب وحقوقنه مراعاة ايلمك لازمدر محبت صرف جذب معانی ايدر اما صاحب صحبته مصلحب اولمق كبريت احمر ونور
علی نور اولور وبركات روضهٔ منوره يی نه كونه بيان ايدهلم كه بزم كبی قاصر فهم اولنلرك وصول وادراكندن دور ادور در
هركس آنك بركاتندن بقدر استعداد بهره مند ودلشاددر لكن آنك كنهنه وحقيقتنه كيم رسيده اولور خوش ديمشدر
مثنوی هركسی از ظن خود شد يار من از درون نجست اسرار من شاه محمد ايله فرستاده اولان مكتوب دخی واصل
اولدی درج اولنمشكه مجموع اعضامده وموی برمده سنك حليك بيقصد رونمون اولوب وبر زياده حلاوت وذوق
افزون اولوب بعده بنم حسنم سنك حسنك ايله مساوی اولدی وخصوصا وقت توجهده ديوب تطويل وبيان
اولنمش مخدوما بو كيفيتله تحقق كمال مناسبتی مخبر در شايد كه بر حقيقتك حقيقت ديكرله اتحاد واكا لحوقی حصوله پيوسته
اولمشدر كه اتحاد صوری ايله جلوه كر ظهور اولمشدر ع در عشق چنين بو العجبها باشد مشايخك كمون وبروز ديو
تعبير بيوردقلری كويا بو قبيلدندر مخدوما بو بيان سزك حالكزه موافق تحريرا ولندی اهل ابتدايه بيانلری زياده خوش
وقت ايلدی زادهما الله تعالی توفيقا وعروجا وترقيا اول ايكی عزيزه بر مكتوب يازدم ان شاء الله تعالی والسلام عليكم
وعلی سائر من اتبع الهدی طقسان برنجی مكتوب حقايق ومعارف آكاه محمد صديق بدخشی حضرت مجدد الف ثانينك
كمالات وبعض فوائد بيانا ولنوب لكن بعض اوراقی ضايع اولمغله اصل نسخه موجود اولان درج اولنمش بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله وسلام علی عباده الذين اصطفی خدام حقايق آكاه ومعارف انتباه بو عاصی مهجورك دعا ونيازی قبول بيوره لر
سوزش سينه وغم ديرينه دن چند سطر تحريرا ولنوب مضمونی اول عزيز الوجوده هديه طريقيله ارسال وتسيير اولندی
مخدوما فراق حضرت قطب المحققين وارث المرسلين امام همام وغوث انام مرور شهور وايام ايله دخی زياده ترقی بولور
وهر نقدر كهنه اولسه دخی تازه اولوب متجدد اولور علی الخصوص بو ايامده بو واله مشتاق طريق فراق ايله عجبا آواره اولور
اول مجلس بهشت آسايی تذكر ايله جكر كباب وديده پر آب اولور اكر سياحت عالمی جستجو ايليسه لر اول لله فی الله اولان اجتماعی
كورمكه نيجه قابل واول فيوض وبركاتی صحبته نيجه واصل اوله لر واول ذات وصفات حق تعالی وتقدس حقنده اولان
معارف وحقايق ولطائف كه بيانا ولنوب هر كسك سمعنه رسيده اولور كيمدن كوش زد اولوب ومحرمان خاص
ايچون ظهور ايدن اسرار كيمدن نمايان اولمشدر واول معاملات مخصوصه كه برايكی محرمدن زياده كمسنه نك استماعنه
كنجايش نابود در كيمدن مسموع اولمق واقع اولمشدر خصوصا كه هيچ بر فرد محرم اولميوب سربمهر مدفون اولان
ومعلات بشقه در هرچند اول معاملاتك استماعی طريقيله دل اضطرابده وسينه دخی التهابده وحواس تعطشده
وعقل دخی تحيرده در لكن مجرد اول حضرتی صفت مذكوره ايله كورمك دخی جای استماع وبلكه اول معاملات ايله
تحققه سبيدر قلبه حضور وسينه يه نور ظهور ايدوب جوش اضطراب ونار التهاب مندفع اولور وعقل وحواس
هيبت ديداردن بيهوش ولور وتعطش وتحيردن خالی قالور انكچون چوق واقع اولور كه بر درويش اول عالی حضرتك
ملازمتنده بعض استفسار نيتی ايله وارمش ايكن ساحهٔ سينه سندن مندفع واحوال مواجيد بالكليه مرتفع اولور
مثلا طلوع آفتاب ظلمات ليلی ازاله ايلديكی كبی بو طور دخی مجرد حضور ايله جميع امور مذكوره يی ربوده ايدردی بو اثناده
بعض وقائده اول حضرت سؤال ايدوب بای فلان حالك ندر وياخود استفسارك نه ايسه عرض ايله ديو بيورربا ول

اهل ابتدايه بو كيفيتك
ظهوری طريقه يكرايمه ددر
برادران دينك خواجه
امان الله وخواجه محمد
مؤمنك احوال
واطوارندن

بچاره ایسه کندی بارحضورنده کندندن کتمش وزبانی بسته ایدوب ادراك ودانشدن کنار ایتمش سکوت ایله مبهوت قالمشیدی
خوش دیمشدر ع حزداز دیدشش تسبیحخوانان لا ایله ویانم ایله تکلمه قادر دکل وحالینك واستفسارینك نفی ویا
اثباتی ایله لب کشا اولمق مشکل کندویه کلوب کمال انجالت ایله عودت ایدر ایدی طقسان ایکنجی مکتوب شیخ امام الدینه
نصیحت وبعض حالت بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودك احوال
واوضاعی مستوجب حمددر سنین کثیره دن صکره بودورافتاده یی یاد ایلدکلری مکتوب مرغوب که انی دخی حاجتمند آن
سپارش تقریری ایله ارسال ایلمشلر ایدی واصل ومسرت حاصل اولدی عدم ملاقات ایچون عذرلری تحریرلری اوزره
واضح اولدی مخدوما اکا باعث اولنلری وترك مألوفاتك سببلرینی خوشجه ملاحظه بیوروب واول عذرلره مقابله اولنسه
فنی جانبی غالب اولدیغی مطالعه اولنه حق الله جمیع حقوقه غالبدر ومعرفة الله عز وجل اهم مهماتدر ایمان حقیقی معرفته
منوطدرکه فنا فی المعروفدن عبارتدر بو ایمان امیددرکه خللدن محفوظ وزوالدن مصون اوله معرفتدن مقدم حاصل
اولان ایمان مجازیدرکه زوالدن محفوظ دکلدر آیت قرآنده که یا ایها الذین آمنوا آمنوا بالله ورسوله واقع اولوب
وادعیهٔ مأثورده دخی اللهم انی اسئلك ایمانا لیس بعده کفر وارد اولمشدر کویا بو ایمان حقیقی یه اشارتدر بالجمله
بو معرفته طالب اولوب وهر محلده که بو دولتدن مشام جانه رایحه رسیده اوله اکا پیرو اولمق لازمدر خانماندن
یکوب واقربا وفرزندانه وداع ایلمك کرکدر زیرا حق تعالی جمله سندن زیاده محبوب ومرغوبدر وانك حقی جمله حقوقه
راجحدر قل ان کان اباءکم واخوانکم وازواجکم وعشیرتکم واموال اقترفتموها وتجارة تخشون کسادها ومساکن
ترضونها احب الیکم من الله ورسوله وجهاد فی سبیله فتربصوا آیت کریمه سی بو معنایه دالدر مخدوما مقدمات
عذر آمیز بو قدردرکه آتش شوق شعله مند وجنون طلب سربلند اولمامشدر وچون بو آتش فروزان اولوب وجنون
طلبده شعله نمایان اولدقده مقدمات پیمانك راه وزبان عذر منعقد اولور وجذبات الهی جل شانه موی کشا کشی سوی
معشوقه ایصال وکوی محبوبه رسیده ایدر بلکه طریق عشقده برمقدار جنون لازم وقیددن رهای قلیلدخی مهمدر
نظم دل اندر زلف لیلی بند وکار از عقل مجنون کن که عاشق را زیان دارد مقالات خردمندی بلی پیرلك وضعف
بدن وضعف بصر عذر صحیحدر ودخی احوال باطنك شکری ویا شکایتی هیچ تحریر اولنمامش چون محبت ورابطهٔ
معنویه برجادر امیددرکه اول نسبتده فتور پیدا اولمامشدر بلکه معامله ترقیاوزره در اکر تمادی ایام مفارقت
تأثیر ایلدیسه زیرا بزم طریقمزك مداری صحبت اوزره در بهر حال هرنه محلده اولورلرسه جمعیت اوزره اولوب
ذکر وفکرده مستغرق اوله لر وکمر همتی مولای حقیقینك حذمت ورضاسنده چابك بند ایدوب ترقی باطنه سعی ایده لر
من استوی یوماه فهو مغبون دوستانی سلامت ایمان ایله دعالرندن یاد ایده لر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
طقسان اوچنجی مکتوب خواجه امان الله قاضی زاده برهانپوری یه حالنی شرح وکمالات نمازی بیان ایدر
بسم الله الرحمن الرحیم بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات اشواق واذواقی متضمن اولان مکتوب واصل و
وسرور حاصل اولدی درج اولنمشکه بعض نمازلرده برعجب حالت ظهور ایدرکه کویا بو فقیر حضرت صمدیت جل جلاله
ایله تکلم ایدرمکه هیچ برحجاب وپرده میانده قالمیوب ومست وبیهوش اولورمکه نمازی فراموش ایدرم ونظر حیرت
ایله کندیمی وکندیمك غیریمی نوردن غیری کورمم بو اثناده کندیمی جمع ایدوب وشعوره کلدکده ناکاه رقت وعجز مستولی
اولور وکذلك تلاوت قرآنده وسائر عباداتلرده دخی ظهور ایدر دیمشلر سعادت آثار ابو ظهور ایدن وارد بر وارد بلند
وحال ارجمندر نیجه اولمزکه نماز معراج مؤمندر ونمازدن ناشی اولان ذوق سائر اذواق وکیفیاتدن ممتازدر وجود
نماز متضمن قرآن مجیددر ودخی من اراد ان یحدث ربه فلیقرأ القرآن حدیث نفیسی مقتضاسنجه تلاوت قرآن
دخی کندی پروردکاری ایله تکلمدر وخصوصا نمازده واقع تلاوتك درجه دیکری ونتیجه بهتری وارد رحدیثده هم
کلمشدرکه قرآن فی صلاة خیر من قرآن فی غیر صلاة اکر بو معنی نمازده جلوه فرما اولسه که انك شاننده اقرب ما
یکون الرب فی الصلوة وارد اولمشدر ومعنای تکلم هویدا اولسه تجلی وارد رودخی اکر مصلی رفع حجابی فهم ایلسه
سزاوار در حدیثده وارد اولمشدرکه بنده ایله پروردکارینك میاننده اولان حجاب نمازده رفع اولنور نماز بر معشوق
دلرباد رکه مصلینك باطننده چونکه انك پرتو جمال باکمالی جلوه فرما وانك حسن بیچونیسی هویدا اولدقده آنی مست

وبیشعور ایدوب ولی اندن ربا ینده اولسه بعید دکلدر وچون انك انواری ایله متحقق اولوب وحلیه سیله متحلی اولدقده کندولی
نور بولور وجامعیت انسان حکمیله کندینك غیری یی دخی نور کوروب وکندی وصفی ایله موصوف کورر کویا جمیع اشیاده هم
عارف جلوه کردرکه مثلا ابتداده کندینی وجمله اشیایی ذاکر بولور ایدیکه کندی ذکرینی اشیاده مشاهده ایدر ایدی نقل اولنورکه
امام جعفر صادق نمازده ایکن بیهوش اولوب دوشدی وچون دائرهٔ عقله کلدکده اندن سؤال ایلدیلر جوابنده آیت قرآنی بر مرتبه تکرار
ایلدمکه اول آیتی متکلمدن استماع ایلدم دیدی ودخی تحریر اولنمشکه ماه رمضانده معتکف ایدم یکرمی یدنجی کیجه کوناکون شیلر معاینه
ایلدم حاصلی بودرکه اول شب روشن ومنور وپرنور ایدی ناکاه فقیره برحالت ووقت ظهور ایلدیکه بو کیجه شب قدر اولدیغی معلوم
اولدی دیمشلر مخدوما بو فقیر ویاران دیکر دخی اول کیجه ده انوار وبرکات بیحد مشاهده وشب قدر اولدیغنه یقین حاصل
ایلدیلر والغیب عند الله تعالی وکوروب تحریر ایلدکلری سائر وقایع وسرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلامك واقعه ده
جامه عطا ایلدیکی بالجمله خیردر ودعا ایدرلر الله تعالی مراتب کمال واکمالده ترقیلر ویره طقسان دردنجی مکتوب
جملة الملکی جعفرخانی معارفه ترغیبدر بسم الله الرحمن الرحیم شرح الله صدرکم ورفع قدرکم ویسر امرکم بحرمة
سید البشر المطهر عن زیغ البصر علیه وعلی آله افضل الصلوات واکمل التحیات بو مسکینه نامزد اولان التفات نامهٔ کرامی
مشرف ایلدی سلامنده اولوب وجادهٔ سنیه اوزره مستقیم اوله لر حسن ظن طریقیله بو درویش دلریشك حقنده
ملاحظه ایلدکلری معنی یه بو فقیرده هیچ برکونه قابلیت یوقدر واهل کماله نسبتم نقص وقصور طریقیله دخی یوقدر
وخاکپای اهل اللهه رسیده اوله مدم ع من هیچم وکم ز هیچ بسیاری ولقدر واردرکه اول بزرکاندن بوده وره اذکاره هر نه
واصل اولدیسه چونکه انکله متذاردم بس بو عدم قابلیت موجود ایکن دخی انك اهلنه رسیده ایدرلر واکر برندن براثر
پیدا اولورسه اول اکابرك انفاس نفیسه سندندرکندیمی میانه ده کورزم ع ماخود نیم این همه الحان ز مطربست
مشفقا مکرما بزدن وسزدن مطلوب بونشاهٔ فانیه ده عبادت وعبودیتدر وتحصیل معرفت خداوندی جل وعلادر
وبو طائفهٔ علیه نك طوری اوزره اولان معرفت فنا فی المعروف حاصل اولدقجه صورت پذیر دکلدر نظم تو مباش
اصلا کمال اینست وبس رو درا وکم شد وصال اینست وبس پس عقلا وهوشمندانه بالضروره لابددرکه حاصل کار ونقد روزکار
نرنك تأمل ایده لر هرکیمده که معرفت مسطوره حاصل ایسه فطوبی له وبشری کندی آفرینشندن مقصود اولانی ادا ایدوب
وکمال انسانی یه وصلنمشدر وهرکیمده که بو معرفت حاصل دکل ایسه کرکدرکه انك طلبندن فارغ اولمیه وبو دولتدن مشام جانه
هر محلده که بر رایحه رسیده اولورسه اکا پیرو اوله افسوس وحیف که بو نشاده کندیدن طلب اولنان امر ایجاد ایلمیوب امور
دیکره مشغول اوله وتخریبی مطلوب اولان شیئك تعمیرینه سعی ایده روز فرداده نه وجهله حضرت صمدیتك حضورینه
وارر ونه حیله زبان کشای عذر اولوب نظم ترسمکه یار با ما نا اشنا بماند تا دامن قیامت این غم بما بماند
بیمارلك شفاسی نیاز اولنمش برادرم شیخ محمد علیم بوندن موجود ایدی ومقدما دخی بو ماجرا تفصیل اوزره یازلمشیدی
وظیفهٔ فقرا اولان توجه ودعا بو فقیردن اکثریا واقع اولوب واثار اجابتی دخی معلوم اولدی وختم حضرات خواجکان
دخی جماعت درویشان ایله کرات اوزره قراءت اولندی وختمات روش ظاهر اولدی ان شاء الله تعالی صحتدر امید
وارمکه بو رقیمه نك وصولندن مقدم صحته توجه ایلمش اوله ع باکریمان کارها دشوار نیست مخدوما مکرما
ماسوای حق جل وعلایه کرفتار اولمق اشد امراض قلبیه دن اولدیغی اشکار وانك ازاله سنی فکر ایلمك دخی اهم مهماتدن
ایدیکی درکاردر ع درخانه اکر کسست یکحرف بسست دولت صوری ومعنویده ترقی باد طقسان بشنجی
مکتوب شیخ علیم جلال ابادی یه شکر بیاننده در بسم الله الرحمن الرحیم الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی
الله تعالی علا مرتبهٔ کمال واکماله رسیده ایلیه صحیفه شریفه لری وصول وحقایق وضوحه پیوسته ومسرت
بخش اولدی حلقه ذکرکرم اولدیغی ویارانك ترقیسی درج اولنمش اللهم زد نعم خداوندی جل سلطانه تحریر اولنمق نیجه
قابل اولورکه ظاهر وباطنی احاطه ایلمشدر واسبغ علیکم نعمه ظاهرة وباطنة پس منعم علیه ایچون کرکدرکه حق جل وعلا
شکرینه ظاهرا وباطنا سعی ایلیه وصورت ومعنی ایله حاضر اوله واندن اذن اولمیان امره مشغول اولمیه ایچون
وارد اولمشدرکه وذروا ظاهر الاثم وباطنه ظاهر اسمی ترك ایله نعم ظاهره نك شکری ادا وباطن اثمك ترك ایله هم
شکر نعم باطنه حاصل اولورکه ماسوایه ابتلا والتفات اول جمله دندر دیمشلردرکه شکر بودرکه عبده انعام اولنان

جميع جوارح وقواى ظاهره وباطنه يى نه ايچون خلق اولنديسه اكا صرف ايتمسيدر مع هذا مكرخدا وندى جل وعلادن امين
ولميوب ترسان ولرزان اوله فلا يأمن مكر الله الا القوم الخاسرون طقسنانسنجى مكتوب نذر بيك سمرقندى نك
اذواق واحوال بيانندهدر الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى برادر دينى محمد نذر بودور افتاده نك سلام عافيت انجامنى
قبول ايده لر مكتوب مرغوب محبانه لرى واصل اولوب سلامت دوستانى مشعر واحوال پسنديده يى محتوى ومخبر اولمغله مطالعه سى
فرح فراوان بخش ايلدى رفع خطره قلبى برنجى ورزه در كه اكر هزار سال تذكير اولنسه ماسواقلبه خطور ايلميه ديمشلر
مخدوما دلدن خطره بالكليه رفع اولمق فناى قلبدر و ولايتك درجه اولاسيدر ديمشلردركه ثانيا تحرير هى وقلبك
ماسوادن انقطاعى تامى حاصل اولمق وعلايق وعوايقدن رها بولمق بى ادراك ويمعرفت دكلدر ودخى تحرير اولنمشكه بركيجه
بيدار ايدم كوردمكه لفظة الله صورتنده برنور ظهور ايدوب وتمام وجودمى احاطه ايليوب معلوم اولديكه لطيفهٔ
قلب وروح وخفى واخفى جمله شى فنا بولديلر كويا استخوان پارهٔ قليل باقى قالدى ديمشلر سائر لطائفك دخى قلب
كبى فناسنه بشارتدر لكن عجب نه سر اولديكه سر مذكورده كل ايدى وسائر لطائف عالم امرك فناسنك علامتى وهر
برينك خواصنى بو فقير برمكتوبده تحرير ايلدم اول معانى وجودده ملاحظه اولنه ودخى تسطير اولنمشكه وقت تهجدده بر
خوش حالت پيدا اولوب التحياتى قرائت وقتنده كنديمى معدوم وهر بولوب خود بخود سائل وخود بخود مجيب بولدم شب
معراجده كه سرور عالميان عليه وعلى آله الصلوة والسلام ايله حضرت رب العزه ميانده التحيات قرائتى واقع اولمشيدى
همان بعينه بوكمترين ايله رب العالمين ميانده كويا هويدا اولدى تعالى وتقدس مخدوما كنديمى معدوم بولمق وسؤال
وجوابى بالجمله حق تعالىدن كورمك برحال عاليدر كويا زبانكز اول وقتده شجرهٔ موسى حكمنى اخذ ايلمشدر بو شهوده
مخبر فنا وبقادر بوكمترين ايله رب العزه ميانده ديو يازدقلرينه سابقا يازدقلرى مطابق دكلدر زيرا اولانده سؤال وجوابك
ايكيسيدخى حق سبحانه يه نسبت ووجودى نفى ايدوب وبو مقامده اثبات ايلديلر اولكى مقام ولايته مناسب وايكنجى
مقام نبوته ملايمدر ودخى يازمشلركه مراقب ايدم غايت لطيف برنور ظاهر اولوب بوكمترينى احاطه ايلدى كه جسد
فقير نظردن غائب اولدى وكندى علم عينه تحول ايليوب واول نور مشاهده اولندى بعده لطيفهٔ روحيدن بغايت
بيكيف برنور فواره كبى بالايه صعود ايلدى ديمشلر مخدوما شايدكه بو نور سرك عين ثابته كز اوله كه انك ظهورى هنكامنده
بشريتكز مستور اولوب واول نور خود بخود جلوه كر اولمشدر نظم مرادكر بجاى من نبينى چو جان ابى بجاى
من نشينى والسلام اولا واخرا طقسنانيدنجى مكتوب فقير الله بنكالى يه صدور يافتهدر بعد الحمد والصلوات
وتبليغ الدعوات بوحدودك احوال واوضاعى مستوجب حمددر اميددركه برادرم دخى جمعيتله اوزره جادهٔ شريعت عليه
وسنت مصطفويه على صاحبها الصلوة والسلام والتحيه اوزره مستقيم اوله لر جهان ابادن فرستاده اولان مكتوب
محبانه لرى رسيده وخوش وقت ايلدى وتنبيه طريقيله ارسال اولنان مكتوب دخى كلدى اوقاتى طاعات وعبادات
وذكر وفكره صرف ايدوب وزاد سفر طويل مهيا ايده لر ولتنظر نفس ما قدمت لغد كريمه سنى خوشجه تأمل ايده لر
وكوشهٔ نامرادى وزاويهٔ مسجدى ترك ايليه لر ومسكنا واهل جمعيت ايله صحبت ايده لر واهل تفرقه واغنيادن دور اوله لر
وبيضرورة انلرله همنشين اولميه لر واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة والعشى يريدون وجهه
كريمه سنى قراءت وطالبان حق جل وعلايه خدمت ايده لر وازدرون انلردن توجهاتى دريغ ايليه لر ودوستان دور
افتاده يى دعاى خير وسلامت ايمان ايله ياد ايده لر والسلام اولا واخرا طقسنانسكزنجى مكتوب
خواجه بكيه تحصيل نيات وتعمير اوقات بيانندهدر بعد الحمد والصلوات بوافتاده ارسال اولنان مكتوب واصل
وصفاى وقت حاصل اولدى نسبت باطنى عزيز بيله لر واندن مأيوس اولميوب آنى خوشجه حفظ ايده لر كه شايد
كلزار معرفتدن بركل زيور دستار ونويد قرب وبوى وصال احضار ايده ومدهوش ايدوب هستئ موهومى ميانه
دن نابود وعدميت ذاتيه يى رونموده ايده وحضور خود بخود موجود اوله بالجمله سعى بيوره لر كه وقت بيهوده تلف
اولميه وباطل حق نما كنديلرى فريفته والها ايليه وقل جاء الحق وزهق الباطل قهرمانى ممالك بشريته استيلا
ايليه وكندى تصرفنه ادخال ايده وبو ممالكك خزاين ودفاينى بو نسبت عليه نك عرايسنه مهور اولمق اوزره
ادا اولنوب هميشه بو عروس عرش انس وشوقا وزره هم آغوش وهمواره بادهٔ وصال ايده مدهوش اوله لر :،:

مهور يعنى اغرلق تعبير اولنان مال

والسلام اولا واخرا طقسنانطقوزنجى مكتوب شيخ حسين منصور جلندرى يه شرح احوال واشارت عاليدر
الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى صحيفهٔ كرامى واصل ومسرت حاصل اولدى حمدا لله سبحانه كه فقير ايچون بوايامده
فرصت كلى واردر هرچند پياده رهرو اولمغله قدرت يوقدر لكن راكبا درت وقت نمازده مسجده روان اولورم ودوستانه
مكتوب يازارم تحرير اولنمشكه اعلام والهام حكيمده اكرجناب قدس حق تعالى يه توجه استكشاف بعض عوارض ايدرسه
مكشوف اولوردى ديمشلر بو نعمتك شكرينى ادا ايده لر الله تعالى خطادن حفظ ايليه كه كشفده انك احتمال وقوعى ثابتدر :،:
كشف امور كونيه ده اكر خطا واقع اولورسه معامله اساندر قالديكه اسرار الهيه نك واكا متعلق اولان اعتقادات
وعباداتك كشفنده كه محك شريعت حقهدر اكر قوانين شرعيه يه مطابق اولوب واكا معارض اولمزسه اعتماده شايان دراكر
بويله دكل ايسه قابل اعتماد دكلدر ودخى نوشته ايديكه حقيقت كعبه ايله تحقق بولورم سندخى بو بابده غائبانه توجه
ايدوب تحرير ايده سين ديمشلر مخدوما معامله نازكدر توجه غائبانه ايله اكتفا اولنمق ممكن دكلدر اكر ملاقات مقدر اولورسه
بو معامله يه وصول تشخيص اولنور ان شاء الله تعالى مع هذا توجهى دخى دريغ ايلمزز اكر تنقيح بولنورسه تصريح اولنور بتشيئه
سبحانه تحرير مكتوبدن صكره بو بابده تأمل اولنوب اول مقامدن سزك ايچون نصيب عالى مشاهده اولندى والغيب عند الله
سبحانه والسلام اولا وآخرا بوزنجى مكتوب منلا محمد باقر لاهورى يه جواب مكتوبدر بعد الحمد
والصلوات وارسال التحيات مكتوبلرى تعاقب ايلدى فقيرك ضعفى اولمغله جواب تمنيقنه قدرت نايابى ايدى الحال بو هذه
فرصت والله تعالى لسنك كرمى ايله تحريره طاقت بولوب تفحص اولندقده اوج مكتوب پيدا اولوب واولكى مكتوبك اكثر محلارينى
قاره پاره ايدوب متنك اكثرى مضمحل وحاشيه سى پريشان دكل ايدى اندن ماعدا ايكى مكتوبلرى درست ايدى هر
برينه جواب مجمل تحرير اولندى مكتوب اولده مندرج ايديكه نماز ظهرده اكثريا ضحكه مشابه نسنه ظهور ايدوب واول
طريقله كندى باطنمده دخى بولوب نماز فرضده وخصوصا امامت حالنده برلذت وفنا ظهور ايدركه عرض اولنمق
قابل دكلدر ديمشلر سعادت آثار ظهور ضحك كمال رضايى مشعردر على الخصوص نمازده رونما اوله كه لذتده وفناده هم
اصيلدر جاى سخن دكلدركه معراج مؤمن كمال قربه محل ورفع حجابه موطندر واعظم حجاب اول كمسنه نك نفسيدر
وكنديلرينى نسا وانما حليله مجلى وكاه حلى اما ايله تزيين اولنمش زن صورتنده كوردكلرى زينت ايمان واعمال صالحهدر
وآثار قبوليت ونشان مجيدر وكنديلرينى مثلا تمام علم ويا قدرت وتمام قلب ويا روح وتمام خاك ويا خود نار فهم ايلدكلرى
آثار بقا بالله دندر ديمشلردركه ذات الله كله علم وكله قدرة ولفظ علم كه كندى پيشانيلرنده بين الحاجبين محرر كورمشلر
ممكندركه كندى مبدأ تعينلرى صفت علم اولديغى وجهدن اوله وصانع عالمك نه داخل عالم ونه خارج عالم ونه اندن منفصل كوردكلرى
زياده اصيلدر ومطابق نفس الامردر ودخى لا يذكر الله الا الله كلامنك معناسى واضح اولدى ديو يازمشلر سالك
بيچاره ابتدادن تا نهايه دك بو كلمه ايله كويادر وتجلى صوريدن تا الى ماشاء الله كنديني بو كلامك مضمونى ايله متحقق فهم
ايدر اما آنك حقيقتنه رسيده اولوب ودقايق شركدن بالتمام خلاص بولوب وكنه توحيده پيوسته اولان كمسنه
عنقاى مغرب حكمندهدر وهرنقدركه بو معنادن نصيب وقتا ولوب ودقايق شركدن تخلص حاصل اولورسه غنيمتدر
ومكتوب ثانيده كندى اذواقى تحرير اولنمش ايديكه كاهى حقيقت كعبهٔ معظمه وكاه حقيقت قرآن مجيد وكاه برمرتبه افلاس كه
اصل ايماندهدخى مناسبت بولميوب وكاهى ايمان بالغيب ومعاملهٔ اقربيت وكاه بعض فعالده كندم ايله مشاركت عالمى
فهم ايدردم مثلا بوكون صلاة ظهرده حالنا مامنده كويا عالمى قيامده وركوعده وسجودده وقرائتده وتسبيحده فقير الله
شريك بولدم ديدكلرى مطالعه اولنوب خوشوقت ايلدى احوال عالى وسنجيدهدر وافراد عالمك بعض اعمالده شركتى
استعدادك ومبدأ تعينى اولان اسمك جامعيتنى مخبردر كويا سائرلرى آنك اجزاسيدر فعل كالده اجزاءى شريك بولور
ودخى ديمشلر ايديكه حقيقت قرآنى كوردكه مرتبهٔ صفاتده اوله وولايت كبراده مكشوف اوله اول حقيقت انكشافى ذاتك
صفاتدن انفرادندن صكره واقع اولمق نه وجهله درديو تحرير اولنان بو شبهه نك جوابى حضوره تعلق ايدر ودخى يارانك
واحوالنى بيان ايلمشلركه قطع دائرهٔ ظلال اسماء ايچريلرينك دخى ولايت كبرادن بهره ياب اولمسى ودائرهٔ ظلاله وصولندن صكره اول دائره نك
نهايتنى وابطن بطوننده نور لطيفك شهودى وبونلرك امثالى بالجمله درست وسنجيدهدر حق سبحانه وتعالى همواره ترقيات
ارزانى بيوره واوچنجى مكتوبده مندرج ايديكه مراقبهده ايدم خلعت زيبا استتمام كندمده فنا پيدا اولدى وبعض اوقاتده

وقائع بو مسکینك باطننه طنابلر حواله اولنوب ربط واخذ ایدوب چکولر بر مرتبه ده دخی بویله ظاهر اولدیلر بو عاصینك
ذنوبنی عفو ایدرلر دیو موجود ایدی عالی شیلر ونعم جلیله در شکر خدا وندی جل شانه ادا اولنه وزیاده اولمسی طلب اولنه شکر
بو در کیم عبده انعام اولنان جمیع جوارح وقوای ظاهره وباطنه یی ایچون خلق اولندیسه اکا صرف ایلمسیدر وآنك ایچون
اعطا سیدر وبو قسم اوزره اهل شکر اقل قلیلدر وقلیل من عبادی الشکور نعمت وعنایتدر که بو قسم خلعت لباس اولنه
وعفو ذنوب ایله مبشر قیلنه وعنایتدر که قلاب محبت وطناب جذب ایله کشان کشان اخذ ومطلبه ایصال ایده لر ع
کر بیاید بخوشی موی کشانش آرند بو طور اوزره مطالبه کشینك مجرد سعی ایلمسی نتیجه رسیده ایدر عنایت دستکیر وجذبه
معشوق رهبر نصیر اولمدقجه محرم اولان اشیانك حصولی طوق بشردن خارجدر خوش دیمشدر که نظم مرا کر توسز
دن نیست در ره کمند زلفا وهم نیست کوتاه والسلام اولا وآخرا یوز برنجی مکتوب ملا محمد باقر لاهوری یه
شرح احوالدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب مرغوبلری واصل اولدی کندو اوزرنده لر اولدقلری خلعت عالی
ودخی کندیلرنده مشاهده اولنان انوار بیکیفی وسینه ده بوندن اقدم مثل مهر اولمیان نورك ظهوری ونور تفضیل تصور اولنور
بنه مستور اولدیغی وحقیقت قرینك ظهوری تحریرلری اوزره واضح اولوب مستلذ ایلدی شاید که بو حقیقتدن بر پرتو کندی
باطنلرینه تابان اولوب کندیلرینی بو تصور القا ایلمش اوله حق سبحانه بو مقام عالیدن نصیب کامل عطا بیوره سینه ده کورب
وانوار تفضیلدن اولمق اوزره بیلدکلری نور امید وارمکه همان تفضیل اوله زیرا افاضه کمالات اول موطنده محض تفضیلدر
علم وعملك اول مقامده اثری ونتیجه سی یوقدر اول مقامده ترقی فضل واحسانه منوطدر وبو مقام بالاصاله انبیای اولو
العزم مخصوص وامثلردن دخی هر کیمه بود ولله نوازش ایدرلر رسه اودخی بهره یابدر ع باکریمان کارها دشوار نیست
والسلام علی من اتبع الهدی یوز ایکنجی مکتوب ملا محمد امین حافظ آبادی یه جواب مکتوب وبشارتدر
الله تعالی طریقه مرضیه اوزره مستقیم ایدوب همواره مترقی ایلیه اظهار شوق ومحبتی متضمن اولان مکتوبك وصولی
صفای وقتك سبب حصولی اولدی حق سبحانه نائره شوقی شعله مند ونار محبتی سربلند ایلیوب مطلب علایه واصل
وظلالدن اصله وصول حاصل اوله کاه کاه الباطن اسمنده سیره شروع اولنور دیو تصریح اولنمش امید در که بو تجلی
متحقق اوله نفس الامرده مرتبه سی بو له اولقدر معلوم اولور که بو مقامدن سزه ولو فی الجمله نصیب حاصلدر وبو
بحر بی پایاندن دماغ جانکزه قطره واصلدر والعلم عند الله سبحانه یوز اوچنجی مکتوب صدیق بن شیخ صالحك واقعه سی
تعبیریدر بعد الحمد والصلوات تحریر اولنان واقعه نمایان وتعبیری طلب اولندیغی واضح وعیان اولدی سعادت آثارا
بو خواب اکر رؤیای صالحه دن اولوب واکر اضغاث احلام قبیلندن دکل ایسه بس آنی ایکی طریق ایله تعبیر ممکندر
اولا بو رؤیا ظاهره محمول اولوب حق تعالی قادردر که بو معنایی ویروب وقبولیتی عطا بیوره که رؤسا وامرا واهل بدعت
وسلاطین سزك دستکزده توبه وانابت واخذ طریقت ایده لر وانلرده اثری ظاهر اوله ومعیتله حرمین شریفینه توجه
اولنه ثانیا انسان نسخه جامعه در که عالم کبیرده علویات وسفلیاتدن هر نه موجود ایسه انسانده دخی واردر انده
عالم خلق عیان وعالم امردن دخی نشان واردر صفات ذمیمه ابلیس آنده کائندر وصفات حمیده ملکی دخی ثابتدر اهل
بدعت توبه ایدوب واخذ طریقت ایلمسی کویا صفات ذمیمه صفات حمیده یه تبدل ایدوب وبو صفاتك مابه القیامی
اولان لطیفه نك برکات طریقتدن فیضمند اولمسیدر وایکی پادشاه کویا سر آمد لطائف اولان ایکی لطیفه دن کنایتدر که
بری بنجکانه عالم امرك ودیکری بنجکانه عالم خلقك سر آمدیدر نفس پادشاه اهل بدعتدر عالم امردن اولان دخی
پادشاه اهل سنته ملایمدر وبو ایکی پادشاهك توبه وتوجه وسزه همراه اولوب حرمین شریفینه روانه اولدقلری وبرسی
رسول خدانك خوابده کورمسی وبو ایکی لطیفه نك کویا ازکیه سندن کنایت ونشان وصول کمالدر ودخی بو طریقت علیه نك
بهره اخذ ایدوب وحرمین شریفینه کیتمکده عروجه مماثلت وبو فقیرك اشارتی ایله تکرار وطنه عودت ایلمکده نزوله
مشابهت واردر معلوم اوله که خواب وواقعه صحیح اولدیغی تقدیرده بشارتدن زیاده دکلدر که غالبا مبشره قوت و
استعداد در حصوله دلالتی یوقدر برجان سعادت نشان کرکدر که معامله سی قوتدن فعله واصل وکوششدن آغوشه
نائل اوله والسلام علی من اتبع الهدی یوز دردنجی مکتوب قدرت سرهندی یه نصیحتدر بعد الحمد
والصلوات وتبلیغ الدعوات شوق ومحبت طریقیله فرستاده اولان مکتوب واصل وصفای وقت حاصل اولدی

امید در که آتش شوق مشتغل ومنار ونائره محبت سرفراز اولوب ماسوادن بالتمام رها ومنازل قرب وصول هویدا اوله اوقاتی ذکر
وفکر ایله معمور وتوشه قبر وقیامتی ماده ایلمکده بذل مقدور ایده لر سنت پیغمبر علیه وعلی آله الصلوة والسلام محکم اخذ ایله
انتساب وبدعتدن واهل بدعتدن اجتنابده سعی موفور ایده لر اهل البدعة کلاب اهل النار مسموعلری اوله سعادت آثار
بیان محمد باقر اول مقامده غنیمتدر انلر ایله صحبت ایلیوب وتوجه اخذ ایده لر وفقیرك سلامنی تبلیغ ایده لر والسلام اولا وآخرا
یوز بشنجی مکتوب میر شرف الدین حسین لاهوری یه یسقون من رحیق کریمه سنه متعلق معامله بیانندهدر
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو حدودده موجود اولان فقرانك احوالی مستوجب حمددر امید در که اول عزیز دخی
عافیت وجمعیت وطریقه مرضیه ده استقامت اوزره اوله لر وظلالدن اصله وصول بوله لر بلکه اصلیدخی ظل کبی بیمانده
راه قیله لر بزم عندمزده معتبر اولان کمال وراء اصول وظلالدر اصلدخی ظل آسا بو ولنرادن دور اولدیغی هویدادر ※
وفی ذلك فلیتنافس المتنافسون اصولی کذاردن صکره معامله ذات تعالی ایله در ذات تعالی یا اعتباراتدن بر اعتبار ایله
مأخوذدر که رحیق مختوم ایله تعبیر اولنمشدر یعنی شراب خالص خوشبو ختامه مسك یعنی انك ظرفلری اوزره مسکدن
مهر واردر شراب خالص کویا اکا اشارتدر که اکوانه تعلق ومناسبتدن خالص اوله زیرا دائره ظل چونکه عالم امکانه اصل ومبدأدر
انك عالم امکانه تعلقی کائندر ودائره اصل اصل دائره ظلدر انك دخی اول عالم ایله فی الجمله مناسبتی ثابتدر ورحیق مختوم
بو تعلق ومناسبتدن برتر وآزاددر وبو شرابك ظرفلری باطن ابراردر وختام مسك مهر محبت ذاتیدر که شرکت سوزدر که
مانع وصول اغیاردر اغیار بو محبته واصل دکلدر وعالم سفلیده محبوسلردر وقید ظلال واحاطه ایله مقید ومأنوسلردر
وچون ذات بو موطنده اعتبار ایله مأخوذدر مثلا اعتبار مسجودیت وغیری کبی بس انده ومزاجه من تسنیم ایله تعبیر
اولندی ویاخود نسب واعتباراتدن معرادر که اول جایدن نصیب مقربلر ایچوندر عینا یشرب بها المقربون بو نوع محبت
که بی مزج اعتباراتدر مقربلره روزیدر یوز آلتنجی مکتوب میرزا محمد تقی یه علو همت وماسوای محبوب حقیقی جلت
عظمته یه عدم التفات بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفه کرامی مشرف ایلدی سلامت وعافیتده
مستدیم وجاده شریعت علیه وسنت سنیه اوزره مستقیم اوله لر وصورتدن حقیقته ولفظدن معنایه وصول بوله لر
خوش دیمشدر نظم قومی زوجود خویش فانی رفته زحروف درمعانی علو همت وسمو فطرت بر مطلبی آرزو
ایدر که دوام واستمرار ایله موصوف اوله وغبار فنا وزوال آنك دامن پاکنه رها یاب اولمیه معرض هلاکده اولان شیئه قابل
التفات دکلدر اکا تعلق وکرفتار اولمق موجب بعد وحرماندر حق سبحانه اول عظمت کبریاسی ایله کمالا اوزره بنده نوازلق
بیوروب عبادینی کندی جناب قدسنه زبان پیغمبران ایله دعوت بیوروب وراه وصولی بیان وروشن ایلمشدر علیهم
الصلوات والبرکات افسوس وحیف که بو قسم دعوت مستور قالوب واعراض ایدوب نفس وشیطانك دعوتنه اجابت
اولنوب ودوستك لذت قرب ووصالندن محروم اوله لر وعذاب حرمانه وصول بوله لر اول لذت جنات نعیمك لذتندن
زیاده وبو عذاب عذاب جحیمدن بالاده در ففروا الی الله انی لکم منه نذیر مبین مکرمنا شفقت آثارا منلا معلوم زبانندن
واقع اولان سپارشلری واصل اولدی معلوم شریف اوله که فقیر بو امرده دعا وتوجهی دریغ ایلمم وختم حضرات خواجکان
دخی جماعت درویشان ایله ادا اولندی امید وارمکه آثار اجابتی ظاهر وهدف قبوله وصولی باهر اوله انه قریب مجیب
والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یوز یدنجی مکتوب سیادت مآب سیدا سرا ایله مطلبك عالی اولوب
وطالبك دخی عاجز اولدیغی بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بوجه ودك احوال واوضاع فقراسی
مستوجب حمددر امید در که جنابلری دخی عافیت وجمعیتده مقیم وجاده شریعت علیه وسنت سنیه اوزره هم
مستقیم اوله لر واحبابی دعادن منسی بیورمیه لر آزرده اولدقلری استماع اولنوب خاطر دوستانی متألم ایلدی حمد لله
سبحانه که الحالة هذه صحته توجه ایلدکلری شنیده در مکرمنا نه تقریر ونه تحریر اولنه که لطائف محبوب تحریردن برتر و
نفایس محبوب تقریردن بیرون جلوه کردر مادامکه محبوب منجلی اولمیه طالب بیچاره انی جستجو ایدر وانك نغمات روح
پروری وحکایات روح افزاسی ایله مأنوس ومألوفدر وچون جلوه کر اولدقده سالك دردمند صحرای عدمه روان
وکل لسانه اکا ورد زبان اولور بعده کیم متکلم وکیم سامع اولور وکیم درك ایدر وکیمی بولور نظم کیرمکه بغمخانه
ما یار خرامد کو حوصله وطاقت دیدار که دارد فهو الذی اثنی علی نفسه ※ وحمد ذاته بذاته فهو الحامد والمحمود ※

وماسواه قاصر عن الحمد المقصود والسلام اولا واخرا یوزسکزنجی مکتوب سریع وزین نفی واثبات مقامنی اعلام
ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب مرغوبلری رسیده ومسرت بخش اولدی الله تعالی عافیت وجمعیت
مقیم وطریقه مرضیه اوزره مستقیم ایلیه استقامت امر عظیمدر الاستقامة فوق الکرامة دیمشلردر شیبتنی سورة
هود سمر معلری اوله عدم ملاقاة ایچون عذرلر تحریر اولنمش بلی الملاقاة مرهونة باوقاتها لکل اجل کتاب سطیرا ولنمشکم
واقعه ده کوردمکه درون حرمده دروازه کعبه یه متصل معتکفم وبکا متعلق اولنلر درون کعبه ده وبویله معلوم اولورکه
کعبه یی بکا عنایت ایلمشلردر وبنم ایچون کعبه ایله شان خاص حاصل اولمشدر دیشلر بشارت عالیدر الله تعالی آنک
انوار وبرکاتندن بهره کامل عطا بیوره وکعبه مقصوده واصل ایلیه واول بیتک حقیقتی ایله الحاق واتحاد روزی
ایلیه فقیر بوبابده بقدر الطاقه ان شاء الله تعالی متوجه اولورم ودخی کلمه طیبه نک بیقصد زبان اوزره جاری اولوب
وکاه کاه طرز خاص ایله بی تحرک زبان معاینه ایلدکلری خوشدر وبو کلمه طیبه نک حقیقتی ایله مناسبت معنویه یی منجردر
امیددرکه معامله نفی بقدر الطاقه انجامه رسیده بوله وحقیقت لا اله الا الله جلوه فرما اوله مادامکه قابل نفی
اولنلردن سرمو ودخی قل باقیدر جناب مطلوبدر وشرک دامنکیردر ع درون دیده اگر نیم موست بسیار بست
هرنه که معرض فولده اوله لا تحته ادخال ایدوب لا احب الافلین کریمه سی تیغی ایله قطع ایلمکله انی وجهت
وجهی مرحله سنه مجرد لفظ ایله وارد اولمق کرکدر وجود بشریتدن هرنقدرکه باقی ایسه متمکن اولان بیخ شرک الا الله
کلمه سنک اول جناب مقدسه عائد اولمسنه مانع اولور ونفی واثبات کلمه سنی تکرار ایله کندی الوهیتنی نمایان ایدر ؛
فالحذر کل الحذر شاهباز اولمق لازمدرکه دام شرکدن بالتمام خلاص بوله ودقایقدن بالکلیه رهایاب اوله وحوصله سی
قدر ولو فی الجمله صید اثبات ایلیه اشته بومعامله نک صعوبتیندرکه صوفیه کرامدن برعزیز بو ورطه مهلکه یه افتاده اولدقده
نذر ایدوب اگر بومهلکه دن نجاة بولورسم هرکز حق جل وعلایی یاد ایلیمم دیدی زیرا کندی ذکرینی کندینه عائد کوردی وآنک
ذکری جناب قدسه رسیده اولمامش ایدی ودخی بوقبیلدندرکه معشوق طوسی که مجانین عقلادن ایدی کندینی ایاک نعبد
قرائتنه قابل کورمدی وچون بوکلمه ایله تکلم ایلدکده آنک هر برمویندن قان نمایان اولدیغی مشهودی اولدقده بن زن حائض
حکمنده یم که نمازه شایسته دکلم دیدی شهسواران یکه تاز میدان نفی واثبات حضرت خلیل وحضرت حبیبدر علیهما الصلوات
والتسلیمات بوکلمه نک جزء اولی که نفیه متعلقدر بالاصاله حضرت خلیل تمام ایلدی وابواب شرکدن هیچ برباب کشاده قالمیوب
جمله سنی مسدود قیلدی ودخی لا احب الافلین دیوب دقایق شرکدن وارسته اولدی وبراسه تبری ومستقلا اخلاص
بولدی پس الله تعالی دخی کتاب کریمک مواضع متعدده سنده اندن نفی شرک ایله مدح ایلدی واول کلمه نک ثانیسی مرتبه
اثباته تعلق ایدرکه نتیجه نفیدر واکا غایتیه دروا اثباته تعلق ایدر بالاصاله حضرت حبیب علیه وعلی آله الصلوة والسلام
طاقت بشری قدر تمام ایلدی لاجرم سکه اختتام آنک نام نامیسنه ضرب اولندی وقرعه محبوبیت ذاتیه که منتهای
کمالاتدر آنک اسم سامیسنه ظهور ایلدی پس امام النبیین وصاحب الشفاعه وسید الاولین والاخرین اولوب ظهورر بوتبه
سبب اصل ومحبوبیته اهل اولدی وبعده مقام عبودیتده استقرار بولدی علیه وعلی آله واصحابه وسائر النبیین من
الصلوات افضلها ومن التحیات اکملها ومن التسلیمات اشملها یوزطقوزنجی مکتوب خواجه احمد بخاری یه ایمان
بالغیبی ایمان شهودی اوزره ترجیح ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات الحاج بیک یدیله فرستاده اولان مکتوب
مرغوب واصل ومسرت بخش اولدی عافیت وجمعیتده وجاده شریعت علیه وسنت سنیه اوزره مستقیم ومستدیم
اولوب وهمواره ترقیده اوله لر وظلدن اصله کله لر بلکه اصلی دخی ظل کبی ترک وشهوددن غیبه توجه ایده لر حق سبحانه
متقیلری ایمان بالغیب ایله ستایش ایدوب اولئک علی هدی من ربهم بیورد وهدایت موصل مطلوب اولان طریقه
رهنمونددر پس ایمان بالغیب مطلوبه موصول اولور اگر شهود موصل مقصود اولسه کرک ایدیکه اکا دلالت بیوره لر
سؤال اگر دیرلرسه که شهود بی پرده اولمق استر وغیب درپرده در پس شهود افضل اولوب مطلوبه موصلدر وغیب پیمانه
راهدر وحجابدن تخلیص ایلمز جواب بنده دیرزکه موطن رؤیت وشهود آخرتدر دنیاده واقع دکلدر بو نشأده نصیب
ایقاندرکه غیبه اقربدر بعض طالبلره ظهور ایدن شهود ومشاهده شهود ذات دکلدر بلکه صفتلردن برصفتک وظلالدن
برظلک شهودیدرکه آنی ذات تخیل ایلمشلردر وذات وراء الوراءدر خداوند سبحانه که حجب کثیره هنوز درمیاندر پس ذات

تعالیه نسبت غیبدر وشهود وهم وریبدر نظم کرز معشوقت خیالی درسراست نیست معشوق آن خیاله بکراست
نقل اولنورکه پیغمبر صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم شیخ ابو اسحاق کازرونی خوابده کوروب یا رسول الله توحید ندر دیو سؤال
ایلدکده اول حضرت دخی بیورمشلرکه کلما یحس ببالک وخطر فی خیالک فالله سبحانه وراء ذلک والسلام اولا واخرا
یوزاونجی مکتوب خواجه محمد صادق بخاری مدنی یه حقیقت ذکری بیاندر الحمد لله العلی الاعلی والصلوة
والسلام علی رسوله محمد المصطفی علیه وعلی آله وصحبه البررة التقی اما بعد فمجاری الامور مشکورة المسؤل من الله
سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة العلیة والسنة السنیة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة
مکاتیب کثیره لری وصول بولدی مطالعه سیله صفای وقت حاصل اولدی چونکه فقیر مکتوب تحریر ایلمکده زیاده
کاهل اولوب وکاهی صحت وکاه مرض سببیله کتب جوابده تقصیر اولنمشدر معذور بیوریله اوقات وظائف اذکار وطاعات
ایله معمور بیوریله وکسب مرضیات مولای حقیقی جل شانه ده جان ایله سعی موفور وتوشه قبر وقیامتی تدارکده بذل مقدور
ایده لر برنوع اوزره عبادت ایده لرکه وجود عابد میانده نابود اوله ودخی لا یذکر الله الا الله جلوه نمود اوله مادامکه
وجود بشریتک اثری درمیان اوله ذکر وعبادت معیوب اولدیغی عیاندر واول جناب مقدس ومعلایه شایان اولمدیغی
نمایاندر لا یذکر الله الا الله ترکیبی مبتدیکه صاحب تجلی صوریدر ومتوسط که صاحب تجلی معنویدر وصاحب انتها که
صورت ومعنادن کذار ایلمشدر جمله سی قائلدر اما آنک حقیقتنه رسیده اولان کسنه عنقای مغربدرکه دقایق شرکدن
رها بولمش ومعامله نفیی نقطه آخره رسیده قیلمشدر حق سبحانه بوشربت خوشکواردن بزم کبی تشنه لبلرک دماغ
جاننه برقطره اذاقه ایدوب سیراب ایلیه انه قریب مجیب کوروب تحریر ایلدکلری واقعه که اسماندن برشی نازل اولوب
مجموع مخلوق خدا دخی رفع یدایدوب بندخی انلرک بیننده ال قالدیرمشیدم اول شی بنم دستمه دخی فتاده اولدی خلق تعجب
ایدوب متحیر اولدیلرکه اول شی نیجه اولدی چونکه انلرک حیرتلرینی ملاحظه ایدوب بنم الومه کلدی دیدم اول خلق
بالجمله بکا توجه وبندن اخذ ایلمک مراد ایلدیلر لکن اخذه قادر اولمدیلر وبکا نداء رسیده اولدیکه بیلورمیسین بوندن
بو مرادرکه عنقا حکمنده درهیچ کسنه یه بو آنه دک عطا اولنمامشدر حضرت علی کرم الله وجهه الکریم دن قالمشیدی
سکا عطا اولندی دیمشلر مخدوما بو واقعه زیاده روشندر حق تعالی آثارینی اظهار ایلیه امید وار اوله لر والسلام
اولا وآخرا داخل طریق اولان عزیزلره سلاممزی تبلیغ ایده لر یوزاون برنجی مکتوب جملة الملکی جعفر خانه
اسرار محبت وفضائل احسان بیاننا یدر حامدا ومصلیا الله تعالی ذات بابرکاتلرینی محاط الطاف وعنایات ایلیوب
جذبات قویه معنویه ایله مکرم وممتاز ایلیه عنایتنامه نامی وصحیفه کرامی مشرف ایلدی درویشانه محبت وتوجه واخلاص
اجل نعما واعظم دوادر وکذلک درد فرقت که اشارت اولنمشیدی برامر عظیمدر ومقدمه وصلتدر دیمشلردرکه اکر
نخواستی داد نداری خواست قدر وقیمت انسان محبت ایله نمایاندر وبزرکی وسائر موجوداتدن امتیازی بو درد سببیله
اولدیغی عیاندر ع قدسیانرا عشق هست ودرد نیست لکن محبت ودردده مراتب ودرجات واردر هرکس
اولاندازه ایله آنک برکات وانوارندن امیدواردر حق تعالی بونائره محبتی سربلند ونار شوق ودردی شعله مند
ایلیوب ماسوادن بالتمام رهایاب وحریم قدسنه وصول ایله انتساب میسر ایلیه آنک محبت وکمالاتنک برکاتی نیجه تحریر
اولنه محبتدرکه سلسله وجود وایجادی تحریک ایدوب کنج پنهانی منصه ظهورده پیدا واسرار غیبی جلوه کاه شهادتده
هویدا ایلمشدر محبتدرکه محب صادقی کندی قلابی ایله درجات قربه نائل ایدوب ووالهٔ مشتاقی کندیدن خلاص
بولمغله محبوبه واصل ایلمشدر محبتدرکه اول وسیله ایله مرید صادق کمالات پیری جذب وآنک رنکی کسب ایدر
مکرما مخلوق خدانک رجوعی وانلرک کارکذاری اولمق عالم اسبابده اول عالیجنابه مفوضدر برامردرکه زیاده خطیردر
بوکار عظیمده جمع همت وتصحیح نیت ایده لر وکندی صاحبنک عبید واماسنه کارساز اولمقده احسان ایلمک امور عظیمه دن
تصور بیوریله رسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی آله الصلوة والسلام بیورمشدر الخلق عیال الله فاحب
الخلق الی الله من احسن الی عیاله وخوش دیمشلرکه فاعل حقیقی کارساز مطلق ملحوظ ومنظور اولوب کندیمی
مطلقا میانه ده کورمم دیو بیان اولنمش برکلام نازنیندرکه خلاصه تصوف ومغز معرفتدر مطالعه سی لذات معنویه یی
محصل ودماغ جان مشتاقانه رایحه مطلوبی موصلدر فلله درقائله عصمت پناه تاج المخدراتک شفایاب اولدیغی

تحریر اولنمش دوستانی خوش دل وخرم ایلدی الحمد لله سبحانه علی ذلك وعلی جمیع نعمائه امید وارمکه بقیهٔ ضعف دخی نابود وصحت کلی بدید وموجود اوله فقیر وظیفهٔ فقرا اولان دعا وتوجهده راضی دکلم واوقات مستجابه ده بو امر خطیره اشتغال ولندیغی غنی عز انتحریردر نظم چشمدارمکه دهد اشك مرا حسن قبول آنکه درساخته است قطرهٔ باران را

یوز اون ایکنجی مکتوب شیخ عبد الحلیم جلال آبادینك مکتوبنه جوابدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفهٔ کرامی مسرت بخش اولدی اذواق بلند ومواجید ارجمند تحریر اولنمش مطالعه سیله لذت یاب ایلدی اللهم زد بو قسم معاملات اسرار دندر هرچند اکا حرمت ایدوب وقید کتابته کلمسنه بهتر اولور زیرا باعث شغب وفتنه در ودخی نوع امورك اسرار متشابهاتندن اولدیغیندن معلومدر اسرار متشابهات بودرکه حضرتنا ایشان ما رضی الله تعالی عنه بالجمله اول وفرت علم ومعرفت ایله برکسنه یه آنی اظهار بیورمدیلر حتی فرزندلریکه اول حضرتك محرملری ایدی وخطا وغلطدن محفوظلر ایدی انلره دخی بو اسراری درمیان بیورمدیلر وکتم تام ایله آنك استتارینه کوشش وزره ایدیلر واولا اسرار سر بمهر قالدی کندی بالجمله محرر اولنلر عالی وخیلی بلند درحق سبحانه وتعالی حقیقت عبودیته رسیده ایلیه که مقامات عروجه نهایتدر وخواجه عبد الرحیمك درج اولنان احوال خوش وپسندیده درمطالعه سی خوش وقت ایلدی اللهم وفقه لمرضاتك ادخال ایلدکلری یارانك اسامیسی بیان ایلدکلری وزره واضح اولدی اللهم اکثر اخواننا فی الدین والسلام

یوز اون اوچنجی مکتوب سید علی یه ایمان بالغیبی ایمان شهودی اوزره راجح اولدیغی بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفهٔ کرامی واصل ومسرت حاصل اولدی چونکه بو وارد عمل قیلنانلر عملده کوشش کرکدر آنك کمیت وکیفیتنك ازدیادنده جد تام رعایت لازمدرکه زیاده ابعد واخلاصه اقربا وله لر وشرف قبوله وصول بوله لر موطن لقا بروجه کمال درپیشدر من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لآت بو عدم ادراکدن ناشی باراغبرار ده اولمیه لر و ذروهٔ غیبدن حضیض شهوده تنزل ایلمیه لر وآرزو دخی ایلمیه لر موطن شهود دار خاوددر بو مقامده اولان شهود معلولدر وعلت حجب ایله موسومدر بو موطنده غیب اصل متحقق واصل اصوله متعلقدر وشهود خلاله وابسته در لکن غیب عوام ایله غیب اخص الخواصك میاننده بون بعید واردر غیب عوام حجب طریقیله درکه حجب درمیان ومعدوددرکه هم حجب ظلمانی وهم حجب نورانیدر لکن خواص حجب ظلمانیدن رسته وحجب نورانیه پیوسته در اما اولحجی صاحب حجابك عینی ولمز اولره فهم ایلمشلر وانکله قالمشلر واول شهود ایله متلذذ اولمشلردر واخص الخواص حجابلرك ایکیسندن دخی خلاص وشهود ومشاهده دن رها بولمشلردر والسلام اولا واخرا

یوز اون دردنجی مکتوب خال محمد بیك کولابی یه وقایعه عدم اعتبار ایله ارشاددر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی سعادت آثار برادرم خال محمد بیك ارسال ایلدیکی مکتوب کلدی واقعه لر درج اولنمش خیردر کندی کارلرینه سعی موفور وذکر وفکر ایله اوقاتی معمور ایده لر واکر کاهی کندیلرینی غائب ایدرلرسه خوبدر برعزیز دیمشدرکه اشتهی عدما لا اعود ابدا ودخی حضرت امیر سید علی همدانی ظاهرا ولوب بوبندهٔ کدورت مندی برمقدار نکاه انداز اولدیلر دیو تحریر اولنمش ※ مخدوما بویله واقعه لر شایان اعتماد دکلدر شیطان دشمن قویدر ودرکمینددر هر نه کیفیتله اولورسه انسانی راه حقدن وصراط مستقیمدن اضلال ایلك استر وطالب حق اولان کمسنه نك راه وصولنده جریانایدر حضرت امیردن چونکه کدورت مندا ولمشلر مقدما انلره اولان اعتقاد ومحبتنا وزره مستقیم اوله لر ودرپیش ایلدکلری کاره محکم تشبث ایده لر وبویله خواب وخیال ایله مقامندن مفارقت ایلمیه لر بزرکان دیمشلردرکه برپیرك مریدی اکر کندی رشدنی جای دیکرده دخی زیاده فهم ایدرسه بی انکار پیر اول ولی جای دیکره ارادت کتورمك جائزدر ※ زیرا مقصود حق جل وعلادر وفی الحقیقه پیر دخی اولدرکه انك صحبتنده رشد نمایان اوله والسلام

یوز اون بشنجی مکتوب منلا حسن علی پشاوری یه فضیلت استقامتی بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات بوحدودك احوالی مستوجب حمد متعالیدر الله تعالی دوستانی جمعیت وزره مقیم واستقامت ظاهر وباطن ایله حفظ ایلیه مدار کار استقامتا وزره در الاستقامة فوق الکرامة شیبتنی سورة هود حدیث معروفدر سید انبیا وسرور اتقیا علیه وعلی آله الصلوة والسلام دخی بویله بیورب واوامر استقامتا ولحضرتی پیر

قول ایلدکلری کمسنه نك اسمی حضرت پیر استانهٔ اعلام اولنمق انلرك قاعده لریدر

ایلدیکی زمانده بزم کبی بوالهوسلر هوس استقامت ایدوب واستقامتدن دم اورمق هوس وخیالدر بهرحال عموم احوالده سعی لازمدرکه بو تجربه کراندن برعرق حاصل اوله ودماغ جانه وصول بوله ما لا یدرك کله لا یترك کله سزك قصد استقامتکز استماع اولنوب خاطرم زیاده خوش حال اولدی اللهم زد نتایجه مترصد اوله لر مکتوبلریکز تعاقب ایدوب مسرت بخش اولدی بو طرفدن جوابده واقع اولان تقصیرات معذوردر بویله بو فقیر تحریرده کاهل وفرصته دخی نائل دکلم دوستاندن مأمول اولان دعادر والسلام

یوز اون التنجی مکتوب فضیلتماب سیادت ایله حقیقت فنا ودقایق شرك خفیدن رها بیانندهدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی سیادت وشرافت پناهك صحیفهٔ شریفه لری باعث مسرتنا ولدی صحت مزاجلری درج اولنمش مسرور بیوردیلر حمدا لله سبحانه علی ذلك وعلی جمیع نعمائه عدم کندیلردن جدا اولوب وانك عدم صرفه لحوقی مسطور ایدی خبر ومبارکدر فنای مطلق مشعر وزوال عین واثری مخبردر بعده ذکر وتوجه وحضور ومعرفت بالجمله اول جناب مقدسه یه منسوبدر مادامکه وجود بشریتدن سر موجود اوله معانی مسطوره معلولدر واکا عائددر ونفی واثبات کلمه سیله کندی الوهیتنی اثبات ایدر اول جنابه لایق دکلدر برعارف دیمشدرکه وان من شیء الا یسبح بحمده کریمه سینده بحمده ضمیری شی لفظنه عائدا ولمق ممکندر یعنی هرکسکه تحمید وتسبیح ایده کندینی تسبیح وتحمید ایدر واکا عائددر واول حضرته رسیده اولمز مادامکه جمیع مراتبی طی ایلمیه ودقایق شرك خفی زهددن نجات بولمیه بو مرضدن شفایاب ولمغه امکان یوقدر بو مرض برناسور قویدرکه هر برد وا ایله علاجپذیر اولمز تاکه خلیلهم بو ناسوری مقوی اولان خس وخاشاك طریقی لا احب الافلین جاروبی ایله پاك ایلمدکجه وجهت وجهی سرمنزلنه عبور ایلدی ووجه ناسوریتی قطع ایلدی بو تخلصك حقیقتنه پیوسته ودقایق شرکدن وارسته اولان کمسنه عنقای مغرب حکمنده در بزم کبی بوالهوسلره بو سخنلرك کفت وشنودی دخی غنیمتدر کوردکلری واقعه که باطنك ظاهردن مفارقتی بو حال یارانده دخی مشاهده اولندیغی نیك ومبارکدر حق سبحانه یارانی دخی درجهٔ کماله ایصال ایلیه

عارفدن مرادلری شیخ اکبردر

یوز اون یدنجی مکتوب جامع علوم ظاهره وباطنه صاحب کمالات اصلیه مخدوم ومخدومزاده عالی مرتبه خواجه محمد عبید الله جنابنه کرمی صحبت وافاضه وبرکات طالبان بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات احوال بهرحال مستوجب حمد متعالدر سزدنصکره سزك مفارقتکزده شیخ عبد الاحد وبو فقیره همدم وهمنشین اولوب وزیاده سعیده درشب وروز صحبتده حاضر خانقاهده حجره اختیار ایدوب نشأهٔ عجیبه اشکال وترقی بسیار ایلدی وشیخ بدیع الدین ومیر محمد باقر دخی مشار الیهه موافقت ایدوب لوازم طلبکاریده وسعیلری قدر سعی ایدرلر بالجمله اول اوج کمسنه نك معامله لری روز بروز ترقیده در ویاران دیکر دخی ترقیده وطالبان قطع علایق واسبابا ولمشلردر اطراف واکناف کلوب کارلرنده سعی موفور ایدرلر وفیضمند اولورلر تخلص وازادی قدم اولده حاصل وخستکی وکرفتاری بو بیچاره لك نصیبی اولمشدر قرعهٔ هجر وجور آنك نامنه ظهور ایلمشدر بویله کرفتار ایکن مردم آزاده ایله صحبت ایلمکه حیا ایدر وکندینی بویله مردمك مجلسنه قابل کورمیوب وبو بیتی کندی حالنه موافق اولور نظم ما کرفتاریم وبرما ناوك بیداد ریز سنبل وکل درکنار مردم آزاده ریز قدرة حق جل وعلایی مطالعه ایده لر بو خسته لك وافسرده لك موجود ایکن همنشین وهمدم اولان جماعته شعلهٔ شوق پیدا اولوب وآتش محبتلری فزون وهویدا اولوب اول وسیله ایله ما سوادن رهاپید ایدوب وترقیات بیوررر الذی جعل لکم من الشجر الاخضر نارا همان قصهٔ شجره وشجرهٔ موسی درکه درخت سبزه دن آتش خالص بدید والتماع وبعده مقالات رب العالمینی استماع ایلدی وسنك خارادن وفرتا وزره چشمه آب اجرا وانباع ایدوب جمیع کثیره سبب انتفاع اولدی معلوم اوله که مربی حقیقی ومرشد علی الاطلاق حق تعالیدر ع ازما وشما بهانه برساخته اند خوش دیمشدر ع ایشان نیند این همه الحان زمطرب است نظم ازتست طلبیم این خزانه من هیچ نیم درمیانه والسلام

یوز اون سکزنجی مکتوب دخی اول واقف سرار لی مع الله جنابلرینه کمالات ولایت ونبوته متعلق کمالات بیانندهدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی فرزند اعزمك مکتوب ومرغوبی رسیده وسبب مسرت اولدی مشاهدهٔ قصوری واتمام اعمال منضمن

واحوال علیه واذواق سنیه یه مخنوی اولمغله مسرت بر مسرت افزون اولدی بلی هر نه که بو جانبه منسوبدر خیرت وقبول اندن مسلوبدر بو یله کمسنه نك ذاتی شر ونقص اولدیغی وقتده منتسبلری اکا قیاس اولنه الشجرة تنبئ عن الثمرة هر نه قدر که جلوهٔ خیر وکمال زیاده اولورسه نقص وشرینك شهودی اولقدر مزداد اولور نظم معشوق اکرچه کیشت محخانه نما ویرانتر ز اولست ویرانه نما نقد وقتلرینی تحریر ایلمشلر که عالم امرك وعالم خلقك لطائفندن هیچ بر لطیفه یه اختصاصی فهم اولنمیان بر نسبت بیکیفی بالکلیه احاطه ایلدی شاید که بو معامله کمالات ولایتك وکمالات مرتبهٔ نبوتك وراسی اوله زیرا که بو ایکی کمالك بو لطائف عشره اختصاصی واردر حقیقت نماز درکه بو خصوصیتدن برتردر وکلینك اندن بهره سی واردر سجدت لك سوادی وخیالی اندن نشاندر وحقیقت کعبه وحقیقت قرآن وبو حقایقك فوقی ولنلر بو قبیلدندر زیرا قرآنك وکعبه نك نمازه خصوصیت خاصلری واردر وما فوقی نیجه بیلنه اولنورکه کلیت دخی اختصاصی کبی اول بارکاهدن پسمانده راهدر من لم یذق لم یدر انسانی دائرهٔ هوشدن بیرون ایدن انکشاف وتجلی صفت علم وحسن وجمال وغنج ودلال وجناب قدس حق سبحانه یه اولان قرب ومنزلت کتابتا ولنمش واضح اولدی اول کمال الحسن وجمال بر صفتدر که حق تعالی عندنده صفتلرك زیاده محبوبی اودر وکرشمه ودلال لازمهٔ محبوبدر آنك کمال الحسن وجمالندندرکه مرصوفی ایله متحد اولور زیرا مقتضای کمال المحبت رفع اثنینتدر فافهم لکن بو حسن معنویدر وکمال بیکیفیدر اولچون وکیفا ایله مقیدا ولنلر بو حسنی نیجه فهم ایدرلر حسن انلرك عندنده حسن صورتندر وجمال دخی کیف وچون ایله آمیخته اولان جمالدر مادامکه بیکیفی وبیچونیدن نشانه دار اولمدیجه بو حسنی فهم وادراك محالدر وحسن معنایی حسن صورتندن تمییز ممکن دکلدر صورتك و معنانك وراسی اولان حسن دخی برامر دیکردر معلوم اوله که بو بیان موجبنجه اکر حضرت خلیل وحضرت نوح علی نبینا وعلیهما الصلوة والسلام معنای محبوبیتی اثبات ایدرلرسه مستبعد دکلدر زیرا اول ایکی پیغمبرك مبدأ تعینلری دخی صفت علمدر لکن فرقی واردر اول مقامده نشان علمدر که ذات تعالیدن اصلا زیاده دکلدر وبو مقامده صفتدرکه زیاده در ودخی مسطور ایدیکه حقیقت محمدیه یه مناسبتی اولان بعض اسرار ظهور ایدر علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیه انی مرکز صباحنده که ملاحظه در داخل ایدرلرمی دیمشلر بو اسرارك ظهوری مبارکدر اکر اکابره طفیل اولمغله بو مرکزدن بهره ور ایدرسه کرمدن دور دکل ونور علی نور اولور یوز اون طقوزنجی مکتوب حافظ ابو اسحاقه نصایح وتعبیر وقایعدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ التحیات بو مسکینه نامزد اولان صحیفهٔ کرامی رسیده ومسرت بخش اولدی واقعه ده حضرت رسالتپناهی کورمشلر صلی الله علیه وعلی آله وسلم وشیخ عبد القادری دخی کورمشلر قدس سره وایشاندن عنایتلر نمایان اولمش وبر واقعه ده دخی بر عزیز سرمه عطا ایلمش اول وقتده قلب بر مرتبه حرکت ایلمشکه انفصاله قریب اولمش وواقعهٔ ثالثه ده حضرت جبریلی کورمشلرکه حامل وحی وواسطهٔ رسالتدر علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام جمله سی خیر ومبارکدر وبشارت بر بشارتدر کندی کاریکزه خوشجه تقید ایدوب ومهما امکن ذکر وفکر ایله معمور وبو فرصت قلیلده توشهٔ آخرتی تدارکده بذل مقدور ومولای حقیقی جل شانه نك رضاسنده جان ایله سعی موفور ایده لر واحباب دور افتاده یی سلامت خاتمه دعاسیله یاد ومسرور ایده لر تحریرا ولنمشکه رسالهٔ یا قوته نك قرائتندن دلده شوق غالب اولوب خدمتی خان وماننی تارك وسالب وصحبت رسیده اولمغه طالب اولدم دیمشلر مکرمها بو شوق بر نعمت عظمادر مدار کار شوق ومحبت اوزره در ومعاملهٔ ترقی وقربا کا وابسته در هرچند دیدهٔ حسن بین وچشم ادراك کمال وجمال روشن وتیز اولورسه شوق وعشق دخی زیاده وماسوای معشوقدن منقطع وبیکانه وازاده ودریچهٔ معرفت آنك باطننده کشاده اولور نظم ازانکه بحسن دیده تیزاست این عشق بلای خانه خیز است مخدوما چونکه جمع کثیر سزه وابسته وملتزم وذمتکزه خدمتلری فرض لازم اولمشدر استعجال ترکده توقف وتأمل لازمدرکه ترك حقیقینك حصولیله ترك حکمیدن فراغت وترك معنوی سببیله ترك صوریدن کفایت ایده سز الصوفی کائن بائن مسموعکز اولمشدر یعنی صوفی صورتده خلق ایله معیت ایدوب ومعنی وحقیقتده خلقدن بینونت مفارقت اوزره در دیمکدر والسلام اولا وآخرا یوز یکرمنجی مکتوب

مولانا محمد صدیق پشاوری یه کمال فنا ونیستی وبو معنانك حضرت صدیق اکبرده کمالی رجحان ایمانی وایمان ساترامت ومعاملات فوق بیانده در الله تعالی مراتب کمال واکمالك اعلا سنه اعلا ایلیه مکتوب مرغوبلری واصل ومسرت حاصل اولدی یازلمش ایدیکه همواره حقیقت حالی تحریر ایلمك استرم اما کندیمی واحوالمی عرض ایلمکه لایق کورمیوب اول سببدن معطل وحیران قالورم دیمشلر مخدوما احوالی تقریر وتوجهاتی تحریر ایده سز وبو مقام هضم نفس محلی دکلدر باعث توجه غائبانه اولور وداه کفت وکو کشاده اولمغه بهانه اولور تحریر اولنمشکه شمدیکی حالده کندمده نیستی وکمنامی وسلب کلدن غیری کورمم ودخی تخلقوا باخلاق الله الحالة هذه جلوه فرما ودخی بکاردن برینك ع این جمله شدی ولی مسلمان نشدی بیوردیغی کلامنك کنهی بالفعل هویدادر دیمشلر بلی مدار کار بو نیستی وسلب کل اوزره در واخلاق الله ایله تخلقك حقیقتی بو نیستینك نتیجه سیدرکه صید هستی بی دام نیستی صورت پذیر دکلدر واسلام حقیقی بو نیستی وتخلقه وابسته در مادامکه سالکك اثارندن رایحه درمیاندر حقیقت اسلام نقصاندر وکرداب شرك خفیدن خلاص بولمامش ولا یذکر الله الا الله سیرینه پیوسته اولمامشدر شهسواریکه تا رمیدان فنا ونیستی دارد بناده خیر الامم اولان صدیق اکبردرکه آنك شاننده من اراد ان ینظر الی میت یمشی علی وجه الارض فلینظر الی ابن ابی قحافة وارد اولمشدر زیرا ایشانی بو کماله ذکر ده تخصیص ایلمك مع هذا سائر صحابهٔ کرامده دخی آنك حصولی موجوددر ایشانك بو کمالده امتیاز تامنی مشعردر لاجرم اثرده وارد اولدیغی وزره اول حضرتك ایمانی تمام امتك ایمانلرینه راجح اولدی زیرا بو ایمانك کمالی فنا ونیستی نك کمالنه متفرع اولدیغی ذکر اولنمشیدی انیچون اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام ایله اتحاد ونیستی پیدا ایلدیکی هیچ کمسنه یه میسر اولمامشدر ماصب الله شیئا فی صدری الا صببته فی صدر ابی بکر ما ظنك باثنین الله ثالثهما مخدوما بقیته درمیان اولان معاملهٔ وراثت واسرار بوکفتکویك وراسیدر وبو نیستینك ثمره سیدر واسلام حقیقینك نتیجه سیدر بلکه بعضیسی محض فضله منوط وصرف محبته مربوط اولان قبیلدندر وهیچ عمل بو کلامی منتج وبو نواله مثمر اولمق ممکن دکلدر اعمال پسماندهٔ راهدر عارف بو وقتده کندینی صورتدن وحقیقتدن وشریعتدن خارج بولور لکن احکام شرعیه نك اتیانندن مستغنی اولمق وامر ونهیك مخلوقی ولمامق معناسنه دکلدرکه کفر والحاددر بلکه برامردرکه اکا وصولدن مقدم ادراکی محالدر من لم یذق لم یدر وفی ذلك فلیتنافس المتنافسون والسلام اولا وآخرا یوز یکرمی برنجی مکتوب شیخ عبد العلیم جلال آبادی یه محبت ذاتیه نك علامتی وقبض وبسطك شرحی ومنافع صحبت پیر ومحبت مرید وبو طریق سائر طریقلره نسبتله ابتده موصل اولدیغی وبو طریقك مدحی وسائر فوائد بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوال بهر حال مستوجب حمد متعالدر المسئول من الله تعالی عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا مکتوب شریفلری بربرینه تعاقب ایلیوب مسرت بخش اولدی چون فقیره بعد سبیله ازار غالب اولوب اخذ قلمه طاقت وکتابته قدرت نا بود ایدی اکا بناء تحریر جوابده توقف اولندی بو ماه مبارکده مسجده وترا ویحه حاضر اولمقدن وختم قرآندن محروم قالدم الحمد لله که ماه شوالده ماه سابقه نسبتله تخفیفده اولوب الحالة هذه که ذی القعده نك التنجی کونیدر برقاج کوندرکه مهمانخانه یه وارب برقاج ساعت درویشان ایله صحبت اولنور هنوز مسجده روانه اولمدم که بر مقدار مسافه در وایکی دیزا وزره ویاخود مربع قعود ایلمکه قدرت یوقدر خوش مقالدرکه شعر لیتك تحلو والانام مریرة لیتك ترضی والانام غضاب وکبار دیمشلردرکه محبت ذاتیه یه علامت محبوبك انعامی ایله ایلامنده استوادر یعنی محب محبوبك انعامی کبی ایلامندن دخی متلذذ اوله حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره تصریح بیورمشلردرکه محبوبك ایلامی انعامنه نسبت دخی زیاده لذت بخشدر زیراکه انعامده محبوبك وعاشقك مرادی نفسك مرادینه موافقدر وایلام خالصده محبوبك مرادی واردرکه خلاف مراد نفسدر پس میانلرده فرق واضح نمایان اولدی وبو جمله غرائبدر نظم اکر مراد تو ای دوست نامرادی ماست مراد خویش دیکربار من نخواهم خواست بنده کان حضرت سلمه الله تعالی علی رؤس العالمین جماعتك کیفیت شغللری واثار مخطوظلرندیکلری ودخی روز بروز کندی باطنمده جمعیتی زیاده بولدم دیوب وکا کاغیبت وبیخودی ظهور ایدر

[illegible]

[illegible]

وكاه كاه عنايت حق تعالى ايله كندى حمده كثيرتا وزره مشاهده ايدرم بو تحريرات ايلدكلرى مطالعه اولنوب زياده خوشحال
حال ايلدى الله تعالى بو معامله يى روز بروز بهتر ايليه انه قريب مجيب وكاهى اكر قبض ظهور ايدرسه اندن دلتنك
ولميه لر كه سالكلره اثناى سلوكده ظهور ايدر وسبب ترقيلرى اولور قبض وبسطك ايكيسى دخى داخل احوالدر
كويا بو طريقت اركاننداندر قابض وباسط ايكيسى دخى الله تعالينك اسماء حسنه سندندر سالك كاهى بر اسمه مورد
اولور وكاهى اسم ديكره مظهر اولور ولكن قبض وبسط معامله سى سالكك تلوينات احوالى زماننده در
وچون معامله تلوينيدن تمكينه پيوسته اوله قلب وعالم امرك سائر لطائفى دخى تلوين احوالدن رها بولور وتقلب
قبض وبسطدن ازاد اولور بو زمانده نسبت زوالدن وخللدن محفوظ اولوب دوام وقت واستمرار حال ايله
متصف اولور بو هنكامده اكر قبض واقع اولورسه ظاهره وصورته مقصوردر باطنه ولطائف امره سرايت
ايلمز معلوم اوله كه سالكك كارى سنكين اولوب وباطنى بى رونق اولمق كاه قبض واسطه سيله اولور كه
احوالدندر كه تفصيلى مرور ايلمش ايدى وكاهى ارتكاب زله وغلبه صفات بشريت جهتيله باطنه بر ظلمت طارى
اولور وبيرونق ظهور ايدر وانوار ذكرى ستر ايدر بو يله وقتده توبه واستغفار دركاردر وانابت وتضرع
بالضروره لازمدر كه كدورات بشريت وظلمت زله مياندن رخت اقامتى رفع ايليوب وانوار ذكر وطاعات روشن
اوله وچون قبض ايله كدورت كه زله دن وظهور صفات بشريتدن ناشى اوله ايكيسنك ميانى تفرقه متعسردر استغفار
وانابت بهر حال نافع وسودمنددر انبياى كرام عليه الصلوة والسلام وعلى آلهم هرچند كناهلردن معصوملردر
لكن لوازم بشريت واسطه سيله كاهى غين وپرده باطنلرينه ظهور ايدوب واستغفاره محتاج اولورلر حديثده
وارد اولمشدر ليغان على قلبى وانى لاستغفر الله فى اليوم سبعين مرة وكاه اولور كه نسبت باطن ضعيف ولديغى
جهتدن اولور چونكه نسبت قوت پيدا ايلمامشدر كاهى ظهور ايدر وكاه مستور ايدر مرشددن بعد صورى وغيبت
حالنده نسبت ملكه اولمزدن مقدم بو ضعف پيدا اولور آنك علاجى رهبرك صحبتى وتوجهيدر كه اول وجهله
نسبت قوت پذير اولوب ملكه اولور وسرحد فنايه وصول بولور توجه مرشد صورت ثانيه ده كه زله وغفله سببيله
ظلمت طارى اولمسيدر آنده دخى نافعدر توجه پير كامل حجاب الظلمات وكدوراتى هر نه طريقيله پيدا اولورسه
مريد صادقدن بركنده ورفع ايدوب وانك باطننى تطهير ايدر وقبضنده دخى بو توجه سودمنددر بسطه تيز
ايصال وراه ترقى يى كشاده ايدر بالجمله مدار كار صحبت وتوجه اوزره دركه محبت پير ايله جمع اوله برجانبدن
محبت رهبر وجانب ديكردن توجه بولنور يالكز محبت بى توجه رهبر ممكندر كه نافى وترقى بخش اوله اما
توجه محض بلا محبت قليل النفعدر مجيدر كه پيرك معانى خفيه سنى جاذب وكمالات مخصوصه سنى كندويه
جالب اولور وفنا فى الشيخ وبلكه فنا فى الله پيدا ايدر وچون صفات مذكوره ايكى طرفدن بديد اولدقده
اميددر كه راه ترقى كشاده اوله ومنزل مقصوده تيز وصول بوله وپيمانده راه اولميه حضرت خواجه
نقشبند قدسنا الله سبحانه بسره بيورمشلردر كه طريق ما اقرب طرقست ودخى بيورمشلردر كه
از حق سبحانه طريقى خواسته ام كه البته موصل باشد بو طريقك سائر طريقلردن اقرب اولمسى اول واسطه
ايله دركه بو طريقك ابتداسى جذبه دندر كه متضمن سلوكدر وسلوك انك ضمننده قطع اولنور وجذبه كه بى
سلوك اوله كه مثلا بعض مجذوبلردن اثرى ظاهردر بو اكابر عندنده حيز اعتباردن ساقطدر ومثمر ولايت دكلدر
وچون جذبه محبت بخش اولديغى سببيدن سالك قلاب جذب ومحبته اويخته اولور ومنازل قربه وصول
بولور وسهولتله قطع منازل سلوك ايدر پس البته راه اقرب اولمش اولور لكن طريق ديكرك چونكه ابتداسى
سلوكدندر رياضات ومجاهدات ايله قطع منازل سلوك ايدوب واكا عمر صرف ايدر بعده معامله جذبه يه
رسيده اولور پس طريق بعيد اولور وبو طريقده سلوك جذبه نك ضمننده حاصل اولور وراه اقرب اولور
سلوك جانب طالبدندر پس بوله كيتمكدر لكن جذبه جانب مطلوبدندر پس بوله كتورملك اولور كيتمك ايله كتورمك
اراسنده فرق عظيم واردر جذبة من جذبات الحق توازى عمل الثقلين البته موصل اولديغى بيوردقلرى
سخنك بيانى بودركه سالكك مواقع توقفاتى وموانع وصول يا جذبا بتردر كه سلوك ايله جمع اولمشدر

رشحاتده ايكى نسخه
فصلده بكرى شرح
رشحه ده مصرحدر

مخدوم
زين ...
سبحانه طالب
طريق ...
داخل اولان
واصل اولدم
ديمكدر

وياخود سلوك ابتردر يعنى بى جذبه در وبو طريقده نه سلوك خالص واردر ونه جذبه ابتر واردر بلكه جذبه لرى
متضمن سلوكدر پس سالكك باعث توقفى وسد راهى بو طريقده هيچ بو قدر مكر كه طالب سست وبيهمت اوله طالب صادقكه
صحبت كامله وصول وظلمت اكابرده قرار داده اولان شرائطى ادا ايليه اميددر كه البته واصل اوله صحبت كامل وصولك
قيد اولنديى زيرا كه ناقصدن كامل كلمز ناقصك كندى واصل دكلدر سائرينى نه كونه واصل ايدر پس طالبه بو طريقى
اختيار ايلمك اولى وانسب اولدى وكذلك بو سلسله عليه صديق اكبره رسيده اولور رضى الله تعالى عنه سائر
سلاسلك افخم القدر وبو طريقده سرور انام عليه الصلوة والسلام جنابنه وسيله ايشان حضرت صديق اكبردر
وسيله هر نقدر اقوى اولورسه راه وصول اقرب اولور وراه منازلى تيز قطع ايدر وبو سلسله عليه اكابرينك
عبارتنده واقع اولمشدر كه نسبت ما فوق همه نسبتهاست بيورمشلردر اسندر زيرا نسبتلرى نسبت حضرت
ابوبكر الصديقدر كه انبياى كرام عليهم الصلاة والسلامدن صكره افضل بشر انلردر وكذلك بو طريق عالينك مدارى
التزام سنت واجتناب بدعت اوزره در بو طريقك اكابرى عزيمتله عمل مهما امكن ترك ايلمزلر ورخصته مائل
اولمزلر اذواق ومعارفى خادم علوم دينيه بيلورلر جواهر نفيسه شرعيه يى اطفال كبى وجد وحال جوز ومويزينه
عوض ويرمزلر وترهات صوفيه يه مغرور اولمازلر نصدن فصه منتزل ومائل اولمزلر وفتوحات مدنيه دن
فتوحات مكيه يه ملتفت ومقبل اولمازلر بو مقامدندر كه وقتلرى برد واحددر وحاللرى بر استمراردر نقوش
ماسوى باطنلرندن برنهج اوزره منلاشى اولور كه اكر هزار سال احضار ماسواده تكلف ايلسه لر ميسر اولماز
سائرلره برقا سا هويدا اولان تجلى ذاتى بو بزركوارلره دائميدر برحضور كه غيبت اكا در قفا اوله بو عزيزلرك عندنده
حيز اعتباردن ساقطدر رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله ايشانك صفتيدر حضرت خواجه احرار قدس سره
بيورمشلردر كه بو سلسله عليه نك خواجكانى قدس الله تعالى اسرارهم هر زراق ورقاصه نسبت اردكلردر ايشانك
كارخانه لرى بلنددر مثنوى حيف باشد شرح اوان در ميان همچو راز عشق بايد در نهان ليك كفتم وصف
او تاره برند پيش ازان كز فوت وحيرت برند يوز يكرمى ايكنجى مكتوب سلطان وقته فضائل سجده يه ترغيب
وبعض فوائد ذكرنده در الحمد لله العلى الاعلى والصلوة والسلام على رسوله محمد المصطفى خير الورى صاحب قاب قوسين
او ادنى وعلى آله البررة التقى واصحابه اصحاب المقامات والدرجات العلى قال رسول الله صلى الله عليه وسلم
ما من حالة يكون عليها العبد احب الى الله من ان يراه ساجدا يعفر وجهه فى التراب وايضا فى الحديث الساجد
يسجد على قدمى الله فليسجد وليرغب وليسأل وايضا فى الحديث اذا سجد العبد طهر سجوده ما تحت جبهته الى سبع
ارضين وايضا فى الحديث طوبى لمن تواضع فى غير منقصة وذل فى نفسه من غير مسئلة وانفق مالا جمعه فى غير
معصية ورحم اهل الذل والمسكنة وخالط اهل الفقه والحكمة طوبى لمن عمل بعلمه وانفق الفضل من ماله
وامسك الفضل من قوله رواه الطبرانى حضرة ناصر الملة والدين مروج الاسلام ومؤيد المسلمين خليفة الله
تعالى فى الارضين جنابلرينك خادمان عتبه عليه وعاكفان سده سنيه لرينه عريضه كمترين دعا كويان بودركه بو
مسكين قلت بضاعه سى موجود وكاردن دوا اولنلردن معدود ايكن اول خان وماننك سلامتى دعاسندن فارغ
وذاهل دكل وترقى درجات واستقامت صورى معنوى طلبندن غافل دكلدر ع اين دعا از من واز خلق جهان
آمين باد حضرت سلامت برادر دينى شيخ عبد العليم بو فقيره بر مكتوب يازوب واول حضرتك جمعيت باطنيه سى
وبو امر جليل القدره اشتغال وتقيدلرى مندرج ايدى شكر خداوندى جل سلطانه ادا اولنه كه بو اشتغالك
كثره صورتيه ايله دل حقيقت بين ايچون مطلوب حقيقى يه تعلق حاصل ومقصود تحقيقى يه شوق مخصوص موجوددر
اميددركه بو تعلق روز بروز زياده ونائره اشتياق قوت پذير اولوب ذكردن مذكوره واصل ودالدن مدلوله
وصول حاصل اولوب ولفظدن معنايه رسيده اوله لر خوش ديمشدر كه نظم قومى زوجود خويش فانى
رفته زحروف در معانى اسم ومعنى ودخى انلردن غيرى الفاظك اول حضرت جل وعلا حقنده اطلاقى ميدان
عبارتك اولديغندن ناشيدر والا ع انجا همه انستكه برتر زبيانست حق سبحانه لفظك ومعنانك
وافاق وانفسك وتجليات وظهوراتك وتوحيد واتحادك ومشاهدات ومكاشفاتك وراسى ولمق اوزره

جستجو کرکدر نظم نوازخوبی تمیکنی بعالم مراهرکز کجا کنجی دراغوش سیر وسلوکدن مقصود رفع حجبدر
حجب وجوبیا ولسون ویا امکانی اولسون نه انکه مطلوبی دامه کرفتار وعنقای شکاری ایلمك اوله نظم عنقاشکار
کس نشود دام بازچین کانجا همیشه باد بدستست دام را بوکمال مشکاة نبوتدن مقتبس ولدیغی هویدا وبوشهود
نتیجهٔ ولایت انبیا علیهم الصلوات والتحیات آحاد امت ایچون دخی بوکمالدن نصیب واردرکه کمال ایشانه بتعیت وورانثله
واصل وشراب صحولرندن جرعه کش ولمغه نائل ولمشلردر ارباب ولایتده اهل سکر کمالی شهود ومشاهده یه منوط
بیلوب وتجلیاته قانع ومتلذذ وتوحید واتحاده ذاهب اولمشلردر بوجماعت هرنقدر حجب امکانی وظلماتیدن
خلاص بولسه لردخی لکن حجب نورانی ووجوبیده قالمشلردر واندن رهایاب ولمامشلردر وانك شهودینی حق
تعالینك شهود وتجلیسی بیلورلر وتجلی ذات برقیدر یعنی برق خاطف کبیدر وتکرار مستور اولوردیرلر وبوا کابر
کمال ورانثله متحقق اولمشلر وتوحید واتحادی پسماندهٔ راه قیلمشلردر وتجلیات وظهوراتدن بالایه ترقی ایلمشلر
وشهود ومشاهده یه التفات ایلیوب حجبدن بالتمام رهایاب ولمشلر ویقینا بیلمشلرکه بوشهود حق سبحانه نك شهودی
دکل وبو تجلی ذات مقدس حق تعالی دکلدر بلکه صفاتندن برصفاتك وکمالاتندن برکمالك ظهوریدرکه حجاب ذاتدر
وطالب ذات اقدس صفات وکمالاتك شهودی ایله قانع اولمز وارام قیلمز لاجرم خلیل م کبی لا احب الافلین
کویادن ودخی انی وجهت وجهی خواناناتك ماورلاسنه شتاب وذاتدن غیری اسم وصفته طالب انتساب اولور :
نظم بوصلش تارسم صد بار از پا افکند شوقم که نو پروازم وشاخ بلندی اشیان دارم رزقنا الله سبحانه
ایمانا بهذه المعانی وشربا من هذا المشرب انوار افتاب جهانداری وسلطنت واثار برکات استقامت وترویج ملت
روزافزون باد الحمد لله اولا واخرا والصلوة والسلام علی رسوله دائما وسرمدا وعلی اله الکرام وصحبه العظام
بوزیکرمی واوچنجی مکتوب جملة الملکی جعفرخانه سر سیر معشوق وجامعیت قلب عارف بیاننده در
حقیقة جامعهٔ قلبیه مرآت جمال لایزال باد وفی الحدیث القدسی لا یسعنی ارضی ولا سمائی ولکن یسعنی قلب
عبدی المؤمن قلب انسانی تصفیه طریقیله چونکه کماله رسیده اوله اول قابلیتی پیدا ایدرکه اسرار وجوب وانوار
قدم اول مرآتده جلوه فرما اولوب وسیر معشوق درعاشق بدید هویدا اولور بوسیره اشارت ایدوب بیوردیلرکه
نظم اینه صورت از سفر دورست کان پذیرای صورت از نورست بوهنکامده قلب ایچون برمرتبه
وسعت پیدا اولورکه طبقات سموات وزمینك مقداری انك جنبنده نمایان اولمز شیخ بایزید بسطامی بومقامده
بیوردیکه اکرعرش ومافیه عارفك قلبنك برزاویه سنه نهاده اولسه قلبنك وسعتندن ناشی عارف آنی هیچ احساس
ایلمز دیوب وشیخ جنید دخی آنی شرح وتأیید ایدوب بیوردیکه حادث چونکه قدیمه مقرون اوله قده اندن اثر قالمز
دیمشدر یعنی عرش ومافیه که حادثدر عارفك قلبی جنبنده نسبت محو وتلاشی صاحبیدرکه محل ظهور انوار قدمدر
پس نیجه محسوس ولور دیمکدر معلوم اوله که یسعنی قلب عبدی لفظندن ودخی سیر معشوق درعاشق
عبارتندن حلول واتحاد معناسی فهم ولنمیه که حق تعالی اندن منزه ومبرادر برامر بیکیفدرکه انك اربابنه واضح
وهویدادر من لم یذق لم یدر اندن هرنه که برزم تعلق وتخیلمزده سنوح ایده حق سبحانه اندن پاك وبرتردر :
مثنوی اتصالی بیتکیف بیقیاس هست رب الناس را با جان ناس حق سبحانه بزم کبیلره بومعانینك
ایمانی وبومشربدن برشربك احسانی روزی ایلیه بوزیکرمی دردنجی مکتوب خواجه احمد
بخاری یه بعض یارانك احوالنی شرح وتعبیر واقعه در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب
شریفلری رسیده وخوشوقتا بلدی الله تعالی همواره ترقیده وجادهٔ شریعت وسنتا وزره استقامت
عطا ایلیه بوفقیر سرهنده کلدککدنصکره اثار وضعف بسیار بدیدار اولوب الحمد لله والمنه که بو ایامده فرصت
اشکار ورور بروز ضعف دخی مندفع الاثاردر برایکی وقت راکبا یارانه واصل وصحبت حاصل اولور
نظم من از تو روی نپیچم کرم بیازاری که خوش بود زعزیزان تحمل خواری تحریر اولنمشکه سیادت
مآب سید محمد مراتب قلبك تزایدینی قائل اولوب واول شهودی چشم پوشیده ایکن واقع اولوب الحالة هذه
چشم کشاده واقع اولوردیمشلر بل سید مذکور خیلی مستعد وقابل اما صحبتی قلیلدر والا همشیته سبحانه

ترقی کثیر ایدردی بوحالك مطالعه سندن زیاده محظوظ اولدم ودخی سزه منتسب ولنلرك بریسی کورمشکه
سزك پیشکاهکزده برنعمت وارکه بدی اقلیمك اهلی ووحوش وطیور آندن حصه دار اولوب ونشان خاطرلری اولور
دیمشلر بشارت عظمادر لکن هنوز معامله طلبدر وتعبیری مفید دکلدر بهرحال استعدادینی مشعردر قوتدن فعله
کلمك امر دیکردر اکثریا صاحب معامله نك اعوان وانصاری بوقسم نسنه لر کورورلر والامر عند الله تعالی
والسلام اولا واخرا بوزیکرمی بشنجی مکتوب شیخ ابو المظفر برهانپوری یه صلاتك خاصه سنی
اولان بعض اسراری بیاننده در الحمد لله العلی الاعلی وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری محمد المصطفی
صاحب قاب قوسین او ادنی علیه وعلی اله وصحبه البررة التقی اما بعد اشواق واذواقی متضمن ولان مکتوب
مرغوبلری رسیده ومسرت بخش ولدی حق سبحانه ابواب ترقیاتی کشاده واعلای مراتب کماله اعلا ایله دلشاد
وذکر وتلاوت ونمازده حلاوت وفتی مزداد وحقیقت قرآن وحقیقت صلاتدن بهرهٔ کامل ارزانی بیورمغله مم
اباد ایلیه نماز بوصورته مقصور دکلدر عالم غیب الغیبده برحقیقتی واردرکه سائر حقایقك فوقیدر حدیثده
واقع اولان قف یا محمد فان الله یصلی کویا اول حقیقته ایمادر فقتی صاحب دولت اکا مطلعدر واول کلستانك
کلچینی اولمغله منتفعدرکه انك صلاتی اول حقیقته اقتدا ایله شرفیابدر وشرکت تحریمه پیدا ایدر وامام ایله
مأمومك اتحادی قرائتلری طریقیله قرب خاص حاصل اولوب وامامك قرائتنه که فی الحقیقه آنك قرائتیدر
ملتبس ولمشدر کلام نفسی کبی که هم اغوش مطلوبا ولور خوش دیمشدر نظم اندر سخن دوست
نهان خواهم کشتن تا بر لباو بوسه زنم چونش بخواند حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره العزیزدن
استماع ایلدمکه کلامك علم کبی متکلم ایله اتحادی واردرکه سائر صفتنده معدومدر پس بو طریقله قرب ومنزلت
فهم اولنه فهم من فهم نمازك اسرارینی نه زمانه دك بیان ایده لم ع قلم اینجا رسید وسر بشکست وبودور اذکارك
حقنده کوردکلری واقعه لرك بری بودرکه برشخص بومسکینك جانبنه اشارت ایدوب زبان عربی ایله دیمشکه
فلان اول قسم اوزره اولان ولی الله دندرکه حق تعالی انی اختیار ایلمشدر وانك فوقنده ولی الله یوقدر وبرواقعه
دخی کنارك بری بودر رویشه اشارت ایدوب دیمشکه هرکیم که انی کوره ویاخود مساس ایلیه اولمسنه بهشتیدر
بو رؤیالرك مفهوملری هویدا اولدی فقیر هرچند بوخطابه قابل دکلم لکن چونکه سزك کبی عزیزلر بوطور اوزره نسنه
لری کورورلر پس البته خیر بیلمك کرکدرکه نفس الامرده هرنه ایسه کندی حسن ظنلرینه موافق کورمشلردر
نظم چشم دارم که دهد اشك مرا حسن قبول انکه در ساخته است قطرهٔ بارانیرا وشیخ محمدك
کوردیکی واقعه لردخی خیر وروشندر حق سبحانه مراتب کماله واصل وقوتدن فعله وصول حاصل ایلیه هو
انه قریب مجیب بوزیکرمی التنجی مکتوب خواجه امان الله قاضی زادهٔ برهانپوری یه تعبیر واقعه
وشرح حدیث معراجدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب شریفلری رسیده وسبب مسرت اولدی
اظهار شوق ولنمش حق سبحانه آتش شوقی مشتعل وماسوادن بالتمام خلاص حاصل وسرادقات قربه واصل
ایلیه واقعه ده کورمشلرکه رسول خدا صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم برمجلسده جلوس بیورمشلر وناس
یمین وشماللرینه قعود ایلمش واول مجلسده سز دخی موجود وحبس نفس ایله ذکر نفی واثبات ایدوب وانك
معناسینی لا موجود الا الله دیو تصور اوزره ایکن اول مجلسدن برشخص سزه دیرکه سن مکرکه بزم پیغمبریمزك
وجودینی دخی نفی ایدرمیسن وانی دخی یوق دیرمیسن - صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم وسز دخی جوابنده بن اول
سروری معدوم قیلمم وانی یوق بلمم دیوب اول اثناده هشیار اولدقلری تفصیل اولنمش مخدوما صوفیه
کرامکه ماسوادن نفی وجود ایدرلر وجود اصالتی نفی ایدرلر وبالاستقلال موجود بیلمزلر زیرا وجود انلرك
عندنده حق تعالینك اخص اوصافندندر ودیکرینی اکا شریك قیلمزلر اکر ممکنده وجود وار ایسه حق تعالینك
پرتو وجودیدر واول حضرتدن مستفاد ومستعاردر بو وجود ظلی وجود واجب تعالی عندنده هالك ولاشی
کوریتور وقابل نفیدر وقریبدرکه موهومات ومتخیلاتدن عد ایده لر کل شیء هالك الا وجهه نص قرآنیدر
بلی الحدث اذا قورن بالقدیم لم یبق له اثر پس وجود بالاصالة والاستقلال ممکندن هروقتده منتفیدر :

وودجود ظلی ثابتدر عوام وخواص وانبیا وغیر انبیا بالجمله بو معناده برابرلردر وجمله نك وجودی مستعار و مستفاددر وجود مستقل واصیل حضرت ذوالجلالك خاصه سیدر پیغمبر صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم شب معراجده کندینی نفی ایدوب واجب الوجود تعالی وتقدس جنبنده کندینی معدوم تصور ایلدی وبیوردیکه اللهم انت انا وما انا وما سواك ترکت لاجلك سؤال اکر دیرلرسه که حدیث معراجده نقل ایدرلرکه حق تعالی یا محمد انا وانت وما سواك خلقت لاجلك بیورب کندی حبیبنی اثبات ایلدی پس اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام نیچون کندینی نفی ایلیوب وجوابنده اللهم انت وما انا وما سواك ترکت لاجلك دیو بیوردی جوابنده دیرزکه اثبات ممکندرکه وجود موهوب اعتباریله اوله که ولادت ثانیه یه مربوطدر ونفی دخی عدمیت اصلی وفقر جبلی اعتباریله اوله که نصیبهٔ ممکندر یعنی حق سبحانه چونکه کندی حبیبنه اظهار نعمت عظما ایله نوازش بیوررکه سکا عطا اولنان وجود موهوب وبقای ذات هیچ کمسنه یه میسر اولمامشدر وجمله یی سکا طفیل ایلدم پس اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة والسلام دخی تواضع وهضم نفس طریقیله کندی عدمیت ذاتیسنه وفقر جبلیسنه نظر بیورب کندینی نفی ونعمتی اول حضرته حواله ایدوب اکا اشارت بیوردی مثلا بر پادشاه کندی خدامندن برینه عنایت بیوردیغی نعمتلرینی تعداد ایدوب وآنی سربلند ایدر واول خادم دخی حسن نشاه صاحبی اولمغله تواضع طریقیله کندینی نفی وقدیمده اولان فقر واحتیاجنی یاد ایدوب دیرکه موجود دکلم وبو نعمتلرك جمله سی سننددر نظم ازتست طلیم این خزانه مزیج نیم درین میانه من ذرهٔ خاك استانم تو مطلبی برآسمانم هم کنج توی وهم تو کنجور من دست تهی فشاندم اندور وسائر وقایع دخی احسن وردوشندر الله تعالی مراتب کماله ترقی عطا ایلیه والسلام اولا واخرا

یوز یکرمی یدنجی مکتوب

خواجه مؤمن قاضی زادهٔ برهانپوری یه خصایص نماز ورفع آثار بشریت واسرار محبت واحوال تلاوت بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب شریف واصل ومسرت بخش اولدی چونکه احوال واذواق سنیه یی متضمن اولمغله مسرت بر مسرت زیاده اولدی الله تعالی همواره ترقیات ایله مسرور وعجب و پنداردن دور ایلیه درج اولنمشکه نمازده بر حالت ظهور ایدرکه حجاب میانه دن مرتفع اولور وهر رکنکه ادا اولنمقده رکن دیکره عودت ذوق مزداد ایلر وخطور غیر اصلا واقع اولمز واول وقتده خوف کثیر پیدا اولور وکندیمی مانند خس وخاشاك دخی بولمم دیمشلر حدیثده وارد اولمشدرکه مصلی ایله پروردکاری میانندهاولان حجاب نمازده مرتفع اولور وحضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره تحریر بیورمشلردرکه بو رفع حجاب منتهینك نمازینه مخصوصدر بو نعمت عظما ایچون شکر خدا جل وعلا ادا اولنه واول کیفیتك ازدیادینه کوشش قلنه ونمازی آداب وشرائط وطول قنوت ایله ادا ایدهلر ادای صلاة وقتنده اولان قرب خارج صلاتده نایابدر وأمر أهلك بالصلوة واصطبر علیها واسرار نمازك بر مقداری برادر عزیزم شیخ ابو المظفرك مکتوبنده قلمه کلمشدر اکر انی مطالعه ایلسهلر ظاهر حفظ ایدرلردی ودخی مذکور ایدیکه اشیایی مشاهده مثلا آب دوان وصحرا ودرخت وغیری کبی بر وقت پیدا واسرار هویدا اولورکه هرکز بیانی امکان پذیر دکلدر ومشغول بر حالت رونما اولورکه میانه دن هستی مرتفع اولوب ومقام حیرت پیدا اولور دیمشلر مجموع احوال سنجیده وپسندیده در حق سبحانه کمال نفیه وحقیقت اشیایه رسیده ایلیوب آثار بشریت بالتمام میانه دن رخت نمایشی رفع ایلکله لا یذکر الله الا الله جلوه فرما اوله ودخی مسطور ایدیکه توجه اولندیغی وقتده بر مقام پیدا اولوب اول طرفدن وارد اولان نشأهٔ محبت نیجه تحریر اولنه دیمشلر مخدوما بو اذواق جمله سی اول نشأدن پیدا واول شهود بو محبتدن هویدادر مدار کار محبتا اوزره درکه سبب ظهور واظهار اولمشدر محبتدرکه سر مکنون وکنج پنهان جلوهکاه بروزه کتورمشدر محبتدرکه خرق حجاب ایدوب ووصل عریانه رسیده ایدر * ودخی یازمشلرکه تلاوت قرآنده زباندن ظهور ایدن الفاظ عینیله تمام اعضادن ظهور ایدر کویا هر مویك زبانی واردر ولذت بسیار اشکار اولور وحرکات وسکنات اکثرا وقتده اول جناب اقدسه رجوع ایدر دیمشلر مخدوما ذکرك هنکام استیلاسنده هر بر عضو ذاکر اولور قلبه وسائر لطائفه خصوصیتی قالماز ***

کو تلاوتده دخی اولنسه بو معنی رونما اولوب بالجمله اعضا تلاوت ایدر ممکندر ودخی چونکه بنده کلام ربانینك استماعنه مستعد اولوب وکندی کلیتی ایله استماع ایلدکده حاسهٔ سمعه خصوصیتی قالمز اکر تلاوتده دخی کندی کلیتی ایله واقع اولنسه عجب دکلدر شاید بو معامله نك سری بو اوله که هر حکمکه اول جناب اقدسه منسوب اوله کلیت ایله در اکر استماع دخی اولورسه کلیت ایله در دیمشلردرکه ذات الله کله علم وکله قدرة وکله ارادة سائرلری دخی قیاس اولنه وحکم تخلق ایله متخلق اولان عارف دخی کندی کلیتی ایله متکلم اولور وکندی کلیتیله مستمع اولور *** علی هذا القیاس بو معنی کلام الهی ایله تکلمده زیاده مجیددر زیرا بو اول کلامدرکه حق سبحانه آنی کلیتیله متکلمدر والسلام اولا واخرا

یوز یکرمی سکزنجی مکتوب

محمد باقر لاهوری یه احوالنی شرح ومقامات علیه ایله بشارت ولطائف امرك عروجی وبعض اسرار لازمه بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب شریفلری متعاقبا رسیده وسبب مسرت اولدی اذواق سنیه واحوال علیه یی متضمن اولمغله مسرت بر مسرت زیاده اولدی فقیر بو ایامده مدت مدیده خسته اولوب تحریر ایده جك قدر وقت کندی حالمده اوزره قاعد اولمق ممکن دکل ایدی بحمد الله سبحانه الحالة هذه فرصت کلی پیدا اولوب دوستانه مکتوب دخی تحریر واملا ایدرم هرچند ایکی دیز اوزره قعوده قدرت موجود دکل لکن سزدن بالفعل بش التی مکتوب جمع اولمغله اجمالا هر برینك جوابی تحریر وانشا اولندی درج اولنمشکه حضورلرنده ایکن بو مرتبهده حصولنی تبشیر ایلدکلری نسبتلر درك اولنوردیوب تفصیلا ولنمش بالجمله واضح اولدی حق سبحانه بو منوال اوزره همواره ترقیات ایله ثابت ایلیه بعده یازلمشکه مکتوباتدن جلد ثالثك یتمش یدنجی مکتوبی مطالعه اولنوب اول اثناده حقیقت صلاتدن بر پرتو کمال علو اوزره وبیکیفیت وانوار قدمك عزابنی مشتمل اولدیغی حالده بو فقیرك باطننه تابان وفوق حقیقت قرآنی ظاهر ونمایان اولدی وبغایت مغلوبیت عیان اولدی وبر مدت بو نسبته مغلوب اولوب بلا ریبا اول حقیقتك پرتوی اولدیغی نمایان اولدی ونماز فرضنده دخی کاهی ظهور ایدر وسائر مکتوبلردن دخی بو معنانك حصولی اظهار اولنمش ودخی حقیقت صلاة ایله وانك فوقی اولان معامله ایله تعبیر اولنان واقعه دن معلوملری اولمش وبو معامله نك صحت وسقمی مشهود اولمق ایچون بو فقیردن توجه دریوزه اولنمش مخدوما فقیر بو معاملهده متوجه اولوب ظاهر اولدیکه سزه بو نسبت عالیدن نصیب حاصلدر بلکه صلوة بصلوة دخی فهم اولنور والغیب عند الله تعالی تحریر اولنمشکه عروج بسیار معلوم اولور وظاهر اولورکه لطائف کندی اصوللری اولان فوق مجیدن دخی بالایه ارتقا ایدرلر دیمشلر بلی لطائفك کندی اصوللرندن ارتقالری شرط ولایتدر وولایت صغراده عروج لطائف تا ظلال اسما وصفاته دکدر وولایت کبراده تا اصول اسما وصفاته دکدر لطائف عالم امرك نهایت عروجی تا ولایت کبرایه دکدر بلکه تا ولایت کبرانك دائرهٔ اولاسنه دکدر بعده معامله عالم خلق ایله در ولایت کبرانك بقیهٔ دوائرندن نفس حصه داردر وعناصر اربعه نك نصیبی ولایت علیادن وکمالات نبوتدندر ودخی درج اولنمشکه کاهی حقیقة الحقائق ایله مناسبت هویدا اولوب ونزول ایله متخیل اولور دیمشلر بلی کمال عروجدن صکره معامله نزوله در وبو نزول ایله تمدر ثمرات ونتایجی کثیر واوفردر ودخی ملائکه نك نزولی وکاتب شمالك تعطیلی ظاهر اولدیغی کتب اولنمش نعمت عظمادر لئن شکرتم لازیدنکم وایلامك لذتی انعامدن مزداد اولدیغی اظهار اولنمش بلی بو بلیه اولمق کرکدر سائرلری محبت ذاتیه انعام ایله ایلامك استواسی علامتدر دیمشلردر وحضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره عندنده انعامه نسبتا ایله ایلام دخی زیاده لذت بخشدر بو حالت محبتك انواع جنونندندر من لم یذق لم یدر ودخی تمیق اولنمشکه بهرهٔ حقیقت صلاتدن وخلت ومحبتدندر هر بر معنانی درك ایدوب وخلعت مبارك خلت بر اکلیل نفیس ایله ظاهر اولور وبو معانی اکثریا صلاتده وخصوصا مکتوباتده وکاهی سائر وقتده دخی درك اولنور وکاهی حقیقت الحقائق ایله مناسبتهما وکاهی فنای خاص فهم اولنور ودخی حقیقت معبودیت صرف که حقیقت صلاتك فوقیدر پرتو انداز اولورکه ع من بجایی میروم کانجا قدم نامحرمست مضمونی اول موطن بی نشانه نشانهدر حقیقت قرآن مجید بلکه هر ذات وصفات واجب تعالی شانه اول

وتأثیر توجهات وآنك ظهور آثار وترقیات عظیمه سی تحریر اولنمش مسرت بر مسرت مزداد اولدی اللهم اکثر اخواننا فی الذین بو امر جلیل القدرده کرکدر که زیاده تقید وورزش ایده لر حدیثده کلمشدر که ان احب عباد الله الی الله من حبب عباد الله الی الله الی عباده بتصحیح نیته جان ایله سعی ایده لر وهمواره ملتجی ومتضرع اوله لر حقیقت قرآنی ایله تحقق ومافوقه عبور مسطور اولدیغی اوزره واضح اولدی تفصیلی حضوره تعلق ایدر زیرا معامله نازکدر وحال مذکور نعمت عظمادر امیددرکه ایکی حالدن خالی اولمیه یا بالفعل حاصل اوله ویا قریبا الحصول اوله بهر حال شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه وهمت ایده لر که بو نجه نعماندن برکوهر حاصل اولوب سبب سعادت ووسیله جنت اوله دوستاندن دعا مأمولدر والسلام اولا واخرا

یوز اوتوز درد بنجی مکتوب سید نعمة اللهك واقعه سنی تعبیردر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی

سیادتمآب سید نعمة اللهك محبة ارسال ایلدیکی مکتوبی خوشوقت ایلدی حقیقت کعبه ایله معبر اولان نورك ظهوری وبعده الفاظ قرآنی ایله مکلف ومزین خلعت عطا اولنمق محرر اولدیغی اوزره واضح اولدی امیدوار اولنه فیوض وبرکات قرآنیدن بهره ور اولورلر وحقیقت کعبه دن حصه دار اولدقلری کبی عن قریب آنك حقیقتندن دخی بهره یاب اولورلر ودخی تحریر اولنمشکه واقعه ده بکا تجلی واقع اولوب کندیمی انده عدم محض بولوب بعده اول ذات ایله بقایاب اولدم بو اثناده القا بیوردیلر بو حال حضرت خلیلدر علی نبینا وعلیه الصلوات والتسلیمات وانی وجهت وجهی للذی فطر السموات والارض کریمه سنك حاصل معناسیدر دیدیلر وبعده فقیر خود بخود فرجه اولوب برحده رسیده اولدم که آسمان وزمینی کندمده مشاهده ایلدم وتجلی حق جل وعلی بو حقیرك درونده ظاهر اولدی بو اثناده بیوردیلر که بو حال سید المرسلیندر صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم مخدوما تعبیر واقعه ظاهردر حق سبحانه اول ولایتلردن بهره ور وهر برینك انواری ایله منور ایلیه بو واقعه بشارت ظاهردر امیددر اوله لر تجلی اولده چونکه محویت وعدمیت وشرکدن تبری وجمله دن روکردان اولوب بی مشارکت اغیار جناب قدسه توجه واردر پس حضرت خلیله مناسبدر که بو معامله نفی نقطه آخره رسیده ایلمشدر وتجلی ثانیده مقام اثباته وتجلی ذاته مناسبت واردر که حال خاتم الرسلدر علیه وعلی آله الصلوة والسلام

یوز اوتوز بشنجی مکتوب عادل بیك ابن کامل بیك طرفنه نصیحتدر

الله تعالی رقت ماسوادن تحریر وآزاد ایلیه احوال بهر حال مستوجب حمد متعالدر اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور وتوشه آخرتی آماده ایلمکه سعی موفور ایده لر مزخرفات دنیای دنیه یه مفتون وزینتنه فریفته وآنك طمطراقی ایله متلون اولمیه لر فانی وهالکدر ثباتی معدومدر بر زهر شکر آلوده ونجاست زراندوده درکه موت ابدی یه کرفتار وحسرت سرمدی یه مبتلا ایدر فالحذر کل الحذر نظم

همه اندر زمن بتو اینست که تو طفلی وخانه رنکینست

عمر اولدر که مرضیات مولای حقیقی تعالی یه مصروف اوله وآنك طلبنده ووردنده ختام بوله باقیسی حساب عمرده دکل وبالده داخلدر نظم

هرچه جز عشق خدای احسنست کر شکر خوردن بود جان کندنست

احوالی افاده ایدوب ودوستانی دعا ایله یاد ایده لر

یوز اوتوز التنجی مکتوب محمد حسین کابلی یه جواب عریضه در الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی

برادر دینی صوفی محمد حسین سلامزی قبول ودائره استقامت ظاهر وباطنده دخول ودوستانی دعا ایله یاد ایده لر شب عیدده پدید اولان معامله تسوید اولنوب مشاهده نور صرفی اشعار ایلدکلری آشکار ومسرت وصفای دل پدیدار اولدی حق سبحانه همواره ترقی یه موفق ومقصد اقصادن نشانك ظهورینی محقق ایده حافظك خدمتندن تشکر اولنمش وفقرا وصلحایه خدمت ایلدکلری بیان قیلنمش واضح اولدی حق سبحانه انلره خیر ایله جزا ایلیه انك حالی درج اولنمشکه هنکام شغلده کندیمی معدوم بولورم دیرمش مطالعه سندن خوشحال اولدم حق سبحانه بو شهودی مزداد ایلیه وجود بشرینك هستئ موهومندن اثر قالمیوب فنای حقیقینك ظهوریله آباد ایلیه بر عزیز دیمشدر که اشتهی عدما لا اعود ابدا والسلام

یوز اوتوز یدنجی مکتوب الحاج محمد شریف خادمك عریضه سنه جوابدر که معارف غریبه وبدیعه یی متضمندر

الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برادر دینی الحاج محمد شریف استفسار اولنمشکه قرب نوافلك

وقرب فرائضك معناسی ندر وکفر طریقت وکفر شریعت وهر برینك علامتی ندر معلوملری اوله که قرب نوافل بر قربدر که عبادات نافله یه ترتب ایدر وجود سالك درمیان اولان قربدن قرب فانی دکلدر زیرا صاحب قربك وجودی هنوز درمیاندر ودیمشلردر که قرب نوافل اولدر که بنده فاعل اوله وحق جل وعلی آنك فعلنه آلت اوله حدیث قدسیده کلمشدر که لایزال عبدی یتقرب الی بالنوافل حتی احبه فاذا احببته کنت له سمعا وبصرا ویدا والی مؤید بر روایتده کلمشدر که بی یسمع وبی یبصر وقرب فرائضده چونکه محض امتثال الهیدر وجود عابد درمیان دکلدر پس اول مشرب اوزره اولان قرب بر قربدر که وجود عارف انده درمیان اولمز ولهذا دیمشلردر که قرب فرائض اولدر که حق تعالی فاعل اوله وعبد اکا آلت اوله که کذلك وارد اولمشدر الحق ینطق علی لسان عمر ناطق اولان حقدر وزبان عمر آلتدن زیاده دکلدر وارد اولمشدر که اتقوا غضب عمر فان الله یغضب پس قرب فرائض وجود سالکی مفنیدر وقرب نوافل مفنی دکلدر وایکی قربك میانی جمع بو طریقله اولورکه فاعل وآلت ایکیسی دخی حق سبحانه اولوب وبنده میانده هیچ بولنماز ومارمیت اذ رمیت ولکن الله رمی کریمه سی کویا بو اوج قربه اشارتدر کفر شریعت اولدر که عبد بر امری مرتکب اولورکه شریعت غراده اول امری ارتکاب ایلمك کفردر پس حکم شریعت ایله کافر اولور کفر طریقت مرتبه جمعدن عبارتدر که اول موطنده حسن اسلام ایله قبح کفرك میانی تمییز ایلمك نظر سالکدن مرتفع اولوب جمله یی صراط مستقیم اوزره ظن ایدوب دیرکه نظم

بکفر وباسلام یکسان نکر که هریك زدیوان او فقریست

حسین منصور بو مقامده ایدی دیرکه شعر

کفرت بدین الله والکفر واجب لدی وعند المسلمین قبیح

بو موطنده سکر هر وقتده دامنکیر درمستانه محبت اولمغله حسن ایله قبحك میانی تمییز ایده مز وچون سکردن صحوه ومستیدن هوشه وبی تمیزلکدن تمییزه کلدکده واسلامی حسن وکفری قبیح بیلدکده اسلام حقیقی ایله شرفیاب وکفردن بری ورهایاب اولور پس کفر طریقت اسلام حقیقینك مقدمه سی اولدی ودخی مبتدینك ومنتهینك حضورلری وغیبتلری وقبض وبسطلری سؤال اولنمش معلوملری اوله که حضور مبتدی بر حضوردر که غیبت آکا درقفادر وحضور متوسط بر حضوردر که غیبت آنك درقفاسی دکلدر وبو ایکی حضورده حاضرك وجودی درمیاندر وفنا حصوله پیوسته دکلدر وحضور منتهی بر حضوردر که نفس حاضر درمیان دکلدر بر حضورکه خود بخود بی نعمت حاضری وحضوردر وبر شهوددر که بی وصف شاهدی وشهوددر من لم یذق لم یدر غیبت منتهی منتهینك سطوات تجلیات ذاتیه وصفاتیه ده کندی ذات وصفاتندن غیبتدر وهستئ حقیقینك هستئ موهوم اوزره استیلاسی هنکامنده انك استتاری وبلکه انعدامیدر وعبارت دیکر ایله دخی دیرزکه غیبت مبتدی انك باطنندن ذکر وحضورك استتاریدر وغیبت منتهی انك ظاهری معامله باطندن مستور اولمقدر زیرا انك باطنی ایچون غیبت بو قدر هنرکه حاصل اولنمش ایسه بر سبیل دوامدر وقبض وبسط ارباب قلوبدر واقع اولورکه انلر اهل ابتدادر قلب مادامکه مقام تلوینده در مورد قبض وبسطدر چونکه تمکینه پیوسته اوله قبض وبسطدن رهایاب اولور منتهی ایچون مصطلح قوم اولان بو قبض وبسط یوقدر انده یکرنکی وتمکین موجود ایکن بعض عوارضك عروضی واسطه سیله همرنکی وبیحلاوتی رونما اولورکه قبض وبسط اطلاق اولنمق تجوز طریقیله اولور هرچند بو اطلاق دخی شایع وذایعدر ودخی علم الیقین وحق الیقین وعین الیقین سؤال اولنمش معلوملری اوله که علم الیقین اثردن مؤثره استدلالدر وعین الیقین بی پرده اثر واستدلال شهود مؤثردر ومشهودده کم اولمقدر بر حد اوزره که وصف شاهدی ومشهودیتدن معرا اوله وحق الیقین انکله متحقق اولمقدر بو مقام بقا وشعور مقامیدر مثلا دخانی کوروب آتشه انتقال آتشی مشاهده ایلمك وعین آتش اولمقدر دیمشلردر که علم ایله عین بر برینه حجابدر هنکام علمده عین یوقدر وچون عین کلدکده علم کیدر زیرا فانی ومستهلك حیرت وجهل ایله متصفدر که منافئ علم ودانشدر وحق الیقین مرتبه سنده بو حجابیت مرفوعدر وشهود ایله علم بر بریله مجموعدر که موطن شعور وبقادر مادامکه سیر سالك اصولده در مقام ولایته تعلق ایدر انلرك اوچی دخی مرتبه یقیندر وچون معامله اصولدن بالایه روانه اولوب وبساطت صرف ظهور ایلدکده بو مراتب کوتاه وفنا وبقا پیمانه راه اولور

اوزره ثابت ایدوب بیورورکه ذات الله ورای این وجود وعدمست دخی بیان ایدرکه بو ورائیت وجود اعتباریله
دکلدر زیرا حجب بالتمام مرتفع اولمشدر بلکه ثبوت عظمت وکبریایی اعتباریله درکه مانع درکدر وحقیقت
قرآنی فوق حقیقت کعبهٔ ربانیدرکه حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره طوری اوزره مبدأ وسعت ایچون
حضرت ذات تعالیدن عبارتدرکه جلد ثالثده تفصیل اوزره بیان اولنمشدر پس اشکال مرتفع واشتباه
مندفع اولدی اکر حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره نك کلامنی تتبع واقع اولسه ظاهر ایدی اشکالدن
وارسته اولمق ممکن ایدی عجبدرکه حقیقت قرآنی یا واحضرتك تحقیقنه مطلع دکل ایکن انلرك بر مکتوبنده کلام
تحریر ایدوب مکتوب سابقده خطا واقع اولدی دیو تخطئه کری بر مکتوبکزده تسطیر ایلدیکز حقیقت قرآنی صفت
زائده درشان غیر زائد دخی دکلدر وایکیسی دخی حقیقت طریقیله درمجاز درمیان دکلدر پس کلامی برینه خاص
قیلوب ونفی ایلمك نه معنایه اولور وکلامك برصفته خاص اولمسی تسلیم اولندیغی تقدیرده دخی اکر انك حقیقتی
شان اولورسه نقصانی ندر وتحقیق دخی حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره نك افاده بیوردقلریدر
ودخی تحریر اولنمشکه چون سالك ولایت ثلاثه ایله وکمالات نبوت ایله مشرف اولوب وآنك سیری حقایقه واصل
اولدقده ولایاتدن وکمالات عروج ونزولدن علیحده واقع اولوریمی یاخود یالك عروج ایله شرفیاب ولایات کمالات
اولور وبرنزول ایله می نازل اولوردیمشلر مخدوما بعض اشخاص اولورکه برعروج ایله بو مقاماتی طی ایدوب نزول
بیورر وبعضیلرینه دخی عروج ونزول متعدد اولور وبعضیسی ایچون دخی بعض مقامانده عروج ونزول واقع اولور
بو معامله طالبلرك استعدادلری متفاوت اولدیغی حسبیله در وکاه اولورکه بو تفاوت ترتیب مقداری اوزره
اولور کوهستان سفری مراد اولنمش بهاردر استخاره لردن صکره متوجه اوله لر بو فقیر جانبندن دخی اذندر
ودخی بو فقیر طریقهٔ چشتیه یی کمسنه یه تعلیم ایلدم وخرقه دخی ویرمدم معلوملری اوله سبحانك لا علم لنا الا
ما علمتنا انك انت العلیم الحکیم

یوز اوتوز برنجی مکتوب

شیخ انور نور سرای ایچون صادر
اولمشدر وجواب مکتوبدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برای محبت فرستاده اولان مکتوبلری
کلوب مسرت بخش اولدی تحریر اولنان اذواق واحوالری دخی عالی وپسندیده در مطالعه خوش وقت ایلدی مندرج
ایدیکه حقیقت صلاة بو وجهله مکشوفدرکه نوردن بردرخت ودرختك شاخی قبله یه مقابل واقع اولمش فقیر اول
درختك صاغ پهلو منه اوسنده کوررم دیمشلر شایدکه بو حقیقتك درخت ایله مناسبتی بو اوله که درخت
وسعت وتفصیلدن خبر ویرر زیرا شجره تفصیل نواندر ونماز دخی مرتبهٔ وسعت ایچون حضرت ذات تعالی
وتقدس وچون آنك توجهی کعبهٔ مقصوده درکه معبودیت صرف مرتبه سیدر اول درختك سمت قبله یه توجهی
ایله متمثل اولمشدر واول درختك پهلوی راستنده کوردکلری انی شعار ایدرکه سزك ایچون اول درختده راه
واردرکه مطلبه رسیده ایلمسی امیددر واول حقیقتدن نصیب حاصل اولمق غیر بعیددر نظم ما نماشا
کنان کوته دست تو درخت بلند وبالایی ودخی تحریر ایدیکه بر کون نمازده ایکن کندیمی سمانك فوقنده
کوروب وبرنور کوردمکه الفاظ صلاة اول نورده متصور اولوب واداء نماز وقتنده رکوع وسجودده حظ
والتذاذ پیدا اولور ایدیکه تحریر وتقریردن بیرون درر دیمشلر ایچون بو یله اولمسونکه نماز معراج مؤمندر کمال قربه
موطندر وهنکام رفع حجابدر ودخی تنمیق اولنمشکه غیبتده برنور کوردمکه جهت وبیکیفدر اول مقامده
کندمی بو یله معلوم اولورکه بندهٔ مقبولم وصاحبمدخی پسندیده در وبو کمترینك زبانندن ظهور ایدرکه خوب
بنده یم دیمشلر مخدوما چونکه بو شهودده وعلمده سز درمیان اولمیوب وغیبتده بو کلمه سزك زبانکزده جاری
اولمشدر بو شکر خداوندی جل شانه ادا اولنوب ورحمتنك مزداد اولمسنی امید ایدن لر وکندی کردار واعمالندن
مایوس اولوب رحمت صرفدن امیدوار اوله لر انك قبولی بزم کردارمزه وابسته دکلدر ودخی یازمشلرکه
مراقبه ده کویا تجلی ذات ظاهر اولدی بیجهت وبیرنك که اندن اولاز حسن وخوبی وهم منجا اله کلمز دیمشلر مخدوما
تجلی ذاتك علامتی دوامدرکه استتاری درقفا اولمیه واستتار پذیر اولان تجلی تجلی ذات دکلدر بلکه
شئوناندن برشانك تجلیسیدر انکچون مشایخك قرار داده لری اولان تجلی ذاتی برقی حضرت ایشان ما قدسنا الله

سبحانه بسره عندندن تجلی ذات تعالی دکلدر بلکه شئوناندن برشانك تجلیسیدرکه سریع الاستتار در مخدوما فرزندملك
مکتوبنده نوشته اولان انکشاف حقیقت قرآنی واداء صلاة وقتنده کندی محو مطلق کورمك واول وقتده لذت عظمت
مشاهده ایلدکلری وطلبده تأثیر توجهك ظهوری وحرارت مجلس بالجمله نیك وعالیدر مطالعه سی خوشوقت
ایلدی اللهم زد احوال طالبانه خوشجه مراعات ایده لر وتوجهاتی انلردن دریغ ایلمیه لر لکن ترسان ولرزان اوله لر
وتضرع والتجا ایده لرکه بو طریقله اول کمسنه نك خراب اولمسنه سبب اولمیه کنج نامرادیده ذکر وفکر ایله اوقات
کذار اوله لر وکنج اسراری تحصیل ایده لر

یوز اوتوز ایکنجی مکتوب

خواجه احمد بخاری یه قبض
وبسط رزق وسائر فوائد بیانندهدر الله تعالی جادهٔ شریعت غرا وسنت سنیهٔ مصطفی صلی الله تعالی علیه
وعلی آله وسلم اوزره مستقیم ومستدیم ایلیوب ترقیات صوریه ومعنویه ایله مکرم وممتاز ایلیه صحیفهٔ
کرامی رسیده ومسرت بخش ایلدی فقرادن ازرده اولدقلری تحریر اولنمش حمدا لله سبحانه کم بو ایامده
فرصت واردر لکن فوت استراحت حاول ایلامشدر مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا اول
جانبدن هرنه کم رسیده اولورسه مرغوب ومحبوبدر کشاده جبین وبیکره ویجین انقیاد واطاعت لازمدر
طریق عبودیت بودر بعض یاران روزکارك مضایقه لرندن اظهار شکایت ایلمشلر جای شکایت دکلدر
ورزق مقدردر نقصان وزیاده اولمق احتمالی یوقدر رزقك تنك اولوب وزیاده اولمسی حق تعالینك فعل
خاصیدر هیچ کمسنه نك انده مدخلی یوقدر الله یبسط الرزق لمن یشاء ویقدر طریقهٔ مرضیه بودرکه
عبد روی دلنی جمیع جهاتدن مصروف ایدوب حق تعالینك ذکر وعبادتنده ویکرو اولوب وکلیتله تعمیر آخرته
سعی ایدوب ومطمح همتی مولای حقیقی جل شانه نك مرضیاتندن غیری اولمیه واذکر اسم ربك وتبتل الیه تبتیلا
وامور معاشی وکشایش کاری اکا سپارش ایدوب انلردن بیله واندن طلب ایده رب المشرق والمغرب لا اله
الا هو فاتخذه وکیلا حدیثده کلمشدرکه تبا للذهب والفضة قیل فما ندخر قال لسانا ذاکرا وقلبا شاکرا
وزوجة تعین علی الآخرة ودخی حدیثده وارد اولمشدرکه من جعل الهموم هما واحدا کفاه الله سائر همومه
ومن تشعب به الهموم من احوال الدنیا لم یبال الله فی ای اودیتها هلك سید محمدك وبیوك برادرلرینك احوالی
تحریرلری اوزره واضح اولدی سید محمدك احوالنده یازمشلرکه اول شهودی چشم پوشیده ایکن واقع
اولوب الحالة هذه چشم کشاده واقع اولور دیمشلر مخدوما بو حال ترقی باطنه دلالت ایلمز وکماله وابسته
دکلدر ع تو مباش اصلا کمال اینست وبس ومرآتی قلبی مشاهده ایلدیکی نیك وبلنددر حق سبحانه کمال
قلبدن بهره ور ایلیه وقلب بسیطدن نصیب ارزانی بیوره محمد زاهدك حالنده عظیم وعالی شیلر یازلمش
حق تعالینك کرمندن بعید دکلدر لکن اول احوالده دائرهٔ خامسه نه معنایه در اکر حضرت ایشان قدسنا
الله سبحانه بسره نك ولایت کبری اولمق اوزره قرار ویردکلری قوس مراد اولنورسه پس دائرهٔ رابعه دیملك
لازمدر زیرا دائرهٔ ثلاثه نك بالاسی اول قوسدر ودخی سزه منتسب اولان یاران طریقه عقبه ومانع ظهور
ایدوب وتوقف واقع اولدیغی محلده بو خاکنشینه متوجه اولوب فقیرك صورتی انلره ظاهر اولوب اندن
ایدرمشم بو تحریر اولنان حالی فقیر هیچ مشاهده ایلمدم وخبردار دکلم مخدوما تکمیل وارشاد کارخانهٔ
خداوندی جل شانه در ومربی حقیقی اودر لکن باعتبار الظاهر بو معامله یی پیر ومرشده وابسته قیلمشلردر
علی الخصوص که مرشد ارباب جهلدن اوله مسترشدك احوالنه وکندی توسطنه اطلاعی کمیابدر مع هذا
انك صحبتنده انسان مرتبهٔ کمال واکماله وصول بولور واحوال وعلم صاحبی اولور وبو جهلدن انك کمال
وتکمیلنده هیچ نقصان یوقدر انك احول وکمالیدرکه مرایای مسترشدانده نمایان اولور والسلام اولا
واخرا

یوز اوتوز اوچنجی مکتوب

شیخ شرف الدین سلطان پوری یه احوال مسترشدانك
رعایتی بیانندهدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوال بهرحال مستوجب حمد متعالدر المسؤل
من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی الطریقة المرضیة ظاهرا وباطنا بو ایامده ارسال اولنان صحیفهٔ
کرامی رسیده وبهجت افزا اولدی صبح وظهر خلقه لرینه تقید ویارانه بعد المغرب طریقهٔ توجه وکرمیء مجلس

مقام عالیده نمودار اولوردیمشلر مخدوما املا اولنان اشیانك تصوری واولامورك خطوبدنی برم کبی دور
اذکار اولنلره غنیمتدر وبومعانی یه ایمانده پسندیده ومثمردر لکن چونکه بونسبتك اهلنه محبت ورابط
درستا ولدقده ایشانك برکات ونسبت خاصلرندن امید وار اوله لر المرء مع من احب معیت محب
صادقك نصیبندن هیچ دقیقه فوت ایلمز اکر برمحلده محبوبدن کوتاه ایسه معیت درست دکلدر لکن تفاوت
محبت سببیله معینه دخی تفاوت ورهیاب اولور مع هذا بوموطنك بعضنسنده مشهودلری دخی اولمشدر
لکن حقیقت قرانی معبودیت صرف مقامنده نمودار اولمق محل تأمل ولدیغی پوشیده دکلدر وکذلك حقیقت
قرانی حضرت ایشان ماقدسنا الله سبحانه بسره ظهوریحا وزره مبدأ وسعت بیچون حضرت ذات تعالی در
وبومعنی ذات مجرد اوزره زانددر پس معبودیت صرفه شایان دکل واول ذروهٔ علیادن منزل اولور وبوشبهه که
حقیقت قرانی صفت وشایان کلامدن ناشیدر پس ولایت کبراده داخل اولور آنك اول کمالات نبوتدن
تفوقی نیجه صورتدار اولوردیو ایراد اولنمشیدی بیان مذکور سببیله ساقط اولور زیرا بومعناکه مبدا
وسعت بیچون حضرت ذات تعالی ولایت ثلاثه‌دن وکمالات نبوتدن وحقیقت کعبه دن برتردر فافهم ودخی
ذکر اولنمشکه برمرتبه ده ذات موهوبدن بربرتو بوکمینه یه تابان اولوب اول زمان افعال وصفاتی اولطرفدن
درك ایلدیکم کبی جسم وجهی دخی اولطرفدن فهم ایلدم بلکه جسم دخی نظر بصیرتدن مرتفع اولدی ونوراتیدن
غیری برامر مدرك ومشهود اولمدی دیمشلر مخدوما ذات موهوبدن مراد اکر وجود موهوب حقانی یسه که
ولادت ثانیه یه مربوطدر فیها واکر مراد یکز نسبت قیومیت صاحبی اولان کمسنه یه عطا اولنوب واکا
مخصوص اولان معنی ایسه بوصاحب دولتك عصر واحده تعددی واقع دکلدر پس جای تأملدر مکرکه فنا فی
الشیخ کبی بونسبتك صاحبنده فانی اولمق طریقیله ذات موهوبه نسبت پیدا ایده لر وانوار وبرکاتندن
بهره وار اوله لرکه ذات موهوبدن بر پرتو لفظیله تعبیر اولنمق دخی بومعنایی اشعار ایدر وذات موهوب بو
نوع اوزره نسبت ممکندر بلکه واقعدر وکذلك حقیقت الحقایقك حصولی دخی بویله درکه اکر محمدی ایسه
پس راه وصول حاصل اولور ومحمدی اولمیان کمسنه دخی فنا فی الشیخ طریقیله اکر واصل اولورسه ممکندر
ودخی تحریر اولنمشکه بعض اهل هند ایچون نفی واثباتك معناسنده زبان فارسی ایله ورزش ایلمك دشوار
اولمغله هند لغتی اوزره ذکر ایلمك جائزمیدر دکلمیدر دیمشلر مخدوما بزرکانك حاللری معلوم دکلدرکه هندیجه
برکمسنه یه تعلیم واقعمیدرکه بز دخی بویله اولان کمسنه لره تعلیم ایده لم پس مشقت قلیل ایله اولورسه
زبان فارسی ایله ذکر ایده لر واکر زبان دشوار اولورسه هندیجه ذکر ایده لر اهل عربه تلقین اولندقده زبان
عربی ایله تعلیم ایدوب ولامقصود الا الله مفهومنه دلالت ایدرسه محمد عارفك ولایت علیایه مناسبتی
پیدا اولمشیدی لکن ولایت کبراده ایدی الحالة هذه بوبابده برایکی توجهده اول ولایته رسیده اولدیغی
معلوم اولدی حقیقت تصفیهٔ عناصر بومقامده درمقدما صورهٔ تصفیه ایدی عبد الواحد دخی ترقی بسیار
ایلمشدرکه احاطهٔ ظلالدن رهایاب اولمغه قریبدر سائر یارانك تحریر اولنان احوالی بالجمله نیك وپسندیده در
اندرك احوالنی خوب تربیه ایده لر وخدمتلرینی منت بیله لر یا داود اذا رأیت لی طالبا فکن له خادما حدیث
مسموعلری اوله وبوحدیث دخی منقولدرکه انا احب عباد الله الی الله من حبب عباد الله الی الله والحمد لله
اولا واخرا والصلوة والسلام علی رسوله دائما وسرمدا وعلی آله الکرام وصحبه العظام الی یوم القیام

بوزیکرمی طقوزنجی مکتوب خواجه ماه ابن خواجه عبد الرحمان نقشبندی تعزیت وترغیب
شریعت ونصیحتندر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات استماع اولنان وقعه لر وخبر وحشت
نیجه تحریر اولنه که دوستانه بویله مصیبت ودرد وغم نمایان اولمش انا لله وانا الیه راجعون لکن چونکه
تقدیر وارادهٔ مولای حقیقی جل شانه ایله در صبر ورضادن غیری چاره ودوا نایابدر نظم من از تو روی
نپیچم کرم بیازاری که خوش بود ز عزیزان تحمل خواری کرکدرکه جادهٔ شریعت وطریقت اوزره مستقیم
اولمغله حقیقته رهیاب اوله لر وکندی کبار طریقتك راه وروشنی ترك ایلمیه لرکه ایشانك فیوض

وبرکاتندن بیبهره یاب اوله لر حیوة دنیوی بغایت قلیلدر ومعاملهٔ آخرت دائما سرمدیدر نجاة اخرویتك حصولنه
سبب اولان کار حاصل وصاحب تحقیقدن خبردار وواصل اوله لر حق سبحانه ادمی مهمل خلق ایلمدی وکندی طوری
اوزره ترك ایلمدیکی بیلدیکی کاری ایده ومراد ایلدیکی طور اوزره کیده انی اوامر ونواهی یه مبتلا قیلدی اول کمسنه یه بوندن
غیری چاره یوقدرکه حق تعالینك اوامر ونواهیسی مقتضاسیله زندکانی ایدوب مأمور اولدیغی کاره انتساب
وممنوع اولدیغی فعلدن اجتناب ایلمك کرکدر اکر بویله دکل ایسه بندهٔ متمرددر ومستحق انواع عقوبات اولور ذکر
وفکره مشغول اوله لر واکر ذکرده ذکر اخفی پیدا اولورسه ذکری ترك ایدوب مجرد وقوف قلبی ایله وتوجه بیکیفی ایله
آرام ایده لر ودخی محرر ایدیکه آرام وجمعیت اندرکه حرکت دل هر نه روشن ایله اولورسه دلده هیچ خیال یوقدر
جز خیال تلفظ اسم ذات دخی بوصفت ظهور ایلدکده مندفع اولور مجموع شیدن بوحالده آرام وجمعیت
زیاده مشاهده اولنور دیمشلر مخدوما بوحال خوشدر هر نقدرکه قلبك ماسوادن انقطاعی حاصل ولورسه
نعمتدر لکن بشرط انکه فرائض وواجباته باعث خلل حاصل اولمیه والاخطردرخطردر لکن صفت مذکوره یی
ترك ایلمیه لر وترسان ولرزان اوله لر وسنت پیغمبر صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلمی محکم اخذ ایده لر راه
نجاة بودرکه انسز محالدر سزك استقامتکز ایچون فاتحه قرائت اولنمشدر ثبتنا الله سبحانه وایاکم علی جادة الشریعة
العلیة

یوز اوتوزنجی مکتوب شیخ منصور جلندری یه شبهه سنی حل وبعض فوائد بیان ایدر
الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی خیر خلقه محمد واله اجمعین بوندن اقدم فرستاده اولان مکتوبلری
واصل وصفای وقت وسرور حاصل اولدی اول وقتده فقیر مریض ایدم جواب تحریرینه قدرت نایاب ایدی
الحالة هذه شدة مرضدن اول مکتوبلرك جوابنه فرصت بولندی مکتوبلری احوال واذواق سنیه یی وجند وچوندن
بیرون اولان شمول عنایت خدا وندی جل شانه یی مشاهده ایلدکلرینی ورفع کدورات وعفو زلاتی احساس ایلدکلرینی
وبعض اوقاتده کندینی فیض ورحمت ومغفرته واسطه بولدقلرینی متضمن ایدی واول سرور انام علیه وعلی اله
افضل الصلوات واکمل التحیات جنابلرندن علی الدوام کندیلره فیوض وبرکاتك ورودیکه کویا اول بحر محیطدن
بر نهر بوجانبه بردوام فائض اولدیغی وکویا کندی نظر مبارکلرندن دور بیورمدقلری وبوامور مرقومه ده شك
وریب ایلمیوب بلکه شمسی وسط ظهره ده رؤیت کبی اولدیغی مذکور ایدی نعمت عظمادرکه مطالعه سی خوش
وقت ایلدی ولذات معنویه یه سبب اولدی الهم زد وکندیلرینی واسطهٔ فیوض بولورلر ایمش مخدوما بومعامله
قطبه وابسته در لکن قطبك غیری که قطبك اعوان وانصاریدر اکر بومعنایی کندیده احساس ایدرسه ممکندر
مثلا عالم مجازده وزیر انعامات پادشاهینك خلایقه واسطه سیدر اکر وزیرك اعوانی که انلر خلایقك
مرجعیدر کندیلرینی دخی واسطه انعامات فهم ایلسه لر مستبعد دکلدر حقیقت قرانی بابنده استفسار
اولنمش ظاهر بودرکه اول حقیقتده ترقی بسیار واقع اولوب ظاهرا بومعامله انجامه رسیده اولوب
وصباحتدن بر نصیب وبر پرتوکه سؤال اولنمشیدی اول دخی مدرك اوله الغیب عند الله سبحانه ودخی
تحریر اولنمشکه چونکه معاملهٔ کمالات نبوت ذات بحته تعلق ایلدکده حقیقت کعبه وحقیقت قرانی یه تعلقی نیجه
متصور اولور دیمشلر مخدوما کمالات نبوت ذات بحته تعلق ایلدیکی ندن معلوم اولدی وفقیردن نقل ایلمشلر فقیر
هرکز انی دیمدم وکلام حضرت ایشانده دخی معلوم دکلدر بلی بوکمالاته وصول ولایت ثلاثه‌نك حصولندنصکره در
واسما وصفات وشئون واعتبارات وتنزیهات وتقدیساتی عبوردنصکره واسم الظاهر واسم الباطندن
ترقی ایلدکدنصکره درکه مکتوبانده طریق بیاننده اولان مکتوبده تفصیل اوزره مسطوردر لکن آنك
ذات بحته اولدیغی محل سخندر شعر کیف الوصول الی سعاد ودونها قلل الجبال ودونهن حتوف
بومعامله ذات صرفه نه کونه متعلق اولور حال انکه حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره اول مکتوبده
حقیقت کعبه یه که سرادقات عظمت وکبریاییدن عبارتدر کمالات نبوتك فوقیدر دیمشلردر وکمالات
نبوتدن نصیبی آدمه تخصیص ایدوب وحقیقت کعبه دن نصیبی هیئت وحدانی ایچون اثبات ایلمشلردرکه
مجموع عالم خلق ایله عالم امری جامعدر دیو بیورر وکذلك اول مکتوبده مرتبهٔ ذاتی بوکمالاتك فوقی ولمق

سؤال ولنمشکه زوال عین واثر متحقق ولمق ولایت کبرانك بدایتنده می یاخود نهایتنده میدر دیمشلر زوال عین واثره
شروع بو ولایتك بدایتنده در وکمالی انك نهایتنده در زیرا ظلالدن وقید انفسدن خروج که عین واثرك زوالنی موجبدر
ولایت کبرانك بدایتنده در ومادامکه اصول دریمیاندر اثاردن براثر باقیدر وچون اصول انقطاع پذیر اولدقده اثاردن
براثر قالمز ودخی قرب واقربیتك معناسی وایکیسنك میانلرنده اولان فرق سؤال اولنمش معلوم اوله که قرب
بعدك مقابلیدر چون بعد مفقود اولدقده قرب متحقق اولور ولکن قرب وبعد امور نسبیه دندر برشی برشیئه
نسبتله قریب وشیء دیکره نسبتله بعیددر کابل بزدن لاهوره نسبتله بعید وبلخه نسبتله قریبدر انکچون مراتب قرب
تفاوت اوزره درکه فقدان مراتبك تفاوتی مقدارنجه در وچون بعد هیچ بر وجهله قالمنقده کمال قرب متحقق اولورکه
اتحادده در وکمال قرب اتحادده اولور ومعامله اقربیت بوندن دخی زیاده نازکدر اتحاددن دخی جانب قربه کذانی
ایدوب حتی قربیت روغنا اوله واولکمسنه نفسی اول کمسنه دن اکا نسبتله بعید اوله عقل عقیل بودقیقه دن خبردار
مشکلدر وکندیدن اقربی تصور ایلمکه قادر دکلدر انوار نبوتدن مقتبس اولان ذوق صحیح وکشف صریح کرکدرکه
بو اعجوبه یی درك ایدوب وفرقان مجیده ایقان حاصل ایلیه من لم یذق لم یدر اداب طریقتندندرکه طالب شیخك حضور
شیخدن غیری برشیئه بلا اذن شیخ متوجه اولمیه حتی ذکره ونوافله دخی مشغول اولمیه اکرانك حضورنده غیری شیئه
متوجه اولورسه اول وقتده شیخك فیض وبرکاتندن ظاهر بودرکه محرومدر مکرکه نادر اوله مثلا شیخك بر وجه
کمال نسبتنی فوت ایلمش اولور مع هذا توجه ایله عدم توجهك میاننده تفاوت کاشندر کوردکلری واقعه وحافظ
محسن بزك حقکزده کوردیکی واقعه عالی وروشندر ومبشره در امیدوارز اوله رکه حق سبحانه توندن فعله وکوشده
اغوشه رسیده ایلیه انه قریب مجیب ودخی محبت ذاتی وصفاتی وافعالیدن ومحبوبیت ومحبیتدن سؤال اولنمش
معلوملریکز اولسون که حضرت حق جل وعلانك کندی ذاتنه وکذلك کندی صفاتنه وافعالنه محبتی واردر وبوافراط
محبتدن هربرنده ایکی اعتبار واردرکه محبوبیتدر ومحبوبیت ذاتیه نك ظهور کمالاتی حضرت حبیبده در صلی الله تعالی
علیه وعلی آله وسلم ومحبیت ذاتیه نك ظهور کمالاتی حضرت کلیمده در علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام ومحبوبیت
اسما وصفاتك ظهوری محبوبلری کبی انبیای دیکرده متحققدر علیهم الصلوات والبرکات وظلال اسما وصفات
اولان محبوبیت ومحبیت ظلیه نك ظهوری اولیای محبوبین ومحبینده کاشندر ودخی سیر الی الله وفی الله ده اولان
عروج ونزولك معناسی استفسار اولنمش معلوملریکز اوله عروج حقه توجه دیرلر ونزول خلقه توجه دیرلر
سیر الی الله چونکه قطع دائره امکاندر وسیر فی الله سیردر اسما وصفات واجبده تعالی وتقدس پس بو ایکی جانب
عروجده اولور وایکی سیر دیکر جانب نزولده درکه سیر عن الله بالله وسیر فی الاشیا بالله در ودخی فنا وبقا
نفی الحقیقه صفات ذمیمه نك صفات حمیده یه تبدلیدر والا بنده هیچ بر یره کتمز واحکام عبودیت اندن
ساقط اولمز وجانب بقاده دخی بنده حق اولمز زیرا قلب حقایق محالدر سؤال اکر دیرلر ایسه که فانی هنکام فناده
کندینی محو ومتلاشی بولور وذات وصفاتدن نام ونشان کورمزانك وجهی ندر جوابنده دیرزکه اوصاف ذمیمه ننك
لطیفه نفسده رسوخ تامی واردر مثلا انانیت ورعونت وسرکشی ومامورانه عدم اطاعت وجهل مرکب کبی که
عارضی اولان کمالاتی کندیدن بیلوب کندینی کامل وخیر اولمق اوزره یقین ایدوب کندی ذاتی منزله سنده اولمشدر
لاجرم بو صفاتك زوالی ایله زوال ذات متصور اولور واطمئنانی سببیله انقلاب حقیقت فهم اولنور
فهم من فهم یوز اوتوز سکزنجی مکتوب خال محمد بیك کولابی یه جواب سؤالدر بعد الحمد
والصلوات وتبلیغ الدعوات بوندن اقدم مکرراً فرستاده اولان مکاتب رسیده وخوشوقت ایلدی مشاهده
قصور مسطور ایدی حق تعالی اول شهودی زیاده ایلیوب وعجبدن خلاص ایلیه واعمالك قیمتنی مزداد ایلیه که
قابل قبول ایدر عشیته عرفده مراقبه ایکن کیدکلرینی شترسوار مجمع عرفانده کوروب وبرکات عجیبه یه نائل اولدقلری
اکثریا کندیلرینی طواف کعبه ده بولوب وبرکره دخی کعبه معظمه یی کندیلرده بولدقلری بالجمله نیك وخوبدر اول
اماکنك برکاتندن وکعبه منوره نك انوارندن امیدوار اوله لر الله تعالی آنك حقیقتندن بهره ور ایلیوب وذات
بحته برطریق بدید اولوب خانه دن صاحب خانه یه روزنکشا اوله لر ودخی بعده برنسبت معلوم اولدیغه کوییا

کوییا ذات بحتدر دیو تحریرلری کوییا اکا اشارت وبشارتدر سؤال ولنمشکه مطلوبه نهایت یوقدر پس لازم
کلورکه طالبك طلبنه دخی انتها اولمیه پس منتهی اطلاقی نه معنایه اولور جواب معلوملریکز اوله که منتهی اول کمسنه
درکه ابتدای مطلوبه رسیده اولوب وسیر الی اللهی قطع ایدوب داخل سیر فی الله اوله بعده انتهاده مراتب واردرکه
محبوبك مراتب کمالاتی اعتباریله بعضها فوق بعض در هرنقدرکه کمالات محبوبه سیر ایدرسه مراتب انتهایه اول قدر
رسیده اولور ومطلوبك عدم انتهاسی دخی آنك کمالاتی وصفاتی اعتباریله در جواب دیکر اولدرکه مراتب
وصولك عدم انتهاسی اکثرینك ذاهب اولدقلری اوزره اول کمسنه نك حقنده درکه انك سیری اسما وصفاتك
تفصیلنه فناده اوله دیمشلردرکه کمالات معشوقه نهایت یوقدر هرانده برکمال ایله متجلیدر وبری دخی
دیمشدرکه مراتب وصول ابد الآبدین منقطع اولماز وثالثی دخی دیمشدرکه نظم بیزارم ازار کهنه
خدایکه نو داری هرلحظه مرا تازه خدای دکرست ورابعی دخی دیمشدر نظم نه حسنش غایتی
دارد نه سعدی را سخن پایان بمیرد تشنه مستسقی ودریا همچنان باقی وحضرت ایشان ما قدسنا الله
سبحانه بسره یه اعطا اولنان طریقده اسما وصفات اجمال طریقیله قطع اولنوب وذاته وصول میسر اولوب
ومراتب وصول منقطع اولور وانتها پذیردر صاحب سیر تفصیلی اکا مخالفدرکه ذات مجرده وصول آنك
حقنده عنقای روزکاردرکه او تجلیات کهنه دن بیزاردر وتجلیات تازه یه کرفتاردر وورای تجلیات اولان
ذات متجلیدن محجوب ونیماندهٔ راهدر بو طریق اجمال انبیا علیهم الصلوات والبرکات جنابلرینه وانلرك
کرام اصحابنه شاهراهدر علیهم وعلی الهم الصلوات والبرکات والسلام علی من اتبع الهدی

یوز اوتوز طقوزنجی مکتوب سلطان عبد الرحیم بلخی یه کمالات قلب انسانی بیاننده در حامدا
ومصلیا حقیقت مضغه قلبیه خزینه اسرار معنویه اوله عالم کبیرده هرنه که موجود ایسه عالم صغیرده ثابتدرکه
مرآت اتمدر عالم صغیر انسانه دیرلرکه عالم خلق ایله امردن مرکبدر وعالم کبیر زیر عرشده هرنه وار ایسه افلاك
وعناصر وغیریلر کبی وفوق عرشده دخی هرنه وار ایسه که لطائف عالم امر در انلره دیرلر وعالم صغیرده هرنه
وار ایسه عالم اصغرده دخی واردرکه قلب انساندر کال اوزره صغیر ایکن ینه جامع عوالمدر بساطتی موجود
ایکن کال وسعت ایله موصوف وآنك ذات ایله مناسبتی جمله دن زیاده درکه اول حضرتده کال بساطت ایله
کال وسعت جمع اولمشدر ولهذا اول مرتبه مقدسه نك آیینه داری اولمغله قابلیت پیدا ایلمیب ولکن بیعنی
قلب عبد المؤمن شرفله مشرف اولور وتصفیه قلب احکام شرعیه ایله تجلی وسنن مصطفویه ایله تزین ایلمکه
وابسته در علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة وبدعت نامرضیه دن وشهوات ولذات نفسانیه دن
اتهامکده اجتنابه موقوفدر ودوام ذکر ومراقبه یه منوطدر ومحبت شیوخ اوزره رسوخه مربوطدر
فعلیك بملازمة هذه الخصال الحمیدة لیظهر فیك عجایب الملك واسرار الملکوت وتکون مرآتا للانوار اللاهوت

یوز قرقنجی مکتوب برادرزاده حضرت ایشان مخدوم زاده عالی مرتبه شیخ عبد الاحد صمد وربانیه
درکه حقیقت صلاتك حقیقت قرآنی اوزره تفوقنده اولان شبهه یی حل ونسبت قیومیت بیاننده در
اللهم لك الحمد بعدد من حمدك وبعدد من لم یحمدك وعلی نبیك وحبیبك الصلوة والتحیة بعدد من ذکرك وبعدد
من لم یذکرك وعلی آله واصحابه کما یقتضی کرمك ویلیق بفضلك اما بعد فرزند ارجمند الشیخ عبد الاحد
سؤال ایلمشلرکه حقیقت قرآنی مبدأ وسعت بیچونی ذات تعالی دن عبارتدر بیان ایده لرکه حقیقت صلات
قنقی اعتباردن وشاندن عبارتدر دیمشلر معلوملریکز اوله که حضرت ایشان حقیقت صلاتده بیان ایلمشلرکه
بو مقامده کال وسعت بیچونی واردر پس حقیقت قرآنیده مبداء وسعت وبو مقامده کال وسعت واردر
لکن بو تقدیر اوزره شبهه وارد اولورکه مبداء شیئك شیء اوزره تقدم وتفوقی واردرکه کمدرکه حقیقت قرآنی
حقیقت صلاة اوزره مقدم اوله وحالانکه اول حقیقتی حقیقت قرآنیتك فوقیدر دیو تحریر ایلمشلردر
جواب ممکندرکه بو مبدائیت سالکك عروجی جانبنده در یعنی شروع وسعت مدارج عروجده حقیقت
قرآنیه ندر وآنك کالی حقیقت فوقانیه در وبو معنایه کوره مبدائیتده تأخر واردر جواب دیکر

اولدرکه تفوق ایکی اعتبار ایله ایکی طرفدندر حقیقت قرآنی چونکه حقیقت صلاتك جزئیدرکه کذلك اول
حضرت تحریر بیورمشلردرکه اکر حقیقت کعبه دخی اولورسه ده آنك جزئیدر واکر حقیقت قرآنی یسه دخی
آنك بعضیدرکه صلاة مراتب عبادانك اصل الاصله نسبتله کان اولان جمیع کمالاتی جامعدر جزئك کل اوزره
تقدمی ولدیغنه شك یوقدر وکلده فضل واردرکه بوجزئی واشیای دیکری مشتملدر پس تفوق
صوری جزء ایچون وتفوق معنوی زور تبه کل ایچون اولور ودخی تحریر اولنمشکه حقایق ثلاثه یه وصول داخل
تفضلمیدر دکلمیدر جواب بوحقایقك معامله سی چونکه کمالات نبوتك فوقیدر کرکدرکه داخل تفضل
اوله ودخی سؤال اولنمشکه حقیقة الحقایقه وصول محمدی المشرب اولیا انلر ایچون ممکنمیدر دکلمیدر
واکر فنافی الشیخ طریقیله بو دولتله مشرف اولورسه ایا لحوق وانطباق تام میسر اولورمی ولمازمی دیمشلر
معلوملری اوله که لحوق تام محمدی اولنلر ایچوندر محمدی اولیا انلره اکر محمدی اولوب وصاحب انطباق اولان
کندی شیخنك ضمننده میسر اولور ممکندر وسؤال اولنمشکه نسبت قیومیت صاحبنك عهدنده قطب
مدار انك غیریمیدر یاخود بو منصب دخی اکا مسلممیدر دیمشلر معلوملری اوله که قطب ارشاد آنك غیری دکلدر
بلی بقعه لرك قطبلری که اقطاب جزئیه در آنك عهدنده اکر موجود اولسه لر ممکن وبلکه واقعدر وکندی
کل منزله سنده در وبونلر انلرك انوار وبرکاتندن مستفیض لردر لکن قطب مدار انلرك غیریدرکه اکا اثر وا
وخلو بالضروره لازمدر اول سرور عالم صلی الله تعالی علیه وعلی اله وسلم زماننده قطب مدار وار ایدی
وشرف صحبتله دخی کاه کاه مشرف اولوردی لکن کمسنه آنی بیلمز ایدی الا ماشاء الله تعالی ودخی روحك
بدندن مفارقتندنصکره فنا یوقدر دیرلر بو حکم سائر لطائفده دخی جاریدر ودخی فلانك روحانیتی
ظاهر اولدی وشو وجهله افاده واستفاده ایلدی دیرلر اندن مراد بالخاصه لطیفهٔ روحدر والغیب عند الله
سبحانه ودخی یازلمشکه اعطای ذات موهوبدنصکره معامله عروجه ویانزوله وابسته اولورمی
اولمزمی ویاخود هیچ برینه خصوصیتی یوقمیدر دیمشلر معلوملری اوله که بو نسبتك صاحبی چونکه هم
نسبت قیومیت صاحبیدر وکارخانهٔ تکمیل وارشاد دخی اکا وابسته در البته کرکدرکه صاحب نزول
اولوب وظاهر وباطنده خلقه متوجه اوله واکر بو صاحب نزول کاه کاه عروج دخی ایدرسه ممکن وبلکه
واقعدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یوز قرق برنجی مکتوب
مشیخت مآب حافظ عبد الجلیل دهکوی یه احوال ممکنی بیان ایدر بعد الحمد والصلوة وارسال التحیات
احوال بهرحال مستوجب حمد متعالدر المسؤل من الله تعالی عافیتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة العلیة
والسنة السنیة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة وترقی درجاتکم المعنویة فی مدارج
الکمالات الالهیة بو مسکینه ارسال اولنان صحیفهٔ محبانه لری رونما وبهجت ومسرت افزا اولدی
بنه بومنوال اوزره احوال ظاهر وباطنلرینی تحریر ایله دلشاد وبودوزازکاری دعای خیر ایله یاد ایده لر
بو کمبضاعه دن دریوزهٔ امداد ایلمك مستعیردن استعاره وعاجز فقیردن سؤال کبیدر ممکن بیچاره ده
جنس خیر وکمالدن هرنه وار ایسه مرتبهٔ وجوبدن مستفاد ومستعاردر فی نفسه خیر وکمالدن تهیدر ٭
وحسن وجمالدن خالیدر امانات اهل امانته راجعدر بر عدمدرکه وجودنمادر فقری ذاتیدر وفاقه سی
سرمدیدر عدمدن نه حاصل وشردن نه واصلدر نظم من هیچم وکم ز هیچ بسیاری وز هیچ وکم از هیچ
نیاید کاری اولقدر واردرکه بعض طالبلر ایله قیام وقعود ایدوب بونلرده آثار معتد بها پدیدار وترقیات
آشکار اولوب وبعضیلری کمالاته واصل اولور بندن بونلرك ظهوری بالجمله برکات بزرکانندر وبونا چیز
درمیان دکلدر بلکه مربی حقیقی جل وعلادر ع ازما وشما بهانه برساخته اند خوش دیمشدرکه ع
ایشان نیندا ینهمه الحان ز مطربست الیه یرجع الامر کله فاعبده وتوکل علیه یوز قرق ایکنجی مکتوب
حضرت ومعارف آکاه جامع علوم ظاهری وباطنی شیخ محمد یحیی یه حضرت پیر دستکیرك مرقد مطهرینك فیوض
وبرکاتنی بیان ایدر رضی الله تعالی عنه الحمد لله علی نواله واصلی واسلم علی حبیبه احمد وآله بوحدود ده

موجود اولان فقرانك اوضاع واحوالی مستوجب حمد متعالیدر المسؤل من الله عز وجل سلامتکم واستقامتکم
ظاهراً وباطناً مخدوما ایام مفارقت ممتد اولوب ومهاجرت صوری ضروری طولی ولدی خبر شوق شرحندن بیرون
اولدیغی نمایان وقصهٔ عشق بی پایاندر وحالا دوستان ده طاقت مفارقت نایاب ومشتاقلر جان برلب اضطرابدر
قریبا بوطرفی تشریف ایدوب عاشقلری آلام مهاجرتدن خلاص بیوره لر هرچند حیف وافسوس اولنمسنه که
اول دیار عالیدن که مطلع فیوض وانواردر بو دیار سفلی یه که منبع کفر وبدعت واشراردر قادم اوله بو دیار
ظلمانی یه اول اماکن نورانیدن که اول بی نشاندن نمایاندر وغیب الغیبه ترجماندر مهاجرتی کتابت ایلمکده حسرت
وندامت درکاردر زیرا بوطرفده اولنلر دخی اول مقاملك برکاتندن امیدواردر وچشم دوز انتظاردر
نظم درین دیار بدان زنده که که کاهی نسیم عاطفتی زان دیار می آید بلی اکر زیارت روضهٔ مطهرهٔ پیر
دستکیر وملاقات مجاوران مرقد منیر نیتی ایله عزیمت اولنسه مناسبدرکه بو موطنك فیوض وبرکاتندن
دخی بهره مند وبو محلك دخی انوار واسرارندن که اول موطنك انوارندن مأخوذ ومستفاددر مستفید
وسربلند اوله لر زمین هند هرچند جای ظلمت وکدورتدر لکن ظلمات منبع چشمهٔ حیاتدر ع بتاریك درون اب حیاتست
شهدی بقعهٔ سرهند اول ایکی حرم طفیلی ولمغله کثرت فیوض وانواره محرم اولوب رشکده هند وغیر هنددر
آنی هنددن بیلمزلر زیرا دریچهٔ ولایت بلکه نمونهٔ اسرار نبوتدر طالبان حق جل وعلی که بو مزار فائض الانواره
توسل ایله نیاز وصدق واعتقاد ایله بو مرقد مطهری طواف ایدوب اول فیوض وبرکاتدن استفاضه واستفاده
ایله ممتاز اولورلر ویك جرعه نوش ایدوب صد جوش ایله ترك خویش وهوش ایدوب مطلبدن خبیر ومدهوش
وخاموش اولورلر بو مقاملك اکثر ساکنانی عدم صدق واعتماد واسطه سیله بو چشمهٔ حیاتدن خشك
دماغ قالورلر وبرکاتندن تهیدستان اولورلر ٭ خوش دیمشدرکه نظم زیك نقطش شود خون
نافهٔ تر شمیم وصل جانان میزند سر ولیکن کز برودت در زکام است چه داند نافه اش کر در مشام است
والسلام اولا وآخراً یوز قرق اوچنجی مکتوب محمد صادق بیتنی یه جواب وسؤالدر ٭
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی سعادت آثار محمد صادق بیتنی سؤال ایلمشکه فنا وبقانه معنایه در
زوال وجودمیدر ویا غیری شیمیدر معلوملری اوله که فنا وبقا اسرار الهی جل شانه دن بر سردر وذوقی
ووجدانیدرکه بیان وتقریر وتحریر ایله راست ونمایان اولماز ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی اجماع
اهل اللهك اوزرینه درکه حجاب مطلوب طالبك کندی نفسیدر انت الغمامة علی شمسك نظم
از تست حجاب تو یقین نیست شرط همه رهروان همین است ومادامکه اندن اثر باقیدر رهیاب معرفت
اوله من نظم تا نکیرم ز خویش آکاهی کردم از راه فنا کمراهی پس کوه بشریت راسخ اولدقجه فنای
حقیقی رونما ونیستیٔ ذاتی پرده کشا اولمز وشك یوقدرکه احکام عبودیت بنده دن هیچ بر وقتده ساقط
اولماز وعبد هرکز حق اولمز عبدك بقاسنه فقط بو دلالت کافیدر مقرر قوم اولدیغی وزره بو حالات نه کونه
جمع اولور وبودن ونابودن نه روش ایله منصور اولور ع معماباش ومباش مشکل اینست عقل عقیل
بواشکالك حلندن بیخبر وبو معمانك کشفنی محال خیال ایدر سابقهٔ عنایت کرکدرکه بو معمی کشاده وبو اشکالك
حلی افاده اولنوب وحال بنه حال ایله استفاده اولنه عرفت ربی بجمع الاضداد اول حضرتده جمع
اضداد واقع واحکام متضاده آمیخته ومجتمعدر اکر عارف متخلق دخی احکام متضاده یه مورد اولسه هم
مستبعد دکلدر اثبات وجود وسلب وجود اول حضرتده جمع اولور پس اکر بود ونابود عارفده دخی جمع
اولمق ممکن اولور یوز قرق دردنجی مکتوب شیخ محمد مؤمن کیلانیٔ برهانپوری یه جواب سؤالدر
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی امابعد سعادت آثار الشیخ محمد مؤمن ظهور ایدن رؤیالری بو فقیره
تحریر وسؤال ایلمش واقعهٔ اولی خیر وزیبادر بودرکه شهر محرم الحرامك یکرمنجی جمعه کونی تاریخنده کویا
حضرت ایشانك خدمتلرنده روضهٔ منوره سنك زیارتنه واروب درون روضه ده مراقبه وحضرت ایشان
دخی حضرت امام المریدین سر تربه سنده مراقب اولمشلر ایدی ناکاه بو فقیرك مشهودی اولدیکه قبله جانبندن نور عظیم

نمایان اولوب وعالمی احاطه ایلدی ودائرهٔ روضهٔ منوره یه کلوب حضرت ایشانک مراقبا اولدیغی محلده بر مدت
توقف ایلدی وبو بله معلوم اولدیکه اول نورده حضرت خاتمیت واردر علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات
اول اثناده اول حضرت علیه وعلی آله الصلوة والسلام حضرت ایشان ماحقنده نه بیورر لر دیو فقیرک خاطرینه
کلوب اول خطبره یه متقارن اولدم حضرت رسالت پناه بیوردیلرکه من صافح الشیخ المعصوم فقد صافحنی
بعده نور عظیم اول مقامدن انتقال بیوروب حضرت مجدد الف ثانینک روضهٔ منوره سنک دریدروازه سنه
واصل وتوقف وحضرت مجدد الف قبر منورندن بر نور آنی استقبال ایدوب وانکله جمع واکا ملحق اولمغله
تشرف ایلدی نورک وقت انتقالنده بیورردیلرکه قول الشیخ احمد حق بعده نور منتقل اولوب مدینهٔ
سکینه یه واصل وروضهٔ مطهرهٔ منوره یه بو فقیرک نظرنده روشن ایدی وروضهٔ شریفه دخی مشهود ایدیکه
اول حضرت علیه الصلوة والسلام والتحیه روضهٔ منوره سنه وصولدنصکره تکرار بو لفظی بیوردیلرکه
من صافحه فقد صافحنی مخدوما بو واقعه ده حضرت خاتمیت علیه وعلی آله افضل الصلوات واکمل التحیات
بود وراز کارک نامنی زبان درربار لرینه کتوروب کرم وعنایت طریقیله تبشیر بیوردقلرندن سر افتخارم اوج
افتخاره ودست کوتاهم دامن دلخواهه رسیده اولمشدر بو قلیل البضاعه بویله خراب ایکن هیچ بر کونه کندی
بو خطابه قابل فهم ایلمز اما ع باکریمان کارها دشوار نیست نظم میتواندکه دهد اشک مرا حسن
قبول انکه درساخته است قطرهٔ بارانیرا ودخی واقعه ده حضرت ایشان قدسنا الله سبحانه بسره
سبزه خلعت حقیقت صلاتی عطا بیوروب وبو فقیره دخی سبزه الباس ایلمشلر انک تعبیری بودرکه بو فقیره
توجه اخیرده بو نسبت علیه نک سبزه حصولی بشارت اولنوب ونصیب احساس اولنمش نیتک ومبارکدر
حق سبحانه ایشانک برکاتندن بو مقام عالیده بهره ور ایلیوب وروایح صلاتلرندن بزم کبی پسمانده لرک
مشام جانه برشمه رسیده ایلیه هرچند آخر نمازلرندن بهره وقعده لرندن نصیب واردر ورضوان من الله
اکبر وسبزه حقیقة الحقایقدن نصیب وارردیدکلری بشارت عظمادر امیدوار اوله لر ودخی سؤال
اولنمشکه تسلیک طلابده سبب اولدیغی حقیقة الحقایقه لحوقی حقایق ثلاثه یه وصولدن صکره بشارت ایلدک وحال
انکه اول حقایق ثلاثه دن هر بری داخل مراتب وجوبدر وحقیقة الحقایق حقایق امکانیه ندر بو مقامک
حلی مطلوبدرکه بو مسکینک خاطرینه برمدتدرکه مشوش دردیمشلر مخدوما هیچ اشکال یوقدر وحقیقة
الحقایقه لحوقده وحقایق ثلاثه یه وصولده هیچ ترتب وتوقف یوقدر روادرکه لحوق مذکور حاصل اوله لر
وحقایقه وصول میسر اولمیه ودخی ممکندرکه وصول صورت بند اوله ولحوق واقع اولمیه زیرا انبیا
علیهم الصلوة والبرکات کندی حقایقندن حقیقة کعبه ودخی فوقنه رسیده اوله لر وایشانک قدمنده
اولان کمسنه ممکندرکه انلرک حقایقندن رسیده اولوب وحقیقة الحقایق درمیان اولمیه وبعد
الوصول کندی شیخنک توسطی ایله حقیقة الحقایقه ممکندرکه ملحق اوله قبل الوصول اول حقیقته لحوق ممکن
اولدیغی کبی وبو قبیلدندرکه بو فقیر بعض یارانک لحوقنی حقایق ثلاثه یه وصولدنصکره تبشیر ایلدم کلی دکلدر
بلکه اتفاقیدرکه وصولدنصکره توجه بو جانبه واقع اولمشدر والا وصولدن صکره اکر توجه واقع
اولسه ممکندرکه لحوق مذکور حاصل اوله بلی مادهٔ مجدی المشربدن اکر لحوق وصولدن صکره درد دیورسه
ممکندر زیرا انک حقایقه طریق وصولی حقیقة الحقایقه لحوقدر والعلم عند الله عز وجل والسلام علی من
اتبع الهدی

یوز قرق بشنجی مکتوب سلطان عبد الرحمن بلخی فضیلت ذکربیانده در

بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفهٔ شریف رسیده ومسرت بخش اولدی حمداً لله سبحانه که
عافیتا وزن اولوب وذکر حق جل وعلی ایله معمورلردر بنده چونکه حق تعالییی ذکر ایلدکده حق سبحانه دخی
اولعبدی ذکر ایدر اذکرونی اذکرکم بو جانبدن دوام ذکر صورتندن اول جانبدن دخی دوام ذکر
واقع اولور وبوندن زیاده سعادت وارمیدرکه صاحب ومولای حقیقی جلت عظمته همیشه بنده یی ذکر
ایلیه وبنده دخی همواره مورد فیض حق تعالی اوله تحریرا اولنمشکه کاه کاه کندیمی طویل وکبیر بولوب کندم

داخل اولدی علی ساکنها افضل
الصلوة واکمل التحیات اول
وقتده بو مقامدن تا مدینهٔ
منوره یه دک
صح

ایله خانه یی مملو کوردم دیمشلر بو شهود دخی اصلیدر وجامعیت استعدادی مشعردر امیددرکه اندن دخی
زیاده طویل وکبیر اوله لر وافاقی ملا ایده لر ودخی یازمشلرکه کندیمی لباس سبز ومزین ایله اراسته مشاهده م
ایدردم دیمشلر مخدوما بو معنانک مطالعه سی خوشوقت ایلدی بو مشاهده نسبت بلندی مخبر وبشارت
علیادر والسلام اولا وآخرا

یوز قرق التنجی مکتوب شیخ پیر دهلوینک احوالنی شرحدر

الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی صحیفهٔ کرامی مسرور وخوشوقت ایلدی حق سبحانه ظاهرا وباطنا
جمعیت واستقامته قرین ایلیه فان الاستقامة فوق الکرامة تحریرا اولنمشکه نتایج سلوک وجذبه نک
شعبده لری تنکنای وهم وخیالدن خلاص حاصل نقد وقتا اولمشدر واصل الاصلدن غیری مطمح نظر
تخیل ایلمز دیمشلر مخدوما قید وهمدن وتنکنای خیالدن مخلص بولمق بو نشأهٔ فانیه ده مشکلدر موطن
وصال بروجه کمال اخرتده هنکام لقا زمان موتدر الموت جسر یوصل الحبیب الی الحبیب موتدرکه بو
قیددن تخلیص ایدر وبو مضیقدن رها ویرر من کان یرجو لقاء الله فان اجل الله لات بو حیاة دنیویده نامراد
درکه بو ورطه دن نجاة بولمز ومطلوبی منصهٔ خیالده دراغوش ایدرکه استاد الشیخ ابو سعید ابو الخیردن
منقول اولان کمالات نادره دندر ودخی بو نائرهٔ عطش موجود ومزداد ایکن جوش وخروش دخی ازدیاددر
دیو ذکر اولنمش بلی تحیر وعجز هر وقتده دامنکیردر وهر نقدرکه تنکنای وهم وخیالدن وارسته ایسه دخی
ممکن بیچاره امکاندن بیرون اولمق مشکل ومقید قیدندن رهایاب اولمق ممکن دکلدر نظم سیه رویی
زممکن دردو عالم جدا هرکز نشد والله اعلم واجب تعالیی ممکن اولان شی بولمق نیجه ممکندر ومقید
اولاندخی مطلقی نه کونه احاطه ایدر پس عجز هر وقتده دامنکیر اولور وزبانهٔ عطش شعله مند ولهیب
اتش دخی سربلند اولور ودخی مذکور ایدیکه آمیزش بیکیف والفت بیچون بغایت لطافتله دائرهٔ خلتدن
مفهوم وعیان وکاه کاه اول دائره نک مرکزندن نصیب قلیل دخی فیض سان اولور دیمشلر مخدوما بو عطیه نک
شکری ادا اولنه وازدیاد وتقویتی طلب قیلنه حضورده دخی احوال مذکور مذاکره اولنمشیدی حمدا لله
سبحانه که ظهور ایلدی الله تعالی ذلته وخطادن محفوظ ایلیه اللهم ارنا حقایق الاشیاء کما هی والسلام

یوز قرق یدنجی مکتوب شیخ عبد العلیم جلال آبادی یه جواب مکتوبدر

بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوال بهر حال مستوجب حمد متعالدر المسؤل من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم ظاهرا
وباطنا فان الاستقامة فوق الکرامة یعنی استقامت شایستهٔ طلبدرکه کرامتک فوقیدرکه وارد اولان
شیبتنی سورة هود بو معنایه شاهددر مکاتیب شریفه تعاقب وواصل ومسرت حاصل اولدی چون متضمن
احوال واذواق سنیه ایدی مسرت بر مسرت زیاده اولدی حق سبحانه همیشه بو منوال اوزره ابواب
ترقیاتی مفتوح ایدوب شایستهٔ سرادقات نبوی وجوار حقیقة مصطفویه ده مکین ایلیه علی صاحبها
افضل الصلوات واکمل التحیات والبرکات بزم کبی بو الهوسلره بو قسم ارزولر محض تمنیدر نظم کجا
ماو کجا زنجیر زلفش عجب دیوانکی کاندر سرافتاد بزلره جمله دن زیاده غم هجر وماتم عصیان بالضروره
لازمدر شوق ملاقاة اظهارا اولنمش فقیری دخی مشتاق بیله لر والسلام اولا وآخرا

یوز قرق سکزنجی مکتوب خال محمد بیک کولابی یه شرح احوالدر

الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی احوال واوضاع مستوجب حمددر المسؤل من الله عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا
لتکون وسیلة لنیل الدرجات وعلو الحالات فرستاده قلنان مکتوب محبانه لری واصل ومسرت حاصل
اولدی مندرج ایدیکه هر وقتکه ذات محبوبه نظر واقع اولسه کندیمی محجوب بولورم غم علاج بوله مم مکرکه کندیمی
نیست ونابود ایدم وهر نقدر سعی موفور ایلسم کندی جهلمی دخی زیاده بولورم دیمشلر نیجه محجوب اولمزلرکه
هنکام جلوهٔ معشوقده عاشق کندینی بمناسبت بولور وانک تقابلنه قابل بوله مز بلکه قادر اوله مز
پس رخت ثباتی صحرای عدمه کشیده ایلمک استر وکندیدن نام ونشان نابود اولدیغی طلب ایدر نظم
بلی هرجا شود مهر اشکار سها راجز نهان بودن چه یارا سالک هرچند سعی موفور ایلسه کندینی نابود

اولمسنه كوشش ايدر وهر نقدر نيستى مزداد اولورسه جهل وحيرت دخى ازدياد اولور وصفات كمالدن كه
ازجمله علمدر نهى بولور ودخى نوشته ايديكه اداى نمازده خصوصا اداى فرائضده تلاوت قرآن مجيد ايدركن
عجب وقت پيدا اولوركه اول وقتك شكرينى داده زبان قاصردر ديمشلر مخدوما نماز معراج مؤمندر وقرب خاص
الخاصه موطندر آنك اداسنده ظهور ايدن حالت ولذت خصوصا اداى فرائضده اوله كمال الكمالى مبشردر
يارانلرينك شوق وذوقلرى تحرير اولنمش شكر خداوندى جل شانه ادا اولنه وكندو كاروبارلرنده سركرم
اوله لر ومكر حق تعاليدن امين اولميه لر ترسان ولرزان اوله لر وفقيرك يارانندن دخى هر ابتدا اولنلرده
هر كيمكه سزك صحبتكزه شوق وذوق اظهار ايدرسه انكله صحبت وتوجه ايده سز والسلام على من اتبع الهدى
بوز قرق طقوزنجى مكتوب تيمور بيك كولابى يه عدميت ذاتيه نك ظهورينى تحقيق ايدر الله تعالى
جادۀ شريعت عليه وسنۀ سنيۀ مصطفويه على صاحبها الصلوة والسلام والتحية اوزره مستقيم
ومستديم ايدوب جذبات قويۀ معنويه ايله مكرم وممتاز ايليه فرستاده اولان مكتوب محبوبانه لرى
واصل ومسرت حاصل اولدى درج اولنمشكه كندمده نه غيبت ونه حضور وجمعيت بولورم كنديمى عدم
محض بولورم ديمشلر بلى غيبت وحضور وجمعيت بالجمله انسانك منتسبلرندن وانك اوصافندندر
مادامكه منتسبلرندن خالى واوصافدن فنى اولميه عدميت ذاتيه نك ظهوريله كاملدر سالكك حقنده
محالدر سؤال اكر ديرلرسه كه عدم شر محضدر ونقص خالصدركه انده رائحۀ خيريت نابوددر پس
انك ظهورنده خيريت نيجه اولور وكمال نه كونه وجود بولور وكذلك اوصاف كمالك سلبنده كمال ندر بلكه هر
سراسر نقص وشرارتدر جوابنده ديرزكه ذاتى ممكن عدمدر وانده اولان صفات كمال ووجودك وتوابع وجود
كبى بالجمله انده مستعار ومرتبۀ وجوبدن مستفاددر اول مرتبه نك صفاتنك عكسى وپرتويدر وممكن
بو انعكاس واسطه سيله كندى عدميت ذاتيه ونقص وشرارت جبليه سنى فراموش ايدوب عاريتى
اولان كمالات سببيله كنديني خير وكامل خيال ايلمشدر وبو خيال فاسد وجهل مركبدن ناشى مصدر
انانيت وخودى اولمشدر واخص اوصاف حق تعالى ده دعواى شركت پيدا ايلمشدر ونداى انا ربكم الاعلى
انك نهادندن سرزده وهويدا اولمشدر پس آنك حقنده كمال بودركه عدميت ذاتيه سندن آكاه اولوب وكنديده
اولان كمالات عاريتى آنك اهلنه حواله ايدوب وانانيت وجهل مركبدن رها بولوب وكندى وصولنه سد راه
اولان دعواى شركتدن نجات حاصل ايليه ونفس دخى اماره لكدن رها بولوب وفناى حقيقى ايله مشرفياب
سعادت آثارا فقيرك يارانندن هر كيمده كه شغل خوب فهم اولنميه آكا توجه ايده سز وطريقۀ قادريه اجازتنى
حضوره توقيف ايده سز والسلام يوز اللينجى مكتوب الشيخ محمد باقر لاهورى يه شرح احوالدر
بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات مكتوب شريف واصل وبهجت حاصل اولدى لطائف عالم امرك
باشقه باشقه عالم خلقه نزولى درج اولنديغى وزره واضح اولدى لطائف عالم خلقك نزولى تحرير اولنمامش
انلر دخى نزول ايلمشلردر زيرا عالم امر كبى عالم خلق دخى بر عروجدركه روبحقدر وبر نزولدركه روبخلقدر
نزولاتم بو لطائف عشره نك نزولنه وابسته در ودخى مذكور ايديكه صورت معلومك مذكورده عدم
حصوليكه معلوميتى موجود ايكن اصل معلومه تعلق ايدوب آنك ظلنه متعلق دكلدر ديمشلر زياده عاليدر
وحضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره يه مخصوص اولان معامله لرندندركه بو دقيقه دن عقل عقيل خبردار
اولمق مشكل كاردر وغرائب روزكاردندركه شخص غائب حس تعلق ايدوب وبحصول صورت اولور ؛؛
من لم يذق لم يدر ودخى نسبت محبوبيت ذاتيه نك دركى وتعينات ثلاثه دنكه علمى ووجودى وحسيدر بهره ياب
اولمق ودماغدن خطره نك رفعى وانعدامه نسبتله ايلامدن دخى زياده متلذذ اولمق كه متعدد مكتوبلرده دخى
تسطير اولنمشيدى حالت عظيمه وعاليه در وبو امورك اكثرى حضرت پير دستكيرك خصايصندندر
قدسنا الله تعالى سبحانه بسره العزيز اول معامله لذات معنويه بخشش ايلدى حق جل وعلا اول حضرتك كمالاتندن
دخى بهره مند وابواب ترقى يى كشاده ايليه انه قريب مجيب ودخى خيريت خاتمه نك ظهورى وكنديني مطلع

وجميل بولدقلرى درج اولنمش نعمت عظمادر مبارك اوله لكن الهام چونكه ظنيدر مجوددركه حاصل اوله ودخى
ذكر اولنمشكه محمد فاضل ولايت خفى ومبدائيت علم ايله مناسبت وافراد عالم كندى ايله بعض افعالده مثلا
نماز وانوار حقيقت كعبۀ معظمه كبى شركت بلكه انكله تحقق وقلوب جسيمه وقلب بسيط ووسعت مضغه
مشاهده اولنوب ومحمد عارف ومحمد زاهدك ذات ايله مناسبتلرى وتصفيۀ خاك ووسعت مضغه معلوم
لرى اولوب منلا جمال وعبد الواحد ولايته توجه ايلدكلرى بالجمله عيان وصفاى وقت نمايان اولدى
اللهم اكثر اخواننا فى الدين مخدوما بعض طالبلرك قوتندن فعله كلمامش اولان امورلرى كاه اولوركه اندراج
ويا انعكاس ويا خود تخيل وتصور طريقيله ظهور ايدركه هنوز آنك وقتى رسيده دكلدر بو بابده خوشجه
تأمل اولنه انلرك اوضاع واطوارنده واستقامت وعدم استقامتلرنك ملاحظه ايليوب بعده حكم
ايده لر احوالنى تحرير ايلدكلرى يارانك ماده سنه تخصيص ايلم بلكه كليتله دوستانك مخطور خاطرلرى اوله
والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى يوز اللى برنجى مكتوب خواجه محمد شريف بخارى يه
شرح واقعه در حمدا لله سبحانه احوال واوضاع نهج استقامت اوزره درامیدركه اول عزيز دخى سلامت
وعافيت وظاهر وباطنده استقامت ايله موصوف اوله لر مكتوب شريفلرى كلوب خوش وقت ايلدى بو ايام
بكرم الله تعالى ارازخفته در لكن بر مقدار درد باقيدر قيامه طاقت يوقدر قعود وتربع ايدوب اداى صلاة اولنور
الحمد لله على كل حال واعوذ بالله من حال اهل النار مشاهده اولنمشكه انجودن زياده درخشان نوردن برده الباس
اولنمش بدعه بو نسبت محبوبيت سكا مبارك باد ديمشلر بشارت عظمادر اكر قوتدن فعله كلوب وكوشدن اغوشه
رسيده اولورسه شايان اعتباردر حمدا لله سبحانه كه سزك عبارتكز فعله ظهورينى مخبر واغوشه حصولنى
مشعردر زيرا ترقيم اولنمشكه بو شهوددن خرم وسربلند اولدم چون كندى وقتيه بنى اعاده ايلدكلرنده آثار وعلامات
خاص باران نيسان كبى ريزش ايلدى حتى وچكون بو معامله سرشار قيام وقرار اوزره ايدى الحالة هذه دخى خاطر
اول مشاهده نك رعايتنده در كويا دخى اول وقت خاص دائمدر ديمشلر بو سطورى مطالعه دن خاطر زياده مسرور
اولوب اميدوار ايلدى رب زدنى علما والسلام اولا واخرا يوز اللى ايكنجى مكتوب شيخ بايزيده
تعبير واقعه وشرح احوالدر حامدا لله العظيم ومصليا على رسوله الكريم احوال بهر حال مستوجب حمد
متعالدر المسئول من الله والمأمول عافيتكم واستقامتكم ظاهرا وباطنا صحيفۀ كرامى مسرت بخش ايلدى
كوروب تحرير اولنان وقايع بيك وروشندركه يدى كوشك كوروب والتى كوشك لطائف سته ايله تعبير اولنوب
ويدنجى قصرك تعبيرى طلب اولنمش مخدوما بو يدى كوشك كويا هفت قدمه عبارتدر حضرت ايشان ما
قدسنا الله سبحانه بسره كندى مكتوبلرنده تقرير بيورمشلردركه بزم قطع ايلمك صددنده اولديغمز بو طريق
بالجمله هفت كامدركه انك بشى عالم امردن وايكيسى عالم خلقدندركه نفس وقالبدر غاية ما فى الباب
يدنجى كوشك كه غايت رفعتده ايمش كمالات ولايته نظرله دركه عالم امر انده اصلدر وعالم خلق اولك
لطيفۀ اخفايه تابعدركه عالم امرك منتهاسيدر ولايتا بچون اول لطيفه واصلك فوقنده مقام يوقدر ؛؛
وكمالات نبوته نظرله كه عالم خلق انده اصلدر وعالم امر اول لطيفه يه طفيلنيدر عناصر اربعه يى متضمن و
جزء ارضى يى محتويدر كمالات نبوتدن بالاصاله انك نصيبى واردر وفى الحقيقه فوق لطائف عشره در
وپستىء خاك كنديك سبب رفعتى اولمشدر سزك تعبيركزه موافق اولان بودركه يدنجى كوشك همان لطيفۀ
قالب اوله زيرا التى كوشكى اولاشش لطيفه ايله تعبير ايلديكزكه پنجكانۀ عالم امر ولطيفۀ نفسدر لاجرم قصر سابع
لطيفۀ قالب اولور وهر نقدر كه كمال نبوتده قدم راسخ اولورسه جزء ارضينك كمالاتى زياده جلوه كر اولور
واخذى كشايش بولور ودخى سزدن اخذ طريقت ايدن شيخ عبد الملك احوالى تحرير اولنمشكه صفاتى اصله
ملحق بولور وكنديني خالى كورر اما چونكه جهل بسيار صاحبى اولوب وكندى احوالنك تفصيلنه مطلع اولمغله
حقيقت حاله انى مطلع ايده لر دينلمش مخدوما انك شهودى سنجيده ودرستدر بو قسم شخصه جهل بسيار
صاحبى ديمكه قادر دكلم زيراكه سائر احوالندن دخى جاهل دكلدر بو شهود تجلى صفاتك نتيجه سيدر وفناى

شیخ ابو المكارمه طلبه ترغیب وفوائد صحبتده

نفسی مجبردر وبو فنانك كمالی ولدركه كان صفات آصله ملحق اولوب وساكلده عدمدن غیری قالمدیغی كبی بو عدمكه مرآت كمالاتدر اولدخی عدم ملحقه مطلق وله اول زمان عارفدن نه عین قالور ونه اثر لاتبقی ولاتذر وبعده من قتله فانا دیته حكمینجه معاملهٔ بقادر ومعاملهٔ ولایت كبری درپیشدر هرنقدركه ولایت صغراده دخی صورت بولورسه لكن حقیقت فنا وبقا ولایت كبراده درظن ایدرمكه عدم خاصك عدم مطلقه لحوقی بو ولایتك خصایصندندر والسلام اولا وآخرا

یوز الی ویدنجی مكتوب

بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات بو مسكینه نامزد قلنان صحیفهٔ كرامی واصل ولدی كندی شیخلری قدس سره نك دولت صحبتنك فقداننه تأسف وتألم اظهار اولنمش واضح اولدی انا لله وانا الیه راجعون هرنقدركه تقدیرایله دربالضروره در لكل اجل كتاب هنوز هیچ فقدان یوقدر ع كردری بسته شدای دل بكرد بكشا بند طلبكار ربق لوازمنی ادا ایده لر وهرمقامدنكه مشام جانه بوی مطلب رسیده اوله اكا پیرو اولوب ایام فرصتی دنیاده غنیمت بیله بود و ورا اذكاردن بومعنایی تمنی ایلمك مفید دكلدر مع هذا نقد وقتی اولان دلكشای هرچند مفقوددر لكن دوستاندن دریغ دكلدر اما بزم طریقمزك مدار صحبت اوزره در قرب بعد یكسان دكلدر زیرا اویس قرنی صحابه دن برینك مرتبه سنه رسیده اوله مدی سائر طریقلرده دخی قرب وبعد هرچند یكسان دكلدر اما بو طریقت علیه ده صحبت مدار غالبدر طریق دیكرده بو مثابه ده دكلدر بلی مرید رشید شیخ مقتدانك غیبتنده دخی اكا اولان محبتی وربط معنویسی قدرانك باطنندن دخی فیوض وبركاتی اخذ ایدر ورابطهٔ درونی آنك معانی حضنیه سی جذب بایدر لكن حصول معرفت ووصول درجات ولایت غالبا منوط صحبتدر لاتعدل بالصحبة شیئا كائنا من كان بو فقیر توجه ظهر الغیبی دریغ ایلمم ان شاء الله تعالی سبحانه بمنه وكرمه باطن بزركاندن فیضمند اولورلر اوقاتی ذكر وفكرایله معمور ایده لر وعلت معنویه یه بو فرصت یسیرده ذكر كثیر ایله علاج طلبنده سعی موفور ایده لر واحباب دورافتاده یی دعای خیر ایله یاد ومسرور ایده لر والسلام اولا وآخرا

یوز الی دردنجی مكتوب

مرحوم خواجه محمد حنیفك فرزندلرینه ترغیب نامه در الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی برخوردار وسعادت آثار خواجه عبد الله برادری وهمشیره لری ایله كاله رسیده اوله لر وبو نور چشمانك والده لری عصمت پناه وسائر اهل طریق آگاه كه اول مقامده مقیملر وجذبات ایشان ایله مستدیملردر بو جانبدن سلامت عاقبت انجام واصل اوله جادهٔ شریعت غرا وسنت سنیهٔ مصطفی علیه وعلی آله الصلوة والسلام اوزره مستقیم ومحبت ومتابعت شیوخده رسوخ تام ایله مستدیم اوله لر بو حادثهٔ جانكاهك استماعنده حادث اولان اكدار تقریر واشكار اولنمق نیجه ممكن اوله كه دوستانه بو قسم الم واندوه وبو نوع فراق ومصیبت ظهور ایلمش لكن چونكه مولای حقیقی جل شانه نك اراده وتقدیری ایله در رضا وتسلیمدن غیری چاره وعلاج یوقدر پس بزلر وسزلر صبر ایده لم وفعل حق جل وعلایه راضی وشاكر اولوب وكذشتكانی دعا وصدقه ایله یاد ایدوب ومرحومك فیوض وبركاتندن امیدوار ومزار پرانوارنده همواره دریوزه كار اوله لر ویارانه لازمدركه اول مقامی عمارت وكندی طریقلرینه خوشجه رعایت ایده لر وخلقهٔ ذكر وشغلده اقامت وآینده ورونده یه خدمت ایده لر وخواجه مرحومك اولادینك رضالرنده وخدمتلرنده جان ایله سعی وحمایت وصبیانی خوشجه تربیت وتعلیم وآداب وقصباتت ایده لر وبش وقت نمازده جماعته مداومت و وضیفهٔ اوقاتی قرائت ایده لر چاره نه درسزدن بعید واقع اولدقجه جكرسوزاندر امیدوارمكه حق سبحانه وتعالی انلری ضایع ایلمز وكماله رسیده ایدر انه قریب مجیب

نظم

زهجر دوستان خون شد درون سینه جان من
فراق همنشینان سوخت مغز استخوان من

والسلام اولا وآخرا

یوز الی بشنجی مكتوب

شیخ انور نورسرای طرفنه صدور یافته دركه تعبیر واقعه وحقایق ثلاثه بیاننده در بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مكتوب محبتنامه لری واصل وصفای وقت حاصل اولدی حضرت رسالتپناه صلی الله تعالی علیه وعلی آله الصلوة والسلام جنابلرینی كوروب وعنایاتن مشاهده ایلدكلری واقعه نیك ومبارك وبشارتندر ودخی كوره مشلر كه بوكنبد سفید عجیب وزیاده مزین واوج محراب وار اول اثناده كندیلرینی

كوروب بعده مكشوف معلوم اولمشكه اول كنبد حقیقة الحقایقدر واول اوچ محراب حقایق ثلاثه در ودخی تحریر اولنمشكه حقیقة الحقایق ترقی ده بسیار كوروب كویا سزی كشان كشان تسییر ایدرلر ایمش آنی مطالعه دن زیاده محظوظ اولدم حق سبحانه ترقیات بی اندازه یی نصیب وقت ایلیه وحقایق اربعه دن بهره ور وحقیقة الحقایقه دخی اتصال میسر والغیب عند الله تعالی ودخی ترقیم اولنمشكه حقایق ثلاثه نك فرقی معلوم اولدی حقیقت كعبه مقام قلبه وحقیقت قرآنی مقام روحه وحقیقت صلاة مقام لطیفهٔ اخفایه تعلق ایدر دیمشلر مخدوما بو معنی محل تأمله بویابده حسن تدبیر ایده لر حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره نك كلامندن معلوم اولان بودركه كعبه نك یمین ویساره كه مقام قلب وروحدر تعلقی یوقدر اول حضرت جلد ثانیده یتمشنجی مكتوبده تصریح ایدركه قلب انسان نمونهٔ عرش رحمان جل سلطانه اولدیغی كبی انك ظهور قلبیسی دخی نموذج ظهور عرشیدر انسانده بیت الله دن نشان اولدیغی نمایان ویمین وشمالدن بیكانه وحسن استقامت وسبقت ایله یكانه دردیو الی آخره بسط وبیان بیوررلر وبو حقایقك معامله سی زیاده نازكدر بزم كبی بو الهوسلرك دست فكری انك دامانندن كوتاهدر والسلام اولا وآخرا علی رسوله دائما وسرمدا

یوز الی التنجی مكتوب

شرافت ونجابت پناه خواجه عبد الصمد كابلی یه موعظه در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوالكز بهرحال مستوجب حمد متعالدر المسؤل والمأمول سلامتكم واستقامتكم ظاهرا وباطنا افسوس وحیف كه عمر تمام اولدی وهیچ عمل وجوده كلمدی بحث درستا ولمشدر دنیانك بیوفا اولدیغی بدیهیدر وفتن ومصائبی پیدر پی تهی دكلدر دوستان وجكركوشه لر رحلت ایدوب ینه هیچ انتباه وتذكر وتوبه وانابت یوقدر غفلت تزاید اوزره در ومعاصی روزافزوندر اَوَلَا یَرَوْنَ اَنَّهُمْ یُفْتَنُونَ فِی كُلِّ عَامٍ مَرَّةً اَوْ مَرَّتَیْنِ ثُمَّ لَا یَتُوبُونَ وَلَا هُمْ یَذَّكَّرُونَ بونه اصل ایماندر ونه شكل مسلمانلقدر نه كتاب وسنتنی قبول ایدرلر ونه آیات بیناتك مشاهده سندن عبرت آلورلر فكر واندیشه لازمدركه بر مكانده همسفر وهمبستر اولان یاران قدم ومونس وهمدم نیجه اولدی ونره یه كتدیلر مونس جان اولان یاراندن هیچ بر اثر نمایان دكل وهیچ انلردن نشان عیان دكلدر خرمن تابستان كبی باد فنا انلرك نشانینی دخی ابقا ایلمدی اَللّٰهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا اَجْرَهُمْ وَلَا تَفْتِنَّا بَعْدَهُمْ پس بزم كبی پسمانده یه لازمدركه عمرچند روزه غفلت ایله تلف وخواب خركوش ایله ضایع اولمیه وبو سرای فانیده دلبند وبو قحبهٔ غداره فریفته ومحبت مند اولمیه وتمام مرضیٔ مولای حقیقی جل شانه ده بذل مقدور وكید نفس وشیطاندن وكرداب هوا وهوسدن كناره كیر سلامت اولمغه سعی موفور وقبر وقیامت هربار منظور اولوب كندیمزی مواتدن عد ایده لم وعد نفسك من اصحاب القبور وموهوم اولان حیات ووجوددن منخلع اولوب قبل الموت حاصل اولان موت ایله موصوف اولمق طریقنه كیده لم وكندیمزی میت ذاتی ومعدوم اصلی عدادنده ادخال ایده لم معدوم مكه كندویه احكام موجودی اجرا وعنوان وجود ایله هویدا اولوب و نیستكه قیمت هست دعوا ایلیه مضحكهٔ خلق اولمق بجادر

نظم

وصافی خود برغم حاسد تاكی
ترویج چنین متاع كاسد تاكی

طمطراق دنیا سببیله تغییر وضع ایلمیه لركه فانی وهالكدر ثابت دكلدر بر زهر شكرآلوده ونجاست زراندوده در بو زهرایله موت ابدی یه كرفتار وخسران سرمدی یه مبتلا اولمق آشكاردر فالحذر ثم الحذر

رباعی

ازانكه نه در شرع محمد راهست
كریا بسر چرخ زند كمراهست
فرزند نبی كه نیست در راه نبی
چون آیت منسوخ كلام اللهست

هستی وانك توابعی آنك اهلنه یعنی موجود حقیقی یه شایان وسزاواردر وشی كندی موضعنه وضع اولنمقدر ممكنك كمالی اندن نفی كالده در وخیر نیتی سلب خیریتده در

نظم

درعالم ما زما بجزنام نماند
وزصبح وجود ما بجز شام نماند

والسلام اولا وآخرا

یوز الی یدنجی مكتوب

شیخ محمد باقر لاری یه بعض اسرار در دوستاندن مأمول اولان سلامت خاتمه دعاسیدر كندی اذواق خاصه لری ویارانلرینك احوال وترقیاتی كه میان كمالات اكتساب محمد باقر تحریر ایلمشلردر مطالعه سی لذات معنویه بخش ایلدی بو قسم اسرار ومعاملات نكته سزی نوازش ایلمشلر وتأثیر صحبت عطا بیورمشلر دروغ عجائب روزكاردر اكرعمر كوپن جمع اولسه

آنك تمثال وانموذجی جای دیکرده موجود اولمسی معلوم دکلدر اعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْراً وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ
نظم سعادت تهاست اندر پردهٔ غیب نکه کن تا کرا ریزند در جیب لکن اسرار مقطعاتکه لازم
الاستتاردر وقطع البلعوم آنك شاننده واقع اولمشدر وحضرت ایشان ما قدس الله سبحانه بسره
قرن اولدنصکره انکله ممتاز اولمشلردر امر دیکردر ع لذت می نشناسی بخدا تا نچشی امیدوارمکه
بزم کبی دور اذکار اولنلر دخی ع وللارض من کأس الکرام نصیب حکمیله بی بهرا اولمیه لر واول زلال
حیاتدن بو تشنه لبانك دماغ جانلرینه بر قطره اجرا واساله ایده لر چونکه سز بو اسراره حق جوار پیدا
ایدوب اطرافنی دور ایدرسز امیدوار اوله لر من حام حول الحمی یوشك ان یقع فیه وملاحت ومحبت
ذاتیه وغیریدن تحریر اولنانلر واضح اولدی اللهم زد بوندن زیاده تحریره طاقت نایابدر والسلام

یوز الی سکزنجی مکتوب ملا محمد خان جواب مکتوبیدر اخ اعزم مولانك اشواق واذواق
سنیه یی متضمن ولذت محبت ذاتیه یی مشعر مکتوبلری خوش وقت وذوقیاب ایلدی که محبت ذاتیه ده
انعام وایلام مساویدر بلکه ایلام انعامك اوزرینه مزداددر حق سبحانه بو منوال اوزره همواره مترقی
ایلیه بودور اذکاری دعای خیر ایله وسلامت خاتمه ایله یاد ایده لر ومحبت وعقیده که سزك نصیبکزدر
ایثار بیوره لر والسلام

یوز الی طقوزنجی مکتوب سیادت پناه هان میر محمد ابراهیم ومیر
محمد اسحاقه شرح احوالدر فرزندان کرامك هر بری میر محمد ابراهیم ومیر محمد اسحق عدمی وصفاتك
کندی اصلنه لحوقنی تحریر ایلمشلرینك ومبارکدر بو بابده توجه اولنوب بو نسبت شریفه نك ازدیادینه
امداد اولندی واول عزیزك بو مقامده ترقی خاصی فهم اولندی شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه
بو مدة قلیله ده بو قسم عطیه که عنقای مغربدر سزه عطا اولنمشدر امیددرکه کمالات کندی اصلنه عود
ایدوب وعدم صرف باقی قالدیغی کبی مرآت کمالات اولان عدم دخی کندی اصلی اولان عدم مطلقه عود ایلیه
وسالکدن عین واثری ربایند ایده ع این کار دولتست کنون تا کرا دهند والسلام اولا واخرا

یوز التمشنجی مکتوب الحاج حبیب الله حصاری یه بعض احوالدر بو خورداری
میر محمد یعقوب جمعیت اوزره اوله لر کما هی کندی احوالرینی تحریر ایده لر الحمد لله العلی الاعلی وسلام
علی عباده الذین اصطفی خدمت حاج الحرمین الشریفین بو مسکینك سلام مشتاقانه سنی قراءت ایده لر
احوال بهر حال مستوجب حمد متعالدر المسئول من الله سبحانه عافیتکم واستقامتکم علی الطریقة
المرضیة ظاهرا وباطنا فقیر بو ایامده زیاده خسته اولوب حمداً لله سبحانه الحالة هذه صحته توجه ایلدی
قلبی اخذ ودستانه چند کلمه تحریر اولندی چون قاصد اول طرفه متوجه اولمغله مکتوبلرك جوابنی طلب
ایلدکده ایکی عزیزك هر برینه برایکی کلمه تحریر اولندیکه خالی اولمیه کورب تحریر اولنان واقعه لرك
جمله سی روشن وعالیدر جهاد اصغرده اول سرور انام ایله شریك اولوب وکلاملرندن استفاده
ایدوب بو فتح سزك نامکزه دردیدکلری تحریر اولنمش بو شرکت کویا جهاد اکبرده درکه اعدای نفسی
ایله در وافواج اسلامك که لطائف عالمددر اول سرور عالمك اعانتی ایله کفار نفسی یه غلبه سیدر
زیرا حرب آفاقده واقع اولدیغی کبی انفسده دخی ثابتدر وفتح سزك نامکزه اولمق اعدای نفسینك قهرینه
واسلام حقیقینك حصولنه بشارتدر ودخی ماه مبارك رمضانده استماع قرآن مجید وقتنده عطیهٔ
قطبیت وارشاد ایله ملهم اولمشلر شاید که مرتبهٔ قطبیتك کمالاتك حصولنه بشارت اوله وبرادر بزرکك
کوردیکی دخی نیك ومبارکدر إِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ کندیلرینك تحریر اولنان احوالی بالجمله خوب
واعلادر مطالعه سی خوشوقت ایلدی زادهم الله سبحانه توفیقا وشوقا خوشیجه ترقیات ایله وتوجهات
ایله اللرك احوالنه مراعاتی دریغ بیورمیه لر واجتماع یاراندن ترسان ولرزان اوله لرکه محل عجبدر
وپندار در بو طریقله تضرع ونیاز ایده لر واستغفار وانابتی التزام ایده لر وخلوته راغب اوله لر وبر
وقتی اکا تعیین ایدوب باقی اوقاتده یاران ایله صحبت ایده لر واحباب دورافتاده یی دعالرنده یاد بیوره لر

والسلام اولا واخرا

یوز التمش برنجی مکتوب میرزا لطیف بخاری یه حقیقت فنایی بیان
ایدر نحمده حمدا بعد حمد ونصلی علی نبیه وآله صلاة وسلاما عقیب سلام بو حدودك احوال واوضاعی
مستوجب حمددر امیددرکه جنابلریدخی عافیتده اولوب جادهٔ شریعت وسنت اوزره مستقیم اوله لر
وفرعدن اصله کله لر وصورتدن حقیقته کیده لر صحیفهٔ کرامی واصل ومسرت حاصل اولدی مأمور
اولدقلری مشاغلك کرب وزحمتی تحریر اولنوب مدعایه موافق دکل ما غفلتدخی یوقدر هر وقتده فرصت
غنیمت عد اولنور دیمشلر بلی اولقدر دخی غنیمتدر دیمشلردرکه مالا یدرك کله لا یترك کله لکن
امیددرکه نسبت وحضور باطن بردوام اولوب وغیبت درقفا اولمیوب ومشاغل صوریه سبب فتور
نسبت معنویه اولمیه نظم دارم همه جا باهمه کس درهمه حال دردل زتو آرزو ودر دیده خیال
ودخی نوشته ایدیکه کندی هستیلری مجتهده عین نیستی اولمش خوش وقت ایلدی ولطائف استعداد
دیکری خبر ویردی حق سبحانه بو آتش محبتی شعله دار ایدوب ماسوادن بالتمام خلاص ایلیه حمدا لله سبحانه که
مجتهده هستی نیستی یه تبدیل اولنمشدر نیستی وعدمیت ذاتی انسانیدر وجود وانك توابعی صفات خاصهٔ
حضرت معبوددر اکر ممکنده بو صفات نمودار ایسه دخی اول حضرتدن مستفاد ومستعاردر ممکن
بو شهود عاریتی ایله بو کمالاتی کندیدن ناشی بیلوب جهل مرکب طریقیله کندینی خیر وکامل تصور ایلمشدر
وکندی مولاسی ایله دعوای ریاست وشرکت پیدا ایلمش ومحل رعونت وانانیت اولمشدر چون فضل الهی
جل شانه انك حقنده رسیده وجهل مرکبدن رها یاب ایدوب وکندی معرفتی ایله نوازش ایلدکده بو کمالات جای
دیکردن اولوب وبو صفات حق تعالینك اولدیغنی بیلور مولوی قدس سره بیورورکه مثنوی چون
بدانیستی که ظل کیستی فارغی کر مردی وکر زیستی بو شهود عاریت وظلیت چون عارفه غالب اولدقده بو
کمالاتی درست صاحبنه سپارش ایدوب وظلالی اصله ملحق بولور ونیستی ذاتی وعدمیت اصلی
محقق اولور وازار انانیت برحته اوزره منخلع اولور که اکر نیجه سال سعی ایلسه آنا تعبیرینه قادر اوله مز
اشته بو زمانده فنای حقیقی ایله موصوف اولور ونفسدخی اماره لکدن خلاص بولور بعده من قبل الله
فنادینه مقتضاسی اوزره معامله بقا دربیشدر أَوَمَنْ كَانَ مَيْتاً فَأَحْيَيْنَاهُ کریمه سی بو معنایه ایمادر
وبو بقا ولادت ثانیه درکه عارف وجود موهومندن منخلع اولوب وجود موهوب حقانی ایله موجود
اولمشدر خبرده کلمشدرکه لن یلج ملکوت السموات من لم یولد مرتین مزار فائض الانواردن معلوم و
مفهوملری اولان فیوض وبرکات شهود نیك ومبارکدر الله تعالی بو اکابره طفیلیت ایله حقیقت کاره
مطلع ایلیوب وکمالاتلرندن بهره ور ایده انه قریب مجیب

یوز التمش ایکنجی مکتوب
شیخ محمد یوسف پیرزادهٔ ملتان طرفنه مدار افاده واستفاده صحبتله اولدیغنی وبعض فوائدی بیان ایدر
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله
وصحبه البررة التقی امّا بعد جنابکزدن کتاب کریم واصل ووجوه عبارتنده نضرة النعیم حاصل اولدی
بو ذرهٔ بیمقدار بو خطابه سزاوار وبو کتابه لایق اولمدیغی اشکاردر کسر نفس وتنزل طریقیله اول نامهٔ
نامینك تحریر اولنان معنی حقنده معذور ودور اذکار اولمق صادق وبیّنا واقعدر بو کردابدن نجات
دربوزه اولنوب ورب الاربابك اندن تخلیصی بو مسکیندن رجا اولنمق کویا مستعیردن استعارهٔ هم
وسائل فقیردن سؤال چاره در بو طائفهٔ علیه نك اطوارینه کندمده هیچ برکونه مناسبت مشهود دکل
وبو مرتبهٔ سنیه نك اسرارنده مشارکت موجود دکلدر اطراف واکنافدن کلن طالبلر استعدادلری قدر بهره
ور اولورلر وکمال واکمال خیال ایدرلر بو احوالك جمله سی بزرکاندن وانفاس نفیسهٔ ایشاندندر بو مسکین درمیان
دکلدر ع مأخوذ نیم از همه الحان رمطربست بلکه نیستی وعدمیت ذاتی ممکندر وجود وسائر
کمالاتکه تابع وجوددر ممکنده مرتبه وجوبدن مستعار ومستفاددر لکن بیچاره کندی ذاتنی فراموش
ایدوب کمال عاریتی ایله کندینی خیر وکامل تصور ایلمشدر وکندی مولاسنك اخص وصافنده شرکت وبو

طريقيله رعونت وانانيت پيدا ايلمشدر بيلمزكه آنك ذاتى عدمدركه هر شر وفساده منشأ وكذلك وجود دخى هر خير وكماله
مبدأدر انك جهالت ذاتى سندندركه كنديني كامل بيلمشدر كمالاتك حقيقنده كمالك اندن انتفاسيدر وخيريت دخى سلب
خيريتده در خوش ديمشدركه نظم وصاف خود برغم حاسد تاكى ترويج چنين متاع كاسد تاكى سخن جاى
ديگره توجه ايلدى بو درويشلريك توجه غايبانه دن ودعاى ظهر الغيبدن فارغ دكلم انشاء الله تعالى اميد وارمكه
بو طائفهٔ عليه يه اولان محبتلرى سببيله ايشانك فيوض وبركاتندن فيضمند وبو اكابرك انوار اسرارندن
بهره مند اولورلر وبو محبت سربلند واتش شوق شعله مند اولوب ماسوادن بالتمام رها حاصل وسر پردهٔ
قرب ومعرفته واصل اولورلر انه قريب مجيب مكرما معاملهٔ افاده واستفاده صحبته وابسته در خصوصا بزم
طريقمزده كه مدارى صحبت اوزره در صحبت كامل ومكمل حاصل اولديغى وقتده دك اوضاع شرعيه وسنن مرضيه
اوزره مستقيم اوله لر ولهو ولعبدن وصحبت ناجنسدن اعراض ودور ووظائف واذكار مأثوره ايله
اوقاتى معمور ايده لر امور دينيه يه اشتغال اعظم عباداتدر والسلام [٦] يوز التمش اوچنجى مكتوب [٧]
حامدا ومصليا مكتوب مرغوبلرى واصل ومسرت حاصل اولدى ذكر اسم ذاتك جريانى وانك مجموع لطائفده
وبلكه تمام بدنده سريانى ونفى اثباتك فرق بر عددينه وصولى وماسوايه عدم تعلق قلبك حصولى بر حد اوزره
دركه اكر قلبه تذكيرا ولنسه ياد ايلميه ديو تحرير اولنمش مطالعه سى صفاياب ايلدى اللهم زد ماسوانك دلده
هرچند اخطار اولنسه دخى عدم خطورى بر حالتدركه ماسوادن قلبده حاصل اولان نسيان واسطه سيله در
فناى قلبدن صكره در ودرجات ولايتدن درجهٔ اولادر سعى ايده لركه درجات ديكره دخى ترقى ايدوب
وكمال انسانى يه رسيده اولنور وجادهٔ شريعت عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم اوله لر ومرضىٔ
مولاى حقيقى جل شانه ده جان ايله كوشش وتوشهٔ اخرتى اماده ايدوب ودوستانى دعاى خير ايله ياد
ايده لر والسلام اولا واخرا يوز التمش دردنجى مكتوب شيخ حسين منصور بركى جلندنك
سؤاللرينه جواب وتعبير وقايع وشرح احوال واذواق بياننده در الحمد لله وسلام على عباده الذين
اصطفى اذواق عليه يى متضمن مكتوب مرغوبلرى رسيده ومسرت بخش اولدى حق سبحانه ابواب
ترقياتى همواره كشاده وجادهٔ سنن نبويه اوزره استقامت عطاسيله اباد ايليه على صاحبها الصلوة والسلام
والتحية كاهى شرفياب ايلدكلرى نسبتلرى اشارت وعبارتله ادا وانها ايلمك ممكن دكلدر وكاهى نورانى
خلعتلر ايله سرافراز ايدرلر كويا باطلب وبى طلب كشان بركشان جذب ايدرلر ديمشلر بلى مرتبهٔ بيچونى يه تعلق
ايدن نسبت دخى بيچون وعبارت واشارتدن بيروندر ع لذت مى نشناسى بخدا تا نچشى كاه كاه اول
نسبت بيچونى يى صورت مثاليه ايله نمايان ايدرلركه فهم وافهامه قريب اوله وتعبيره كله ودخى بر شخص
سزك حقكزده انك وجودى جميع ممكناته ساريدر ديرديو درج اولنمش بلى مجموع اسما وصفاتدن بهره ور
اولان عارف تام المعرفه افراد عالمه كل منزله سنده در زيرا حقيقت محمدينك سائر حقايقده سريانى
واردر بعض عرفا ديمشلردركه تجلى ذاتى هنكامنده عارف كنديني محيط اشيا بولور بو مقامده بر عارف
ديمشدركه جمع محمدى جمع الهيدن اجمعدر زيرا جمع محمدى وجوب وامكان مرتبه لريني جامعدر لكن
جمع الهى انلرى جامع دكلدر ديو بيورر سببى بودركه شيئك نموذجنك اصله اشتباهى قبيلندندر زيرا
جمع محمديه اولان نمونه مرتبهٔ وجوبك انموذجيدر اصلى دكلدر امكانك خاطه سندن اول مرتبه برتر و
منزهدر خوش ديمشدركه نظم توازخوبى نيكيچى بعالم مرا هركز كجا كنجى در اغوش ودخى
ميتك عذابى وبعده توجهلريكز ايله اندن خلاص بولمسى مشاهده اولنمش ودخى وارد اولان شخصك نسبت
وخواطرى سزده منعكس اولمسى ودخى معامله سى يأسه رسيده اولان مريضك توجهكز ايله شفاياب اولمه سى
بالجمله ظاهر وباعث مزيد شكرانه اولدى ودخى محرر ايديكه اعمال مرضيه يه موفق اولديغم وقتده نورانيت
وصفايى بروجه اكمل كندمده مشاهده ايدرم واكر ادبدن برادب ترك اولنسه انك كدورتى دخى وجه
كمال اوزره كندمده فهم اولنور ديمشلر مخدوما حديثده كلمشدركه من ساءته سيئته وسرته حسنته فهو

[٧] مير عثمان كولابيه حقيقت فناى قلبى بيان وفناى نفسه ترغيب ايدر صح

مؤمن ودخى مسجد فقراده تضاعف حسنات حقنده تحريرلرى خوشدر لكن بر معامله معاينه ومشاهده
اولنورسه دخى خوبدر هرچند بو معنى استخارلرده دخى معلوم اولمشدر اما طريق استدلال دكلدر ودخى
سؤال اولنمشكه اكر وليدن كناه كبير صادر اولورسه ولايتدن ساقط اولورمى اولمزمى جواب مخدوما
مقرر مشايخدركه الفانى لا يرد ديرلركه بركسنه كه فناى تام ايله مشرف اوله مأمولدركه اندن كناه صدور
ايلميه لكن اميد وارمكه ولى مرتكب كبيره اولميه زيرا اولياء الله محفوظلردر غالبا كوهستان سفرى مراد
اولنمش نيتك ومباركدر استخاره لردن صكره متوجه اوله لر واكر فقير توفيق باب اولورسم تحرير مكتوبده
تكاسل اولنماز ودخى ملاحظه ده ترقى بولمق ومحبت ذاتيه دن بهره ياب اولمق بابنده تحرير اولنمش مخدوما
بهرهٔ محبت ذاتيه فهم اولنور اما معاملهٔ ملاحت زياده نازكدر ان شاء الله تعالى مرور وقتله تأمل اولنور
ودخى كندى تعينلرى ومبدأ تعينلرى استفسار اولنمش ظاهردركه ولايتكز قنقى پيغمبرك قدمنده ايسه
تعينكز دخى اندهدر قنقى پيغمبرك قدمنده بولنورسكز حركت اسميكه اول پيغمبرك مبدأ تعينيدر حضرت
ايشانك ما قدسنا الله سبحانه بسره الاقدس تحقيقى اوزره سزك مبدأ تعينكزدر على نبينا وعلى سائر الانبياء و
المرسلين الصلوات والتسليمات والسلام على من اتبع الهدى يوز التمش بشنجى مكتوب
سيادت پناه مير محمد اسحاقه اسرار محبت بياننده در حق سبحانه ابواب فيوضى همواره مفتوح ايليه كمال
شوق سببيله ارسال اولنان مكتوبلرى ذوقياب وخوشوقت ايلدى بو شوقى سرمايهٔ سعادت وبو محبتى
دريچهٔ معرفت فهم ايده لر محبت سبب ظهور واظهاردر كثرت اولمشدر وكنج مكتوبى عرصهٔ بروزه كتورمشدر
وغيب الغيب مستورلرينه مشاطه اولوب منصهٔ شهود وشهادتده جلوه كر ايلمشدر وروى مستورلريندن
پرده يى دور ايدوب طريقهٔ عشق وولولهٔ محبت وسلوك اولمشدر حب ازليدركه بو مظاهرده تجلى
بيورمشدر وراه ترقى يى كشاده قيلمشدر بر نشئه ايكى محلده ظهور بولمشدر انوار واسرار محبت نتيجه
بيان اولنه كه معامله يى اوجدن حضيضه تنزيل ووضع ايدوب وينه حضيضدن اوجه ايصال ورفع
ايلمشدر كوردكلرى رؤيا روشندر حق تعالى اول حضرتك فيوضندن بهره كامل عطا بيوره والسلام
يوز التمش التنجى مكتوب سيد نورك استفسارينه جوابدر الحمد لله وسلام على عباده
الذين اصطفى سيادت ونقابت پناهك مكتوبى رونما ومسرت بخش اولدى اشتغال باطنى وورزش
رابطه يى نماز صبحدن صكره ووقت خوابده استعمال ايلدكلرى خوبدر اميددركه نتيجه بخش اوله خفيدن
ماعدا لطائف اربعه يه حسب الامر توجه اولنوردى ديو مسطور ايدى مخدوما سز شبهه ايلديكز فقير هركز
بويله امر ايلمدم وخفى يى سائر لطائفدن بو وجه جدا قيلميه سز من بعد لطائف خمسه نك جمله سنه
توجه اولنه كه ولايتك اركان خمسه سندن وهر برينك كمالندن بهره مند اوله سز وذكر وعبادتك
جمعيت وحلاوته مقيد اولميه سز وذكر ايده سز كرك حلاوتيله وكرك بى حلاوت عبادت هر نقدر
مشقتلى ايسه دخى انك ثوابى كثرت اوزره اميد ايده سز نمازدن صكره ووقت خوابده قرائت
اولنان اورادك اكثرى الفاظ نبويدر صلى الله تعالى عليه وعلى اله وسلم هرچند بعض ادعيه نك
عددنده وتعيين وقتنده تفاوت ثابت ايسه دخى قرائت ايده لر بلى اوچ دعا اثرده وارد اولمامشدر
ربى الهى بحرمة الحسن الى آخره وبرى دخى يا شيخ عبد القادر الى اخره واوچنجى ناد عليا الى آخره
اولكى ايكى دعا قرائت اولنورسه منع اولنميه لكن اوچنجى دعا شعار اهل سنتدن دكلدر توقيف اولنه
اكر ثقات اهل سنتدن بو دعانك استعمالنده نقل معتمد منظورلرى اولديسه اختيار ايده لر هر فرض
نمازدن صكره آية الكرسى اوقيه لر بو عملك فضيلتنده وارد اولمشدركه لم يمنعه من دخول الجنة الا
الموت ودخى وارد اولمشدركه كان الله يتولى قبض روحه والسلام يوز التمش يدنجى
مكتوب امان بيك بدخشينك واقعه سنى تعبير ايدر حامدا ومصليا مكتوب شريف
رسيده ومسرت بخش اولدى ذكر وفكر ايله معمور وتوشهٔ اخرتى اماده ايلمكه بذل مقدور و

اولان آیت لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللّٰهِ کریمه سیدر وبزلرکه اهل بیدنز وَلَسَوْفَ یُعْطِیکَ رَبُّکَ فَتَرْضَی
کریمه سنده امیدمز دخی زیاده در زیرا حضرت رسالتپناه صلی الله علیه وعلی آله وسلم کندی امتندن برینك
دوزخی اولمسنه راضی اولمز دیو بیورمشلر لکن ممکندرکه ارجا اولان ایت عامهٔ خلایقه نسبتله اولکی
اوله وبو امته نسبتله ایکنجی آیت ارجا اوله بو ایکی رضانك تباینی تباین حال اعتباریله تباین علمین کبیدرکه
حق سبحانه جمیع اشیایی علم ازلی ایله بیلور مع هذا لِیَعْلَمَ مَن یَنصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَیْبِ وَلَیَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِینَ صَدَقُوا
وَلَیَعْلَمَنَّ الْکَاذِبِینَ کریمه لری کبی آیت واقع اولمشدر علم ازلی اشیانك وجودلرندن مقدم تعلق ایدن
علمدر وعلم ثانی بعد الوجود انلره متعلق اولان علمدر وبو ایکی علم متباینلر یاخود دیرزکه فَتَرْضَی لفظنك
معناسی رضانك مزداد اولمسیدر اصل رضا مقدم کائن ایدی الحالة هذه زیادهٔ رضا حاصل اولور سؤال
اکر دیرلرسه که اول سرور عالم صلی الله علیه وعلی آله وسلم دوام رضا ایله موصوفدر پس امامك امتندن
بری جهنمی اولمسنه راضی اولمزدیو بیوردقلری نه معنایه اولوب ورضا وعدمی محل واحدده نیجه جمع اولور
جوابنده دیرزکه راضی اولمز دیمك فرحیاب وخوشوقت اولمزدیمکدر وعدم انفراحکه حزندر قضایه راضی
اولمغه منافی دکلدرکه وقت واحدده جمع اولمیه زیرا مصائب سختده مؤمن فرحیاب دکلدر بلکه مغموم
ومحزوندر مع هذا قضایه دخی راضیدر العین تدمع والقلب یحزن وانا بفراقك یا ابراهیم لمحزونون
قول نبیدر صلی الله علیه وعلی آله وسلم وسورهٔ طه ده اولان رضا دخی بو معنایه درکه لَعَلَّکَ تَرْضَی یعنی شاید که
سن خشنود اوله سن دیمکدر وسورهٔ والضحی ده دخی اکر رضاده فرح وخشنود اولمق معناسی ملحوظ
اولورسه اصل سؤال مندفع اولور والسلام اولا واخرا یوزیتمش برنجی مکتوب حافظ عبد الله
بلندکی یه نصیحت وتعبیر واقعه در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب برادری واصل
وخوشوقت ایلدی حمداً لله سبحانه که عافیتده اولوب یاد دوستاندن فارغ دکللردر اوقاتی ذکر وفکر ایله معمور
ومولای حقیقی جل شانهنی راضی قیله لر توشهٔ آخرتی اماده ایده لر واقعه ده پیغمبر صلی الله علیه وعلی آله
وسلمی کورمشلر وشر شیطاندن امین اولمشلر حسن وروشندر ایکی شیطان کوییا شیطان افاقی وشیطان
انفسیدر زهر خورده ومرده اولان شیطان تکرار دارو خوار اولوب ودهن وانف وکوشندن خون
جریان ایلدیکی دمده زنده اولمش شیطان افاقیدرکه زهر عصیان ایله موت ابدی یه کرفتار اولوب وحیات
چند روزهٔ دنیا ایله زنده در وممکندرکه انك مرده اولمسی سزه نسبتله اوله که اغواسندن امین اوله سز
وفی الحقیقه بقای دنیا ایله زنده در وایکنجی شیطان دخی نفسیدرکه نفس امارهدر وانك نابود و
مرده اولمسی بعد اللتیا والتی انك فنایه استعدادینه بشارتدرکه مُوتُوا قَبْلَ اَن تَمُوتُوا بو فنایه اشارتدر
وولایت خاصه بو فنایه منوطدر شیطان افاقی دشمن بیرونیدر وشیطان انفسی دشمن درونیدر
دشمن درونی مددکار اولمدقجه دشمن بیرونی حکمنی اجرا ایدهمز وچون دشمن درونی اوصاف ذمیمه سندن
انخلاع پیدا ایلدکده مرده حکمنده اولوب وتزکیه یه رسیده اولور پس امیددرکه شر دشمن بیرونیدن
رهایاب اوله والسلام یوزیتمش ایکنجی مکتوب سید نعمة الله بنکالی یه شرح احوال
وتعبیر واقعه در بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات احوال علیه ووقایع سنیه یی متضمن اولان
مکتوب واصل وصفای وقت حاصل اولدی برواقعه لرندن شیخ عبد القادر جیلانیدن عنایات
کوردکلری وواقعهٔ دیکرده اول سرور عالم صلی الله علیه وعلی آله وسلمدن عنایات معاینه اولندیغی
وواقعهٔ ثالثه ده سزك باشکزه بارانی مروارید ومرجان ریزان ایلیوب بعده الرسزك یارانکز ایدیکی معلومکز
اولمسی بو رؤیالرك اوچی دخی نیك وروشندر ومشاهده اولنمشکه اول خاتم الانبیا صلی الله علیه
وعلی آله وسلم سزه بی نکین بر انکشترین عطا بیورمشلر شایدکه انکشتری کمالات ولایت محمدیهدن کنایت
اوله ونکین ولایت احمدیهدن عبارت اوله وینه اول واقعه ده کورمشلرکه اسماندن ستون نور ظهور
ایدوب اول ستون ایکی پاره اولوب هر بری صورت ادمی یه متمثل اولمش بعده کورمشلرکه اول حضرت

مولای حقیقی جل شانه ده جان ایله سعی موفور ایده لر ایکیکره مشاهده اولنمشکه طبقهٔ سبعهٔ زمینی شق اولنوب
ونظر پشت ماهی یه رسیده اولمش خوبدر وعروج کامله ترتبایدن نزول تامه استعدادلرینی مشعردر وجمیع صفاتی
کم اولمش بولدقلری فنای اتم مقدمه سیدر زیرا ممکنات چونکه مظاهر اسما وصفاتدر بهره دار صفات دکللردر
وصفاتك کم اولمسی ذات سالکك کم اولمسیدر زیرا آنك ذاتی صفاتك وراسنده برشیء دیکر دکلدر برعزیز
دیمشدرکه ع کم شدن درکم شدن دین منست تحریر اولنمشکه نمازده تلاوت ایدرکن کندیمی بیکار بولورم
ظاهرا بو معنی اوله که کندیمی میانه ده کورمم دیمشلر بو شهود دخی خوب واصیلدر ونتیجهٔ صفاتی بولمقدر زیرا
صفات بالجمله ناچیز وکم اولدیغی وقتده اول کسنه بیکار ومعطل اولور وتلاوتده وغیریده درمیان اولماز
والسلام یوزالتمش سکزنجی مکتوب حقایق ومعارف آگاه برادر زادهٔ حضرت ایشان شیخ
عبد الاحده صدور یافته درکه احوال فیض بیانندهدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی مکتوب
مرغوب رسیده ومسرت بخش اولدی عافیت وجمعیتده اولوب طریقهٔ مرضیه اوزره مستقیم اوله لر
واحباب دور افتاده یی دعا ایله یاد ایده لر انلر دخی کندیلردن غافل بیلمیه لر وفارغ ظن ایلمیه لر ع فراغت
از تو میسر نمیشود مارا مبدأ فیضده تعطیل یوقدر همواره درکاردر استعدادات وقابلیات مقتضاسنجه در
اکر فیض تعطیل واریسه اکا منشأ اولان قابلدر بو خسه مفیض دکلدر چهرهٔ معشوق مرایای متقابله ده آینه
نك صفوت ونورانیتی قدر منعکس ونمایاندر اینه درکه رنك الوددر وپذیرای صورت دکلدر کم ونقصانا اولمق
آینه جانبنده در بو خسه جانب صورتدن دکلدر سرکرم اولدقلری اشارت اولنمش مطالعه سی خوشوقت
ایلدی حق سبحانه انك کمالات وخصایصندن بهرهٔ تام عطا بیوره انه قریب مجیب والسلام یوزالتمش
طقوزنجی مکتوب محمد یحیی ابن قاضی کابلی یه شرح احوالدر ابواب فیوض همواره مفتوح باد مکتوب محبوبانه لری
واصل وسرور حاصل اولدی ذکر قلبینك ملکه اولدیغی تحریر اولنوب اکر تکلف ایله کندیمه نکاه ایلسم قادر اولهمم
دیمشلر بو نعمتك شکرینی ادا ایده لر بو حالته دوام آکاهی ویادداشت دخی دیرلر مادامکه حضور وذکر تکلف
ایله در یاد کرده در وچون دوام پذیر اولوب تکلفدن رهایاب اولدقده یادداشت اولور نظم دارم همه جا
با همه کس درهمه حال دردل زتوارزو ودردیده خیال سعی بیوره لرکه خطرهٔ ماسوا قلبدن سلب اولوب
قصد ایدوب نیجه سال تکلف ایلسه لر قلبده حاصل اولان نسیان ماسوا واسطه سیله خطرهٔ غیر کنار ایلیه
بو حالت فنای قلب ایله معبردر واطوار ولایتده قدم اولدی ع این کار دولتست کنون تا کرا دهند
کوردکلری واقعه لر روشن وعالیدر ومناسبت تامه یی مخبردر حق سبحانه ترقیات ارزانی بیوره والسلام
اولا واخرا یوزیتمشنجی مکتوب میر محمد امین بخارینك انبیا مقام رضاده اولدقلرینه متعلق
ودخی ولسوف یعطیك ربك کریمه سنك معناسی سؤالنه جوابدر الحمد لله العلی الاعلی وسلام علی عباده
الذین اصطفی خصوصا علی سید الوری صاحب قاب قوسین او ادنی وعلی آله وصحبه البررة التقی صحیفهٔ
کرامی ورودیله شرفیاب ایلدی سلامت وعافیتده اولوب جادهٔ شریعت وسنتا وزره مستقیم اوله لر صورتدن
حقیقته وظلدن اصله توجه ایده لر اخلاص ومحبت روز بروز تزاید اوزره در دیمشلر حمداً لله سبحانه
علی ذلك امیددرکه آتش محبت شعله مند وشعلهٔ شوق سربلند اولوب ماسوادن بالتمام خلاص
بوله لر ومقصد اقصایه رسیده اوله لر تحریر اولنمشکه انبیا علیهم الصلوات والبرکات مقام رضاده
ایدیلر پس وَلَسَوْفَ یُعْطِیکَ رَبُّکَ فَتَرْضَی کریمه سی نه معنایه در مخدوما بر رضا واردرکه وجوددن
مقدم انبیایه عطیه در بو رضا بعد الوجود حاصلدر عطیه وعدم عطیه نعمت ونقمت بو رضاده مستویدر
اول طرفدن هر نه رسیده اولورسه وقضای ازلی نه وجهله جاری اولورسه انلر راضیلردر وبر رضا
دخی واردرکه پیغمبر صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلمه بعد الوجود عطیه در روز قیامتده چونکه عطیات
وانعامات بیشمارکه مثلا قبول شفاعت ومغفرت استوا واجلاس عرش وغیرلر کبی واقع اولدقده پیغمبر
علیه الصلاة والسلام بیوررلرکه بسدر بن راضی اولدم امام محمد باقردن منقولدرکه قرآن مجیده ادرج

صلى الله عليه وعلى آله وسلم ندا بيورب ايكيسنك دخى انوارى سنده ندر ديمشلر بو ستوين نورانى سزك حقيقتكزدر
وايكى پاره اولوب هر بريى صورت آدمى يه متمثل اولدقلرى كويا سزك لطائف عالم خلق وامريكزدر وچون بو لطائفدن
هر بريى كندى كمالنه رسيده ونورانى اولدقلرى عالم انلردن منور اوله وبو بشارت عاليدر ودخى حقيقة
الحقايقه لحوق ومركزدن بهره ياب اولمق وسيد الرسل ايله اتحاد مشاهده اولنديغى بالجمله واضح اولدى وخوش
حال ايلدى عليه وعليهم الصلوات والتسليمات اللهم زد والسلام عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى
يوز يمش اوچنجى مكتوب مير محمد ابراهيمى كمالات محبته ترغيبدر حق سبحانه وتعالى ابواب
فيوضنى همواره مفتوح ايليه صحيفهٔ كرامى رسيده وخوشوقت ايلدى ولولهٔ شوق وطنطنهٔ محبت وبيقرارى وبى آرامى
حددن افزون اولديغى اظهار اولنمش واضح اولدى بلى ع درعشق چنين بو العجبها باشد بو قسم شوق
ومحبت آرزوى طلاب ومتمناى سالكاندركه روى كاردن پرده كشادر وسنين كثيره نك معامله سى ساعات
قليله ده انك سببيله رونما در محبوسان عقيلهٔ عقل اولنلر بو محبتك قدرينى بيلمزلر وبو جنونى عيب
وعلت خيال ايدرلر اكر مقدار سرمو بو معمادن پرده كشا اولسه لر بو جنونه ديوانه وعقلى بر طرف ايلمكه آرزوكش
بهانه اولورلردى نظم عقل اكر داندكه دل دربند زلفش چون خوشست عاقلان ديوانه كردند از پى
زنجير ما بو جنون سرمايهٔ سعادت ومثمر قرب معرفتدر حديثده كلمشدركه لا يؤمن احدكم حتى يقال
انه مجنون ماه مبارك رمضانده سز هنده ده بولنمق مراد اولنمش مبارك در استخاره لردن صكره توجه ايده لر لكن هر
كارده اولورلرسه حكمته رعايتى ترك ايلميه لر برنوع اوزره اوله لركه ايقاد فتنه يه سبب اولميه ادع الى
سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة فقولا له قولا لينا لعله يتذكر او يخشى والسلام اولا وآخرا
يوز يمش دردنجى مكتوب شرف الدين حسين اندجانى ثم لاهورى يه فضيلت فقر
واستغنا بياننده در الله تعالى ابواب فيوضنى فتح ايليه مكاتيب شريفه لرى رسيده وخوشوقت ايلدى
نصيبهٔ روزكاريكز اولان فقر واستغنا نعمت خوشكواردر فقرى نيجه بيان ايده لم الفقر فخرى انك شاننده
وارد اولمشدر واستغنا دخى اخلاق الله ايله تخلقدر حديثده كلمشدركه اتانى جبرائيل فقال يا محمد
عش ما شئت فانك ميت واحبب من شئت فانك مفارقه واعمل ما شئت فانك مجزى به معلوم اولهكه
مؤمنك شرفى قيام ليل دخى ايله وعزى ناسدن استغنا ايله در مقدما كرمى مجلسلرى تحرير اولنمشيدى
دخى زياده كرماكرم وعجيبدر دور اوله نسبت باطن واول كيفيتك ازديادينه سعى ايده لر واحوال يارانده
حسن تربيه اوزره اوله لر وتوجهات بيوره لركه آثار ترقيات ظهور ايليه وبو دور اذكارى دعا ايله ياد
ايده لر والسلام اولا وآخرا يوز يمش بشنجى مكتوب سرانداز خانه نصيحت وتعبير
واقعه در الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين صحيفهٔ كرامى
رونما وبهجت افزا اولدى سلامت وعافيت ايله جادهٔ شريعت وسنت اوزره مستقيم اوله لر ايام مفارقت
امتداد بولدى وشوق ملاقات تحرير وافزا اولنمقدن قالدى چاره ندر هر شيئك وقت معينى واردر
لكل اجل كتاب هرطوركه حق سبحانه دن ظهور ايده اكا راضى اوله لر بر هجركه مراد محبوب اوله وصلتدن
هزار بار بهتردر بهرحال طاعات وعبادات ايله سركرم اوله لر وذكر وفكره سعى ايده وآماده آخرت اوله لر
ومولاى حقيقى جل شانه نك رضاسنى طلب ايده لر واحباب دور افتاده يى دعاى خير ايله ياد ايده لر
مراقبه لرنده ظهور ايدن شيلرك جمله سى نيك وبشارتدر مكهٔ فتح ايلمشلر مكهٔ معظمه كويا قلب انسانه
اشارتدر اول علاقه ايله كه مركز وخلص زميندر وقلب دخى كليت انسانده ثابت اولنلرك خلصيدر
انكچون اصلاح جسد صلاح قلبه منوطدر وفسادى دخى فسادينه مربوطدر وفتح مكه قلبك حيل
دشمندن تخليصنه اشارتدر وكمال مرادك حصولنه بشارتدر زيرا قلب اولا نفسك سلطنتنده واغواسنده
در چون عنايت حق جل وعلا ايله قلب تسلط نفسدن خلاص اوله واغواسندن رها بوله راه كماله
پويان وكمال انسان اولان قرب ومعرفته رسا اولور ودخى رؤياده پير ومرشدك سكا خطاب ايدوب

رسول الله صلى الله عليه وسلم حرمتنه فرداى قيامتده سنك حالكده شهادت استرم ديديكى بر وجه كمال حصوله م
بشارتدر ودالدركه اول روزده قابل شهادت اوله ودخى سزه دست راست جانبندن سلام مضبوط وبلند وبر بلوب
وسز دخى جواب سلامى رد ايدكز آفات دارينده سلامته بشارتدر ودخى آسمانى سنك ايچون شق ايلديلر ديدكلرى
بالاى آسمانه عروج روحى وترقى اعماله بشارتدر نظم اى عاشقان اى عاشقان هنكام آن شد در جهان
مرغ دلم طيران كند بالاى هفتم آسمان والسلام اولا وآخرا يوز يمش آلتنجى مكتوب
مير عبد الله بشاورى نصيحت ومحافظهٔ طريقت واهل حقوق خدمت بياننده در الله تعالى ابواب فيوضنى
همواره مفتوح دارد احوال واوضاع بهمه حال مستوجب حمد ذى الجلال است المسؤل من الله سبحانه
عافيتكم واستقامتكم على جادة الشريعة العلية والسنة السنية المصطفوية على صاحبها الصلوة والسلام
والتحية فانها ملاك الامر ومدار النجاة وبدونه خرط القتاد خواجهٔ مرحومك طريقهٔ مرضيه سنه رعايت خوشنجه
ايده لر وايشانه متابعتى ترك ايلميه لر ويارانِ طريق ايله حسن معاشرت ايده لر وايشانك فرزندانى خدمتنده
ورضاسنده جان ايله سعى ايده لر واحباب دور افتاده يى دعاى خير ايله ياد ايده لر وكمر همتى خدمت
وعبادت مولاى حقيقى جلت عظمته ده چابك بند ايده لر وبو مهلت قليله ده رضاى حق عز شانه يى تحصيل
ايده لر مربى صورى هر چند رحلت ايلديسه لكن مربى حقيقى عز وجل قائم ودائمدر فان الله حى لا يموت
حلقهٔ ذكرى كرم ايده لر وخلوت وتنهايه راغب اوله لر وليل ونهارده بر ايكى وقتى عزلته تخصيص ايده لر
واول وقتده ذكر وفكرى وتذكر زلات وتقصيرات وتوبه واستغفار ووجودى وسائر كمالاتى وكنديدن
ماداتى نفى ايلمك غنيمتدن عد اولنه باقى اوقاتى افاده واستفاده يه صرف ايده لر والسلام يوز يمش
يدنجى مكتوب خواجه عبد السلام كابلى يه تعليم طريقهٔ انيقه وما خلقت الجن والانس كريمه سنى
حل ايدر الله تعالى كندى مرضياتنى كسب ايله مكرم ايليه خواجه عبد الاحدك مكتوبنده بو فقيردن
قلبه توجهك طريقنى التماس اولنمش مخدوما زلات وتقصيرات سابقه يه نادم اولوب وتوبهٔ نصوح
ايده سز واوجكره كلمهٔ استغفارى تكلم ايده سز بعده قلب صنوبرى كه آشيانهٔ حقيقت قلبيه در
وپهلوى يسارده واقعدر اكا متوجه اولوب الله لفظ مباركنى انده امرار ايدوب وزبان دل ايله آنى ديه سز
وانك اوزرينه اولقدر مداومت ايده سزكه بو ذكر ملكهٔ دل اوله وحضور مع الله آنك صفت لازمه سى
اوله تحرير اولنمشكه حق سبحانه وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون بيورمشدر پس كركدركه
عبادت ومعرفته جمله يى شايسته اولمغه ايصال ايليه بعضيلرى طفل ايكن فوت اولمقده وجه ندر ديمشلر
مخدوما قاضى بيضاوى بو كريمه يى ظاهر وحقيقتندن صرف وتمثيل ومبالغه يه حمل ايدوب بيوردكه وقتا
جن وانسى حق تعالى عبادته متوجه واكا تغليب اولنمش صورتى اوزره خلق ايلديسه خلقلرينه عبادتى
مبالغة غايت قيلدى ديو بسط ايدوب ودخى ديركه ياخود ليعبدون لفظنك معناسى بكا عباد اولسونلر
ايچون ديمكدر بو صورتده شبهه قالماز وبعض مفسرين ديمشلردركه انس وجندن مراد اولكى فريقك
مؤمنلريدر عموما جن وانس دكلدركه دليلى بو قول كريمدر ولقد ذرأنا لجهنم كثيرا من الجن والانس
پس اشكال كذلك مندفع اولور وممكندركه نشئهٔ اخراده اطفاله دخى معرفت حاصل اوله وبونلر
ايچون عقل وشعور اعطا اولنه مثلا اول كونده مشركلر موحد اولورلر وديرلركه والله ربنا ما كنا
مشركين ودخى كوردكلرى ايكى واقعه خير ومباركدر ظاهرا سزدن تقويت دين متين واحياى سنت
واماتهٔ بدعت وقوعه كلور ودخى قبر شريفك اوزرينه واقع اولان شيلرى تكنيس وتطهير ايلدكلرى رؤيانك
دخى تعبيرى اولور وكنديردن لائق انديشه ايله شيوع بدعت وسستى دين متين مندفع اولمسيدر
والسلام اولا وآخرا يوز يمش سكزنجى مكتوب ملا پاينده محمد كابلى يه خواجهٔ مرحومك
تعزيتى واهل حقوقه خدمتى بياننده در حامدا ومصليا مكتوب شريف بربرينه تعاقب ومسرت بخش
اولدى شوق ملاقات وموانع وقوعى اظهار اولنمش واضح اولدى دوستان دخى مشتاق بيله سز

ملاقات وقتنه موقوفدر لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ خواجهٔ مرحوم قدس سره نك فراقی مرقوم ایدی جمله سی بر
جادر متأثرلرك ماتمی زمینك برجزئنك واقعدر وماتم اهل الله زمین وآسمانده شایعدر وظاهر وباطنه
ساری وذایعدرکه فیوض وبرکاتندن حرمان نمایاندر بوبله خبر وحشتاثرك استماعی ایله واقع اولان
کدر نیجه بیان اولنه که ماتمك نوع اتمی عیاناولدی لکن چونکه محبوب حقیقی وفاعل مختارك تقدیر وارادهٔ
سیله در صبر ورضا وتسلیمدن غیری چاره یوقدر اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاجِعُونَ فلك پایندار وروزکار
شکایتنده تحریر ایلدکلری ابیاتدن بومصرع چندان مناسب دکلدر ع فلك بامن خسته بیداد کرد
فلك بیچاره وروزکار بیمدارندرکه حوادثاکا نسبت اولنه هرنه واقع اولورسه حق جل وعلانك ارادهٔ
وتقدیری ایله در وفعل حق تعالی ده اسمانك هیچ مدخلی یوقدر هرنه ایدرسه جمله سی داد وعدلدر
بیداد اولمق ممکن دکلدر اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ اول حضرتدن ظلم اثباتا ولنمق قبح قبایحدندر
استغفر الله من جمیع ماکره الله قولا وفعلا وخاطرا خواجهٔ مرحومك جماعت وفرزندانننه خدمت
ورعایتده وخانقاهك خدمتنده تقصیره راضی اولمیوب وجان ایله سعی ایده سز وخواجه نك
طرفندن اولان احسانلرك مکافاتنی آنك فرزندلرینه خدمت دلجو ایله ایده سز قُلْ لَا اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ
اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِى الْقُرْبٰى کریمه سی قرائت اولنه واحباب دورافتاده یی دعای خیر ایله یاد ایده لر
یوزیتمش طقوزنجی مکتوب شیخ موسی ستوارییه شرح احوال وحقیقت فنای نفس
بیاننده در الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الله تعالی ابواب فیوضی همواره فتح ایلیه تحریر
اولنمشکه فنای قلب واقع اولدی وفنای نفس دخی پیدا اولور اما فنانك بالکلیه اولمسنی وصفات
کندیدن جدا اولوب اصله ملحق اولمسنی استرم دیمشلر مخدوما حاصل اولان نه ایسه نعمتدر انك شکرینی
ادا ایده لر ومنتظر ترقی اوله لر وکلمهٔ لا اله ایله وجودی وجوددن صفاتی نفی ایده لرکه بالجمله هستی میانه دن رخت
اقامتی بند ورفع ایلیوب عدم صرفه ملحق اوله وبوزمان صفات فنای نفس هویدا اولور وامارهلکدن وانانیتدن
خلاص بولور وبقای اتمدنصکره نفس اطمئنانه رسیده اولور وفنای نفس پیدا اولوردیو تحریر اولنمشیدی مخدوما
بوحالت فنای نفس دکلدر بلکه انك مقدمه سیدر فنای نفس بیانا ولندیغی وجه اوزره اولور یارانك احوالی
بیانا ولنوب بعضیلری ذکر لطائفده فنای قلبه رسیده اولدقلری خبری خوشوقت ایلدی کندیکارلرینه
سعی ایدوب وخلوته راغب اوله لر ومولای حقیقی جل شانه نك مرضیسنی کسبده کوشش ایده لر وتوشهٔ قبرو
قیامتی مهیا ایده لر ودوستانی دعا ایله یاد ایده لر وبرادردینی حافظ محمد طاهر ورجب علی یه سلام اولنور
والسلام اولا واخرا یوزسکسانجی مکتوب میر عزیزی طلبه ترغیبدر حامدا ومصلیا الله تعالی
ابواب فیوضی همواره فتح ایلیه صحیفهٔ کرامی واصل ومسرت حاصل اولدی سلامت وجمعیتا وزره اولوب
مطلبه وصولده جان ایله سعی ایده لر وثابت قدم اوله لر افسرده وپژمرده اولمق اعدایه نصیب اوله برعزیز
دیمشدرکه تصوف اضطرابدر چون سکون کلدکده تصوف قالمز محبت محبوبسز ارام واندن غیره انس والفت
والتیام ایلمز وجمعیت قیلمز انك جمعیتی تفرقهٔ عشقده در وارامی بی ارام اولمقده در ع جمعیت من آنکه
پریشان توباشم شغل باطنه دوام اشتغال وجادهٔ شریعت اوزره استقامتلری تحریر اولنمش خوش
دل اولمغه باعث اولدی زادکم الله سبحانه توفیقا ومحبته وشوقا والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی
یوزسکسان برنجی مکتوب خواجه عبد الرحمن نقشبندینك اوغوللری خواجه محمد صدیق
وخواجه ماهه صادر اولوب اقسام فنایی بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوال
بهر حال مستوجب حمد ذی الجلالدر المسئول من الله سبحانه سلامتکم واستقامتکم علی جادة الشریعة
العلیة والسنة السنیة المصطفویة علی صاحبها الصلوة والسلام والتحیة وترقی درجاتکم المعنویة
صحیفهٔ کرامی واصل ومسرت بخش اولدی احوال واذواق رفیعه یی متضمن اولمغله مطالعه سیله مسرت
برمسرت افزون اولدی حق سبحانه همواره ترقیده دائم ایدوب وروی هستیٔ حقیقی یه حجاب وپرده

اولان بو معنای موهومی بالتمام میانه دن رفع ایلیه ومطلوب حقیقی بمزاحمه اغیار منصهٔ ظهوره کلوب وحضور
خود بخود رونما اوله سالکك بومقامده نصیبی استهلاك واضمحلالدر وتلاشی وانعدامدر مادامکه انك
وجودی درمیاندر مطلوبدن بی نشاندر وچون مطلوب جلوه فرما اولدقده طالب بیچاره صحرای عدمه خرام
ایدوب اندن نام ونشان قالمز مالکیت ایله مملوکیت صفتلرینك اجتماعی نیجه متصور اولور تحریر اولنمشکه الحالة
هذه حالمز بودرکه هیچ نسنه یی کندمدن ملاحظه ایلمم که وارمیدر یوقمیدر مخدوما حال بلنددر لکن سعی ایده سز که
هستیدن اثر قالمیوب نیستی صرف وعدم مطلقه ملحق اوله که حتی فنای حقیقی رونما اوله وعین واثرلری کلیهٔ
انتفا بوله اشته بوزمانده مجموع اوصاف منتسبه یی کندیدن نفی وسلب ایدرسز ودخی تصریح اولنمشکه
کما اولمق حالتی وحدت وعدم مبتدر وجهت جزبه ده فنا بولمقدر دیمشلر کما اولان کمسنه نیجه بیلورکه صاحب
اوصافمیدر دکلمیدر وکندیده هیچ برشی وارمیدر یوقمیدر ملاحظه ایلمز نفی واثبات بروقتده اولورکه
کندیدن وکندی اوصافندن خبردار اوله نظم حسن توچنان کرد مرا زیر وزبر کز زلف وخط
وخال توام نیست خبر وفنای حقیقینك صاحبی صاحب شعور وتمیزدر وحقایق اشیایی کماهی
بیلمشدر زیرا بومقامده فنا وبقا بربرلرندن متمیز اولورلر وعین فناده باقی وعین فناده فانیدر ذاتی عدم
واوصاف کمالك کندیده عاریتی ومرتبهٔ وجوبدن مستفاد اولدیغنی بیلوب بی تکلف کندیدن نفی ایدر وشایان
اثبات اولان حالتی اثبات ایدر وکندینی عدم صرفه ملحق بولور وخیریت وکمالدن رایحه حس ایلمز هرچند
بقا ایله شرف بولمش وولادت ثانیه ایله مولود اولمشدر عرفت ربی بجمع الاضداد من لم یذق لم یدر
فتأمل فان هذا الفرق دقیق فلما یهتدی به فلبس الحالین وشبه الصورة بالحقیقة وحقیقة الامر عند الله عز
العلی الاعلی یوزسکسان ایکنجی مکتوب میر نوروز محیا روشی یه طریق وصولك سهولتنی
بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات احوال بهر حال مستوجب حمد ذی الجلالدر امیددرکه اول
سیادتانتساب دخی عافیت اوزره اولوب وجادهٔ شریعت وسنت اوزره مستقیم ومستدیم اوله لر وصورتلرنك
تحقیقه پویان وظلدن اصله واصلدن دخی ماورایه دوان اوله لر هرچند اصلدن کذار ایلمك کندی عدمنده
کوششدر بیحاصل وظاهرا مستحیلدر لکن محب ذاتك ذات تعالی ایله المرء مع من احب حکمنجه
معیتی واردر بیکیفدر وذات عزشانه ورای ظلل واصلدر لاجرم بومحبا صولدن محبوب معیت بیکیف
حاصل ایدوب کندینی وکندی اصولنی ترك ومطلوب ایله هم اغوش اولمق کرکدر مَنْ لَمْ يَذُقْ لَمْ يَدْرِ لله الحمد
والمنه که سعادتاثار امیر عمر دخی روضهٔ منوره نك فیوض وبرکاتندن بهره وراولوب صحبت درویشان
ومجاورانده فوائد کثیره اخذ ایدوب وترقیات بسیار ایلمشدر وبرخورداران میر عثمان ومیر علی محللرینه
واصل اولدیلر والسلام اولا واخرا یوزسکسان اوچنجی مکتوب محمد یحیی بن قاضی کابلی نك
وفضلنا هم کریمه سنه متعلق سؤالنه جوابدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مکتوب شریف
مشرف ایلدی جمعیت باطن وقوت رابطهٔ عقیده واخلاص وشوق ملاقاة وانك موانعی مرقوم ایدی
واضح اولدی جمله سی وقتنه موقوفدر لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ امیددرکه اتش شوق شعله مند ونائرهٔ
محبت سربلند اولوب ماسوادن بالکلیه رهایاب ومطلب اعلایه انتساب ایده لر تحریر اولنمشکه هر
ذکر نفی واثباته اشتغال ایدوب کاهی عجب معامله رونما اولوب ومقام نفیی مقام اثباتدن ممتاز بولوب
جانب نفیده نیستی وعدمدن غیری یوقدر اکر احیانا صورت هستیده متجلی اولورسه آنی ظلالدن
وپرتودن بولوب وشول شیکه انك اوزرینه اطلاق هستی ممکن اوله انی طرق اثباتده کوررم دیمشلر
بلی ما للتراب ورب الارباب هرنه که مرایای افاق وانفسده ظاهر اولورسه ظلالدر وامثالدر ونحن
وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ کریمه سی شاهد حالدر مادامکه افاق وانفسدن کذار ایلمیه وسر
اقربیته رسیده اولمیه بومعمادن پرده کشا اولمز حق تعالی افاق وانفسده ظاهر اولان اشیایی
ایات داله ده داخل قیلوب بیورر سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِى الْآفَاقِ وَفِىٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ

بومحلك ترجمه سی
نوروزه تصادف
ایدوب تحویل شمس
بحمله بوکون واقع
اولمشیدی

تشبیه ثالثدر

سزك بو حالكزى وبعده ترقيم اولنان حالكه بو اوقاتده درك نهايت قربيتدن قاصر بولورمكه أَقْرَبُ إِلَيْهِ
مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ تصديق ايدرديدكلرينى مطالعه خوشوقت ايلدى وسزك علو فطرتكزى اخبار ايلدى
الله تعالى همواره ترقياتده دائم ايليه ودخى تحرير اولنمشكه وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا آيت
كريمه سى انساندن غيرينك تفصيلنى تقييد ايدر ديمشلر مخدوما بو آيتدن انسانا وزرينه انساندن غيرينك
تفضيلى فهم اولنماز غاية الامر بو كريمه دن انسانى بالجمله انسانك ما سواسى اوزره تفضيل درك اولنماز
ديمشلردركه مستثنى بو مقامده ملائكه دركه جنسك جنس اوزره فضلى واردر انسان جنس ملائكه
اوزره تفضيل اولنمق هرچند بو مقامدن مستفاد دكلدر لكن اكر بعض افراد انسانك مجموع افراد ملائكه
اوزره فضلى اولسه ممكندر وبعضيلر ديمشلركه كثير بو مقامده كل معناسنه در پس جاى شبهه
دكلدر لكن توجيه بعيددر ودخى مقطعات ومتشابهات قرآنيدن سؤال وحلى طلب اولنمش مخدوما
متشابهاتده طريق اسلم بودركه اكا ايمان ايدوب وحكمتنى حق سبحانه يه تفويض ايده لم اسرار سبحانيدركه
كندى بندكانندن اخص خواصه اظهار بيورمش ورمز واشارت سخن ايله نامحرمدن مستور قيلمشدر
وهر كيمه كه بو معمانك سرى كشاده اولديسه انك اظهارينه جرأت ايليوب اول اسرارى تقرير وتحريره جسارت
ايلمامشدر بيضاوى ومداركده آنك حلى نيجه متصوردر وبو مسكين نادان نه كونه بو عقده يى كشاده
ايده بيلور معذور اوله والسلام على من اتبع الهدى يوز سكسان دردنجى مكتوب اهل
حقوقدن الحاج بيك نام كمسنه يى فنا وعدميت ذاتيه يه ترغيبدر الله تعالى ذات بابركاتلرينه كندى
الطاف عناياتنى شامل ايليوب جذبات قويهٔ معنويه ايله مكرم وممتاز ايليه نامهٔ محبانه لرى بو مسكينى
شرفياب ومسرور ايلدى سلامتده وهمواره ترقيده اوله لر من استوى يوماه فهو مغبون معلوم
شريفلرى اوله كه بنده ايله حق سبحانه ميانده ادنى حجاب سالكك وجوديدركه منشأ انانيت ومبناى
شركندر وجود سالكك وسائر كمالاتك كلمهٔ لا ايله نفى اولنه ممكنده اولان هر كمال اول جناب مقدسدن
مستفاد ومستعاردر آنك ذاتيسى عدمدر وممكن بو شهودره عايتى ايله كنديني كامل وخير تصور ايدوب
وشركت وانانيت ودعواى رياست پيدا ايلمشدر وچون سابقهٔ عنايت اكا عدميت ذاتيسنى رونما
ايدوب وكمالات بالجمله اهل كمالات عائد اولدقده سر رشتهٔ سعادت زيوردست وشرك خفيدن
وانانيت امارهدن خلاصه پيوست وفناى حقيقى ايله مشرف واماره اطمئنانه مبدل ومحرفا ولور
ع اين كار دولتست كنون تا كرا دهند مثنوى چون بدانستيكه ظل كيستى فارغا
كرمردى وكر زيستى بو دورافتاده اميدواردركه كاهى دعا وتوجه ايله ياد ايده لر والسلام
يوز سكسان بشنجى مكتوب خواجه امان الله وخواجه مؤمن برها نپورى يه وصال بر وجه
كمال آخرتده واقع اولديغنى بياندر بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات مكتوب شريف
رسيده ومسرت بخش اولدى شوق وآرزوى ملاقات اظهار اولنمش دوستانى دخى مشتاقيله لر
وانا اليهم لاشد شوقا حديث نفيسنى قرائت ايده لر بو نشأه بيمدارده عاشق مسكينك نصيبى حرمان
شوق واضطراب وكثرت النهايدر نظم متاعى كزين رهكذر ميبريم لب وخشك مژكان تر ميبريم
وصال بر وجه كمال نشئهٔ اخرويده موعوددر مَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ كريمه سى اكا
شاهددر وبو نشئه ده بعض صوفيهٔ عليه كه شهود ومشاهده اثبات ايلمشلردر وتجليات وظهورات
تقرير قيلمشلردر بالجمله ظلاله وابسته در وشبه ومثال ايله تسليدر ذات احديت تعالى يه طالب
اولنلر انكله متسلى اولمزلر وآبدن سرابه تولى قيلمازلر بو دار بيمدارده نهايت سعى رفع وكشف استتاردر
نه آنكه مطلوب حقيقى دامه قيد وكرفتار وعنقا صيد وشكار اوله ع عنقاى شكار كس نشود
دام باز چين بلى بنده لردن بعض اخص خواص واردركه انلرك دنيالرينه حكم آخرت اعطا اولنمشدر
اكر نشئهٔ اخراده موعود اولان شيلر آنك حقنده بو نشئه ده اظهار بيورلسه وظلالدن بالتمام كذار ودر

وأكثرهم بيجون حكم نقل واردر

نجته رسان اول ذروهٔ عليادن حصه دار اولسه ممكندر نظم اكرچه اين لحظه ممكن كار شب نيست زبخت
مقبلان اين هم عجب نيست والسلام عليكم وعلى سائر من لديكم سعادت آثار ميان شيخ محمد كاله رسيده
در اخبار توفيقكزك استماعى سبب مسرت دوستان اولدى اللهم زد كندى كارلرنده سركرم اوله لر
وطلبى ترك ايليه لر وترقيدن قالميه لر من استوى يوماه فهو مغبون اميدوار اوله لر وبزى غافل
خيال ايليه لر يوز سكسان التنجى مكتوب تيمور بيك كولابى يه استمرار حالت
عدميه نك حصولنه ترغيبدر مكتوب محبانه لرى رسيده وخوشوقت اولدى درج اولنمشكه
سكوت وقتنده قالبدن اثر كوره مم بويله معلوم اولوركه كويا هيچ درميان دكلم پس بونده ديو حيرتده
قالدم ديمشلر مخدوما هيچ جاى حيرت دكلدر بر حالت نيكودركه سالكلره ظهور ايدر لكن معتبر اولان
بودركه بو حالت دوام پيدا ايده ومراقبهٔ وسكوت وغير سكوت شهود عدميت ونيستيده يكسان
وعدميت ذاتيه نمايان اوله ومنشأ انانيت واماره اولان وجود موهوم متوجه زوال اوله هم
ودخى مندرج ايديكه اكر طاعت وعبادت ولمنسه اندن استغفار اولنوب حق تعالينك فضل وكرمنه
نظر اولنور ديمشلر مطالعه سيله محظوظ اولدم هر نقدركه اعمالده قصور ملحوظ اولورسه
قيمتى فزون اولوب قابل قبول اولور ديمشلردركه اعمل واستغفر عمل ترك ايليه لر واندن استغفارى
دخى ترك ايليه لر وفضل محضنه نظر ايده لركه فى الحقيقه عبوديت بودر ودخى هر كيمكه اسم ذاتك عهدهٔ
سندن كلمكه قادر اولميه اكا ذكر لسانى دخى تلقين اولنه اميدركه ايكى ذكردن نتيجه پيدا اوله وبرادرم
الحاج محمد عاشقك مكتوبنده اعلام اولنمشكه عدد چهل تمام اولمش مخدوما التمشه دخى اذن ويرلديكه
مجموعى يوز اولور والسلام يوز سكسان يدنجى مكتوب نساء صالحاتدن برينه
موعظه در حامدا ومصليا عصمت پناه عفت دستكاه همشيرهٔ مشفقهٔ محترمه بو مسكينك سلام
عافيت انجامنى قبول ايده لر صحيفهٔ شريفه لرى واصل وسرور حاصل اولوب محبت فقراى مخبر وطلب
مطلوب بيهمتايى مشعر اولمغله مسرت فزون اولدى اميددركه بو نائرهٔ محبت سرفراز وشعلهٔ طلب
شوق پرواز اولوب ما سوادن بيكانه ومطلوب حقيقى ايله يكانه اوله لر بهر حال حصول محبت وظائف
طاعات وعبادتله مقيد اوله لر وقتى بيهوده صرف ايليه لر ولهو ولعبه روى زمينى صرف ايليه لركه
وندامتدن غيرى هيچ نتيجه سى يوقدر وحل وحرمت شرعيه خوشجه احتياط ايده لر وحبل متين
مقتضاى امر ونهيه ارتباط ايده لر حق تعالى عبدى بيهوده خلق ايلمديكه كندى طورى اوزره ترك اولنه
هر نه اولورسه جانب حق تعاليدندر انى وامر ونواهى يه مبتلا قيلمشدر تخليص كريبان ممكن دكلدر
آنك مقتضاسى اوزره عمل دركاردر والا بنده متمرد اولور وانواع عقوباته استحقاق بولور حمد الله
سبحانه كه اولادكز حسن توفيق بولمشلر وكارلرنده ترقى ايلمشلر انلرك حاللرينه غبطه ظهور ايلدى
زادهم الله توفيقا وبو فقيرى دخى دعاى خير وتوجه غائبانه دن فارغ خيال ايليه لر دولت دوام مستند
باد يوز سكسان سكزنجى مكتوب شيخ يوسف كرديزينك مكتوبنه جوابدر
الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى نامهٔ كرامى وارد وشرفياب ايلدى حمدا لله سبحانه كه عافيتله
وطن مألوفلرينه واصل اولمشلر وفرزندان ومتعلقانى عافيت اوزره بولمشلر بزركاندن خلعتلر عنايت
اولمشدر مبارك اوله حلقه نشين اولوب ويارانك متأثر وبيهوش اولدقلرى ودخى سرور كائنات
عليه افضل الصلوات واكمل التحيات جنابنى مشاهده لرى تحرير اولنمش واضح ومسرت لايح اولدى
شكر خداوندى جل شانه ادا اولنوب وطالب زيادا اوله لر وخلوته زياده رغبت ايده لر وذكر كثيرى
زياده وتوشهٔ آخرتى آماده ايده لر وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ودخى بعض مردمك بلا توجه
سيرلرينك سرى ظاهر دركه تأثير صحبتندندر دوستاندن سلامت خاتمه دعاسى مأمولدر والسلام
عليكم وعلى سائر من اتبع الهدى والتزم متابعة المصطفى وعلى آله الصلوات والتسليمات والبركات العلى

وغيرهما به

یوزسکسان طقوزنجی مکتوب   محب علی ملتانی یه دقایق عجب وریادن خلاص بولمق وکمالات تلاوت قرآن
مجید وذکر وذاکرك مذکورده محویتی بیاننده در   بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات   ارسال اولنان
مکتوب واصل وخوشوقت ایلدی   حق سبحانه وتعالی جمعیتا وزره قائم وابواب ترقیاتی فتح ایلیه قصور زلات
ومعاصی مشاهده سندن ودقایق عجب وریانك ظهورندن استغفار وگریه وتضرع وزاری واقع اولدیغی تحریر
اولنمش وبعده روزبروز عجب وریا کندیلردن رفع اولندیغی مشاهده اولنوب لکن چونکه آدمی بشر محضدر
هنوز انك دقایقی واردرکه بن اکا مطلع دکلم وکندیمی بدترین خلایق بیلورم دیمشلر مخدوما بوشهوده وبو دقایق
عجب وریادن خلاص بولدقلرینه که شرك خفیدر شکر خداوندی جل شانه کرکدر برامر عظیمدرکه سلوك اتمه
اوزره مترتبدر طریق صوفیهٔ علیه یه سلوك ایلمك بوشركك دقایقندن تخلیص وحقیقت اخلاصك حصولی
ایچوندر علم وعمل کتب شرعیه ده مبیندر واخلاص خدمت صوفیهٔ علیه یه وابسته در   علم وعمل بی اخلاص مقبول
دکلدرکه بدن بی روح کبیدر وسائر واقعه لرکه کوروب وکندی منزللرینی بالای آسمانده بولوب وصدیق اکبری
کوروب سزك حالکزه توجه ایلمشلر   ووقت دیکرده سزه دستار عنایت ایدوب بوخلعت ولایتدر دیو
بیورمشلر صلی الله تعالی علیه وعلی آله واصحابه وسلم   واضح اولدی خیرودرستدر کندی کاریکزه مقید
اوله سز تلاوت لذت بسیار واقع اولوردیو تحریر اولنمش ایچون لذت اولمازکه صفت حقیقی کندی نفسنده
جلوه کردر صفتدن موصوفه راه کشاده در تحریر اولنمشکه حلقهٔ عشاده کندیمی حضرت رسالتده محو اولمش
بولدم وآنك مظهری کوردم کذلك   لا اله الا الله   کلمهٔ طیبه سنی ذکر هنکامنده   انا رسول الله   دیرم
دیمشلر شایدکه اختیار زبانکزدن بوکلمه ظهور ایلمش اوله والا هرنقدر مغلوب حال اولسه دخی بویله کلمه نك
ظهوری اختیاری واقع اولمق ممکن دکلدر   ودخی لطائف سته ده ذکری بوله مم دیمشلر مخدوما ذکر
وتوجه وحضور اول زمانه دکدرکه وجود ذاکر درمیانده اولمیه   وچون ذاکر رخت قامتی صحرای عدمه
کشیده ایدوب ومنتسبات بالجمله اصله واصل اولدقده ذکر وحضور دخی اصله ملحق اولوب وحضور دخی
حضور ذاتی اولور   بوزمانده عارف کندیده نه ذکر کورور ونه حضور بعده اکر ذکر وحضور وار ایسه خود
بخوددر   وبومقامدن عارفك نصیبی استهلاك وانعدامدر وانانیت وشرك خفینك زوالیدر ع انحضرت
ذات بهره استهلاکست   والسلام   یوزطقسانجی مکتوب   دوست محمد بیك ایچون نصیحت
وبعض کمالات نمازدر   حامداً ومصلیاً ایکی مکتوبکز واصل اولوب خوش وقت ایلدی حمداً لله سبحانه که عافیت
اوزره اولوب احبابی یاد ایلمکدن فارغ دکلار   وضمیر باطنه مشغوللردر سعی ایده لرکه راه ترقی همواره مفتوح
اوله   من استوی یوماه فهو مغبون   انفاس عمر زیاده عزیز ومغتنمدر بطالته اوزره مروردن حذر
ایدوب واهم اشیایه صرف ایده لر مراقبه وذکر لسان وتلاوت ونماز وحلقهٔ ذکردن خالی اولمیه لر   وهرنه
وقتده اقتضا وجمعیت بخشا اولورسه فوت اولنمیه وزبان ایله تکرار کلمهٔ طیبه یه زیاده راغب اوله لر
حضرت ایشان ما قدس الله سبحانه بسره تصریح بیورمشلرکه مبتدی ذکر ایله اوقاتنی اولقدر معمور ایده لرکه
فرائضدن وسنن مؤکده دن غیری هیچ برشی ایله مشغول اولمیه   وعبادت نافله یی دخی توقیفا بلسه لر
درستدر   لکن سز بوحکمدن خارجسز بوحکم اهل ابتدایه خاصدر هرنه وقتده تقاضا ایدرسه امور مذکوره
دن قنقیسی زیاده جمعیت بخش اولوب وازدیاد کیفیته وسیله اولورسه اکا مشغول اوله سز مکتوبلرده
نمازه متعلق تحریر اولنان شیلرك مطالعه سی زیاده ذوقیاب ایلدی   علی الخصوص تحریر اولنمشکه نمازده
اثنای قرائتده جمعیت وحظ کثیر ظهور ایدوب نمازدن غیری یه اشتغال خوش کلمز   وهرحرفك نمازده
مخرجندن ظهور ایلیه صفای وقت اظهار ایدر اول وقتده فقیر کویا خالقدن خبردار ایدرلردیمشلر زیاده
خوشوقت اولوب ولذات معنویه بخش ایلدی خوش دیمشدر   نظم   اندر سخن دوست نهان خواهم
کشتن   تا برلبا وبوسه زنم چونش بخواند   ادای نمازده ظهور ایدن حالت جمله حالاتك فوقیدر واصلك
نشان ویربیشانه ظلدر وروی کاردن پرده کشادر   وکوشدن اغوشه رسیده ایدر والسلام

یوزطقسان برنجی مکتوب   مشیخت مآب حافظ عبد الجلیلك مکتوبنه جواب وترغیب مطلوبده
ایدر   حامداً لله العظیم ومصلیاً علی رسوله الکریم   نامهٔ کرامی ورودیله مشرف ومبتهج ایلدی مردم دورازکار
وکرفتاری بعد صوری موجود ایکن یاد ومحفوظ خاطر عاطر ایلمك نعمتدر بلی ازلدن بویله کلمش ومحبت ازلی
سبب ظهور واظهار اولمشدر   وغنای ذاتی موجود ایکن خلقی کندی جانبنه دعوت بیورمشدر واول
جناب قدسه رهنمون اولوب کمال کرمندن اول طریقی کشاده قلمشدر   افسوس وحیفدرکه دعوت
ورهنمونی وار ایکن اول جمال لایزالدن مهجور ومحجوب اوله یز وبند نفس وهواده قاله یز   نظم   درجهان
شاهدی وما فارغ   درقدح جرعهٔ وما هشیار   بعد زین دست ما ودامن یار   بعد زین کوش ما وحلقه یار
بالجمله بوبعد وهجران درمیان ایکن ینه دوستاندن فارغ ولوازم محبتدن خالی دکللردر بومسکین دخی دوستاندن
دریوزهٔ دعا وتوجه غائبانه رجا ایدر   والسلام اولا وآخراً   یوزطقسان ایکنجی مکتوب
سیادت پناه میر محمد ابراهیمك مکتوبنه بعض فوائدی متضمن جوابدر   بعد الحمد والصلوات وارسال
التحیات   صحیفهٔ کرامی وصول بولوب کندی شوق وبی آرامیلری درج اولنمش واضح اولدی حق سبحانه
قادردرکه احسن وجوه ایله ملاقات میسر ایلیه   چونکه سزك محبتکز درستدر امیددرکه اول حضوردن
فیوض وبرکات ازید اخذنه قلت اولمیه   فقیر هر روز سزك ماده کزده بشارت بولوب سزك معیتکزی
حضورده اولان یارانك بعضیسندن زیاده کوربا امید وارمکه اول مقدار اوزره آثار مترتب واشکار
اوله محرر ایدیکه اکثرا اوقاتده کندمده کیفیت سابقدن ماعدا برکیفیت مشاهده ایدرم برغلبه درکه مقام
فوقدن حصه یاب وبلکه مقام فوقدن حظ ونصیب حاصلدرکه کیفیت مسطوره انك اوزرینه ترتب ایدر
دیو بسط اولنان حال بوکیفیت جدیده نك سرنددر   مرقوم ایدیکه بعض اوقاتده محسوس اولورکه
راکع وساجد اولان شخص غیریدرکه بوهیئتده تعین بولمشلردر   نظم   اعضای وجودم همکی دوست
کرفت   نامیست زمن باقی همه اوست کرفت دیمشلر   سجده دن رفع سر ایلمك نه کونه خوش کلورکه
سجده موطن کمال قربدر   الساجد یسجد علی قدم الله فلیسجد ولیرغب   حدیثی مسموعلری اولمشه
ودخی محرر ایدیکه بووقت موجود ایکن ینه سنك صورتکی تصور ایلمك جمله دن زیاده لذت ویرر وعجب
قوت وقته وسیله اولور   وکندمده عجب فیض وانواع حالات ملاحظه ایدوب واخلاق تجددی واردرکه
اکر اهل زمانه یه ظاهر اولسه تکفیر ایلملری بعید دکلدر دیمشلر مخدوما بالجمله بوحالاتك کمال مناسبت معنوی
واتحادی مخبردر امیددرکه اولقدر جذب معانی ایدوب معیت تامه حاصل ایده لر   یوزطقسان اوچنجی
مکتوب   سیادتپناه میر محمد یعقوبی ذکر وطاعته ترغیبدر   الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی   مکتوب مرغوب فرزند نور دیده م واصل وصفای وقت حاصل اولدی ذکر وفکر ایله مقید
اولوب مرضیات حق سبحانه نك کسبنده سرکرم اوله لر قوة جوانی طاعات وعباداته صرف اولنه
شاب نشأ فی عبادة الله   مسموعلری اوله بزلر سزك کبی جوانلره غبطه ایدرز بزم تا لکمز ایام هوا وهوسده
کذار ایلدی ثمره‌سی حسرت وندامت نقد وقتدر عنفوان جوانی عودت ایلمز حسرت بی ما حصل حاصلدر
کویا برشخصك   لیت الشباب یعود   دیدیکی قضیه واقعدر هجوم خطراتدن دلتنك اولمیه لر کندی کارلرینه
سعی ایده لر   واستغفاری زیاده ایده لر والسلام اولا وآخراً   یوزطقسان دردنجی مکتوب
شیخ محمد باقر لاهوری یه خانه نك صاحب خانه یه نسبتی اولدیغی بیاننده در   الحمد لله وسلام علی عباده
الذین اصطفی   مکتوب شریف واصل ومسرت حاصل اولدی خلیفهٔ عهد ایله ملاقاتلری تحریر اولنمش
مفصلا واضح اولدی   حق سبحانه عواقب اموری خیر ایلیه خلیفهٔ وقتی توفیق واستقامتده محسود غیر
ایلیه   وبواکابرك برکات وصحبتلرندن نصیب کامل ویره مجلسك کرم اولدیغی ویارانك احوالی یازلمش
تفصیل اوزره واضح وصفای وقت لایح اولدی حق سبحانه دوستانه همواره ترقیات عطا وکشایش ابواب
فیوضی هویدا ایلیه   درج اولنمشکه جهان آباد ده اولان منزلده ساکن اولدقده بیفیض ایدمکه قابل تحریر

دکلدر بعك چند روز مرورنده اولقدر محاط انوار اولدمکه جانب فوق العرشدن کذار وجانب تحت الثرادن تجاوز
ایلدم کویا خروج ونزولده بو فقیری فنا وبقایه رسیده ایلدیلر وبو مکشوف محسوسات کبی ظاهر اولدی که ریب
احتمالی یوقدر دیمشلر بلی ع وللارض من کاس الکرام نصیب خانه نك صاحب خانه یه اتصال خاصی وحق
جواری واردر وانك انوار وبرکاتندن بهره یاب اولمق کرکدر ما للتراب ورب الارباب حضرت ایشان ما
قدسنا الله سبحانه بسره دخی کندی ساکن اولدقلری خانه لرك انوار وبرکاتنی بیان واول موطنلرك عجایب و
وغرایبنی وسفرلرده سیاحت ایلدکلرینی بلاد ومنازل وقرانك ایشانه نمایان ومنکشف اولان بعض حقایقنی
اظهار واعلان بیورمشلردرکه انلرك بعضیلری مؤمن وبعضیسی کافر ایدی والسلام اولا واخرا
یوزطقسان بشنجی مکتوب مخدوم زاده عالیجاه شیخ خلیل اللهه شرح حالدر بعد الحمد والصلوات
فرزند نور چشممه واصل اوله که احوال بهرحال مستوجب حمد ذی الجلالدر المسئول من الله سبحانه عافیتکم
واستقامتکم ظاهرا وباطنا وترقی درجاتکم حقیقة ومعنی مکتوب محبانه لری واصل وتحریر اولنان وقایع
مطالعه اولنمغله صفا حاصل اولدی حق سبحانه وتعالی معانی مکتوبی منصهٔ ظهورده جلوه کر ایلیوب
وقوتدن فعله کتوره تحریر مکتوب وقتنده سزی خلعت مزین ایلیدر وازهٔ تعین جبیده بولوب وصولك
معلوم اولدی لکن هنوز دخول مشخص اولمدی وحقیقت محمدی اکر نفس حقیقت کعبه ایسه که کذلك
حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره نك بعض عبارتلرندن دخی معلوم اولور پس حاصلدر توجهه
احتیاج یوقدر واکر تعین جبی ایسه دخی معرض حصولده در واکرامر دیکر ایسه توجهه محتاجدر امید وار
اوله لر ودخی مشاهده اولنمشکه بن سزلك حقکزده انك دستی بنم دستمه نائب منابدر دیرمشسم
مناسبت تامه یی مخبر واتحاد معنوی یی مشعردر ودخی درج اولنمشکه بو حکم بار یافتکان جناب
قیومیته نسبتله بی دبیدر دیمشلر بو تعبیر بو فقیر دور اذکار حقنده تحریر اولنمامشدر اکا راضی دکلم بردخی
یازلمیه مکتوب تحریرندن صکره تکرار متوجه اولوب اول حقیقتده دخول دخی میسر اولدیغی معلوم
اولدی والعلم عند الله سبحانه اکر سزلك ولایتکز ولایت محمدی ایسه پس بو دخول والحاق بالاصاله هم
وبالطبعدر واکر دکل ایسه بالتبع وبالفرعدر علی صاحبها الصلوة والسلام والسلام یوزطقسان
التنجی مکتوب ملا امین حافظ ابادی یه کمالات نمازدن برشمه بیاننده در بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات ارسال اولنان مکتوب کلوب خوشوقت ایلدی درج اولنمشکه بعض وقتلرده فرض
نمازده خصوصا امامت حالنده برحالت ظهور ایدرکه کویا جسدم مهابت وعظمت حق تعالی دن کداخته
اولوب وسجده وقتنده رفع سر ایلمك بکا خوش کلمز دیدکلری مطالعه اولنوب صفایاب اولدم حق سبحانه
کمالات صلاتدن بهرهٔ تام عطا ایدوب وحقیقتنده پرده کشا اوله نماز معراج مؤمندر وانموذج معراجیه نك
هویدا اولدیغی موطندر الساجد یسجد علی قدم الله فلیسجد ولیرغب فطوبی لمن وقف لادائها بادابها
وشرائطها واخذ خطا من کل من ارکانها وطول بسجودها وقیامها وعرج من صورها الی حقایقها والسلام
علی من اتبع الهدی ⁂ یوزطقسان یدنجی مکتوب حافظ ابو اسحاقتتی یه تعبیر خواب
وحقیقت فنای قلب ونفس بیاننده در الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی صحیفهٔ کرامی رسیدهٔ
ومسرت بخش اولدی حضرت اسحق علی نبینا وعلیه الصلوة والسلام رؤیاده برعظیم شکر ارسال
ایدوب وسزی مکه یه طلب ایلدکلری وبعده برقاچ دخی مکهٔ معظمه رؤیاده مشاهده اولندیغی خیر و
مبارکدر واول حضرت عم ایله مناسبت معنوی یی مشعردر وبو رؤیادن صکره مکهٔ مبارکه یی
کورمك وبو معنایی مؤیددر زیرا کعبه معظمه نك اول حضرت ایله وانك پدری وبرادری ایله خصوصیت خاصه
واردر علیهم الصلوات ایکی اوچ کره کندیلرینی برهنه بولوب وهرنه که پوشیده قیلنسه تکرار سلب
اولنمش کوردکلری فنا ایله تعبیر وتعلقاتدن انقطاع ایله تفسیر اولنور ومعلوملری اولان فنای قلب
دخی بو شهوده قوت ویرر وکمال انقطاع نفسك فناسنه منوط ودوام اوصاف واخلاقدن وانانیت

وترفعدن واحکام الهی جل شانه یه عدم انقیاددن خروجنه مربوطدرکه انك نهادنده ودیعه در فنای قلبده علم حصولینك
زوالی واردر نفس حاضر بو موطنده هنوز برپا وعلم حضوریسی دخی برجادر بو فناده هرچند تعلقات
فاقده رسته در وکندیدن غیره ابتلادن کسسته در لکن آفات نفسدن بالکلیه خلاص بولمیوب وانانیتدن
بالتمام وارسته دکلدر فنای قلبده بالتمام علم حصولینك زوالی کافیدر وعلاقهٔ فاقدن خروج بسدر زیرا
علت ذاتی دکلدر بیرونیدر تعلقات بیرونینك زوالی انك تزکیه وتطهیرنده کفایت ایدر ونسیان آفاق
انك حقنده فنای بخشدر لکن فنای نفسده علم حضورینك زوالی بالضروره لازمدرکه نفس حاضردن
عبارتدر تعلقات آفاقك زوالی انك فناسنده کفایت ایلمز آنك مرضی ذاتیدر مادامکه درمیانده بلای
جاندر ع تو مباش اصلا کمال اینست وبس بو معامله نك تفصیلی وزوال نفس حاضر باوجود
بقای تکالیف شرعیه واحکام بشریه نه معنایه در انك تحقیقی مکاتیب دیکرده مذکوردر مباش ومباش
مشکل اینست والسلام یوزطقسان سکزنجی مکتوب میرزا محمد صادق بن نصر خانه
فنای قلبك علامتی وتبدل صفاتك حقیقتی بیاننده در بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب
شریف واصل وسرور حاصل اولدی سلامت وعافیتده مقیم وجادهٔ شریعت وسنتده وزره مستقیم اوله لر
وتوجهات خدا ایلدیکی تحریر اولنمش وبو ایام قلیله ده ذکر سلطانی وفنای قلبیسی اشارت بیورمشلر
مخدوما فنای قلبك علامتی بودرکه خطره ماسوای حق جل وعلا دلدن مطلقا مسلوب اوله برنوع اوزره که
اکر تکلف ایله ماسوایی یاد ایلسه هرکز خاطرینه کلمیه زیرا دلده ماسوادن نسیان حاصل اولمشدر بو حالت
اطوار ولایتده قدم اولدر وابتدای کمالدرکه شرط کمالات بشقه در سزه مدت قلیله ده ظهور ایدن بو دولت
اجل نعمتدندر شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه ومنتظر ترقیات اوله لر تحریر اولنمشکه کاهی دماغده حرکت
موجود اولور ایا فنای نفس حاصل اولمشمیدر دیمشلر مخدوما فنای نفس امر دیکردر حرکت دماغ اکا
کار ایلمز علم حضوریکه کندی ذاتنه تعلق ایدر انی دخی علم حصولی کبی نسیانده راه ایلمك لازمدرکه حق
فنای نفس حاصل اوله علم حصولینك زوالی فنای قلبه تعلق ایلدیکی کبیدر ومراقبه ده صفاتك کندویه تبدلی
تحریر اولنمش احسنت مرور ایام ایله دخی حالات کثیره ظهور ایدر ودخی مذکور ایدیکه اثنای شغلده هم
کوررمکه برضعیف ولطیف شخص فقیره روبرو ظاهر اولوب دیرکه اول سرور انام علیه وعلی آله الصلوة
والسلامك بقیهٔ طینتی که حضرت ایشان مرحومه عطا اولنمشیدی انك صویندن وبعض احوالندن
دخی فقیره اشارت ایدوب اکا عطا اولندی دیدی دیو یازمشلر مخدوما حضرت ایشانك خلقتی نبی علیه
السلامك بقیهٔ طینتندن اولمسی اول حضرتك اسرارندن برسر عظیمدر سجدات شکر ادا اولنه بو نعمت
سرور سزه واقعه ده واقع اولمش مناسبت تامه یی مخبردر هرچند هر برمقامك تعیننده تفاوت واردر
ودخی شیخ عبد الخالق بزم یارانمزدیدی وخوب کمسنه در وصاحب کمالاتدر اکر انکله صحبت اولنوب
وتوجه اخذ اولنسه کورلدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی یوزطقسان طقوزنجی
مکتوب شیخ عبد الخالق بنکالی یه طالبلرك کثرتندن ترسان ولرزان اولمق لازم اولوب
ومکر خداوندن عدم امانت وکمالات مجددن برشمه بیان ایدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات
مکتوب شریفلری واصل ومسرت حاصل اولدی مقدما جهان ابادن برمکتوب ارسال اولنمشیدی دبو
درج اولنمش مخدوما اول مکتوبك بزه وصولی معلوم دکلدر اکر واصل اولدیسه دخی مضمونی
درخاطر دکلدر ودخی نوشته ایدیکه بو سفرده چوق کمسنه خصوصا اکثر منکران قبائل طریقت علیه یه
داخل اولمشلردر دیمشلر حمدا لله سبحانه علی ذلك انلرك احوالنه خوبجه رعایت ایدوب وحلقهٔ ذکری
وشغلی کرم ایده لر وطالبلرك ورودندن ترسان ولرزان اوله لر ومکر خداوندی جل شانه دن امین
اولمیه لر وهمواره التجا وتضرع ایده لر شایدکه کارخانهٔ عظیمده خلل واقع اوله وخلقله اشتغال ایلمك
حق سبحانه دن اغفال ایلیه وطالبلرك حرارتلری باعث برودت اوله بهرحال همه یاران ایله صحبت ایدرسز

ومراستغفار دوالتجاى ترك ايلمه سز اعمل واستغفر كيجه وكوندزده برايكى وقت خلوت ايجون تخصيص ولنوب
وذكر كثير وتذكر ذنوب وزلات وتوجه وانابت اول هنكامده غنيمت عدا ولنوب واحباب دورافتاده يه دعا
ايده لر ميرزا محمد صادقك وحسن بيكك محبت واخلاصلرى تحرير اولنمش بلى اخذ فيوض وبركات محبت مقدارينجه
اولور ومعانى خفيه يى جذب ايدر ومحبوبى كسب ايدر فنا وبقاكه ولايتك اركانيدر محبتك
نتيجه سيدر اكر محبت ولمسه دروازۀ ظهور واظهار وجود وايجاد كشاده اولمز ايدى وطالبه رهنماى مطلوب
بولنمز ايدى والسلام على من اتبع الهدى ايكيوزيكرمى مكتوب شيخ حسين منصور
جلندرى يه احوالنك شرحيدركه اسراره متعلقدر حامدا ومصليا لله تعالى ابواب فيوضى همواره مفتوح
ايليه بشارت صحبتلرينى محتوى مكتوب شريف كه اول سرور كائنات عليه وعلى آله افضل الصلوات
واكمل التحياتك ظهور اثرى ودخى بر وقتده جماعته امامت ايدوب اداى صلاتدن صكره بالخاصه كندى
وجودلرينه دعا ايدوب انك اثرى ظاهر اولميوب چون اهل اقتدا اولان جماعتى دخى ادعيه ده شريك ايلدكده
آثار اجابتى ظهوره پيوسته اولديغى وحاصل اولان سائر اذواق ومواجيد انده درج اولنمشيدى مسرت
بخش اولدى اللهم زد ودخى تعميق ولنمشكه حقيقت الحقايقه الحاق تعين جبى ايله ميدر دكلميدر ديمشلر
بالفعل فهم ولنوركه تعين جبى ايله اوله اول خلعت وزينته دخى موافقتى مشهود اولور ودخى مذكور
ايديكه بو تعينده نوعا محبوبيت حس اولنور ديمشلر نيچه حس اولنمازكه حقيقت حبيب رب العالمين در عليه وعلى
آله الصلوة والسلام كه سر محبوبان ورئيس مراداندر اكر محبوبيت بو تعينده اولماسه نيچه اولوردى
غاية مافى الباب بو موطنك وصولى ايله بركسنه مشرف اولوب بو معنادن بهره اولمز ايدى كرك بالاصاله
واصل اولسون وكرك اكا طفيل ضمنيت ايله وصول حاصل اولسون على تفاوت درجات الفريقين والله سبحانه
وتعالى عليم بحقايق الامور كلها والسلام على من اتبع الهدى ايكيوز يكرمى برنجى مكتوب سيادتماب
سيد ابو الخير غاه ابادى يه حضرت پيردستكيرك بعض خصايص نسبتى بيانده در رضى الله تعالى عنه
بعد الحمد والصلوات وتبليغ الدعوات مكتوب شريف رسيده خوش وقت ايلدى كندى احواللرى ذكر
اولنمشكه بار وجود بو هستئ ناتوانه برنوع اوزره فتاده اولور كويا بر مور ضعيفه بار كوه عظيم فتاده اولور
فلما تجلى ربه للجبل جعله دكا وخر موسى صعقا ديمشلر واضح اولدى اللهم زد اميددركه بو بار آثار بشريتى
بالتمام رفع ايده لر وبار خوشكوار اظهار ايده لر ودخى محرر ايديكه كلام حضرت ايشان قدسنا الله
سبحانه بسره كه مرتبۀ ذات بحتده ندر وسائر عزيزلرك كلاملرى صفاتدن وياظلال صفاتدندر ديمشلر
عزيزوما اول حضرتك نسبتى نسبت اصحاب كرامدر وبراخرى دركه اولى كبى ظهور ايلمشدر بو نسبت
شريفه نك سائر عزيزان نسبتلرينه نيچه نسبتى وله اول نسبتله قيد نفسدن رها حاصل دكل وانك
وراسنه شتابان وواصل دكلدر وبو نسبت عزيزه آفاق وانفسك وجذبه وسلوكك وراسيدر نيچه
تحرير اولنه والسلام ايكيوز ايكنجى مكتوب صلاح آثار صوفى پاينده محمد كابلى يه تعبير
واقعه در الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى مكتوب شريف كلوب خوشوقت ايلدى حق
سبحانه وتعالى جمعيت صورى ومعنويلرينى دائم وجادۀ شريعت وطريقت اوزره استقامتله قائم
ايليه درج اولنمشكه بو ايامده كنديمى داخل تعين جبى بولورم بلكه مركزدن دخى بهره فهم اولنور
وسكوت تنهاده وحلقۀ ياراندة ومراقبه ده اولدقجه بالتمام نور محمدى عليه وعلى آله الصلوة والسلام
احاطه ايدر ديمشلر مخدوما بو نسبت عليه عنقاى مغرب حكمنده در وعقل وهوشك تصور
وخطورندن آزرده ومدهوشدر الله تعالى بو معنانك حصولنى مبارك وكثيره سبب هدايت
ورهنمون ايليه واحاطۀ نور جمله لى صاحب نوره ايصال ايله مسرور ايليه انه قريب مجيب باب شرعده
كوردكلرى واقعه تحرير اولنمش مطالعه وبو بابده توجه ودعا اولنديكه الله تعالى مسلمانلرى كندى
امن وامانندة حفظ ايليه والسلام اولا وآخرا ايكيوز اوچنجى مكتوب ميران سيد

سرانيل بقاى حقيقينك آخرتله موعود اولديغى وكمالات نمازدن برشمه بيان ايدر الحمد لله وسلام على عباده
الذين اصطفى الله تعالى ابواب فيوضى مفتوح ايليه بو مسكينه نامزد اولان نامه نك ورودى مشرف ايلدى
دورئ صورئ ضروريدن اظهار تألم اولنمش بوجانبدن دخى حديث شوقى استماع المؤمن مرآت المؤمن
تذكر اولنه چاره ندر دنيا محل فراقدر موطن لقاء آخرتدر حق سبحانه احسن وجوه اول مقامده جمع ايليوب
وبو فراقك تلافيسى ميسر ايده لقاى حق جل وعلا دخى آخرتده موعوددر من كان يرجو لقاء الله فان اجل
الله لآت موت مقدمات آخرتدندر دنياده واقع اولان مشاهدات ومعاينات ايله متسلى ولمق
تشنه نك سرابى بظن ايلديكى كبيدر عالى همتا كافريفته اولمز وسرابدن سرابه توجه قيلماز مشاهدات
دنيويه بالجمله ظلاله وابسته در وقيد خيالدن رسته دكلدر هرچه ديده شد ودانسته شد آن همه
غير اوست بلى نماز چونكه معراج مؤمندر ومصلى كامل اداى صلاة وقتنده دنيادن چيقوب
دائرۀ اخرويه يه پيوسته اولور اكر آخرتده موعود اولان دولتك انموذجى انك اداسى وقتنده رونما
اولسه ممكندر دنيا مزرعۀ آخرتدر هرنه قدر بو موطنده زراعت زياده اولورسه اجرنى ولقدر اتم
واكمل اولور ومراتب قرب وشهود دخى مزداد اولور وزراعتك دخى مزداد اولمسى يا كيفيتده در ويا
خود كميتده در معتبر اولان بودركه كيفيتده فزون اوله زيرا كميتده فزونا ولمق عوامدن دخى ظهور ايدر
لكن كيفيتده مزداد اولمق خواصه مخصوصدركه نفسلرى دولت فنا وبقادن اطمئنانه رسيده در
واماره لكدن رسته در بو طريقله طاعات وعبادات مزيد ودقايق شرك بعيد اولوب اخلاصه نزديك
وقبوله اقرب اولور سلوك طريقۀ عليه حقيقتا خلاصى تحصيل ايدوب وتمحل وتكلفدن تخليص ايچون
دركه فناى نفسه منوطدر وانك اطمئنانى ودخى حقيقت عبوديت حاصل ولمق ايچوندركه دقايق
شركدن خلاص بولمغه مربوطدركه حتى اسلام حقيقى رونما وصلاتك وسائر طاعاتك حقيقتى پرده
كشا اوله مطلوبى دامه كرفتار وعنقاى شكارا يلمك مراد ايدنلره بو مصرع قراءت اولنه ع عنقا
شكار كس نشود دام بازچين علم فنا وبقانك مدارى صحبت ايله صحبت وخلوص عبوديتدراندن ماعدا
مغلطه وزندقه در اللهم ارنا حقايق الاشياء كما هى وجنبنا عن الاشتغال بالملاهى بحرمة من مازاغ البصر
وماطغى عليه وعلى آله الصلوات والتسليمات والبركات العلى ايكيوزدردنجى مكتوب
شيخ انور سراى طرفندن التماس اولنان تعبير واقعه در حق سبحانه وتعالى علاى درجات كماله
ترقى عطا ايليه مكتوب فرحفزالرى واصل ولدى سزه قطب العالم تسميه ايلدكلرى كمالات قطبيتك
حصولنه بشارتدر منصب قطبيته دكلدر كذلك سزى بو فقير تختنا وزره الوب كنديمه همراه ايلديكم
رؤيانك تعبيرى اولكى واقعه كبيدر ودخى مذكور ايديكه بو فقيره وقت وداعده سزك نسبتكز
عليدر ديمشديكز وسزى زر وزيور آراسته كوردم اما بو نسبت عالى ندرانى ديمديكز بو يازلمش
مخدوما سزك نائل اولديغكز نسبت سزك نقد وقتكزدر وعلو ايله موصوفدركه تعيينه محتاج دكلدر
حقيقت الحقايق ايله شرفياب اولديغكز تحرير اولنمش نيك ومباركدر وقلبه كنور دكلرى كرمئ
مجلس وتأثير صحبته شكر خداوندى جل شانه جان ايله ادا اولنه واحوال طلبه يه خوشجه رعايت ايده لر
وتوجهاتى دريغ ايلميه لر لكن مكر حق جل وعلادن ترسان ولرزان اوله لر فلا يأمن مكر الله الا القوم
الخاسرون والسلام ايكيوز بشنجى مكتوب مخدوم زادۀ عالى منقبت شيخ
عبد الاحده ولايت احمدى وتعين جبى يه تعلق ايدن اموردر الحمد لله وسلام على نعمائه والصلوة
والسلام على افضل انبيائه وعلى آله واصحابه وسائر اوليائه فقرۀ شوق آميزى وشعر شور انكيزى
مشتمل اولان نامه كراميلرى واصل وسرور حاصل اولدى اذواق ومواجيد سنيه درج اولنديغى
وجه اوزره واضح اولدى مسطور ايديكه ولايت احمديه وصولدنصكره كه سر سر محبوبيتدر
عارف لون محبوبيت ايله ولو على سبيل الانعكاس متلون اولور وكنديدخى بو لون ايله متلون ولو

ودخی لباس محبوبیت ایله متلبس اولورلر لکن بو دقیقه حل اولنه که لباس مذکور ولایت احمدی یه دخول
طریقندنمی ظاهر اولور یاخود بوندن بشقه اولوب ولایت احمدی طریقندن مفهوم اولان تعین دخی باشقه
میدر دیمشلر سعادت آثارا اگر بو ولایته وصولدن مقدم بو لباس ایله کندینی متلبس بولورلر ایسه
باشقه اولمق احتمال قویدر   واگر وصولدن صکره بو لباس ظاهر اولمش ایسه پس ظاهر بودر که آکا
دخی منشأ بو ولایتدر و بادئ نظرده ظهور ایدن بودر که ایکیسی دخی بو ولایتدن ناشیدر که سر
محبوبیتدر جدا اولمسی فهم اولنماز و تعین حبیده اولان عموم وخصوص و ولایت احمدی تعین حبی
اوزره اولمسی فهم اولنوب بو محل تأملدر   زیرا تعین حبی منتهای حقایق ممکناتدر و حقایق ممکناتدن
برحقیقتک فوقی دکلدر که کذلک حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره انی تصریح ایلمشدر
و بو تقدیرا اوزره تعین حبیدن ترقی جائز بلکه واقع اولور و حال آنکه انی غیر واقع و محالدر دیو
تحریر ایلمشلردر که اول مقامدن رفع قدم ایدوب و دخی بالایه قدم نهاده اولمق امکاناندن
خروجدر که محال عقلی و شرعیدر   والسلام   ایکیوز التنجی مکتوب   الحاج محمد شریف
خادمه قضایه راضی اولمق طلب و دعایه منافی اولمدیغی بیاننده در   بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات الفاظ کسر نفسی متضمن اولان مکتوبکز رونما و فرحفزا اولدی جواب واقع اولور
واهل دنیایه رجوع اولنمدی و فقرای طریقک طریقنی ترک ایلمدیلر بعده مقرر نه ایسه ظهور ایدر
سؤال اولنمشکه   ان الله یحب معالی الهمم   حدیثک مقتضاسی بودر که امور عالیه طلب اولنه
و مقام رضا و عبودیت دخی اقتضا ایدر که هیچ طلب اولنمیه که منافئ عبودیت و رضادر دیمشلر مخدوما
بو سؤال مطلق دعایه دخی وارد اولور زیرا دعا و برامری طلب منافئ رضا و تسلیمدر پس جواب
بودر که منافاة ممنوعدر روادر که موجوده راضی اولوب و ازدیاده طالب اوله طلب ازدیاد اولمق
موجوده عدم رضا دکلدر   قل رب زدنی علما هب لی ملکا لا ینبغی لاحد من بعدی   دوستان حق
جل وعلی انلر بلاسنه راضیلردر مع هذا دفع بلیه ایچون دعا ایدرلر   ربنا انی مسنی الضر وانت
ارحم الراحمین   اگر قضایه راضی اولمق طلب ایلمکه منافی اولسه نیچون دعا ایله امر واقع اولوردی
قال ربکم ادعونی استجب لکم   پس معلوم اولدیکه میانه ده منافاة دکل ایمش تحریر اولنان بشارت
با بنده سخن حضوره موقوفا اولوب و قلمی معذور بیوره لر والسلام   ایکیوز یدنجی مکتوب
خواجه ماه ابن خواجه عبد الرحمن نقشبندی یه شرح کمالاتدر   الله تعالی ابواب فیوضی همواره
فتح ایلیوب جادهٔ شریعت غرا و سنت مصطفی علیه وعلی آله الصلوات والبرکات العلی اوزره مستقیم
و مستدیم ایلیه   صحیفهٔ شریفه رسیده و مسرت بخش اولدی بعض مصطلحات قومک شرحی
طلب اولنمش معلوم اوله که   جمع   اندن عبارتدر که خلقی حق جل وعلادن جدا کورمیوب و سکردن   جمع
ناشی برینک اوصاف و احکامنی دیکرینه اوزره جاری قیله لر آکا کفر طریقت دیرلر   و منشأ بخدن
صادر اولان شطحیات و سکریاتک اکثری مقام جمعدن ناشیدر   بو مقامده ذکری غلبهٔ سکردن
ناشی لقلقه و وسوسه بیلورلر و نمازی شرک ظن ایدوب و بعد مشاهده یدرلر   وانا الحق و سبحانی
قوللری ایله نغمه سرا اولورلر   جمع الجمع   که   فرق بعد الجمع   دخی دیرلر بودر که خلقی حق سبحانه دن جدا   جمع الجمع
کورر و مقام جمعده اولان تمییزدن صکره تمییز حاصل اولور   و صحو سکردن صکره حاصل اولور   فرق بعد الجمع
و اسلام کفردن صکره رونما اولور و ذکر و نمازه رغبت ایدر   سیر آفاقی   مطلوبی کندیدن خارجده   سیر آفاقی
جستجو ایلمکدر   سیر انفسی   کندویه کلوب و قلبنک اطرافنی کردان اولمقدر دیمشلردر که سیر آفاقی   سیر انفسی
بعد در بعددر و سیر انفس قرب در قربدر یافت کندیدن در کندیدن بیرونه یافت یوقدر   نظم
همچو نابینا مبر هر سوی دست   با تو در زیر گلیمست هر چه هست   سیر الی الله   اسماء الهی
جل شأنه دن سالکک مبدأ تعینی اولان اسمه دکدر   بوندن قطع دائرهٔ امکان واردر که مراتب وجوبک

اولان اسمه منتهی اولور   سیر فی الله   اول اسمده و اول اسمک ظلال و اصولنده سیردن عبارتدر پس سیر فی
الله الله تعالینک اسما و صفاتنده سیر ایلمک معناسنه اولدی بو ایکی سیر محصل کمالدر و مراتب عروج و ایجادده در
و سیر دیکر دخی واردر که نزول و تکمیله تعلق ایدر   سیر عن الله بالله و سیر فی الاشیادر سیر ثالث اشیای نزولده در
و سیر رابع کمال نزولده درکه مقام دعوتدر   و برزخ   اولدر که ایکی شینک میاننده واسطه اوله که ایکی
طرفک دخی رنکی ایله منصبغ اوله حقیقت محمدی یه برزخ کبری دیرلر که مقام وحدتدر علی صاحبها الصلوة والسلام
زیرا اطلاق ذات ایله مراتب تقیدات مرتبهٔ واحدیتک میاننده واسطه در که اعیان ثابته در و حقایق
ممکناتدر و بو مرتبهٔ وحدتده هم رنک اطلاق و هم رنک تقید مطلق واردر   قید اطلاق و مطلق ایله مقیددر
انک ضدی تقیددر و اطلاق مرتبه فوق که مرتبهٔ لا تعیندر اطلاقدر که بی قید اطلاقی و بضدیت تقیددر
و اعیان ثابته یه وجود ایله عدم میاننده برزخدر دیمشلردر   زیرا علم الهی جل شانه ده موجود اولان
وجوددن و هم خارجده معدوم اولان عدمدن کندیده رنک واردر و قبره برزخ دیمشلردر دنیا ایله آخرتک
میانندهدر   و هر برینک احکامی کندیده واردر   من مات فقد قامت قیامته   احکام قیامت مثلا
عذاب و ثواب و حساب و انقطاع اعمال کبی انده واردر و احکام دنیا دخی واردر   مثلا جمعه کیجه لرنده
و کونلرنده و ماه رمضانده کفاردن عذابک انقطاعی کبی   ولایت صغری و ولایت کبری و ولایت علیا
بو الفاظ حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه بسره جنابلرینه خاص اولان مصطلحاتندندر   سائرلک
کلامنده موجود دکلدر   ولایت صغرا که ولایت اولیادر ظلال اسما و صفاته تعلق ایدر   و ولایت کبرا که ولایت
انبیادر علیهم السلام اصله متعلقدر   ولایت علیا که ولایت ملاء اعلادر که ذکر اولنان ایکی ولایتک
فوقیدر   و کمالات نبوت شول کمالاتدر که نبوت انبیایه تعلق ایدر علیهم الصلوات والتسلیمات و کمالات
ولایت ثلاثه نک فوقیدر و اول ولایت ثلاثه نک کمالاتی و کمالات نبوت حضرت ایشان ما قدسنا الله سبحانه
بسره نک مکتوباتندن جلد اولده طریق بیاننده اولان مکتوبدن طلب بیوریله مخدوما بو فقیر بزم طریقمزده
زبانزد و دائر اولان بعض کمالاتی بعض یارانک التماسی ایله شرح ایدوب بر رساله یازلمشیدی   آنک
صورت نقلی ارسال اولندی مطالعه اولنه   والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی   والتزم متابعة
المصطفی علیه وعلی آله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی   ایکیوز سکزنجی مکتوب
شیخ خالد سلطانپوری یه قضایه رضایی ترغیب و فضیلت فقر بیاننده در   مکتوب مرغوب وصول
بولدی مضایقهٔ روزکاره متعلق مرقوم اولنلر معلوم و سبب تفکر خاطر مغموم اولدی الله تعالی عالم
غیبدن کشایش عطا ایلیوب و امداد بیوره فقیر بو بابده فاتحه قراءت ایدوب و دعادن غافل دکلم مخدوما
رزقک تضییق و توسیعی دخی حق تعالینک فعلیدر انده کیمسه نک مدخلی یوقدر   اللّٰهُ یَبْسُطُ الرِّزْقَ
لِمَنْ یَشَاءُ وَیَقْدِرُ   بنده مقبول اولدر که حق تعالینک فعل و اراده و تقدیرینه راضی اوله و چین جبین وابرو ایله
بلکه کشاده پیشانی و روا اوله خرم اوله لرکه بو فقر و تنکئ معیشت کندی خواص بندکانه عنایتدر که
آفرینشلری مقصود انلردر   بو برکزیدکان ایله برامرده شریک اولمق سعادتدر اکر بو نعمتک قدرینی بیلوب
و داء صبر و رضایه سالک اولورلرسه امید درکه فردای قیامتده دخی بو بزرکوارانک انوار و برکاتنده شریک
اوله لر و خوان نعمتلرندن حصه بوله لر دلتنک اولمیوب و کندی حیاتندن تبری ایلمیه لر   غفلتده کذار
ایدن حیات قابل تبریدر دنیایه کلمک عیش و تنعم ایچون دکلدر محل عیش در پیشدر   اللهم ان العیش
عیش الآخرة   دنیایه برای طاعت و عبادت کتوردیلر مطلوب معرفت حق جل وعلادر اگر بو امور
مطلوبه ده خلل وار ایسه جای ماتمدر که دنیا و ما فیها آنک عوضی دکلدر انک فقدانی ایله بو زندکانی
فایده سز اولورلرسه انک عسری یسر آخرتدر   والسلام   ایکیوز طقوزنجی مکتوب
منلا شاه مراد پشاوری یه احوال طلبه یه رعایت و شکر خدا اوندیدن عدم امنیت بیاننده در ∴
حامدا و مصلیا و مسلما مکتوب مرغوبک وصولی مسرتک سبب حصولی اولدی طالبلرک اجتماعی

ومجلسلك كرم اولوب وصحبتك تأثيرى وبعض يارانك فناى قلبلك حصولى تحريرلرى اوزره واضح وصفاى
وقت لايح اولدى نظم اسمان سجده كند بهر زمينيكه درو يكدو كس يكدو نفس بهر خدا بنشيند
احوال يارانه خوشجه رعايت وتوجهات ايده لر ونكاهداشته ترغيب ايدوب نسبتى بردوام ايده لر
لكن طالبلرك ورودندن ترسان ولرزان اوله لر ومكر خداوندى جل شانه دن امين اولميه لر شايدكه اول
كمسنه نك خرابى بونك ضمننده مطلوب اوله بالجمله بوبابده همواره التجا وتضرع ايده لر وعجب وپنداردن
امين اولميه لر ربنا اتنا من لدنك رحمة وهيئ لنا من امرنا رشداً والسلام ايكيوز اونجى مكتوب
صوفى محمد حسين كابليه شرح احوالدر بسم الله الرحمن الرحيم بعد الحمد والصلوات
مكتوب مرغوبلرى كلوب وصفاى وقت حاصل اولدى واقعات روشن تحرير اولنمش سرور كائنات
عليه وعلى آله افضل الصلوات وازكى التسليمات حضرتلرينى كوردكلرى وايشاندن خلعت سبز غائب
اولوب وكذلك ايكى خلعت ديكر حسنين حضرتلرينك هربرندن غائب اولديغى وكنديني كندى اهل صورتنده
ولباس سرخ ايله وتمام اعضا اوزره فاخر زيورلر مشاهده ايدوب اول زمانده سزه برشير حمله كان
ظاهر اولديغى وبعده اندن خلاص بولوب ايكى ركعت صلاة شكر ادا ايدوب وتمام قرآنى انده قراءت
ايلدكلرى واضح وهويدا اولدى هربرى نيك وعاليدر ودخى تحرير اولنمشكه اثناى طريقده مرور
ايدركن اكثرا وقائع واقع اولوركه زمين واسمانك ميانده هر نقدر شى واريسه فقيره همراه اولوب
روانه اولورلر اول وقتده هرنه كه مشاهده اولنورسه انلردن همه اوست نداسى رسيدهٔ كوش
اولوب بيهوش ايدر ديمشلر بلى بوطريق غيب الغيبده بوراهك ذراتندن هربر ذره انى انا الله نداسيله
نغمه سرا اولور وبوباديه ده هربر ديو عشوهٔ پرى ايله رونما اولور وسالكى كندى پرستشنه دعوت
وطالبلره رهزن طريق وصلت اولور بلندهمت كركدركه ابراهيم پيغمبر على نبينا وعليه الصلوة والسلام
كبى انلره التفات ايلميوب وحسن موهوملرينه فريفته اولميوب لا احب الآفلين ديوب وسزاوار
طلب اولان ذاته پويان اوله كه لم يزل ولا يزال انك صفتيدر وكريمهٔ انى وجهت وجهى ترانه سيله نغمه
سرا اوله ودخى قبرستانه روانه اولوب واموات سزك دامنكزه تشبث وطلب اخبار اولدقلرى دخى
خوشدر انلرك طالبلرينه موافق اولوب وممكن اولان شئ پيدا وايشانه اهدا اولنه ودخى هر وقتكه
نمازه شروع اولنسه كنديمى صف كروه انبياده كوردكلرى وركوع وسجوددن رفع سر ايلدكده سزه موافقت
ونمازدن صكره خلوت وصحبت ايدوب لكن سخنلر خاطرده قالمديغى تحرير اولنمش مخدوما افرينشدن
مقصود اولان انبيادر عليهم الصلوة والسلام ووجوده كلن هر دولت انلر ايچون ظهوره كلمشدر
امت اولنلره سعادت بودركه امور دين برامرده اول بزركوارانله شركت پيدا ايده لر وانلره متابعت سببيله
خوان الوان نعملردن چاشنى ولذت بوله لر اللهم لا تحرمنا من بركاتهم واجعلنا من متابعى آثارهم
والسلام على من اتبع الهدى ايكيوز اون برنجى مكتوب نصرخانه نصيحتدر
بسم الله الرحمن الرحيم حامداً ومصلياً الله تعالى كندى لطاف وعناياتنى شامل و
كسب مرضياتى ايله مكرم وممتاز وكامل ايليه صوفى محمد حسين يديله صحيفهٔ شريفه لرى واصل
اولوب سلامت دوستانى مخبر ولمغله مسرت بخش اولدى صوفئ مشار اليه جناب مشفقلرندن
خيلى رضامند وشاكردر مومى اليهه نسبت ايله وقوعه كلن خدمت محلنده در خدمت فقرا
واهل الله مثمر بركاتدر وسبب كشايش دنيا واخرتدر مخدوما حاجات دنيا زياده قليلدر ومعاملهٔ اخرت
ابدى وغير منقطعدر عاقل اودركه بوفرصت قليلى غنيمت بيلوب توشهٔ آخرتى اماده وبوانفاس
معدوده ايله ملك ابدى تحصيل ايليه ورضاى مولاى حقيقى جل شانه يه نائل وله اوقاتى ذكر كثير ايله
واداى فرائض وسنن ايله معمور ايدوب ومحرمات ومكروهات كبى منهيات شرعيه دن اجتناب
ايلمك لازمدر بنده اولان كمسنه كندى طورى اوزره محكوم اولمغه راضى ولمز كندى مرادى اوزره حركت

ايليه مولاسى كنديك حاكميدر انك مقتضاى اوامر ونواهيسى اوزره زندكانى ايلمك كركدر چاره يوقدر
والا بندهٔ متمرد اولوب مستحق انواع عقوبات اولور شفقت آثارا حقايق اكاه شيخ عبد الخالق يارانمز
دندر وخوبدر وكالات واحوال اصليه صاحبيدر انك صحبت وخدمتنى غنيمت بيله لر وكارلرك
اندن دعا طلب ايدوب واستمداد ايده لر وختم حضرت خواجكان ايتديره لر مشيخت پناه برادر
عزيزم شيخ محمد صالحه سلام اولنور سزك شفقتلريكزى كوروب وطنى وبوطرفده اولان دوستانى
فراموش ايلديلر خوش ديمشدر نظم ومافيه من غيب غران ضيفه يلام بنسيان الاحبة
والوطن والسلام اولاً واخراً ايكيوز اون ايكنجى مكتوب صلاح آثار صوفى
محمدك مكتوبنه جوابدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحيات مكتوب مرغوب واصل اولدى
حمداً لله سبحانه كه عافيتله وطنلرينه واصل واوقاتلرى جمعيت اوزره ويارن جمع اولوب وحلقهٔ
ذكر منعقده اولوب ومعامله لرى ترقى اوزره در كنديمى بواياممده داخل تعين جى بولورم ديمشلر
مبارك در اللهم ارنا حقايق الاشياء كما هى حافظ معصود عليك فقرايه نسبتله محبت واخلاصى
درج اولنمش ودخى فقيرك مكتوبنى ميرخانه ايصاله سعى ايلدكلرى مرقوم ايدى بالجمله واضح
اولدى جزاك الله سبحانه خير الجزا طريق مجبتده اميد دركه محبتلرينه موافق فيض منداوله لر ومعانى
خفيه اخذ ايده لر مشار اليهك احوالى تحرير اولنمشكه دل بى تعلق اولوب وخطرهٔ ماسوادلده
قالمامش بوحال زياده شريفدر وفناى قلب ايله معبردر واطوار ولايتده قدم اولدر ثانيا بزم
ديمشلردر قلبك ماسوادن انقطاع تامى بر مرتبه حاصل اولسه كه اكر تكلفا ايله ماسوا ياد اولنسه
خاطرينه كلمسه دليل يافت درسعى ايده لركه قدمنهاد ازد ياد اوله لر بوفناده هرچند نسيان ماسوا
حاصلدر وحضور بغيبت كائندر لكن نفس حاضر هنوز برجادر ونا سى دخى برپادر برجان كركدركه
بونفس حاضرى ازاله ورفع ايليه وبوكوه كرانى بالكليه بن وبيخندن قطع ايليه واناتيتى وكندى
مولاسنه اولان معاداتى منتفع ودفع ايليه بوحالت فناى نفس ايله معبردر وبوطريقده قدم ثانيدر
والسلام ايكيوز اون اوچنجى مكتوب خواجه قاسمه عدمه واصله متعلق احوالدر
الحمد لله العلى الاعلى والصلوة والسلام على رسوله سيد الورى صاحب قاب قوسين اوادنى وعلى آله
وصحبه البررة النقى امابعد صحائف كرامى تعاقب ومسرت بخش اولدى سلامت وعافيتدهٔ
مقيمه وجادهٔ شريعت وطريقده مستقيم اوله لركه استقامت كرامتك فوقيدر ومدار نجاتدركه
انسز محالدر شوق ملاقاة تصريح اولنمش بوجانبده دوستانى دخى مشتاق بيلوب واشد شوقى
مبدأ واصلدن تصور ايليه لر چون رابطهٔ محبت قويدر المرء مع من احب مقتضاسنجه اول مقدار
معيت معنوى كائندر وراه فيض كشاده در كندى حاللرى تحرير اولنمشكه نه وجوددن حكم قالدى
ونه عدمدن اثر قالدى ديمشلر زياده خوشوقت ايلدى بوقسم فناكه وجود كندويه تابعه اولان كمالاته
ايله كندى اصلنه ملحق اولوب وعدمكه اول كمالاته مرآت ايدى ودخى كندى اصلى ولان عدم مطلقه لاحق
اولدقده اقسام فنانك اعلاسيدركه عارفدن نه عين قالورونه اثر لا تبقى ولا تذر وعدمكه اعدام
ديكردن جدا اولمشدر انعكاس كمالات اول مرآتده در وچون كمالات كندى اصلنه رجوع ايدوب
اول عدمك سائر اعدامدن مابه الامتيازى قالمدقده عدم دخى عدم مطلقه رجوع ايدر اكر ديرلرسه كه
بوتقدير اوزره كركدركه كمالاتك اصله لحوقى ايله عدمك عدم مطلقه لحوقى ميانده تلازم اوله
وحال انكه عدمك عدمه لحوقى كمالاتك لحوقندن صكره در بعديت زمانيه در وچوق واقع اولوركه كمالات
لحوقى حاصل اولور عدمك لحوقى اولماز بوانفكاكدن سرندر انك جوابنده ديرزكه كمالاتك اصله لحوقنده
كمالاتك مرآت عدمه علاقه سى قالور وفنا متحقق اولور بعده مرور زمان ايله اول علاقه دخى برطرف
اولور بس مادامكه مرآته اولان علاقه باقيدر عدمك عدم مطلقه لحوقنه مانعدر زيرا عدمك باعث

باعث متبانی ولوب فالجمله باقیدر وزوال علاقه دنصکره مانع بالکلیه زائل اولور وبعید دکلدر که دیمشلر اکر کمالاتك
لحوق ظل اسمه ایسه که مبداء تعین سالکدر علاقهٔ اصالت وظلیت ثابتدر که مانع لحوق عدمدر وچون
سالك ترقی ایدوب وظل اسمدن اصل اسمه ملحق اولورسه علاقهٔ مذکوره قالمز که عین ثابته سی همان ظلدر اصل
دکلدر بو زمانك عدم دخی عدم مطلقه واصل وفنای اتم حاصل اولور اطفا المصباح فقد طلع الصباح
والسلام ایکیوز اون دردنجی مکتوب خواجه عبد الصمد کابلی یه جواب مکتوبیدر
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفهٔ شریفه رسیده ومسرت بخش اولدی مقدما تحریر اولنان
کسر نفس ودید قصور واضح اولدی بو دید قصور نعمت عظمادر سبب تنویر باطندر ووسیلهٔ قبول
طاعتدر حق سبحانه بو صفتی دائم ایلیه وچون بو دید غالب اولدقده عارف کندی کاتب یمینی معطل
وبیکار اولور روی کاغده ثبت اولنمغه بر حسنه کورمز وکاتب شمالی همواره درکار کورر بو دید
نور قدمك ظهورندندر ومشاهدهٔ کمال وکمال لایزالدندر که انك جنبنده بالجمله نقص وشر اولمق وزره
منظور اولور اذا تجلی الله لشیء خضع له بو دیدك ثمراتندندر ودخی مذکور ایدیکه بو نسبت جمیع
لطائف امر وخلقی ازاله ایدوب صاحبندن هیچ نام ونشان وعین واثر باقی قالمز وذات بحت سبحانه دن
وانك کمالات ذاتیه سندن غیری امر دیکر مفهوم ومعلوم اولمز دیمشلر بلی تأثیر شرارت ونقص ذاتی
سببیله کندینی کما هی بوله مز وصفات کمالی اندن کورر کمال وجمال لایزال پرده کشا اولمز وذاته وکمالات
ذاتیه سنه رهیاب اوله مز مخدوما بو سطوری تسوید هنکامنده زینت وخلعت عجیب ایله منظورم
اولدیکز معلوم اولدیکه سزك مقام حالتدن نصیبکز واردر وبو تزین اندندر شاید که سزك ولایتکز
ابراهیمیدر علی نبینا وعلی صاحبها الصلوة والسلام والغیب عند الله تعالی والسلام اولا واخرا ٭
ایکیوز اون بشنجی مکتوب میرزا محمد صادق ابن نصر خان ایچون نصیحت ٭
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب مرغوب واصل وسرور حاصل اولدی ع ازهرچه میرود
سخن دوست خوشترست بو طائفه نك سیر وسلوکنده تمامترین عبارات بو آیت کریمه در ٭
ما عندکم ینفد وما عند الله باق طالب صادق مادامکه منتسباتدن تهی اولمیه ووجود وسائر
کمالاتنی پرتو یدر اصله حواله واول جنابه قدسه سپارش ایلمیه انوار لایزال ایله بقا بوله مز نظم
کر بر سر کوی عشق ما کشته شوی شکرانه بده که خونبهای تومنم شاهباز کرکدر که بو کریمه نك
بحار اسرارنك شناوروانده واقع اولان ایکی کلمهٔ مانك عمومندن بهره ور اوله ودخی کندیده اولان
تشویش خاطر حمدا لله سبحانه که صحبت ایله تبدیل اولوب وبقیه سی دخی امیددرکه برطرف اوله دیو تحریر
اولنمش شکر حق جل وعلا اولنه شیخ محمد حسینك صحبتنده طریقهٔ اکابره آشنالق پیدا اولدی
وفوائد کثیره اخذ ایلدیکز ترقیات واقع اولدی الحالة هذه شیخ عبد الخالق که صاحب کمالاتدر
انك صحبتنی التزام وتوجهات اخذ ایلمك مختاریکز اولورسه خوب ومناسبدر سرچشمه بردر وظائف
طاعات واذکار ایله سرکرم اوله سز وحیات چند روزه یی غنیمت بیله سز توشهٔ آخرتی مهیا قیله سز
ودوستانی دعاء خیر ایله یاد ایده سز والسلام اولا واخرا ایکیوز اون آلتنجی مکتوب
مخدوم زادهٔ عالیجاه شیخ خلیل اللهه ازوای ترغیبدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات
احوال بهر حال مستوجب حمد ذی الجلالدر امیددرکه اول فرزند عزیز دخی عافیتده مقیم وجادهٔ
سنتده مستقیم اوله لر ومدارج قربده همواره ارتقا بوله لر مشتاقان زیر بار انتظار اولدیغی
نمایاندر کرم بیوروب انلری سبکبار ایلدیکز عمر چند روزه در زاویهٔ کمنامی ومجاورت مزار سامیده
صرف ایدلر واول بقعه نك برکات وانوارندن بهره وار اوله لر واقتباس نور ایدوب بالجمله نور اوله لر
اللهم اجعلنی نورا نوردر که سبب اظهار وظهوردر خلقت من نور الله والمؤمنون من نوری
نورلك بزرك اولدیغی الله نور السموات والارض کریمه سندن منفهم اولوب ومعاملهٔ بقا بالله ایچون

حدیث نورانی راه من قتلته فانا دیته حدیثندن ودخی فاحییناه وجعلنا له نورا کریمه سندن
مستفاد وبیان بیورلمشدر دوستاندن دعا مأمولدر والسلام اولا واخرا ایکیوز اون یدنجی مکتوب
سیادتپناه سید شریفك سؤاللرینه جوابدر بعد الحمد والصلوات سیادتپناه سید شریفا سؤلهٔ
متعدده نك حلنی بو درویشدن طلب ایلمش فهم مقداری حلی تحریر اولندی المسؤل من الله سبحانه العصمة
والتوفیق سؤال اول بدنده صفت جمادات واردر وروح لطائفدندر انلرك ایکیسی حالت مفارقتده
هیچ او لحالدن خبردار دکلدر پس زمان اتصاللرنده نیچه متلذذ ومتألم اولورلر جواب انما یکون مع
الاجتماع ما لا یکون مع الانفراد یعنی وقتا اولورکه حین اجتماعده واقع اولان حال انفراده موجود اولمز
سؤال ثانی موتدن صکره که بدن ایله روح ایچون مفارقت وقطعیت حاصل اولور وقبرك
ثوابی وعذابی حقدر جواب قبرده روحك بدنه تعلق واتصالی واردر لکن موجب حس وحرکت اوله جق
قدر دکلدر مشاهده اولنمازمیکه رؤیاده متلذذ ومتألم اولوب وهیچ ظاهرده لذت والمك اثری پیدا دکلدر
سؤال ثالث ترقیات سکوت نهایت پذیر میدر دکلمیدر جواب اکر سیر سالك تفصیل اسما
وصفاتده واقع اولورسه پس مراتب وصولانك حقنده نهایت پذیر دکلدر انکیچون دیمشلردر که منازل الوصول
لا تنقطع ابد الابدین واکر قطع مراتب اسما وصفات اجمالا واقع اولورسه پس منازل وصول انقطاع پذیر اولدیغی
حضرت ایشان ما قدس الله سبحانه بسره نك مکتوباتنده تحقیق اولنمشدر سؤال رابع حال ایله علمك
میاننده تفاوت ندر وایکیسندن قنغیسی بهتردر جواب حال علمدن اشرفدر علم مقدمهٔ حالدر علم
خواص وعوام ایچوندر وحال خاصهٔ اهل وجد وکمالدر علم اکر مقتضاسی وزره عمل واقع اولمزسه عالمك
اوزرینه حجت اولور واکر علم حاله منقلب اولورسه محبتدن حاصل اولور سید ومرشدم رضی الله تعالی
عنه دن بو وجهله مسموعم اولمشدر سؤال خامس اهل کمال عندنده کمراهی ندر وکمراه کیمه دیرلر
شریعتده کمراه اولدر که خلاف شرع شریف حرکت ایلیه اما کمراه طریقت کیمه تسمیه اولنور جواب
کمراه طریقت اولدر که خلاف شریعت وخلاف طریقت اولوب وطاعتدن خروج ایلیه سؤال سادس
جمیع کمالات حاصل اولوب وانسان کامل اولدقدنصکره انك توجهی قنغی جهته در ونه جانبه متوجه اولور
جواب عروجه تعلق ایدن کمالاتك حصولندن صکره بالکلیه حق جل وعلایه متوجه در کمالات ولایتی
طی ایدوب بعده ناقصلری تکمیل ایچون آنی تکرار عالمه ارجاع ایلدکلری صورتده اکر کمالات ولایتی طی ایدوب
نزول ایدرسه پس ظاهری متوجه خلق وباطنی متوجه حق جل وعلادر واکر کمالات نبوتی انجامه رسیده
ایدوب نزول ایدرسه پس ظاهری وباطنی متوجه خلقدر وبالکلیه دعوته توجه ایلمشدر سؤال سابع
تجدد امثالك فصوصده بیانی اولنمشدر انك حقیقتنه کما هی التفات بیورلیوب واقف ایده لر جواب
تجدد امثاله بعض صوفیه قائلدر بزم عندمزده ثابت دکلدر بو معامله اکر وار ایسه فقط سالکك شهودنده در
نفس الامرده دکلدر اکر بو معامله نفس الامری اولسه معصیت کلی اولوب ومعذب اولان دیکری اولمق لازم
کلور که قضیه عدالتدن بعید دکلدر بعض سالکلرده بو شهوده منشأ مکتوبات قدسی آیاتده مذکوردر اندن
طلب اولنه ٭ سؤال ثامن ٭ بو ضعیفك خاطرینه کلورکه بر عزیز بیورر ع کوش بند وهوش بند و
چشم بند پس بو اوچ بند اولندقده شغل نه وجهله واقع اولور وبو شغلدن نیجه نتیجه حاصل اولور ونه در
جواب اوچ بنددن مراد ذکر وشغلدر دیمشلردر که قلبی دشمندن صیانت ایلدکده دوست طلب ایلمکه
حاجت یوقدر وانك نتیجه سی نتیجهٔ ذکردر بعده طلب حالنه موافق هر نه که پیرانی دلالت ایدرسه مشغول
اوله سؤال تاسع نفس ولایت ندر وصفت ولایت قنغیسیدر ٭ جواب ٭ نفس ولایت
فنا وبقادر وکسستن وپیوستن یعنی انقطاع واتصالدر وصفت ولایت دار غروردن اعراض واجتناب
ودار قراره میل وانتسابدر والسلام ایکیوز اون سکزنجی مکتوب محمد باقر لاهوری یه کمالات
محبتی بیانیدر الحمد لله ذی الانعام والصلوة والسلام علی رسوله سید الانام وعلی آله الکرام وصحبه العظام

اكا قابليت پيدا ايلمكدر محمد وما سرور كائنات ومفخر موجودات عليه وعلى اله افضل الصلوات واكمل التحيات
خوابده وواقعه ده مشاهده اولنمق مدينهٔ منوره ده مدفون اولدقلرى صورتله مشروط دكلدر هر نه صورتله مشاهده
اولنورسه اميددركه تمثل شيطاندن محفوظ اوله لكن معلوم اوله كه وقايع ومنامات مبشر واستعدادى
مخبردر حصوله دلالت ايلمز برجان كركدركه قوتدن فعله وكوشدن اغوشه رسيده اوله ودخى شيخ عبد القادر
قدس سره بيوردديغى كلامكه مغربدن مشرقه دك اولياء الله دن هيچ ايدن غيرى حنفى المذهب بر ولى يوقدر ديمشلر
آنك معناسى بو يله اولمق ممكندركه بو كون رجال الغيبدن هيچ بر ولى ديمك اوله بوقدر زيرا مخاطب طالب رجال الغيب
ايدى آنك طلبنه موافق سخنساز اولمش اوله لر والغيب عند الله عز وجل ايكيوز يكرمنجى مكتوب
مخدوم زادهٔ عالى درجه صاحب تكميل وارشاد شيخ سبق الدين طرفنه بعض احوال بياننده در الحمد لله وسلام
على عباده الذين اصطفى مكتوب شريف فرزند ارجمند رسيده ومسرت تمند ايلدى اذواق ومواجيد تحرير
اولنمش واثناى راهده مزارات متبركه دن اثار اشواق ومهربانى مشاهده اولنوب خصوصا حضرت خواجه
ما قدس سره نك مزار متبركه سندن معاينه اولنديغى شارت اولنمش واضح ومسرت برمسرت لايح اولدى
بو فقيرك نسبتى نزوله زياده مائلدر ديمشلر بلى سزك نزولكز اتم ظاهر اولور وبو ارشاد وحلقه وصول
فيض آنك اثريدر وهنكام عروجده چونكه متوجه حق جل وعلا در خلقله بيكانه وبينما سبتدر لاجرم قعود
وتوجه طلبه جبردر وغير مطلوبدر بو معنى اهل عزلت اولان اولياى غير مرجوعينده زياده در واهل عشرت
اولان اولياى مرجوعينده كه كاهى عروج واقع اولور قليلدر زيرا غير مرجوعده خلق ايله عدم مناسبت
تامدر ومرجوعده كه عروج واقع اوله اول قدر يوقدر زيرا ممكن وآنك مؤداسى مراتب نزولده در ودخى
محرر ايديكه بو ايامده عروج خاص واقع اولدى وكندى وصولمى غايت عالى ومزين بولدمكه آنك حسن
ونضارتى بياندن خارجدر وبو مسلك مرادانه مخصوصدر مريدانه ايچون بو مقامده محل يوقدر ديمشلر
مطالعه سى سبب لذات معنويه اولدى بلى محبوبلرى قلاب محبت ايله راه اجتبايه كشان كشان ايصال ايدرلر
ومريدلر انابت طريقندن كندى قدملرى ايله وصول بولورلر وصول ايله ايصالك مياننده فرق چوقدر
الله يجتبي اليه من يشاء ويهدي اليه من ينيب راه انابنده چونكه وصول كندى قدمى ايله در رياضت و
مشقت زياده در وراه اجتباده چونكه ايصال ايله حاصل اولمغه رياضت ومشقت اولقدر لازم دكلدر
انك رياضتى ايتان احكام شرعيه واتباع سنت اجتناب بدعت نامرضيه در بزى وسزى ايصال ايدرلر
رياضت اولسون اولمسون خوش ديمشدركه نظم عشق معشوقان نهفت وستير عشق
عاشق باد وصد طبل ونفير عشق معشوقان خوش وفربه كند ليك عشق عاشقان تن زه كند
بلى اول مريدكه صحبت مراده واصل وفنا فى الشيخ حاصل ايليه وشرائط صحبتى مهما امكن ادا ايدوب وسير
دخى سير مرادان مثابه سنده اولوب وكندى شيخى كبى محتاج مشقت اولمزسه همان شيخك محبتى آنك سيرى
اولوب وآنك كمالاتى ايله متحقق اولور ع خاص كند بندهٔ مصلحت عامرا اصحاب رسول
الله صلى الله تعالى عليه وعلى اله وسلم انك بركت صحبتى ايله آنك كمالاتنه رسيده اولديلر واوليانك مقدن
سبقت بولديلر پادشاه دين پناه سلمه الله احوالندن ترقيم اولنمش ذكرك لطائفده سريانى وسلطانى
ذكر ورابطه وقلت خطرات وقبول كلمهٔ حق ورفع بعض منكرات حاصل بولديغى ولوازم طلب ظهوره
ايدوب ودين دار اولدقلرى بيان اولنمش شكر الهى جل شانه ادا اولنه طريقهٔ سلاطينده بو نوع امور عنقا
مغرب حكمنده در حديثده كلمشدركه من احيى سنتى بعد ما اميتت فله اجر مائة شهيد اللهم زد
توفيقا وطلبا وشوقا وترقيا مراتب قربك بو درويش وظيفهٔ فقرادن مثلا دعا وتوجه كبى فارغ دكلم وصلاح
ظاهر وباطنلرينى نسبت كبرا ايله معموردر اميددركه قريبا فناى قلب ايله مشرف اوله لركه درجات
ولايتدن درجهٔ اولادر وبو معنايى انلرك حقنده قريب الحصول بولوردم ع باكريمان كارها دشوار
نيست والسلام اولا واخرا ايكيوز يكرمى برنجى مكتوب سلطان وقته اظهار محبت

در نوبه الدولت باطنلرى صح

الى يوم القيام اما بعد مكتوب شريف واصل وفرح فراوان حاصل اولدى عافيت وجمعيت اوزره مقيم وجادهٔ
شريعت عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم اوله لر اذواق ومواجيدلرى تحرير اولنمش زياده عاليدر
عقل عقيل مشكلدركه بو دقايقى فهم ايليه بى پردهٔ ديده تأييد الهى جل شانه كركدركه بو معانيى درك ايليه ونور
الهى عز وجل دركه ينظر بنور الله حديثى اكا ايما ايدر بو اسرارى فهم ايده لر لا يحمل عطايا الملك الا مطاياه ودخى
تسطير اولنمشكه بو اثناده جناب سرور كائنات عليه وعلى اله افضل الصلوة والسلامدن كندى حقلرنده
بر نسبت خاص فائض واول حضرتى كنديمه امداد ايدر فهم ايدردم ودخى حضرت مجدد الفدن دخى عنايات
والطاف كوروب ومراتب عروجده ومنازل نزولده ادراك ايلديكلرى شيلر واحيانا استيلاى سكر واحيانا صحو
بالجمله واضح وصفاى وقت لايح اولدى اللهم زد رشتهٔ محبت ورابطهٔ معنوى هر نقدر قوى اولورسه
اخذ فيوض وبركات اولقدر زياده اولور ودرجات علايه ترقيات واقع اولور مدار كار محبت اوزره در خصوصا
بزم طريقمزده كه نسبتمز انعكاسى وانصباغيدر مريدك پيره اولان رابطهٔ محبتى سببيله مرور ايام ايله آنك رنكنه
كيرر وجاذبهٔ محبت ايله آنك باطنندن معانىٔ خفيه يى اخذ ايدر المرء مع من احب محبت محب صادقك
نصيبندن هيچ دقيقه فوت ايلمز ومحبت زياده اولدقچه معيت دخى مزداد اولور وهر نقدركه معيت ازدياد
اولور على الخصوص كه صحبت ايله جمع اولنان محبت اوله زيرا صحبت دخى بو طريقك اركان وشرائطندندر
وچون بو طريق اكبر منسوب صديق اكبردر رضى الله تعالى عنه واول حضرت صحبتده ومعيتده بيهمتا ايدى
لاجرم قرآن مجيدده معيت ايله ياد اولنوب والذين معه ايراد بيورلدى ناچار ما صب الله فى صدرى الا و
صببته فى صدر ابى بكر حديثنك ودخى ما ظنك باثنين الله ثالثهما حديثنك موردى اولوب ثانى
اثنين شرافتى ايله سربلند اولدى پس بو طريقك دخى مدارى محبت اوزره اولوب وبو محبت معامله ايشانى
جمله دن فائق ايلدى والسلام ايكيوز اون طقوزنجى مكتوب منلا فصيح الدين طرفندن كلن
مكتوبه جواب وشيخ عبد القادر قدس سره نك قولنى توجيهدر الحمد لله على آلائه والصلوة والسلام على انبيائه
وآله واصحابه وسائر احبابه اما بعد مكتوب مرغوب كلوب وخوش وقت ايلدى شوق وتعطش اظهار
اولنمش وقته موقوفدر لكل اجل كتاب اميددركه اتش شوق شعله مند ونائرهٔ محبت سربلند
اولوب ما سوادن بالتمام رهاياب ومطلب اعلايه وصول وانتساب ميسر اوله اوقاتى اهم امور ايله معمور
ايده لر ورضاى حق جل شانه ده جان ايله سعى موفور ايده لر وتوشهٔ قبر وقيامتى ماده ايلمكه بذل مقدور
ايده لر جاءت الراجفة تتبعها الرادفة واقعه ده كورمشلركه برادر صغيريكز رحلت ايلمش ممكندركه مراد
برادر صغير سزك همزاديكز اولان شيطان اوله وصغير اولمق وجود ولادتده سزه تابع اولمق اعتبارى
ايله در وموت سزه آنك عدم ظفرندن ومرادينه عدم وصولندن عبارتدركه اضلال واغوادر وسرور
كائنات عليه وعلى اله الصلوات والتسليمات وسائر عزيزلر جنازه سنك نمازينه متوجه اولدقلرى اكمال
مركندن كنايت وخسرانته اشارتدر مثلا بر ان چيز چهار تكبير كفتم ديرلر يعنى اكا وداع ايدوب واندن
خلاص بولدم ديمكدر ع چار تكبير زدم يكسره برهرچه كه هست واول سرور انام عليه الصلوة
والسلامك بو حضورى كويا سزك سروريكز ايچوندر وتيمما اول لعينك شرندن سزك خلاصكز
كيدندن سلامتكز ايچوندر ودخى ممكندركه كوچك برادر قلب اوله وكوچك اولمسى قلبه عالم اصغر
ديدكلرى ايچون اوله وانسانه عالم صغير ديرلر عالم كبيرده هر نه وار ايسه عالم صغيرده كائندركه انساندر
وعالم صغيرده موجود اولان عالم اصغرده ثابتدركه قلب انساندر وانك رحلتى آنك فناسيدركه انكله
مأمور در حديثده كلمشدركه موتوا قبل ان تموتوا ونماز جنازه سى آنك حقنده فناسنك اكمالى ايله
وبقانك حصولى ايله ودرجاتنك ترقيسى ايله شفاعتندن عبارتدر وجنازه دن فارغ اولدقدنصكره
مسجد جامعه مسلمانلر جماعتنه كلمك اكويا انك شر لعيندن تخليصندن كنايتدر وياخود حصول فنادن
صكره عباد صالحينده كه اسلام حقيقى ايله مشرفلردر وجنت وصالده كه مسجد وبيت الله اندن كنايتدر

بولورايسه جذبهٔ صفات دخى بياه صح

ورابطهٔ معنویه وبعض فوائد بیاننده‌در حمداً لله سبحانه ثم الصلوة والسلام علی النبی وآله عن انس رضی الله
تعالی عنه ان رجلا قال یا رسول الله متی الساعة قال ویلك وما اعددت لها قال ما اعددت لها الا انی احب الله
ورسوله قال انك مع من احببت قال انس فما رأیت المسلمون فرحوا بشئ بعد الاسلام فرحهم بها متفق علیه
وفی الحدیث ایضاً علی ما نقل اصحبوا مع الله فان لم تستطیعوا ان تصحبوا مع الله فاصحبوا مع من یصحب مع الله
حتی یوصلکم الله عز وجل اما بعد باریا فتکان حضور پرنور کهف العالمین ظل الله علی العالمین حضرت
امیر المؤمنین انار الله برهانه یه عریضه بودرکه کمال عنایت ومهربانی ایله مرقوم قلم عنبرین رقم بیوریلان فرمان
عالیشان خواجه محمد شریف بخاری یدیله اعز ازمنه ده واصل وفقرای بی نوایی تشریفات علیه ایله نوازش
حاصل ولدی قد وصل علینا کتاب کریم یعرف فی وجوه عباراته نضرة النعیم فحواسندن بو طریقه
شوق وطلب هویدا اولمغله امید پیدا اولدی برعزیزده بیمشدرکه اگرنخواستی داد ندادی خواست
اذا بکی القلب من الفقد ضحك الروح من الوجد گریهٔ دل اگر شوق وطلب طریقله حاصل اولورسه انی
روحك وصولنه دلیل بیله‌لر بیانی بودرکه لطائف خمس عالم امر همسایه وهمنشین حکمنده‌در وانلرك
بعضیسی بعضیلرندن الطفدر وهر قنقیسی الطف ایسه عالم غیبه اولا قربدر وحضرت وهاب عز شانه‌دن
اخذ فیضنده اسبقدر وچون بو لطائفدن عطیه ظهور ایلدکده اکا قریبا ولان لطیفهٔ دیکر اکا واقف
اولوب اول دولته رشك وغبطه ایدوب وانی طلبده کوشش ایدر وگریهٔ شوق دامنگیری اولور واگر
اول لطائفدن هیچ برینه وارد غیبی رونما اولمزسه غافل اولوب راه طلب مسدود اولور پس گریهٔ قلب
روحك یافت وادراکنه دلیلدر زیرا قلب ایله روحك بر برینه همسایه واتصال نسبتی واردرکه برینك
یافت وادراکنه واقف اولوب واول دولتی عدم ادراکده تا الان وطلبنده دوران اولورلر الحمد لله والمنه که
فقیرزاده منظور نظر قبول اولمش واثر صحبت مثلا امر معروف ونهی منکر کبی حصول بولمش وشیوهٔ فقیر
زاده اولدیغنه اظهار شکر رضامندی ایلمشلر اول عطیه یه شکر خداوندی جل شانه ادا اولنه وسبب
ازدیاد دعا قیلنه نه نعمتدرکه بالجمله بو طمطراق پادشاهی ودبدبهٔ سلطنت ایله کلمهٔ حقی سمع قبول ایله‌هم
گوش وکفنهٔ نامرادی مأثر فکر وهوش اوله فبشر عبادی الذین یستمعون القول فیتبعون احسنه هم
اولئك الذین هداهم الله واولئك هم اولوا الالباب وصلی الله تعالی علی خیر خلقه محمد وآله اجمعین
وبارك وسلم ❁ ایکیوز یکرمی ایکنجی مکتوب ❁ منلا شرف الدین سلطان پوری یه بعض احوالی
بالالتماس شرحدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات احوال بهرحال مستوجب حمد ذی الجلالدر
المسئول من الله تعالی عافیتکم واستقامتکم ظاهرا وباطنا وقت تحریرده متوجه حال اولوب
وبرمقام نمودار اولدی هرچند دخول ایلمك مراد ایلدم میسر اولمدی دیو تحریر اولنمش مخدوما
چونکه نمودار اولدی وسزده آرزوی دخول آشکار اولدی امیددرکه داخل اولوب واندن حصه
دار اوله سز اگرنخواستی داد ندادی خواست کندی اصحابلرینك گرمیٔ حلقه‌لری وترقیلری تصریح
اولنمش شکر خداوندی ادا اولنه اللهم زد ❁ نظم ❁ آسمان سجده کند بهر زمینی که درو یکدو کس
یکدو نفس بهر خدا بنشینند برعزیزك محبوس اولدیغی تحریر اولنمشکه انك توجهندن انسانه تأثیرات
عظیمه ظهور ایدردی دیمشلر مخدوما سبب حبس یا صدور زله وارتکاب گناهدر انك علاجی توبه
وانابت وتوجه پیر ایله اولور ویاخود انطفای طلب وشوقدر انك علاجی دخی توجهات پیر ایله‌درکه
انك برکتیله هم شوق وطلب وهم ترقیات حصوله گلور ویا عدم مناسبت استعداد فوقدر اکا دخی
علاج فوقدن حصه دار اولان پیر ایله صحبت واکا محبت تامه وپیرك توجه ومحبتی ایله‌در انك برکتیله کندی
استعدادندن بالایه ترقی ایدوب وجاذبهٔ محبتله پیرك معانی خفیه‌سنی جذب ایدر بو سیر قسریدر
طبیعی دکلدر ویاخود اعتقادده خلل درکه علاج پذیر دکلدر سستیٔ عقیده بر ناسور قویدرکه اکا سد
راهدر مادامکه اعتقاد تام وفنا فی الشیخ حاصل ایلیه ترقی متصور دکلدر وحبس دائمی گرفتاردر

فقیر هنگام تحریرده اول عزیزك تخلیصنه توجه ایدوب تخلصی معلوم اولدی امیددرکه بردخی گرفتار
حبس اولمیه والسلام اولا وآخرا ❁ ایکیوز یکرمی اوچنجی مکتوب ❁ مشیخت مآب
شیخ محمد یوسف کردری یه تعبیر وقایعدر وبعض فوائد ومنافعدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین
اصطفی صحیفهٔ گرامی منلا عبد اللطیف یدیله واصل وسرور حاصل اولدی واقعه‌ده گورمشلرکه
بو فقیر میان برادر کبیری رفع وسزه دفع ایلیوب وسزده دخی اول حضرتی باشکز اوزره آلوب وسزه
برکیفیت وبرحال عالی رونما اولوب ولذت پیدا اولمشکه تحریرینه مکتوبك تحملی نایابدر دیمشلر مخدوما
ظاهر فیوض وبرکات ایشاندن سزه رسیده اولور ونسبت ظهور ایدر لکن فی الحقیقه اول نسبت انی
رفع وسزه دفع ایدن کمسنه‌دندرکه انی فهم ایلمکده نفع عظیم واردر ❁ وواقعهٔ دیگرده گورمشلرکه
حضرت خواجهٔ بزرك وفقیر سزه سپر وشمشیر ویرب وسز اول سپره طیانوب قعود واقع اولمش
شمشیر وسپر دشمندن حرز وانك شرندن پناهدر وطیانمق اکا اعتماددر وفیلر وعلم ونقاره وگرنا
وسرنا که سزك پیشکاهکزده موجود وخلق کثیر جمع اولوب سزه منتظر اولدقلری سزك علو شانکزه وسردار
اولمکزه اشارتدر لکن جواب مخبر استعداد درحق سبحانه قوتدن فعله وگوشه‌دن آغوشه رسیده ایلیه
انه قریب مجیب حلقهٔ ذکری قائم ایدوب واهل طریقی سرگرم ایده‌لر سردی وخشکی نصیب اعدا اوله اهل
ذکر وطالب صادق ایله صحبت وغیریلرله بالضروره الفت ایده‌سز ❁ نظم ❁ عاشقان نشین وهمه عاشق
گزین باهرکه نیست عاشق هرگز مشو قرین ومقربات اعماله سعی ایدوب طالب ترقیات اوله‌لر من استوی
یوماه فهو مغبون واحباب دور افتاده‌یی دعای خیر ایله یاد ایده‌لر والسلام اولا وآخرا ❁
ایکیوز یکرمی دردنجی مکتوب محب علی ملتانی یه احوال سنجیده‌یی شرح ایدر الله تعالی مراتب
کمال واکماله ترقیات احسان ایلیه مکتوب محبانه‌لری واصل ومرقوم اولان احوال سنیه‌لرینه اطلاع
حاصل اولوب خوش وقت ایلدی فنالرك وبقالرك احکام مباینه ایله تعاقب وتواردی وتخلقوا باخلاق
الله معناسنك بروجه کمال ظهوری تحریر اولندیغی اوزره واضح اولدی اللهم زد وبعده برکیفیت ظهور
ایدوب کندی ماهیتکزی ماهیت ارکان صلاة بولوب وارکان مذکور وخشوعی کندی ماهیتکزك اجزاسی
گورلمش بو شهود بو ارکان نماز ایله حصوله گلن فنا وبقا انك حقیقتنه وسیلهٔ وصول اولور وصورتی ایله‌هم
تحقق آغوش حقیقته رسیده ایدر نماز بر معشوق دلربادر آنك عالم غیب الغیبده برحقیقتی واردرکه بالجمله
حقایقك فوقیدرکه قف یا محمد فان الله یصلی حدیث نفیسی اول حقیقته ایمادر ❁ نظم ❁ چکد
مشك تراز دستم گران گیسوی چنگك افتد ❁ دم صبح از گریبانم گران نه درکنار آید والسلام ❁
ایکیوز یکرمی بشنجی مکتوب ❁ سیادت پناه میر محمد ابراهیم ابن شیخ میره شرح احوالدر صحیفهٔ
گرامی واصل ومسرت حاصل اولدی شوق ملاقات تسطیر اولنمش بو جانبده دخی جانبی مشتاق بیله‌لر
وانا الیهم لاشد شوقا حدیث نفیسی قرائت ایده‌لر تحریر اولنمشکه گاهی سینه‌مده زیاده روشن بر نور ظهور
ایدوب وگاهی اول نور تمام اعضامی احاطه ایدوب خیالمده گویا تمام وجود نور محض اولوردیمشلر بلی
هر فیض ونورکه عالم غیبدن انسانه رسیده اوله اولا صدره نازل اولورکه محل علم ودانشدر وموضع
لطائف عالم امردرکه عالم قدسه اقربدر هرچند وصول کمالات نبوتدن صکره دولت قرب نصیب عالم
خلق اولوب وعالم امر اکا تابعدر لکن بو قرب کسب کمالدن صکره‌در وقرب عالم امر خلقی وجبلیدر
سینه مقداری ورودندن صکره سائر اعضایه دخی روانه اولور وتمام وجودی نور بولور مع هذا دیرزکه
مضغهٔ قلبیه عالم خلقدندر ومحل سینه‌در پس سینه عالم امره مخصوص اولمدی چونکه آیت کریمه نزول
ایلدکده اومن کان میتا فاحییناه وجعلنا له نورا یمشی به فی الناس رسول الله صلی الله تعالی علیه وعلی
آله وسلم بیوردیلرکه النور اذا دخل الصدر انفسح القلب فقیل هل لذلك علم یا رسول الله فقال التجافی
عن دار الغرور والتأهب لدار القرار بو حدیثده نورك اولا صدره صدورینه ایمادر ودخی اعمال

کرنا
زورنا
سرنا
نای صغیره

وافعال واقوال ونیا تکزك قصورینی کورمك وکندوینی خراب وابتر بولدقلری مرقوم ایدی خوشدر بودید قصور
قیمتا عمالی فزون ایدر وقبوله تقریب ایدر چاره ندر ممکن عجالرك نصیبی قصور ونقصدر وعدمدن زیاده ابتر
وخرابتر نسنه وارمیدر کمالاتدخی انك اهلنه عائددر کل شئ یرجع الی اصله اللهم ارنا حقایق الاشیاء
کماهی تحریر اولنمشکه برشخص ازار صعب چکوب ومعالجات کارکر اولمدی برکون اول جانبه توجه ایدوب
وکندیمی میاندن رفع واول مریضنه متوجه اولدم توجه دنصکره اول مریضنه نوعاخفت رسیده اولدی
وجزئی اولا تازکندمده بولدم تکرار اول جانبه توجه ایلیوب فقیرك ازاری دخی برطرف اولدی دیمشلر
وضوح بولدی سزه سزك اعتقادیکزه موافق نمایان اولمش انا عند ظن عبدی بی فرزندم ابو القاسم
بابنده تحریرلری وضوحه پیوسته اولدی الله تعالی جزای خیر ایلیه والسلام ایکیوز یکرمی التنجی مکتوب
سیادت پناه میر محمد اسحاقه بشارتندر الحمد لله والشکر والمنه والصلوة والسلام علی حبیبه محمد وآله
والتحیة مکتوب مرغوبلری رسیده وخوشوقت ایلدی الله تعالی عافیت واستقامت ومراتب قرب
وترقیات ایله کرامت بیوره سزه رخصت وقتنده دیدیکم بشارتی الحالة هذه ملاحظه ایدوب بومعنی
سزده مطالعه اولنوب وسزی ولا نوار واسرارك موردی بولورم بلکه اولکیدن زیاده معلوم اولور
واول مقامده ترقی فهم اولنور اما مقام فوقه دخول واضح اولمدی فقیر بو بابده بی توجه دکلم امید وار اولدلر
سزك سؤالریکزك جوابنی میان حضرتا ستصواب فقیر ایله تحریر ایلمشدر مطالعه اولنه فقیر ضعفدن
خالی دکلم ومکتوبلرك تحریری کثرت اوزره اولمغله قدرت نایابدر خلوته راغب اوله لر واوقاتی اهم اموره
صرف ایده لر وموتی وقیامتی تذکر وتفکردن فارغ اولمیه لر جاءت الراجفة تتبعها الرادفة جاء الموت
بحذافیره دوستاندن سلامت خاتمه دعاسی مأمولدر والسلام علیکم وعلی سائر من اتبع الهدی والتزم
متابعة المصطفی علیه وعلی اله الصلوات والتسلیمات والبرکات العلی ایکیوز یکرمی یدنجی مکتوب
سلطان وقته معارف بیان ایدر الحمد لله الذی نور قلوب العارفین بذکره واطلق السنتهم لشکره وعمّر
جوارحهم بخدمته وسقیهم بمحبته شراب معرفته واشهد ان لا اله الا الله وحده لا شریك له واشهد
ان محمداً عبده ورسوله صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم نجوم الهدی صلوة وسلاماً دائمین ابداً
قال الله تبارك وتعالی کل شئ هالك الا وجهه وقال النبی صلی الله تعالی علیه وسلم ولنعم ما قال
لبید ع الا کل شئ ما خلا الله باطل ما سوای حق جل وعلی هالك ولا شئ محضدر باطل حق نما وعدم
وجود اسادر آنك ذاتی عدمدرکه مأوای هرشر ونقصدر وجود وتوابع وجود مثلا طیبات کمالکبی
انده مرتبهٔ وجوبدن مستفاد ومستعاردر وپرتو کمالات حق تعالیدر پس خیر وکمال بالجمله اول
جناب قدسه عائد اولور وشر ونقص بالتمام ممکنه راجع اولور ما اصابك من حسنة فمن الله
وما اصابك من سیئة فمن نفسك کریمه سی بو معنایی مؤیددر ممکن کمال نادانی ذاتنی فراموش
ایدوب وکندی شرارت ونقصندن چشم بسته اولوب کمالات عاریتی ایله کندینی خیر وکامل خیال ایلمش
ومبدأ خیرات بیلمشدر وبو بی بنیاد اوزره بنیاد درازنهاد قیلمشدر وبو طریقله کندی مولاسی
جل شانه ایله همسرلك دعواسی پیدا ایدوب رعونت وانانیت امارهدن ناشی هویدا اولمشدر
عجب معامله در اصلکه کمال وجمال ایله اراسته در در پرده ونظردن پوشیده در وظلکه منشأ نقص
وشراندر کندویه تهمت ایدوب اصل عنوانیله هویدا واهل نظاره یه جلوه نما اولمشدر نظم
پری نهفته رخ ودیو درکرشمه وناز بسوخت عقل زحیرتکه این چه بو العجبیست وچون سابقهٔ
عنایتله سالك کندی عدمیت ذاتیه سنه مطلع اولوب وصفات کمالی انك پرتو کمالی اولدیغنه یقین
حاصل وبو کمالاتی درست اصله حواله وکندینی که بو کمالاته مرآت ایدی خالی محض بولوب وعدم صرف
کوردکده فنای حقیقی ایله مشرف اولور وانانیت امارهدن رها بولور واماره تدریج ایله اطمئنانه
رسیده اولوب اول زمان نعمت انك حقنده تمام اولورکه مولوی قدس سره بیوردر نظم

مصرع ثانی
وکل نعیم لا محالة زائل

چون بدانیستیکه ظل کیستی فارغی کرمردی وکر زیستی اما بعد فرمان عالیشان اسعد ازمانده
پرتو نزول ایله فقرای بی نوایی ضیادار انواع بهجت وشرف ایلدی نظم ازامدنش چوکل شکفتم
دامن دامن بهار رفتم نظم رنکین ودلکشك فصاحتی ومعانی ونکاتنك دخی بلاغتی کشف
وبیان اولنمق نیجه ممکن اولور شعر ففی کل لفظ منه روض من المنی وفی کل سطر منه عقد من الدرر
سبق باطنك کیفیتی مقدما فقیرزادهنك مکتوبنده بیان اولنمشدر منظور نظر عالیلری اوله بو شکستهدرد
توجه غائبانه استمداد بیورلمش هرچند دعاکوی قدیملرندن اولوب سابقا دخی اکثرا اوقاتده دعا
وتوجهلرینه مشغول ایدم خصوصا بو اثناده بو قسم مهربانی وخصوصیت درمیان اولدی پس
جمع همت ایله بو سلسلهٔ علیهده معهود اولان طریق اوزره ترقی باطنده اولوب انك کیفیتی ایله واستقامت
نصرت ظاهر ایله دخی مقید وهیچ بر وجهله تقصیره رضاداده دکلم بارکرانبار جهانداری وحسن خاتمه
اظهاری اشارت اولنمش چون حق سبحانه کندی کرمندن خوفی بو بابده عنایت بیورمغله امید حاصلدر
بو خوف صعب اولان اکابرلری اسان ایدر حدیثده وارد اولمشدرکه لا یجتمع خوفان خوف الدنیا
وخوف الآخرة فقیرزادهنك لوازم خیرخواهی وخدماتی اداسی چونکه منظور نظر عالیلری اولمش
موجب سعادت وباعث امتیاز اولدی والحق فقیرزادهکه صاحب کمالات صوری ومعنویدر عزلته
وعدم اختلاطه مائل وسودای صحبتی قلیلدر لکن محضا خیرخواه اولمسی آنی بو معنایه موصلدر برادر
دینیکه کمالات ظاهر وباطن ایله اراستهدر اول بابده کرم بیورلمش سابقا دخی مشارالیه ایله حق
صحبت ادا اولنمشیدی الحالة هذه امر عالیلری موجبنجه دخی زیاده سعی اولنور مربی حقیقیکه حق جل
وعلادر کندی طلبنده دوان وکشایش راه وصلی آسان ایلیه ع ازما وشما بهانه برساختهاند
افتاب سلطنت وکوکبهٔ معدلت تابنده ودرخشان باد ایکیوز یکرمی سکزنجی مکتوب
دوست محمد بیکه صدور یافتهدر ابواب ترقیات مفتوح باد مکتوبلری درلی واصل وصفای وقت حاصل
اولدی نمازده جمعیت وکرمیٔ ذکر وحلقهٔ یاران اعلان اولنمش نعمت عظمادر بو نعمتك شکرینی ادا ایدوب
واول جمعیتك مزداد اولمسنه سعی ایدهلر مخدوما نمازده خصوصا نماز فرضنده ظهور ایدن لذت اصالت
نسبتی مشعر وانجام کاری مخبردر ودخی تحریر اولنمشکه تکمیل فرائض نیتی ایله واقع اولان نوافلدخی لذت
بخشدر بعده بو نسبتك نوافلده ظهوری هرنقدر مطلوب اولسه واکر تکلف ایله اظهار نیت اولنسه
نتیجه بی حلاوت اولور دیمشلر معلوملری اولهکه مدار کار فرائض اوزرهدر بعده هرنقدر مطلوب اولسه
نوافلده ظهور ایلمز هیچ فکر ایلمیهلر ونسبت فرائضك ولذتنك تکمیلنه سعی ایدهلر والسلام
ایکیوز یکرمی طقوزنجی مکتوب پیر خواجه عوض فزاری بخاری یه صادر اولمشدر
الحمد لله العلی الاعلی والصلوة والسلام علی نبیه وحبیبه المصطفی وعلی اله واصحابه البررة التقی اما بعد
طرفلرندن ایکی صحیفهٔ کرامی بود وریش دلریشه رسیده ومشرف ایلدی سلامت وعافیتده مقیم
وجادهٔ شریعت علیه وسنت سنیه اوزره مستقیم اولهلر وظلدن اصله ولفظدن معنایه توجه
ایدهلر خوش دیمشدرکه نظم قومی ز وجود خویش فانی رفته ز حروف در معانی
حصول ولایت سالکك مبدأ تعیننا اولان اسمه وصول واول اسمده فنایه مربوطدر وسالك اول
اسمك ظلیدر وظلده خیر وکمال وحسن وجمالدن هرنه وار ایسه بالجمله پرتو اصلدر کندینك خیرده هیچ
استقلالی یوقدر لکن ظل کمال نادانیدن ناشی کندی اصلنی فراموش وکندویه کرفتار اولمشدر ❊
واصلدن نشأت ایدن کمال وجمالی کندیدن بیلوب کندینی کامل ومبدأ خیرات تصور ایدوب رعونت
وانانیت پیدا ایلمش وبو طریقله کندی مولاسی ایله همسر وشریك اولمق دعواسنده اولمشدر
نظم پری نهفته رخ ودیو درکرشمه وناز بسوخت عقل زحیرتکه این چه بو العجبیست
وچون سابقهٔ عنایت رونما وکمال وجمال اصل هویدا وبو کمالات انعکاسی نیه درست اصله سپارش

والقا وكندى عدميت ذاتيه سنه عالم وبينا اولدقده وكنديني هالك ولاشى بولدقده بو زمانده سررشتهٔ سعادته
واصل وشرارت اماره دن اميد نجات حاصل اولور مولوى قدس سره بيورر مثنويده چون بدانستيكه
ظل كيستى فارغى كر مردى وكر زيستى الله تعالى بزم كبى دور از كار اولنلرى سزلك كبى شاهبازلره كه جانشين
بزركان ومجاورت روضهٔ مقدسه يه مستعد الاخواندر طفيل اولمغله بو معانى يه ايمان ميسر وبو مشربدن
بو شرب روزى ايليه اول موطنك انوار وبركاتندن همواره چشم پر انتظار واول جانك فيوض واسرارندن
اميد واردر ⁂ نظم ⁂ درين ديار بدان زنده ام كه كاهى نسيم عاطفتى زان ديار مى آيد تحرير اولنان
واقعهٔ طويل نيك وجليلدر ومناسبات معنويه يى مخبر وخطرهٔ سؤال مقطعات قرآنى دخى انى مشعردر
برطبق حلواى تراو وزره اجتماع كويا اول حضرتك بو نسبت خاصنه ايماندركه انوار خاتم الانبيادن مقتبسدر
عليه وعلى آله الصلوات والبركات خواجه هاشم عليه الرحمة اكا اشارت ايدوب بيورر ⁂ نظم ⁂
بشيرينى نمك زيبا نتابد چه اعجازست كين لب مينمايد وسزه نعمت ويردكلرى بشارت عظمادر معلوم
اوله كه بزم بزركان طريقمز وقايع ومناماته چندان اعتبار ايلمامشلر معتبر اولدركه بيدار ايكن ظهور
ايليه خواب مبشر استعداددر برجان كركدركه معامله سى قوتدن فعله وكوشدن اغوشه رسيده اوله
والسلام اولا وآخرا ⁂ ايكيوز اوتوزنجى مكتوب ⁂ الحاج حبيب الله حصارى يه صادردر
الحمد لله على نعمائه والصلوة والسلام على افضل انبيائه وعلى آله وصحبه وسائر احبائه امابعد مكاتيب
شريفه متعاقبا واصل ومسرت حاصل اولدى منامات ووقايع وكنديلرك ويارانك احوالى واظهار
شوق وارزومندى ومقدمات كسر نفس وديد قصور مندرج وارسال طيلسان بين الكتفين و
ركوعده الصاق كعبين بابنده روايات فقهيه مندرج ايدى بالجمله واضح وفرح بر فرح لايح اولدى ودخى
درج اولنمشكه بركون خاطره كلديكه بالجمله بو كفتكوى خلق وسستى وتهاون ياران ايله سنك حالك
نيجه اولور ديوب فسيكفيكهم الله وهو السميع العليم كريمه كوشه الهام اولنديغى زياده هم
خوشوقت ايلدى اميد وار اوله لر بو كلمهٔ مباركه جامع خيرات وبركاتدر ومبشر درجات وقربادر
ودخى كوريب تحرير اولنمشكه تختا وزره جلوس ايدوب وپادشاه دخى سزه اجازت ويرمش وانك
اوزرينه برجماعت اتفاق ايلمش ومجموع ناس سزه متوجه اولمشلر وتعظيم ايدرلر ومبارك باد ديرلر
ايمش وسز دخى بو معامله نه كونه صادقا وله وحال انكه بنم معاملهم ناسه كشيده در وكنديمى لاشى
محض بولورم ديو تعجبكز مندرج ايدى مخدوما هيچ تعجب يوقدر مأيوس اولمق ولاشى بولمق مفيد سلطنت
معنويه در هرچند معدوم ولاشى بولمق زياده اولدقجه ظهور كمالات ورقيتدن حريت واخلاق ايله تخلق
كه ملكيت جمله سندندر دخى مزداد اولور وهر نقدر يأس زياده اولورسه ظلالدن وارسته اولور
ودختر پادشاهى سزه عقد ايلدكلرى ممكندركه سزك مبدأ تعينكز اوله عقد ايلمك انكله متحقق اولمقدر
وانكله فنا وبقادر واول مبدأ تعين شان كلينك جزئيا لندن برجزدر اول كلى مبدأ تعين پيغمبردركه سز
آنك قدمنده سز دختر صورتنده اظهار اولنمشكه بو جزئى اول كليدن ظهوره كلمش ومتولد اولمشدر
واول شان كلى جزئياتك بلا واسطه پادشاهى حكمنده در ودخى بر واقعه ده عريان اولوب وبنى دخى
عريان ايدوب در اغوش وكندى بدنى بدنمه ويكزى ماليده وجامه خوابده معا خوابيده وراز پنهانى مكالمه
ايلدكلرى درج اولنمش زياده خوبدر ومناسبت تامه يى مخبر واسرار نهانيدن حصه ياب اولمغى
مشعردر وبرادر بكزك كورديكى واقعه كه رسول الله صلى الله تعالى عليه وعلى آله وسلم انلرى دركنار ايلمشلر
وحضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره ايشانك برجانبنده وفقير دخى طرف ديكرده وفقيرزاده لر
وفقيرك سائر ياراني دخى همراه ايديلر ديو تحرير اولنمش خوشوقت ايلدى اميدركه اول حضرت عليه الصلوة
والسلامك بركاتندن بهرهٔ تام وصلجى اوله لر مشار اليهك احوالنى مطالعه دخى خوشوقت ايلدى وكذلك
احوال منلا فتح الله كه تحرير اولنمش خوشوقت واصلدر واحوال ياران ديكر دخى خوبدر حق سبحانه روزبروز

ترقيات عطا ايليه مخدوما حضرت ايشان ما قدسنا الله سبحانه بسره شرك خفينك دقايقندن صعوبت خلاص
بابنده وكلمهٔ نفى ايشانك ضمننده اولان كلمهٔ اثبات بالجمله انلرك ذاتلرينه عود ايلبوب واول جناب قدسه عدم
لياقتى يعنى لا اله الا الله كلمه سى كندى الوهيتنى اثبات ايدوب وانلرك الا الله ديدكلرى دخى انلرده عائددر
اول ذروهٔ عليايه عائد دكلدر ديو بيورب وكنديلرينى بو حكمدن استثنا اولمشلردر ودخى بو فقيره حرم كعبهٔ معظمه ده
ظهور ايلدكلرى تحرير اولنوب وبو معارف عاليه مشاهده اولنديغى زماندن برى ميان خوف ورجاده اولوب
بردردركه درمان مشكل وبرداردركه دوا پذير دكلدر ديمشلر شعر لقد لسعت حية الهوى كبدى
ولا طبيب لها ولا راقى نظم همه صبح وصل جويان من شام ونا اميدى كه سياه تخت هجرم شب بى سحر
ندارد بو شاهباز كوكدركه خليل عليه الصلوة والسلام كبى ماسوادن روكردان وترانهٔ لا احب الافلين
ايله ترنم ودقايق شركدن رهاياب وتبرى ايدوب وقبلهٔ توجهى لحضرت ذات قيله وزبان درافشان ايله
انى وجهت وجهى للذى فطر السموات والارض حنيفا وما انا من المشركين ديه معناى اكثر ناس با تمام
مدعيلردر اما بو معاملهنك حقيقتنه واصل ودقايق شركدن رها حاصل ايدن كمسنه عنقاى مغرب
حكمنده در ودخى بو طرفه عزيمتكز تكرار تحرير اولنمش مخدوما اول طرفى خالى ترك ايلمك معقول
كورنمز بهرحال اكر شوق غالب اولورسه هفت استخاره واقبال قلندقدنصكره بو حدوده متوجه
اوله سز ومنلا فتح الله استخاره دن صكره مقامكزه نصب اولنه والسلام ايكيوز اوتوزبرنجى
مكتوب ميرزا لطيف بخارى يه سلطان ذكر بياننده در الحمد لله وسلام على عباده
الذين اصطفى خصوصا على سيد الورى بدر الدجى صاحب قاب قوسين او ادنى وعلى آله وصحبه نجوم
الهدى مكاتيب شريفه بربرينه متعاقبا رسيده وسبب مسرت اولدى الله تعالى سلامت ويروب
جادهٔ شريعت عليه وسنت سنيه اوزره مستقيم ايليه وابواب ترقياتى كشاده ايليه انه قريب مجيب
مرقوم ايديكه زيارت بزركان وقتنده اسفار صبح اسا بر كيفيت وحضور رونما اولوب لكن معلوم دكلدركه
ندر ديمشلر مخدوما انوار وبركات نسبتدركه بزركاندن سزه رسيده در شكر ده اولوب وقبول
ايدوب هل من مزيد ايله مترنم اوله لر ودخى تحرير ايلدكلرى دو وود راز واقعه كه جهار باغ اراسته
كورمشلر وخوابدن بيدار اولدقده كنديلرى غرق فيض بولمشلر نيك وروشندر حق سبحانه واقعه يى
وقوعه كتوروب كوشدن آغوشه رسيده ايليه ودخى مسطور ايديكه بركون ايشانك حقايق ومعارفى
ذكر اولنوب سلطان ذكر مذكور اولدى رئيس اهل مجلس سؤال ايلديكه بو حال ايله ذكرك اسمى
مسموع دكل وكتابلرده دخى منظور اولمدى يا اولياى سابقين كلامنده تمهيد ريا خود حالتا ايشانميدر
ديمشلر مخدوما سلطان ذكر بو طريقمزده زبانزد وشايعدر وبزلر دخى كنديبرلرمزدن استماع
ايلمك بو اختراعمز دكلدر هرنه واقع اولديسه بزركاندن مأخوذدر خدمت شيخ عبد القدوسى كه
مشايخ هندك اكابرندن وحضرت خواجه احرارك زماننه قريب ايدى قدس سرهما اخر عمرلرنده ايشانه استغراق
وبيخودى غالب اولوب مثلا بركونك اكثر اوقاتنده استغراق اوزره ايدى اوقات نمازده ايشانى آواز
بلند ايله بيدار ايدرلر ايدى آنك سرى سؤال اولندقده جوابنده ذكر قلبى تكثير ايلديكم ايچون سلطان ذكر
هر زمان غالب اولور وبنى بندن الور ديو بيورديلر ودخى تحرير اولنمشكه اكر ياران وخلفا كوزدن
اكثرى بو طرفده تمكن ايليه لر ممكندركه بو حدودك زياده وسعتى واردر بر طلبانك حق تعالى اتحاذ
اولنمق تفويض اولنسه بالضروره ربع مسكون اطاعتمون اولوردى ديمشلر مخدوما بو مسكين
كنديني هيچ شمار ايلمز وهالك ولاشى عد ايدر اكا بناء بر امر تنظيمه قادر دكلدر ومولاى حقيقى جل
شانهنك شركتى اوزره كنديني نصيب ايلمكه قادر اولمز نظم من هيچم وكم ز هيچ هم بسيارى
وز هيچ وكم ز هيچ نيايد كارى مربى حقيقى حق تعاليدر وربع مسكون وغيرى بالجمله آنك تحت تصرفنده در
ع ازما وشما بهانه بر ساخته اند هر كسك دوستاندن برى توسطى ايله فيضمند اولوب وكما له

رسیده اولمسی مطلوبدر لکن چاره ندربلی اکر برشی ایله مأموریت واقع اولورسه امردیکردر اولوقده امره
موافقت بالضروره در بالجمله بزم کبی مهجوران دورازکار آنه سوك هجران وماتم عصیان جمله شیدن زیاده
لابد در وضروریدر وکوشهٔ نامراد یده مراعاة شریعتا وزره اولوب وکارخلقی اکا سپارش ایدوب کمر
همتی کسب مرضیات حق سبحانه ده چابك بند ایلمك کرکدر وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا آنك
ضمننده هرنه که مناسب ایسه فانظر ولور والالا والسلام اولا واخراً ایکیوز اوتوز ایکنجی مکتوب
مخدوم زادهٔ عالی درجه شیخ سیف الدینك احوالنی شرح اثناسنده بعض اسراردر بعد الحمد والصلوات
وارسال التحیات اذواق علیه واحوال سنیه یی متضمن اولان مکتوب مرغوبلری خوشوقت ایدوب
وسبب فرح دل وراحت جان اولدی درج اولنمشکه نسبت محبوبیت واکا متعلق اولان اسرار موجود
ایکن تکمیل وارشاد جانبی روزافزونددر دیمشلر نیجه روزافزون اولمسونکه افضل محبوبین که سرور دنیا
ودین در جانب ارشاد وتکمیل انلرده جمله دن زیاده ایدی علیه وعلی اله افضل الصلوات واکمل التحیات
ودخی مرقوم ایدیکه بعض وقائع امور مباحه نك مباشرتنه نزول ایلدکده معاملهٔ تکمیل زبون واقع
اولور دیمشلر بلی ارتکاب مرخصات ومباحات جانب بشریتی تقویت وتکمیله امداد ایدر وارتکاب
عزیمت ومستحب ایله جانب ملکیته پرورش کلورکه ارشاد آنك کاری دکلدر لکل وجهة اولیای غیر
مرجوعین جانب ملکیتی تکمیله سعی ایدرلر وبشریت ودعوتك کمالاتندن حصه دار دکللردر لکن
اولیای مرجوعین هر جانبی تکمیل وملکیت ایله بشریتی جمع ایدرلر بو اکابر حق جل وعلانك مرادی ایله قائملردر
نظم هجریکه بود مراد محبوب ازوصل هزار بار خوشتر مضمون حدیثدرکه ان الله کما یحب
ان یؤتی بعزیمته یحب ان یؤتی برخصته معلوم اوله که نیت صالحه یه مقرون اولان مباح دخی مستحباتده
داخل اولوب رخصت ایکن عزیمت اولور نوم العلماء عبادة مسموعلری اوله علی الخصوص مرحق
تعالی ایله واقع اولان مباح داخل فرائض وواجبات اولور کذلك بو معنی حضرت ایشان ما قدسنا الله بسحا
بسره نك مکتوباتندن جلد ثانیده تفصیل وزره واضح ولایحدر ودخی درج اولنمشکه مجالس سلطانیده
طرفه اسرار لازم الاستتاردر جلوه ایدوب مجرد اول محافله دخول سببیله عروج ونزول ایله ممتاز ایدرلر
دیمشلر بلی اهل کمال هر بقعه دن اول بقعه یه مناسب اولان فیوض واسراری اخذ ایدوب وهر زمیندن
اول زمینه مناسب کمال تحصیل ایدرلر زمین ایچون معاملات فنا ایله مناسبت وکمالات بقا ایله هم
موافقت واردر بر بقعه واردرکه عروج ایله مناسبتی وار وبر بقعه دخی نزول ایله مناسبتداردر حرم کعبه نك
کمالات ومعاملاتی باشقه وحرم مدینه نك فیوض وکاروباری باشقه در ع هر خوش پسر برا حرکات
دیکراست احوال بندکان حضرت ثبت اولنمش مثلا لطیفهٔ اخفانك وسعتی کبی که اعلای
لطائفدر وانك ولایتی سائر ولایتك فوقیدر وبو لطیفه نك سرور کائنات ومفخر موجودات علیه
وعلی اله الصلوات والتسلیمات والبرکات ایله خصوصیت خاصی واردر فقیر دخی انلرك لطائف
اخفی ایله مناسبتنی مشاهده ایدرم والغیب عند الله سبحانه ایکیوز اوتوز اوچنجی مکتوب
منلا شاه مراد پشاوری یه توجهاتی ترغیبدر بعد الحمد والصلوات وتبلیغ الدعوات مکتوب
مرغوبلری واصل وصفای وقت حاصل اولدی عافیتده مقیم وجادهٔ شریعت علیه وسنت سنیه
اوزره مستقیم اولوب ظلدن اصله واسمدن مسمایه توجه وکندی کارلرنده سرکرم اوله لر
وتعمیر باطنه جان ایله سعی ایده لرکه راه ترقی مفتوح اوله یارانلرینك سرکرم اولدقلری ذکر
اولنمش شکر خداوندی جل شانه بجا ایدوب وحاللرینه توجهات ایله کارلرینی اعلا ایده لر
وترقیاتلرینه کوشش اوزره اوله لر نظم آسمان سجده کند بهر زمینیکه درو یکدو کس
یکدو نفس بهر خدا بنشیند لکن کندی کماللرینه دخی زیاده سعی ایده لر وخلوته راغب اوله لر
سائرلرینك تکمیلی کندی کماللرینك فرعیدر والسلام اولا واخراً ایکیوز اوتوز دردنجی مکتوب

خواجه وفای حصاری یه حوادثك ارادهٔ حق تعالی یه ارجاعی بیان وتعبیر وقایعدر بعد الحمد والصلوات
وتبلیغ الدعوات مکتوب مرغوب وصول بولدی روزکارك تفرقه وحادثه لری ثبت اولنمش مخدوما
جمله سنی حق تعالیدن کورمك کرکدر وکشایش کاری دخی حق سبحانه دن جستجو ایلمك لازمدر
وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ سابقا مکتوبلرنده ایکی واقعه تحریر اولنمشیدی که
برنده بزم پیغمبریمزی ودیکرنده حضرت عیسایی کورمشلر علیهما الصلوات والتسلیمات زیاده
روشن وعالیدر خوشوقت ایلدی امیدوار اوله لر ایکنجی واقعه ده سزك حضرت روح الله ایله
مناسبتکز ظاهردر حق سبحانه انلرك برکات وانوارندن حصه دار ایلیه والسلام مخدوما
مکتوبکزه فقیرك نامنی حق جل وعلانك اسم شریفندن بالایه ترقیم وتقدیم اولنمق خوب واقع اولمش
توبه ایده سز من بعد بویله واقع اولمیه ظاهر سهو طریقیله واقع اولمشدر بهرحال توبه وانابت لازمدر
ابواب ترقیات مفتوح باد ایکیوز اوتوز بشنجی مکتوب منلا قاسم ابن صوفی
مغربی یه صادردر ارسال اولنان مکتوب محبانه لری واصل وصفای وقت حاصل اولدی عموما
عناصر اربعه نك وخصوصا عنصر خاکك تصفیه سی مذکور ایدی مطالعه سندن زیاده محظوظ اولدم
زیاده عالی حالدر کذلك نمازده ظهور ایدن حال اصیلدر وحالت معراجیه نك اثریدرکه خواص عباده ظهور
ایدر درج اولنمشکه ابتداده محبت حق جل وعلا اول قدر مشاهده اولنوردیکه بیاندن خارج ایدی
الحالة هذه کندمده انك محبتنی وعدم محبتنی مشاهده واقع اولمز دیمشلر بلی محبت وعدم محبت
نسب واعتبارات دندر مادامکه معامله صفات واعتباراتده در محبت مکانده در وچون معامله
صفات واعتباراتدن فوقه ترقی ایلدکده محبت وعدمی ساقط اولوب سائر نسبتلر کبی محبت دخی
پسماندهٔ راهدر والسلام ایکیوز اوتوز التنجی مکتوب میر عثمان کولابی یه جواب
مکتوبدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات صحیفهٔ شریفه لری بو مسکینه رسیده ومسرت
بخش اولدی سلامت وعافیتده مقیم وجادهٔ شریعت وطریقنده مستقیم اوله لر وظلدن
اصله ولفظدن معنایه وصول بوله لر مرقوم ایدیکه مقدما سکوت وزره ایدم جمیع لطائفده عجب
کیفیت وجمعیت حاصل اولور ایدی اکثریا جذبه لر واقع اولوب بیشعور ایدر ایدی وشب
وروز ظاهر مقید کار ایدی الحالة هذه نسبتلر بیکیفیت اولوب وقلبده دنیا واخرته عدم تعلق
بروجه کمال پیدا اولدقده ظاهر کارده بی پروا اولوب وسستلك هویدا اولدی سبب ندر
دیمشلر معلوملری اوله که ابتداده ظاهر ایله باطن اختلاط اوزره ایدی وظاهر باطنك انوار
وبرکاتندن سیراب وبهره داردر اکا بناء ظاهر دخی باطن کبی مقید کار اولور لکن باطنك ظاهردن
تعلقی کسسته ومعامله ابتدادن توسط پیوسته حظور اولور واکا هیچ باطنك ظاهره سرایتی کمتر
اولدقده لاجرم ظاهر اکر بی پروالق هویدا وسستلك پیدا اولورسه بعید دکلدرکه انك سرکرمی
وحرارتی عارضی ایدی ذاتی دکل ایدی ودخی نوشته ایدیکه الحالة هذه سکوت وزره اولوب
کندیمی معدوم بولورم وبعض تجلیات وانوار ظهور ایدر دیمشلر خوشدر برعزیز دیرکه ع
کم شدن در کم شدن دین مست وبری دخی بیوررکه اشتهی عدما لا اعود ابداً
امیددرکه بو کم اولمق وعدمیت شمول پیدا ایدوب ومراقبه وغیر مراقبه یکسان اوله والسلام
ایکیوز اوتوز یدنجی مکتوب خان بیکه تعبیر واقعه وسائر فوائد بیاننده در
بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات مکتوب شریفلری واصل وصفای وقت حاصل اولدی
دنیای دنینك تفرقه لری وعوارضك کثرتی اهل خانه نك بدسلوك اولدقلری درج اولنمش جمله سنی
حق تعالیدن کوره لر وبو امورك عروضی سببیله حق سبحانه دن محجوب اولمیه لر وبو علاقه ایله
تفرقات صوریه یی جمعیت معنویه یه سبب قیله لر نظم دردل ما غم دنیا غم معشوق شود

باده کر خام بود پخته کند شیشهٔ ما   بر راهو بر رهبردن سؤال ایدوب هجوم خطراتدن پریشانم دیدکده جوابنده
الا انه بکل شئ محیط   مقتضاسنجه چون احاطه و شمول مطلوب معلوم اولدقده خطراتی اسباب وصلدن
عد ایدرلر   موجبات فصلدن شمار اولنمیه و دائما ابواب مشاهده یی کشاده بیلوب و دروازهٔ غفلتی
مسدود بوله لر دیدی   بو جواب هرچند توحید و اتحاد قاعده سی اوزره در لکن علاقهٔ ظلیت و اصالت
هیچ بر محلده معدوم دکلدر   و ظلدن اصله شهراه واردر و جوابده کورمشلر که پیشکاه فقیره بساط شطرنج
تمهید ایلمشلر فقیر سزه دیرمکه حاضرا ولنلرک جمله سی بزم ایله شطرنج بازاولدیلر شمدی نوبت سزککدر
بزه همراه اولوب لعب مذکوره مباشرت ایدک دیو دعوت و سزدخی شروع ایلیوب بیدار اولدیغکز درج
اولنمش مخدوما بساط شطرنج و آنی اوینامق کویا طریق حق جل و علاده بازی وجود بشریتدن عبارتدر ٩
٩ نظم   پارسا مارا چنان کفت کفت والله راست کفت   او بدید هر دو جهانرا من بیک جو باختم
:: ایکیوز اوتوز سکزنجی مکتوب ::: شیخ محمد باقر لاهوری یه شرح احوالده در ::
بعد الحمد و الصلوات   و ارسال التحیات احوال بهر حال مستوجب حمد ذی الجلالدر   المسؤل من الله
سبحانه عافیتکم و استقامتکم ظاهرا و باطنا   لیتک تحلو و الانام مریرة   لیتک ترضی و الانام غضاب
لیت الذی بینی و بینک عامر   و بینی و بین العالمین خراب   مکاتیب شریفه یی دربی واصل
اولدی و ترقیم اولنمشکه کاه کاه مقام رضانک قسم ثانیسی یعنی اول طرفک رضاسی بلا طلب پرتو انداز
اولور دیمشلر   فقیر دخی بو کیفیتک ازدیادینه امداد ایدرم حق سبحانه بروجه کمال نصیب ایلیه معلوم
اوله که بو رضا رضای ثانی اوزره مقدمدر که رضای عبددر   زیرا تقدم اول طرفدندر پس بو تقدیر اوزره
اکر بو قسم رضای قسم ثانیه تحریر ایلسه لر انسب اولور جبهه لرنده بر کوکب مشهود اولمش پیشانی
محل ظهور شقاوت و سعادتدر   ممکندر که نور ایمان جبهه لرنده کوکب ایله متمثل اوله   و چون محل
علوم و اسراردر   پس سینه نک یمین و یسارنده ایکی کوکب مشاهده اولنمش سینه نور علوم و اسرارک
احاطه سنه اشارتدر   ماه مبارک رمضانک و عشر اعتکافک و لیالی ختم قرآن مجیدک مشاهده
برکاتندن و کندیلره و اطرافنده اولان کمسنه لره و کاهی امام و جمیع صفا اوله   نمودار اولان انوار و
خلعتلر معلوم اولوب و کندیلره نسبتله جناب قدسک راضی و خشنود اولوب و ماه مبارکک دخی
رضاسی و ذنوب سابقه نک مغفرتی و متشابهات و مقطعاتک اسراری ایله مناسبت بولوب
و شبا خیرده حیرتله و دعالری تحریر اولنمش بالجمله واضح و صفای وقت لایح اولدی   ماه شوالده
عظیم مکاشفه هویدا اولوب تکرار تکرار اول خطاب بجهت مسموع صریحا سزه خطاب اولنمش
اولوب
شایدکه بو کلام شفاها اوله   وَكَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا   بو معنایی قراءت ایدوب ذوقلری حاصل
اولدیغه تحریری قابل دکلدر   اِعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ   یارانلرینک احوالی
و بعضیلرک ترقیلری و کرمی مجلسلری تحریر اولنمش واضح اولدی اللهم زد   نظم   اسمان سجده
کند بهر زمینیکه درو   یکدو کس یکدو نفس بهر بنشیند   و السلام اولا و آخرا ::
ایکیوز اوتوز طقوزنجی مکتوب   شیخ ابو المظفر برهانپوری یه مجدد الف ثانی
حضرتلرینک روضهٔ منوره سنک انوار و اسراری و بعض معاملات بیاننده در که جواب مکتوبیدر
بعد الحمد و الصلوات   و ارسال التحیات   صحیفهٔ کرامی واصل و خوشوقت ایلدی   حمدا لله
سبحانه عافیتله و طنلرینه وصلت و اوقات جمعیت اولوب و یاران سرکرم و واردات و کیفیات
کوناکون رونمون اولورمش   مدت مدیده حل اولنمق ارزو اولنان عقدهٔ دقیقه لر بو سفرده حل
اولنوب لکن تفصیلی تحریر و وارداتک و کیفیاتک شرحی تسطیر اولنمامش   بهر حال همواره ترقیاتده
اوله لر   و جمعیت و استقامت ظاهر و باطنی ایله موصوف اوله لر   شوق ملاقاة و شوق زیارت
روضهٔ منوره اظهار اولنمش فقرایی دخی مشتاق بیله لر   و انوار و اسرار روضهٔ ذکر کردن

٩ یعنی یاران دیکر ایچون باری واقع اولدی شمدی نوبت سنکدر دیمکدر و بو لعب تعلقات بشریتدن خلاص بولوب سنوانک صفاسندن قبول قدن عبارتدر صح

و ذوق و جاه می

همواره مستفیض و مستنیر اوله لر   بو درویش دلریش اول بقعهٔ مبارکه نک برکات و فیوضنی
تحریر ایلمک نیجه ممکندر که بزم کبی قاصر فهم اولنلرک فهم و وهمندن بیروندر   ع   ای ز خیال ما برون
در تو خیال کی رسد   تخم ولایتدر که زمین منده سبز اولمش و آب زمزم و کوثرله تربیت بولمشدر
لاجرم رشک هند و سائر امکنه اولمشدر   و آنک ثمرات و نتایجی حرمین شریفینک ثمرات و نتایجنه
مماثله پیدا ایلمشدر   آنک مجاور و زائرلری بو برکاتدن بهره مند و بو ثمراتدن مستفید و خرسند
اولمشلردر   شعر   هنیئا لارباب النعیم نعیمهم   و للعاشق المسکین ما یتجرع
فقیر بر مدتدر که ضعف بدنه کرفتار و فرومانده کار در مع هذا اهل طلب اطراف و اکنافدن نهر بلخ
کبی ریزان و علی قدر الطاقه احوالرینه نکران و مسترشدانک آثار عظیمه نمایان و شعله و اتشلری
سربلند و افزون و قدم اولده علایقدن خلا و ما سوادن ازاد اولمق حاصل و رونمون اولور خسته لک
و کرفتارلق بو یچا صلک نصیبی اولوب و قرعهٔ هجر و دوری آنک نامنه ظهور ایلدی چاره ندر   نظم
هجر یکه بود مراد محبوب ::: از وصل هزار بار خوشتر ::: بو مرض و ابتلا کرمی و شوقه و ازادی خلقه
وسیلهٔ عظما در فهم من فهم و السلام اولا و آخرا ::: ایکیوز قرقنجی مکتوب
محمد مبارک بدخشی یه حافظ محمد صادقک احوالنی ذکر ایدر   بعد الحمد و الصلوات   و ارسال
التحیات   احوال بهر حال مستوجب حمد ذی الجلالدر   المسؤل من الله سبحانه سلامتکم
و استقامتکم ظاهرا و باطنا   معلوم شریفا اوله که حقایق و معارف آکاه اخ اعزم شیخ محمد
صادق اخص اصحاب و خلص احبابمزدندر بلکه ولادت معنوی طریقیله اولادیمزده داخلدر
التماسکز ایله اول حدوده عازم اولدی امیددر که یاران و دوستان صحبت مشار الیهدن مستفید
و مستفیض اوله لر   و السلام علیکم و علی سائر من اتبع الهدی   ایکیوز قرق برنجی مکتوب
حافظ محمد صادق کابلی یه اجازت بابنده سؤالک جوابیدر   الحمد لله و سلام علی عباده الذین
اصطفی   الله تعالی ابواب ترقیاتی همواره مفتوح ایلیه بو مسکینه مکتوب شریفلری واصل
و مطالعه سیله بهجت و سرور حاصل اولدی   تلاوت کلمهٔ مجید ایله تعمیر اوقات اولندیغی مندرج ایدی
اللهم زد   کلمهٔ طیبه نک تکراری تحریر اولنمش اندن دخی خالی اولمیه لر و یاران ایله صحبت ایده لر
و توجهاتی انلردن دریغ ایلمیه لر   و بو طرفه عزیمتده استعجال اولنمیه هر نه محلده اولورسه احبابی دعا
ایله یاد ایده لر   بعضیلره اجازت بابنده ناس کفتکو ایدرلر دیو تحریر اولنمش ناس حقنده سزک
جوابکز دخی بنم سخنمزدر   بزم بزرکانمز اهل ابتدانک صحبتلرنده رشد مشاهده ایلدکلری وقتده
بو قسم اجازتی اشخاص معدوده ایله قید ایدوب اعطا ایدرلر   زیرا بو طریقت علیه ده بر برلرنده
فنا شرطی ایله صحبت ایلمک عزلتدن بهتردر   بر قاچ کمسنه بر محلده مشغول اولمق انلرک نهاده واقع
اولان شغللریندن اولادر   زیرا اجتماعده هر برینک فیضی آخره منعکس اولور بو حالت داخل خلوت
دکلدر که آنک شرائطی واردر   و بو قسم رخصت دخی شریعت اوزره استقامت ایدوب
و محبت شیوخ اوزره رسوخ ایله مشروطدر و السلام   ایکیوز قرق ایکنجی مکتوب
مخدوم زادهٔ عالی درجه شیخ سیف الدینه سلطان وقتک احوالنی بیان و بعض معارف عیان
ایدر   بعد الحمد و الصلوات   و ارسال التحیات   مکتوب مرغوب واصل و خوشوقت ایلدی
پادشاه دین پناهک احوال تحریر اولنمش واضح اولدی   طبقهٔ سلاطینده بو نوع امورک ظهوری
غرائب روزکاردندر اللهم زد   سالک چونکه کندی صفاتنی حق جل شانه نک پرتو صفاتی بولدقده
تجلی صفات اولور   و بو تجلینک کمالی بو صفاتی وصله ملحق بولوب و کندینی که بو کمالاتک مراتیدی
خالی محض بولمقدر   و عدم صرف کورمکدر بو زمانده نه ذکر و نه توجه و نه حضور اولور   کمالاتک
اصالةً لحوقندن صکره بو امور دخی اول جناب مقدسه عائد اولور   بعده اکر ذکر و اکر توجه و حضور

دخی واقع اولورسه خودبخود در عارف بوهنکامده رخت وجودی صحرای عدمه کشیده وجمله منتسباتندن تهی
اولور بوحالت فنای نفس ایله معبردر خوش دیمشدرکه :•: نظم :•: معشوق اکرچه کشت همخانهٔ ما
ویرانتر ازاولست ویرانهٔ ما کندی مبدأ تعینلرینی صفت علم بولدقلری درج اولنوب بوصفت مبارك ایله
مناسبتی زیاده بولورم دیوبیورمشلر مطالعه سندن محظوظ اولوب آزقالدیکه رقص ایدم حق سبحانه
بوصفت عظیمك برکاتندن بهرهٔ تام عطابیوره انه قریب مجیب والسلام ایکیوز قرق اوچنجی مکتوب
مخدوم زادهٔ صاحبا ستحقاق سیف الدینه صادردر نامهٔ نامیٔ فرزند کرامی رونما وبهجت فزا اولدی
محبا لفقرا کامکارخانك مکتوبنه فوائد ونصایح ضروریه یی متضمن جواب ارسال اولنمشدر حق تعالی
تأثیربخش ایلیه :•: نظم :•: نصیحت کوش کن جاناکه ازجان دوستردارند جوانان سعادتمند
بیند پیر دانارا والسلام :•: ایکیوز قرق دردنجی مکتوب :•: خناورخانه بعض اسرار
کریمهٔ ماعندکم ینفد بیاننده در حامدا ومصلیا الله تبارك الطاف وعنایاتنی شمول انداز وجذباتی
قویهٔ معنویه ایله مکرم وممتاز ایلیه طلب حقده وخدمت ورعایت فقرای باب الله ده اخبار توفیق
وحسن نشاءهٔ مشفقانه لری سماع اولنوب بوامور ایله اشتغاللری مزداد اولمق ایچون بی اختیار دعای
ظهر الغیب ایدوب ودرجات صوریه ومعنویه لرینك ترقیسنه غائبانه توجه اولندی ع ازهرچه
میرود سخن دوست خوشترست سیر وسلوك اهل الله ك اتم عبارات بوآیت کریمه در ماعندکم
ینفد وما عندالله باق طالب صادق مادامکه منتسباتندن تهی اولمیه ووجود ستائرکمالاتی که پرتو
کمالات حق تعالیدر اصله حواله واول جناب قدسه سپارش قیلمیه انوار لایزال ایله بقا بولمز
نظم کر برسر کوی عشق ماکشته شوی شکرانه بده که خونبهای تومنم برشاهباز
کرکدرکه بوکریمه نك بحار اسرارنده غواص اولوب اول کریمه ده واقع اولان ایکی کلمهٔ مانك عمومندن
بهره یاب اوله اشفاق پناها بزم فرزندمز مقامنده اولان شیخ محمد باقرکه کمالات صوریه ومعنویه ایله
آراسته در انك اشفاقندن تشکرلری تکرار اولنمش سبب مسرت فقرا وباعث ازدیاد دعا اولور
خدمت ورعایت درویشان باب الله باعث ترقی دارین وسبب کشایش مشکلات منزلین در محصل
ومکمل باد :•: ایکیوز قرق بشنجی مکتوب :•: مخدومزادهٔ عالی درجه طالب کمالات علیه
واصل اسرار ومعاملات بلند حضرت خواجه محمد نقشبندك عرض ایلدیکی مکتوبه بعض اسراری حاوی
جوابدر الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی کندی حقلرنده احساس ایلدکلری اذواق علیه و
مواجید سنیه وشمول عنایات ومواهب ودخی اسرار خلت ایله سرفراز اولوب والقاب بزرك ایله
ملقب اولدقلری وعجایب غنج ودلال مشاهده اولندیغی ونزول بیکیف ایله ملهم اولوب بعده
بونزولی حسا سلری ودخی لا عین رأت ولا اذن سمعت مفهومی ایله موصوف اولان امور ظهور
ایلدیکی تحریر اولنمش واضح ولذات معنویه لایح اولدی بو اسرارك علو رتبه سی نیجه بیان اولنه که
حیطهٔ درك عقل وتصویر خیالدن بیروندر من لم یذق لم یدر سزك ماده کزده بوامور قریب
شیلر بوفقیرك دخی معلومی اولور والغیب عندالله تعالی هرنه که تحریر اولندی ایسه اجمال اوزره
یازوب ظاهر تفصیلی مشافهه یه حواله اولنمش بلکه بونوع اوزره اولان امور تحریره راست کلمز بلکه عرض
بیانه دخی صیغمز همان قضیه ینه تحریرلری کبیدر یضیق صدری ولا ینطلق لسانی ودخی مرض
حقنده دعا وتوجهدن بوفقیر غافل اولمیوب سزك شفاکز مطلوبدر وبلکه مشهوددر والسلام
:•: ایکیوز قرق التنجی مکتوب :•: دخی انلرك عریضه لری اولان اسراری تصدیقده در
الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی الهامات عجیبه والقاءات تکریمات سنیه ایله ممتاز
وسربلند اولدقلرینی مشتمل اولان رقعهٔ شریفه نك مطالعه سی خوشوقت ومتلذذ ایلدی تحریری
ممکن دکلدر اسرار خلت ومحبت وانکله تحقق که اسرار لازم الاستتاردندر بالاجمال مرقوم ایدیکی

وبوشهر مبارکك انوار وبرکاتنی مشاهده وابواب آسمان وابواب جنان فتح اولندیغی معاینه اولنمش
واضح اولدی عقل وفکرك درك ایلمکده خیره دار وبیماندهٔ راه اولدیغی اموری نور الهی وتأییدات
نامتناهیدن غیری ایله بیلوب وخبردار اولمق ممکن دکلدر بوحقیرك تصدیقنه محتاج دکلدر ومع هذا
تصدیق در تصدیقدر ودخی کوروب تعبیرینی طلب ایلدکلری واقعه نك تعبیره احتیاجی یوقدر
کمال مناسبت معنویه دن خبر ویرر برمقامه رسیده درکه اتحاد هویدا ومعاملات ده شرکت پیدا اولمش
وبومعنی ایله الهام بیورلمشدر والسلام :•: ایکیوز قرق یدنجی مکتوب :•: دخی انلره حصول صحتله
بشارتدر ابواب ترقیات همواره مفتوح باد ترقیات معنویه لری بابنده کوردکلری واقعه مبارك
اوله انك استماعنه مشتاقم فقیر دعا وتوجهدن غافل اولمیوب ترقی باطن واستقامت ظاهری سزك
حقکزده دریوزه وبعض اوقاتده صحت وشفاکز معاینه اولنور بومعنی اوزره مطمئن اوله لر والغیب
عندالله سبحانه خاطریکزی جمع ایدوب وصحتده یقین تصور اولنه العاقبة بالعافیة
:•: ایکیوز قرق سکزنجی مکتوب :•: شیخ عبد الاحده بعض اسراری بشارتدر بعد الحمد
والصلوات رقعهٔ شریف واصل ومضامین دلکشی دلنشین اولدی اشعار رنکینلری ذوقیاب
ایلدی بومکتوبك تحریری اثناسنده سزك مقام صاحبیت ایله مناسبتکز وبلکه اندن نصیبکز معلوم
اولدی و اول مقام عالینك بعض لوازمی سزده مشاهده اولندی ودخی مقطعات قرآنی ایله مناسبت
فهم اولندی هرچند بومناسبت نه طریقله اولدیغی معلوم دکلدر زیرا مقطعات معاملاتدن کنایتدر
هرکیمه معامله حاصل اولورسه انك حقنده هرنه ایله مناسبتی وار وهرندن حصه دار دیرلرسه
صادقدر والا مناسبت نه کونه حاصل اولور بوبابده حیرانم ومعاملاتندن عبارت اولدیغی مسموع
اولمامشدرکه حتی آنی اثبات ونفی واقع اوله ودخی تلقین طلابك برامر ایله اشتراطی وعدم اشتراطی
بابنده هیچ حکم اولنمق نه کندی حقنده ونه غیری ماده سنده ممکن دکلدر یقین اوزره معلوم دکلدر که
بوفقیر بوامر ایله اشتغال ایلمك مرضیمیدر ویا غیر مرضیمیدر وملك حق عزشانه ده بوتصرف ودخی
خلق حقنده صرف وقت اشیانك زیاده اعزیدر نه کونه در بوطریق ایله جکر کباب ودیده پرآبدر
ودخی درج اولنمشکه کندیمی خاصاندان بلم که خاصان ایچون قرب عظیم اولور دیمشلر بوفقیر سزی
خاصاندن عد ایدوب وقربکزی عظیم فهم ایدرم والسلام ایکیوز قرق طقوزنجی مکتوب
شیخ محمد باقر لاهوری یه جواب عریضه در حامدا ومصلیا امابعد مکتوب شریف رونما وبهجت
افزا اولدی نمازده هویدا اولان کیفیت واول طرفدن مشاهده طلب اولنوب وآنك آثاری کندیده
پیدا اولمق ودخی نماز وترده سینه لرندن کرات ایله مارا میخواهیم دیو آواز استماع
اولندیغی واضح اولدی للهم زد حمدا لله سبحانه علی ذلك وعلی جمیع نعمائه والسلام علیکم
وعلی سائر من اتبع الهدی :•: ایکیوز اللنجی مکتوب :•: شیخ محمد فضل اللهك عریضهٔ
احوالنه جوابدر بعد الحمد والصلوات وارسال التحیات واقعهٔ روشن وکزیده یی ویارانده
اولان احوال وپسندیده یی متضمن مکتوب مرغوب رسیده ومسرت بخش اولدی حق سبحانه
همواره ترقیات اوزره کمالات سابقاتندن بهره دار ایلیه یاران طریق دخی ترقیده اولوب وتوجهاتی
انلردن دریغ ایلمیه لر وانلری کندی کماللرینه مرآیا بیلوب وترقیلرینه شکر ایده لر ودخی تحریر اولنمشکه
ماه رمضانده مسجدده معتکف ایدم واقعه ده کوردمکه کویا شب جمعه ایمش بر نور ساطع اولوب
روزدن دخی روشن ایلدی وبن شب قدر ظن ایلدم دیمشلرینك ومبارکدر وشب قدر شب
وصال ایله تعبیر اولنور انك برکاتی بوندن زیاده دخی نه اوله که خدمت سرور دین ودنیا ایله اولکیجه ده
مشرف اولوب وآنك نبوت ورسالتنه شهادت ایلدیکز صلی الله تعالی علیه وعلی آله وسلم
ودخی کندینی عنوان رسالت ایله کوردکلری ورسلدن معدود اولدقلری کمالات رسالت ونبوت ایله

بشارتندر منصب رسالت ونبوت دکلدرکه ختم اولمشدر والسلام ایکیوز اللی برنجی مکتوب طریق توبه وتوجه بیانندە

الحمد لله وسلام علی عباده الذین اصطفی ؛ برادر اعزم الحاج محمد عاشور سلام عافیت انجامی قبول
ایده‌لر مکتوب محبت امیزلری رسیده وخوشوقت ایلدی یارانک اجتماعی تحریر اولنمش حق سبحانه
دوستانی جمعیتنا وزره مقیم وراه ترقی کشاده ایلیه طریق توجه بکا تعلیم اولنمدی دیمشلر مخفی قالمیه
توجه برامر ظاهردرکه بیانه احتیاجی یوقدر کندی قلبنه هرنه روشله توجه اولنورسه
دل طالبه دخی اول روش اوزره توجه اولنمق کرکدر وخلقه یارانده
داخل اولوب وکندینی میانه ده کورمیوب وباطن بزرکانه متوجه
اوله‌لر وتعمیر اوقات ونفی وجود بشریتده جان ایله
کوشش ایلیوب دوستانی دعا ایله یاد
ایده‌لر والسلام اولاً
وآخراً

بحمد سبحانه وتعالی امام ربانی
مجدد الف ثانی خواجه بزرکوار الشیخ احمد فاروقی
حضرتلرینک نجل کریم وطبع سلیم ولد ارجمندی
الامام الهمام هادی الانام الشیخ المکرم المرحوم خواجه
محمد معصوم حضرتلرینک بحر زاخر معارف لدنی فاخره‌لرینی
حاوی مکتوبات قدسیة الکلمات کتاب مستطابنک
ترجمهٔ بدیعهٔ مستندسی جلد ثالثنک طبع وتمثیلی معین
العلماء والطالبین خادم الفقراء والصالحین
صحاف الحاج علی رضا افندینک جمیل غیرت
وحسن اقدام وهمتلریله مطبعهٔ لیطغرافیاده بیک
ایکیوز یتمش یدی سنه‌سی صفر الخیری اواخرنده ختام
پذیر اولدی قد تم کتابة ذلک الجلد الثالث بید
اضعف الضعفاء وافقر الفقراء مصطفی حلمی
غفر الله له ولوالدیه ولمن نظر فیه آمین

وتتوب اليك ونتوكل عليك ونثني عليك الخير كلـه نشكرك ولا نكفرك ونخلع ونترك من يفجرك))

((اللهم اياك نعبد ولك نصلي ونسجد واليك نسعى ونحفد نرجو رحمتك ونخشى عذابك ان عذابك بالكفار ملحق))

﴿ جنازه دعاسى ﴾

((اللهـم ثبت احيانا على الاسلام واقبض ارواح امواتنـا على الايمان واغفر ذنوبهم وزد احسانهم واجعل هم شافعاً ومشفعاً يوم القيمة برحمتك ياارحم الراحمين))

~~~~~~

قاموسی ایکنجی جلدده در
~~~~~~

٦٨ صحیفه‌لك تمام حالدر

